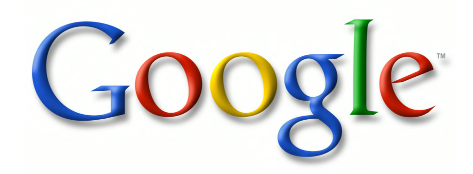
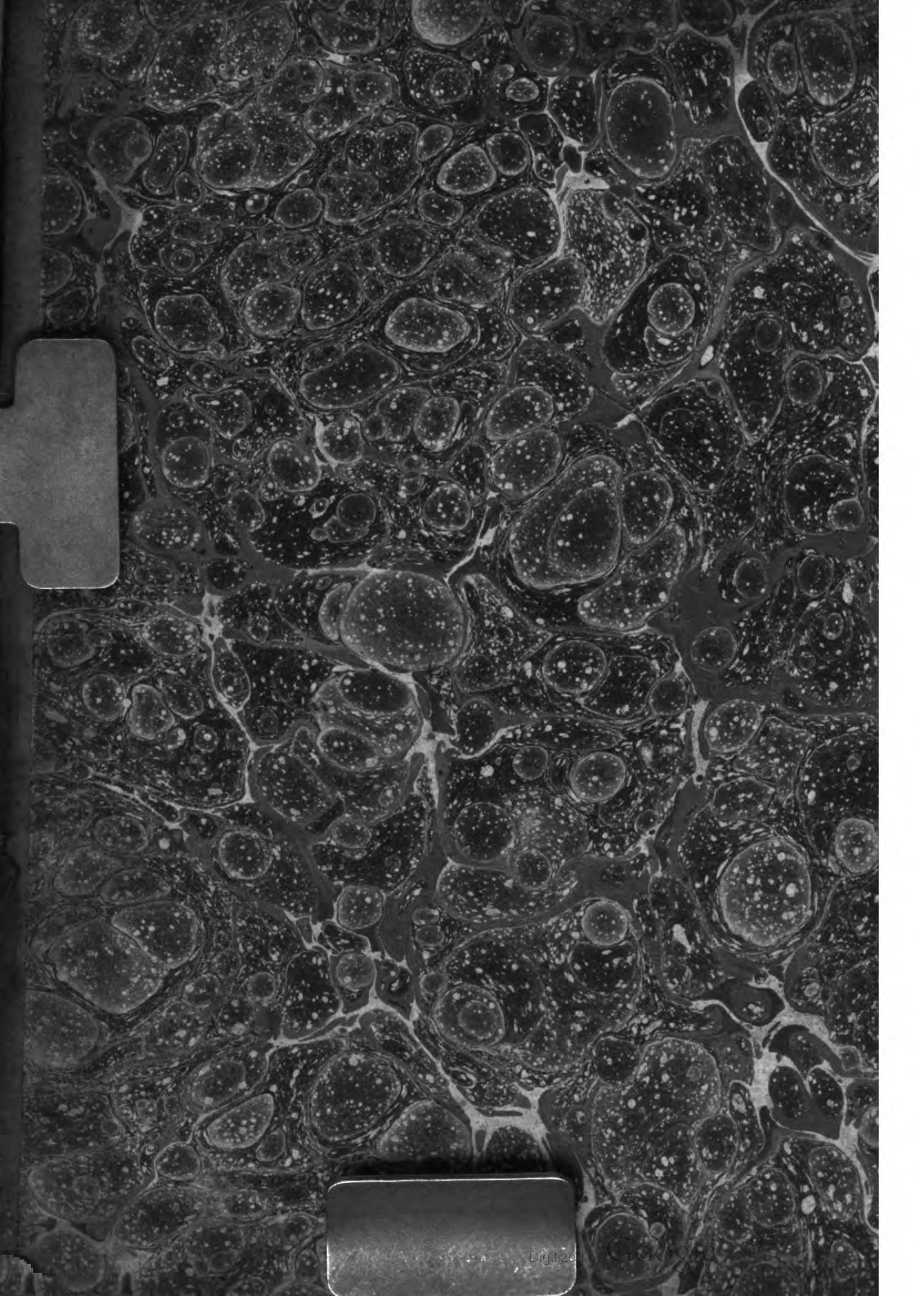
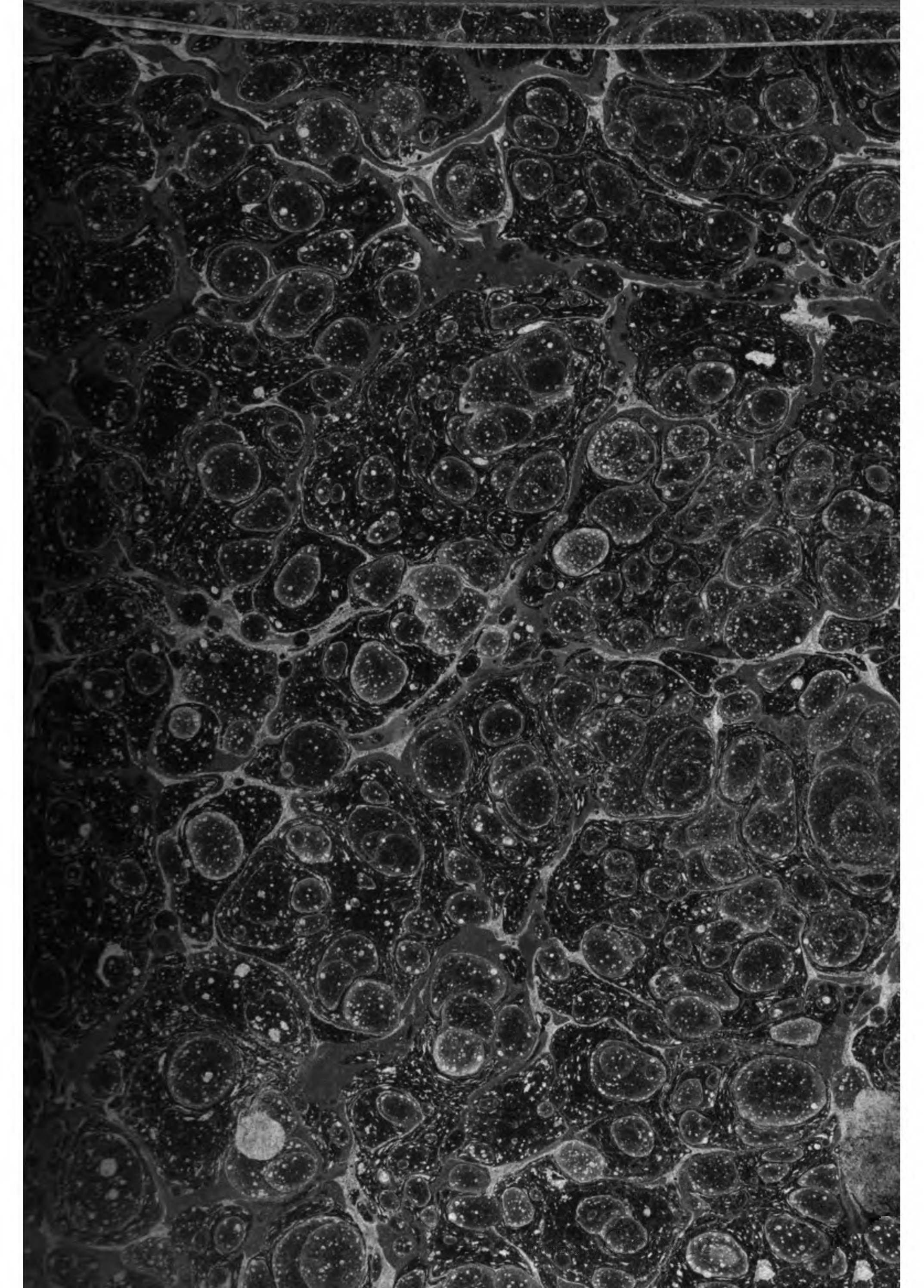








DICCIONARIO
INFERNAL.

DICCIONARIO

INFERNAL.

Ó SEA

CUADRO JENERAL,

De los seres, Personajes, Libros, Hechos y cosas que hacen referencia á las apariciones, á la Majia blanca y negra, al comercio del Infierno, á las adivinaciones, las ciencias secretas, á los prodijios, á los errores y preocupaciones, á las tradiciones y cuentos populares, á las supersticiones varias, y jeneralmente á todas las creencias maravillosas, sorprendentes, misteriosas y sobrenaturales.

POR M. COLLIN DE PLANCY.

Traducido de la última edicion francesa y adornado con un album infernal de 16 láminas finas.

El hombre supersticioso teme la tierra y el mar,
el aire y el cielo, las tinieblas y la luz, el ruido
y el silencio: teme hasta los sueños.

PLUTARCO.



BARCELONA.

IMPRENTA DE LOS HERMANOS LLORENS, CALLE CONDAL, N°. 39.

AÑO 1842.

DICCIONARIO

INFERNAL.

AARON... Májico griego, que vivió en tiempo del emperador Manuel Comneno. Dícese que á favor de las *clavículas* de Salomon, tenia á sus órdenes algunas legiones de demonios. Parece que tambien se dedicaba á la nigrománcia; pues en un aposento entapizado de negro de la casa donde hacia sus operaciones, se encontró la figura de un hombre que tenia los piés encadenados y el corazon traspasado con un clavo. A lo menos, tales fueron las acusaciones por las cuales se le hizo desollar, despues de haberle cortado la lengua. (Puédese ver á Nicetas, Anales, lib. 4. Man. Comn, cap 7.)

ABADDON... *El destructor*, jefe de los demonios de la séptima gerarquía; segun los demonógrafos. Tal es el nombre que dá San Juan en su Apocalipsis, al rey de las langostas. Algunos le miran como al ángel esterminador.

ABADIA *(Juana)*... Jóven hechicera de la villa de Sibourre en Gazcuña. Estaba un dia durmiendo en casa de su padre, mientras se celebraban los divinos oficios. Un demonio aprovechándose de la ocasion, la llevó á una junta de brujas, en cuya compañia se encontró al despertar. Ella observó que el diablo que presidia, tenia en su cabeza dos caras á semejanza de Jano; y despues de haber hecho algunas cosas muy inocentes, fué otra vez conducida á su vivienda con el mismo carruaje que la habia traido. Al llegar á su casa, encontró en el umbral de la puerta un relicario que el diablo habia tenido la precaucion de quitarla del cuello cuando la arrebató. Ella misma confesó todos los hechos, y no fué quemada, porque renunció el oficio de hechicera. (Véase á Delancre, en su *catálogo de la inconstancia de los demonios*. etc. lib. 2. discurso 1.)

ABAN (Pedro de)... Véase *Aponio*.

ABARIS... Scita gran sacerdote de Apolo y famoso mágico. Habiendo cantado de un modo muy lisongero las alabanzas de su dios, Apolo le regaló una flecha de oro sobre la cual cabalgaba por los aires. volando como un pájaro, de suerte que los griegos le llamaron el *aereobate*. Pitágoras su dicipulo, le robó esta flecha y con ella hizo maravillas.

Abaris adivinaba lo futuro, aplacaba las tempestades, alejaba la peste y vivia sin comer ni beber. Formó con los huesos de Pelope una figura de Minerva, que vendió á los troyanos como un talisman bajado del cielo. Este es el *Palladium* que hacia inexpugnable la ciudad en donde se encontraba. *(Véase sobre este punto á Clemente de Alejandría, Jamblico, y Herodoto, lib. 4. Cap 36. á Leloyer, Discurso é historia de los espectros, lib. 7, cap 3)*

ABDELAZIS... Conocido en Europa bajo el nombre de *Achabitio*, era un hábil astrólogo del siglo diez. Fué tanta la reputacion que adquirió; que se tradujo en latin su tratado de astrología judiciaria, el que fué impreso en el año 1473 y volvió á darse á la luz pública por repetidas veces. La edicion mas correcta de todas cuantas salieron es la que se vió en Venecia en 1503, la que consta de un volumen en 4° de 140 páginas titulado, *Achabitius cum commento*, traducido por Juan de Sevilla (Hispalensis).

ABDIAS DE BABILONIA... Escribió el maravilloso combate de San Pedro contra Simon el

mágico. Véase *Simon*. Este libro de Abdías fué traducido por Julio el Africano, bajo el título de Historia certaminis apostolici 1566. Yn -8°

ABEJAS... Segun opinion de algunos demonografos se dice, que si una bruja, antes de ser cojida, se ha comido la reina de un enjambre de abejas, este cordial la infundirá valor para soportar los tormentos, sin confesar cosa alguna, pero este descubrimiento no ha merecido grande asceptacion.

En algunos cantones de la Bretaña, creen que las abejas son sensibles tanto á las desgracias como á las felicidades de su dueño; pero que para esto es preciso colocar sobre las rocas donde se albergan, un retazo de estofa negra cuando hay alguna muerte en la casa, ó un pedazo de tafetan encarnado, cuando se verifica algun casamiento ú ocurre alguna otra circunstancia feliz. (Viage de Mr. Cambri á Finestérre tom 2, pag. 16.)

Solin dice que en Irlanda no se encuentran abejas, de modo, que si se toma una porcion de tierra de la de esta isla y se lleva á otro pais y allí se esparce por las rocas donde se encuentran las abejas, se las verá luego huir despavoridas, porque esta tierra les es fatal. Lo mismo se lee en los *Orijenes* de Ysidoro, *(lib. 14. cap. 6.)* Pero el padre Lebrun *en su Historia crítica de las costumbres supersticiosas lib. 1 cap. 3)* dice. » Es acaso necesario averiguar de donde dimana esta malignidad que se encuentra en la tierra de Yrlanda? No ; pues me parece que bastará para probar que esto es una mentira; el decir que en Yrlanda se encuentran muchas abejas.

ABEJORRO. Hay en la Cafrería una especie de abejorro que trae la dicha cuando entra en una choza. Sacrificansele ovejas. Si se pone sobre un negro, este es santo, y se inmola un buey con cuyas tripas se le adorna.

ABEL... Hijo de Adan. Algunos musulmanes han escrito que tenia ocho toesas ó cuarenta y ocho piés de alto. Su sepulcro que se encuentra en Damasco, tiene cincuenta y cinco. Se le atribuye un libro de astrología judiciaria titulado: *Libro de las virtudes de los planetas y de las propiedades de todas las cosas del mundo. (Liber de virtutibus planetarum et omnibus rerum mundanarum virtutibus., Vide Fabricii codicem Pseudet. Vet. Testam. P. 112).* Dicen que este libro le fué revelado, y que luego lo escondió debajo de una grande piedra; Hérmes Trismegisto lo encontró despues del diluvio y aprendió con él el arte de hacer los talismanes bajo la influencia de las constelaciones. Si se quieren tener mas detalles sobre este particular, puede recurrirse al libro *De Essentiis Esentiarum*, atribuido á santo Tomás de Aquino, tratado 4. cap. 2.

ABEL DE LARUA... En el año 1582. Abel de Larua, llamado por sobre nombre el *Fuerte*, zapatero remendon vecino de Coulomiers fue llevado á la presencia de Nicolas Quatre-Sols Lugarteniente civil y criminal de la bailia de Coulomiers, como acusado de haber atado la agugeta á Juan Moreau marido de Farés Fleuriot, la víspera de su casamiento.

Despues de algunas amenazas, por último declaró que habiendole su madre encerrado en el convento de Franciscanos de Meos, se enojó cierto dia muy fuertemente contra Caillet maestro de novicios, porque le habia maltratado, y que mientras estaba discurriendo el modo de vengarse, se le apareció un perro de aguas negro, el cual le habia prometido que no le haria daño alguno con tal que hiciera pacto con el; que dicho perro, que era el demonio, le habia conducido hacia una sala del convento llamada *La Biblioteca* y que allí se habia desaparecido despues de haberle dado palabra de ayudarle siempre.

Dijo tambien en el interrogatorio, que seis ó siete semanas despues, habia encontrado en la sacristía del convento un libro mágico, el cual empezó á leer, pero que apenas habia ojeado algunas lineas, cuando se le presentó un hombre de rostro pálido y aspecto espantoso, con el cuerpo sucio y el aliento apestado, de estatura mediana, cubierto con un largo ropage negro á la italiana, llevando pintadas delante el estómago y en la parte anterior de las rodillas, unas cabezas de hombre de color cardéno, teniendo ademas las piernas de vaca; y que este monstruo le habia preguntado que era lo que estaba haciendo y quien le habia aconsejado que lo llamase. A estas preguntas, Abel le contestó que el habia abierto el libro por mera curiosidad, y entonces el diablo lo llevó y transportó hasta el tejado del palacio de justicia de Meos, que allí le dijo que nada recelase, que el se llamaba *maestro Rigoux;* que entonces Abel de Larua le manifestó el deseo que tenia de huir del convento, y que por entonces el demonio le habia vuelto á conducir á la sacristía.

A mi llegada, prosiguió Abel, encontré á Pedro Berson doctor en Téologia, y á Caillet que me reprehendieron agriamente porque habia leido el libro mágico, diciendome que si otra

vez volvia á tener semejante atrevimiento, me darian de palos. A poco rato todos los religiosos bajaron á la capilla á cantar la *Salve*. Aquella noche me hicieron dormir en compañia de dos novicios. Al dia siguiente cuando me dirigia á la iglesia, he aquí que me encuentro cara á cara con el maestro Rigoux el cual me dijo, que fuese luego á aguardarle debajo de un árbol que se encontraba cerca de Vaulxcortois, en el camino desde Meos á Coulomiers. » Subo precipitadamente á mi cuarto, tomo los vestidos que llevaba cuando entré en el convento y me escapo por una portezuela de la caballeriza. Rigoux me estaba ya aguardando; y me acompañó en casa de Pedro, pastor de Vaulxcortois. Maese Pedro me recibió con afectuosidad y me encargó una parte de su ganado. Dos meses despues este pastor prometió llevarme á la reunion, porque no tenia ya mas polvos. La asamblea debia tener lugar al cabo de tres dias, y entonces nos hallábamos en el adviento de Navidad del año 1575. Maese Pedro dispuso que su mujer fuese á dormir fuera de casa y me mandó que me acostase á las siete de la noche, pero apenas pude conciliar el sueño. El habia ya preparado cerca del fuego una escoba de retama, larga y sin mango.

Serian las once de la noche cuando me pareció oir un grande rumor; Maese Pedro me dijo que era ya hora de partir; tomó entonces un poco de pomada, frotóse con ella los sobacos y me mandó que cabalgara sobre la escoba. El maestro Rigoux arrebató á mi dueño por la chiminea y yo me agarré á el por la cintura. La noche estaba oscura, pero teniamos una antorcha que nos guiaba, y en este viage aereo pude contemplar la abadía de Rebets. A poco rato, bajamos por un lugar cubierto de hierba y nos encontramos en la junta; allí reconocí á muchas personas y particularmente á cierta bruja que habian ahorcado en Lagny.

» El diablo mandó por medio de un anciano, que despejásemos el lugar. Maese Rigoux se transformó en un grande cabron, el cual comenzó á rezongár dando vueltas en derredor de los concurrentes, los cuales empezaron desde luego á bailar al revés con las espaldas vueltas los unos contra los otros...

El juez preguntó al acusado si allí habian tambien cantado, y Abel de Larua contestó que no pero que despues del baile, que duró dos horas, habian todos adorado al macho cabrio, » vió tambien que el cabron alargaba sus patas delanteras levantando los lomos, dejaba caer algunos pequeños granos, que puestos sobre varios lienzos, que se hallaban prevenidos de antemano, se convertian en polvos de un olor fétido, parecido al del azufre y la polvora; que luego el mas viejo de esta asamblea se habia adelantado respetuosamente caminando de rodillas hasta donde se hallaba el diablo, y que despues de haberle besado sus partes vergonzosas habia cojido su trapo que contenia algunos granos y polvos. »(Veánse los papeles del proceso instruido sobre este particular.)

Abel de Larua confesó tambien que todos los concurrentes habian hecho la misma ceremonia que el anciano, y que habiendole llegado su turno, se habia acercado tambien al diablo, el cual le habia preguntado que era lo que deseaba; y que el contestó que pedia se le enseñara de añudar la agujeta, pues el deseaba hacerlo con sus enemigos, y entonces el diablo le dijo que el maestro Pedro le podria enseñar esta ciencia la que efectivamente aprendió. Dijo tambien que algun tiempo despues haciendo el una peregrinacion á San Lupo de la Provenza, el diablo le habia querido ahogár. Dijo por último, que el habia confesado todo lo que era capaz de aclarar la causa, que estaba arrepentido y pedia misericordia *á Dios, al rey, al Delfin y á la justicia*.

Segun la sentencia del procurador fiscal, Larua fué condenado á ser quemado vivo el viernes dia 6 de Julio de 1582. Apelóse entonces al tribunal de Paris, pero fué rechazada la demanda. La sentencia dice, que habiendose sabido que Abel de Larua habia añudado la agujeta á muchas personas al tiempo de contraer matrimonio, que habia comunicado y tratado muchas veces con el demonio y que habia asistido á las asambleas nocturnas é ilícitas; que para reparacion de tantos crímenes, la audiencia condenaba al reo á ser ahorcado en un patíbulo que se levantaria al intento en el camino de Coulomiers; que Abel de Larua fuese enviado al bailio para que diese cumplimiento á la sentencia del tribunal y mandase quemar el cuerpo del brujo despues de muerto. Este decreto del 20 de julio de 1582 fué ejecutado el 23 por el verdugo de Meos, en el camino de Coulomiers. (Lease á Mr. Garinet, Historia de la magia en Francia, pag. 139)

ABELARDO...En estos dias ha sido mas celebrado por sus amores é infortunios, que por sus obras teolójicas; las cuales le hicieron tratar de *monstruo y Antecristo* por San Bernardo. Murió en 1142, y veinte años despues, cuando espiró

a tierna Heloisa, pidió que la depositaran en el mismo sepulcro de su amante. Dicen que al bajarla á la tumba, pareció inflamarse de repente el frio cadáver de Abelardo, el cual alargó sus brazos hácia su querida Heloisa y la estrechó contra su pecho. En 1800 fueron trasladados á Paris los restos que se hallaban en el Paracleto.

ABEN-RAGEL... Astrólogo árabe, nacido en Córdova, al principio del siglo quinto. Compuso un libro de horóscopos segun la observacion de las estrellas, el cual fue traducido al latin con el título: *De judiciis seu fatis stellarum.* Venecia 1485. Este libro es sumamente raro. Dicen que las predicciones de Aben-Ragel eran de una certeza estremada.

ABIJERIO... Los demonógrafos dicen que los poseidos del diablo, caen alguna vez en extásis, durante el cual su alma viaja lejos del cuerpo, y á su regreso revela cosas importantes y secretas. Así es, dice Leloyer, como los coribantos adivinan y profetizan. San Agustin habla de un cartajinés llamado Abijerio, que sabia por este medio todo lo que se hacia fuera de su casa; y cosa mas estraña, este Abijerio, añade, despues de su extásis, revelaba frecuentamente lo que otro ideaba mas secretamente en su pensamiento. San Agustin habla tambien de otro frenético, que en una gran calentura estando poseido del espíritu maligno, sin extásis y bien dispierto delataba fielmente cuanto se hacia lejos de él. Cuando el sacerdote que le cuidaba estaba á seis leguas de la casa, el diablo que hablaba por boca del enfermo, decia á los que estaban presentes, donde estaba el sacerdote á la hora que el hablaba y lo que hacia este. Estas cosas son muy naturales y Aristóteles dice que el alma no seria inmortal si no pudiese á veces viajar sin el cuerpo.

ABIGOR... Gran-duque de los infiernos. Le representan bajo la figura de un gallardo caballero, con lanza, estandarte y cetro. Es un demonio de clase distinguida, que responde muy bien sobre cuanto se le consulta tocante á secretos de la guerra, adivina el porvenir y enseña á los gefes el modo de atraerse la voluntad de los soldados. Tiene á sus órdenes sesenta legiones infernales. (Wierius in Pseudomanchia dœm.)

ABISMO... Tal es el nombre que la Sagrada Escritura dá al infierno y al tenebroso cahos que precedia á la creacion del mundo.

ABJURACION... En las antigüas costumbres de Inglaterra, *abjuracion* significaba el voluntario destierro de un hombre que salia para siempre de la Isla; esto se permitia algunas veces espresamente á ciertos criminales, despues de haber cometido delitos, por los cuales debian ser condenados á muerte; con tal que no saliesen de las iglesias ó cementerios en donde se les daba asilo. Esta ley estuvo en toda su fuerza desde el reynado de Eduardo el confesor, hasta la reforma, es decir, cerca de quinientos años. El culpable que podia recurrir á los asilos eclesiásticos, solo salia de allí para confesar su delito ante los jueces y abjurar el reino. Entregábasele una cruz que debia llevar siempre en la mano, hasta que estuviese en el puerto donde tenia que embarcarse para salir de los estados del rey. Este abuso fue aumentando gradualmente hasta la abjuracion civil, que consistia en permitir que los reos habitasen en los mismos asilos eclesiásticos en que se habian refujiado. Muchos criminales usaban del privilegio del asilo, saliendo de tanto en tanto para robar y saquear, y vivian en seguridad con tal que pudiesen entrar con la presa.

ABOU-RYHAN... Cuyo verdadero nombre era Mohammed-ben-Ahmed, astrólogo árabe, que murió en 330. Se le atribuye una introduccion á la *astrologia judiciaria.* Los orientales han inventado mil cuentos para probar que este astrólogo poseia en alto grado la ciencia de predecir lo futuro.

ABRACADABRA... Termino de encantamiento con el cual hacian, sobre todo en Persia y Siria, una figura mágica á la que atribuian la propiedad de suavizar diversas enfermedades y de curar particularmente la calentura. Para esto, bastaba tan solo llevar ceñido al rededor del cuello esta especie de talisman escrito de esta manera.

A B R A C A D A B R A
A B R A C A D A B R
A B R A C A D A B
A B R A C A D A
A B R A C A D
A B R A C A
A B R A C
A B R A
A B R
A B
A

ABRACAX ó ABRAXAS... Los Basilidios, herejes del siglo segundo, pretendian que J. C. era una fantasma enviada sobre la tierra por Abracax, haciendo de este Abracax el Dios supremo. Creian que este nombre encerraba grandes misterios, pues que las siete letras que

forman este nombre, forman tambien en griego el número 365 que es justamente el de los dias del año. Decian que este dios tenia á su dominio muchos genios que presidian en los tres cientos sesenta y cinco ciclos, y á los cuales les atribuian tres cientas sesenta y cinco virtudes una para cada dia. Los mithológicos cuentan á Abracax en el número de las divinidades ejipcias, y los demonógrafos hacen de él un demonio que dicen tiene la cabeza de rey y en vez de piés tiene dos serpientes. Lo representan sobre antigüos amuletos y con un látigo en la mano. Casi no hay duda que de su nombre se ha sacado la idea del geroglífico Abracadabra.

ABRAHAM...Los orientales no cuentan la historia de este hombre tal como la refieren nuestros sagrados libros. Bernardo Nemrod en Babilonia, vió en sueños una estrella cuya brillantez ofuscaba el resplandor del sol. Consultado este ensueño con sus adivinos, estos le dijeron, que debia nacer un niño el cual debia infundirle grandes temores, y entonces Nemrod mandó que desde aquel momento, los maridos se separasen de sus mugeres, y encargó á sus mas fieles guardias la ejecucion de este decreto. Entretanto Azar, uno de los señores mas distinguidos, pudo encontrar medio para pasar una noche con su querida Adna (1), y al dia siguiente los adivinos dijeron á Nemrod que el niño estaba ya concebido.

Nemrod dispuso que se hacechasen con cuidado las mugeres embarazadas y se degollasen los niños que ellas dieren á luz, pero entretanto, Adna que en nada se le conocia que se hallase embarazada, fue un dia á esconderse en una desconocida cueva donde parió á Abraham, volviéndose á su casa despues de haber cerrado mañosamente la entrada de la gruta. La madre iba todos los dias á visitar á su hijo para amamantarlo, al cual encontraba siempre chupándose los pulgares de los cuales, del uno manaba leche y del otro miel.

Fue mucho mayor aun la sorpresa de Adna al observar que su hijo crecia en un dia tanto como los otros en un mes. Cuando fue ya grande, su madre lo llevó á la ciudad, donde su padre lo llevó á ver á Nemrod para que le adorase, pero el lo encontró demasiado feo para ser tenido por un Dios: instruido naturalmente, procuró que sus padres se apartasen de la idolatría.

(1) En el «Thalmud» la madre de Abraham se llama «Entelaï.

Como hacia cosas maravillosas, le acusaron de májico. Nemrod movido por sus adivinos, que estaban envidiosos, condenó al santo patriarca á ser metido en un horno ardiente, pero al instante el horno se transformó en una fuente, y las llamas en agua cristalina de modo que Abraham tan solo tomó un baño. Al ver esto un cortesano, dijo á Nemrod: señor, este hombre mas es profeta que májico, de cuyas palabras enojado Nemrod, mandó arrojar al cortesano en otro horno que igualmente se cambió en fuente, de modo, que aun se enseñan entrambas cerca de Orfa, en cuyas orillas se ven restos de colunas que segun se dice formaban uno de los tronos de Nemrod. Véase á Tebenod *voyage au levant*.

Las otras maravillas de la vida de Abraham tienen menos relacion con el plan de esta obra. Suida é Ysidoro en sus *orijenes* atribuyen á Abraham la invencion del alfabeto y de la lengua hebráica. Los Guebros, dicen que Habraham es su Zoroastres á quien llaman Zerduste, sto es, el amigo del fuego, á causa de la aventura del horno. Philon dice, que Abraham era un hábil astrólogo y Josefo dice tambien que reinó en Damasco en donde sacaba horóscopos y ejercia las artes májicas de los caldeos. Los rabinos le dicen autor de un libro de *la esplicacion de los sueños* que el Patriarca José habia estudiado; atribuyésele tambien una obra titulada *Jetzirah* ó la Creacion que compuso segun se dice para el rabino Akiba. Los árabes le atribuyen el *Sepher* libro cabalístico sobre el orígen del mundo al que Volsio se admiraba de no ver entre los libros canónicos, que es lo mismo que el *Getzirah*. Este libro contiene Mágia y Astrolojía: imprimióse el año 1552 en Paris, en Mantua en 1562 y en Amsterdam en 1642 y luego Postel le tradujo en latin.

No hablaremos de las diez tentaciones de Abraham, ni de su libro sobre la idolátría, ni de su Apocalipsis, ni de los psalmos que se supone compuso, ni de su testamento, por ser todo apócrifo y que basta indicar. Advertiremos solamente que conocia la Aruspicina, que enseñaba una oracion que impedia á los pájaros el comer las semillas, y que algunos doctos le constituyen actualmente juez en la puerta del infierno, mientras que la iglesia coloca á los escojidos en su seno; y terminaremos con una de sus aventuras con el diablo.

Queria saber lo que era la resurreccion y al propio tiempo el diablo estaba observando el cadáver de un hombre á quien el mar habia arrojado á la playa, y una parte del cual habian ya devorado las fieras, las aves de rapiña y los

peces. Encontrando esta una hermosa ocasion para tender un lazo á los hombres respeto á la resurreccion; porque, decia ¿como podrán comprender que los miembros de este cádaver distribuidos en los vientres de tan diferentes animales, puedan reunirse para formar el mismo cuerpo en el dia de la resurreccion jeneral? Sabiendo Dios el proyecto del enemigo del jénero humano, dijo á Abraham fuese á pasearse á orillas del mar; obedeció el patriarca, y el demonio no hizo falta en presentársele bajo la forma de un hombre admirado y confundido y proponerle la duda en que estaba acerca de la resurreccion.

Despues de haberle escuchado, le contestó Abraham: Ningun objeto razonable teneis para dudar asi, puesto que á aquel que pudo sacar todas las partes de este cuerpo de la nada, le será mucho mas fácil encontrarlas en la naturaleza para reunirlas. El alfarero hace pedazos un cántaro de barro y le vuelve á hacer de la misma tierra cuando le place.

Sin embargo Dios para contentar á Abraham le dijo, segun el alcoran: «Toma cuatro pájaros, házles pedazos y mezclados lleválos en cuatro porciones sobre cuatro montañas distintas, llamálos en seguida y los cuatro vendrán á tí»

Esta historia está sacada del sacrificio de los pájaros del que se habla en el Genesis cap. 15; pero los intérpretes musulmanes saben muchas mas particularidades de las historias santas de las que nos ha querido declarar Moisés, tan fecunda es en invenciones su imajinacion. Ellos dicen pues que estos cuatro pájaros eran una paloma, un gallo, un cuervo y un pavo; que Abraham despues de haberlos hecho pedazos, los mezcló dividiéndolos en cuatro partes iguales, y aun algunos añaden que los machacó en un mortero haciendo de ello una masa y luego dividióla en cuatro partes que llevó á la cumbre de cuatro montañas diferentes; hecho lo cual y teniendo en su mano las cabezas que habia guardado, les llamó separadamente por sus nombres y cada uno de ellos vino al momento á reunirse con su cabeza y echó á volar. Veáse á *D'Hervelot, Biblis orient, p.* 15 y 16

ABRAHEL...Demonio succubo cuya aventura es esta: en el año 1581, en la aldea de Dalhem sobre el Mosa, un pastor llamado Pierront, casado, y que tenia un chiquillo de su muger, se enamoró violentamente de una doncella de su aldea. Un dia que estaba pensando con esta doncella se le apareció en el campo, ó el demonio en su figura: declaróle Pierront su amor al que le prometió ella corresponder, con condicion de que se le entregaria y la obedeceria en todo. Consintió Pierront, consumando su abominable amor con aquel espectro. Algun tiempo despues Abrahel, asi se llamaba el demonio, le pidió en prenda de su amor que le sacrificase su hijo único á cuyo efecto le dió una manzana para que la comiese su hijo, quien solo al probarla cayó muerto repentinamente. El padre y la madre al ver tan lamentable acontecimiento se desesperaron lamentándose inconsolablemente.

Apareció de nuevo Abrahel al pastor, y le prometió volver la vida á su hijo si el padre queria pedirle esta gracia tributándole el culto de adoracion que solo se debe á Dios. Arrodillóse el paisano, adoró á Abrahel y al momento revivió el niño, abre los ojos, recalientánle, frotánle los miembros y finalmente empieza á andar y hablar. Era el mismo que antes; pero mas flaco, mas descolorido mas derrengado, los ojos sin espresion y hundidos, sus movimientos mas lentos y torpes y su espiritu mas pesado y estúpido. Al cabo de un año el demonio que le animaba, le abandonó con gran ruido. El jóven cayó de espaldas, cuyo cuerpo infecto y de un hedor insoportable fué arrastrado con garfios fuera de la casa paterna, y enterrado en un campo sin ceremonia alguna. Léase á Nicolás Reni, *demonolatrie etc.*

ABSTINENCIA...Supónese, que Abaris no comia y que los mágicos hábiles pueden abstenerse de comer y beber. Segun las ideas de los orientales, los genios solo se alimentan de perfumes olorosos que no producen ninguna dejeccion. Como ha habido algunos jóvenes prodigiosos entre los primeros santos, las leyendas estan llenas de jentes que no comian durante años enteros. Esta maravilla sin embargo, no es imposible pero es muy rara. Un religioso de la congregacion de San Mauro llamado *Leauté* ha pasado muchas cuaresmas sin comer ni beber. María Pelet, de Laval á tres leguas de Mons, ha vivido tres años sin tomar ningun alimento sólido ni líquido, esto es desde el 6 de Noviembre de 1754, hasta el 25 de Junio de 1757. Estos hechos se leen en no se que tomo del *Almanach des gourmans* Ana Arley de Oribal, cerca de Ruan, vivió veinte y seis años bebiendo unicamente un poco de leche, que vomitaba pocos instantes despues. Pero estos fenómenos de que se podrian citar aun muchos mas ejemplos eran enfermedades que frecuentemente se tomaron por efectos de hechiceria.

ABUBILLA... Ave comun, llamada por los caldeos *Bori*, y por los griegos *Yoan*. El que la mira se vuelve grueso; si uno dirije sus ojos á su estómago, se reconciliará con todos sus enemigos; y por miedo de ser engañado por algun traficante, llevará su cabeza dentro una bolsa. (1)

ACASO... El acaso, que los antigüos llamaban Fortuna, y que algunos han confundido con la Providencia, ha tenido siempre un culto muy estendido, aun que nada sea en si mismo; pero ha producido tantas maravillas que no se debe uno admirar de que la idiota muchedumbre cuenta en él, como con su Dios. Los jugadores, los guerreros, los que corren tras de aventuras, los que buscan la fortuna en los números de la lotería, en la combinacion de las cartas, en la caida de los dados, en una vuelta de ruleta, no suspiran sino por el acaso. El bribon, el camorrista, la cortesana, fundan todo su esperanza de provecho y placer en el acaso. El miserable lo llama, el mercader lo persigue, el sábio lo previene; algunas veces trae la dicha y la salud, y otras las enfermedades, los pesares y el fastidio. Con frecuencia se desea, y se le suele temer, los insensatos lo ultrajan, el hombre mediano, probando la vida, entregándose al comercio, publicando sus producciones, se abandona á él. Que es pues el acaso? un suceso impensado, conducido por la ocasion ó por causas que no se han podido preveer, dichoso para unos y consiguientemente desdichado para otros.

Un aleman, saltando, en la ciudad de Agen sobre la arena, el año 1597, al salto del aleman, murió de repente al tercero. Admirese el acaso, la bizarría y la ocurrencia del nombre, dijo gravemente Delancre: Un aleman salta en el salto del aleman, y la muerte al tercer salto le hace dar el salto de muerte... Véase pues que en el siglo diez y seis se hallaban tambien maravillosos acasos en los juegos de vocablos.

ACEITE DE BÁLSAMO... Este aceite estraido del bagazo del agua celeste, disipa la sordera, si se pone en los oidos tres gotas de cuando en cuando y tapándolos con un poco de algodon empapado en este bálsamo. Cura toda suerte de sarna por arraigada que esté, apostemas, llagas, cicatrices, úlceras viejas ó recientes, toda especie de picaduras venenosas de culebras, alacranes etc: fístulas, calambres, y erisipelas; la palpitacion de corazon y de otros miembros, por fomentacion y parche. Crollo hacia tanto aprecio de él, que le llama por excelencia *aceite madre de bálsamo* (1).

ACEITE DE TALCO... El talco es la piedra filosofal fijada en el blanco. Mucho han hablado los antigüos del aceite de talco, al cual atribuian grandes virtudes, y que todos los alquimistas han empleado todo su talento para componer. Han calcinado, purificado, sublimado el talco, pero jamás han podido extraer de él tan precioso aceite.

Algunos conocen con este nombre, el elíxir de los filósofos herméticos.

ACEITE HIRVIENDO... Los habitantes de Ceylan y de las costas de Malabar, emplean el aceite hirviendo para prueba. Los primeros no lo usan sino en los asuntos de grande consecuencia, como cuando tienen pleitos por sus tierras, y que no hay testigos. Serviánse otras veces en Europa de la misma prueba para los negocios oscuros. El acusado metia el puño en el caldero, si lo retiraba sin quemadura era absuelto.

ACMETO... Adivino árabe del siglo nueve. Escribió un libro de la *interpretacion de los sueños*, segun las doctrinas del Oriente. Perdióse el original, pero Bigault hizo imprimir su traduccion griega y latina en seguida de la Onirocrítica de Artemidoro; Paris; in—4°, 1603

ACONCIO; (Santiago)... Cura de la diócesis de Trento que en 1557 se hizo calvinista y pasó á Inglaterra. Dedicó á la reina Isabel, á la que llamaba *Diva Elisabetha* y quien le pensionó, su famoso libro de las *estratagemas de Satanás*. Pero esta no es una obra de demonomanía; sino un libro escrito con mucho talento contra la intolerancia.

ADALBERTO... Herege que tuvo mucha fama en Francia el siglo ocho. Alabábase de que un ángel le habia traido del estremo del mundo, amuletos y reliquias de prodigiosa santidad. El pueblo, le miró luego como á un gran milagrero, entre el que distribuia el las cortaduras de sus uñas y cabellos como maravillosos preservativos. Dícese que á si propio se consagró altares y que se quiso hacer adorar. Pretendia conocer el porvenir y leer en el pensamiento « Ya se lo que habeis hecho, decia á la gente sencilla, no necesitais confesaros, id en paz, vuestros pecados estan ya perdonados.»

Empezó á escribir su historia, y en el frac-

(1) «Secretos de Alberto el Grande.» p. III.

(1) «Alberto el pequeño,» p. 112.

mento que de ella hemos conservado, cuenta que estando su madre embarazada, vió salir de su costado derecho un becerro, lo que segun él, es el emblema de las gracias que recibió al nacer por ministerio de un ángel.

Enseñó á sus discípulos una oracion que empezaba así: « Señor Dios todo poderoso, padre de nuestro señor Jesucristo, Alpha y Omega que estais en el trono soberano, sobre los querubines y serafines, yo os ruego y os conjuro ángel Uriel, ángel Raquel, ángel Gabriel, ángel Miguel, ángel Ynias, ángel Tabuas, ángel Sabaot, ángel Simiel que me concedais etc.»

Enseñaba tambien una carta de Jesucristo, que se la habia llevado San Miguel de la cual decia esto.

« En el nombre de Dios, aquí comienza la carta de nuestro señor Jesucristo, que cayó en Jerusalen y que fué encontrada por el Arcangel San Miguel en la puerta de Ephrem, leida y copiada por mano de un sacerdote llamado Juan, que la envió á la ciudad de Jeremia á otro sacerdote llamado Talasius y Talasius la envió á Arábia á otro sacerdote llamado Leoban y Leoban la envió á la ciudad de Betsamia donde fue recibida por el sacerdote Macario, quien la envió á la montaña del Arcangel San Miguel, y la carta llegó por medio de un ángel á la ciudad de Roma y en el sepulcro de San Pedro donde están las llaves del reino de los cielos y los doce sacerdotes que estan en Roma han velado tres dias ayunando y rezando noche y dia...»

Detúvose el curso de las estravagancias de este loco encerrándole en una prision donde murió.

La carta referida la publicó Valuce en su apendice los capitulares de los reyes de Francia.

ADAM (el abad)...Mientras se ocupaban en Francia de la ecstincion de los templarios, el diablo se presentó bajo diversas formas al abad Adam, que acompañado de un esclavo se dirigia á su convento, para negocios de la abadia de Vaux de Cernay. El espíritu maligno se opuso al principio al paso del abad, bajo la forma de un árbol blanco de escarcha, que se le dirijió con una lijereza increible. Asustóse el caballo del abad, como tambien el esclavo, pero hizo Adam la señal de la cruz y el árbol desapareció, dejando en los aires un olor de azufre, con lo que conoció el abad que aquel árbol era el diablo y se encomendó á la Vírgen. Sin embargo volvió á aparecersele luego bajo la forma de un caballero negro y furioso: « Aléjate le dijo el abad: porque me atacas lejos de mis hermanos ?» Dejóle el diablo, pero se le presentó de nuevo bajo la apariencia de un hombre muy alto con un cuello largo y flaco, y Adam para desembarazarse de el le sacudió un puñetazo, al momento se encorvó el diablo y tomó la estatura y facha de un capuchino con una rodela bajo su hábito. Veíanse brillar sus pequeños ojos, y procuraba, pero en vano, dar cuchilladas con una espada, al abad, quien le rechazaba vigorosamente con señales de la cruz. Luego se cambió en marrano y despues en asno con largas orejas.

Impaciente el abad, formó un círculo en tierra, haciendo en medio una cruz. Vióse obligado el diablo á dirijirse allí cambiando sus orejas en cuernos, lo que no impidió al abad el decirle mil injurias. Sensible el diablo á esta afrenta, se trocó en tonel y fuese rodando por el campo; volvió despues bajo la figura de una rueda de carro, y antes de dar tiempo á Adam para ponerse en defensa, le pasó con presteza por encima el vientre, sin hacerle mal alguno, déspues de lo cual le dejó acabar pacificamente su camino.

ADAMANCIO... Médico judio, que abrazó el Catolicismo en Constantinopla, en el reinado de Constancio, á quien dedicó sus dos libros acerca la *Fisonomía* ó el arte de juzgar á los hombres por su figura, cuya obra llena de contradicciones é imposibles, ha sido impresa en algunas colecciones y principalmente en los *Scriptores phisiognomonie veteres, græc —lat curá J. — G. — T. Franzii; Altemburgo* 1780. in 8.°.

ADAN... Los árabes dicen que Dios queriendo crear al hombre encargó á Gabriel tómase un puñado de cada uno de los siete lechos de la tierra; la que asustada representó á Dios que hacia muy mal en criar al hombre porque algun dia se rebelaria contra su criador. Gabriel participó esta observacion á Dios, pero Dios no hizo caso y mandó á Miguel que ejecutase su voluntad. Quejóse la tierra, y dijo, que si se hacia al hombre ella seria maldecida por su culpa. Compadecióse Miguel y al ver Dios esto, dió sus ordenes al terrible Azrael quien arrancando violentamente de su seno los siete puñados que Dios le habia pedido, los llevó á la Arabia donde debia consumarse la grande obra de la creacion. Satisfecho Dios de la pronta severidad de Azrael, le encargó el separar las almas y por esto se le llama el angel de la muerte. En tanto Dios amasó esta

tierra de la que hizo una mole con su propia mano; dejóla secar y los ángeles se complacian en observarla. Eblis ó Lucifer no se contentó con mirarla, sino que la sacudió en el vientre y viendo que estaba vacío hizo su cálculo diciéndose á sí mismo: «Esta criatura formada vacía, necesitará llenarse con frecuencia, y por consiguiente estará sujeta á muchas tentaciones.»

Entonces preguntó á los otros ángeles que harian si Dios les quisiese sujetar á aquel soberano que iba á poner en la tierra. Todos respondieron que obedecerian y Eblis pareció ser del mismo parecer, pero resuelto á no hacer nada. Formado pues el cuerpo del primer hombre, animóle Dios con una alma inteligente dándole vestidos maravillosos. Al momento mandó á los ángeles se prosternasen ante él, lo que hicieron menos Eblis que por su desobediencia fue echado del paraiso, colocándose en su lugar á Adan. Pero habíásele prohibido comer del fruto de cierto árbol y Eblis se asoció con el pavo y la serpiente, y tanto trabajó que con sus discursos artificiosos hizo desobedecer á Adan. Al momento que hubo comido del fruto vedado, cayóle á sus piés el vestido maravilloso y la vista de su desnudez le llenó de verguenza. No tardó en recibir la sentencia que le arrojaba del paraiso y le condenaba al trabajo y á la muerte y en su caida del cielo dió sobre la montaña de Serendib en la isla de Ceilan, donde aun en el dia se vé la montaña llamada *pico—de—Adan*. Eva su mujer que habia pecado con él, cayó cerca del lugar donde fué despues construida la ciudad de Meca. Eblis llegó como ella á la Arábia; el pavo fué lanzado al Yndostan y la serpiente en la Persia. El estado de miseria y soledad á que se vió reducido el infeliz Adan, le hizo sentir su falta é imploró la clemencia de su Criador; y Dios hizo bajar del cielo un pavellon, que se colocó en el sitio donde despues Abraham edificó el templo de la Meca. Gabriel le enseñó las ceremonias que debia practicar al rededor de este santuario para obtener su perdon y le condujo luego á la montaña de Arafat donde encontró de nuevo á Eva despues de cerca tres cientos años de separacion. Muéstrase aun á una legua de la Meca una pequeña colina en cuya cima creen los musulmanes que tenia Eva apoyada la cabeza la primera vez que Adan la conoció, porque habia salido vírgen del paraiso. Sus dos rodillas estaban muy lejos sobre dos pequeños montecillos que se perciben en la llanura. Menester es que en su miseria conservasen aun nuestros primeros padres una estatura monstruosa, porque Eva tenia distantes las rodillas una de otra, mas de tres cientos pasos. Mucho hemos degenerado. Véase para esto el *diccionario de las reliquias* en la palabra *Adan*. Otras leyendas turcas dicen que Dios formó el cuerpo de Adan y le colocó al principio en el Eden: su alma que habia sido criada muchos siglos antes tuvo órden de irle á animar y representó á Dios cuan poco digna era de su ser aquella masa perecedera. Dios que no queria emplear la violencia, mandó á su fiel ministro Gabriel que tomase su caramillo y tocase una ó dos tonadas al rededor del cuerpo de Adan. Al son de este instrumento el alma pareció olvidar sus temores, púsose á dar compasadas vueltas al rededor del cuerpo y finalmente en un momento de delirio se le entró por los piés que se pusieron al instante en movimiento; desde entonces no le fué ya permitido dejar su habitacion, sin órden espresa del Eterno.

Los rabinos han sabido fijar el empleo de las doce horas del dia en que Adan fué criado. «A la primera, dicen, Dios, reunió el polvo del que lo debia componer é hizo de él un hembrion; á la segunda, le puso en pié; á la cuarta, nombró á los animales; á la séptima, se ocupó de su matrimonio con Eva, la que le llevó Dios despues de haberla rizado; á la decima, Adan pecó; juzgósele al momento y á las doce sentia ya las penas y sudores del trabajo.»

Dios le habia hecho tan grande que su cabeza tocaba al cielo de lo que murmuraban los ángeles diciendo, que habia dos seres soberanos uno en el cielo y otro en la tierra, pero Dios reconoció su falta y apoyando su mano sobre la cabeza de Adan, le redujo á una estatura de mil quinientos piés. Al principio le habia hecho doble y de un hachazo separó los dos cuerpos: por lo demas era una criatura tan delicada que se aprocsimaba á la naturaleza de los ángeles.

Otros dicen que Eva era el fruto vedado al cual no podia llegar sin cometer un delito, pero no supo resistir á la tentacion que le inspiró la belleza estraordinaria de aquella muger. Afligióle tanto la muerte de Abel que permaneció cientó treinta años sin conocer á su muger, pero entretanto tuvó numerosas concubinas entre los demonios succubos y pobló la tierra de gigantes. Arrepintióse en fin y acardenaló su cuerpo á latigazos durante siete semanas en el rio Geon, maltratándose de tal suerte el pobre

cuerpo que los thalmudistas aseguran que estaba agujereado como una criba.

Otros rabinos dicen que Adan para hacer penitencia del pecado original, permaneció ciento treinta años dentro el agua hasta la naríz; que vivió separado de Eva y tuvo comercio con una muger llamada *Lilith* formada como él, del cieno de la tierra; que de esta union nacieron los demonios de la tierra y los jigantes. Eva por su parte se abandonó á las caricias de los ángeles apóstatas; pero Gabriel quien siempre fué el encargado de las comisiones agradables, les reconcilió y vivieron despues en *buena inteligencia*.

Todos los pueblos del Oriente rodean la historia de Adan de diferentes fábulas. Los persas cuentan que Dios le colocò en el cuarto cielo, permitiéndole comer todos los frutos escepto el trigo, porque no se puede dijerir por los poros. Adan y Eva seducidos por el diablo comieron de él, y antes que infestasen el paraiso Gabriel fué á sacarlos de allí.

Los habitantes de Madagascar dicen que Adan comió, y que habiéndose alijerado en el paraiso reconoció su crímen al hedor de lo que acababa de hacer. El diablo que le habia seducido corriò á acusarle y Dios le echò. Algun tiempo despues le acudiò un tumor en la pierna del que salió una doncella con la que se casó.

Dícese tambien que Adan inventó el alfabeto; que por algun tiempo adoró la luna; que los ángeles le instruyeron; que escribió un comentario sobre los nombres de los animales; que profetizó; que fué astrólogo, y predijo el diluvio por la inspeccion de los ástros; que conocia naturalmente todas las ciencias; que tenia un poder mágico sobre todas las criaturas; que tuvo una apocalipsis; que compuso psalmos, los que se han impreso en algunos Thalmuts. Atribúyesele tambien un libro de maquinacion titulado *Sepher—Raziel*. Los judios dicen que este libro se lo dió el Ángel Rafael; el libro de *Getzirah* pasa tambien por suyo; los adeptos dicen que escribió tambien sobre la Alquimia. Cìtase tambien su testamento, y finalmente los musulmanes sienten la pérdida de diez libros maravillosos que Dios le habia dictado. Véase *Eva*, *Abraham etc*.

NOTA. Adviértase cuan insulsos y fastidiosos son estos cuentos acerca la creacion del primer hombre; no debemos sin embargo olvidar que solo los enemigos de nuestra santa relijion Católica, se espresan de estos modos, y ni menos de la sencillez con que esta nos lo esplica.

ADELGREIFF. (Juan Alberto).. Hijo natural de un cura aleman que le enseñó el latin, el griego, el hebreo y muchas lenguas modernas, volvióse loco y creyó ver visiones: decia que siete ángeles le habian encargado representar á Dios en la tierra y castigar á los soberanos con varas de hierro. Dábase los títulos de *Emperador universal, rey del reyno de los cielos, enviado de Dios el padre, juez de los vivos y de los muertos*. Atribuyéronsele milagros que pronto fueron mirados como obra del infierno, y fue quemado en Koenigsberg, como á májico hereje el dia 11 de Octubre de 1636. Predijo con seguridad que resucitaria el tercer dia, lo que no se verificó.

ADELITOS...-Adivinos españoles que se alababan de vaticinar, por medio del vuelo ó canto de las aves, todo lo que debia suceder ya fuese bueno ya malo,

ADELUNGO. (Juan Cristobal)... Literato aleman que murió en Dresde el año 1806. Descansaba de sus trabajos literarios, componiendo una obra muy curiosa titulada: *Historia de las locuras humanas*, ó biografía de los mas célebres nigrománticos, alquimistas, exorcistas, adivinos etc. Siete partes impresas en Leipsick en los años 1785 y 1789.

ADEPTOS.—Nombre de los doctos alquimistas que pretenden haber encontrado la piedra filosofal, y el elíxir de la vida, y dicen que continuamente hay once adeptos en este mundo; y como el elíxir les hace inmortales, cuando un nuevo alquimista ha encontrado el secreto de la grande obra, es menester que uno de los once ancianos le haga lugar y se retire á otro de los mundos elementares.

ADÈS...—Dios del infierno. Esta palabra es tomada muchas veces por el mismo infierno, por algunos poetas antigüos.

ADHAB—ALGAB.— Purgatorio de los musulmanes, en donde los ánjeles negros Munkir y Nekir, atormentan á los malvados.

ADIVINACIONES.— Las adivinaciones son truanerias, dicen los hombres instruidos; y los nécios, medios manifiestos de conocer las cosas futuras, ocultas á los hombres en consecuencia de algun pacto hecho con el diablo, ó de algun misterioso don. Las hay de mas de cien maneras Véase: *Aeromancia, Alectriomancia, Alfitomancia, Antropomancia, Astragalomancia, Astrolojia, Botanomancia, Cartomancia, Catopromancia, Cristalomancia, Cosquinomancia, Chiromancia, Cranolojia, Dafnomancia, Gastromancia, Hidromancia, Lampadomancia Meto-*

posquia, Mimica Nigromancia, Onomancia, Ornitomancia, Fisiognomancia, Piromancia, Rabdomancia, Theomancia, etc.

ADIVINOS. Hombres que adivinan y predicen las cosas futuras. En un siglo tan ilustrado como el nuestro, hay aun personas que creen en los adivinos y aparecidos, y frecuentamente estas personas tan crédulas han recibido una educacion que debiera elevarlas mas allá de las preocupaciones vulgares.

Dos señoritas de distinguida clase oyeron hablar de una adivina para la que no estaba oculto el porvenir, resolvieron consultarla, y se encaminaron á sa casa al ir al teatro, es decir con todos sus adornos. Las alhajas que llevaban deslumbraron á la adivina: Señoras, les dijo; si quereis ver en el porvenir es necesario os armeis de valor. Sabed que todos tenemos en este mundo, un espíritu que nos acompaña sin cesar, pero que no se muestra á nosotros sino cuando á ello le fuerza un poder superior. Solo me es dado á mi el procurar una conversacion particular con el vuestro; pero de ningun modo cederá á mis conjuros sino aceptais algunas condiciones absolutamente necesariais. Las señoras preguntaron con afan cuales eran estas. « Vedlas aquí, prosiguió la vieja, debeis despojaros de los vestidos que os cubren y quitaros por un momento estas obras de lujo, que prueban bien cuanto se ha pervertido el linaje humano. Adan estaba desnudo cuando hablaba con los espíritus.

Las señoras vacilan; y viénenles tentaciones de retirarse; pero cobran valor, y la curiosidad las arrastra. Los vestidos y las joyas son depositados en un cuarto y cada una de las señoras conducidas á dos gabinetes separados. En ellos permanecieron mas de dos horas con una impaciencia difícil de espresar.... En fin no viendo comparecer al espíritu, empiezan á creer que han sido engañadas. Se apodera de ellas el espanto, dan agudos gritos; sus jentes y los vecinos acuden, y las sacan de su prision. La pretendida adivina, despues de haberlas encerrado se habia ido de su casa con los vestidos de ellas y los suyos *(1)*.

Habiendo sido hurtado de la casa de un gran señor, un plato de plata, el que estaba encargado de la vajilla, se fué con un compañero suyo, á ver una vieja que ganaba su sustento adivinando. Creyendo haber ya hallado el ladron y recobrado el plato, llegaron al amanecer á la casa de la adivina, que notando al abrir que habian llenado la puerta de lodo y de basura esclamó encolerizada. «Si supiese quien ha sido el pícaro que aquí ha puesto esto, se lo hechaba todo por las narices.» El que iba á consultarla mirando á su compañero: «¿Porque, le dijo, vamos á perder el dinero? podrá acaso decirnos esta vieja quien nos ha robado, cuando no sabe adivinar tan siquiera las cosas que á ella le tocan? Véase *Cristalomancia, Astrolojia, Profetas, Predicciones etc.* (2)

ADJURACION.— Fórmula de exorcismo, por medio de la que, se manda en nombre de Dios al espíritu maligno, que diga ó haga lo que se exije de él. Vense adjuraciones en la historia del espíritu de Lyon. Véase, *Alis de Telieux.*

ADONIS. Demonio quemador. Cumple algunas funciones en los incendios, algunos sabios dicen que es el mismo que el Demonio Thamuz de los hebreos.

ADRAMELEC. — Gran canciller de los infiernos, intendente del guarda ropa del soberano de los demonios, presidente del alto consejo de los diablos; era adorado en Sépharvaim ciudad de Asiria, en la que se quemaban niños sobre un altar; los rabinos dicen que se muestra bajo la figura de un mulo, y algunas veces bajo la de un pavo real.

ADRIANO.— Estaba en Mæsia, mandando una lejion auxiliar á últimos del reinado de Diocleciano, cuando un adivino á quien consultó, (porque el creia en los adivinos y astrología judiciaria), le predijo que un dia seria emperador. No era esta la vez primera que tal cosa se le prometia. Trajano, que era su tutor, le adoptó, segun dicen, y reinó. El hizo construir la *muralla del Diablo* en Escocia.

Fulgosio que creia mucho en la astrolojía, dice por prueba de la solidez de esta ciencia, que el emperador Adriano, que era muy hábil astrólogo, escribia todos los años el dia primero de Enero, lo que le debia sucedr en todo el año, y que el en que murió solo escribió hasta el mes de su muerte, dando entender con su silencio que la preveia. Pero otros observan, que aun admitiendo este hecho; no habiéndose enseñado el libro de Adriano hasta despues de su muerte, podia haber sido escrito despues de lo sucedido, como los que predicen la temperatura de un dia cuando ha llegado su noche.

AEROMANCÍA.—Arte de predecir las cosas

(1) Madame Gabriela de P..., «Demoniana, p. 24.

(2) Barclai, en el «Arjenis.



futuras por el examen de las variaciones y fenómenos del aire. En virtud de esta adivinacion es el que un cometa anuncia la muerte de un gran personaje. Sin embargo estos presajios estraordinarios, pertenecen á la *Teratoscopia.*

Francisco de la Torreblanca dice que la Aeromancía es el arte de decir la buena ventura, haciendo aparecer espectros en los aires, ó representando, ayudado de los demonios, los acontecimientos futuros en una nube, como en una linterna mágica. «En cuanto á los relámpagos y truenos, añade este, pertenecen á los augures; y los aspectos del cielo y los planetas, pertenecen á la astrolojía.

AETITES... Especie de piedra, llamada tambien, piedra de aguila, segun el significado de esta palabra griega, porque se supone que se encuentra en los nidos de las águilas. Atribuyesele la propiedad de facilitar el parto, pegándola al muslo de una muger, y retardarlo si se lo aplica al pecho.

Dioscorides dice que antiguamente se servian de ella para descubrir á los ladrones; despues de haberla molido, mezclábase su polvo en pan hecho aproposito, haciendo comer de él á cuantos se sospechaba, y se asegura que el ladron no podia tragar el pedazo. Los griegos modernos emplean este medio, pero añaden algunas oraciones. Esta supersticion es muy antigua.

AGABERTA... Algunos hablan de cierta muger llamada Agaberta, hija de un gigante que se llamaba Vagnosto, habitante de los paises septentrionales, la cual era encantadora, y la fuerza de sus encantos era tan grande, que muy raras veces se la veia en su propia figura, si que de cuando en cuando se parecia á una vieja muy arrugada y pequeña, que no se podia mover; ó ya debil y enferma, y á veces tan grande que parecia tocar las nubes con la cabeza. Tomaba pues la forma que queria, tan facilmente como escriben los autores, de Urganda la desconocida, y visto lo que hacia, creia el mundo que en un instante podria obscurecer el sol, la luna y las estrellas; allanar los montes, arrancar los árboles, secar los rios, y hacer otras cosas iguales, muy facilmente, puesto que al parecer tenia á todos los diablos sujetos á su voluntad.

AGARÉS...Gran duque de la rejion oriental de los infiernos. Dejase ver con las facciones de un señor benéfico á caballo de un cocodrilo y con un Milano en el puño. Hace volver á la carga á los fujitivos del partido que protege y derrota al enemigo: dá las dignidades, distribuye prelaturas, enseña todas las lenguas y hace danzar los espíritus de la tierra. Este jefe de los demonios es de la orden de los Vertus, y tiene á sus órdenes treinta y una legiones.

AGATA... Piedra preciosa á que los antiguos atribuian virtudes que no tiene, como las de fortificar el corazon, preservar de la peste y curar las mordeduras del escorpion y vívora.

AGATION... Demonio familar que solo se deja ver al medio dia, apareciendo en forma de hombre ó de bestia; algunas veces se deja encerrar en un talisman, en una botella ó en un anillo mágico.

AGATODEMON...Buen demonio, adorado de los egipcios bajo la forma de una serpiente con cabeza humana. Los dragones y serpientes alados que los antigüos adoraban se llamaban tambien *agatodemones* ó buenos genios.

AGLA...Palabra cabalistica á la que los rabinos atribuyen el poder de arrrojar el espíritu maligno. Esta palabra se compone de las primeras letras de estas cuatro palabras hebreas. *Athah gabor, leolani, Adonai;»* Poderoso y eterno sois señor.» Este hechizo no era solamente empleado por los judios y cabalistas, puesto que los cristianos supersticiosos se han armado algunas veces de el para combatir á los demonios. Su uso era muy frecuente en el siglo diez y seis y muchos libros mágicos estan llenos de ello y principalmente el *Enchiridion* del Papa Leon.

AGLAOFOTIS...Especie de hierba que crece entre los marmoles de la Arabia y del que los mágicos se servian para evocar los demonios. Empleaban en seguida la anancitida y la synochita, otras plantas que retenian á los demonios evocados, tanto tiempo como querian.

AGNAN... Demonio que atormenta á los americanos con apariciones y maldades; muestrase sobre todo en el Brasil y entre los topinambos apareciendose bajo todas las formas; de manera, que los que deseen verlo, lo podran encontrar por todas partes.

AGREDA (Maria de)...Religiosa española que á mediados del siglo diez y siete, publicó *la mistica ciudad de Dios, milagro de la Omnipotencia, abismo de la gracia: história divina de la vida de la santisima virgen Maria madre de Dios, reina y señora nuestra, manifestada en estos últimos tiempos por la santa virgen ó la hermana Maria de Jesus abadesa del convento de la inmaculada Concepcion de la ciudad de Agreda y es crita por esta misma hermana por orden de sus superiores y confesores.* Imprimióse en Madrid, en Lisboa, en Perpiñan y en Amberes; tradujola en francés el P. Crozet, recoleto, en

Marsella el año 1696: fué prohibida por la Sorbona etc. etc. Esta traduccion se reimprimió en Bruselas en 1715, tres tomos en cuarto, y en 1717 en ocho tomos en dozavo.

La hermana María, suponia que diez años atrás recibió del cielo la órden de escribir esta historia, que la santa Vírgen le dictó á poca diferencia. Ella cuenta que el diablo hizo cuanto pudo para impedir el nacimiento de la madre del Mesias; la que así que nació, transportóla Dios al cielo empíreo dándola nueve cientos ángeles para su guarda, doce para su servicio y diez y ocho para sus comisiones. Los detalles de lo que hizo María en el seno de su madre, estan escritos con conocimiento de causa. Antes de llegar á la edad de tres años, María con la ayuda de sus ángeles barria la casa y hacia todos sus quehaceres. El capítulo XV contiene las tentaciones que intentó el demonio para hacerla perder su pudor; respetamos bastante la decencia para mencionarlos aquí; sin embargo no es indigna de leerse esta novela.

Creeráse que Castelldorrius, embajador de España en Francia en 1699, entre sus instrucciones tenia la de hacer revocar el decreto de la Sorbona, que prohibia el libro de María de Agreda y obtener que se permitiese su lectura en Francia, lo que no logró.?

AGRIPA... (Henrique—Cornelio). Médico y filósofo uno de los mas sábios de su tiempo siendo entonces llamado trismejisto; nació en Colonia en 1486 y murió en 1535, despues de una carrera tempestuosa, en casa del receptor general de Grenoble, y no en Lion, ni en un Hospital como han querido decir sus enemigos. Habia estado unido con todos los hombres grandes y príncipes de su época, que le buscaban con anhelo encargándole varios negocios. De ahí procedieron sus numerosos viajes, que Thebet en su *vida de los hombres ilustres* atribuye á la manía de ejercer por todas partes su arte májica, «Lo que le daba á conocer y hacia despedir al momento.»

Sus talentos orijinaron su desgracia: tenia demasiada instruccion para el tiempo en que nació; acusósele de brujería y mas de una vez se vió en efecto precisado á huir para sustraherse á los malos tratamientos de una plebe ignorante, que referia de él un sinnúmero de absurdos.

Los demonomaníacos dicen que no se le puede representar sino de noche, como á un buho, á causa de su fealdad májica; y graves historiadores no se han avergonzado de escribir que en sus viajes pagaba á los huéspedes con moneda muy fuerte y buena al parecer, pero que á pocos dias se trocaba en pedazos de cuerno, concha ó cuero. Verdad es que á los veinte años trabajaba en la chrysopeya ó alquimia pero no encontró el secreto de la obra magna.

Mientras que el enseñaba en Lovaina, dicen algunos demonógrafos que uno de sus dicípulos leyendo un libro de conjuros fué ahogado por el diablo, y temiendo Agripa que se sospechase ser él quien le hubiese dado la muerte, porque habia acontecido en su casa, mandó al espíritu maligno que se entrase en el cuerpo y que diese siete ú ocho vueltas por la plaza pública antes de dejarle. El diablo obedeció y el jóven cayó sin vida ante la multitud, y aquella muerte pasó por una muerte repentina.

No se puede negar, dice Thebet que Agripa fuese iniciado en la mas fina y execrable mágia y que esto lo veian y sabian todos. Era tan diestro, que con sus manos gotosas y corvas agarraba tesoros que muchos valientes capitanes no podian ganar con el ruido de sus armas, ni el furor de los combates. Compuso el libro de la filosofía oculta censurada por los cristianos, por el cual fué echado de Flandes donde no pudo jamás volver á entrar. Así es que tomó el camino de Italia, que emponzoñó de tal suerte, que muchas gentes de bien le persiguieron aun; y no le quedó otro recurso que retirarse á Dole. Finalmente, fuese á Lion, ya sin poder alguno, donde empleó todos los medios para poder vivir meneando lo mejor que podia la punta de su baston; pero ganaba tan poco que murió en una mezquina guardilla aborrecido de todo el mundo y detestado como un mágico maldito, porque continuamente llevaba en su compañía un diablo, bajo la figura de un perro negro.

Pablo Jove añade, que estando cercano á la muerte y exortándole á que se arrepintiese, quitó á aquel perro que era su demonio familiar, un collar guarnecido de clavos que formaban inscripciones nigrománticas, y le dijo: *vete desdichada bestia, tu eres quien me has perdido*, y que entonces el perro emprendió al momento la fuga hácia el rio Saona, en el que se tiró de cabeza y no volvió á aparecer.

Wierio que fué discípulo de Agripa, dice que en efecto este grande hombre apreciaba mucho á los perros y que constantemente se veian dos en su estudio, de los cuales el uno se llamaba señor y el otro señorita, y se supone que estos dos perros eran diablos disfrazados. Si Credillon que queria tiernamente á estos ani-

males, hubiese vivido en el siglo diez y seis, sus perros se lo habrian hecho pasar muy mal; y San Roque tiene á dicha estar en el calendario, que de otra manera tambien se hubiera tenido el suyo por demonio. En los buenos tiempos pasados era generalmente tenida por prueba cierta de ser uno brujo é intimamente aliado con el diablo, el vivir retirado ó mostrar aficion á un animal cualquiera.

Es ademas un consuelo para los tontos, el poder rebajar ó envilecer á un hombre á cuya altura no pueden llegar. En los siglos de la ignorancia y anterior al restablecimiento de las letras, dice el sabio Naudé, aquellos que se complacian en cultivarlas se reputaban *Gramáticos y Herejes*: los que penetraban mas que los otros en las causas de la naturaleza, pasaban por irreligiosos; los que entendian la lengua hebrea, se tomaban por judíos y los que buscaban las matemáticas y las ciencias menos comunes, se sospechaba fuesen encantadores ó májicos. (1)

Verdad es tambien que Agripa sentia curiosidad por las cosas estrañas. Gustábanle las paradoxas y su libro sobre la vanidad de las ciencias, que es su obra maestra, lo comprueba; pero el declama en este libro contra la mágia y las artes supersticiosas. Dícese, que ejercia la medicina empirica; Luisa de Saboya madre de Francisco primero, le nombró su médico y quiso tambien que fuese su astrólogo, á lo que se negó. Sin embargo, supónese que predijo al Condestable de Borbon sucesos contra la Francia: posible es que esta cabeza encerrase alguna dosis de estravagancia. Su obra de la filosofia oculta, le hizo acusar de mágia y pasó un año en las prisiones de Brúselas, de las que le casó el arzobispo de Colonia que habia aceptado la dedicatoria de este libro, en el que vió bien que el autor no era brujo. Ha compuesto tambien un comentario *in artem brevem Raimondi Lullii*.

Pero lo que mas que otra cosa alguna lo hizo pasar por májico es que veinte y siete años despues de su muerte, se le atribuyó un cuaderno de ceremonias mágicas y supersticiosas que se dió por el libro cuarto de su *Filosofia oculta* y que no es otra cosa que una coleccion de fracmentos recogidos de Pedro, de Apona, de Pictorio, de Tritemo y otros empíricos.

Probaríase tambien si fuese menester cuan lejano estaba Agripa del charlatanismo de los brujos recordando que en todo el tiempo que permaneció en Metz ejerciendo las funciones de Síndico ó abogado general, se levantó energicamente contra la requisitoria de Nicolas Sabin inquisidor de la fé que queria hacer quemar como á bruja á una jóven paisana á quien absolvió Agripa, debiéndole su salvacion.

«Agripa, dice Delancre, compuso tres libros algo voluminosos, de la mágia demoniaca, pero confesó que jamás habia tenido comercio alguno con el demonio, y que la mágia y la brujería, (menos los maleficios) consistian unicamente en algunos prestigios de que se vale el espíritu maligno para engañar á los ignorantes.» Delancre cuenta tambien de diverso modo que los otros la muerte de Agripa. «Este miserable, dice, fué tan cegado del diablo, á quien se habia sometido, que aunque conoció muy bien su perfidia y artificios, no los pudo evitar estando tan enmarañado en las redes del diablo, que le llegó á persuadir que si queria dejarse matar, la muerte no tendria poder alguno sobre de él, y que le resucitaria y haria inmortal; lo que le sucedió al rebés, porque habiéndose mandado Agripa cortar la cabeza, seguro de esta falsa esperiencia, el diablo se mofó de él, y no quiso (pues tampoco no podia) volverle á la vida para dejarle medios de deplorar sus crímenes.»

Sin embargo la opinion de que Agripa no es muerto, se ha esparcido en ciertas provincias y ved ahí una anécdota que dará á conocer algunas ideas populares á las que dió lugar este gran májico.

«Hame acontecido una aventura tan estraña que os la voy á contar. Sabreis que ayer, cansado de la atencion con que habia leido un libro de prodijios, salí á paseo para desvanecer las ridículas impresiones, de que estaba lleno mi espíritu. Interneme en un bosquecillo obscuro, por él que avancé cerca de un cuarto de hora. Percibí entonces un mango de escoba que venia á colocarse entre mis piernas, y sobre el que me encontré á ahorcajadas, y al momento advertí que volaba por el vacío del aire. No se que camino hize en esta cabalgadura; pero se que me hallé sobre mis piés en medio de un desierto, donde no encontré ningun camino. Sin embargo resolví penetrar y reconocer el sitio, pero me fué imposible ir contra el aire y mis esfuerzos me probaron que no podia pasar adelante.

«Finalmente, fatigado á lo sumo, caí sobre mis rodillas y lo que me admiró fué el haber pasado en un momento de medio dia á media noche. Veia lucir las estrellas del cielo con un fuego azulado; la luna estaba en el lleno, pero mu-

(1) Entiéndase todo esto que siempre hay y ha habido sus excepciones.



cho mas pálida que de costumbre; compúsose tres veces y otras tantas traspasó su círculo; el viento estaba en calma, las fuentes enmudecidas, todos los animales no tenian otro movimiento que el necesario para temblar: el horror de tan profundo silencio reinaba por todas partes y por do quier parecia esperar la naturaleza una gran aventura.

«Mezclaba mi temor á aquel de que me parecia agitada la faz del orizonte, cuando á la luz de la luna vi salir de una caverna á un alto y venerable anciano vestido de blanco, su cara atezada, cejas velludas y levantadas, el ojo espantador y la barba echada por encima los hombros: llevaba en la cabeza un sombrero de verbena y y en la espalda una cintura de heleño de mayo trenzado: sobre su corazon encima la ropa llevaba pegado un murciélago casi muerto, y al rededor del cuello una argolla sujetando siete diferentes piedras preciosas, cada una de las cuales llevaba el carácter del planeta que la dominaba.

«Vestido con este misterio, llevando en la mano izquierda un vaso triangular lleno de rosado y en la derecha una varilla de sauco en savia, herrado uno de sus estremos con una mezcla de todos los metales, besó el pié de su gruta, se descalzó, pronunció refunfuñando algunas palabras obscuras, y se acercó á reculones á una gran encina, á cuatro pasos de la cual formó tres círculos el uno dentro del otro. La naturaleza obedeciendo las órdenes del nigromántico, tomaba temblando las figuras que queria trazar, grabó los nombres de los espíritus que presidian el siglo, el año, la estacion, el mes, el dia y la hora, lo que hecho colocó su vaso en medio de los círculos, le descubrió, puso un cabo de la varilla entre sus dientes; recostóse con la cara hácia el oriente y se adormeció.

En medio de su sueño percibí que caian en el vaso cinco granos de elecho, que tomó al dispertarse, metiendo dos en sus orejas, uno en su boca, el otro dentro el agua y lanzó el quinto fuera de los círculos. Apenas salió de su mano, que ya le ví rodeado de un millon de animales de mal agüero. Tocó el con su varilla, una lechuza, una zorra, y un topo que entraron en los círculos lanzando un formidable grito, les abrió el pecho con un cuchillo de cobre, luego les sacó el corazon que envolvió con tres hojas de laurel y que se tragó, haciendo en seguida largas fumigaciones. Mojó un guante de pergamino virgen en una palangana llena de rocío y sangre, púsose este guante en la mano derecha y despues de cuatro ó cinco ahullidos terribles empezó las evocaciones.

«Casi no menéaba los lábios, y sin embargo oí en su garganta un ruido igual á muchas voces mezcladas. Levantóse de tierra á la altura de un medio pié, y de cuando en cuando fijaba la vista en la uña del pulgar de su mano izquierda; tenia la cara inflamada y sufria mucho.

«Despues de muchas horribles contorciones, cayó gimiendo sobre sus rodillas, pero al momento que hubo articulado tres palabras de cierta oracion, hecho mas fuerte que un hombre sufrió sin vacilar las violentas sacudidas de un horroroso viento que soplaba contra él. Este viento parecia destinado para hacerle salir de los tres círculos; los que volvieron continuamente en su alrededor. Siguióse á este prodigio un granizo rojo como de sangre, y á este granizo sucedió un torrente de fuego acompañado de truenos.

«Una luz brillante disipó por fin estos meteoros, y en el centro se apareció un jóven con la pierna derecha sobre una águila y la izquierda sobre un lince y quien dió al mágico tres botellas no se de que licor, presentándole el mágico tres cabellos uno arrancado de la frente y los otros dos de las sienes, sacudióle la fantasma con un pequeño palo que traia, en la espalda, y luego desapareció todo.

«Volvió despues el dia é iba á ponerme en camino para llegar á mi poblacion, cuando habiéndome reparado el brujo se me acercó y aun que andaba á paso lento, estaba junto á mi antes que le viese menear. Estendió sobre mi una mano tan fria, que la mia permaneció aterida por mucho tiempo; no abrió los ojos ni la boca y con este profundo silencio me condujo á través de ruinas, bajo las de un viejo castillo inhabitado, en que los siglos desde mil años ha que trabajaban para undir los salones en las bodegas.

«Al momento que hubimos entrado: «Puedes alabarte, me dijo dirijiéndoseme, de haber contemplado cara á cara al brujo Ágripa, cuya alma por (Metempsicosis) es la que en otro tiempo animaba al gran Zoroastres, príncipe de los Bactrianos.

«Hace cerca de un siglo que he desaparecido de entre los hombres, y me conservo aquí «por medio del oro potable, en una salud jamás «interrumpida. Cada veinte años tomo una por«cioncita de esta medicina universal que me re«juvenece y restituye á mi cuerpo lo que ha per«dido de sus fuerzas. Si has observado las tres

« botellas que me ha entregado el rey de las sa-« lamandras, la primera está llena de él, la se-« gunda contiene el polvo de proyeccion y la « tercera el aceite de talco.

« Además, me debes estar agradecido, pues « que de entre todos los mortales, te he escogi-« do para asistir á los misterios que solamente « cada veinte años celebro.

« Con mis hechizos envio, cuando me place, « la esterilidad ó la abundancia; yo promuevo las « guerras, suscitandolas entre los genios que go-« biernan los reinos; enseño á los pastores el « padre nuestro del lobo; enseño á los adivinos « el modo de volver el cedazo; hago correr los « fuegos fátuos; excito á las hadas á danzar á la « luz de la luna; guio á los jugadores á buscar el « trébol de cuatro hojas, bajo la horca; envio « por la noche los espíritus fuera del cemente-« rio, á pedir á sus herederos el cumplimiento « de los votos que hicieron al tiempo de morir; « hago encender á los ladrones, candelas de gor-« dura de ahorcado, para adormecer los hués-« pedes, mientras ejecutan el robo; doy el do-« blon volador, que cuando se emplea salta de « nuevo á la faltriquera; regalo á los postillones « los látigos que hacen ir y volver de Orleans à « Paris en un dia; hago poner de arriba á ba-« jo en una casa por los duendes, las botellas, los « vasos, los platos, sin que nadie lo vea y sin rom-« perse nada; enseño á las viejas á curar las fie-« bres con palabras; dispierto á los aldeanos la « víspera de San Juan paraque cojan su yerba en « ayunas y sin hablar; enseño á las brujas á vol-« verse lobos; ahogo á los que leen un libro « mágico sin saberlo, haciéndome venir y no dán-« dome nada, regresando pacificamente de aque-« llos que me dan un zapato, un cabello ó una « paja, enseño á los nigrománticos á deshacer-« se de sus enemigos haciendo una figurilla de « cera y punzandola ó arrojandola al fuego para « hacer sentir al original lo que hacen sentir á « su imágen, enseño á los pastores á atar la « agujeta el dia de las bodas; hago sentir los « golpes á las brujas con tal de que se las azote « con un palo de sauco; finalmente yo soy el dia-« blo Vauvert, el judio errante, y el gran cazador « del bosque de Fontainebleau.....

« Dichas estas palabras desapareció el mági-co, los colores de los objetos se desvanecieron..; y me encontré sobre mi cama temblando aun de miedo... Conociendo que toda esta larga vision solo habia sido un sueño...; que me habia dor-mido leyendo un libro de negros prodijios y que un sueño me habia hecho ver todo el cuento es-plicado.

Esta relacion se encuentra en las cartas de *Cirano Bergerac* carta 12, y para el libro má-gico atribuido á Enrique Cornelio Agripa, véase Aponio.

AGUA. Casi todos los antigüos pueblos han hecho una divinidad de este elemento, que segun algunos filósofos, es el principio de todas las cosas. Los guebros la respetan y uno de sus li-bros sagrados les prohibe emplearla por la noche y el llenar de ella enteramente un jarro para ha-cerla hervir, por miedo de vaciar algunas go-tas. El agua es el único objeto del culto de los habitantes de Libola, en las costas septentriona-les de la América.

AGUA AMARGA...(Prueba del). Tenia lugar en la antigüa ley de los judios, del siguiente mo-do: Cuando un hombre sospechaba de su muger y empezaba á tener zelos ella, si queria quejarse publicamente, era necesario antes de pasar mas allá, prohibirle en presencia de testi-gos, de estar sola con aquel de que él desconfia-ba, mas tiempo de lo que tardaria en cocerse un huevo. Que si la muger contravenia á esto, habiendo hecho ver sumariamente, por testigos que no se quejaba sin razon, exigia que declara-se si habia ella guardado ó no su castidad. La muger oida por juramento, y sosteniendo haber vivido siempre como muger de bien, si el mari-do no estaba contento y queria tener prueba de ello, podia se probase segun la ley; entónces el juez enviaba las partes á Jerusalen al gran consis-torio, que se componia de sesenta ancianos. La muger era presentada á ellos, los cuales la exhor-taban á mirar bien su conciencia antes de po-nerse á peligro de beber las aguas amargas. Si persistia en decir que estaba limpia de pecado, se la conducia á la puerta del Santo de los san-tos, y se la paseaba largo tiempo para darla lu-gar á que pensase en ella misma. Cuando se la veia firme en su proposicion, despojábasela de sus vestidos, y dábanle un ropage negro en presencia de las mugeres que podian asistir á este espectáculo. Un sacerdote estaba encargado de escribir su nombre, y todas las palabras que habia dicho; despues haciéndose traer un vaso de barro, vaciaba en él con una concha me-dio sextario de agua; tomaba polvo del taberná-culo, con el jugo de algunas hierbas amargas, y dábasela á beber á la mugèr despues de haber rasgado su nombre escrito en el pergamino; la que si era inocente, concebia un hijo en el año y lo paria sin dolor alguno. Pero si era adúltera, el

momento perdia el color su rostro, girabansele los ojos en la cabeza, moria en el acto y con ella su seductor. (1)

AGUA BENDITA... El agua bendita es muy buen específico contra los espíritus malignos, y reemplaza el agua lustral de los antigüos que preservaba de los maleficios. Fué inventada para nosotros, por el papa Alejandro 1.° que ordenó á todos los sacerdotes de la iglesia cristiana, hacer agua, bendita con sal y de rociar con ella á los fieles, para apartarles, segun su espresion, de las acechanzas del diablo, y defenderles de los fantasmas ó ilusiones (2). Para probar la eficacia de esta agua lustral, nos contentaremos en citar, entre una multitud de ejemplos de semejante naturaleza, una jóven casada que se condujo á S. Macario, hermita de Egipto; habia sido convertida en jumento por un mágico. S. Macario la hizo sumergir desnuda en el agua bendita, y al momento tomó su primera forma con grande asombro de los espectadores, que la creian en efecto jumento (3). Cuéntase tambien el ejemplo del conde José, devoto que queria reedificar el templo de Jerusalen en el calvario.

Como los trabajadores tenian necesidad de cal, hicieron hornos para quemarla, pero el fuego no queria encenderse á causa de los encantos y prestigios de los mágicos judíos que estaban presentes, aconsejóse á José de rociar los hornos con agua bendita, lo que habiéndose hecho, fueron rotos todos los encantamentos.

Hallanse aun en el campo gentes sencillas que creen librarse de todos los males bebiendo cada mañana en ayunas un vaso de agua bendita. Sin embargo toda especie de agua produciria el mismo efecto, dice M. Salgues (4). Los talaponenses hacen una especie de agua bendita, que pretenden ser un remedio soberano para todas las enfermedades; y envian á los enfermos quienes les recompensan. Tienen una gran fé en su virtud, y le atribuyen todas las curas que opera la naturaleza,

Se sirve tambien del agua bendita el en sábado. El diablo orina en un hoyo, y enseguida cada uno de la asamblea á su vez; despues de lo cual un brujo (ordinariamente el que dice la misa), está encargado de rociar á los asistentes.

(1) Leloyer, Hist de los espectros y apariciones de espiritus. lib. 4, cap. 21, p. 408.

(2) Leloyer « Hist. de los espectros ó apariciones de espiritus. lib. 8. cap. 9. p. 922.

(3) Yd. ibid. p. 924.

(4) De los errores y preocupaciones, etc. T. 1. p. 231.

AGUA DE ÁNGEL... Para hacer buena agua de ángel tomese un gran alambique, en el cual se meterán las drogas siguientes: benjuí, cuatro onzas; estoraque, dos onzas; sándalo cetrino, una onza; clavos, dos dragmas; dos ó tres pedazos de lirio de Florencia; la mitad de la corteza de un limon; dos agallas; canela, media onza; dos pintas de buena agua de roca; media de la de flor de naranja; y otra media de melilote; póngase todo en el alambique bien tapado y destilado en el baño de maría; y esta destilacion será una esquisita agua de (1) ángel llamada así porque un ángel enseñó la receta.

AGUA FRIA. (Prueba del)... Estaba muy en uso en tiempo de la segunda raza de los reyes de Francia y comprendia no solo á los brujos y herejes, sino á cualquiera acusado cuyo crímen no era evidente. El pretendido culpable, era hechado, con la mano derecha atada al pié izquierdo, en un estanque, ó en una grande cuba llena de agua la que habian tenido la precaucion de bendecir, y que era demasiado pura para recibir un criminal; de manera que el que hundian en ella era declarado inocente.

AGUA HIRVIENDO (Prueba del)... Empleábase en otro tiempo en los juicios de Dios para descubrir la verdad. El acusado metia su mano en un jarro lleno de agua hirviendo para sacar un anillo bendito que estaba colgando en él, mas ó menos profundamente. Envolviáse en seguida la mano del paciente con una tela en la cual el juez y la parte contraria ponian sus sellos. Al cabo de tres dias se los quitaban, y sino aparecia ninguna señal de quemadura, el acusado era absuelto.

AGUA LUSTRAL...Agua comun en que apagaban un tizon ardiente sacado de la hogera de los sacrificios, y en la que lavaban á los que entraban en los templos. Cuando en alguna casa habia un muerto, poníase en la puerta una vasija llena de esta agua, ó se sacaba de otra, donde no la habia. Todos los que venian de luto á aquella, se rociaban con ella al salir; y servia tambien para lavar el cuerpo. Si se da crédito á lo que dice Linchoten, el uso del agua lustral está establecido entre los indios de Calicut. Sus sacerdotes ofrecen á los que entran en las pagodas, un agua que han consagrado con varias ceremonias. Los druidas empleaban el agua lustral para desterrar los maleficios.

AGUAPA... Árbol de las Indias orientales cuya sombra pretenden algunos que es vene-

(1) « Secretos de Alberto el pequeño. p. 162.

nosa. Cualquier hombre que se duerma vestido á su sombra se hincha prodigiosamente, un hombre desnudo crece infinito. Los habitantes atribuyen estos crueles efectos á la malicia del diablo. Véase á *Bohon*—Upas.

AGUERRE (Pedro de)... Cuando bajo el reinado de Enrique cuarto se procesó á Pedro de Aguerre, paisano de Lavour y fué condenado á muerte por insigne brujo á la edad de ciento trece años, dos testigos afirmaron que era él el principal en las ceremonias del sábado, que el demonio le ponia en la mano un baston dorado, con el cual como á maestre del campo, alineaba en el sábado las personas y cosas, y que al fin devolvia este baston al maestre de la asamblea.

MARÍA DE AGUERRE de la familia del anterior y algunas otras doncellas que las brujas habian conducido al sábado, declararon en el mismo proceso que el demonio Leonardo llegaba allí en forma de cabrón, saliendo del interior de un gran cántaro que se encontraba en medio de la reunion, y que en apariciendo, se hacia tan alto que daba miedo, y que finido el sábado volvia á entrar en su cántaro,

JUANA DE AGUERRE tambien de la misma familia dijo á sus jueces como una particularidad digna de hacerse mencion, que el diablo en forma de macho cabrío tenia las partes secsuales detrás, y que conocia á las mugeres agitando y comprimiendo las posaderas contra su delante.

Véase para esto la historia de M Garinet sobre la mágia en Francia. pag. 176.

ÁGUILA...Evax y Ahron dicen que el águila tiene una virtud y propiedad admirables; esta es que si se hace polvo su cérebro y en seguida se le mezcla con zumo de cicuta, aquellos que coman de él se arrancarán los pelos y no se tranquilizarán mientras tengan tan solo uno en el cuerpo; la razon de esta maravilla es el grande calor que dá el cérebro del águila que inspira ilusiones fantásticas, cerrando el conducto de los vapores y llenando la cabeza de humo, pudiéndose ver en los admirables secretos de Alberto el grande lib. 2. cap. 3

El águila ha sido siempre un pájaro de presajio entre los antigüos. La vista de una águila salvó la vida al rey Deyotaro, que nada hacia sin consultar á los pájaros, porque como el lo conocia comprendio que aquella águila le decia no se alojase en la casa que le preparaban y que se arruinó la siguiente noche. Véase para esto á Valerio Maximo.

Hay demonios que se han mostrado bajo figuras de águila, y vese en Sunio que un buen ángel pareció á San Beuberto tambien bajo la figura de una águila. Léese esto *in vita sancti Bertuphi*, Jan. 5. ¿Como pues los conocerémos?

ÁGUILA CELESTE—ÁGUILA DE VENUS, AGUILA NEGRA. Estos son nombres de diferentes composiciones químicas, la primera es de mercurio reducido á escencia y que pasa por un remedio universal; la segunda de verde griz y sal amoniaco que forman una especie de azafran; la tercera de esta camnía venenosa que se llama cobalto y que algunos alquimistas miran como la materia filosófica.

AGUINALDOS...En los tiempos antigüos, entre nuestros padres, lejos de darse nada mutuamente en las familias el primer dia del año, no osaban tan siquiera prestarlos á su vecino, pero cada cual ponia en su puerta mesas cubiertas de viandas para los transeuntes, y colocaban tambien algunos regalos supersticiosos para los espíritus. La iglesia habia prohibido á los cristianos dar aguinaldos como los romanos, porque esta costumbre, tenia su orijen del paganismo; y el pueblo habia intentado dar alguna cosa á los demonios, para no perder el uso de aquellos. Puede tambien ser esto un resto de este culto que los romanos tributaban el primer dia del año, á las divinidades que presidian á los pequeños regalos de amigos.... Sea lo que fuese, la iglesia se vió obligada en tiempo de Carlo magno á prohibir los presentes supersticiosos, que nuestros abuelos depositaban sobre sus mesas.

Los cánones dan á estos regalos el nombre de *aguinaldos del diablo.* (1)

AGUJAS... Parece que se puden hacer maravillas con simples agujas, comunicándolas una virtud que encanta porque Kornamn escribe esto: «En cuanto á que los májicos y encantadores hacen con la aguja con que se ha cosido el sudario de un cadáver, aguja por medio de la cual pueden hacer impotentes á los recien casados añudándoles la agujeta é impidiéndoles consumar el matrimonio, esto no debe escribirse por temor de hacer nacer la idea de tal espediente.

AGUJERO DEL CASTILLO DE CARNOET... El antigüo castillo de Carnoet situado en la orilla derecha del Luita en Finisterre es aun un objeto de terror para los habitantes de sus alrededores. Dícese que uno de sus antigüos castellanos degollaba á sus mugeres cuando estaban embarazadas. La hermana de un santo fué su esposa, y persuadida luego que se vió en este esta-

(1) Diccionario Feudal, tom. 1. p. 196.



de que habia de dejar de ser, huyó; persíguela su esposo, la alcanza, córtale la cabeza y vuelve á su castillo. Enterado el santo de este asesinato, la resucita y se acerca á Carnoet; rehusasele el bajar los puentes levadizos; y á la tercera suplicacion sin suceso, coje un puñado de polvo, y le arroja al castillo que se desploma y se hunde con el príncipe á los infiernos; el agujero por el que se precipitó subsiste aun: jamas nadie ha intentado penetrar en él sin ser la presa de un enorme dragon. (1)

AGUSTIN... Obispo de Hipona uno de los mas célebres prelados de la iglesia. Un dia en que se hallaba embebido en sus meditaciones, vió atravesar por delante de sí un demonio que llevaba sobre sus espaldas un libro muy grande, detúvole y le preguntó que era lo que contenia aquel libro.« Este libro es el registro donde se anotan todos los pecados de los hombres, contestó el demonio, yo los cojo donde los encuentro y los escribo en su lugar para saber mas facilmente lo que uno me debe. —Enseñadme, dijo el Obispo de Hipona, los pecados que he cometido desde mi conversion? «El demonio abrió el libro y buscó el artículo de San Agustin en el que solo se encontró esta notita, « hásc olvidado de rezar completas.» El santo Obispo mandó al diablo le esperase un momento; fuese á la Iglesia, rezó las completas entre otras oraciones y volvió al encuentro del demonio á quien suplicó le leyese por segunda vez la nota, la que se encontró borrada. «Ah vos me habeis burlado, gritó el diablo, pero no me volverá á suceder...» y al decir esto se marchó como quien no se va contento.

Ya hemos dicho que San Agustin refutó el librito del demonio de Sócrates de Apuléo, y puede tambien leerse de este padre el tratado del Antecristo y varios capitulos de la ciudad de Dios que tienen coneccion con las maravillas de que nos ocupamos.

AHORCADOS... Es sabido que se gana en todos los juegos cuando uno tiene en el bolsillo la cuerda de un ahorcado.

Habiéndolo sido un soldado de mucha corpulencia, algunos jóvenes cirujanos pidieron permiso para disecar su cuerpo. Acordóseles, y á las diez de la noche fueron á rogar al verdugo se lo entregara. Este que estaba ya acostado les respondió que no queria levantarse y que podian ellos mismos descolgárselo. Mientras que á ello se decidian el mas intrépido de todos, corrió delante, pùsose en camisa y se envolvió en su capa al pié de la horca, esperando á los demas. Cuando hubieron llegado el mas osado subió la escalera y empezó á cortar la cuerda para hacer caer el cuerpo: pero de repente apareció el otro y esclamó, Quien soys ? desdichados ! y porque venis á robar mi cuerpo?«... A estas palabras y á la vista del fantasma blanco que permanecia en la horca, estos jóvenes huyeron asombrados, y el que estaba sobre la escalera saltó abajo sin contar los escalones, creyendo que el alma del ahorcado le tenia ya en sus brazos; y de mucho tiempo no pudieron tranquilizarse estos pobres cirujanos. (1)

AIM... Lo mismo que Haborimo, gran duque de los infiernos. Véase *Haborimo*.

AIMAR... (Santiago), Paisano nacido en San-Veran en el delfinado el 8 de Setiembre de 1662 entre doce y una de la noche; de albañil que era se hizo célebre por el uso de la varilla adivinatoria. Algunos han atribuido su raro talento á la precisa hora de su nacimiento; porque su hermano nacido dos años despues, y en el mismo mes, no podia hacer nada con la varilla.

Hasta entonces, solo se habia usado la varilla, para buscar los metales propios para la alquimia, pero con ayuda de la suya Santiago Aimar hizo maravillas, suponia descubrir las aguas subterráneas, los mojones sacados de sitio, los maleficios, los ladrones y los asesinos. Habiéndose esparcido la fama de sus talentos, llamósele á Lion el año 1692 para descubrir un misterio que atajaba á la justicia. El 5 de Júlio de este mismo año, á eso de las diez de la noche, un tabernero y su mujer fueron asesinados en Lion, y enterrados en la bodega abiéndoles robado todo el dinero, cuyo crímen se habia ejecutado con tanta destreza que ni sospechar se podian sus autores. Un vecino llamó á Santiago Aimar y el teniente de justicia junto con el procurador del rey le introdujeron en la bodega. Pareció muy conmovido al entrar, agitóse su pulso como en un acceso de calentura, y su varilla que tenia en le mano, dió rápidas vueltas en los dos sitios en que se habian encontrado los cadáveres del marido y de la muger; despues de lo que guiado por su varilla, ó por un sentimiento interior, siguió las calles por las que habian pasado los asesinos, entróse en el patio del arzobispo, salió de

(1) Leloyer, Hist. de los espectros, y apariciones de almas.

(1) M. Cambray, « Viage en Finesterre t. 3 p. 182.

la ciudad por el puente del Rhona, y tomó á la derecha por lo largo del rio.

Supo el número de los asesinos al llegar á la casa de un jardinero, donde sostuvo obstinadamente que eran tres, que habian rodeado una mesa y vaciado una botella sobre la que daba vueltas la varilla, cuyas circunstancias fueron confirmadas por la confesion de dos niños de nueve á diez años, quienes declararon que efectivamente tres hombres de muy mala traza, habian entrado en la casa y vaciado la botella que designaba el paisano, y con esto se continuó con mas confianza la persecucion de los asesinos, cuyas huellas señaladas en la arena por la varilla, demostró que se habian embarcado. Siguióles Aimar por el agua, deteniéndose en todos los lugares donde habian saltado en tierra los malvados, reconociendo las camas en que se habian acostado, las mesas en que se habian asentado y los vasos con que habian bebido.

Despues de haber por mucho tiempo admirado á sus guias, detuvose en fin delante la prision de Beucaire, asegurando habia allí uno de los criminales. Entre los presos que le fueron presentados, la varilla designó á un jorobado que acababan de prender en aquel mismo dia por un pequeño robo á viva fuerza. Condujose este jorobado por todos los sitios que habia visitado Aimar, y por todo fue reconocido. Al llegar á Bagnols acabó por confesar que dos provensales le habian empeñado á que como su criado, se mezclase en este crímen, en el que no habia tomado parte alguna; que aquellos dos paisanos habian cometido el asesinato y el robo y le habian dado seis escudos y medio.

Lo que pareció mas admirable aun, fué que Santiago Aimar no podia permanecer cerca del jorobado sin sentir gran mal de corazon, y que no pasaba por ningun sitio en que se hubiese cometido algun asesinato, sin venirle ganas de provocar.

Como todas las revelaciones del jorobado confirmaban los descubrimientos de Aimar, los unos admiraban su estrella y gritaban milagro, mientras que otros publicaban que era brujo. Sin embargo no se pudo encontrar á los dos asesinos y el jorobado fué descuartizado vivo. Desde entonces, muchos disfrutaron del talento de Santiago Aimar, talento ignorado hasta entonces, y hasta mugeres hicieron dar vueltas á la varilla, teniendo tambien convulsiones y mal de corazon, al pasar por el lugar en que se habia cometido algun asesinato, y este mal no se desvanecia sino con un vaso de vino.

Aimar hacia tantas maravillas que pronto se publicaron libros sobre su varilla y sus operaciones. M. de Vagni, procurador del rey en Grenoble hizo imprimir una relacion titulada, *Historia maravillosa de un albañil que guiado por la varilla adivinatoria, siguió á un asesino durante cuarenta y cinco horas por tierra y mas de treinta por agua.* Este paisano, hizose el objeto de todas las conversaciones. Algunos filósofos en los prodigios de la varilla, vieron unicamente un efecto de las emanaciones de los crepúsculos, y otros los atribuyeron á Satanás; el padre Lebrun fué uno de estos y Malebranche siguió su opinion. El padre Lebrun sobre todo en su historia de las *Prácticas supersticiosas* escribe muy largo sobre la varilla.

El hijo del gran Condé, admirado de la fama de tantas maravillas, hizo ir Aimar á Paris. Habíase robado á la señorita de Condé dos candeleros de plata; Aimar recorrió algunas calles de Paris, haciendo dar vueltas á su varilla y detuvose por fin en la tienda de un platero, que negó el robo y se tuvo por muy ofendido de semejante acusacion; pero al otro dia se envió á palacio el precio de los candeleros, y algunos dicen que el mismo paisano lo envió para acreditarse.

En otras nuevas pruebas, la varilla tomó piedras por plata, é indicó dinero en un lugar en que no habia. En una palabra, obró con tan malos resultados, que perdió pronto su fama. En otras esperiencias la varilla permanecia inmovil cuando debia dar vueltas, y Aimar algo confuso, confesó finalmente que él unicamente era un diestro impostor, que la varilla no tenia ningun poder, y que el habia intentado ganar dinero con este sencillo charlatanismo... Véase *Varilla.*

AIPEROS... Conde del imperio infernal. Es lo mismo que Ibes. Véase este nombre.

AKHMIN... Ciudad de la mediana Tebaida que antiguamente mereció la reputacion de ser la morada de los mayores mágicos; puede verse á Herbelot en su biblioteca oriental. Pablo Lucas habla en su segundo viaje lib. 5.° tom. 2.° paj. 83 de la serpiente maravillosa de Akhmin, que los musulmanes honraron como un ángel y que los cristianos creen ser el demonio Asmodeo. Véase *Haridi.*

AKIBA... Rabino del primer siglo de nuestra era que de simple pastor llegó á ser un sabio de mérito, llevado por la esperanza de poseer

una doncella de que estaba enamorado. Los judios dicen que fué instruido por los espíritus elementares á los que sabia conjurar y que en sus bellos dias tuvo hasta veinte y cuatro mil discípulos. Créesele autor del famoso libro atribuido por algunos á Abraham y tambien á Adan titulado Jetzirah ó de la creacion, impreso por primera vez en Paris en 1552 y traducido en latin por Postel en Mantua el año 1562 con cinco comentarios. «Es una obra cabalística muy antigüa y muy célebre dice el Dr. Rosi, algunos dicen ser su autor Akiba y otros le creen compuesto por un escritor anterior al Thalmud, en el que se hace mencion. El título de esta obra lleva el nombre de Abraham.

ALAIN DE L'ISLE *(Insulensis)*... Bernardino, obispo de Auxerre en el siglo duodécimo, autor de la *Esplicacion de las profecias de Merlin*, las que compuso por los años de 1170, en razon de lo mucho en boga que andaban estas profecias.

Otro Alain de la Isle, apellidado el doctor universal que vivia en el mismo siglo, ha dejado á los alquimistas un libro titulado: *Dicta de lapide filosófico*, en 8.°, Leyde 1600, obra que algunos atribuyen á un aleman llamado Alano.

ALARY *(Francisco)*... Melancólico que hizo imprimir en Ruan el año 1701 la *Profecia del conde Bombasto*, caballero de la secta de los empíricos, sobrino de Paracelso, publicada en el año 1609 sobre el nacimiento de Luis el grande.

ALASTOR... Demonio severo, gran ejecutor de las sentencias del monarca infernal, ocupando casi casi el mismo destino que Nemesis. Zoroastres le llama el *verdugo*, Orígenes dice ser el mismo que *Azazel* y otros le confunden con el ángel esterminador. Los antigüos llamaban Alastores á los genios malévolos. Plutarco dice que Ciceron por odio contra Augusto, habia ideado matarse junto al hogar de este emperador para ser su Alastor.

ALBERTO (el grande)... Llamado tambien Alberto el teutónico, Alberto de Colonia, Alberto de Ratisbona, *Albertus Grotus*, sabio dominico; puesto en el número de los mágicos por los demonógrafos, y en el de los bienaventurados por los dominicos; obispo de Ratisbona etc. Nació en la Suabia en Lawigen sobre el Danubio, el año 1205 y segun dicen fue el hombre mas curioso. De un talento muy grosero en su juventud, hizose á poco uno de los mayores doctores de su tiempo, y al hacerse viejo volvió á su antigüa estupidez, lo que dió márgen á decir que fue transformado de asno en filósofo y de filósofo en asno. Añádese que desalentado en sus primeros estudios por lo duro de su ingenio, vió en sueños á la santa vírgen que le abria los ojos del entendimiento, despues de lo que se hizo una águila y supo todo cuanto se podia saber, *ac totum scibile scivit.* Murió en Colonia á la edad de 87 años; é imprimiéronse sus obras en veinte y un tomo en fólio, publicándolos en 1651 Pedro Jammi, dominico, cuyos escritos despues de conocidos, han destruido algo la colosal reputacion de Alberto.

Atribúyesele un libro de secretos maravillosos, del que hablaremos luego, pero en el que no tuvo la menor parte.

Mateo de Luna le atribuye falsamente la invencion del cañon de grueso calibre, del arcabuz y la pistola; pero nada se encuentra en los otros autores que favorezca esta opinion.

Segun unos trabajó en la piedra filosofal. Máyer dice que Santo Domingo la descubrió y que aquellos á quienes la habia dejado, la comunicaron á Alberto el grande, que con este medio pagó sus deudas y dió el secreto á Santo Tomas de Aquino su discípulo.

Alberto el grande tenia una piedra en la que estaba en relieve una serpiente, á la que concedian la virtud, de que si se colocaba en un lugar frecuentado de serpientes, las atraia todas.

Como era un insigne mágico y hábil astrólogo, hizo un autómata dotado de la palabra, que le servia de oráculo y resolvia todas las cuestiones que se le proponian; estuvo segun dicen treinta años en componerle, con metales bien escojidos y bajo la inspeccion de los astros, al que llaman el *Androida de Alberto el grande.* Este autómata fue aniquilado por santo Tomas de Aquino, su discípulo, que lo rompió á palos pensando que era una obra ó un ajente del diablo.

Dícese que Virgilio, el papa silvestre II. y Roger Bacon, tuvieron tambien sus androidas á las que miraban como sus oráculos; pero si se dice que Alberto el grande consultaba á su autómata, podriase tambien decir que el criador consulta á la criatura.

Puede ser que Alberto el grande hiciese una estátua que admirase en aquella época, pero que hubieran dicho entonces si alguno hubiese poseido el famoso autómata de Kampilo ó las obras maestras de Vancanson; este pastor que tocaba el caramillo con tanta limpieza y precision, acompañándose del tamburino; y aquel pato que graznaba, volaba, se zambullia en el agua, bebia, to-

maba los granos, los tragaba, los digeria por disolucion, los despedia pór las vias ordinarias y que imitaba finalmente todos los movimientos de un animal con vida...?

Cuéntase tambien como una de las brujerías de Alberto el grande, que estando en Colonia, dió al rey de los romanos, Guillermo conde de Holanda, un esplendido banquete en el jardin de su claustro, en donde en el rigor del invierno, hizo aparecer todos los adornos de la primavera que se desvanecieron finido el convite: estas maravillas es verdad que debian herir la imájinacion en el siglo de ignorancia en que vivió Alberto; pero lo que el mismo llamaba sus *operaciones májicas*, eran unicamente de la májica blanca, y á este grande hombre no se le tendria en el dia por brujo.

Del modo como la Santa Virgen reanimó á Alberto el grande, impidiendole que se desesperase.

Habiendo entrado Alberto en la órden de Sto. Domingo, y no encontrando en sí ninguna facilidad para aprender las ciencias, resolvió dejar la vida religiosa. Habia ya colocado una escalera para saltar las paredes del convento y fugarse, cuando percibió muy cerca de él cuatro señoras, de una fisonomía muy respetable. Dos de ellas le impidieron subir; la tercera le preguntó porque se decidia á una retirada tan vergonzosa, y en contestacion expuso su incapacidad, y la señora le empeñó en implorar el socorro de la bienaventurada vírgen reina del cielo; que era la cuarta de las que estaba viendo, y le dijo, os ayudaremos á rogar. Accedió luego Alberto á este consejo; prosternóse ante María y la manifestó su pesar; preguntóle la vírgen que ciencia queria poseer; y como á jóven, prefirió la filosofía, ó ciencia natural; à la teolojía ó ciencia divina. Concedióle María su demanda, pero le dijo ya que prefieres una ciencia profana, á la que te hubiera hecho conocer á mi hijo; al fin de tus dias perderás tus conocimientos y caerás de nuevo en la estupidez.

Desaparecióse la vision, y Alberto se vió otro hombre; abrióse su concepto y ya nada le pareció dificil. Adquirió el sobrenombre de grande, y fue obispo de Ratisbona,

Finalmente llegó el tiempo del castigo: tres años antes de su muerte, desvanecióse todo su saber, y recayó en un estado peor que el de su infancia. Aceptó este castigo con resignacion y pasó los tres últimos años de su vida en una gran sencillez de costumbres, sin omitir nada de las practicas de la vida religiosa; despues de lo cual se le canonizó, porque los dominicos le han colocado en su calendario.

Los admirables secretos de Alberto el Grande, conteniendo muchos tratados sobre la concepcion de las mugeres, las virtudes de las hierbas, de las piedras preciosas y de los animales, aumentados con un compendio curioso de la fisonomía y un preservativo contra la peste, las fiebres malignas, los venenos y la infeccion del aire, sacados y traducidos de los antigüos manuscritos del autor, que no habian aun aparecido etc. in. 8°.

Este farrago no es de Alberto el grande; sin nada de criterio, encuéntrase de todo, hasta un tratado de los estiércoles que; « aunque viles y despreciables son sin embargo muy dignos de estimacion, si se sirve de ellos como se prescribe». El autor empieza con una oracion, despues de la que se encuentra el pensamiento del príncipe de los filosófos que opina que el hombre es lo mejor que se halla en la naturaleza, atendido que ecsiste en el una gran simpatía, entre el y los signos celestes, que está fuera de nuestros alcances y que por consiguiente nos es superior. El libro primero trata de la generacion del embrion, de la manera que se forma el fetus, la influencia de los planetas sobre el nacimiento de los niños; del maravilloso efecto del cabello de las mugeres; de los monstruos; del modo de conocer si una muger está en cinta de un niño ó de una niña; de si una doncella ha perdido su virginidad; del veneno que las viejas tienen en los ojos, y de los medios que se han de emplear para tener un hijo varon ó hembra. Todos estos absurdos son fastidiosos y asquerosos á lo sumo. Vease en el libro II las virtudes de ciertas piedras, de ciertos animales, y las maravillas del mundo, de los planetas y de los astros. El libro III presenta al principio el hermoso tratado de los estiércoles, luego maravillosas ideas sobre la orina, las chinches, los zapatos viejos, y la podredumbre; secretos para ablandar el hierro, para manejar los metales, para dorar el estaño y para limpiar la bateria de cocina. Finalmente el libro IV es un tratado de fisonomía, con *sabias* observaciones, sobre los dias dichosos y desgraciados, de los preservativos contra la fiebre, de los purgativos, de las recetas de cataplasmas y otras cosas muy inocentes. En su lugar referiremos cuanto tienen de curioso estas estravagancias, y sin duda que el lector encontrará como nosotros, algo admirable que se vendan cada año, veinte mil ejemplares de los secretos de Alberto el grande á los pobres habitantes de los campos.

El sólido tesoro del pequeño Alberto, ó secretos maravillosos de la mágia natural y cabalística, traducido exactamente del original latino, titulado: Alberti Parvi Lucii liber de mirabilibus naturæ arcanis, *adornada con láminas misteriosas* y el modo de hacerlas, (pues son láminas de talismanes). En Lyon, en casa los herederos de Beringos, hermanos, en la enseña de Agripa; en 18.° año 1616. (Año Cabalístico.)

Tampoco tiene parte alguna Alberto el grande en estotra coleccion de absurdos, mucho mas peligrosa que la otra, aunque no se encuentre en ella, como lo creen los paisanos, el modo de evocar al diablo. Hase prohibido algunas veces este libro, y entonces se ha vendido sumamente caro. Encuéntrase en él, el modo de añudar y desatar la agujeta, la composicion de diversos filtros para inspirar amor, el modo de saber por medio de un sueño con quien se casará, secretos para hacer bailar una doncella desnuda, para multiplicar los palomos, para ganar en el juego, para restablecer el vino que se hechó á perder, para hacer talismanes cabalísticos, descubrir tesoros, prevenir la infidelidad de las mugeres, servirse de la mano de gloria, componer el aguardiente y el fuego griego, la liga y el baston del viagero, el anillo de invisibilidad, el polvo simpático, el oro artificial, y en fin remedios contra las enfermedades y modos de guardar el ganado. Véase *Nudo, Filtros, Casamiento, Secretos,* etc.

ALBERTO DE S. JAIME... Monge del siglo XVII, que publicó un libro titulado *Luz á los vivos por la esperiencia de los muertos*, ó diversas apariciones de las almas del purgatorio de nuestro siglo, un tomo en 8.°, Lion, año de 1675. Algunos de sus lances se esplicarán en esta obra.

ALBIGENSES... Especie de maniqueos cuya heregía fue muy esparcida por el Languedoc á fines del siglo XII. Santo Domingo que estableció entonces la inquisicion, predicó contra ellos una cruzada cuyo héroe fue Simon de Monforte. Todos saben el horrible saqueo de Bezieres; al entrar en esta ciudad tomada por asalto, los gefes de los cruzados preguntaron al legado del papa que debian hacer en la imposibilidad en que estaban de distinguir los católicos de los herejes: «Matádlos todos, contestó el legado. Dios ya conocerá á los suyos.» Mugeres, niños, ancianos, sesenta mil habitantes de esta desgraciada ciudad fueron pasados á cuchillo. Los albigenses admitian dos principios, pero no del mismo modo que Manes. Suponian que Dios habia producido á Lucifer con sus ángeles; que Lucifer hijo de Dios, se habia rebelado contra él; que habia sido echado del cielo con todos los cómplices de su delito y que en su destierro habia creado este mundo que habitamos y sobre el que reinaba: añaden que Dios, para restablecer el órden, produjo un segundo hijo que fué Jesucristo, á quien hacian principio del bien, mientras que miraban á Lucifer como principio del mal.

ALBINOS... Nombre que los portugueses han dado á unos hombres sumamente blancos que por lo comun son hijos de negros. Los negros los miran como monstruos, y los sabios no saben á que atribuir esta blancura, si no es á la imaginacion de las negras, que puede ser tan violentamente herida por la vista de un hombre blanco, para producir este fenómeno. Los albinos son pálidos como espectros, y sus ojos débiles y lánguidos durante el dia, son brillantes á la luz de la luna. Los negros que atribuyen á los demonios la piel blanca, miran á los albinos como fruto del comercio de sus mugeres con el diablo. Los negros les combaten facilmente durante el dia, pero llegada la noche, los albinos son los mas fuertes y se vengan. En el reino de Loango, se tiene á los albinos, por demonios campesinos y son un tanto respetados: ademas, los albinos no son todos hijos del África. Enseñábase en Lila á principios del año 1820, una jóven albina inglesa, que se puede mirar como un prodijio de hermosura y encantos: ved ahí el retrato que hicieron de esta maravilla los que la admiraron.

«La jóven albina tiene unos diez y ocho años; su aspecto, ofrece algo de ideal y aéreo, y se la podria tomar por un ángel; sus largos cabellos, cejas y párpados son de un blanco plateado y lustroso; el blanco de sus ojos anubla el alabastro; la niña mirada de cerca, parece del mas hermoso rojo de coral, y de algo lejos al color de rosa; la belleza y finura de su piel puede compararse al transparente de la cera; todos los rasgos de su fisonomía son perfectamente regulares, todas sus formas sumamente atractivas y sus movimientos llenos de gracia. Posee muchos talentos agradables, particularmente el de la música, que cultiva con éxito; su voz es suave y melodiosa, y este hermoso prodigio parece solo nacido para cautivar la Europa.» Ignoramos lo que se hizo esta jóven. Vossio dice que hay en la Guinea poblaciones de albinos; pero como existirian estas poblaciones, si segun se dice, los albinos no se pueden reproducir? Parece además, que los antiguos conocian ya este fenómeno. «Aseguran,

dice Plinio, en su historia natural, que existen en Albania, algunos individuos que nacen con cabellos blancos, los ojos de perdiz y que no ven claro sino durante la noche.» El no dice que esto sea una poblacion, sino algunos sugetos que padecen esta enfermedad particular. «Muchos animales tienen tambien sus albinos, añade M. Salgues; y los naturalistas han observado cuervos blancos, mirlos blancos, topos blancos, cuyos ojos son colorados, y pálida su piel y su organisacion mas débil. Puédese unir á los albinos, los lamparones del Vales, los santurrones de los Pirineos, que son unas criaturas inferiores y desgraciadas, cuyo infeliz estado debe servir para moderar nuestro orgullo.

ALBORACK... Burro de Mahoma y uno de los diez animales que colocó en su paraiso. Cuenta este que al momento de partir para su viaje á los siete cielos, el ángel Gabriel le llevó el jumento Alborack mas blanco que la leche, que tenia la cara humana y la mandíbula de caballo, como todos saben. Sus ojos brillaban como estrellas y los rayos que de ellos salian eran mas cálidos y penetrantes que los del sol en su mayor fuerza. Estendió sus dos grandes alas de águila; Mahoma se le acercó, pero el se puso á tirar coces. Estate quedo, le dijo Gabriel y obedece á Mahoma, á lo que contestó el jumento. El profeta Mahoma no me montará, hasta que hayas obtenido de él que me haga entrar en el paraiso el dia de la resurreccion. «Díjele estuviese tranquilo, añade Mahoma en la narracion que hace de su viaje, y le prometí conducirle al paraiso conmigo, y al momento dejó de tirar coces.» Colocóse el profeta sobre su espalda y al momento echó á volar con mas ligereza que el rayo, encontrándose luego á las puertas del templo de Jerusalen. Véase Mahoma.

El Alcoran hace mencion de esta maravillosa cabalgadura la que era un poco mayor que un asno y mas pequeña que un mulo. Los doctores musulmanes aseguran que á cada paso que daba, andaba todo el trecho que la mejor vista podia alcanzar.

ALBUMAZAR...Astrólogo del siglo IX nacido en el Corasán, conocido principalmente por su tratado astrológico titulado: *millares de años*; en el que afirma que el mundo no ha podido ser criado, sino cuando se hallaron en conjuncion los siete planetas en el primer grado de Aries, y que finirá, cuando estos siete planetas (que en el dia llegan á doce) se reunirán en el último grado de Picis. Hánse impreso en Alemania varios tratados de Astrología de este escritor, pero solo citaremos aquí el *tractatus florum Astrologiæ,* en 4.° impreso en Ausburgo el año 1488.

ALBUNEA...Sibila decima, llamada tambien Tiburtina porque se la honraba como á una divinidad en Tibur, hoy dia Tivoli. Represéntasela con un libro en la mano: hizo versos contra el adulterio y la sodomía: predijo que Jesucristo seria rey del mundo y que naceria de una vírgen en Belén; al menos si se le atribuyen malos versos, encuéntrase tambien en ella esta profecía echa en los primeros siglos de nuestra era.

ALCION...Opinion es muy estraña que el alcion ó martin pescador es una veleta natural que colgada por el pico señala el viento dirigiendo su pecho hácia aquella parte del orizonte; pero la razon y la esperiencia han probado la nulidad de esta virtud macnética. Lo que le habrá dado este crédito seria verosimilmente la observacion que se hace de que el alcion parece estudiar los vientos y adivinarlos principalmente cuando hace su nido. Repárase que entonces, esto es en el solsticio de invierno, el mar está en calma y los vientos tranquilos, hasta que los pequeños alciones tienen su pluma y abandonan los nidos flotantes sobre las ondas sin ser sumergidos. Pero en esto no tenemos regla alguna segura para guiarnos: ¿Seria acaso una providencia particular al alcion, ó bien un arreglo de la naturaleza que vela por la conservacion de cada especie? Quien se atreverá á decidirlo?» Es muy cierto, dice Brown, que muchas cosas acontecen, porque el primer motor asi lo ha determinado y la naturaleza las ejecuta por caminos que nos son desconocidos.»

Es tambien una antigüa costumbre, el encerrar á los alciones en cofres, con la idea de que preservan de los gusanos las ropas de lana; y quizá tambien al colgarlas por los aposentos, no se lleva otro objeto. «Creo añade el doctor Brown, que colgándolos por el pico no se ha seguido el metodo de los antigüos, quienes sin duda les colgaban por la espalda, porque el pico señalaba los vientos y porque así es como Kirker ha descrito la golondrina de mar.»

Pero lo que en otro tiempo hizo colgar á este pájaro, es que se creia que sus plumas se renovaban como si estuviese vivo, y esto es lo que Alberto el grande esperó inutilmente en sus esperiencias.

Ademas del de predecir los vientos, atribúyese tambien al alcion la preciosa calidad

de enriquezer á sus poseedores, mantener la union en las familias y comunicar la belleza á las mugeres que llevan sus plumas. Los tártaros y los ostiacos veneran mucho á este pájaro. Buscan sus plumas con abinco, las echan en un grande vaso de agua y conservan las que sobrenadan persuadidos de que basta tocar con estas plumas á una muger, para hacerse amar de ella. Cuando un ostiaco es harto feliz para poseer un alcion, conserva su pico, sus patas y piel, los mete en una bolsa y mientras lleve consigo este tesoro, se cree al abrigo de toda desgracia, siendo para el un talisman como el ídolo de los negros.

ALCORAN... Esta palabra en árabe significa el libro. Los musulmanes creen como á artículo de fé, que el ángel Gabriel relató á su profeta por el espacio de veinte y tres años todo lo que contiene el Alcoran, versículo en versículo, escrito sobre un pergamino hecho de la piel del cordero que Abraham inmoló en vez de su hijo Isaac. Los turcos dicen que el Alcoran cuya composicion miran como la obra de la eternidad, ha sido escrito por mano de Dios y los persas dicen haberlo sido por mano de ángeles. Todo el Alcoran debe estar escrito en el lienzo del gran Visir, así como todos los muebles del Canciller de Francia, deben estar cargados de flores de lis.

Es un error menos esparcido en el dia, la opinion que se atribuye á Mahoma de poco miramiento para con las mugeres. No es verdad que las escluya de su paraiso, ni que las haga esclavas en este suelo. Léese esto en el Alcoran. »Las mugeres se comportarán con sus maridos del mismo modo que los maridos para con sus mugeres.»

»Ademas, Voltaire dice, que hay una gran cuestion en si el Alcoran es eterno ó si ha sido creado, los musulmanes rígidos le creen eterno.»

Mahoma compuso esta obra con el ausilio de *Batiras*, jacobita; de *Sergio* monge nestoriano y de algunos judios. Está dividido en cuatro partes, en muchos capítulos, que se distinguen con títulos tales como el de la mosca, la araña, la vaca etc. La mayor parte de los principios son los de Arrio, Nestorio, Sabelio y otros heresiarcas. La sagrada escritura se emplea algunas veces en él, pero con una enorme mezcla de fábulas, principalmente sobre los patriarcas, sobre Jesucristo y sobre San Juan bautista. El Alcoran es tan respetado de los mahometanos que, un judio ó un cristiano que levantase la mano contra de él, no podria evitar la muerte sin abrazar su creencia y que aunque fuese un musulman, se le trataria con sumo rigor si lo tocase siquiera, sin haberse lavado las manos.

Poco despues de la muerte de Mahoma publicáronse mas de doscientos comentarios sobre este libro. Monavia, Califa de Babilonia, reunió una asamblea en Damasco para conciliar tan diferentes opiniones; pero no pudiéndolo lograr, escogió á seis de los mas hábiles doctores con encargo de que escribiesen lo que les pareciese mas puesto en razon. Sus seis obras fueron compiladas con esmero y habiendo sido destruidas todas las otras con agua y fuego, prohibióse bajo rigurosas penas el escribir contra la autoridad de esta reunion, lo que no impidió que naciesen una multitud de sectas como entre nosotros.

ALDON... Dos señores lombardos llamados *Aldon* y *Granson*, cayeron en desgracia de Guneberto, rey de Lombardía, cuyo príncipe resolvió su muerte. Estaba un dia tratando de este magnánimo proyecto con su favorito, cuando una gruesa mosca vino á colocarse en su frente, dándole una fuerte picada; Guneberto ahuyentó aquel insecto que volvió inmediatamente á la carga, importunándole hasta que le encendió en una cólera violenta. El favorito viendo á su dueño irritado, cerró la ventana para impedir la salida al enemigo y se puso en persecucion de la mosca, mientras que el rey sacaba su daga para matarla, y despues de haber sudado mucho, Guneberto atrapó al fugitivo insecto, le hirió, pero no le cortó sino una pata, y la mosca desapareció.

En aquel mismo instante Aldon y Granson, que estaban juntos, vieron aparecérseles una especie de hombre que parecia rendido de cansancio y que traia una pierna de palo, quien les avisó del proyecto del rey Guneberto, aconsejándoles la fuga y desapareció al instante. Los dos señores dieron gracias al espíritu de lo que hacia por ellos, despues de lo cual se alejaron como lo requerian las circunstancias (1).

ALECTORIANA... Piedra. Véase *Gallo*.

ALECTRIOMANCÍA ó ALECTOROMANCÍA... Adivinacion por medio del gallo. Sin detenernos en las calidades del referido animal que para nosotros es un reloj vivo, advertiremos que sin duda á causa de su mérito, se han servi-

(1) Paul Diac., Hist. Longob.

do muchas veces de él como de un ser privilegiado para decir la buena ventura. Los antigüos adivinaban las cosas futuras por medio del gallo y ved ahí el método que seguian.

Trazábase en la arena un círculo que le dividian en veinte y cuatro partes iguales en cada una de las que se figuraba una letra del alfabeto; poniase en cada letra un grano de trigo ó de cebada; colocabase en seguida en medio del círculo un gallo adiestrado á este ejercicio. Observábase con cuidado de que letras se comia los granos, y de estas letras reunidas formaban una palabra que servia de contestacion á lo que se pretendia saber.

Algunos adivinos, entre los que se cita á Jamblico, queriendo saber quien sucederia al emperador Valente, emplearon la Alectriomancía, y el gallo sacó las letras THEOD... Ynstruido Valente de esta profecía, mandó matar á muchos mágicos y se deshizo de todas las personas de consideracion cuyo nombre empezaba con estas letras fatales, lo que no impidió que su cetro pasase algunos años despues, en manos de Teodosio el grande.

Pero, segun todas las apariencias esta profecía se hizo despues del acontecimiento, y Amiano Marcelino cuenta esto de otro modo, diciéndonos que bajo el imperio de Valente, se encontraban entre los brujos muchas personas de consideracion y algunos filósofos, quienes curiosos de saber cual seria la suerte del emperador reinante, se reunieron durante la noche en una casa en que acostumbraban á celebrar sus ceremonias; empezaron por levantar un trípode de raices y ramas de laurel, que consagraron con horribles imprecaciones; sobre este trípode colocaron un vaso formado de diferentes metales, y colocaron en derredor en distancias iguales las letras del alfabeto. Entonces el brujo mas sabio de la compañía se adelantó envuelto en un largo velo, llevando en la mano hojas de verbena y haciendo á gritos, horribles invocaciones que acompañaba con asquerosas convulsiones. Luego deteniendose repentinamente delante el vaso mágico, permaneció inmovil teniendo un anillo colgado de un hilo y apenas acababa de pronunciar las palabras del sortilejio, que se vió commover el trípode, menearse el anillo y dar ya á una letra ya á otra, y al momento que habian sido tocadas estas letras se iban á alinear por sí mismas una al lado de otra, sobre una mesa en que compusieron hermosos versos heroicos, que admiró toda la reunion.

Valente que tuvo cuidado de informarse de esta operacion y que no le acomodaba se consultase al infierno sobre su destino, castigó severamente á los grandes y los filósofos que habian asistido á este acto de brujería; y aun estendió barbaramente un decreto de proscripcion, contra todos los filósofos y brujos de Roma. Pereció una muchedumbre de estos y los grandes, disgustados de un arte que les esponia á tan crueles suplicios, abandonaron la mágia al populacho y á las viejas, que ya no la hicieron servir sino para pequeñas intrigas y maleficios bajos.

ALEJANDRO EL GRANDE... Rey de Macedonia, etc. Tuvo un sueño que le impidió el maltratar á los judios, cuando queria entrar como á conquistador en Jerusalen. Por esto será sin duda, que los demonógrafos se han apoderado de él, y que los cabalísticos le han atribuido un libro, sobre las propiedades de los elementos.

El retrato de Alejandro, el grande, grabado á modo de talisman, se tenia en otro tiempo por un exelente preservativo. En la familia de los Macrienos que usurparon el imperio en el tiempo de Valeriano, los hombres llevaban siempre sobre ellos el retrato de Alejandro de oro ú plata; las mugeres adornaban con el su tocado, brazaletes y anillos. Trebelio Polion añade que esta figura sirve de un gran socorro en todas las circunstancias de la vida, pero que es menester llevarla en oro ú plata. El pueblo de Antioquía tenia en práctica esta supersticion que harto costó á S. Juan Crisóstomo el quitar.

ALEJANDRO DE TRALLES... Médico nacido en Tralles, Asia menor, en el siglo VI. quien á la par que muy sabio era supersticioso y crédulo. Algunas veces aconsejaba á sus enfermos que usasen amuletos y hechizos: en el libro diez de su *Medicina práctica* capitulo primero, dice: que la efigie de Hércules ahogando al leon Nemeo, gravada en una piedra y engastada en un anillo, es un remedio escelente contra el cólico. Supone tambien que se cura muy bien la gota, la piedra y las calenturas por medio de geroglificos y hechizos, y un sabio médico que en nuestros tiempos recetase semejantes pocimas lo llevarian sin duda á la casa de los locos.

ALEJANDRO DE PAFAGONIA... Impostor y mágico, nacido en la aldea de Abonotica en Pafagonia, de padres pobres en el siglo duodécimo. Su talle era esbelto; la vista penetrante, la tez blanca, la voz clara, pocos pelos



en la barba y algunos falsos cabellos mezclados tan diestramente con los suyos que harto difícil era conocer que fuese calvo, su acento era sumamente dulce y afable y era un tanto aficionado á la medicina. La pobreza y la depravacion de sus costumbres, le obligaron desde su mas tierna infancia á unirse con un charlatan que contrahecia el mágico, recitando muchos secretos para hacerse amar ó aborrecer, descubrir tesoros, procurarse herencias, perder á sus enemigos y otras cosas semejantes. Habiendo reconocido este hombre en el jóven Alejandro un espíritu diestro y suspicaz, gran memoria y mucho atrevimiento, se complació en instruirle en las astucias de su oficio, y el discípulo se aprovechó dócilmente de las lecciones del maestro.

Cuando Alejandro hubo pasado su primera juventud y habia ya muerto su maestro, la necesidad le obligó á emprender algo estraordinario para poder subsistir; unióse pues con un cronista bisantino llamado Coconas, hombre tan malvado como atrevido. Recorrieron juntos diversos paises buscando á quien engañar, y encontraron á una vieja rica que aun que se creia hermosa y procuraba siempre agradar, los dos aventureros la sedujeron con sus cumplidos y los supuestos secretos que la dieron para conservar su bellaza, y como esta era de Pella, capital de la Macedonia y queria regresar á su patria, llevóse consigo á los dos compañeros, quienes vivieron á sus espensas desde la Bitinia hasta Macedonia.

Llegados que fueron á aquel pais repararon que se criaban allí grandes serpientes, tan familiares que jugaban con los chiquillos sin hacerles ningun mal, por lo que compraron una de las mayores paraque los secundase en las escenas que se proponian representar. Concibieron entonces un proyecto de los mas atrevidos y erigieron un oráculo cuyo suceso sobrepujó todas sus esperanzas, pero estuvieron algun tiempo en deliberar que lugar escojerian para comenzar la funcion. Coconas preferia Calcedonia, ciudad de la Pafagonia por el concurso que en ella habia de las diversas naciones que le rodeaban y Alejandro preferia su pais que era Abonótica, pequeña poblacion de la misma provincia, porque los espíritus eran allí mas groseros y supersticiosos.

Habiendo prevalecido esta opinion, los dos pícaros ocultaron algunas planchas de cobre en un viejo templo de Apolo que se demolia y en las que escribieron que Esculapio y su padre llegarian pronto á establecerse en aquella poblacion. Así que fueron encontradas estas planchas, esparcióse pronto la voz en las diferentes provincias y particularmente en el lugar designado cuyos habitantes se apresuraron en erigir un templo á estos dioses cuyos cimientos edificaron.

En tanto, Coconas esparcia los oráculos por Calcedonia, pero murió de la mordedura de una vívora apresurándose Alejandro en reemplazarle y continuar sus profecías, dejándose ver su cabellera bien peinada, un manto de púrpura rayado de blanco, traje de los antigüos profetas. Llevaba en la mano una hoz como la que dan á Perseo de quien suponia descender por parte de madre; publicaba un oráculo que le decia hijo de Podaliro (1) y al mismo tiempo recitaba otro de la Sibila, que decia; que á orillas del puente Euxino apareceria un libertador de la Ausonia; cuyas prediciones estaban diestramente entremezcladas de términos confusos y místicos.

Creyéndose al fin harto anunciado Alejandro por sus profecías, apareció por último en su tierra natal donde no tardó en ser acogido y reverenciado como á un dios. Algunas veces fingia estar sobrecogido de un furor divino y por medio de la raiz de una hierba que mascaba, espumeaba estraordinariamente, lo que los tontos atribuian á la fuerza del dios que le inspiraba.

Tenia preparada desde mucho tiempo una cabeza de dragon cuya cara presentaba las facciones de un hombre, era hecha de lienzo, y la boca se abria y cerraba por medio de una crin de caballo; de la que deseaba servirse junto con la serpiente domesticada que habia comprado en Macedonia y que tenia siempre encerrada con sumo cuidado.

Cuando Alejandro creyó que ya era tiempo de comenzar su comedia, se transportó de noche al lugar en que se habrian los cimientos del templo, y habiendo encontrado una fuente ocultó en ella un huevo de ganso en el que habia encerrado una pequeña serpiente que acababa de nacer. Al otro dia muy de mañana, dirigióse á la plaza pública con los cabellos desordenados, el aire agitado, con su hoz en la mano y cubierto unicamente con una banda

(1) Podaliro era hijo de Esculapio. Alejandro decia que este semidios habia seducido á su madre así como los dioses del paganismo habian seducido tantas otras.

dorada, subió á un altar elevado y gritó que aquel lugar estaba honrado con la presencia de un Dios. Á estas palabras, el pueblo que habia acudido para oirle, empezó ha hacer votos y ruegos, mientras que el impostor pronunciaba palabras en lengua judaica y fenicia, lo que servia para redoblar la admiracion general.

Corrió en seguida al lugar en que habia escondido su huevo de ganso y entrándose en el agua empezó á cantar alabanzas á Apolo y Esculapio y á invitar á este último que bajase y se presentase á los mortales, luego metiendo una copa en la fuente, sacó de ella el huevo misterioso y tomándolo con una mano esclamó: « Pueblos ved ahí vuestro dios! « Atenta toda la poblacion á este espectáculo, lanzó gritos de alegría al ver á Alejandro romper el huevo y sacar de él una pequeña serpiente que se ensortijó por sus dedos. Todos se hechaban bendiciones, pedian unos la salud y otros riquezas y honores.

En tanto el impostor alentado con tales resultados, hizo propalar al otro dia que el dios que tan pequeño habian visto la víspera, habia recobrado todo su grandor natural. La poblacion estaba llena de estranjeros que habian venido para ser testigos de tales milagros, y su casa estaba sitiada de una multitud inmensa. Colocóse sobre un lecho despues de haberse revestido de su traje de profeta y teniendo en su mano la serpiente que trajo de Macedonia, dejándola ver enroscada por su cuello y arrastrando una larga cola, pero ocultaba bajo el sobaco la cabeza, dejando ver solo la finjida que habia preparado. El lugar de la escena estaba debilmente iluminado, se entraba por una puerta y salia por la otra, sin que fuese posible detenerse por mucho tiempo. Este espectáculo duró algunos dias y se renovaba siempre que llegaban algunos pasajeros. Sacáronse retratos del dios y se hicieron efigies suyas en bronce ó plata.

Al ver el profeta todos los ánimos dispuestos, anunció que el dios daria sus oráculos en un cierto tiempo, y que se le debian enviar las preguntas por escrito y selladas; y entonces encerrándose en el templo que le acababan de construir, hacia llamar á todos los que habian enviado billetes, y se los devolvia sin que pareciese haber sido abiertos, con la respuesta del dios. Estos billetes habian sido abiertos con destreza tal, que era imposible conocer que se hubiese roto la yema. Algunos espias y emisarios, esparcidos por las mas lejanas provincias, informaban al profeta, de todo cuanto llegaban á saber, y le ayudaban á dar sus oráculos, que por otra parte eran siempre oscuros ó ambiguos, segun la prudente costumbre de los oráculos. Llevaban con ahinco víctimas para el dios y regalos para el profeta, porque el dios habia mandado con oráculo, que se hiciese bien á su ministro porque para él no lo necesitaba.

Finalmente el impostor queriendo completar la admiracion por medio de una nueva superchería, anunció un dia que Esculapio responderia en persona; á las preguntas que se le hicieren; lo que se llamaban respuestas de la misma boca del dios. Hacíase este engaño por medio de algunas arterias de grullas que remataban por una parte en la cabeza postiza de la serpiente y por el otro en la boca de un hombre escondido en un aposento vecino.

Pero el dios, no se dignaba responder por si mismo todos los dias, pagándose cada oráculo cerca de diez sueldos de nuestra moneda, lo que ascendia á una sumá considerable; porque el profeta percibia sesenta ú ochenta mil al año; y no se permitia hacer dos preguntas en el mismo billete. Las contéstaciones se daban ya en prosa ya en verso, peró siempre de un modo oscuro, por el que se encuentra casi siempre el medio de vaticinar feliz ó mal resultado en algun negocio. Ved ahí un ejemplo. Alejandro envió su oráculo al emperador Marco Aurelio que tenia entonces guerra con las naciones vecinas, y que le mandó ir á Roma en 174 como el dispensador de la inmortalidad; este oráculo decia que debia hechar en el Danubio dos leones vivos, despues de muchas estraordinarias ceremonias y que de esta suerte le aseguraba una pronta paz, precedida de una brillante victoria.

Estas órdenes fueron ejecutadas puntualmente, pero los dos leones traspasaron el rio á nado, y los enemigos los mataron; dió el emperador la batalla, fue derrotado su ejército dejando en el campo mas de veinte mil hombres. El profeta probó la verdad de su prediccion, diciendo que el habia anunciado una victoria, sin nombrar el vencedor.

Algunas veces el profeta descuidaba abrir los billetes cuando creia haber adivinado la demanda segun los mensageros, así es que un dia dió un remedio para el mal de costado, cuando se le preguntaba cual era la patria de Homero.

Muchos filósofos pretendieron quitar la máscara á este impostor, pero sus sectarios que no razonaban, imponian silencio con sus clamores á los que pretendian desengañar al pueblo. Las imaginaciones estaban acaloradas, y los ojos fascinados hacian realidades todas las fantasmas. La acogida que Marco Aurelio hizo al impostor le adquirió el respeto de los corte-

sanos y la veneracion del pueblo, y en fin despues de haber predicho que moriria de un rayo, como Esculapio á los 150 años (1), pereció miserablemente de una úlcera en la pierna á los 70 años (2). Sin embargo despues de su muerte se le erigieron estátuas y ofrecieron sacrificios como á un semidios.

ALEJANDRO III... Rey de Escocia en 1248, casóse en el año 1286 en terceras nupcias con una francesa llamada Joleta hija del conde de Dreux. En la noche de la solemnidad de la boda vióse entrar al fin del baile en el salon en que estaba reunida la corte, un espectro descarnado que se puso á bailar de una manera horrible. Las horrorosas pernadas de esta fantasma turbaron de tal suerte á los circunstantes que todas las fiestas se suspendieron y algunos espertos anunciaron que esta aparicion anunciaba la cercana muerte del rey. En efecto, el mismo año, en una cazeria, montando Alejandro un caballo mal enjaezado, fue arrojado de la silla y murió de la caida.

Es como ya se sabe una creencia antiguamente muy vulgar la de la muger blanca ó del espectro de la víspera, que venia á anunciar la muerte,

ALEJANDRO VI... Elejido papa en 1492. No por los delitos que se le achacan le citamos aquí, sino unicamente porque algunos escritores afirman que tenia á sus órdenes un demonio familiar que pasó en seguida al servicio de Cesar Borgia, su hijo.

ALELUYA... Palabra hebrea que significa alabanza á Dios. Las gentes sencillas creen aun en muchos parajes que se hace llorar á la vírjen cantando Aleluya durante la Cuaresma. En Chartes, se representaba la Aleluya con un trompo que un monacillo hacia correr á latigazos por la iglesia, en la época en que no es dado rezarla, á lo que se llamaba la Aleluya azotada.

Los Kamtschadales tienen su grito de alegria, *alkalalai* que corresponde al nuestro de aleluya; y la repiten tres veces en la fiesta de las escobas que consiste en barrer con abedul el hogar de sus cabañas. Creen que al repetir tres veces este grito sagrado, complacen sobremanera á los tres dioses del universo, *Filiat—Chout—Chi,* el padre, *Fouila* su hijo eternal, y *Gaetch* su nieto.

Llámase trébol del Aleluya á una planta que por pascua da una pequeña flor blanca estrellada y pasa por un específico escelente contra los filtros amorosos.

ALES, ALEJANDRO,.. Amigo de Melancton y herege como él, nacido en Edimburgo el año 1500. Cuenta que habiéndose subido á una montaña muy alta, cuando jóven, dió un paso en vago y cayó en un precipicio, y viéndose próximo á sumergirse en él, se sintió transportado á otro lugar, sin saber por quien ni como, y se encontró sano y salvo, *sin contusiones ni heridas.* Algunos atribuyeron este milagro, á los amuletos que llevaba al cuello, segun costumbre de los niños de aquella época, pero él lo atribuyó á la fé y oraciones de sus padres.

ALESSANDRO ALESSANDRI... ALEXANDER AB ALEXANDRO... Jurisconsulto napolitano muerto en 1523. Publicó una coleccion muy rara de disertaciones, sobre las cosas maravillosas (1). Ha hablado de prodigios sucedidos recientemente en Italia, de sueños verificados, de apariciones y fantasmas que dijo haber él mismo visto. Puso estas disertaciones en su obra *Genialium dierum*; en la que cuenta con admirable credulidad, toda especie de hechos prodigiosos, y solò citarémos aqui un ejemplo, porque le es personal; los otros hechos curiosos estan en otras partes.

Dice que una noche fue con otros amigos á dormir en una casa de Roma que desde mucho tiempo visitaban espectros y demonios. A media noche estando todos reunidos en un mismo aposento y con muchas luces, vieron aparecer un grande espectro que les atemorizó con su voz terrible, y con el ruido que hacia saltando por encima los muebles y rompiendo los servicios. Uno de los mas intrépidos de la compañía se avanzó muchas veces con luz al encuentro del espectro, pero á medida que él se acercaba, se alejaba el espectro, y desapareció enteramente, despues de haberlo trastornado todo en la casa.

Poco tiempo despues, el mismo espectro entró por las rendijas de la puerta, y los que le vieron se pusieron á gritar con todas sus fuerzas. Alessandro que acababa de hecharse en la cama, no le percibió al principio porque la fantasma se habia deslizado bajo el catre, pero pronto vió un grande brazo negro que se tendió hácia la mesa,

(1) Prudente era el predecir que moriria de una desgracia para no desvirtuar las promesas que hacia á los demas, de prolongar su existencia.

(2) Luciano, trad. de Perrot de Ablancourt; Impostores insignes de Rocoles; madama Gabriela de P. « Demoniana , pag. 75.

(1) «Alexandri jurisperiti neapolitanis disertationes cuatuor de rebus admirabilibus, etc.» Roma en 4º sin fecha.

apagó las luces y derribó los libros con cuanto habia encima. La obscuridad aumentó aun mas el miedo. Los amigos de Alessandro gritaron, y mientras que llevaban luces, repararon que el espectro abrió la puerta, pasó sin ser visto por entre los criados y se escapó por los aires, sin haber hecho ningun mal á nadie.

Todas las poblaciones tenian antiguamente sus casas que se decian infestadas por los espíritus; pero que un sabio de talento, se haya engañado con tales farsas, es inconcebible. Véase *Aparecidos*.

ALEUROMANCÍA...Adivinacion que se practicaba por medio de la harina. Metiánse cedulillas arrolladas en un monton de harina, meneándole, por nueve veces de una parte á otra; repartiase en seguida aquella masa á los diferentes curiosos y cada uno razonaba ó soñaba segun la cedulilla que le habia cabido en suerte. Apolo que presidia á esta adivinacion, era llamado por esto Aleuromantis y aun han quedado algunos restos de esta costumbre en los campos.

ALFADER...El mayor de los dioses, en la teagonia escandinava. Antes de crear el cielo y la tierra. era como Heymt—Hunum príncipe de los jigantes, las almas de los buenos debian vivir con él en el lugar llamado Simle ó *Wingolf*, pero los malos pasan á *Helan*, de allí á *Nifleim* region de las nubes inferiores en el mundo noveno. El Edda le llama de diversas maneras; Nikar (el cejijunto,) Svidrer, (el esterminador.) Svider (el incendiario,) Oske (el que escoje los muertos) etc. El nombre de Alfader se ha dado tambien á Odin.

ALFARESIOS... Genios escandinavos, los buenos se llaman *Lios* ó luminosos, y los malos *Dochs* ó negros.

ALFITOMANCÍA... Adivinacion por medio del pan de cebada la que se conoce desde los mas antigüos tiempos. Nuestros padres cuando entre muchos acusados querian conocer al culpable y obtener de él la confesion de su delito, hacian comer á aquellos de quienes sospechaban un pedazo de pan de cebada. El que lo tragaba sin estorbo se le reconocia por inocente, mientras que al que era criminal se le indijestaba.

De esta costumbre, que era tambien recibida en las leyes canónicas y empleada en las pruebas del juicio de Dios, ha procedido esta maldicion popular « Si miento, que este pedazo de pan me ahogue!»

Ved ahi como se procede para esta adivinacion, lo que solo sirve para descubrir lo que un hombre tiene oculto en su corazon.

Tómase harina pura de cebada; á mas se la amasa con leche y sal sin poner levadura; se le envuelve en un papel untado y se hace cocer este pan bajo la ceniza; frotánsele en seguida hojas de vervena y se hace comer á aquel que se teme engañe y lo dijiere si la presuncion es fundada. De esta suerte un amante puede saber si su querida le es fiel, y una muger si su marido no le hace perfidias.

Habia cerca de Lavinio, un bosque sagrado donde se practicaba la Alfitomancía. Unos sacerdotes alimentaban en una caverna una serpiente segun unos y segun otros un dragon, al que en ciertos dias del año tenian que llevar de comer las doncellas que con los ojos vendados debian dirijirse á la gruta llevando en la mano una torta hecha por sus propias manos con miel y harina de cebada.» El diablo las guiaba, dice Delancre, y aquella á quien la serpiente se negaba á comer la torta, se tenia por no doncella.»

ALFONSO... Rey de Castilla y de Leon llamado el astrónomo y el filósofo, muerto en 1284. Debénsele las tablas alfonsinas y decia alguna vez que si Dios le hubiese pedido consejo al momento de la creacion, tal vez se lo hubiera dado bueno; este sabio príncipe, segun se dice creia en la Astrología y habiendo hecho sacar el horóscopo de sus hijos, supo que el menor debia ser mas dichoso que el mayor por lo que le nombró su sucesor en el trono: pero á pesar de las desiciones de los astrólogos, el mayor mató á su hermano menor, encerró á su padre en una estrecha cárcel y se apoderó de la corona.

ALFRIDARIA...Especie de ciencia que pertenecia á la Astrología por la que se atribuye sucesivamente alguna influencia sobre la vida á todos los planetas, gobernando cada uno á su vez cierto número de años. Véase planetas.

ALGOL... Es el nombre que los astrólogos árabes han dado al diablo.

ALIENTO... Un aliento muy violento es señal de un gran talento, y al contrario un aliento débil lo es de un temple gastado y de un flaco discurso (1).

ALIS DE TELIEUX... La maravillosa historia del espíritu que en otro tiempo se apareció en el monasterio de religiosas de San Pedro de Lion, la que es muy admirable como se podrá ver con la lectura de este libro, compues-

(1) « Alberto el Grande, » p. 230.

to por Adriano de Montalembert, limosnero del rey Francisco 1.° Paris, año 1528, en cuarto, pequeño gótico, sumamente raro.

Antes que el monasterio de las monjas de San Pedro de Lion, sobre el Rhona fuese reformado, en el año 1513, todas vivian á sus anchuras sin tener abad, abadesa ú obispo, que las rigiera; pero si, iban y venian de noche y de dia, á la poblacion ó donde les acomodaba, llamaban á solas en su aposento á quien bien les parecia, y llevaban una vida mala, disipada y escandalosa, y cuando llegaron otras buenas religiosas, que vivian santamente, las monjes se llevaron cuanto pudieron y se marcharon.

Entre las otras habia una monja llamada Alis de Telieux sacristana de la abadía, la que tenia las llaves de las reliquias y adornos. Esta señora toda derrengada, era sin embargo harto gallarda y bella, salió del monasterio en tan mala hora, que jamás volvió á entrar en él. Habíase apoderado de algunos adornos del altar los que empeñó por cierta cantidad de dinero y por nada de este mundo querria contar la vida que despues llevó. Continuó en sus placeres hasta que en pago de ellos ganó peligrosas enfermedades que pusieron á todo su cuerpo en estado tal, que ninguna parte de él estaba sin llagas ó dolores.

Nuestro Señor, por su suma bondad, llamó á esta infeliz haciéndola presente su gran misericordia é inspirándola que reclamase á su bendita madre. Bueno es haber servido alguna vez á nuestro señor porque el lo recompensa muy bien en la ocasion en que mas se necesita. La pobre hermana Alis, suspiró lloró y rogó devotamente á la bendita madre de Dios de modo que la sirvió de abogado para con su hijo. Murió Alis no en la abadía ni en la ciudad; sino abandonada de todos en una mísera aldehuela en donde fue enterrada sin funerales, obsequios ni preces, como la mas despreciable criatura, y por mas de dos años permaneció enterrada asi sin que nadie se acordase de ella.

Pero en la misma abadía habia una jóven religiosa de unos diez y ocho años de edad, llamada Antonieta Grolléé, de buena familia, natural del Delfinado, hija menor, de buenas costumbres, harto prudente por su edad, devota y sencilla. Una noche que estaba sola en su aposento acostada en su cama y durmiendo no muy profundamente, pareciola que alguien la levantaba, la tocaba y la hacia en la frente la señal de la cruz y que la besaban dulcemente en la boca. Al momento se despertó la doncella, no muy asustada pero si algo commovida, perdiéndose en conjeturas sobre quien podia ser el que la habia besado y santiguado; no percibia nada á su alrededor y no sabia lo que debia hacer. Creyó que lo habia soñado, y no habló de ello á nadie.

Un dia que estaba oyendo en torno suyo alguna cosa que hacia ruido y como si diesen golpecitos bajo sus pies, como si por debajo del piso le diesen con un palo, empezó, despues de haber oido este estraño ruido algunas veces, á commoverse y toda asustada lo contó á la buena abadesa que la supo animar. El mencionado espíritu daba muestras de una grande alegría cuando cantaban el oficio divino ó cuando se hablaba de Dios, ya fuese en la iglesia ya en otra parte; pero jamás se dejaba él oir si la doncella no estaba presente, porque de dia y noche la acompañaba y luego no la abandonó fuese donde quisiese.

Hoy voy á decir maravillas de esta buena alma. Preguntéla conjurándola en nombre de Dios si al momento que habia salido de su cuerpo siguió á aquella jóven religiosa? y el alma me contestó que asi era en realidad y que solo la abandonaria para conducirla al cielo.

Despues que la buena de la abadesa supo la verdad y se hubo aconsejado, porque el caso era bastante admirable, sonó mucho esto en la ciudad de Lion donde acudieron infinidad de hombres y mugeres. Las pobres religiosas quedaban sumamente admiradas, pues no sabian lo que era. Fué interrogada la doncella para saber lo que le parecia de esta aventura, y respondió que no sabia lo que podia ser sino era su hermana *Alis la sacristana*, porque desde su muerte frecuentamente la habia soñado y visto durmiendo: entonces conjuróse al espíritu y respondió que era el espíritu de sor Alis y dió de ello muy verídicas señales. La abadesa envió á indagar el paradero del cuerpo de la difunta y por su medio fué preguntada el alma, primeramente si queria que su cuerpo se enterrase en la abadía; dando muestras de que lo deseaba, entonces la buena abadesa la hizo desenterrar y llevarla allí honradamente. Sin embargo el alma hacia ruido al rededor de la doncella á medida que el cuerpo se iba acercando; y cuando estuvo á la puerta de la iglesia del monasterio, se agitaba sacudiendo y rascando mas fuertemente bajo los piés de la jóven monja.

El sábado dia 16 de febrero de 1527 el M. Y. S. Obispo sufragáneo de Lion y yo, partimos con todo el secreto que nos fue posible á eso de las dos de la tarde para la abadía; hechónos de ver el pueblo, y acudió con premura y nos siguió aceleradamente cerca de cuatro mil personas entre hombres y mugeres. Luego de llegados, era tan grande el tropel que no podiamos entrar en el convento de las religiosas que ya estaban avisadas de nuestra llegada, é inmediatamente nos salió al encuentro su padre confesor, el cual tenia el encargo de abrir una portezuela, para entrar por el coro, pero el pueblo lo advirtió y tambien quiso entrar por fuerza. Encontramos á la abadesa acompañada de las religiosas que se arrodillaron con humildad y saludaron al reverendo obispo, y á su compañía y despues de haberles devuelto las salutaciones, nos llevaron á su sala capitular. Inmediatamente fué presentada la doncella al obispo quien la preguntó como se hallaba; á lo que la doncella respondió «Bien, á Dios gracias.» Preguntóla en seguida quien era el espíritu que la seguia y al momento el referido espíritu sacudió á las rodillas de la doncella como si la hubiese querido decir algo. Hubo varios pareceres acerca de la salvacion de esta alma, muchos decian y hasta las señoras, que estaba en gran pena. Nosotros fuimos de parecer que primeramente se rogase á Dios por ella y el Obispo empezó el *De profundis*. Mientras se entonaba este salmo, la jóven religiosa permaneció de rodillas ante él, y el espíritu debajo de ella rascaba incesantamente como si estuviese bajo la tierra.

Concluido el salmo, y dichas las oraciones, se la preguntó si estaba mejor y respondió con una seña afirmativa, y despues de haber tomado consejo me encargaron que ordenase este negocio y compusiese las ceromonias, exorcismos y conjuros que fuesen convenientes para saber la pura verdad de este espíritu y conocer si era verdaderamente el alma de la difunta ó bien algun espíritu maligno que se fingia bueno para engañar á las religiosas.

El dia 22 de Febrero de 1527, fiesta de la cátreda de San Pedro volvimos á entrar en el monasterio. El Obispo despues de confesado se vistió su traje episcopal y todos los de la reunion se habian puesto de gala. Despues de la oracion el Obispo, tomó una estola, echósela al cuello y bendijo agua, y cuando todos estuvieron sentados, se levantó en pié, y empezó á arrojar á todas partes agua bendita invocando en alta voz el socorro de la magestad divina diciendo en latin: *te invocamos*, *te adoramos*, y nosotros le contestábamos del mismo modo; y luego que hubimos concluido la oracion, *Omnipotens sempiterne Deus etc.* y que hubimos dicho *amen*, volvió á sentarse. Inmediatamente la abadesa y una de las antigüas religiosas llevaron la doncella á quien seguia el espíritu y luego que estuvo allí arrodillada se pusieron todos á escuchar atentamente lo que iba á decir el mencionado señor Obispo, el cual empezó por hacer sobre la frente de la doncella la señal de la cruz y colocando sus sagradas manos sobre la cabeza de la jóven la bendijo, y dijo: «Bendicion sobre la cabeza de la don«cella. La bendicion de Dios todo poderoso, «Padre, Hijo y Espíritu santo sea en tí, hija «mia, y permanezca siempre para rechazar las «tramas y fuerzas del enemigo. La virtud de «Dios le hiera por nuestras manos, hasta que «se huya y te deje en paz y sosiego, á ti «sierva de Dios desterrando todo temor. Yo «conjuro al enemigo por aquel que vendrà á «juzgar á los vivos y á los muertos, Amen.

Despues que todos hubieron respondido «*amen*, el reverendo dijo claramente á los «concurrententes. «Queridos hermanos; es no«torio que el ángel de las tinieblas se trans«forma muchas veces en una especie de án«gel de luz, y por algunos sutiles medios en«gaña y sorprende á los sencillos; temerosos «de esto y de que se haya mezclado entre es«tas religiosas, queremos arrojarlo fuera de «aquí si acaso estuviese y para esto por medio «del acero espiritual debemos cortar su cruel gar«ganta á fin de que no nos impida ni turbe «en nada,»

El Obispo entonces se dirigió contra el maligno haciéndole y diciéndole muchas cosas en latin y ved aqui el conjuro: «Ven pues «aquí, tenebroso espíritu, si entre estas sencillas «religiosas has usurpado alguna silla. Escúcha«me príncipe de la mentira, envejecido en el «mal tu eres el destructor de la verdad y el «autor de la iniquidad; escucha pues la sen«tencia que hoy dia mi sencillez pronunciará «contra ti. ¿Porque, espíritu maldito no es«tas sumiso á nuestro criador? Por la virtud de «aquel que lo ha criado todo huye pronto de «aquí dejando para llenar las sillas del paraiso «pues de ahí procede tu rabia contra nosotros. «Por la autoridad de Dios te mandamos que «si has tramado alguna traicion con tus caute-

«las para mofarte de las siervas de Dios, ó que «quieras engañar á alguna de ellas, huye inmediatamente y dejalas servir en paz al señor.»

Despues de haber conjurado de esta suerte al maligno espíritu, pronunció la siguiente escomunion: «Oh espíritu maldito! reconoce «que en otro tiempo, cuando estabas en las «delicias del paraiso de Dios, eras perfecto en «tus obras y hasta que encontró maldad en tí. «Tu has pecado, tu has sido arrojado de la «santa montaña de Dios á los abismos tenebrosos y grutas infernales. Tu has perdido tu «sabiduría por aquella dañina cautela. Ahora «pues, miserable criatura, seas quien quieras «y de la infernal tartarea jerarquia que puedas ser, que para aflijir a los humanos á «que te guia tu envidia has tenido el poder «por la permision divina, si es asi que por tan «sútil fraude has ideado mofarte de estas religiosas, invocamos al Padre Omnipotente, «suplicamos al hijo nuestro Redentor y reclamamos al bendito Espíritu Santo contra tí «á fin de que con su potente derecha aniquilen la maldad de tus esfuerzos, y á fin de que «no sigas mas los pasos de esta nuestra hermana Antonieta, si hasta ahora los has seguido; y nosotros servidores de Dios todo «poderoso, aunque pecadores y aunque indignos, pero confiando siempre en su especial misericordia te mandamos por la virtud «de dicho nuestro Señor Jesucristo que dejes «en paz á estas pobres religiosas. Oh! Vieja «serpiente, anatematizándote te escomulgamos, «y detestándote y renunciando á tus obras con «la ayuda de la esterminacion del soberano «juez, te maldecimos y prohibimos este lugar, «y aquellos y aquellas que permanecen aquí, «te maldicen tambien en nombre de nuestro «señor Jesucristo, á fin de que turbado, confundido y esterminado con sus imprecaciones «huyas con premura á lugares estraños y solitarios, en desiertos horribles y entre hombres inaccesibles y allí en el terrible dia del «juicio final esperarás ocultándote y royendo «el freno de tu mortal orgullo y enojo, y allí «serás encerrado y encadenado en dañino furor. Conjurado, escomulgado, condenado, «anatematizado, interdicho y esterminado por «este mismo Dios señor nuestro Jesucristo «que vendrá á juzjar á los vivos y á los muertos.»

Inmediatamente todos respondieron *Amen*. Entonces en señal de maldicion; apagáronse todas las luces, tocóse la campana en detestacion, y el obispo sacudió los talones repetidas veces, maldiciendo al diablo, y escomulgándole y arrojándole si estaba al rededor de la doncella. Tomó agua bendita la echó al aire y sobre de nosotros y por tierra gritando. *Discedite omnes qui operamini iniquitatem!* y aun no estuvo satisfecho con esto, sino que envió tres sacerdotes con sobrepellices con una estola cada uno al cuello, para verter agua bendita por todos los lugares de la abadía, encargándoles dijesen en alta voz: *Discedite omnes qui operamini iniquitatem!* Dijóseles que nada temiesen y que mostrasen osadía, porque así era menester, mucho tiempo estuvieron en este trabajo, porque el lugar era bastante espacioso; y luego que hubieron entrado en el dormitorio de las religiosas con su agua bendita y gritando, *Discedite omnes qui operamini iniquitatem*, ved ahí que de repente algunos diablos y malignos espíritus, huyendo del dormitorio de las mujeres, arrojados por los que llevaban el agua bendita, apoderáronse, de una jóven religiosa aun novicia, noble y que á su pesar sus parientes la habian encerrado allí.

No es menester preguntar si los malignos espíritus la atormentaban porque horrorizaba solo el verla. Todos temieron y se turbaron al ver tal maravilla y no habia nadie por mas osado que fuese, que no desease estar bien lejos. Las pobres relijiosas se pararon pálidas y con miedo indecible se agrupaban unas á otras como las ovejas de un ganado entre las que se ha arrojado un lobo. La pobre jóven se defendió con todas sus fuerzas contrayéndose horriblemente á medida que el espíritu maligno la constreñia porque no se habia aun introducido en su cuerpo.

Mandé que se tomasen inmediatamente tres estolas y que se la atase con ellas, y al regresar nuestros tres sacerdotes les confié la guarda de la sobredicha religiosa endemoniada. Revistióse el Obispo de todos sus adornos para celebrar la misa, y al llegar al ofertorio la doncella á quien seguia el alma se levantó viniendo á ofrecer un pan blanco y un jarro de vino, cuya ofrenda fué dada inmediatamente por amor de Dios.

Al estar todos sentados entraron cuatro personas llevando la calavera de la mencionada hermana Alis dentro de un féretro de madera cubierto de una mortaja y luego que el maligno espíritu que estaba en el cuerpo de la

religiosa novicia percibió la mencionada calavera, sin empero moverse de su lugar, dijo: »Ah! aquí estás infeliz malvada?» Y luego se calló. (1) En tanto el obispo se disponia á conjurar al espíritu de la mencionada difunta cuyos huesos estaban presentes, y primeramente bendiciendo el nombre de Dios, dijo en latin y en voz alta *Sit nomen Domini benedictum*, y luego: *Adjutorium nostrum in nomine Domini;* á lo que contestaban los asistentes é inmediatamente empezó á conjurar de esta suerte:

«Oh espíritu! cualquiera que seas, ya enemigo, ya de Dios; que desde tanto tiempo sigues á esta religiosa, por aquel que fué llevado delante de Caifás, príncipe de los sacerdotes judios, allí donde fué acusado é interrogado, pero que nada quiso responder hasta tanto que se le conjuró en nombre del Dios vivo á lo que respondió que verdaderamente el era hijo del Dios todopoderoso, por la virtud de este mismo Dios nuestro señor Jesucristo (entonces todos se arrodillaron) te conjuro y mando que me respondas tan abiertamente como te podrás y tanto como permita la voluntad divina sobre todo lo que te preguntare sin tartamudear en nada de modo que pueda yo oir claramente todas tus respuestas como tambien todos los demas presentes, á fin de que cada uno tenga ocasion de alabar y encomiar los altos secretos del Dios Criador, que reina para siempre y por todos los siglos de los siglos.» Todos nosotros contestamos *amen*.

Entonces todos los concurrentes deseosos de oir las contestaciones del mencionado espíritu, determinaron guardar grande silencio y no hubierais oido entre tanta gente el menor ruido pues todos prestaban suma atencion, fijando su vista en la doncella.

Primeramente fué preguntada de este modo; Dime, espíritu, si realmente eres el de la hermana Alis, muerta mucho tiempo ha? Respondió que sí.—Dime si los huesos aquí, traidos, son los de tu cuerpo? Respondió que sí.—Dime si inmediatamente que saliste de tu cuerpo viniste á seguir á esta doncella? Respondió que sí.—Dime si te acompaña algun ángel? Respondió que sí.—Dime si este ángel es de los bienaventurados? respondió que sí.—Dime si este buen ángel te lleva por donde te conviene ir? Respondió que sí.—Dime si es este el buen ángel que durante tu vida era el destinado para guardarte por la providencia divina? Dijo que sí.—Dime como se llama este buen ángel? No respondió nada.—Dime si el buen ángel es de la primera gerarquía? No, respondió. Dime si es de la segunda gerarquía? tampoco quiso responder—Dime si es de la tercera gerarquía? Respondió que sí.—Dime si este buen ángel fué separado de ti en el momento de tu muerte? Contestó que no. Dime si te dejó alguna vez? respondió que no.—Dime si tu ángel te alivia y consuela en tus aflicciones y penas? Contestó que sí.—Dime si puedes ver otros buenos ángeles como el tuyo y si los ves? Respondió que sí. Dime si el ángel de Satanás está contigo? Sobre esto nada contestó.

Dime, ves al diablo? Respondió que sí.—Dime conjurado por el alto nombre de Dios, si hay verdaderamente algun sitio que sea llamado el purgatorio, en el que pueden permanecer todas las almas que por la justicia de Dios son allí condenadas? Respondió que sí, cuya respuesta confunde y condena la dañina asercion de los falsos herejes luteranos.

Dime, has visto castigar almas en el purgatorio? Contestó, que no—Dime. has visto en el purgatorio algunos de los que viste en este mundo? Contestó que sí—Dime hay algun dolor ó afliccion en este mundo que pueda compararse con las penas del purgatorio? nada quiso contestar.

Dime, si estas en reposo el viernes santo por reverencia á la Pasion de nuestro Señor? Respondió que sí.— Dime, si reposaste tambien el dia de Pascua en honor de la gloriosa Resurreccion? Respondió que sí.—Dime, si se te concedió este reposo en el dia de la Asencion? Contestó que sí—Dime si tambien lo disfrutaste el dia de Pentecostes? Contestó que sí—Dime si reposaste el dia de Navidad? Respondió que sí,—Dime si en honor de la vírgen María has reposado en sus fiestas? Respondió que sí. —Dime, has tenido alivio el dia de todos los santos? Respondió que sí. — Dime, sabes el dia en que te verás libre de tu pena? Respondió que no.—Dime, se te podria libertar por medio de ayunos? Respondió que sí.— Dime si podrias verte libre por medio de oraciones? Respondió que sí.—Dime si se te podria librar por medio de limosnas? Contestó que sí.—Dime si por medio de peregrinaciones te salvarias? Contestó

(1) Adriano de Montalembert dice aquí, que en otra obra hablará de la pocesion de esta joven endemoniada, (pero esta otra obra no se ha dado á luz) y solo trata de la hermana Alis, cuya historia refiere largamente en 28 capitulos seguidos de una hermosa aprobacion de Francisco I; y si se encuentra este articulo demasiado largo es que esta obra muy curiosa, nos ha parecido digna de ser enteramente analizada,

que sí.—Dime, el Sumo Pontífice tiene poder para librarte con su autoridad papal? Contestó que sí.

Conviene saber que á cada respuesta de si ó no el Obispo escribia y firmaba lo que el alma contestaba.

Despues que hubo de esta suerte interrogado y examinado á la susodicha alma la dijo: «Querida hermana, esta honrada y devota compañía se ha reunido para rogar á Dios criador que quiera poner fin á las penas y dolores que padeces, y te quiera recibir en compañía de sus benditos ángeles y santos del paraiso.» Mientras iba diciendo estas palabras el espíritu rascaba muy reciamente, despues de lo cual habiéndose el reverendo señor quitado todos los adornos menos el alba y la estola, empezó el santo *miserere mei Deus* contestándole nosotros y las religiosas, y concluido el salmo la doncella se dirigió á la madre de Dios cantando el versículo *Oh María stella maris!* con otra religiosa. Luego reclamó devotamente á la gloriosa Madalena, y segun las respuestas de las religiosas el obispo al rociar el cuerpo con agua bendita dijo, *á porta inferi*, recitando dos hermosas oraciones las que concluidas, arrodillóse la doncella al pié del féretro en donde siempre habia permanecido en pié, hicieron otro tanto los circunstantes y entonces empezó suavemente la doncella el *Creator omnium rerum Deus*: concluyólo con los asistentes y en seguida el obispo se puso en pié, y dijo en alta voz:

«Buenas señoras, hermanas é hijas, hos hago saber que nuestra hermana Alis no puede tener reposo si ante todo no la perdonais de buena voluntad.» Luego que hubo dicho esto, ved ahí á la doncella que se levanta hablando por la difunta, se arroja á los piés de la Abadesa pidiéndola compasivamente perdon diciendo:» Reverenda madre, apiadaos de mí en honor de aquel que padeció en la cruz para redimirnos. La buena Abadesa la respondió: «hija mia yo os perdono y consiento en que se os absuelva:» Fué en seguida á ponerse á los piés de todas las relijiosas, una á una pidiéndolas la perdonasen y consintiesen en su absolucion, y luego que hubo alcanzado el perdon de todas, el Obispo se levantó de su silla, y dijo en voz alta: «Ah! Señor Dios, buen Jesus, que «sois príncipe de tantos reyes, que tanto nos ha«beis amado, que con vuestra preciosa sangre ha«beis borrado nuestros pecados, yo os invoco como «á testigo de verdad en nombre de vuestra pobre «criatura, yo os invoco como á testigo de verdad contra el falso enemigo acusador de nuestra her«mana, de que la madre Abadesa y todas las de«mas relijiosas la han ahora perdonado y consen«tido en su absolucion.» Luego dijo: amen. «*Dominus retribuat pro te, soror charissimæ*»; y la doncella que estaba de rodillas se levantó inmediatamente y juntando las manos cantó en voz alta el *Deo gratias* despues de lo cual dijo el *Confiteor* y asi que hubo acabado, el Obispo dijo en voz alta: El Dios Omnipotente, tenga compasion de tí, querida hermana, te quiera perdonar tus pecados y libertándote de todo mal quiera llevarte á la vida eterna; «y la doncella respondió *amen*. Luego el mencionado señor estendió su sagrada drecha por encima del féretro diciendo: «Nuestro «señor Jesucristo por su suma y bendita miseri«cordia y por los méritos de su santa pasion te «absuelva hermana mia; y yo por la autoridad apos«tólica que se me ha confiado te absuelvo de todos «tus crímenes y pecados y de todos los otros escesos «aunque graves y enormes dándote plena y jene«ral absolucion, remitiéndote las penas del purga«torio y volviéndote á la primera inocencia con «que fuiste bautizada hasta donde puedan ecsten«derse las llaves de nuestra santa madre la «Iglesia; en nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu-Santo» La doncella respondió *Amen* y todos se fueron en paz.»

Adriano de Montalembert cuenta en seguida que el alma libertada inspiró despues grande júbilo en el monasterio, que se la iba á recibir con alegría cuando llegaba y que prosiguió sacudiendo, no debajo de tierra sino en el aire, y añade que reveló que no estaba ya en el purgatorio, pero que algunas razones que no se saben, la impedian aun por algun tiempo el ser recibida entre los bienaventurados.

Aparecióse aun á la doncella pero en traje de relijiosa y con un círio en la mano: en su última vista la enseñó cinco oraciones secretas compuestas por san Juan Evangelista, cada una de las cuales empezaba por una de las letras del soberano nombre de María. Ved ahí la primera: «Mediadora «entre Dios y los hombres, manantial inagotable de arroyos de gracia, ó María!»

La segunda así. «Auxilio de todos y fuente de la paz eterna, ó Maria!»

La tercera dice: «Reparadora de los débiles y medicina muy eficáz para el alma herida, ó María.»

La cuarta es así: «Iluminadora de los pecadores y interna de salud y gracia; ó María,»

Ved ahí la quinta: «Alivio de los desdichados oprimidos por el vicio infame, vos que terminais todos nuestros males, ó María! » Quien dirá estas cinco oraciones, añadió el espíritu, ja-

más merecerá la eterna condenacion.

Pocos dias despues el alma de la hermana Alís se despidió con grande estrépito, y nunca mas volvió á oírsela ni ver en este mundo.— V. *apariciones*.

ALMA.— Todos los pueblos han reconocido la inmortalidad del alma y ni aun las hordas de los salvajes los mas bárbaros se han atrevido á compararse con los brutos. El animal solo dirije sus miradas á la tierra al paso que el hombre eleva su pensamiento hácia un objeto mas noble. El insecto ocupa un lugar en la naturaleza, el hombre no le tiene en la suya. Algunos pueblos tenian la costumbre de atar á los criminales con los cadáveres á fin de que su muerte fuese mas horrible. Esta alma que solo aspira á engrandecerse, este espíritu que extraño á los accidentes del cuerpo, y que no es alterable por las vicisitudes del tiempo, podria acaso identificarse con la materia?...

No: la conciencia, los remordimientos, el mismo deseo que nos impele á averiguar las cosas desconocidas, el respeto que nos inspiran los sepulcros, el temor que nos infunde la otra vida, esta creencia para con las almas que es exclusiva del hombre, todo esto son objetos que sirven para probarnos lo contrario. Estos que pretenden poder juzgarlo todo con los ojos del cuerpo, niegan la existencia del alma porque no puedan verla, pero ven á caso lo que es el sueño?... Y sin embargo el sueño existe. Tampoco pueden comprender lo que es la luz, y con todo no se atreven á negarla.

Mucho se ha trabajado en todos tiempos para definir lo que es el alma. Unos creen que es un soplo de la Divinidad, otros dicen que es la conciencia, estos la tienen por un espíritu, aquellos la consideran como el sentimiento de los placeres y penas interiores, algunos pretenden que sea la esperanza de otra vida que halaga el corazon de todos los hombres, tanto civilizados como salvages: Leon, el hebreo, dice ser el cérebro con sus dos potencias, el sentimiento y el movimiento voluntario; otro ha dicho que es una llama, y Dicearco afirma que el alma es la armonía y concordancia de los cuatro elementos.

Algunos han ido mas lejos y han pretendido conocer la figura del alma. Un sabio insiguiendo las revelaciones de un resucitado, ha supuesto que se parecia á un vaso esférico de cristal liso con ojos en todas partes. (Véase para esto á Marimond.)

Tambien se han visto almas: san Benito vió la de su hermana santa Escolástica bajo la figura de una paloma, y otras muchas almas se han dejado ver bajo diversas formas (1). Por lo comun se dice que es el alma un vapor ligero y transparente que conserva la figura humana. Un doctor talmudista que vivia en una hermita con su hijo y algunos amigos, vió un dia el alma de uno de estos que se separaba de tal suerte de su cuerpo que le hacia ya sómbra en la cabeza, con lo que conoció que su amigo iba á morir; pero tanto rogó que alcanzó de Dios que aquella pobre alma volviese á entrar en el cuerpo que abandonaba. Leloyer en su discurso é historia de los espectros, libro 5.º, capítulo 1.º dice: «Solo creo de esta fábula lo que se debe creer como de todas las otras fábulas y charlatanerias de los rabinos y judios.»

Los judios creen, dice Hoorbech, que las almas han sido criadas juntas pero á pares, una de hombre y otra de muger, de modo que los matrimonios son felices y acompañados de amor y de paz cuando uno se casa con el alma con la que se le ha unido desde un principio, pero que son desgraciados en el caso contrario. Uno tiene que luchar con esta desgracia, añade, hasta que se pueda por medio de un segundo matrimonio unirse con el alma su pareja en la creacion y este encuentro es tan raro!...

Filon, que tambien ha escrito sobre el alma, imagina que así como hay buenos y malos ángeles ecsisten tambien buenas y malas almas, y que estas entrando en los cuerpos les infunden las buenas ó malas cualidades.

Los judios están persuadidos de que si en sus ceremonias fúnebres se omitiera una sola de las observaciones y rezos prescritos, los ángeles no sabrian llevar directamente el alma hasta el sólio de Dios para reposar allí eternamente, la cual se veria tristemente precisada á divagar de aquí para allá, encontrándose con cuadrillas de demonios que la harian sufrir mil penas. Dicen tambien, que antes de entrar en el paraiso ó en el infierno el alma vuelve por la última vez dentro del cuerpo, y le hace levantar sobre sus piés y que entonces el ángel de la muerte se acerca con una cadena, cuya mitad es de hierro y la otra de fuego, y le dá tres golpes: el primero descoyunta todos los huesos y los hace caer amontonados

(1) Véase « apariciones, aparecidos, espectros, fantasmas, etc.

en el suelo, al segundo los rompe y separa, y al último los reduce á polvo, viniendo en seguida los ángeles buenos los cuales sepultan las cenizas.

Los judios creen finalmente que los que no están sepultados en la tierra de promision, no podrán resucitar y que toda la gracia que Dios les hará será abrirles unas pequeñas rendijas por entre las que puedan ver el lugar de los bienaventurados.

El rabino Judá para consolar á los verdaderos israelitas, asegura que las almas de los justos sepultados lejos de la tierra de Canaan, vagarán por profundas cavernas que Dios practicará bajo la tierra hasta el monte de los olivos, desde donde entrarán en el paraiso.

Hay tambien rabinos que enseñan que las almas de los malvados estan revestidas de una especie de túnica ó sobretodo, dentro del cual se acostumbran á padecer mientras que los santos llevan vestidos magníficos, y algunos creen que el alma no es recibida en el cielo hasta que el cuerpo está enteramente consumido, idea que aun está en voga entre los griegos.

Los musulmanes están persuadidos de que las almas habitan en el sepulcro junto al cuerpo que han animado, hasta el dia del juicio. Los paganos creian que las almas separadas de sus terrestres y groseros cuerpos conservaban despues de la muerte un cuerpo mas sutil y delicado con la figura del que acababan de dejar, pero mayor y mas magestuoso; que estos cuerpos eran luminosos y parecidos á los astros; que las almas conservaban inclinacion hácia las cosas que habian amado durante su vida, y que frecuentemente aparecian al rededor de sus sepulcros. Cuando el alma de Patroclo se apareció á Aquiles, tenia su misma voz, su misma talla, sus mismos ojos, su mismo traje, pero no su cuerpo palpable.

Orígenes adoptó tambien estas ideas, y dió igualmente al alma un cuerpo sutil, fundándose en lo que se dice en el Evangelio de Lázaro y del mal rico, que entrambos tienen cuerpo puesto que hablan y se ven y que el mal rico pide una gota de agua para refrescar su lengua. San Irineo que sigue la opinion de Orígenes, saca de este ejemplo, que las almas despues de la muerte se acuerdan de lo que han hecho durante la vida.

Adviértese tambien en la alocucion que hizo Tito á sus soldados, para empeñarlos al asalto de la torre Antonia de Jerusalen, una opinion que á poca diferencia es la misma que la de los antigüos escandinavos: «Sabeis, les dijo, que las almas de los que mueren en la guerra, se elevan hasta los astros y són recibidas en las regiones superiores, desde las que se nos aparecen como buenos genios, al paso que los que mueren en su cama, aunque hayan vivido justos, son sepultados en la tierra, en el olvido y las tinieblas (1)».

Entre los Si-fans, cuando el jéfe de un canton está agonizando, prepáranse para recibir su alma, y para esto se esparcen flores y yerbas olorosas por la cabaña. Doce jóvenes y otras tantas doncellas, escogidas, entran al hacer cierta señal, y cada una de estas parejas trabaja con ardor para la produccion de un niño, á fin de que el alma del moribundo, al dejar su cuerpo encuentre inmediatamente otro y no divague por mucho tiempo.

Existe entre los siameses una secta que cree que las almas van y vuelven de donde quieren despues de la muerte; que las de los hombres que han vivido bien, adquieren una nueva fuerza y un vigor extraordinario y persiguen, atacan y maltratan á las de los malvados do quiera que las encuentren. «Sois muy obstinado, encaprichado como todos los pequeños genios, mas rencoroso que un hipócrita, cuando se os resiste; vos me habeis hecho perder el buen concepto del rey, pero yo os aseguro que mi alma sacudirá bien á la vuestra cuando hayamos muerto: Esto decia un siamés de esta secta á un ministro (2).

Platon dice tambien en el libro IX de sus leyes que las almas de los que han perecido por muerte violenta, persiguen con furor en el otro mundo á las de sus asesinos, y esta creencia se ha conservado en todas partes.

Los antigüos creian que todas las almas podian volver despues de la muerte menos las de los abogados, de lo cual da la razon Servio diciendo, que segun ellos el alma no es otra cosa que un fuego que se apaga en el agua, como si lo material pudiese obrar en lo espiritual.

Preciso es que en la edad media se hubiera dado una consistencia cualquiera al alma porque se vé en la maravillosa historia de la muerte de Dagoberto, que los demonios aporreaban á su alma; y en un antigüo misterio de la natividad, pasion y resurreccion de nuestro Sr. Je-

(1) Josefo, de «Bello Jud.,» lib. VI cap. I, citado por Calmet part. 1. cap. 16.

(2) Saint-Foix, «Essais» etc. tomo 2.

sucristo, cuando Herodes muere, los demonios se llevan á su alma que sumergen en plomo fundido.

Sábese que la muerte es la separacion del alma del cuerpo y es opinion de todos los tiempos y de todos los pueblos que las almas al dejar este mundo, pasan á otro mejor ó peor segun sus obras. Los antigüos decian que el barquero Caronte era el encargado de conducir las almas á la habitacion de las sombras, y tambien existe una tradicion semejante á esta creencia de los antigüos, entre los viejos bretones. Jzetzes refiere que los pueblos de las costas del Océano colocan la morada de las almas bienaventuradas en una isla que debe hallarse entre la Inglaterra y la Irlanda, los barqueros y pescadores no pagan ningun tributo porque están encargados del trasporte de las almas y ved ahí, como se hace:

A media noche oian llamar á su puerta, dirigianse sin ver á nadie á la playa, donde encontraban embarcaciones que les parecian vacías pero que estaban llenas de almas las que conducian á la isla de las sombras, en la que no veian nada pero si oian las almas de los ancianos que salian á recibir y cumplimentar á las de los recien llegados á las que llamaban por sus nombres, conocian á todos sus parientes, etc. Los pescadores admirados al principio se acostumbraban á estas maravillas, y volvian á emprender su camino;.... este transporte de almas no tiene ya lugar en el dia y por desgracia no vemos ya ningun prodigio. Sin embargo, dícese aun en nuestros campos, que las almas de los muertos se aparecen en los cementerios, que vuelven para pedir misas, y que se muestran á veces en casos que asustan terriblemente á los vivientes. San Agustin refiere (1) que durante su permanencia en Milan, viéndose un jóven perseguido en justicia por una deuda que su padre habia ya satisfecho pero cuyo recibo no se encontraba, apareciósele el alma del anciano, y le enseñó donde estaba el papel que tan inquieto le traía.....

Viéronse antiguamente divagar almas en cuadrillas: en el siglo undécimo, durante el pontificado de Leon IX, vióse pasar cerca de la ciudad de Narni una multitud infinita de gentes vestidas de blanco y que venian de la parte del Oriente; este ejército desfiló desde el amanecer hasta las tres de la tarde; pero al anochecer disminuyó considerablemente. Todos los habitantes subieron á las murallas temiendo que fuesen ejércitos enemigos y se les vió seguir su camino con suma sorpresa. Un aldeano mas resuelto que los otros salió de la ciudad, y habiendo reparado entre la multitud á un conocido suyo, le llamó por su nombre, y le preguntó que venia á ser aquella multitud de peregrinos; á lo que el hombre blanco respondió: «Somos almas que no habiendo espiado todos nuestros pecados, y no siendo aun harto puras para entrar en el reino de los cielos, vamos en penitencia á los santos lugares; ahora venimos de visitar el sepulcro de San Martin, y vamos á nuestra Sra. de Tarfe.» El aldeano de Narni se asustó tanto con esta vision que estuvo enfermo un año entero. El fué quien contó esto al Papa Leon IX, toda la ciudad de Narni fué testigo de esta procesion milagrosa que tuvo lugar durante el dia, y cuya verdad atestiguan los autores de leyendas santorales, sugetos dignos de fé como todos saben.

Conviene no olvidar otra creencia muy popular, sobre todo en Alemania, cual es la de que puede venderse el alma al diablo. En todos los pactos hechos con el espíritu maligno, el que se obliga, vende su alma. Los alemanes añaden que despues de este horrendo comercio el vendedor se queda sin sombra. Cuéntase relativamente á esto la historia de un estudiante que hizo pacto con el diablo para llegar á ser esposo de una señorita de la que estaba enamorado y no habia podido conseguir, hasta entonces que la logró por medio del diablo. Pero en el momento de la celebracion del matrimonio un rayo de sol iluminó á los dos esposos que iban á unirse y vióse con horror que el jóven no hacia sombra, díjose que él habia vendido su alma, la mano del sacerdote tembló y todo se deshizo.

Comunmente al vender un alma se imponen condiciones, y se puede vivir un sin número de años despues del pacto. Algunas veces el espíritu maligno no viene á buscar su presa hasta que el cuerpo está ya en el féretro. Pero si uno se vende sin fijar término, el diablo que siempre tiene prisa no muestra siempre la misma delicadeza. Ved ahí un rasgo que merece atencion,

Tres borrachos trataban, bebiendo, de la inmortalidad del alma y de las penas del infierno. El uno de ellos empezó á burlarse, y dijo sobre el particular muchas graciosas chocarrerías. En tanto llegó un hombre de alta

(1) «De cura pro mortuis,» citada por Calmet part. 1. cap. 14.

estatura que se sentó junto á ellos y les preguntó de que se reian. El chocarrero se lo esplicó al momento añadiendo que el venderia su alma al que mas diese y no muy cara, bebiendose luego el dinero que de ella sacare. «Y por cuanto me la quieres vender?» dijo el recien llegado. Sin disputar mucho convinieron en el precio, y luego bebieron. Finalmente, al anochecer, el comprador le dijo:» Me parece que es ya tiempo de retirarse cada uno á su casa, pero el que compra un caballo tiene derecho de llevárselo consigo.» Al decir esto, cogió á su vendedor que estaba temblando, y lo arrebató por los aires á vista de todos arrastrandole á donde no habia creido ir tan aprisa. (1)

Lo mismo se dice de dos paisanos del Perigó que discutian imprudentemente sobre el alma. Uno de ellos vendió la suya á un estranjero por tres escudos; bebieron de estos en buena armonía, lo que duró hasta la noche, en que todos querian retirarse. El vendedor no pensaba ya en su convenio, pero el desconocido le hizo observar que el que paga tiene el derecho de llevarse lo que compra; y al mismo tiempo se apareció á los turbados ojos de los dos vecinos bajo su figura de demonio, torció el cuello al que se le habia vendido y le arrebató por los aires.

Felizmente, añaden, el otro paisano sabia tres palabras mágicas de un poder sin límites las que pronunció haciendo una gran señal de la cruz, y el diablo dejó su presa. El imprudente borracho fué exorcisado: un hombre hábil precisó al diablo á renunciar á sus derechos, y el que se habia vendido recobró la vida é hizo penitencia; pero llevó siempre la cabeza y el cuello ladeados. Vease *Pactos, Sombras Fantasmas, Aparecidos, Ynfierno, Paraiso, etc.*

ALMANAQUE... Nuestros antepasados del Norte trazaban el curso de las lunas para todo el año sobre un pequeño pedazo de madera, cuadrado, al que llamaban Al—monagt siendo este segun algunos autores el origen y etimología de los almanaques.

Baile refiere la anecdota siguiente para patentizar que existen casualidades pueriles que deslumbran á los cortos talentos acerca de la vanidad de la Astrología y les impiden condenarla absolutamente. Marcelo, catedratico de retórica en el colegio de Licieux, habia compuesto en latin el elogio del mariscal Gasion muerto de una bala de mosquete, en el sitio de Lens. Estaba ya dispuesto para recitarle en público cuando un viejo doctor corrió á avisar al rector de la universidad de que habiendo muerto el mariscal en la religion reformada, su oracion funebre no debia hacerse en una universidad católica. El rector celebró consejo para determinar el caso y quedó resuelto, por pluralidad de votos, que el viejo doctor tenia razon y fuese inmediatamente á prohibir á Marcelo el pronunciar su panegírico.

Mientras que los sabios sentian interiormente esta prohibicion, los astrólogos triunfaban haciendo observar á todo el mundo que en el almanaque del célebre Larrivey, para aquel año de 1648, entre otras predicciones, habia una escrita en gruesas letras que decia: LATIN PERDIDO!

Los chinos pasan por los mas antiguos autores de almanaques. Nosotros solo tenemos doce constelaciones y ellos veinte y ocho; pero sus almanaques son parecidos á los de Mateo Laensberg por las hermosas predicciones y admirables secretos de que están atestados.

Almanaque del diablo conteniendo predicciones muy curiosas para los años de 1737 y 1738 impreso en *los infiernos* en 24°.—Este almanaque es una sátira contra los jancenistas, que se ha suprimido á causa de algunas predicciones demasiado atrevidas y que ha llegado á ser muy raro; atribuyese á Quesnel buhonero de Dijon.

Los jancenistas contestaron á él con un folleto dirijido contra los jesuitas y prohibido igualmente en todo el reino que se titulaba *almanaque de Dios*, dedicado á Mr. Carré de Montgeront, para el año 1738, impreso en el cielo en pequeño 12°.

ALMOGANENSES... Nombre que los españoles daban á ciertos pueblos desconocidos que por medio del vuelo y canto de los pájaros, por el encuentro de las fieras y otros medios, adivinaban cuanto debia acontecer, ya bueno ya malo. «Lorenzo Valla dice que conservan con cuidado libros que tratan de esta especie de ciencia en la que encuentran reglas para toda especie de pronósticos y predicciones. Los adivinos estan divididos en dos clases, la una de jefes ó maestros y la otra de discipulos ó aspirantes.»

Atribûyeseles otra especie de conocimientos cual es indicar no solamente por donde han

(1) Tomas Cantiprat., «de miracul.» He leido este tratado en un viejo demonógrafo cuya traduccion he creido haber conservado en parte.

pasado los caballos y otras bestias de carga estraviadas, si que tambien el camino que habrán tomado una ó muchas personas hasta especificar la naturaleza y forma del terreno, si consiste en tierra dura ó floja, si está cubierto de arena ó de yerba, si es un camino real empedrado ó arenisco, ó algunos senderos estrechos, de modo que pueden decir de fijo el número de los pasageros, seguirles la pista en caso de necesidad y hacer perseguir los ladrones. Los escritores que hablan de los Almoganenses no dicen ni en que provincia ni en que tiempo han vivido estos adivinos. Véase *Adelitos*.

ALMULO—(Salomon)... Autor de una esplicacion de los sueños en hebreo impresa en Amsterdam en 8°. año 1642.

ALOCERIO... Demonio poderoso y gran duque de los infiernos, representánle vestido de caballero, montado sobre un alazan enorme; tiene la fisonomía de un leon con la cara encendida y los ojos ardientes: habla con gravedad. Enseña los secretos de la astronomía y artes liberales y gobierna treinta y seis legiones.

ALOMANCÍA... Adivinacion por medio de la sal cuyos procederes son bastante desconocidos. A propósito de la Alomancía, se dice que un salero puesto boca á bajo es de muy mal agüero.

ALOPECIA... Especie de conjuro con que se hechizaba á los que se queria dañar. Algunos autores dan el nombre de Alopecia al arte de añudar la agujeta.

ALPIEL...Angel ó demonio, que segun Thalmud cuida de los árboles que dan fruto.

ALQUIMIA... La Alquimia ó la Altaquimia y Química por excelencia que se llama tambien *filosofia hérmetica*, es esta sublime parte de la química, que se ocupa del arte de transformar los metales.

El secreto quimerico de hacer el oro ha estado en boga entre los chinos mucho tiempo antes que de ella se tuviesen las primeras nociones en Europa. Ellos hablan en sus libros en términos mágicos de la simiente del oro y del polvo de proyeccion. Ellos prometen sacar de sus crisoles no solamente el oro, si que tambien un remedio específico y universal que procura á los que le toman una especie de inmortalidad.

Zozimo que vivió á principio del siglo quinto, es uno de los primeros entre nosotros que haya escrito sobre el modo de hacer oro y plata, ó el modo de fabricar la piedra filosofal. Esta piedra es un polvo ó un licor formado de diversos metales en fusion bajo una constelacion favorable.

Sibon repara que los antigüos no conocian la Alquimia; sin embargo, vese en Plinio que el emperador Caligula emprendió hacer oro con una preparacion de arsénico, y que abandonó su proyecto porque los gastos subian á mas que el provecho que podia sacar,

Algunos partidarios de esta ciencia suponen que los egipcios conocian todos sus misterios, pero, ¿como se habrian dejado perder tamaños secretos? Mas probable es que la Alquimia es una invencion de los árabes quienes tuvieron en otro tiempo muchos brazos ocupados en sus hornillos, en los que siempre encontraban solo ceniza.

Esta preciosa piedra filosofal que se llama tambien elixir universal, agua del sol, polvo de proyeccion, que tanto se ha buscado y jamas encontrado procuraria al que tuviese la dicha de poseerlo, riquezas incomprensibles, una salud siempre florida, una vida sin enfermedades y aun segun el parecer de mas de un cabalista la inmortalidad: nada encontraria que le pudiese resistir y seria como un dios sobre la tierra.

Para hacer esta grande obra es menester segun algunos oro, plomo, hierro, antimonio, vitriolo, soliman, arsénico, tártaro, mercurio, agua, tierra y aire á lo que se debe unir un huevo de gallo, saliva, orines y escremento humano. Un filósofo ha dicho tambien y con razon, que la piedra filosofal era una ensalada y que para ella se necesitaba sal, aceite y vinagre.

Otros dan esta receta como el verdadero secreto de hacer la obra hermética: Poner una vasija de vidrio muy fuerte, en baño de arena, elixir de Aristéo con bálsamo de mercurio é igual peso del mas puro oro de vida ó precipitado de oro, y la calcinacion que quedará al fondo de la vasija se multiplicará cien mil veces.

Si no se sabe como procurarse el elixir de Aristéo y el bálsamo de mercurio puede pedirse á los espíritus cabalísticos ó si se prefiere al demonio barbudo del que hablaremos luego.

Como el poseedor de la piedra filosofal seria el mas glorioso, el mas poderoso, el mas rico, y el mas dichoso de los mortales, que lo convertiria todo en oro á su voluntad, y gozaria de todos los bienes de este mundo, no nos

debemos admirar de que tanta gente haya pasado su vida en los hornillos para descubrirla. El emperador Rodolfo nada deseaba tanto como encontrarla. El rey de España Felipe II. empleó sumas inmensas en hacer trabajar los alquimistas en la conversion de los metales, sin obtener nada. Todos cuantos han seguido sus pasos han tenido la misma suerte, de modo, que se ignora aun cual es el color y la forma de la piedra filosofal.

Los alquimistas suponen allá en sus sueños que muchos sabios la han poseido; que Dios la enseñó á Adan, quien comunicó el secreto á Enoch y de quien fué bajando por grados á Abraham, á Moises, á Job, que multiplicó sus bienes siete veces por medio de la piedra filosofal, á santo Domingo, á Parecelso y finalmente al famoso Nicolas Flamel. Citan con respeto algunos libros de filosofia hermética que atribuyen á Maria, hermana de Moises, á Hermes Trismejisto, á Democrito, á Aristóteles á santo Tomas, etc. etc. La caja de Pandora, el vellocino de oro de Jason, la roca de Sisifo, el muslo de oro de Pitágoras, solo es segun ellos la obra magna. Añaden aquellos delirantes que encuentran todos sus misterios en el Génesis, y en el Apocalipsis principalmente (del que hacen un poema en alabanza de la alquimia) en la Odisea y en las Metamorfosis de Ovidio. Los dragones que velan, los toros que respiran fuego, son emblemas de los trabajos herméticos. Gabino de Montluisan, gentil hombre, ha dado tambien una estravagante esplicacion de las figuras estrañas que adornan la fachada de nuestra Señora de Paris, en las que veia una historia completa de la piedra filosofal. El Padre Eterno, estendiendo los brazos y sosteniendo un ángel en cada una de sus manos, anuncia bastante, segun el dice, la perfeccion de la obra concluida.

Otros aseguran que no puede poseerse el gran secreto sino con el socorro de la mágia; llaman demonio barbudo al que se encarga de enseñarla, y quien segun dicen, es un demonio muy viejo. Encuentranse para apoyo de esta opinion, en muchos libros de conjuraciones májicas, fórmulas para evocar los demonios herméticos. Cedreno, que creia esto, cuenta que un alquimista presentó al emperador Anastasio, como obra de su arte, un freno de oro y pedrerias para su caballo. El emperador aceptó el regalo é hizo meter al alquimista en una prision donde murió, despues de lo cual, el freno se volvió negro con lo que se creyó que el oro de los alquimistas solo es una farsa del diablo; pero muchas anecdotas prueban que no es mas que una farsa de los hombres.

Un empírico que pasó por Sedan, dió á Enrique I, principe de Bullon, el secreto de hacer oro, que consistia en fundir en un crisol un grano de un polvo rojo que el le dió, con algunas onzas de litargirio. El príncipe hizo la operacion en presencia del charlatan y sacó tres onzas de oro de tres granos de aquel polvo, lo que le puso mas contento que admirado, y el adepto para acabar de seducirle le regaló todo su polvo transmutable.

Habia de el trescientos mil granos con los que creia él poseer cien mil onzas de oro. El filosofo llevaba prisa en su viaje, pues debia llegar á Venecia para asistir á la gran reunion de filósofos herméticos; nada le habia quedado, pero solo pedia veinte mil escudos; el duque de Bullon le dió cuarenta mil y le despidió con honor.

A su llegada á Sedan, el charlatan habia hecho comprar todo el litargirio que tenian los boticarios, á quienes lo volvió á vender, cargado de algunas onzas de oro. Cuando aquel litargirio estuvo concluido, el príncipe no hizo mas oro, no vió mas al empírico, y quedó chasqueado en sus cuarenta mil escudos.

Jeremias Medero, citado por Delrio, cuenta un chasco casi del todo igual que otro adepto dió al marques Ernesto de Bade. Todos los soberanos se ocupaban antiguamente de la piedra filosofal, la que buscó por mucho tiempo la famosa Isabel. Juan Gautier, baron de Plumerolles se alababa de saber hacer oro. Carlos IX, engañado por sus promesas, le mandó dar ciento veinte mil libras y el adepto puso manos á la obra, pero despues de haber trabajado ocho dias, huyó con el dinero del monarca. Corrióse en su persecucion, y fué preso y ahorcado.

En 1616 el gobierno frances dió tambien á Guido de Grusemburgo veinte mil escudos, para trabajar en la Bastilla á fin de hacer oro: huyóse pasadas tres semanas, con los veinte mil escudos y no se le volvió á ver en Francia.

Enrique VI, rey de Inglaterra, se vió reducido á tal grado de necesidad que segun Evelino en su *numismatica*, intentó llenar sus cofres con la ayuda de la alquimia. El encabezamiento de este singular proyecto, contiene las protestas mas solemnes y mas serias, sobre la ecsistencia y virtudes de la piedra filosofal, animando á los

que se ocupasen de ella, anulando y condenando todas las anteriores prohibiciones. Creese que el libelo de este encabezamiento fué comunicado por Selden, archivero mayor, á su intimo amigo Ben Johnson cuando componia su comedia el *Alquimista*.

Así que se publicó esta reâl cédula, muchos hicieron tan hermosas promesas de lograr lo que el rey deseaba, que al año siguiente S. M. publicó otro edicto en el que declaró á sus súbditos que la hora tan deseada se acercaba ya, y que por medio de la piedra filosofal que pronto iba á poseer, pagaria las deudas del estado en oro y plata acuñados....

Carlos II pensaba tambien en la alquimia, y las personas ocupadas en operar en la obra magna eran tan de nota como ridicula era la cedula, porque la formaban, monges, drogueros, tenderos y atuneros, y la cédula fué concedida; *authoritate parlamenti:*

Los alquimistas eran llamados antiguamente *multiplicadores*, como se ve por el estatuto de Enrique IV de Inglaterra que no creia en la alquimia. Este estatuto se encuentra en la cédula siguiente de Carlos II.

«Nadie de hoy en adelante, se atreverá á *multiplicar* el oro ni la plata, ni emplear la superchería de la *multiplicacion* bajo la pena de ser tratado y castigado por felonia.»

Léese aun en las *curiosidades de la literatura*, que una princesa inglesa, muy amiga de la alquimia, encontró un hombre que suponia tener el poder de cambiar el plomo en oro, y este filosofo hermético, pedia unicamente los materiales y el tiempo necesario para ejecutar la conversion que habia prometido. Fué llevado á la casa de campo de su protectora, donde se construyó para él un vasto laboratorio y á fin de que no se le estorbase se prohibió á todos la entrada. Hizo él, de modo que su puerta diese vueltas: así que recibia la comida sin ver y sin ser visto, y sin que nada pudiese distraerle de sus sublimes contemplaciones.

Durante dos años que estuvo en el castillo no consintió en hablar con nadie, ni aun con la princesa, y cuando por primera vez se vió esta introducida en su laboratorio, vió con grata admiracion alambiques, calderas inmensas, largos cañutos, hornos, hornillos y tres ó cuatro fuegos infernales, encendidos en diferentes lados de esta especie de volcan; no contempló con menos veneracion, la ahumada figura del alquimista, pálido, descarnado y debilitado por sus operaciones y vigilias, quien la reveló en una jerga ininteligible los resultados que obtuvo, y ella vió ó creyó ver bocas de minas de oro esparramadas por su laboratorio.

Entretanto el alquimista pedia continuamente un nuevo alambique ó inmensas cantidades de carbon, y la princesa á pesar de su celo, que veia ya gastada gran parte de su fortuna para abastecer las demandas del filósofo, empezó á regularizar los vuelos de su imaginacion con los consejos de la prudencia. Ya habian transcurrido dos años en que se habian gastado inmensas cantidades de plomo y aun no veia mas que plomo: descubrió sus ideas al físico y este le confesó sinceramente que el mismo estaba sorprendido de la lentitud de sus progresos, pero que iba á redoblar sus esfuerzos y á aventurar una laboriosa operacion de la que habia creido poderse pasar sin ella hasta entonces. Su protectora se retiró, y las doradas visiones de la esperanza recobraron todo su primer imperio.

Un dia que ella estaba comiendo, un horrible grito seguido de una esplosion parecida á la de un cañon del mayor calibre, se dejó oir y al momento se dirigió con sus criados al aposento del alquimista en el que encontraron dos largas retortas rotas, una gran parte del laboratorio incendiada y al físico quemado de los pies á la cabeza.

Elias Ashmole en su cotidiana del 13 mayo 1653, escribe:

«Mi padre Backhousse (astrólogo que le habia adoptado por hijo, comforme á la práctica de los adeptos) estando enfermo en Fleet-stret, cerca de la iglesia de San Dustan y encontrándose á las once de la noche á punto de espirar me reveló el secreto de la piedra filosofal, unica herencia que me dejó con su muerte.» Por esto sabemos que un desgraciado que conocia el arte de hacer el oro, vivia sin embargo de limosnas y que Asmhole creia firmemente ser poseedor de la tal receta.

Asmhole sin embargo, ha elevado un monumento harto curioso de las sabias locuras de su siglo, en su teatro *químico británico*. Aunque este sea mas bien un historiador de la Alquimia, que un adepto en esta frívola ciencia, el curioso pasará ratos divertidos recorriendo el tomo en 4.° en el que ha reunido los tratados de varios alquimistas ingleses. Esta coleccion presenta diversos lances de los misterios de la secta de los empiricos, y Asmhole cuenta algunas anecdotas mucho mas maravillosas que las quiméricas invenciones de los

árabes, dice de la piedra filosofal que de ella sabe bastante para callarse y que no sabe bastante para hablar.

La Química moderna no ha perdido sin embargo las esperanzas por no decir la certeza de ver un dia verificados los dorados sueños de los alquimistas. El doctor Girtanner de Gottingue ultimamente ha aventurado la profecía de que en el siglo diez y nueve seria jeneralmente conocida la transmutacion de los metales; que todos los alquimistas sabran hacer oro; que los instrumentos de cocina seran de oro y de plata, lo que contribuirá mucho á alargar la vida, que en el dia se encuentra comprometida por los ocsidos del cobre, del plomo, del hierro que tragamos con nuestros alimentos.

Acabaremos con una anecdota que merece colocarse aquí. Habia en Pisa un usurero muy rico llamado Grimaldi, que habia reunido inmensas sumas á fuerza de tacañerias; vivia solo y muy mezquinamente, no teniendo criado, porque le habria tenido que pagar su salario; ni perro, porque la habria debido alimentar. Una noche en que habia cenado en casa de un amigo y que se retiraba solo y muy tarde, á pesar de la lluvia que caia en abundancia, alguno que le esperaba cayó sobre el para asesinarle. Al sentirse Grimaldi herido de una puñalada, entro en la tienda de un platero que por casualidad estaba aun abierta. Este platero, lo mismo que Grimaldi, pretendia hacer fortuna, pero por otro camino que el de la usura, pues buscaba la piedra filosofal y como aquella noche hacia una gran fundicion, habia dejado su tienda abierta para templar el calor de sus hornillos.

Tacio (asi se llamaba el platero) habiendo reconocido á Grimaldi, le preguntó que hacia á aquella hora en la calle: «ay de mi! contestó Grimaldi, acabo de ser asesinado» y al decir esto se sienta y muere. Esta desgracia ponia á Tacio en el mas estraño embarazo. Pero pensando pronto que todos los vecinos estaban dormidos ó encerrados por causa de la lluvia y que él estaba solo en su tienda, concibió un proyecto atrevido y que sin embargo le parecia fácil. Nadie habia visto entrar en su casa á Grimaldi, y declarando su muerte se podia sospechar de él, así es que cerró su puerta y pensó cambiar en bien esta desgracia, lo mismo que pensaba cambiar el plomo en oro.

Tacio sabia ya ó sospechaba las riquezas de Grimaldi, empezó por registrarle y habiendole encontrado en sus faltriqueras junto con algunos dineros un grueso manojo de llaves, resolvió probar las cerraduras del difunto. Grimaldi no tenia parientes, y el alquimista no encontraba á mal instituirse su heredero, por lo que provisto de una linterna emprendió su camino.

Hacia un tiempo horrible, pero no se arredró por ello. Llega en fin, prueba las llaves entra en el oposento, busca la caja y despues de muchos trabajos, consigue abrir todas las cerraduras. Encuentra anillos de oro, braceletes, diamantes y cuatro sacos en cada uno de los cuales leyó con alegria *tres mil escudos en oro*. Apoderase de ellos, y regresa á su casa, sin que nadie le hubiese visto,

De vuelta guarda al punto sus riquezas, despues de lo cual pensó en enterrar al difunto: le toma en brazos, le lleva á su bodega y habiendo hecho un hoyo de cuatro piés de profundidad le entierra con sus llaves y vestidos; finalmente vuelve á cubrir la hoya con tanta precaucion que no se reparaba que en aquel lugar se hubiese siquiera tocado la tierra.

Echo esto, corre á su aposento, abre sus sacos, cuenta su oro y encuentra las sumas perfectamente conformes con los rótulos. En seguida colocólo todo en un armario secreto y fuese acostar porque el trabajo y la alegría le habian cruelmente fatigado.

Algunos dias despues, no apareciendo Grimaldi, abrieronse sus puertas por órden de la justicia y quedaron todos sumamente admirados de no encontrar en su casa dinero. Hiciéronse vanas pesquisas por mucho tiempo y solamente cuando ya no se hablaba de él, fue cuando Tacio, aventuró algunos dichos acerca de sus descubrimientos químicos. Se le burlaban á la cara, pero el sostenia con teson los adelantos que iba haciendo, graduando con destreza sus discursos y alegría. Finalmente habló de un viage á Francia para ir á vender los resultados obtenidos, y á fin de representar mejor su papel, fingió tenia necesidad de dinero para embarcarse. Pidió prestados cien florines sobre un cortijo. Creyósele del todo loco, pero no por eso dejo de marchar, mofándose en su interior de sus conciudadanos, que se burlaban de él á las claras.

En tanto llegó á Marsella, cambió su oro en letras de cambio contra buenos banqueros de Pisa y escribió á su muger que habia ya vendido sus efectos. Su carta infundió tal admiracion en todos los ánimos que duraba aun á su llegada á la ciudad. Tomó un aire triunfante

al entrar en su casa y para añadir pruebas sonantes á las verbales que daba de su fortuna, fue á buscar doce mil escudos de oro en casa de los banqueros. Era casi imposible negarse á tal demostracion. Contábase por todas partes su historia, y ecsaltábase por do quier su ciencia, y pronto fue puesto al nivel de los sabios y obtuvo á la vez la doble consideracion de rico y de hombre de genio.

Cuéntase igualmente que un adepto que se decia poseedor de la piedra filosofal pidió una recompensa á Leon X y este Pontífice, protector de las artes, encontró justa su pretencion, y le dijo volviese al otro dia; acudió alegre el charlatan pero Leon le mandó dar una gran bolsa vacía, diciéndole que ya que sabia hacer oro, solo necesitaba una bolsa para meterlo; el conde de Ocsenstiern atribuye esta contestacion al papa Urbano VIII á quien un adepto dedicó un tratado de alquimia.

En el dia, aunque se hayan disipado un tanto nuestros primeros errores, la lista de los que para encontrar la piedra filosofal alambican aun raices de coles, uñas de topos, acederas, hongos, el sudor del sol, salivazos de la luna, pelos de gato, ojos de sapo, flor de estaño, etc. en Francia y aun solo en Paris, llenaria tomos enteros.

Ved ahí la definicion que un autor moderno ha dado de la alquimia: « Es un arte rico en esperanzas, liberal en promesas, ingenioso para las penas y fatigas, cuyo principio es mentir, el medio trabajar, y el fin mendigar.» Vease á Paracelso, *Flamel*, etc.

Tratado de Química filosófica y hermetica, enriquecido con las operaciones mas curiosas del arte, impreso en Paris el año 1725 en 12° con aprobacion firmada por Audry, doctor en medicina y privilegiado del rey.

«Al principio, habiéndolo bien considerado los sabios, han reconocido que el oro engendra oro y la plata plata y pueden multiplicarse en sus especies.

«Los antiguos filosofos trabajando por la via seca, han sacado una parte de su oro volatil y le han reducido á sublimado, blanco como la nieve, y reluciente como el cristal, y han convertido la otra parte en una sal fija, y de la conjuncion del volatil con el fijo, han hecho su *elixir*.

«Los filósofos modernos han ecstraido del mercurio un espíritu igneo, mineral, vegetal y multiplicativo en cuya concavidad húmeda está oculto, el *mercurio primitivo* ó *quinta esencia católica*, esto es universal. Por medio de este espíritu se atrahe el germen espiritual contenido en el oro, y por esta via, que han llamado *via humeda*, su azufre y su mercurio han sido hechos; el mercurio de los filósofos no es sólido como el metal, ni muelle como el azogue, sino un intermedio.

«Han tenido este secreto oculto por mucho tiempo, porque es el principio, medio y fin de la obra; vamos á descubrirle para el bien de todos.

«Para hacer la obra es pues menester, 1. Purgar el mercurio con sal y vinagre. 2. Sublimarle con vitriolo y salitre. 3. Disolverle en el agua fuerte. 4. Sublimarle de nuevo. 5. Calcinarle y fijarle. 6. Disolver una parte por deliquio en la gruta, donde se resolverá en licor ó aceite. 7. Destilar este licor para separar el agua espiritual, el aire y el fuego. 8. Meter este cuerpo mercurial calcinado y fijado en el agua espiritual ó espíritu liquido mercurial destilado. 9. Putríficarlos reunidos hasta que se ennegrezcan; despues en la superficie se elevará un espíritu, un azufre blanco inodoro que tambien se llama *sal amoniaco*. 10. Disolver este sal amoniaco en el espíritu mercurial líquido, luego destilarlo hasta que todo llegue á licor y entonces quedará hecho el *vinagre de los sabios*. 11. Esto hecho, será menester pasar del oro al antimonio por tres veces y despues reducirle á cal. 12. Poner esta cal de oro en vinagre muy agrio, dejarla putrificar y en la superficie del vinagre, se elevará una tierra en hojas del color de las perlas orientales; es necesario sublimarle de nuevo hasta que esta tierra sea muy pura, y entonces tendreis hecha la operacion de la grande obra.

«Para el segundo trabajo, tomad una parte de esta cal de oro y dos de la agua espíritual cargada de su sal amoniaco; poned esta noble confeccion en un vaso de cristal de forma de huevo, y tapadle hermeticamente; mantened un fuego suave y continuo: el agua ignea disolverá poco á poco la cal de oro; se formará un licor que es el agua de los sabios, y su verdadero *cahos*, conteniendo las calidades elementares, cálido, seco, frio y húmedo. Dejad putrificar esta composicion, hasta que se vuelva negra; y esta negrura que se llama la *cabeza de cuervo* y el *saturno de los sabios*, da á conocer al artista que ya está en buen camino.

«Pero, para quitar esta negrura fétida, que se llama tambien *tierra negra*, débese hacer hervir de nuevo hasta que el vaso no presente

mas que una substancia blanca como la nieve. Este grado de la obra se llama el *Cisne*. Es necesario en fin fijar con el fuego, este licor blanco que se calcina y se divide en dos partes, la una blanca por la plata, y la otra roja por el oro; entonces quedarán cumplidos los trabajos, y poseereis la piedra filosofal.

«En las varias operaciones se pueden sacar varios productos. Al principio el *leon verde* que es un líquido espeso que se llama tambien *asoote* y que hace salir el oro oculto en los materiales ignobles; el leon rojo que convierte los metales en oro es un polvo de un rojo vivo; la cabeza de cuervo, llamada tambien *la vela negra del navio de Theseo,* depósito negro que precede al leon verde y cuya aparicion á los cuarenta dias promete el buen resultado de la obra, sirve para la descomposicion y putrefaccion de los objetos de que se quiere sacar el oro; la pólvora blanca que transmuta los metales blancos en plata fina; el *elixir rojo,* con el cual se hace el oro y se curan todas las heridas; el *elixir blanco*, con el cual se hace la plata y se procura una vida sumamente larga. Llamásele tambien *la hija blanca de los filósofos* y todas estas variedades de la piedra filosofal, vegetan y se multiplican.»

El resto del libro está por el mismo estilo, y contiene todos los secretos de la alquimia al descubierto. Véase *Bálsamo universal*, *Elixir de la vida*, *Oro potable*, *Aguila celeste etc.*

ALQUINDO... A quien Vierio, pone en el número de los mágicos infames, pero que Delrio se contenta con colocar entre los escritores supersticiosos, era un médico árabe del siglo XI, que empleaba como á remedios palabras de hechizos y combinaciones de cifras. Los demonógrafos le han declarado secuaz del diablo, á causa de su libro titulado; *Teoría de las artes mágicas*, que no han leido; Juan Pic de la Mirándola dice que solo conoce á tres hombres que se hayan ocupado de la mágia natural y permitida: Alquindo, Bacon, y Guillermo de Paris. Alquindo fué reputado buen físico en aquellos tiempos de ignorancia.

Escribió tambien algunos absurdos; por ejemplo, creyendo esplicar los sueños dijo que eran obra de los espíritus elementares que se nos manifiestan durante el sueño, y nos representan diversas acciones fantásticas, como actores que tratan de divertirnos.

ALRINACH... Demonio del Occidente que segun los demonógrafos, preside á las tempestades, terremotos, lluvias y granizos. Este tambien es el que sumerge los navios. Cuando se muestra visiblemente, aparece bajo la forma y vestido de una mujer.

ALRUNESIAS... Demonios succubos ó hechiceras que fueron madres de los hunnos. Tomaban toda especie de formas, pero no podian cambiar de sexos.

Los germanos llamaban *alrunesias* á unas estátuas de un pié de alto que representaban viejas magas; atribuiánlas grandes virtudes, honrábanlas como los negros honran á sus ídolos, vestiánlas con lujo, las acostaban muellemente, y las servian de beber y comer á cada comida, persuadidos de que si las hubiesen descuidado habrian lanzado grandes gritos, que era necesario prevenir porque eran presagio de desgracia.

Estas figuras, solo eran unas mandragoras; suponen que daban á conocer el porvenir con algunos movimientos de cabeza y á veces con espresiones inteligibles. En algunas aldeas del norte todavia se consultan estas figurillas.

ALTANGATUFUN... Idolo de los Calmucos que tenia el cuerpo y la cabeza de serpiente y cuatro patas de dragon; el que le lleva con adoracion es invulnerable en los combates. Un Khan para probarlo hizo colgar este ídolo pegado á un libro poniéndolo por blanco de los mas hábiles arqueros, pero sus tiros no pudieron hacer mella en el libro el que sin embargo traspasaron de parte á parte cuando se le separó del ídolo. Esto le convenció de que las balas, las flechas, las espadas ni las picas no podian herir al que llevase este dios de la guerra ó que al menos no le harian mal alguno las heridas que recibiese. Otro de los tantos embustes del gentilismo.

ALVEROMANCÍA Ó ALEUROMANCÍA (Véase Aleuromancía)

AMADEO... Visionario que tuvo segun dijo algunas revelaciones en las cuales aprendió los dos salmos que compuso Adan, el primero en señal de alegría por la creacion de la mujer, y el segundo en diálogo con Eva despues de su pecado. Estos dos salmos estan impresos en el *Codex pseudepigrafos veteris testamenti* de Fabricio.

AMAIMON... Uno de los cuatro espíritus que los mágicos miraban como encargados de presidir á las cuatro partes del universo. Este gobierna el Oriente.

AMALARICO... Rey de España, que habiendo abrazado el arrianismo se condujo cruelmente contra los cristianos fieles. Obtuvo en

matrimonio la princesa Clotilde, hermana de Childeberto rey de Francia y porque esta piadosa reina no aprobaba sus herejias, el bárbaro la hizo sacar los ojos. Clotilde envió á su hermano un pañuelo empapado en sangre, y furioso Childeberto marchó inmediatamente con un ejército contra Amalarico. Pero la justicia de Dios no dió lugar á la justicia de los hombres, puesto que Amalarico al dirijirse al encuentro de Childeberto fué traspasado con una lanza por una mano invisible. Algunos historiadores miran esta muerte como obra del diablo. Admitiendo este supuesto, no se debe tener la menor queja contra el ángel caido quien en esto no obraba sin grande motivo ni sin órden superior: pero los buenos escritores dicen muy bien que fué lanzado de lo alto y de manos de las venganzas divinas; *stupendum sane divine vindictæ argumentum.* (Véase á Lambertini de Cruz—Heuen, *theatrum rejium hispanic, ad annum* 510.

AMARANTO... Flor y uno de los símbolos de la inmortalidad. Los mágicos atribuyen grandes propiedades á las coronas hechas de esta flor y principalmente la virtud de conciliar los favores y la gloria á los que las llevan.

AMASIS... Herodoto cuenta que Amasis, rey de Egipto, tuvo añudada la agujeta y que no pudo conocer á la joven Laodicea su esposa, hasta que se hubo desecho el encanto con las imprecaciones solemnes de la magia. (Véase *Nudo*)

AMATISTA... Piedra preciosa de un violado oscuro; antiguamente era la novena en el pectoral del gran sacerdote judío. Una antigua opinion popular le atribuye la virtud de preserver de la embriaguez.

AMAZONAS... Nacion de mujeres belicosas cuya existencia Estrabon tiene por fábula; Francisco de la Torre dice, que eran brujas porque concebian todas en un mismo dia. Quemábanse el pecho derecho para poder tirar mejor el arco, y el P. Menestrier dice, que el motivo de adornar con tantos pechos á la Diana de Efeso era, porque las amazonas le consagraban los que se quitaban. Hase dicho que esta república sin hombres habitaba en la Capadocia las orillas del Termodonte. Los modernos han creido encontrar repúblicas de amazonas, porque los soldados europeos han visto algunas mujeres armadas pára defenderse á orillas del Marañon, que por este motivo se le llama el rio de las amazonas. Los misioneros dicen haber una república de estas en Filipinas y Thevenot, y otra en Mingrelia: empero, una república de mujeres no podria subsistir seis meses y estos estados maravillosos son únicamente ficciones inventadas para recrear la imaginacion.

AMBROSIO... Rey de Inglaterra. (Véase *Merlin*).

AMDUSCIAS. Gran duque de los infiernos con figura de unicornio: sin embargo cuando se le evoca, se muestra con figura humana. Dá conciertos si se le piden, pero se oye el sonido de las trompetas y otros instrumentos músicos sin verlos. Los árboles se inclinan á su voz, manda veinte y nueve lejiones.

AMFIARAO. Famoso adivino de la antigüedad que se habia escondido por no ir á la guerra de Tebas, porque previó que moriria en ella, lo que asi fué; pero resucitó. Erijiósele un templo en la Atica, cerca de una fuente sagrada por la que habia salido de los infiernos. Curaba los enfermos indicándoles los remedios en sueños, y mediante algun dinero daba tambien oráculos por este medio. Despues de los sacrificios el consultante se dormia sobre una piel de cordero y entonces le venia un sueño que siempre se hallaba medio de interpretar despues del acontecimiento. Pausanias se contenta con decir que Amfiarao sobresalió en el arte de esplicar los sueños. Atribuyensele profecias escritas en verso que no han llegado á nuestros dias, y Delancre dice que tenia una correspondencia arreglada con el diablo.

AMFION... Pausanias, Vierio, y muchos otros ponen á Amfion en la clase de los mágicos mas hábiles porque reedificaba los muros de Tebas al son de su lira.

AMFISBENA... Serpiente á la cual le atribuyen dos cabezas y dos colas por las cuales mordia igualmente. El doctor Brown, ha contradicho este error que Plinio adoptó. No puede negarse, dice Brown (ensayo sobre los errores, lib. 3, capítulo 15,) que han existido algunas serpientes con dos cabezas en cada estremidad opuesta. Encuéntrase tambien en Adovrando un lagarto de esta misma forma y tal era quizás la Amfisbena, que Casio de Puy mostró al sabio Faber. Esto acontece algunas veces á los animales que producen muchos de una vez y principalmente á las serpientes cuyos huevos pegados uno á otro pueden unirse bajo diversas formas y enlazarse de aquel modo. Pero estas son producciones monstruosas contrarias á la ley segun la cual toda criatura engendra otra semejante y que son tenidas por irregulares en el curso general de la naturaleza. Asi pues, nosotros dudaremos de que la

Amfisbena sea una clase de serpiente con dos cabezas hasta que veamos confirmado el hecho.

AMIANTO... Especie de piedra incombustible que Plinio y los demonógrafos dicen ser escelente contra los hechizos de la mágia.

AMILCAR... General cartaginés que mientras ponia sitio á Siracusa creyó oir en sueños una voz que le aseguraba que al otro dia cenaria dentro la ciudad. En consecuencia, mandó el asalto al amanecer esperando apoderarse de Siracusa para cenar en ella como se lo prometia su sueño, pero cayó prisionero de los sitiados y cenó en efecto, no como vencedor segun se prometia sino cautivo. Herodoto cuenta que Amilcar, vencido por Gelon, desapareció al concluir la batalla y que no se le encontró mas, pero los cartagineses le colocaron entre sus dioses y le ofrecieron sacrificios.

AMIRAUD(Moises)... Célebre teólogo protestante nacido en Anjou el año 1596 y muerto en 1664 debesele un tratado de sueños poco buscado en el dia.

AMMON... Los egipcios llevaban sobre el corazon como un poderoso preservativo un amuleto ó geroglífico que era una plancha sobre la que se escribia el nombre de Júpiter Ammon, cuyo nombre era tan grande en espíritu y aun entre los romanos que se creia suficiente su invocacion, para alcanzar toda especie de bienes. Sábese que Júpiter Ammon llevaba cuernos de carnero; su estatua adorada en Tebas en el alto Egipto era un autómata que hacia señas con la cabeza.

AMMON Ó AAMON... Grande y poderoso marques del imperio infernal; acostumbra tener la figura de un lobo con cola de serpiente; vomita llamas y cuando toma la figura humana su cabeza es parecida á la de un grande buho que deja ver sus dientes caninos muy afilados. Es el mas fuerte de los príncipes de los demonios; sabe lo pasado y lo venidero y reconcilia cuando quiere á los amigos que están reñidos. Manda 40 lejiones.

AMNIOMANCIA... Adivinacion por medio de la toca ó membrana que envuelve algunas veces la cabeza de los recien nacidos; las comadres predicen la futura suerte del recien nacido con la inspeccion de esta toca que anuncia feliz destino si es de color de rosa, y desgracias si se presenta de color de plomo.

AMOIMON... Uno de los cuatro reyes del infierno y el que gobierna la parte oriental. Evócasele por la mañana de las nueve al medio dia y por la tarde de las 3 á la 6. Es el mismo que Amaimon, y Asmodeo es su lugarteniente y el primer príncipe de su estados.

AMOR... *Unico que no conoce leyes,* ha dicho un gran poeta (Rouseau), y sin embargo los mágicos han querido estender hasta él su poder ambicioso. Hay ciertos tónicos que inflamando los intestinos causan la demencia ó la muerte é inspiran un ardor que se ha tomado por amor; tales son las cantáridas tragadas con un brebage. Un lionés queriendo hacerse amar de su mujer que le rechazaba, la hizo tragar cuatro de estos insectos pulverizados en un vaso de vino del Ródano. Esperaba con esto ser feliz y quedó viudo al otro dia.

A estos medios violentos de que se ha servido la Magia, se ha dado el nombre de filtros. Algunos proceden del diablo como se vé en el proceso de Urbano Grandier y otros son efecto de misteriosos sortilegios. Vease *Filtros.* Citaremos entre las supersticiones que se adieren inocentamente al amor la de que un hombre es comunmente amado cuando sus cabellos son naturalmente rizados. En Roscot (Bretaña) las mujeres despues de la misa barren el polvo de la capilla de la *santa union* soplandolo por la parte por donde deben volver sus esposos ó amantes, lisonjeandose de poder por medio de este suave sortilejio fijar el corazon de los que aman. (Viaje de M. Cambray á Finisterre.) En otros paises se hacen amar atando á su cuello estas palabras separadas con cruces: *Autos † á Aorto † Noxio † Bay † Gloy † Aperet,* puedese probar este medio que no es muy dificil.

Hay tambien amantes apasionados que se dan al demonio por ser felices. Léese en la *vida de San Basilio,* que un criado enamorado vendió su alma al diablo para llegar á ser marido de la hija de su dueño El diablo cumplió por su parte y todos los deseos del infeliz amante se vieron pronto cumplidos; empero, así que este no tuvo ya nada que desear temió, por las consecuencias de su matrimonio, y san Basilio á fuerza de oraciones obligó al diablo á que abandonase sus derechos; empero, no siempre se hallan santos á mano y lo mas seguro es no darse al diablo sino se quiere acabar mal.

Atribuyense tambien al diablo ciertos amores prodigiosos y fuera de la naturaleza entre los cuales nos contentaremos con recordar el amor de Pigmalion por una estatua; un jóven se enamoró tambien perdidamente de Venus de Praxisteles, y un ateniense se mató desesperado á los piés de la estatua de la Fortuna porque la encontraba siempre insensible á sus abrazos,

pero estos casos son locuras en que no se mezcla el diablo.

Muchas veces se ha dicho que el amor produce muchos males. Muchos ángeles se perdieron por haber amado á hijas de los hombres y algunos padres de la iglesia han escrito que los ángeles llamados tambien por la Escritura, hijos de Dios, han tenido un impuro comercio con las mujeres y que de este comercio ha precedido la impia é insolente raza de los gigantes. Lactancio cree que los que cometieron este delito eran los ángeles encargados de la guarda de los hombres y que el demonio tuvo la destreza de perderles por el amor y añade que viéndose arrojados del cielo por la impureza con que acababan de mancharse, permanecieron en la tierra siendo los ministros del demonio; los que enjendraron no siendo ni ángeles ni hombres, no fueron recibidos en el infierno habiendo de esta manera dos especies de demonios; y que los demonios terrestres son unos espíritus impuros, autores de todos los males, que se cometen, y cuyo guia es el diablo. De ahi segun todas las apariencias, proceden las historias de los incubos y succubos ó demonios que tienen comercio de amor con los mortales.

Encuéntrase en los fragmentos de un libro muy antiguo, que cuando el número de los hombres se hubo multiplicado, tuvieron hijas de una belleza tan prodigiosa que los egregoros ó ángeles de la guarda se enamoraron de ellas y se propusieron desposarlas. El número de estos ángeles llegaba á doscientos que descendieron en tiempo de Jaret, de la cumbre del monte Emon. Casáronse con mujeres y tuvieron comercio con ellas hasta el diluvio. Las mujeres dieron al mundo tres especies de jeneraciones, la primera fué la de los gigantes propiamente dichos; la segunda la de los nefitinos y la tercera la de los Eliuts. Todos estos gigantes profesaban la mágia.

En lo sucesivo los gigantes empezaron á hacerse antropófagos, lo que disminuia diariamente el número de los hombres, quienes se quejaron á Dios rogándole se compadeciese de ellos; cuatro arcangeles miraron á la tierra, y al verla teñida de sangre dieron parte á Dios, quien les mandó arrojar los culpados al abismo. Uriel fué enviado á Noé hijo de Lames para informarle de que toda la tierra debia ser destruida por un diluvio é instruirle de que modo debia escapar de este azote. Rafael recibió órden de atar de pies y manos al gefe de los prevaricadores y llevarlo á un desierto sobre piedras puntiagudas, suplicio que solo debe concluir para empezar otro de mas riguroso en el dia del juicio. La comision de Gabriel fué la de destruir todos los gigantes hijos de los agregoros, incitándoles á hacerse le guerra unos á otros á fin de que se esterminasen entre si. Finalmente encargose á Miguel el encadenar á los ángeles transgresores y conducirlos al fin de la tierra donde deben permanecer por setenta generaciones, esto es hasta el dia del juicio, siendo entonces precipitados en en estanque de fuego.

Tambien fué el amor quien hizo caer en desorden á los hijos de Seth, quienes habian hasta entonces imitado la virtud y religion de su padre. Durante la vida de Jared, nieto de Cainan al oir el ruido de la música y gritos de los cainitas bajaron un centenar de ellos de la santa montaña para verlos y los hijos de Seth quedaron tan hechizados de la belleza de las mujeres cainitas, que estaban desnudas, que se mancharon con ellas, y cuando quisieron volver á la montaña la tierra parecia inflamada bajo sus pies, y no podian pasar adelante.

Platon ha supuesto y muchos heresiarcas despues de el han repetido, que al principio del mundo los hombres eran á la vez machos y hembras teniendo dos caras, cuatro brazos y cuatro pies, pero que envanecidos con su fuerza les castigaron los dioses dividiéndolos en dos. Aconteció de aquí que cuando las diversas partes separadas llegaban á encontrarse se abrazaban tan estrechamente que se dejaban morir de hambre y sed antes de soltarse; de lo que compadecidos los dioses cambiaron estos abrazos mortales en caricias pasageras, y este ha sido el origen y fundamento del amor. *Risum teneatis*. Los cabalistas, que suponen que los hombres deben unirse á las silfides, y las mujeres solo á los espíritus elementares, observan aquí, que el amor natural será sin duda vergonzoso porque proviene de tan triste origen. (*Cartas cabalisticas* del Marques de Argens carta 4.) Véase *incubos succubos ángeles etc.*

AMULETOS... Imagenes ó figuras que los supersticiosos llevan sobre sí atribuyéndoles grandes virtudes, cuya costumbre es muy antigua. Los amuletos de los ejipcios consistian comunmente en un escarabajo, las jóvenes romanas llevaban á su cuello un *phallus*; los labriegos de Francia se cargan aun con devocion de cruces y anillos de san Huberto que miran como á seguros preservativos de la mordedura de los perros rabiosos; Luis XI se mostraba siem-

pre con pequeñas vírgenes y otros amuletos de plomo.

Cuéntase que en el último siglo, fue devorado por los lobos pasando los Pirineos un comerciante de amuletos. Pensóse de esta aventura que aquel hombre seria un gran pecador y se tuvo por milagro el que los lobos no hubiesen tocado los anillos y cruces que en verdad eran de cobre y metidos dentro una maleta muy bien cerrada por todos lados.

Haciánse antiguamente muchos amuletos con ciertas piedras despues de haber pronunciado sobre de ellas palabras misteriosas; pero la Iglesia vió en este uso algo diabólico y los concilios prohibieron los amuletos; Constancio principalmente prohibió bajo pena de muerte el emplear los amuletos y hechizos para la curacion de las enfermedades. Esta ley, refiere Amiano Marcelino, fué ejecutada con tal rigor, que Valentiniano mandó matar á una mujer anciana que quitaba la fiebre con palabras de encanto, é hizo cortar la cabeza á un jóven, que tocaba un cierto pedazó de marmol, pronunciando siete letras del alfabeto para curar el mal de estómago. (Amiano Marcelino libro 16, 19, 29, y el padre Lebrun libro, 3. capítulo 2.

Pero como los cristianos necesitaban preservativos, encontróse medio de eludir la ley; hiciéronse amuletos con lienzos y figurillas que se santificaron tocándolos con reliquias, ó con pedazos de papel cargados con versículos de la santa escritura.

En lo sucesivo anduvieron menos severos contra una supersticion que se estendió mucho, y dejóse á los sacerdotes el cuidado de moderar los abusos. Los griegos modernos, cuando estan enfermos, escriben el nombre de su enfermedad en un papel triangular, que pegan á la puerta de su aposento, teniendo mucha fé en estos amuletos, de que se hacen comerciantes sus sacerdotes siendo ya lícitos entonces. (*Discurso de los espectros* libro 8 capítulo 6.)

Muchos católicos traen sobre si, el principio del evangelio de san Juan, por preservativo de los truenos, y no parece que sea condenado este amuleto, y lo que es muy particular es que los turcos tambien le tienen suma confianza, si hemos de creer á Pedro Leloyer.

Los musulmanes, los judios y los españoles, llevan amuletos como todos los pueblos supersticiosos. Léese en Tireo *Disp. de Dæmoniac.* parte 3, cap. 45 que en el año 1568 el príncipe de Orange condenó á un prisionero español á morir en la diócesis de Juliers; que sus soldados le ataron á un árbol y se esforzaron á matarle á arcabuzasos; pero sus balas no le tocaron: desnudósele para asegurarse de si tenia alguna armadura que detuviese el golpe y encontrósele encima un amuleto con la figura de un cordero, quitósele y al primer tiro cayó muerto.

La mayor parte de estos amuletos eran hechos por mágicos. Léese en la antigua novela de *D. Ursino* que cuando su madre le envió muy niño al sepulcro de Santiago de Compostela á quien le habia consagrado antes de su nacimiento, le puso al cuello un amuleto que su esposo habia arrancado á un caballero moro, que tenia la virtud de amansar las mas crueles fieras.

Al atravesar un bosque, una osa arrebató al príncipe de manos de su ama y le llevó á su caverna; pero lejos de hacerle mal alguno le crió con la mayor ternura, y en lo sucesivo se hizo muy famoso bajo el nombre de D. Ursino, fué reconocido por su padre, y dice la novela, que le sucedió en el trono de Navararra

Los negros creen mucho en el poder de los amuletos: los Bretones les atribuyen el poder de rechazar los demonios. En Finesterre, cuando se lleva un niño á bautizar, se le pone en el cuello un pedazo de pan negro, para alejar los sortilegios y maleficios que algunas veces podian arrojarle.

« Siempre traigo sobre mi mas de dos mil pasages de Alcoran, dice Rica en las cartas persianas carta 143; ato á mis brazos un paquetillo en el que están escritos los nombres de mas de doscientos dervis; los de Hali, Fanme y de todos los puros, estan escondidos en mas de veinte pliegos de mi vestido. Sin embargo no desapruebo á los que no creen en esta virtud, por atribuirla á ciertas palabras; puesto que nos es mucho mas dificil responder á sus razones que ellos á nuestras esperiencias.

« Que efeto quieres que produzca el arreglo de ciertas letras? que efecto quieres que pueda causar su desarreglo? Que relacion tienen para con los vientos para apaciguar las tempestades? con la pólvora para vencer su fuerza? con lo que los médicos llaman humor picante y la causa morbífica de las enfermedades? Véase *Ales, Eleazar etc.*

AMY... Gran presidente de los infiernos y uno de los príncipes de la monarquia infernal. Aparece allí rodeado de llamas, pero en la

tierra con facciones humanas. Enseña los secretos de la Astrología y artes liberales, dá buenos criados, descubre á sus amigos los tesoros guardados por los demonios, es prefecto de 36 legiones, y tiene á sus órdenes ángeles caidos y potencias: espera ademas que pasados doscientos mil años volverá al cielo para ocupar el septimo trono, lo que no es creible, dice Vierio.

ANAGRAMA... Ha habido gentes principalmente en los siglos XV y XVI que pretendian encontrar sentidos ocultos en las palabras que descomponian, y una adivinacion en los anagramas. El Cardenal de Richelieu quiso casar á la señora de Combalet, su sobrina con el Conde de Soisons. El Caballero encargado de proponer este matrimonio recibió por premio un bofeton y el Conde de Soisons declaró que no se casaria jamas con los restos del *sarnoso Combalet.* El Cardenal quiso probar al príncipe que la jóven viuda era todavía vírgen, fundando el principal argumento en el anagrama del nombre de su sobrina que se llamaba Maria de Vigneros en el que se encuentran estas palabras; vírgen de su marido entiendase esto en el nombre francés que es *Maria de Vignieros* y el anagrama *vierge de son mari* pero el príncipe no se dejó persuadir por anagramas.

Dos jesuitas disputando, á saber el P. Proust y el P. de Orleans, hacian anagramas; el padre Proust encontró en el nombre de su compañero *el asno de oro* (l' ane dor) y el P. de Orleans, descubrió en el del padre Proust el de *puro tonto* (pur sot)

ANAMALECH... Demonio obscuro portador de malas noticias que se adoraba en Sefarbaim, ciudad de los azirios. Hase mostrado varias veces bajo la figura de una codorniz. Su nombre significa segun dicen, *buen Rey* y algunos doctos aseguran que este demonio es la luna asi como Adramalec es el sol.

ANANIAS ó AGNANI...(Juan de) Jurisconsulto del siglo XV á quien se deben cuatro libros de la *naturaleza de los demonios*, y un tratado de la *Magia y maleficios* cuyas obras son poco conocidas. Ananias murió en Italia el año 1458.

ANANISAPTA... Los cabalistas dicen que esta palabra escrita en un pergamino vírgen es un talisman muy eficaz contra las enfermedades. Las letras que le componen son segun su parecer las iniciales de todos los nombres que forman esta escelente oracion : Antidotum Nazareni Auferat Necem Intoxicationis; Santificcet Alimenta, Poculaque trinitas Alma.

ANARAZET... Uno de los demonios encargados de la guarda de los tesoros supterráneos, los que transportan de un lugar á otro para esconderlos de las pesquizas de los hombres. Anarazel es quien con sus compañeros Goziel y Fecor conmueve los cimientos de las casas, mueve las tempestades toca las campanas á media noche hace aparecer los aspectros inspira el terror No puede conocer el amor.

ANATEMA... Dábase este nombre entre los antiguos á lo que nosotros llamamos *ex voto*, á las redes que un pescador ponia sobre el altar de las ninfas del mar, al espejo que Lais consagró á Vénus, á las copas, vestidos, instrumentos y figuras varias.

Llamábase tambien anatema á la víctima sacrificada á los Dioses infernales y de ahí procede el sentido de esta palabra entre los judios y los cristianos. El anatema es la maldicion ó el ser maldito. El hombre herido del anatema es separado de la comunion de los fieles y entregado al demonio si muere sin absolucion. Frecuentemente la iglesia ha prodigado los anatemas, y San Juan Crisóstomo en el sermon del anatema ha dicho que conviene lanzarle contra las malas doctrinas y perdonar á los hombres estraviados contentándose con rogar por ellos.

Muchos ejemplos hay que prueban los efectos terribles del anatema en los tiempos de superstiticion, y pocos escomulgados han prosperado. Véase *escomunion.*

Los mágicos y los adivinos emplean una especie de anatema para descubrir los ladrones y maleficios: tómase para esto agua clara, reúnase número igual de piedrecitas al de las personas que se sospecha, haceselas hervir en esta agua, entierraselas debajo la puerta por donde debe pasar el ladron ó la bruja, juntándole una plancha de estaño en la que están escritas estas palabras : Jesucristo es vencedor; Jesucristo es Rey; Jesucristo es dueño, y habrase tenido cuidado de dar á cada una de las piedras el nombre de la persona de quien se ha sospechado.

Sácase todo de debajo el suelo de la puerta y la piedra que representa al culpable está ardiente, lo que es ya un indicio, pero como el diablo es tan malo no es menester contentarse con eso y se recitarán los siete salmos penitenciales con las letanias de los santos; pronunciaránse en seguida las oraciones del ecsorcismo contra el ladron ó la bruja; escribiráse su nombre en una figura circular, se clavará sobre este nombre un clavo de cobre de forma triangular el que es menester clavar con un martillo cuyo mango sea

de ciprés, diciendo: «Vos sois justo, señor, y justos son vuestros juicios,» y entonces el ladron se descubrirá lanzando un grande grito.

Si se trata de una bruja y quereis solamente quitar el maleficio para hacerle pasar al que le ha puesto, el sábado, antes de salir el sol, tomad una rama de avellano de un año y decid la oracion siguiente: «Yo te corto, rama de este año, en nombre de aquel á quien quiero herir como yo te hiero.» Pondráse entonces la rama encima una mesa, añadiendo por tres veces: «en nombre † del Padre † del Hijo y del Santo † Espíritu, Droch, Mirroch, Esenaroth, Betu † Baroch, Aismarroth; santa Trinidad castigad al que ha hecho este mal y quitadle de entre nosotros por vuestra gran justicia Eson Elion; que el brujo ó la bruja sea anatematizado, y nosotros salvos.

ANATOLIO... Filósofó platónico maestro de Jambílico y autor de un tratado de Simpatías y antipatías del que Fabricio ha conservado algunos fragmentos en su Biblioteca griega.

ANAXILAS... Filósofo Pitagórico que vivió en tiempo de Augusto. Acusósele de magia, porque hacia esperimentos perniciosos de Física, y Augusto le desterró por este crímen: inventó la antorcha infernal que consiste en encender azufre en un lugar oscuro lo que vuelve muy feos á los concurrentes.

ANCIANIDAD... Hase visto, sobre todo en los paises del norte hombres que han alargado su vida mas allá de los límites ordinarios. Esta ancianidad solo puede atribuirse á una constitucion robusta, á una vida sobria y activa, y á un aire puro. No hace aun treinta años, que Kotzobue encontró en Siberia un anciano ágil andando y trabajando aun á los ciento treinta y dos años de edad.

Algunos viajeros, en el norte hallaron en un rincon de un bosque á un viejo de canosa barba, que lloraba á lágrima viva. Preguntaronle cual era la causa de su dolor, y respondió que su padre le habia pegado. Sorprendidos los viajeros, le condujeron á la casa paternal, y pidieron á aquel el motivo del castigo que habia impuesto á su hijo. «Ha faltado al respeto á su abuelo,» respondió el buen anciano. Los que buscan maravillas han añadido las suyas á las de la naturaleza. Un indio rejuveneció tres veces diferentes murió á los trescientos años de edad. Cuenta Torquemada, que en 1531, un anciano de Trento, que tenia cien años, remozó y vivió aun cincuenta mas; y Langio dice que los habitantes de la isla Bonica, en América, pueden facilmente dejar de envejecer, por que hay en ella, una fuente que rejuvenece enteramente. Todo esto, añade, es muy extraordinario, pero no está fuera de las fuerzas del diablo, si lo permite Dios.

Cuando Carlos V envió una armada naval á Berberia, el general que mandaba esta espedicion pasó por una aldea de la Calabria, donde casi todos los vecinos tenian ciento treinta y dós años, y tan agiles y robustos como si tuviesen treinta. Díjose que un brujo les hacia rejuvenecer.

En 1773 murió cerca de Copenhague un marinero llamado Drakemberg, de edad de ciento cuarenta y seis años. La última vez que se casó tenia ciento once, y ciento treinta cuando murió su mujer. Se enamoró de una joven de diez y ocho años quien le desechó; indignado de tal desprecio juró vivir soltero y salvo algunos desbarros, cumplió su palabra.

En 1670, bajo el reynado de Carlos II. murió en York—shire, Henrique Jenkins, nacido en 1501, en el de Henrique VII. Acordábase de haber estado en la espedicion de Francia en tiempo de Henrique VIII. y asistido en 1513 á las jornadas de las Espuelas, donde conducia un mulo cargado de flechas. Murió á ciento sesenta y nueve años, despues de haber vivido bajo los reynados de ocho reyes sin contar el de Cromwell, su último oficio fué el de pescador. De mas de cien años de edad atravesaba los rios á nado. Su nieta murió en York á ciento trece años. Vease *Dormans, Flamel, Hacquin, Juan d' Etampes, Locman, Zoroastro etc.*

ANDELIN... (Vease Edelino),

ANDRADES... Médico que tuvo *revelaciones* el año 853; son poco curiosas y sin embargo Duchesne las ha recogido en su coleccion de historias francesas.

ANDRAS... Gran marqués de los infiernos. Véselo con el cuerpo de angel y la cabeza de buho, á caballo sobre un lobo negro y llevando en la mano un sable muy puntiagudo. Enseña á matar bien á sus enemigos, dueños, y servidores; el es quien suscita las discordias y disputas y manda treinta legiones.

ANDRÉS... Este doctor, que ha escrito contra las supersticiones, fué llamado en 1726 por una mujer que le confió que habia parido un conejillo; el doctor mostró entonces su sorpresa, algunos dias despues esta mujer creyó sentir dolores de vientre, y no dudó que tenia aun algun otro conejo que dar al mundo. Llega Andres, y cuida el mismo á la enferma. Pare en

efecto un pequeño conejo vivo aun. Los vecinos y el doctor creénlo un milagro, dan dinero á la madre de los conejos, que toma aficion á este oficio, y pónese indiscretamente á parir cada ocho dias. Admirada la policia de tal fecundidad cree deberse mezclar en el asunto. Encierran á la dama de los conejos, vigiláseía esmeradamente y bien pronto se convence que se ha burlado del público y sobre todo del bueno del doctor Andrés. (1)

ANDRÉS... (Tobias) —Autor de un libro *sobre el poder de los malos ángeles,* muy raro y poco buscado. Imprimiose en el siglo XVII.

ANDRÉS... (Juan Valentin.) Luterano que pasó su vida en hacer beneficios, nació en el ducado de Burtemberg el año 1596 y murió en 1654. Sus conocimientos, su actividad, las misteriosas ilusiones, que se advertian en sus primeras obras le han hecho mirar como al fundador de la famosa órden de los empíricos. Muchos escritores alemanes le atribuyen quizá con mayor razon la reorganizacion de esta órden secreta afiliada à la de los fracmazones cuyas dos órdenes reverencian singularmente la memoria de Andrés.

Sus obras en número de ciento predican por lo comun la necesidad de las sociedades secretas y principalmente la república cristiana politana, la torre de Babel, el caos de los juicios contra la hermandad de los empíricos, la idea de una sociedad cristiana, la reforma general del mundo, y las bodas químicas del cristiano Rosencreurz. Aribúyense á Andrés algunos viajes maravillosos, una existencia llena de misterios y prodigios que se han copiado recientemente en la pintura que se nos ha hecho de Cagliosto.

ANDRIAGO... Animal fabuloso, especie de caballo ó grifo alado que los romanceros de la caballeria atribuyen alguna vez á los mágicos y á sus héroes y que á veces se encuentran tambien en algunos cuentos de las hadas.

(**ANDRIALFO**)... Poderoso demonio, marqués del imperio infernal cuyo acento es grave cuando se muestra bajo la figura de un pavo, y cuando aparece en forma humana se le puede obligar á dar lecciones de Geometría que entiende perfectamente, es tambien astrónomo y enseña á altercar habilmente. Da á los hombres figuras de pájaros, lo que permite á los que comercian con él, huir de las garras de los jueces: tiene á sus órdenes treinta legiones.

ANDROGINA... Bodin y Delancre cuentan que en el año 1536, en Casal en el Piamonte. advirtióse que una bruja llamada Androgina entraba en las casas y poco despues morian los habitantes de aquellas, prendióseía, y despues de entregada á los jueces confesó, que con cuarenta de sus compañeras habian compuesto un maleficio que consistia en un unguento con el que untaban las aldabas de las puertas y aquellos que tocaban las mencionadas, aldabas morian en pocos dias.

«Lo mismo aconteció en Génova el año 1563 añade Delancre, llevaron allá la peste que duró mas de siete años. Ciento setenta brujas fueron ejecutadas en Roma por semejantes casos en el consulado de Claudio Marcelo y Valerio Flaco, pero la brujeria no estaba bien conocida entonces y se las tomaba simplemente por envenenadoras.

ANEBERG... Demonio de las minas. Un dia mató de un soplo á doce trabajadores que abrian una mina de plata, cuya guarda le estaba confiada. Es un demonio malo y terrible y se muestra principalmente en Alemania; dícese que tiene la figura de un caballo con un inmenso cuello y terribles ojos.

ANGAT... Nombre que dan al diablo en Madagascar donde es mirado como un genio sanguinario y cruel. Dicen tener la figura de una serpiente.

ÁNGELES... Los judios á escepcion de los saduceos reconocen á los ángeles á los que los griegos llaman demonios y los romanos les dieron el título de genios ó lares. La escritura no nos dice cuando fueron creados estos seres. Oigamos las ficciones relativas á ellos.

Los rabinos hacen datar la formacion de los ángeles desde el segundo dia de la creacion.

Añaden ademas, que habiendo sido ellos llamados al consejo de Dios cuande queria formar al hombre, sus pareceres fueron diversos y que Dios hizo á Adan sin saberlo ellos para evitar murmuraciones. Quejáronse sin embargo á Dios de haber dado demasiado poder á Adan, pero Dios sostuvo la escelencia de su obra, porque el hombre debia alabarle en la tierra como los ángeles le alababan en el cielo. Preguntoles en seguida si sabian el nombre de todas las criaturas y contestaron que no, pero Adan apareció de repente y los confundió recitándolos todos sin titubear. Dios les predijo aun que pecarian por amor á las hijas

(1) M. Salgues *De los Errores y preocupaciones.* tomo 3. pag 111.

de los hombres; los ángeles callaron pero algunos tuvieron envidia y perdieron al hombre precisandole á desobedecer; por este motivo Dios les arrojó del cielo y fueron los demonios. La sagrada Escritura ha conservado á los demonios el nombre de ángeles llamandolos unicamente ángeles de tinieblas. Podríase de aquí concluir que apesar de los cuernos, cola y garras con que nos los representan, quizá gratuitamente, los demonios conservan, un poco alterada no obstante, su forma angelical. En cuanto á Satanás, su gefe segun unos, san Juan le llama el gran dragon y le representa bajo la forma de una serpiente alada; llámasele tambien la vieja serpiente á causa de la forma que tomó para tentar la mujer.

Milton da á los demonios una belleza severa y majestuosa, aunque marchita desde su caida, añadiendoles una estatura tan imponente, que segun su cálculo Satanás tendria mas de cuarenta mil piés. Los musulmanes creen igualmente que los ángeles y los demonios son de una talla desmesurada, pero se hacen pequeños para vivir entre los hombres, cada uno de los cuales, segun ellos dicen, tiene dos ángeles de la guarda de los cuales el uno escribe el bien y el otro el mal, y estos ángeles, son tan buenos, añaden, que cuando aquel que *está* bajo su guarda comete una mala accion le dejan dormir antes de anotarla, esperando que quizás se arrepienta al dispertar.

Los persas dan á cada hombre cinco ángeles de la guarda que estan colocados el primero á la derecha para escribir sus buenas acciones, el segundo á la izquierda para escribir las malas, el tercero delante de él para guiarle, el cuarto detrás para preservarle de los demonios y el quinto á la altura de su frente para mantener su espíritu elevado hácia el profeta. Otros hacen subir el número de los ángeles de la guarda hasta ciento sesenta.

Los siameses dicen que los ángeles poseen los dos sexos y los dividen en siete órdenes encargandoles la guarda de los planetas, de las ciudades y de las personas; añaden aun que cuando se estornuda es cuando los malos ángeles escriben las faltas de los hombres.

Nuestros teólogos admiten nueve coros de ángeles, á saber los serafines, los querubines, los tronos, las dominaciones, los principados, las virtudes de los cielos, las potestades, los arcángeles y los ángeles propiamente dichos; los demonios siguen la misma division.

Hase visto frecuentemente á los ángeles mezclarse con los hombres como encargados de comisiones divinas. Aun no está decidido si el ángel esterminador, el ángel de la muerte y el ángel de la peste son demonios ó ángeles fieles; pero siempre miramos como á buen ángel al que nos lleva una feliz noticia.

Porque los ángeles han socorrido muchísimas veces á los judios contra sus enemigos, los pueblos modernos han esperado algunas veces el mismo prodigio, el dia en que Mahomet segundo se apoderó de Constantinopla, contaban los griegos con la profecia de un monje y se persuadian que los turcos no entrarian en la ciudad, porque les detendria en las murallas un ángel armado de un acero que los derrotaria enteramente y los rechazaria hasta la frontera de la Persia. Cuando el enemigo apareció en la brecha, el pueblo y el ejército se refugiaron al templo de santa Sofia sin haber aun perdido toda la esperanza, pero el ángel no apereció y la ciudad fué saqueada.

Hanse visto frecuentemente ángeles por los aires en circunstancias importantes como en la muerte de los santos. Cardan cuenta que un dia que el estaba en Milan, esparcióse de repente la voz de que habia un ángel encima de la ciudad. Acudió allí y vió en efecto lo mismo que otras dos mil personas reunidas, un ángel tendido sobre las nubes armado de una larga espada y con las alas estendidas. Los habitantes atemorizados gritaban que aquel era el ángel esterminador, y la consternacion se hacia general cuando un jurisconsulto hizo reparar que lo que veian no era mas que el reflejo en las nubes de un ángel de marmol blanco colocado en lo alto del campanario de San Gotardo.

Terminemos este artículo por un rasgo del Papa Urbano segundo quien en el concilio de Nimes decidió que los frailes y canónigos eran ángeles atendido á que anunciaban las voluntades de Dios. «Los monjes, dice este canon, no tienen por ventura las seis alas como los querubines? Las dos las figuran la capucha, las otras dos las mangas, y las restantes dos, lo demas del hábito: Ved ahí pues las seis alas.»

ANGELICA... Planta que se tiene por un preservativo contra las persecuciones de la mágia. Poníanla á modo de amuleto al cuello de los chiquillos para preservarles de los maleficios.

AMGELIERI... Franciscano siciliano del siglo XVII, conocido solo por un libelo del que publicó dos tomos, prometiendo dar hasta veinte y cuatro bajo el título de *Luz mágica* ú ori-

gen y gobierno de todas las cosas terrestres, celestes, infernales etc. Mongitorio habla de él en el tomo 1.° de su *Biblioteca siciliana.*

ANGERBODE ó ANGUERBODO... Mujer gigantesca que se unió al diablo segun opinion de los escandinavos, y que parió tres monstruos el lobo Fenris, la serpiente Formmagandar y el demonio Héla que guarda el mundo subterráneo

ANGUILA... Atribúyense á la anguila virtudes muy maravillosas. Si se la deja morir fuera del agua, poniendo inmediatamente todo su cuerpo en infusion con vinagre y sangre de buitre y se coloca en seguida todo bajo de un muladar, esta composicion hará resucitar á todo ser viviente á quien se presente. Encuéntrase esto en los admirables secretos de Alberto el grande, libro 2.° capitulo 3.°

Dícese tambien que aquel que coma el corazon aun caliente de una anguila, poseerá un instinto profético y predecirá las cosas futuras.

Los egipcios adoraban la anguila que solo tenian derecho de comer sus sacerdotes. Mucho se habló en el último siglo de las anguilas formadas de harina y el jugo de carnero

No se debe olvidar la relacion milagrosa que cuenta Gillermo de Malmesbury. «Un dean de la iglesia del Gin en la provincia de Murray en Escocia, no habiendo querido ceder su iglesia á unos piadosos monges fué cambiado en anguila con todos sus canónigos á los que el hermano cocinero guisó á la marinesca.» Esto lo cita M. Salgues en sus errores y preocupaciones, tomo 1.° pag. 323.

ANIMALES... Representan gran papel en la antigua Mitología. Los paganos adoraban á muchos ya por terror, ya por reconocimiento, ya por la doctrina de la Metemsicosis. Cada Dios tenia tambien un animal dedicado lo que se ha conservado aun en nuestras leyendas: el leon fué consagrado á Vulcano y á San Gerónimo; el lobo á Apolo, á San Hervé y á San Blas; el gavilan, el cuervo, la corneja y el cisne á Apolo; el cuervo á Elias, á San Pablo el hermitaño, á San Gerónimo y á San Menardo; el gallo á Mercurio, á San Pedro y á San Cristobal; el perro á los dioses Lares, á San Roque y á San Anastasio el toro á Neptuno á San Miguel y á San Silvestre; el buey á San Lucas; el dragon á Baco, á San Deriano, á San Marcelo á Santa Margarita á San Miguel, á Santa Redegunda y á San Roman; el mochuelo á Minerva; la serpiente á Esculapio, á San Juan Evangelista y á San Victor, el ciervo á Hércules, á San Uberto, á San Eustaquio, á San Tello y á San Julian el Hospitalario, el cordero á Juno, á Sta. Inés y á San Francisco de Asis, el caballo á Marte, á San Eloy, á San Jorge y á San Mauricio, el águila á Júpiter á San Juan Evangelista y á San Gervasio, el pavo á Juno, la cierva á San Guillen &.

Varios animales son tambien muy estimados en la brujería, como; el gallo, el gato, el sapo, el lobo, el perro, ya porque acompañan á los brujos al sábado, ya por los presagios que dan, ya porque los mágicos y demonios toman sus formas. Ya se hablará de ellos en artículos particulares.

Es sabido que diez animales deben entrar en el paraiso de Mahoma; la ballena de Jonás, la hormiga de Salomon, el carnero de Ismael; el becerro de Habraham, el pollino de la reina de Saba, la camella del profeta Salé, el buey de Moises, el perro de los siete durmientes, el cuclillo de Belquis y el burro de Mahoma.

Dicen que hay en Roma una capilla de San Antonio que es el patron de los animales, á la que llevan en el dia de su santo los caballos y mulos que se bendicen con todos sus arneses etc. Los mismos sacerdotes que bendicen, dice Misson, escomulgan tambien y entregan al diablo los abejorros, las orugas, las langostas etc. ceremonia que se hace á veces en las iglesias de Francia.

Solo diremos una palabra sobre un error popular no muy arraigado en el dia. Creíase generalmente en otro tiempo, que todos los animales que están en la tierra se encuentran tambien en el mar. El Doctor Brofn ha probado que esta opinion no iba fundada. «Muy dificil seria, dice, encontrar la trucha en tierra y la pantera, el camello y el topo no se encuentran en la historia natural de los pescados. Por otra parte la zorra el perro, el asno y la liebre de mar no se parecen á los animales terrestres de este mismo nombre; el caballo marino tanto es caballo como águila, el buey de mar no es mas que una gruesa raya; el leon marino una especie de cangrejo, y el perro marino se parece tanto al perro de tierra como este á la estrella Siria que tambien lleva su nombre.

Difuso seria y fuera de propósito el esplicar las estrañezas que el espíritu humano ha ideado respeto á los animales.

ANIO DE VITERBO... (Juan Nanni). Sabio eclesiástico nacido en Viterbo el año 1432, quien publicó una coleccion de manuscritos llenos de fábulas y absurdos, falsamente atribuidos á Berose, á Fabio Pictor, á Caton, á Aarqueloo, á Amaneton, etc, y conocido bajo el nombre de

antigüedades de Anio; cuya coleccion no tiene crédito alguno.

Débese tambien á Anio un *tratado del Imperio de los turcos* y el libro *de los triunfos de los cristianos los turcos y los sarracenos* cuyas dos obras son esplicaciones de la Apocalipsis. El autor supone que Mahoma es el antecristo y que el fin del mundo tendrá lugar cuando el pueblo de los santos (esto es los cristianos) habran sometido á los judios y mahometanos, lo que le parecia no estar muy lejos.

ANPIEL... Uno de los angeles, al que los rabinos encargan el gobierno de los pájaros porque ellos colocan cada especie creada bajo la proteccion de uno ó muchos ángeles.

ANSELMO DE PARMA... Astrólogo nacido en Parma, donde murió el año 1440. Habia escrito unas *instituciones astrológicas* que no han sido impresas. Vierio y algunos otros demonógrafos le ponen en el número de los brujos porque unos charlatanes que curaban las llagas por medio de palabras misteriosas, habian tomado el nombre de anselmistas; pero Naudé observa que estos se alababan de venirles su virtud de curar, no de Anselmo de Parma, sino de San Anselmo de Cantorbery, así como los saludadores de España reconocen por patrona á Santa Catalina; los que curan la mordedura de las serpientes en Italia a San Pablo; y los que en Francia preservan de la rabia á San Huberto.

ANSUPEROMINO... Brujo de las cercanias de San Juan de *Louis* que segun los informes tomados bajo Enrique IV por el consejero Pedro de Lancre, fué visto muchas veces en el sábado á caballo de un diablo en forma de macho cabrio y tocando el caramillo para hacer bailar las brujas.

ANTANTAP... Infierno de los indios lleno de perros rabiosos y feroces insectos; acuéstanse en el sobre ramas de espinos, y vense continuamente acariciados por cuervos con picos de hierro. Los bramas dicen que los suplicios de este infierno son eternos.

ANTECRISTO... Por Antecristo se entiende comunmente, dice el Abate Bergier un tirano impío y cruel en esceso, gran enemigo de Jesucristo, que debe reinar en la tierra cuando el mundo llegará á su fin. Las persecuciones que ejercerá contra los elegidos serán la última y mas terrible prueba que estos tendrán que padecer. El mismo Jesucristo ha predicho, segun la opinion de muchos comentadores, que los elegidos llegarian á sucumbir sino se abreviase el tiempo en su favor, porque el dirá ser el Mesias y hará prodigios *capaces de inducir en error á los mismos elegidos*. El trueno le obedecerá como lo observa San Juan, y Leloyer asegura que los demonios subterráneos solo guardan para él los tesoros ocultos, por cuyo medio podrá seducir á mucha gente. Á causa de los milagros que debe hacer, Boguet le llama el mono de Dios, y por medio de este azote Dios anunciará el juicio final y la venganza que debe tomar de los malvados.

El Antecristo tendrá una infinidad de precursores y vendrá poco tiempo antes del fin del mundo. San Gerónimo supone que será un hombre enjendrado por un demonio, otros un demonio revestido con una carne aparente y fantástica ó un demonio encarnado: pero segun San Ambrosio, San Hirineo, San Agustin y casi todos los otros padres, el antecristo debe ser un hombre de la misma naturaleza y concebido del mismo modo que los otros de quienes solo se diferenciará con una malicia é impiedad propias mas de un demonio que de un hombre, sin embargo el cardenal Belarmino que ha venido despues de estos, asegura, á pesar de su autoridad, que el antecristo será hijo de un demonio incubo y de una bruja.

Segun Malvenda será judio y de la tribu de Dan apoyando su parecer en las palabras de Jacob moribundo á sus hijos: *Dan es una serpiente en el camino*; en estas de Jeremias, *Los ejércitos de Dan devorarán la tierra*, y en el capitulo VII de la *apocalipsis* en que San Juan ha omitido la tribu de Dan en la enumeracion que hace de las otras.

El antecristo estará siempre en guerra y hará milagros que admirarán la tierra; perseguirá á los justos y señalará á los suyos en la frente ó en la mano, así como el diablo señala los brujos en el ojo y en la nalga.

Elias y Enoch vendrán finalmente y convertirán á los judios, pero el antecristo les hará matar; por esto todavia viven y solo deben morir á manos de aquel. Entonces Jesucristo bajará del cielo, matará al Antecristo con la espada de dos cortes que saldrá de su boca y reinará mil años en la tierra, segun unos, y segun otros un tiempo indeterminado.

Algunos suponen que el reinado del antecristo durará cincuenta años, pero los mas opinan que solo durará tres y medio, pasados los cuales los ángeles tocarán las trompetas del juicio final y Jesucristo vendrá á juzgar los siglos. La contraseña del antecristo será segun dice Boguet, *reniego del bautismo*.

Muchos comentadores han previsto el regreso de Elias en estas palabras de Malachias; *Los enviaré al profeta Elias antes que el dia del Señor venga à difundir el terror.* Pero no es seguro que Malachias haya querido hablar de este antiguo profeta, puesto que Jesucristo ha hecho la aplicacion de esta prediccion á San Juan Bautista cuando dijo: *Elias ha venido ya, pero no se le ha conocido*; y cuando el ángel predijo á Zacarias el nacimiento de su hijo le dijo: *que precederia al Señor con el espíritu y el poder de Elias.*

Tampoco es del todo cierto lo que dicen que Jesucristo ha predicho sobre el fin del mundo pues todo lo que el ha insinuado puede entenderse que hace alusion á la ruina de Jerusalen y á la terminacion de la república judia, queriendo designar por antecristo al perseguidor de la iglesia. Los furibundos protestantes llaman al papa con el nombre de antecristo y los católicos dan este nombre á todos sus enemigos. Han dicho algunos que Napoleon lo era.

El tratado tercero de la *Historia memorable y verdadera de tres poseidos de Flandes* por el padre Sebastian Miguel da la órden de predicadores da muchas luces sobre el antecristo, sacadas de dichos demonios exorcisados. «Será «concebido por operacion de un diablo malvado «como un rabioso. Jamas tan perversa criatura «habrá existido sobre la tierra. Este hará con «los cristianos lo que se hace en el infierno con «las almas.» Tendrá una multitud de nombres «de la Sinogoga; se hará llevar por los aires «cuando querrá. Belcebut será su padre y Lucifer su abuelo.»

Las revelaciones de los demonios exorcisados dijeron que el antecristo habia ya nacido el año 1615 y que era un terrible picarillo. Parece que todavía no ha crecido bastante. «Fue bautizado en la reunion de brujos ante su madre, una judía, que se llamaba la bella Flor; tenia tres años en el de 1613. (En el dia tendria 229 años). Luis Gaufridi fué quien le bautizó, segun se dice, en un campo cercano á Paris. Una bruja exorcisada contestó que habia tenido al pequeño antecristo sobre sus rodillas, quien tenia una facha muy fiera y hablaba ya todas las lenguas; que tenia garras en vez de piés y no llevaba zapatos.»

Dicen que su padre irá á su lado bajo la figura de un pájaro con cuatro patas, con cola y cabeza de buey muy ancha, grandes cuernos y pelo negro y muy rudo. Michaël asegura que permitirá se hagan en su presencia cosas execrables, que dará á los suyos la paz á besar. Destruirá á Roma á causa del papa y los judios le ayudarán; resucitará muertos, reinará á los treinta años con Lucifer que es el dragon de las siete cabezas y despues de tres años de reinado el Cristo le matará...

Muchos otros detalles semejantes se podrian citar: véase *fin del mundo.* Con todo, no olvidaremos el hacer mencion de un tomo que salió en Lion en casa de Rusant, algunos años ha, bajo este título, *los precursores del antecristo.* Demuéstrase en esta obra que el reino del antecristo se acerca, si ya no ha comenzado; y que los filósofos del último siglo, los enciclopedistas y los revolucionarios no son mas que demonios encarnados para preceder y prepararle los caminos. Son sus palabras.

ANTÉO... Hay, dice Boguet, familias en que se encuentra siempre alguno que llegó á ser hechicero transformado en lobo. Evanter y despues de él Plinio cuentan que en la raza de un cierto Antéo, de Arcadia, se escogia por suerte un hombre á quien se llevaba junto á un estanque; allí se le desnudaba, colgaban sus vestidos de una encina, y despues de haber pasado el agua á nado huia á un desierto donde se transformaba en lobo, y conversaba con los otros lobos durante nueve años; era menester que durante este tiempo no viese á ningun hombre, pues de otra suerte volvia á empezar el curso de los nueve años, al fin de los cuales regresaba al mismo estanque, volvia á pasarlo á nado y entraba en su casa en la que se hallaba con la misma edad de cuando se transformó en lobo, pues el tiempo que habia pasado bajo esta forma probablemente no se contaba entre sus años de vida.

ANTIDO... Antido, obispo de Besanzon (1) yendo un dia á predicar acompañado de su monacillo, percibió, saliendo de la ciudad episcopal, al príncipe de los demonios que tenia reunion en el aire, haciéndose dar cuenta de la conducta de sus diablos. El santo obispo advirtió que un grande demonio negro y flaco volvia de Roma, segun dijo á Satanás, donde habia arrastrado al Papa á un impúdico pecado. Por prueba de lo que decia presentó á la asamblea la sandalia llamada por otro nom-

(1) No se sabe de fijo donde ha existido Antido á quien se hace vivir por el año 400. Los Bollandistas que cuentan con confianza la aventura que se va á leer, le hacen obispo de Besanzon segun el parecer de muchos coronistas, pero el martirologio de Usnart, Matea Fimpio y otras leyendas le hacen obispo de Tours.

tre Chinela del papa que llevaba consigo, esto pasaba el martes santo y el diablo se alababa de haber hecho caer en la tentacion al sumo Pontífice el domingo de Ramos, esto es tres dias antes.

Horrorizado Antido de lo que acababa de oir, resolvió ir inmediatamente á Roma y precisar al Papa á reparar su falta por medio de la penitencia. Dijo pues á su monacillo, que nada veia de toda esta reunion, que se volviese á la ciudad porque un negocio muy importante le precisaba á hacer un viage largo, del que no regresaria hasta la víspera de pascua, y dirigiéndose al mismo tiempo al demonio negro y flaco le mandó que le sirviese de cabalgadura y le transportase á Roma, tan aprisa como se alababa de haber venido. Arrodillóse el demonio, recibióle sobre su espalda y remontándose en los aires, le transportó á Roma donde llegaron el jueves santo por la mañana y encontraron al Papa que aunque culpado de impureza, estaba dispuesto á subir al altar para celebrar la santa misa.

Despues de haber Antido hecho sus oraciones pidió con ahinco se le dejase hablar con el soberano Pontífice por asuntos de la mayor importancia. Introdúcenle, cuenta al santo padre lo que vió, muéstrale la sandalia que arrancó de las garras del demonio y le exorta á purgarse de su delito. El Papa escucha al santo con el mayor respeto, confiésase con él, lo confiesa á su vez; los dos piadosos personajes se dieron mutuamente la absolucion de sus culpas y se separaron amigos; Antido vuelve á montar sobre el demonio que habia dejado atado á la puerta y regresa á Besanson el sábado santo sin haber corrido el menor riesgo. Véase á Bollandi, 25 *Junii mensis*, p. 48. Usuard, *martirolog., Junii 22. Mathei timpii premia virt., p.* 53 *etc.*

ANTIOCO...Monge de Seba que vivia á principios del siglo VII. En sus ciento noventa omilias, tituladas *Pandectas de las divinas escrituras*, la ochenta y cuatro de *insomniis* versa sobre las visiones y los sueños. Véase el tomo 12 de la *Biblioteca patrum* edicion de Lugdun.

ANTIPATIA...Los astrólogos que quieren esplicarlo todo, piensan que este sentimiento de oposicion que se siente por una persona ó por una cosa es producido por los astros. De esta suerte dos personas nacidas bajo la misma influencia tendrian el deseo mutuo de reunirse, y se amarian sin saber porque, así como otros se aborrecerian sin motivo alguno por haber nacido en conjunciones opuestas. Pero como podrán esplicarnos las antipatías que los grandes hombres han tenido por las cosas mas comunes? Cítanse de estas un gran número que es imposible comprender.

Lamthe—Lobayen no podia soportar el son de ningun instrumento, y se complacia con el ruido del trueno. Cesar no podia oir cantar un gallo sin temblar: el canciller Bacon se desmayaba cada vez que habia un eclipse de luna. Maria de Médicis no podia sufrir la vista de una rosa ni aun pintada, y le gustaba toda otra especie de flores: el Cardenal Henrique de Cardona tenia la misma antipatía y le sobrevenia un síncope cada vez que sentia el olor de las rosas: el Mariscal de Albret enfermaba cada vez que en un banquete le servian un lechoncito de leche. Henrique III no podia estar solo en un aposento en que hubiese un gato, cuya misma debilidad tenia el Mariscal de Schombeig: Ladislao, rey de Polonia, se turbaba y huia al ver manzanas: Scaligero temblaba de piés á cabeza al especto de un berro: Erasmo no podia oler un pescado sin cojerle calentura: un ingles se desmayaba al leerle el capítulo 53 de Isaias: Ticho-brahe sentia debilitársele las piernas al encontrar una liebre ó zorra: el duque de Pernon se desmayaba al ver un lebratillo: Cardán no podia sufrir los huevos; el poeta Ariosto los baños; el hijo de Craso el pan, y Cesar de Lescalle el acento de una vieja.

Encuéntrase frecuentemente la causa de estas antipatías en las primeras sensaciones de la infancia. Una señora que apreciaba mucho los cuadros y grabados, se desmayaba siempre que los encontraba en algun libro, de lo que dió esta razon: siendo aun niña sorprendióla un dia su padre ojeando los libros de su biblioteca para buscar láminas; arrebatóselos bruscamente de las manos diciéndola con un acento terrible, que dentro aquellos libros habia diablos que la ahogarian si se atreviese á tocarlos... Estas absurdas amenazas bastante comunes en ciertos padres, ocasionan á veces funestos efectos que no siempre se pueden destruir.

Plinio, que era algo crédulo, asegura que existe una tal antipatía entre el lobo y el caballo, que si el caballo pasa por donde ha pasado el lobo se siente un entorpecimiento en las piernas, que le impide andar: pero el instinto de los animales no es un error. Un caballo, siente el tigre en América, se niega

obstinadamente á traspasar un bosque en el que el olfato le anuncia la presencia de su enemigo. Los perros conocen muy bien á los lobos con quienes no simpatizan á la verdad; y quizá nosotros obraríamos con prudencia, siguiendo con los sujetos á quienes vemos por primera vez, la impresion simpática ó antipática que nos inspiran; porque el instinto existe tambien en los hombres, si bien que lo sofocan con el juicio.

ANTÍPODAS... La suposicion de la existencia de los antípodas fué mirada en los primeros siglos de nuestra iglesia como una heregía. S. Agustin, Lactancio y otros sabios patriarcas trataron de impía la creencia en los antípodas porque no se habla de ellos en los libros santos. El Papa Zacarias escomulgó al sacerdote Vigilio del tiempo de Pipino porque sostuvo que habia antípodas (1).

La mayor parte de los hombres cuyo talento no se ha despejado aun con la educacion, creen que la tierra no es mas que una inmensa llanura y muy difícil seria persuadirles que debajo de nosotros hay hombres con la cabeza abajo y los pies opuestos á los nuestros (2).

Los antigüos mitológicos citan bajo el nombre de antípodas, unos pueblos fabulosos de la Libia cuyos habitantes se decia tener ocho dedos en cada pié y estos vueltos hácia á fuera; añádese que apesar de esto corrian como el viento.

ANTONIO... Un gran diablo de enorme talla fué un dia á ofrecer sus servicios á S. Antonio; por toda respuesta el santo le miró de reojo y le escupió á la cara, y el demonio se desvaneció sin decir palabra y segun dice la leyenda no se atrevió por mucho tiempo á aparecer en la tierra: léase *la leyenda aurea de Santiago Bonagine, leyenda 21.*

Apenas podria creerse que san Antonio hubiese tratado con tanta asperezа al diablo, sino se supiese cuantas tentaciones habia sufrido, y dificilmente se creerá que hubiese recibido tantos ataques por parte del diablo, si se hace memoria de que decia; tan poco temo al demonio como á una mosca, y estoy seguro de hacerle huir con una señal de la cruz. San Atanasio, que escribió la vida de San Antonio, mezcló entre las aventuras de su heroe con el diablo algunos discursos que forman un contraste muy singular. Algunos filósofos admirados de la gran sabiduría de Antonio, le preguntaban de que libro habia sacado tan hermosa doctrina, y el santo les mostraba con una mano el cielo y con la otra la tierra, diciéndoles: ved aquí mis libros, nunca he tenido otros. Si los hombres se dignaban estudiar como yo las maravillas de la creacion, cuantos discursos de sabiduría encontrarian en ella! Quedarian admirados y su espíritu se elevaria pronto de la creacion al Creador..... Seguramente no habla de esta suerte un hombre que tiene comercio con el diablo.

ANTROPÓFAGOS... El libro atribuido á Enoch dice, que los gigantes nacidos del comercio de los ángeles con las hijas de los hombres, fueron los primeros antropófagos. Si por este crímen envió Dios el diluvio, dice, que en su tiempo en la Tartaria, los mágicos tenian el derecho de comer la carne de los criminales, y algunos escritores observan que únicamente los cristianos no han sido antropófagos.

ANTROPOMANCÍA... Adivinacion por el aspecto de las entrañas de los hombres ó mujeres rebentados, cuyo horrible uso es muy antiguo... Herodoto dice que Menelao detenido en Egipto por los vientos contrarios; sacrificó á su bárbara curiosidad dos niños del pais y procuró indagar el destino en sus entrañas. Heliogábalo tambien practicaba esta adivinacion. Juliano el Apóstata en sus operaciones mágicas y sacrificios nocturnos, hacía matar, dicen, un gran número de chiquillos para consultar sus entrañas. En su última espedicion, estando en Carra, en la Mesopotamia, encerróse en el templo de la luna, y despues de haber hecho cuanto quiso con los cómplices de su impiedad, selló las puertas, y colocó una guardia que no debia relevarse hasta su regreso; pero murió en la batalla que dió contra los persas; y los que entraron en el templo de Carra, bajo el reinado de Joviano su sucesor, encontraron una mujer colgada por los cabellos, las manos estendidas, el vientre abierto y el hígado arrancado... Al menos así lo cuentan.

AÑO... Muchos pueblos han celebrado con ceremonias mas ó menos singulares el principio del año nuevo. Entre los antiguos persas se escogia un hombre jóven de rara belleza quien se acercaba al rey haciendole un

(1) Es probable que Vigilio se convirtió, dice M. Salgues, porque algunos años despues se le vió recibido con distincion en la corte de Pipino y nombrado obispo de Salsburgo.

(2) M. Salgues, de los errores y preocupaciones, etc., tom. 2, p. 73.

regalo y diciendole que lo llevaba al año nuevo de parte de Dios. Entre nosotros aun se dan aguinaldos. Los galos empezaban el año con la ceremonia del muérdago de la encina, al que llamaban muérdago del año nuevo ó del reciente año. Los druidas acompañados de los magistrados y del pueblo dirigianse á un bosque y erigian con césped al rededor de la mas hermosa encina, un altar triangular, grabando en el tronco y las dos ramas principales de aquel árbol venerado, los nombres de los dioses que creian mas poderosos: *Teutates, Esús, Jaranis*, *Beleno*. En seguida un druida, vestido con una túnica blanca, cortaba el muérdago con una hoz de oro, mientras que otros dos druidas permanecian de pié para recibirlo en un lienzo y cuidar mucho de que no cayese en tierra, luego distribuian el agua en que sumergian este nuevo muérdago, persuadiendo al pueblo que curaba de muchas enfermedades y que era muy eficaz contra los sortilegios. El año eclesiástico que comienza por Pascua se abre igualmente distribuyendo agua bendita.

Llámase año platónico aquel espacio de tiempo á cuyo fin debe encontrarse todo en el mismo lugar; (1) para cuya revolucion los unos cuentan quince mil años y los otros treinta y seis mil. Hay tambien quien creia antiguamente que al llegar á este período, el mundo seria renovado, que las almas volverian á entrar en sus cuerpos para empezar una vida nueva parecida á la precedente; sobre el particular se cuenta esta anécdota.

Dos alemanes se hallaban en una taberna y estaban hablando de este grande año platónico, durante cuyo curso todas las cosas debian volver á tomar su pristino estado, y queriendo persuadir al amo de la casa que nada habia mas cierto que esto, le dijeron, «pasados diez y seis mil años contando desde hoy, nos encontraremos nosotros bebiendo en este mismo lugar y á la misma hora» Con esto rogaron se les diese crédito hasta entónces; el tabernero les contestó que ya venia bien en ello pero añadió; pagadme lo pasado y daré crédito por lo presente...»

(1) Algunos dicen que únicamente los cuerpos celestes se encontrarán en el mismo punto al cabo del grande año, el que Ciceron le constituye de doce mil nuevecientos cincuenta y cuatro de los nuestros, en un pasaje de su «Hortensius, conservado por Servio».

La preocupacion de los años climatéricos subsiste todavia, aunque se haya patentizado su absurdo. Augusto escribia á su sobrino Cayo, para empeñarle á que celebrase el dia de su nacimiento, atendido á que habia cumplido ya sus sesenta y tres años; «este grande año climatérico tan temido de los humanos.» Muchos temen aun el año climatérico y sin embargo una multitud de ejemplos prueban que no mueren mas hombres al cumplir los sesenta y tres años que en los que los preceden, pero tanto cuesta de destruir una preocupacion! Segun las ideas que Pitágoras hizo nacer con sus sueños sobre los números, nuestro temperamento siente una revolucion completa cada siete años y aun algunos dicen que se renueva enteramente; otros suponen que esta renovacion tiene lugar cada nueve años, por lo que los años climatéricos se cuentan ya por siete, ya por nueve. Cuarenta y nueve y ochenta y uno son muy importantes, dicen los partidarios de esta doctrina, pero sesenta y tres es el año mas fatal porque es la multiplicacion de siete por nueve: sin embargo un normando decia: todavia otro de mi parentela ahorcado á los cuarenta y nueve años! que digan que no se debe desconfiar de los años climatéricos.»!

No se debe sin embargo llevar muy lejos el desprecio del periodo septenario, dice M. Salgues, porque este marca los progresos del desarrollo y acrecentamiento del cuerpo humano. De esta suerte por lo comun los dientes de la infancia caen á los siete años, la pubertad se manifiesta á los catorce y el cuerpo cesa de crecer á los veinte y uno; pero esta observacion no es exacta.

APANTOMANCIA... Adivinacion sacada de los objetos que se presentan de improviso, tales son los presagios que se sacan del encuentro de una liebre ó de una águila etc.

APARECIDOS... Tienese por cosa cierta que un aparecido se halla siempre frio cuando se le toca. Cardan y Alexander-ab Alexandre son testigos que lo afirman, y Gayetano da la razon de esto, la que ha sabido por boca de un diablo, el cual preguntado por una bruja sobre este punto le respondió, *que era necesario fuese así*. A la verdad que la respuesta es muy satisfactoria, y nos deja ver claramente que el diablo se salva algunas veces por el puente de los asnos.

Un italiano que volvia á Roma despues de haber hecho enterrar á un amigo suyo que ha-

bia muerto viajando con él, se detuvo á pasar la noche en una posada, Estando solo y bien dispierto, le pareció que su difunto amigo, pálido y desencajado, se le aparecia y se acercaba á él. Levantó la cabeza para mirarle y preguntarle quien era. El muerto nada responde, se desnuda, se hecha en la cama y se abraza con el vivo, como para calentarse. Este, no pudiendo volverse hácia ningun lado, se ajita y rechaza al difunto, que mira de reojo á su antiguo compañero; se levanta de la cama se viste, pónese sus zapatos, y sale del cuarto sin aparecer mas. El vivo ha asegurado que habiendo tocado en la cama uno de los pies del muerto, le halló mas frio que el hielo.

Un mesonero de Italia, que acababa de perder su madre, habiendo subido por la noche al cuarto de la difunta, salió al momento sin poder casi respirar, y gritando á todos los que ocupaban en su casa, que su madre se le habia aparecido, y que estaba en su cama, que él la habia visto aunque no tuvo bastante valor para hablarla. Un eclesiástico, que se hallaba allí, quiso subir, y todos lo siguieron. Entraron en el cuarto, corrieron las cortinas de la alcoba, y vieron la figura de una vieja, negra y arrugada, que llevaba en la cabeza una gorra de dormir, y que hacia ridículas contorsiones. Preguntaron al dueño de la casa si estaba bien seguro que aquella era su madre? Si, si, esclamó, ella es; ah! pobre madre mia! Los criados la reconocieron tambien, y entonces el cura le roció la cara con agua bendita. El espíritu viéndose mojado saltó sobre su cabeza y le mordió. Todos huyeron asustados y dando agudos gritos... Pero cayósele de la cabeza el gorro, y conocieron que la vieja aparecida no era otra cosa que un grande mono. Este animal habia visto á su amo ponerse el gorro de dormir, y le habia imitado; á sucesos de semejante naturaleza se deben de ordinario las espantosas historias de aparecidos.

En Guinea, se cree que las almas de los difuntos se aparecen en la tierra y que toman de las casas las cosas de que tienen necesidad; de suerte que cuando se pierde algo se culpa de ello á los aparecidos. Esta opinion no deja de ser favorable para cierta clase de jente. Véase *Apariciones*, *Fantasmas*, *Espectros*. etc.

APARICIONES. Una persona vivamente conmovida puede ver lo que no existe. En 1728, una muger acusada en Lóndres de ser cómplice en el asesinato de su marido, negaba el hecho; preséntanle el vestido del difunto; su imaginacion inflamada le hace ver al propio marido, échase á sus piés, quiere abrazarle, y sostiene ante el jurado que ha visto á su marido.

No debe admirarnos que Teodorico viese en la cabeza de un pescado que le sirvieron á la mesa, la de Simmaco á quien habia asesinado. Carlos IX. despues de aquel horrible degüello de protestantes, veia siempre cadáveres y sangre, no en sueños, sino en medio de las convulsiones del ánimo, que en vano buscaba el descanso.

Las visiones fantásticas son muy frecuentes en ciertas calenturas. Aquello no es imaginar, sino ver. Entre la vigilia y el sueño, la mente inflamada ve objetos imaginarios, y oye voces que nadie articula. El espanto, el amor, el dolor y los remordimientos, he aquí la mano que traza esos cuadros en las imaginaciones trastornadas.

Las historias de apariciones son innumerables. Bossuet, en la oracion fúnebre de la princesa Palatina, refiere dos visiones que arreglaron la conducta de sus últimos años. Dice que la princesa, despues de haber prestado cien mil francos á su hermana la reina de Polonia, vendido el ducado de Retelois por un millon, y casado ventajosamente sus hijas, afortunada á los ojos del mundo, pero dudando de las verdades de la religion católica, tuvo un sueño: se le apareció un ciego de nacimiento, y le dijo que, como no tenia ninguna idea de la luz le era forzoso creer á los demás sobre lo que de ella le decian. La segunda vision fué una muy violenta conmocion de las fibras del célebro en un acceso de fiebre: vió entonces una gallina que corria en busca de un polluelo que un perro llevaba en la boca; la princesa quita el polluelo al perro, y una voz le dice: vuelve el polluelo al perro, porque si le quitas la comida será mal guardian,» No, esclamó la princesa, no se lo volveré. El popolluelo era la misma princesa; la gallina era la iglesia; el perro era el diablo; la voluntad de no devolver jamás el pollo al perro era la gracia eficáz.

Todos saben con que talento logró el orador esplicar ambas visiones, sin que con semejante digresion perdiese nada de su majestad el discurso *(V. visiones.)*

El número de las apariciones es tan grande, que nos contentaremos con recordar las mas famosas, las cuales iremos citando sin seguir método.

Aparicion espantosa de demonios en la casa de un gentil hombre de Suecia en el añ

de 1609. La relacion se imprimió en Paris, en el mismo año.

Un jentil hombre de Silesia habia convidado á algunos amigos, y como ninguno de ellos compareciese, se indignó sobremanera, y decia á voz en grito: ya que ningun hombre ha venido, vengan todos los diablos. Al cabo de un rato, sale desatentado de su casa, y entra en la iglesia, donde predicaba el cura á quien escucha atentamente,

Entretanto entraron en el patio de su casa varios hombres á caballo, de estatura jigantesca, todos negros, quienes mandaron á los criados del jentil hombre que fuesen á decir á su amo que los convidados habian llegado. Uno de ellos corrió en efecto hácia la iglesia, contó lo que pasaba, y el amo, trémulo, pidió consejo al cura, que bajaba entonces del púlpito. Este le dice que haga salir de su casa á toda la familia.

Dicho, y hecho: pero con la prisa, quedó abandonado en la cuna un niño que dormia. Los huéspedes, ó por mejor decir los demonios, comenzaron á revolver las mesas, á dar alaridos, y á asomarse á las ventanas bajo la figura de osos, de lobos, de gatos, de hombres horribles que llevaban en la mano, ó en las patas, vasos llenos de buen vino, pescado, carne y demas manjares delicados.

Mientras los vecinos, el cura, y los de la familia contemplaban con espanto semejante espectáculo, el pobre jentil hombre esclamó con desesperacion: «Y mi hijo!.. donde está mi hijo?» No bien acababa de pronunciar estas palabras, cuando uno de los hombres negros, sacó el niño á la ventana, y le enseñó á los que estaban en la calle. «¡Infeliz de mi!» esclamó el jentil hombre, sosteniendose en brazos de uno de sus mas fieles criados. «Sosieguese, mi amo, dijo este; yo encomendaré mi alma á Dios, entraré en la casa, y confio en la Virjen que me devolverán vuestro hijo.» Házlo en buen hora, respondió el jentil hombre!. Dios te acompañe, te asista, y te dé fortaleza.

El criado recibió con fervor la bendicion de su amo, la del cura, y la de los demás testigos de esta imponente escena, y entró en la casa. Temblando y lleno de horror, mira por el patio con ojos desencajados, sube por la escalera, y al llegar junto á la sala en la cual estaban reunidos los huéspedes tenebrosos, póstrase de rodillas, se encomienda eficazmente á Dios y á la Virgen, y abre la puerta. He ahí los diablos, con sus formas horrorosas, sentados unos, en pié otros, algunos paseándose, otros hechados por el suelo: al ver al criado, acuden todos dando alaridos, todos se dirigen contra el desventurado gritando á una voz, «Huy! huy! que vienes á hacer ahí dentro?» El criado sudando de agonía, pero fortificado en Dios se dirige al maligno que tenia el niño y le dice: «Entrégame ese niño» No, contestó el otro, es mio; ve á decir á tu dueño que venga á buscarle. El criado insiste, y dice. «Cumplo el encargo que Dios me ha mandado, y ya sabes que cuanto hago así, le es grato; por lo que ya que obro en virtud de Jesucristo, te arranco y cojo este niño el que llevo á su padre.»

Diciendo esto coje al niño, luego le aprieta entre sus brazos, y los huespedes negros solo responden con horribles gritos y con estas palabras: Huy! huy! malvado; huy! pillastron! deja, deja este niño ó te despedazamos. «Sin embargo, despreciando estas amenazas salió sano y salvo, y devolvió el hijo á su padre: algunos dias despues, todos aquellos hombres desaparecieron, y el caballero, prudente ya y buen cristiano, regresó á su casa.

El gran fuego, trueno y rayo del cielo, caido sobre la catedral de Quimpercorentin, con la pública vision de un demonio, entre el fuego de la mencionada iglesia.

«El sábado, dia primero de Febrero de 1650 aconteció un gran desastre en la ciudad de Quimpercorentin: un rayo caido del cielo abrasó una alta y hermosa pirámide cubierta de plomo, que se ostentaba sobre la nave de la iglesia, sin que bastara cosa alguna para contener los voraces progresos del incendio. En el mismo dia cerca las ocho de la mañana se dejó oir un trueno terrible y cruzó los aires un espantoso rayo. Al instante apareció en el horizonte un demonio terrible, en medio de una grande nube de pedrisco, en lo alto de la mencionada pirámide debajo de la cruz: era este demonio de color verde, con una larga cola. Ningun fuego ni humo apareció en la pirámide hasta la una de la tarde, que empezó á salir humo de lo alto de esta y duró por un cuarto de hora; por el mismo lugar empezó á aparecer poco á poco el fuego, aumentando continuamente de manera que se hizo tan grande y espantoso que se temia estuviese toda la iglesia encendida, y no solo la iglesia sí que tambien toda la poblacion. Sacáronse todos los tesoros de la mencionada iglesia; rodeáronla de procesiones y finalmente se hicieron poner santas reliquias sobre la nave de la iglesia delante del fuego. Los señores del cabildo comenzaron á

conjurar á aquel malvado demonio, que todos veian dentro el fuego, ya azul, ya verde, ya amarillo; arrojándole puñados de *Agnus Dei*, y cerca de ciento cincuenta barricas de agua, cuarenta ó cincuenta carretadas de estiercol: con todo, el fuego continuaba. Por último recurso, mandóse arrojar un pan de centeno de cuatro sueldos en el que se metió una hostia consagrada, luego mezclaron agua bendita con leche de una nodriza de vida arreglada, y arrojando todo esto al fuego, precisaron inmediatamente al demonio á que dejase las llamas. Pero, antes de marcharse, dió tan horrible zambullida, que parecia estar encendido y que se queria llevar la iglesia y todo lo demas con él: solo se fué á las seis y media de la tarde sin haber causado otro mal, á Dios gracias, que la total ruina de la mencionada pirámide que costaba á lo menos doce mil escudos.

No bien se hubo alejado el diablo cuando se apagó el fuego y á poco rato se encontró el pan intacto, sin estar en nada maltratado, escepto que la costra se habia vuelto un poco negra; sobre las ocho ó las nueve y media, luego que estuvo del todo apagado el fuego, sonaron las campanas para reunir al pueblo á fin de tributar gracias á Dios.

« Los canónigos con los coristas y músicos entonaron un *Te-Deum* y un *Stabat Mater* en la capilla de la Trinidad á las nueve de la noche. A Dios gracias nadie murió, pero no es posible ver otra cosa mas horrible y espantosa que aquel incendio. »

Ved ahí lances de otra especie. Torquemada cuenta que un gran señor español salió un dia á caza en sus tierras, y admiróse sobre manera cuando al creerse solo, oyó que le llamaban por su nombre. La voz no le pareció del todo desconocida, pero como no le llevaba prisa el responder, fué llamado segunda vez y reconoció el acento de su padre, muerto hacia poco. A pesar de su miedo, no dejó por esto de adelantarse, pero, ¿cual fué su admiracion al ver una caverna, ó especie de abismo, en la que habia una muy larga escalera, en cuyos primeros escalones se mostró el espectro de su supuesto padre, que le dijo haberle permitido Dios que se le apareciese para instruirle de lo que debia hacer por su propia salvacion y por la redencion del que le hablaba, como tambien por la de su abuelo que estaba algunos escalones mas abajo, á quienes castigaba la justicia divina y les retenia hasta que se hubise restituido á un monasterio vecino una herencia usurpada por sus abuelos? y esto debia hacerlo inmediatamente para evitar la venganza divina, pues de otro modo tenia ya señalado su puesto en aquel lugar de penas.

« Apenas se hubo pronunciado este discurso, cuando el espectro y la escalera desaparecieron invisiblemente y la abertura de la caverna se volvió á cerrar. Entonces el temor exaltó la imajinacion del cazador; no permitiéndole su ajitacion profundizar este misterio, regresa á su casa, devuelve la herencia, deja á su hijo el resto de sus bienes, y se retira á un monasterio donde pasó santamente el resto de su vida » Véase á Antonio de Torquemada en el dia 3.° de su Exameron.

« Inutil es demostrar la superchería de esta aparicion que fué al mismo tiempo vocal y visible; cada uno hará las observaciones que crea oportunas. Algunas veces tambien las apariciones solo son vocales, y consisten entonces en una voz que nos llama; pero en las buenas apariciones el espíritu se muestra.

Menester es ademas no juzgar todos las apariciones de la misma manera. Los calvinistas dicen que cuando los espíritus se muestran á un hombre solo, no presajian nada bueno, cuando se dejan ver de dos á la vez, nada de malo; y nunca se han mostrado á tres personas reunidas.

Unos brujos quemados en Paris han dicho que cuando el diablo quiere hacerse un cuerpo aéreo para mostrarse á los hombres, es menester que el viento le sea favorable y la luna llena. « Cuando se aparece es con algun defecto necesario, ó demasiado negro, ó demasiado pálido, ó demasiado rojo, ó demasiado grande, ó demasiado pequeño, ó con pié torcido, ó con garras en vez de manos, ó con la cola detrás y los cuernos en la cabeza, etc. á menos que tome una figura estraña. Así es como hablaba á Simon el Mago, y á otros, bajo la figura de un perro; á Pitagoras bajo la de un rio; á Apolonio bajo la de un olmo, al abate Adam bajo varias metamórfosis.

Añádese que, exepto los del mediodia, todos los demonios y espectros se aparecen de noche, mas bien que de dia, y que prefieren á cualquier otra, la noche del viernes al sábado como lo atestigua Juan Bodin.

Sin embargo, no puede decirse de fijo lo que es una aparicion. Don Calmet dice que si se ve á alguien en sueños es una aparicion. Vense muchas apariciones de buenos ángeles y de algunos demonios, como los de Job en las santas escrituras y la historia de los tiempos antiguos está

llena de ellos. Don Calmet confiesa que la mayor parte de las apariciones solo han procedido de una imajinacion acalorada, lo que no deja de ser, añade, un milagro ó el efecto de una potencia sobrenatural.

Admitiendo ciertas relaciones existen en verdad apariciones, que, ya reales, ya imajinarias, son muy sorprendentes. Léese en la vida de San Macario que un hombre que habia recibido un depósito le ocultó sin decir nada á su mujer, y murió repentinamente. Viéronse muy embarazados cuando el dueño del depósito le vino á reclamar, pero San Macario rogó y el difunto se apareció á su mujer á la que declaró que el dinero que le pedian estaba al pié de la cama, lo que realmente fue así; de lo que se ve que si hay malas apariciones las hay tambien buenas. Codreno en su compendio histórico dice: que estando Cosroes sitiando á Edesa, una mujer hermosa y de alta estatura se apareció por la noche á Eulalio, obispo de aquella ciudad, revelándole el lugar en que estaba escondida la famosa imajen del salvador que el mismo Jesucristo habia enviado al rey Abgaro. Eulalio hizo pasear aquel sudario por la ciudad, y como los sitiadores hubiesen arrimado á las murallas un gran monton de maderos para quemar á Edesa, el piadoso Obispo arrojó encima una gota de aceite santo. Inmediatamente, dice Leloyer el fuego preparado por los enemigos contra la ciudad se volvió contra ellos é hizo tal destrozo, que se vieron obligados á levantar el sitio. No se dice, añade, cual es la mujer que se apareció á Eulalio, pero se puede creer que seria la santísima virjen ó alguna otra santa del paraiso.

Las apariciones de los espíritus, dice Jamblico, son análogas á su esencia ; el aspecto de Dios (ó de los santos) es consolador; el de los arcángeles terrible, el de los ángeles no es tan severo, y el de los demonios horroroso. Muy difícil es, añade, el reconocer las apariciones de los espectros, porque las hay de mil maneras, y Delancre da los medios para no engañarse.» Pueden distinguirse las almas, de los demonios, dice, porque por lo comun se aparecen como jóvenes, como ancianos, como niños ó como mujeres, y vestidos con continente funeral: de este modo tambien pueden mostrarse los demonios. Pero, ó bien es el alma de una persona bienaventurada, ó es la de un condenado. Si es la de un bienaventurado, y vuelve muchas veces, se debe estar cierto de que es un demonio bajo su forma y que habiendosele frustrado su primer golpe, vuelve muchas veces para tentarle aun; porque una alma no vuelve cuando ya está satisfecha, y si acaso, una sola vez para dar las gracias.

«Si es una alma que se titule el alma de un condenado, débese tambien creer que es un demonio bajo su forma, porque á duras penas se deja salir jamas el alma de los condenados.» Estos son los medios que Pedro Delancre dá como muy seguros en su *Cuadro de la inconstancia de los malos ángeles*, etc. lib. V. disc. 2.° y dice un poco mas lejos que el espectro que se aparece bajo la piel de un perro ó bajo cualquiera forma fea es un demonio; pero si se aparece con las facciones de un ángel y con una muy bella presencia, aun puede ser un demonio, porque el diablo es muy malo.

Volvamos á las anécdotas.

Habia en un rincon del Poitú un arrendador llamado Hervias que tenia una hija sumamente hermosa, de la cual se enamoró el criado del arrendador; pero como no era rico y la que el amaba era hija única de un padre muy acomodado, comprendió que era necesario valerse de alguna estratagema. Catalina tenia muchos adoradores, y preferia á un jóven primo, cuyo corazon era bueno y cuyo espíritu era cultivado. Sus padres aprobaban su amor, y aun hablaban de casarlos dentro un mes; pero una noche, que el arrendador estaba sumerjido en un profundo sueño, le dispertó sobresaltado un estraño ruido que sonaba en su aposento. Una gruesa mano agitó las cortinas de su cama y una ronca voz le mandó levantar los ojos... El arrendatario volvió la cabeza y vió en el fondo de su aposento una fantasma horrible cubierta con un manto negro sobre una túnica blanca..... La fantasma llevaba una antorcha casi apagada en la mano derecha y una horquilla..., arrastraba cadenas y llevaba una cabeza de caballo encendida debajo de un globo luminoso y dos cuernos... Hervias, cuya imaginacion fácilmente se asustaba, lanzó un ahogado gemido, helóse su sangre y apenas tuvo fuerza para preguntar al fantasma lo que queria; á lo que le contestó el espíritu.» Morirás el dia en que se cumpla el matrimonio proyectado de tu hija con su jóven primo: es menester que la cases dentro de tu misma casa con el primer hombre á quien verás mañana así que te levantes.»

Al acabar estas palabras desapareció la vision y Hervias pasó la noche en sobresalto.

Amaneció por fin, y el primero que entró para recibir órdenes en el aposento de su señor fué el enamorado de Catalina. Hervias se contristó mucho al considerar que aquel debia ser el esposo de su hija; pero sin manifestar cosa alguna, se vistió y fué á verse con Catalina á la que contó todo lo acontecido. Catalina turbada no sabia que contestar á lo que su padre le anunciaba. Á poco rato llegó el jóven primo, el cual enterado de todo lo acontecido, dijo, que no le atemorizaba en manera alguna semejante suceso, y á este fin propuso á su futuro suegro que le permitiera pasar la noche en su compañía, y Hervias consintió en ello. El jóven primo finjió por la tarde marcharse para la ciudad y al anochecer entró por la ventana en la alcoba del arrendador. El jóven parmaneció sentado en una silla cerca de la cama del anciano el cual se acostó, esperando juntos la aparicion del espectro.

Abrese en fin la ventana á las doce de la noche, aparécese la fantasma con el mismo vestido y repite las mismas palabras que la noche anterior: pero el jóven que no creia en apariciones se levanta diciendo: « sepamos quien es este que nos dá órdenes y nos amenaza... « Al decir estas palabras se abalanza contra la fantasma que pretendia huir, pero el jóven se lo impide cogiendola fuertemente entre sus brazos, y sintiendo la impresion de un cuerpo solido esclamó: « Este espectro no es ningun espíritu, sinó un cuerpo.» Agarra con fuerza á la fantasma, la arrastra con ánimo resuelto y la precipita por la ventana que tenia mas de doce pies de elevacion. Óyese entonces un grito lastimero y el primo dice. «No creo que el aparecido tenga gana de volver á aparecerse, bajemos á ver que tal se encuentra. »

Reanímase entonces el arrendador y baja al lugar donde se hallaba el aparecido, acompañado de su futuro yerno. Encontraron por fin al pretendido demonio el cual era el criado que deseaba casarse con Catalina, que se habia disfrazado de aquella manera poniendo sobre su cabeza el craneo de un caballo, y llevando en su mano una calabaza vacía dentro la cual habia puesto algunos cabos de vela que por la noche daban un resplandor espantoso... Apesar de ver el mal comportamiento del criado quisieron no obstante prestarle los socorros necesarios, pero en vano, porque estaba molido por la caida y murió á pocos minutos. Enterrósele sin ceremonia y se verificó el enlace de la hermosa Catalina con su primo. Esta union fué tan dichosa como podia desearse sin embargo de los pronósticos de la fantasma, y los habitantes de aquella granja estuvieron de entonces mas, libres del temor de las apariciones. (1)

En el castillo de Ardivilliers, cerca de Breteuil en Picardia, aparecia durante la juventud de Luis XV, un espíritu que hacia un terrible ruido, viéndose durante toda la noche enormes llamas que hacian creer estar ardiendo el castillo; oianse horrorosos ahullidos, pero unicamente acontecia todo esto en cierta época del año, por la festividad de todos los santos, por cuyo motivo nadie queria habitar en el, escepto el arrendatario, á quien conocia ya el espíritu; y si algun desgraciado viajero, pasaba en él una noche, le azotaban tan bien, que las señales le quedaban por espacio de seis meses. Los paisanos del alrededor veian mil fantasmas que le hacian aun mas terrible: ya alguno habia visto en el aire una docena de espíritus por encima del castillo, todos ellos como de fuego, y bailando á lo rústico; otro habia encontrado en una pradera no se cuantos presidentes y consejeros con mantos colorados sentados y condenando á muerte á un caballero del pais, á quien cien años atras se habia cortado la cabeza; otro habia encontrado por la noche á un pariente del señor del castillo que se paseaba con la mujer de un señor de los alrededores, cuyo nombre se decia, añadiendo que se habia dejado acariciar y que inmediatamente habian desaparecido ella y su misterioso amante. Muchos otros habian visto ó almenos oido decir maravillas del castillo de Ardivilliers.

Esta pantomima duró cuatro ó cinco años y acarreó mucho daño al señor del castillo que se veia precisado á arrendar sus tierras á un precio muy bajo; por fin resolvió hacer cesar esa comedia de duendes, persuadido por muchos datos de que todo era un artificio. Al acercarse la fiesta de todos los santos dirijese á sus tierras, se acuesta en el castillo y hace permanecer en su aposento á otros dos caballeros amigos suyos, bien resueltos á disparár buenos pistoletazos al primer espíritu que se apareciese. Los espíritus, que lo saben todo, supieron tambien al parecer estos preparativos, asi que no se dejaron ver, contentandose con

(1) Madame Gabrielle de P..., Demoniana p. 3

arrastrar cadenas en un aposento alto á cuyo ruido la mujer é hijos del arrendatario acudieron al ausilio del señor, arrojándose á sus rodillas para impedirle el subir á aquel aposento.« Ah! señor, le decian, que puede la fuerza humana contra las gentes del otro mundo? Todos cuantos han emprendido lo mismo antes que su Merced, han regresado descoyuntados.« Tanto dijeron al dueño del castillo, que sus amigos no quisieron esponerle, pero si subieron entrambos á aquel vasto aposento en que se hacia el ruido, con la pistola en una mano y una vela en la otra..

Al principio no advirtieron mas que una espesa humareda la que aumentaba de cuando en cuando despidiendo gruesas llamas. Un momento despues se iluminó el aposento y el espíritu apareció. Era un enorme diablo que daba grandes saltos y al que otra llamarada y humo ocultó de nuevo: llevaba cuernos y una larga cola, su horroroso aspecto disminuyó un poco la osadía de uno de los dos campeones.« Aquí hay algo de sobrenatural, dijo á su compañero, retirémonos.—No, no, respondió el otro, esto no es mas que humo de polvora..., y el espíritu solo sabe su oficio á medias; puesto que todavia no ha apagado nuestras bujias.»

Avanza dichas estas palabras, persigue al espectro, le descarga un pistoletazo, le toca, pero en vez de caer el espectro se vuelve y le mira: empieza entonces á asustarse á su vez: tranquilizóse sin embargo persuadido que aquel no puede ser un espíritu, y viendo que el espectro no se atreve á acercársele resuelve cojerle para ver si será palpable ó si se deslizará por entre sus manos: entonces la fantasma sale del aposento y emprende la fuga por una escalerilla. El caballero baja en pos de él, no le pierde de vista, traspasa patios y jardines y dá otras tantas vueltas cuantas el espectro, hasta que en fin llegada la fantasma á una granja que encontró abierta, se precipita dentro y al momento que el caballero pensaba cojerle desaparece entre las paredes.

El caballero grita y en el lugar dondo vió que se le habia desvanecido el espectro, descubre una trampa que se cerraba despues que se habia pasado por ella, baja, y encuentra á la fantasma sobre buenos colchones que le impedian herirse cuando se arrojaba de cabeza. Hacenla salir y reconocen bajo el disfraz de diablo al maligno arendatario, quien confesó sus estratagemas y le fueron perdonadas pagando empero á su dueño los censos atrasados de cinco años, hasta llegar á la cantidad que satisfacia antes de las apariciones. Lo que impedia que fuese herido de un pistoletazo, era una piel de búfalo que llevaba ajustada al cuerpo.

Un capitan inglés arruinado por las locuras de su juventud, no tenia otro asilo que la casa de un antiguo amigo suyo. Obligado este à pasar algunos dias en el campo, y no pudiendose llevar consigo al capitan porque estaba enfermo, confióle al cuidado de una criada vieja á la que encargaba la guarda de su casa cuando estaba ausente. La buena mujer fué un dia muy de mañana á ver á su enfermo porque habia soñado que se habia múerto aquella noche; pero tranquilizóse al ver que continuaba en el mismo estado que le víspera y lo dejó para ir á cuidar sus cosas olvidándose de cerrar en pos de si la puerta. Los desollinadores de Londres acostumbraban á entrarse por las casas que no son habitadas, para apoderarse del hollin, con el que hacen un corto comercio. Dos de ellos supieron la ausencia del dueño y solo acechaban el momento favorable para introducirse en la casa; al ver salir á la la vieja entraron asi que se hubo alejado, encontraron el aposento del capitan abierto y sin miramiento alguno subiéronse entrambos por la chimenea. El capitan estaba entonces en si y sentado en la cama; el dia era sombrío y la vista de dos criaturas tan negras le causó un temor inesplicable de modo que volvió á caer en su cama no atreviéndose á hacer ningun movimiento.

El doctor llegó un momento despues, entró con su gravedad acostumbrada y llamó al capitan, acercándose á su cama; el enfermo reconoció su voz, levantó sus sábanas y miró con aire estraviado sin poder siquiera hablar. Tomóle el pulso el doctor, y le preguntó como se encontraba:« Muy mal, contestó el capitan; estoy perdido, los diablos se disponen ya á llevárseme consigo, y se han subido á la chimenea...« El doctor que era hombre entendido sacudió la cabeza, le tomó de nuevo el pulso, y dijo con gravedad.« Vuestras ideas se han cuajado, capitan, y estais ahora en un *lucidum caput*...«—«Dejad este galimatias, doctor: no va de chanza, hay dos diablos aqui...» —«Vuestras ideas son inconexas y os lo voy á demostrar. El diablo no es mas que un cuento cuya relacion encontrareis en el *paraiso perdido;* vuestro temor es pues...»

En este momento los desollinadores que

habian ya llenado su saco le dejaron caer por la chimenea, y pronto le siguieron. Su aparicion dejó mudo al doctor, el capitan resolvió arrebujarse con sus sábanas, y sin mover ruido fué bajándose por los pies de la cama y se metió debajo deseando que los diablos se contentasen con llevarse á su amigo; el doctor, inmovil de espanto, procuraba acordarse de las oraciones que habia aprendido en su juventud y volviéndose á su amigo para pedirle ayuda quedó aturdido de no verle en la cama; en aquel momento uno de los desollinadores se cargaba con el saco de hollin, y no dudó ya de que el capitan estaba dentro del saco. Temiendo tener que llenar otro, de un brinco se puso á la puerta del aposento, y con otro al último de la escalera, y llegado á la calle se puso á gritar con todas sus fuerzas:« Socorro!. El diablo se lleva á mi amigo!»

El populacho acude á estos gritos, muestra con el dedo la casa y precipítanse en tropel hácia la puerta pero nadie quiere entrar el primero...Algo mas tranquilo, el doctor invita á un ejemplo que el no daria por todo el oro de las Indias. Los desollinadores al oir el ruido que habia en la calle, dejaron su saco en la escalera y temiendo ser sorprendidos, volviéronse á subir. El capitan, que estaba harto incomodado debajo de la cama, y que no veia ya á los diablos, se apresura á salir de la casa, y no dejándole su miedo ver el saco, tropieza con él, se llena de hollin, se levanta, y baja con velocidad; el temor del populacho se aumenta á su vista; retroceden, le abren paso, el doctor reconoce á su amigo, y se oculta entre la multitud para no ser visto. Finalmante un ministro que habian ido á buscar para conjurar al espiritu maligno, recorre la casa, encuentra los desollinadores, les obliga á bajar y enseña los supuestos diablos al pueblo reunido. El doctor y el capitan se rindiéron al fin á la evidencia: pero avergonzado el primero por haber con su torpe miedo desmentido el caracter de intrepidez que siempre habia afectado, queria sacudir á aquellos pilluelos porque decia que habian causado grande miedo á su amigo, y sostuvo que por su parte habia conservado la mayor serenidad (1).

Disertacion sobre las visiones y apariciones, donde se prueba que los muertos pueden aparecerse; junto con algunas reglas para conocer si son almas dichosas, ó desgraciadas: por un profesor en teologia. En Lion año 1675.

Sin ser muy crédulo el autor de esta obrita, admite las apariciones, y reconoce que las unas vienen de Dios y las otras del demonio; pero muchas las atribuye á la imaginacion. Cuenta la historia de un enfermo que vió por mucho tiempo en su cuarto un espectro vestido de hermitaño con una larga barba, dos cuernos en la cabeza, y una figura horrorosa. Esta vision que espantaba al enfermo sin que se le pudiese tranquilizar, solo era, dice el profesor, un efecto del desarreglo de su cérebro, pero apesar de eso cree que los muertos se pueden ver, fundado en la aparicion de Samuel, y dice, que las almas del purgatorio tienen una figura interesante y que al mostrarse se contentan con gemir y rogar, al paso que los malignos espíritus dejan siempre entrever alguna superchería ó malicia.

Ensayo sobre las apariciones (por M. Meyer profesor de filosofía en la universidad de Halle) *traducido del aleman, por F. Ch. Baer año* 1748. El autor conviene en que se pisa un terreno resbaladizo cuando se escribe sobre los espectros, y confiesa que él jamas ha visto ni tenido muchas ganas de verlos, observando en seguida que la imaginacion sirve de mucho en las aventuras de apariciones. «Supongamos, dice un hombre cuya memoria esté llena de historias de aparecidos; porque las nodrizas, las viejas y los primeros maestros, nunca dejan de contarlas: que este hombre, durante la noche, estando acostado, solo en su aposento, oye un paso mesurado, sordo y pesado; el que anda puede ser un perro, pero el está lejos de pensar en ello, y dirá que ha oido un aparecido, al que quizá podrá decir haber visto en un momento de turbacion.»

El autor concluye dando esta receta contra las apariciones: 1º. Procurar tanquilizar la imaginacion y evitar lo que podria exaltarla, y 2º. no leer jamas historias de espectros, porque aquel que jamas las ha leido ni oido, no ha tenido apariciones, «Un espectro, añade Meyer, será lo que se quiera, pero Dios es el amo, y siempre nos será mas favorable que contrario.»

Grandes y maravillosos acontecimientos en la ciudad de Besanzon, causadas por un terremoto, impreso en Castillo-Salins, por maestro Santiago Colombier, año 1568.

«El dia 3 de Diciembre á eso de las nueve de la mañana, haciendo un tiempo suave y hermoso sol, vióse en los aires la figura de un hombre muy alto como nueve lanzas, que dijo tres

(1) Madama Gabriela de P. Historia de las fantasmas p. 156. despues del libro singular.

veces. « Pueblos ; pueblos ; pueblos, enmendaos, ó ha llegado el fin de vuestros dias. » Y esto aconteció un dia de mercado, y ante diez mil personas, y dichas estas palabras, la mencionadá figura se subió en una nube, dirigiéndose directamente al cielo. Una hora despues oscurecióse de tal suerte el tiempo, que á veinte leguas en derredor de la ciudad no se veia ni cielo ni tierra. Muchas personas murieron, y el pueblo se puso á rezar y hacer procesiones. Finalmente pasados tres dias, volvió á hacer un hermoso tiempo como antes; pero á poco sobrevino un viento el mas cruel que se pueda figurar, que duró cerca de hora y media, con tal abundancia de agua que parecia la arrojaban á cántaros en medio de un espantoso terremoto, de tal modo que la ciudad se hundió quedando únicamente un castillo, un campanario y tres casas, todo en el centro. Véseles aisladas en un pedazo de tierra; vense tambien algunos pedazos de las murallas de la ciudad: dentro del campanario y del castillo por la parte de la aldea llamada de los Guetz, hay como banderas y estandartes que ondean en parajes donde es imposible ir.

Al viagero se le erizan los cabellos de espanto.

Disertacion sobre lo que se debe pensar de la aparicion de los espíritus respeto á la aventura sucedida en San Mauro el año 1706 por Mr. Poupart, canónigo de San-Mauro, cerca Paris, impreso en Paris el año 1707.

El autor cree un poco en las apariciones, y apoya su parecer en una multitud de hechos que en el dia no merecen fe y cuenta en seguida la aventura de San-Mauro, cuya novedad resonó tanto en Paris, M. de S*** jóven de 25 años habitante en San-Mauro, oyó muchas veces por la noche llamar á su puerta sin que la criada, que acudia al momento, encontrase á nadie: el 22 de Marzo de 1706, á eso de las once de la noche estando en su aposento con tres criados, los cuatro oyeron distintamente hojear papeles sobre la mesa del gabinete contiguo.

Sospechóse al principio fuese el gato de la casa, pero se reconoció que no estaba en el gabinete; oyóse de nuevo aquel ruido, cuando M. de S*** se habia retirado á su aposento. Quiso volver á entrar en el gabinete con luz y sintió detras de la puerta una resistencia que por fin cedió; sin embargo, no vió nada y unicamente oyó sacudir un recio golpe en un rincon de la pared, sus criados acudieron al grito que dió, pero nada descubrieron y habiéndose todos tranquilizado un tanto volviéronse á la cama.

Apenas M. de S*** comenzaba á adormecerse cuando le dispertó de repente un violento sacudimiento; llamó, trujeron luces, y vió con sorpresa que su cama habia andado á lo menos cuatro pies. Colocáronla de nuevo en su lugar, pero al momento todas las cortinas se corrieron por si mismas y la cama anduvo por sí sola hácia la chiminea, queriéndola en vano detener los criados por los pies: asi como M. S*** se acostaba, empezaba la cama á pasearse por el aposento. Pronto se hizo pública esta aventura de que quisieron ser testigos muchos sugetos repitiéndose la siguiente noche las mismas maravillas, despues de la cual pasó dos noches pacíficas. El espíritu volvió á hacer ruido el dia 26, golpeó á las puertas, desarregló los muebles, abrió los armarios y mientras que M. de S*** temblaba como un azogado, el espíritu le habló al oido mandándole hacer ciertas cosas que aquel tuvo secretas y que cumplió al momento que se hubo tranquilizado.

Pasados quince dias volvió el espíritu para darle las gracias sacudiendo un terrible puñetazo en una ventana, y desde entonces desapareció: ved ahí la famosa aventura del espíritu de San-Mauro que M. Poupar tiene sin embargo el talento de mirar como efecto de un cérebro visionario. Véase *espíritus, aparecidos, espectros, fantasmas, vampiros, etc.*

APARIETENSES... Pueblos fabulosos que los antiguos novelistas han colocado en el septentrion. Sus habitantes eran trasparentes como el cristal y tenian los pies estrechos y cortantes como patines, lo que les servia mucho para resbalarse por el hielo. Su larga barba no les salia de este lugar, sino de la nariz; carecian de lengua pero tenian en cambio dos sólidas hileras de dientes que sacudian musicalmente una contra otra para espresarse; solo salian de noche, y se propagaban por medio del sudor que se helaba formando un embrion. Su dios era un oso blanco: *Véase el suplemento á la historia verdadera de Luciano.*

APOCALIPSIS... Revelaciones atribuidas generalmente á San Juan Evangelista que tuvo estas visiones en Patmos, de donde era Obispo.

Esta obra ha escitado en todos tiempos la curiosidad general; todos han pretendido esplicarla encontrando en ella unos la alquimia, otros la astrología y aquellos el álgebra: el mismo Newton la ha comentado sin menoscabar su gloria. Muchos han sacado de ella escelentes comparaciones.

Aquella fiera de siete cabezas y diez cuernos representa á Diocleciano, segun Bossuet; y á Trajano, segun Grotius. Un predicador dijo que aquella fiera era Luis XIV, y un católico afirmaba que era el rey de Inglaterra. « No es fácil acordarse de todas las suposiciones que se han querido dar á ese nombre. »

Un escritor contemporáneo ha pretendido que Napoleon era la fiera de siete cabezas, y M. Subirá, habiéndose puesto al abrigo del nuevo testamento, porque las luces del siglo le parecian contrarias á las buenas costumbres (1), ha dicho que habia encontrado en el cálculo la llave del Apocalípsis y que iba en busca del nombre de la fiera. Compuso con sus partidarios una sociedad apocalíptica que se estableció en Pau. Movióse en su tiempo una grande controversia en la sociedad, la que sin duda no pudo terminarse, sobre la letra J que M. Subirá queria proscribir del alfabeto como inicial del nombre de Judas y que otros querian conservar por pertenecer al nombre de Jesus.

Publicóse cuasi al mismo tiempo en Paris, en la imprenta de Lecléve un volumen en 8 º titulado *Esplicacion del Apocalipsis*. En este libro prodigioso se intenta demostrar que ha comenzado ya el reinado del Antecristo y que el mundo vá á finalizar. Los filósofos, los jansenistas, los revolucionarios, la Enciclopedia, Voltaire, Napoleon, todos estos son los monstruos anunciados por san Juan.

APOLONIO DE TIANES... Filósofo pitagórico nacido en Tianes de Capadocia poco tiempo despues de Jesucristo. Aquí no trataremos mas que de los cuentos con que Philostrates ha henchido su historia. El fué quien escribió las memorias dejadas por Damis, amigo y secretario de Apolonio al que siguió en la mayor parte de sus viajes. Puede juzgarse de la poca confianza que merecen estos autores por el solo libro de Damis, el cual afirma que al atravesar le Caucaso vió las cadenas de Promoteo clavadas aun en las rocas, Philostrates adoptó y adornó todo lo que habia escrito Damis

La madre de Apolonio supo su preñez por medio de un demonio, pues lo concibió sin comercio de hombre habiendo sido su padre, segun los cabalistas uno de las principales salamandras. Los cisnes cantaron cuando vino al mundo, y el rayo cayó del cielo; su vida fué una serie de milagros: resucitaba muertos, libertaba presos, hacia oráculos, veia fantasmas y se aparecia á sus amigos lejanos. Saludábale el diablo bajo la figura de un olmo: viajaba por los aires llevado por ángeles, se dejaba ver en un mismo dia en muchas partes del mundo y comprendia muy bien el canto de los pájaros.

Filostrato cuenta que habiéndose dirigido al sepulcro de Aquiles á quien queria hablar, evocó Apolonio sus manes, viendo despues de un ligero terremoto aparecer alrededor del sepulcro, al principio un jóven de siete pies y medio cuya fantasma, que era de una belleza particular, se elevó en seguida á diez y ocho pies. Apolonio le hizo algunas frívolas preguntas, pero como el espectro contestaba solo indecencias, comprendió al momento que estaba poseido de un demonio al que echó, despues de lo cual pudo tener una contestacion en regla.

Un dia que estaba en Roma, donde habia vuelto la vida á una doncella muerta en la mañana de sus bodas, hubo un eclipse de luna acompañado de truenos, Apolonio miró al cielo y dijo con acento profético: algo de grande sobrevendrá pero nada acontecerá. Tres dias despues cayó un rayo en la mesa de Neron, derribóle la copa que llevaba á la boca, y el pueblo halló en este acontecimiento el cumplimiento de la profecía.

En lo sucesivo el emperador Domiciano que le habia sospechado de brujería, le mandó rapar la cabeza á navaja para asegurarse de si llevaba la marca del diablo, como dice Pedro Delancre pero Apolonio desapareció sin saber por donde se habia salvado, no siendo esta la vez primera que se escapaba de un modo prodigioso. Bajo el mando de Neron habíase entablado contra él una acta de acusacion y el Juez cuando quiso leerla, encontró el papel de nuevo en blanco.

Desde Roma se dirijió á Efeso cuyos habitantes le suplicaron les libertase de la peste que devastaba la ciudad; por lo que Apolonio les mandó sacrificar á los dioses, y despues del sacrificio, viendo al diablo en forma de pobre lleno de harapos, mandó al pueblo que le matasen á pedradas; hicieronlo así, y cuando se quitaron las piedras solo encontraron en lugar del pobre apedreado á un perro negro que fué arrojado al muladar, y la peste cesó.

Dícese que cuando pereció Domiciano, Apolonio en medio de una sesion pública se detuvo y cambiando de voz, gritó inspirado por el diablo: Haces bien, Esteban, valor! Mata al tirano. Luego despues de un rato de silencio

(2) Carta escrita en 1819 por M. Subirá á los 58 de la Academia de bellas letras de Paris.

repuso, el tirano ha muerto (1) y entonces efectivamente estaban asesinando al tirano. Apolonio era segun dicen un débil constructor de talismanes de los que hizo un gran número en Tianes, en Roma, en Bizancio, en Antioquía, en Babilonia y otras partes, ya contra las cigueñas y escorpiones, ya contra las inundaciones é incendios. Fué mirado por unos como á insigne mágico, otros le tomaron por un Dios y se le honró aun despues de muerto: empero su vida solo es una novela que Filostrato escribió cien años despues de su muerte para openerla á la de Jesucristo. El mesias fué anunciado por un ángel, Apolonio por un demonio; entrambos nacieron de vírgen; los cisnes cantaron en el nacimiento del héroe de Filostrato, y los ángeles en el del hombre Dios; casi en todos sus prodigios van iguales con la diferencia de que los de Apolonio no son mas que pura farsa, miserable parodia del mas sublime de los seres.

El rayo que cayó del cielo está opuesto con la estrella que apareció en Belen, las cartas de felicitacion que muchos reyes escribieron á la madre de Apolonio, corresponden á la adoracion de los magos; los discursos que pronunció muy jóven en el templo de Esculapio, á la disputa de Jesucristo con los doc*tores*; la fantasma que se le apareció al atravesar el Cáucaso, á la tentacion del diablo en el desierto. Todos estos paralelos demuestran la grosera malicia mal tejida de Filostrato, y estas ridículas fábulas ni siquiera se deben reputar como á actos mágicos, como ha hecho Francisco Pic, sino negarlas enteramente.

Hiérocles que escribió una comparacion de Apolonio con Jesucristo, ha sido refutado por Eusebio, quien mira á Apolonio como á un mágico. Leloyer piensa que Simon fué quien le enseñó la mágia negra, y Amiano Marcelino se contenta con ponerle en el número de los hombres á quienes ha asistido algun demonio familiar como á Sócrates y Numa.

Muy poco se sabe de lo último de la vida de Apolonio. Asegúrase que á la edad de cien años se lo llevó el diablo, que como se ha visto era su padre, aunque Hiérocles haya sostenido que fué llevado al cielo. Vopisco dice que en lo sucesivo el espectro de Apolonio se apareció al emperador Aureliano, que sitiaba á Tianes, pidiéndole que perdonase á su ciudad, lo que hizo Aureliano.

(1) Filostrato lib. 8 cap 26.

APOMAZAR... *Algunas significaciones y acontecimientos de sueños*, segun la doctrina de los indios, persas y egipcios, por Apomazar; un tomo en 8.º, Paris año 1580. Libelo olvidado, pero muy raro.

APONIO. (Pedro de)... Famoso astrólogo, filósofo y médico, nacido en Albano ó Aponio (1) cerca de Adua el año 1250. Segun dicen los demonomaniacos era el mas hábil mágico de su tiempo; adquirió el conocimiento de las siete artes liberales por medio de siete espíritus familiares que tenia encerrados en una botella de cristal, y á mas poseia la industria de hacer volver á su faltriquera, todo el dinero que habia gastado.

Fue perseguido como á hereje y májico, y si hubiese vivido hasta el fin del proceso, es muy probable que hubiera sido quemado vivo, asi como lo fué en estátua despues de su muerte, acaecida á los sesenta años de su edad.

Pedro de Aponio, tenia segun dicen grande antipatía á la leche, cuyo gusto ni olor podia sufrir siquiera. Tomas Garsoni dice que no teniendo pozo en su casa, mandó al diablo que le trajese á la calle el de su vecino, porque se negaba á dar agua á su criada. Por desgracia á pesar de estas admirables historias, aparece probado que Pedro de Aponio, no creia en los demonios. Los amantes de libros supersticiosos buscan su *jeomancía*; pero no le atribuyamos un librito que se dice suyo y cuyo título es este: obras mágicas de Henrique Cornelio Agrippa, por Pedro de Albano en latin y frances, con secretos ocultos; en 24.º reimpreso en Lieja el año 1788.

Dícese en este libro que Pedro de Albano era discipulo de Agrippa, y su parte principal se titula *Heptameron ó Elementos mágicos*; en la que se encuentran medios seguros para evocar los espíritus y hacer venir al diablo, para cuya operacion es menester hacer tres círculos, el uno dentro del otro de los cuales, el mayor ha de tener nueve piés de circunferencia: uno se coloca en el mas pequeño, en el que se escribirán los nombres de los ángeles que presiden á la hora, al dia, al mes, á la estacion. etc. Ved ahi los ángeles que presiden las horas:

Yayn ó la una, el ánjel Miguel; Ianor ó las

(1) Existe en la ciudad de Aponio, hoy dia Albano una fuente que en otro tiempo volvia la palabra á los mudos y daba á los que bebian de sus aguas la ciencia de decir la buena Ventura. Véase el canto VII de la *farsalia* de Lucano.

dos, Anael; Nasnia ó las tres, Rafael; Salla ó las cuatro, Gabriel; Sadedali ó las cinco, Cassiel; Thamus ó las seis, Sachiel; Ourer, ó las siete Samael; Thanir ó las ocho, Arael; Neron ó las nueve, Cambiel; Jaya ó las diez, Uriel; Abaï ó las once, Azael; Natalon ó las doce Zambael,

Los ángeles de la primavera cabalisticamente llamada Talvi, son: Espugliguel, Caracasa, Commisoros y Amatiel; el nombre de la tierra es entonces Amadaï, el del sol Abraim, y el de la luna Agusita.

Los ángeles del verano, llamado Gasmaran, son: Gargasiel, Tubiel, Tariel y Gaviel. La tierra se llama entonces Testativa, el sol Athemaï y la luna Armatas.

Los ángeles del otoño, que se llamará Ardarael, son: Torcuaret, Tarquum y Guabarel. La tierra se llama Rahimara, el sol Abragini y la luna Matafignaïs.»

Los ángeles del inverno, llamado Tallas, son: Altarib, Amabael, y Crarari. La tierra se llama Gerenia, el sol Commutat y la luna Affaterim. Para los ángeles de los meses y dias véase *mes y dias*.

Despues de haber escrito los nombres en el círculo, se rocia este con agua bendita; bendecid luego los perfumes diciendo: Dios de Abraam, de Isaac y de Jacob, dignate bendecir y santificar estos perfumes para que su olor contenga á los espíritus que debo evocar.» Poned los perfumes dentro de una vasija de barro nuevo y decid, «yo te exorciso, perfume, porque tu nociva fantasma se aleje de mi.» Tomad un sobrepelliz de sacerdote para revestiros con él y una hoja de pergamino virgen, encima del que se habrá dicho una misa de espiritu santo; luego (habiéndoos purificado durante nueve dias), dibujad cruces sobre el pergamino, llamad hácia las cuatro partes del mundo á los ángeles que presiden el aire con estos tres nombres secretos, Agla, On, Tetragrámmaton, mandándoles que os ayuden al momento y decid el grande exorcismo.

«Nos, hechos á imagen de Dios y dotados de su poder, te exorcisamos espíritu (nombrando al que se quiera llamar) por el muy temible y admirable nombre de Dios, y te mandamos que aparezcas inmediatamente aquí visiblemente ante este círculo, en bella forma y sin deformidad. Mandámostelo por el nombre Y, que Adan oyó y habló; por el nombre Agla que Lot oyó; por el nombre Iot que Jacob oyó en boca del ángel que luchaba con él; por el nombre de Anexefeton que Aaron oyó y le hizo sabio: por el nombre de Zebaoth que Moises pronunció para cambiar en sangre los pántanos de Egipto; por el nombre de Oriston que hizo subir las ranas á las casas de los egipcios; por el nombre de Elion que hizo caer el granizo; por el nombre de Adonai que hizo nacer las langostas en el Egipto; por el nombre de Schemamathie que Josué pronunció para detener el sol; por el Alfa y Omega que Daniel pronunció para matar al dragon; por el nombre de Emanuel que hizo cantar á Misac, Sidrad, y Abdenago dentro el horno. «

«Te exorcisamos por el mar flotante y transparente, por los cuatro divinos animales que van y vienen ante el trono de la divina magestad y que tienen dos ojos delante y dos detras, por el nombre Primeumaton en fuerza del cual Moises consumió á Coré, Dathan y Abiron te exorcisamos; y si no apareces al momento aquí, delante este círculo para obedecernos en todo, te maldecimos y privamos de todo oficio, bien y alegría y te condenamos á arder sin alivio alguno en el estanque de fuego y azufre» ¡Esto se escribia, y se creia !!!... Continua el libro: Dicho esto, veránse muchas fantasmas que llenarán el aire de gritos, no hay que asustarse sin embargo y se tendrá cuidado en no salirse de los círculos. Percibiránse espectros que aparecerán amenazando y armados de flechas, pero no tendrán poder alguno para dañar. Diráse poniendo las manos sobre el pergamino vírgen: «Cesen vuestros prestigios por la virtud del Dios crucificado.» Soplaráse en seguida hácia las cuatro partes del mundo y se dirá: «Porque tardais? Someteos á vuestro dueño, en nombre del señor Bathad ó Vachat, cayendo sobre Abrac; Abeor, arrojándose sobre Aberer.»

Entonces aparecerá el espíritu en bella forma y dirá: «Ordenad y mandad, vedme ahi pronto á obedeceros porque el Dios todo poderoso lo manda.» Entonces le pedireis lo que querais y os satisfará, y cuando ya no tengais necesidad de él le despedireis diciendo: «En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu-Santo, idos en paz á vuestra casa y venid pronto cuando os llámare.»

Estas locuras es lo que de mas sutil presentan las *obras mágicas*. Véase *secretos ocultos*.

APULEYO... Filósofo Platónico nacido en África, conocido por el famoso libro el *Asno de oro*. Vivió en el segundo siglo en el reinado de los Antoninos y se le atribuyen muchos milagros en los que seguramente ni siquiera ha pensado.

Todos sus bienes los gastó en viajar, y poniendo todo su cuidado en hacerse iniciar en los misterios de las varias religiones : cuando se vió arruinado, como era buen mozo, instruido y hombre de talento, cautivó el corazon de una rica viuda de Cartago llamada Pudentilla con la que llegó á casarse. Era el aun bastante jóven y su mujer tenia sesenta años, cuya desproporcion de edad y la pobreza de Apuleyo hicieron sospechar que habia empleado la magia y los filtros y aun se asegura que habia compuesto estos filtros con pescados, ostras, y patas de cangrejo. Los parientes á quienes este matrimonio no convenia le acusaron de sortilegio: apareció ante sus jueces haciéndoles observar que esta mujer habia permanecido quince años viuda y que antes de verle jamás habia pensado en volverse á casar...

«¿ Quién os ha dicho que no haya pensado en eso ? se le contestó, la idea del matrimonio está imbuida en el corazon de todas las mujeres, y la larga viudedad en que ha vivido os debe admirar aun mas que el matrimonio que acaba de contraher. Dícese que yo he compuesto filtros y dan por prueba de mi brujería el haber encargado á pescadores que me trujesen pescados y cangrejos ; pero, ¿ debia por ventura dar este encargo á un abogado, á un herrero ó á un pajarero ? Yo soy jóven, heme mostrado solícito, y un jóven no necesita filtros para hacerse amar de una mujer de edad. Añádese que Pudentilla ha dicho á las vecinas que yo era mágico; pero si hubiese dicho que yo era consul, lo seria por ventura ?»

Apesar de que las quimeras de la magia tuviesen entonces mucho crédito, Apuleyo pleiteó tan bien su causa que la ganó del todo (1).

Boquet en su discurso sobre las brujas, capítulo 53, y otros demonógrafos, dicen que Apuleyo fué transformado en asno, como tambien algunos otros peregrinos por medio de las brujas de Larise, que habia ido á ver para probar si la cosa era posible, como dice Delancre en su cuadro de la inconstancia de los demonios, libro 4°. capítulo 1°. La mujer que le cambió en asno, añade Delancre, le vendió y luego le volvió á comprar. En lo sucesivo llegó á ser tan gran mágico que se transformaba á si mismo cuando lo necesitaba, ya en caballo, ya en asno, ya en pájaro, traspasábase el cuerpo de una estocada sin herirse, haciase invisible y estaba muy bien servido por su demonio familiar. Solo para encubrir su transformacion en asno, dice aun Delancre, compuso su libro del *asno de oro.*» Taillepied supone que todo esto es una confusion y que si hay un asno mezclado en la historia de Apuleyo, es que tenia un espìritu que le aparecia bajo la forma de un asno, pero los verdaderos asnos son aquí Taillepied, Delancre y Boquet.

Los que quieren que sean maravillosos los hechos de Apuleyo, afirman que por un efecto de sus potentes hechizos, su mujer estaba obligada á tenerle la luz, mientras él trabajaba, y otros dicen que este encargo lo cumplia su demonio familiar; pero sea quien quiera, muy complacientes eran esta mujer ó demonio.

Ademas de su discurso sobre la magia. Apuleyo nos ha dejado otro pequeño tratado del demonio de Sócrates. *De Deo Sócratis*, refutado bastante duramente por San Agustin y del que hay una traduccion francesa con notas, impresa en Paris el año 1698 en 12°. y es un opúsculo muy curioso que lleva el título *De L' Esprit familier de Sócrate.*

AQUERONTE, (Rio del dolor)... Uno de los rios del infierno de los paganos. Sus aguas son amargas.

AQUERUSIA... Pantano de Egipto, cerca de Heliopolis. Los muertos le traspasaban en una barca si habian sido juzgados dignos de los honores del sepulcro. Las sombras de los muertos enterrados en el cementerio vecino divagaban segun se dice, por las orillas de este pantano, al que algunos le llamaron lago.

AQUINO, (Mardoqueo de)... Sabio sabino de Carpentras muerto el año 1850, que se hizo cristiano y mudó su nombre en el de Felipe. Buscase de el la *interpretacion del árbol de la cabala de los hebreos:* Paris, en 8° sin fecha. Vease *Cabala.*

ARAEL... Uno de los espíritus que los rabinos del thalmud hacen príncipes y gobernantes del pueblo de los pájaros.

ARAÑAS... Los antigüos miraban como á presajio funesto el que se pegasen telas de araña á los estandartes y estatuas de los dioses; entre nosotros una araña que corre ó que hila promete dinero; pero unos dicen que si hila por la mañana es señal de oro, y si por la tarde buenas noticias. «Pero como dice muy bien M. Salgues en sus errores y preocupaciones, si las

(1) Su defensa se encuentra en sus obras bajo el titulo de *Oratio de Magia.*

las arañas señalasen riquezas nadie seria mas rico que los pobres. »

Algunos creen tambien que una araña es el portador de una buena noticia, si se tiene la dicha de aplastarla. M. de F*** que opinaba de esta suerte, dió el año 1790 en el teatro francés de S Petersburgo una tragedia titulada *Azaco y Moïna*. La noche precedente á la representacion en el momento de acostarse, percibió una araña junto á su cama y la vista de aquel hediondo insecto le causó sumo placer; apresuróse en asegurar la bondad del presagio aplastándola; cojió su zapato, pero la emocion que sentia le hizo errar el golpe y la araña desapareció. Pasó dos largas horas buscandola en vano, hasta que cansado de tan inútiles esfuerzos se acostó esclamando: « La dicha estaba ahí, y la he perdido! ¡Ah! pobre tragedia! » Al otro dia intentó retirar su pieza, pero uno de sus amigos se lo impidió: ensalzóse la tragedia hasta las nubes, y no por eso dejó de quedar persuadido el autor de que una araña trae consigo la dicha cuando se la despachurra (1).

Sin embargo, las telas de araña son muy benéficas; aplicadas sobre una herida restañan la sangre é impiden que se inflame la llaga. Empero no se debe creer lo que dice el autor de los admirables secretos de Alberto el Grande de que la araña machacada y puesta en cataplasma sobre las sienes, cure las tercianas.

Antes que Lalande hubiese dado á conocer que se podian comer arañas, se las miraba generalmente como un veneno. Estando diciendo misa un religioso de Mans, cayóle una araña en el caliz despues de la consagracion, pero el monje sin titubear se tragó el insecto. Esperaban todos verle hinchar cuando se vió salir á la araña por su muslo. Algunos otros santos han hecho el mismo milagro, lo que ha dado lugar á una hermandad á la que Pablo V. gratificó con indulgencias, llamadas *indulgencias de las arañas*.

Hablemos ahora de un malvado brujo gran socarron y hereje. Encontrandose en el año 1420 en el aposento de un enfermo al cual se suministraba la Eucaristía, profirió la blasfemia de que, una araña, era mas digna de respeto que la sagrada hostia. « Inmediatamente cayó del techo una gruesa araña que le saltó al cuello para ahogarle y otros dicen que la araña se fijó en la boca del blasfemo en la que destiló su veneno del que murió casi al momento.

Muchas historias corren con respeto á las arañas sin embargo no debemos olvidar que Pelisson domesticó una en su calabozo, la que ha celebrado Delille; pero la tarántula es tambien una araña!..

El mariscal de Sajonia al traspasar una aldea acóstose en una cabaña infestada de aparecidos que ahogaban á los viajeros citándose de ello numerosos ejemplos. Mandó pues á su criado que velase una mitad de la noche y que el le cederia su cama para dormir la otra mitad, velando él á su vez. A las dos de la mañana, nada habia aun aparecido, cuando el criado sintiéndose los ojos pesados, fué á dispertar á su dueño que no respondió y creyéndole aletargado le sacudió inutilmente. Asustado toma la luz, levanta las sábanas y vé al mariscal bañado en sangre. Una araña monstruosa le chupaba el pecho izquierdo. Corre, toma unas tenazas para combatir con este enemigo de nueva clase coje la araña y la arroja al fuego. Hasta despues de un largo adormecimiento no pudo recobrar sus sentidos el mariscal y desde entonces no se oyó hablar mas de aparecidos en la posada.

No salimos garantes de esta anécdota, pero la araña puede muy bien consolarse de nuestros desprecios, pues los negros de la costa del oro atribuyen la creacion del hombre á una gruesa araña llamada Anancia y adoran á las mas hermosas arañas, como á divinidades poderosas.

ÁRBOLES... Es sabido que en la antiguedad se consagraban los árboles á los dioses como el ciprés á Pluton ℣. Muchos árboles y plantas están aun dedicados á los espíritus infernales; tales como el peral silvestre, el escaramujo, la higuera, la verbena, el helecho ℣. Dafne, Faeton, Flemon y Baucis, fueron antiguamente transformados en árboles, y estas maravillas se han visto tambien en la mitología moderna. El demonio que perseguia al Abad Adam, riendo á carcajadas bajo la forma de un tonel, se habia mostrado al principio bajo la figura de un árbol cubierto de escarcha. Santiago de Autum en la *incredulidad sábia, y credulidad ignorante respecto de los mágicos y brujos,* cuenta que el brujo Tespesion, para patentizar que podia encantar los árboles, mandó á un corpulento olmo que saludase á Apolonio de Tianes, lo que hizo, añade, pero con voz sorda y afeminada.

Tambien hay otros árboles que han hablado y entre los antiguos en sus bosques sagrados se oían suspirar los árboles: los oráculos de Dodona eran encinas que hablaban: oyóse en un bos-

(1) Anales dramáticos, ó *Diccionario de los Teatros* per una sociedad de literatos. tom. 1º en la palabra *Abaco*

que de Inglaterra un árbol que suspiraba y le llamaban el encantado. El propietario del terreno ganó mucho dinero con los curiosos que iban á ver tal maravilla, hasta que por fin hubo alguno que propuso cortar el árbol, á lo que se opuso aquel, no por propio interés segun decia sino por temor de que aquel que osase dar un hachazo en el árbol, moriria repentinamente. Encontróse sin embargo un hombre que no tuvo miedo á la muerte repentina, y que derribó el árbol á hachazos, y entonces se descubrió un cañuto, que formaba una comunicacion á muchas toesas debajo de tierra, por medio del cual se producian los gemidos que se habian oido.

Solo diremos una palabra del *árbol de la vida* plantado en el Paraiso Terrenal, del que cuentan los rabinos que era tan grande, que un buen peon hubiera necesitado mas de quinientos años para darle la vuelta, y que la talla de Adan era proporcionada al grueso de aquel árbol.

ARCO IRIS... El capítulo IX del Genesis, segun los comentadores, parece decir, que no existia el Arco iris antes del diluvio, y no se donde he visto que tampoco se verá cuarenta años antes del fin del mismo, «Porque la sequedad que precederá al incendio general del universo, consumirá la materia de este meteoro» lo que es una opinion muy comun entre los que se ocupan del fin del mundo.

ARENA... Los medecasios no emprenden jamas una guerra sin consultar antes sus agueros, toman una pequeña calabaza llena de una arena, que no se halla sino en ciertos lugares, derrámanla sobre una plancha, y trazan en ella muchas figuras, con las cuales pretenden conocer si vencerán á sus enemigos.

ARFAXAT... Brujo persa que murió de un rayo (si hemos de creer á Abdias de Babilonia) á la misma hora del martirio de San Simon y San Judas.

En una posesion de las monjas de Louviers, se encontró un demonio llamado Arfaxat, que se habia apoderado del cuerpo de Lut de Pinterville.

ARGUENS...(*Marques de*)... Nacido en 1704 en Aix de la Provenza. Encuéntranse cosas curiosas sobre los genios, sílfides, ondinas y salamandras en sus «CARTAS CABALISTICAS, *ó correspondencia filosófica, histórica y crítica entre dos cabalistas, diferentes espíritus elementares y Astaroth*» La edicion mejor es la de 1769, 7 vol. en 12º.

ARIGNOTO... Luciano cuenta, que en Corinto y en Cranao, nadie se atrevia á habitar una casa visitada por un aspectro. Un sujeto llamado Arignoto habiéndose abastecido de libros mágicos egipcios, se encerró en aquella casa para pasar la noche, poniéndose á leer tranquilamente en el patio. Pronto apareció el espectro, y para atemorizar á Arignoto tomó al principio la figura de un perro, luego la de un toro, y en seguida la de un leon, empero Arignoto sin turbarse pronunció, los conjuros de su libro que precisaron á la fantasma á retirarse á un rincon del patio donde desapareció. Al otro dia se cavó en el lugar donde habia desaparecido el espectro, y se encontró un esqueleto al que se dió sepultura y nada volvió á aparecer en la casa.

Esta anécdota solo es la aventura de Atenodoro que Luciano leyó en Plinio y que arregló á su modo para divertir á los lectores.

ARIMANO... Príncipe de los infiernos entre los antiguos persas, fuente del mal, demonio negro, engendrado en las tinieblas y enemigo de Oromazo, príncipe del bien; pero este es eterno, al paso que Arimano es creado, y debe un dia perecer.

ARIO... Famoso hereje que negaba la divinidad de Jesucristo. Ved ahí como se cuenta su muerte que algunos imprudentemente han atribuido al diablo, que cuida mejor á los suyos, y Ario lo era.

San Alejandro, Obispo de Bizancio, al ver que los sectarios de Ario querian llevarle en triunfo al templo del Señor el próximo domingo, rogó á Dios con el mayor celo que quitase á Ario del mundo, por miedo de que si entraba en la iglesia pareceria que la heregía habia entrado con él; y el domingo, cuando esperaban ver á Ario entrar en la iglesia, sintiendo el malvado una necesidad, vióse obligado á ir á la secreta donde perdió los intestinos y murió desgraciadamente. Santiago, dicen que se le apareció y le dió el golpe mortal con su lanza.

ARIOC... Demonio de la venganza segun algunos demonógrafos diferente de Alastor, y ocupado unicamente en las venganzas particulares de aquellos que le emplean.

ARIOLISTOS... Adivinos de la antiguedad cuya ocupacion se llamaba *ariolatio* porque adivinaban por los altares (*ab aris*). Estos, como dice Dangis en su tratado sobre la magia, página 66, consultaban á los demonios sobre sus altares, veian en seguida si el altar temblaba ó si sucedia alguna maravilla, y predecian lo que el diablo les inspiraba. Esta especie de gentes deben morir como idólatras si se ha de creer á Francisco

de la Torre blanca quien les condena aun despues de su muerte, apoyando su opinion en el capítulo 18 del Deutoronomio y en el 21 del Apocalipsis, donde se dice: que los que serán idólatras y embusteros irán al estanque de fuego y azufre que será su segunda muerte, cuando el Deutoronomio solo ordena la primera.

ARISTEO... Charlatan de la isla de Proconeso que vivió en tiempo de Creso. Dicen que cuando él queria, el alma abandonaba su cuerpo y volvia á entrar en él cuando la llamaba. Los unos cuentan que se escapaba á la vista de su mujer y de sus hijos, bajo la figura de un ciervo y Vierio dice que bajo la de un cuervo.

Sea lo que quiera Herodoto dice en su libro 3º que este Aristeo, entrando un dia en la tienda de un batanero cayó muerto, y que habiendo este ido á avisar á sus parientes para hacerle enterrar, no encontraron el cuerpo.

La poblacion estaba sórprendida cuando unos sujetos que volvian de un viaje aseguraron haber encontrado á Aristeo en el camino de Crotona. Parece que este seria una especie de Vampiro. Herodoto añade que apareció al cabo de siete años en el Proconeso donde compuso un poema y murió de nuevo. Leloyer, que mira á Aristeo como un brujo en extasis, cita á cierto Apolonio que dice: que á la hora misma en que este vampiro desapareció por segunda vez, fué trasportado á Sicilia donde se hizo maestro de escuela. Dejóse aun ver tres cientos cuarenta años despues, en la ciudad de Metaponto donde hizo construir monumentos que se veian aun en tiempo de Herodoto. Tantos prodigios obligaron á los sicilianos á consagrarle un templo donde le honraban como á un semidios.

ARISTOLOQUIA... Ó paja del Sarraceno, ó mas bien especie de planta llamada pistoloca con la cual Apuleyo suponia que se podia desligar, sin duda con sus fumigaciones.

ARISTOMENO... General mesienense tan hábil y diestro que cuantas veces caia en poder de los atenienses, sus enemigos, siempre encontraba medio de huir de sus manos; hasta que en fin, para quitarle este recurso le mataron y abriéndole en seguida le encontraron el corazon cubierto de pelos.

ARISTÓTELES... El árabe Averroes le llama el colmo de la perfeccion humana, y muchos doctores cristianos le han colocado en el cielo con Sócrates, porque habia conocido la trinidad, diciendo en la seccion segunda, capítulo dos, número 10 de su libro 1º del cielo y del mundo, que habia ofrecido á los dioses triples sacrificios en reconocimiento de sus triples perfecciones. Su Filosofía fué por mucho tiempo muy venerada y su nombre no pudo recibir mas fama ni brillo. Empero, no era necesario reñir por sus opiniones, ni encarcelar á los que no las seguian ni fué bueno tampoco que sus enemigos prendiesen á los que las habian adoptado.

Delancre supone que sabia la magia natural pero Aristóteles no habla como hombre supersticioso en ninguno de sus escritos. En cuanto á la antigua opinion sostenida por Procopio, Gregorio Nacianceno, y algunos otros de que Aristóteles no pudiendo comprender la razon del flujo y reflujo del Euripes se precipitó profiriendo desesperado estas palabras: «Ya que no te puedo cojer, cójeme; es un absurdo hoy dia despreciado.

De las obras de Aristóteles unicamente citaremos aquí las que tienen relacion con las materias que tratamos, tales como la adivinacion por los sueños, y del sueño y de la vigilia. Puedese consultar igualmente las observaciones de Miguel de Efeso sobre el libro de adivinacion por los sueños, así como el parafrasis de Temistio sobre varios tratados de Aristóteles y principalmente sobre esta misma obra.

ARITMANCÍA... Malamente llamada por algunos modernos *Aritomancía*, adivinacion por los números. Los griegos examinaban el número y valor de las letras en el nombre de dos combatientes, y auguraban que aquel cuyo nombre contenia mas letras y de mayor valor quedaria victorioso, y en virtud de esta ciencia fue como algunos adivinos previeron que Aquiles debia vencer á Hector.

Los Caldeos, que tambien la practicaban, dividian su alfabeto en tres partes, compuesta cada una de siete letras, las que atribuian á los siete planetas para sacar presagios. Los platónicos y pitagóricos eran muy aficionados á esta especie de adivinacion que comprende tambien parte de la cábala de los judios.

ARMANVILLE... Al diablo le dió la gana un dia de tener reunion en un granero de Amiens el año de 1476, y al momento un dominico, con el beneplácito de su obispo, publicó una disertacion, sobre la posesion de los cuerpos y la infestacion de las mieses. Una dama de Armanville, estando acostada, sintió como si alguien se la arrojase encima; una criada aseguró haber sido azotada por Satanas; un albañil oyó tocar por si sola la campana; una pastelera fue ahogada; un carpintero y unas costureras oyeron barrer el granero á media

noche, y Catalina Lemaire oyó tocar cajas y ejecutar revoluciones militares, dos curas y un caballero dieron testimonio de todo, y estos fueron los datos del libro del padre Ricardo dominico; titulado *Disertacion sobre la posesion de los cuerpos y sobre la infestacion de las mieses* por los demonios etc. Véase *Ricardo.*

ARMIDA... El episodio de Armida en el Taso, está fundado en una tradicion popular que refiere Pedro Delancre. Esta diestra encantadora era hija de Arbilan, rey de Damasco; fue educada por Hidroato, su tio, insigne mágico, que la hizo una exelente bruja. La naturaleza la habia tan exelentemente dotado, que sobrepujaba en belleza á todas las demas mujeres del Oriente. Su tio la envió como á un temible enemigo contra el poderoso ejército cristiano que el Papa Urbano XI habia reunido bajo el mando de Godofredo de Bouillon; y allí, como dice Delancre, hizo uso tan diestramente de sus bellos ojos y hechizó tan bien á los principales gefes de los cruzados, que por poco hecha por tierra las esperanzas de la cristiandad. Retuvo mucho tiempo entre delicias en un castillo encantado, al valiente Reinaldo, el mas intrépido de todos, á quien costó mucho desembrujar.

ARMOMANCÍA... Adivinacion que se practica con la inspeccion de las espaldas (1). Júzgase aun en el dia que un hombre de anchas espaldas es mas propio para los combates de amor, que uno de pecho estrecho.

ARNAUD (Angelica)... *Aparicion de la madre María Angélica Arnaud, abadesa de Port—royal de Paris, poco antes de la muerte de la hermana María Dorotea Perdereau, Abadesa intrusa de la mencionada casa*; referida en una carta escrita en el año 1685 por M. Dufosse enseguida de sus memorias sobre Por-royal.

« Dos religiosas de Por-royal velando por la noche el santisimo sacramento, vieron de repente á la difunta madre Angélica, su antigua abadesa, levantarse del lugar en que habia sido enterrada, llevando en la mano su báculo y dirigiéndose por lo largo del coro para irse á sentar en el lugar destinado para la abadesa.

(1) Proviene esto de la palabra latina *armus* que significa espalda. Los antigüos aplicaban sobre todo esta adivinacion á los animales, juzgando por la armomancia si la victima era buena para los dioses.

Al estar sentada llamó á una religiosa que pasaba por aquel mismo lugar, mandándola fuese á buscar á la hermana Dorotea, la cual ó al menos su fantasma vino á presentarse ante la madre Angélica, quien la habló por algun tiempo, sin que se pudiese oir lo que le decia, despues de lo cual todo desapareció.

« No se dudó ya de que hubiese citado á la hermana Dorotea delante Dios, y así lo interpretó ella misma cuando las dos religiosas que habian sido testigos de esta aparicion, se lo esplicaron, y luego esclamó: » Ah! pronto moriré; » y en efecto murió quince dias ó tres semanas despues »

ARNOLDO DE VILLANUEVA... Médico astrólogo, hereje, alquimista y brujo. Nació en Mompeller en el siglo trece y murió en un naufragio en 1314. Decia que las buenas obras y servicios hechos á la humanidad son preferibles á todo lo que llaman obras pias, lo que le hizo condenar como á hereje, obligándole á fugarse á Sicilia.

La química le debe muchos descubrimientos; y apesar de que verdaderamente solo buscaba la piedra filosofal, y pensaba en hacer oro, encontró los tres ácidos sulfùrico, muriático, y nítrico; fué el primero que compuso el alcohol y la ratafía, dió á conocer la esencia de trementina, regularizó la destilacion, etc etc. Sus vastos conocimientos en medicina iban mezclados con sueños astrológicos y predijo el fin del mundo para el año de 1505.

Acusósele tambien de mágia: Francisco Pegna dice que todos sus conocimientos en la alquimia los debia á un demonio, y Mariana (1) le acusa de haber intentado formar un hombre con esperma mezclado con ciertas drogas y puesto en una calabaza. Pero el mismo Delrio (2) justifica á Arnoldo de Villanueva de estas absurdas acusaciones y observa muy bien que el papa Clemente V. no le habria tomado por su médico si hubiese sido mágico.

La inquisicion de Tarragona hizo quemar sus libros tres años despues de su muerte, y lo que jamás se le perdonó fué el haber dicho en un momento de exaltacion, que todos los frailes serian condenados. Búscase de Arnoldo de Villanueva un pequeño tratado de la esplicacion de los sueños, pero se le atribu-

(1) Rerum hispanic. lib. 14. cap. 9.

(2) Disquti. mag. lib. 1. cap. 5. quæt, 1. sect. 4.

yen muchas obras de alquimia y magia en las que no tiene la menor parte: tales son el libro de las *Ligaduras físicas*, que es una traduccion de un libro árabe y el de los *talismanes de los doce signos del Zodiaco*. Atribúyesele tambien falsamente el libro de los tres impostores. Véase *Postel*.

ARNOUX.... Autor de un tomo en 12°. publicado en Rouan en 1630 bajo el título de *Maravilllas del otro mundo*, obra escrita con estraño gusto y propia para turbar las imaginaciones débiles con cuentos de visiones y aparecidos.

ARNUFIS... Brujo egipcio que al ver á Marco Aurelio y á su ejército internados en unos desfiladeros cuya salida les cerraban los quados, y muriendo de sed bajo un cielo abrasador, hizo caer por medio de su arte mágica una lluvia milagrosa, que mitigó la angustia de los romanos, mientras que los quados sobrecojidos por el granizo y el trueno rindieron las armas.

ARNÚS... Famoso adivino á quien mató Hércules por espia, cuya muerte vengó Apolo, que era quien le inspiraba, llevando la peste al campo de los Heráclidas, siendo necesario para hacerla cesar, establecer juegos en honor del difunto.

AROT... Angel que segun Mahoma, se embriagó con Marot su compañero y cuya historia dicen que cita aquel falso profeta para justificar su prohibicion de beber vino. Ved ahí su aventura:» Dios encargó á Arot y Marot una comision en la tierra. Una señora jóven les convidó á comer: encontraron el vino tan bueno que se embriagaron, y reparando luego en que su huéspeda era hermosa, la hicieron proposiciones y como ella era prudente les contestó que accederia á sus deseos luego que la hubiesen enseñado las palabras de que ellos se servian para subir al cielo; y así que las supo se elevó hasta el trono de Dios, quien la transformó en una brillante estrella por premio de su virtud, y condenó á los dos ángeles á permanecer hasta el dia del juicio colgados por los piés en el pozo de Babel, que van aun á visitar los peregrinos cerca de Bagdad.

ARPA... Entre los caledonios, cundo un célebre guerrero se hallaba espuesto á un gran peligro, las arpas daban ellas solas unos sonidos lúgubres y proféticos, y frecuentemente as sombras de los abuelos de aquel, punteaban las cuerdas. Los bardos entonaban entonces un canto de muerte, sin el cual el guerrero no era recibido en el palacio de las nubes, y cuyo efecto era tan saludable, que las fantasmas volvian al suyo para recibir con afan y vestir con sus fantásticas armas al moribundo héroe.

ARTE DE S. ANSELMO...Modo de curar supersticioso que empleaban los anselmistas, contentándose con tocar recitando ciertas palabras, los lienzos que se aplicaban sobre las heridas. Unos dicen que debian el secreto de su arte á S. Anselmo y otros á Anselmo de Parma.

ARTE DE S. PABLO...Modo de predecir las cosas futuras que se dice haber sido enseñado á S. Pablo, cuando su viaje al tercer cielo y del que algunos charlatanes se han supuesto herederos. Vease *Goecio*.

ARTE DE LOS ESPÍRITUS. Consiste en el talento de evocar los espíritus y obligarles á descubrir las cosas ocultas. (Vease *Aponio, Evocaciones*, etc.) Otros dicen que el arte de los espíritus ó arte angelical es el arte de arreglarse con su ángel de la guarda de modo que reciba de él la revelacion de todo cuanto queria saber.

ARTE NOTORIO...Especie de enciclopedia inspirada. El libro que contiene los principios del Arte notorio, promete el conocimiento de todas las ciencias en catorce dias y el autor del libro dice que el Espíritu Santo lo dictó á S. Gerónimo. Asegúrase tambien que Salomon solo obtuvo la sabiduría y ciencia universal por haber leido una sola noche este maravilloso libro. Al parecer, el Espíritu santo le habria ya dictado á algun hijo de Israel, porque seria un milagro muy grande el que Salomon hubiese leido el manuscrito de San Geronimo: pero si fuese así, no nos admiraria el dicho de aquel predicador, de que Eva recitaba los salmos de David, cuando el diablo la fué á tentar.

Guillermo Bourdin en el siglo XVI ha publicado una gramática obscura bajo el título de arte notorio, pero no es probable que este sea el buen manuscrito que sin duda se perdió. Delrio, dice que en su tiempo los maestros de este arte ordenaban á sus discipulos una confesion general, ayunos, oraciones y retiro, y luego les hacian escuchar de rodillas la lectura del libro del arte notorio, y les persuadian que habian llegado ya á ser tan sabios como Salomon, los profetas y los apóstoles.

Este libro ha sido condenado por Santo Tomas

de Aquino; y Pio V, quien manda entre otras cosas recitar todos los dias, durante siete semanas, los siete salmos penitenciales y cantar todas las mañanas al salir el sol, el *Veni Creator* al empezar un dia de luna nueva, para prepararse á conocer el arte notorio. Erasmo, que habla de este libro en uno de sus coloquios, dice que el nada ha comprendido, y que solo encuentra en él figuras de dragones, de leones, leopardos, círculos, triángulos, caracteres hebreos, griegos, y latinos, y que jamas ha conocido á nadie que se haya hecho sabio con aquel libro, de lo que concluye, que solo habia tenido conocimiento del manuscrito fingido.

Mucho fuera de desear que se encontrase le verdadero Arte notorio, porque en primer lugar lo sabriamos todo en catorce dias, y luego no necesitariamos otra cosa para adivinar el porvenir, que no es malo saber.

Empero algunos doctos suponen que el arte notorio jamas ha sido conservado, que el Espíritu Santo lo revela, lo lee durante el sueño si se coloca bajo la oreja el nombre cabalistico de Salómon, escrito sobre una plancha de oro, ó un pedazo de pergamino vírgen; pero otros doctos sostienen, que el arte notorio existe escrito, y que se debe á Salomon. *Sunt docti vœre indocti.*

ARTE SACERDOTAL... Este es, segun algunos adeptos, el nombre que los egipcios daban á la alquimia. Este arte, cuyo secreto estaba escrito en lengua hieroglífica, solo era comunicada á los sacerdotes despues de muchas pruebas.

ARTEFIO... Famoso filósofo hermético del siglo XII, que vivió mas de mil años por medio de los secretos de la alquimia. Francisco Pic refiere el parecer de algunos sabios que afirman, que Artefio es el mismo que Apolonio de Tianes, nacido en el primer siglo y muerto en el duodécimo bajo el nombre de Artefio. Atribúyensele muchos libros estravagantes ó curiosos; primero, el *arte de prolongar la vida (de vita propaganda)* el que dice en su prólogo, compuso á la edad de 1025 años; segundo, la llave de la *sabiduría suprema (clavis majoris sapientiœ)* y tercero un libro sobre los caracteres de los planetas, sobre el significado del canto de los pájaros, sobre las cosas pasadas y futuras, y sobre la piedra filosofal, *(de caracteribus planetarum, cantu et motivus avium, rerum prœteritarum et futurarum, lapideque filosófico.* Este tratado fué traducido al frances por P. Arnauld. Cardan, que habla de estas obras en el libro 6. de la variedad de las cosas, cree que han sido compuestas por algun socarron que se queria burlar de la credulidad de los partidarios de la alquimia.

ARTEMIA... Hija del emperador Diocleciano la cual fué poseida de un demonio que contestaba á los exorcistas paganos que solo obedeceria á Ciriaco, diácono de la iglesia romana. Diocleciano le mandó venir y Ciriaco mandó al espíritu maligno que se retirase. «Si quieres que salga de aquí, contestó el demonio, dame un botecito en el que pueda entrar.»—«Entra en mi cuerpo, respondió Ciriaco, pues te concedo permiso.»—«No puedo entrar en este bote, contestó el demonio, porque todas las salidas son cerradas y bien guardadas; pero si no podeis colocarme en otra parte, enviadme á Babilonia, pues allá encontraré donde colocarme, y á mas si deseais hacer el viaje os procuraré esta diversion.» Al momento la princesa Artemía quedó libre, y maravillado el emperador Diocleciano le permitió bautizar á su hija, le dió una hermosa casa y le otorgó una fortuna considerable.

Algun tiempo despues Diocleciano recibió un embajador de la corte de Persia, rogando al Emperador romano enviase á Ciriaco á Babilonia, para libertar á la princesa real que estaba poseida del diablo. Diocleciano rogó á Ciriaco que hiciese este viage, y el jóven diacono partió para Babilonia en un buque magnífico, cargado de todo cuanto podia suavizar el fastidio del viage. Cuando fué presentado á la hija del rey de Persia, el demonio preguntó á Ciriaco si estaba cansado... «De esto no se trata ahora, contestó Ciriaço, sal de aquí al momento, yo te lo mando, y vuélvete con tus iguales...» El demonio salió... El rey, la reina y la princesa de Persia se hicieron bautizar, cuyo ejemplo tuvo infinitos imitadores y Ciriaco regresó á Roma, despues de haber permanecido cuarenta y cinco dias en Babilonia ayunando á pan y agua.

ARTEMIDORO... Efesino, que vivió en tiempo de Antonino Pio. Debe su celebridad al famoso tratado de sueños titulado: *Oneirocriticon* publicado por primera vez en griego en Venecia el año de 1518, en 8°. Búscase la traduccion latina de Rigaud, y existen algunas traducciones francesas (1). Véase *Oneirocritica.*

(1) ARTEMIDORO. *de la esplicacion de los sueños con el libro de Agustin Nifo, de las adivinaciones,*

ARTIMAÑAS. Es conocido el embuste de los sacerdotes de Babilonia, que hacian creer al pueblo que el diablo Bel comia y bebia, y el de los del dios Anubis en Roma, de los cuales uno sedujo á Paulina bajo el reinado de Tiberio.

Llenas estan las historias de estratagemas de algunos capitanes que han urdido revelaciones ó inspiraciones para dar valor á sus soldados. Numa Pompilio fingió haber recibido sus leyes de la ninfa Egeria; otros legisladores han hecho otro tanto (1).

No se ignora tampoco que en 1506 cuatro hermanos pescadores de Berna fueron condenados á la hoguera, por haber contrahecho la Vírgen, Jesucristo, Santa Bárbara y Santa Catalina, y haber cometido con esta ocasion las mas horribles impiedades. En Burdeos se habia hallado el secreto de hacer reir á las almas del purgatorio cuando llevaban á la iglesia las ofrendas para los muertos,

ARTUS... Rey de Inglaterra famoso en las novelas de la tabla redonda, y cuya historia está llena de fábulas. Supónese que por la noche se entra en los bosques de Inglaterra y la Bretaña á cazar con gran ruido de perros, caballos y picadores, que no son otra cosa que demonios y espectros, si se ha de creer á Pedro Delancre. Cuando el gran cazador apareció á Henrique IV en la selva de Fontainebleau algunos dijeron que aquello era la caza del Rey Artús.

La tradicion conserva en los alrededores de Huelgoat, en el Finesterre, la curiosa memoria del castillo de Artús. Muéstranse rocas de granito amontonadas, como á restos de sus vastas murallas. Hállanse en él segun se dice, tesoros guardados por algunos demonios que frecuentemente ruedan por los aires bajo la forma de fuegos fátuos, lanzando algunas veces furiosos ahullidos repetidos por los ecos vecinos. La osifraga, el pernóctero, y el cuervo son los huéspedes siniestros que frecuentan solo estas ruinas maravillosos donde se supone que el alma de Artús va de cuando en cuando con su corte encantada.

ARUNDEL (Tomas)... Arzobispo de Cantorbery en el siglo XIV, muy ortodojo, y que persiguió ardientemente á los wickleffittes. Ved ahí lo que se lee en los *grandes y temibles juicios y castigos de Dios, acontecidos en el mundo, principalmente entre los grandes, á causa de sus maldades*, Morgues, en 12.° año 1581, por Juan le Preux impresor de los muy poderosos señores de Berna.

Este Tomas Arundel, perseguidor de la verdad, pensando haberlo ganado todo por haber hecho perecer algunas santas personas, murió estraña y horriblemente. Hinchósele de tal suerte la lengua que le llenó toda la boca de modo que no podia tragar ni hablar, y murió de esta suerte en suma desesperacion aquel que quizo cerrar la boca á Dios é impedir el curso de su santa palabra.»

ARÚSPICES... Adivinos del paganismo cuyo arte se llamaba aruspicia. Examinaban las entrañas de las víctimas para sacar presagios, y era necesario ser de muy buena familia para ejercer esta especie de sacerdocio.

Predecian 1.° por la simple inspeccion de las víctimas vivas; 2.° por el estado de sus entrañas despues que las habian abierto; y 3.° por la llama que se elevaba de sus carnes quemadas. La víctima que era necesario llevar con violencia ó que huia del altar, era un siniestro presagio; la hiel doble ó envuelta con doble túnica, y principalmente la ausencia del corazon ó su discecacion, anunciaban grandes males. Creíanse que los arúspices eran muy hábiles en el arte de ratería, por que el corazon faltó á los dos bueyes inmolados en el dia en que se asesinó á César.

Era tambien muy mala señal, cuando la llama no se elevaba con fuerza, y no era transparente y pura, y si la cola del animal se retorcia al quemarse, amenazaba grandes dificultades en los negocios.

ARUY (David)... «No he oido hablar jamás de ningun mágico judio igual á aquel del cual el judio Benjamin cuenta la historia en sus viajes de oriente. Este mágico se llamaba David Aruy, y se alababa de ser de la familia de David. Fué instruido en Bagdad tanto en la ley gudaica como en la magia en la que se hizo tan perfecto, que sobrepujaba á sus maestros. Era tan estimado por sus falsos milagros que los judios creian ser el profeta ó mesias que los debia conducir á Jerusalen.»

en 16°. Ruan año 1600; edicion aumentada el año 1604; *Epítome de los cinco libros de Artemidoro*, tratando de los sueños traducido del griego por Carlos Fontaine; con una coleccion de Valerio Maximo sobre el mismo objeto, traducido del latin en 8° en Lion, en el año 1555.

(1) Calmet, *Disertacion sobre las apariciones*, cap. 36, p. 200.

«El rey de Persia le mandó prender y encerrar en una cárcel, pero no era posible detener por mucho tiempo á aquel que hacia cuanto queria. Sale de su prision, se hace visible al rey y al mismo tiempo invisible á los otros, aunque le oian hablar; el rey gritaba sin cesar que detuviesen al impostor, lo que no se pudo lograr porque no le veian, y se escapaba. Siguióle el rey hasta orillas del mar donde se detuvo, y haciéndose por fin patente á cuantos seguian al príncipe, estendió su banda sobre el agua, púsose de pies encima, y pasó el mar con una lijereza increible, sin que los que se enviaron con bateles en su persecucion, pudiesen alcanzarle. Esto le hizo pasar por el mayor mágico que hubiese existido desde mucho tiempo; pero en fin Scheick—Aladin, príncipe turco, y sùbdito del rey de Persia, á fuerza de dinero compró al suegro del mágico, y este fué asesinado en su cama. Tal es el fin de los que siguen la bandera del diablo, y no salen mas bien librados los judios que los otros mágicos por mas que les persuadan sus talmudistas, que los obedece el espíritu maligno. Es otro secreto del talmud de los judios que nada hay difícil para los sabios maestros y entendidos en sus leyes; que los espíritus infernales y celestes les obedecen y que el mismo Dios (insensatos !!!) no les puede resistir»

ASAFINOS... Adivinos ó brujos caldeos que esplicaban los sueños y sacaban horóscopos.

ASCAROTH... Nombre que dan los demonógrafos á un demonio poco conocido que proteje á los espias y delatores, y depende del demonio Nergal.

ASCICIKPASA Ó ASIC-PACHA... Demonio turco que favorece á los amantes; dá hijos á las mujeres que los desean, facilita los partos, y enseña el medio de desligar y de poner la paz en una familia.

ASCLETARION... Brujo de quien habla Boguet; predijó al emperador Domiciano, que seria comido de perros, por lo que le hizo matar el Emperador, lo que sin embargo no impidió el que casualmente fuese comido de perros despues de su muerte.

ASHMOLE. (Elias)... Anticuario y alquimista inglés nacido en 1612, á quien se deben algunas obras útiles, y el museo Asmoleno de Oxford. Empero el año 1652 publicó en Londres un tomo en 4.º titulado: *Teatro químico británico*, conteniendo varios poemas de famosos filósofos ingleses que escribieron en su lengua antigua sobre los misterios herméticos, fielmente recojidos en un tomo y acompañados de notas. Seis años despues publicó Ashmole el *Camino de la dicha* en 4.º año 1658, cuyo tratado no es suyo pero le puso un prólogo: versa tambien sobre la piedra filosofal. Véase Alquimia.

ASILO... Las leyes que concedian derecho de asilo á los mayores criminales en las iglesias, exeptuaban por lo comun á los brujos, á quienes era permitido arrancar de los altares para conducirlos á la muerte.

ASIMA... Demonio que rie cuando se hace el mal, fué adorado en Emath en la tribu de Neftali, antes que los habitantes de esta ciudad fuesen transportados á Samaría.

ASMODEO... Demonio destructor el cual segun algunos demonomanicos es en los infiernos el Superintendente de las casas de juego; siembra la disipacion y el error, él es quien poseyó á la jóven Sara de quien estaba enamorado, y la ahogó siete maridos antes que se casase con su primo Tobias.

Los rabinos cuentan que destronó á Salomon pero que pronto Salomon le cargó de hierros, y le obligó á ayudarle á construir el templo de Jerusalen.

Ya se sabe que habiéndole expulsado Tobias por medio del humo de la hiel de un pescado, Rafael aprisionó á Asmodeo en las extremidades de Egipto donde Pablo Lucas dice haberle visto en uno de sus viages. Mucho se han burlado de él tocante á eso; sin embargo, léese en cierta obra que el populacho de Egipto adora todavia á la serpiente Asmodeo la que tiene un templo en el desierto de Ryanneh. Arroja á los demonios de los cuerpos de los maridos, y hace fecundas á las mujeres estériles si quieren pasar veinte y cuatro horas en su templo cuyos sacerdotes no pueden tener mas de treinta años. Añádese que esta serpiente se corta en pedacitos y que un instante despues vuelven á juntarse.

Este Asmodeo es en sentir de algunos la antigua serpiente que sedujo á Eva; llámasela tambien Asmoday ó Chammaday ó Sydonay nombre de un rey fuerte y poderoso que tiene tres cabezas; la primera, es parecida á la de un toro; la segunda á la de un hombre; la tercera, á la de un cordero; tiene cola de serpiente, patas de ganso, y un aliento inflamado; muéstrase á caballo de un dragon, llevando en la mano un estandarte y una lanza; sin embargo, siguiendo el órden de la gerarquía infernal está sometido al rey Amoymoon,

Cuando se exorcisa ó Asmodeo conviene es-

tar á pié firme y llamarle por su nombre. Este demonio dá á los hombres anillos astrológicos y les enseña á hacerse invisibles, demostrándoles ademas la geometría, la aritmética, la astronomía y las ciencias mecánicas. Conoce tambien algunos tesoros que se le puede precisar á descubrir y obedécenle 72 legiones.

ASMONT Y ASWITH... Compañeros de armas daneses que, siendo sumamente amigos juraron no abandonarse en vida ni en muerte. Aswith murió el primero y segun lo convenido Asmont, despues de haber sepultado á su amigo en una gran caverna con su perro y su caballo y de haber reunido provisiones para un año se encerró en aquel sepulcro. Pero el diablo que habia entrado en el cuerpo del muerto, atormentando al fiel Asmond, impaciente, cortó la cabeza al muerto creyendo herir de esta suerte al diablo que estaba en él.

Entre tanto el rey Herico de Suecia, pasando por delante de la caverna tapiada y oyendo ruido dentro, creyó que encerraba algun tesoro guardado por los demonios; la mandó abrir y quedó muy sorprendido de encontrar allí á Asmond pàlido, ensangrentado, junto á un cadáver fétido; le mandó contar su historia, y admirado de su fidelidad y valor, le obligó con buenos procedimientos á seguirle á su corte, despues de hechos á los restos de Aswith, suntuosos funerales.

ASMOUG...Uno de los demonios que bajo las órdenes de Arimano siembran en Persia las disenciones, los pleitos y querellas.

ASNO...Los egipcios le dibujaban en las tortas que ofrecian á Tifon, Dios del mal. Los romanos miraban como funesto agüero su encuentro; pero este animal se vé honrado en la Judea y en la Arabia, donde el asno de Sileno habló á su dueño. Lo mismo hicieron la pollina de Balaam (que Mahomet coloca en su paraiso, junto á Alborack,) y el asno de Aasis, reina de Saba.

Algunos pueblos encontraban algo de sagrado y misterioso en este inocente animal, y practicábase antiguamente una adivinacion en la que se empleaba una cabeza de borrico. Lo que sin duda ha contribuido á hacerle respetar en algun modo por ignorantes (porque antiguamente tenia entrada en una fiesta, es la cruz negra que lleva en la espalda, distincion que segun se dice, fué dada en razon del pollino de Bethphagé que llevó á Jesucristo á Jerusalen. Pero Plinio, que casi fué contemporaneo del mismo, y que reunió con esmero cuanto concierne el asno, no habla de ninguna revolucion sobrevenida en la distribucion del color y piel de dicho animal; por lo que se debe creer que los asnos son en el dia idénticos á los antiguos.

El sabio Agripa hizo del asno una hermosa apología á continuacion de su libro de la *vanidad de las ciencias*: tambien los indios de Maduré, una de las primeras castas, se suponen descender de un asno, y por esto los tratan como hermanos, tomando su defensa, persiguiendo en justicia y haciendo condenar á una multa, á los que los carguen demasiado, ó les sacuden y ultrajan sin razon. En los tiempos de lluvias darian acojida á un asno y le negarian acaso á su conductor.

Una antigua fabula nos dá sin embargo muy pobre idea del asno. Cuando Júpiter acabò de tomar posesion del imperio celeste, los hombres á su advenimiento, le pidieron una primavera eterna, y se la concedió encargando al asno de Sileno que llevara á la tierra este precioso regalo. Tuvo sed el asno, y se acercó á una fuente, y la serpiente que le aguardaba, para permitirle beber, le pidió el tesoro que llevaba, y el estúpido animal cambió el don del cielo por un poco de agua, y desde entonces dicen que las viejas serpientes cambian de piel y se rejuvenecen perpetuamente.

Empero ha habido asnos mas diestros que este: á una media legua del Cairo se hallaba en una gran poblacion, un barquero que tenia un asno tan maravillosamente instruido, que le tomaban por un demonio disfrazado. Su dueño le hacia bailar y en seguida le decia que el Gran Sultan queria construir un hermoso palacio, para lo cual habia resuelto emplear todos los asnos del Cairo, á fin de llevar la cal, la argamasa y la piedra. Al momento dejabase caer el asno de vientre, retorciendo las piernas, y cerrando los ojos como si estuviese muerto, en tanto el barquero se quejaba de la muerte de su asno y pedia un poco de dinero para comprar otro.

Despues de haber recojido algun dinero: « Ah, decia, no está muerto, sino que lo ha fingido porque sabe que no le puedo alimentar. Levántate añadia.» Pero el asno no se movia por mas que le apalease, lo que visto por el dueño del asno, hablaba de esta suerte á los presentes:« Señores, el Sultan acaba de publicar á son de trompetas que salga el pueblo mañana fuera de la ciudad de Damasco, para presenciar una de las mayores magnificencias

del mundo, y quiere que las mas amables señoras y las mas lindas señoritas, vayan montadas en asnos... levantábase el asno á estas palabras aderezando la cabeza y las orejas en muestra de alegría.« Verdad es, añadia el barquero que el gobernador de mi cuartel me ha suplicado le prestase mi asno para su mujer, que es una vieja arrugada, sin dientes y muy fea.« Abajaba al mismo momento el asno las orejas, y empezaba á cojear como si fuese estropeado y su dueño le decia:« Ola! prefieres, pues, á las hermosas?« El asno inclinaba la cabeza pareciendo responder que si.« Pues bien, aquí hay muchas, muéstrame la que te gusta mas.« Al momento se mezclaba entre el pueblo y escojia de las mujeres la que era mas hermosa, de mas prespectiva, y mejor vestida.

Esos asnos maravillosos, dicen los demonógrafos, si no eran demonios, eran al menos hombres transformados como Apuleyo, que lo fué en asno como se sabe. Vicente de Beauvais habla de dos mujeres, que tenian una pequeña posada junto à Roma, las cuales iban á vender sus huéspedes al mercado, despues de haberlos transformado en lechoncitos, en pollos ó en corderos Y. Una de ellas añade, transformó á un comediante en asno, y como este aun bajo la nueva piel conservaba su talento, le llevaba á las ferias de los alrededores, donde ganaba mucho dinero. Un vecino compró muy caro este sabio asno, y al entregárselo la bruja se limitó á recomendarle que no le dejase entrar en el agua, lo que el nuevo dueño observó por algun tiempo. Empero, habiendo un dia el pobre asno encontrado medio de romper su cabestro, se precipitó á un lago donde recobró su forma natural, con grande asombró de su conductor. Este suceso llegó á oidos del Sumo Pontífice que hizo castigar á las dos viejas, y el comediante volvió á ejercer su arte.

Cuéntanse maravillas de la burra que llevó a Jesucristo á Jerusalen, la que fué á morir á Verona donde se honran sus reliquias. El mismo caso hacen los rabinos de la burra de Balaam de que ya hemos hablado y que es segun ellos dicen, un animal privilegiado que Dios formó en el sexto dia. Abraham se sirvió de ella para llevar la madera destinada para el sacrificio de Isaac, y tambien llevó al desierto á la mujer y al hijo de Moises. Cuentos de los rabinos.

Aseguran tambien que la burra de Balaam está cuidadosamente alimentada y guardada en un lugar secreto hasta la venida del Mesias judio, que la debe montar para someter la tierra. Véase Alborach.

ASOORES... Es el nombre que los indios dan á ciertos malos genios que hacen caer á los viageros en emboscada.

ASPAMIA... «Zorobabel estaba tan enamorado de Aspamia su concubina; que ella le azotaba como á un esclavo, y le quitaba la diadema para adornar su cabeza, indigna de tal adorno, segun dice Delancre, Aspamia le hacia reir y llorar conforme le parecia y todo por medio de filtros y fascinaciones.» Los ojos de nuestras mujeres hacen todos los dias iguales prodigios sin, filtros ni fascinacion.

ASPIDOMANCÍA... Adivinacion poco conocida que se practica en las Indias, segun algunos viageros. Delancre dice que el adivino, ó brujo, traza un círculo, en el cual se coloca encima un escudo, murmura algunos conjuros, hácese hediondo, y no sale de su éxtasis sino para anunciar las cosas que se desean saber, y que el diablo quiere revelarle.

ASPILETA... (María de) Bruja de Andaya, en el pais de Labour bajo el reinado de Enrique IV. Fué presa á la edad de diez y nueve años, y confesó que la habian llevado al sábado, que allí habia besado tres veces el trasero al diablo por debajo de una grande cola, y que el trasero presentaba una cara como un hocico de macho cabrio.

ASRAFIL... Ángel terrible que segun los musulmanes, debe sonar la trompeta y despertar á todos los muertos en el dia del juicio final.

ASSHETON (Guillermo)... Teólogo anglicano muerto el año de 1711. Públicó en el de 1691 una obrita poco buscada titulada: *La posibilidad de las apariciones.*

ASTAROT... Gran duque muy poderoso en los infiernos, que tiene una figura de un ángel muy feo, y se muestra galopando sobre un dragon infernal, teniendo en la mano derecha una víbora. Algunos mágicos dicen que preside al Occidente, que procura la amistad de los grandes señores y que es menester evocarle el miércoles. Los Sidonianos, los filisteos y algunas sectas de los judios le adoraron. Es, segun dicen, gran tesorero de los ininfiernos y da buenos consejos cuando se ponen á su dictamen leyes nuevas. Vierio nos dice que sabe lo pasado, lo presente y lo venidero, que responde voluntariamente á las preguntas que se le hacen sobre las cosas mas secretas, y que es muy facil hacerle hablar sobre la creacion, las faltas y la caida de los ángeles, de quienes sabe muy bien toda la historia; pero sostiene que ha sido casti-

gado injustamente. Enseña á fondo las artes liberales y manda cuarenta legiones: pero aquel que le mande venir debe procurar que no se le acerque demasiado á causa de su insoportable hedor, por cuyo motivo debe llevarse bajo las narices un anillo mágico de plata, que es un preservativo contra los fétidos olores de los demonios. Astarot ademas ha figurado en muchos procesos.

ASTARTEA... Mujer de Astarot segun algunos demonomaniacos; preside á los placeres del amor y trae cuernos, no disformes como los de su marido y otros demonios, sino muy elegantemente festonados y en forma de media luna. Los fenicios adoraban la luna bajo el nombre de Astartea; en Sidonia era lo mismo que Vénus, y Sanchoniaton dice que tuvo dos hijos, el deseo y el amor. Frecuentemente se la ha representado con una cabeza de ternera, llevando una cruz en la mano. Sábese que Salomon la adoró y ademas se supone que Astarot, que dá las riquezas, es el sol, y por tanto Astartea, que preside á los placeres de la noche es la luna.

ASTIAGES... Rey de los medas. Cuando Ciro hubo sojuzgado el Asia, publicóse que Astiages, su abuelo, habia soñado estando durmiendo, que de entre los muslos de su hija Mandana crecia una parra que con sus hojas cubria toda el Asia, lo que presagiaba la futura grandeza de Ciro, hijo de Mandana.

ASTILO... Famoso adivino en la historia de los centauros. Encuéntrase en Plutarco otro adivino llamado Astifilo.

ASTRAGALOMANCÍA... Adivinacion por los dados. Tómanse dos dados marcados como de costumbre con los números 1, 2, 3, 4, 5, y 6. los cuales unidos dan 12 caras; se pueden arrojar si se quiere un dado solo ó los dos á la vez. Quereis adivinar algun negocio que os embaraza ó penetrar los secretos del porvenir dibujad primero la pregunta sobre un papel que habreis pasado por el humo de la madera de jenjibre, luego colocad este papel con lo escrito por debajo, encima la mesa, de manera que no se vea lo escrito y tirad los dados.

Escribireis las letras á medida que se vayan presentando y combinándose os darán la contestacion que deseais: el 1 equivale á la A, el 2 á la E; el 3 la I ó Y; el 4 á la O; el 5 á la V; el 6 á la B ó P ó V el 7 la C la K ó la Q: el 8 la D ó la A el 9 la F, la S, la X ó la Z; el 10 la G ó la J, el 11 la L, la M, ó la N; y el 12 la R.

Échase ordinariamente un dado, y luego alternativamente los dos á la vez. Si la contestacion es oscura no se debe uno admirar, pues la suerte algunas veces solo dá iniciales y si no podeis comprender nada, recurrid á otras adivinaciones: tomadlo por via de juego.

La letra H no está marcada porque no es necesaria. Las reglas de la suerte no necesitan estar sometidas á las de la ortografía, la Ph se espresa muy bien con la F, y la Ch con la X.

Puédese consultar simplemente la suerte de los dados para saber cuantos maridos ó mujeres se tendràn, cuantos hijos y cuantas riquezas ✠.

Los antiguos practicaban la astragalomancía con dados marcados con las letras del alfabeto y las que la casualidad daba, formaban la respuesta. Por este medio se daban los Oráculos de Hércules en Acaya pues se colocaban las letras en una urna y un sacerdote la sacaba como se sacan los números de la lotería.

ASTROLABIO... Instrumento que sirve para observar los astros y sacar los horóscopos. Por lo comun es algo parecido á una esfera armilar. Instruido el astrólogo del dia, de la hora y del momento en que nació aquel por quien se le consulta, pone los astros en el lugar que ocupaban entonces y forma su tema siguiendo la posicion de los planetas y de las constelaciones.

Hubo antiguamente gentes cuyo oficio era descubrir ladrones por medio de un ostrolabio » El cielo, decian, es un libro en el que se vé lo pasado, lo presente y lo venidero; porque pues no podrán leerse los acontecimientos de este mundo en un instrumento que representa la situacion de los cuerpos celestiales ?» Asombrosa ilacion !

ASTROLOGÍA... Arte de decir la buena ventura y predecir los acontecimientos por medio de la posicion, influencia y observacion de los cuerpos celestes. Créese comunmente que la astrología, llamada tambien *astrologia judiciaria*, porque consiste en juzgar las personas y las cosas, tuvo su origen entre los caldeos desde donde se estendió hasta el Egipto, la Grecia y la Italia. Algunos anticuarios atribuyen la invencion de esta ciencia á Cam, hijo de Noé, pero el Comisario Lamarre, en su tratado de Policía, título 7, capítulo 1.° dice, que fué enseñada por el demonio. Diógenes Laercio dá á entender que los egipcios conocian ya la redondez de la tierra y la causa de los eclipses. No se les puede disputar su habilidad en la astronomía, pero en vez de mante-

nerse en las reglas seguras de esta ciencia, añadieron otras fundadas unicamente en su imaginacion y estas han sido el origen de las de adivinar y sacar los horoscopos. Ellos son, dice Herodoto, los que consagraron á cada Dios su mes y su dia, los primeros que observaron bajo que ascendiente ha nacido un hombre para predecir su fortuna, lo que le aconteceria durante su vida y de que muerte moriria.

«Yo he leido en el libro del cielo todo lo que debe sucederos á vosotros y á vuestros descendientes, decia á sus crédulos hijos el tímido Belo, príncipe de Babilonia.» Pompeyo, Cesar y Craso, creian en la astrología. Plinio habla de ella como de un arte respetable. Esta ciencia, en el dia despreciada en Francia, gobierna la Persia y gran parte del Asia donde nada se hace, segun dice Tabernier en su relacion del Hipahan, sino seguir el parecer de los astrólogos. Estos son mas poderosos y temidos que el rey, quien siempre tiene cuatro que siguen sus pasos, á los cuales consulta sin cesar, y que le advierten del tiempo en que se debe pasear, de la hora en que se debe encerrar en palacio, purgarse, vestirse las ropas reales, tomar ó dejar el cetro, etc. Son tan respetados en aquella corte, una de las mas brillantes de la tierra, que al rey Scha—Sephi que muchos años habia estaba enfermo, no pudiéndole curar el arte, los médicos, despues de haber agotado todos sus recursos, juzgaron que el motivo de haber caido en tan pésimo estado, era por culpa de los astrólogos, quienes por su demasiada precipitacion habian presagiado mal la hora en que debia haber ascendido al trono. Reconocieron su error los astrólogos, se reunieron de nuevo con los médicos; buscaron en el cielo la verdadera hora propicia, la que no dejaron de encontrar y renovóse la ceremonia de la coronacion con suma satisfaccion de Scha—Sephi que murió algunos dias despues»

Lo mismo acontece en la China donde el emperador, aunque muy déspota, no se atreve sin embargo á emprender nada sin haber consultado su horóscopo. Su atencion es tan grande respeto á esto, que todas las noches envia á cuatro astrólogos á una montaña elevada, cerca las murallas de Pequin, para que contemplen los astros y vuelvan en seguida todas las mañanas á esplicar al emperador los decretos de los cuerpos celestes y los ac ntecimientos que han anunciado sus varios movimientos.

La veneracion de los japoneses por la astrología es mas profunda aun, pues entre ellos nadie se atreveria á construir una casa sin haber interrogado á algun hábil astrólogo acerca la duracion del edificio; y aun hay quien segun la respuesta de los astros, se sacrifica y mata para la felicidad de aquellos que deben habitar la nueva casa.

Casi todos los antigüos; Hipócrates, Virgilio, Hóracio, Tiberio, creian en la astrología: la edad media estaba tambien afecta á ella. Sacóse el horóscopo de Luis XIII. y de Luis XIV. Richelieu y Mazarino, consultaban á los astrólogos; Boileau dice que un *temerario autor* no llegará al Parnaso, si *su astro al nacer no le ha formado poeta...*, Segun la Astrología no se conocen en el cielo sino siete planetas y doce constelaciones en el Zodiaco: el número de estas no ha cambiado, pero en el dia hay doce planetas; sin embargo, solo hablaremos de los siete antiguos empleados por los astrólogos.

No tenemos, dicen ellos, ningun miembro que no nos gobierne en los cuerpos celestes. Los siete planetas son como ya se sabe, el Sol, la Luna, Venus, Júpiter, Marte, Mercurio y Saturno. El sol preside á la cabeza, la luna al brazo derecho, Venus al izquierdo, Júpiter al estómago, Marte á las partes sexuales, Mercurio al pié derecho, y Saturno al izquierdo, ó bien, segun otros Marte gobierna la cabeza, Venus el brazo derecho, Júpiter el izquierdo, el sol el estómago, la luna las partes sexuales, Mercurio el pié derecho y Saturno el izquierdo.

Entre las constelaciones el aries gobierna la cabeza, el toro el cuello, el géminis los brazos y las espaldas; el cáncer el pecho y el corazon, el leon el estómago; el virgo el vientre, la libra los riñones y nalgas; el escorpion las partes sexuales; el sagitario, los muslos; el capricornio, las rodillas; el acuario las piernas; y el piscis los piés.

Ygualmente se ha puesto á los imperios y á las ciudades bajo la influencia de los astros. Sábese que cada individuo tiene aquel, bajo el cual ha nacido. Algunos astrólogos alemanes del siglo diez y seis, habian dicho que Francfort estaba bajo la influencia de Aries, Wurtzemburgo bajo la del Tauro, Nuremburgo bajo la de Jéminis, Magteburgo bajo la del Cáncer, Ulm bajo la de Leo, Hoidelberg bajo la de Virgo, Viena bajo Libra, Munich bajo Escorpion, Estudgard bajo el Sajitario, Ausburgo bajo

Capricornio, Yngolstat bajo el Acuario y Ratisbona bajo Piscis.

Hermes ha dicho, que á causa de los siete agujeros que tenemos en la cabeza, hay en el cielo siete planetas para presidir estos agujeros : Saturno y Jùpiter las dos orejas, Marte y Venus las narices, el Sol y la Luna los dos ojos, y Mercurio la boca. Leon el Hebreo, en su *filosofia de amor* traducida por Duparc—Champenois, admite la siguiente opinion que esplica muy bien: «El Sol preside el ojo derecho, dice, y la Luna el izquierdo, porque entrambos son los ojos del cielo, Júpiter gobierna la oreja izquierda: Saturno la derecha Marte el agujero derecho de la nariz, Venus el izquierdo, y Mercurio la boca porque preside en la palabra.»

Añadamos todavia que Saturno domina en la vida, en los edificios y en las ciencias, Júpiter en el honor, los deseos, las riquezas, y propiedad de trajes; Marte á la guerra, las cárceles, los matrimonios, y los odios; el Sol á la esperanza, la felicidad, la ganancia y la herencia; Venus en las amistades y amores; Mercurio sobre las enfermedades, deudas, comercio y el temor; la Luna en las heridas, los sueños y latrocinios: de esta suerte á lo menos lo dice el libro de los admirables secretos de Alberto el Grande.

Dominando de esta suerte sobre cuanto acontece al hombre, los planetas vuelven á empezar el mismo curso de las cosas, todas las veces que se encuentran en el cielo en el lugar del horóscopo. Jupiter se encuentra al cabo de doce años en el lugar que estaba doce años antes, y en este caso serán los mismos los honores; al cabo de ocho años Venus inspirará los mismos amores y placeres, empero aun que sean los mismos estos amores, y placeres, con todo, seran para otro individuo.

No olvidemos que cada planeta gobierna un dia de la semana: el Sol el domingo, la Luna el lunes, Marte el martes, Mercurio el miércoles, Jupiter el jueves, Venus el viernes, Saturno el sabado: el amarillo es el color del Sol, el blanco el de la Luna, el verde el de Venus, el rojo el de Marte, el azul el de Júpiter, el negro el de Saturno, la mezcla de Mercurio: el Sol preside al oro, la Luna á la plata, Venus al estaño, Marte al hierro, Júpiter al cobre, Saturno al plomo, Mercurio al mercurio, etc: el Sol es bienhechor y favorable, Saturno triste, taciturno y frio, Júpiter templado y benigno; Marte ardoroso; Venus bienhechora y fecunda, Mercurio, inconstante; la Luna melancólica.

Entre las constelaciones, el Aries, el Leo y el Sagitario, son cálidos, secos, y ardientes; el Toro, el Virgo y el Capricornio, son pesados, frios, y secos; el Géminis, Libra y Acuario son lijeros, cálidos y húmedos; el Cancer, Escorpion y Piscis son húmedos, muelles y frios.

Así que un niño nace, cuyo horoscopo se quiere sacar, ó bien así que nace el dia del acontecimiento cuyos presagios ó consecuencias se quieren adivinar, es menester primeramente ver con el astrolabio cuales son las constelaciones y los planetas que dominan en el cielo y sacar las consecuencias que indican sus virtudes, sus calidades y funciones. Si tres signos de la misma naturaleza se encuentran en el cielo, como por ejemplo el Leo, el Aries y el Sagitario, estos tres signos forman un aspecto trino porque dividen el cielo en tres partes y ellos están separados el uno del otro por tres constelaciones cuyo aspecto es bueno y favorable. Cuando los que dividen el cielo en seis partes se encuentran en la hora de la operacion, como, el Aries con el Geminis, el Tauro con el Cancer, etc. forman el *aspecto sextil* que es mediano. Cuando los que dividen el cielo en cuatro, como el Aries con el Cancer, el toro con el Leo y el Geminis con el Virgo, se encuentran en el cielo, forman el aspecto *cuadrangular,* que es malo. Cuando los que se encuentran en las partes opuestas del cielo, como el Aries y Libra, el Tauro y el Escorpion, el Geminis y el Sajitario, etc. se encuentran en la hora del nacimiento, forman el *aspecto contrario*, que es malo y dañoso. Los astros están en *conjuncion* cuando dos planetas se encuentran reunidos en el mismo signo ó en la misma casa y en *oposicion* cuando están en dos puntos opuestos.

Cada signo del Zodiaco ocupa un lugar que se llama *casa celeste ó casa del sol,* cuyas doce casas del Sol cortan tambien el Zodiaco en doce partes. Cada casa ocupa treinta grados, puesto que el círculo tiene trescientos sesenta. Los astrólogos representan las casas con simples números en una figura redonda ó cuadrada dividida en doce celdillas.

La primera casa es la de Aries, á la que se llama ángulo oriental, en dialecto astrológico. Esta es la casa de la vida, porque los que nacen cuando esta constelacion domina, pueden vivir mucho tiempo.

La segunda casa es la de tauro, que se llama la *puerta interior*, y es la casa de las riquezas

donde reinan los medios de fortuna.

La tercera es la de Geminis, llamada *habitacion de los hermanos,* que es la casa de las herencias y buenas posesiones.

La cuarta es la de Cancer, llamada *fondo del cielo, ángulo de la tierra, morada de los parientes,* y es la casa de los tesoros y bienes patrimoniales.

La quinta es la de Leo, ó *morada de los niños,* y es casa de los legados y donaciones.

La sexta es la de Virgo, llamada *amor de Marte,* y es la casa de los pesares, desgracias y enfermedades.

La séptima, la de Libra, llamada *ángulo occidental* es casa de matrimonios y bodas,

La octava, la de Escorpion, llamada *puerta superior*, es la casa de los sustos, temores y muerte.

La nona, la de Sajitario llamada *amor del Sol*, es casa de la piedad, de la religion, de los viages y de la filosofia.

La décima, la de Capricornio, llamada el *centro del cielo*, es la casa de los empleos, dignidades y coronas.

La undécima, la de Acuario, llamada *amor de Júpiter*, es la casa de los amigos, y de los bienes de fortuna.

La duodecima, la de Piscis, llamada *amor de Saturno*, es la peor y mas funesta de todas; es casa de envenenamientos, miserias, envidia, mal humor, y muerte violenta.

El Aries y el Escorpion son las casas predilectas de Marte; el Tauro y Libra las de Venus; el Géminis y Virgo las de Mercurio; el Sagitario y Piscis las de Júpiter; el Capricornio y Acuario las de Saturno; el Leo la del Sol; y el Cancer la de la Luna.

Menester es examinar con cuidado los encuentros de los planetas con las costelaciones. Si por ejemplo Marte se encuentra con Aries á la hora del nacimiento, infunde valor, orgullo y larga vida; si con Tauro, riquezas y valor en una palabra Marte aumenta la influencia de las constelaciones con las que se encuentra añadiendo á ellas valor y fuerza.

Saturno, que trae consigo los pesares, miserias, y enfermedades aumenta las malas influencias y destruye las buenas Vénus por el contrario aumenta las buenas influencias y debilita las malas, dando como ya está dicho amores y placeres.

Mercurio aumenta ó debilita las influencias segun sus conjunciones por ejemplo, si se encuentra con Piscis, que es malo, es menos bueno, y si topa con Capricornio que es propicio, se hace mejor.

La Luna añade melancolía, á las constelaciones felices, tristeza ó demencia á las desgraciadas: Júpiter, que da riquezas y honores aumenta las buenas influencias y al propio tiempo disminuye las malas: el Sol en su ascenso concede los favores de los príncipes y tiene sobre las influencias casi tanto efecto como Júpiter; pero en descendiendo presagia desgracias.

Añadimos que el Géminis, Libra y Virgo, conceden la belleza por exelencia; el Escorpion, Capricornio y Piscis dan una belleza mediana, y las otras constelaciones dan solo fealdad.

Virgo, Libra, Acuario y Géminis dan una hermosa voz; el Cancer, Escorpion y Piscis dan un acento ingrato, y las otras constelaciones no tienen influencia en la voz.

Si los planetas y constelaciones se encuentran en su oriente á la hora del horóscopo, se sentirá su influencia en el principio de la vida ó de la empresa; probárase en el medio si están en lo alto del cielo; y al fin si caen ya en el occidente.

A fin de que el horóscopo no engañe es menester comenzar sus operaciones precisamente en el minuto, en que nació el niño, ó en el preciso instante de un negocio cuyas consecuencias se quieren preveer.

Para aquellos que no exijen una exactitud tan severa, hay ya horóscopos formados por medio de las constelaciones del nacimiento. Véase *horóscopos*. Estos son en pocas palabras los principios de este arte quimérico, tan alabado y universalmente esparcido antiguamente, y ahora casi caido en desuso. Digo casi, porque apesar de todos los esfuerzos de la filosofía para probar la vanidad de esta supuesta ciencia, vénse hombres harto necios que creen todavia en ella. Los astrólogos convienen que el globo rueda tan rápidamente que en un momento cambia la disposicion de los astros: asi pues, será necesario que las comadres tengan particular cuidado en observar atentamente los relojes, marcar exactamente cada punto del dia y conservar al que nace sus estrellas como á su patrimonio. «Pero cuantas veces, ha dicho Berlai en su *Argenis*, el peligro de las madres impide á los que las rodean pensar en esto! y cuantas veces no se encuentra allí siquiera uno tan supersticioso que se ocupe de ellos. Supongamos sin embargo que se ha observado con cuidado; si el niño tarda mucho en nacer, y, habiendo sacado la ca-

beza fuera, el resto del cuerpo no sale enseguida, como muchas veces acontece, ¿cual disposicion de los astros será la funesta ó la favorable? Será acaso la que presidirá al salir la cabeza ó aquella en que todo el cuerpo haya ya salido?

Conviene tener presentes los astros que dominan cuando nace el niño. Y porque razon no deben consultarse las constelaciones que influyen cuando se engendra?. Acaso depende menos el recien nacido de las constelaciones que rigen en su nacimiento que de las que influyen en su desarrollo? Cuestiones son estas á las que no se dignan contestar los partidarios de la astrología judiciaria. Aquel que nace bajo una constelacion favorable será infaliblemente afortunado, al par que el otro que sale del seno materno mientras domina un astro contrario debe ser necesariamente desgraciado. Este morirá tranquilo en su lecho, porque las faces celestes le señalan esta muerte, y aquel morirá naufragando, aunque no se embarque nunca, porque los astros le declaran este fin. Este sistema establece el fatalismo. El hombre á quien su estrella le destina á ser un pícaro nunca podrá ser un hombre honrado. Otro hombre debe morir asesinado á la edad de treinta años, pero puede que cuando llegue la ocasion los mismos astros aparten de su pecho el hierro matador. ¿Acaso los que van á la guerra y mueren juntos en el campo de batalla tenian ya de antemano una misma disposicion del cielo?.. ¿Los que vienen al mundo á la misma hora tienen por ventura igual la vida y mueren de la misma enfermedad? Algunos célebres calculistas dicen que cada año muere la cuadragésima parte del género humano. Si es cierto, como no lo dudo, que haya sobre la tierra ochocientos millones de vivientes, deben morir cada año veinte millones; mas de un millon y seis cientos mil cada mes; mas de cincuenta mil cada dia, y mas de dos mil cada hora.

Supongamos que el número de los que nacen es igual al de los que mueren ordinariamente (pues vemos que la guerra mata millares de hombres en un dia, y hay ciertas regiones en las que se manda ahogar parte de los niños que nacen), de esta suerte cuando Homero vino al mundo dos ó trescientos niños debian encontrar en sus constelaciones la Yliada, y una igualdad de talento y gloria: el buque que debe sumergirse solo irá tripulado por aquellos á quienes los astros han condenado al nacer á morir entre las aguas, y los que nacerán en la misma conjuncion de astros que los reyes, todos tendrán reinos!

«Harto chistoso es, dice Voltaire, que las leyes de la astrologia sean contrarias á las de la astronomía. Los astrólogos solo hablan de Marte y de Venus estacionarios y retrógrados. Los que tienen á Marte estacionario quedarán siempre vencedores, Venus tambien estacionaria hace amantes felices, y si se ha nacido cuando Venus es retrógada es lo peor que puede acontecer; pero lo cierto es que los astros no han sido nunca estacionarios, ni retrógados.»

Cuéntase que bajo el reinado de Agamundo, rey de los hunos, una alemana parió tres hijos de una sola vez y los arrojó á un lago para matarlos, pero Agamundo, que cazaba por aquellos alrededores, encontró uno que respiraba todavía, le hizo sacar del agua, y le educó con tal esmero que llegó á ser rey de la Lombardía, bajo el nombre de Lamisio en tiempo del pontificado de Benito 1.° Ahora bien, si los astros tuviesen un poder tan absoluto, ó todos los tres chiquillos se hubieran salvado, ó hubieran muerto en el lago, puesto que habian nacido juntos, y que juntos fueron arrojados al agua; á esto contestarán los astrólogos que las conjunciones cambian del nacimiento del uno al otro, pero en este caso no todos tres debian haber disgustado á la madre y los dos que perecieron ahogados, habrian sufrido tambien una suerte diferente.

Habiendo un criado robado á su dueño, fugóse con el objeto robado, hizósele perseguir y como no le encontrasen se consultó á un astrólogo. Diestro el charlatan en adivinar las cosas pasadas, contestó que aquel criado se habia escapado porque en su nacimiento la luna se habia hallado en conjuncion con Mercurio, que proteje á los ladrones, y que seria inútil buscarle por mas tiempo; pero mientras decia esto llevaron al criado á quien acababan de prender, apesar de la proteccion de Mercurio.

Un entusiasta por la astrología judiciaria jamas se acostaba con su mujer sin haber consultado los astros, como dice Barclay, y si percibia en el cielo alguna constelacion funesta dormia solo, apesar de lo cual tuvo muchos hijos, que todos fueron locos ó idiotas.

Los astrólogos se envanecen si ven, aunque indirectamente, cumplirse dos ó tres predicciones y luego les fallan mil. El horóscopo

del poeta Esquiles decia que seria aplastado por la caida de una casa, por cuyo motivo, dicen se fué á vivir en medio de un campo para evitar su fatal suerte, y el cuento añade que una águila que habia arrebatado una tortuga se la dejó caer en la cabeza y le mató.

Un ciego arrojando al azar una multitud de flechas puede por azar, tocar una vez al blanco; asimismo, cuando en Europa habia millares de astrólogos, que cada dia hacian nuevas predicciones, podian hallarse algunas que por casualidad se cumpliesen, y estas, aunque muy raras, entretenian la credulidad, que millones de mentiras debian haber destruido. El emperador Federico, disponiéndose á salir de Vicenza, que acababa de tomar por asalto, desafió al mas hábil astrólogo á que adivinase por que puerta saldria de la ciudad al otro dia, á cuyo desafio contestó el charlatan con un ardid, como suyo, remitiendo á Federico un billete cerrado y recomendándole que no le abriese hasta despues de salido. Durante la noche el emperador mandó derribar algunas varas de muralla, y salió por la brecha. Así que estuvo fuera, abrió el billete y no dejó de sorprenderse al leer estas palabras:« El emperador saldrá por la puerta nueva.« Esto fué bastante para que el astrólogo y la astrología le pareciesen sumamente respetables.

Un hombre, á quien los astros en su nacimiento habian condenado á morir por causa de un caballo, tenia sumo cuidado en apartarse asi que veia á uno de estos animales; un dia, que pasaba por una calle, cayóle una muestra en la cabeza, y murió del golpe: era la muestra de un meson en que habia pintado un caballo negro.

Aun hay otra clase de anécdotas. Un aldeano de Lion, rico y crédulo, que se hizo sacar su horóscopo, comióse todos sus bienes en el tiempo que creia deber vivir, pero no habiendo muerto á la hora que el astrólogo le habia señalado, vióse precisado á pedir limosna, lo que hacia diciendo: «tened piedad de un hombre que ha vivido mas tiempo de lo que creia.»

Una señora suplicó á un astrólogo que adivinase un pesar que la atormentaba. El astrólogo despues de haberla pedido el año, el mes, el dia y la hora de su nacimiento formó el horóscopo y se esplicó con palabras que nada significaban. Dióle la señora en concluyendo tres reales. «Señora, dijo entonces el astrólogo, veo tambien en vuestro horóscopo que no sois rica. — Verdad es, contestó ella. — Señora, continuó el astrólogo, observando de nuevo las figuras de los astros, habeis perdido algo ? — Si, contestó ella, el dinero que os acabo de dar.»

Darah, uno de los cuatro hijos del gran mogol Schah-Gehan, creia mucho en las predicciones de los astrólogos. Uno de estos charlatanes le predijo, apostando su cabeza, que llevaria la corona, cosa que ambicionaba Darah. Como se maravillase de que el astrólogo osase salir garante con su vida de un acontecimiento tan incierto, el contestaba. «De dos cosas acontecerá la una ó Darah llegará al trono, y mi fortuna entonces es hecha, ó quedará vencido y entonces su muerte es cierta y en este caso no debo temer su venganza.

Egiage, general árabe bajo el califa Valid, consultó en su última enfermedad á un astrólogo que le predijo una muerte próxima. «Tan cierto estoy de vuestra habilidad, contestó Egiage, que os quiero tener conmigo en el otro mundo á donde os voy á enviar primero, paraque pueda servirme de vos á mi llegada.» Mandóle cortar la cabeza sin inquirir si le habia llegado el término fijado por los astros.

El emperador Manuel, que tambien pretendia saber Astrología armó fiado en los astros, una escuadra que debia hacer maravillas y fué vencida, quemada y echada á pique.

Henrique VII, rey de Inglaterra, preguntó á un astrólogo si sabia donde pasaria las fiestas de navidad, y el astrólogo le contestó que no. Pues yo soy mas hábil que tu, contestó el rey; porque sé que las pasarás en la torre de Lóndres.» Le mandó conducir allá al instante.

Boulainvilliers y Colona, que gozaban de mucha reputacion en Paris tocante á cosas do astrología, predijeron á Voltaire que moriria á los treinta y dos años. «He sido tan tunante, escribia este en 1757, que ya les he engañado de cerca treinta años, de lo cual les pido perdon. Y aun despues les engañó de veinte mas.

Alberto el grande, y el cardenal Ailly han hecho entrambos el horóscopo de Jesucristo. Verdaderamente estos dos sábios astrólogos nada presagiaron fuera de lo que ya habia sucedido, pero querian probar con un grande ejemplo la certeza de la ciencia astrológica. Podian haber dejado de mezclar lo sagrado con lo profano.

Un astrólogo, mirando la cara á Juan Galeazzo duque de Milan, le dijo: «Señor, arreglad vuestros negocios porque no podeis vivir mucho tiempo —¿como lo sabes? le preguntó el Duque. —Por el conocimiento de los astros. — Y cuanto tiempo debes tu vivir? — Mi planeta me

promete una larga vida. — Pues bien! vas ahora á ver como no debe uno fiarse en los planetas; y le mandó ahorcar al momento.

Añadamos aun, que Zica, rey de los árabes á quien los mas célebres astrólogos de su siglo habian predicho muy larga vida, murió el mismo año de esta prediccion.

Cuéntase que Guillermo, duque de Mantua, tenia en sus caballerizas una yegua preñada que dió á luz un mulo; envió al momento á los mas famosos astrólogos de Italia la hora del nacimiento del bruto. rogándoles que le dijesen cual seria la fortuna de un bastardo nacido en su palacio, procurando por todos los medios que no supiesen que era un mulo de quien hablaba. Los adivinos pusieron todo su conato en lisongear al príncipe, no dudando que aquel bastardo fuese suyo; los unos dijeron que seria general de ejército; otros que seria obispo; algunos le elevaron á cardenal, y aun hubo uno que le hizo papa.

ASTRONOMÍA... Adivinacion por los astros, Véase *astrologia*.

ASTROS... Mahoma dice en su Alcoran que las estrellas son centinelas del cielo , y que impiden á los demonios el acercarse á coconocer los secretos de Dios: aun hay sectas que suponen que cada cuerpo celeste es la morada de un ángel.

Los árabes, antes de Mahoma, adoraban los astros, y estos han sido para la mayor parte de los pueblos un objeto de culto. Los antiguos decian ser unos seres animados: los egipcios creian que cruzaban en navios los aires, como nuestros aeronautas, y decian que el sol con su esquife traspasaba el Océano todas las noches para pasar del Occidente al Oriente.

ASWITH... Véase *Asmond*.

ATÉNAGORAS... Filósofo platónico del siglo duodécimo. Puede leerse su tratado de la *resurreccion de los muertos*, traducido del griego al francés por Gaussart, prior de Santa Fé: Paris 1574, y por Duferrier en Burdeos en 1577 en 8°. Véase *Humo*.

ATENAIS. Sibila de Erytrea. Habia hecho sus predicciones en tiempo de Alexandro. Véase *Sibila*.

ATENODORO... Filósofo estoico que vivió en tiempo de Augusto. Cuéntase que habia en Atenas una hermosa casa en la que nadie queria habitar, porque todas las noches se aparecia un espectro. Llegó á Atenas el filósofo Atenedoro, vió la casa, y sin hacer caso de lo que se le decia quiso tomarla para su morada.

En la primera noche que pasó en aquella habitacion, hallándose ocupado en escribir, oyó cierto ruido de cadenas, y vió al mismo tiempo á un viejo feo el cual se le iba acercando á paso lento; sin hacer caso de esto, continuó escribiendo. El espectro le señaló con la mano que le siguiera, y Atenedoro le contestó con otra señal que se aguardase, y siguió en su ocupacion; el espectro hizo resonar las cadenas á sus oidos y le ensordeció de tal suerte que el filósofo cansado, determinó seguirle. Marchó pues con la fantasma, la cual desapareció al llegar á un rincon del patio. Admirado Atenodoro arrancó un puñado de cesped para reconocer el lugar, volvió á entrar en su oposento y al otro dia dió parte á los magistrados de lo que le habia acontecido. Abrióse la tierra, se encontraron los huesos de un cadáver á quien se le hicieron los honores de la sepultura, y desde entonces quedó en tranquilidad la casa.

ATILA... Llamado el azote de Dios,, á quien S. Lupo impidió devastar la Champaña. Cuando marchaba á Roma para destruirla, vió en sueños á un venerable anciano vestido con traje sacerdotal, y que con la espada desnuda en la mano le amenazaba con la muerte, si se resistia á los ruegos del Papa Leon; al otro dia, cuando este pontífice fue á pedirle gracia para los romanos, contestó que no deseaba otra cosa, y no pasó adelante. Pablo Diácono dice en el libro XV de su historia de Lombardía, que este anciano no era otro que San Pedro, príncipe de los apóstoles y primer papa que venia á socorrer á Leon su sucesor.

ATINIO... Tito Livio cuenta que en la mañana de un dia en que debian representarse los grandes juegos, un ciudadano de Roma condujo á su esclavo al través del circo haciéndole azotar con varas, para diversion del gran pueblo Romano, los juegos empezaron despues de esta escena: pero algunos dias despues Júpiter se apareció en sueños á un hombre del pueblo llamado Atinio, á quien Plutarco, en la vida de Coriolano, llama *Tito Latino*, y le mandó fuese de su parte á decir á los cónsules que no habia estado contento del que guiaba la danza en los últimos juegos, y que se volviese á comenzar la fiesta con otro bailarin.

Al dispertarse el romano, temió hacerse ridículo si publicaba su sueño, y al otro dia su



hijo murió repentinamente. A la siguiente noche se le apareció de nuevo Jùpiter y le preguntó si le probaba el haber despreciado la órden de los dioses, añadiendo que si no le obedecia, todavia le sucederia peor. Sin embargo, Atinio no se decidió aun á hablar á los magistrados y se vió atacado de una perlesía que le quitaba el uso de sus miembros. Entonces finalmente se hizo llevar en una silla al senado donde esplicó todo lo que le habia sucedido, y aun no habia acabado su relacion cuando ya se levantó ágil y sano. Todas estas circunstancias parecieron milagrosas y se comprendió que el mal danzante, era el esclavo azotado, por lo que se buscó á su dueño, y fué castigado; igualmente se celebraron nuevos juegos con mayor pompa que los precedentes, el año 265 de Roma.

ATROPOS... Una de las tres parcas, la que corta el hilo. Hesiodo la pinta muy feroz dándola un vestido negro, facciones arrugadas y un talante poco seductor.

AUBIN... Calvinista, autor de la *Historia de los diablos de Loudun*, en la de Urbano Grandier. Un tomo en 12.° Amsterdam, 1716.

AUBIÑE, (Natan de)... En latin *Albineus* hijo del famoso d'Aubiñe, acérrimo partidario de la alquimia; reunió bajo el título de *Biblioteca química*, una coleccion de varios tratados, buscada por los que creen en la piedra filosofal; publicóse en Génova en 1654 y 1673, titulada *Biblioteca química contracta ex delectu et emendatione Nathanis Albinat*, un tomo en 8°.

AUBREI, (Juan)..., Alberius, sabio anticuario ingles; murió en 1700, habiendo dado á luz en 1696 un libro titulado, *Coleccion de los objetos siguientes: Fatalidad de los dias, fatalidad de los lugares, presagios, sueños, apariciones, maravillas y prodigios,* obra curiosa reimpresa en 1721, con notas y que segun se cree no ha sido traducida al francés.

AUBRI, (Nicolasa)... Famosa posesa de Laon en el siglo XVI, Boulvese, catedrático de hebreo en el colegio de Montaigu, ha escrito su historia que hizo mucho ruido en el año de 1566.

Nicolasa Aubri de Vérvins, hija de uncarnicero, y casada con un sastre, iba á rogar á la tumba de su abuelo muerto sin confesion; creyó verle salir del sepulcro mandándola que le hiciese decir misas para el descanso de su alma, que estaba en el purgatorio, y del susto cayó enferma la jóven. Como su enfermedad no disminuia creyeron que el diablo habia tomado la forma de Vieilliot, abuelo de Nicolasa, y que esta estaba poseida del espíritu malo. Claudio Lautrichet, cura, y Guillelmo Lourdet, maestro de escuela, conjuraron al espíritu que se titulaba el alma ó buen ángel del difunto, si bien que por sus palabras, y efectos se le juzgó por ángel de tinieblas, y satánico. Pedro de Lanoye, religioso dominico y grande exorcista, hizo confesar al espíritu, que era Belcebú; mandaronse luego rezos, ayunos y maceraciones; un fraile se azotó publicamente para obtener la expulsion del demonio; en su exorcismo se hizo comulgar á la posesa y cesó de brincar, y al ver esto un sacerdote transportado de alegría esclamó hablando al diablo, ¡ ha, tunante, ya te hemos vencido!... empero, una vez dijerida la hostia, volvió Satan, paralizó los miembros de Nicolasa y por poco se la lleva. Veinte y nueve otros demonios negros y gruesos como carneros vinieron en socorro de Belcebú, veinte y seis de estos fueron arrojados á nuestra Sra. de Lieja; otro se fugó á Pierrepont, pero antes declaró que el resto de la pandilla solo cederia su puesto ante el Ilustre Juan de Bour, obispo y Duque de Laon.

Los frailes, que estaban en Vervinis con la posesa, condujéronla á Laon donde la vino á visitar un médico protestante; pero temiendo sus visitas el obispo, mandó á Spifamo, caballero de S. Juan, que diese asilo á Nicolasa Aubri. Pocos dias despues la exorcisó el obispo en persona, y echo á Astaroth, que salió bajo la forma de un puerco, á Cerbero bajo la de un perro, y finalmente á Belcebu bajo la forma de un toro, el cual confesó la presencia real en la Eucaristía. Luego se levantó una gran humareda, oyéronse dos horribles truenos, una densa niebla rodeó los campanarios, y el diablo desapareció entre aquella niebla.

Nicolasa Aubri estaba casi muerta, y volviósela á la vida con una oracion que S. Bernardo habia compuesto y que el obispo recitó sobre su cabeza, hecho lo cual para disponerse á colgarla del cuello un papel preservativo, ayunó todo el dia, segun dice la historia.

Carlos IX., estando en Laon el martes 27 de agosto de 1556, se hizo referir estos milagros, y mandó que se le presentase en Marchais á Nicolasa Aubri. Compareció esta ante el rey y Catalina de Médicis, y aquel mandó dar al marido Nicolasa de diez escudos. No tuvo otros resultados el negocio.

AUGEROT... Brujo. Véase CHORROPICO

AUGURES Ó AGOREROS... Los augures eran entre los romanos los intérpretes de los dioses. Consultábanse antes de todas las grandes empresas; y ellos juzgaban del éxito por medio del vuelo, y canto, y modo de comer de los pájaros. No puede elejirse un magistrado ni darse una batalla sin haber antes consultado el apetito de los pollos sagrados, ó las entrañas de las víctimas. Incitando Anibal al rey Prusias á que acometiese á los romanos, este se escusaba diciendo que las víctimas se oponian; luego vos, le dijo Anibal, preferis el consejo de un cordero al de un experto jeneral.

Los augures predicen tambien el porvenir por medio de los truenos y los rayos, por los eclipses, y por los presagios que sacaban de la aparicion de los cometas; empero los sabios no creian en sus ceremonias, y Ciceron decia, que no podia concebir como podian mirarse dos augures sin reirse á carcajadas.

Verdad es que algunos despreciaron la ciencia de los augures; pero el pueblo los respetaba. Un dia, que Claudio Pulcher estaba dispuesto á dar una batalla á los cartagineses, dijéronle que los pollos no querian comer. «Que los arrojen al mar, contestó; y si no comen beberán.» Pero indignó este sacrilegio el ejército, y Claudio perdió la batalla.

Las aves no carecen entre nosotros del don de profesías: el grito del mochuelo anuncia la muerte, el canto del ruiseñor promete alegría; el cuclillo ofrece dinero, si se trae alguna moneda el primer dia en que se tiene la dicha de oirle, etc. Si una corneja vuela ante vos, dice Cardan, presagia una futura desgracia; si vuela hácia la derecha una desgracia presente; si hácia á la izquierda, una desgracia que se puede evitar con la prudencia, y si vuela hácia la cabeza, anuncia la muerte; pero se entiende esto siempre si grazna, porque si guarda silencio no presagia nada.

Dícese que la ciencia de los augures pasó de los caldeos á los griegos, y de estos á los romanos; el capítulo 29 del Levítico la prohibe á los judios; con todo, esta locura, dice Voltaire en la palapra *augures de su diccionario filosófico*, fundábase en su origen en observaciones naturales. Las aves de paso han señalado siempre las estaciones: el cuclillo solo se deja oir en los bellos dias á los que parece está llamando; las golondrinas, que casi tocan la tierra, anuncian la lluvia. y cada clima tiene su pájaro que es en efecto su agorero. Entre los observadores encontráronse sin duda tahures que persuadieron á los tontos que habia algo de divino en esos animales, que su vuelo presagiaba nuestros destinos, los cuales estan escritos bajo las alas de un gorrion tan claramente como en las estrellas.»

Gaspar Pencer dice que los agüeros se tomaban de cinco cosas; 1.° del cielo, 2.° de las aves; 3.° de los animales de dos pies, 4.° de los cuadrúpedos, y 5.° de lo que acontece al hombre, ya en casa, ya fuera de ella. Pero los antiguos libros augurales, aprobados por Maisle en el segundo coloquio del suplemento á sus dias caniculares, hacen subir los objetos de aguero á doce puntos principales, conforme al número de los doce signos del Zodiaco: 1.° La entrada de un animal salvaje ó doméstico en un acasa; 2.° el encuentro de un animal en el camino ó en la calle; 3.° la caida del trueno; 4.° Un raton que roe un zapato; una zorra que ahoga una gallina, un lobo que roba un cordero, etc; 5.° un ruido desconocido oido en la casa que se atribuia á algun duende; 6.° el grito de la corneja ó del buho, etc; 7.° un gato ó cualquier otro animal que entrase por algun agujero en la casa pues se le tomaba por un mal genio: 8.° una antorcha que se apague por si sola, lo que se tomaba á treta del demonio; 9.° el fuego que chisporrotea, lo que pensaban los antiguos que era Vulcano que les hablaba desde el hogar; 10.° sacaban tambien varios presagios cuando la llama brillaba estraordinariamente; 11.° cuando la misma ondeaba creian que los dioses lares se divertian en agitarla y 12° finalmente, miraban como un motivo de aguero si les sobrevenia de repente alguna tristeza: todavía de estas supersticiones nos han quedado algunas huellas.

Los griegos modernos auguran tambien por el grito de sus plañideras pagadas, y dicen que si se encuentra un fraile al salir el sol, ó si se oye rebuznar un asno en ayunas, se caerá irremisiblemente en aquel dia.

AUGUSTO...Leloyer, refiriéndose á algunos antiguos, dice, que la madre del emperador estando en cinta de este, tuvo un sueño en el que le pareció que sus entrañas eran llevadas al cielo, lo que presagiaba la futura grandeza de su hijo; sin embargo, otros demonógrafos dicen que Augusto era hijo del diablo; hasta Delancre asegura como á testigo de vista; ó que lo sabe por buen conducto, que el demonio con quien la madre de Augusto hizo un gran hombre, imprimió con sus garras

una pequeña serpiente en el vientre de esta señora, para sellar su obra é impedir á cualquier otro el poner mano en ella antes del nacimiento del hijo. Con todo, los cabalistas no han dejado de decir que este demonio era una salamandra. Sea de esto lo que se quiera, maravilloso es el destino de Augusto; Boguet y otros cuentan que, estando el emperador á punto de hacerse proclamar por dueño y señor de todo el mundo, se lo impidió una vírgen que vió en los aires teniendo en sus brazos al niño Jesus.

Augusto era superisticioso: Suetonio cuenta, que en su tiempo se creia que la piel de un becerro marino preservaba del rayo y que el emperador iba siempre abastecido de una de estas pieles. Tuvo tambien la debilidad de creer que un pescado que salia fuera del mar en la ribera del Accio, era presagio de que ganaria una batalla y Suetonio añade que, habiendo en seguida encontrado á un aldeano que conducia un burro le preguntó el nombre de su asno á lo que respondió aquel, que se llamaba Nicolas (que significaba vencedor de todos los pueblos). Contestó, ya no dudo de la victoria y en lo sucesivo hizo erigir estátuas de bronce al aldeano, al asno y al pez saltador, añaden que estas estátuas se colocaron en el capitolio.

Es verosimil, observa Voltaire, que este hábil tirano se burlaba de las supersticiones de los romanos, que su asno, su aldeano, y su pez solo eran una chanza. Sin embargo podria ser muy bien que, despreciando muchas supersticiones del vulgo, hubiese conservado algunas para sí. Sábese que Augusto fue proclamado Dios aun en su vida, y que tuvo templos y sacerdotes.

AUPETIT (Pedro)... Sacerdote brujo de la aldea de Fosas, parroquia de Paias, cerca la ciudad de Chalu en el limosin; fue condenado á muerte como á ligador y mágico, á la edad de 50 años, el 25 de Mayo de 1598.

Al principio no quiso contestar al juez civil refiriéndose al parlamento de Burdeos, quien mandó que el juez lego conociese de este asunto, salvo el reunírsele un juez eclesiástico. El obispo de Limoges envió un miembro de la oficialidad para asistir junto con el Vice-Senescal, y el consejero de Peirat, al conocimiento de la causa del brujo.

Preguntado si habia asistido á la junta de Menciras, si habia visto á Antonia Dumons de S. Lorenzo, encargada de abastecer de candelas para la adoracion del diablo, si él (Pedro Aupetit) sostuvo el pedernal para encenderlas, y habia pedido á Satanas, entre otras cosas, el poder seducir á casadas y doncellas, contestó que no, y que rogaba á Dios le guardase de su figura, lo que significa, segun opina Delancre, que era brujo.

Preguntado si se servia de grasas, y si despues de la junta no habia leido en un libro para hacer acudir un gran número de cochinos que gritaban y le contestaban, «tirano, tirano, te pedimos círculos y ruedas para hacer el cercado que te habemos prometido:» contestó que no sabia lo que se le preguntaba. Interrogado si sabia decir misas para obtener la curacion de los enfermos, contestó que solo lo sabia para los ricos; y esto en honor de las cinco llagas de nuestro Señor, y de San Cosme.

Con sentencia del 15 de Junio de 1598, firmada por el Vice-Senescal y los presidiales, fué condenado á ser quemado vivo, y antes degradado, para lo cual debia ser enviado al obispo de Limoges.

Para que declarase la verdad diósele tormento y en él confesó que habia ido á la junta, que leia en libros mágicos, que el diablo en forma de carnero mas negro que blanco se hacia besar el trasero, que Crapuleto, insigne brujo, le habia enseñado el secreto de restañar, detener, y cohibir la sangre, que su demonio ó espíritu familiar se llamaba Belcebú, que le habia regalado su dedo meñique;... y que le habia enseñado como lo debia hacer para gozar de tal mujer ó tal doncella del modo que quisiese. Declaró tambien que habia dicho la misa en honor de Belcebú y que sabia embarrar invocando el nombre del diablo y ligar; dijo ademas que el diablo hablaba en lengua vulgar á los brujos y que cuando queria enviar mal á alguno decia estas palabras; «*Vach, Vech, Stest, Sty Stu!*» y persistió hasta el suplicio en estas ridículas revelaciones.

AURORA BOREAL... Especie de nube rara transparente: luminosa, que aparece de noche por la parte del norte. Dificil es creer, dice Saint Foix bajo cuantas formas la ignorancia y la supersticion de los siglos pasados nos han presentado la aurora boreal. Producia diferentes visiones en el espíritu de los pueblos segun eran mas ó menos frecuentes sus apariciones, esto es, conforme se habitaban los paises mas ó menos cercanos al polo. Al principio fué un objeto de terror para los pueblos del norte, pero este fenómeno se hizo casi diario y se acostumbraron á él. Sin embargo dicen que son espíritus que

combaten por el aire, opinion todavia muy acreditada en Siberia.

Los habitantes de los paises que están entre las tierras árticas y el estremo meridional de Europa, solo vieron en ella objetos tristes y amenazadores dolorosos, ó terribles. Eran ejércitos de fuego que se daban sangrientas batallas, horribles cabezas separadas de sus cuerpos, carros inflamados de caballeros que se traspasaban con sus lanzas. Creíanse ver lluvias de sangre, oíase el ruido de la mosquetería y el sonido de las trompetas, presagio funesto de guerra y calamidades públicas. Ved ahí lo que nuestros padres han casi siempre visto y oido en las auroras boreales. ¿Debemos pues admirarnos de los terribles miedos que les daban esta especie de nubes cuando aparecian?

La crónica de Luis XI refiere, que en 1465 se percibió en Paris una aurora boreal que hizo parecer incendiada toda la ciudad, se asustaron horriblemente los soldados que estaban de guardia y un hombre se volvió locó. Llevóse la noticia al rey quien montó inmediatamente á caballo y se dirigió á las murallas, esparciéndose la voz de que los enemigos que estaban delante de la ciudad se retiraban pegando fuego á Paris; reuniéronse todos en desórden, y conocieron entónces que este grande objeto de terror no era mas que un fenómeno de la naturaleza.

El indicador Bordeles ha dado esta descripcion de un fenómeno de luz que admiró á todo Burdeos el 15 de Marzo de 1820. A las siete de la tarde reparóse en el Oeste, fuera de los muros de aquella ciudad, una claridad estraordinaria que muchos tomaron al principio por un efecto de los rayos del sol reflejados en las nubes que en aquel momento orillaban el horizonte: esta luz se iba estendiendo y aumentaba de brillo á medida que se iba apartando el sol del emisferio é iban apareciendo las estrellas. A las siete y media el centro de la luz habia ya ganado estension hasta el sudoeste llenando como unos cuatro grados. Las nubes que dominaban el horizonte ocultaban la altura de los rayos luminosos; á las ocho y cuarto la luz era tan viva que parecia un inmenso incendio. A las ocho y media la luz se dirigió debilitándose hácia el sud, sudoeste y á las nueve desapareció por el sud. Los que han viajado mucho por el mar, han frecuentemente percibido metéoros, fuegos de San Telmo, auroras boreales, pero estos mismos atestiguan no haber visto jamas otro semejante al fenómeno de que nosotros acabamos de hablar. El tiempo era muy oscuro por la parte del este, los vientos del norte casi en calma, el barómetro á veinte y una pulgadas 8 lineas y el termómetro á 10 grados bajo cero. Cuando un fenómeno de esta suerte acontecia doscientos años atras era reputado signo milagroso de la cercana fin del mundo, que sin embargo no ha perecido apesar de que en remotos siglos se le haya condenado todos los dias á ser quemado dentro de algunos años.

AUSITIFO.... Demonio poco conocido, que en tiempo de la posesion de las religiosas de Lomviers en el año de 1643, ocupaba el cuerpo de la hermana Bárbara de S. Miguel.

AUSPICES... Agoreros que adivinaban principalmente por medio del vuelo y canto de las aves. Véase *Augures, Arúspices, Ornitomancía, etc.*

AUTÓMATAS... Creíase antiguamente que estas obras del arte eran obra del demonio. Véase *Alberto el grande, Bacon, Encantamientos, etc.*

AUTOPSIA... Especie de éxtasis durante el cual los locos se creian en comercio con los espíritus. Véase *Extasis.*

AVELLANO... Las ramas de este árbol han servido para varias adivinaciones. Véase *Varilla adivinatoria.*

AVENARD.... Astrólogo que prometió á los judios, bajo la fé de los planetas, que su mesias llegaria sin falta el año 1444, ó á mas tardar el 1464. «Daba por fiadores á Saturno, Júpiter, Cáncer y Piscis. Todos los judios tuvieron las ventanas abiertas para recibir al enviado de Dios, que no llegó.

AVERNO.... Pantano consagrado á Pluton cerca de Bayas. Salian de él unas exalaciones tan infectas que se creia ser la entrada de los infiernos.

AVERNO. (ó TENARO)... Respiradero de los infiernos entre los antiguos; era custodiado por Cerbero.

AVERROES.... Médico árabe y el mayor filósofo de su nacion, aunque Petrarca en sus cartas latinas le llame perro rabioso por haberse separado de toda religion; y nació en Córdoba por el siglo VII. Adquirió tanta reputacion de justo, virtuoso y sabio, que el rey de Marruecos le nombró juez de toda la Mauritania; tradujo á Aristóteles en árabe y compuso muchas obras sobre la filosofía y Médicina. Algunos demonógrafos le han querido poner en el número de los mágicos y darle un demonio familiar. Su complacencia hace honor al

diablo; pero desgraciadamente para el respeto que debemos á su autoridad, Averroes era un epicureo que, aunque mahometano en la forma no creia en ninguna religion ni en la existencia de los demonios, por lo que Leloyer le llama el padre de los ateos; y tambien es mucha verdad que el emperador de Marruecos le mandó hacer una penitencia algo seria á la puerta de una mezquita, donde todos los que pasaban tenian libertad de escupirle á la cara, por haber dicho que la religion de Mahoma era una religion de puercos.

AVES... Cuenta Naudé que cierto arzobispo interpretaba el canto de las *aves* é hizo la esperiencia en Roma delante de algunos prelados oyendo un pequeño gorrion, que con su canto advertia á los otros que un carro de trigo acababa de volcar en la puerta mayor, y que allí hallarian algo de que sacar provecho.

Por la parte de Croisizic, en Bretaña, sobre una roca al fondo del mar, se colocan las mujeres del pais, ataviadas con esmero, sueltos los cabellos, y adornadas de un hermoso ramillete de tiernas flores, y con los ojos alzados al cielo piden á las *aves*, con un canto sentimental, que les conduzcan sus esposos ó sus amantes. Véase *Corneja, Buho, etc.*

AVESTRUZ... Verdad es que este animal se traga el hierro, porque se traga todo cuanto encuentra, pero no es verdad que lo digiera, pues la esperiencia ha destruido esta errónea opinion.

AVICENO... Célebre médico árabe muerto á mediados del siglo once, famoso por el gran número y estension de sus obras, y por su vida aventurera, pudiéndosele comparar en algun modo con nuestro Agripa. Los árabes creian que era dueño de los espíritus, y que se hacia servir por genios, y como buscaba la piedra filosofal, en algunas comarcas de Arabia, se dice que no ha muerto aun y que, gracias al elixir de larga vida y al oro potable, vive en un retiro ignorado, con sumo poder.

Ha compuesto varios tratados de Alquimia, muy buscados por los melancólicos.

Su *tratado de la congelacion de la piedra* y su *tratadito de Alquimia* se encuentran en los dos primeros tomos *del ars aurifera*, impreso en Bale el año de 1610. Su arte químico se imprimió en Berna el año de 1472: atribúyensele tambien dos opúsculos herméticos, insertos en el *Teatrum chimicum* y un en 8° publicado en Bale el año 1572, bajo el título de puerta de los elementos *porta elementorum*.

Los libros de los secretos maravillosos se apoyan frecuentamente en el nombre de Aviceno para las mas absurdas recetas.

AXINOMANCÍA... Adivinacion por medio del hacha de un leñador, por medio de la cual algunos adivinos predijeron en otro tiempo la ruina de Jerusalen, como se vé en el salmo 73. Francisco de la Torreblanca que hace esta observacion, no nos dice como manejaban el hacha estos adivinos por lo que, solo daremos á conocer los dos medios empleados abiertamente en la antiguedad, y practicados aun en el dia en algunos pueblos del norte.

1°. Cuando se quiere descubrir un tesoro es necesario procurarse una agata redonda, caldear al fuego el hierro del hacha y colocando el corte muy perpendicular en el aire, se pone sobre de el la agata. Si se sostiene no existe el tesoro, si cae y rueda con rapidez, vuélvese á colocar por tres veces, y si por todas tres veces rueda hácia el mismo lugar es señal de que allí hay un tesoro, empero, si cada vez toma un camino diferente, ya se puede buscar en otra parte.

2° Cuando quiere descubrirse á unos ladrones se coloca el hacha en tierra poniendo debajo el hierro y el cabo del mango perpendicular en el aire. Báilese á su alrededor hasta que el mango se conmueve y el hacha cae, y entonces el cabo del mango indica la direccion que es necesario tomar para ir en busca de los ladrones. Algunos dicen que para esto es necesario que el hierro del hacha esté fijo en un botecito redondo: lo que es muy absurdo, como afirma Delancre, porque, ¿que medio hay para fijar el hacha en un bote redondo sin rascar ó romper ese bote?

AYOLA, (Vazquez de)... Por el año de 1570 un jóven llamado Vazquez de Ayola, habiendo ido á Bolonia con dos compañeros para estudiar derecho, y no habiendo encontrado alojamiento en la ciudad, habitaron una grande y hermosa casa: estaba esta abandonada porque se presentaba en ella un espectro que atemorizaba á cuantos la habitaban; pero se burlaron de todas estas relaciones y se alojaron allí.

Al cabo de un mes, velando Ayola una noche, solo en su aposento y durmiendo tranquilamente en sus camas sus compañeros, oyó de lejos un ruido de cadenas que se acercaba y que al parecer venia de la escalera de la casa; el jóven se encomienda á Dios, toma una adarga y una espada y llevando con la otra mano la luz, aguarda con serenidad al espectro que no tar-

dó en abrir la puerta y presentarse. Era un esqueleto descarnado y cargado de cadenas. Ayola le preguntó que queria y el espectro, segun costumbre, le hizo seña de que le siguiera. Al bajar la escalera se apagó la luz. Ayola tuvo valor para volver á encenderla y siguió al espectro, que le llevó por lo largo de un patio en el que habia un pozo. Temió que le quisiese precipitar, y se detuvo; pero el espectro le señaló que continuase en seguirle: entraron en el jardin, y el espectro desapareció.

El jóven arrancó algunos puñados de hierba para conocer el lugar y se fué en seguida á contar á sus compañeros lo que le habia acontecido: al otro dia lo anunció à los principales de Bolonia, quienes vinieron á reconocer el lugar y mandando cavar la tierra, encontraron un cuerpo descarnado y cargado de cadenas. Informaronse de quien podia ser, pero nada de cierto pudieron descubrir, hiciéronse al muerto funerales, se le enterró, y desde entonces mas, no fué inquietada la casa. Este hecho, referido por Antonio de Torquemada, es otra copia de las aventuras de Atenodoro, Arignoto, etc. véase *casas infestadas*.

AZABACHE DE ISLANDIA... Los antiguos islandeses atribuían virtudes sobrenaturales á este azabache que miraban como ambar negro. Su principal virtud era librar de todo sortilegio al que le llevaba encima. En segundo lugar creíanle un antídoto contra el veneno. Su tercera propiedad era la de arrojar los espíritus y fantasmas, cuando se quemaba en alguna casa; y la cuarta el de preservar de las enfermedades epidémicas perfumando con el los aposentos. La mayor parte de estas creencias subsisten todavía.

AZAEL... Uno de los ángeles que se rebelaron contra Dios. Los rabinos dicen que está encadenado sobre piedras puntiagudas en un lugar obscuro del desierto, esperando el juicio final.

AZARIEL... Angel que segun los rabinos del Talmud, tiene la superintendencia de las aguas de la tierra. Los pescadores le invocan para cojer gruesos peces.

AZAZEL... Demonio de segundo órden, guardia del macho cabrio. En la fiesta de la espiacion, que los judios celebraban el décimo dia de su séptimo mes, que corresponde á nuestro setiembre, se llevaban al gran sacerdote dos machos cabrios que se sacaban á la suerte; el uno para el Señor y el otro para Azazel. Aquel á quien tocaba la suerte de ser para el Señor, era inmolado, y su sangre servia para la espiacion. El gran sacerdote ponia enseguida sus dos manos sobre la cabeza del otro, confesaba sus pecados y los del pueblo cargando con ellos el animal, á quien conducian entonces al desierto, poniéndolo en libertad. El pueblo despues de haber dejado al macho cabrio de Azazel, llamado tambien el emisario, el cuidado y peso de sus iniquidades se volvia con la conciencia limpia.

Segun Milton, Azazel es el primer portaestandarte de los ejércitos infernales y tambien se llamaba así el demonio de quien se servia el hereje March para sus prestigios.

AZER... Angel del fuego elementar, segun los güebros, y tambien se llama aun así el padre de Zoroastres. Véase esta palabra.

AZRAIL Ó AZRAEL... Angel de la muerte. Cuéntase que este ángel, pasando cierto dia bajo una forma visible junto á Salomon, miró fijamente á un hombre que estaba sentado á su lado. Este hombre preguntó quien era el que le habia mirado de aquel modo, y habiendole contestado Salomon que era el ángel de la muerte, le dijo: «Parece que me quiere para si, por lo que os suplico mandeis al viento que me lleve á la India. Hizolo al momento, y el ángel dijo entonces á Salomon: «No es de admirar que haya observado á este hombre con tanta atencion, puesto que tengo órden de ir á recojer su alma en la India, y me sorprendió encontrarle junto á ti en Palestina. Véase *muerte*, *alma*, etc.

Mahoma contaba esta historia para probar que nadie podia escapar á su destino.

AZUMBAR... Planta, cuyas hojas son parecidas á las del plátano acuático. Atribúyeseles la virtud de hacer perder la leche á las mujeres, si se la aplican sobre el pecho. (1)

B

BAAL... Gran duque que domina una muy vasta estension de los infiernos. Algunos demonomaniacos le designen como á jeneral en jefe de los ejercitos infernales, fué adorado de los caldeos, babilonios, y sidonianos y aun algunas veces de los israelitas. Léese en Arnobio que sus adoradores no le dan sexo determinado.

Los mahometanos cuentan, que habiendo

(1) Plinio, *Historia natural*. lib. 8, cap. 22.

Abraham conocido al verdadero Dios, escogió el momento en que su padre estaba ausente para destrozar todos los ídolos, eccepto el de Baal de cuyo cuello colgó la hacha con que habia hecho el destrozo. Al regresar su padre le dijo que los ídolos habian reñido por la posesion de una ofrenda de trigo; y que como Baal era el mas grueso, habia esterminado á los demas. Este era el motivo, añaden algunos doctores, porque Nembrot quiso quemar á Abraham.

BAALBERIT... Demonio de segundo órden, dueño y señor de la alianza. Dícese que es secretario jeneral y conservador de los archivos del infierno. Los fenicios que le adoraban, le tomaban por testigo de sus juramentos.

BAALCEFON... Capitan de las guardias ó centinelas del infierno; adorábanle los egipcios y le atribuian el poder de impedir la fuga de sus esclavos: sin embargo, mientras Faraon hacia un sacrificio á este ídolo, pasaron los hebreos el mar rojo; se lee en el *Targum* que habiendo el ángel esterminador hecho trozos las estátuas de todos los dioses, solo Baalcefon le pudo resistir y permaneció en pié.

BAARAS... Planta maravillosa á la cual los árabes llaman *yerba de oro*, que se cria en el monte Líbano á la parte de arriba del camino que conducé á Damasco: dicen que aparece en el mes de mayo despues del derretimiento de las nieves. Por la noche despide luz como una pequeña antorcha, pero se hace invisible de dia y dice que hasta las hojas que se envuelven en pañuelos, desaparecen, esto hace creer que está embrujada y tanto mas cuanto añaden que transmuta los metales en oro y deshace los hechizos.

Josefo, que ádmite otros muchos cuentos, habla de esta planta en su historia de las guerras de los judios. «El único medio para poder apoderarse de la yerba Baaras, dice, es echarle por encima orines de mujer, ó aquella sangre superflua que les incomoda todos los meses. No se podria tocar sin morir, añade, si no se tiene en la mano la raiz de la misma planta; empero se ha encontrado un medio para cojerla sin peligro, y es el siguiente. Cávase todo el airededor, de modo que solo quede un poco de su raiz, y á esta raiz que queda se ata un perro, quien, queriendo seguir al que le ha atado arranca la planta y muere inmediatamente: despues se puede sin peligro manejar la planta: de otro modo los demonios que habitan en ella, que no son otros que las almas de los malvados, matarian á los que intentasen apoderarse de ella; y lo mas maravilloso es que se pone en fuga á los demonios de los cuerpos poseidos, al momento que se acerca á ellos la planta baaras.»

RABEL... La torre de Babel fué construida como se sabe, ciento quince años despues del diluvio universal; José cree que fué edificada por Nembrot. D. Calmed nos ha dado el perfil de esta torre elevada hasta once pisos. El libro del sabio judio Jaleus nos dice que la torre de Babel fue alta de veinte y siete mil pasos, «lo que es muy verosimil, dice Voltaire.» San Geronimo, mas modesto, solo le concede veinte mil piés, y el santo patriarca Alejandro Eutiquio, asegura en sus anales que fué construido por setenta y dos hombres, todos hijos ó nietos de Noé, el cual vivia aun. Muéstranse las ruinas de esta torre á los aficionados, cerca de Bagdad.

Sábese ya que la época de su construccion, fué la epoca de la confusion de las lenguas. El poeta judío Emanuel, hablando de esta confusion de lenguas, esplica el motivo porque la palabra *sac* ha quedado en todos los idiomas.

«Los que trabajaban en la torre de Babel, tenian como nuestros albañiles, cada uno un saco para sus provicioncillas y cuando el señor hubo confundido sus lenguas, sobrecojidos de espanto, quisieron todos huir pidiendo su saco. Solo se oia repetir por todas partes esta palabra, y esto es lo que la ha hecho pasar á todas las lenguas que se formaron entonces.»

BABO... Especie de ogro ó fantasma con que las nodrizas amenazan á los chiquillos en las provincias meridionales de la Francia; Babo no se contenta con azotar sino que se come crudos á los niños que son malos.

BACIS... Famoso adivino de Beocia. Muchos de los que se mezclaron en predecir las cosas futuras llevaban el mismo nombre de Bacis. Leloyer dice que los atenienses reverenciaban los versos proféticos de sus bacides, que eran tres insignes brujos muy conocidos.

BACO... No referiremos aquí las graciosas fábulas con que la antigüedad adornó su historia; nada diremos de los paralelos que se han establecido entre este Dios y Noé, y solo haré mencion de Baco porque los demonógrafos le miran como el antiguo jefe de la reunion de brujos, fundada por Orfeo; dicen que la presidia bajo el nombre de Sabacio. «Baco, dice Leloyer; solo era un espantoso y dañino demonio con cuernos en la cabeza y un dardo en la mano; era, añade, el bastonero y dios de los brujos y brujas; su cervatillo, su macho cabrio cornudo, es el príncipe de los sá-

tiros y silenos. Aparecia todos los dias á los brujos y brujas en sus reuniones, con los cuernos en la cabeza; fuera de ellas, aunque se muestra con cara humana, los brujos han confesado siempre que tiene el pié disforme, ya de sólido casco como los de un caballo, ya hendido como los de un buey. »

Los brujos de los tiempos modernos le llaman mas generalmente Leonardo, Satanás, Cabron, ó maestro Rigoux.

Lo que ha dado lugar á la opinion de que es el demonio del sábado ó de la reunion de brujos, es sin duda la memoria de las orgias que tenian lugar en las bacanales.

BACON (Rogerio)... Franciscano inglés célebre en el siglo XIII, que pasó la mayor parte de su vida encarcelado como á mágico, á pesar de haber escrito contra la mágia, porque estudiaba física y hacia algunas esperiencias naturales. Su talento le hizo apellidar el Doctor admirable; atribúyesele la invencion de la pólvora; debénsele tambien los telescopios y anteojos de larga vista; estaba versado en las bellas artes y sobrepujaba á todos los frailes sus hermanos por la estension de sus conocimientos y sutileza de su ingenio: esta fué la razon porque se publicó, que debia su superioridad á los demonios, con quienes comerciaba noche y dia,

Este grande hombre, tan superior á su siglo, cayó tambien en algunos errores, puesto que creia en la astrología y la piedra filosofal. Delrio, que no dice fuese un mágico, unicamente le reprende algunas supersticiones. Por ejemplo Francisco Pic, dice haber leido en su libro de las seis ciencias, que un hombre podria profetizar las cosas futuras, mediante un espejo llamado por Bacon, Almucheti; compuesto segun las reglas de perspectiva, mientras se sirvan de él, añade, bajo una buena constelacion y despues de haber templado su cuerpo con la alquimia.»

Sin embargo, Vierio le acusa de mágia goetica, y otros doctos aseguran que el antecristo se servirá de sus espejos mágicos para hacer milagros. Dicen que se construyó, como Alberto el grande, un Androida que los novelistas dicen consistir en una cabeza de bronce que hablaba distintamente y aun que profetizaba. Añádese que habiéndola consultado para saber si seria bueno rodear á la Inglaterra de una gran muralla de bronce, contestó, *ya hay tiempo*.

Los curiosos buscan de Rogerio Bacon su tratadito titulado *speculum Alchimiæ*. No es de confundir á Rogerio Bacon con el ilustre Francisco Bacon, gran canciller de Inglaterra, muerto en el año 1626 á quien Walpolo llama «el profeta de las verdades que Newton vino á revelar á los hombres. »

BACOTI... Nombre comun á los adivinos y brujas de Tunquin á quienes se pregunta principalmente para saber noticias de los muertos. El bacoti toca el tambor, llama al muerto á grandes gritos, cállase en seguida mientras el difunto le habla al oido sin dejarse ver, y por lo comun da muy buenas noticias, porque se pagan mejor.

BAD... Genio de los vientos y tempestades entre los persas y que preside al dia veinte y dos de la luna.

BADUCA... Planta cuyo fruto tomado en leche se supone que causa la impotencia, así es que los mágicos la han empleado algunas veces para ligar, para lo que dicen basta hacer beber una infusion al marido.

BAEL... Demonio citado en la Gramática del diablo, página 55, al principio de las potencias infernales. Así es que por el empezó Vierio el catálogo de su famosa *Pseudomonarchia demonum*. Llama Bael al primer rey de los infiernos cuyos estados están en la parte oriental. Muestrase con tres cabezas, de las cuales la una tiene la figura de un sapo, la otra de un hombre, y la tercera de un gato. Su voz es ronca; se bate muy bien; á los que le invocan diz que los vuelve finos y astutos, y les enseña el medio de hacerse invisibles si lo necesitan. Tiene á sus órdenes sesenta y seis legiones.

BAGAZO DEL CAFÉ, (Arte de decir la buena ventura por el)...Los preparativos para leer los succesos futuros en el bagazo del café, son en estremo sencillos. Déjase en la cafetera el bagazo que el café ha depositado; téngase cuidado de vaciar todo el licor, de suerte que quede aquel bien espeso en el fondo y hágase reposar una hora al menos. El bagazo de la vispera es tambien á proposito para la operacion; y sea viejo ó fresco da siempre resultados ciertos, mientras este cuasi seco cuando se quiera emplear; entonces se toma la cafetera donde se halla, sin agitarla nada ó muy poco y échase un vaso de agua sobre el bagazo, si es el resto de una onza de café, y dos si es el de dos onzas.

Póngase enseguida la cafetera al fuego y se hace calentar el bagazo hasta que se deslie en el agua. Se tendrá un plato de pipa blanco sin mancha alguna, bien enjuto, y se-

cado al fuego, si el tiempo es húmedo; menéese luego el bagazo en la cafetera con una cuchara, y vaciese enseguida en el plato, pero en corta cantidad y de modo que no llene sino la mitad de él. Agitese entonces el plato á todos lados, con tanta ligereza como sea posible, por el espacio de un minuto, á corta diferencia, y viértase con cuidado todo lo que hay en él á otro jarro.

Por este medio, no queda agua en el plato, pero si particulas del bagazo colocadas de mil maneras, y que forman una multitud de caracteres geroglíficos. Si estos dibujos son muy confusos, por ser aquel demasiado espeso, y que el plato no parezca un mosaico irregular, póngase un poco mas de agua, hágase calentar de nuevo, y se principia otra vez la operacion. Solo se pueden leer los secretos del destino, cuando los dibujos del plato son claros y distintos, aunque muy apretados.

Los bordes por lo regular son muy espesos, y aun algunas veces hay en el medio partes muy confusas, pero puedese *adivinar*, cuando el mayor trozo del plato es descifrable.

Léese en el bagazo del café todos los dias de la semana, á todas horas, de dia y de noche. Solo es necesario consultar para esta operacion la temperatura y el tiempo el cual no es contrario sino cuando está húmedo, lluvioso y cargado de nieblas.

Hay sin embargo un medio de evitar los inconvenientes de la humedad, y es el secar el plato del que se quiera uno servir, y dejarlo un cuarto de hora cerca el fuego de modo que la mano sienta sobre el un calor suave. Despues de esta preparacion, se opera, sea cual fuera el tiempo que haga, como si se gozase del sol de agosto.

Algunas sibilas pretenden que deben decirse ciertas palabras misteriosas, al vaciar el agua en la cafetera, al menear con la cuchara el bagazo delante el fuego, y al derramarle en el plato: pero esto es una superchería. Las palabras no tienen aquí virtud alguna pues está probado que no la tienen en ninguna adivinacion. La operacion se hace muy sencillamente, y si se añaden algunas palabras ó signos, es solo para dar á ella alguna *solemnidad*, y para contentar á la gente que quiere que se haga todo con ceremonia. Desde que se ha reconocido la inutilidad de las palabras misteriosas, no se dicen, y el resultado no es por eso menos feliz.

He aquí, ahora como debe procederse. El bagazo del café, luego que se ha vaciado en el plato, deja en él varias figuras todas significativas, las cuales es preciso separar bien, pues hay curvas, ondulaciones, círculos, ovalos, cuadrados, triángulos etc.

Si el número de *círculos*, mas ó menos perfectos, sobrepuja al de las otras figuras, anuncia, que la persona que consulta recibirá dinero. Si son pocos los *círculos*, sufrirá algunos detrimentos su hacienda.

Las figuras cuadradas, presagian algunos disgustos, en razon de su número. Los óvalos prometen exito en los negocios, cuando son muchos ó distintamente señalados.

Lineas, grandes ó pequeñas, cuando son salientes ó multiplicadas, presagian una vejez dichosa; pero en corto nùmero, la necesidad ó escacés de fortuna.

Las ondulaciones, ó lineas que serpentean, anuncian desgracias, y dichas entremezcladas. Si estas terminan dulcemente, prometen, la felicidad despues de algunos pesares. Una cruz en medio de los dibujos del plato, significa una muerte feliz, cuatro cruces que cuasi se tocan, anuncian que la persona morirá entre los cuarenta y cuarenta y cinco años, si es una señora; y entre cuarenta y ocho y cincuenta y dos si es un hombre. Tres cruces presagian alguna dicha. Si se hallan muchas, será devoto despues del ímpetu de las pasiones, y se atormentará con austeridades en su vejez.

Un triángulo promete un empleo honroso, y tres, á poca distancia uno del otro, son un signo dichoso de fortuna. Generalmente esta figura es un buen presagio; en corto número, significa algun honor; en mucho, dinero,

Un ángulo compuesto de una línea corta apoyada sobre otra mas larga, es indicio de una muerte desgraciada. Una figura que tenga la forma de una H, anuncia un encarcelamiento.

Un círculo de muchas caras, es decir compuesto de muchos ángulos planos y reunidos, presagia un matrimonio feliz, y un cuadrilongo, bien distinto, discordias en la casa. Si este está rodeado de cruces, mas ó menos bien formadas la mujer se manchará con alguna infidelidad, y cometerá la misma falta el marido si se hallan muchos ángulos al rededor del cuadrilongo.

Si se vé, en medio de los dibujos del plato, una línea de dos ó tres pulgadas, menos cargada que el resto mas desembarazado de figuras ó del todo limpio, es un camino que anuncia un viage. Será largo si la línea se estiende; fácil, si está

limpia, peligroso si está cargado de puntos ó pequeñas líneas; y si sale del hondo del plato, el viage será á un pais estrangero.

Un círculo en el que se hallan cuatro puntos bien marcados, promete un hijo. Dos círculos prometen dos, y asi sucesivamente. Si el círculo es cuasi perfecto, el hijo será varon; y hembra si es imperfecto. Si uno de los círculos que encierran cuatro puntos, vá acompañado de una línea curva y ondulosa, es infalible presagio de que el hijo esperado tendrá talento, y si esta curva, forma un segundo círculo al rededor del que ella se enrosca, podráse esperar en el hijo un genio y talento muy originales.

Si se halla en el plato la figura de una casa al lado de un círculo puédese creer que poseerá una. Será en la ciudad si se vé una X, ó una H en su alrededor, y en el campo si hay cerca de este signo la forma de un árbol, de un arbusto ó de una planta cualquiera. La casa será dada, ó heredada, si es acompañada de algunos triángulos. Será uno dichoso en ella mucho tiempo, si está inmediata á un medio círculo.

Se hallará tal vez una corona, y esta anuncia acontecimientos en la corte. Si se descubren losanges, será uno dichoso en amores. Si muchas figuras, mas ó menos redondas, enlazadas como los granos de un rosario, es preciso tomar paciencia; vuestros amores seran reprimidos, y no debe esperarse el cumplimiento de los mas caros votos, sino cuando se halle un triángulo al fin de él.

Se encuentra varias veces la figura de muchos pecesillos, y auncian que el consultante será invitado á alguna comida.

El dibujo de un cuadrúpedo promete la miseria y el pesar.

El de una ave, la fortuna y un lance de felicidad. Si el pájaro parece preso en una red, indica un proceso formado dentro de poco tiempo.

La figura de una culebra ó de cualquier otro reptil anuncia una traicion ó un complot, que no se evitará sino á fuerza de destreza. La forma de una rosa, promete la salud; la de un sauce lloron, la melancolía, y la de un zarzal, retardos. Si hay un cofre se recibirá una carta. Una rueda es señal de un accidente que no será funesto. La figura de un coche aparejado, anuncia una muerte violenta. Un fusil presagia negocios enmarañados.

Una ventana, ó muchos círculos, cuadrados, óvalos, y otras figuras juntas, de manera que formen una especie de celosía, advierten que será uno robado.

Si se descubre en los dibujos del plato un número muy distinto, puédese esponer á la lotería. La esperiencia prueba que el número revelado de este modo ha salido siempre en una de las tres primeras estracciones de la ciudad donde se halla ó cerca de la que uno habita.

Pero es necesario examinar si el número es exactamente marcado, y no tomar una figura insignificante por un signo que debe ser fuertemente señalado.

Vése siempre en los dibujos del plato alguna figura humana,

Si es una cabeza sobre un gran zagalejo, es evidente que representa una mujer, si es una cabeza y un cuerpo apoyado sobre piernas separadas, es un hombre.

Cuando se vea salir una línea, á manera de brazo, del cuerpo de la figura, es de esperar recibir algun favor de la persona señalada en el plato. Esta es morena si los dibujos que forma á su lado el bagazo son muy distintos; es blanca cuando las líneas son muy debilmente marcadas y os engañará con falsas promesas, sino tiene mas que un ojo.

Si se halla una cabeza ó un cuerpo de un perro al lado de una figura humana, tiénese un amigo seguro y fiel que hará por vos grandes cosas. Si está al lado de un círculo de muchas caras, vuestro marido ó vuestra mujer os guardarán la mas inviolable fidelidad.

Si un jóven hace la operacion del bagazo del café, y halla en los dibujos del plato una figura de mujer empuñando ó pareciendo empuñar un baston; sucumbirá á las seducciones de una cortesana, y se arrepentirá amargamente de su flaqueza. Igual suerte anunciará á una señora ó señorita que haga la misma operacion, si vé un hombre que tenga ó parezca tener en sus manos un baston ó una espada, porque este hombre es un temible seductor.

Si se descubre una mujer y á su lado una flor cualquiera es una amiga apreciable. Si la flor parece una rosa, es una amante de un jóven; y si parece un tulipan es una amiga de una dama cuya amistad no es muy segura.

Si se vé un hombre montado á caballo ó sobre un asno, ó sobre otro cualquier cuadrúpedo, un hombre estimable hace por vos largos caminos y os prestará buenos servicios, cuando menos lo espereis. Si es una mujer á caballo, ó sobre cualquier animal de carga, una señora ó señorita hará por vos muchas estravagancias.

Cuando se vean tres figuras de hombre, una al lado de otra, es de esperar algun honroso

empleo, si son de tres señoras, este será lucrativo.

Si se distingue una corona de cruces, uno de vuestros parientes morirá en el mismo año; una de triángulos ó de cuadrados anuncia la muerte de una parienta tambien en aquel año. Un ramillete compuesto de cuatro ó mas flores, es el presagio mas dichoso, y si descubris algun triángulo á su alrededor sereis infaliblemente el mas afortunado de los hombres, tanto en honores, bienes y contentos, como en amores y familia.

Tal es en resumen el cuadro inmenso de las estravagancias escritas y propaladas acerca la adivinacion por el bagazo del café. Podrán creer nuestros lectores que esta supersticion crasa está muy arraigada todavía?... y sin embargo es así... y pasarán acaso siglos antes de que cese.

BAGOE... Adivina que algunos creen ser la sibila Eritrea; se afirma que es la primera mujer que ha dado oráculos. Adivinaba en Toscana y juzgaba sobre todo de los acontecimientos por medio de los truenos.

BAHAMAN... Genio que segun los persas apacigua la cólera y que por consecuencia domina los bueyes, carneros y todos los animales que pueden domesticarse.

BAILLUS... Véase *Wiulmeroz.*

BAJAN... Vierio y otros veinte demonógrafos cuentan que Basin ó Bajan, hijo de Simeon, rey de los búlgaros, era tan insigne mágico, que se tranformaba en lobo cuando queria para asustar á su pueblo, y que podia tambien tomar toda otra cualquiera forma de fiera, y aun hacerse invisible: á esto observa Ninau't en su *Licantropia* página 100, que no es posible hacerse invisible sin la ayuda de poderosos demonios.

BAKIR... Título del mas antiguo libro de los rabinos, donde, segun Buxtorf, se tratan los mas profundos misterios de la alta cábala de los judíos.

BALAAM... Famoso mágico madianita que floreció por los años del mundo 2575. Cuando los israelitas errantes en el desierto se disponian á pasar el Jordan, Balac rey de Moab, que los temia, encargó á Balaam que los maldijese, pero habiendo el brujo consultado al señor, recibió una prohibicion absoluta de cumplir esta comision; sin embargo los magníficos regalos del rey le sedujeron, y dirigióse á su campo. Es sabido que el ángel del señor detuvo su burra, la que le habló, y despues de haberse quejado á su bestia, percibió al ángel, se prosternó, ofreció de hacer lo que el señor le mandaria; y regresó sumamente turbado al campo de Balac; pero cuando estuvo en presencia de la sorprendida corte de Balac, mientras que se esperaban oir maldiciones, sintióse inspirado de un entusiasmo divino y solo pudo proferir bendiciones y una magnífica profecía acerca de los gloriosos destinos del pueblo de Dios; anunció tambien al Mesias, por cuyos motivos furioso Balac le despidió: habiendo en lo sucesivo vencido los hebreos á los madianitas hicieron prisionero á Balaam y le mataron. Para la burra de Balaam. Véase *Asno.*

BALAN... Rey grande y terrible de los infiernos, que tiene tres cabezas, la una hecha como la de un toro, la segunda como de hombre y la tercera de carnero, y á esto se une la cola de serpiente y unos ojos que arrojan llamas. Muéstrase á caballo de un enorme oso y trae un milano en el puño. Su voz es ronca y violenta y responde muy bien acerca lo pasado, lo presente y lo futuro.

Este demonio, que antiguamente era de la órden de las dominaciones, y que manda en el dia cuarenta legiones infernales, enseña las astucias, la finura y el medio muy cómodo de ver sin ser visto.

BALANZA... En término astrológico *Libra,* es el séptimo signo del Zodiaco. Los que nacen bajo esta constelacion, aprecian por lo comun la justicia, y solo por haber nacido bajo el signo de libra, se dió á Luis XIII el sobrenombre de Justo.

Los persas suponen que en el último dia del mundo habrá una balanza cuyos platos seran mayores y mas anchos que la superficie de los cielos y en ellos Dios pesará las obras de los hombres: uno de los platos de esta balanza se llamará el de la luz, y el otro el de las tinieblas. El libro de las buenas obras se colocará en el plato de la luz y el de las malas en el de las tinieblas, mas horrible que una noche de tormenta; el fiel dará á conocer quien ganará y de cuanto; y concluido este examen será cuando los cuerpos pasarán el puente colgado sobre el fuego eternal.

BALCOIN. (Maria)... Bruja del pais de Labour que iba á la reunion de hechiceros en el tiempo de Enrique IV. Procesósela, y fue convencida de haberse comido en una asamblea nocturna la oreja de un chiquillo. Sin duda fué quemada.

BALI... Príncipe de los demonios y rey del infierno, segun, las creencias indias. Batióse antiguamente con Wishnou, que le precipitó en

el abismo de donde sale una vez cada año, para hacer mal á los hombres; pero Wishnou lo repara.

Los indios llaman tambien Balí á los duendes á quienes ofrecen arroz, que no dejan de irse á comer por la noche, segun les dicen sus sacerdotes.

BÁLSAMO UNIVERSAL... Elixir compuesto por los alquimistas, remedio soberano é infalible de todas las enfermedades, y aun en caso necesario capaz de resucitar á los muertos. Véase *Alquimia*.

Refiérese en el Franco Condado, respeto de este bálsamo, un antiguo cuento popular tan estraño, que no sabemos como referirlo aquí, porque parece que no ha sido escrito hasta el dia, y los detalles son muy singulares: sin embargo vedle ahí.

Un alquimista de Besanzon, á fuerza de trabajos y pezquisas, habia encontrado la piedra filosofal, el elixir de larga vida y el bálsamo universal. Con el primer descubrimiento estaba seguro de ser el hombre mas rico de la tierra, y como su elixir le aseguraba una vida que no se le acabaria por muchísimo tiempo, no tomaba interés por su bálsamo, con el que podia ser muy útil á sus semejantes á los cuales no se sabe porque, no podia hacerles participes de su inmortalidad. Este bálsamo debia curar toda especie de heridas, tan pronto como el pensamiento, y no dejar ninguna señal ni cicatriz. Pero, podráse creer ? La multitud dudaba, y para probar su eficacia, vióse el sabio obligado á hacerse profundas heridas: cortóse diez veces la mano y aun la cabeza, si se han de creer las crónicas, y luégo en un instante volvia las cosas á su primitivo estado, y sin embargo no habia aun ganado la confianza general, pues los ignorantes decian, « Este es un mágico que nos alucina la vista»; los médicos: «Es un charlatan;» los devotos: «Es un endemoniado: » y los frailes: « Es un diablo en persona.»

Para aumentar su reputacion el alquimista prometió una crecida suma de dinero á cualquier que se dejase cortar algun miembro, y se empeñaba volverlo á su lugar con riesgo de su vida. Fijóse en ello la atencion, pero se vieron embarazados en encontrar aficionados harto atrevidos para dejarse desmembrar:... empero el atractivo de la ganancia no los hizo esperar mucho tiempo y se presentaron tres saboyardos á quienes dió la suma ofrecida y se dispuso á operar *sin dolor*. Al uno le cortó la mano izquierda, á su compañero le sacó los ojos, y arrancó los intestinos del vientre del tercero, hecho lo cual untó con bálsamo las carnes heridas y los tres pacientes no sintieron la menor incomodidad.

Sin embargo, para hacer mas patante el milagro, hubo alguno que pidió se dejase un intervalo entre el mal y el remedio, y seguro el alquimista de sus medios quiso esperar al otro dia para poner las cosas en su lugar, cosa que satisfizo generalmente á la reunion. Mandó llevar á su casa los miembros cortados, y los encomendó á su ama, la cual descuidó un poco la comision. Esta salió habiéndolo dejado todo junto en sal morra, he aquí que el gato se llevó la mano del primer operado y un perro se comió los intestinos y demas. Temiendo recibir una reprimenda mas que severa, buscó al perro que se habia ya fugado, y al gato á quien cogió y mató; sacóle los ojos y los puso en un plato, compró las tripas de un soberbio tocino que acababan de matar, y corrió á la horca á cortar la mano de un ratero que habian ahorcado aquella misma mañana.

Al otro dia todo el vecindario de Besanzon se reunió á la puerta del alquimista; los tres compañeros llegaron á poco; colocó al primero la mano del ahorcado, pero, por una casualidad, que no debe sorprender al lector, la criada habia cortado la mano derecha del ratero al paso que se necesitaba una mano izquierda; esto pareció muy singular, pero se pasó adelante sosteniendo al saboyardo que aquella era su mano. Los ojos del pobre gato se ajustaron en la cabeza del segundo, y los intestinos fueron colocados al tercero. Todas las heridas desaparecieron y el pueblo gritó ¡ milagro ! La reputacion del alquimista se acrecentó tanto que la inquisicion, que empezaba entonces á florecer en el Franco Condado, queria hacerle quemar por mágico: he aquí porque juzgó prudente irse con la música á otra parte. Los tres operados se encontraron un año despues, y el uno de ellos dijo: « muy particular es que con la mano que me pusieron no puedo estarme de robar cuanto encuentro. Yo dijo el otro, desde que me pusieron los ojos veo mas claro de noche que de dia. En cuanto á mi, añadió el tercero, mi aventura me ha llevado unos gustos inconcebibles: no puedo ver tocinos sin que me vengan tentaciones de ir á comer con ellos.»

BALTAZAR... Ultimo rey de Babilonia, segun la Biblia, nieto de Nabucodonosor, y tan

relajado como su abuelo. Una tarde, que estaba de orgia con sus concubinas, y que profanaba los vasos sagrados de Jerusalen, percibió una mano en la pared que escribia estas palabras con letras de fuego: *Mune, Thècel, Phares.* Sus adivinos y astrólogos no pudieron descifrar aquellos carácteres hebraicos samaritanos por lo que prometió grandes recompensas al que las interpretase. Daniel fué quien, despreciando todas las recompensas, le dijo que aquellas tres palabras significaban que sus dias eran contados, y que solo le quedaban algunos momentos de vida, y que su reino iba á verse dividido: todo se verificó poco despues.

BALTAZO... En la posesion de Nicolasa Aubri, uno de los diablos, llamado Baltazo, habiendo cenado con el marido de la poseida, le ofreció libertar á su mujer; para ello tomó el cuerpo de un ahorcado que colgaba todavía de la horca, y fué á encontrar al marido diciéndole: vuestra mujer está salvada, y todos los demonios que la poseen van á dejarla inmediatamente si quereis que yo pase la noche á su lado en vuestro lugar.« El marido consultó al maestro de escuela Guillermo Lourded, uno de los exorcistas, quien le dijo que de ningun modo concediese lo que se le pedia..... El marido no supo entonces que hacer, y habiendo entrado en la iglesia con Baltazo, reconoció al demonio la poseida, llamóle por su nombre, é inmediatamente desapareció Baltazo.....

El maestro de escuela conjuró á la posesa para aclarar este misterio y Belcebú, uno de los demonios poseedores, descubrió lo que habia hecho Baltazo, y confesó que si el marido hubiese concedido lo que se le pidió, el demonio se habria llevado á Nicolasa Aubri en cuerpo y en alma.

Leloyer añade que en la cena que el marido dió al demonio Baltaze, antes del rapto del cuerpo muerto, aquel diablo no bebió jamas, prueba de que el agua es contraria de los demonios.

BALTUS.(Juan Francisco).....Jesuita muerto en 1743. Existe aun su Respuesta á la historia de los oráculos de Fontanelle, en 8° impresa en Estrasburgo el año de 1709, donde prueba que los oráculos de los antiguos eran obra del demonio y á quienes impuso silencio la mision de Jesucristo en la tierra.

BANIANOS... Indios idólatras, esparcidos, sobre todo por el Mogol, quienes reconocen en verdad á un Dios creador, pero adoran al diablo porque dicen está encargado de gobernar el mundo y le representan bajo una figura horrible. El sacerdote hace una señal amarilla en la frente de los que han adorado el diablo, quien, segun aseguran, los conoce ya desde entonces, y no les hace ningun mal. Háse publicado un libro muy curioso sobre la religion de los Banianos, titulado: *Historia de la religion de los faneanos, sacada de su libro Shaster, etc,* á donde remitímos al lector.

BARAT...Enfermedad de languidez, resultado ordinario de un sortilegio que conduce infaliblemente á la muerte, y que solo puede ser curada por las aguas de la fuente de San Candido cerca la aldea de Scaer, en el Finisterre. No hay chiquillo alguno de las cercanias que no se sumerja en esta fuente algunos dias despues de su nacimiento, y es señal de que vivirá si no retira los piés, y de que morirá dentro de poco, si los retira.

BARBA DE DIOS...« Pecadores y pecadoras venid y habladme. El corazon debe temblarme como la hoja del trébol y como hace Loisonni cuando vé que es necesario venir sobre una pequeña rama que no es mas gruesa, ni mas fuerte que tres cabellos de mujer embarazada juntos. Los que sabrán la *barba de Dios*, pasarán por encima la plancha, y los que no la sabrán se sentarán en un cabo y desde alli gritarán, bracearán; « ¡Ay de mi, Dios mio, que infeliz estado ¡ » Es como un niño al nacer el que no aprende la barba de Dios » *Esta es una oracion popular* impresa en algunas colecciones, y referida por el cura Thiers.

BARBAS... Demonio. Véase *Marbas*.

BARBATOS... Grande y poderoso demonio. Duque de los infiernos, es á poca diferencia el Robin de las selvas, se muestra bajo la forma de un arquero ó cazador se le encuentra algunas veces en los bosques, y cuatro reyes suenan el cuerno delante de él. Enseña á adivinar por medio del canto de las aves, el mugido de los toros, los ladridos de los perros, y los gritos de varios animales, que entiende á las mil maravillas. Sabe donde estan los tesoros escondidos por los mágicos ó encantadores, y reconcilia á los amigos que estan reñidos. Antiguamente era de la órden de las virtudes del cielo y de las dominaciones, mas ahora se ve reducido á mandar treinta legiones infernales; conoce aun lo pasado y lo futuro.

BARBERO... Plinio el jóven, dice en su libro 16, epístola 27, que habia un liberto llamado Marco, sugeto algo letrado, que dormia eu

una misma cama con su hermano mas jóven que él, y creyó ver en sueños á una persona sentada en la cabecera de la cama que le cortaba los cabellos de lo alto de la cabeza. Al dispertar se encontró rapado, y tirados sus cabellos en medio del aposento.

Poco tiempo despues, aconteció lo mismo á un jóven que dormia con muchos otros en una pension. Este vió entrar por la ventana á dos hombres vestidos de blanco, que le cortaron los cabellos mientras dormia y al dispertar los encontró esparcidos por el suelo.

Á que debe atribuirse esto; dice D. Calmet en su *Disertacion sobre las apariciones*, capítulo 33, sino á los duendes?... « Hay algunos demonios ó duendes del género de los referidos, que han ejercido igualmente las funciones de barbero, por lo que citaremos aquí un cuento popular en Alemania, que nos esplicará como pueden los aparecidos hacer la barba á los vivos.

Un antiguo castillo de Sajonia era visitado por una fantasma que atemorizaba á cuantos se atrevian á habitar en él, y les jugaba unos chascos pesados, de modo que estaba del todo inhabitado desde muchos años. Un jóven intrépido determinó pasar en él la noche, para lo cual trajo provisiones, luces y armas. A media noche, mientras se preparaba para dormir, oyó á lo lejos un ruido de cadenas por los corredores, y que manejaban llaves; á poco abrieron la puerta de su cuarto y vió aparecerse un grande espectro, pálido, descarnado, con una muy larga barba, y llevando un navajero en la mano...

El jóven mostróse firme, el espectro volvió á cerrar cuidadosamente la puerta, y habiéndose acercado á la cama hizo seña al huesped que se levantase, púsole un peinador en las espaldas y y le señaló con el dedo una silla, sobre la que le convidó á sentarse. El aleman temblaba un poco; y su susto aumentó al ver que la fantasma sacaba una antigua bacía y una gran navaja. Sin embargo, tranquilizóse y dejó hacer al espectro, el cual procedió con suma gravedad, le jabonó, le afeitó muy bien la barba y los cabellos, y luego le quitó el peinador.

Hasta entonces nada de estraordinario habia acontecido: sabíase que el espíritu afeitaba de esta suerte á cuantos pasaban la noche en el castillo, pero contábase tambien que despues de haberlos rapado, los mataba á golpes con su descarnado puño de esqueleto. El jóven afeitado se levantó de la silla, sin poder dominar un temblor de susto, clavó sus ojos en el espectro, como para conocer si necesitaba tomar las armas; pero, como habia conservado alguna presencia de ánimo, se tranquilizó viendo que la fantasma ocupaba su lugar en la silla señalándole el navajero que habia dejado sobre una mesa. Cuantos hasta entonces habian ido á aquel castillo habrian tenido sin duda tanto miedo que se habrian desmayado mientras los afeitaban, lo que les habia atraido sin duda los puñetazos. El jóven reparó en la larga barba del espectro, y comprendió inmediatamente que le pedia el mismo servicio que el le acababa de hacer, con lo que le jabonó, y le rapó animosamente la barba y la cabeza.

Asi que hubo concluido; la fantasma, que hasta entonces habia permanecido muda, se puso á hablar naturalmente. Llamó al jóven su libertador y contóle que en otro tiempo era el soberano de aquel pais, que tenia la costumbre de afeitar sin compasion, á cuantos peregrinos iban á dormir á su castillo; y que en castigo de estas acciones un religioso que volvia de la tierra santa le habia condenado á afeitar, despues de muerto á todos sus huéspedes, hasta que encontrase uno bastante animoso que le afeitase á él: y hace ya trescientos años que mi penitencia dura,» añadió el espectro, y despues de darle de nuevo las gracias desapareció,

El jóven, enteramente tranquilizado, durmió muy bien y compró sumamente barato aquel castillo, en el cual pasó unos dias felices, con gran sorpresa de las gentes sencillas que le miraban como un hábil encantador.

BARBIERI...Diálogo sobre la muerte y sobre las almas separadas: impreso en 8.º en Bolonia el año de 1600.

BARBUDO... Llámase demonio barbudo al que enseña el secreto de la piedra filosofal, que es muy poco conocido. Su nombre pareceria indicar que es el mismo *Barbatos*, pero no tiene nada de un demonio filósofo; mas se parece á *Barbas*, que se llama tambien marbas, y cuida de curaciones y bellas artes. Dícese sin embargo que el demonio barbudo es llamado asi, á causa de su venerable barba. Véase tambien *Berito*.

BARKOKEBAS... ó Barchochebas, impostor que se hizo proclamar el mesias judio, bajo el imperio de Adriano. Despues de haber sido salteador de caminos cambió su nombre de Barkoziba, *hijo de la Mentira*, en el de Barkokebas, *hijo de la Estrella*, y supuso que era la estrella anunciada en la profecía de Balaam. Púsose tambien á hacer milagros, y San Jeronimo cuenta que vomitaba fuego á favor de un pedazo de estopa encendida que se ponia entre los

dientes, cosa que parece muy poco cómoda: los judios le reconocieron por su mesias, se hizo coronar por rey, reunió un poderoso ejército y sostuvo contra los romanos una larga y obstinada guerra, hasta que fué pasado á cuchillo todo el ejército judio y Barkokebas murió en la refriega,

Los rabinos dicen que, cuando quisieron apoderarse de su cuerpo para llevarlo al emperador Adriano, rodeó el cuello de Barkokebas una serpiente que lo hizo respetar de los que le llevaban y del príncipe mismo. Bosuet dice en su comentario sobre el Apocalipsis que este impostor, que pereció en el año 136, era la grande estrella absintia, predicha en el versículo décimo del capítulo 8.º del Apocalipsis.

BARNAUT, (Nicolas)... Médico protestante del siglo XVI, que buscó la piedra filosófal y publicó sobre la alquimia un gran número de tratados recojidos en el *Theatrum Chimicum* compilado por Zetzner; Estrasburgo año 1659.

BARRABAM... « Cuando los brujos han caido en manos de la justicia, dice Pedro Delancre, hacen como que aborrecen al diablo y le llaman por desprecio *Barrabam*; pero algunas veces llaman tambien con este nombre á nuestro Señor, de lo que tenemos un ejemplo cierto y reciente, en el 4 de Octubre de 1609. Estando para empezar el proceso á Cambo-les-Bains, habiéndose colocado á nuestra espalda una bruja en la iglesia no se pudo contener mientras elevaba el santo sacramento profiriendo esta blasfemia, Barrabam! Barrabam! Lo que fué oido por maestre Bedad escribano de Nerach y maestre Bordieu, procurador del parlamento, quienes nos lo refirieron acabada la misa. »

BARTOLIN (Tomas)... Nació en Copenague el año de 1619. Entre muchas obras curiosas de este sabio, es muy buscado el libro titulado; *de Unguento armario*, cuyo tratado de la pólvora simpática, se resiente del tiempo y de la credulidad del autor, y sin embargo se encuentran en él cosas singulares, y que son dignas de alguna atencion

BARTOLO... Uno de los mayores jurisconsultos de los tiempos modernos, que murió en Perusa el año de 1356. Empezó á poner en órden la Jurisprudencia, pero se encuentran en algunas de sus obras las estrañezas de aquel siglo, de modo, que para dar á conocer los trámites de un procedimiento, imaginó un proceso entre la virgen y el diablo, juzgado por Jesus, cuya singular obra, titulada: *Processus Satanæ contra Virginem coram judice Jesu*, se imprimió entre los *processus juris joco—serius*, en Hanau el año de 1611 en 8.º En esta causa los adversarios litigan personalmente; el diablo pide que el jénero humano vuelva á entrar en su obediencia, por la razon, de que, desde Adan fué él su dueño, y cita las leyes que establecen que aquel que ha sido despojado de una larga posesion, tiene el derecho de recobrarla. La vírgen le contesta, que el habia sido un posesor de mala fé por lo que las leyes que cita no le favorecen. Apúranse por entrambas partes todas las cavilosidades del siglo XIV. Con todo, la vírgen gana su causa y las pretensiones del diablo fueron desechadas.—Semejantes rasgos pintan el siglo sin quitar á Bartolo nada de su mérito.

BARTON (Isabel),.. Religiosa de Kent que en 1525 padeció de vapores históricos y se puso á profetizar. Algunos la creyeron poseida del diablo, y los otros sostuvieron que el santo Espíritu la inspiraba. Master, cura de Aldington, se apoderó de ella y la hizo servir para el sosten de la religion católica que empezaba á declinar en Inglaterra. Constaba que habia sido arrebatada al cielo y recitaba oraciones en verso y prosa; hizo milagros en nuestra señora de Courtstret, y sus éxtasis delante de todo el mundo impusieron hasta al célebre Tomas Morus: defendióla este en lo sucesivo y en su pérdida tuvo ella, á buen seguro, la mayor parte.

Despues que Enrique VIII hubo repudiado á Catalina de Aragon para casarse con Ana Bolena, la religiosa de Kent publicó que no era ya rey de Inglaterra á los ojos de Dios; que perderia su corona dentro de un mes, y que moriria como un malvado. Henrique XIII. no por eso perdió su corona y esto tampoco impidió que los monjes esparciesen las profecias de su inspirada. El reverendo padre Deering publicó en un volúmen las visiones y revelaciones de Isabel Barton, y fué preso y condenado á muerte el año de 1533, con un gran número de sus partidarios. Sanders la coloca en el número de los mártires de la iglesia bajo de Henrique VIII.

BASCANIA... Especie de fascinacion, empleada por los mágicos griegos: turbaba de tal suerte los ojos que se veian todas las cosas al revés, blanco lo negro, redondo puntiagudo feas las mas lindas mujeres, y hermosas las feas.

BASILIDO... Herege del XII siglo cuyo sistema era mezclar los principios de Pitágoras con los de Simon, y los dogmas de la religion cristiana con las creencias de los judios. Suponia

que el mundo habia sido creado por los ángeles.» Dios, decia, produjo la inteligencia; esta produjo al verbo, quien produjo la prudencia. La prudencia tuvo dos hijos, el poder y la sabiduría, quienes produjeron las virtudes, los príncipes del aire, y los ángeles. Estos componian 365 órdenes las cuales crearon trescientos sesenta y cinco cielos. Los ángeles del último crearon el mundo sublunar, cuyo imperio se repartieron. Aquel á quien cupieron los judios era poderoso é hizo por ellos muchos prodigios; pero, como quiso someter así las otras naciones, tuvo muchas guerras, y el mal hizo rápidos progresos. Dios, ó el Ser superior, compadecido de las miserias de este suelo, envió á Jesus su primogénito, ó primera inteligencia creada, para salvar el mundo, tomó una figura humana, hizo milagros, y durante la pasion, dió su figura á Simon el Sirineo, quien fué crucificado por él, mientras que este bajo la figura de Simon, se reia y burlaba de los judios. Despues volvió á subir á los cielos sin haber aun sido conocido.»

Basilido enseñaba tambien la Metensicosis, y concedia á los hombres dos almas para explicar los combates que se suscitan continuamente entre la razon y la pasion. Añádese que era muy hábil en la cábala de los judios y que inventó aquel poderoso talisman llamado Abraxas, del que ya hemos hablado, y cuyo uso fué por mucho tiempo muy popular. Este herege colocaba á Dios en el sol, y reverenciaba las 365 revoluciones de este astro al rededor de la tierra.

BASILIO... Miguel Glicas cuenta que habiendo perdido el Emperador Basilio á su hijo amado, obtuvo por medio de un monje mágico poderle ver despues de su muerte; vióle, y le tuvo abrazado por mucho tiempo hasta que se le desvaneció de entre los brazos; deduce de ahí que seria seguramente una fantasma que se le apareció con la forma de su hijo.

BASILIO... Hubo en Roma en tiempo de San Gregorio un senador de muy buena y antigua familia, llamado Basilio, que era mago y brujo, y se hizo monje para evitar la pena de muerte: pero al fin fué quemado con su compañero Pretextato, tambien senador y de muy buena familia, lo que prueba que la brujería no era solamente cosa de mujercillas é idiotas.

BASILIO VALENTINO... Célebre alquimista que ocupa entre los alemanes el mismo lugar que entre nosotros Nicolás Flamel. Su vida está mezclada de tamañas fábulas que algunos creen que jamás ha existido y algunos le hacen vivir en el siglo XII, otros en el XIV y aun en el XV. Añádese, que era Benedictino en Erfurt. Con sus esperimentos químicos descubrió el *antimonio*; unos cerdos, que comieron de este residuo de metal, engordaron prodigiosamente: Basilio le hizo tomar á los monjes, y reventaron.

Cuéntase que mucho tiempo despues de la muerte de este benedictino, se abrió como por milagro una de las columnas de la catedral, encontrándose dentro de ella sus libros sobre la alquimia. Las obras de Basilio, ó á lo menos las que llevan su nombre, estan escritas en aleman, del que fueron traducidas al latin y algunas del latin al francés. Los adeptos buscan principalmente de él el *Azoth* ó *Aurliæ Philosophorum*, impreso en Francfort el año de 1613, y traducido al francés en 1660; las doce llaves de la Filosofía del hermano Basilio Valentino, tratando de la verdadera Medicina metálica; Apocalipsis químico, inmpreso en Herfurd el año de 1624: la revelacion de los misterios de las tinturas esenciales de los siete metales y de sus medicinales virtudes, impreso en Paris en 1646; del Microscomo, el gran misterio del mundo y de la Medicina del hombre, impreso en Marpurg el año de 1609; el tratado químico filosófico de las cosas naturales y sobrenaturales, de los minerales y metales, impreso en Francfort año de 1676; y la Allografía, de la preparacion, del uso, y virtudes de todos las sales minorales, animales y vejetales, sacadas de los manuscritos de Basilio Valentino por Antonio Salmincio, impreso en Bolonia el año de 1644. La mayor parte de estas obras han hecho adelantar mucho á la química útil.

BASILISCO... Serpiente pequeña de 12 pulgadas de largo, que solo ha sido conocida de los antiguos. Tenia dos espolones, cabeza con cresta de gallo, alitas, una cola de serpiente comun, etc. Unos dicen que nacia de un huevo de gallo empollado por una serpiente, ó un sapo, y Boguet en el capítulo XIV de sus discursos sobre los brujos dice ser produccion de la copula del sapo con el gallo, así como el mulo nace de un asno y la yegua.

Creen muchos campesinos que los gallos viejos ponen un huevo del que nace una serpiente; pero este huevo inperfecto no es otra cosa, como ya se sabe, que el efecto de una enfermedad, de suerte que lo absurdo del cuento no necesita ser demostrado.

Posible es que los antiguos en sus esperimentos hubiesen tomado los huevos de serpiente por huevos de gallo. Sea lo que quiera, créese que el basilisco mata con sus miradas, y se cita no se que historiador que cuenta, que Alejandro el Grande puso sitio à una ciudad del Asia, y que se declaró por los sitiados un basilisco, el cual, apostado en un agujero de las murallas, le mataba doscientos soldados cada dia; no lo habria hecho mejor una bateria de cañones bien servida. Mathiole pregunta, y con razon, ¿como se sabe que el basilisco mate con la mirada, si ha muerto á cuantos le han visto?

«Verdad es, añade M. Salgues, que si el basilisco puede matar tambien se le puede matar á él, presentándole la lisa superficie de un espejo; los vapores emponzoñados que lanza de sus ojos, se estrellarán en el cristal y por reflexion le enviarán la muerte que intentaba dar. Aristóteles es quien ha enseñado esta particularidad.»

La idea de que las serpientes dan la muerte y de que los sapos causan desmayo con sus miradas, no carece en verdad de algun fundamento; si dos personas se miran por mucho tiempo fijamente probarán sin duda alguna incomodidad, porque nuestros órganos necesitan variedad y reposo. Ademas, algunos sabios han mirado de frente al basilisco y á pesar de todos los cuentos han salido bien librados de esta prueba; empero no es cierto que el reptil, á quien los modernos dan el nombre de basilisco, sea el de los antiguos porque es casi seguro que este solo ha existido en los jeroglíficos del Egipto.

BASSANTINO (Santiago)...Astrólogo escocés que en el año de 1562 predijo á Sir Roberto Melvil, si debemos dar crédito á las memorias de Santiago Melvil su hermano, parte de los acontecimientos que sucedieron despues á María Estuarda, refugiada entonces en Inglaterra. Solo era menester buen talento y algun conocimiento del tiempo y de los hombres para esto; ademas de que no se realizaron todas las predicciones de Bassantino, pero solo se cuentan aquellas que adivinó. Su grande tratado de astronomía ó mas bien de astrología, ha sido publicado en francés y en latin. Es muy buscada la edicion latina de Génova del año 1599 la cual los editores llaman; *ingens et doctum volumen*. Todas sus obras presentan una mezcla de felices observaciones é ideas supersticiosas.

BATIM... Llamado tambien Martim, duque de los infiernos, grande y fuerte, que tiene la apariencia de un hombre robusto y lleva una cola de serpiente. Monta un caballo de livida blancura; conoce las virtudes de las yerbas y piedras preciosas: transporta á los hombres de un pais á otro con una ligereza increible, y le obedecen treinta legiones.

BATRACHITE... Piedra que, segun indica su nombre griego, se encuentra en el cuerpo de las ranas, y que posee grandes virtudes contra los venenos y maleficios.

BATSCUMBASA...Especie de demonio turco que se invoca en oriente para atraer el buen tiempo ó la lluvia. Hacésele favorable ofreciéndole de cuando en cuando rebanadas de pan, del que es muy goloso.

BAUTISMO... Dícese que los brujos bautizan el sábado á los sapos y á los chiquillos. Á los sapos les visten de terciopelo encarnado y á los chicos de terciopelo negro. Para este bautizo sacrílego se hace la señal de la cruz al revés con la mano izquierda y diciendo: *in nomine patrica, matrica, Araguató petrica agora agora, valentia;* lo que significa «En nombre de Patrica, de Matrica, Petrica de Aragon, á esta hora, valentia.» á esto se llama el bautizo del diablo.

El canónigo Poupart, en su disertacion sobre las apariciones de los espíritus respeto á la aventura de San Mauro, cuenta una anécdota que citaremos aquí, pero que solo pertenece al bautizo de la iglesia.

«Una dama de talento á quien conozco muy bien, dijo, estando en Chartres donde habitaba, soñó por la noche que veia el paraiso, el que se representaba como una sala magnífica, al rededor de la cual estaban, en diferentes gradas, los ángeles, los bienaventurados, y Dios, que presidia en el centro sobre un trono brillante. Oyó llamar á la puerta, y habiendo abierto San Pedro, vió aparecer dos chiquillos de los cuales uno iba vestido con una ropa blanca y el otro estaba enteramente desnudo. San Pedro tomó al primero de la mano, condújole al pié del trono y dejo el otro á la puerta: este lloraba amargamente.

«La señora despertó en este momento y contó su sueño á muchos, que lo encontraron muy singular, pero una carta que recibió de Paris despues de medio dia le hizo saber que una de sus hijas habia parido dos niños, quienes murieron, habiendo uno solo recibido el bautismo.

«¿ De que no se puede creer capaz la imaginacion, añade Poupar, despues de una prueba tan fuerte de su poder? puédese dudar que entre todas las supuestas apariciones que se cuentan, sean obra suya todas aquellas que no proceden de los ángeles y de las almas bienaventuradas ó que no son efecto de la malicia de los hombres?

BAVAN (MADALENA)... Tornera del convento de Louviers y de quien se sospechó que habia hecho entrar los malignos espíritus en el cuerpo de las religiosas de dicha ciudad. Pusiéronla en la concergería para asegurarse de ella; hiciéronla visitar los comisarios por médicos en su presencia, y la encontraron cuatro cicatrices de otras tantas cuchilladas que confesó haber recibido del diablo en la prision de Evreux, siendo la mas considerable la herida del bajo vientre.

Visitáronla igualmente el pecho que acababa de ser curado de una úlcera, con la aplicacion de diapalma. « Solo encontraron, un pequeño agujero del grandor de la cabeza de un alfiler gordo; el seno blanco, duro y liso, y los pezones pequeños, redondos y encarnados como los de una doncella de quince años, sin síntoma alguno de mal. » Los comisarios hicieron su relacion á la reina, y el cardenal Mazarin escribió al obispo de Evreux, demostrándole lo satisfecho que estaba de la conducta que habia observado en este asunto. El obispo exorcisó á Madalena, y descubrió que habia sido embrujada por Maturino Picard, director del convento, quien como habia muerto, se escomulgó su cadáver, desenterróse y fué arrojado á un muladar. El juez del crímen, Rontier, mandó en seguida conducir á su presencia á Magdalena para interrogarla, y confesó que estando en Ruan, en casa de una costurera, un mágico la sedujo y llevó á la reunion de brujas, donde celebró la misa y despues la dió una camisa que la arrastraba á la liviandad; fué casada con Dagon, diablo del infierno, cuyo abrazo matrimonial recibió no sin padecer muchísimo; Maturino Picard, la elevó á la dignidad de princesa de la reunion de brujos, cuando hubo prometido embrujar á toda la comunidad, cometió con él el crímen de Sodomía sobre el altar del diablo; compuso maleficios sirviéndose de ostias consagradas mezcladas con pelo del murueco de la reunion de brujos; en una enfermedad que tuvo, Picard la hizo firmar un pacto en un libro mágico; vió parir cuatro brujas en la reunion cuyos hijos ayudó á degollar y comer: el Jueves Santo habia celebrado la cena comiéndose un chiquillo; en la noche del Jueves al Viernes, Picard y Coulé, su vicario, habian asesinado el santo sacramento traspasando la hostia por medio, y de ella salió sangre; ademas confesó haber asistido á la evocacion del alma de Picard, que hizo Tomas Coulé en una granja para confirmar los maleficios de la diócesis de Evreux.

Añadió, á estas desposiciones, ante el parlamento de Ruan, que David, primer director del monasterio, era mágico, y que habia dado á Picard una cajita llena de hechizos, delegándole todos sus poderes diabólicos; que Maturino Picard, la tentó el pecho por debajo del jubon, cuando iba á comulgar, y que la dijo: « Ya verás lo que te acontecerá; » y que probó una commocion tal, qué se vió obligada á salir al jardin: alli, habiéndose sentado bajo un moral, un horrible gato, muy negro y hediondo, la puso las patas en la espalda acercó el hocico á su boca, para estraerle la sagrada ostia que no habia aun dijerido; por fin, habia compuesto maleficios con sapos, polvos pestilenciales etc.

Añadió que Picard celebraba la misa de la reunion de brujos, sirviéndole de Diácono Boullé; que hacian la procesion; que el diablo, mitad hombre y mitad cabron, asistia á estas misas execrables y que en el altar habia candelas encendidas, pero todas negras.

Madalena Bavan, , confesó ademas que estando un dia en la capilla del monasterio de Louviers, Picard la conoció carnalmente en dicha capilla, cometiendo esta accion criminal con abominaciones que horroriza esplicar; durante cuya execrable accion, un diablo en forma de gato, (que la declarante creyó ser el mismo que le apareció bajo el moral) se presentó, y que el mágico Picard fué conocido ignominiosamente por él.

Nos da verguenza referir tales detalles, pero no se pueden omitir; siendo necesario conocer las nefandas supersticiones de los tiempos antiguos. Madalena Bavan dice tambien haber coabitado y danzado con Boullé, y añade que algunos demonios en forma de gatos la habian prodigado sus caricias en la selda: y contó que habiendo los mágicos dado de cuchilladas en la preciosa sangre de Jesucristo, el vino (cambiado en sangre) regó la tierra; que Dios, apareció humanamente, con la santisima Vírgen á sus piés, teniendo un santo á

cada lado; que reprehendió este asesinato á los mágicos, á quienes hirió con su rayo, mientras los dos santos recogian la preciosa sangre que habia caido por tierra...

En 12 de marzo de 1643 Madalena Bavan fué condenada á encierro perpetuo en una gruta, y á ayunar á pan y agua tres dias de la semana, por toda su vida, «Por haber vergonzosamente prostituido su cuerpo á los diablos brujos y otros, con cuya cópula se hizo preñada, y por haber conspirado con mágicos y brujos en sus reuniones del sábado, para desordenar y arruinar todo el monasterio, y perder á las religiosas y á sus almas.

BAYARDO... Caballo de los cuatro hijos de Aymon, cuya talla era comun cuando llevaba solo á uno de ellos, pero que se alargaba cuando debia llevar á los cuatro. Cuéntanse muchas maravillas de este cuadrúpedo que se distinguia principalmente por su suma ligereza.

BAYEMON... El libro mágico del papa Honorio llama así á un poderoso diablo, al que hace rey del occidente infernal; se le conjura con esta oracion: « Oh rey Bayemon, muy fuerte, que reinas en las partes occidentales, yo te llamo é invoco en nombre de la divinidad; te recomiendo en virtud del Todo Poderoso, me envies inmediatamente ante este círculo (nómbrase el espíritu de que se quiere servir, Passiel, Rosus etc.) y los otros espíritus que te obedecen para responderme á cuanto les preguntare. Si no lo haces te atormentaré con el acero de fuego divino, y aumentaré tus penas y te quemaré. Obedece rey Bayemon.»

BAYER... El año de 1726, un cura de la diócesis de Constanza, llamado Bayer habiendo ascendido á cura de Ruthein, fué inquietado un mes despues por un espectro ó mal genio que se le mostraba bajo la forma de un paisano mal vestido, de mal talante y de un hedor insoportable. Vino un dia á llamar á su puerta y le dijo haber sido enviado por un oficial del príncipe de Constanza, su obispo, para cierta comision que resultó del todo falsa; pidió enseguida de comer y sirviéronsele manjares, pan y vino: tomólo todo á dos manos y lo devoró junto con los huesos diciendo: «Ved ahí como me como la carne y los huesos; haced lo mismo.» Luego tomó el jarro en que habia el vino, se lo echó al coleto de un solo trago y luego pidió otro, que siguió el mismo camino. Despues de esto se retiró sin despedirse del cura, y la criada que le acompañó hasta la puerta le preguntó como se llamaba, á lo que contestó: « He nacido en Rutsina, y me llamó Jorge Paulin,» lo que era falso, Al bajar la escalera dijo amenazando al cura aleman; «Ya te haré ver quien soy» recorrió durante el dia la poblacion, y volvió á media noche gritando tres veces con voz terrible: «Mr. Bayer, ya sabreis quien soy.»

En efecto por espacio de tres años volvió todos los dias á las cuatro de la tarde y todas las noches hasta el amanecer, apareciéndose siempre bajo diversas formas, ya bajo la de un perro de aguas, ya de un léon ú otro animal terrible; de cuando en cuando bajo la forma de un hombre, y frecuentemente bajo la de una mujer ó doncella, mientras el cura estaba en la mesa ó en la cama para incitarle á la lujuria; ó bien hacia en toda la casa un ruido parecido al de un tonelero cuando pone haros á sus toneles y ciertos dias se hubiera dicho que queria derribar la casa con el gran ruido que hacia. Para tener testigos, el cura mandó venir al mayordomo de una fábrica y á otras personas de la poblacion; pero el espectro lo llenaba todo de un hedor insoportable Finalmente, recurrióse á los exorcismos, que tampoco produjeron ningun efecto. Resolvióse, pues armarse de una rama bendita el domingo de ramos, y tambien de una espada bendita para usarla contra el espectro.

Desde entonces no volvió mas; lo confirma un religioso capuchino testigo de la mayor parte de estas cosas,

BAYER (Juan)... Diácono nacido en Ausburgo durante el siglo XVI. Es muy buscada una tesis suya muy curiosa, y muy sabia, sobre esta cuestion: «Si puede demostrarse la existencia de los ángeles por la sola luz natural ?

BAYER (JUAN GUILLERMO)...Catedrático de Teología en Altorf, que murió el año de 1729. Es muy buscada su tesis titulada: disertacion sobre Behemoth y Leviathan, el elefante y la ballena, conforme al libro de Job. cap. 41 y 42, con la contestacion de Stieber. Bayer solo veia dos enormes animales en Behemoth y Leviathan á quienes los demonógrafos han hecho huéspedes del infierno.

BAYLE, (FRANCISCO)...Catedrático de Medicina en Tolosa, muerto en 1709, de cuyas obras solo citaremos la relacion del estado de algunas personas supuestas posesas, hecha por autoridad del parlamento de Tolosa, impreso en dicha ciudad el año ds 1682, en la que prueba que los demoniacos, si no son charlatanes, son locos ó histéricos.

BAZINA.... Famosa reina, con la cual se casó el cuarto rey de Francia Childerico; fué

madre de Clovis, y algunos antiguos historiadores la representan como á una hábil mágica. Sábese que habia sido mujer de Bazin; que Childerico, arrojado de sus estados, y refugiado en la corte de Bazin, se dejó á la mujer de su amigo, y que cuando el monarca francés fué repuesto en su trono, Bazina lo dejó para ir á su encuentro y Childerico casó con ella. En la noche de sus bodas, cuando quedó sola con él, rogóle que pasase la primera noche en entera continencia, que se levantase luego, se dirigiese á la puerta de su palacio y la dijese lo que habia visto.

Childerico, que sin duda conocia y reverenciaba el poder mágico de Basina, se apresuró á obedecer. No bien estuvo fuera cuando vió enormes animales que se paseaban por el patio bajo la forma de leopardos, unicornios y leones. Admirado de este espectáculo fue á dar cuenta á su mujer, la que le dijo con acento de oráculo que no se asustase y que volviese allí por segunda, y aun por tercera vez. A la segunda ya solo vió osos y lobos, y á la tercera perros y otros animalitos que se destrozaban entre si.....

Muy natural era que Childerico pidiese finalmente á la reina la esplicacion de estas visiones prodigiosas, porque no parecia probable que una princesa tan juiciosa como Bazina le hubiese hecho salir para asustarle.... «Lo sabreis, le dijo, pero para eso debeis pasar prudentemente la noche y al amanecer sabreis lo que quereis saber.»

Childerico prometió lo que su mujer exigia, cumplió su palabra, y la reina se la cumplió tambien, esplicándole aquel enigma en estos términos: No esteis inquieto, le dijo, y escuchad lo que os voy á decir. Los prodigios que habeis visto son una imagen del porvenir, y representan el carácter de toda nuestra posteridad. Los leones y unicornios designan los hijos que nacerán de nosotros; los lobos y osos son los hijos de estos príncipes vigorosos y sedientos de presa; y los perros figuran á los vasallos indóciles al yugo de sus dueños, sublevados contra sus reyes, entregados á las pasiones de los grandes, y víctima de unos y otros.»

Segun otras crónicas, dijo que los leones y unicornios representaban á Clovis, los lobos y los osos á los hijos de este, y los perros á los últimos reyes de la raza que serian un dia derribados del trono por los grandes y el pueblo, figurado este por los animales pequeños.

Por lo demas no podia caracterizarse mejor á los reyes de la primera raza, y si la vision no es mas que un sueño, es un sueño bien imaginado.

BEATRIZ... En el siglo XII habia en un monasterio cuyo nombre ignoro, dice Cesareo, una doncella llamada Beatriz cuya rara belleza iba acompañada de una piedad edificante y de particular devocion á la santa Vírgen diósela el cargo de portera y le desempeñó con mucha exactitud pero, vióla por casualidad cierto clérigo y la solicitó á que se fuese con él; resistióse ella al principio pero aquel hombre al fin la hizo consentir.

Antes de salir del monasterio, fuese á prosternar ante la santa Vírgen, y entregárdola sus llaves la dirigió esta oracion digna del estado en que se hallaba su corazon: «Vírgen santa siempre os he sido fiel mientras me ha sido posible, y ahora vengo á poner en vuestras manos las llaves del monasterio que me han sido confiadas, pues no puedo soportar por mas tiempo las tentaciones de la carne.»

Concluida su oracion, colocó las llaves encima del altar, y partió con su amante. Sus primeros amores no duraron mucho, y habiéndose aquel hombre disgustado pronto, la abandonó; no sabiendo ella que hacer para subsistir, se abandonó públicamente al desórden; en cuyo estado permaneció quince años, al cabo de los cuales volvió á la puerta del monasterio y dijo al portero: «Conoceis por ventura á Beatriz que ha sido portera de este convento? Si, le contestó, es una muy santa y honrada religiosa que permanece en este convento desde su juventud, y á quien todo el mundo aprecia.»

Bien oyó ella lo que le decian pero no pudo comprenderlo, volvíase ya sin atreverse á hacerle esplicar mas, cuando la santa Vírgen se le presentó; y la dijo:

«Quince años hace bajo vuestras facciones ejerzo vuestro destino en este convento; volved á él, y haced penitencia, porque nadie sabe aun vuestra conducta,

Casareo advierte en seguida que la santa vírgen habia tomado la figura de Beatriz para salvarla de la verguenza que le debia causar su desarreglada conducta, de la que se arrepintió tanto, que confesó públicamente su historia, que de otro modo nadie hubiera podido saber.

BECHAR... Demonio designado en las clavículas de Salomon como á que tiene sumo poder en los vientos y tempestades: hace llover,

tronar, y. por medio de un maleficio que compone con sapos machacados y con otras drogas.

BEDE (El venerable)... Nació en el siglo séptimo, en la diócesis de Durham en Inglaterra, y murió á la edad de 63 años, habiéndose dicho que previó el preciso momento de su muerte. Un instante antes de espirar dictaba algunos trozos de las obras de san Isidoro, que queria extractar; el jóven religioso que escribia, le rogó que descansase, porque hablaba pesado: «No, contestó Bede, tomad otra pluma y escribid lo mas aprisa que podais.» Cuando el jóven hubo dicho. «Ya se acabó.—Verdad es,» contestó Bede, y espiró.

Poco tiempo despues de su muerte se dejó ver de un monje llamado Gamele, á quien demostró el deseo de ser enterrado en Durham, junto á San Gutberto. Apresuráronse á colocarle en la misma sepultura del santo, porque se respetaba mucho su memoria.

Cuéntase, entre otras muchas maravillas que Bede debió su apodo de *venerable* á esta circunstancia. Siendo ciego en su vejez, un religioso jóven, para divertirse, le guió junto á un monton de piedras, diciéndole que estaba rodeado de inmenso pueblo que guardaba silencio para oir su sermon. El anciano hizo un largo discurso concluyéndolo con una oracion á la que contestaron las piedras: *Amen venerable Bede*... Este rasgo no es mas increible que el de los peces que acudieron á escuchar ciertos discursos.

BEHEMOTO... Demonio pesado y estúpido, apesar de sus dignidades, gefe de los demonios que rebullen la cola; tiene la fuerza en los riñones, sus dominios son la golosina y los placeres del vientre. Algunos demonomanos dicen que en los infiernos tiene el encargo de Sumiller y copero mayor.

Bodin cree que Behemoto es el mismo Faraon de Egipto, que arrojó á los hebreos. En el libro de Job se habla de Behemoto, como de una criatura monstruosa; algunos comentadores suponen ser la ballena, pero otros sostienen ser el elefante. Vése en el proceso de Urbano Grandier, que la hermana Juana de los ángeles estaba poseida de Behemoto lo que prueba que en realidad es demonio, y muy demonio. Delancre dice que se le tiene por animal monstruoso, por que toma la forma de todas las bestias gruesas y añade que Behemoto se disfraza tambien perfectamente de perro, zorro ó lobo.

Léese en los libros santos que es duro como el hierro; y si Wierio, nuestro oráculo en lo que pertenece á los demonios, no admite á Behemoto en su revista de la monarquía infernal, dice sin embargo en su libro primero de los presagios de los demonios, capítulo 21. que Behemoto ó el elefante, podria muy bien ser el mismo Satanás, cuyo vasto poder tambien señala.

Finalmente, como en el capítulo 40, de Job se lee que Behemoto come como un buey, los rabinos le han llamado el buey maravilloso, reservado, para el festin de su mesias; es tan enorme, segun ellos dicen, que cada dia se come el heno de mil inmensas montañas, del que se engorda desde el principio del mundo. Jamas deja estas mil montañas, en las cuales la yerba que se ha comido durante el dia, se rehace por la noche. Añaden que Dios mató á la hembra de este buey, ya al principio porque no podia permitir que se multiplicase semejante raza. Los judios se prometen divertirse mucho en el banquete, y juran por la parte del buey Behemoto que les tocará, como antiguamente juraban los cristianos por su parte del paraiso.

BEHERITO... Demonio de quien se tienen muy pocas noticias á menos que sea el mismo *Berito*: véase esta palabra. Poseyó á la hermana Inés en la aventura de las religiosas de Loudun, embrujadas por Urbano Grandier, el cual habia prometido que al salir del cuerpo de la hermana, arrebataria la camisa del señor Comisario y la sostendria á la altura de dos lanzas por espacio de un miserere, lo que no habria podido dejar de avergonzarle.

BEIREBRA... Demonio indio, gefe de las almas que divagan por el espacio cambiadas en demonios aéreos. Dícese de él que tiene enormes uñas corvas, y que habiendo un dia Brahma insultado á un dios superior, encargóse á Beirebra su castigo y le cortó una cabeza con su uña. Brahma humillado pidió perdon, y el Dios Envara para consolarle le dijo que lo mismo seria respetado ahora con cuatro cabezas, que lo era antes con cinco.

BEKKER, (BALTAZAR)... Doctor en Teología y ministro en Amsterdam nacido en 1634.

Este Baltazar Bekker, dice Voltaire, era muy buen hombre, gran enemigo del infierno eterno y del diablo: metió mucho ruido en su tiempo por su gran libro titulado el mundo encantado. El diablo tenia entonces gran crédito entre los teólogos de todas especies, apesar de Bayle y los buenos talentos que empezaban á ilustrar el mundo. La brujería,

las posesiones, y todo lo aderente á ellas estaban en voga por toda la Europa, y tenian comunmente funestas consecuencias.

«En todos los tribunales resonaban sentencias contra brujos, y tantos horrores determinaron al buen Bekker á combatir al diablo.

«Hase dicho, en verso y prosa, que hacia muy mal en atacarle, respeto de que eran muy parecidos, por ser Bekker horriblemente feo: nada le contuvo; empezó negando absolutamente el poder de Satanas, y se enardeció hasta el estremo de sostener que no existia, porque si hubiese algun diablo, decia, se vengaria de la guerra que le hago. Ello es que otros ministros sus cohermanos tomaron el partido de Satanas y depusieron á Bekker.»

Habia ya sufrido muchos chismes por sus antecedentes obras. En uno de sus catecismos, *los platos de cuaresma*, (1) reducia las penas del infierno á la desesperacion de los condenados, cuya duracion limitaba, insinuando que la eternidad de los suplicios es contraria á la bondad de Dios. Acusósele de socinianismo y cartesianismo porque en otro libro sostenia que la filosofía de Descartes, podia aliarse con la teología; su catecismo fué condenado por un sínodo.

El autor fué á establecerse en Amsterdam donde, con ocasion del cometa de 1680, publicó unas observaciones sobre los cometas, impresas en aleman, en 8.° en Lewarde, el año de 1683. Esforzábase en ellas á probar que estos meteoros nunca presagian desgracias, y combate las ideas sepersticiosas que el pueblo dá á su aparicion; esta obra fué recibida sin oposicion alguna; pero no le aconteció lo mismo con su famoso libro de *Betooverde vereld,* (el mundo embrujado), impreso muchas veces en aleman y traducido al francés bajo el titulo de: «*Le monde enchanté* « impreso en Amsterdam el año de 1694, llevando el retrato del autor.

El autor en esta obra, que le hizo perder su plaza de ministro en Amsterdam, procura probar que no ha habido jamas ni posesos ni brujas; que los diablos no se mezclan en los asuntos de los hombres, y nada pueden sobre ellos, y que cuanto se ha dicho de los espíritus malignos solo es supersticion etc. Las ideas filosóficas de que está llena esta obra, no le salvaron del odio de sus enemigos. Tratósele de saduceo; y le atacaron tan energicamente que en una defensa de sus opiniones creyó deber admitir la existencia del diablo, pero añadió que le creia encadenado en los infiernos y fuera de estado de dañar.

No era sin embargo necesario perseguir tan seriamente un libro al que solo su prolijidad debia hacer ilegible.« Es muy verosimil, dice Voltaire, que solo se le condenó por despecho de haber perdido el tiempo leyéndolo, y estoy persuadido, añade, que si el mismo diablo se hubiese visto precisado á leer *el mundo embrujado* de Bekker, no le habria podido perdonar jamas el haberle tan prodigiosamente fastidiado.»

En el libro primero, ó tomo primero, pues tiene cuatro cientas páginas, el autor examina las ideas que los pueblos han tenido en todos tiempos y tienen aun en el dia respeto á Dios y los espirítus; habla de las adivinaciones, del arte mágico, ejercido entre todas las naciones; de los maniqueos, y de las ilusiones del diablo; y como lo advierte Voltaire entra en materia en el segundo tomo, el cual, ó libro segundo, tiene 733 enormes páginas. El autor trata del poder de los espíritus, de su influencia, de los efectos de que son capaces; hace ver que no hay ninguna razon para hacer creer que existan demonios ó ángeles, quedando sin embargo algo embarazado con los ángeles de Abraam y de Loth: dice que la serpiente, que tentó á nuestros primeros padres, no era un diablo, sino una verdadera serpiente, pues es muy dificil de comprender la seduccion por el diablo, y que el tentador era verdaderamente serpiente, puesto que toda su especie, desde la caida de Adan, se ve condenada á ir siempre arrastrando: sostiene que la tentacion de nuestro Señor, por el diablo, esplicada razonalmente, nada prueba; al mismo tiempo se burla, pero siempre como cristiano, del combate del diablo con san Miguel y prueba que ni Job, ni S. Pablo han sido atormentados corporalmente por el diablo; muestra que los posesos son enfermos; que el lunático de que el evangelio hace mencion no tenia ni luna ni diablo en el cuerpo, que el diablo no se ha mostrado jamas á nadie, y que Jesus, nuestro Señor, hablando de los demonios, se acomodaba á las ideas de los judios, á saber, que los verdaderos diablos son los hombres malos, etc.

En el tercer volumen Bekker demuestra con el mismo estilo prolijo, que el comercio con el diablo, y los pactos con los brujos no son

(1) Publicó dos catecismos en holandes, los *platos de cuaresma* y el *pan cortado*

mas que sueños; repara que en los libros santos no se hace siquiera mencion de actos de sociedad con el diablo, que nada se ve, en la Biblia que atribuya á los espíritus el don de adivinar; dice que los adivinos de la antiguedad eran unos imbeciles, sin talento y sin poder; con la misma caballerosidad trata á los brujos de Faraon y dice ser solo charlatanismo los discursos de la encantadora de Endor. En el cuarto tomo se burla de los que creen en la magia y de los jueces que condenan á los brujos.—Ademas la obra de Bekker es muy sabia y si fuese menos larga y fatigosa todavía seria util y agradable.

BEL... Divinidad suprema de los caldeos. Vierio dice que es un viejo demonio cuya voz es hueca. Los pueblos que le hicieron su dios contaban que el principio al mundo solo era un caos habitado por monstruos, á los cuales mató Bel, arregló el universo, hizose cortar la cabeza por uno de sus servidores, mojó la tierra con su sangre, y de ella formó los animales, y los hombres.

BELAAM... Demonio de quien no se sabe otra cosa, sino que el 8 de Diciembre del año 1632, se entró en el cuerpo de la hermana Juana de los ángeles, religiosa de Loudun, con Isaacaro y Behemoto, cuyo lugar le precisaron á dejar.

BELEFANTES... Astrólogo caldeo que segun refiere Diodoro de Sicilia predijo á Alejandro que le seria funesta su entrada en Babilonia, lo que asi fué como todos saben.

BELFEGOR... Demonio de los descubrimientos é invenciones ingeniosas. Seduce á los hombres tomando á su vista el cuerpo de una jóven y dándoles muchas riquezas. Los moabitas, que le llamaban Baalfegor, le adoraban sobre el monte Fegor. Algunos rabinos dicen que se le tributaba homenaje sobre el sillico, si ya los antiguos tenian sillicos, y se le ofrecia el asqueroso residuo de la dijestion. Este es el motivo porque ciertos doctos solo ven en Belfegor al dios pedo ó *crépitus*, pero otros sabios, que parecen mas avisados, sostienen que es Priapo.

Selden, citado por Banier, pretende que se le ofrecian víctimas humanas, de las cuales sus sacerdotes comian la carne. Vierio advierte que es un demonio que siempre tiene la boca abierta, observacion que debe sin duda al nombre de fegor, el cual, segun Leloyer, significa grieta ó hendidura, porque le adoraban en cavernas, y le arrojaban ofertas, por una rendija.

Maquiavelo ha hecho de Belfegor el héroe de un hermoso cuento que Lafontaine ha embellecido y que se ha puesto muchas veces en escena.

BELIAL... Demonio de la sodomía, adorado antiguamente de los sidonianos, como se vé por el capítulo 2.° del libro 1.° de los reyes; se dice que el infierno no ha recibido espíritu mas disoluto, mas borrachon, ni mas enamorado del vicio por el vicio mismo. Sin embargo, si su alma es hedionda y vil, su esterior es hermosísimo, tiene un talante lleno de gracia y dignidad y el cielo no ha perdido otro mas bello habitante. Tributábasele culto en Sodoma y otras poblaciones, pero jamás se atrevieron á erigirle altares. Delancre dice que es un gran malvado, cuyo nombre significa rebelde ó desobediente.

Wierio, en su revista de la monarquía de Satan, le consagra un largo artículo. « Créese dice, que Bélial, uno de los reyes del infierno, fué criado inmediatamente despues de Lucifer, y que arrastró á la mayor parte de los ángeles á la revolucion, y fué tambien uno de los primeros que fueron arrojados del paraiso. Cuando se le evoca, se le hace por medio de ofrendas responder con sinceridad á las preguntas, pero pronto cuenta mentiras, si no se le conjura por el nombre de Dios á que diga siempre la verdad. Muéstrase á veces con la forma de un ángel muy hermoso, sentado en un carro de fuego; habla con amenidad; procura dignidades y favores; hace vivir á los amigos en buena inteligencia, y procura excelentes criados. Manda ochenta legiones. Es muy exacto en socorrer á los que se le someten; y si faltase es muy facil castigarle, como hizo Salomon, que le encerró en una botella con todas sus legiones, apesar de que forman un ejército de quinientos veinte y dos mil dos cientos ochenta diablos. Necesario era que fuese muy grande la tal botella.

Pero Salomon era tan poderoso, que se cuenta que en otra ocasion, aprisionó igualmente seis mil seiscientos sesenta y seis millones de diablos que no pudieron resistirle.

Añádese que fué la arrogancia de Belial la que le hizo castigar de esta suerte; pero como se podrá conciliar esto con lo que otros dicen de que Salomon, seducido por una de sus concubinas, adoró un dia á Belial y se prosternó ante su imagen? Algunos doctos cuentan que Salomon colocó la botella en que estaba Belial dentro de un gran pozo, el [illegible]

con una piedra, cerca de la ciudad de Babilonia; que los babilonios bajaron á aquel pozo creyendo encontrar tesoros; rompieron la botella; escapáronse todos los diablos, y Belial, que temia le cojiesen de nuevo, se metió pronto dentro un ídolo que encontró vacío, y empezó á dar oráculos, lo que hizo que le adorasen los babilonios.

BELICHE... Es el nombre que se dá al diablo en Madagascar. En los sacrificios le echan el primer pedazo de la víctima, persuadidos de que no hace mal mientras tenga en que hincar el diente.

BELIN, (Alberto)... Benedictino, nacido en Besanzon el año de 1610: búscase de entre sus obras: 1º *tratado de los talismanes, ó figuras astrales*, en el que se demuestra que sus efectos ó virtudes maravillosas son naturales, y reune la manera de hacerlos y servirse de ellos con provecho, es impreso en Paris el año de 1671. Hase añadido en la edicion de 1709 un tratado del mismo autor, de la *Pólvora simpática justificada*; 2º Las *aventuras del filósofo desconocido* y el *hallazgo de la piedra filosofal*, dividido todo en cuatro libros, en el último de los cuales se habla claramente de la manera de hacerla; impreso en los años 1664 y 1674.

BELINUNCIA... Yerba consagrada á Beleno, cuyo jugo empleaban los galos para emponzoñar sus flechas, y la atribuian la virtud de hacer llover, de modo que cuando se cogia esta yerba sagrada se hacia con grandes ceremonias. Las mujeres de los druidas escojian una jóven vírgen, que se quitaba sus vestidos y marchaba desnuda ante las otras mujeres, buscando la yerba divina, y cuando la habia hallado, la desarraigaba con el dedo meñique de la mano derecha; al mismo tiempo sus compañeras arrancaban ramas de los árboles, y las llevaban en la mano, siguiéndola hasta un arroyo vecino; en el se sumergia la yerba sagrada, mojándose tambien las ramas, con las cuales rociaban despues el rostro de la doncella. Concluida esta ceremonia se retiraba cada una á su casa y sola la vírgen se veia obligada á hacer á reculones el resto del camino.

BELMONTE... En los bellos dias del siglo XVI, un consejero del parlamento de Provenza, llamado Belmonte, fué tan ardientemente aficionado á procesar á los protestantes, presos por la palabra de Dios, como dijo un historiador hereje, que á fin de lograr que los condenasen á todos al fuego, no sabia moverse de la consergería, mandandose traer la comida de dia, y solo se restituia á su casa por la noche para dormir. Mientras que se empleaba con tanta energía en este negocio, sintió en uno de sus pies una irritacioncita como si le hubiese picado una abispa. Al otro dia aumentó el mal, tomandole todo el pié, que se le puso colorado, y acrecentándosele considerablemente el dolor. Los cirujanos que le visitaron, conociendo ser aquello un fuego que se esparcia por todo el cuerpo, fueron de parecer que se le cortase el pié; no habiendo querido consentir, el mal invadió toda la pierna, luego en el tercer dia todo el muslo, y finalmente en el cuarto todo el cuerpo, de manera que murió encontrándose todo su cuerpo como si fuese asado al fuego.

BELO... Primer rey de los asirios que aun viviendo, segun dice san Cirilo, se hizo adorar en templos. Era grande astrólogo, y decia á sus hijos; «He leido en los registros celestiales cuanto os debe acontecer, y os esplicaré los secretos de vuestro destino. Aun despues de muerto daba oráculos, y se dice que todas las noches hacia acudir á su templo en Babilonia, á una mujer de la ciudad que dormia con el Dios ó con sus sacerdotes. Delancre añade que las mujeres que de esta suerte se acostaban con Belo eran brujas. Creése ademas que Belo podria muy bien ser el mismo Bel.

BELOMANCÍA ... Adivinacion por medio de las flechas. Los que recurrian á ella tomaban muchas flechas, sobre las que escribian contestaciones relativas á su proyecto, mezclando las favorables con las contrarias; en seguida se sacaban al acaso, y la que salia era mirada como el órgano de la voluntad de los dioses á quienes se precisaba por todas partes á contestar mil veces al dia sobre las mas frívolas preguntas de los indiscretos mortales

Principalmente antes de sus espediciones militares era cuando se hacia mas uso de la belomancía. Los caldeos tenian mucha fé en esta adivinacion. Los arabes, que adivinan por medio de tres flechas que encierran en un saco, en la una escriben: *mandadme, señor;* en la otra; *señor, guardadme*, y en la tercera, no escriben nada. La primera flecha que sale del saco determina la resolucion sobre la cual se delibera.

BELZEBU, BELZEBUB, Ó BEELZEBUTH... Príncipe de los demonios, segun las

escrituras ; el mas criminal, despues de Satanas, segun Milton, y gefe supremo del imperio infernal, segun la mayor parte de los demonógrafos.

Su nombre significa SEÑOR DE LAS MOSCAS, y Bodin supone que en su templo no se veia otra cosa. Era la divinidad mas reverenciada de los pueblos de Canaan, y frecuentemente con los atributos de un soberano poder.

Daba oráculos, y el rey Osias le consultó sobre una enfermedad que le atormentaba, cuyo acto le reprehendió agriamente el profeta Eliséo, diciéndole si carecia de Dios Israel, pues habia ido á consultar á Belzebú, dios de las moscas, en el terreno de los filisteos? Atribuíasele en efecto el poder de libertar á los hombres de las moscas que arruinan las mieses.

Casi todos los demonomanos le miran como al soberano del tenebroso imperio, y cada uno le pinta segun su imaginacion, como los narradores de cuentos representan, segun su fantasía, los ogros, las hadas y todos los seres imaginarios. Los escritores sagrados le llaman hediondo y terrible, Milton le atribuye un aspecto imponente y su cara respira alta sabiduría. El uno le hace alto como una torre, el otro de una talle igual á la nuestra, algunos le representan bajo la forma de una serpiente y aun hay otros que le ven bajo las facciones de una hermosa mujer.

El monarca de los infiernos, dice Palingenes in *zodiaco vitæ*, es de una talla prodigiosa, sentado sobre un trono inmenso, teniendo la frente ceñida de una banda de fuego, henchido el pecho, abotagado el rostro, brillantes los ojos, levantadas las cejas, y amenazador el aire. Tiene las narices sumamente largas, dos grandes cuernos en la cabeza, es negro como un cafre, tiene pegadas á sus espaldas dos grandes alas de murciélago: sus piés son largas patas de ánade, su cola es de leon, y está cubierto de largos pelos desde la cabeza á los piés. Los aficionados dicen, que trae una sotana de barragam negro. Diego, en el *compadre Mateo* del abate Dú Laurens, cuenta que su ropa esta forrada de hoja de lata y adornada de vidriado: ademas, algunos dicen que Belzebuth es Priapo, á quien se obstinan en buscar por todas partes; y otros le confunden con Baco. Háse creido conocerle en Beelbog ó Belbach (Dios blanco) de los esclavones, porque su imagen ensangrentada estaba siempre cubierta de moscas, como la de Belzebuth entre los asirios. Háse dicho tambien que es el mismo que Pluton: Porfirio supone que es lo mismo que Baco; pero es mas verosimil que sea Babel, á quien Wierio hizo emperador de los infiernos, y tanto mas cuanto Belcebuth no figura bajo su nombre en la revista de la monarquía infernal, donde se esperaba encontrarle con algun fundamento.

Vése en las verdaderas *Clavículas* de Salomon, página 11, que Belzebuth aparece algunas veces bajo monstruosas formas, como las de un enorme becerro, ó de un macho cabrío, arrastrando una larga cola, y sin embargo se muestra tambien frecuentemente bajo la figura de una mosca prodigiosamente grande. Cuando está encolerizado, añaden, vomita llamas, ahulla como un lobo y aun algunas veces se vé á Astaroth á su lado, bajo la figura de un asno.

BELLOC (Juana)... Bruja del pais de Labour, presa á la edad de 24 años, bajo el reinado de Henrique IV. Pedro Delancre, que la interrogó, dice que empezó á ir al sábado en el invierno de 1609, y que fué presentada al diablo cuyo trasero besó, pues solo las mas notables brujas podian besarle en la cara. Contó ella misma que el sábado es una especie de baile de máscara, por el cual los unos se pasean en su forma natural, mientras otros son transformados en perros, en gatos, en asnos, en puercos y otras bestias.

BENEDICITE... San Gregorio el grande refiere que el diablo se transformó un dia en lechuga, y que una jóven religiosa se lo comió en ensalada, lo que tuvo graves resultados, pues como la relijiosa no habia dicho su *Benedicite*, se encontró poseida del demonio; pero el santo baron Equitio la libertó y la *leyenda dorada* observa que habiéndose preguntado en los exorcismos al diablo, porque habia entrado en el cuerpo de la jóven respondió: «Yo no he entrado: estábame sentado sobre una lechuga, y ella me ha mordido y tragado.» Léese en otra parte que un capuchino se entró en un bodegon apesar de las prohibiciones del prior y se puso á beber sin haber hecho antes la señal de la cruz. El diablo, que le asechaba, se le metió dentro del cuerpo bajo la apariencia de vino, é hizo al capuchino tan pesado, que se necesitaron diez hombres para llevarlo; Santo Dominge le libertó.

Un niño sediento pedia de beber sin que nadie se lo diera. El diablo tuvo compasion, tomó la forma humana para no espantarle, y se presentó al niño dándole un vaso de agua. El niño bebió lo que se le presentaba sin cuidarse de ha-

cer la señal de la cruz, y sin decir su *benedicite*. Admirado el diablo de esta negligencia se hizo al momento pequeño y se entró en el cuerpo del chiquillo, para enseñarle á ser mas circunspecto en lo venidero, y no descuidar sus devociones. Los padres, viendo á su hijo poseso, le interrogaron y conocieron pronto la causa de este accidente, lleváronle pues á S. Eucario, quien se apresuró á bendecir otro vaso de agua que hizo beber al niño é inmediatamente se retiró el diablo.

Una jóven monja sumamente perseguida del diablo, que movia á compasion á todas las hermanas, puesto que no eran chanzas que solo se hacen para ejercitar la fé y la paciencia, sino tormentos insoportables. El espíritu inmundo se arrojaba descaradamente sobre su lecho, y la hacia toda especie de violencias. Habiase ya consultado inutilmente á los espertos; ningun medio espiritual habia tenido efecto, y las oraciones, la confesion, las señales de la cruz, no desalentaban al demonio obstinado. Dirijióse en fin la religiosa á un piadoso sujeto, quien la dió este consejo. «Cuando el diablo se os quiera acercar, decid el *benedicite*, y seguramente quedareis libre.» La monja siguió este consejo, y verdaderamente vió que el diablo retrocedia y aun se dice que no se atrevió á volver.

BENITO, (Juan)... Médico aleman del siglo XVI, á quien se debe un libro sobre las visiones y revoluciones naturales y sobrenaturales, que es muy poco conocido.

BENITO VIII... El ciento cuadrigesimo octavo Sumo pontifice elejido en 1012 y muerto en 1024. Léese en Platino, citado por Leloyer y por Wierio, que algun tiempo despues de su muerte, Benito VIII, montado en un caballo negro, se apareció á un santo obispo en un lugar solitario, y que este le preguntó porque siendo muerto, se mostraba así sobre un caballo negro. A lo que el papa le contestó, que durante su vida habia codiciado bienes y riquezas sin cuidarse mucho de donde le venian; que por esta causa estaba en el purgatorio, y que no estaba condenado porque habia hecho limosnas. Reveló en seguida el lugar en donde tenia escondidas sus riquezas y rogó al santo obispo que las distribuyese á los pobres.

Despues de esto, la fantasma se apareció tambien al papa, su sucesor, suplicándole que enviase con presteza un propio á Odilon, abad de Cluni, avisandole de que rogase á Dios por el reposo de su alma, pues era necesario sacarle del purgatorio. Odilon hizo muchas obras pias; y pocos dias despues vióse un hombre luminoso y bello por exelencia, entrar en el claustro con otras personas vestidas de blanco, y ponerse de rodillas delante de Odilon. Un devoto religioso preguntó quien era aquel hombre que tanto honraba al abad; y contestósele ser el papa Benito VIII, que por las oraciones de Odilon gozaba de la bienaventuranza.

BENITO IX... Ciento quincuagésimo papa elegido en el año de 1033, á la edad de doce años, porque era sobrino del papa Juan XIX á quien sucedia. Sus costumbres, y sus crueldades le hicieron echar tres veces de la santa silla, pera al fin se convirtió, y acabó sus dias en el retiro. Algunos aseguran que era un mágico, que subió dos veces al trono pontificio por medio de sus hechizos. El cardenal Benno dice que predecia las cosas futuras.

El autor de los Grandes, é inconcebibles juicios de Dios, se apoya en su misma autoridad para decir que, despues de haber cometido un infinito número de maldades, fué por fin ahogado por su demonio familiar en un bosque en que habia ido para dedicarse á sus encantamientos.

Como siempre habia sido aficionado á la caza y los bosques, Martin y Platino añaden que despues de su muerte, su alma fue condenada á divagar por las selvas, bajo la forma de una horrorosa fiera cuyo cuerpo era de oso con pelos muy largos, su cola de gato y su cabeza de asno. Un santo hermitaño, que le encontró, le preguntó porque tenia aquella figura. «Porqué fuí un mónstruo, contestó.»

BENSOCIA... Ciertos canonistas de los siglos doce y trece claman enérgicamente contra las mujeres de entonces, que iban á una especie de reunion sobre la cual nos han llegado muy pocas noticias. Decíase, que á las hadas ó demonios, transformados en mujeres, se asociaban todas las señoras que querian tomar parte en sus placeres, y que montadas en bestias aladas, iban por las noches á hacer correrias y fiestas por los aires, llevando por gefe á la diablesa ó hada Bensocia, á la cual se debia obedecer ciegamente con una sumision sin límites. Esta era, segun dicen, la Diana de los antiguos galos, y se la llamaba tambien Noctícula, Herodias ó la Luna. Léese todavia en un manuscrito de la iglesia de Couserans que algunas damas en el siglo XIV tenian fama de ir á las corridas nocturnas de Bensocia; todas

ellas, como las brujas en su reunion, hacian inscribir su nombre en un catálogo, y con esto ya se creian hadas. Reparábase aun en el último siglo, en Montmorillon (Poitou) sobre el pórfido de un antiguo templo, una mujer desnuda, levantada por dos serpientes, sin duda modelo de la continencia de aquellas hadas en sus corridas nocturnas.

BENTAMELEON... Habiéndose apoderado Tito de Jerusalen, publicó un edicto que prohibia á los judíos observar el sábado y circuncidarse mandándoles que comiesen toda especie de manjares y se acostasen con sus mujeres en los tiempos en que la ley se lo prohibia. Consternados los judíos enviaron á Tito, el rabino Simeon que pasaba por hombre muy hábil, recomendándole no descuidase nada para obtener que se suavizase aquel edicto. Habiéndose puesto Simeon en camino, acompañado del rabino Aleazar, encontraron á un diablo llamado Bentameleon quien les suplicó que le permitiesen acompañarles, confesándoles que él por su naturaleza era diablo, pero inclinado á hacerles favor: prometióles entrar en el cuerpo de la hija de Tito y salir al momento de el, mandándoselo ellos, para que con este milagro pudiesen ganar al emperador. Aceptaron los dos rabinos esta proposicion y habiendo Bentameleon cumplido su palabra, obtuvieron con esto la revocacion del edicto.

BERANDEA... Bruja quemada en Maubec, cerca de Beaumont de Lomaignie, en 1577. Dirigiéndose al suplicio acusó á una señorita de haber ido á la junta de brujas; nególo la señorita, pero Berandea la dijo: «No sabes que la última vez que danzamos junto en la cruz del pastel, tú llevabas el pote del veneno?»... y la señorita quedó convencida de ser bruja porque no supo que responder.

BERBIGUIER... Alejo-Vicente-Cárlos Berbiguir de Terra-Nova de Ahym, natural de Carpentas, es autor contemporáneo que en 1821 publicó una obra que tiene por título: *los duendes, ó no todos los diablos estan en el otro mundo*; tres tomos en 8.º adornados de ocho litografías y un retrato del autor, rodeado de emblemas, y encima, de él esta lema: *azote de los duendes*, con este epígrafe; » Jesucristo fué enviado á la tierra por Dios el padre, para lavar los pecados del género humano; yo me creo destinado á destruir á los enemigos del Todo Poderoso. (Esta obra es en frances.)

El autor, que podria llamarse, no el azote, sino el Don Quijote de los duendes, empieza con una dedicatoria á todos los emperadores, reyes y príncipes soberanos de las cuatro partes del mundo. «Reunid vuestros esfuerzos á los mios, les dice, para destruir la influencia de los demonios, brujas y duendes que aniquilan á los infelices habitantes de vuestros estados. Añade luego que hace veinte y tres años que le atormenta un diablo. «Mucho tiempo ha, dice en seguida, que las persecuciones diabólicas de los duendes, hubieran concluido en la tierra, si alguno de vuestros súbditos hubiese tenido valor de descubriroslo.» Anuncia que lo va á descubrir todo; y sigue un prólogo en que dice que los duendes turban el sosiego público, con sus nocturnas visitas; que destruyen las cosechas, promueven las tempestades, hacen obrar la influencia de los planetas, lanzan el granizo, desarreglan el órden de las estaciones, desunen las familias, sobornan á las casadas y doncellas, y procuran muertes clandestinas.

Mr. Berbiguier añade que los duendes se transforman en varias figuras humanas para atormentar á los hombres. En el capítulo 2.º de su libro, llama por su nombre á todos sus enemigos, y sostiene que son demonios disfrazados, agentes de Belzebú; que llamándoles infames y malvados, no se insulta á ellos sinó á los diablos que se han apoderado de sus cuerpos, y que espera con fundamento que despues que los habrá dado á conocer, no sabrán donde descansar sus criminales cabezas.

Dice que Mereau, mágico y brujo de Paris es el representante de Belzebú, y que Satanás y Moloch poseen los cuerpos de sus médicos. «Se me hace pasar por loco, añade, pero si fuese loco no se verian mis enemigos atormentados cada dia por mis pullas, alfilerazos, azufres, sales, vinagres y mis corazones de buey. (1)

El discurso preliminar, que sigue al prólogo, contiene una copilacioncita titulada: *Opinion de los autores sagrados y profanos mas recoméndables, para probar que hay hombres dados á los espiritus infernales;* en ellas el autor cita confusamente el Levítico, á Apuleyo,

(1). Esto está en la página 12 de su prólogo. Mr. Berbiguier, segun parece; aunque sea, conforme el dice, sumamente religioso, tambien hacia brujerias, porque las brujas punzan un corazon de buey con alfileres, persuadidas que por medio de ciertas palabras encantadas, aquellas pinchadas hieren á sus enemigos.

Jibulo, Platina, San Gerónimo, Wierio ó Juan Wier, Delrio, San Agustin, Santo Tomas, y Mr. Salgues.

Los tres tomos son en algun modo las memorias del autor, á quien no deja el diablo. Establece el poder de los duendes; cuenta en el capítulo 4º que se hizo decir la buena ventura en el año de 1796 por una bruja de Aviñon llamada la Mansote, la cual para eso se servia de naipes. «Ella, dice; añadió una ceremonia que sin duda es lo que me ha puesto en manos de los duendes. Eran dos discípulas, hembras de Satanás, se procuraron un cedazo de pasar harina, sobre el cual clavaron unas tijeras, estando colocado en el cedazo un papel blanco doblado. La Mansote y yo teníamos asido cada uno un anillo de las tijeras, de modo que estaba el cedazo colgado en el aire. Á los varios movimientos de este. haciame preguntas que debian servir de instruccion á aquellos que querian poseerme. Las brujas pidieron tres botecitos, en el uno encerraron algunos naipes que estaban encima la mesa, despues de haberlos escojido yo con los ojos vendados; el segundo fué llenado de sal, aceite y pimienta, y el tercero de laurel. Los tres botecitos, cubiertos, fueron depositados en una alcoba y las brujas se retiraron para esperar el efecto...

Entré en mi casa á las diez de la noche, encontré mis tres ventanas abiertas y oí encima de mi cabeza un ruido estraordinario; encendi una luz y nada ví. El ruido que oia era parecido al bramido de las fieras y duró toda la noche. Sufrí por tres dias diferentes tormentos, durante los cuales las dos brujas preparaban sus maleficios; mientras duró su obra no cesaron de pedirme dinero, y era tambien necesario que fuese yo allí para darlas jarabe, refrescos y comestibles, porque sus entrañas estaban devoradas por el fuego del infierno; tambien necesitaron cintas de varios colores que jamás me devolvieron.

Por espacio de ocho dias que duró su mágia estuve yo sumamente triste, y al cabo se transformaron en gatos que vinieron bajo mi cama para atormentarme; otras veces acudian como perros, de modo que estaba apuradísimo con los maullidos de los unos y el ladrido de los otros. Dios mio! cuan largos fueron estos ocho dias! « Cruelmente ostigado M. Berbiguier acudió á un Cartomancero; quien se encargó de combatir á las dos brujas, pero solo le atrajo nuevos tormentos. Desesperado el autor iba á tener un mal fin, cuando creyó que Jesucristo se le aparecia, como se vé en su capítulo 7, sentado en un trono de diamantes y rubíes, rodeado de estrellas, iluminado por un mechero de plata del cual salia una luz muy viva. Mr. Berbiguier dice, estuvo tan contento, que miró tres horas seguidas este espectáculo sin decir una palabra.

El capítulo 8.º contiene nuevos milagros, y en el 9.º describe el paraiso; es un grande edificio, situado en una verde llanura iluminada por una multitud de antorchas. En el capítulo siguiente, el autor se hace aun decir la buena ventura, y se cree poseido, oye sin cesar gritos de fieras, tiene miedo y vé visiones. Llega á Paris, para una casa, traba amistad con una nueva mágica. «Le pregunté, dice, si siempre seria desgraciado; á lo que me contestó que no, y que si queria me curaria de los males presentes y venideros, pudiendo yo mismo hacer el remedio. «Es menester, me dijo, comprar una vela de sebo en la primera tienda que tenga dos salidas y procurar que en pagando os devuelvan dos monedas.» Encargóme que saliese luego por la parte opuesta á aquella por donde habria entrado, y que échase luego las dos monedas al aire: y quedé sumamente sorprendido al oir el sonido de dos escudos en vez del de dos monedas de cobre. El uso de la vela debia ser asi; encenderla primero, echar en ella sal; escribir en un papel el nombre del primero que me persiguió, pinchar este papel en todas direcciones, envolver con el la candela clavándola con un alfiler, y dejarla quemar de esta suerte enteramente.

«Al momento que hube ejecutado todo esto, habiéndome prevenido de un cuchillo para un caso de ataque, oí un horrible ruido en el cañon de la chimenea, y me imaginé que era el mágico. Moreau á quien habia consultado en Paris: pasé toda la noche alimentando el fuego, echando en el gruesos puñados de sal y azufre para prolongar el suplicio de mis enemigos.» Mr. Berbiguier hizo por nueve dias consecutivos la misma operacion sin verse por eso desembarazado de los duendes y los mágicos. Confesose lo que le alivió un poco, como lo atestigua en él capítulo veinte y tres, pero los tormentos volvieron y vió una nube negra que reconoció por obra de los mágicos. En el capítulo 36 apóstrofa á los duendes, y cita en seguida muchas personas, que quedaron muy sorprendidas de sus conocimientos y que debieron quedarlo en efecto. Sin embar-

go en el capítulo 58 dice, que los duendes le quitan algunas veces sus facultades intelectuales, y que se ha hecho exorcisar como lo cuenta en el capítulo 61.

En el capítulo 68, se vé que unas mujeres querian obligarle á ser galante y á que olvidase sus visiones, á lo que contestó que preferia estar en poder de duendes que de mujeres, y que una señorita le embrujó tocándole los dos muslos con sus manos.

Pero si Mr. Berbiguier no ama á las mujeres, quiere mucho á su ardilla, pues cuenta que un dia la pobre, perseguida por los duendes, se refugió debajo de su birrete de algodon, y cree que se llegará á decir, Berbiguier y su ardilla, así como se dice San Roque y su perro, tanto mas cuanto dicha ardilla muere en el capítulo 16 del tomo 2º asesinada por los duendes, porque en el capítulo once, Berbiguier les habia impedido turbar la fiesta real del año 1818. Asimismo el siete de Febrero siguiente recibió una carta del Antecristo, quejándose amargamente del modo como trataba á los duendes de los cuales hizo perecer un sinnúmero con una mechera y un corazon de buey.

Los tres tomos siguen por el mismo estilo, de manera que con razon puede continuarse esta obra en el catálogo de las mas estravagantes producciones de los tiempos mas bárbaros.

BERENGER... Herege del siglo XI que atacó el dogma de la transubstanciacion, pero que murió despues en el seno de la iglesia. Sin embargo, Guillermo de Malmesburi cuenta que en su lecho de muerte visitó á Berenger su antiguo amigo Fulberto, quien retrocedió al llegar á la cama en que yacia el enfermo, diciendo que no podia acercarse porque veia junto á Berenger un horroroso y gran demonio muy hediondo. Algunos afirman que se echó á este demonio, y otros dicen que torció el cuello al hereje y se lo llevó consigo.

BERITO... Duque de los infiernos, grande y terrible, conocido bajo tres nombres diferentes, pues algunos le llaman Beal, los judios Berito y los nigrománticos Bolfri. Muéstrase bajo las facciones de un joven soldado vestido de encarnado de los pies á la cabeza, montado sobre un caballo del mismo color, llevando en la frente una corona. Responde sobre lo pasado, lo presente y lo futuro. Hacese uno dueño de él por medio de los anillos mágicos, pero no se debe olvidar que miente muchas veces. Tiene el talento de cambiar todos los metales en oro, por lo que se le mira como al demonio de los alquimistas; dá dignidades; hace clara y sonora la voz de los cantores, y tiene á sus órdenes veinte y seis legiones.

Era el ídolo de los sichenitas, y quizas es el Beruth de Sanchoniaton, que algunos doctos creian ser Palas ó Diana. El autor del *Sólido tesoro del pequeño Alberto*, cuenta de Berito una aventura, que haria creer que este demonio no es mas que un duende ó un trasgo, si fuese el mismo Berito.

Me encontré, dice, en un castillo donde se manifestaba un espíritu familiar que seis años hacia, habia tomado á su cargo arreglar el reloj y limpiar los caballos. Movióme la curiosidad una mañana de axaminar este arreglo, y mi admiracion fué grande cuando ví correr la almohaza por las crines del caballo sin ser conducida por ninguna mano visible; el palafrenero me dijo que se habia atraido aquel duende á su servicio, tomando una gallinita negra que habia degollado en una encrucijada; que con la sangre de la gallina escribió en un pequeño pedazo de papel. « Berito cumplirá mis obligaciones durante veinte años y yo le recompensaré» . Que habiendo enterrado la gallina á un pié de profundidad, el mismo dia el duende tomó á su cuidado el relox y los caballos, y de cuando en cuando le recogia gangas que le valian algo...

El historiador parece creer que este duende era una mandragora, pero los cabalistas no ven en ello otra cosa que una silfida.

BERNA (BENEDICTO)... Sacerdote brujo que, segun Bodin y algunos otros demonógrafos, confesó, á la edad de ochenta años, que por espacio de cuarenta habia tenido comercio con un demonio incubo ó diablesa llamada Hermione, Hermelina ó Florinda, á la que llevaba por todas partes, y hablaba frecuentemente con ella sin que nadie lo viese, de manera que se le tomaba por loco. Confesó igualmente (por supuesto, *en el tormento*) haber chupado la sangre de varios chiquillos y haber cometido muchas otras maldades: fué quemado vivo.

BERNARDO... Cardan supone con bastante razon, que la brujería no ha sido muchas veces mas que una enfermedad hipocóndrica causada por los malos alimentos que tomaban los pobres diablos á quienes se perseguia como brujos. Cuenta que su padre salvó á un paisano á quien iban á condenar á muerte

por brujería, cambiándole su modo acostumbrado de vivir; diole por la mañana cuatro huevos frescos, y otros tantos por la tarde, acompañados de manjares suculentos y del mejor vino que supo encontrar, de suerte que el pobre hombre perdió su negro humor, no tuvo mas visiones, y se salvó de la hoguera.

BERNARDO DE TURINGIA... Hermitaño que á mediados del siglo X anunció el fin del mundo, apoyando su parecer en un pasaje de la Apocalipsis que dice, que despues de mil años será desatada la gran serpiente. Supone que esta serpiente era el Antecristo, y que estando en el año nueve cientos sesenta, por necesidad habia de estar próxima la llegada de este. Decia que cuando el dia de la anunciacion de nuestra señora se encontrase en el de viernes santo, seria una prueba cierta del fin del mundo, y aseguraba que Dios le habia revelado que el mundo iba á acabar. Aconteció en aquel tiempo un eclipse de sol, y todos creyeron que habia llegado el dia del juicio final, pero al principiar el siglo XI se vió que el mundo subsistia todavía como en el décimo.

BERNARDO EL TREVISANO...Famoso alquimista del siglo XV. Algunos creen haber sido brujo; nació en Padua el año de 1406. Trabajó mucho en la obra magna; y sus escritos inintelijibles son buscados de los alquimistas y versan todos sobre la piedra filosofal.

BERNOLDO... *Véase Bertoldo*

BERQUIN (*Luis*)...Gentil hombre artesiano, consejero de Francisco 1º; le pareció útil declamar contra las piadosas fraudes de los monjes, desliz que no se le pudo perdonar. Acusósele de haberse separado de la religion católica, y favorecido el luteranismo: sus libros fueron quemados, y solo la proteccion del rey le salvó de una abjuracion pública, pero pronto se le volvió á prender. Probósele (que no prueba el odio! (que era brujo; convenciósele de haber adorado al diablo, y el rey no se atrevió ya á defenderle. Agujereósele la lengua con un hierro ardiente, y despues fué quemado vivo en la plaza de Greve el dia 17 de Abril de 1529.

BERSOL...Doctor en teolojía y predicador de la corte bajo Enrique III; se imaginó ser Enoch, y queria llevar el Evangelio al levante, con un sacerdote aleman que se alababa de ser Elias. Taillepied dice haber oido predicar esta tontería á Berson, ante el hermano del rey, en Chateau Tierri.

BERTIER. (GUILLERMO FRANCISCO).. Célebre jesuita, muerto en 1782. Voltaire ha publicado la relacion de la enfermedad, confesion, muerte y aparicion del Jesuita Bertier, pero no es mas que una chanza. El padre Bertier vivia en tiempo de la publicacion, y cuando hubo muerto realmente, ya no volvió á comparecer.

BERTOLDO... Despues de la muerte de Carlos el Calvo, un vecino de Reims, llamado Bertoldo, ó Bernoldo, gravemente enfermo, despues que hubo recibido todos los sacramentos, permaneció cuatro dias seguidos sin tomar ningun especie de alimento, encontrándose entonces tan débil, que apenas se le sentia un poco de palpitacion ó respiracion. Á eso de media noche llamó á su mujer y le dijo que hiciese venir prontamente á su confesor. El sacerdote estaba aun en el patio cuando Bertoldo dijo: «Poned una silla aquí porque el sacerdote viene.» Entró aquel, y dijo algunas oraciones á que respondió Bertoldo, y en concluyendo cayó este en un éxtasis, desques del cual contó un viaje que su alma acababa de hacer:

Habia ido al purgatorio llevado por un espíritu, y habia visto cuarenta y un obispos á quienes se hacia helar y hervir gradualmente. Entre ellos se hallaba Ebben, arzobispo de Reim, Leopardelle ó Párdulo, obispo de Laon, y el obispo Eneas, todos vestidos con trajes sucios, rasgados, y quemados por las llamas; tenian la cara arrugada, desencajada, lívida y gotosa. Los mas atormentados llamaron á Bertoldo. «Suplicad á nuestros amigos, le dijeron, que ofrezcan por nosotros el santo sacrificio»... Bertoldo lo prometió. Ebbon le encargó que pidiese al clero y pueblo de Reims, oraciones para él y sus compañeros, cuya comision cumplió el ciudadano, y regresando luego al purgatorio encontró á la puerta á Ebbon con los otros obispos que salian de allí frescos y vestidos de blanco, y le dieron las gracias.

En otro viaje á los infiernos Bertoldo vió al rey Cárlos el Calvo estendido en un cenagal, roido de gusanos y de tal suerte descarnado, que se podian contar sus huesos y nervios. «Rogad al arzobispo Hincmar que alivie mis males,» dijo el rey al buen Bertoldo. «De muy buena gana,» contestó este. Hincmar celebró por él la misa, y el rey Cárlos se encontró muy aliviado. Ademas escribió á los parientes del rey difunto el deplorable estado en que se hallaba, añadiendo que solo se veia atormentado de aquel modo por haber hecho beneficios á los cortesanos y á los legos. «Preciso es convenir, añade Dionisio el cartujo, que era este

un crímen muy trascendental.» Lupo, abad de Ferriere, cree que la ruina de la familia de Carlo Magno solo proviene de esto...

Algo mas lejos, Bertoldo vió á Jessé, obispo de Orleans, á quien cuatro diablos sumergian alternativamente en un pozo de pez hirviendo y en otro de nieve. «Amigo, rogad al clero que se interese por mí;» dijo á Bertoldo, de lo que se encargó el buen hombre. Rogóse por él y se vió aliviado. Tambien vió al conde Othario que así mismo estaba atormentado, y Bertoldo rogó á la mujer de este, á sus vasallos y amigos que rogasen é hiciesen limosnas por él y quedó libre de sus penas. Bertoldo despues de todo esto, y vuelto á la tierra donde alivió tantos pacientes, recibió la santa comunion, se puso bueno, y vivió aun catorce años.

Esta historieta se ha popularizado mucho, apesar de lo estravagante de sus aventuras, variando solo el nombre del personage: algunos le llaman Pedro Botero, etc.

BERTOME DE LIÑON... Llamado Champagnat, brujo juzgado en Montmorillon de *Poitou*, en 1599. Confesó que su padre le habia llevado á la junta de brujas, desde su juventud, que en ella habia prometido al diablo su alma y cuerpo; que en el dia de san Juan habia habido una gran reunion en la que el diablo les hacia bailar á la redonda, metiéndose él en medio de la danza, en forma de cabron negro, dando á cada uno, una candela encendida con la que le iban á besar el salvo-honor: que cada reunion el diablo les daba cuarenta sueldos en moneda y polvos para hacer maleficios; que cuando él queria llamaba al diablo, y este iba á su encuentro como un torbellino; que en la última noche fué á visitarle en su prision y le dijo que no tenia medio de sacarle de allí, que el diablo prohibia á todos rogar á Dios, ir á misa y celebrar la pascua; y que él habia dado la muerte á muchas personas y bestias por medio de los polvos que se le daban.

BESTIAS... En las cosas maravillosas de este mundo hay infinidad de bestias que figuran con distincion. Sin hablar de las maravillas naturales, es sabido que Mahoma recibe diez en su paraiso.

Las bestias han sido por mucho tiempo instrumentos de presagios: los brujos y demonios han ennoblecido su carácter, tomando sus formas, y muchas veces se ha quemado un gato ó perro por saber de fijo que un encubria demonio ó una bruja. Véase *animales*, *metamórfosis*, y los nombres particulares de varias bestias.

En los campos se asusta aun á los chiquillos con la bestia de siete cabezas, cuya fealdad varia en todos los paises segun la imaginacion. La opinion de esta bestia mostruosa se remonta sin duda á la hidra Lernea, ó al menos á la *bestia del Apocalipsis*, que tiene siete cabezas y diez cuernos.

Algunas personas acostumbradas á las cosas estraordinarias han visto tambien á veces espectros de bestias. Ya se sabe el cuentecillo de aquel enfermo á quien su confesor decia: «Enmendaos, porque acabo de ver al diablo á vuestra puerta.—Y bajo que forma? preguntó el moribundo.—Bajo la de un asno.—Bueno, replicó el enfermo, esto es que habeis tenido miedo de vuestra propia sombra.» Pero esto no es mas que una chanza; dicen que el diablo se ha mostrado muchas veces bajo las formas de toda especie de bestias, y aun los doctos creen que los animales, á quienes no se concede alma, pueden aparecerse, y se citan espectros de este género. Háblase de una vaca que despues de su muerte atormentó al que la habia robado.

Meyer, catedrático de la universidad de Habler en Sajonia, en su ensayo sobre las apariciones, párrafo 17, dice que los aparecidos y espectros casi no pueden ser otra cosa que las almas de las bestias, que no pudiendo ir al cielo ni al infierno, permanecen errantes y en varias formas; pero, paraque esta opinion tuviese algun fundamento, fuera necesario creer con ciertos peripatéticos, que las bestias tienen una alma razonable, lo que es una enorme heregía como lo ha demostrado santo Tomas de Aquino.

Los pitagóricos han ido mas lejos, y han creido que, por medio de la metemsicosis, las almas pasan sucesivamente del cuerpo de un hombre el de los animales. Asi que respetaban á los brutos, y ni mas ni menos que S. Francisco de Asis, decian al lobo: «buenos dias, hermano lobo.» El padre Bougeaut de la compañía de Jesus, en una obrita que le obligaron á retractar, titulada: *Diversion filosófica sobre el lenguage de las bestias*, adopta un sistema muy singular. Encuentra en las bestias demasiado espíritu y sentimiento para carecer de alma, y las suponia animadas por los demonios, que hacen penitencia bajo aquella forma esperando el juicio final, época en

que serán arrojados al infierno. Este sistema está sostenido con el mayor ingenio y lo que solo fué una chanza, se tomó por lo serio. El autor fué gravemente refutado y obligado á cantar la palinodia publicamente, de unas opiniones que solo habia dado á luz como por via de diversion.

Sin embargo, el P. Gaston Pardes, tambien de la compañía de Jesus, habia escrito algun tiempo antes, que las bestias tienen una alma y no se le persigió.

BETILES... Piedras que los antiguos consultaban como oráculos y que creian animadas, sirviéndoles algunas veces de talismanes. Saturno, pensando tragar á Júpiter, dicen que devoró una de estas piedras. Habia otras pequeñas, cortadas en redondo, que se llevaban al cuello, y se encontraban en el Líbano y otras montañas donde caian con el trueno. Frecuentemente las Betiles eran estatuas ó mandragoras y se citan de maravillosas que daban oráculos y cuya voz era aguda como la de las jóvenes inglesas. Asegúrase que algunas betiles cayeron directamente del cielo, tal era la amosa piedra negra de Frigia, que Escipion Nascica llevó con gran pompa á Roma.

Venerábanse en Esparta, en el templo de Minerva, calcidicas betiles en forma de casco que se elevaban sobre el agua al sonido de la trompeta y que se sumergian al pronunciar el nombre de los atenienses. Los sacerdotes decian que sacaban estas piedras del Eurotas.

BEBERLANT (*Adriano*)... Abogado de Mitdalburgo, autor del famoso libro titulado *Pesquisas filosóficas sobre el pecado original*, por un discípulo de Temis en Eleuteropolis y el jardin de las heespérides, imprenta de Adan y Eva, hijos de la tierra año de 1670 en 8°. El autor de esta obra curiosa, pero llena de obscenidades, solo escapó de un funesto fin huyendo de la prision de Leyde donde su libro le habia hecho encerrar. Dice lo mismo que Agripa, que el pecado de Adan no fué otra cosa que su comercio con Eva, y pasa revista de todas las espresiones licenciosas de los mas disolutos escritores á propósito de la union del macho y la hembra.

En el año de 1734 publicóse un tomo en 12° bajo el título de *Estado del hombre en el pecado original*: no es una traduccion, sino una imitacion mutilada y entre mezclada de cuentos de la obra de Beberlant; cuyo escritor murió loco en Londres el año de 1712: consistia su locura en creerse constantemente perseguido por doscientos hombres que habian jurado su muerte.

BIBLIA DEL DIABLO... Sin duda es el embolismo ó cualquier otro error de este género; pero Delancre dice que el diablo hace creer á los brujos que tiene su biblia, sus sellos secretos, su teología y sus profesores; y un gran mágico confiesa (añade) que tenia en Toledo setenta y tres maestros en magia, quienes tomaban por texto la Biblia del diablo.

BIBLIOMANCIA... Adivinacion ó especie de prueba empleada antiguamente para reconocer los brujos. Consistia en poner en uno de los platos de una balanza la persona sospechada de magia, y en el otro plato la biblia, si la persona pesaba menos, era declarada inocente, y si pesaba mas, se juzgaba culpable, lo que casi siempre acontecia, porque raro es el libro en foleo que pesa un brujo.

Consultábase tambien el destino y la suerte, abriendo la Biblia con un alfiler de oro, y sacando el presagio de la primera palabra que se presentaba.

BIETKA... El año de 1597 habia en Wieland (Polonia) una doncella llamada Bietka, muy amada de un jóven llamado Zacarias: no consintiendo los padres de este en su matrimonio, púsose triste, y se ahogó. Poco tiempo despues de su muerte apareciósele su alma á Bietka diciendola que Dios le habia permitido venir á unirse con ella, y cumplirle su palabra de matrimonio. Dejóse persuadir y el espíritu (ó lo que fuese) se casó con ella, pero sin testigos.

No permaneció mucho tiempo secreta esta maravilla, y pronto se supo el casamiento de Bietka; acudieron de todas partes para ver la desposada, y su aventura le produjo mucho dinero, porque el espectro daba oráculos y solo contestaba mediante el consentimiento de su mujer á la que era necesario ganar. Cuentase que conocia lo presente y predecia un poco lo venidero. Encomiaba la religion romana, declamaba contra la herejía, asegurando que todos ellos eran condenados, y aun volvió á buen camino á algunos cristianos estraviados.

Pero, al cabo de tres años, un mágico italiano que (segun fama, y vá de veras) habia dejado escapar por aquel tiempo un espíritu del que habia sido dueño por mucho tiempo, fué á Polonia llevado de la fama de las maravillas del esposo de Bietka, declaró que el supuesto aparecido era el demonio que le per-

tenecia, encerróle de nuevo en un anillo y se lo llevó á Italia, asegurando que habria causado muy grandes males en Polonia si lo hubiese dejado; la pobre Bietka habia segun esto sido esposa de un succubo, y lo que mas admiró fué que un diablo hubiese predicado el catolicismo; empero este hecho lo cuenta un escritor protestante y dice que solo se admiraba de que aquel demonio fuese tan material, que hiciese sus tres comidas al dia.

BIFRONTE,.. Demonio que aparece bajo la figura de un monstruo y que cuando toma la forma humana, hace al hombre admirable en astrología y le enseña á conocer todas las influencias de los planetas; sobresale en la geometría, conoce las virtudes de las yerbas, de las piedras preciosas y de las plantas; transporta los cadáveres de un lugar á otro; tambien se le ha visto encender antorchas en los sepulcros de los muertos: tiene veinte y seis legiones á sus órdenes.

BIFROSTE... El Edda llama así, á un puente tricolor que va de la tierra á los cielos, y que no es otra cosa que el arco iris al que los escandinavos atribuian la solidez y decian que es ardiente como un brasero, y que de lo contrario los demonios lo escalarian cada dia. Este puente será hecho pedazos al fin del mundo, despues que los malos genios salidos del infierno lo habrán pasado á caballo.

BIGOIS ó BIGOTIS... Bruja toscana que segun dicen redactó un libro científico sobre el conocimiento de los pronósticos deducidos en vista de los rayos y truenos. Este científico libro se perdió, y seguramente esta Bigois es la misma que Bagoé.

BILETO... Demonio fuerte y terrible, uno de los reyes del infierno, segun la Pseudomonarquía de Wierio. Muéstrase sentado sobre un caballo blanco precedido de trompetas y músicas de toda clase. El exorcista que le evoca (tómenlo por via de diversion los lectores) necesita mucha prudencia, porque solo obedece furioso. Para someterle es necesario tener en la mano un palo de avellano, y dirigiéndose al punto que separa el oriente del medio dia, trazar (fuera del circulo en que se ha colocado) un triángulo: en seguida se lee la oracion que encadena los espíritus, y Bileto se llega al triángulo con sumision; si no parece es señal de que el exorcista no es apto, y que el infierno desprecia su poder. Dícese tambien que cuando se da á Bileto un buen vaso de vino, que se debe poner en el triángulo, obedece mas voluntariamente, y sirve bien al que le regala. Es menester, cuando aparece, hacerle una acojida graciosa; cumplimentarle por su buena presencia; demostrar el caso que se hace de él y de los otros reyes sus hermanos, y es sensible á todo esto. No se descuidará, en todo el tiempo que se pase con él, de tener en el dedo del medio de la mano izquierda, un anillo de plata que se le presentará á la cara. Si sus condiciones son duras, en recompensa, el que somete á Bileto, es el mas poderoso y feliz de los hombres. Era en otro tiempo de la órden de las potestades, y espera volver al cielo algun dia en el séptimo trono, lo que no es muy creible. Manda ochenta legiones.

BILIOS... Los Madecasios designan bajo este nombre á ciertos demonios, á quienes tambien llaman ángeles del séptimo órden.

BILLAD (Pedro)... Nacido en Maine el año de 1653, y muerto en el de 1726, es autor de un tomo en 12.° titulado *la Bestia de siete cabezas*, que apareció el año de 1693. Esta obra, dirigida contra los jesuitas, condujo al autor á la Bastilla, pues, segun Pedro Billard, la bestia con siete cabezas, predicha en el Apocalipsis, era la Compañía de Jesus.

BILLIOS... Brujos muy temidos en Africa, donde impiden el crecer y madurar el arroz. Los negros melancólicos llegan algunas veces á ser brujos ó billicos; el diablo se apodera de ellos en un acceso de tristeza, y entonces les enseña, segun dicen, á hacer maleficios y á conocer las virtudes de las plantas mágicas.

BINETO... Búscase de Claudio Bineto, abogado del siglo XVI, la obra sobre *los oráculos de las doce sibilas, estraidos de un libro antiguo, con las figuras de las sibilas, retratadas del natural por Juan Rabel,* traducido del latin por Juan Dorat, en francés, París año 1586, en Foleo.- Puédese tambien ver de Benjamin Bineto; la *Idea de teología pagana*, sirviendo de refutacion al sistema de Baltasar Bekker, tocante á la existencia y operaciones de los demonios: en 12.° Amsterdam, año de 1699. Véase *Bekker*.

BIRAGUAS. (Flaminio de)... Autor de un folleto burlesco titulado: *El infierno de la madre Cardina*; trata de la horrible batalla que se dió en los infiernos durante las bodas del portero Cerbero y de Cardina, en 8.° Paris años de 1583 y 1597; es una sátira que segun se vé solo pertenece á la demonografía. P,

Didot, reimprimió de ella cien ejemplares el año de 1793. El autor era sobrino del canciller de Francia, René de Biraguas.

BIRCK. (Humberto)... Vecino de la ciudad de Openheim, y dueño de una posada; murió en el mes de Noviembre de 1820. El sábado que siguió á sus exequias, oyeronse ciertos ruidos en la casa en que habia vivido con su primera mujer. El dueño de la casa, sospechando no fuese su cuñado que se le aparecia, le dijo: «Si eres Humberto, mi cuñado, da tres golpes en la pared,» y en efecto se oyeron los tres golpes solos, aunque por lo comun daba muchos mas. Asi mismo se dejaba oir en la fuente donde iban á sacar agua, y asustó á toda la vecindad, dando ya golpes redoblados, ó ya un gemido, un silvido, ó un grito lastimero. Esto duró seis meses y luego cesó repentinamente.

Al cabo de un año, y poco despues de su aniversario, se hizo oir de nuevo, mucho mas fuerte que antes, y el dueño de la casa y sus criados mas osados le preguntaron que deseaba; á lo que contestó con voz ronca y baja: «Haced venir el sábado proximo al cura y á mis hijos. El cura, por estár enfermo, no pudo ir hasta el lunes siguiente acompañado de muchas personas, de lo que avisaron á Humberto, que contestó de un modo inteligible. Preguntósele si deseaba misas, y encargó tres; si queria que se hiciesen limosnas: «Deseo que se den á los pobres ocho medidas de grano; que mi viuda haga regalos á mis hijos, y que se reforme lo que está mal distribuido en mi sucesion la que ascendia á veinte florines.

Sobre la pregunta que se le hizo de porque preferia infestar aquella casa que otra cualquiera, contestó que se veia á ello precisado por conjuros y maldiciones. Preguntado si habia recibido los sacramentos de la iglesia? «Los he recibido del cura vuestro antecesor.» Hízosele decir con trabajo el Padre nuestro y el Ave Maria, porque se lo impedia segun aseguraba, el maligno espíritu que no le permitia decir al cura muchas otras cosas.

El cura, que era premostratense de la abadia de Todos los santos, fué á su convento el martes 12, de Enero de 1621, para aconsejarse con el superior. Diéronsele tres religiosos para ayudarle con sus consejos. Dirigiéronse á la casa en que Humberto continuaba sus instancias, porque nada se habia ejecutado de todo lo que habia pedido. El dueño de su casa dijo á Humberto que llamase á la pared; lo que hizo suavemente: «Id á buscar una piedra y llamad mas fuerte,» y tambien lo hizo. El dueño dijo al oido del que tenia al lado, lo mas bajo posible. «Deseo que de siete golpes;» y al momento el alma los dió: demostró siempre gran respeto á los sacerdotes, y no les contestaba con tanta osadía como á los legos, y preguntándole la causa contestó; «Es que traen con ellos el Santo Sacramento.» Dijéronse al otro dia las tres misas que el aparecido pidió, y se prepararon para hacer una peregrinacion, que habia especificado en la última conversacion que habian tenido con el. Prometiósele hacer las limosnas, y así que se hubieron cumplido sus últimas voluntades, ya no volvió á aparecer mas el alma de Humberto Birck.

BISCAR. (Juana)... Bruja coja del pais de Labour, á la que el diablo en forma de cabron transportaba al sábado, donde en agradecimiento, hacia una cabriola con los pies al aire y la cabeza abajo.

BISCAYENSES... Vagamundos que decian la buena ventura, como los gitanos, en las ciudades y aldeas.

BITIAS... Famosas brujas entre los Escitas los cuales segun dice Plinio, tenian tan peligrosa la mirada, que podian matar ó embrujar á los que miraban; tenian en uno de los ojos doble la niña, y la otra ofrecia marcada la figura de un caballo.

BITRU... Por otro nombre llamado Sytry gran príncipe de los infiernos; aparece bajo la forma de un Leopardo con alas de grifo, pero cuando toma la forma humana es muy hermoso. El es quien inflama de amor al hombre para con la mujer, y alternativamente á la mujer para con el hombre. Descubre cuando le acomoda, los secretos de las mujeres á quienes siempre pone en ridículo; excítalas tambien á mostrarse desnudas, y las inspira el desprecio del pudor. Le obedecen setenta legiones.

BLANCHARD (Isabel)... Una de las demonomaniacas de Ludun, que hicieron quemar á Urbano Grandier; decia que estaba poseida de seis demonios: Astarot y el Carbon de impureza, de la órden de los ángeles; Belcebú y el Leon del infierno, de la órden de los arcángeles; y Peroy y Maron de la órden de los Querubines.

BLASFEMIA.,. Cerca de la aldea de Benavides, sobrecogió á dos viageros una gran tempestad, de modo que se vieron precisados á

echarse por el suelo para no ser arrastrados por el huracan. Pasada la tempestad, uno de los dos se levantó, y llamó á su compañero, á quien encontró muerto; y sin lengua, pues un rayo se la arrancó; informóse de su conducta y supo que era un blasfemo. De estos cuentos se cuentan muchos.

Enguerrando de Monstrelet refiere en el tomo II de sus historias que el 15 de Junio del año de 1464, litigando un vecino de Paris contra el obispo de Angers que le repreendia el haber dicho que no habia ni Dios ni diablo, cuando se repitió esta blasfemia en la grande sala del palacio, empezó á temblar aquel sitio, cayó una piedra sin tocar á nadie; una viga se salió de su muesca y bajó dos pies sin acabar de caer. Todos se creian muertos y desocuparon tan prontamente la sala: que unos dejaron sus sombreros, otros sus chapines, otros sus gorros y todos reconocieron, que Dios queria demostrar cuan execrables son semejantes dichos. Citaremos en otras partes varias otras muchas anécdotas que prueban que el diablo se lleva muchas veces á los blasfemos.

Advirtamos sin embargo que lo que es blasfemia en un pais puede ser asunto religioso en *otro*. «Un mercader de Tiro, llegado á Canopa, podria escandalizarse de ver llevar en procesion una cebolla, un gato, y un macho cabrio; á la cena habrá manifestado su parecer y aun entonado una cancion con la que los marineros tirios se burlan de los absurdos de los egipcios; una criada del meson lo habrá oido y no permitiéndole su conciencia tener oculto un crímen tan enorme, corre á denunciar al culpable, el blasfemo Tirio es condenado á cruel muerte y confiscado su buque, y este comerciante era mirado en Tiro como uno de los mas religiosos fenicios.»

Antiguamente se cortaba la lengua á los blasfemos. que el rayo ó el demonio habian perdonado.

BLENDIC... El año de 1582, exorcisáronse en Soisons cinco energúmenos que hicieron maravillas; la relacion de sus respuestas, actos de destreza y exorcismos, fué descrita por Carlos Blendic, Artesiano. «Gervasio la puso en latin, y la envió á la corte de Roma para solaz del Papa Pio V. que ocupaba entonces la sede de San Pedro.»

BLETFON... Hidróscopo, que á fines del siglo pasado, renovó en Paris los prodigios de la varilla adivinatoria, aplicada para buscar manantiales y metales. Pero su gloria se disipó como el humo.

BLOKULA... En el año de 1607 hubo en Suecia, en la aldea de Mohra, provincia de Elfdalen, un negocio de brujeria que hizo mucho ruido. Enviáronse jueces para formar un tribunal con los sacerdotes del lugar, y se condenó á muerte á setenta brujos, prendióse á muchos otros, y quince niños se encontraron mezclados en estos curiosos debates.

Dícese que los brujos se dirigian de noche é cierto callejon donde evocaban al diablo á la entrada de una caverna, diciendo tres veces: »Antesser ven y tráenos á Blokula.» Este era el lugar encantado y desconocido donde el vulgo creia se tenia la junta. El demonio Antesser se les aparecia bajo diversas formas, pero lo mas frecuentemente con justillo pardo, calzones rojos adornados con cintas, bajos azules barba rubia y un sombrero puntiagudo entrelazado con cintas de varios colores. Este diablo aseguran que los llevaba por los aires á Blokula, ayudado de un número suficiente de demonios bajo todas formas, y principalmente bajo las de cabra; y algunos de los brujos mas atrevidos seguian la comitiva á caballo de mangos de escoba. Las que llevaban niños plantaban una pica en el trasero de su cabra y todos los niños se ponian á horcajadas á espaldas de la bruja y hacian el viage sin obstáculo.

Llegados á Blokula, añade la relacion, se les prepara una fiesta: se entregan al diablo á quien juran servir y se pinchan el dedo firmando con su sangre un convenio ó pacto. Un sacerdote les bautiza en seguida en nombre del diablo, quien les dá raspaduras de campana, las que arrojan al agua profiriendo estas abominables palabras. «Asi como estas raspaduras no volverán jamas á la campana de que han salido asi tambien no puedan nuestras almas entrar en el cielo.» La mayor seduccion que el diablo emplea es una comida, dándoles un soberbio festin que se compone de un potage de coles con tocino gordo, papilla de avena, cerveza, leche y queso. Despues de la comida juegan y retozan; si el diablo está de buen humor los azota á todos con una vara larga, acabado lo cual se pone á reir á carcajada tendida.» Otras veces toca el arpa por un instante y luego escoje á una de las brujas la que se lleva consigo para sus placeres. Las confesiones que el tribunal obtuvo demostraron que los hijos que nacian de este comercio eran sapos ó serpientes.

Algunos brujos revelaron tambien la particularidad de haber varias veces visto al diablo, enfermo, y que en estos casos se hacia aplicar ventosas por los brujos de la comitiva.

El diablo, finalmente, les daba animales para criados, al uno un cuervo, al otro un gato, y los enviaban á robar lo que deseaban, cosa que cumplian con mucha habilidad. Enseñábales á ordeñar por hechizo, de esta manera: el brujo planta un cuchillo en una pared, cuelga de este cuchillo un cordon del que tira como del pecho de una vaca, y el animal se ve ordeñado hasta desfallecer; este medio empleaban tambien para dañar á sus enemigos, los cuales padecian increibles dolores todo el tiempo que se tiraba el cordon. Tambien mataban á los que les disgustaban sacudiendo el aire con un cuchillo de madera. Fiados en ciertas confesiones quemáronse algunos centenares de brujos sin que por esto menguasen en Suecia. Pareceria increible, sino constase, esta barbarie.

BOBIN (*Nicolas*)... Brujo juzgado en Monmorillon (Poitou) el año de 1599 poco mas ó menos hizo la misma cofesion que Bartolomé Lignon; como él fué á la junta de brujos, y como él se habia dado al diablo, que le hizo renegar de Dios, del bautismo, y de su padre. Cuenta que despues de la ofrenda el diablo se muestra algunas veces en forma de hombre negro, con la voz hueca como la de un anciano, que cuando quería llamaba al mencionado diablo que se le presentaba en forma de hombre ó de cabron, y que cuando iba á la junta de brujos le llevaba el viento; que allí le daba cuenta del uso de sus polvos, que siempre empleó fielmente en hacer mal, que constantemente llevó el sello del diablo en la espalda; que cuando daba enfermedades las daba en nombre del diablo y las curaba en nombre del mismo y que de este modo curó y mató á muchos.

BOCAL... Sacerdote brujo que fué preso á la edad de 27 años en el pais de Labour y bajo el mando de Henriqne IV, como á convencido de haber sido visto en la reunion de brujos, revestido de sacerdote y sirviendo de diacono ó subdíacono en las noches de los tres dias qne precedieron á su primera misa en la iglesia de Sibour: cuando se le preguntaba porque preferia decir la misa en la junta de brujos, que en la iglesia, contestaba que para ensayarse y ver si sabia hacer bien las ceremonias: por la deposicion de 24 testigos que decian haberle visto celebrar endicha junta, fué condenado á muerte despues de haber sido degradado por el obispo de Bayona. Cuando iba á ser ejecutado, deseaba tanto entregar su alma al diablo, á quien la habia prometido, que jamas pudo decir sus oraciones al confesor que se lo rogaba. Los testigos declararon qne la madre, hermanas y toda la familia de Bocal eran brujos y que cuando este tenia el plato de las ofertas en la junta de brujos, daba el dinero de dichas ofertas á su madre, sin duda en recompensade haberle dedicado desde su nacimiento al diablo, como hacen la mayor parte de las madres brujas,

BODILIS... Mr. Cambray en su *viaje á Finisterre* habla de la maravillosa fuente de Bodilis situada á media legua de Landovosian. Los habitantes creen que tiene la propiedad de indicar á los amantes si su querida es aun vírgen, para lo cual es menester robar á la amante la atadura de su moño, colocarla en la superficie del agua, y es muy bueno si sobrenada, pero si se hunde es señal de que la jóven ha perdido su inocencia.

BODIN.(Juan)... Sabio Jurisconsulto y filósofo angevino que murió de la peste el año de 1596. La obra que le hizo célebre fué su *República* á la que La Harpe llama *El espíritu de las leyes*, aunque Montesquieu haya sacado muy poca cosa del libro de Bodin, harto despreciado en el dia. Su *demonomania* le dá lugar aquí, y es el libro que anubló su gloria. Grosley piensa que solo lo compuso para volver á ganar el favor de Henrique III, que habia perdido por sus opiniones algo libres, Grosley no puede persuadirse que siendo Bodin tan instruido haya creido en brujos, y en este caso su libro, qne propaga grandes errores y que defiende la brujería con una multitud de raciocinios y citas (imponentes en aquel tiempo) es un gran delito.

Lo que podria acabar de dar muy mala opinion de Juan Bodin, es su obra titulada: *Coloquium heptaplomeron de abditis rerum sublimium arcanis:* Dialogos en seis libros, en los que siete interlocutores de diferentes religiones disputan sobre sus crencias, de modo que los cristianos son casi siempre vencidos con ventaja de los musulmanes, de los judios y principalmente de los deistas; por lo que se ha dicho que Bodin era á la vez protestante, deista, brujo, judio y ateo; sin embargo murió católico.

Los diálogos de que hablamos, solo son conocidos por copias manuscritas, pues no han sido jamas impresos. Su *Demonomania de los brujos* apareció en Paris en 4.° el año de 1581; de ella se han hecho algunas ediciones bajo el título de azote de los demonios y brujos, (*en Niort* año 1616). Esta obra está dividida en cuatro libros; todo cuanto contienen de curioso está ya reunido en este diccionario.»

El autor define al brujo diciendo ser aquel que se pone á hacer alguna cosa por medios diabólicos; muestra que los espíritus pueden asociarse y comerciar con los hombres: marca la diferencia de humores y forma, que distingue á los buenos espíritus de los malos, y habla de las adivinaciones que los demonios operan, de las predicciones y profecias lícitas ó ilícitas, mostrándose siempre sábio y crédulo, lo que no es compatible.

En el libro 2.° busca lo que es la mágia; hace ver que se pueden evocar los malignos espíritus; hacer pacto con el diablo; ser llevado en cuerpo á la junta de brujos; tener revelaciones en éxtasis por medio de los demonios; transformarse en lobo, y tener comercio carnal con los espíritus que toman los dos sexos; y termina con largas relaciones que prueban que los brujos tienen poder de enviar enfermedades, esterilidades, granizos, tempestades y matar á las bestias y á los hombres.

Si el libro 2.° trata de los males que pueden hacer los brujos, vese en el libro 3.° que ya hay modo de impedirlo; que se pueden desviar los hechizos y brujerías, que los mágicos pueden curar las enfermedades que los otros mágicos han causado, y asegurar la salud de los que estan buenos; indica los medios ilícitos de impedir los maleficios; nada le es estraño, y aun asegura que por medio de secretos de su arte, pueden los mágicos obtener la grandeza, la fortuna, las dignidades, la belleza y los honores; ocúpase en seguida de los desgraciados de quienes se apoderan los espíritus malignos, y nos enseña que no es imposible hacerlos volver al infierno.

En el libro 4.° se ocupa del modo de perseguir á los brujos, del modo de conocerlos, de las pruebas que establecen el crímen de brujería, de los tormentos, como el medio mas escelente de hacerles confesar, y acaba su obra con un largo capítulo sobre las penas que merecen los brujos, dándoles por remate una muerte cruel; dice que de ellos hay tantos, que los jueces no bastarian á juzgarlos ni los verdugos á ejecutarlos.« De esta suerte, añade, ni aun uno de cada diez crímenes han castigado los jueces, y por lo comun solo se castiga á algunos ruines, pues aquellos que tienen amigos ó dinero escapan muchas veces de manos de los hombres; empero, sus amigos, ni sus bienes, no les salvarán de la mano de Dios.»

El autor consagra en seguida una muy prolija disertacion para refutar á Juan Wierio sobre lo que este dice, que frecuentemente los brujos no son mas que enfermos ó locos, y que no era necesario quemarlos. « Debo contestarle, dice Bodin, por el honor de Dios contra quien se ha armado, y por defender á los jueces á quienes llama verdugos.» El autor de la demonomania confiesa que estos horrores le hacen erizar los cabellos, y declara que es menester exterminar á los brujos y á aquellos que les compadecen, y quemar los libros de Wierio en honra de Dios.

Sin embargo, este religioso campeon del diablo, habia escrito como hemos dicho, libros impíos de los cuales se busca todavía su *teatro de la naturaleza*, muy raro, especie de diálogo lleno de impiedades entre Mirtagogo y Teodoro; el *Colloguion heptaplomeron* respira mucho mas el ateismo.

BODO, *(Juana)*... Bruja del pais de Labour, que, segun dice Pedro Delancre, cuenta que en la misa del sábado se hacia la elevacion con una hostia negra, y que tenia una forma triangular.

BODRY... El autor de *Paris, Versalles, y las provincias, en el siglo XVIII,* entre varias anécdotas picantes cuenta una de un aparecido muy original. M Bodry, hijo de un rico comerciante de Lion, fué enviado á la edad de 22 años á Paris con cartas de recomendacion de sus padres para su corresponsal, del que no era conocido personalmente. Abastecido de una suma bastante considerable para poder vivir à sus anchuras en la capital por algun tiempo, asocióse para compañero de viaje á uno de sus amigos sumamente divertido; pero al llegar, una fiebre violenta atacó á M. Bodry; su amigo, que permaneció junto á el todo el dia; no queria dejarle, y se negaba tanto mas á las instancias que le hacian para que se pascase, cuanto que él solo habia emprendido aquel viaje por cómplacerle, y á nadie conocia en Paris. Recabó de él al fin M. Bodry que se presentase en casa del corresponsal de su familia bajo su nombre, y le entregase las cartas de recomendacion, salvo empero el aclarar,

del modo que mejor pudiesen, el enredo que resultaria de esta suposicion, cuando se encontrase mejor.

Esta proposicion tan singular fue aceptada por el jóven, y bajo el nombre de Bodri dirijióse á casa del corresponsal, á quien presentó las cartas traidas de Lion. Representó muy bien su papel, y fue muy bien recibido.

«Sin embargo, de regreso á la posada encontró á su amigo en muy mal estado y apesar de los socorros que le prodigó, tuvo la desgracia de perderle aquella misma noche. Conoció que no era posible callar este suceso al coresponsal de la casa Bodry; pero, ¿como confesar una chanza pesada en tan triste circunstancia? No teniendo ningun medio para justificarse, ¿no seria esponerse voluntariamente á las mas injuriosas sospechas, sin tener para eludirlas otra cosa que su buena fe, en la que no se querria creer ?.... sin embargo no podia dejar de cumplir con hacer los últimos deberes para con su amigo, y era imposible dejar de convidar al corresponsal á esta lugubre ceremonia.

«Estas varias reflexiones, mezcladas con el dolor, le tuvieron en gran duda; pero una idea original vino de repente á fijar su incertidumbre. Pálido, desfigurado por la fatiga, abatido por la tristeza, se presenta á las diez de la noche en casa del corresponsal, quien ,admirado de esta visita á una hora tan inesperada, como tambien del cambio de su figura, le pregunta que le trae, y si le ha acontecido alguna desgracia....

«Áy de mí! Caballero, la mayor de todas, contestó el joven con solemnidad; esta mañana me he muerto, y os vengo á suplicar que asistais á mi entierro que se verificará mañana. «Aprovechándose luego del estupor en que sumergió á todos los presentes, se escapa sin que nadie haga un solo movimiento para detenerle; quieren contestarle, pero habia ya desaparecido; creyeron que el jóven se habria vuelto loco, y el corresponsal se encargó de ir al otro dia con su hijo para darle los socorros que exigiese su estado. Llegados en efecto á su habitacion, túrbanse desde luego con los preparativos funerarios; preguntan por M. Bodri, y les contestan que murió el dia antes y que le van á enterrar... Al oir esto aterrorizados no dudaron ya que el alma del difunto se les habia aparecido, y regresason á comunicar su temor á toda la familia, á la que jamas se le ha podido hacer creer lo contrario.

BOECIO... Uno de los mas ilustres romanos del siglo VI., autor del libro *el consuelo filosófico*. Divertiase en los momentos de ocio en hacer instrumentos matemáticos de los cuales envió muchos al rey Clotario II. Construyó cuadrantes para todos los aspectos del sol, y clépsidas que, aunque sin ruedas, sin pesos, ni resortes, marcaban bien el curso del sol, de la luna y de los astros por medio de cierta cantidad de agua encerrada en una bala de estaño, que daba vueltas sin cesar, arrastrada por su propio peso. Teodorico habia regalado una de estas clépsidas á Gondebodé, rey de los borgoñones; se imaginaron todos que alguna divinidad estaba encerrada en aquella máquina y la daba aquel movimiento, y de aquí se originará sin duda el error en que han caido aquellos que llaman á Boecio mágico, en prueba de lo cual citan sus autómatas, porque se asegura que habia hecho toros que mugian, pajaros que cantaban, y serpientes que silvaban; pero Delrio dice, que todo esto solo es efecto de la magia natural.

BOEHM *(Jacobo)*... Nació el año de 1575 en la alta Lusacia; de zapatero que era se hizo alquimista, extacista y gefe de una secta que tomó el nombre de bohemista. Publicó en 1612 un libro de visiones y sueños titulado, la *aurora naciente*, que el clero persigió. Esplicaba el sistema del mundo por medio de la filosofia hermética, y presentaba á Dios como un alquimista ocupado en producirlo todo por medio de la destilacion. Los escritos de este iluminado, que forman mas de 50 tomos inintcligibles, no son conocidos, escepto el que San Martin tradujo en frances: *l' Aurore naisante, Les trois principes y La triple vie.* Lo peor es que este melancolico era antrópomorfito (1) y maniqueo; admitia por segundo principio del mundo la cólera divina, ó el mal, al que hacia manar de la nariz de Dios. Búscase entre sus libros de alquimia su *espejo temporal de la eternidad ó de la signatura de las cosas, traducido tambien en francés é impreso en Francfort en 8º el año de* 1669.

BOGAHA... Arbol—Dios de la isla de Ceilan. Cuéntase que este árbol traspasa los aires para dirigirse á esta santa isla, desde un pais muy remoto, y que interna sus rai-

(1) Los antropomorfitas eran unos herejes que que daban á Dios la forma humana.

ces en el suelo para servir de abrigo al dios Budhou, cubriendole con su sombra todo el tiempo que este Dios permanece sobre la tierra. Ochenta y nueve reyes han tenido el honor de ser sepultados debajo de este grande árbol—Dios, cuyas hojas son un escelente preservativo contra toda especie de maleficios y sortilegios. Rodéanle un sinnúmero de chozas para recibir á los peregrinos, y los habitantes plantan por todas partes pequeñas hamacas sobre las que colocan imágenes, y encienden lámparas, pero este árbol no da ningun fruto y solo tiene de recomendable el culto que se le tributa.

BOGUET. (Henrique)... Juez supremo del territorio de San Claudio en el condado de Borgoña, muerte el año de 1619; es autor de un libro abominable, lleno de pueril credulidad y de un celo feroz contra los brujos. Este libro, publicado á principios del siglo XVII, hizo quemar á muchos desgraciados: es la produccion de un imbecil rabioso y trae el título de *Discurso sobre los brujos*, con seis pareceres pertenecientes á brujería y una instruccion para un juez en semejante materia.

Es una recopilacion de procedimientos á los que generalmente presidió el autor como á juez, y que el razona con execrables y absurdas reflexiones; la historia de Luisa Maillad, poseida de cinco demonios á la edad de ocho años, de Francisca Secretain que habia enviado los tales demonios, y que tenia al diablo por amante; de los brujos Santiago Gros y Willermoy, llamado el bostezo; de Claudio Gaillard; de Rolando Duvernois, y algunos otros. El autor refiere las abominaciones que se ejecutan en la junta de brujas: dice que los brujos pueden hacer caer granizo, que tienen un polvo con el cual envenenan, que se untan los sobacos con un unguento para volar el sábado, que una bruja mata al que quiere con un solo soplo; que hay millares de indicios para conocerlos; por ejemplo: la cruz de su rosario está rota, no lloran en presencia del juez; rascan en tierra cuando se las precisa á renunciar al diablo; tienen señales bajo el cabello, que se las ven en cortándoselo; los brujos y mágicos pueden tranformarse en lobos; por la sola sospecha, mal desvanecida, de haber estado en el sábado, se les debe condenar aunque no haya otro maleficio; todos merecen ser quemados sin sacramentarlos, y los que no crean en la brujería serán condenados.

En seguida de estos discursos sanguinarios vienen los *seis pareceres* cuyo resumen es este: 1º Los adivinos deben ser condenados al fuego como los brujos y herejes, y aquel que ha estado en la junta de brujos es digno de muerte, por lo que por la mas leve acusacion se debe prender á la persona sospechada de brujería, aun cuando el acusador se retractase, y se puede admitir por testigo contra los brujos á toda especie de personas. Se quemará vivo al brujo obstinado, y por gracia se condenará á la horca al que confiese.

2º El crímen de brujería sobrepuja en lo enorme y abominable á todos los otros delitos, pues todos los herejes son brujos, y todos los brujos herejes; por unos crímenes tan grandes se puede condenar por simple sospecha, conjeturas y presumciones, no necesitándose para tales delitos pruebas muy exactas. La simple fornicacion es ya una prueba de brujería, porque todos los fornicadores acaban por ser brujos.

3º El crímen de brujería es directo contra Dios, ademas de la pérdida que causa al género humano; por lo que se debe castigar sin consideracion ni miramiento alguno.

4º Los bienes de un brujo deben ser comfiscados como los de los herejes, porque la brujería es aun peor que la herejía en cuanto á que los brujos reniegan de Dios. Asi es que algunas veces se puede perdonar al hereje arrepentido, pero jamás al brujo.

5º Júzgase que hay brujería cuando la persona acusada hace el oficio de adivino, lo que es obra del demonio; las blasfemias é imprecaciones son tambien indicios, y finalmente se puede tambien obrar por la voz pública.

6º Las fascinaciones por medio de las cuales los brujos anublan los ojos, haciendo parecer á las cosas lo que no son, dando monedas de cuerno ó carton por de plata de buena ley son otras del diablo; así que los fascinadores, jugadores de manos, y otros mágicos deben ser castigados de muerte.

El volumen de Boguet termina con una instruccion al juez sobre asuntos de brujería. Este pedazo curioso, tan feroz como el resto de la obra, es conocido con el nombre de *Código de los brujos*.

BOHINUM... Ídolo de los armenios, hecho de metal negro, símbolo de la noche, cuyo nombre procede del hebreo *Bohu*, desolacion, segun Leloyer. Es el demonio del mal.

BOHMIUS, (JUAN)... Búscase su PYCIOLOGIA, ó tratado de los espíritus, publicado el

año de 1632 en Amsterdam. Este autor por lo menos nos es desconocido.

BOHON-HUPAS... Árbol venenoso que se cria en la isla de Java á veinte y siete leguas de Batavia. Los criminales condenados á muerto, son los únicos que van á recojer una goma que destila, y que es un veneno tan pronto y violento, que los pájaros que pasan por el aire encima de este árbol caen muertos. Este veneno es muy caro. Los criminales despues de condenados, pueden escoger entre morir á manos del verdugo ó probar el cojer una botella de goma del Hupas. M. Foersech cuenta, en su viage, que habiendo preguntado á un sacerdote que habitaba en aquel lugar; le dijo este que habia visto pasar cerca de setecientos criminales y que solo habian regresado veinte y dos, que aun no cien años antes, habia allí un pueblo, cuyos habitantes se entregaban á las iniquidades de Sodoma y Gomorra, cuyas abominables costumbres, no habiéndolas podido tolerar por mas tiempo Mahoma, suplicó á Dios que los castigase, Dios hizo que produjese la tierra el Bohon-hupas que destruyó á los culpables é hizo inhabitables aquellos sitios. Los maleses miran aquel árbol como al instrumento de la cólera del profeta, y la muerte queda para entre ellos por honrosa, ved ahí porque los criminales que van á buscar el veneno se visten generalmente sus mas hermosas ropas.

BOISTUAU Ó BOAISTUAN, (PEDRO)... Llamado LAUNAY nantés muerto en Paris el año de 1566. Búscanse de él dos obras raras y curiosas: 1. *Historias prodigiosas* estraídas de varios autores, en 8.° año de 1561.

A las cuarenta historias de Boistuau, Fesserant añadió quince y Belleforet, Hoyer y Marionville las hicieron reimprimir con una nueva continuacion el año 1575 en 6 tomos en 16.°

2.° *Históricas trágicas*, estraidas de las obras italianas de Bandel, y traducidas al francés el año de 1568 y siguientes, 7 tomos en 16.° pero solo las siete historias primeras del tomo primero son las traducidas por Boistuau las otras las tradujo Belleforet, que le era muy inferior.

Boistuau cita como suyo, en el fragmento de estas historias prodigiosas que vamos á referir, un librito de la *Escelencia del hombre, ó tratado de visiones*, que nosotros no conocemos.

Visiones prodigiosas de los espectros, fantasmas, figuras é ilusiones que aparecen de noche, de dia, velando, durmiendo, sacadas de las historias prodigiosas de Boistuau.

«Alexander ab Alexandro, cuenta en el capítulo 11 del libro 1.° de sus dias geniales, que un fiel criado suyo, hombre síncero y virtuoso, acostado en su cama y durmiendo profundamente empezó á quejarse, á suspirar y lamentarse tan fuertemente que dispertó á todos los de la casa. Su dueño despues de haberle dispertado, le preguntó porque habia gritado, á lo que contestó el criado. «Las quejas que habeis oido no han sido sin causa, porque cuando me agitaba de aquel modo me parecia ver el cuerpo de mi madre, muerta, pasar á mi vista, que la llevaban á enterrar.

«Púsose atencion en el dia, hora y estacion en que habia tenido lugar esta vision, para saber si anunciaria alguna desgracia al mancebo y quedaron admirados al saber algunos dias despues, la muerte, de aquella mujer, y habiéndose informado del dia y hora, supieron haber sido el mismo dia y la misma hora en que se habia presentado muerta á su hijo.

«San Agustin en el libro 12, capítulo 17 sobre el Génesis, cuenta la historia de un frenético, que se parece algo á este sueño. Estaban algunos en la casa de este frenético, donde entraron en busca de una mujer que conocian: esta se divertia sin ningun síntoma de mal, y el frenético les dijo: «Como hablais á esta mujer? Ya ha muerto, y la he visto pasar que la llevaban al sepulcro.» Dos dias despues confirmóse la prediccion.

«El mismo santo refiere otra historia muy estraña.» Habia dice, un niño en nuestra ciudad que fué de tal modo acometido de un dolor en las partes genitales, que gritaba como un endemoniado, cuando el mal le aquejaba, teniendo siempre el entendimiento sano: este, entre los grandes combates de sus dolores, permanecia algunas veces inmovil como el tronco de un árbol, con los ojos abiertos, pero sin conocer á ninguno de los presentes, y tan estasiado que no se movia aunque le pinchasen. «Calmado un tanto su dolor, contaba lo que habia visto durante su éxtasis, asegurando que en todas sus visiones se le presentaban dos hombres, uno con cara de niño y el otro ya de edad madura.. Al principio de la cuaresma se le acercaron estos dos hombres, y le dijeron que debia hacerse cortar el prepucio, y que por cuarenta dias no sentiria dolor alguno. Finido este

tiempo, volvió á sus pedecimientos, y los dos hombres se le presentaron de nuevo aconsejándole que se metiese en el mar hasta el ombligo y cesarian sus dolores, si permanecia de esta suerte por algun tiempo; hízolo y acontecieron los efectos predichos.

¿Que poder tenian estas fantasmas? Quien les habia enseñado estos secretos de medicina? Raras y espantosas son estas cosas (sí cosas fueron y no fantasías.)

«A la segunda clase de visiones débense colocar aquellas que tienen lugar por la imaginacion; San Pedro, en un rapto de entendimiento, vió aquel grande vaso bajar del cielo, en una sábana que se llegó á él, y contenia toda especie de animales: en seguida oyó una voz que le decia, «Pedro, levántate mata y come» y todo lo demas del texto del capítulo 11 de las *actas de los Apóstoles*.

«El tercer género de visiones se puede llamar intelectual, porque se hace con el pensamiento, como cuando el rey Baltazar vió una mano que escribia en la pared, y las muchas otras semejantes visiones de Nabucodonosor que ampliamente están descritas en Daniel. «Estas visiones, dice San Agustin, se hacen por medio de obra de los ángeles, ya buenos ya malos, á quienes se lo permite Dios ó se lo manda hacer.»

Sus funciones son diversas. Los unos turban nuestro pensamiento, los otros ofenden nuestros cuerpos, aquellos se mezclan con nuestra sangre y nos inspiran una infinidad de locuras ó visiones; estos nos engendran enfermedades, como el demonio de que habla San Lucas que habia perseguido de tal suerte á la doncella (curada por Jesucristo) que por el espacio de diez y ocho años anduvo tan encorvada que no pudo mirar al cielo.

«No nos debemos admirar (añade inocentemente el autor, de la destreza y la fuerza de los demonios, pues tienen en realidad mucha experiencia desde que fueron criados, y el contínuo conflicto en que están con los buenos ángeles les hace aguerridos. Por medio de la agilidad de sus cuerpos etéreos sobrepujan la velocidad de los animales y pájaros; añádase á esto la actividad de sus sentidos, la ciencia de todas las disciplinas, ya humanas, ya divinas, un perfecto conocimiento de las propiedades de las plantas, piedras y metales &. Por todos estos medios pueden predecir algunas veces las cosas futuras, hacen algunos fingidos milagros con los que engañan á los que creen en sus prestigios: tal les sucede á esas pobres mujeres que engañadas por las ilusiones fanáticas de Satanás, se persuaden que van á caballo toda la noche y adoran á los diablos el dia del sábado. Represéntales Satanás algunas veces cosas, ya festivas, ya tristes, otras veces personas conocidas ó desconocidas lo que solo encontrarán extraño aquellos que miden las obras de Dios segun su grosero espíritu.

«Ha habido en nuestros dias, dice Gaspar Pencer en sus comentarios de la *adivinacion*, una joven batelera en Bolonía, la cual por muy entendida en este arte, era muy nombrada en Italia; sin embargo, con toda su ciencia no supo prolongar su vida, pues sobrecogiéndola una enfermedad, murió en breve. Otro mágico, que casi siempre la habia acompañado, sabiendo el provecho que sacó de su arte durante su vida, le puso, con auxilio de los espíritus, algun hechizo ó veneno en los sobacos, de modo que parecia viva, y empezó á volverse á encontrar en las reuniones, tocando el arpa, cantando, saltando y danzando como tenia de costumbre. Solo se diferenciaba de una persona viva, por el color pues le tenia sumamente pálido. Poco tiempo despues encontróse en Bolonia otro mágico que advertido de la excelencia del arte de esta doncella, quiso verla como los demas. Pero apenas la hubo visto cuando esclamó: « Que haceis, caballeros? La que estais mirando, que da tan lindos saltos, no es otra cosa que un cadáver: « dicho esto la joven cayó inmediatamente muerta al suelo. Por este medio quedaron descubiertos el prestigio y el encantador.

Otra hechicera, que vivia en Pavía en tiempo del reynado de Leoniceto, no era menos admirable que la antecedente, pero la llevaba ventaja en un punto, á saber, que no se podia hacer nada malo en Pavia que con su artificio no lo descubriese. La fama de las maravillas que hacia por arte del diablo, le atrajo todos los mas grandes señores y filosofos de Italia. Existia por aquel tiempo un santo filósofo á quien no podian persuadir que fuese á ver á aquella mujer: por fin se dicidió á ello vencido por las instancias de algunos magistrados de la ciudad. Llegado ante el órgano de Satanas, para sondearla rogóla que le dijese cual de los versos de Virgilio era el mejor segun su parecer. La hechicera sin titubear, contestó al momento:

Discite justitiam moniti et non temnere divos.

«Ved ahi, añadió, el mejor y mas digno verso que Virgilio haya hecho: vete y no vuelvas mas para tentarme. «El filósofo y los que le acompañaban se volviéron sin replicar nada, admirados de tan doctas respuestas, atendido á que todos sabian que en su vida habia aprendido á leer ni á escribir. Hay ademas algunas visiones que provienen de haber comido veneno ó pescado, como Plinio y Eduardo dicen de aquellos que se comen los sesos de un oso, los cuales comidos se creen transformados en oso lo que aconteció á un caballero español á quien se le hizo comer, y divagaba por los montes creyéndose transformado en oso.

«Para acabar de poner el sello á toda especie de visiones, solo nos falta tratar de las artificiales, las cuales puestas en orden y arregladas por ciertos secretos y misterios de los hombres, engendran el terror á los que las contemplan. Hase visto poner candelas encendidas en las cabezas de los muertos para asustar al pueblo, y á otros poner candelas encendidas sobre las conchas de las tortugas y caracoles y luego meterlas en cementerios por la noche, á fin de que el vulgo, viendo mover á estos animales de lejos, con sus llamas, crea que son las almas de los muertos que vuelven á este mundo para pedir algo: por este medio se ha sacado dinero del pueblo sencillo. Pero estos ladrones infames darán un dia cuenta de los pobres corderos de Jesucristo que han de esta suerte desollado y tiranizado so pretexto de visiones.

Hay tambien visiones diabólicas que se han ejecutado en nuestros dias con ciertas velas compuestas de grasa humana; y mientras estaban encendidas por la noche, las pobres gentes permanecian tan hechizadas que á su propia vista se les robaban los bienes sin que se pudiesen mover de la cama, lo que se ha practicado en Italia en nuestros dias. Pero como no hay deuda que no se pague, fueron presos estos ladrones y convencidos, terminaron su vida miserablemente en la horca.

«Agradece pues lector este tratado de visiones y si no eres ingrato ó censor demasiado crítico, aprobarás mi trabajo.» Los otros lances que se leen en la obra de Boistuau, se encontrarán en varios artículos de este diccionario. Véase *Alexandro*, *Apariciones*, *Sueños*, *Visiones*.

BOJANI, (*Miguel*)... Puédese leer de este una historia de los sueños, publicada en el año de 1587 de la que solo conocemos el título.

BOLACRE, (*Giles*)... Buen hombre, que habitaba una casa del arrabal de Turs, donde suponia que se le aparecian espíritus que le impedian dormir; pasaba esto en el siglo XVI. Habia alquilado la casa á un cierto Daniel Macreau, y como era continuo el ruido de espíritus invisibles, brujos y duendes, que no le dejaban descansar, quiso hacer rescindir el contrato; llevóse la causa al presidente de Tours, que rompió el contrato, pero Daniel Macreau apeló al parlamento de Paris y su abogado René Chopin sostuvo tan bien que las visiones de los espíritus no eran mas que cuentos de viejas, y que habia mucho tiempo que el poder de la cruz habia aterrado al demonio, que el parlamento no decidió nada; pero, sometida al fin la causa al tribunal de la Tournele, la audiencia con un auto mantuvo la rescision del contrato.

BOLFRI... Es el nombre que los nigrománticos dan á Berito. Véase *Berito*.

BOLINGBROKE... Véase *Glocester*.

BOLOMANCÍA... Especie de adivinacion que se hacia echando flechitas en un saco, cada una de las cuales llevaba escrito el nombre de una de las ciudades qué se queria atacar; sacábase una á la suerte, y esta decidia la espedicion.

BOLOTOO... Isla imaginaria donde los naturales de Tonga colocan su paraiso. Creen que las almas de sus gefes son en ella dioses de segundo órden. Los árboles de Bolotoo, segun dicen ellos, estan cargados de los mejores frutos, y siempre cubiertos de las mas hermosas flores que renacen cada vez que se cojen. Esta permanencia divina está llena de animales inmortales, que solo se matan para alimento de los dioses ó eligidos, y así que se mata uno, le reemplaza otro.

BONA (Juan)... Sabio cardenal muerto en 1674. Búscase de él un tratado del discernimiento de los espíritus en 12° publicado en 1673, y traducido por el abate Leroy de Autefontaine, en el año de 1676. El capítulo 20 de esta obra trata con mucha claridad, teologicamente hablando, de lo mas dificil que hay en materia de visiones, y revelaciones privadas.

BONATI (*Guido*)... Astrólogo florentino del siglo XIII, el cual segun se dice, vivia de un modo muy original y poseia perfectamente el arte de decir la buena ventura. Cuéntanse de él muchos rasgos maravillosos: las tropas de Martin IV sitiaban á Forli, ciudad de la Romanía, defendida por el conde de Mon-

ferrato. Bonati, que se habia retirado á ella, viendo que la ciudad estaba dispuesta á capitular pronto, anunció al conde que rechazaria al enemigo pero que seria herido en la refriega. El acontecimiento justificó la prediccion y el conde de Monferrato, que habia llevado consigo todo lo necesario para curar su herida, tuvo despues en mucho á la astrología. Bonati, á últimos de su vida, se hizo franciscano y murió en 1300. Santiago Cauteras, reunió sus obras bajo el título de *liber astronómicus*, en 4º impreso en Ausburgo el año de 1491; es libro muy raro.

BONETE AFILADO... Ó sea, espíritu de bonete; véase *Hecdekino*.

BONICA... Isla imaginaria de América donde Deodato, médico espagirico coloca una fuente cuyas aguas, mas deliciosas que el mejor vino, tienen la virtud de rejuvenecer.

BONIFACIO VIII, (Benito Cayetano)... El papa ciento noveinte y cinco, elejido el 24 de diciembre de 1294. No siendo mas que Cardenal, y llevando mas altas sus miras, hizo agujerear la pared que daba á la cama del papa Celestino, y le gritó por medio de una larga cervatana, que por órden de Dios debia dejar el pontificado si queria salvarse. El buen papa Celestino obedeció á esta voz, que creía venir del cielo, y cedió la tiara al impostor. Pero Dante ha colocado á Bonifacio en su infierno, entre los simoniacos, con Nicolas III y Clemente V; algun tiempo despues de su muerte se persiguió su memoria como á culpable de heregía, y aun se quisieron quemar sus huesos, si bien por miramiento no se hizo

BONNET (*Juana*)... Bruja de Boissy, en Forez, que fué quemada el 15 de Enero de 1583 por haberse alabado de haber hablado algunas veces con el diablo.

BOUNEVAULT (*Pedro*)... Brujo del siglo XVI que fué preso porque iba á la junta del sábado. Confesó que la primera vez que habia sido allí, llevado por sus parientes, se habia dado al diablo, permitiéndole tomar sus huesos despues de muerto, pero que no le habia querido dar el alma. Dijo que llamaba al diablo su dueño, y que viniendo un dia de comprar dos cargas de avena de Montmorillon, la que llevaba sobre dos pollinos, oyó en el camino gente de armas, y temiendo que le tomasen la avena, llamó al diablo, quien acudió como un torbellino y le transportó con los dos pollinos á su casa.

Confesó tambien que habia muerto á varias personas con sus polvos, y en fin fué condenado á muerte.

Juan Bonnevault, su hermano, fué tambien acusado de brujería, y el dia del proceso, ante toda la asamblea, invocó al diablo que le levantó del suelo tres ó cuatro pies, y le dejó caer como un saco de lana, sin haber hecho ningun ruido, aunque llevaba grilletes. Habiéndole levantado dos arqueros, encontráronle la piel de color azul, tirando á negro; espumeaba por la boca y padecia mucho por todo el cuerpo. Preguntado sobre esto contestó, que habiendo rogado al diablo le sacase de pena, no se lo habia podido llevar, atendido á que habiendo prestado juramento á la justicia, no tenia ningun poder sobre él. Confesó que habia llevado al sábado á un jóven, á quien habia hecho prometer al diablo un dedo de su mano despues de muerto; añadió que habia visto fercuentemente al diablo ya en forma de gato, ya de perro, ya de negro; que cuando iba á la junta de brujos le transportaba un torbellino y le volvia á conducir á su casa en concluyendo; que iba á adorar al diablo y besarle el salvo honor con una candela; que recibia polvos para matar: que el diablo conocia carnalmente á las mujeres que iban á la junta; nombró á muchos que habia hecho morir, y fué quemado.

Maturino de Bonnevault, pariente de los dos antecedentes fué visitado por espertos, por ser como ellos acusado de brujería. Encontráronle en la espalda derecha un sello como una rosa, en la que se clavó un largo alfiler sin que resintiese ningun dolor, por lo que le juzgaron brujo. Confesó que habiéndose casado en primeras nupcias con Bartola de La Bedouche, que era bruja como su padre y madre, la vió hacer secar en el horno serpientes y sapos para los maleficios, y que entonces ella lo llevó á la junta de brujos, donde vió al diablo que tenia dos grandes ojos negros, ardientes como una candela. Dijo que la reunion se tenia cuatro veces al año á saber la víspera de San Juan Bautista, la víspera de Navidad, el martes gordo, y la víspera de Pascua. Convenciósele de haber hecho morir á siete personas por sortilegio, y viéndose condenado confesó que habia sido brujo desde la edad de 16 años por lo que fué quemado. *Sea dicho una vez por todas! en este diccionario que la mayor parte de estas confesiones eran arrancadas por medio del tormento.*

BONZOS... Algunos escritores suponen que

los bonzos viven en el seno de los placeres; pero, los viajeros nos demuestran que estos sacerdotes llevan una vida austera y penitente, que los unos se destrozan èl cuerpo á azotes, y otros con armas cortantes; que hay algunos que se retiran en subterraneos bajos donde permanecen sin cesar encorvados, viviendo de limosnas, y pasando sus dias en eterno padecer. En la China se cree que el alma de aquel que habrá descuidado las buenas obras y la penitencia, pasará por una larga serie de vergonzosas metemsícosis al cuerpo de los mas viles animales. Los Bonzos, chinos por lo comun, predicen lo venidero y exorcisan los demonios; buscan tambien la piedra filosofal, hacen milagros y cuando un bonzo promete lluvia, si en el espacio de seis dias no se á cumplido su promesa, se le dá la bastonada como á un charlatan.

En el Congo hay tambien bonzos á quienes se venera particularmente, y cuyas órdenes se cumplen como los decretos del destino. Créese que sus almas van errantes al rededor de los lugares que habitaron, y cuando un torbellino barre la llanura levantando el polvo y la arena, los naturales esclaman que es el espíriu de los bonzos, y entonces examinan su conciencia mirando al huracan como á una amenaza del castigo celeste, y todos quedan llenos de terror y consternacion.

Tambien existen bonzesas, como entre los cristianos monges y monjas, Un emperador de la China destruyó muchos monasterios donde se hallaban un sin número debonzos: El que no labra la tierra ni trabaja, decia, no debe comer el pan de mis súbditos.

BORAX... Especie de piedra que se encuentra á la cabeza de los sapos, á la que se atribuyen varios efectos maravillosos, como el de adormecer. Raro es que se pueda recojer, y seguramente no es otra cosa que un hueso endurecido.

BORDI ó ALBORDI... Montaña que, segun los persas, es el huevo de lá tierra; dicen que al principio era muy pequeña, luego se engrosó, produjo el mundo, y creció de tal suerte, que en el dia sostiene el sol en su cima. Dicen que bajo de esta montaña hormiguean infinidad de malos genios, y que por debajo de ella hay un puente, por el que pasan las almas para ir al otro mundo, despues que han dado cuenta de lo que hicieron en este.

BORGIA, (César)... Dicen que tenia un demonio familiar.

BORRI, (JOSÉ FRANCISCO)... Impostor y alquimista del siglo XVII, nacido en Milan en 1627. Cobró fama en el mundo con acciones que le precisaron á buscar un refugio en una iglesia que gozaba del derecho de asilo. Pareció entonces que habia mudado de conducta y se encubrió con el manto de la hipocresía, diciéndose inspirado del cielo, y suponiendo que Dios le habia exijido reformase á los hombres y restableciese su reino en este suelo; añadia que solo habia de haber en él una religion sometida al papa, á quien le faltaban ejércitos, de los que él, Bori, podria ser el jefe para esterminar á todos los no católicos; enseñaba una espada milagrosa que afirmaba haber recibido San Miguel, y decia haber visto ya en el cielo una palma luminosa que le estaba reservada. Sostenia que la Vírgen era de naturaleza divina, concebida por inspiracion igual á su hijo, y presente como él en la Eucaristía; ¡que el Santo Espíritu se encarnó en ella; que la segunda y la tercera persona de la Trinidad son inferiores al Padre; que la caida de Lucifer arrastró á un sinnumero de ángeles que habitaban las regiones aéreas, y que por ministerio de estos ángeles rebeldes, crió Dios el mundo y animó los brutos, pero que los hombres tienen una alma divina, que Dios nos hizo á su pesar; ademas supuso que el mismo era el Espíritu Santo encarnado.

Despues de la muerte de Inocencio X. fué preso y entregado á los inquisidores, quienes el 3 de Enero de 1661 le condenaron á ser quemado como á hereje; pero logró huir á Alemania donde hizo gastar mucho dinero á la reina Cristina prometiéndole la piedra filosofal; sin embargo, no la descubrió ningun secreto.

Partió entonces para Copenhague con ánimo de pasar á Turquía, pero prendiéronle en una aldea como á conspirador, reclamóle el nuncio del papa en nombre de la santa sede, y fué conducido á Roma donde murió en prision el 10 de Agosto de 1695,

Es autor de un libro titulado la *llave del aposento del caballero Borri, por medio de la cual se conocen diversas materias científicas, químicas y muy curiosas, como tambien varias instrucciones políticas y otras cosas dignas de exitar la curiosidad, asì como otros muchos lindos secretos*: impreso en Ginebra en 12.° año de 1681. Este libro, que ha hecho célebre á Borri, es una coleccion de diez cartas cuyas dos primeras versan sobre los es-

píritus elementares: el abad de Villars ha dado de ellas un resumen muy bien hecho en su obra titulada el conde de Gabalis.

BOS DE GUEILLE, *(Francisca)... Prision y proceso ejecutados por el juez de Gueille contra Francisca Bos, acusada de haber tenido comercio carnal con un incubo el lunes* 30 *de Enero de* 1606. La mencionada depone que algunos dias antes de la fiesta de todos los santos del año 1605, estando acostada con su marido que dormia, arrojóse algo sobre la cama lo que la dispertó con temor; otra vez arrojóse esto mismo en la cama, como una bala, estando ella dispierta y durmiendo su marido. El espíritu tenia la voz de hombre y despues que ella hubo preguntado, quien va allá? contestáronle en voz baja que no tuviese miedo que el que la visitaba era capitan del Santo Espíritu, que habia sido enviado para estar con ella y que no temiese el recibirle en su cama. Como no se lo quisiese permitir, saltó el espíritu sobre una artesa, luego al suelo y dirijióse á ella diciendola con voz compasiva: «muy cruel eres, pues no quieres permitir que sea el consuelo de las pobres mujeres como tu. Ella le contestó que no lo necesitaba y que se contentaba con su marido, á lo que replicó el espíritu: » muy engañada vives, yo soy el capitan del Santo Espíritu; pero porque tu eres vieja he venido á tí para consolarte.»

El proceso dice que la mujer cedió y que el duende se marchó. Sin embargo, ella creyó que habia sido un espíritu santo, bueno. Añade que el primer dia de este año, estando acostada junto á su marido, á cosa de media noche, ella velando y el durmiendo, el mismo espíritu se llegó á su cama y la suplicó lo mismo que denantes, á lo que se negó, pero habiéndole él preguntado si queria ganar el jubileo, contestó que sí: « adelante, pues, dijo él, « pero la recomendó que en confesándose no dijese nada de este asunto á su confesor.

Preguntada si se habia confesado de haber dormido con aquel espíritu, dijo que no sabia fuese pecado tener concúbito con el mencionado espíritu, al que ella creia bueno y santo, que la iba á ver todas las noches, pero que jamas la habia conocido con su permiso, sino esta vez; y que cuando ella se negaba él saltaba de la cama al suelo, y no sabia lo que se hacia; que ocho ó nueve dias antes de ser presa, ya no la visitaba el espíritu porque ella echaba agua bendita sobre la cama, y hacia la señal de la cruz. Dijo tambien que la primera noche que el espíritu la vino á ver, habianla regalado manzanas, y ella dado la mitad de una á un niño, y guardado la otra mitad en la faltriquera, y que el espíritu le pidió le diese la otra mitad á lo que contestó. « Bien lo quisiera, pero no la tengo; al otro dia vió que le habian robado la media manzana etc! »

Parece que no lo confesó todo, porque, segun dice la sentencia, *por haber invitado á sus vecinas á venir á dormir con el espíritu, asegurándolas que las dejaria contentas y las ayudaria á casar á sus hijas, y porque algunas de ellas habian venido y encontrado al espíritu muy hediondo,* Francisca Bos fué condenada á ser ahorcada, y luego quemada, despues de haber hecho una penitencia regular, lo que tuvo lugar el 14 de Julio de 1616. Procesos hay que, si fuesen novelas, se tacharian de inverosímiles.

BOSCH, *(Juan del)*... Presidente de la audiencia de Ruan, decapitado como á protestante rebelde, el año de 1562. Poséese de él un libro bastante raro titulado: *« tratado de la virtud y propiedades del número* 7. »

BOSQUES... Los bosques sombrios y espesos son lugares donde, segun Leloyer (1) los diablos se mezclan con las brujas. En ellos tienen comodamente sus orgias con las mujeres, debajo las hojas de los árboles, y no hay parajes en que mas voluntariamente se hagan visibles.

BOSTEZO... Las mujeres españolas cuando bostezan no faltan en santiguarse cuatro veces la boca con el pulgar, por miedo (segun la tradicion) de que el diablo se les entre por la boca. Esta supersticion es muy antigua y entre muchos pueblos se mira al bostezo como á una crisis peligrosa.

BOTADIOS... Demonio rojo que tuvo comercio con Claudina Rollet, despues que ella le hubo dado seis blancas para hacer decir misas. Véase *Rollet*.

BOTANOMANCÍA... Adivinacion por medio de hojas ó ramas de verbena ó brezo, sobre las que los antiguos grababan los nombres y preguntas del consultante.

Adivinabase de esta suerte; cuando hacia un fuerte viento por la noche, iban á ver muy de mañana la disposicion de las ojas caidas, y los charlatanes predecian ó declaraban por aquel

(1) Leloyer, Hist de los espectros y apariciones de espiritus. cap. 4. p. 344.

medio lo que el pueblo queria saber. En que no se ha procurado indagar el porvenir! Cuando los hombres se abandonan á la credulidad supersticiosa, las cosas mas sencillas les parecen sobrenaturales, y nada puede contener una imaginacion delirante que se anega en un mar de prodigios.

BOTIS... véase *Otis.*

BOTON DEL DONCEL... Los jóvenes labriegos ingleses procuraban antiguamente saber de antemano lo que les sucederia con sus amantes, llevando en su faltriquera una planta llamada *boton del doncel*, de la especie de los liquenes, y cuya flor se parece á un boton de vestido, y juzgaban si debian esperar, ó no, segun florecia ó no aquella planta.

BOTRIS Ó BOTRIDE... Planta cuyas hojas son velludas y recortadas, y las flores en manojitos. La gente amiga de secretos le atribuyen virtudes sorprendentes, y particularmente la de hacer salir con facilidad los hijos muertos del seno de la madre.

BOUBENHOREN...Un caballero aleman llamado Miguel Luis, de la familia de Boubenhoren, á quien enviaron sus padres á la corte del duque de Lorena para aprender el francés, perdió en el juego todo su dinero, y desesperado resolvió venderse al diablo si queria comprarle un poco caro; mientras estaba pensando en esto, vió aparecérsele un jóven de su edad, muy bien hecho, vestido con elegancia, que le dió una bolsa llena de oro, y prometió volverle á ver al otro dia.

Luis corrió á encontrar á sus amigos que todavia jugaban, volvió á ganar cuanto habia perdido, y aun se llevó el dinero de sus camaradas: al regresar muy contento, topé con el mismo jóven misterioso que le pidió por recompensa del servicio que le habia hecho tres gotas de su sangre; recibiólas en una cascara de bellota, y luego presentando una pluma al jóven caballero le dictó algunas palabras bárbaras que Luis escribió en dos diferentes papeles, quedando uno de ellos en poder del desconocido y el otro (por un poder mágico sin duda) se metió en el brazo de Luís por el agujero por el que se habia sacado las gotas de sangre. Cerróse la llega sin dejar cicatriz, porque bien se deja adivinar que aquel era un demonio. Este dijo al jugador; «Me obligo á serviros siete años, concluidos los cuales me pertenecereis sin remision.» El jóven consintió, aunque con cierto horror, y desde entonces no faltó en aparecérsele el demonio cada dia bajo diversas formas y de ayudarle en todas ocasiones. Apoderóse poco á poco de su espíritu, inspirábale ideas nuevas y curiosas que le seducian, y muy frecuentemente le arrastraba á malas acciones.

Acercábase el término fatal de los siete años, cuando el jóven, que tenia entonces veinte y cinco, volvió á la casa paterna, y el demonio, que queria hacerle ganar de todos modos el infierno, le aconsejó y llegó á persuadir que envenenase á su padre y madre, incendiase el castillo, y luego se suicidase. Probó á cometer todos estos crímenes, pero Dios, que sin duda tenia aun compasion de él, no permitió que lo lograse; por dos veces no le salió el tiro con que queria matarse, y el veneno contra sus padres no obró. Inquieto y turbado Luis, le asaltaron los remordimientos: descubrió á algunos de los criados de su padre el pacto que habia contraido, y el estado en que se hallaba rogándoles que le buscasen socorros. Al momento que hubo dado este paso, cogióle el demonio, aunque no hubiese llegado la última hora, le volvió todo el cuerpo hácia atras, é intentó romperle los huesos.

Su madre, que tambien era hereje, se vió obligada á ponerle en manos de los monjes, y desde entonces el diablo hizo aun mayores esfuerzos que nunca, apareciéndole bajo las formas de mil animales feroces. Un dia, que se le conjuraba, apareció con las facciones de un salvaje hediondo y velludo, hechando al suelo una cédula ó pacto que no era la misma que habia mañosamente sacado del jóven, para hacer creer que abandonaba su presa, contando de esta suerte sacar á Luis de entre las manos de los que le guardaban é impidiéndole hacer la confesion general; pero no dió en el hito.

Finalmente, el 20 octubre de 1603 se obligó al demonio á aparecer en la capilla de S. Ignacio, donde se le intimó devolviese la verdadera cédula que contenia el pacto entre él y Luis de Boubenhoren. El jóven profesó la fé católica y ortodoja renunció al demonio, y recibió la santa Eucaristía. Entonces lanzando horribles gritos, dijo que veia dos macho-cabrios de desmesurado grandor, que tenian los dos pies levantados y sostenian entre sus uñas cada uno por su lado, uno de los pactos ó cédulas. Pero desde que se empezaron los exorcismos, y se invocó el nombre de San Ignacio los dos cabrones se fugaron y salió del bra-

zo izquierdo de Luis, casi sin dolor y sin dejar cicatriz, el pacto secreto que cayó á los pies del exorcista.

Solo faltaba ya el segundo pacto que estaba en poder del demonio; volviéronse á empezar los exorcismos y al momento apareció una cigüeña alta y disforme que dejó caer de su pico la segunda cédula sobre el altar. El papa Paulo V. se hizo informar de la verdad de todos estos hechos, por unos comisionados al efecto, á saber, M. Adam, sufragáneo de Estrasburgo; Jorge, abad de Altorf, y muchos otros testigos que fueron preguntados juridicamente y que aseguraron que la libertad de aquel se debia, despues de Dios, á la intercesion de S. Ignacio.

Veíase en Molsheim en la capilla de este santo, de la Iglesia de los Jesuitas, una célebre inscripcion que contenia toda la aventura de este caballero. — La inscripcion canta...nada inventamos.

BOUCHERIO... Ambrosio Paré, cuenta en su libro de los *monstruos*, capítulo 28, que á un criado llamado Boucherio, estando solo, ocupado en pensamientos de lujuria, se le apareció un demonio ó espectro bajo la forma de una mujer hermosa. No le costó mucho obtener los mayores favores; pero inmediatamente se incendiaron su vientre y muslos, abrasóse todo su cuerpo, y murió miserablemente.

BOUCHERI. (MARGARITA RAGUM)... Mujer de un albañil de Soloña, en el siglo diez y seis enseñaba una muñeca, que se descubrió ser un duende. En Junio del año 1603 el juez ordinario de Remorantin, hombre entendido y pesquisidor, emprendió procedimientos contra la muñeca. Ella confesó que Juan del Cisne tabernero de Clois, en la taberna *del Cisne*, en la que estuvo por criada, le habia hecho cuidar tres meses aquella muñeca ó mandragora, á la que daba de comer con mucho miedo; y que cuando su amo se marchaba, la decia: «Recomiéndote mi bestia, y que nadie sino tú se le acerque.» Cuenta que cierta vez, teniendo que ir Juan de viage, estuvo tres dias sin dar de comer á la muñeca, y esta le dió un fuerte bofeton... Tenia la forma de una joroba, y era tan horrible que nadie se atrevia á mirarla. Con estos supuestos, el juez mandó dar tormento á la mujer Pouchery y mas tarde, el parlamento de Paris la condenó como á bruja.

Los franceses pueden llamar bárbara y atrasada cuanto gusten á la España, pero en verdad que atrocidades como las cometidas por sus tribunales y parlamentos, sobre todo en materia de brujas, no se leen ni es posible que se encuentren en los anales de ningun pueblo: en esta parte la civilizacion francesa se lleva la palma.

BOULVESE... Catedrático de hebreo en el colegio de Montaigu, que escribió la historia de los posesos de Laon en el año de 1556: es la aventura de Nicolas Aubry. Este era, segun dicen, un fanático que fué hasta la China á buscar posesos. M. Julio Garinet cita de él una carta que no ha sido jamás impresa y que iba dirigida al prior de Montaigu, la víspera de Sn. Juan del año de 1569 para rogarle le guardase su aposento. « Cuando vereis lo que yo he hecho por vos y por este colegio, para siempre me tendreis prevenido vuestro mejor aposento. » Aplaudese de haber visto al diablo, y haberle echado y concluye rogando á la comunidad que rezen por él el versículo : *Domine*, *non secúndum peccata mea*.

BOULLE, (TOMAS)... Vicario del cura Picart, brujo como él y complicado en el asunto de Madalena Baván. Convencióscle de haber ligado y desligado de haber seducido á casadas y doncellas y de haber vuelto loca á una devota escupiéndola. Tambien fué acusado de haberse puesto sobre carbones encendidos sin quemarse, y de haber inspirado amor por mágia á sus penitentes.

Sufrió el tormento sin decir nada, porque tenia la virtud de taciturnidad, como lo observa Bois Roger. Sin embargo, aunque no hubiese confesado nada, porque llevaba el sello de los brujos y habia cometido pecados de lujuria y brujería con Madalena Baván, y otras mujeres, fué arrastrado sobre la estera por las calles de Rouan, despues de haberle exigido una crecida multa, y en seguida quemado vivó en la plaza del mercado viejo, el 22 de Agosto de 1647. Otra atrocidad francesa.

BOULLENC, (*Santiago*)... Fraile y astrólogo del convento de Boloña, nacido en la diócesis de Dol, en Bretaña. Escribió muchos tratados de astrología que no conocemos ; predijo las turbulencias de Paris bajo el reinado de Cárlos VI, como tambien la toma de Tours por el Delfin, é hizo tambien, segun se dice, el horóscopo de Poton de Saintrailles en el cual lo adivinó todo. Asegúrase tambien que Boullenc habia pronosticado la muerte de este gran capitan, diciendo que pereceria por su amiga ; y

el caso fué que, estando enamorado en Luci de una camarera, cuyo marido estaba prisionero, al querer Saintrailles libertar á aquel infeliz se vió atacado por muchos que le mataron.

BOUNDSCHESCH... *Libro de la eternidad*, muy reverenciado de los antiguos persas; en él se vé que Ormusd es el autor del bien y del mundo puro y Arimano el autor del mal y del mundo impuro. Un dia que Ormusd le habia vencido, Arimano para vengarse mató un buey que Ormusd habia creado: de la sangre de este buey nació el primer hombre sobre el que Ormusd derramó la fuerza y vigor de un mancebo de quince años, arrojando sobre él una gota de *agua de salud*, y otra de *agua de vida*. Este primer hombre se llamó Kayo-Morts, y produjo un árbol, cuyos frutos contenian las partes nobles de los dos sexos, y de estos frutos nació el género humano. Arimano, ó el diablo bajo la figura de una serpiente, sedujo á la primera pareja y la corrompió haciéndola comer de cierto fruto; cubriéronse entonces de vestidos negros y esperaron tristemente la resurreccion porque habian introducido el pecado en el mundo.— Tal era la tradicion de los antiguos persas.

BOURIÑONA, (Antonieta)... Famosa visionaria, nacida en Lila, el año de 1616, y muerta en Frisa en 1680. Era tan fea, que al nacer idearon ahogarla como á monstruo. Consolóse despues de la aversion que inspiraba, con la lectura de libros místicos, que pronto inflamaron su imaginacion viva y ardiente, y tuvo visiones y éxtasis. A los veinte años, como era muy rica, no faltó quien quiso casarse con ella, pero al momento de dirigirse al altar ella se fugó disfrazada de hombre. Por todas partes veia demonios y brujos, y viéndose por la muerte de sus padres dueña de una inmensa fortuna, recorrió los Paises-bajos y la Holanda, visitando los herejes, rabinos y brujos (porque entonces habia en Amsterdam brujos de profesion) y pretendia convertirlos á todos. Esta vida vagabunda la espuso á mil peligros que despreciaba, porque ademas de su fealdad se alababa de poseer un preservativo contra los insultos. Dícese tambien que inspiró fuertes pasiones, como algunas mujeres de su clase, que hacen olvidar su fealdad por medio de mil otras cualidades; sin embargo por poco fué apedreada en Estrasburgo como á bruja.

Antonieta Bouriñona tenia mucho talento; sus muchas obras, que todas fueron impresas en Francés, Flamenco y Aleman, combaten todo culto esterior y toda liturgia, en favor de una perfeccion mística inadmisible. Escribia con elocuencia y facilidad, y puede leerse su tratado del *nuevo cielo y del reinado del Antecristo*, como tambien su libro *de la ceguedad de los hombres y de la luz nacida en las tinieblas*.

BOURRU... Monje. Los parisienses cuentan principalmente muchas cosas de una fantasma á la que llaman el monje Bourru; dicen que recorre las calles de noche, tuerce el cuello á los que se asoman á la ventana y hace muchos juegos de manos, siendo al parecer una especie de duende. Las niñeras y amas de leche espantaban antiguamente á los niños amenazándoles con el monje Bourru. El Coco le ha sucedido.

BOVILLE, (Carlos de)... Sabio de la Picardia, muerto por los años de 1553. Estableció en su libro de *sensu* la estraña opinion de que el mundo es un animal, opinion por otra parte muy antigua, renovada muchas veces y mas recientemente por Mr. Felix Nazareth. Muéstrase harto crédulo en sus cartas; por ejemplo, en la duodécima, habla de un hermitaño que vivió veinte y dos años sin comer. Cítanse aun como obras curiosas de Boville la *vida de Raimundo Lulio*, el tratado de los doce números, y sus tres diálogos sobre la inmortalidad del alma, la resurreccion y el fin del mundo. Véase *Tritemo*.

BOXHOM. (*Marco Zuerio*)... Célebre crítico holandés nacido en 1612 en Berg-op-zon. Búscase de él, como sumamente raro, un *Tratado de los sueños*, que pasa por una obra muy curiosa.

BRACCESO (juan).... Canonigo y alquimista de Brescia, que floreció en el siglo XVI. Dedicóse casi enteramente á la filosofía hermética y comentó la obra árabe de Geber en una coleccion tan confusa como el libro comentado. El mas curioso de sus tratados es: *El madero de la vida, donde se aprende la medicina, por medio de la cual nuestros primeros padres vivieron nuevecientos años.*

BRACMANES... Antiguos sabios indios cuya secta reconocian por fundador á Brama, hijo de Dios; la alma de este dicen, pasó sucesivamente por veinte y cuatro mil cuerpos diferentes, deteniéndose un momento en el de un elefante blanco. Los bracmanes ó bracmines, son la primera de las cuatro castas que adoran á Brama, muchos de estos filó-

sofos vivian antiguamente en los bosques, donde consultaban los astros y se dedicaban á la brujería, mientras otros moraban en las ciudades para enseñar la moral á los príncipes indianos. Los primeros esplicaban sus macsimas á los que querian oirlas, pero cuando se les iba á escuchar, dice Strabon, debia guardarse el mas profundo silencio, y aquel que tosia ó escupia era escluido por aquel dia. Los bracmanes creian en la metemsíeosis, y solo se alimentaban de frutas y leche, no pudiendo tocar animal alguno sin hacerse inmundos. Despreciaban la vida y las riquezas y deseaban la muerte como el término de una prision penosa: llevaban una vida austera, acostábanse sobre pieles, y guardaban hasta la edad de treinta y siete años, un riguroso celibato; mas entonces se entregaban á todos los placeres, y eran libres de tomar muchas mujeres, si bien no filosofaban con ellas por miedo de que descuidasen la familia ocupándose del estudio.

Creése que Pitágoras aprendió de los bracmanes su doctrina de la metemsícosis, quienes llevaban tan lejos su respeto hácia toda la naturaleza animada que Apolonio de Tianes advierte, en su Filostrato, que no andaban sobre el cesped sino con la mayor ligereza posible, porque hasta atribuian á la yerba, cierta vida que temian destruir hollándola. Decian que las bestias estan animadas por los ángeles caidos, opinion tanto mas estraña cuanto el famoso sistema de Bougean aloja los demonios en los cuerpos de los animales, lo que es un articulo de fé entre los mas antiguos sacerdotes de oriente.

Enseñan los bracmanes, que la tierra es una masa redonda, que el alma es inmortal, que hay tribunales para juzgar á los hombres, que todo ha salido de Dios, y que todo perecerá volviendo á su origen. Para esto, se servian de la comparacion de una araña, que despues de haber construido su tela, quita y devora de nuevo los mismos hilos que habia sacado de sus entrañas.

Los bracmanes de Siam creen que la tierra perecerá por el fuego, y que de sus cenizas saldrá otro globo en el que se gozará de una primavera eterna.

El juez Boguet, que en su tiempo fué el azote de los brujos, tiene á los bracmanes por insignes mágicos, que daban el buen tiempo ó la lluvia abriendo ó cerrando dos toneles que tenian á su voluntad. Leése en las cartas de los primeros misioneros jesuitas de la India una anécdota muy singular acerca los bracmanes. Habia en los alrededores de Goa una secta de bracmanes que opinaban, que no era necesario esperar la muerte para ir al cielo; cuando se sentian bastante viejos mandaban á sus discípulos que los encerrasen en un cofre y los expusiesen sobre el rio mas cercano, que los debia conducir al paraiso. Pero estos infelices iban muy engañados, dice el reverendo P. Jeiscera; el diablo (no se sabe cual) estaba allí, que acechaba al viejo bracman, y al momento que le veia embarcado rompia el cofre, apoderábase de su hombre, lo llevaba muy lejos y los habitantes del pais encontrando el cofre vacío creian que el viejo Bracman estaba ya en el paraiso, teníanle por santo y esperaban de él milagros.

Leloyer asegura en la página, 337 que los bracmanes venden siempre sus bienes por temor del diablo, y al hablar de esto cita á un piloto veneciano que en el siglo sexto les compró gran parte de sus posesiones.

El brahma, jefe de los bracmanes, es una de las tres personas de la trinidad de los indios. Muchos años antes de aparecer en el mundo estuvo oculto dentro de un huevo de oro de cuya cáscara se hizo el cielo y la tierra. Tenia al principio cinco cabezas, pero perdió una en la terrible batalla que osó presentar contra Wishnou, y entonces fué cuando produjo catorce mundos, uno de su cérebro, otro de sus ojos, el tercero de su boca, el cuarto de su oreja izquierda, el quinto de su paladar, el sexto de su corazon, el séptimo de su vientre, el octavo de sus partes sexuales, el nono de su muslo izquierdo, el décimo de sus rodillas, el undécimo de sus talones, el duedécimo del tobillo de su pié derecho, el décimo—tercero de la planta de su pié izquierdo, y el décimo-cuarto lo formó con el aire que respiraba. Los habitantes de cada uno de los mundos que acabo de mencionar, tienen todos propiedades que les distinguen, relativas á su origen; asi que los del mundo salido del cérebro de Brahma son sabios y despejados, los del octavo mundo, que quizas será el nuestro, son aficionados á los placeres y á la sensualidad.

Los bracmanes son fatalistas, y dicen que al formarse cualquier ser, ó al nacer cada uno de los mortales, Brahma escribe todo su horóscopo y que ningun poder es bastante para cambiar la resolucion de esta sentencia.

Algunos libros indios reconocen un Dios

supremo y dicen que Brahma y Wishnou no son mas que sus mas perfectas criaturas. Mientras que estas dos divinidades secundarias daban espanto al mundo con su combate tan terrible, apareciószeles Dios bajo la figura de una coluna de fuego sin fin. Su aspecto les calmó de repente, y cesando en la disputa, convinieron en que aquel que encontrase el pié ó la cumbre de la coluna seria el primer dios. Wishnou tomó la figura de un javalí y empezó á socabar la tierra, pero despues de mil años de inútiles esfuerzos, no habiendo encontrado el pié de la coluna, reconoció al Señor. Brahma, que bajo la figura de un pajaro recorrió los aires en vano por espacio de cien mil años, acabó tambien por someterse.

Atribúyensele muchos hijos, todos dados á luz de un modo singular; por ejemplo Pirrougou, que salió de su espalda, y Anghira, que le salió de la nariz; pero seria muy largo repetir todos los cuentos absurdos de su Leyenda.

Añadamos unicamente que los bracmanes, siempre astrólogos y mágicos, disfrutan, aun en el dia, del privilegio de no poder ser condenados á muerte por ningun crímen sea el que fuere. Un indio que tuviese la desgracia de matar por caso fortuito á un brama, no podria espiar este delito, sino con doce años de peregrinacion pidiendo limosna y comiendo siempre con un craneo de hombre en vez de plato.

No debemos olvidarnos de que los brahmas son los que han introducido la costumbre de quemarse sobre las tumbas de los muertos; sin embargo, solo las mujeres, es decir, el sexo mas delicado y dulce, es el que se entrega desde cuatro mil años á esta supersticion horrible. Dicen que Brahma tuvo muchas mujeres mortales y que despues de su muerte (porque Brahma murió) aquella que mas le amaba se quemó sobre su hoguera para reunírsele en el cielo. Desde entonces fué necerio que hasta las mujeres de mas baja condicion se quemasen tambien.

«Pero, como podrán encontrar á sus maridos que se habrán vuelto ya caballos, elefantes ó milanos, segun su doctrina de la metemsicosis? Cómo encontrar precisamente la bestia que el difunto anima, y reconocerla, y ser su mujer? Esta dificultad no embaraza á los teólogos indios, porque la metemsícosis solo es para las personas comunes, y para las otras almas tienen una doctrina mas sublime. Estas almas siendo las de los ángeles que en otro tiempo se rebelaron, se van purificando, y las de las mujeres que se inmolan son beatificadas, y encuentran á sus maridos purificados: finalmente los brahmas dicen que tienen razon, y las mujeres se queman.

BRAGADINI, (MARCO ANTONIO)... Alquimista y capuchino, natural de Venecia, decapitado en Baviera el año de 1595 por sus malas costumbres y porque se alababa de hacer oro, que solo adquiria, dice el proceso, por las liberalidades del diablo. Su suplicio tuvo lugar en Munich por órden del duque Guillermo segundo. Prendióse tambien á dos perros negros que acompañaban á Bragadini, se los reconoció por sus demonios familiares: procesóseles y fueron arcabuceados en la plaza pública.

BRAHMA... Véase *Bracmanes*.

BRANDEBURGO... Asegúrase en las aldeas de la Pomerania y de la Marca Electoral, que siempre que ha de morir alguno de la casa de Brandeburgo, se aparece en los aires un espíritu con la apariencia de una enorme estatua de mármol blanco. Esta es una mujer animada que recorre los aposentos del castillo habitado por la persona que debe morir sin que nadie se atreva á detener su marcha. Hace muchísimo tiempo que acontece esta aparicion, y se cuenta que habiendo un dia tenido un paje la osadía de colocarse ante la muger blanca, le arrojó ella al suelo con tanta violencia, que quedó muerto en el acto.

BRAZO DE HIERRO... Pastor brujo. Véase *Hocques*.

BRENO... General Galo. Despues que se apoderó de Delfos; y hubo profanado el templo Apolo, sobrevino un terremoto acompañado de rayos, relámpagos y una lluvia de piedras que caia del Parnaso, lo que desordenó de tal suerte á sus tropas que se dejaron vencer, y Breno, ya herido, se dió la muerte.

Dícese que este furor le fué inspirado por castigo del Dios á quien acababa de ofender; pero, quizás seria mejor atribuir esta desesperacion á una conciencia atribulada, á una debilidad de espíritu, quizá al horror que inspiraba á los soldados supersticiosos despues que habia faltado al respeto, no á un Dios, sino á un templo.

A propósito de esta rabia gala (como dice Pausanias) que hizo que Breno se suicidase, Leloyer refiere un hecho de Gautier de Brena *descendiente de Breno* quien, queriendo recobrar el reino de Nápoles que le pertenecia por su mujer, hija de

Tancredo, fue herido y hecho prisionero por su enemigo Federico II; pero, él, furioso, se arrancó el aparato de su herida, *lanzó sus intestinos al aire* y murió. Terrible fué esta rabia, y por cierto que no iba en zaga á la de Breno.

BRIFOT... Demonio, poco conocido, aunque gefe de legion, que entró en el cuerpo de Dionisio de la Caille, á quien se le obligó á firmar con su garra el proceso verbal de los exorcismos.

BRÍGIDA... El lector que tenga nervios á toda prueba y que quiera tener noticia de horrores mas terribles todavía que los suplicios de la inquisicion, podrá buscar sensaciones en el libro cuarto de las *Revelaciones* de Santa Brigida, sobre las atroces penas del purgatorio y del infierno que visitó. Está escrito en latin y no nos atreveríamos á traducirlo.

Sábese que esta santa nació en Suecia en el siglo catorce y que á la hora de su nacimiento un sacerdote vió sentada sobre una nube luminosa, á una mujer que tenia un libro en la mano, y que dijo: « Acaba de nacer una doncella cuya voz admirable se hará oir por toda la tierra. » Pedro, monje de la órden del Císter, su confesor, escribió sus revelaciones, y el concilio de Bale las aprobó y declaró verdaderas. Véase *Oraciones de Santa Brigida*.

BRINVILLIERS, (MARIA MARGARITA DE)... Mujer jóven y linda que por los años de 1666 á 1672 envenenó sin motivo alguno de odio, y hasta sin interés, á sus parientes, amigos y domésticos, y hasta se entraba por los hospitales á dar veneno á los enfermos. Preciso es atribuir tamaños delitos á una horrible demencia, ó á la mas atroz depravacion, pero no al diablo, como se hizo en aquel tiempo. Verdad es que á la edad de siete años empezó ya la Brinvilliers su carrera criminal, y que puede permitirse á los espíritus supersticiosos temer en ella á un horrible demonio encarnado. Lo chistoso fué que, habiendo sido quemada el año de 1676 despues de 24 horas de arrepentimiento, el pueblo buscó sus huesos al otro dia y quiso hacer con ellos reliquias, diciendo que era santa. Los envenenamientos continuaron aun despues de su muerte.

BRIOCHE, (JUAN)... Sacamuelas, que á mediados del año de 1650 se hizo famoso por su talento de titiritero. Despues de haber divertido por mucho tiempo á Paris y las provincias fuese á Suiza y se detuvo en Soleure donde dió una funcion ante una reunion muy numerosa y que ignoraba lo que iba á ver. Los buenos de los suizos no sabian lo que eran títeres, y apenas hubieron visto á Pantalon, al diablo, al médico, á Polichinele y sus estraños compañeros, abrieron un palmo de ojos. Nadie se acordaba ni de haber siquiera oido hablar en aquel pais de unos seres tan pequeños, tan agiles, y tan charlatanes como aquellos; al momento se imaginaron, que aquellos hombrecillos que hablaban, bailaban y se sacudian, no podian ser otra cosa que una division de duendes al mando del mágico Brioche; esta idea, confirmada mas y mas por lo que unos á otros se iban diciendo al oido, hizo que todos se levantaran haciendo la señal de la cruz, y aun, que algunos corrieran al tribunal denunciando al mágico que les acababa de enseñar todo el infierno en miniatura.

Asustado el juez presidente con estas declaraciones, envió á sus arqueros para que prendieran al brujo y le obligasen á comparecer ante el tribunal. Ataron al pobre Brioche, lleváronle ante los jueces, los cuales quisieron ver el cuerpo del delito, y en consecuencia les trajeron las decoraciones, el teatro y los demonios de madera, á los que solo se atrevian á tocar temblando; finalmente, Brioche fué condenado á ser quemado vivo con todos sus aparejos. Ibase ya á ejecutar esta sentencia cuando llegó un tal Dumont, capitan de guardias suizas al servicio del rey de Francia, quien, deseoso de ver al mágico francés reconoció al infeliz Brioche que tanto le habia hecho reir en Paris. Interesose por el, dirigiose á toda prisa á avistarse con el primer magistrado del canton, y despues de haber logrado que se suspendiese por un dia la ejecucion, le esplicó todo el negocio, le hizo comprender el mecanismo de los títeres y obtuvo facilmente la órden de poner á Brioche en libertad. Este regresó á Paris con el firme propósito de no volver á hacer reir á los suizos en su propia patria.

BRIZOMANCIA... Adivinacion por la inspiracion de Brizo, diosa del sueño, ó sea, arte de adivinar las cosas futuras ú ocultas por medio de los sueños naturales.

BROHON, (JUAN)... Médico de Coutances en el siglo XVI. Los aficionados buscan de él —1.° *descripcion de un maravilloso y prodigioso cometa*, con un tratado presagiaco de los cometas, en 8.°, Paris, año de 1568.—2.° *Al-*

manak ó calendario astrológico, con los juicios y pronósticos para el año de 1572, Ruan, 1571, en 12°.

BROLIC (Cornelio)... Mancebo del pais de Labour, á quien Pedro Delancre interrogó como á brujo á principios del siglo XVII. Confesó que le habian obligado á besar el trasero del diablo. « No sé si dijo esto por modestia, añade Delancre, porque era un chico muy hermoso y de buenos modales. De buen grado solo le besó en el rostro, y aun con esto tuvo mucho que hacer para retirarse de la junta de brujos, cuyos actos abominables no aprobaba.

BROSIER, (Marta)... Hija de un afilador, que se dijo posesa y convulsionaria, en el año de 1569, cuando solo contaba veinte y nueve de edad. Hizose exorcisar y los efectos de la posesion fueron haciéndose mas y mas maravillosos. Recorria las ciudades acompañada de frailes capuchinos, quienes aseguraban que el diablo hablaba por su propia boca en inglés, en francés, en griego, en hebreo y en latin, etc. Deciase igualmente que descubria el interior de las conciencias y los secretos de los corazones. Asegúrase que en sus arrebatos se levantaba algunas veces mas de cuatro piés del suelo. Distinguia las reliquias falsas de las verdaderas, porque todo lo que era consagrado ó bendito aumentaba sus convulsiones.

Un sacerdote de Orleans, que desconfiaba de ella, la dijo que la iba á exorcisar; conjugó los verbos *nexo* y *texo* y al momento el demonio la derribó, haciendo ella sus contorsiones. Carlos Miron, obispo de Angers, ante quien fué conducida, la hizo encerrar en una casa de confianza; pusiéronla, sin que ella lo supiese, agua bendita en la bebida, que hizo el mismo efecto que si hubiese sido agua comun, y luego se la presentó ante una pila, y creyéndola llena de agua bendita, cayó al momento por tierra, tembló é hizo las muecas de costumbre. Miron con un Virgilo en la mano, fingió quererla exorcisar, y pronunció con tona grave. *Arma virumque cano*. No dejaron de aumentarse las convulsiones de Marta, y seguro entónces de su impostura, Miron echó á la poseida de su diócesis asi como habia sido echada de Orleans. Los capuchinos, sus compañeros, algo confusos, condujéronla á Paris donde se consultó á los médicos sobre su estado, los que al momento decidieron que habia mucho fraude, poca enfermedad, y nada del diablo. El parlamento conoció en el asunto, y condenó á Marta á regresar á Romantino, á la casa de sus padres con espresa órden de no salir jamas de allí, bajo apercibimiento de castigo corporal

Sin embargo, algun tiempo despues fué conducida ante el obispo de Clermont por Alejandro de la Rochefoucault, abad de San Martin hermano de este prelado, para volver á empezar los exorcismos; pero, una sentencia del parlamento puso al abad en fuga. Refugióse á Roma con la jóven imaginandose que la poseida representaria mejor en aquel gran teatro, y que encontrarian mas credulidad, como dice Mezeray, en el lugar que es fuente de la creencia. Sin embargo, á su llegada, encerraron á Marta en un monasterio donde acabó su posesion. Véanse las cartas del cardenal de Ossat y un librito raro y curioso titulado *Discurso verdadero sobre el hecho de Marta Brossier* por el médico Marescot que asistió á los exorcismos, impreso en Paris, en 8° año de 1599,

BROWN (TOMAS)... Sabio médico íngles muerto ya de edad muy avanzada, en el año de 1682. Combatió los errores populares en una sabia obra que el abate Souchay tradujo en francés bajo el titulo de *Essai sur les erreurs populaires* ó Examen de muchas opiniones recibidas como verdaderas y que son falsas ó dududosas; dos tomos en 12°, impresos en Paris el año de 1733, y el de 1742. Este libro, muy util cuando apareció, lo es todavia en el dia, aunque se han disipado ya algunos errores. Los conocimientos del Dr. Brown son vastos, y sus juicios jeneralmente justos; sin embargo, algunas veces ha reemplazado un error con otro, pero es menester hacerse cargo del tiempo en que vivió.

El ensayo sobre los errores populares está dividido en siete libros. Búscase en él, primero el manantial de los errores acreditados cuyo origen es debido á la debilidad del espíritu humano, á la curiosidad, al amor del hombre por lo maravilloso, á las falsas ideas, y á los juicios precipitados. En el segundo libro se examinan los errores que atribuyen ciertas virtudes maravillosas á los minerales y á las plantas, tales son: las calidades que se conceden al iman y el privilegio de la rosa de Jericó, que en opinion de la gente sencilla florece la noche de Navidad. El tercero está consagrado á los animales, y combate las maravillas que se refieren sobre el número y propiedades que los charlatanes dan á algunas de sus partes ó secreciones. El cuarto trata

de los errores relativos al hombre. El autor destruye la virtud cordal concedida al dedo anular; el cuento popular, que hace remontar el orígen del saludo, cuando se estornuda, á una epidemia en la que se moria estornudando, el supuesto hedor de los judios, los pigmeos, y los años climatéricos.

El libro quinto está consagrado á los errores en que hemos caido por falta de los pintores, como el ombligo de nuestros primeros padres, el sacrificio de Abraham en el que su hijo Isaac es representado como un niño, siendo asi que tenia cuarenta años. El autor dilucida en el libro 6º las opiniones erroneas ó aventuradas que tienen relacion con la cosmografía é historia. Muestra que es imposible saber la época precisa de la creacion, combate los dias fastos y nefastos, y las ideas vulgares sobre el color de los negros. El libro 7º finalmente, está consagrado al examen de ciertas tradiciones admitidas pero no suficientemente autorizadas, sobre el fruto vedado, el mar muerto, la torre de Babel, los reyes de la epifania, &.

El sábio autor de esta importante obra no se muestra supersticioso ni crédulo y aun se le acusa de ateo, por la profesion de fé que publicó bajo el título de *Religio médici*; sin embargo creia en las brujas y demonios. El doctor Hatchinson cita un hecho muy singular en su *Ensayo sobre la brujería*. En el año de 1664 dos acusados de brujería iban á ser juzgados en Nowich. El jurado consultó á Brown, quien firmó una memoria (cuyo original se conserva) en la que reconoce la existencia de los brujos, y la influencia del diablo, y hasta cita hechos análogos á aquellos por los cuales se perseguia á los dos acusados, y que presentó como incontestables; sin duda esta opinion fué la que decidió el suplicio de los infelices acusados, siendo este, segun se dice el último ejemplo de tal barbarie en Inglaterra. Sensible es que esta nota manche la reputacion de un hombre que tanto ha servido á la causa de la verdad.

BRUCOLACOS Ó VROUCOLAQUES.... Nombre que los griegos dan á los vampiros ó espectros de los escomulgados. Estan persuadidos que estos escomulgados no se pudren en los sepulcros y que se aparecen tanto de noche como de dia, siendo muy peligroso el encontrarlos. Leon Allatius que escribia en el siglo XVI, entra sobre esto en pormenores asegurando que en la isla de Chio, sus habitantes solo responden llamándoseles dos veces porque están persuadidos de que los brucolacos solo pueden llamarles una vez. Creen ademas que cuando un brucolaco llama á una persona viva si esta contesta, el espectro desaparece, pero la persona muere al cabo de algunos dias: lo mismo se cuenta de los vampiros de Bohemia y de Moravia. Para librarse de la funesta influencia de los brucalacos, los griegos desentierran el cuerpo del espectro y le queman despues de haber recitado sobre el algunas oraciones: entonces este cuerpo, reducido á ceniza, no vuelve á aparecerse. Ricaut, que viajó por levante en el siglo XVII, añade, que los turcos temen tanto como los griegos á los brucolacos, y cuenta un hecho que le habia esplicado un monje candiota, que se lo aseguró con juramento. Murió un hombre escomulgado por una falta que habia cometido en la Morea, fué enterrado sin ceremonias en un lugar separado, y no en tierra santa, pero luego se vieron los habitantes aterrorizados por contínuas apariciones que atribuyeron á ese infeliz. Abrieron su sepulcro al cabo de algunos años y encontróse su cuerpo hinchado, pero sano y bueno; las venas estaban henchidas de la sangre que habia chupado, con lo que se le reconoció por un brucolaco. Despues que hubieron deliberado sobre lo que se debia hacer, los monges griegos fueron de pareeer de desmembrar el cuerpo, hacerle pedazos, y ponerlo á hervir en vino, porque asi era como desde remotos tiempos se trataba á los brucolacos: empero sus parientes á fuerza de ruegos obtuvieron que se dilatase esta operacion y enviaron con premura á Constantinopla, para alcanzar del Patriarca la absolucion que necesitaba el difunto; entretanto fué colocado el cuerpo en la iglesia orándose todos los dias por su reposo. Una mañana mientras el monje celebraba la misa, oyóse en el féretro una especie de detonacion; abriéronle, y se encontró el cuerpo disuelto, como acostumbra estarlo el de un difunto á los siete años de enterrado. Notóse el momento en que se oyó el ruido, y resultó despues, haber acontecido en el mismo momento en que el patriarca firmó la absolucion pedida.

Los griegos y los turcos se imaginan que los cadáveres de los brucolacos comen durante la noche, se pasean, hacen la digestion de lo que han comido y se alimentan realmente. Cuentan tambien que desenterrando á estos vampiros se les encuentra con un tinte co-

lorado, y teniendo tirantes las venas por la cantidad de sangre que han chupado; que cuando se les abre el cuerpo salen surtidores de sangre tan fresca como la de un jóven de temperamento sanguíneo, cuya opinion popular está tan generalmente esparcida, que todo el mundo cuenta de ello historias circunstanciadas.

La costumbre de quemar los cuerpos de los vampiros es muy antigua en muchos otros paises. Guillermo de Nebrija, que vivia en el siglo XII, cuenta que en su tiempo se vió en Inglaterra, en el territorio de Buckingham, un espectro que se aparecia en cuerpo y alma y que fué á espantar á su mujer y parientes, quienes solo se defendian de este ataque haciendo gran ruido cuando se les acercaba: ademas se mostró á ciertas personas en medio del dia. El obispo de Lincoln reunió para esto su consejo, quien le dijo que semejantes cosas habian acontecido frecuentemente en Inglaterra y que el único remedio que se conocia para semejante mal, era quemar el cuerpo del espectro. No quiso el obispo admitirle, por parecerle cruel, pero escribió una cédula de absolucion, que fué colocada sobre el cuerpo del difunto: volvióse tan fresco como en el dia en que murió, y desde entonces no volvió á aparecer la fantasma. El mismo autor añade que las apariciones de esta clase eran entonces muy frecuentes en Inglaterra.

En cuanto á la opinion esparcida por levante de que los espectros se alimentan, se encuentra tambien en boga desde muchos siglos en otras regiones. Hace mucho tiempo que los alemanes están persuadidos de que los muertos mascan *como tocinos* en sus sepulcros, y que es muy fácil oirlos gruñir devorando lo que comen (1). Felipe Rerio en el siglo XVII y Miguel Raufft á principios del XVIII, han publicado tratados sobre los muertos que comen en sus sepulcros. Despues de haber hablado de la creencia en que están los alemanes de que hay muertos que devoran los lienzos y todo cuanto pueden alcanzar, aun su propia carne; advierten estos escritores que en algunas comarcas de Alemania, para impedir á los muertos el mascar, se les pone en el féretro un montoncito de tierra debajo la barba, que se les mete en la boca una moneda de plata y una piedra y que otros les atan fuertemente el cuello con un pañuelo, y citan algunos muertos que se han devorado á si mismos en el sepulcro.

Es de admirar que algunos sabios hayan encontrado algo de prodigioso en una cosa tan natural. Durante la noche que siguió á los funerales del conde Henrique de Salnx, oyéronse en la iglesia de la abadia de Haute—Lelle, en que se enterró, unos gritos sordos que los alemanes hubieran sin duda tomado por el gruñido de una persona que mascaba, y al otro dia, habiendo abierto el sepulcro del conde se le encontró vuelto de espaldas, habiendosele enterrado de cara. Enterráronle vivo. Tambien se debe atribuir á una causa semejante, la historia que cuenta Raufft de una mujer de Bohemia, que el año de 1345 se comió en su ataud la mortaja. En el último siglo habiendo un infeliz sido enterrado con demasiada precipitacion en el cementerio, oyóse durante la noche algun ruido en su sepulcro, abriéronle al otro dia y vieron que se habia comido la carne de los brazos; este hombre habia sido enterrado vivo por haberse embriagado de aguardiente,

Una señorita de Ausburgo cayó en tal letargo, que se la creyó muerta: colocóse su cuerpo en un sepulcro profundo sin cubrirlo de tierra y oyóse pronto algun ruido en el sepulcro, en lo que no se hizo atencion. Dos ó tres años despues murió algun otro de la familia, abrióse el sepulcro y se encontró el cuerpo de la señorita junto á la losa que cerraba la entrada, la que en vano habia intentado levantar, y sin dedos en las manos, pues los habia devorado de desesperacion; pero volvamos á los brucolacos ó vampiros griegos.

Tournefort cuenta, en el tomo 1.º de su viage á levante, el modo como vió exhumar el cadáver de un brucolaco de la isla de Micona donde se hallaba el año de 1701. Era este un paisano de un natural triste y querelloso, circunstancia que es menester tener presente en estos casos; que fué muerto en el campo, sin saber por quien ni como. Dos dias despues que

(1) Los antiguos creian tambien que los muertos comian; no se dice si les oian mascar, pero es cierto que se debe atribuir á la idea que conservaba á los muertos la facultad de comer, la costumbre de los fúnebres banquetes que se servian, de tiempo inmemorial, en todos los pueblos, sobre la tumba del difunto. En su origen los sacerdotes daban sepultura, á los manjares durante la noche, lo que fortificaba la opinion mencionada, porque los verdaderos comilones no lo referian. Entre los pueblos un poco despreocupados, los parientes del difunto se comian los banquetes de los funerales.

se le hubo inhumado en una capilla de la poblacion, corrió la voz de que se le veia pasear durante la noche, y que iba á las casas á derribar muebles, apagar luces, abrazar á las personas por la espalda, y hacer otras mil niñerias. Al principio solo fué motivo de risa, pero el asunto se hizo serio, cuando los mas honrados empezaron á quejarse.

El espectro continuó hasta que en una reunion de los principales de la poblacion, sacerdotes y religiosos, se decidió que se esperarian (segun no se que ceremonial) los nueve dias despues del entierro. Al décimo se celebró una misa en la capilla en que estaba el cuerpo para echar al diablo que se creia encerrado en él. Concluida la misa, se desenterró el cuerpo y pusiéronse en estado de sacarle el corazon, lo que excitó los aplausos de toda la reunion. Olia tan mal el cuerpo que se vieron precisados á quemar incienso, pero entremezclado el humo del incienso con el hedor del cuerpo, aun aumentó este y empezó á calentar los sesos de aquellos infelices y llenóse su imaginacion de visiones. La dieron en decir que salia un denso humo del cuerpo, y no nos atreviamos á asegurar, dice Tournefort, que fuese el del incienso. Solo se oian los gritos de *¡ Broucolacos !*, en la capilla, y en la plaza. Esparcióse la voz por las calles, y aquel nombre parecia conmoverlo todo.

Muchos concurrentes aseguraban que la sangre era aun del todo colorada, y otros juraban que era caliente, de lo que se concluia que el muerto hizo mal en no morirse de veras, ó por mejor decir de haberse dejado reanimar por el diablo, y esta es precisamente la idea que se tiene de los brucolacos ó vroucolacos. Los que le habian colocado al suelo, supusieron haber advertido que no estaba tieso cuando se le transportó del campo á la iglesia para enterrarle, y que por consiguiente era un verdadero brucolaco.

Finalmente fueron de parecer de quemar el corazon del difunto, que no por eso fue despues mas docil que antes; acusósele de azotar á las gentes de noche, de derribar las puertas, destrozar los vestidos, y vaciar tinajas y botellas; muy sediento debia de estar el tal muerto. Creo, añade Tournefort, que solo perdonó la casa del consul en la que habitábamos.

Pero, todo el mundo tenia acalorada la imaginacion; era una verdadera manía tan peligrosa como la rabia; veíanse familias enteras abandonar sus casas, llevando sus colchones á la plaza para pasar en ella la noche, y los mas sensatos se retiraban al campo. Los ciudadanos un poco celosos por el bien público, aseguraban que se habia faltado en el punto esencial de la ceremonia, puesto que solo se debia celebrar la misa despues de haber quitado el corazon del difunto, suponiendo que con esta precaucion necesariamente debieran de haber cojido al diablo, que sin duda se hubiera guardado de volver; en vez de que, habiendo empezado por la misa, habia tenido tiempo de retirarse y luego volver á entrar en él.

Hiciéronse sin embargo procesiones por la ciudad, durante tres dias y tres noches; obligóse á los curas á ayunar; veianseles correr á las casas, con el hisopo en la mano para arrojar agua bendita y lavar con ella las puertas, y hasta llenaban de ella la boca del pobre brucolaco á quien se acusaba de haber cometido los mas abominables pecados. Determináronse á acechar durante la noche, prendióse á algunos vagabundos, que sin duda tenian parte en todos estos desórdenes, pero se les puso en libertad demasiado pronto, y dos dias despues, para desquitarse del ayuno que habian hecho en la carcel, volvieron á empezar á vaciar las tinajas de aquellos que habian dejado su casa por la noche; por tanto fue preciso acudir de nuevo á las oraciones.

Una mañana, cuando se recitaban ciertas preces, despues de haber plantado gran nùmero de espadas desenvainadas sobre la huesa del cadáver, al que se desenterraba tres ó cuatro veces al dia, segun el capricho del primer llegado, he aquí que á un albanes, que se encontraba casualmente en Micona, le pareció bueno decir, con acento doctoral, que era ridículo servirse en semejantes casos de espadas de cristianos. « No veis, ignorantes, añadia, que la guarnicion de estas espadas, formando con el puño una cruz, impide al diablo salir de este cuerpo ? Porque no os servis de sables turcos? « El consejo no sirvió de nada, pues no fue mas tratable el brucolaco, y no sabian ya á que santo encomendarse, cuando se resolvió unanimamente quemar todo el cuerpo, hecho lo cual desafiaban al diablo á que encontrase donde meterse.

Preparóse, pues, una hoguera con brea en uno de los estremos de la isla de San Jorge y los restos del cuerpo fueron consumidos el 1° de Enero de 1701. Desde entonces no se oyó hablar mas del brucolaco; todos de-

cian que esta vez habian burlado al diablo y se compusieron canciones ridiculizandole.

En todo el Archípielago, añade Tournefort, están bien persuadidos de que el diablo unicamente reanima los cadaveres de los griegos que siguen el rito nacional. Los habitantes de Santorina creen mucho en esta especie de espectros; los de Micona, disipadas sus visiones, temian igualmente las persecuciones de los turcos y las del obispo de Tina. Ningun sacerdote quiso encontrarse en San Jorge, cuando se quemó el cuerpo, por miedo de que el obispo exigiese alguna cantidad de dinero, por haber hecho desenterrar y quemar el muerto sin su permiso, y en cuanto á los turcos, es muy seguro que á la primera visita no faltarán en hacerles pagar á la comunidad de Micona la sangre de este infeliz aparecido, que de tal suerte fue la abominacion y horror de su pais.

Esta anecdota es sin duda un poco larga, pero es muy importante para la historia del vampirismo. Véase *Vampiros*, *escomulgados*, etc.

BRUHESEN. (Pedro-Van)... Doctor y astrólogo de la Campania, muerto en Brujes año de 1571. en cuya ciudad publicó el año de 1530 su *grande y perpetuo almanaque*, en el que indica escrupulosamente, segun los principios de la astrología judiciaria, los dias propios para purgarse, afeitarse, cortarse el pelo, sangrarse y aplicarse ventosas. Este famoso modelo del almanaque de Lieja, hizo tanto mas rûido en Brujes, cuanto que el magistrado (que tambien era astrólogo) prohibió muy terminantemente que nadie pudiese ejercer en la ciudad el oficio de barbero en los dias *nefastos*. Francisco Rapaert, médico de Brujes, publicó entonces contra Bruhesen *el grande y perpetuo almanaque*, *ó azote de los empíricos y charlatanes;* pero Pedro Haschaert, cirujano partidario de la astrología, defendió á Bruhesen con su *Escudo astrológico contra el azote de los astrólogos de francisco Rapaert,* y despues se han hecho almanaques tomando por modelo el de Bruhesen, y no han dejado de venderse muchisimos.

BRUJOS. Hombres que con el apoyo de las potencias infernales, pueden obrar cuanto quieren en consecuencia de un pacto hecho con el diablo.

Los hombres sensatos no ven en los brujos sino unos impostores, charlatanes, bellacos, maniáticos, locos, hipocondriacos ó tunos, que, desesperando de darse alguna importancia por su propio mérito, se hacian notables por el terror que inspiraban al estúpido vulgo y á los imbéciles.

En tiempo de Cárlos 9.° hallábanse en Paris mas de treinta mil brujos, que fueron desterrados de la capital. Contábanse mas de cien mil en Francia bajo el reinado de Henrique 3.°. Cada ciudad, cada lugar, cada aldea y cada choza tenia los suyos.

En esos tiempos, no cesaban de arder las hogueras para la estincion de los brujos; y cuantos mas se hacian morir tanto mas se aumentaba su número. Este es el efecto ordinario de las persecuciones: el hombre se revela contra sus tiranos, y abandona por una inclinacion natural lo que le es lícito, para hacer lo que se le quiere prohibir.

Mientras qne en Francia se quemaba despiadadamente á todo infeliz acusado de brujería, los ingleses, mas prudentes, se contentaban con disputar sobre los brujos. El rey Jaime 1.° ha escrito un grueso volúmen para probar que estos mantienen con el diablo un comercio execrable, y que cuantas hazañas se les atribuian, no eran un mero cuento.

Los brujos son culpables de quince crímenes enormes, dice Bodin: 1.° reniegan de Dios; 2.° blasfeman; 3.° adoran al diablo; 4.° le dedican sus hijos; 5.° sacrifícanlos antes de ser bautizados; 6.° conságranlos á Satanás desde el vientre de su madre; 7.° prométenle atraer cuantos puedan á su servicio; 8.° juran en nombre del diablo, y lo tienen á honra; 9.° cometen incestos; 10.° matan á las personas, las hacen cocer y se las comen; 11.° mantiénense de carroña, y de ahorcados; 12.° hacen morir á los hombres con el veneno y los sortilegios; 13.° hacen reventar el ganado; 14.° marchitan los frutos, y causan la esterilidad; 15.°. Tienen ayuntamiento carnal con el diablo.

He aquí quince crímenes detestables, que todos los brujos cometen, ó al menos en mucha parte, y de los cuales el menor merece *una esquisita muerte.*» De modo que no pasaba mes alguno en que no se quemasen en gran número; y de los acusados, citados ante el tribunal, los jueces de aquel tiempo condenaban cuasi siempre á los nueve décimos, como brujos y mágicos convencidos de haber hecho pacto con el diablo.

Don Prudencio Sandoval, obispo de Pamplona, en su *historia de Cárlos quinto*, refiere que dos jóvenes, una de once años y otra de nueve,

se acusaron ellas mismas como brujas, delante los miembros del consejo real de Navarra; confesaron que se habian hecho recibir en la secta de los brujos, y se obligaron á descubrir todas las mujeres que lo eran, si se les concedia el perdon. Habiéndoselo prometido los jueces, ambas niñas declararon que viendo el ojo izquierdo de una persona podian conocer si era bruja ó no; é indicaron el paraje donde se debian hallar muchas, pues era donde tenian sus reuniones. El consejo mandó á un juez trasportarse al lugar con las dos niñas, escoltado de cincuenta caballeros. Al llegar á cada poblacion ó aldea, debia encerrar á aquellas en una casa separada, y hacer conducir delante de ellas á todas las mujeres de quienes se sospechase, para probar el medio que ellas habian indicado. De esta esperiencia resultó, que las mujeres que fueron señaladas por las dos jóvenes, como brujas, lo eran realmente. Cuando se vieron en la cárcel declararon que eran mas de ciento cincuenta, que cuando una mujer se presentaba para ser recibida en su sociedad, se la daba si era doncella, un jóven bien formado y robusto con quien tenia comercio carnal, y hacíasele renegar de Jesucristo y de su religion. El dia en que se celebraba esta ceremonia, veíase aparecer en medio de un círculo, un macho cabrío todo negro; apenas hacia oir su voz ronca, todas las brujas se reunian, y se ponian á danzar, despues de lo cual iban todas á besarle el salvo-honor, y hacian luego una comida de queso, pan y vino. Al acabarse este festin, cada bruja cabalgaba con su vecino, transformado en macho cabrío, y despues de haberse untado el cuerpo con los escrementos de un sapo, de un cuervo, y de muchos réptiles, volaban por los aires, para trasportarse á los lugares donde querian hacer mal.

En su propia confesion (¡ cuantas no arrancaba el tormento !) dijeron que habian enviado á tres ó cuatro personas, para obedecer las órdenes de Satanás; quien las introducia en las casas, abriéndoles las puertas y ventanas, las que tenia cuidado de cerrar luego que el maleficio habia tenido efecto. Todas las noches que precedian á las grandes fiestas del año, tenian asambleas generales donde hacian muchas cosas contrarias á la religion y á la honestidad. Cuando asistian á la misa, veian la hostia negra; pero si habian formado el proposito de renunciar á sus prácticas diabólicas, la veian de color natural.

Añade Sandoval que el juez, queriéndose asegurar de la verdad de los hechos por su propia esperiencia, hizo prender á una bruja vieja y la prometió el perdon con la condicion de que haria delante de él todas las operaciones de brujería. Habiéndo aceptado la vieja la proposicion; pidió la caja de ungüento, que se habia hallado sobre ella, y subió á una torre con el juez y un gran número de personas. Colocóse delante de una ventana, se untó la palma de la mano izquierda, la muñeca, el nudillo del codo, debajo del brazo, la ingle y el lado izquierdo; despues de lo cual gritó con una voz fuerte: *Eres tu?* Todos los espectadores oyeron en los aires otra que respondió: *Sí, aquí estoy*. La bruja púsose entonces á bajar por lo largo de la torre, con la cabeza hácia abajo, sirviéndose de los pies y de las manos á la manera de los lagartos. Al llegar á mitad de la altura, tomó su vuelo en los aires, delante de los asistentes que no dejaron de verla hasta que desapareció en el horizonte. En el asombro que este prodigio habia causado á todos, el juez hizo publicar que daria una considerable cantidad de dinero á cualquiera que cojiese á la bruja. Al cabo de dos dias le fué presentada por unos pastores que la cojieron. El juez la preguntó porque no habia volado mas lejos que pudiese escapar de los que la buscaban, á lo que respondió que su dueño no habia querido trasportarla sino á la distancia de tres leguas, y que la habia dejado en el campo donde los pastores la hallaron.

El juez ordinario, pronunció sentencia contra ciento cincuenta brujas, y fueron entregadas á la inquisicion de Estella, y ni los ungüentes, ni el diablo pudieron darles alas para huir del castigo de doscientos latigazos y de muchos años de prision que se les hizo sufrir. En Francia, indefectiblemente hubieran sido quemadas.

Nuestro siglo no está aun escento de brujos. Los hay en todas las aldeas, y hállanse en Paris, donde el mágico Moreau hacia maravillas, pocos años atras.

La señorita Lorimier á quien las artes deben muchos cuadros preciosos, estando en Saint-Hour con otra señora tambien artista, tomaba desde una roca, situada en el llano, el plan de la ciudad, y dibujaba trazando líneas con un lapicero. Los aldeanos empezaron á arrojar piedras á ambas señoras, las cojieron y las condujeron á casa del alcalde, tomándolas por brujas. M. Dulaure cuenta en la descripcion

de la Auvernia, un hecho semejante. En 1778 los auvernienses creyeron que eran brujos los ingenieros que levantaban el plano de la provincia, y los arrojaron á pedradas.

El tribunal correccional de Marsella ha pronunciado su fallo ultimamente sobre una causa bien singular. Una jóven tenia un amante que debia ser ratificado por un consiguiente matrimonio: pero el amante infiel á sus promesas, queria á otra mujer. En fin, la amante abandonada, despues de haber usado del poder de sus encantos habia recurrido á los de M. M*** que se reputaba muy hábil en brujería y practicaba la magia á escondidas, para favorecer á las jóvenes de Marsella, quejosas de sus buenos amigos.

La nueva Ariana se dirigió al viejo doctor pidiéndole si tenia algun *secreto* para atraer á un infiel, y torcer el cuello á una rival. M. M*** que al parecer no carecia de ellos empezó por hacerse dar dinero, y despues una *gallina negra*, *el corazon de un buey y unos clavos*. Era preciso que todo esto fuese *robado*, con el dinero podia adquirirse legitimamente, el brujo se encargaba de lo demás. Pero sucedió, que no habiendo podido volver á la jóven su amante, embargado por los primeros encantos del himeneo, queria al menos aquella que le fuese devuelto su dinero; de aquí se orijinó un proceso cuyo fallo condenó á M. M*** á una multa y á dos años de prision como *estafa*. En otros tiempos no se le hubiera hecho al brujo esta injuria; hubiera tenido el honor de ser quemado como ministro de Lucifer. (1)

BRULEFER... Asi llaman las *Verdaderas clavículas de Salomon*, á un demonio ó espíritu que se invóca, dicen, cuando se quiere inspirar amor, y que hace amar de las mujeres, al que lo tiene bajo su órden.

BRUNEQUILDA... Famosa reina de Austrasia en el siglo sexto, acusada de un sin fin de delitos y quizá víctima histórica de muchas calumnias. En el siglo en que vivió no se debe admirar que en el número de sus maldades se contasen las brujerías y maleficios, cuyos delitos merecian muy bien (lo dice un cronista) los horribles tormentos que la hicieron padecer por cuatro ó cinco dias. Justo era pues atar á la cola de un caballo indómito, y hacer morir con atrocidades sin ejemplo á una reina bruja que habia empleado contra su nuera los hechizos y la magia, y que habia ligado á su nieto, cuya operacion la efectuó de tal suerte, como dice Aimoin, que el rey Thierri, no pudo conocer matrimonialmente á su mujer Ermenberga. Hubo un tiempo en que al vencido se le llamó brujo, para poder llevar impunemente la venganza hasta la barbarie.

BRUNO, (Jordan)... Sabio filósofo nacido en Nola, reino de Nápoles, á mediados del siglo XVI. El año de 1584 publicó en Londres su famoso libro de la *Espulsion de la bestia triunfante*, el cual fué perseguido con tanto cuidado, que los ejemplares se han hecho sumamente raros. Es una crítica de todas las religiones. El hecho es que su obra es una chanza cuya idea es nueva y original; la *bestia triunfante* no es el papa, como se ha supuesto, sino la supersticion en general. Júpiter reune su consejo, escluye del cielo á los dioses estraños y los reemplaza con las virtudes morales; el libro está escrito con bastante talento.

El autor, habiendo imprudentemente querido volver á ver su patria, fué preso en Venecia el año de 1598, llevado á Roma, condenado á muerte por la Inquisicion y quemado vivo el 17 de Febrero del año de 1600, en el campo de Flora. Gastó mucho tiempo en el estudio de los sueños herméticos; ha dejado algunos escritos sobre la alquimia, y muchas otras obras, de las cuales algunas fueron, como él, quemadas.

BRUNON... « El emperador Enrique III iba en un batel, por el Danubio en su ducado de Baviera, acompañado de Brunon obispo de Vurtemburgo y de algunos otros señores. Al pasar cerca del castillo de Grein, corrió inminente riesgo de ahogarse en un lugar peligroso; pero inmediatamente percibió en lo alto de una roca un hombre negro que llamó á Brunon diciéndole. « Obispo, sabe que soy el diablo y que sea donde quiera que estés, estas en mi poder. Hoy no puedo hacerte mal alguno poro antes de poco me veras. » Brunon, que era hombre de bien, hizo la señal de la cruz, y asi que hubo conjurado al diablo, este desapareció pero poco despues, estando el emperador comiendo en Ebersberg con su comitiva, las bigas y techo de un aposento bajo en que estaban se desplomaron; cayó el emperador en una cuba donde no se hizo daño alguno pero Brunon se magulló con la caida de tal suerte que murió. — De este

(1) *Constituciones* del 6 agosto de 1820.

Brunon ó Bruno tenemos algunos comentários sobre los salmos.

BRUTO...Plutarco cuenta que poco tiempo antes de la batalla de Filipo, estando Bruto solo y meditabundo en su tienda, percibió una horrible fantasma sumamente alta, que se le puso delante, silenciosa, pero amenazadora. Bruto la preguntó si era dios ù hombre, y que queria? Á lo que le contestó el espectro: «Yo soy tu mal genio y te espero en los campos de filipes.«—Pues bien! allí nos veremos, repuso Bruto. Entonces desapareció la fantasma; pero se dice que se mostró tambien al asesino de César la noche que precedió á la batalla de Filipes, donde Bruto se suicidó.

BUCALLA, (MARIA)...Jóven de Valengo (Normandía) que en el último siglo, pasó al principio por beata y luego por endemoniada: vivia con un monje que era su director. Al principio solo se habló de sus milagros; curaba las enfermedades desesperadas; oia de un aposento al otro, aunque las puertas y ventanas estuviesen cerradas, todo cuánto se hablaba al oido, asegurándose que para esto la servia su ángel de la guarda; añadiase que nuestro señor la habia marcado con sus llagas etc. Sin embargo, sus visiones y éxtasis se hicieron sospechosos, y como algunas veces ella misma habia dicho verse atacada por demonios, de santa la dieron en llamarla endemoniada. El cura, para asegurarse de la verdad de los prodigios que obraba, la hizo encerrar: el monje su director, se asustó de esta medida, y huyó, cosa que aumentó las sospechas. Pronto se reconoció que las visiones de Maria Bucalla no eran mas que un trampantojo, y que no tenia comercio con los ángeles ni con los demonios, por lo que fue azotada y marcada; pena que con mas justicia merecia el monte fugitivo; pero, por lo comun los necios pagan la pena debida á los que les incitan.

BUCER, (MARTIN)...Gran partidario de Lutero muerto en Cambridge el año de 1551. «Al tiempo de su muerte corrió la voz de que se habia visto al diablo llevarse su alma á los infiernos.

BUCKINGHAM (JORGE VILLIERS DUQUE DE)... Favorito de Jacóbo I. muerto en Poursmout el año de 1628, célebre por sus crímenes, perfidias y trágico fin. El nombre de causador de la miseria pública, se le dió en pleno parlamento, y llevó consigo la maldicion del pueblo inglés, cuyo Richelieu fué, sin tener el talento de este grande hombre.

Es sabido que Buckingham fué asesinado por Jelton, oficial á quien tantas injusticias habia hecho. Algun tiempo antes de su muerte, Guillermo Parker, antiguo amigo de su familia, percibió á su lado en mitad del dia la fantasma del anciano señor Jorge Villiers, padre del duque, que mucho tiempo hacia habia muerto, Parker tomó al principio esta vision por una ilusion de sus sentidos, pero pronto conoció la voz de su viejo amigo que le suplicó avisase al duque de Buckingham que se pusiese en guarda, y desapareció sin aguardar respuesta. Parker quedó solo, reflexionó sobre esta comision, y hallándola dificil, descuidó el cumplirla. La fantasma volvió por segunda vez, y unió las amenazas á los ruegos, de modo que Parker se decidió á obedecerle, pero fué tratado de loco, y Buckingham despreció sus consejos. El espectro se apareció aun por tercera vez, se quejó del endurecimiento de su hijo, y sacando un puñal de debajo su manto: « Id, dijo á Parker, anunciad al ingrato que habeis visto el instrumento que le debe dar la muerte:» Temiendo do que desechase este nuevo aviso, la fantasma reveló á su amigo uno de los mas íntimos secretos del duque.

Parker volvió á la corte y sorprendido al principio Buckingham al ver que sabia su secreto, recobró pronto su mordacidad, y aconsejó al profeta que procurase sanar de su locura. Sin embargo, algunas semanas despues, el duque de Buckingham fue asesinado; no se dice si el cuchillo de Jelton era el mismo puñal que Parker vió en manos de la fantasma.

BACON...Mal diablo, citado en la página 20 de las *claviculas de Salomon*. Siembra el odio y los celos entre los amantes.

BUDAS...Hereje que fue maestro de Manes, y autor de la herejía maniquea, Era, dice Pedro Delancre, un mágico educado por los bracmanes, y que tenia comercio con los demonios. Un dia, que queria hacer no sé que sacrificio mágico, el diablo le levantó del suelo, y le torció el gaznate; digna recompensa del trabajo que se habia tomado de restablecer por medio del magnetismo el imperio de Satanás. La tradicion pinta muy tonto al diablo.

BUENA VENTURA, (ARTE DE DECIR LA).. Véase *Quiromancía*, *Cartomancía*, etc. etc. y otros cien medios de predecir lo futuro.

BUER... Demonio de segunda clase, presidente de los infiernos, que naturalmente forma una estrella ó rueda de cinco rayos, la cual avanza, rodando sobre si misma. Enseña la filosofia, la lógica y las virtudes de las yerbas medicinales; da buenos criados, y salud á los enfermos: manda cincuenta legiones.

BUEY... El buey de Moises es uno de los diez animales que Mahoma coloca en su paraiso.

En Marsella se tienen algunas ideas supersticiosas acerca los bueyes gordos, que se pasean por aquella ciudad al son de las flautas y tamboriles, no como por las otras partes se hace en las fiestas de carnaval, sino en la víspera y dia de la fiesta del Señor, mezclados con la procesion del Santo Sacramento. Algunos sabios han creido ver en este un resto del paganismo, y otros han supuesto ser una costumbre que ascendia hasta el cabron, emisario de los judíos; pero Rufi en su *historia de Marsella*, refiere un acto del siglo XIV que patentiza el orígen de esta costumbre. Los cofrades del Santo Sacramento queriendo hacer un obsequio á los pobres, compráron un buey, y avisaron al pueblo su resolucion haciéndole pasear por la ciudad. Este banquete se fue renovando todos los años, y luego las viejas creyeron preservar á los niños de enfermedades, haciéndoles besar aquel buey, todos querian comer de su carne, y aun en el dia se tienen por afortunadas las casas delante las cuales tiene á bien soltar sus excrementos. Quizas, añade el P. Lebrun, seria bueno no llevar el buey gordo á una procesion en la que va el Santo Sacramento; pero sea lo que quiera, ya sabrá el pueblo por experiencia que el tal buey no cura de nada.

Suplicamos al lector no se olvide de que entre las bestias que han hablado se deben contar los bueyes. Fulgosio refiere que un poco antes de la muerte de Cesar, un buey dijo á su dueño que le obligaba á trabajar. «Los hombres faltarán á las mieses, antes que las mieses á los hombres.« Léese en Tito Livio y Valerio Máximo que durante la segunda guerra pùnica, un buey gritó en la plaza pública: «Roma guárdate!» Francisco de la Torre Blanca asegura que ambos bueyes estaban poseidos de algun demonio.

BUEY MARINO... Si se toma la sangre de este pez con un poco de su corazon, y se pone en agua, se verán á su alrededor una multitud de pecesillos; y cualquiera que tome un pedazo de corazon y lo ponga debajo de su sobaco, sobrepujará á todo el mundo en talento. En fin el criminal que lo tendrá logrará que su juez le sea favorable. (1) Famosísima receta.

BULLET (JUAN BAUTISTA)... Académico de Besanzon, muerto en 1775. Bùscanse sus *Disertaciones sobre la mitologia francesa* y sobre muchos puntos curiosos de la historia de Francia, un tomo en 12.° Paris, año de 1771 En este diccionario ya se encontrará, todo lo mas curioso de sus principales disertaciones sobre Melusina y sobre la reina Pedanca.

BUNGEY (Tomas)... Fraile inglés, amigo de Rogerio Bacon, con quien le acusan los demonógrafos de haber trabajado siete años en la famosa cabeza de bronce que hablaba, como ya se sabe. Añádese que Tomas era mágico, y se da por prueba el haber publicado un libro de la magia natural, poco conocida en el dia. Pero Delrio le absuelve de la acusacion de magia, y confiesa que su libro solo contiene cierta dosis de ideas supersticiosas. Otra prueba de que no era mágico, sino un poco matemático, es que se le elijió Provincial de los franciscanos de Inglaterra por mas que fuese filósofo. Pero Bungey era filósofo... de los de ciento en carga.

BUNO... Demonio poderoso, gran duque de los infiernos, que tiene la forma de un dragon con tres cabezas, de las que solo la tercera es de hombre. Habla por signos; saca los cadáveres de su lugar, habita los cementerios, y reune á los demonios sobre los sepulcros. Enriquece y da elocuencia á los que le sirven, y se añade que no los engaña; le obedecen treinta legiones.

Los demonios sometidos á Buno y llamados *Bunios*, son temidos de los tártaros, por muy malos; y es necesario tener límpia la conciencia, para estar á salvo de su malicia porque su poder es grande y su número inmenso. Sin embargo, los brujos del pais los amansan, y por medio de los Bunios es como descubren el porvenir. Tradiciones tártaras.

BUÑOT. (Esteban)... Gentil hombre de cámara de Luis XIV, autor de un libro titulado, *Historia reciente*, muy raro, para servir de prueba á la verdad del purgatorio, verificada por procesos verbales hechos por los años de 1663 y 1664, con un compendio de la vida de Andres Buñot, coronel de infanteria, y su aparicion despues de su muerte; impreso, en 12, en Orleans año de 1665. Este Andres Bu-

(1) Alberto el Grande *Secretos admirables p.* 11

ñot era hermano de Esteban, cuya aparicion y revelaciones nada tienen de original. Véase *Purgatorio, Infierno*.

BUHO... Ave de mal agüero. Mírasele vulgarmente como mensajero de la muerte; y las personas supersticiosas, que pierden algun amigo ó pariente, se acuerdan siempre de haber oido el grito del buho; su presencia, segun Plinio, presagia la esterelidad. Su huevo, comido en tortilla, cura la borrachera.

Es ave misteriosa, busca la soledad, habita los campanarios, las torres y los cementerios; témese su canto, porque no se oye sinó en las tinieblas, y si se le ha visto alguna vez sobre la casa de un moribundo, es porque le atrae el olor cadavérico, ó el silencio que reina en ella.

Un filósofo árabe, paseandose por el campo con uno de sus discípulos, oyó una voz lastimera que cantaba un tono mas lastimero aun. Los hombres supersticiosos, dijo, pretenden que el canto del buho anuncia la muerte de un hombre, si esto es así, el canto de este hombre anunciará la muerte de un buho.

Sin embargo, si el buho es tenido por de mal agüero, entre los campesinos, cuando se vé colocado en lo alto de una iglesia ù otra casa, es tambien mirado como un buen presagio, cuando se refugia á un palomar. Los antíguos francos condenaban á una fuerte multa á cualquiera que matase ó robase un buho refugiado en el palomar de su vecino. (1)

No se puede pasar en silencio las sorprendentes virtudes de este pájaro. Si se pone su corazon y su pié derecho sobre una persona dormida dirá al momento todo cuanto ha hecho y responderá á todas las preguntas que se le hagan; escelente receta para los maridos celosos, ademas si se coloca uno las mismas partes de esta ave debajo el sobaco, los perros no podrán ahullar cerca de él y en fin si se cuelga su higado de un árbol, todos los pájaros acudirán debajo. (2)

BUPLAGE Ó BUBTAGE... Despues de la batalla dada por Antioco á los romanos, un oficial llamado Buplage, muerto en el combate, en que recibió doce heridas, se levantó de repente entre el ejército romano victorioso y gritó en voz hueca.

(1) Mr. Salgues *De los errores y preocupaciones. etc*. T. 1° p. 439.

(2) *Secretos admirables de Alberto el Grande*. p. 107

Cesa de despojar así, romano
A los que á los infiernos descendieron...

Añadió en verso que la crueldad de los romanos seria pronto castigada, y que un pueblo salido del Asia, vendria á desolar la Europa, con lo que tal vez queria denotar la irrupcion de los turcos en tierras del imperio; despues de lo cual, aunque muerto, se subió á una encina y predijo que iba á ser devorado por un lobo, lo que tuvo lugar, y cuando el lobo se hubo tragado el cuerpo, la cabeza habló todavia á los romanos y les prohibió darle sepultura; ó mienten los que tal refieren, ó mintió el muerto; en efecto no se verificaron sus predicciones, porque, no los pueblos del Asia, sino los del Norte, fueron los que derribaron al pueblo romano.

BURGO (PEDRO)... Brujo convertido en lobo, quemado en Besanzon el año de 1521, con Miguel Verdun.

BURTON (ROBERTO)... Autor de una obra muy original titulada *Anatomía de la melancolía* por Demócrito el jóven, en 4.° año de 1624. La astrología era en su tiempo muy respetada en Inglaterra su patria, y él creia firmemente en ella, y queria que no se pusiesen en duda sus horóscopos. Añádese respeto de este que habiendo predicho publicamente el dia de su muerte, llegada la hora, se mató para gloria de la astrología, y para no desmentir sus pronósticos. Cardan y otros sujetos, hábiles en astrología, hicieron lo mismo segun se cree. Quien puede llegar á conocer los límites de un falso celo, sea cual fuere su causa?

BUSANTROPÍA... Enfermedad de espíritu (suponiéndose que los supersticiosos hayan tenido espíritu alguna vez) que atacaba á ciertos visionarios persuadiéndoles haberse convertido en bueyes. Empero los busantropos no son tan comunes como los brujos lobos ó licantropos en los anales de la magia. Véase LICANTROPIA.

BUSAS... Príncipe infernal. — Véase *Pruflas*.

BUXFORT (JUAN)... Sabio Westfaliense, célebre en la literatura hebraica, muerto en 1629. Los curiosos leen su *compendio del Thalmud*, su *Biblioteca rabinica* y su *Sinagoga judáica*, cuya obra, que trata de los dogmas y ceremonias de los judíos, está llena de las locuras de los rabinos entre las cuales se encuentran algunas curiosidades.

BYRON... El *Vampiro*, novela traducida del inglés. Esta novela, publicada bajo el nombre

de Lord Biron, no es obra de este grande hombre, segun dijo el mismo. En ella se descubre algo de su jénero pero no de su talento. El autor de esta produccion terrible, no ha seguido las ideas populares sobre los vampiros, antes ha elevado mucho el suyo, el cual es un espectro que viaja por Grecia, que frecuenta las sociedades de Atenas, que recorre el mundo, que seduce las doncellas, y que se casa para chupar su mujer. Los vampiros de Moravia eran sobremanera temidos, pero tenian menos poder. Este es amable, seductor, y aunque tiene el ojo de un pardo vidriado, se adquiere las voluntades. Esta es, segun dicen, una historia popular de la Grecia moderna, que Lord Byron contó en una reunion, y que un jóven médico escribió, quizas imprudentemente, porque dió pábulo á un temor supersticioso contando unos horrores que era menester poner en olvido.

C.

CAABA... Casa cuadrada casi todo cubierta de oro, edificada en la Meca desde tiempo inmemorial, y en estremo venerada de los orientales. Es un edificio pequeño, de unos quince pies. Los musulmanes le llaman la casa cuadrada, y la casa de Dios; dicen que es obra de Abrahan y que Dios, en el Alcoran, la señala como el lugar mas santo de toda la tierra: de modo que los verdaderos musulmanes vuelven el rostro hacia ella, en sus oraciones y es menester ser muy poco devoto para no hacer al menos una vez la peregrinacion á ella. Allí besan la famosa piedra negra que servia de andamio á Abrahan, cuando construia la casa. Cuéntase que ella misma se bajaba ó subia segun los deseos del patriarca. Habiale sido llevada por el angel Gabriel; y añaden aun que esta sagrada piedra, viendose abandonada luego que no se tuvo necesidad de ella, se puso á llorar; Abraham la consoló prometiéndola que seria muy venerada de los musulmanes; y la colocó cerca de la puerta donde es besada por todos los peregrinos.

CAACRINOLAAS... Llamado tambien Bassimolar Glasya, gran presidente en los infiernos. Muéstrase bajo la forma de un perro con dos alas de grifo. Enseña el conocimiento de las artes liberales, y por contraste inspira los homicidios. Dícese que presagia muy bien lo futuro, y hace invisible al hombre. Treinta y seis legiones le obedecen (1).

CABADES... El escelente y grave historiador Teofanes refiere esta verídica y milagrosa historia. Por los años 408 de Jesucristo, Cabades, rey de Persia supo que en las fronteras de sus estados estaba situado un antiguo castillo llamado Zoubdadeyer, que encerraba inmensa cantidad de oro, piedras preciosas, é incalculables riquezas, resolvió en seguida apoderarse de ese tesoro; pero, todos los bienes de la tierra tienen otros tantos males en compensacion; el castillo de Zoubdadeyer estaba custodiado por tropas de demonios que se decia ser terribles, y que no dejaban acercar á ningun mortal junto á los tesoros que les estaban confiados. Cabades puso en obra para arrojar los demonios, toda la industria y todos los exorcismos de los magos y de cuantos brujos judios se hallaban en su corte, pero todos sus esfuerzos no tuvieron el menor éxito. Afligido el rey de no poder gozar de la abundancia hallándose en medio de ella, se acordó del Dios de los cristianos. A él dirigió sus oraciones, é hizo venir al obispo que regía la iglesia de Persia, á quien rogó diese algun paso á su favor, y le hiciese poseer las riquezas tan bien guardadas por los demonios. El prelado ofreció el santo sacrificio de la misa y se trasladó al castillo de Zoubdadeyer despues de la comunion. El mismo exorcisó á los diablos que custodiaban la entrada, les obligó á huir, y puso á Cabades en pacífica posesion del mágico castillo. (1) Asi lo creen en Persia.

(1) Vierius *Yn Pseudomonarchie dæm.*

(1) *Theophanis chronographia anno 408.*



CABALA... Pic de la Mirandola dice que esta palabra, que en su origen hebraico significa tradicion, es el nombre de un herege, que escribió contra Jesucristo, y cuyos sectarios se llamaron cabalistas.

La antigua cabala de los judios es, segun algunos, una especie de mazonería misteriosa; y segun otros no es mas que una esplicacion mística de la Biblia, el arte de hallar sentidos ocultos en la descomposicion de los vocablos, y el modo de obrar prodigios por la virtud de estos, pronunciados de cierta manera. Esta maravillosa ciencia, si se cree á los rabinos, libra á los que la poseen de las flaquezas humanas, les procura bienes sobrenaturales, comunicales el don de profecía, el poder de obrar milagros á su voluntad, y el arte de convertir los metales en oro, ó sea la piedra filosofal. Muestrales tambien que el mundo suplunar no puede durar mas que siete mil años, y todo lo que es superior á la luna, cuarenta y nueve mil. Los judios conservan la cabala por tradicion oral; creen que Dios le dió á *Moises* al pié del monte Sinaí, y que el rey Salomon, autor de una figura misteriosa que llaman el árbol de la cabala de los judios, ha sido muy sabio porque hacia talismanes mejor que otro alguno. Tostat, obispo de Avila. dice tambien que Moises no hacia los milagros con la vara, sino porque en ella estaba grabado el gran nombre de Dios. Valderrama cuenta que los apóstoles hacian igualmente maravillas con el nombre de Jesus, y cita muchos santos cuyo nombre era capaz de resucitar los muertos.

La cabala griega, inventada, segun se dice por Pitágoras y por Platon, renovada por los valentinianos, sacó su fuerza de la combinacion de las letras griegas, é hizo milagros con el alfabeto, precioso recurso que jamas se hubiera poseido sin la invencion de la escritura, y que nos prueba que en este mundo, está todo rodeado de maravillas.

La grande cabala, ó la cabala propiamente dicha en sentido moderno, es el arte de tratar con los espíritus elementares, y saca tambien mucha parte de su poder de ciertas palabras misteriosas. Esplica las cosas mas oscuras, por los números, por el cambio de órden en las letras, y por razones para las cuales los cabalistas no han formado regla alguna. He aquí cuales son, segun estos, los espíritus elementares.

Los cuatro elementos son habitados cada uno por particulares criaturas mucho mas perfectas que el hombre, pero sometidas como él á las leyes de la muerte. El aire, ese espacio inmenso colocado entre el cielo y la tierra, tiene habitantes mucho mas nobles que las aves y mosquitos; esos vastos mares encierran otros á mas de los delfines y ballenas; las profundidades de la tierra no son tan solo para los topos; y el elemento del fuego, mas sublime aun que los otros, no ha sido hecho para permanecer inutil y vacío.

Las salamandras habitan su region; las silfidas el vacío del aire; los gnomos, el inferior de la tierra; y las ninfas el seno de las aguas. Todos estos seres son compuestos de las mas puras partes de los elementos que habitan. Adan, el mas perfecto de todos ellos, era su rey natural; pero despues de su falta, convertido en impuro y grosero, como dice el abate de Villars en el *Conde de Gabalis,* no tuvo mas semejanza con aquellas sustancias, perdió todo el imperio que sobre ellas gozaba, y arrebató el conocimiento de las mismas á su desdichada posteridad.

Consolémonos no obstante; hanse hallado en la naturaleza los medios de poseer este perdido poder. Para recobrar la soberanía sobre las salamandras, y tenerlas á sus órdenes, atraigase el fuego del sol, por medio de espejos concavos, en un globo de vidrio; en el se formará un polvo solar que se purifica con el mismo y con los otros elementos, y si se come es escelentemente propio para enardecer el fuego que está en nosotros, y convertirnos, por decirlo así, en materia ignea. Entonces los habitantes de la esfera del fuego, se hacen inferiores á nosotros, y nos tienen la misma amistad que á sus semejantes, y todo el respeto debido al que es despues de su criador. Del mismo modo, para mandar á las silfidas, á los gnomos y á las ninfas, llénese de aire, de tierra, ó de agua, un globo de cristal, y déjese bien tapado, espuesto al sol durante un mes. Cada uno de estos elementos, asi purificados, es un iman que atrae los espíritus que les son propios.

Si uno toma de ello cada dia durante algunos meses, verá bien pronto en los aires la república volante de silfidas, las ninfas venir en tropel á las orillas del agua, y los gnomos, guardianes de los tesoros y de las minas ostentar sus riquezas. Nada se arriesga en hacer amistad con ellos, hállaseles muy buenos, sábios, bienechores, y con temor de Dios. Su

alma es mortal, y no tienen la esperanza de gozar un dia del Ser Supremo, á quien conocen y á quien adoran. Viven mucho tiempo, y no mueren hasta el fin de muchos siglos. Pero, ¿que es el tiempo despues de la eternidad?... No es impo ible hallar un remedio á este mal; pues del mismo modo que el hombre por una alianza que con Dios ha contraido ha sido hecho partícipe de la Divinidad, las sílfidas, los gnomos, las ninfas, y las salamandras son partícipes de la inmortalidad contratando alianza con el hombre. Así es, que una ninfa ó una sílfida es inmortal, y capaz de la bienaventuranza á la que todos espiramos, cuando es bastante dichosa para desposarse con un sábio; y un gnomo, ó un silfido cesa de ser mortal, desde el momento en que toma por mujer á una hija de los hombres.

Tambien estos seres acuden cuando nosotros les llamamos. Por esto San Agustin ha tenido la modestia de no decir nada sobre los espíritus entonces llamados faunos ó sátiros, y que perseguian á los africanos de su tiempo, por el deseo de llegar á la inmortalidad aliándose con los hombres. Los cabalistas afirman que las diosas de la antigüedad, las ninfas que elegian amantes entre los hombres, los demonios incubos y succubos, las hadas, que en los tiempos modernos prodigaban sus favores á la luz de luna á algunos pastores dichosos, no son sino sílfidas, salamandras ó ninfas. Añaden que las sobrinas de los curas no son otra cosa que espíritus elementares de la misma naturaleza, que quieren sin escándalo unirse á los hombres. Hay gnomos que prefieren morir antes que arriesgarse, haciéndose inmortales, á ser tan desgraciados como los demonios.

El diablo es quien les inspira estos sentimientos; y nada olvida para impedir á esas pobres criaturas el inmortalizarse por nuestra alianza.

Los cabalistas están obligados á renunciar á todo comercio carnal con las mujeres por no ofender á las sílfidas y á las ninfas, que son sus amantes. Ademas, ellas no son celosas la una de la otra, y un sábio puede inmortalizar tantas, como juzga á propósito, sin temor de hacerles ningun agravio. Sin embargo como el número de los sábios cabalistas es muy limitado no es estraño, que las sílfidas y las ninfas se muestren algunas veces poco delicadas, y emplean toda suerte de inocentes artificios para inmortalizarse con nosotros.

A veces alguno creerá estar en los brazos de su esposa, y sin pensarlo se halla en los de una ninfa; tal mujer piensa abrazar á su marido é inmortaliza á un salamandra; alguno imaginará ser hijo de un hombre y lo es de un sílfido; y una doncella juzgará al dispertarse, que es vírgen, y ha dado en sueños lo que mas queria.

Un jóven señor de Baviera, no podia de ningun modo consolarse de la muerte, de su mujer, á quien amaba apasionadamente. Una sílfida tomó la figura de la difunta, y se presentó al desolado jóven, diciendo que Dios la habia resucitado para consolar su estrema afliccion. Vivieron juntos muchos años, y tuvieron hermosos hijos, pero el jóven señor no era bastante hombre de bien para retener á la sílfida: juraba, y decia con frecuencia palabras deshonestas; ella le advirtió varias veces, pero al fin, viendo que sus avisos eran inútiles, desapareció un dia, no dejándole mas que su jubon y el arrepentimiento de no haber seguido sus buenos consejos.

Muchos herejes de los primeros siglos mezclaron la cabala judía con las ideas del cristianismo, y admitieron entre Dios y el hombre cuatro especies de seres intermediarios, á saber (segun denominacion posterior,) las salamandras, las ninfas, y los gnomos. Los caldeos son sin duda los primeros que han imaginado los seres elementares; decian que estos espíritus eran las almas de los muertos, que para aparecerse á los vivos iban á tomar un cuerpo sólido en la luna. La cabala de los orientales es aun el arte de comerciar con los genios, á los cuales evocan con palabras bárbaras. Verdad es que todas las cabalas son diferentes en los pormenores pero se parecen en el fondo.

Cuéntanse sobre esta materia una multitud de anécdotas. Algunos rabinos afirman que la hija de Jeremias, entrando en el baño despues de este profeta, concibió con el calor que el padre habia dejado en él... y parió al cabo de nueve meses, al gran cabalista Bensyrach; dícese tambien que Homero, Virgilio, Orfeo fueron sábios cabalistas.

Entre los vocablos mas poderosos de la cábala, la famosa palabra *agla* es sobre todo venerada. Para hallar las cosas perdidas, para saber por medio de revelaciones las noticias de lejanos paises, para hacer aparecer á los ausentes vuélvase uno hácia el Oriente y pro-

nuncie en alta voz el nombre *agla!* Obra tales maravillas, aun cuando es invocado por los ignorantes y pecadores ¡júzguese pues cuales hará en una boca cabalística! (*Exclamaciones de un cabalista*.

Puédense hallar sobre la cábala instrucciones mas estensas en varias obras que tratan especialmente de ella. 1º *El conde de Gabalis* ó entretenimientos sobre las ciencias secretas, por el abate Villar; La mejor edicion es de 1742, en 12, 2º... *Los Genios asistentes*, continuacion del *Conde de Gabalis* en 12, del mismo año. 3º *El Gnomo irreconsiliable*, continuacion de *Los Genios asistentes*. 4º Nuevos entretenimientos sobre las ciencias secretas, nueva continuacion del *Conde de Gabalis*, del mismo año 5º *Cartas cabalísticas* por el marques de Argens. La Haya, 1741, seis tomos en 12. Es preciso, leer las cartas del cabalista Abukibak. Véase *Gnomos, Ninfas, Salamandras, Silfidas, Zedequias. etc.*

CABALLEROS DEL INFIERNO... Demonios mas poderosos que los que no tienen ningun título, pero menos que los condes, marqueses y duques infernales. Puedéseles evocar desde despuntar la aurora hasta que sale el sol, y desde que este se pone, hasta media noche.

CABALLO... Este animal era entre los antiguos un instrumento de presagio para la gerra. Los suevos, que habitaban la Germania, criaban en frescos pastos de bosques sagrados, caballos de los cuales sacaban muchos agüeros; ta banlos á carros sagrados, y observaban con atencion sus relinchos y estremecimientos. No habia otros presagios á los cuales diesen tanta fé los sacerdotes y los grandes de la nacion.

Vese en algunos pueblos que hacian mostrar propicias las divinidades precipitando algunos caballos á los rios. A veces contentábanse solo con dejarlos vivir en libertad en las praderas vecinas. Julio Cesar, antes de atravesar el Rubicon, ofreció á este una gran procesion de caballos, que abandonó despues por los prados de los alrededores.

Una tradicion supersticiosa suponia que una raza de caballos, que llamaban Arzels, y que tienen una mancha blanca al pie derecho trasero era desgraciada y funesta para los combates. Antiguamente se creia que los caballos no tenian hiel· pero hoy dia es un error generalmente reconocido. Veasc *Coco enlutado*, *Bayardo*, etc.

CABELLOS... Tómense algunos cabellos de una mujer en sus dias críticos métanse entre la tierra engrasada con estercol, al principio de la primavera, y cuando serán calentados por el calor del sol se formarán culebras. (1)

Varios teólogos afirman que los malos ángeles estaban enamorados de los cabellos de las mujeres, y que los demonios incubos se aficionan mas á las que los tienen mejores. Las brujas dan de sus cabellos al diablo en señal del pacto que han hecho con él, y este los corta en muy menudos pedazos y los mezcla con ciertos polvos los cuales da á los brujos que se sirven de ellos para hacer caer el granizo: de ahi es añaden que ordinariamente se hallan en él pequeños pelos, que no tienen otro orígen. Con los mismos cabellos obranse tambien varios maleficios.

En Bretaña se cree que en soplando algunos cabellos al aire, se transforman en animales: los muchachos de Plougasnou. cuando hacen entre si algunos cambios, confirman la renuncia hechando al viento un cabello, porque este era antes el emblema de la propiedad. En los tiempos modernos hanse hallado cabellos dentro de varios sellos, puestos en lugar de firma.

Hay en fin personas, que créen que es necesario observar la estacion para cortarse los cabellos y las uñas, y esta supersticion es una de las causas que ha hecho abominable al rey Manasés, como se vé en el segundo libro de los Reyes. Antiguamente se veneraba el mechon de pelo por el que juraban los romanos, y que se ofrecia á los dioses y parece que estos se mostraban sensibles á tales presentes, pues cuando Berenice les ofreció su cabellera, hicieron de ella una constelacion. Savida es la historia de los cabellos de Samson, en los que tenia toda su fuerza; del cabello de oro de Terelas, y del de púrpura de Nisus en los que estaba atada la vida de estos dos príncipes.

CABEZA... M. Salgnes cita á Plegon, el cual refiere que un poeta, llamado Gublio, habiendo sido devorado por un lobo, que no le dejó mas que la cabeza, llena esta de un noble entusiasmo, articuló veinte versos que predecian la caida del imperio romano; Aristóteles atestigua que un sacerdote de Júpiter fué decapitado y que separada ya del cuerpo su cabeza, nombró al asesino, que fué preso, juzgado y condenado bajo este testimonio.

(1) *Secretos de Alberto el Grande*, 27.

CABEZA DE BOFOMET. Véase *Templarios* nota del *Fin*.

CABEZA DE UN MUERTO. Un rey cristiano que queria averiguar la hora y el genero de su muerte, hizo llamar á un jacobino, nigromántico, que despues de haber dicho la misa y consagrado la hostia, hizo cortar la cabeza de un niño de diez años. Pusola en seguida sobre la hostia, y despues de varias conjuraciones, mandóla responder á la pregunta del príncipe, pero la cabeza tan solo contestó estas palabras. *El cielo me vengará...* Y (1) en en el mismo instante el príncipe se puso colérico gritando sin cesar: *Quitadme esta cabeza!* Poco tiempo despues murió rabioso?. (2)

CABEZA DE SAN JUAN. Vióse en el siglo diez y siete un adivino que se habia hecho famoso por el modo con que interpretaba los oráculos. Entraba uno en una sala alumbrada por dos candeleros, y en la cual se veia sobre una mesa la cabeza de San Juan colocada en un plato. El adivino afectaba algunas ceremonias mágicas; conjuraba en seguida la cabeza á que respondiese á cuanto se le preguntaba, y esta contestaba en efecto con una voz inteligible y algunas veces con cierta exactitud. Ahora pues, he aquí la llave del misterio: la mesa que se hallaba en medio de la sala, estaba sostenida por cinco colunas, una en cada esquina y una en el centro. Esta última era un cañuto de carton pintado del color de la madera; la cabeza de San Juan era tambien de lo mismo, pintada al natural, cóncava por dentro, y con la boca abierta, y respondia por medio de un agugero practicado en el plato, y en la tabla al extremo del cañon de carton. En la sala que se hallaba debajo, babia una persona, que hablando por medio de una bocina, se hacia oir distintamente en el gabinete del adivino, por la boca de la cabeza de San Juan (3). El famoso Cervantes describe tambien una cabeza encantada por este estilo.

CABIRES. Dioses de los difuntos, adorados antiguamente en Egipto. Bochar cree que deben entenderse bajo este nombre las tres divinidades infernales, Pluton, Proserpina y Mercurio. Otros miran á los cabires como mágicos que se ocupan en espiar los crímenes de los hombres, y fueron honrados despues de su muerte. Invocábaseles en los peligros é infortunios, hay grades disputas sobre sus nombres, los que no declaraban sino á los iniciados. (1) Lo que si es cierto es, que los cabires presidian otras veces una especie de junta nocturnas que se llamaba fiesta de cabires, no se celebraba sino de noche; el iniciado, despues de horrorosas pruebas, debia permitir que le ciñesen el cuerpo con un cinturon de púrpura, que le coronasen de ramas de olivo, y le sentasen un un trono iluminado, para representar al presidente del sábabado, mientras que ejecutaban al rededor de él sus danzas geroglífias.

CABRAS... Animales muy venerados en Meudes (Egipto). Era prohibido matarlos, porque creian que Pan, la grande divinidad de aquel pueblo, se habia ocultado bajo la figura de una cabra, y se les inmolaban corderos.

Muchas veces algunos brujos y demonios han tomado la forma de una cabra. Claudio Chapuis de Saint-Amour que siguió al embajador de Henrique 3º cerca la puerta Sublime, cuenta que vió en una plaza pública de Constantinopla dos titiriteros que enseñaban á dos cabres muchos juegos de agilidad y destreza del todo admirables, mandábanles que fuesen á pedir, para su sustento, ora al mas guapo, ora al mas feo, ora al mas rico ó mas viejo de los presentes: lo hacian con asombro general entre tres ó cuatro mil personas, y con un aire y una espresion como si quisiesen hablar. ?Y quien no vé claramente, esclama un fanático, que estas cabras eran hombres ó mujeres transformadas, ó demonios disfrazados? Y lo mas creible, añade Claudio Chapius, es que fuesen hombres, tanto mas cuanto que se reparó que tenian un trasero como el de un hombre; ¡oh!... Los turcos y los mahometanos son muy aficionados á la mágia. Véase *Macho cabrio*.

CACO... Especie de monstruo de la antiguedad. Era hijo de Vulcano, y vomitaba fuego por la boca; tenia una estatura gigantesca, era medio hombre y medio cabra, devoraba á los que pasaban por delante de su caverna, al pié del monte Aventino y colocaba las cabezas delante de su puerta. Fué ahogado por Hércules. Algunas veces se pinta á Caco con una cabeza de bruto sobre un cuerpo de hombre.

(1) El original dice *Vim patior*.

(2) Bodin *Demonomania de los brujos*.

(3) *Alberto el pequeño, p. 78.*

(1) Delandino. *El infierno de los antiguos pueblos*, cap. 19.

CACODEMONIO... Mal demonio. Es el nombre que los antiguos daban á los espíritus maleficos; llamaban especialmente así á un monstruo espantoso, espectro horrible, que no era bastante conocido para ser llamado de otro modo. Cada hombre tenia su bueno y mal demonio, *cacodemonio*. Los astrólogos daban tambien este nombre á la duodécima habitacion del sol, que es la peor de todas, porque Saturno derrama en ella sus malignas influencias y de la que no se pueden sacar sino temibles pronósticos.

CACTÓNITO... Piedra maravillosa que, segun algunos, no es otra que la cornalina. Se le atribuyen milagrosas propiedades, y los antiguos hacian de ella talismanes, que aseguraban la victoria.

CADENA DEL DIABLO... Es una antigua tradicion entre las viejas de la Suiza, que San Bernardo tiene al diablo encadenado en una de las montañas que rodean la abadia de Clairvaux; y en esta tradicion se funda la costumbre de los albéitares y herradores del pais, de pegar todos los lunes antes de ponerse á sus quehaceres, tres golpes de martillo sobre el ayunque, como para remachar la cadena del diablo, á fin de que no se pueda escapar.

CADUCEO... Con esta vara, adornada de dos culebras entrelazadas, Mercurio conducia las almas á los infiernos y las sacaba de él cuando era necesario.

CADULO... Un soldado llamado así, tenia la costumbre de hacer devotamente sus oraciones en la iglesia de una aldea. Un dia, el diablo, que estaba de buen humor, quiso tener el gusto de distraerle si le era posible. Disfrazóse para esto de criado, y corriendo á la puerta de la iglesia, púsose á gritar: Cádulo, los ladrones están en vuestra casa; se llevan vuestro caballo, y os roban cuanto teneis; corred si quereis salvar alguna cosa.... Cádulo no se movió por esto, pensando como buen cristiano que valia mas acabar su oracion, que salvar su fortuna (1). Asombrado el diablo á vista de tal cachaza, tomó la figura de un oso, saltó al tejado de la iglesia, hizo un agujero en el techo, y se dejó caer sobre la nariz de Cádulo, para turbarle al menos valiéndose del miedo; pero este permaneció inmovil, y se burló del diablo en sus mismas barbas; al fin, para pegarle á su vez un buen chasco, se encerro en un monasterio. Bien hizo aquel cuanto pudo para apartarle de su resolucion, gritándole á los oidos: «Cádulo, donde vas? mira lo que vas á hacer,» el superior que has elegido es un hipócrita; esperas quizas mas manteca que pan, y tendrás mas pan que manteca; te engaña una falsa esperanza, y haces una locura, etc.; pero vanos esfuerzos, el piadoso soldado se hizo monge, y murió en el monasterio (1).

(1) *Majus videlicet damnum deputans orationes cedere quam sua perdere.*

CAF... Montaña prodigiosa que envuelve por todos lados el horizonte, segun dicen los musulmanes. La tierra, añaden, se halla en medio de ella como el dedo en medio del anillo. Tiene por base la piedra sakhrat, cuyo fracmento mas pequeño obra grandes maravillas. Esta piedra, que es una sola esmeralda, promueve los terremotos, agitándose segun se lo ordena Dios. Para llegar á la montaña de Caf, es preciso atravesar vastas y tenebrosas regiones, lo que no se puede sin ser conducido por algun ser superior. Dícese ser esta la morada de los genios. En los cuentos orientales se habla frecuentemente de esta montaña.

CAFÉ... Hase creido que el café es un veneno, y este error no está del todo disipado. Voltaire y Fontenelle han demostrado que lo es, aunque lento.

CAIMAN, (OTHON)... Sabio aleman del siglo diez y seis, autor de un libro sobre los ángeles, titulado: *Angelografia* (2). Ha dejado tambien otra obra sobre los misterios de la naturaleza (3).

CAM... Tercer hijo de Noe inventor ó mas bien conservador de la mágia negra, pues esta ya existia antes del diluvio segun el sentir de los teólogos. Perfeccionó las adivinaciones y las ciencias supersticiosas. Cecco de Ascoli, en el capítulo 4.° de su comentario sobre las esferas de Sacrobosco, dice haber visto un libro compuesto por Cam, que contenia *los elementos y la práctica de la nigromancia*. Enseñó esta terrible ciencia á su hijo Mesraim, que por las maravillas que obró fué llamado Zoroastres, y compuso, segun Sindas, sobre este diabólico arte cien mil versos, y trescientos mil, segun el comisario Delamesrre, en su *Tratado de policía*, tit. 7, cap. 1°.

(1) Bollandi, *Acta sanctorum*, 21 *apriles*. Gadmeri, *sanctus Anselmus*.

(2) *Angelografia*, 2 toms. en 8.°, Francfort, 1597 y 1605.

(3) *Nucleus misteriorum naturæ enucleatus*, 1605, en 8°.

Es sabido que Noé, despues de haber salido del arca plantó la viña, y que habiendo bebido del licor de esta planta, cuya fuerza no conocia, se emborrachó y durmióse en una postura indecente. Habiéndole visto Cam, buscó á sus hermanos Sem y Jafet, que fueron á cubrir la desnudez de su padre.

Añádese que este, al dispertar notó que todo el esterior de Cam estaba demudado; que sus ojos se habian vuelto encarnados, y que tenia la barba y los cabellos erizados; de lo que dedujo que habia visto su desnudez, y le maldijo á él y á toda su raza como dicen la mayor parte de los escritores: siempre son castigados los hijos, por las faltas de sus padres.

Este hecho, referido con toda su sencillez por la sagrada Escritura, ha dado márgen á muchas singulares y curiosas interpretaciones. Preténdese que Cam, apesar de la prohibicion que Noé habia hecho á sus hijos de conocer á sus mujeres durante el tiempo que permanecerian en el arca, dió rienda á sus pasiones y que su esposa fué madre de Canaan, lo que atrajo sobre este hijo la maldicion de Dios y ha dado á todos los pueblos que habitan la la zona tòrrida, el color de ébano que los distingue de las demas naciones. Algunos dicen, y Berole es uno de ellos, que Cam no amaba á su padre, porque se veia menos querido de este que sus otros hermanos, ó porque temia que le diese otro hermano con el cual tuviese que partir su herencia, y que un dia habiendo hallado al anciano patriarca en estado de embriaguez, se acercó á el suavemente, tocò sus partes genitales, y las hizo caer con una fuerza mágica. Noé al dispertarse viò que era eunuco, y maldijo á Canaan. Fácil es forjar cuentos, aunque sean impíos.

Otros en fin acusan á Cam de haber deshonrado el lecho nupcial de su padre, y para justificar su opinion, pretenden que esta espresion, habia visto la desnudez de su padre, es un modo de hablar algo oscuro, para decir que habia dormido con la mujer de Noé. Añádese que Cam enseñaba á los hombres la abominable doctrina, de poderse juntar carnalmente con su madre, su hermana, ó su hija, y hasta ser sodomita y bestial. Estas monstruosidades, que el mismo practicaba, atrajeron un castigo terrible, pues el diablo se le llevó en presencia de todos sus discípulos. Berose, cree tambien que Cam es lo mismo que Zoroastres, y el monje Anio de Viterbo en sus notas al supuesto texto de este escritor, presume que este impúdico jóven podia ser muy bien el Pan de los antiguos. (1) Kircher afirma que es su Saturno ú Osiris, y otros pretenden que fué adorado bajo el nombre de Júpiter Ammon. Dícese tambien que fué inventor de la alquimia, y que habia dejado una profecía de la que el hereje Isidoro se servia para reunir proselitos. Nosotros solo lo conocemos por un pasage de Sand, que dice que Cam en esta profecía anuncia la inmortalidad del alma. (2)

CAIN... Los rabinos pretenden que Cain fué el primer hombre nacido de una mujer; era hijo, añaden, de Eva y de la serpiente tentadora. Los musulmanes dicen que Eva tuvo dos hijos Cain y Abel, y dos hijas, Aclima y Lebuda, y quiso unir al primero con Lebula, y al segundo con Aclima. Pero Cain amaba á esta última. Adan, para poner en concordia á sus hijos, les propuso un sacrificio, y es sabido que la ofrenda de Cain fue reusada. No quiso sin embargo ceder á Aclima, y resolvió para obtenerla con mas seguridad, matar á su hermano Abel; pero no sabia como hacerlo. El diablo, que andaba por aquellos alrededores se encargó de darle una leccion. Tomó un pajaro, púsole encima de una piedra y con otra le aplastó la cabeza. Cain, instruido entonces, esperó el momento en que Abel estaba durmiendo, y le dejó caer una enorme piedra sobre las sienes.

Despues que hubo cometido el crímen hallábase en otro embarazo, porque no sabia que hacer del cuerpo. Envolvióle en la piel de un animal, y lo llevó á sus espaldas cuarenta dias. La infeccion le obligó al fin á deponer su carga, y lo enterró; despues de lo cual llevó una vida errante y vagabunda, y fué muerto por uno de sus nietos, que siendo corto de vista, le tomó por una fiera.

Dicese que cuando hubo cometido el crímen, Cain se manchó en toda suerte de infamias. En el siglo 2.º de la iglesia, levantóse una secta abominable de herejes que tomó el nombre de *Cainitas*. Estos miserables tributaban una gran veneracion á Cain, á los sodomitas, á Judas Iscariote, y á otros malvados. Tenian un libro de la *Ascencion de S. Pablo*. y un

(1) *Coment. ad Berosi* lib. 3. Wierus, *De prestigiis*, dice que Pan es el principe de los demonios incubos.

(2) Cristóbal Sand. *lib. de Origine animæ*, p. 99.

Evangelio de Judas, lo que les ha hecho llamar tambien *judaistas*, Ponian toda su conato en cometer las acciones mas infames sin verguenza alguna, eran mas bien una gavilla de libertinos que una sociedad de herejes, su Ascencion de S. Pablo contenia todo el viaje de este al cielo con la relacion de cuanto en él habia visto.

CAINAN... Atribuyese á Cainan, hijo de Arfaxad, un tratado de *Astronomía* grabado en dos colunas por los hijos de Seth, y hallado, despues del diluvio, por aquel, quien lo escribió y dejó á su posteridad. (1) Créese tambien, pues era sin duda grande investigador, que descubrió algunas obras escritas por los gigantes, las cuales no han llegado á nuestros dias. (2)

CAIUMARAT... Fué (lo mismo que Adan) segun los persas; el primer hombre, y el primer rey. Dicen que vivió mil años y reinó quinientos sesenta. Los orientales creen que inventó la doctrina de los mágos, y algunos doctos le hacen por consiguiente Mágico.

Muchos sabios del Asia cuentan que Caiumarat es hijo de Adan; que estando dormido nuestro primer padre, creyó abrazar á Eva, y que esta ilusion produjo una planta, que se convirtió en hombre; este fué Caiumarat.

CALA (CARLOS)... Calabres, que escribió en el siglo diez y siete. Es buscada su Memoria sobre las apariciones de cruces prodigiosas, (3) impresa en Nápoles en 1661.

CALAMIDADES... Antiguamente se atribuian á los demonios, ó á la maldad de los brujos, todas las calamidades públicas; y Pedro Delancre dice que las calamidades de las almas buenas son la alegría y recreo de los demonios fulleros. (4)

CALAMINA, Ó PIEDRA CALAMINAR... Fosil betumineso, que da un color amarillo al cobre rojo, y que algunos alquimistas emplean para hacer oro.

CALAYA... Montaña de Plata, que es el tercero de los cinco paraisos indios. En ella reside el dios Yxora ó Esvara, siempre á caballo de un buey. Es un honor para los elegidos el servirle, unos le hacen aire con abanicos, otros llevan delante de él las antorchas para alumbrar de noche, y otros le presentan escupideros de plata cuando quiere expectorar. Su serrallo está lleno de hermosas concubinas, y los elegidos en grado superlativo le sirven de eunucos. Asi lo creen los Judios.

CALCEDONIA... Cuéntase que despues que los persas arruinaron á Calcedonia sobre el Bosforo, Constantino el Grande quiso reedificarla, porque le agradaba el vivir en ella; pero vinieron unas águilas, que con sus garras, arrebataban las piedras de las manos de los obreros; este prodigio se repitió tantas veces que fué necesario renunciar á construir la ciudad; si bien que el emperador fué á fundar á Constantinopla.

CALCERAN ROCHEZ... Cuando Hugo de Moncada era virey de Sicilia por el rey Fernando de Aragon, un hidalgo español llamado Calceran Rochez tuvo una vision en su casa, que estaba situada cerca del puerto de Palermo. Una noche, que estaba acostado, pero que no dormia, creyó oir hombres que andaban y movian grande algazara en el patio; levantóse, abrió la ventana, y vió á la escasa claridad del crepúsculo, gran número de soldados y gentes en órden, seguidos de alabarderos y hombres armados de rodelas; cerca de ellos iban muchos caballeros divididos en escuadrones y todos se dirigian hácia la casa del virey. Al dia siguiente Calceran refirió cuanto habia visto á Moncada, quien no hizo caso; sin embargo, poco despues el rey Fernando murió y los de Palermo se sublevaron. Esta sedicion solo fué apaciguada por los esfuerzos y cuidados de Carlos de Austria. (1) Esta es una de las mas famosas y celebradas visiones... *ab uno disce omnes.*

CALCHAS... Famoso adivino de la antigüedad; predijo á los griegos que el sitio de Troya duraria diez años exigió el sacrificio de Ifigenia, y se dice que le habia dado el perfecto conocimiento de lo pasado, presente, y futuro. Su destino era el de morir luego que hallase un adivino mas brujo que él, y murió en efecto despechado de no haber podido dar solucion á los enigmas del adivino Mopsus.

CALDEOS... Créese que descubrieron la astrología, ó al menos que la perfeccionaron. Fueron tambien muy hábiles mágicos.

(1) Joel, al principio de su Cronografia.

(2) Syncelli *Cronografia*. p. 80.

(3) *Memorie historiche dell' apparigione delle croci prodigiose da Carlo cala*, in 4° in Napoli, 1661.

(4) Cuadro de la inconstancia de los malos ángeles. etc. p. 25. lib. 1.

(1) Leloyer, *Disc. Hist. de los espectros*; 272.



CALDERA... En una caldera es donde ordinariamente, desde tiempo inmemorial, las brujas componen sus maleficios; la ponen á hervir sobre un fuego de verbena y otras plantas mágicas.

CALDERO DEL DIABLO. Pozo profundo que se halla en la cima del monte de Teide, llamado comunmente el pico de Tenerife, del nombre de la isla donde se halla, á doce leguas al noroeste de la de Canarias. Los españoles han dado á este pozo el nombre de caldero del diablo, á causa del ruido que se oye cuando se tira en él una piedra, la que resuena como una vasija cóncava de bronce contra la que se pegase con un martillo de prodigioso grandor. Los naturales de la isla estan persuadidos de que es el infierno y que las almas de los malvados tienen allí su morada para ser atormentadas incesantemente.

CALDO DEL SÁBADO. Pedro Delancre asegura en la *Incredulidad del sortilegio plenamente convencida,* tratado 10, que las brujas, en el sábado, hacen hervir niños muertos y la carne de los ahorcados, á lo que unen unos polvos embrujados, mijo negro y ranas, sacando de todo esto un caldo que beben diciendo: «Yo he bebido Tympanon, y ya soy maestra en brujería.» Añádese que luego que han bebido este caldo predicen el porvenir, vuelan por los aires y tienen el poder de hacer sortilegios.

CALEGUJERS. Nombre que dan los indios á los genios mas terribles. Son todos de gigantesca estatura, y habitan de ordinario en el infierno.

CALENDARIO. El antiguo calendario de los paganos se ceñia cuasi todo, al culto de los astros, y era redactado por los astrólogos. Cuando se hizo un calendario para los cristianos las fiestas de la Virgen sustituyeron en cuanto fué posible, á las lunas nuevas ó novilunios. Dice el autor del calendario romano, pag. 101, que la razon de esto es sacada del versículo de las letanias: *Pulchra ut luna* (hermosa como la luna); pero, por la misma razon, estas fiestas deberian ser el domingo, pues dice en el versículo siguiente *Electa sicut sol.* (elejida como el sol.) El mismo autor cuenta que la fiesta de San Juan es el 24 de Junio porque los dias empiezan á disminuir, y S. Juan habia dicho hablando de Jesus, «Es preciso que el crezca y yo disminuya» El mismo añad e que la fiesta de la asencion se ha colocado el 15 del mes Augusto, llamado por nosotros Agosto, poque el sol se halla entonces en el signo de Virgo. (1)

Vendrá ahora tal vez al caso de hablar del calendario de los pastores, del almanaque del buen labrador, del mensagero cojo de Bale en Suiza, y de cien otras colecciones donde se ven exactamente señalados los dias en que es bueno cortarse las uñas y tomar levativas; pero estas narraciones serian muy prolijas, y nos conducirian muy lejos de nuestro propósito. Véase *Almanaque*.

CALENTURA... Entre los antiguos se curaban las calenturas asistiendo á la bendicion del agua en tres iglesias diferentes, ó bebiendo agua bendita en la vigilia de Pascua. En Flandes se cree todavía que los que han nacido en viernes han recibido de Dios el poder de curar la calentura.

CALI... Reina de los demonios y sultana del infierno indio. Se la representa toda negra; con un collar de granos de oro. Antiguamente ofrecíansele víctimas humanas.

CALÍGULA... Créese que fué envenenado ó asesinado por su mujer. Suetonio dice que despues de su muerte, se apareció muchas veces, y que su casa estuvo infestada de monstruos y espectros, hasta que se le tributaron los honores fúnebres (2).

CALIZ DEL SÁBADO... Léese en Pedro Delancre, que cuando los sacerdotes brujos dicen misa el sábado, se sirven de una hostia y caliz negros, y que á la elevacion dicen estas palabras: *cuervo negro*, *cuervo negro!*, pero esto no puede obrar ninguna maravilla.

CALMET (D. AGUSTIN)... Benedictino, uno de los sabios mas laboriosos y mas útiles de su órden, muerto en 1757, en su abadía de Senones. Era tan crédulo como docto. Todo el mundo conoce su *Diccionario de la Biblia* y sus grandes comentarios sobre todos los libros sagrados. Le citamos aquí sobre todo por su *Disertacion sobre las apariciones de los ángeles, de los demonios, y de los espíritus, y sobre los espectros y vampiros de Hungría, de Boemia, de Moravia* y *de Silesia,* en 12.°, Paris, 1746.

La mejor edicion es de 1751, Paris, 2 tomos en 12.° Está escrita con fé, pero el autor nada duda; opina que los ángeles, los demo-

(1) Voltaire. *Diccion. Filos.* en la palabra *Almanaque*.

(2) Delandine *Infierno de los antiguos pueblos*, cap. 11. p. 316. Delancre, *La inconstancia de los demonios, etc.* lib. 6. p. 461.



nios y las almas de los difuntos pueden aparecerse, y admite los vámpiros. Verdad es que refiere cuanto le es contrario, así como lo que le es favorable, y á la verdad hay mas cuentos de viejas que profundizados hechos; se decide en una palabra, por las creencias populares. Hallaránse todas sus narraciones citadas en sus respectivos lugares, en este diccionario. Véase sobre todo *Vampiros*.

CALUNDRON... Piedra mágica, de la que no se sabe el color ni la figura, pero que tiene la virtud de alejar los espíritus malignos, de resistir á los encantamientos, de dar al que la lleva consiguo la ventaja sobre sus enemigos y de desterrar el mal humor.

CALVARIO... En Jerusalen; un poco mas abajo del agujero abierto por la cruz, se ve una grieta de una roca que se rompió en el terremoto de la pasion. Por esta hendidura que baja á una profundidad desconocida se dice que la sangre de Jesucristo cayó sobre la cabeza de Adan para purificarla. Vése debajo una capilla dedicada al primer hombre. La hendidura de la roca está detras del altar, y las mujeres cristianas, que van allí á hacer sus oraciones se arrancan algunos cabellos y los arrojan por ella. Ignórase el orígen de esta costumbre supersticiosa; pero la multitud de cabellos ha impedido hasta ahora sondear la grieta, bastante honda, segun las palabras de algunos sábios, para llegar hasta los infiernos. (1)

CALVINO, (JUAN)... Segundo gefe de la reforma, nacido en Noyon en 1503. Este fanático, al que Miguel Servet quiso hacer quemar por haber atacado el dogma de la trinidad no era tan solo hereje; se le acusó tambien de mágico. Hacia milagros con la ayuda del diablo, que algunas veces no le obedecia muy bien, pues un dia quiso hacer creer que resucitaria á un hombre que no habia muerto, y despues de hacer sus conjuros sobre él, cuando le mandó que se levantara el infeliz no se movió, y hallaron que el buen compadre habia muerto de veras, por haber querido representar semejante farsa. (2) Los ortodoxos añaden que Calvino fué ahogado por el diablo cosa que no está demostrada.

CALLIOSTRO... José Balsamo, célebre aventurero del siglo diez y ocho, conocido con el nombre de Alejandro, conde de Colliostro: nació, segun se cree, en Palermo, el dia 8 de Junio de 1743, de oscuros padres, bien que algunos pretenden fuese hijo de un gran maestre de Malta y de la princesa de Trapisonda, otros afirman que era un vástago de la raza de los reyes franceses, y descendiente en línea recta de Carlos Martel.

Desde sus mas tiernos años, dejó entrever un talento dedicado al charlatanismo y á la truhaneria, y muy niño aun robó, sesenta onzas de oro á un platero que se llamaba Marano, prometiendo entregarle un tesoro escondido en una gruta, bajo la custodia de los espíritus infernales. Calliostro está colocado en el número de los favorecidos del infierno, no tanto por sus artimañas, que le obligaron á abandonar la Italia, como por las milagrosas curas que obró en Estrasburgo. Despues de haber viajado con un sabio alquimista, llamado Affhotas (al cual ha pintado como al hombre mas docto) por la Grecia, Egipto, Arabia, Persia, Rodas, Malta (donde murió este último) Inglaterra y Francia etc., viviendo ya de sus composiciones químicas (componia la piedra filosofal), ya de trahunerias, ó ya comerciando con los encantos de la bella Lorenza Feliciana, su esposa, volvió á Estrasburgo donde fué recibido con una especie de triunfo en 1780. Dícese que hacia muchos bienes, y que sanaba los enfermos con una maravillosa destreza. Se le atribuyen innumerables curas, beneficios y milagros, que no pueden ser sino obra del diablo, como lo prueba juiciosamente el abate Friard. (1)

Algunos le han mirado como un hombre extraordinario, un inspirado, un santo, y un verdadero hacedor de milagros; otros como un vil charlatan; y otros en fin como un miembro viajador de la mazonería templaria, siempre opulento por los socorros que recibia de las diversas lógias de su órden; pero la mayor parte concuerdan en atribuir á un orígen menos honroso el fausto que ostentaba.

Jactábase de hablar con los ángeles; y cuéntase que en un llano hacia oir voces que venian del cielo. Instituyó una especie de cabala egipciaca. Jóvenes y niñas, que el llamaba sus pupilas ó palomas, se colocaban en el estado de la inocencia delante de una gran redoma de cristal, y allí resguardadas con una

(1) Diccion de las reliquias, en la palabra Calvario.

(2) Bouguet, *Discurso sobre los brujos*, cap. 18.

(1) *La Francia engañada por los magicos y endemoniados del siglo* 18.

especie de mampara, obtenian por la imposicion de las manos del gran cofto, la facultad de comunicarse con los espiritus y veian en esta botella cuanto querian. Los hechos de estas pupilas ó palomas no se limitaban á esta ceremonia; Calliostro las enseñaba á descubrir las cosas ocultas, el porvenir, y las materias curiosas, muchas veces contrarias al pudor. (1) «Hay aquí mas que verosimilitud, añade el abate Friart, nada mas verdadero, que el principio de que donde trabaja el demonio, deja huellas profundas de su lubricidad. Este es su rasgo característico, y lo dicho lo acredita. Es cierto tambien, se dice, que ha hecho aparecer á los grandes señores de Paris y Versalles dentro del cristal de un espejo, ó debajo de globos de vidrio, espectros animados y movibles, como tambien personas muertas que se le ha pedido dejase ver.

Hallándose un dia en compañía de muchos amigos, mostraron deseos de saber que hacia en aquel momento una señora de la sociedad. Calliostro trazó en el suelo un cuadro, pasó las manos por encima, y vióse aparecer la figura de la señora, jugando con tres amigos. Envióse á uno para cerciorarse de ello, y hallóla efectivamente en la misma actitud, en la misma ocupacion, y con las mismas personas.

Cuéntase tambien como cosa verdadera que, en algunos banquetes, que han hecho gran ruido en Paris, evocaba los difuntos ilustres, como Sócrates, Platon, Corneille, d' Alembert, Voltaire, etc. En su carta al pueblo Francés, escrita en Londres, al 20 de junio de 1786 predijo que seria destruida la Bastilla, y que el lugar donde estaba situada se convertiria en paseo, nueva prueba de que estaba en relacion con los demonios, almenos con los de la revolucion, como lo observa el reverendo abate Friard.

Calliostro tenia estrecha amistad con un jugador de manos, que se decia asistido de un espíritu, segun se cree el alma de un judio cabalista. Decia altaneramente que cuantos prodigios obraba eran efecto de una especial proteccion de Dios para con él...; que el ser supremo, para infundirle valor, se habia dignado aordarle la vision beatífica, etc. y que venia á convertir los incrédulos y á propagar el catolicismo... He aquí, pues, un santo, un misionero de nuevo cuño, añade malignamente el abate Fiard.

Vanagloriabase de haber asistido á las bodas de Caná; era por consiguiente contemporáneo de Jesucristo, á quien predijo que seria crucificado. «No ha querido creerme, añadia, ha seguido las orillas del mar, ha juntado pescadores, ha predicado;... pues bien, caro le ha costado.»

Dicese que Calliostro habia nacido antes del diluvio. (1) Se cree tambien que fue bailarin de un teatro bajo el nombre de Belmonte; pero viendo que no podia salir de la medianía, tomo el de Calliostro, coronel al servicio de Prusia; cuando pensó que este título podia acarrearle algun disgusto, se dió el de doctor, y de este modo recorrió la Alemania.

En fin, en 1789, fue preso en Roma y condenado á muerte como miembro de la fracmazonería; bien que á la verdad podiase haber buscado otro mejor pretexto. Su pena le fue conmutada en prision perpetua donde murió en 1795. Es tan alta la opinion que se ha formado de el, que el abate Fiard, le declara miembro del imperio de las tinieblas y demonio en carne humana, mientras que sus prosélitos lo miraban como enviado del cielo. Ha escrito, segun se dice, la relacion de algunas operaciones pretendidas mágicas, y la de una trasmutacion de metales viles en oro, impresas en Varsovia en 1780.

Tiénese tambien por suya una obrita que enseña á las viejas á hallar lor números de la lotería en sus sueños. Véndense todos los años en Paris un gran número de ejemplares de este cuaderno cuyo título es: *El verdadero Calliostro ó Reloj de los accionistas de la lotería*, aumentado con nuevas cabalas hechas por él mismo Calliostro etc. en 8.° con el retrato del autor, al pie del cual se leen estas palabras: *Para saber quien es, es preciso ser él mismo:* vease *Lotería*.

CAMADAI... Lo mismo que Asmodeo.

CAMAFEO... Especie de talisman que consiste en imagenes ó caracteres naturalmente grabados en ciertas piedras, á las que la superstición ha atribuido grandes virtudes, porque los creia producidos por un influjo celeste. Gaffarel dice que Alberto el Grande tenia una de estas piedras, sobre la que habia una serpiente, que poseia la admirable virtud de atraer

(1) Vida de Calliostro, traducida del italiano, p. 134.

(1) Charlatanes célebres, t. 1.° p. 145

las otras serpientes, colocandola en paraje donde las hubiese. Otras piedras, añade, curaban las mordeduras y espelian el veneno. George Agricola refiere que las hay que tienen la forma de algun miembro del cuerpo humano, ó de alguna planta y que poseen virtudes maravillosas; las que representan sangre son propias para detener los flujos.

CAMALEON... Demócrito, segun Plinio, habia compuesto un libro especial sobre las innumerables supersticiones, á las que ha dado lugar este renombre de los cortesanos. Un pleiteante estaba seguro de ganar la causa, si llevaba consigo la lengua de un camaleon arrancada al animal mientras vivia. Haciase llover y tronar quemando su cabeza y gaznate en un fuego de leña de encina ó bien tostando su higado sobre una teja ardiente. Boguet no ha dejado de notar esta maravilla en el capítulo 23 de su discurso sobre los brujos. El ojo derecho de un camaleon vivo puesto en leche de cabra, formaba un parche que hacia desaparecer las cataratas de los ojos, y su cola detenia el curso de los rios. Librábase cualquiera de todo espanto llevando encima su quijada derecha, y una mujer paria sin dolor alguno, si se le ataba sobre el vientre la lengua del camaleon.

Algunos curiosos aseguran que este animal no se mantiene sino de aire, pero es evidente que come insectos: Por otra parte, de que le servirian el estómago y todos los órganos de la digestion, si no tuviese necesidad de digerir? y cómo, no comiendo, daria excrementos, de los que se servian los antiguos mágicos para dañar á sus enemigos?

Es sabido que esta especie de lagartos era impura segun la ley de Moises. Tiene la cabeza grande y larga; cuatro pies, cada uno de los cuales tiene tres dedos; su cola es larga y plana; el hocico puntiagudo; la piel erizada y á manera de sierra, desde el lomo hasta el extremo de la cola, con una especie de cresta en la cabeza. Su color parece variar continuamente, segun el reflejo del sol y la posicion en que se halla el animal en razon á los que le miran, y esta diversidad de colores es lo que le ha hecho comparar á un cortesano.

Delancre dice que el camaleon es el emblema de los brujos, y que se halla siempre en los lugares donde tienen estos sus asambleas.

CAMBIONES... Hijos de los demonios. Delancre y Bodin creen que los demonios incubos pueden unirse á los succubos, y que de ellos nacen hijos horrorosos, que se llaman cambiones, y son mucho mas pesados que los otros, lo devoran todo sin engordar nunca, y agotarian la leche de tres nodrizas sin aprovecharles de nada. (1) Lutero dice en sus coloquios que estos hijos no viven mas que siete años; y que vió uno que gritaba si se le tocaba, y reia cuando sucedia en la casa alguna desgracia.

Mayola refiere que un mendigo gallego escitaba la piedad, pública con un cambion, que un dia un caballero, viendo á aquel muy embarazado para vadear un richuelo, puso por compasion al muchacho sobre un caballo; pero era tan maciso que hacia encorvar al animal con su peso. Poco tiempo despues habiendo sido preso el mendigo declaró que era un pequeño demonio lo que llevaba consigo, y que le habia servido de tal suerte desde que le tenia que nadie le rehusaba una limosna. (2)

CAMELLO... Los musulmanes tienen á este animal una especie de veneracion, y creen cometer un pecado cargándolos demasiado ó haciendolos trabajar mas que á un caballo; la razon de este respeto para con el camello, es porque es muy comun en los lugares sagrados de la Arabia, y lleva el Alcoran cuando hacen alguna peregrinacion á la Meca. Los conductores de estos animales, despues de haberles hecho beber en un algibe, toman la espuma que les sale de la boca, se frotan con ella devotamente la barba, diciendo; «Ó padre pelegrino ¡ó padre pelegrino¡» y creen que esta ceremonia los preserva de cualquier desgracia en el viaje.

Vése en los admirables secretos de Alberto el Grande, libro 11, cap. 3, que «si la sangre de un camello se pone en la piel de un toro, mientras brillan las estrellas, el humo que saldrá de ella hará que uno crea ver un gigante cuya cabeza parecerá tocar al cielo. Hermer asegura haberlo el mismo esperimentado. Si alguno come de esta sangre se volverá loco muy luego; y si se enciende una lámpara, que haya sido frotada con ella, todos los que estarán presentes parecerán tener cabeza de camello, si no hay otra luz que alumbre la sala.»... ¡Cuanto sabia el tal Alberto!...

CAMERARIO (JOAQUIN)... Sabio aleman del siglo diez y seis. Es muy apreciado su trata-

(1) Delancre *Cuaderno de la inconstancia de los demonios*, al fin del lib. 3º Bodin *Demonomania* lib, 2. cap. 7.

(2) Boguet, *Discurso sobre los brujos*, cap. 14.

do sobre la naturaleza y afecciones de los demonios, (1) y su comentario sobre las adivinaciones. (2)

Indicaremos tambien un libro titulado *el fuego del Purgatorio*, escrito por Bartolomé Camerario, Benaventino, que murió en 1564; (3) las canturias de Juan Rodolfo Camerario, médico aleman del siglo diez y siete, sobre los Horóscopos, y la Astrología (4); y el cuaderno del mismo autor sobre los Secretos de la naturaleza. (5) En fin Elias Camerario, otro sábio de Turinga, ha escrito, en favor de la mágica y apariciones, varios libros que nosotros no conocemos.

GAMISA DE NECESIDAD.. Los brujos alemanes llevaban antiguamente una camisa cargada de cruces y caracteres, por la virtud de los cuales se creian librados de todos los males, y la llamaban *camisa de necesidad.*

Madalena Bavan llevaba una que la inducia á las acciones impúdicas.

Los habitantes de Finisterre conservan aun varias supersticiones sobre las camisas de los niños. Creen que si se sumergen en el agua de alguna fuente, el niño muere en aquel año y al contrario vive mucho tiempo si sobrenadan. Entonces se mete la camisa, humedecida con agua bendita, á aquellas criaturas, para preservarlas de todo mal.

CAMOS... Demonio de la lisonja, miembro del consejo infernal. Los amonitas y moabitas adoraban al sol, bajo el nombre de Camos: pero su culto parecíase un poco al de Priapo, y Milton le llama *el impúdico terror de los hijos de Moab.* Algunos le confunden con Jùpiter Ammon, y Salomon le edificó un templo sobre el monte Olivete. Vossius ha creido que fuese el Camo de los griegos y romanos, que era el dios de los juegos y de los bailes. Los que derivan este nombre del hebreo Camos, pretenden que significa dios oculto, es decir Pluton, cuya morada está en los infiernos.

CAMPAÑAS... Los antiguos conocian las campanas, cuya invencion se atribuye á los egipcios que con ellas anunciaban las fiestas de Osiris. Estaban en uso en Atenas en los misterios, y entre los romanos la campanilla era uno de los atributos de Priapo. Los musulmanes no tienen campanas en sus minaretes, porque creen que su sonido asustaria á las almas de los bienaventurados en el paraiso.

Parece que las campanas no estuvieron generalmente en uso en las iglesias cristianas, hasta el siglo séptimo; y desde entonces se les atribuyeron singulares ideas, y se las bautizó formalmente con un padrino y una madrina. Todos nosotros antes de nacer, somos culpables de un pecado desconocido que cometió hace mas de seis mil años nuestro primer padre: el bautismo nos purifica; pero las campanas al parecer no deben purgarse de ningun pecado original; sin embargo no se les permite tocar antes de haberse convertido por el bautismo, en hijas de la iglesia. Léese en Alcuin, que esta ceremonia, cuyo motivo no le es dado á todo el mundo conocer, estaba ya en uso en tiempo de Carlomagno.

Dícese que porque son bautizadas son odiosas á Satanas; y afirmase que cuando el diablo conduce al sábado á alguno de sus secuaces, se vé obligado á dejarlos caer en oyendo el sonido de las campanas. Torquemada refiere en su *Hexameron*, que una mujer que volvia del sábado, llevada en los aires por el espíritu maligno, oyó el toque de *oraciones*. De repente el diablo la abandonó, y la bruja cayó en un seto de espinos á la orilla de un rio. Estaba casi enteramente desnuda; reparó en un jóven á quien pidió socorro, y á fuerza de ruegos consiguió que la condujese á su casa. Pidióle tanto el mancebo que le dijese las circunstancias de su aventura, que al fin se la contó toda, haciéndole algunos regalos, para obligarle á guardar secreto; pero no dejó de saberse todo muy luego, y hay indicios para creer que la mujer fué quemada.

Créese tambien que el diablo escita las tempestades, y que por lo tanto las campanas las conjuran; esta es almenos la opinion general de los campesinos que no dejan de tocarlas luego que oyen el trueno; y cuando la agitacion que las campanas causan en el aire, atrae el rayo sobre la iglesia, si el edificio no es del todo derruido, atribuyen la conservacion de lo que queda en pié, á esas benditas masas.

Hace unos treinta años que se ha prohibido en Francia tocar las campanas durante las bor-

(1) *De natura et effectionibus dæmonuun libri duo Lupsiæ,* 1576. *en* 8º

(2) *Commentarius degenéribus divinationuum acgrecis latinisque earum vocabulis, Leipsic,* 1576, *en* 8º

(3) *De Purgatorio ignæ, Romæ,* 1557.

(4) *Honorarum natalium centurie II pro certitudine astrologiæ in* 4. *Francfort,* 1607 *y* 1611.

(5) *Sylloge memorabilium naturæ arcanorum centuria XII,* Strasburgo en 12º

rascas. Cítase para este motivo un hecho referido en las Memorias de la academia de ciencias: «En 15 de Agosto de 1718, una horrorosa tempestad se estendió sobre la baja Bretaña; cayó el rayo sobre veinte y cuatro iglesias situadas entre Landernau y San-Pol de Leon; fueron precisamente aquellas en que se habian echado á vuelo las campanas para ahuyentar el temporal; aquellas en que no se tocó quedaron ilesas.» M. Salgues pretende no obstante que el sonido de las campanas no atrae el rayo, porque su movimiento tiene poca intensidad; pero el ruido solo, agita con violencia el aire, y el son de un tambor en un parage elevado produciria tal vez el mismo efecto.

Pero los paisanos no atribuyen á las campanas la virtud de conjurar el temporal sino por una milagrosa causa. Es una creencia autorizada por el ritual; He aquí una de las oraciones que se recitan al bautizar una campana. «Haced, Señor, que el sonido de esta campa«na llame á los fieles al seno de nuestra ma«dre la iglesia, y á las eternas recompensas; que «rechaze las acechanzas de nuestro enemigo, «los estragos del granizo y la impetuosidad «de las tempestades; vuestra mano poderosa «ponga silencio á los huracanes; que tiem«blen al sonido de esta campana y que huyan «á la vista de esta cruz grabada á su alrededor.» Muchísimas son las supersticiones que de aquí han nacido. Hase llegado á creer en algunos paises que estaba uno al abrigo de toda borrasca llevando consigo un pedazo de la cuerda atada á la campana en el acto del bautismo. Vierius dice que todo esto no es mas que fanatismo, aun el bautismo de las campanas, que no aprueba del todo (1).

Réstanos aun que decir una palabra de la campana del diablo. Dusaulx recorrió gran parte de los pirineos á pié; su guia que era un franco montañés, condújole á un aguazal como para enseñarle una cosa curiosa. Díjole que en otros tiempos habia sido sumergida en aquel parage una campana; que cien años despues, el diablo, á quien pertenecian entonces todos los metales subterráneos, se habia apoderado de ella; y que un pastor, poco tiempo despues la habia oido sonar, durante la noche de Navidad en el interior de la montaña: «Bravo! respondió Dusaulx; no podria mas bien ser lo que se ha tomado por el sonido de una campana, el ruido de algunas aguas subterráneas que se precipitan en una concavidad?— Oh no no, replicó su guia sacudiendo lo cabeza, preguntadlo á nuestro cura (1)..

(1) *De libro apologético.*

Existen por lo tanto campanas célebres; y en los Pirineos tiénese un gran respeto sobre todo por la campana del valle; hásele dado toda suerte de orígenes maravillosos, y es muy comun la opinion de que la fundieron los ángeles. Oyósela, ó mas bien creiosela oir algunas veces; pero nadie sabe donde está suspendida. Esta es quien debe dispertar, segun dicen los montañeses, á los patriarcas dormidos en las cavidades de las rocas, y llamar á los hombres al juicio final.

Cuando Fernando el Católico, restaurador de la inquisicion, fué atacado de la enfermedad que le condujo á la muerte, la famosa campana de Vilella (que diz tiene diez brazas de circunferencia), sonó á lo que se cuenta por ella sola; lo que sucede siempre que la España se ve amenazada de una desgracia. Publicóse en seguida que anunciaba la muerte del rey, y murió en efecto poco tiempo despues. Vulgarmente se llamá á esta campana, *campana de los milagros*, y toca por si sola durante algunos dias, cuando los cristianos estan en vísperas de ser perseguidos por los herejes ó atormentados por sus enemigos. (2) Pero actualmente, apesar de cuantos motivos podrian inducirla á tocar por ella misma, no suena sinó cuando se le obliga á ello.

San Eloi habia puesto un entredicho en una iglesia; el cura fué rebelde y quiso decir misa en ella; pero la campana fué mas dócil, y no quiso tocar.

El campanario de Quimpercorentin se iba á visitar hace tiempo como una curiosidad, porque un dia el diablo le habia puesto fuego mientras echaban á vuelo las campanas para disipar una tempestad.

CAMPANELLA. (TOMAS)... Dominico del siglo diez y seis, colocado en el número de los hombres maravillosos. Nació en una aldea de Calabria en 1568. Recorriendo el pais, muy jóven aun, encontró un rabino que le inició en los secretos de la alquimia, y que le enseñó todas las ciencias en quince dias, por medio del arte notorio. Con estos conocimientos Campanella púsose á combatir la doctrina de Aristóteles que estaba entonces en su ma-

(1) Dusaux *Viage á Bareges.*

(2) Duvair, citado en Taillepied; y *Anécdotas españolas.*

yor auge. Aquellos á quienes directamente atacó se apresuraron á acusarle de mágia, y se vió obligado á huir á Nápoles. Apoderaronse de sus escritos, y el Santo Oficio (como no los comprendia) hizo encerrar al autor en un calabozo, y fué condenado como brujo, á una cárcel perpetua. De ella no salió sino á peticion del papa, en 1626 y fué á Paris, donde Richelieu le recibió con distincion; murió entre los jacobinos de la calle de San Honorato, el 21 de mayo de 1639. Afirmase que el mismo habia predicho la época de su muerte. Solo citaremos de sus obras los cuatro libros *del sentido de las cosas y de la magia* (1), y los seis de *la astrologia* (2) donde el autor se esfuerza en coordinar las ideas astrológicas con la doctrina de Santo Tomas.

CAMPETI... Hidróscopo que renovó á fines del último siglo las maravillas de la vara adivinatoria. Nació en el Tirol, y no ha adquirido tanta celebridad como Jaime Aimar, porque el charlatanismo va decayendo de dia en dia. En vez de vara adivinatoria se servia, para descubrir los tesoros ocultos y las huellas de un robo ó asesinato, de una pequeña pendola formada de un pedazo de pirita, ó de alguna otra sustancia metálica suspendida de un hilo. Sus pruebas no han sido muy convincentes. Véase *Vara adivinatoria*.

CAMPO DE LA RISA. Cuando Aníbal hubo puesto sitio á Roma, dicen que se retiró de delante de esta ciudad, asustado, por vanos terrores y fantasmas que alteraron su ánimo. Los romanos, al verle levantar el sitio, dieron tales gritos de alegría, y prorrumpieron en tales carcajadas, que el lugar donde se marchó se llamó despues el campo de la risa.

CAMUZ (FELIPE)... Romancero español del siglo diez y seis. Atribuyesele *la vida de Roberto el diablo, llamado despues de su conversion el hombre de Dios* (3) la que forma parte actualmente de la biblioteca azul. Véase *Roberto el Diablo*.

CAÑETE... Monte de España, famoso en las antiguas crónicas; habia en su falda una caverna donde los genios malos tenian su morada; cualquier caballero que á ella se acercaba estaba seguro de ser encantado, si peor no le sucedia.

(1) *Vida de Roberto el Diablo*, etc., Sevilla, 1629. en folio.

(2) De sensu rerum et magia libri IV, etc Francfort, en 4º 1620.

(3) Astrologicorum libri VI, en 4º Lion, 1629. La edicion de Francfort es mas apreciada, porque contiene un séptimo libro titulado *De Tuto sydera li vitando*.

CANCER... Uno de los signos del zodiaco. Los que nacen bajo esta constelacion son en general glotones, y corren graves riesgos en el agua. *Véase Horóscopos*.

CANDELA Cardan pretende que para saber si un tesoro está oculto en un subterrano donde se escava para esto, es preciso tener una gruesa candela de sebo humano, y que esté clavada en un pedazo de palo de avellano, en forma de media luna, de modo que forme una horquilla de tres puntas.

Si la candela encendida dentro del subterráneo hace mucho ruido chispeando con estrepito, es señal que hay un tesoro, cuanto mas uno se acercará á él, tanto mas la candela chisporroteará, y se apagará al fin cuando estará del todo cercano. De suerte que deben tenerse otras candelas en faroles, á fin de no quedar sin luz. Cuando se tienen razones sólidas para creer que son los espíritus de los hombres difuntos, los que guardan los tesoros, es bueno llevar cirios benditos en lugar de candelas comunes; y se les conjura de parte de Dios para que declaren si se puede hacer algo para ponerles en un lugar de descanso. Es preciso no dejar jamas de ejecutar lo que pidan. (2) Las candelas sirven para mas de un uso. Léese en todos los demonografos que los brujos, van el sábado á besar el salvo—honor al diablo con una candela negra en la mano. Boguet dice que las alumbran en una llama que tiene el diablo sobre su cabeza de macho de cabrio, entre sus dos cuernos, y que se apagan y desaparecen luego que se les han ofrecido. (3)

No debe olvidarse que tres candelas sobre una mesa, son un mal aguero; y cuando se desprenden de la luz, pequeños pedazos de pábilo, anuncian segun unos, una visita; (4) pero segun el sentir general, presagian una noticia agradable si aumentan la luz, y fatal si la debilitan.

CANG—HY... Dios de los cielos inferiores, entre los Chinos. Tiene poder de vida y de muerte, y tres espíritus subalternos son sus ministros: Tanguam, que preside al

(1) *El sólido tesoro de Alberto el Pequeño*.

(2) *Discurso sobre los brujos*, cap. 22.

(3) Brown, 46. 5, cap. 23, para la candela de Arras, vease el *Diccionario de las reliquias*.



aire, y envia la lluvia; Truiguam, que gobierna el mar y las aguas, y promueve los vientos y tempestades, y Tegnam, que dirige la tierra, y la agricultura, y se mezcla algunas veces en las batallas que se dan en campo raso.

CANÍCULA... Constelacion que domina en los tiempos de gran calor. Los romanos persuadidos de la malignidad de sus influencias le sacrificaban todos los años un perro rojo. Una antigua opinion popular excluye todos los remedios en esta estacion, y deja á la naturaleza las curas de todas las enfermedades. Generalmente se creia que los médicos eran entonces inútiles. Es tambien una creencia muy general, pero destituida de fundamento, que es malo bañarse en este tiempo. La canícula debe su nombre á la estrella Sirius, ó el *perro*.

CANIDIA... Mágica, de la que habla Horacio; hacia muy bien los sortilegios, y hechizaba con figuritas de cera. Asegúrase tambien que hacia bajar á la luna del cielo por sus conjuraciones mágicas.

CANO (MELCHOR)... Obispo de Canarias, muerto en Toledo, en 1560. Levantóse con encarnizamiento contra los jesuitas á quienes llamaba precursores del anticristo.

CANTERMO... Nombre que daban los antiguos á ciertos encantamientos y maleficios.

CANTO DEL GALLO... Disipa las asambleas de los brujos. Véase *Gallo*.

CANTRAPITANO. (TOMAS.)... Canónigo regular y luego dominico, que vivió en el siglo trece. Escribió sobre los milagros un libro lleno de estravagancias, (1) del que se han hecho muchas ediciones.

CANTVELL. (Andres—Samuel—Migel)... Murió siendo bibliotecario de los inválidos el 9 de julio de 1802. Compuso una novela titulada: *el Castillo de Alberto ó el Esqueleto ambulante* 1779, 2 tomos en 18.°

CAOMANCIA... Arte de predecir las cosas futuras por medio de las observaciones que se hacen sobre el aire.

Esta adivinacion es empleada por algunos alquimistas que nos han confiado el secreto.

CAOUS... Los orientales dan este nombre á los genios maléficos, que habitan las cavernas del Cáucaso.

(1) Thomæ Cantrapitani. *Miraculorum libri duo cum notis Georgii Colvenera*, en 18, Duæci, 1599, 1605. 1627.

CAPAUTA... Piedra grande, que se creía curaba el frenesí á los que en ella se sentaban; hallábase á tres estadios de Gytheum en Laconia.

CAPEL (LUIS)... Profesor de Teología en Saumur, al principio del siglo diez y siete. Ha dejado un *tratado del estado de las almas despues de la muerte*, tratado de nadie leido.

CAPERON... Publicó en el Mercurio de 1726 una carta sobre las falsas apariciones, que Lenglet Dufresnoy ha reimpreso en su coleccion. Entre muchos sucesos que reffere citarémos este: «Fué consultado sobre una mujer «que decia ver cada medio dia, un espíritu «en forma de hombre, con un vestido pardo y «botones amarillos, el cual la maltrataba fuer«temente y la daba de bofetones; esto pare«cia mas cierto aun, porque una de sus ve«cinas aseguraba que, habiendo puesto la ma«no sobre ella cuando se decia maltratada, «sintió que una cosa invisible la golpeaba fuer«temente. Habiendo sabido que esta mujer «era viuda y que no tenia mas que veinte y «cinco años, Caperon dijo se le debia dar «una sangría, ocultándole el motivo de ello, lo «que habiéndose ejecutado, la vision se des«vaneció.»

Todo cuanto reffere y todos sus discursos prueban que los vapores ó la imaginacion ardiente son causa de todas las visiones. Sin embargo admite, en su calidad de eclesiástico, las de los libros sagrados, pero reusa todas las otras en general. Habla de una mujer á la que un espíritu le quitaba todas las noches la ropa de la cama. Dióle agua bendita encargándole de rociar con ella la cama, y que esto, que era un especial remedio contra los aparecidos, la libraría de la vision. El agua era comun; pero la imaginacion de la vieja se calmó con esta pequeña estratagema, que ni siquiera sospechó; y nada volvió á ver.

CAPILLA DEL CONDENADO... Raimundo Diocres, canónigo de Nuestra Señora de Paris, murió en opinion de santo, por los años de 1084. Habiendo sido colocado su cuerpo en el coro de la catedral, alzó la cabeza fuera del féretro, á estas palabras del oficio de difuntos: *Responde mihi cuantas habes iniquitates*, y dijo: *Justo judicio Dei acussatus sum*. (He sido citado ante el recto tribunal de Dios.) Los presentes asustados suspendieron el oficio y le dejaron para el dia siguiente. Entretanto el cuerpo del canónigo fue depositado en una capilla que se llamó despues, del condenado.

Al siguiente dia empézóse el oficio, y cuando llegó el sacerdote al mismo versículo, el muerto habló de nuevo, y dijo las mismas palabras que el dia anterior. Dejóse aun para el siguiente, y al mismo versículo el muerto dijo: *Justo Dei judicio condemnatus sum.* (He sido condenado por el recto juicio de Dios.)

En seguida, dice la crónica, arrojóse el cuerpo á un muladar; y este milagro fué causa de que San Bruno, que se hallaba presente, se retirase. Aunque no es auténtica esta anécdota, está autorizada por monumentos, y la pintura se ha apoderado de ella, lo que puede verse en los cuadros que representan la vida de San Bruno. (1)

CAPISTRAN (JUAN DE)... Nacido en el siglo catorce; es autor de un tratado del Juicio Final, de otro del Antecristo, y de algunas otras escritas al gusto de aquella época.

CAPUMANCIA... Adivinacion por medio del humo. Los antiguos hacian uso de ella muy frecuentemente: quemaban verbena y otras yerbas sagradas, y observaban el humo de este fuego; las figuras y la direccion que tomaba, para sacar de ello presagios. Distinguíanse dos especies de capomancia; la una se practicaba echando algunos granos de jazmin ó de adormidera, y observando el humo que de ellos salia; la otra, que era la mas usada se hacia del modo que hemos indicado, y consistia tambien en examinar el humo de los sacrificios. Cuando era ligero y poco denso se tenia por un buen agûero. Respiraban este humo, y creian haber recibido inspiraciones.

CAPRICORNIO... Uno de los signos del Zodíaco. Los que nacen bajo esta constelacion son de ordinario ariscos, suspicaces y á veces disimulados. Véase *Horóscopos.*

CAPUCHINO... El abad de Voisenon miraba el encuentro de un capuchino como un mal presagio. Un dia que habia ido á cazar, tuvo la desgracia de ver á uno. Desde entonces, no tuvo tiro certero, y como se burlasen de él sus compañeros, les respondió: «Verdaderamente podeis hablar cuanto os plazca, caballeros, pero á buen seguro que no habeis topado, como yo, con un capuchino.» (2)

CAPIUS (GABRIEL)... Nacido en 1546. Citaremos de sus obras la que lleva el título: *Los mundos celestes, terrestres ó infernales*, etc. aumentado con el Mundo de los cornudos y del infierno de los ingratos, sacados de los Mundos de Doni, en 8.°, Lion, 1583. Es una obra satírica.

(1) *Historia de las fantasmas*, etc. cap. 67.

(2) M. Salgues *De los Errores y preocupaciones* etc. t. I. p. 509.

CARABA Ó DECARABIA... Demonio poco conocido, aun que goza de gran poder en el imperio de las sombras; es rey de una parte del infierno, y conde de otra provincia considerable. Se presenta bajo la forma de una estrella, conoce las virtudes de las plantas y de las piedras preciosas, y domina sobre las aves á las que familiariza. Treinta legiones obedecen sus mandatos. (1)

CARACALLA... El emperador Caracalla acababa de morir á manos de un soldado; en el momento mismo, cuando no lo sabian aun en Roma, vióse un diablo que conducia una alma al capitolio, palacio del gobernador diciendo en voz alta que buscaba dueño. Preguntósele si buscaba á Caracalla, y respondió que este habia muerto; le prendieron para enviarlo al emperador, y dijo estas palabras: No al emperador que vosotros creeis, sino á otro; »fue conducido de Roma á Capua; donde desapareció, sin que jamas se haya averiguado que fué de él. (2)

CARACOLES.... Tienen grandes propiedades respeto al cuerpo humano, (segun Alberto el grande, pagina 180). Muchos han dudado si los caracoles tenian ojos, pero los microscopios han hecho ver que los puntos redondos y negros de sus cuernos son los ojos, y que es cierto que tienen cuatro. Si se toman iguales partes de caracoles rojos y de romero, desmenuzándolos bien y metiendolos por 40 dias entre estiercol de caballo, dentro una cajita de plomo bien cerrada, se sacará un aceite que se pondrá en una vasija de barro bien tapada, esponiendola inmediatamente al sol; cuyo aceite cura en poco tiempo los retortijones que las mujeres padecen antes ó despues del parto. Aquellas cuyo vientre se arrugue por el número de hijos que hayan parido, podrán servirse de él, y es muy cierto que tendrán la piel del vientre tan lisa y suave como si fuese todavia doncella. Léese esto en *Alberto el Grande pag.* 182.

CARACTERES... La mayor parte de los talismanes deben sus virtudes á los caracteres sagrados que los antiguos miraban como seguros preservativos. El famoso anillo de Sa-

(1) Wierus, *In pseudomonarchia dæm.*

(2) Leloyer. *Hist. de los espectros.* lib. 3. c. 16.

lomon, que sometió los genios á su voluntad, como dicen las tradiciones orientales, debe toda su fuerza á los carácteres cabalísticos. Origenes condenó entre los primeros cristianos la supersticiosa costumbre de llevar planchas de cobre ó laton cargadas de carácteres, á la que llama restos de idolatría. El *enchiridion* de papa Leon 3º el *Dragon rojo*, *las clavículas de Salomon*, indican en todos sus secretos mágicos, carácteres incomprensibles, trazados en triángulos ó en círculos, como póderosos medios para evocar á los espíritus. Muchas veces tambien algunos brujos se han servido de papeles en los cuales habian escrito con sangre carácteres indescifrables; y estos, producidos en procesos, han sido admitidos como pruebas evidentes de maleficios. Hemos dicho ya cual es el poder de las palabras *agla*, *abracadabra* etc. Véase *talismanes*.

CARADOC... Varon santo que se retiró á una pequeña isla del norte para llevar en ella una vida solitaria. El diablo fué á ofrecerle sus servicios bajo una forma humana. Que quieres? preguntole Caradoc, nada tienes que hacer aquí. — No vengo, contestó el diablo por miras interesadas, pero vos estais solo, no teneis nadie que os sirva, y me ofrezco á vos para hacerlo si lo teneis á bien, ved que lo hago gratuitamente, y por el solo placer de veros y de gozar de vuestra santa compañía... «Vete replicó Caradoc, no tengo necesidad de ti ni de los tuyos... Y se puso á trabajar.

Como hacia un escesivo calor se quitó su ceñidor. El diablo, que estaba oculto en un rincon, lo cogió y se lo puso. Cuando Caradoc hubo concluido su faena, buscóle, y no lo halló; pero por la santa perspicacia de sus ojos, percibió el diablo que reia á carcajadas de verse ceñido con la correa de Caradoc, y que se ocupaba continuamente en ponersela y quitarsela, y en saltar por encima de él como los muchachos con una cuerda. Caradoc reclamó vivamente su correa, y como el diablo no tenia ningun deseo de guardarla, devolviósela al santo varon, y se fué enojado de no hallar entre los mortales mas que injurias por recompensa de sus ofrecimientos. (1)

CAVADRIO... Pájaro inmundo, segun el cap. 14, del *Deutoronomio*. Nosotros no le conocemos, pero los rabinos dicen que es una ave maravillosa, cuya mirada curaba la tiricia. Para esto era necesario que el enfermo y el pájaro se mirasen fijamente; porque si este llegaba á volver los ojos, aquel moriria enseguida.

CARBON DE IMPUREZA. Demonio de la órden de los ángeles, uno de los que poseyeron á Isabel Blanchard, en Loudun.

CARDAN (JERÓNIMO)... Médico, astrólogo, y visionario, nacido en Pavía en 1576. Ha dejado una historia de su vida donde declara sin pudor todo cuanto debiera callar. Hízose muchos enemigos por su mal humor y sus costumbres; por lo demas, fué uno de los mas grandes hombres de su tiempo. Adelantó mucho en las matemáticas, y parece que fue muy hábil médico; pero tenia una imaginacion ardiente, y se han disculpado muchas veces sus defectos diciendo que era loco.

Refiere en su obra *de Vita propria*, que cuando la naturaleza no le hacia sentir ningun dolor, se lo procuraba él mismo mordiéndose los labios, ó estirandose los dedos hasta que lloraba, porque si llegaba á no sentir dolor alguno, experimentaba arranques é impetus tan violentos que le eran mas insoprtables que el mismo dolor. Ademas, gustábale el mal fisico, por el placer que le causaba al cesar este. Dice él mismo, en el libro 8º de la variedad de las cosas, que quedaba en éxtasis cuando queria, y que entonces su alma vagaba fuera de su cuerpo, y este permanecia impasible y como inanimado. Tenia grande aficion á la alquimia, y creia estar dotado de dos almas, una que le conducia al bien y á la ciencia, y otra que le arrastraba al mal y al embrutecimiento.

Afirma que en su juventud veia claro en las tinieblas; que la edad enflaqueció en él esta facultad, que no obstante si bien que viejo, veia aun al dispertarse á media noche, pero menos perfectamente que en su tierna edad. En esto se parecia al emperador Tiberio.

Vese por sus obras, que creia en la cabala y hacía gran caso de los secretos cabalísticos. Dice que la noche del 13 al 14 agosto de 1491, siete demonios ó espíritus elementares de talla gigantesca se aparecieron á Tacio Cardan, su padre (casi tan loco como él); tendrian como unos cuarenta años de edad; iban vestidos de seda, con capas á lo griego, zapatos encarnados y jubon carmesí; dijeron ser hombres aéreos, que nacian y morian como los terréstres, que vivian trescientos años, y que se allegaban mas á la naturaleza divina que

(1) Boffandi, *Acta sanctorum*, 13, *Aprilis; legendum Joannis Capgravii, barrodocus.*

á la de los habitantes de la tierra: pero que mediaba entre ellos y Dios una distancia infinita. Serian sin duda silfios.

El mismo pretendia tener, como Socrates, un demonio familiar, al que colocaba entre los seres humanos y la naturaleza divina; se comunicaba con él por medio de sueños. Es evidente que este demonio seria tambien un espíritu elementar; pues en su diálogo titulado *Tetim*, y en su tratado *libris propiis*, dice que su demonio familiar participaba de las naturalezas de Mercurio y de Saturno. Bien se entiende que se habla aquí de los planetas. Asegura ademas que debe todos sus talentos, su vasta erudicion y sus mas felices ideas á su demonio. Pues si Cardan era algunas veces menos que un niño, como dice el historiador de Thou, otras parecia elevarse sobre el hombre. «Todos los antiguos le han juzgado con admiracion, y, haciendo su elogio, lo han hecho, tambien en parte, de su demonio familiar. Cardan afirma asimismo que su padre habia sido servido treinta y un años por un espíritu familiar.

Como eran muy grandes sus conocimientos en astrología, predijo á Eduardo 6.º rey de Inglaterra, mas de treinta años de reinado, segun las reglas del arte. Desgraciadamente este monarca murió á los diez y seis.

Estas mismas reglas le habian hecho conocer que no viviria sino cuarenta y cinco años, y segun esto arregló sus gastos, lo que le incomodó bastante en el resto de su vida. Cuando se vió engañado en sus cálculos, sacó de nuevo su horóscopo, y halló que á lo mas no pasaria de los setenta y cinco años.

La naturaleza se obstinó todavia en desmentir la astrología; pero entonces, para sostener su reputacion, y no pasar por la vergüenza de ser reputado mal calculista pues estaba persuadido de que el arte era infalible, y de que solo él podia haberse engañado, se asegura que se dejó morir de hambre.

De todos los acontecimientos pronosticados por los astrólogos, dice un escritor del último siglo, (1) no halló sino uno que haya realmente sucedido tal como habia sido previsto; la muerte de Cardan que él mismo habia predicho y fijado. El dia del plazo llegó; Cardan estaba bueno; pero era preciso morir ó declarar la insuficiencia é inutilidad de su arte; no vaciló un momento, y sacrificándose para mayor gloria de los astros, se mató él mismo; pues él no habia dicho si moriria de enfermedad ó por suicidio.

Entre las estravagancias astrológicas de Cardan debe contarse el haber hecho el horóscopo de Jesucristo, publicado en Ytalia y en Francia. Halló en la conjuncion de Marte con la luna, en el signo de Libra, el genero de muerte de Jesus; y el mahometismo en el encuentro de Saturno con el Sagitario, en la época del nacimiento del Salvador.

En suma, Jeronimo Cardan fué un hombre supersticioso, que tenia mas imaginacion, y talento que juicio. «No deja de ser raro que, creyendolo todo, se le acusase de ateista. Persiguiósele tambien como mágico; pero en aquella época se sospechaba de magia á cuantos se dedicaban á las matemáticas y ciencias naturales; y Cardan fué gran matemático y el mas hábil naturalista de su siglo.

Verdad es que osó decir, apesar de su credulidad, que la mayor parte de los prestigios de la brujería no eran sino desvarios de la imaginacion ú obra del charlatanismo. «Lo que prueba evidentemente, añade con cierta candidez Delancre, que era gran mágico, sin juzgar que habia sido instruido en la mágia de su padre, que tuvo treinta años un demonio encerrado en una jaula, y trataba con él sobre todos sus asuntos» (1).

Hallanse muchas cosas estravagantes en casi todas sus obras, que forman dos tomos en folio, pero principalmente en los libros de *la Variedad de las cosas*, *de la sutileza de los demonios* etc. y en su tratado *de los sueños*. (2) Vease *Metósposcopia*.

CARENO.. (ALEJANDRO)... Autor de un *Tratado de los sueños* (1) publicado en Pádua en 1575.

CARLOMAGNO... Hállase en las crónicas alemanas del siglo trece, la famosa historia del nacimiento de Carlomagno. Pepino, coronado por rey de los franceses, envió á buscar á Berta, hija del rey de Suavia y Baviera, con la que debia desposarse. El intendente, encargado de este mensage, hallando que la princesa se parecia bástante á su hija, resolvió ponerla en

(1) *Ensayo sobre las supersticiones*, por M. L. C. in 12.º

(1) *La incredulidad* etc. tratado 1.º p. 13. etc.

(2) *Hieronimus Cardamus, de Somnis*, Bale, 1585, en 4.º

(1) Alex. Carenus, *de somniis*, en 4.º Patavii 1575.

su lugar. Compró pues, asesinos que matasen á Berta en un bosque, mas estos, conmovidos por su hermosura, llevarón al intendente la lengua de un perro y la camisa de la princesa, despues de haberla ensangrentado.

Presentó entonces su propia hija al rey, y este se casó con ella creyendo ser la del rey de Suavia.

Entretanto Berta, abandonada en el bosque, se refugió á la casa de un molinero que la trató como á hija. Siete años despues, Pipino, cazando en el bosque, entró en la misma casa, donde pasó la noche, acompañado solo de su astrólogo, el cual le predijo que habia allí una jóven destinada á alguna cosa grande. Pipino se acostó con Berta y con las dos hijas del molinero; solo Berta concibió y á los nueve meses, fué madre de Carlomagno.

Un dia, cuando este tenia ya alguna edad, viendo que su madre lloraba siempre, la rogó vivamente que le dijera el motivo de sus pesares, y Berta le contó al fin su historia. El jóven Cárlos se fué enseguida á la corte de Teodorico y dijo á la reina. «Señora apresuraos á trasladaros al palacio del rey Pipino, pues vuestra hija está enferma.» La reina se puso en camino, y cuando la hija del intendente, que pasaba por reina, la fué á recibir, la madre de Berta no reconociéndola, cayó de espaldas. Cárlos que habia llevado consigo á Berta, la hizo acercar á ella, y la dijo: «No es esta á quien vos buscais?» La anciana reina reconoció á su hija; la mentida Berta fué apartada del lado del rey, su padre castigado, y Cárlos declarado heredero de la corona. Uno de los hijos de la falsa reina fué papa y consagró á Carlomagno.

Muy largo seria referir todos los prodigios que se cuentan de Carlomagno. Su reinado es la época predilecta de los romances y novelas caballerescas. Vésele siempre rodeado de encantadores, de gigantes, de hadas y de milagros. Asegúrase que no hizo la guerra en España sino porque se le apareció Santiago, para advertirle que sacase su cuerpo de las manos de los sarracenos, y se añade que este santo combatió siempre á su lado. Sus guerras de Sajonia, donde estableció el tribunal secreto, no son menos fecundas en maravillas; y los hechos de su vida privada son referidos de un modo estraordinario por todos los cronistas.

Dícese que se enamoró de una alemana, de tal manera, que descuidó no tan solo los negocios de su reino, si que tambien el cuidado de su persona. Murió esta mujer, pero no por esto se estinguió la pasion del príncipe, de modo que continuó amando á su cadáver, hablándole y acariciándole.

El arzobispo Turpin, habiendo sabido la duracion de semejante pasion, fué un dia durante la ausencia del príncipe á la sala donde estaba el cadáver, para ver si hallaria en él algun maleficio ó sortilegio que fuese causa de tamaña exaltacion. Examinó atentamente el cuerpo muerto, y halló en efecto, debajo la lengua, un anillo, el cual se llevó consigo. El mismo dia Carlomagno, entrando en su palacio, quedó asombrado de hallar en él un fétido esqueleto; y como si dispertase de un profundo sueño le mandó enterrar. Pero la pasion que tuvo para con él cadaver, la tuvo entonces para con el arzobispo Turpin, que llevaba el anillo: seguíale por todas partes, y no podia separarse de él. Asombrado el prelado de esta nueva locura, y temiendo que el anillo cayese en manos que pudiesen abusar de su propiedad, arrojóle en un lago, á fin de que nadie pudiese hacer uso de él en el porvenir. Desde entonces Carlomagno se apasionó tanto de este lugar, que no le abandonó jamás, hizo edificar en él un palacio y un monasterio, y fundó la ciudad de Aix-la-Chapelle donde quiso ser enterrado.

Este emperador fué canonizado por el papa Pascual 3º; pero no siendo mirado este soberano pontífice como legítimo, Alejandro 3º examinó y confirmó esta canonizacion de suerte que Carlomagno es indudablemente santo. Sin embargo, en Metz todos los años hasta la época de la revolucion, celebrábase un oficio en el que se rogaba por su alma, y es cierto que en algunas iglesias no se le reputa salvado sino gracias á la intercesion de dos santos, segun se deduce de la vision del arzobispo, que dice asi:

«Yo, Turpin, arzobispo de Reims, estando en Viena (en el Delfinado), despues de haber cantado la misa en mi capilla, y haber celebrado los sagrados misterios, habiéndome quedado solo para rescitar algunos salmos; y cuando habia ya empezado el *Deus in adjutorium meum intende*, oí pasar una tropa de espíritus malignos, que marchaban con grande ruido y dando fuertes alaridos. Saqué al instante la cabeza á la ventana para cerciorarme de lo que era, y ví una multitud de demonios pero en tan grande número que era imposible poderlos contar; y como marchaban todos aprisa, noté uno, que era mas pequeño

que los otros, pero cuya figura causaba horror. Seguíale una tropa que iba á poca distancia de él, y á este conjuré en nombre del Criador, y por la fé cristiana á que me declarase al momento adonde iban.—« Á apoderarnos, dijo, del alma de Carlomagno que acaba de salir de este mundo. — Id, le respondí y por la misma órden que he ya empleado os conjuro de pasar por aquí á la vuelta, para contarme lo que habreis hecho. « Marchóse pues, seguido de su tropa que andaba muy aprisa. Luego que hubo partido, púseme á recitar el primer salmo; no bien le hube acabado cuando oí volver á todos esos demonios: la algazara que movian me obligó á mirar de nuevo por la ventana, y viles tristes y pesarosos. Pregunté entonces al mismo á quien habia hablado, y le mandé que me declarase lo que habian hecho y cual era el resultado de su empresa. Muy malo, me respondió; apenas hubimos llegado al lugar de nuestra cita, cuando apareció el arcangel Miguel, con la legion que obedece sus órdenes, para oponerse á nuestros proyectos; y como nosotros queriamos apoderarnos del alma del rey, presentáronse dos hombres sin cabeza, Santiago de Galicia, y San Dionisio de Francia, y pusieron en una balanza todas las buenas obras del príncipe. Hicieron entrar en ella todos los maderos y piedras empleados en los edificios y ornamentos de las iglesias qne él ha hecho construir; y cuanto sirve generalmente al culto de la religion; pero nosotros no podimos juntar bastantes males y pecados para ponerlos en contrapeso. Al instante quedamos confusos, y llenos ellos de alegría por habernos arrebatado el alma del rey, nos han apaleado fuertemente y nos han causado la tristeza y el pesar en que nos veis sumidos, tanto por la pérdida que habemos sufrido como por los palos que hemos recibido.

« Por lo que, yó, Turpin, me convencí de que el alma del rey, habia sido llevada al cielo por manos de los ángeles bienaventurados, por los méritos de sus buenas obras, y por la proteccion de los santos á quienes habia venerado y servido toda su vida. Enseguida hice venir á mis capellanes; mandé tocar las campanas de la ciudad, hice decir misas, distribuir limosnas á los pobres, y en fin rezar por el alma del príncipe. Al mismo tiempo participé, á todos cuantos veia la muerte del emperador. Al cabo de ocho dias, recibí un correo por el cual supe todos los pormenores de ella, y su cuerpo fué depositado en la misma iglesia que el habia hecho edificar en Aix. (1)

Es de advertir que el arzobispo Turpin murió en el año de 794 y Carlomagno en el de 814. Véase si puede ser mas apócrifa la vision.

CÁRLOS I.° ... Rey de Inglaterra. La astrología, bajo el reinado de este príncipe, estaba en grande auge entre los ingleses. En las guerras civiles que le condujeron á la muerte, los realistas y los rebeldes tenian sus astrólogos, como sus soldados, y las predicciones de los primeros influian sobre la conducta de los segundos. Cárlos 2.°, aunque muy instruido, tenia como su padre una grande confianza en la astrología judicial. Buscaba tambien la piedra filosofal, y despues de su restauracion, dió permiso á los drogueros y á los monges para hacer oro y acabar la obra grande. Lo particular es que este permiso fué concedido, *authoritate parlamenti*. (2)

CÁRLOS 2.° Duque de Lorena. *La cena de los demonios;* cuento popular:

Cárlos II, viajando de incógnito por sus estados, llegó á una granja donde se decidió pasar la noche! Sorprendióle altamente ver que despues de su cena se preparaba otra mucho mas delicada y servida con admirable cuidado; por lo que preguntó al arrendatario de la granja si esperaba á alguno. « No señor, respondió, pero hoy es jueves, y todas las semanas á esta hora los demonios se reunen en el vecino bosque, con los brujos de las cercanías para tener sus asambleas. Despues que han bailado la danza del diablo, se dividen en cuatro bandas. La primera viene á cenar aquí, y las demas en quintas poco distantes.» Y pagan lo que toman? preguntó Carlos. Muy al contrario, contestó el paisano, en lugar de pagar, se llevan cuanto les conviene, y si no son bien recibidos, pasamos duros trabajos; pero que quereis que hagamos contra brujos y demonios?

Asombrado el príncipe, quiso penetrar este misterio; dijo algunas palabras al oido de uno de sus escuderos, el cual partió enseguida á

(1) *Visio Turpini Bemensis archiepiscopi qualiter animam Karoli Magnus dæmonibus abstulerunt duo acephali beatus scilicet Jacobus apóstolus et Macharius areopágita Dionysius. Manuscr, bibl. reg.* n.° 2447, p. 184.

(2) *Curiosidades de la literatura,* t. 1.° p. 269.

todo escape hácia la ciudad de Tont, que solo distaba tres leguas. A cosa de las dos de la madrugada, entraron en la quinta unos treinta brujos y demonios; unos parecian osos, otros llevaban cuernos y afiladas uñas. Apenas se habian sentado á la mesa, cuando llegó el escudero de Carlos II seguido de una partida de gendarmes; y el príncipe escoltado entró en la sala de la cena: «Los diablos no comen, dijo y por consiguiente me permitireis que mis soldados se sienten en vuestro lugar..... «Los brujos quisieron replicar y los demonios prorrumpieron en amenazas. «Vosotros no sois demonios, gritó el príncipe: los habitantes del infierno obran mas que hablan, y si vosotros salieseis de él seriamos ya todos hechizados por vuestros prestigios....

Viendo que la infernal cuadrilla no desaparecia, ordenó á sus gentes que se apoderasen de los brujos y sus señores; prendióse tambien á los demas miembros de la reunion nocturna, y por la mañana habian caido ya en poder de Carlos II mas de ciento veinte y cinco personas. Desnudóseles de sus disfraces y hallóse que eran aldeanos, aldeanas etc. que bajo aquellos trages se reunian en el bosque para tener en el abominables orgías y robar luego á los ricos arrendatarios. El duque de Lorena, que habia pagado su cena antes de salir de la quinta, hizo castigar á los mentidos diablos y brujas como á pícaros y ladrones. Las cercanias se limpiaron asi de malechores, pero no por eso menguó en la Lorena la creencia en los brujos. (1)

Dícese que en San German le pasó una aventura muy semejante, pero se añade que topó con verdaderos brujos y demonios á los cuales exorcisó.

CARLOS II (DE ESPAÑA, EL HECHIZADO.).. Froilan Diaz, confesor de este débil monarca español, y enemigo del partido aleman, abusando de su ministerio y de la credulidad infantil de este príncipe, le persuadió que estaba hechizado y aun poseido del demonio, y le obligó á que sufriese las ceremonias del exorcismo, que en su ánimo religioso, y en su estado de debilidad física, produjeron un efecto terrible y aceleraron su muerte. Este indigno religioso, fué castigado con el destierro, cuando su maldad llegó á oidos de la reina.

CARLOS VI.. Rey de Francia. Iendo á hacer la guerra contra la Bretaña, cuyo duque habia dado asilo á Pedro de Braon asesino del condestable de Creson, se apoderó de él un terror que acabó de volverle enteramente el juicio, pues habia dado ya pruebas de no tenerle muy cabal. Vió salir de entre las matas, en la selva de Mans, un desconocido de una figura horrible, vestido de blanco, con la cabeza y los pies desnudos, el cual apoderóse de las riendas de su caballo, y le gritó con ronca voz: «Rey, no pases mas adelante; vuélvete, estas vendido!» El monarca, fuera de si, tiró de su espada, y quitó la vida á las cuatro primeras personas que encontró, esclamando: «Adelante á los traidores!» Habiéndosele roto la espada y amortiguado las fuerzas, colocósele sobre un carro y condujéronle á Mans.

La fantasma de la selva es aun hoy dia un problema de difícil resolucion. Era acaso un insensato que se hallaba allí por casualidad? era tal vez un emisario del duque de Bretaña, contra el cual marchaba Carlos? En aquel tiempo lo atribuyeron todos á maravilla ó sortilegio; pero sea como fuese, el rey se volvió loco de repentes. Difícil fuera pintar la consternacion en que la nueva de este accidente sumergió al pueblo y á los sabios de aquel tiempo. El papa dijo que «Dios habia arrebatado el juicio al rey por haber sostenido al antipapa de Aviñon.» Este por el contrario aseguraba que el rey de Francia habia jurado sobre su palabra que destruiria al antipapa de Roma, que no lo ha hecho y que Dios se ha enojado por ello.» Un médico de Laon, Guillermo de Harsely, fué llamado al castillo de Greil, y despues de seis meses de esfuerzos se restableció un poco la salud del rey.

Pero, en 1393, hallóse de nuevo en un estado del que se desesperaba por haberse cometido una imprudencia. La reina, con motivo del casamiento de una dama de su corte, daba un espléndido festin, y un magnífico baile de máscaras. El rey fué á el disfrazado de salvaje, y le acompañaban cinco jóvenes señores con el mismo trage, atados uno á otro con una cadena de hierro. Su disfraz era hecho de una tela engrudada de goma, en la que habian pegado estopa. El duque de Orleans, queriendo conocer á las seis máscaras, aproximó á ellos una luz, la llama se comunicó con estraordinaria rapidez, los cinco señores fueron quemados, pero, oyóse un grito, «Salvad al rey,» y Carlos debió la vida al valor y á la presencia de espíritu de la duquesa de Berri, que

(1) Madame Gabriela de P···· *Hist de las fantasmas. p.* 191.

le envolvió en su capa, y apagó la llama.

El estado del rey empeoraba por momentos, y sospechóse que el duque de Orleans, le habia hechizado. Jordan de Mejer, *de Divin*, *cap*. 43. escribe que el duque de Orleans queriendo acabar con toda la familia real, confió su anillo y sus armas á un monge apóstata, para consagrarlas al diablo, y encantarlas con prestigios. Para ello una matrona evocó al demonio en la torre de Montjoie, cerca de Ligng, y luego el duque se sirvió de dichas armas para quitar el juicio al rey Carlos, su hermano. El primer hechizo, añaden fué hecho cerca de Beauvais, y tan violentamente que le cayeron al rey los cabellos y las uñas. El segundo, que se obró en Mena, fué mas fuerte todavia nadie podia afirmar si el rey vivia ó no, pues ninguna señal daba de vida ni respiracion. Luego que volvió en sí esclamó: «Os suplico me quiteis esta espada que me atraviesa el cuerpo por el poder de mi hermano de Orleans.» El médico que le habia curado no existia ya; hizóse venir del interior de la Guyana un charlatan que se decia brujo, y que se habia vanagloriado de sanar al rey con una sola palabra. Este trajo consigo un libro mágico que llamaba *Simagorad*, por medio del cual era dueño de la naturaleza; los cortesanos le preguntaron como habia llegado á sus manos, y contestó orgullosamente que «Dios, para consolar á Adan de la muerte de su hijo Abel se lo habia dado y que por linea recta de sucesion habia llegado hasta él.» Cuidó al rey por espacio de seis meses, y no hizo otra cosa que irritar la enfermedad.

El malhadado príncipe, en sus lúcidos intervalos, lloraba por las calamidades de los pueblos, y cuando se sentia la aproximacion del mal mandaba quitasen de su vista todos los instrumentos con los cuales podia dañar: prefiero morir antes que hacer mal á alguno, decia. Ay de mi! si algunos de los que están en mi compañia son culpables en mis sufrimientos, conjúrolos, en nombre de Jesucristo, á que no me atormenten mas; que no me consuman mas, y acaben pronto conmigo.» Estas palabras prueban bien que Cárlos se creía verdaderamente hechizado. Hablase en esta ocasion de los tormentos que le hicieron tambien sufrir dos frailes á los cuales cometieron la imprudencia de abandonarle. Dieronle desagradables brebajes, le hicieron sacrificios mágicos, y publicaron por todas partes que el rey estaba hechizado, y que el duque de Orleans era el culpable de todos sus maleficios. Este príncipe podia tener la intencion de acabar con el rey, y entonces fué acogida la sospecha de mágia, tanto mas cuanto que su palacio era la guarida de todos los charlatanes que pasaban por brujos. Lo singular es que los dos frailes fueron ahorcados, pues ellos mismos habian prometido sus cabezas en caso de que la salud del rey no estuviese restablecida al cabo de seis meses. Era moda de aquel tiempo rodearse de brujos ó charlatanes, como lo fué despues rodearse de bufones, enanos y monos (1): por tanto, no se estrañará que tuviese el duque de Orleans brujos entre su comitiva.

CARLOS IX... Rey de Francia. Durante su dominacion tuvo lugar el terrible deguello de san Bartolome. Dícese de él que uno de sus médicos astrólogos le aseguró que viviria tantos dias como vueltas podria dar sobre su talon por espacio de una hora, y que desde entonces se abandonaba todas las mañanas á este solemne ejercicio. Los principales oficiales del estado, los generales, el gran canciller, los ancianos jueces, volteaban todos sobre un pié, para imitar al príncipe y hacerle la corte (2).

Afírmase que despues de la *tan célebre* carniceria del dia de San Bartolomé, Cárlos IX vió muchos cuervos ensangrentados, tuvo visiones horribles, y por medio de espantosos tormentos pudo presagiar su prematura muerte. Añádese que murió por medio de imagenes de cera hechas á semejanza suya, y maldecidas por artes mágicos; que los brujos protestantes sus enemigos las hacian derretir todos los dias para las ceremonias de sus hechizos, y que acortaban la vida del rey á medida que se consumian (3).

En aquellos tiempos, cuando alguno moria de tisis ú otra enfermedad consumptiva, publicábase enseguida que los brujos le habian hechizado. Los médicos hacian responsables á los brujos de los enfermos que morian, y el refugio de la ignorancia era que habia sortilegio.

CARLOS EL CALVO... Segundo de su nombre rey de Francia. Tuvo la siguiente vision de la cual el mismo ha escrito los pormenores. La noche de un domingo, al volver de maitines, íbase á descansar, cuando una voz fuer-

(1) M. Garinet. *Hist. de la magia en Francia*, p. 87.

(2) Boguet, *Discurso sobre los brujos. cap.* 31.

(3) Delrio, *Disquisic. mag.* lib. 3. cap. 1.° quæst. 3.

te le hirió en los oidos: «Carlos, le dijo, tu alma va á salir de tu cuerpo; vendrás y oirás los juicios de Dios, que te servirán de preservativo ó de presagio. No obstante, tu alma te será devuelta poco tiempo despues.» En el mismo instante fuéle arrebatado su espíritu por un ser de una deslumbrante blancura. Púsole en su mano un ovillo de hilo, que despedia una luz estraordinaria, tal como la de un cometa; devanólo, y le dijo: «Tomad este hilo y atadle fuertemente al dedo pulgar de vuestra mano derecha, y por este medio os conduciré á los laberintos infernales, mansion de penas y tormentos.» En seguida marchó adelante con una extremada velocidad, siempre desovillando el hilo de luz; condújole por valles profundos llenos de fuego y pozos inflamados, donde hervian mezclados la pez, el azufre, el plomo, la cera y otras materias bituminosas. «Ví, dice el monarca, los prelados que habian servido á mi padre y á mis abuelos. Aunque temblando, no dejé de preguntarles para saber de ellos cuales eran las causas de sus padecimientos. Hemos sido, me respondieron, los obispos y prelados de vuestro padre y abuelos, y en vez de conducir á ellos y á sus pueblos á la paz y á la union, hemos sembrado entre ellos la discordia y la confusion: ved aquí porque ardemos eternamente en estos infernales subterráneos con los homicidas y ladrones. Aquí vendrán todos vuestros obispos, y esta multitud de oficiales que os rodean, y nos imitan en nuestras malas acciones.

Mientras que el rey, temblando, consideraba todas estas cosas, vió arrojarse sobre él negros y horribles demonios, que con tenazas de hierro ardiente querian apoderarse del ovillo y quitárselo de las manos; pero la extraordinaria luz que despedia les impidió cojerlo. Los mismos demonios quisieron apoderarse del rey por detras y precipitarle en los pozos de azufre, pero su guia le desembarazó de las asechanzas que se le tendian, y le condujo á las cimas de altos montes, de donde salian continuamente torrentes de fuego que hacian fundir toda suerte de metales. «Allí, dice el rey, hallé las almas de los señores que sirvieron á mi padre y á mis hermanos: unos estaban sumergidos en ellos hasta la cabeza, otros solo hasta medio cuerpo. Todos esclamaron dirigiéndose á mi: Oh Carlos! ved como somos castigados en estos torrentes de llamas, por haber maliciosamente esparcido la disencion y el descontento entre vuestro padre, vuestros hermanos y vos..... No podia yo de ningun modo dejar de llorar sus penas, cuando al mismo tiempo ví venir hácia mí enormes dragones, cuya garganta de fuego queria tragárseme, pero mi conductor me fortificó con el hilo del luminoso ovillo, del cual me rodeó: esta luz estraordinaria ofuscó de tal modo á los dañinos animales que no pudieron acercárseme.

«Bajamos en seguida á un valle del cual un lado era oscuro y tenebroso, pero lleno no obstante de hornos ardientes, y el otro muy claro y agradable. Quise particularmente examinar el lado oscuro: allí ví reyes de mi raza atormentados por estraños, suplicios. Con el corazon oprimido por el tedio y la tristeza, creia á cada momento verme precipitado en aquel abismo por negros y espantosos gigantes que derramaban el fuego por este valle; el miedo no me abandonó. Sin embargo, por medio del ovillo, ví que el lado opuesto empezaba á alumbrarse y reparé en él dos fuentes, una de las cuales era de agua hirviente y la otra mas dulce y templada. Por virtud del mismo ovillo noté dos toneles, llenos uno y otro de estas aguas; en el primero ví á mi padre Luis el benigno, sumergido en él hasta los muslos. Aunque lleno de pesar y tristeza, no dejó de consolarme, y me dijo: Carlos, hijo mio, nada temais, yo se que vuestra alma volverá á unirse con vuestro cuerpo, y Dios ha permitido que vinieseis para ver las penas que sufro por mis pecados. De este tonel de agua hirviente se me transporta de tiempo en tiempo á este otro cuyo calor es mas templado, y este consuelo lo debo á la intercesion de San Pedro, de San Dionisio, y de San Remigio, que son los protectores de nuestra casa; pero si vos, y mis fieles obispos y prelados, y todo el órden eclesiástico me socorreis con vuestras oraciones, ofrendas y limosnas, bien pronto seré librado de este tonel de agua hirviente. Mi hermano Lotario, y su hijo Luis, han sido eximidos de estas penas por la proteccion de los tres santos de nuestra casa, y gozar al presente de todas las delicias del paraiso.

«Mirad á vuestra izquierda, añadió mi padre. Volví al instante la cabeza, y ví dos grandes cubos de agua hirviente. He aquí lo que os está destinado, prosiguió, si no os corregis, y haceis penitencia de vuestros crímenes. El terror se apoderó entonces de mi, y mi guia que lo notó me dijo: Seguidme hácia la dere-

cha de este valle donde se halla toda la gloria del paraiso. No caminé mucho tiempo sin ver en medio de ilustres reyes á mi tio Lotario, sentado sobre un topacio de una extraordinaria dimension, y coronado con una rica diadema; junto á él, su hijo Luis aparecia en el mismo estado de brillantez.

Apenas me vió, llamóme con una voz fuerte y dulce y me habló en estos términos: «Carlos mi tercer sucesor en el imperio romano, acercaos. Yo sé bien, continuó, que venís de los lugares de tormentos y pesares, donde gimen aun por algun tiempo, vuestro padre y mi hermano; pero, por la infinita misericordia de Dios, bien pronto serán librados, como lo hemos sido nosotros, de los sufrimientos, por los ruegos de San Pedro, de san Dionisio y de san Remigio, que Dios ha hecho protectores de los reyes y del pueblo francés; y en verdad que sin su proteccion, nuestra familia no ocuparia ya el trono. Sabed, pues, que no tardareis mucho en ser destronado, despues de lo cual vivireis muy poco.» Luis, volviéndose hácia mi, me dijo: «El imperio romano, que hasta ahora habeis poseido, debe pasar inmediatamente á manos de Luis, hijo de mi hija.»

En el mismo instante divisé á este jóven. Entregadle el soberano poder, continuó Luis, y dadle la insignia confiándole el ovillo de hilo que teneis en la mano, y se lo dí. Con él se halló revestido del imperio, y no bien se halló dueño de él, cuando apareció rodeado de una brillante luz, y, lo que parece increible, mi alma entró de nuevo en mi cuerpo. Por lo que, todo el mundo debe saber que, por mas que se haga, poseerá siempre el imperio romano que Dios le ha destinado, y cuando yo habré pasado á otra vida, lo que ejecutará el Señor, cuyo poder se estiende á todos los siglos sobre los vivos y los muertos. *Amen* (1)

Esto solo basta para probar la devocion de Carlos el Calvo. Sin embargo, los obispos le excomulgaron, de lo que se quejó diciendo que debieran habérselo prevenido, y que estaba pronto á someterse á las penitencias que tuviesen á bien imponerle.

CÁRLOS MARTEL... Abderrama, lugarteniente del califa de Damasco, vencedor de España, se precipitó sobre Francia á la cabeza de cuatro cientos mil sarracenos, en el año de 732. Cárlos Martel salió á su encuentro, atacólos entre Tours y Poitiers y los puso en completa derrota de la que apenas escaparon veinte y cinco mil. Pero andando escaso de dinero, habia pagado á sus soldados con el oro de los monasterios, y aun habia dado ricas abadias á los capitanes que mas habian contribuido á la salvacion de la patria; por tanto, fué tratado de amigo del diablo, de brujo, de incrédulo, que no debia sus victorias y su merito sino al espíritu maligno, y despues de su muerte acaecida en 741, fué vergonzosamente condenado.

Eucher, obispo de Orleans, estando en oracion, sintió que un ángel le arrebataba el espíritu y le conducia al infierno; allí vió á Cárlos Martel, y supo por el ángel que los santos, de los cuales habia despojado este príncipe las iglesias, le habian condenado á quemar eternamente *en cuerpo* y *alma*. Eucher escribió esta revelacion á Bonifacio, obispo de Maguncia, y á Fulrad, capellan mayor de Pipino (le Bref) rogándoles que abriesen la tumba de Cárlos Martel, y viesen si estaba en ella su cuerpo. Abrióse en efecto; su interior estaba enteramente quemado, y no se halló sino una gruesa serpiente que salió por entre un humo pestífero, y que no era otra cosa que un verdadero demonio, segun dice Dionisio el Cartujo. Bonifacio tuvo la atencion de escribir á Pipino y á Carlomagno todas estas pruebas y circunstancias de la condenacion de su padre, invitándoles á respetar mas que él las cosas sagradas, y á temer las uñas de Satanas (1).

CARLOS EL SIMPLE. Así que hubo subido al trono Luis III convocó los estados del reino. En medio de esta reunion política, el demonio entró en el cuerpo de su hermano Carlos el simple, con grande admiracion y espanto de los presentes y atormentó tan horriblemente á este jóven príncipe; que seis hombres robustos no podian contenerle. Los exorcismos y el agua bendita le volvieron al fin el reposo, y se añade tambien el juicio.

CARLOS EL TEMERARIO. Duque de Borgoña. Desapareció en la batalla de Morat; y algunos cronistas, dicen que se lo llevó el diablo, como á Rodrigo; otros creen que se refugió á una soledad y se hizo hermitaño. Esta ultima tradicion es la que forma el argumento de la novela *El Solitario* de Arlincourt.

CARLOSTAD (ANDRES BODESTEIN DE)... Ar-

(1) *Visio Karoli Salvi de locis penarum et felicitate jentorum Manus ecripta bibl. rey.* n.º 2247 p, 188.

(1) M. Julio Garinet, *Historia de la mágia en Francia*, p. 30.



cediano de Vurtemberg, primero partidario y despues enemigo de Lutero. Llegó su impiedad hasta negar la presencia real de Dios en la Eucaristía, despues de haber prometido á Lutero, con la copa en la mano, que sostendria este error. Abolió la confesion auricular, el precepto del ayuno y la abstinencia de carne. Fué el primer sacerdote que se casó publicamente en Alemania; permitió á los monges el salir de sus monasterios y renunciar á sus votos, y compuso algunas obras, hoy dia despreciadas de todas las sectas; he aquí lo que le sucedió, segun la relacion de Mostrovio.

El dia que Carlostad pronunció su último sermon, un hombre alto y moreno, con el semblante triste y desencajado, subió detras de él al púlpito, y le dijo que dentro tres dias le iria á ver. Algunos dicen que el hombre se paró delante del púlpito, y le miró un buen rato con los ojos fijos. Sea como fuere, Carlostad se turbó; abrevió su sermon, y al acabar preguntó si alguien conocia al hombre moreno que acababa de salir del templo, pero nadie le habia visto sino él.

Sin embargo, la misma fantasma habia ido á la casa de Carlostad y habia dicho al mas jóven de sus hijos: «Acuérdate de advertir á tu padre que volveré dentro de tres dias, y que se prepare...» Cuando el arcediano entró en su casa, su hijo le refirió el hecho, Carlostad, asustado, se metió en la cama, y tres dias despues el diablo le torció el gaznate. (1) Este suceso tuvo lugar en la ciudad de Bale.

CARMENTES... Diosas tutelares de los niños entre los antiguos. Han sido reemplazadas por nuestras hadas, presidian al nacimiento; cantaban el horoscopo del recien nacido, le hacian un regalo, como las hadas de Bretaña, y recibian cortos presentes de las madres. No se mostraban á nadie; sin embargo, se las servia de comer en un cuarto retirado, mientras duraba el parto. Los romanos daban tambien el nombre de carmentes á las adivinas célebres, y una de las profetizas mas famosas de la Arcadia que se llamaba carmentes; fué colocada en la clase de las diosas.

CARNAVAL. Los galos creian que Mitras presidia á las constelaciones; le representaban con ambos sexos y le adoraban como el príncipio del calor, de la fecundidad, y de las buenas y malas influencias. Los iniciados en sus misterios estaban divididos en muchas cofradías, cada una de las cuales tenia por símbolo una constelacion; los cofrades celebraban sus fiestas, disfrazados de leones, de carneros, de osos, de perros, etc., es decir, bajo las figuras con que se indican las constelaciones. De modo que nuestras máscaras y nuestros bailes eran antiguamente ceremonias de religion. (1)

Preguntábase á un turco, llegado de Europa, que habia visto de notable? En Venecia, contestó, se vuelven locos algunos dias del año; corren disfrazados por las calles, y esta estravagancia se aumenta de tal modo, que los sacerdotes se ven obligados á cortarla; sabios exorsistas hacen venir los enfermos en cierto dia (el miércoles de ceniza), y luego que les han puesto un poco de ceniza en la frente, vuelven en su juicio, y se restituyen de nuevo á sus quehaceres.«

CARNERO... Hase dicho que el diablo aparece bajo todas las formas, ya de hombres, yá de animales. Muchas veces se le ha visto bajo la de un carnero, y es sabido que el sacerdote brujo Aupetit, que fué condenado á ser quemado vivo, declaró en tormento que el diablo se le mostraba bajo la figura de un carnero, mas bien negro que blanco; y que le habia dicho que siempre que viese uno de estos animales, en las nubes, era la señal de la reunion nocturna. (2).

Cuando, en un viaje, se ven carneros que se dirigen hácia una persona, es señal de que esta será bien recibida; pero si huyen de ella, presagian una triste acogida.

CARNERO PADRE... Ysmael tenia un carnero, del que los árabes cuentan muchas fábulas, y que Mahoma coloca en su paraiso. El diablo se ha transformado algunas veces en carnero y no pocos maleficiados han sufrido tambien esta metamórfosis. Fundado en esta tradicion popular, Amilton escribió su lindo cuento del carnero, lleno de tan hermosas historias sobre brujería.

Parece que el carnero tiene algunas propiedades mágicas, porque cuando se acusó á Leonor Galigay, mujer del mariscal de Ancre,

(1) Hallase esta anécdota en los escritos de Lutero, y en un libro del último siglo, titulado, *La Babilonia sin máscara, ó Conversaciones de dos damas holandesas sobre la religion católica romana.* etc. p. 226; edicion de Pepié, calle Saint-Fagues á Paris.

(1) Saint Foix *Ensayos sobre Paris.* tom. II,

(2) Delancre, *Cuadro de la invencion da los demonios etc.*

por haber hecho brujerías, supúsose que mientras ella se ocupaba de los maleficios, solo comia crestas de gallo, y riñones de carnero que habia hecho bendecir.

CARNO... Adivino de Acarnania, que habiendo pronosticado grandes desgracias bajo el reinado de Codro, fué asaeteado como mágico. Apolo envió la peste para vengar su muerte.

CARÓNTE... La fábula del barquero de los infiernos se dice que nos viene de Nemfis en Grecia. Era hijo de Erebo y de la noche, y atravesaba el Cocito y el Aqueronte en una estrecha barca. Viejo y avaro, no recibia en ella sino las sombras de aquellos á quienes se habia dado sepultura y que le pagaban su pasage. Ningun mortal durante su vida podia entrar en ella, á no ser que un ramo de oro consagrado á Proserpina, le sirviese de salvo conducto, y el piadoso Eneas tuvo necesidad de que la sibila se lo regalase, cuando quiso penetrar en el reino de Pluton. Mucho tiempo antes del pasage de este príncipe, el infernal piloto habia sido castigado y desterrado por un año á un oscuro lugar del Tártaro, por haber recibido en su batel á Hércules, que no estaba para ello autorizado.

Mahoma en su Alcoran, cap. 28, ha confundido á Caronte con Caré, ese israelita audaz tragado por la tierra á ruegos de Moisés. El árabe Mutardi, casi ha seguido la opinion del profeta, en su obra sobre el Egipto: segun él, Caronte fué tio del legislador judío, y como sostuvo siempre su parte con extremado zelo, le enseñó la alquimia, y el secreto de la obra grande, con la cual empleó inmensas sumas. Herodoto nos ha indicado la mas cierta opinion: Caronte fué un simple sacerdote de Vulcano, que supo usurpar en Egipto el soberano poder. Llegado á la cumbre de la grandeza, quiso inmortalizar su nombre con una obra, que pudiese atestiguar á todos los siglos la estension de su magnificencia. El tributo que impuso sobre los entierros, le proveyó de tesoros, que facilitaron sus deseos. A él se debe ese laberinto egipciaco, que fué primero al palacio que quiso habitar, y que enseguida segun vulgar opinion, pasó á formar parte de los infiernos. (1)

Historia popular de Caronte, estractada del segundo viage de Pablo Lucas.

«El lago de Kern, antiguamente *Acherusia*, en Egipto era, segun se dice, en los pasados tiempos, mucho mayor que hoy dia, y cerca de él habia una grande ciudad, residencia de los Faraones. Una mujer que se paseaba un dia por las orillas del lago, vió una vaca que acababa de parir un becerro; la mujer no tenia hijos, y la reflexion que hizo sobre la esterilidad de que estaba afiijida, mientras que tantos animales eran tan fecundos, la arrojó en una especíe de furor; prorrumpió en injurias contra la vaca, y contra los dioses á los cuales acusaba de no saber conocer el justo valor de las cosas. De repente oyó una voz fuerte semejante á la del trueno, que parecia salir de las nubes, y que le anunciaba que tendria un hijo que se llamaria Caronte, y seria Faraon de Egipto

«A vista de este prodigio la imprudente mujer, entró en cuenta consigo misma, por una parte desesperada de haber enojado á los dioses, y por otra consolada y con la esperanza de ver algun dia realizados sus votos. Al cabo de nueve meses dió al mundo un hijo á quien puso por nombre Caronte. A medida que iba creciendo, la malignidad de su talento sobrepujaba á la robustez de su cuerpo.

«Luego que fué mayor, sus malas inclinaciones le arrastraron á los mas horrorosos crímenes. Viendo que nada se hace en este mundo, sin dinero, resolvió colocarse en las orillas del lago, en el parage donde pasaban á los muertos para sepultarlos en las cavernas destinadas al efecto, y allí exigia por cada muerto que atravesaba el lago una suma considerable; y para que nadie pudiese oponerle resistencia, publicó que estaba encargado por el rey de exigir este importe. Á medida que de esta suerte se iba enriqueciendo juntóse con otros pícaros para que le sostuviesen en la adquisicion del tributo que habia imaginado, continuó de esta suerte por muchos años sin que nadie le opusiese obstáculo alguno; pero al fin, habiendo muerto el hijo del rey, bien sea que Caronte le tomase por algun simple señor, bien sea que las riquezas que habia adquirido hubiesen acrescentado su audacia, detuvo al príncipe como á los demas, pretendió cobrar su derecho, y burlandose de todas las razones que se le alegaron, juró que el hijo del rey no pasaria el lago sino pagaba lo que el pedia.

«Los oficiales que acompañaban el cuerpo del difunto, persuadidos de que el príncipe

(1) Deladino, *Infiernos de los antiguos pueblos. cap.* 9.

debia estar exento de todo impuesto, ó indignados á vista del descaro de un miserable criado, fueron á quejarse á Faraon. Le hicieron patente que despues de exigir un tributo sobre los muertos, aunque al parecer sus cuerpos, no siendo ya de este mundo, no debian causar la miseria de los que quedaban; sin embargo, ningun egipcio habia reusado pagarlo, pues en esto, como en cualquier otra cosa deseaba contribuir á la gloria y las riquezas de su rey, pero que era insufrible que un oficial que llevaba su insolencia hasta reusar el pasage al hijo del soberano, y ultrajar á los primeros oficiales de la corona, quedase impune. Faraon, que nada habia comprendido del discurso de sus oficiales, pues jamás habia oido hablar de Caronte, quedó en extremo sorprendido cuando le esplicaron quien era ese hombre y de que modo se exigia el impuesto. Esclamó que él no habia dado semejante órden, y envió en seguida una partida de soldados, para prender al insolente que osaba usurpar los derechos de la corona.

«Caronte que no era tímido, se presentó con la mayor entereza. Faraon le preguntó quien le habia autorizado para robar de este modo al público? «Lo que es permitido á los señores, respondió con voz firme, puede ser un crimen para mi?»

«El rey iba á mandar qué fuese empalado, pero Caronte, sin turbarse por esto, le contestó: «Escuchad, señor, no es necesario tratar «las cosas tan precipitadamente. No creais he «exigido para mi este tributo á vuestros vasa«llos, sino para vos, cuyos intereses, todos de«bemos cuidar. Para que necesito yo las ri«quezas? yo que puedo ser dichoso á bien po«ca costa! y puede nadie acaso, decir que es «para gozar de los placeres, cuando se me vé «siempre espuesto á los insultos de los que «conducen los cuerpos de los difuntos? Vos «aprobareis mi conducta, señor, heme persua«dido que puesto que vuestros intendentes os «roban cuanto pueden, era preciso que algun «fiel vasallo volviese á vuestras arcas, lo que «ellos os quitan. Pues bien, yo he querido ser «este vasallo fiel, os he adquirido ya inmensas «riquezas; y espero aun poderos ofrecer mu«chas mas.»

«Faraon envió al momento al lugar donde Caronte depositaba el producto del impuesto que exigia de los muertos y en él hallaron cuantiosas sumas. El rey las hizo meter en sus cofres, y en lugar de hacer matar á aquel hombre, le nombró su primer ministro, le dió un suntuoso palacio, y le confirmó en su empleo, del que hizo la primera dignidad del estado. Entonces el tributo se exigió por órden del rey; Caronte juntó grandes tesoros y fué muy luego tan poderoso, que hizo asesinar al rey y se puso en las sienes su corona. De esta suerte la profecía, que tanto habia consolado á su madre, se cumplió.«

Esta historia es solo una tradicion popular contada á Pablo Lucas por unos egipcios, en las orillas del lago Kern; pero esta especie de tradiciones sirven muchas veces para aclarar los hechos obscuros de la historia antigua, y aun se podria dudar si lo que acabamos de referir es de donde los poetas han sacado la fábula de Caronte el barquero de los infiernos, ó bien si de ellas tienen los egipcios este cuento popular.

CARPENTIER, (RICARDO)... Benedictino inglés del siglo diez y siete, autor de las obras *La Ruina del antecristo*, en 8.° 1648. *Pruebas de que la astrología es inocente, útil y necesaria*, en 4.° Londres, 1653. Ha publicado tambien otra estravagancia titulada. *La perfecta ley de Dios*, sermon que no es sermon y que ha sido y no ha sido predicado. 1652.

CARPOCRACIANOS... Herejes del siglo doce, que reconocian por gefe á Carpocrates, profesor de magia, segun afirma san Yreneo. Decian que los ángeles venian de dias para operar una serie de infinitas generaciones. Carpocrates pretendia que todo lo que nosotros sabemos, no son sino reminicencias; que Jesus era un hombre mas perfecto que los otros, que habia olvidado menos á Dios, y por consiguiente habia conservado mas fuerza para luchar con los ángeles, y que cualquier hombre que se perfeccionase como él, subiria al cielo, pues aquellos no se lo podrian impedir. Sus sectarios miraban á los ángeles como nosotros á los demonios, decian que eran enemigos del hombre, y creian complacerles entregándose á todas sus pasiones, y á los mas vergonzosos placeres. Cultivaban la magia, obraban hechizos y poseian maravillosos secretos. Señalaban en la oreja á los sectarios, y cometian horribles abominaciones. Su secta no subsistió por mucho tiempo.

CARRA. (JUAN LUIS)... Aventurero del último siglo, que se hizo girondino, y fué guillotinado en 1793. Ha dejado, entre otras varias obras, una titulada *Examen físico del magnetismo animal*, en 8.° 1785.

CARRETA DE LA MUERTE... Es opinion muy valida, entre los labradores de la baja Bretaña, que cuando alguien está destinado á lanzar pronto el último suspiro, la carreta de la muerte pasa por la vecindad, cubierta con un lienzo blanco, conducida por espectros, y que el moribundo oye el ruido de sus ruedas. En algunos cantones esta carreta es el carro de la muerte, y el grito de la zumaya anuncia su paso. Posible será, añade M. Keratry, que esta imágen, por otra parte muy poética, se confunda entre los aldeanos armoricanos con la idea de la carreta sobre la cual pasean sus muertos.

CARROUGE. (JUAN)... Caballero vasallo de Pedro el Noble, conde de Alenzon. Habiase desposado con una hermosa jóven; obligado á hacer un viage por mar, dejó á su esposa en su castillo donde ella se portó con la mayor honestidad. Sucedió, dice Froissar que el diablo entró en el cuerpo de Jaime el Gris, tambien vasallo del conde de Alenzon, y le inspiró la perversa intencion de gozar de la linda esposa del caballero. Algunos testigos declararon en el proceso que al punto que daba la una de un dia señalado, montó en el caballo del conde, y fué en busca de la dama en Argenteul donde residia, recibiole ella como á un compañero de su marido, y le hizo recorrer toda la casa. Jaime mostró deseos de ver la torre del castillo, y la señora le condujo á ella sin que la acompañase ningun criado. Luego que estuvieron en ella, Jaime el Gris cerró la puerta, tomó á la dama en sus brazos, y como era muy vigoroso logró al cabo satisfacer sus deseos. «Jaime, , la dijo llorando la jóven, habeis cometido un crímen, y la «mancha no caerá sobre mí, sino sobre vos, «si mi esposo viene algun dia.»

No por esto se clavó un puñal como Lucrecia, ni juntó á sus parientes para referirles su afrenta; silenciosa y afligida reservó para su marido el secreto del baldon de que estaba cubierta.

Entre tanto Jaime el Gris despreciando la amenaza, montó de nuevo á caballo y salió del castillo á rienda suelta. Habiasele visto á las cuatro de la mañana en él, y á las nueve se hallaba en la cámara del conde de Alenzon mientras este se vestia. Particularidad es esta, digna de notarse.

Llegó por fin Juan Carrouge de su viage, y su esposa le recibió con la mas viva ternura. Pasò el dia, y llegada la noche Juan se mete en la cama; pero su mujer se pasea por el gabinete triste y meditabunda: de esta suerte permaneció hasta que todos durmieron en el castillo; entonces se acercó á la cama, arrodillóse y con los ojos arrasados en lágrimas contó su funesta desventura á su esposo, quien no podia creer lo que oía. Persuadido al fin por sus suspiros y protestas, solo pensó en los medios de tomar atroz venganza de la afrenta. Congregó á todos sus deudos y á los de su esposa, para consultar lo que debia hacer, todos convinieron en que se diese noticia de ello al conde de Alenzon, y que á él se dejase la decision del asunto.

El conde hizo venir á las dos partes, oyó el mismo sus razones, y despues de vivos debates, concluyó por decir que la jóven habria tal vez soñado la historia que referia, porque era imposible que un hombre hubiese corrido el espacio de veinte y una leguas, y cometido el crímen de que se le acusaba con todas las circunstancias que á él se le añadian, en el intervalo de cuatro horas y media, tiempo durante el cual no se habia visto en su palacio Jaime el Gris; prohibió por tanto que se le hablase mas del negocio. Pero Carrouge era muy altivo y muy delicado, en los asuntos que asi mancillaban su honor, para que se contentase con la decision del conde, y elevó el proceso al parlamento de Paris. Este tribunal lo remitió al juicio de Dios, y ordenó el combate á todo trance. El rey, que se hallaba á la sazon en Flandes, envió un mensagero para que se diferiese el combate hasta su vuelta, pues queria ser testigo de él. Los duques de Berri, de Borgoña y de Borbon se trasladaron á Paris para asistir á tan interesante espectáculo, para el que se habia elegido la plaza de Santa Catalina, y donde se mandó construir galerias y tablados para el público.

Armados de punta en blanco y montados en vigorosos corceles aparecieron, en medio de innumerable concurso los dos combatientes.

La jóven, vestida de negro, estaba en una especie de carroza; su esposo se acercó á ella, y la dijo: «Señora, sobre vuestra palabra, y por «vuestra queja voy á esponer mi vida, y á «combatir contra Jaime el Gris; vos sabeis me«jor que nadie si mi causa es justa.—Caballero, respondió su esposa, podeis contar con ella y combatir con la mayor seguridad. Carrouge le tomó la mano, besósela con respeto, hizo la señal de la cruz, y entró en el palenque. La jóven estuvo orando todo el tiempo que duró

el combate; su situacion era por cierto bien crítica; si su esposo era vencido, estaba condenado á ser ahorcado, y ella á morir en la hoguera sin compasion.

El campo y el puesto iluminado por el sol fueron divididos entre los dos guerreros segun la ley; y ambos á la vez emprendieron una veloz carrera. Acométense primero con la lanza; pero ambos son robustos y en extremo diestros, y ningun daño se hacen; ponen pié á tierra y combaten con la espada; Juan es herido en un muslo; sus amigos tiemblan por él y su infeliz esposa queda como muerta; pero, arrojándose de repente sobre su adversario con tanta impetuosidad como destreza, le derriba y le atraviesa el corazon. Volvióse entonces á los espectadores, y con voz fuerte preguntó si habia cumplido con su deber: unánimes respondieron todos: Si!.... El cuerpo de Jaime el Gris fué arrastrado por las calles hasta el lugar del patíbulo, y abandonado luego al verdugo que lo aborcó y lo dejó expuesto en un montecillo cerca de Paris.

Carrouche se echó á los pies del Rey, quien alabó su valor, hízole dar dos mil libras en el acto, señalóle una pension vitalicia de doscientos, y le nombró gentil-hombre de su cámara. Juan se dirigió luego á su esposa, abrazóla, y fueron juntos á la catedral para ofrecer acciones de gracias y presentes.

Froisard, que refiere el combate, no hace aquí ninguna reflexion. Sin embargo, si Carrouche hubiese sucumbido, ¿qué hubiera sido de su infeliz esposa? despues de haber sido violada, despues de haber hecho su humillante confesion, despues de haber causado la muerte de su esposo, inmolado por vengar su honra, hubiera sufrido tambien una muerte infamante para añadir un nuevo lustre á la inocencia del que le habia arrebatado su honor. ¡Hé aquí lo que entonces se llamaba juicio de Dios.

Y no fue esto todo; el Gris, derribado y bajo los pies de su contrario, sostuvo con firmeza que era inocente; no obstante todos quedaron convencidos por la suerte del combate; dice Laberdeur, y ya sea que la mujer de Carrouge se hubiese engañado sobre la persona del culpable á causa de las tinieblas, ó por alguna semejanza, ello es, que el Gris pagó con su honor y su sangre el crímen de un miserable que fué ejecutado despues por otros delitos, y se acusó de aquel crimen!

CARTAS... *Sobre las varias apariciones de un benedictino de Tolosa, en 4.° año de* 1679.

Estas supuestas apariciones eran supercherías de algunos novicios de los benedictinos de la Congregacion de san Mauro, que querian engañar á sus superiores: fueron descubiertos y espulsados.

CARTICEYA. Divinidad indiana que manda los ejércitos de los genios y de los ángeles; tiene seis caras, una multitud de ojos y un gran número de brazos armados de mazas, sables y flechas. Va montada en un pavo real.

CARTOMANCIA. Adivinacion por medio de los naipes.

Se sirve para la cartomancia un juego de treinta y dos naipes. Las copas y los bastos son por lo regular buenos y dichosos, los oros y las espadas de ordinario malos y desgraciados. Las figuras de copas y de oros indican personas blancas y rubias; las de espadas y bastos morenas y de color de castaño oscuro. Hé aqui lo que significa cada naipe.

Las ocho copas: El rey es un hombre que desea haceros algun bien; si está puesto al revés, será atajado en sus buenas intenciones. La sota es una mujer de la que puede uno esperar algunos favores; si está al revés, es presagio de un retardo en vuestras esperanzas. El caballo es un militar que debe entrar en vuestra familia, y quiere seros útil; algo se lo impedirá si está al contrario. El as anuncia una noticia agradable; representa un festin ó una comida si se halla rodeado de figuras. El nueve predice una sorpresa que causará gran placer; el ocho una reconciliacion, y aprieta los nudos de amistad y de amor entre dos personas á las que se quiere desavenir. El siete es el presagio de muchas satisfacciones para los hijos; predice aventuras á los solteros. El seis indica un buen casamiento,

Los ocho oros. El rey significa un hombre que busca medios de dañaros y que os dañará si aquel está hácia abajo. El caballo es un militar ó un mensagero que os trae nuevas tristes, y enojosas si está al revés; la sota indica una mujer ruin que dice mal de vos; si está puesta al contrario os hará algun agravio; el as anuncia un billete; el nueve un viage necesario é imprevisto; el ocho es un retardo para cobrar dinero; el siete predice acciones que sorprenderan á un joven; el seis promete ganancias á la lotería; si se halla

junto al as de oros, buenas noticias.

Las ocho espadas.—El rey representa un juez ó un hombre con el cual se tendrán desavenencias; puesto al reves advierte la pérdida de un proceso. El caballo es un joven que os dará muchos pesares; y al contrario anuncia una traicion. La sota señala una viuda que quiere engañar, y que os engañará seguramente, si aquella está boca abajo. El as anuncia una grande afliccion; el nueve encarcelamiento; el ocho retardo en los negocios; el siete desagradables noticias; seguido del siete de oros predice llanto y discordias; el seis presagia quejas y tormentos, á no ser que esté acompañado de algunas copas.

Los ocho bastos.—El rey indica un hombre justo que os hará señalados favores; si está boca abajo sus buenos deseos esperimentarán alguna dilacion. El caballo promete un matrimonio, que no se verificará sin algunas dificultades, si está puesto al revés. La sota es una niña que os ama; celosa, si la carta está al contrario. El as presagia ganancias, provecho y recibo de dinero; el nueve buen éxito en los negocios; seguido del nueve de oros, anuncia un retardo en el cobro de dinero, y una pérdida si se halla al lado del nueve de espadas. El ocho reanima el amor; el siete indica muchas y bien fundadas esperanzas, y el seis debilidad en el amor, y si va seguido del nueve herencia.

Cuatro reyes seguidos anuncian honores; tres buen éxito en el comercio, y dos, buenos consejos.

Cuatro caballos seguidos, una enfermedad contagiosa; tres, pereza; dos, disputa.

Cuatro sotas, predicen grandes rencillas; tres, engaños de mujer; y dos, amistad.

Cuatro ases presagian una muerte; tres, libertinage; dos, enemistad.

Cuatro nueves seguidos, indican desagradables sucesos; tres, cámbio de estado; dos pérdidas.

Cuatro ochos, buenas acciones; tres, imprudencia: dos, dinero.

Cuatro sietes, reveses; tres, casamiento; dos, disgustos.

Cuatro seis, intrigas; tres, diversiones; y dos, amorcillos y noticias insignificantes.

Muchos modos hay de adivinar: generalmente es por siete, por tres, ó por quince.

Para hacerlo por siete, se cuenta la baraja de siete en siete, poniendo á parte la séptima de cada palo. Repitiendo tres veces esta operacion, se reunen doce cartas, que se estenderan sobre la mesa, unas al lado de las otras, por el mismo órden con que se han sacado, y se busca enseguida su significado segun el valor de cada una, tal como se ha esplicado. Es preciso no olvidarse, antes de descifrar las cartas, de ver si la persona á quien se hacen ha salido de la baraja. Generalmente se toma el rey de copas por un hombre rubio casado, el de basto por un hombre moreno casado, la sota de copas por una señora ó señorita rubia, la de bastos por una señora ó señorita morena, el caballo de copas por un jóven blanco, el de bastos por uno de moreno: Si la carta que representa la persona para quien se adivina no se halla en las doce, se empieza de nuevo la operacion hasta que sale.

De suerte que, supóngase que se ha de adivinar para una señorita morena: la sota de bastos la representara. Barájanse los naipes, se sacan de siete en siete una, y cuando se ha completado el número de doce, se mira cuales son 1.° sota de copas, 2.° siete de bastos, 3.° sota de oros, 4.° rey de copas, 5.° sota de espadas, boca abajo, 6.° as de bastos, 7.° nueve de espadas, 8.° *sota de bastos*, 9.° seis de copas, 10.° as de espadas, 11.° caballo de bastos boca abajo, 12 siete de copas.

Se esplican de este de modo. (1.°) Una mujer blanca desea dispensar algunos favores (2.°) realizando vuestras mas caras esperanzas (3.°), pero se lo impide una muger ruin, tambien blanca, que habla mal de vos, y quiere dañaros; sin embargo, no lo hará: esperad: (4.° Teneis aun un amigo bienhechor, que os quiere bien; (5.°) pero que dejará de amaros si no teneis sumo cuidado con él, porque hay á su lado una mujer que le engaña sobre vos, y que os engaña tambien (6.° Recibireis dinero, (7.°), pero algo tarde, porque uno que debia dároslo será encarcelado ó preso por la justicia. (8.°) Vos (9.°) sereis bien casada; (10.°) pero antes tendreis una grande afliccion, (11.°) porque el jóven que ha de ser vuestro esposo, esperimentará retardos y obstáculos; (12.°) no obstante, la última carta os promete dicha, fortuna, y satisfacciones para vos y para vuestros padres.

Hecho esto, se mezclan las doce cartas, y se dividen en cuatro montones de tres cada uno, de este modo: Para la persona, tres cartas, para su casa otras tres; por lo que sucederá: otras tres; y otras tantas para su sorpresa. Levantanse las tres cartas de la persona; se

hallan ser 1.° la sota de espadas boca abajo, 2.° as de bastos, 3.° rey de copas, y se dice: (1.°) La mujer morena busca siempre modo como agraviaros, (2.°) pero no por esto sereis menos feliz, y un asunto de dinero (3.°) os pondrá de nuevo en buena inteligencia con el jóven blanco que os ama, y que al fin cesará de dejarse engañar por la mujer perversa.

Tomanse enseguida las tres cartas de la casa que son por ejemplo; 1.° el siete de copas, 2.° el siete de bastos, y 3.° sota de oros, y se continua: (1.°) Concordia en vuestra casa; (2.°) vuestras esperanzas son muy bien fundadas y se realizarán (3.°), aunque una inicua mujer blanca, murmura de vos, y desea frustrar vuestros proyectos.

Levántanse luego las tres cartas que deben mostrar lo que ha de suceder; 1.° seis de copas, 2.° caballo de bastos boca abajo, 3.° sota de copas, y se dice: (1.°) Vuestro matrimonio y vuestra felicidad están asegurados (2.°) con el jóven moreno cuyas dificultades vencerá la mujer blanca que os quiere bien.

Se toman en fin las tres cartas de la sorpresa, donde se hallan 1.° nueve de espadas 2.° as de espadas, 3.° sota de bastos, y entonces se dice: (1.°) Alguno que os interesa esperimentará pesares por la justicia; (2.°) esta noticia os afligirá; (3.°) pero os consolareis, y vos misma pondreis término á vuestra pena.»

para adivinar por quince, se mezclan y se sacan de la baraja dos montones de diez y seis. Pregúntase á la persona por la que se hace la operacion cual de los dos elige; cuando lo ha dicho, se toma en la mano el monton indicado, y se quita la primera carta, que se pone á parte para la sorpresa, de modo que se hallan cuatro cartas para la persona, cuatro para la casa, cuatro para lo que sucederá y cuatro en fin para la sorpresa: déjase á la persona la libertad de escoger de los tres primeros montones, tanto el que quiere para sí como para su casa; quedando solo el tercero no se escoge ya mas: pues el de la sorpresa es inmutable, y entonces se esplica segun el significado de las cartas.

El método italiano consiste en adivinar por tres, para esto se toma una baraja tambien de treinta y dos naipes y se hace alzar con la mano izquierda de la persona, para la cual se opera; despues de esto se sacan los naipes de tres en tres teniendo cuidado poner á parte todos los montoncitos que se hallan de la misma especie. Por ejemplo, si se hallan tres bastos se guardan para la operacion, si en un mismo monton hay dos naipes del mismo palo, como dos bastos, dos oros, etc. se pone á parte la mas alta, ó segun otros la que está mas cerca del pulgar.

Despues de haber seguido de este modo toda la baraja, mézclense las cartas que quedan, y se empieza hasta tres veces las mismas operaciones. Se cuentan luego las cartas puestas á parte, que han de ser precisamente al menos trece ó diez y nueve á lo mas; si el número es par, se abre el juego y se hace sacar de él una carta por la persona para quien se opera, á fin de hacerlo impar; entonces se descifra por el siguiente órden, y segun el valor de las cartas que mas adelante esplicaremos. Empiécese por la que representa la persona; se mira lo que la rodea, y de aquí se sigue contando hácia la derecha, uno, dos, tres, cuatro, cinco, parandose á cada cinco cartas; de este modo se dá la vuelta á todas ellas, al menos tres veces, y á lo mas tantas como será preciso para acabar junto á la carta que representa la persona.

Barajándose luego las cartas con las cuales se opera; pónense sobre la mesa, una para la persona; otra para la casa, otra para la sorpresa, y otra en fin para el consuelo; distribúyese el resto de las cartas sobre los cinco primeros montones, empezando por el primero, luego se levantan, y se acaba la operacion esplicandolas. La carta del consuelo que se deja sola, se levanta la última.

He aquí el valor de las cartas segun el método italiano.

Si se hallan en el juego muchas figuras, es señal de reuniones y festines; cuatro reyes indican grandes y favorables sucesos; tres buenos consejos; dos, amistad. Cuatro, caballos, reuniones de jóvenes; tres, disputas; dos malas compañias. Cuatro sotas, reuniones y habladurias de mujeres; tres, chismes y ruindades de mujeres; dos, rencillas. Cuatro ases, buen éxito; si son seguidos, muerte imprevista; tres, noticias; dos, esperanzas.

Las ocho copas— El rey es un amigo blanco; el caballo, un jóven que no desea sino haceros bien; la sota, una buena mujer blanca: el as, anuncia un festin, alegría, ó algun presente; el nueve representa la casa por la que se opera; el ocho, una agradable sorpresa; el siete, zelos de hombres; el seis, zelos de mujeres.

Los ocho oros.— El rey indica un hombre ruin, blancó; el caballo un militar, blanco tambien, y que no es de los mejores, ni de los que mas bien quieren; la sota, una perversa ó indigna mujer blanca; el as, un billete; el nueve, cosas de comercio, un mercado; el ocho realisacion de un proyecto; el siete, dinero; el seis, tambien dinero, pero en poca cantidad.

Las ocho espadas.— El rey representa un hombre moreno, y de malas intenciones; el caballo, un hombre moreno tambien, y afligido, la sota, una viuda tristé y desazonada, el as, disgustos, ó lo que se llama en amor, bagatelas; el nueve, oscuridad, secreto, nocturnos acontecimientos; el ocho, dilacion; el siete, llanto; el seis, inquietud.

Los ocho bastos.— El rey representa un hombre moreno, buen amigo, el caballo, es un amante, la sota, una señora morena, interesada amiga; el as, indica victoria; el nueve, una partida de campo, ó un paseo; el ocho, un viage; el siete, acciones varias de un amigo; el seis, un corto presente.

Para obtener lo que se llama, buen éxito, se toman ocho montones de cuatro cartas cada uno; se vuelve la primera carta de cada uno, tómanse las cartas semejantes, es decir dos nueves, dos reyes, dos ases, etc. descubriendo siempre la segunda carta del monton del cual se levanta la primera. Para que sea seguro el éxito, es preciso sacar de este modo todas las cartas de dos en dos, hasta las dos últimas. Se hace esta operacion para saber si un deseo del corazon ó un negocio de interés tendrán feliz resultado.

Cuanto hasta aquí se ha dicho de la cartomancía, es generalmente estraido de Efeilla, ó de los libros publicados con su nombre. He aquí otro tratado que ofrece algunas variaciones de las que se puede sacar provecho á lo menos para pasar una velada divertida. *Oráculo perfecto*, ó nuevo modo de adivinar por medio de los naipes, de manera que cada cual puede sacarse su horóscopo. Paris 1802. Este librito, que consta de 92 páginas, fué dedicado al bello sexo, por Alberto de Alby. El editor es M. Desalembert, que hace notar que el Oráculo perfecto debió publicarse en 1688, que lo prohibió la censura, y que no ha podido complacerse al público hasta el año de 1802. Su método es muy complicado, y no merece tal vez tanta confianza como la que inspira el anterior. Sin embargo, se hallan en él algunas curiosidades, principalmente en el valor de las cartas que vamos á esplicar. El autor dice que se han de emplear veinte cartas colocadas de cinco en cinco de este modo: una en medio, una arriba, otra abajo, y una á cada lado, quedando de este modo en forma de cruz. Enseguida se pasa á descifrar segun los principios siguientes:

Débense considerar las espadas como cartas del mal agüero; el rey y la sota, como á enemigos; y si tienen al lado, arriba, ó abajo el siete de oros, es señal que llevan intencion de dañar á la persona ó que la dañarán. El caballo es un peligroso enemigo, sobretodo si está cerca del nueve de su palo, ó del siete de oros. El as de espadas significa tener deseo, ó no poder gozar de los sensuales placeres del amor, ó bien que la persona que consulta ha gozado ó gozará de ellos; por ejemplo, supongamos la sota de copas con el as de espadas. Entonces, el as de espadas encima de una figura, indica que se gozará; debajo, que se ha gozado; á la derecha, que se tiene deseo de gozar, y á la izquierda, que no se puede gozar actualmente. A una sota, que tenga cerca de ella el ocho, y el as de espadas que es signo de preñez, es preciso considerar si el as se halla arriba, porque entonces la señora está preñada; si esta colocado á la derecha, anuncia que tiene deseos de estarlo; si está debajo es señal de que lo ha estado, y si está á la izquierda es indicio de que no puede estarlo en la actualidad pero que procurará estarlo. Es necesario, pues, para decifrar bien lo que acabamos de decir, observar atentamente la posicion del as de espadas acerca de la sota. El nueve de espadas significa luto, y cuando está delante del ocho ó cerca del seis; indica disgustos y pesares para la *persona*, sino tiene inmediato á él alguna figura; si una le toca de cabeza, es decir que este puesta arriba ó abajo una figura de bastos ó copas, aunque haya á su lado una de oros ó de espadas, anuncia penas que se cambiaran en placeres; significa separacion si se halla colocado entre dos figuras contrapuestas una á la otra. El ocho de espadas, indica muerte, el siete, disputas, cuando se halla con dos figuras contrapuestas una á otra. El ocho de espadas, indica muerte; el siete, disputas, cuando se halla con dos figuras iguales que se miren, y un proceso cuando están al contrario una de otra. Si el siete y el as de espadas están junto á una sota, significa que la señora representada por esta no esta en cinta pero que puede estarlo; si cerca de él hay el

nueve de copas, significa un feliz parto, si se hace la operacion para una jóven. El seis es presagio de una enfermedad; si tiene inmediato el siete, en cualquier parte que sea, significa para la *persona* enfermedad, causada por el amor.

El rey, el caballo y la sota de oros se deben tener por celosos, aduladores é ingratos; si se halla junto á ellos el seis, dañarán á la persona, obteniendo con violencia honores, y bienes; si el seis de oros está cerca de las figuras de copas ó bastos, y aunque tenga tambien junto á él las de oros ó espadas, es señal de penas que se trocarán en placer. El as de oros significa un billete recibido, ó por recibir: las cuatro cartas que le rodean anunciaran su objeto considerándolas todas como las causas momentáneas que han motivado, ó que darán motivo al envio del expresado billete. El nueve de oros indica el mar ó un viage por él: en este caso, el viage será feliz si á la carta sigue el ocho de copas, penoso si es el nueve de espadas, afortunado si es el nueve ó el ocho de bastos; significa enfermedad durante él si la sigue el seis de espadas, y será mortal si es el ocho. El ocho de oros presagia una noticia: las cartas que tenga á su alrededor indicaran su objeto. El siete predice un viage por tierra, para saber su éxito se sigue la misma regla que para el nueve de este palo. El seis predice malos resultados para una cosa prometida ó que se espera obtener, si se halla al mismo tiempo con el as de copas, y si está mas que este cerca de la carta que forma el número trece, significa enojo de los padres contra la *persona*; cuando está al lado de ella; indica borrachera si está al mismo tiempo al lado del siete de copas y de una figura; significa instrumento destructor cuando tiene cerca de él una figura del palo de espadas; una jóven aduladora, espia y recelosa de la *persona*, cuando está unida á las figuras de oros; si si se halla entre la carta que representa la *persona*, y una figura, estando las tres cartas de frente ó en linea perpendicular, indica riña ó pendencia.

El rey, el caballo y la sota de copas pueden considerarse como sujetos bienhechores. El as significa la casa de la persona que consulta; las cuatro cartas que estan á su alrededor anuncian á esta el bien ó el mal que le puede suceder: por consiguiente, es preciso no olvidarse de observar el porvenir de esta casa cada vez que se hagan las cartas. El nueve de copas indica nacimiento; el ocho, victoria para las figuras de su lado; el siete, satisfacciones, y gozo; cuando se halla cerca de una figura, ó entre dos de ellas, alegría y buena amistad; si entre cuatro figuras, bodas, baile ó festin; el seis debe considerarse como á una jóven bienhechora, y de sincera amistad.

Débense tener al rey, al caballo y á la sota de bastos como amigos desinteresados y prontos á tributar cualquier servicios; y en general son todos los bastos objetos que anuncian la prosperidad. El caballo, que es para los hombres un buen amigo, y un sincero amante para las jóvenes, predice á una señora un matrimonio feliz. El as significa dinero que recibirá la persona, si no tiene á su lado ninguna espada; si tan solo tiene una, indica sucesion; y si muchas, son otras tantas succesiones que sobrevendrán á la persona. Cuando el as tiene á su lado el siete de oros significa herencia; si tiene una espada ó el nueve de oros, al mismo tiempo, expresa que la dicha succesion viene de lejanos paises.

Si este as está tocado por una espada y por el siete de bastos á la vez, significa que la succesion vendrá prontamente y sin dificultad alguna; el nueve de bastos indica mucho dinero, qué recibir. El ocho significa un regalo recibido ó por recibir, y si está inmediato á las figuras de oros, rivalidad de damas por los hombres, y de amantes por las jóvenes. Si el mismo ocho tiene á su lado alguna figura de espadas predice rivalidad en los empleos. El siete pronostica quehaceres à una persona que vive de su trabajo ó de su industria cuando está tocado por una copa; si el que consulta es persona rica, predice un bien que no espera. Si esta carta no tiene inmediatamente á un lado ninguna copa, indica dinero que recibir ó que acaba de ser recibido; su colocacion decidirá del éxito. El seis de bastos significa una jóven de sincera amistad y bienhechora.

Repetimos que la disposicion de las cartas por cinco es muy importante. La que está encima señala lo que debe suceder muy pronto; la de la derecha lo que acontecerá en un tiempo mas remoto; la de debajo indica lo pasado; y la de la izquierda que lo que ella misma demuestra esperimentará algunos obstáculos.

Algo nos falta aun que decir sobre la car-

tomancía. No hemos querido dejar ignorar nada de esta ciencia sublime; si hemos de dar crédito á las señoras que consultan su suerte y que acaso dudan de Dios. Sin embargo, rogámoslas que observen, que este grande medio de descorrer el velo que nos oculta el porvenir, ha salido no pocas veces fallido. Una de las mas famosas cartománticas hizo un dia la operacion para una jóven recien casada; predíjola segun los infalibles pronósticos de su arte, que viviria largo tiempo con su cara mitad; que tendria de ella tres hijas, y que el hijo que acababa de dar á luz poco tiempo habia, seria el consuelo de sus ancianos dias, etc. Desgraciadamente para la cartomancia, la jóven esposa murió sin dejar ninguna hija, y el hijo no sobrevivió á su madre mas que tres meses.—Un estudiante de medicina, á quien no apuntaba aun el bozo en la barba, se disfrazó de mujer, y se hizo esplicar su porvenir por medio de los naipes. Prometiéronle un amante rico y bien formado, tres muchachos, una niña, y partos penosos, pero sin peligro.—Una señora que empezaba ya á dudar de la cartomancia preguntó un dia si estaba en ayunas. Esto era á la verdad tentar al diablo, pues tenia aun delante de ella los platos vacíos sobre la mesa, y el estómago lleno; sin embargo, las cartas la demostraron que estaba en ayunas. (Véase *Naipes.*)

CARTUMINOS... Brujos caldeos, que gozaban de grande crédito en tiempo de Daniel.

CASA EMBRUJADA... A fines del mes de Nivoso, año 13 (cuarto mes de 1805), sucedió en Paris, en la calle de Notre—Dame—Nazareth, una escena que hizo mucho ruido. Vióse de repente volar por los aires muchas botellas, desde la bodega á la guardilla; varias personas fueron heridas, y los pedazos quedaron amontonados en el jardin, sin que la multitud de curiosos pudiese averiguar la causa que producia este fenómeno. Consultóse á muchos físicos, y alquimistas, pero ninguno de ellos pudo averiguar de que fábrica podian haber salido las botellas que se les mostraron. La gente del vulgo se persuadió que eran del diablo, y que tan rara aventura solo podia ser obra de los brujos ó de los aparecidos; las mismas personas instruidas, crédulas tambien, no sabian que pensar.

Nó tardo mucho la policia en descubrir el motivo de tan singular aventura, y bien pronto se supo que los mágicos, los aparecidos, los demonios, no eran sino los habitantes de la casa, ayudados de un físico, que por medio de la electricidad y de un agugero imperceptible, hecho en la pared de la vecina habitacion, lograban hacer mover á su placer los muebles de la casa embrujada. Tenian por objeto impedir al propietario que la vendiese, y vengábanse al propio tiempo de una persona de la cual creian tener motivos de queja (1).

Madama de Genlis refiere en sus *Memorias* (2) que cuando marchó su esposo á su regimiento, su tia quiso de todos modos hacerla preparar un aposento en su casa, y le preguntó si tendria miedo de habitar en el cuarto bajo. Entonces, madama de Genlis (lo dice ella misma) para probar su valor, entró en él, seguida de un criado que llevaba en la mano dos candeleros encendidos; pero apenas abrió la puerta de la antesala, dió un paso hacia atrás arrojando un agudo grito. Acababa de sentir distintamente en su rostro el frio de una enorme mano helada y cayó desvanecida. Su tia, al verla en este estado, la hizo varias preguntas, pero en vano; poco despues, habiendo entrado el criado en la sala con las luces, dió la esplicacion de este pretendido prodijio. Era un naranjo seco colocado al lado de la puerta, del cual una rama habia pegado contra su cara.

El parlamento de Burdeos tuvo necesidad de consultar á los teólogos para averiguar si una casa de aquella ciudad estaba infestada de espíritus malignos, y sobre su respuesta afirmativa, por sentencia de 1595, pronunció la cesacion del arrendamiento. Vease *Alesandro, Atenodoro, Ayola, Bolacré, Salas infestadas, Aparecidos, etc.*

CASAUBON. (*Mederico*)... Hijo de Isaac, nacido en Ginebra en 1599. Ha compuesto un *Tratado del entusiasmo,* publicado en 1655, en 8.° traducido del inglés al latin por S. F. Mayer. Esta obra va dirigida contra los que atribuyen el entusiasmo á una inspiracion del cielo ó del diablo. Débesele tambien un *Tratado de la incredulidad en las cosas espirituales* en 8.° Londres, 1670. En él establece la realidad de los espíritus, de las maravillas sobrenaturales y de los brujos. (3) Las mismas

(1) M. Salgues. *De los Errores etc.*

(2) Tomo 2, pag. 53.

(3) Esta Obra es conocida tambien con el título de *Tratado de los espíritus de los brujos y de las operaciones sobrenaturales,* en inglés, Lóndres 1672. en 8.°,

estravagancias se hallan en su *verdadera y fiel relacion de lo que sucedió entre Juan Deò y varios espíritus*, 1659. en folio.

CASANDRA... hija de Príamo, á quien Apolo dió el don de profecía por precio de su virginidad; pero cuando tuvo el don, no quiso pagar el precio, y el Dios desacreditó sus pronósticos. Así es, que aunque gran mágica y y bruja como dice Delancre, (1) no pudo impedir la ruina de Troya, ni aun librarse ella misma de la violencia de Ayax que la ultrajó en el templo de Palas.

CASI... nombre de una famosa pagoda situada en las orillas del Ganges. Los indios desean el privilegio de poder morir en ella, pues el dios Eswara viene á soplarlos en el oido derecho en su último instante para purificarlos de todos sus pecados; de modo que tienen gran cuidado de morir puestos del lado izquierdo.

CASIANO... San German de Anjerre, yendo á Italia visitó la tumba de San Casiano que estaba entonces en Autun (de donde se sacó para trasportarle á San Quintin). German preguntó al difunto *qué hacia allí*. (2) Casiano respondió desde el seno de su sepulcro, que gozaba de la felicidad. «Contento estoy de saber que sois tan dichoso, replicó German, y me recomiendo á vuestros ruegos."

Gregorio de Tours refiere, que en su tiempo los enfermos escarbaban la tierra del sepulcro de San Casiano, y la tomaban mezclada con un vaso de tisana, como un milagroso específico contra toda especie de enfermedades. Este remedio no tiene efecto desde que es menos ardiente la fé. (3)

CASIO DE PARMA... Antonio acababa de perder la batalla de Accio. Casio de Parma, que habia seguido su partido, se retiró á Atenas; en medio de la oscuridad de la noche, mientras que su espíritu se abandonaba á la inquietud, vió aparecerse delante de él un joven alto, negro, que le habló con la mayor agitacion. Casio le preguntó quien era; «Tu demonio" respondió la fantasma. A esta revelacion, el tímido Casio se horrorizó y llamó á sus esclavos; pero el demonio desapareció sin dejarse ver de nadie mas. Persuadido Casio que estaria soñando, se acostó de nuevo y procuró dormirse; luego que estuvo solo, el demonio se le apareció otra vez. El débil romano no tuvo mas valor que antes, hizo traer luces, pasó el resto de la noche en medio de sus esclavos, y no se atrevió á quedarse solo. Pocos dias despues por órden del vencedor de Accio fue asesinado. (1) Otro hombre mas entendido, hubiera tomado la fuga como se lo aconsejaba, ó parecia al menos querérselo aconsejar su demonio; y huyendo delante de la muerte, hubiera podido sin comprometerse dar gracias al espíritu de haber querido entrar dos veces en campaña por una buena obra.

CASOTIDA... Fuente de Delfos, cuya profética virtud inspiraba á las mujeres, las cuales interpretaban oráculos en ella.

CASSO Ó ALONDRA... Afirmase que cualquiera que lleve consigo los pies de esta ave no será jamás perseguido; al contrario, tendrá siempre ventaja sobre su enemigo. Si se envuelve el ojo derecho de la alondra en un pedazo de piel de lobo, el hombre que le llevará encima será agradable y placentero; si se le pone en el vino, haráse uno amar de la persona que le beberá (2).

CASTAIGNE. (*Gabriel de*)... Limosnero mayor del rey Luis XIII, Franciscano y alquimista. Á él se deben el *oro potable, que cura todos los males*, en 8.° libro raro. Paris 1618; *el paraiso terrestre*, donde se halla el remedio de todas las enfermedades, en 8.°, Paris 1615; y el gran milagro de la naturaleza metálica, á favor del cual todos los metales imperfectos se transmutan en oro fino, y las enfermedades incurables desaparecen; en 8.° Paris 1615. Véase *Alquimia*, *Bálsamo*, *Oro potable*, etc.

CASTALIA... Fuente de Antioquía en el arrabal de Dafne: sus aguas eran proféticas, y habia cerca de ella un oráculo célebre que predijo el reinado de Adriano. Cuando se cumplió este pronóstico, Adriano hizo tapar la fuente con gruesas piedras, por temor de que otro no fuese á buscar á ella el mismo favor que él habia obtenido.

CASTALIN (DIEGO)... *Prodigioso y espantable discurso de tres españoles, y una española, mágicos y brujos, que se hacian trasportar por diablos de ciudad en ciudad; con sus declaraciones de haber hecho morir á mu-*

(1) *Cuadro de la inconstancia de los malos ángeles etc.* lib. 1.° disc. 3.

(2) Ribadeneira, 5 agosto.

(3) *Diccionario de las reliquias*, palabra de Casiano.

(1) Valerio Maximo y otros antiguos.

(2) Alberto el *Grande*. p. 106.

chas personas y ganados con sus sortilegios, y de haber destruido las mieses y frutos de la tierra en varias partes; junto con el auto de prision pronunciado contra ellos por el parlamento de Burdeos, en 8º *(raro) Paris*, 1626.

«Tres españoles, acompañados de una mujer, española tambien, todos mágicos y brujos (dice el folleto) han viajado por el Piamonte, Provenza, el franco Condado, Flandes, y han atravesado muchas veces la Francia; y luego que habian en cualquiera ciudad reñido con alguien, por medio de sus perniciosos encantos, secaban los trigos y las viñas; y el ganado enflaquecia durante el transcurso de unas tres semanas, despues de lo cual moria, de suerte que una parte del Piamonte ha sentido sus malditas obras. Cuando habian hecho sus hechizos en algun lugar, por sus nocivas artes se hacian llevar por los diablos en las nubes, de ciudad en ciudad, atravesando á veces en un dia, el espacio de cien leguas. Pero, como la justicia Divina no quiere sufrir por mucho tiempo á los malhechores Dios permitió que un cura, llamado Benito la Feive, pasando junto á Dola, halló á los españoles y á su criada, los cuales se juntaron en su compañía, y le preguntaron adonde iba.

Despues de haberles hablado, enojándose por la dilacion del camino, uno, de los españoles, que se llamaba Diego Castalin, le dijo; No os aflijais por esto; es cerca medio dia, pero esta noche dormiremos en Burdeos.

No replicó el cura, porque creyó que hablaba por broma, puesto que habia una distancia de cerca cien leguas. Sin embargo, despues de haberse sentado todos juntos, se durmieron. Al dispertar Benito se halló en las inmediaciones de Burdeos con los españoles. Un consejero de la ciudad tuvo noticia de esta maravilla; y queriendo saber como habia sucedido denunciólos á todos tres con la mujer. Registráronse sus equipages, y encontráronse en ellos una porcion de libros, caractéres, billetes, cirios, pergaminos, cuchillos, y otros enseres y drogas dañosas, qué servian para la mágia. Fueron interrogados los presos y lo confesaron todo en el tormento diciendo entre otras cosas, haber hecho (por medio de sus artes maléficas) perecer los frutos de la tierra en los parajes que querian; haber hecho morir á muchas personas y reses de ganado, y que estaban resueltos á obrar muchos prodigios en Burdeos y sus cercanias.

El parlamento para que no se dijese que los inquisidores franceses no asesinaban brujos españoles, pronunció contra ellos sentencia el dia 1º de marzo de 1610, y condenó, á Diego Castalin á Francisco Ferdillo, á Vicente Torrados y á Catalina Fiosela, á ser conducidos por el ejecutor de la justicia á la plaza del mercado de los cerdos, sobre un monton de leña, para ser quemados vivos, y reducidos sus cuerpos á cenizas, con todos sus libros, caractéres, pergaminos, cuchillos y lo demas propio para ejercer la mágia.

Catalina confesó una infinidad de maldades, entre otras el haber hecho con sus sortilegios abortar á una multitud de mujeres embarazadas, y haber infectado con varios venenos muchas fuentes, pozos y arroyos, y tambien haber maleado muchos ganados, y hecho caer por sus hechizos, gruesas piedras y granizos sobre los bienes y frutos de la tierra. Los brujos ya no existen, pero la sentencia existe para probar cuan encumbrada estaba la civilizacion francesa en el siglo diez y siete.

CASTELLINI (LUCAS)... Predicador y sabio canonista del siglo diez y siete. Hallanse prodigios infernales en su *Tratado de los milagros* (1), escrito para demostrar que no se puede ser santo sin hacerlos.

CASTENET (LEONARDA)... Vieja de ochenta años, pordiosera en el Poitou en 1591, y bruja por añadidura. Preguntada por Maturin Bonnevault, que sostenia haberla visto en la reunion nocturna, confesó que en efecto habia ido con su marido; que habia visto muchas veces al diablo en forma de macho cabrío, que todas iban á adorarle y á besarle el salvo-honor con una candela encendida; que ella habia estado con las otras, y que el diablo en esta forma era un animal bien asqueroso. Negó que hubiese tomado polvos ni obrado ningun maleficio; sin embargo, presentóse una mujer enferma quejándose de que ella la habia embrujado, y fue convencida por diez y nueve testigos de haber hecho abortar tres mujeres preñadas, y hecho morir á cinco trabajadoras y muchas reces de ganado.

Cuando se vió condenada confesó que habia hecho pacto con el diablo, y le hábia dado cabellos prometiéndole hacer todo el mal que pudiese; que el diablo la habia mandado echar unos polvos sobre los trigos, lo cual habia ejecutado en la aldea de Chastenet; que él mismo habia comerciado con ella carnalmente varias veces, y

(1) *Tractatus de miraculis*. Roma, 1629.

que su *simiente* era fria como el hielo; que tenia trato carnal con las otras mujeres que iban con ella á sus asambleas nocturnas; añadió tambien que por la noche, mientras estaba en la cárcel, el diablo se le apreció en forma de un gato, diciéndole que habia hecho buen negocio, y habiéndole replicado que quisiera haber muerto, le presentó dos pedazos de cirio, afirmándola que si se los comia moriria, lo que no habia querido hacer, y los cuales habia metido en su bolsillo. Examináronse, y no se pudo averiguar de que materia se componia. Esta bruja fué condenada, y sus dos pedazos de cirio con ella. Otra barbaridad *gálica*.

CASTIDAD... Para conocer si una jóven es casta, tómese un pedazo de azabache y redúzcase á polvo muy fino; se la hace tomar media onza de él, y si ha sido seducida no podrá de ningun modo retener las aguas menores: si por el contrario es casta, las retendrá mas que de ordinario.

El ambar amarillo ó blanco produce el mismo efecto si se sirve del mismo modo; la simiente de porcelana, la hoja y la goma de la barbana, reducidas á polvo y dadas en una taza de caldo, ú otro líquido, sirven tambien para la misma prueba. (1)

Dícese que para saber si una jóven es casta ha de recurrirse á las aguas menores, porque la de las vírgenes son claras, lucientes, algunas veces blancas, y otras verdes ó azules; que si son de color de oro y pesadas, indican un temperamento llevado á los placeres del amor. Las que han perdido la virginidad son turbias y cargadas. (2) Asi dicen los mas famosos adivinos... ó charlatanes.

CASTILLO DEL DIABLO... Cuento popular. A corta distancia de la ciudad de Utrech, el pueblo muestra, segun se dice, con espanto, el castillo del diablo. Este horroroso y estraño edificio está adornado con pinturas de monstruos, de demonios con largas colas, de bajos relieves, que representan los condenados, las llamas y todo cuanto la imaginacion ha colocado de mas horrible en los infiernos. Desde muchos años nadie queria habitar esta lúgubre mansion; decíase que el diablo la habia tomado por morada; en ella tenia sus asambleas nocturnas el trece de cada mes; allí celebraba sus orgías, y citábanse veinte personas que habian perdido la vida queriendo entrar impunemente en un lugar tan peligroso.

Sin embargo, un noble jóven holandés, indócil á las lecciones de la esperiencia, fué bastante osado para visitar el castillo del diablo y aun se decidió á pasar en él algunas noches; pero hizo que le acompañasen dos criados robustos y un hábil encantador ante el cual ningun poder tenian los espíritus infernales. Trasladáronse á él el dia 13 de noviembre. El silencio que reinaba en las galarias y corredores no les asustó, iban á entrar en la primera sala cuando se presentó á ellos una vieja, que les prohibió acercarse. El jóven se sintió herido de una mano invisible que le hacia permanecer inmóvil, volvióse hácia el Encantador y pidióle sus socorros. Este conjuró á la vieja, que huyó por el aire bajo la figura de un grifo; que queriéndose vengar del chasco que se le jugaba, cogió á los dos criados por las narices, y se los llevó consigo á pesar de sus gritos. El mágico prometió al jóven holandés devolvérselos al dia siguiente, despues de lo cual se adelantaron hácia las primeras salas donde hallaron solo soledad, silencio, y algunos huesos medio carcomidos, y casi reducidos á polvo. Penetraron en fin por la puerta del salon principal, y el ruido que en él se oyó, llenó de terror al jóven. Sosegaos le dijo el mágico, nada teneis que temer á mi lado.

Al decir estas palabras le puso en el cuello un amuleto encantado y abrió la puerta. Un enorme oso que estaba tendido en medio del suelo, se levantó bruscamente, y se acercó á ellos. El holandés tiró de su espada, la que se rompió al tocar al monstruo..... Esto le hizo caer de espaldas, y no volvió en si hasta que el encantador obligó al oso á que huyese. No bien el animal hubo salido, vieron caer del techo gotas de sangre que se sucedian de tres en tres cada segundo, y en los cuatro ángulos de la sala se oyeron plañideros suspiros. «Donde nos hallamos, gran Dios!» esclamó el jóven. Adelantóse hácia un rincon, y vió sobre un lecho ensangrentado, un esqueleto cargado de cadenas, cuyo corazon palpitaba aun en medio de los disecados huesos, y cuyos ojos giraban con horrible rapidez en sus descarnadas órbitas. Temiendo el mágico que un mas detenido examen turbase la razon de su compañero quemó un ramo de mirto que se hizo llevar por medio de un conjuro y de repente la mansion de los difuntos se convir-

(1) *Secretos de Alberto el Pequeño*, p. 20.
(2) *Secretos de Alberto el Grande*.

lió en un aposento lindamente amueblado, sirvióse una delicada cena por manos invisibles en una mesa de mármol, y se rehacieron ambos con los manjares del diablo.

Oyóse luego un grande ruido en el estérior vino la noche súbitamente, rugió el trueno, el relámpago iluminó la oscuridad del espacio, y jamas el estrépito de la artillería igualó al que se hizo oir en los alrededores del castillo del diablo. El rayo atravesó con rapidez la distancia, cayó sobre la mesa y la sumergió en la tierra, la sala pareció inflamada, abrióse el techo, y arrojó una legion de monstruos vomitados del infierno, que comenzaron á danzar del modo mas grotesco; esta multitud se engrosaba por minutos; demonios cornudos, demonios alados, demonios ardientes, brujos montados en machos cabríos, brujas sentadas á horcajadas sobre mangos de escoba bajaban del techo. El mágico se habia hecho invisible á toda esta banda infernal y dió la misma prerrogativa á su protegido. Una bruja vieja apareció muy luego llevando un recien nacido, le degolló en un rincon, y le asaron para un banquete. En fin, cayó de lo alto un jarro negro, delante el cual todos se prosternaron: el diablo salió de él, y las danzas empezaron.

Pero si los dos forasteros se habian ocultado á la vista de toda aquella multitud infernal, no engañaron las penetrantes miradas del rey de los conciliábulos. Lanzó un grito; el velo mágico que cubria al jóven y al encantador se desvaneció para todos, y la horrible turba huyó ahullando. Cerróse el techo, y quedó sumido todo en el silencio y en la oscuridad. Vamos á acostarnos, dijo èl mágico.... ¡Qué decis! aquí.... ¿Y por qué no?... Pero el diablo puede venir á tirarnos de los piés..... Nada temais, yo estoy á vuestro lado. Al mismo tiempo se echó sobre la cama del espectro que tanto horror causaba al jóven, y le aconsejó que hiciese lo mismo. Trémulo obedeció solo para no desmentir su reputacion de valeroso. Inútil es decir que no durmió; bien que no tuvo tiempo, pues el espectro, cuyo puesto ocupaban, apareció delante de ellos y esclamó «Maldicion al que turba el reposo de los què yacen en el seno de la muerte!" y como nadie le respondiese, se adelantó hácia los dos compañeros para torcerles el cuello,

«Detente! gritó con voz fuerte el mágico; mándote que me digas quién eres, qué quieres y de dónde vienes?... Asombrado el espectro tembló delante de su señor, y dijo: «Por qué me obligas á romper el silencio, que guardo mas de cien años há? Llámome Lenderbon; el señor de este castillo me tomó á su servicio en mi tierna edad; no era casado; un dia que se estaba bañando á la luz de la luna vió á una jóven que se ahogaba; la salvó, y como era hermosa, se casó con ella, y vinieron ambos á habitar esta morada. Su esposa le dió un hijo, pero apenas vino al mundo cuando desapareció con ella. Los sabios fueron consultados, y respondieron que mi amo se habia casado con un demonio succubo; y esta fue la verdad. Un dia reecorria yo con él el vecino bosque, vióme detrás de un árbol corpulento, tomóme por un lobo, y me envió al otro mundo, donde encontré á su mujer. «Lenderbom, me dijo esta, vuelve á la tierra, en ella he dejado un esposo que me ha sido infiel segun me lo ha justificado mi arte; dale la muerte... Vime obligado á obedecer; y desde entonces he ahogado todos los mortales que han penetrado hasta aquí; pero, aunque no soy culpable, pues lo hago á la fuerza, sufro sin embargo el castigo de mis asesinatos; solo el sacrificio hecho por una mano inocente, de una pollita negra, puede poner un término á mi suplicio:... El mágico, satisfecho con estas palabras, prometió al espectro libertarle de sus padecimientos, si queria devolverle los dos criados que la vieja se habia llevado consigo. Verificóse así en efecto; los cuatro compañeros salieron del castillo, y le deshechizaron al dia siguiente, sacrificando una polla negra.» Esta es la tradicion popular: las viejas la cuentan en el hogar; los despreocupados se rien, y las mujeres y los niños tiemblan.

CASTOR... Es antigua y muy comun la opinion de que el castor se arranca los testículos para huir de la persecucion de los cazadores. Dieron márgen á ella las fábulas de Esopo; los geroglíficos egipcíacos, Plinio, Aristóteles y Eliano; pero semejante opinion es un error hoy dia bien reconocido. (1)

CASTOR Y POLLUX... Hijos de Júpiter y de Leda; esposa de Píndaro. Apolodoro dice que Júpiter transformado en cisne, habia convertido en caña á la madre de Castor y Pollux. Sea lo que fuere, se les convirtió en dioses, y en los antiguos tiempos los marineros llamaban fuegos de Castor y Pollux, á lo que hoy

(1) Véese Brosen. *De los errores populares*. lib. 3.° cap. 4.°



dia llaman fuegos de San Telmo y de San Nicolas. Las historietas griegas estan atestadas de apariciones de Castor y Pollux. Mientras que Paulo Emilio hacia la guerra en Macedonia, volviendo á Roma Publio Vitinio, vió de repente delante de él dos bellos y gallardos jóvenes montados en caballos blancos, los cuales le anunciaron que el rey de aquel pais habia caido prisionero la víspera. Vitinio se apresuró á llevar al senado esta noticia; pero los senadores, creyendo menoscabar la magestad de su caracter dando crédito á tales puerilidades, hicieron prender á Vitinio. Sin embargo, luego que se rectificó por las cartas del consul que el Rey de Macedonia habia caido en efecto prisionero aquel mismo dia, soltóse al mensajero, gratificósele bien, y el senado reconoció que Castor y Pollux eran los protectores de la república romana. Pedro Leloyer (1) dice que estas apariciones eran obra de los diablos que sabian bien lo que hacian, pues que se les edificaban templos. Pausanias lo esplica de un modo mas natural: «Eran, dice, jóvenes vestidos con el trage de los tindáridos, y pagados para sorprender á los espíritus crédulos. Es sabido que Castor y Pollux es la constelacion de los gemelos.

CASTRO. (*Alfonso de*)... Célebre predicador nacido en el Perú, y uno de los mas doctos teólogos del siglo XVI; es autor de un libro sobre los mágicos, (2) donde se dice absolutamente que se debe quemar á todos los brujos y gente dedicada á la mágia.

CATABÓLICOS... Los que han leido los autores antiguos, saben que los demonios *catabólicos* tienen el poder de llevarse consigo á los hombres, de matarlos, y de hacerlos pedazos. De estos demonios cuenta Fulgencio que un tal Campester habia escrito un libro particular que no existe, y que á la verdad nos serviria de mucho para saber fijamente como trataban los católicos á sus subalternos los mágicos y los brujos. (3)

CATALDE... Obispo de Tarento en el sexto siglo. Mil años despues de su muerte, se apareció á un jóven Tarentino del siglo XVI, que estaba consagrado á Dios, y le encargó que hiciese un hueco en un lugar que le señaló, donde habia ocultado un libro que él habia escrito mientras estaba en el mundo; tambien le dijo que inmediatamente que lo tuviese nó descuidase el entregarlo á D. Fernando, rey de Aragon y de Nápoles, que entonces reinaba. El jóven al principio no dió crédito á la vision, aunque Catalde se le apareció cada dia para repetirle que hiciese lo que le habia mandado. En fin, un dia al amanecer, mientras estaba rezando en la iglesia, vió de nuevo á Catalde en hábito episcopal que le dijo con tono severo: «No has querido buscar el libro que te he indicado para enviarle al rey D. Fernando, pues vive seguro, y esta es la última vez que te lo digo, que si no ejecutas lo que te he mandado, te sucederá alguna desdicha." Intimidado el muchacho con estas amenazas, publicó en seguida su vision, y el pueblo conmovido se juntó para acompañarle al lugar indicado. Llegaron á él, y escarbando la tierra, hallaron un cofre de plomo bien cerrado y sólido: le abrieron, y encontraron el libro, en el que estaban escritas las desgracias que debian afligir al reino de Nápoles, al rey D. Fernando y á sus hijos, todo en forma de profecía. Y con efecto Fernando fué de tal modo perseguido de la cólera de Dios, que murió al primer conflicto; su hijo Alfonso, apenas dueño del trono, fué derrotado por sus enemigos, y pereció en un destierro. Fernando, hermano menor de este, murió miserablemente en la flor de su edad; y Federico, nieto del difunto D. Fernando, vió arruinar, saquear y quemar su pais. (1)

CATALINA (*Santa*)... Habia en otro tiempo en España gentes que se decian incombustibles, que se vanagloriaban de manosear el fuego impunemente, de beberse el aceite hirviendo, de pasearse sobre carbones encendidos y de curar cualquier especie de enfermedad con su saliva. Todos estos privilejios tenian, segun decian, porque descendian de santa Catalina, mártir de Alejandría en el siglo IV, abogada de las jóvenes y de los filósofos. Mostraban como prueba de su orígen la forma de una rueda de suplicio en el pecho. Pero, pasó ya el tiempo de los que se valian de los nombres mas santos para sus supercherías.

CATALINA:.. Cuéntase que una jóven del pais de los Ytifanos, en el Perú, murió á los diez y seis años, sin haber querido recibir los últimos sacramentos, y culpable de muchos

(1) *Discurso sobre los espectros.*

(2) *De sortilegis ac maleficis, eorumque punitione.* Lion 1767

(3) *Historias prodigiosas de Boistuau t.* 1.°

(1) Leloyer, *Hist. y Disc. de los espectros,* lib. 7 cap. 4.°

sacrilegios. Su cuerpo se halló tan infestado despues de su muerte, que fué preciso sacarlo de la casa para librarse del fétido hedor que exhalaba. Oyéronse en el mismo momento ahullar todos los perros, y un caballo, poco antes muy manso y sosegado, empezó á dar coces á agitarse, y á romper sus ligaduras. Un jóven, que estaba acostado fué cojido del brazo y arrojado fuera de la cama; una criada recibió un puntapié en la espalda, sin ver quien se lo habia dado, y conservó las señales por muchas semanas. Todo esto sucedió antes que fuese enterrado el cuerpo de Catalina.

Algun tiempo despues, muchos habitantes del lugar vieron un gran número de tejas y ladrillos caidos con estrépito, en la casa donde habia fallecido Catalina. La criada de la misma fué arrastrada por los piés, sin que se viese á nadie que la tocase, y en presencia de su ama y de diez ó doce mujeres mas. La misma criada que parecia ser el juguete de la aparecida, entrando el dia siguiente en un cuarto para tomar algunos vestidos, vió á la difunta Catalina que se levantaba de puntillas para coger un jarro de barro colocado en una cornisa; estaba rodeada de fuego y arrojaba llamas por todas las junturas del cuerpo. Confesó que era condenada, dijo la causa y rogó despues que tirara al suelo y apagara un cirio bendito, que tenia en la mano, diciéndole que él aumentaba sus padecimientos. La muchacha se puso al momento en salvo; pero el espectro tomó el jarro, la persiguió y se lo tiró con fuerza. La ama, habiendo oido el golpe, corrió á ver lo que era, halló á la criada temblando, el jarro hecho mil pedazos, y recibió por su parte un golpe de ladrillo que afortunadamente no la hizo mucho daño. Al dia siguiente, una imagen del crucificado, clavada en la pared, fué arrancado de repente en presencia de todo el mundo, y rota en tres pedazos. En esto reconocieron que el espíritu estaba realmente condenado: y en lugar de alejarle con misas, se le arrojó con exorcismos. (1) Esta es una de las inumerables aventuras diabólicas, que cuentan sin reirse autores muy profundos,... y tanto!...

CATALINA DE BOLOÑA... Santa, cuyo cuerpo, que fué exumado, era frio y arrojaba sangre roja. Honrósele, y de tiempo en tiempo se le cortaban los cabellos, y las uñas, que le crecian visiblemente, aun en el último siglo, es decir trescientos años despues de su muerte.

CATALINA DE GÉNOVA... Santa del siglo 15, que ha dejado un *Diálogo del alma y del cuerpo*, que no está al alcance de todos y un *Tratado del purgatorio*.

CATALINA DE CMEDIIS... Famosa reina de Francia, nacida en Florencia el año de 1519, y muerta en 1589. Las mujeres inicuas, dice Sain—foix, son casi siempre debiles y supersticiosas. No solo Catalina de Medicis creia en la astrología judiciaria, si que tambien en la mágia. Llevaba sobre el corazon una piel sembrada de figuras, letras y caracteres de varios colores, y estaba persuadida de que esta piel tenia la virtud de preservarla de toda tentativa contra su persona. Hizo construir la Coluna de la posada de Soisons (1) en la cual habia una escalera de caracol, para subir á la esfera armilar, qne estaba encima de ella, y donde iba á consultar los astros con los astrólogos, de los cuales estuvo rodeada hasta su muerte.

Algunos han mirado á esta princesa como muy versada en el arte de evocar los espíritus; y añaden que sobre la piel (de niño segun algunos) que llevaba en el pecho, estaban representadas muchas divinidades paganas. Habiendo caido gravementa enferma, entregó, segun se cuenta, á M. Mesmes una caja hermeticamente cerrada, haciéndole prometer que no la abriria jamas, y que se la devolveria caso de recobrar la salud.

Mucho tiempo despues, habiendo abierto la caja los hijos del depositario, pensando hallar en ella preciosas pedrerias, ó algun tesoro, se dice que descubrieron una medalla de forma antigua, ancha y oval, en la que estaba representada Catalina de Médicis arrodillada, y adorando á las furias á las cuales presentaba una ofrenda. Los enemigos de esta reina imaginaron esta anécdota con poca verosimilitud, pues ella sobrevivió á M. Mesmes, y no hubiera dejado de retirar su caja.

Habiase rodeado de muchos astrólogos, entre los cuales no se debe olvidar al ilustre Lucas Gauric. Predijéronla que san German la veria morir. Desde entonces no quiso residir en san German. Pero, habiéndole asistido

(1) *Annales societatis Jesu*. 766. citado por Calmet.

(1) Esta coluna existe aun en el mercado del trigo.



á la hora de su muerte Nicolas de san Greman, obispo de Nazareth, *in partibus infidelium*, se dió por cumplida la prediccion.

CATALINA DE SENA... Ilustre santa del siglo 14, cuya vida está llena de maravillas. Afirmase que estando un dia orando en un rincon de su aposento, su padre vió sobre ella una paloma blanca, y luego dijo que no podia ser sino un ángel. (1) Esta santa ha escrito, en muy puro italiano, sobre las revelaciones y visiones, como puede leerse en sus cartas. Los devotos y piadosos no olvidarán tampoco el diálogo entre el Padre eterno y Santa Catalina, que ella misma, dictó á sus discípulas en 1378, mientras estaba arrobada en un éxtasis. Hállanse en sus obras (2) curiosas é instructivas descripciones sobre el purgatorio y el infierno. Enséñase en Sena una imagen de esta santa, que ahuyenta los demonios, luego que se presenta delante de ella algun endemoniado. (3)

CATALONAS Ó BABAILANAS... Sacerdotizas indianas de las islas Filipinas. Leen el porvenir y predicen los sucesos futuros. Luego que han anunciado el bien ó el mal á los que las consultan, sacrifican un cerdo que ellas mismas matan de una lanzada y lo ofrecen danzando á los genios del mal y á las almas de los antepasados, las cuales, segun la opinion de los indios, fijan sus moradas bajo las copas de gruesos árboles sagrados.

CATANACEA... Planta que los antiguos creian propia para inspirar el amor, y que las mugeres de Tesália empleaban en sus filtros. Se halla su descripcion en Dioscórides.

CATELAN (LORENZO)... Boticario de Montpeller, en el siglo 17. Ha escrito una *Historia de la naturaleza, caza, virtudes y propiedades del unicornio,* Montpeller, en 8.º 1624, y un *estraño y curioso discurso sobre la planta llamada Mandragora*, Paris, en 12, 1639.

CATHARINO. (AMBROSIO)... Dominico de Florencia, muerto en Roma, en 1553: es autor de una impugnacion de las profecias de Savonarola (4) y de un *Tratado de la muerte y de la resurreccion,* en el cual describe el juicio final como si Dios le hubiese revelado todo cuanto en el sucederá.

CATHO (ANGELO)... Grande astrológo que predijo á Cárlos el Temerario su fuenesta muerte, y le aconsejó, tres dias antes de la batalla de Morat, que se guardase mucho. El duque de Borgoña no hizo ningun caso de ello, y como es sabido, todo lo perdió. Luis II. apreciaba tanto á Catho, á causa de sus conocimientos astrológicos, que le dió el arzobispado de Viena, en el Delfinado.

CATILLA... Nigromántico sueco. Véase *Gilberto*.

CATOBOLEPAS... Serpiente que, en sentir de Plinio, da la muerte á cuantos mira. La naturaleza la ha dado la cabeza muy baja, de modo que le es muy dificil fijar los ojos en alguno. Habita cerca de la fuente Nigris, en Etiopa, que se cree ser el nacimiento del Nilo.

CATON EL CENSOR... En su libro de *Re rustica*, enseña, entre otros remedios, la manera de juntar los miembros desunidos, y aun espresa las palabras que para ello se han de servir.

CATROPOMANCIA... Adivinacion por medio de un espejo. Hállanse aun en algunas aldeas sujetos que emplean esta adivinacion, antiguamente muy generalizada. Cuando uno ha tenido alguna pérdida, ha sufrido un robo, ó recibido algunos golpes y quiere saber el autor, va en busca del brujo ó adivino, quien introduce al consultante en un gabinete oscuro, y debilmente alumbrado por algunas velas. No se puede entrar en él sino con los ojos vendados. Entonces el adivino hace sus evocaciones, y el diablo descubre en un grande espejo lo presente, lo pasado y le futuro. Apesar de la venda, los crédulos aldeanos, en tales ocasiones tienen la cabeza tan exaltada, que no dejan de ver siempre alguna cosa.

Servíanse en otro tiempo para esta adivinacion de un espejo que ponian, no delante, sino detras de la cabeza de un niño á quien habian vendado los ojos.

Pausanias habla en otros términos de la Catropomancía. «Habia en Patras, dice, delante del templo de Ceres, una fuente separada de él por una muralla; en ella se consultaba un orá-

(1) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los malos ángeles,* etc. lib. 5.º

(2) La mejor edicion ha sido publicada por Jeronimo Gigli: *Opera della serafica santa Catarina,* 4 tom. en 4.º Silena y Luca, 1707, á 1713.

(3) Misson, *Viage á Italia,* tom. 2.º

(4) *Discorso contra la doctrina éleprofetia di Girolamo Ambrosio Savonarola de latalmo polito,* en 8.º Venecia, 1548. Tomas Neri combatió esta obra en un libro titulado: *Apologia di Tomaso Neri in difesa della doctrina di Girolamo Savonarola,* en 8.º Florencia, 1564.

culo, no para todos los sucesos; sino solo para las enfermedades. El enfermo bajaba á la fuente un espejo suspendido de un hilo, de modo que no tocase la superficie del agua sino por su base. Despues de haber rogado á la diosa y quemádola perfumes, mirábase en este espejo, y segun se hallaba el rostro pálido y desfigurado, ó colorado y rollizo, sabia positivamente si la enfermedad era mortal, ó si sanaria de ella.» Bastaba que este oráculo hubiese acertado una vez para merecer un grande crédito.

CATTANI, (FRANCISCO)... Obispo de Fiesola, muerto en 1595, autor de un libro muy apreciado sobre las supersticiones de la mágia. (1)

CANCHON, (PEDRO)... Obispo de Beauvais, en el siglo 15. Recibió de los ingleses el precio de la sangre de Juana de Arc, á la que persiguió, como herege, excomulgada y bruja, y á la cual hizo quemar en Ruan. Murió de repente en 1443, y el papa Calixto IV le excomulgó despues de su muerte; su cuerpo fué exhumado y arrojado á un muladar.

CAUSATHAU... Demonio ó genio maléfico á quien el filósofo Porfiro se vanagloriaba de haber echado de un baño público.

CAUSINOMANCIA... Adivinacion por medio del fuego, empleada por los antiguos. Era un dichoso presagio cuando los objetos combustibles, arrojados á él, no se encendian.

CAUTZER... Rio del octavo cielo en el paraiso de Mahoma. Su curso es el de un mes de camino, sus orillas de oro puro, las piedras que trae consigo son perlas y rubies; su arena es olorosa como el almizcle, su agua dulce y blanca como la leche, su espuma brillante como las estrellas. El que bebe una sola vez de sus aguas, no sufre jamas ninguna alteracion.

CAYET... (Pedro Victor Palma.) Sabio escritor del siglo diez y seis. Ademas de la *Cronologia novenaria* y la *Cronologia septenaria* ha dejado un gran número de obras todas apreciadas. Solo citaremos su *Historia prodigiosa y lamentable del doctor Fausto, gran mágico,* traducida del aleman al francés, Paris, 1603, en 12º, y la *Historia verdadera de como el alma del emperador Trajano ha sido librada de los tormentos del infierno por los ruegos y oraciones de San Gregorio el Grande,* traducida del latin por Alfonso Ciaconius (Chacon) en 8º raro, Paris 1607.

(1) *Sopra la superstitione dell arte mágica.* Florencia. 1562.

Cayet buscó toda su vida la piedra filosofal, si bien no tuvo bastante talento para hallarla: esparcióse la voz de que era mágico; pero, puédese ver que no pensaba solo en la mágia por la dedicatoria que ha puesto al principio de la historia de Fausto. Los hugonotes, cuyo partido habia abandonado, le acusaron de haber hecho pacto con el diablo, porque aprendió las lenguas; era esto hacerle una grande injuria, y Bayet se vengó en un libro, en que defendió contra ellos la doctrina del purgatorio. (1)

CAYOL... Propietario de Marsella, muerto no ha muchos años. Uno de sus arrendatarios del campo le trajo un dia mil doscientos francos, de los cuales prometió dar recibo para el dia siguiente, pues en aquella ocasion estaba ocupado. El campesino, sin inquietud alguna, no volvió hasta pasados algunos dias. M. Cayol acababa de morir de apoplejía. Su hijo toma posesion de sus bienes y pide al arrendatario los mil doscientos francos que habia ya pagado; reusa creer el hecho que este le cuenta, y le persigue ante el tribunal. El aldeano fué condenado á pagar segunda vez; pero la noche que siguió á esta sentencia, Mr. Cayol se apareció á su hijo, que estaba bien dispierto, y le reprehendió su conducta: «Se me ha pagado, añadió, mira detras del espejo que está sobre la chimenea de mi gabinete, y hallaras mi recibo». El jóven se levantó temblando, halló en efecto el recibo de su padre, y se apresuró á satisfacer todos los gastos que habia causado al pobre arrendatario, confesando su falta (2). Sin necesidad de visiones, pudo el jóven haber encontrado el recibo.

CAZA... *Secretos maravillosos para la caza.* Mézclese el jugo del beleño con la sangre y la piel de una liebre; y esta composicion atraerá todas las liebres de los alrededores. Cuélgase el muérdago, de una encina, con el ala de una golondrina, de un árbol, y to-

(1) *Hornaza ardiente y horno de reverbero para evaporar las imaginadas aguas de Silvé y para fortalacer el purgatorio contra las heregias, calumnias, falsedades y cavilaciones ineptas del pretendido ministro* Dumouclin; *Paris,* 1603, en 8º *Dumouclin acababa de publicar las aguas de silve,* para estinguir el fuego del purgatorio contra las razones y alegaciones de un Franciscano Portugues. 160.

(2) *Infernaliana.* p. 226,

dos los pájaros de á dos leguas de las cercanias se reunirán en él. Dícese tambien que el cráneo de un hombre, encerrado en un palomar atrae á él todas las palomas que no estan muy distantes.

Alberto el Grande dice. «Mójese cualquier especie de granos en el poso del vino, y échese luego á los pájaros; todos cuantos lo coman se emborracharán y podrá cojérseles con la mano, añade Alberto el pequeño: «que si se toma un buho y se le ata á un árbol, alumbrando cerca de él una hoguera, y haciendo ruido con un tambor, todos los pájaros vendrán á bandadas á hacer guerra al buho, y se podrán matar cuantos se quiera. Por los cazadores maravillosos, véase, Montero, Señor de la selva, Artus etc.

CAZOT (Santiago)... Nacido en Dijon, en 1720, guillotinado en 1792, autor del poema de *Oliverio*, en el cual muchos episodios versan sobre las maravillas mágicas. El buen éxito que obtuvo esta singular produccion, le decidió á dar á luz el *diablo enamorado*. Como en esta obra hay algunas conjuraciones y palabras mágicas, un estrangero fué un dia á rogarle le enseñase á conjurar al diablo, ciencia que Cazot no poseia. Sin embargo, salió como pudo del apuro.

Lo que le dá principalmente lugar en esta coleccion, es la conversacion profética referida por La Harpe, en la que se ha creido por mucho tiempo que habia pronosticado la revolucion de Francia. Pero, solo se habia impreso un pedazo de esta profecia. El sabio Mr. Benchot, cuyo zelo es bien conocido, ha descubierto en fin la obra entera, escrita por mano de La Harpe, y ha publicado el fin; en el cual se confiesa que la tal *profecia es fingida* sin duda como otras muchas.

CEBUS ó CEFUS... Monstruo adorado por los egípcios. Era una especie de sátiro ó mono que tenia, segun Plinio, los piés y manos semejantes á los del hombre. Diodoro le da una cabeza de leon, el cuerpo de una pantera y el tamaño de una cabra, añádese que Pompeyo envió uno á Roma, único que se ha visto.

CECCO... En el siglo trece el conde de Belmonte (in el Montferrato) concibió un amor violento para con la jóven Abelina, hija de uno de sus vasallos; tenia sobre ella el derecho de señorío; pero no se apresuraban en casarla, y la impaciente llama del buen señor se ofendia de esta dilacion. Cierto dia, yendo á caza, encontró á Abelina, que guardaba los ganados de su padre, y la preguntó porque no le daban un esposo? Vos teneis de ello la culpa, monseñor, respondió; los jóvenes no pueden sufrir el deshonor del derecho que teneis sobre sus mujeres la primera noche de bodas, y nuestros padres no nos quieren desposar hasta que esté abolido este derecho.» El señor de Belmonte ocultó su despecho y mandó decir al padre de la jóven que queria verle. El anciano Cecco, se apresuró á trasladarse al castillo. Llega la noche, y Cecco, contra su costumbre no vuelve á su casa. Suenan las doce y no viene todavia.... Habrá muerto quizás?... En el momento en que su esposa y su hija empezaban á perder toda esperanza, una sombra de desmedida altura aparece en medio de la sala. Aterrorizadas ambas mujeres, no osan apenas levantar los ojos, acércaseles la fantasma y esclama: «Yo soy el alma de vuestro padre Cecco.» Padre mio, dice Abelina, quien ha sido el bárbaro que os ha quitado la vida? «El tirano de Belmonte acaba de asesinarme, responde el espectro, y tu eres la inocente causa de mi muerte. Iba al castillo del monstruo; ojalá jamas hubiese hallado la entrada! pero, no podia escapar de sus crueles manos. Luego que me hubo introducido en una estancia sombría, puse los piés en una trampa que se hundió, y cai en un pozo profundo lleno de afiladas cuchillas; bien pronto he dejado en él la vida, y pasado las temibles puertas de la eternidad. Espero mi sentencia; mis obras van á ser juzgadas; pero confio en la inefable bondad de mi Dios, y en mi conciencia pura. Si amas á tu pabre, si lloras su muerte ¡hija mia! piensa solo en vengarme y libertar tu pais. Los dias serenos se avanzan, la tirania va á caer......» A estas palabras la sombra, envuelta en una brillante luz, desapareció en medio de una nube, no dejando otra señal de su aparicion que el dibujo de la mano, que habia apoyado en el respaldo de una silla. La profecia del espectro se cumplió. Los aldeanos de Belmonte se sublevaron, poco tiempo despues, mataron á su señor y fundaron libremente una pequeña ciudad. (1) La aparcion, si no es verdadéra, á lo menos es poética.

CECCO DE ASCOLI (Francisco Stabili llamado)... Profesor de astrología, nacido en Marca de Ancona en el siglo trece. Dedicóse sin duda tambien á la mágia y á la heregía, pues la inquisicion le hizo quemar en 1327, con su

(1) *El derecho de señorío, ó la fundacion de Niza, etc.* trad. de Fodero de J. Colom, en 12°.

libro de astrología, que es, segun se cree, el comentario sobre la esfera de Sacrobosco (1). Decia que se formaban en los cielos, espíritus malignos, á los cuales se obligaba, por medio de las constelaciones, á obrar cosas maravillosas. Afirmaba que la influencia de los astros era absoluta, y reconocia el fatalismo. Segun su doctrina, Jesucristo no habia sido pobre, ni habia sufrido una muerte ignominiosa, sino porque habia nacido bajo una constelacion, que producia necesariamente este efecto; al contrario, el antecristo será rico y poderoso porque nacerá bajo una constelacion favorable. (El pobre Cecco habia nacido bajo la constelacion de la locura).

Preguntósele un dia que era la luna, y respondió; una tierra como la nuestra, *ut terra terra est,»* lo cual era entonces una heregía, ó al menos una contestacion sugerida por el diablo. Hánse tenido continuas y acaloradas disputas sobre este astrólogo, conocido tambien con el nombre de Ceccus Asculani, ó mas bien con el de *Chicus Esculanus*. Delrio no vé en él sino un hombre supersticioso, que tenia la cabeza algo trastornada, y Naudé le mira como un loco sabio. Algunos autores, que lo colocan en el número de los nigrománticos, le dan un espíritu familiar, llamado Floron, del órden de los querubines, el cual le ayudaba en sus trabajos, y le daba buenos consejos, cosa que no le impidió que escribiese algunos libros ridículos.

CECILIA... Cuéntase que á mediados del siglo diez y seis, una mujer llamada Cecilia, se presentó en el teatro de Lisboa; poseia el arte de variar de tal modo la voz, que la hacia salir ya del codo, ya de su pié; ya de una parte que la decencia no permite nombrar. Trababa conversacion con un ente invisible, que ella llamaba Pedro Juan, y que respondia à todas sus preguntas. Esta mujer fué reputada bruja y poseida del demonio; sin embargo por un particular favor, en lugar de ser quemada á fuego lento, se le desterró perpetuamente á la isla de Santo Tomas donde murió tranquilamente. (1) Tal vez era una ventrilocua.

CEDAZO... Adivinacion por medio de un tapiz. Véase *Casquinomancia.*

CEILAN... Los habitantes de esta isla creen que fué el paraiso terrenal, ó al menos el lugar que habitaron Adan y Eva, despues de haber sido arrojados del jardin de las delicias.

CELICOLAS... Sectarios judios que adoraban los astros, y los ángeles que los guardaban.

CELSIO (Andrés...) Sabio sueco, muerto en 1744. Escribió una *Carta sobre los cometas*, publicada en sueco, en Upsal, el año de su muerte.

CEMENTERIO... El concilio de Elvira, celebrado en el año de 300, prohibe encender cirios de dia en los cementerios, *por miedo de turbar el reposo de las almas de los santos*. Creíase, pues, que las almas de los santos difuntos frecuentaban los cementerios donde estaban enterrados.

Créese aun hoy dia, en casi por todas las aldeas y villorrios, que las almas del purgatorio se aparecen en estos lugares; y se dice tambien que los demonios gustan de mostrarse en ellos, y que para ahuyentarlos plantan cruces. Cuéntanse sobre esto una multitud de anécdotas espantosas, de manera que muy pocos aldeanos atravesarian de noche un cementerio. Tienen siempre que contar alguna historia horrible de uno de entre ellos, que ha sido apaleado del modo mas bárbaro, por una alma que le ha reprendido por haber turbado su recogimiento.

La mas original de todas estas aventuras es la que refiere Enrique Esteban, en su Apología para Herodoto. Un cura afeaba en sus parroquianos el poco cuidado que tenian de hacer decir misas por las almas de sus padres difuntos; advirtióles que estas se quejaban, y durante la noche del dia de Todos Santos, oyéronse en el cementerio tristes gemidos, y viéronse divagar luces pálidas al rededor de las tumbas: al dia siguiente se descubrieron en un rincon del cementerio algunos cangrejos sobre las espaldas de los cuales habian clavado pequeñas velas, y que llevaban todavía los restos de las llamas que el bueno del cura habia querido hacer pasar por almas del purgatorio.

Háse visto en tiempo de grandes calores,

(1) *Commentarii in sphæram Joannis de Sacrobosno*, en fol. Bale, 1485. Una prueba de que Cecco era loco, dicen Naudé y Delrio, es, 1.°, que interpreta el libro de Sacrobosco en el sentido de los astrólogos, nigrománticos y quiróscopos; 2.°, que cita un gran número de libros de autores falsificados, como las *sombras de las ideas*, de Salomon, el *libro de los espíritus* de Hiparco, los *Aspectos de las estrellas* de Hipócrates etc.

(1) M. Salgues, *De los Errores* etc., tom. 2 p. 227.

salir de los cementerios exalaciones inflamadas, pero hoy dia es sabido que esto procede de una causa natural.

CEUCROBOLOS... Nacion imaginaria, de la que habla Luciano. Dice que los ceucrobolos iban al combate, montados en grandes pájaros cubiertos de yerba vivaz en lugar de plumas.

CENETO... Segundo rey de Escocia. Deseando vengar la muerte de su padre animaba frecuentemente á los señores del pais para tomar las armas, y atacar á los Pictos; pero como habian sido desgraciados en las batallas anteriores, viendo Ceneto que no podia inducirlos á que le vengasen; recurrió á la estratagema; y fingiendo quererlos consultar sobre los asuntos del pais, invitó á los gefes mas valerosos, á un consejo; habiéndoles retenido algunos dias con él, les hizo hospedar en su castillo; despues procuró ganar á cuatro ó cinco soldados, de su mayor confianza, los hizo ocultar en un parage secreto, y les cubrió con unos vestidos horribles, hechos de grandes pieles de lobos marinos, de los cuales abunda el pais á causa del mar. Llevaban en la mano izquierda un palo de la antigua madera, que segun dicen lucia en la oscuridad, y en la derecha un gran cuerno de buey abierto por la punta. De este modo estuvieron esperando que los señores se durmiesen: entonces se aparecieron, haciendo resonar una voz horrible con sus cuernos de bueyes, diciendo que eran enviados por Dios para anunciarles la guerra contra los Pictos, y que su victoria estaba escrita en el cielo. Estas fantasmas representaron tan bien su papel, que se escaparon sin ser descubiertos de nadie. Intimidados los gefes, pasaron el resto de la noche en oracion..... Al dia siguiente fueron en busca del rey, al cual cada uno contó su vision, y se portaron con tanto valor en la guerra contra los Pictos, que no solo les derrotaron en las batallas si que tambien les exterminaron de suerte que jamas se ha oido hablar de ellos. (1)

CENIS... Jóven que recibió las caricias de Neptuno, y fué enseguida trasformada en hombre bajo el nombre de Ceneo. Pero Eneas la halló mujer en los infiernos.

CENIZAS... Afirmábase en el siglo diez y siete, que se hallaban semillas de reproduccion en los cadáveres, en las cenizas de los animales, y tambien en las de las plantas quemadas; que una rana, por ejemplo, pudriéndose, « engendraba otras ranas, y que las cenizas de las rosas producian otras rosas. Véase *Polingenesia*.

Hay, entre las campesinas francesas, una creencia estravagante, que fuera muy dificil destruir, y es que el cristiano que ha comido en su vida siete celemines de cenizas, está bien seguro de irse en derechura al paraiso.

El Grande Alberto refiere otros secretos sobre las cenizas. Dice que las de madera astringente, restriñen, y que aflojan las de madera contraria. « Y yo me admiro, añade, de que las mujeres aprecien tanto la ceniza del sarmiento, pues, segun dice Dioscorides, da escozor por todas partes donde se aplica. «El mismo Discorides afirma que la lejia de «esta ceniza bebida con un poco de sal, es «un remedio soberano contra las sufocaciones «de pecho; y yo, contínua el autor de *los ad«mirables secretos de Alberto el grande*, he cu«rado á muchas personas de la peste, hacien«dolas beber una cantidad de agua donde ha«bia hecho enfriar la ceniza caliente, y orde«nándoles despues de haberla bebido que su«dasen. (1)

CERA... Con ella componian las brujas las figuritas mágicas que hacian derritir para hechizar y hacer perecer á sus enemigos. En 1574 decápitose en Paris á un gentil hombre y hallaron en su casa una pequeña imagen de cera que tenia el corazon atrevesado con un puñal. Bodin pretende que para hacer todas estas cosas, es absolutamente preciso entregarse al diablo, y renunciar á Dios. Véase *Hechizo con figurillas*.

CERAM... Una de las islas Molucas. Veáse en la costa meridional una montaña, donde residen, segun dicen los genios maléficos. Los cristianos de la isla de Ambonia, que son muy supersticiosos, no pasan jamas por delante de esta montaña sin presentar una ofrenda á su genio del mal, al cual impiden de este modo suscitar tempestades. De dia, ponen flores y una pequeña moneda dentro de una cáscara de coco; por la noche, la llenan de aceite, encienden en ella unos pequeños mechones y dejan estas cáscaras á merced de las olas.

CERAUNOSCOPÍA... Adivinacion que se practicaba entre los antiguos, por medio de

(1) Boistuaux *Historias prodigiosas*. Tomo 1º

(1) *Admirables secretos de Alberto el Grande*, libro 3º cap. 1º.

la observacion de los rayos y relámpagos, y por el exámen de los fenómenos del aire. Véase *Agüeros*.

CERBERN... Cerbero, ó Nabero, es entre nosotros un demonio, que Wierus pone en el número de los marqueses del infierno. Es muy poderoso; muéstrase bajo la forma de un cuervo; su voz es ronca, sin embargo, dá la elocuencia y la amabilidad: enseña perfectamente las bellas artes, y obtiene para sus amigos los empleos y dignidades. Diez y nueve legiones obedecen sus mandatos. Asi dicen los demonógrafos.

Véase pues, que este no es el Cerbero de los antiguos, el terrible perro con tres cabezas; incorruptible portero de los infiernos, llamado tambien la bestia de las cien cabezas *centiceps bellua*, á causa de la multitud de culebras de que estaban adornadas las tres. Hesiodo le da cincuenta cabezas de perro; pero generalmente no se le reconocen sino tres. Sus dientes eran negros y afilados, y su mordedura causaba una muerte pronta, Créese que la fábula del Cerbero tiene su origen de los egipcios, que hacian guardar los sepulcros por dagos.

Pero lo que principalmente nos ocupa aquí es el demonio Cerbero, del que añadiremos que en 1586, hizo pacto de alianza, dice la causa criminal, con una mujer de Picardía llamada Maria Martin, la cual le queria mucho. Véase *Martin*.

CERDA (JUAN LUIS DE LA)... Jesuita español muerto en 1643. Débesele un tratado de la excelencia de los espíritus celestes y del ministerio del ángel de la Guarda (1) á quien hace luchar continuamente con el diablo.

CERDO... Es verdad acaso, como lo cree el vulgo, que de todos los animales, el cerdo es el que tiene la organizacion mas semejante á la del hombre? « Sobre este punto, dice M. Salgues, nada mejor puede hacerse que referirse á M. Cuvier. He aquí, lo que han demostrado sus indagaciones. El estómago del hombre ninguna semejanza tiene con el del cerdo: en el primero las entrañas tienen la forma de una gaita, en el segundo son globulosas: en aquel, el higado está dividido en tres lóbulos; en este lo está en cuatro; el hombre tiene el bazo corto y abultado; el cochino lo tiene largo y llano; en el uno, el canal intestinal iguala seis ó siete veces la longitud del cuerpo; en el otro es de quince á diez y ocho veces igual á la misma longitud. El corazon del cerdo, presenta notables diferencias con el del hombre; y añadiré para satisfaccion de los sabios y de los grandes talentos que el volumen de su cérebro es tambien mucho menos considerable, cosa que prueba bien que sus facultades intelectuales son muy inferiores á las de nuestros académicos. (1)

Muchas cosas podrian decirse sobre el cerdo, que no es siempre tan sucio como se le ha querido suponer. San Antonio, y algunos otros, los han tomado por compañeros.

Cuéntase en Nápoles, que el diablo se mostraba antiguamente muchas veces bajo esta figura en el lugar donde fué edificada despues la iglesia de Nuestra Señora la Mayor; lo que aterrorizaba de tal suerte á los napolitanos, que se temia hallar desierta algun dia la ciudad; pero la santa vírgen apareció al obispo y mandó que se le construyese una iglesia en el lugar donde se dejaba ver ordinariamente el cerdo infernal. Luego que empezaron á levantar el templo el diablo cesó de aparecer. En memoria de este suceso el obispo Pomponio mandó hacer un cerdo de bronce que se halla aun en la iglesia (2)

Un hermano lego, en el siglo doce, vió al diablo bajo la figura de un cerdo, y un momento despues bajo la del prior del convento.

Los cerdos han gozado algunas veces de varios privilegios. El jóven Felipe, hijo de Luis el Gordo, pasaba en 1131, cerca de san German, cuando uno de ellos se enredó entre las piernas de su caballo; este derribó al príncipe, quien murió de la caida. Se publicó en consecuencia una ordenanza que prohibia dejar andar en adelante ningun cerdo por las calles de Paris. Poco tiempo despues, habiendo representado la abadesa y las religiosas de la abadía de San Antonio que seria ofender á su patro no exceptuar de la regla general á sus cerdos, fueron estos tambien privilegiados.

Léese en Camerario que en un villorrio de alemania, habiendo ido un judio enfermo á casa de una vieja, y habiéndola pedido leche de mujer, que creia propia para sanarle, la bruja mandó traer una gorrina que criaba y dió su leche al judio el cual bebió una porcion.

(1) *De excellencia celestium spiritu, pœsertim de angel custodis ministerio*, én 8° Paris, 1631.

(1) M. Salgues *De los Errores y preocupaciones*, t, 3 p. 33.

(2) Misson, *Viaje á Italia*. t 2

Como empezaba á obrar su efecto, el buen hombre notó que gruñía, y adivinó el chasco que le iba á pegar la bruja, pues queria sin duda hacerle sufrir la metamórfosis de los compañeros de Ulises. Tiró el resto de la leche, y de repente murieron todos los cerdos de las cercanias.

San Odon, abad de Cluni, refiere que algunos hidalgos, encontraron á varios negociantes de cerdos, cerca de la iglesia de san Aventino de Auvernia, y tomaron con violencia varios de estos animales; porque los señores, en el siglo diez, tenian el oficio de ladrones de caminos reales. Pero San Aventino, que como es sabido, es el abogado de los cerdos y de los celosos, vengó la injuria: de los dos caballeros, que habian hecho el robo, el uno fué muerto por su caballo que se encabritó, y el otro se rompió la cadera. (1)

Cuenta Saval en sus *Antiguedades de Paris,* que en los siglos catorce y quince los reyes de Francia se complacian en hecer luchar dos ciegos contra un cerdo que debia pertenecer al que lograse matarle. Pero esto no tiene tal vez nada de infernal: sin embargo, algo debia decirse de un animal cuya figura ha escogido á veces el diablo, segun dicen los demonógrafos.

CÉREBRO. Obránse grandes maravillas con el cérebro de varios animales. El autor de los Admirables secretos de Alberto el Grande dice, en el libro 3, que los sesos de la liebre hacen salir los dientes á los niños frotándoles con ellos las encías. Añade que las personas que tienen miedo á los aparecidos, se curan de sus terrores pánicos si comen frecuentemente sesos de liebre. Vanagloriase de haber sanado mas de treinta personas de mal de orina haciéndolas beber de los mismos sesos empapados en vino clarete. En fin el seso de gato ó gata, si se frota con el la garganta, cura en menos de dos dias las inflamaciones que en ella se hacen sentir, pero despues de una crisis de fiebre violenta y continua.

Los primeros hombres no comian los sesos de ningun animal, por respeto á la cabeza, que miraban como el asiento del alma.

CERES. ¿«Qué eran los misterios de Ceres y Eleusina, sino los símbolos de la brujería y de la mágia, la oculta señal de la familiaridad secreta de los brujos con el demonio del sábado, del cual Proserpina tuvo al padre Dionisio, ó Baco? Este dicen que es el padre de los brujos, como Ceres fué su madre. Llevábase á sus orgías el phallus se danzaba en ellas al son del clarin, y se hacian cosas muy impúdicas que estaba prohibido revelar. (1) Léese en Pausanias que los árcades representaban á Ceres con un cuerpo de mujer y una cabeza de caballo.

Háse dado el nombre de *Ceres* á un planeta descubierto por Piazzi, en 1801. Este planeta no tiene aun ninguna influencia en los horóscopos. Véase *Astrología.*

CERINTE... Herege del tiempo de los apóstoles. Decia que Dios habia criado genios encargados de gobernar el mundo; que uno de ellos habia hecho todos los milagros de la historia de los judios; que los hijos de estos espíritus se habian convertido en demonios, y que el hijo de Dios no habia venido á la tierra mas que para arruinar el poder de los malos ángeles. Habia escrito revelaciones; que pretendia habérselas hecho un ángel, con el que se vanagloriaba de conversar familiarmente. «Pero este ángel, como dice Leloyer, era un verdadero demonio.» Cerinte afirmaba tambien que despues de la resurreccion, los elegidos gozarian durante mil años de todos los placeres sensuales sobre la tierra rejuvenecida. Algo seria esto.

CERNO... Palabra antigua. Era en otro tiempo el nombre que se daba al círculo que los mágicos trazaban con su vara para evocar los demonios.

CEROMANCIA Ó CIROMANCIA... Adivinacion por medio de la cera que derretian, y hacian caer de gota en gota en un vaso de agua, para sacar, segun las figuras que formaban estas gotas, presagios dichosos ó aciagos.

Los turcos procuraban descubrir los crímenes y robos por este medio; hacian derretir á fuego lento un pedazo de cera murmurando algunas palabras; quitábanlo despues de sobre el brasero y hallaban las figuras que indicaban el ladron, su casa y su guarida. En la Alsacia, en el siglo quince, y tal vez aun hoy dia, cuando hay un enfermo y las buenas mujeres quieren averiguar que santo le ha enviado la enfermedad, toman tantos cirios de igual peso como santos sospechan, los encienden, y aquel cuyo cirio se ha consumido primero

(1) Dulaure, *Descripcion de la Auvernia.*

(1) Leloyer, *Disc. é hist. de los espectros,* p. 689, 768



pasa en su pensamiento por el autor del mal (1).

CESALPINO (ANDRES)... Médico del siglo diez y seis, nacido en Arezzo en Toscana. Nosotros le citamos por su obra titulada: Exámenes sobre los demonios, (2) donde se esplica el pasage de Hipócrates; relativo á las causas sobrenaturales de ciertas enfermedades. Este tratado, compuesto á ruego del arzobispo de Pisa, apareció en el momento en que las religiosas de un convento de esta ciudad estaban poseidas de muchos demonios. El arzobispo preguntó á todos los sábios si las contorsiones de estas monjas eran naturales ó sobrenaturales. Cesalpino, consultado particularmente, respondió con el libro que hemos citado. Empieza por exponer una multitud de hechos atribuidos á los demonios y á la mágia, y cita tambien los cuentos populares de su tiempo, sin parecer dudar de nada. En seguida discute todos estos hechos, declara que puede haber demonios, pero que no pueden comunicarse con el hombre; y lo que es mas curioso, concluye sometiéndose á la creencia de la iglesia, declara que la posesion de las religiosas de Pisa era sobrenatural; que los socorros de la medicina son insuficientes, y que es preciso recurrir al poder de los exorcistas. Es probable que esta conclusion le fuese dictada por la prudencia, ó sea miedo pero al menos nada lo indica.

CESAR (CAYO JULIO)... Hemos referido de este hombre grande, sorprendentes maravillas. Cuenta Suetonio que, estando Cesar con su ejército sobre las orillas del Rubicon, sus tropas vacilaban en atravesar este rio: de repente apareció un hombre de desmesurada estatura, el cual se adelantó silbando hácia el general.

Los soldados corrieron á verle, la fantasma coge el clarin de uno de ellos, suena la carga, pasa el rio, y Cesar esclama sin mas deliberacion. «Marchemos donde los presagios de Dios, y la injusticia de nuestros enemigos nos llaman.» Entusiasmado el ejército le sigue con ardor. Bien sabido es que la política ha empleado algunas veces los prodigios para conducir la multitud á su voluntad; medio que casi siempre es seguro.

(1) Delancre. *Incredulidad del sortilegio altamente convencida*, tratado 5. Delrio, lib. 4.

(2) *Demonium investigatio peripatetica, in qua explicatur locus Hippocratis si quid divinum in morbis habeatur*, en 4º Florencia, 1580.

Los adivinos, las predicciones, y los agüeros hacen un importante papel en la historia de Cesar. Tuvo un sueño en que se se le indicaba que someteria toda la tierra. Cuando desembarcó en África para hacer la guerra á Juba, cayó en tierra. Los romanos se turbaron por este presagio. pero Cesar los animó abrazando el suelo y esclamando, como si su caida hubiese sido voluntaria: África, eres mia, pues te tengo ya en mis brazos.

Mucho se ha ponderado la admirable fuerza de sus miradas; dícese que sin salir de las Galias, veia desde un punto de mar lo que pasaba en la América. Roger Bacon, que no duda de este hecho, dice que Júlio Cesar examinaba todo cuanto se hacia en los campos y en las ciudades de los Bretones, por medio de grandes espejos destinados para este oficio.

Afírmase que muchos astrólogos le predijeron su funesta muerte; que su esposa Calpurnia le aconsejó que desconfiase de los idus de marzo, y que el adivino Artemidoro procuró tambien intimidarle con siniestros presagios, cuando se dirigia al senado, donde debia ser asesinado. Añádese que en el instante de su muerte apareció un cometa, y Virgilio en sus geórgicas no ha dejado de atribuir esta aparicion á la muerte del dictador. Dícese tambien que un espectro persiguió á Bruto su asesino, en la batalla de Filipes; y que en la misma jornada. Casio creyó ver en lo mas empeñado de la lucha á Cesar corriendo á rienda suelta, con los ojos fulminantes, por lo que, horrorizado de tan terrible vision, se atravesó el cuerpo con la espada. Sea lo que fuere, Júlio Cesar, por mandato de Augusto, fué colocado en el rango de los dioses; se dijo que Venus habia conducido su alma al cielo. Representábasele en los templos con una estrella en la cabeza, á causa del cometa que apareció en el momento de su muerte, y que se miró como su última morada.

CESAR DE BUS... Fundador de los padres de la doctrina cristiana. «Enséñase aun en Aviñon, el cuarto donde habitaba; durante la noche el diablo lo cogia y lo llevaba del todo desnudo al tejado de la casa; hácense ver tambien las tejas que Cesar de Bus rompió forcejando con el espíritu maligno.» (1)

(1) *Diccionario de las reliquias*, en la palabra *Cesar de Bus*.



CESAR... Charlatan que vivia en Paris en tiempo de Henrique 4º Decia ser astrólogo, nigromántico, quiromántico, físico, adivino, mágico, etc. Decia la buena ventura por la inspeccion de las líneas de las manos; curaba á los enfermos pronunciando algunas palabras, ó con el tacto. Arrancaba los dientes sin dolor alguno, vendia muy caro á los aficionados pequeñas varitas de oro, esmaltadas de negro, como eficaces talismanes que tenian propiedades maravillosas contra todas las enfermedades. Hacia desaparecer cualquier cosa con admirable sutileza, sabia conmover el corazon de una hermosa en favor de un amante desdeñado, y hacia ver al diablo con sus cuernos. En esta última operacion, parecia haber querido castigar á los curiosos por haber creido en ella, pues que salian siempre tan bien apaleados por los oficiales de Belcebú que el mismo mágico se veía obligado á afirmarles que era muy imprudente querer conocerlos. En 1611 corrió en Paris la voz de que Cesar, y otro brujo amigo suyo, habian sido ahogados por el diablo, y aun se publicaron los pormenores de esta infernal aventura; pero es sabido que tales hombres nada tienen que temer de los demonios. Lo cierto es que Cesar cesó de repente de mostrarse á nadie, sin embargo, no habia muerto, ni tampoco abandonado á Paris. Pero se habia vuelto invisible, como muchos otros á los cuales el estado se encarga de dar habitacion. (1).

CESARA... Los irlandeses creen que se remonta su origen á Cesara, nieta de Noé, y dicen que esta se refugió á su isla, donde por especial favor estuvo al abrigo de las aguas del diluvio.

CESARO Ó CESARIO (PEDRO)... Monge de Citeaux, muerto en 1240. Débesele un libro singular, y bastante raro, que es una recopilacion de los milagros curiosos en los cuales los santos, los ángeles ó los demonios representan los principales papeles. (2) Esta estravagante coleccion ha sido puesta en el índice en España. Todo cuanto en este libro se refiere al infierno está continuado en diversos artículos de este Diccionario.

CESONIA... Esposa de Caligula. Suetonio cuenta que para hacerse amar de su augusto esposo, le dió á beber un filtro, que no le dió amor, pero acabó de hacerle perder el juicio. Preténdese que habia en el brebage veneno hipomanes, que es un pedazo de carne negra, que se halla algunas veces, segun dicen, en la frente del potro recien nacido. Véase *Hipomanes*.

CEURAWATS... Sectarios indios, que temen mucho destruir los animales, y que se tapan la boca por no tragarse algunos insectos. Admiten un buen y un mal principio, y no creen en el paraiso ni en el infierno, pero si en las perpetuas transmigraciones á diferentes cuerpos de hombres y animales. Miránlos con desprecio los banianos, para quienes son una especie de parias.

CICERON (*Marco Tulio*)... Leloyer dice que tenia una querida de cincuenta años, la cual le habia fascinado por medio de filtros, y á quien escribia cartas llenas de locuras como si fuese á una jóven doncella. Cuenta tambien que un espectro se apareció á la nodriza de Ciceron: era un demonio de los que llaman *genios familiares*, y la predijo que criaba un niño que llegaria á ser muy famoso. Peró ¿cómo podia saberlo? se me preguntará, y yo responderé: Es costumbre del diablo el adivinar las cosas futuras. Ciceron, ya es sabido lo que fué en efecto; pero, como pagano, se entregó á las supersticiones diabólicas.

Sin embargo, decia que no podia concebir que dos agoreros se pudiesen mirar sin reirse. Combatió las ideas supersticiosas en la mayor parte de sus obras, sobre todo en los tres libros de la *Naturaleza de los dioses* en los *Tusculanos*, y en los libros de *Adivinacion*. Con todo conservó buen caudal de preocupaciones.

Valerio Máximo refiere que Ciceron, habiendo sido desterrado por el triunvirato, se retiró á su casa de Formias, donde los satélites de los tiranos no tardaron en perseguirle. En estos momentos de turbacion, vió á un cuervo arrancar la aguja de un reloj: esto era el anuncio de que su fin se acercaba. El animal se acercó en seguida á él para hacerle entender que iba á ser muy pronto su presa, y cogiéndole por la manga de su vestido, no cesó de tirarle hasta que un esclavo entró á anunciar al orador romano que llegaban soldados para darle la muerte. Los cuervos de hoy dia son mas salvajes.

CIEGUECILLO... Pequeño demonio nacido de una chispa que voló de la fragua de Vul-

(1) *Charlatanes célebres*, tom. 1. pag. 202.

(2) He aqui el titulo de la obra de Cesario de Citeaux: *Ilustrium miraculorum et historiarum memorabilium libri XII, á Cesario Henterbachensi, ordinis cisterciensis, etc, en 8º., Antuerpiæ*, 1605.

cano al seno de Prenesta. Crióse entre los animales salvajes y se le reconoció por la particularidad de que vivia en el fuego como en su propio elemento. Sus ojos que eran muy pequeños, estaban algo dañados por el humo. Los cabalistas hacen de él una salamandra.

CIELO... Los musulmanes admiten nueve cielos: los primeros cristianos reconocieron siete. Hubo algunos herejes que anunciaron trescientos sesenta y cinco, con ángeles especialmente dueños de cada uno. Bodin afirma, que hay diez cielos, que estan señalados por las diez cortinas del tabernáculo, y por estas palabras: «*Los cielos son las obras de tus dedos.*" que son diez.

Los rabinos pretenden que el cielo rueda incesantemente, y que hay en el extremo del mundo un lugar donde se junta con la tierra. Léese en el *Talmud*, que el rabino Bar-Chana, habiéndose parado en este paraje, puso su sombrero sobre una de las ventanas del cielo, y que habiéndolo querido tomar un momento despues, no lo halló, porque el cielo se lo habia llevado en su carrera; de modo que fué preciso que esperase la revolucion sideral para cojerle. Pero basta ya de un artículo que no debia entrar en un *Diccionario infernal*. Sin embargo, las creencias de los rabinos y de los musulmanes, algo del infierno tienen.

CIERVO... La opinion que dá una larga vida á los animales, y principalmente al ciervo, es muy antigua. Hesiodo dice: «que la vida del hombre acaba á los noventa y seis años; la de la corneja es nueve veces mas larga y la del ciervo cuatro veces mas que la de esta.» Segun este cálculo, la vida del ciervo es de tres mil cuatrocientos cincuenta y seis años. Plinio refiere que cien años despues de la muerte de Alejandro, se cogieron en los bosques muchos ciervos á los cuales este príncipe habia puesto collares. En 1037 se halló en la selva de Sentis, uno que llevaba un collar con estas palabras grabadas en él: *Cæsar hoc me donavit.* «Cesar me lo ha dado.» Todas esas circunstancias han afirmado el error sostenido por Hesiodo. Pero Brown, Buffon y todos los naturalistas, han observado que entre los animales viviparos, tienen mas larga vida los que estan mas tiempo en el vientre de su madre y que crecen con mas lentitud. El caballo, que vive treinta años, ha tomado todo su acrecentamiento al sexto año y está diez meses en el vientre de su madre. El camello, cuya vida llega hasta los cincuenta años, lleva en su seno siete meses á sus hijuelos, que no dejan de crecer hasta los siete años. El elefante, que vive cerca de cien años tarda uno en nacer, y crece aun á los veinte años. Al contrario, el carnero y cabra, que no viven mas que ocho ó diez años, nacen á los cinco meses y han tomado todo su grandor á los dos años. «El ciervo, que tarda cinco ó seis años en crecer, vive treinta y cinco ó treinta y seis años. Lo que se ha dicho de su larga vida, añade Buflon, no está apoyado sobre ningun fundamento, y solo es una preocupacion popular, cuya absurdo ha censurado Aristóteles. El collar del ciervo de la selva de Sentis no puede presentar un enigma sino á las personas que ignoran que todos los emperadores de Alemania han sido designados con el nombre de Cesar.

Otra tradicion respecto al ciervo, es que la parte destinada á la generacion le cae cada año. Habiendolo observado asi en sus astas, hanse persuadido algunos que lo mismo sucedia en la parte en cuestion, es decir, que se perdai y renovaba todos los años. Pero la razon y la esperiencia destruyen una creencia tan absurda. Ademas, no se ha visto jamás ciervo alguno que no tuviese dicha parte entera, y por fin los órganos espermáticos no renacen, y la reparacion de estos órganos estaria fuera del alcance de las fuerzas de la naturaleza. (1)

CIGUEÑA... Créese que preserva de incendios las casas donde se halla, pero este error no está muy generalizado. Háse dicho tambien que las cigüeñas no se establecian sino en las repúblicas: sin embargo, los egipcios, que tuvieron siempre reyes, las tributaban un culto, y en Tesalia, que era monárquica, se reputaba por crímen capital el matarlas, pues el pais está lleno de culebras y ellas las destruyen. En fin, son muy comunes en Turquía y en Persia, donde ni siquiera se sueña en las ideas republicanas.

CILANO, (Jorge Cristiano Materno de)... Sabio húngaro del siglo diez y ocho. Ha compuesto un libro sobre el orígen y la celebracion de los saturnales entre los romanos, (1)

(1) Brown, *Ensayos sobre los errores* etc. tomo. 1. libro 3. cap. 10. Mr. Salgues *De los errores y preocupaciones*, tom. 2. p. 215. Buffon, *Hist. nat.* etc.

(2) *De saturnalium origine et celebrandi ritu apud Romanos.* 1739.

y bajo el nombre de Antonio Signatélli, *Los exámenes sobre los gigantes.* (1)

CILINDROS... Especie de amuletos circulares que los persas y los egipcios llevaban en el cuello, y que estaban adornados de figuras geroglíficas.

CIMASAR... Una de las doce especies de agüeros que Miguel Scott distingue en su tratado de la fisonomía. Llámala *scimasar Nova*: cuando un pájaro ó un hombre, dice, que vá detras de una persona, la alcanza y la adelanta, si pasa por la derecha, es un buen presagio, si por la izquierda, malo.

CÍMBALO... Es el nombre que dan los brujos al caldero en el que comen su sopa, en las asembleas del sábado.

CIMERIANOS... Pueblos que habitaban al rededor del *Palus-Meotides*, y de los cuales los Cimbrios fueron descendientes. Muchos teólogos de la antiguedad han colocado en este pais la caverna por la cual se bajaba á los infiernos. Leloyer dice que los cimerianos eran grandes brujos, y que Ulises no fué en busca suya sino para interrogar por su mediacion á los espíritus infernales.

CIMERIO... Grande y poderoso demonio, marques del imperio infernal. Manda en los paises africanos, y enseña perfectamente la gramática, la lógica y la retórica. Descubre los tesoros, y revela las cosas ocultas; da ligereza y concede á los campesinos el porte que distingue á los militares. El marques Cimerio, capitan de veinte legiones, va siempre montado en un corcel negro. Tal es la tradicion conservada por los autores demoniacos.

CIMON... General ateniense, hijo de Milciades. Habiendo visto en sueños una perra irritada que ahullaba contra él, y le decia con voz humana: Ven, me harás favor á mi, y á mis hijuelos, «Fué á consultar con un adivino llamado Astifilo, quien interpretó su vision de este modo: «El perro es enemigo de aquel contra quien ladra, y esta mezcla de la voz humana con los ladridos denota que un medo os matará.» Los griegos estaban á la sazon en guerra con los persas y los medos.» Desgraciadamente, para el adivino, el sueño no se cumplió, y Cimon murió de enfermedad.

CIMON... Jóven ateniense que violó á una doncella troyana. He aquí como sucedió: segun la costumbre del pais, esta jóven habia ido el dia de su boda á lavarse en el rio Escamandro y á ofrecerle sus favores. Cimon que se bañaba en el, se ocultó detras de un matorral y despues que la jóven desposada, entró en el rio, pronunciando estas solemnes palabras, «Escamandro, recibe mi virginidad!» saliò de su escondrijo, dijo á la jòven que el era Escamandro, y gozò de ella á su placer. La pobre que creia verdaderamente en el dios del rio, se volvió llena de contento, y viéndole algunos dias despues en la calle, lo enseñò á su nodriza diciéndola: «Ved á Escamandro, á quien he dado mis primicias.» La vieja á estas palabras empezò á gritar contra el impostor, que huyó precipitadamente. Lafontaine ha escrito este cuento en verso.

CINANTROPÍA... Especie de frenesí: los atacados de el se persuaden que están transformados en perros. Véase *Ligantropia.*

CINCINATULO Ó CINCINATO (*el rizadito*)... Espíritu, que segun cuenta Rodiginus, hablaba por la boca de una mujer llamada Jocaba, que era ventriloqua.

CINCO...Los griegos modernos piden salvedad al pronunciar el número cinco, porque expresa una cifra indefinida reprobada por los cabalistas.

CINOBALANOS... Nacion imaginaria que Luciano representa con hocicos de perro, y montados sobre enormes bellotas aladas,

CINOCEFALO... Mono que los egipcios guardaban en sus templos para conocer la conjuncion del sol y de la luna. Estaban persuadidos de que entonces el animal se volvia ciego y reusaba toda clase de alimento. Su imagen era puramente geroglífica. Creían que á cada hora del dia el cinocefalo daba un grito.

CINTOS MARAVILLOSOS...Muchos libros de secretos enseñan que se curan toda especia de enfermedades, haciendo llevar al enfermo un cinto de helecho cogido la vispera de San Juan, al medio dia, y atado de modo que forme el caracter mágico HVTY. Pero el concilio celebrado en Burdeos en 1600 ha vedado este remedio y la razon lo condena cada dia.

Hay otros cintos milagrosos que no son sin duda prohibidos: como el de Santa Margarita, que facilitaba los partos. La misma virtud se atribuye al de San Oyan. Boguet cita una tal Girod, del pais de Gex, que no parió sino por la virtud del cinto de este santo, y de herege que antes era se convirtió y se hizo catolica. (1)

(1) *De gigantibus nova disquisitu histórica et critica*, 1756.

(1) Discurso sobre los brujos. cap. 61



CIONES Ó KIONES... Idolos comunes en Grecia, que no consistian sino en piedras oblongas, en forma de colunas, de donde les viene su nombre.

CIPO VENELIO...Gefe de una parte de Italia: dicen que por haber asistido á un combate de toros y haber tenido toda la noche la imaginacion llena de cuernos, se halló al siguiente dia con dos en la frente. Algunos cuentan que este príncipe, entrando victorioso en Roma, notó, mirándose en el Tibre que tenia astas en la cabeza y fué á consultar á los adivinos para saber lo que presagiaba una cosa tan extraordinaria. Podíase explicar de diversos modos este prodigio, pero le dijeron que era señal de que reinaria entre los romanos cosa en que jamas quiso consentir. Esta moderacion es mas maravillosa aun que los cuernos.

CIPRIANO... Vivia en el siglo tercero, en Antioquía, una jóven doncella llamada Justina, hija de un sacerdote de los dioses falsos. En una casa de su vecindad habitaba un diácono, de la iglesia romana, que formó el piadoso designio de convertirla. Todas las noches, este y la jóven se asomaban á sus ventanas, y allí, á fuerza de oir la lectura de los santos Evangelios, Justina se decidió á abrazar el cristianismo. Habiéndolo sabido su madre corrió á la cama de su esposo, participóle el cambio que se notaba en su hija, y se acostó para deliberar con él lo que debian hacer.

Mientras que el sacerdote de los ídolos dormia tranquilamente con su mujer, aparecióseles un crucifijo rodeado de una multitud de ángeles, y les dijo: «Venid á mi, yo os daré el reino de los cielos. «Despertáronse ambos esposos, y recibieron el bautismo junto con su hija.

Sin embargo Justina era continuamente atormentada, hacia ya algun tiempo, por un tal Cipriano, célebre mágico, que es preciso dar á conocer. Este jóven habia sido consagrado al demonio desde la edad de siete años por sus padres que habian sido idòlatras; educóse en el intimo conocimiento de los secretos de la mágia, y obraba muchos prodigios por medio de esta arte infernal. Habiásele visto muchas veces transformar á las señoras en jumentos, y hacer una multitud de milagros semejantes por medio de sus hechizos y prestigios.

La hermosura de Justina le inflamó como á muchos otros, con el mas ardiente amor. Recurrió á la magia, que le prometia un gozo seguro y pronto, y evocó á un demonio. «Que me quieres? Díjole el habitante de las sombrias regiones, apareciendo de repente; heme aquí pronto á obedecer tus órdenes. Escucha; amo á una jóven de Antioquía, respondió Cipriano; puedes acaso tu conducírmela, y hacer de modo que se abandone á mi amor? Muchos pretenden que yo he perdido á los hombres, replicó el demonio, y que nada me es imposible cuando se trata de dañar; sin embargo no es tanto mi poder que pueda obligar á una jóven á darte pruebas de amor si no te ama. (1) Toma este licor, viértelo al rededor de la casa de Justina; yo penetraré en ella durante la noche, y haré todos los posibles esfuerzos para que te ame.

La siguiente noche entró el demonio en el aposento de Justina, y procuró encender en su corazon el fuego de un amor lascivo; pero la jóven sintiendo en su interior movimientos impuros, sospechó la presencia del espíritu maligno, é hizo por todo su cuerpo la señal de la cruz. Aterrado el demonio por este signo tomó la fuga, y Cipriano le dijo: «Porqué vuelves sin la jóven que quiero poseer. Ha hecho, respondió el demonio una señal tan terrible, que me ha quitado todas las fuerzas. —Vete, repuso el mágico, y enviame á otro demonio mas poderoso que tú.

El segundo espíritu apareció en seguida y le dijo: «Sé lo que me quieres, y es casi una cosa imposible; sin embargo, procuraré satisfacerte. Corro á hallar á Justina y á llenarla de deseos de amor.« Al mismo tiempo entró en el cuarto de Justina púsose al lado de su cama, y empleo toda su destreza para corromper su corazon; pero esta hizo en seguida la señal de la cruz, sopló sobre el demonio, y este huyó al momento lleno de verguenza. «Que has hecho de Justina? preguntóle Cipriano. Soy vencido, contestó el espíritu; una señal terrible que temo el nombrar, me ha obligado á tocar retirada. Márchate tu tambien, esclama furioso el mágico. «Entonces evocó al príncipe de los demonios. «Que es lo que me mandas,? le dijo apareciendo de repente, heme aquí dispuesto á obedecerte.

(1) Estas palabras del diablo desmienten bastante lo que se cuenta de algunos filtros mágicos que hacen amar estremadamente á un objeto naturalmente aborrecido.

Preciso es que confeseis que es muy limitado vuestro poder, replicó Cipriano, pues que una jóven os vence tan facilmente !—Espera un momento, interrumpió el rey de los abismos, yo mismo voy á atacar á la que quieres seducir. Yo turbaré su espíritu por medio de la fiebre y por todos los ardores de un amor frenético; la engañaré con ilusiones y sueños, encenderé en todos sus sentidos una impúdica llama, y á media noche te la conduciré.»

El diablo tomó entonces la figura de una linda doncella; fué á hallar á Justina y la dijo: «Vengo á vos, hermana mia, conducida por vuestra buena reputacion; quiero durante algunos dias aprovecharme de vuestros consejos y guardar como vos mi virginidad. Sin embargo, decidme os ruego, hermana mia, cual será nuestra recompensa por haber resistido constantemente á las tentaciones de la carne? —No puedo decíroslo precisamente, respondió Justina; tan solo sé que esta será mucho mayor que las penas que hayamos sufrido.—Pero replicó el diablo, qué es lo que vos pensais de este mandamiento de Dios: *Creced y multiplicaos para poblar la tierra.* (1) Yo temo mi querida amiga, que guardando nuestra virginidad, no seamos rebeldes á este mandamiento, y que nos castigue Dios algun dia por nuestra desobediencia, en vez de recompensarnos por una conducta que no ha aprobado.

Hablando de esta suerte, el diablo obraba insensiblemente. Justina reflexionaba y sentia nacer en su alma los mas violentos ardores de la concupiscencia; atormentábanle de tal manera, que se levantó para salir; pero volviendo bien pronto en sí misma, pensó que podia muy bien hallarse delante del diablo. Hizo en seguida la señal de la cruz, sopló sobre el ángel de las tinieblas, al que habia tomado al principio por una jóven; la mentida vírgen desapareció, y disipóse la tentacion.

Pero el príncipe de los malignos espíritus no se dió por vencido; mientras Justina estaba acostada entró de nuevo bajo la figura de un arrogante mozo, arrojóse sobre la cama con suma desverguenza, y esforzóse en abrazar á la jóven. Una nueva señal de la cruz forzóle á huir; no por esto se retiró tampoco; abrumó á Justina con enfermedades, y esparció la muerte por toda la ciudad de Antioquía, haciendo al mismo tiempo decir á los endemoniados que no cesarian aquellas hasta que Justina consintiese en casarse; de suerte que se veia todos los dias á una multitud de moribundos arrastrarse á la puerta de la casa de la vírgen, suplicándola que tomase un esposo y salvase al pueblo de Antioquía. Pero no quiso consentir Justina, y la peste continuó haciendo estragos durante siete años. Entonces, como la ciudad estaba casi despoblada, y el resto de sus habitantes amenazaba asesinar á la obstinada vírgen, Justina oró por el pueplo, y la desolacion cesó.

Viendo el diablo, que nada conseguia, y que de ningun modo podia seducir á la candorosa doncella, resolvió conservar al menos su reputacion. Tomó la figura de esta jóven y se presentó á Cipriano con amorosos ojos. Persuadido el mágico que la que estaba viendo, era la misma á quien amaba, esclamó: «Sed muy bien venida, encantadora Justina.» Pero á este nombre, el diablo, como herido de un rayo, se desvaneció en humo. Cipriano asombrado y confuso, no desterró por esto su amor; transformóse él mismo ya en una jóven, ya en pajarillo, y fué en persona á hacerla la corte, por espacio de algunos dias; mas no por eso fué mas feliz que sus emisarios. Esta debilidad del poder infernal contra los cristianos le asombró al fin, renunció á la mágia, y al comercio del infierno, abrazó el cristianismo, y tuvo una conducta tan ejemplar que llegó á ser luego obispo de Antioquía. Trocóse entonces su amor para con Justina en estimacion y pura amistad. Estableció un convento de monjas, del que esta fué abadesa: desde entonces la pudo ver sin crímen (1); Justina fué santa; y él san Cipriano.

CIRANO BERGERAC...Escritor célebre que vivió á principios del siglo diez y siete, y en cuyas obras se hallan dos cartas sobre los brujos. No hay necesidad de indicar sus historias de los imperios del sol y de la luna. Ha escrito tambien un corto viaje á los infiernos, el cual trasladaremos aquí.

«Héme hallado esta noche en los infiernos, dice, pero me han parecido bien diferentes de los nuestros. En ellos he hallado á la gente muy social, y por esto me he mezclado en su compañía. Ocupábanse entonces en mudar de casa á todos los muertos que se habian quejado de estar mal acompañados; uno de ellos, viendo que yo era estrangero, me tomó de la mano, y me condujo á la sala de los juicios. Colocámonos cerca

(1) *Crescite et multiplicamini, et replete terram. Génisis, cap.* 1.

(1) *Leyenda opus auream. Jac. de Voragine, editio Claudii á Rota, Rothomagi.* 1544.

la silla del juez, para oir bien las quejas de todas las partes.

Desde luego ví á Pitágoras, que fastidiado de una compañía de cómicos, exponia que con su continua charla le distraian de sus altas ideas. El juez que presidia le dijo, que, teniéndole por hombre de grande memoria ya que despues de mil quinientos años se habia acordado de haber estado en el sitio de Troya, se le habia colocado entre personages á quienes no les falta tampoco. Oyéronse con todo, sus razones, (1) y se le hizo marchar á otra parte.

«Aristóteles, Plinio, y muchos otros naturalistas, fueron colocados entre los moros, porque habian conocido á los animales: el médico Dioscorides con los lorenenses, porque conoció perfectamente á los tontos. Esopo y Apuleyo viven juntos, porque el primero convirtió á un asno en hombre haciéndole hablar, y el otro á un hombre en asno haciéndole rebuznar.

«Caligula quiso que se le pusiera en un aposento mas magnífico que el de Dario, como que habia corrido aventuras mas gloriosas, porque dijo: yo, Caligula he hecho consul á mi caballo, y Dario se ha hecho emperador por el suyo. Dedalo tuvo por compañeros á los alguaciles, á los porteros de palacio, y á los procuradores, personas que como él, robaban para salvarse. Iocasta y Semiramis fueron puestas juntas en una misma habitacion, por haber ambas sido madres y esposas de sus hijos. Teseo siguió á algunos tejedores; Neron eligió á Erostrato, ese famoso insensato que quemó el templo de Diana, porque ni mas ni menos que á él gustábale mucho calentarse en un gran fuego. Aquiles tomó la mano á Euridice: Marchemos, le dijo, marchemos mejor no nos podian acomodar, pues ambos tenemos el alma en los talones.»

El famoso Curcio, que se precipitó en un profundo abismo para salvar á Roma, fué colocado junto á un hombre brutal, que se habiahecho matar protegiendo á una mujer disoluta: decian: que ambos eran muertos por la cosa pública.

No fué jamás posible el separar á las furias de los drogueros, tanto era el miedo que tenian de carecer de bachones. Los armeros habitan con los zapateros por cuanto la perfeccion de ambos oficios consiste en hacer bien lo que hace mal los verdugos con los medicos, porque unos y otros son pagados para matar; y Eco con los autores modernos, pues á semejanza de él no dicen otra cosa que lo que otros han dicho.

A algunos los pusicron solos á parte, entre ellos á Midas, el ùnico que se ha quejado de ser demasiado rico; á Focion, que dió dinero para morir: Pigmalion, enfin, no tuvo compañero alguno' por que solo él se ha casado con una mujer muda.

CIRCEA... Mágica famosa que convirtió en cerdos á los compañeros de Ulises. Sabia componer muy bien venenos mágicos, y hechizos con las cuales, por medio del diablo, desencadenaba los vientos, excitaba los granizos y las borascas, y daba á los hombres las enfermedades del cuerpo y del ánimo; no obstante, apesar de la credulidad de nuestros demonomanos, san Juan Crisostomo afirma que la metamórfosis de los compañeros de Ulises no es mas que una alegoría.

CÍRCULOS MÁGICOS. No se puede jamas evocar los demonios con certeza, sin estar colocada en un círculo que ponga á cubierto de sus atentados, pues qne lo primero procurarian asirse si uno no ponia remedio. He aquí lo que se lee sobre este particular en el *Libro mágico del papa Honorio*:

Los círculos deben hacerse con carbon, ó bien rociando con agua bendita, ó con madera de la cruz bendita. Cuando estarán hechos de este modo, y las palabras *Jesus antem transiens in medium illorum ibat et verbum caro factum est* escritas al rededor del círculo, se echará agua bendita diciendo la siguiente oracion.

«Señor, recurro á vuestra virtud, Señor, confirmad esta obra pues lo que nosotros obramos es como el polvo que el viento desvanece; y deteniendose el ángel del Señor, desaparezcan las tinieblas, y el ángel del Señor, persiga siempre á Alpha, Omega, Ely, Elohe, Elblum, Zebaot, Elion, Saday. He aquí al leon vencedor de la tribu de Juda, origen de David. Yo abriré el libro y sus siete sellos. Yo he visto á Satanás como una luz caer del cielo. Vos sois quien nos habeis dado el poder de reducir bajo nuestros piés á los dragones, á los escorpiones y á vuestros enemigos: nada nos dañará ni aun Eloy, Éloym, Elohe, Zebabot, Elion, Esarchia, Adonay, Jah, Tetra, Gramaton, Saday.

(1) Observó que se le podia colocar indiferentemente con todos los mortales, lo mismo que con los cómicos; pues no hay casi uno, dijo al juez, que no sea *de feliz recordacion* si quereis dar crédito á su epitafio

«La tierra y cuantos la habitan son de Dios, porque él la ha hecho sobre los mares, y colocado sobre los rios. Quien es el que subirá á la montaña del Señor? ó quien es al que él no ha recibido en su santo lugar? El inocente de mano y corazon puros, que no ha recibido su alma inutilmente, y no ha jurado odio á su prójimo, será bendecido de Dios, y gozará de su misericordia para su salvacion. Este es de la generacion de los que le desean.

« Principes, abrid vuestras puertas eternas; y el rey de gloria entrará. Quien es este rey de gloria? el Señor todo poderoso, el Señor vencedor en los combates, príncipes, abrid vuestras puertas; levantad las puertas eternas. Quien es este rey de gloria? El Señor todo poderoso; este Señor es el rey de gloria. *Gloria patri, et filio et spiritui sancto.* »

Recítase luego otra fórmula de conjuracion, y aparecen los espíritus.

El Gran libro mágico añade, que al entrar en el círculo es preciso no llevar encima ningun metal impuro, sino solo oro ú plata á fin de echar la moneda al espíritu. Envuélvese esta en un papel blanco, sobre el cual no haya nada escrito; se tira al espíritu para impedirle que haga ningun daño; y mientras él se inclina para cojerla delante del círculo, se pronuncia la conjuracion. El *Dragon rojo* recomienda las mismas precauciones.

Quédanos aun que hablar de los círculos que los brujos hacen en sus juntas nocturnas, para sus danzas. Muéstranse aun algunos en el campo, á los cuales llaman círculos del sábado ó de las hadas, porque se creia que estas trazaban círculos mágicos en sus bailes á la luz de la luna. Tienen algunas veces siete ú ocho toesas de diámetro, y contienen cesped muerto en todo el alrededor, de un pie de anchura, con cesped verde y lozano en medio. Algunas veces el centro es árido y seco, y el ribete tapizado de yerbas verdes. Jesrop y Walker, en las Transacciones filosóficas, atribuyen este fenómeno al trueno; y dan por razon, que despues de las tempestades es cuando frecuentemente se aparecen los círculos.

Otros sabios han pretendido que eran obra de las hormigas, porque se hallan muchas veces estos insectos trabajando en ellos en innumerable multitud; sea cual fuere la causa, es cierto que es natural y mágico como el pueblo imagina.

Véase aun hoy dia en champaña trozos de tierra, áridos como el círculo de las juntas nocturnas; en la Lorena, las señales que forman sobre el cesped los torbellinos de viento ó los surcos del rayo, pasan siempre por vestigios de la danza de las hadas; y los paisanos no se acercan á ellos sin terror. (1)

CIRIOS... En Escaer se encienden dos cirios en el momento del matrimonio; colocan el uno delante del marido, y otro delante de la mujer, y la luz mas débil indica el que primero morirá de los dos. Los habitantes de Bretaña cuando no pueden hallar el cuerpo de un ahogado, ponen un cirio alumbrado sobre un pan, le abandonan á la corriente del agua y creen que se halla el cadaver en el lugar donde se para.

CIRUELO (PEDRO)... Sabio aragonés del siglo quince, á quien se debe un libro de astrología, (2) donde defiende á los astrólogos y á su ciencia contra los discursos de Pic de la Mirandola.

CITA... Fórmula empleada para llamar los espíritus y obligarles á aparecer. Véase *Evocacion.*

El espíritu citado en justicia, anécdota inglesa. En el año de 1761, un arrendatario de Southams, en el condado de Warwick en Inglaterra, fué asesinado al ir á su casa al siguiente dia, un vecino fué á encontrar á la esposa del difunto y le preguntó si su marido habia vuelto: la buena mujer respondió que no, y que estaba llena de inquietud. Vuestros temores no pueden igualar á los mios, replicó el hombre, pues esta noche vuestro marido se me ha aparecido cubierto de heridas, y me ha dicho que habia sido asesinado por su amigo John Dick.

Asustada la mujer, hizo algunas pesquizas y hallóse en efecto el cadáver. Aquel á quien habia acusado el aparecido fué inmediatamente preso, y puesto en manos del tribunal, como sospechoso de asesinato. Instruyóse la sumaria en Warwick, y el jurado le hubiera condenado tan temerariamente como le habia preso el agente de policía, si lord Raymond, el juez principal, no hubiese suspendido la sentencia. «Señores, dijo ante el jurado, yo creo que dais demasiado valor al testimonio de un difunto. Aunque se haga algun caso de esta especie de historias no tenemos nosotros

(1) Madame Elisa Voyart: Notas del libro 1º de *la Virgen de Ardenas.*

(2) *Apotolesmata astrologiæ humanæ, hoc est de mutationibus temporum, Alcalá,* 1521.

ningun derecho, sobre este punto, para seguir nuestras inclinaciones particulares. Nosotros formamos un tribunal de justicia y debemos ceñirnos á lo que prescribe la ley; asi que, yo no sé que ninguna ley existente admita el testimonio de un aparecido; y aun cuando asi fuese, aquel no comparece para hacer su deposicion. Hujier, añadió, llamad al alma del muerto; «el hujier obedeció, llamó tres veces pero el espíritu no apareció.

Señores, prosiguió el lord, el prisionero es, segun testimonio de muchas y honradas personas, de una reputacion sin tacha, y ademas no aparece de ninguna informacion que existiese motivo de queja entre él y el difunto. Por tanto le creo inocente, y como no hay contra él ninguna prueba ni directa ni indirecta, debe ser puesto en libertad. Pero, de muchas circunstancias que me han causado impresion en el proceso infiero que el hombre que ha visto al aparecido es el asesino, en este caso fácil es concebir que haya podido indicar el lugar de las heridas, y todo lo demas, sin necesidad de ningun socorro sobrenatural; por consiguiente créome con derecho para mandarle prender hasta que se hagan mas ámplias informaciones.»

En efecto, este hombre fué preso, hiciéronse varías indagaciones en su casa; halláronse las pruebas del crímen, que al fin él mismo confesó, y fué ejecutado poco tiempo despues.

CITU... Fiesta del Perú, en la que todos los habitantes se frotaban con una pasta en la que habian mezclado un poco de sangre sacada del espacio de entre las dos cejas de sus hijos. Pensaban por este medio preservarse para todo el mes de cualquier especie de mal. Los sacerdotes hacian en seguida las conjuraciones públicas, á fin de alejar las enfermedades, y los peruanos creian que con estas ceremonias, todas las fiebres eran arrojadas á cinco ó seis leguas de sus habitaciones.

CIVILE (Francisco de)... Hidalgo normando, nacido en 1536, cuya vida fué una continua serie de las mas grandes catástrofes. Habiendo muerto su madre, estando en cinta durante la ausencia de su marido, habíanla enterrado sin pensar siquiera en sacar á la criatura por medio de la operacion cesarea. Poco tiempo despues del entierro, el esposo llega; sabe con sorpresa la muerte de su esposa y la poca atencion que habian tenido por el fruto que llevaba en su seno; hácela desenterrar, ábrenla las entrañas, y sacan á Francisco Civile, vivo todavia.

Este hombre, tan milagrosamente venido al mundo, hallándose en 1562, capitan de cien hombres de infantería, en la ciudad de Ruan sitiada á la sazon por Carlos IV, recibió en la refriega un balazo que le atrevesó el cuello, y cayó de lo alto de las murallas al foso. Algunos, que le creyeron muerto, le eharon en un hoyo con otro cuerpo que le pusieron encima y lo cubrieron con un poco de tierra. De este modo permaneció todo el dia. Su criado fué por la noche á buscar su cuerpo para darle mas honrosa sepultura; desenterróle, y no le conoció; tan desfigurado estaba. Sin embargo vió brillar un anillo de diamantes que llevaba en el dedo, reconociéndole por ser de su señor, se llevó consigo el cuerpo.

Despues de haberle lavado, le abrazó con las lágrimas en los ojos y creyendo sentir aun en el algun calor, lo trajo al momento á los cirujanos del ejército, los cuales reputándole por muerto, no quisieron aplicarle ningun remedio. Civile estuvo cinco dias asi abandonado sin hablar y sin dar ninguna señal de movimiento, pero ardiente de fiebre. Un médico consintió entonces en hacerle tomar un poco de caldo, al dia siguiente abrió ya los ojos. Pero en esto habiendo sido tomada por asalto la ciudad el ruido que hubo en ella, le quitó de nuevo el conocimiento. En el saqueo arrojáronle por la ventana, y cayó sobre un monton de estiércol, donde permaneció tres dias en camisa, sin ser socorrido de nadie. En fin uno de sus parientes quiso verle, y quedó en extremo admirado de hallarle vivo aun. Civile pidió por signos, de beber; diéronle cerveza, la que engulló con avidez; condujéronle á un castillo, donde fué muy bien cuidado, y al cabo de seis semanas se halló casi del todo restablecido.

Fué proscrito en el reinado de Enrique 3º como protestante y se refugió á Inglaterra, donde la reina Isabel le hizo contar su historia, y le regaló su retrato. El reinado de Henrique el grande le permitió entrar de nuevo en Francia. D' Aubigne dice que le vió muchas veces en las asambleas nacionales, diputado de Normandía á la edad de sesenta años, y que siempre firmaba así: Francisco Civile, tres veces muerto, tres veces enterrado, y tres veces por gracia de Dios resucitado. » Era octogenario cuando murió de una fluxion de pecho, por haber pasado la noche debajo de

los balcones de una dama, de la que estaba enamorado. La mayor parte de estos detalles son sacados de la historia del capitan Francisco Civile, estractada de sus memorias manuscritas, y publicada por Misson, despues de su viage á Italia.

CLAIRON... (Clara Josefa de Latude, conocida bajo el nombre de Hipólita), una de las mas grandes trágicas del teatro francés muerta en 1803. En sus *memorias*, publicadas por la señorita Raucourt en 1799, refiere la historia de un aparecido que cree ser el alma de uno de sus amantes, llamado M. des....., hijo de un negociante de Bretaña, á quien habia despreciado á causa de su carácter triste y melancólico. Esta pasion funesta, condujo bien pronto á aquel jóven á la tumba. En sus últimos momentos deseó verla; pero no pudo lograrlo. Cuando el pobre amante supo que no vendria á verle exclamó con desesperacion: «Bárbara !.... nada importa, yo la perseguiré despues de mi muerte como durante mi vida !....»

Desde entonces la señorita Clairon oyó constantemente, á poco mas de las once de la noche, por espacio de muchos años, un agudo grito; sus criadas, sus amigos, sus vecinos, aun la misma policía, oyeron siempre en la misma hora partir de debajo sus ventanas ese grito lúgubre que no salia al parecer sino del vacío de los aires. Estos gritos cesaron al cabo de algun tiempo; pero bien pronto fueron reemplazados siempre á las once de la noche, por un fusilazo tirado á sus mismas ventanas, sin que jamás hiciese mal alguno. La calle se llenó de espias, pero el ruido se oyó siempre á la misma hora y pegando en el mismo vidrio, sin que nadie jamas se haya podido averiguar de que lado partia. A estas esplosiones sucedió un golpeamiento de manos, despues melodiosos sonidos; y al cabo de unos dos años y medio todo cesó de repente. Háse pretendido que fuese todo una farsa; pero á buen seguro que no era cosa de aparecidos.

CLARA DE HUEVO... (Adivinacion por la...). Véase *Oomancia*.

CLARUS... Refiere san Agustin que un jóven de alta condicion, llamado Clarus, habiéndose dado á Dios en un monasterio de Hippone, se persuadió que tenia comunicacion con los ángeles, muchas veces habló de ello en el convento, y no queriéndole dar crédito los hermanos, les predijo que la noche siguiente Dios le enviaria una túnica blanca con la que apareceria en medio de ellos. En efecto, á cosa de media noche el monasterio se estremeció en sus cimientos, la celda del jóven apareció brillante de luz, y oyóse el ruido de muchas personas que iban y venian hablando entre sí sin que nadie las pudiese ver. Entonces Clarus salió de su celda y mostró á sus hermanos la túnica que llevaba: era de una tela de una blancura admirable y de una finura tan estraordinaria, que jamas se habia visto igual. Pasóse el resto de la noche cantando los salmos en accion de gracias; y en seguida quisieron conducir al jóven á san Agustin, pero él se opuso, diciendo que los ángeles se lo habian prohibido espresamente. Sin embargo no se le escuchó, y apesar de su resistencia se le condujo; entonces la túnica desapareció á vista de todos, lo que hace juzgar, dice candidamente un escritor, que todo esto no fué sino una ilusion del espíritu de las tinieblas (1).

CLASSYALABOLAS. Demonio de órden inferior, especie de sargento, señalado en el *gran libro mágico*, pag. 55. Va ordinariamente detras de Nébiros; mariscal de campo en los infiernos, á quien sirve tambien algunas veces de montura.

CLAUDE (Gabriel)... Sabio sajon, muerto en 1691, miembro de la academia de los *Curiosos de la naturaleza*. Ha dejado en las Memorias de esta sociedad, varios opúsculos singulares: tales son la historia de la imagen que ha sudado, el remedio diabólico del delirio, y los veinte y cinco años de trato entre un demonio y una mujer. Su sobrino Federico Guillermo Clauder, ha dado en las Efemérides de la misma academia un pequeño tratado sobre los enanos (2).

CLAUNEC... Demonio sometido al duque Syrach. Tiene poder sobre los bienes, sobre las riquezas, y hace descubrir tesoros ocultos á aquel á quien sirve en virtud de un pacto. Es muy querido de Lucifer, quien le deja dueño de prodigar el dinero. Vuelve á quien le llama favor por favor (3), y tras del favor *ignem eternum*.

CLAUZETA... À fines de 1681, una jóven insensata, llamada María Clauzeta, púsose á correr por los campos de los alrededores de Tolosa, invocando el nombre de Roberto, que decia era el señor de todos los diablos. Creyósela poseida y todos querian verla; cuatro jó-

(1) Madama Gabriela de P***, *Historia de las fantasmas*.

(2) *De nanorum generatione*.

(3) *Obedivis illi et obediet*, *Claviculas de Salomon*

venes que asistieron á los primeros exorcismos; creyéronse endiabladas tambien, é hicieron venir á los frailes para que luchasen con los demonios. Pero el vicario general de Tolosa, queriendo averiguar si la posesion era ó no verdadera, hizo probar primero exorcismos fingidos; y el agua comun, la lectura de un libro profano, el ministerio de un lego vestido de sacerdote, agitaron tan violentamente á las farsantes, que no estaban advertidas, como si un fraile profeso hubiera leido el ritual, y hecho los asperges con agua bendita. Los médicos declararon que el diablo para nada habia intervenido en este asunto. Las poseidas vomitaban alfileres torcidos; pero notóse los escondian antes en su boca. El parlamento de Tolosa proclamó el engaño y terminó esta ridícula intriga. Los frailes fueron burlados y escarnecidos, pero se consolaron entre las buenas almas diciendo que los consejeros estaban desterrados de la religion católica, y que eran tan solo unos libertinos y ateistas. (1)

CLAVÍCULA DE SALOMON... Véase *Salomon*.

CLAVO. Existen sobre los clavos algunas aunque pequeñas supersticiones. Los griegos modernos creen que en fijando un clavo de un féretro en la puerta de una casa infestada, arrójase de ella para siempre á los aparecidos y á las fantasmas. Boguet habla de una bruja, que para curar algun caballo herido decia ciertas palabras en forma de oracion y clavaba en el suelo un clavo. Los romanos, para ahuyentar la peste, fijaban un clavo en una piedra, que estaba colocada al lado derecho del templo de Júpiter; otro tanto hacian contra los hechizos y sortilegios, y para apaciguar las disenciones entre los ciudadanos.» Algunos queriendo prevalecer contra sus enemigos, plantan un clavo en un árbol; ahora bien que fuerza puede tener un clavo de esta manera? (2)»

CLAY (JUAN)... Literato aleman, muerto en 1592. Es muy celebrado de el un poema en verso aleman, titulado *Alcumistica*, contra la locura de los alquimistas y todos los que hacen oro. Esta obra que rebosa chiste, es ademas uno de los mas bellos monumentos de la poesía alemana del siglo diez y seis.

CLEIDOMANCÍA Ó CLIDOMANCÍA... Adivinacion por medio de una llave. Delrio y Delancre dicen, que se empleaba para descubrir el autor de un robo ó de algun asesinato. Enroscabase al rededor de una llave un billete que contenia el nombre del que se sospechaba, y colocábase esta en una Biblia que una jóven virgen tenia en la mano. El adivino murmuraba en voz baja el nombre de las personas sospechosas, y veíase el papel desenroscarse y moverse sensiblemente.

Adivínase tambien de otro modo por la cleidomancía. Pégase fuertemente una llave en la primera página del Evangelio de San Juan *Al principio era el verbo*, ciérrase el libro y se ata estrechamente con una cuerda de modo que el anillo de la llave salga hácia fuera. La persona que quiere por este medio descubrir algun secreto pone el dedo en el anillo pronunciando en voz baja el nombre del que sospecha. Si este es inocente, la llave permanece inmóvil pero si es culpable rueda con tal violencia, que rompe la cuerda que ata el libro. Los cosacos y los rusos emplean frecuentemente esta adivinacion, sobre todo para descubrir los tesoros; y estan persuadidos que donde los hay la llave dá vueltas. Háselas visto muchas veces en Francia recurrir á este oráculo de llave con el evangelio de San Juan, durante los robos y asesinatos de la invasion de 1814.

CLEDONISMANCIA... Adivinacion sacada de algunas palabras, que vistas en diversas ocasiones, eran miradas como buenos ó malos presagios. Esta adivinacion estaba sobretodo en uso en Smyrna, donde habia un templo en el que se interpretaban del modo dicho los oráculos. Un solo nombre ofrecia algunas veces el agüero de un buen suceso. Leotijeide, instado por un samiano á emprender la guerra contra los persas, le preguntó su nombre; y sabiendo que era Hegesistrato, palabra que significa conductor de ejércitos, respondió: «Acepto el presagio de Hegesistrato.» Lo que tenia de cómodo esta adivinacion era que podia uno acceptar ó reusar la palabra del presagio. Si era cogida por el que la oía, y heria su imaginacion, tenia entonces toda su influencia; pero si el oyente la dejaba pasar, ó no ponia una pronta atencion, el agüero no tenia ningun valor. Ciceron nos dice que los pitagóricos tenian la costumbre de prestar atencion á las palabras de los hombres, y que en caso necesario hallaban en ellas algo de divino.

CLEMENTE (SANTIAGO)... Fanático que mató á Enrique 3.° en 1580. Algunos han pretendido que era un demonio hecho hombre,

(1) M. Garinet, *Historia de la mágia en Francia*.
(2) Boguet, *Discurso sobre los brujos*

como si no hubiese pícaros en la especie humana.

CLEMENTE VI... Papa elegido en 1342. Habiendo excomulgado al arzobispo de Milan en medio de una asamblea de cardenales, uno de ellos dejó caer adredes una carta que fué presentada al papa. Estaba escrita en estilo ridículo, en nombre del espíritu de las tinieblas, y dirigida á Clemente 6º Terminaba de este modo: «Vuestra madre la soberbia, y la avaricia vuestra hermana, os saludan, fecha en el interior del infierno, en presencia de una tropa de demonios.» Clemente despreció esta carta infernal, y no se reconcilió con el arzobispo, sino mediante doce mil florines de oro anuales, que el prelado se obligó á satisfacerle.

CLEONICE... Pausanias, general lacedemonio, habiendo muerto en Vicencio, á una jóven doncella, llamada Cleonice, de la que no habia podido obtener ningun favor, vivió en un continuo sobresalto, y no cesó de ver hasta su muerte el espectro de la jóven que le seguia constantemente á su lado. Si se supiese lo que ha precedido á las visiones y las fantasmas, bien pronto se hallaria el origen de las mismas en los remordimientos, en la imaginacion ardiente y en la flaqueza de espíritu.

CLEOPATRA... Créese que es un error la opinion en que estamos de que Cleopatra se hizo matar por un aspid. Plutarco dice en la vida de Marco Antonio, que nadie supo como murió. Algunos afirman que tomó un veneno que tenia costumbre de llevar en los cabellos. En el lugar donde murió no se halló aspid alguno; solo se dice que se le notaron en el brazo, dos agujeritos imperceptibles de los que Augusto dedujo que se habia herido con una aguja envenenada

CLEROMANCIA... Arte de decir la buena ventura echando suertes, es decir con dados, con huesesillos, con habas blancas y negras. Agitábanse antiguamente en un vaso, y despues de haber rogado á los dioses, echábanse sobre una mesa y predeciase el porvenir, segun la disposicion de los objetos. Habia en Bura, ciudad de la Acaya, un oráculo de Hércules que se interpretaba sobre un tablero, con cuatro dados.

El peregrino despues de haber orado, los arrojaba, el sacerdote observaba los puntos, y de ellos sacaba la conjetura de lo que debia suceder. Era preciso que los dados fuesen hechos de huesos de animales sacrificados. Mas comunmente escribian sobre huesesillos ó sobre pequeñas tablillas que metian en una urna: en seguida hacian sacar uno por el primer muchacho que hallaban, y si la inscripcion que salia en la suerte tenia alguna conexion con lo que se queria saber, era una profecía cierta. Esta adivinacion era comun entre los egipcios y romanos, y frecuentemente se hallaban clerománticos por las calles y plazas, como en nuestras fiestas se hallan cartománticos. Véase *Astragalomancia*.

CLEVES... Dícese que el diablo es gefe de esta noble casa, y padre de los condes de Cleves. Los cabalistas pretenden que un sílfido fué á Cleves por los aires en un navío maravilloso tirado por cisnes. Despues de haber tenido muchos hijos de la heredera de esta casa, el sílfido desapareció un dia, á las doce de la mañana, á vista de todo el mundo en su navío aéreo. Los cabalistas son gente de buen humor.

CLIMATÉRICO... Véase, *Año*.

CLITERET... Demonio que lo cubre todo de tinieblas en mitad del dia, y de luz en mitad de la noche, segun su capricho, si es preciso dar crédito á las *Clavículas de Salomon*, página catorce.

CLOFIA... Pájaro de África, negro y del tamaño de un estornino. Para los negros es ave que indica presagios. Predice los buenos sucesos cuando se remonta en los aires cantando; y pronostica los malos si lo hace bajando. Para anunciar á alguno una muerte funesta, dícenle que la clofia ha cantado sobre él.

CLOPINEL... Véase *Mehum*.

CLOTO... La mas jóven de las tres parcas. Es la que hila los destinos; se la pinta con una rueca de una altura prodigiosa. La mayor parte de los mitológicos la colocan con sus hermanas en la puerta de la morada de Pluton. Luciano la pone en la barca de Caronte; pero Plutarco dice que está en la luna cuyos movimientos dirige.

CLOVIS I... Refiere seriamente Hincmar que San Remigio dió al rey Clovis una botella de vino puro y generoso, que jamas se agotaba, y que subia ó bajaba, segun que el rey debia ganar ó perder la batalla. Clovis, que la llevaba consigo á todas partes, daba de beber á toda su corte y ejército, y la botella estaba siempre llena. Nada le faltaba al príncipe para tener constantemente una buena comida sino el famoso javalí de Odin, que se

cortaba sin cesar y siempre se reproducia.

CLOVIS... Solo este hijo le quedaba á Childeberto 1º de su primera mujer: el jóven Clovis fué bastante indiscreto para portarse con Fredegunda sin respeto ni miramiento alguno, pues la miraba como á su enemiga. Esta resolvió desembarazarse de él. Clovis amaba á una jóven de vulgar condicion; un emisario de Fredegunda fué á decir al rey que dicha jóven era hija de una hechicera, que Clovis habia empleado los artificios de esta mujer para desacerse de sus dos hermanos (envenenados, segun se cree por la misma Fredegunda), y que tramaba la muerte de la reina. La madre de la jóven puesta en el tormento, se vió obligada á confesar que era bruja. Clovis, convencido fué desnudado de sus ricos vestidos y conducido á una prision donde algunos asesinos le cosieron á puñaladas.

Hicieron creer al monarca que se habia muerto el mismo. La pretendida mágica cuya hija acababa tambien de ser condenada á muerte, horrorizose de su confesion y se retractó; pero apresuráronse á imponerla silencio, conduciéndola á la hoguera donde fué quemada viva. Aquellos si que eran tiempos!

COBALIOS. Genios malignos y engañosos de la comitiva de Baco, del cual eran á la vez guardias y bufones. Segun Leloyer, los cobalios, conocidos de los Griegos, eran unas demonios dulces y pacíficos, llamados por algunos, pequeños y buenos hombres de las montañas, porque se muestran bajo la figura de viejos enanos, de muy pequeña estatura; medio desnudos, las mangas arremangadas hasta los hombros y con un delantal de cuero atado en los riñones. « Esta especie de demonios son bastante chistosos y festivos; ya se les ve reir, ya divertirse entre si, ya saltar de alegría y hacer mil boberias; ya imitar y contrahacer á los monos; ó bien ya aparecen muy atareados aunque en realidad no hagan nada. Véseles escavar en las minas de oro ó de plata, amasar lo que sacan de ellas, y meterlo en cestos y otras vasijas preparadas para este objeto, tirar de la cuerda y de la garrucha para advertir los de arriba. y muy raras veces se les vé ofender á los operarios, sino son fuertemente provocados por pullas, injurias ó escarnios y risotadas, de lo que se enojan muchísimo. Entonces arrojan primeramente tierra y piedrecitas á los azadoneros, y algunas veces los hieren..... ¡Zape!....

COBOLIOS... Genios ó demonios respetados por los antiguos sarmatas. Creian que estos espíritus, habitaban los lugares mas secretos de las casas, y en las hendeduras de los árboles, y les ofrecian los mas delicados manjares. Cuando tenian la intencion de fijarse en una habitacion, prevenian de este modo al padre de familia: por la noche juntaban un monton de virutas de carpintero, y despues mezclaban el estiercol de varios animales en vasos de leche. Si al dia siguiente el dueño de la casa dejaba las virutas y arrojaba leche, íbanse á buscar otra morada.

COBRE... Afirma Teverito que este metal puro tiene naturalmente la virtud de ahuyentar los espectros y fantasmas, he aquí porque los lacedemonios, daban golpes sobre un caldero de cobre siempre que moria uno de sus reyes.

COCITO... Uno de los rios del infierno de los antiguos. Rodeaba el Tártaro, y le formaban las lágrimas de los malvados.

COCLÉS (Bartolomé)... El mas famoso quiromántico del siglo diez y seis. Tenia tambien algunos conocimientos en astrología y fisonomía. Predijo á Lucas Gauric, célebre astrólogo de su tiempo, que sufriria injustamente una pena dolorosa é infamante, y en efecto fué condenado al suplicio por Juan Bentivollio, tirano de Bolonia, cuya procsima espulsion le habia pronosticado. Roclés le profetizó tambien que seria asesinado y pereceria de un golpe en la cabeza: su horóscopo se cumplió puntualmente, pues Hermes de Bentivollio, hijo del tirano, habiendo sabido que se metia tambien en predecir su caida. le hizo asesinar por un bandido llamado Caponi, el 24 de setiembre de 1504. (1) Afírmase tambien que conociendo la suerte que le amenazaba, llevaba desde algun tiempo una cota de acero, y que no salia sino armado. El infame que debia asesinarle, habiéndole ido á consultar, segun se dice un poco antes, le predijo que antes de veinte y cuatro horas se haria culpable de un homicidio.

Cocles ha escrito sobre la fisonomía y la quiromancía; pero su libro ha sufrido algunas modificaciones. La edicion original es: *Physiognomiæ ac chiromanciæ Anastasis sive compendium expluribus et pene infinitisbus autoribus*, *cum aprobatione*, *Alexandri*, *Achillini*. *Bolonia* 1504, en fol. El prólogo es de Achillini.

COCO... Especie de hombre monstruoso de la antiguedad con el cual se hace miedo á los niños indóciles; antes se los comia, pero hoy dia como los dientes le han caido, se con-

(1) M. Salgues, *de los Errores etc.* 1, 2. p. 54

tenta con meterlos al calabozo, y darles latigazos, apesar de las luces del siglo.

COCODRILOS... Los egipcios modernos afirman que antiguamente los cocodrilos eran animales muy pacíficos y refieren del modo siguiente el origen de su ferocidad. Hameth, gobernador de Egipto, en tiempo de Gesaro Alumtacil, gran califa de Bagdad habiendo mandado hacer pedazos la estatua de plomo de un grande cocodrilo, que habia hallado haciendo excavaciones en los cimientos de un templo pagano, en el mismo instante de haberlo ejecutado los cocodrilos salieron del Nilo, y desde entonces no cesaron de dañar por su voracidad. (1)

Plinio y Plutarco atestiguan que los egipcios conocen, por el lugar en que los cocodrilos ponen sus huevos, hasta donde llegará la inundacion del Nilo, pero difícil seria comprender, dice Tomas Brown (2) como han podido estos animales adivinar un efecto, que en sus circunstancias, depende de causas en extremo lejanas, sobre las cuales San Atanasio dice en la vida de San Antonio, que ni el mismo demonio conseguiria traslucirlas.

Los habitantes de Tebas y del lago Mæris tributaban un culto particular á los cocodrilos; poníanles en las orejas piedras preciosas, y otros adornos, y los alimentaban con manjares consagrados. Despues de su muerte, los embalsamaban y los depositaban en urnas que conducian al laberinto que servia entonces de sepultura á los reyes. Llegaba á tal extremo la supersticion de los ombitas, que se llenaban de gozo al ver á sus hijos arrebatados por los cocodrilos, pero estos animales causaban horror en todo el resto de Egipto. Los que lo adoraban decian que durante los siete dias consagrados á las fiestas del nacimiento de Apis, olvidaban su cólera natural, y no causaban ningun mal, pero el octavo dia, despues de medio dia, volvian de nuevo á su ferocidad.

COCO ENLUTADO... Dáse este nombre en Aguas Muertas, á un caballo fabuloso que es el terror de los niños, y que les retiene un poco bajo la obediencia de sus padres. Asegúrase que cuando pasa el *coco enlutado*, recoge en sus espaldas, uno tras otro, á todos los niños desobedientes; y su grupa al principio de tamaño regular, se alarga si es preciso hasta poder contener cincuenta ó cien niños, que se lleva consigo no se sabe á donde.

COCONAS... Impostor del segundo siglo, nacido en Bizancio. Véase *Alejandro de Plafagonia.*

COCOTO... Ídolo adorado en las Indias occidentales. Los habitantes afirman que esta divinidad, que se pretende ser un demonio, duerme con sus mujeres.

COCHE DEL DIABLO... Viose durante muchas noches consecutivas, á principios del siglo diez y siete, en un arrabal de Paris, un coche negro, tirado por dos caballos negros que andaban al galope sin hacer el menor ruido. Parecia salir todos los dias de la casa de un gran señor muerto poco tiempo hacia. El pueblo se persuadió que no podia ser sino el coche del diablo que se llevaba el cuerpo del difunto; pero reconocióse despues que era tan solo el artificio y obra de un bribon que queria apoderarse por este medio de la casa del difunto. Habia pegado á las ruedas algunos almoadones, y tambien á los cascos de los, caballos, para dar á su nocturno paseo la apariencia de una obra mágica.

CÓDIGO DE LOS BRUJOS... Boguet, lleno de zelo por la estincion de los mágicos, ha puesto al fin de su *Discurso sobre los brujos una instruccion para un juez en una causa de hechicería.*

Esta curiosa relacion está dividida en noventa y un articulo, y se la conoce generalmente con el título de *Código de los brujos*; he aquí un resúmen de él. (1)

El tribunal del distrito instruye el proceso y lo juzga, pero no deben seguirse para ello las formas ordinarias. La presuncion de brujería basta para hacer prender á las personas el interrogatorio debe seguir luego de la prision, porque el diablo socorre á los hechiceros en la cárcel.

El juez debe preguntar al acusado si tiene hijos, y reparar con atencion el semblante de los brujos, ver si el interrogado no derrama lágrimas; si mira al suelo; si murmura á parte, si blasfema; todo esto son indicios.

Muchas veces la verguenza impide á los brujos el confesarlo todo; para esto es bueno que el juez esté solo, y el escribano oculto para notar las respuestas.

Si el brujo tiene delante de él un compa-

(1) Leloyer. *Hist. y. Disc. de los espectros, etc lib. 4. cap.* 21

(2) *Ensayo sobre los errores. lib.* 3.

(1) Redactado por M. Garineti. *Historia de la mágia en Francia.*



ñero del sábado, se turba. Débese afeitar al hechicero para poner á descubierto el sortilegio de taciturnidad... No se le ha de meter en un baño, pues el sufraganeo de Treveris dice que es un pecado.

Es preciso examinar al acusado con un cirujano para buscar las señales. — Si no quiere confesar el crímen se lo meterá en una dura prision, y se tendrán apostadas en ella personas de confianza para arrancar la verdad al paciente.

Algunos doctores quieren que se les prometa el perdon, y que no por esto se deje de pasar á la sentencia; pero esta costumbre, aprobada por infinito número de doctores, me parece algun tanto bárbara.

El juez no hará caso del tormento para con el acusado, pues que ningun daño hace á los hechiceros; no obstante es permitido hacerlo en un dia de fiesta.

Si al acusado se le halla pringado de unguentos, si la voz pública le acusa de brujería, es indudablemente brujo. Las contradicciones en sus respuestas, los ojos fijos en la tierra y la mirada esquiva, son indicios ligeros; los graves son el nacimiento: como por ejemplo, si es hijo de hechicero, si está marcado, si blasfema etc.

Los hijos son admitidos á deponer contra sus padres. Los testigos recusables deben tambien ser oidos, y asi mismo los niños. Las contradiciones en las respuestas de un testigo no pueden hacer presumir en la inocencia del acusado, si todos en general le acusan de hechicero.

La pena que se les impone es el suplicio del fuego; á los brujos se les ahoga y se les quema despues; los mágicos y hechiceros serán quemados vivos.

Condénase justamente por conjeturas y presunciones; entonces no se queman, pero al menos puede prendérselas.

El juez asistirá á las ejecuciones, seguido de su escribano, para recoger las deposiciones.....

Esta excelente obra de jurisprudencia y humanidad, añade M. Garineti, recibió en su época la aprobacion general. Boguet la dedicó á Daniel Romanez, abogado de Salins. Este código está autorizado con la siguiente aprobacion: «Yo, el abajo firmado, doctor en sagrada teología, confieso haber leido el libro titulado: *Discurso sobre los brujos*, en el cual nada he hallado contrario á la religion católica, apostólica y romana, ni á las santas costumbres; sino mas bien lleno de buenas doctrinas. Dole, 13 agosto de 1601.

Firmado DE LA BARRE.»

CODRANCHI (BAUTISTA)... Médico de Ymola en el siglo diez y seis, ha escrito en latin un tratado de los años climatéricos, del modo de evitar el mal, y de los medios de alargar su vida; en 8°, Bolonia. 1920.

CALABRASO... Herege valentiniano, que predicaba la cábala y la astrología, como ciencias religiosas.

COLAS (ANTIDA)... Bruja del siglo diez y seis, que fue vehemente sospechada de tener comercio carnal con Satanas.

Confesó que estando en la cárcel de Betancourt, el diablo se le apareció en forma de un hombre alto y moreno, y la aconsejó que se arrojase por una ventana, ó bien que se ahorcara. El demonio, á lo que añadió, se acostó entonces cerca de ella; y como ella no queria hacer nada de lo que él la aconsejaba, la hacia temblar y agitarse toda ella, y la pinchaba en el lado izquierdo. En fin, convencida de brujería, esta buena mujer fué quemada en Drole en 1599; he aquí como terminan ordinariamente las interesantes historias referidas por Boquet.

COLAS (ENRIQUE DE)... Hábil matemático nacido en Aubernia por los años de 1524, y víctima del dia de San Bartolomé. No empleó su talento sino en las indagaciones de los secretos ridículos de la cabala y de los mineros. Tradujo la *Poligrafia y Escritura universal cabalística de Tritemo;* Paris, 1561, en 4° Cítanse de él varias obras, de las cuales ninguna ha sido impresa ni tampoco su traduccion de la *Filosofía oculta de Agripa*. Ha dejado tambien manuscrito un *Tratado de la dicha y desdicha del matrimonio*.

COLES... Una creencia popular dice que no se debe comer coles el dia de san Esteban, porque este se escondió entre ellas para evitar el martirio (1).

COLIRIO... Léese en la *Licantrofia* de Ninauld, p. 72, que un brujo componia una especie de colirio con la hiel de un hombre, los ojos de un gato negro, y otras cosas, que no nombra; «con lo cual hacia ver y aparecer en el aire ó en cualquier otra parte las sombras de los demonios.»

COLOKINTO-PIRATAS... Piratas fabulo-

(1) Thiers, *Tratado de las supersticiones* t. 1°.

sos, los cuales, en opinion de Luciano, navegaban sobre grandes calabazas, ó coloquintidas de seis codos de longitud. Cuando estaban secas las ahondaban, los granos les servian de piedras en los combates y las hojas de velas, que ataban á un mastil de caña.

COLORES... El naturalista Plinio dice que los antiguos sacaban presagios y agüeros, del color de los rayos del sol, de la luna, de los planetas, del aire, etc. El negro es señal del luto, dice Rabelais, porque es el color de las tinieblas, que son tristes; y su opuesto, el blanco, que es el color de la luz, es emblema de la alegría y la dicha.

COLUNA DEL DIABLO... Consérvanse aun en una iglesia de Praga, tres piedras de una coluna, que trajo de Roma el diablo para aplastar á un sacerdote (con el cual habia hecho pacto) mientras decia la misa. Pero habiendo llegado san Pedro, arrojó tres veces seguidas al diablo, y á su coluna al mar, y esta diversion dió al sacerdote tiempo de poder salvarse. El diablo se enojó tanto por esto que rompió la coluna y huyó lo mas aprisa que pudo. El doctor Patin, á quien enseñaron los restos de la coluna dijo, que jamas habia oido cosa semejante aun que estaba regularmente instruido de la vida y milagros de san Pedro, y preguntó en que tiempo habia sucedido aquello. Respondiéronle que hacia ya muchos millares de años. «Pero, replicó él, sino hace aun dos mil que está establecido el cristianismo. Oh! repusieron los monges, pues el milagro de que se os habla es mucho mas antiguo! Y el bueno del doctor se vió casi precisado á creer, que san Pedro, las misas, los capellanes, y las iglesias católicas eran mucho mas antiguas que Jesucristo.

COLLESTES... Piedra que se dice propia para ahuyentar los demonios y precaver los hechizos. Pero debiérase haberla descrito para conocerla.

COLLESTMAN, (JUAN)...Astrólogo nacido en Orleans, del cual hacia mucho aprecio el rey Cárlos 8°. Luis 11 le concedió algunas pensiones porque le habia enseñado á componer almanaques. Ha dejado un tratado sobre el primer móvil, *super primum mobile* (1463). Dícese que estudiaba tan asiduamente el curso de la luna, que á fuerza de aplicacion se volvió leproso.

COLLIN DE PLANCI (SANTIAGO)... Autor de este Diccionario, cuya primera edicion, en dos tomos es de 1898. Ha publicado tambien, *El diablo pintado por si mismo*, en 8.° 1819; segunda edicion de 1825; *La historia de los vámpiros*, en 12.°, 1820, y muchos otros libros seudónimos sobre las materias de que aquí se trata. Todas estas obras están reunidas en esta segunda edicion del *Diccionario Infernal*.

COMADREJA... Los antiguos creian que este animalito paria sus hijuelos por la boca, porque frecuentemente los lleva entre los labios como los gatos. Plutarco advierte que los tebanos honraban la comadreja, mientras que los demas griegos miraban su encuentro como un presagio funesto. Supónese que un cataplasma, hecho con sus cenizas, cura las jaquecas y cataratas, y el libro los admirables secretos de Alberto el Grande asegura que si se dá á comer el corazon y la lengua de una comadreja á un perro, perderá inmediatamente la voz, añadiendo un secreto probado y que el dice ser infalible, á saber, que un aficionado para predecir las cosas venideras solo debe comer el corazon de una comadreja palpitante todavía.

COMBADAJO... Divinidad durmiente de los japoneses. Era un bonzo, de quien cuentan la siguiente anécdota: A la edad de ocho años hizo construir un templo magnífico; y pretendiendo estar cansado de vivir, dijo que queria retirarse á una caverna, y dormir allí diez mil millones de años: entró por consiguiente en ella: la entrada fué cerrada al momento; y los japoneses que lo creen vivo aun, le invocan como á un dios. Véase *Durmientes*.

COMENIO... (JUAN AMOS.) Filólogo del siglo diez y siete. Es de notar, entre una infinidad de obras suyas una titulada: *La Luz en las tinieblas*, Holanda, 1657, en 4.°; idem, *aumentado con nuevos rayos*, Holanda 1665, 2 t. en 4.°, que es una traduccion latina de las supuestas visiones y profesias de Kotter, de Fabricio, y de Cristina Poniatowski.

COMETAS... Algunos han creido que los cometas son alumbrados por la mano de Dios para anunciar grandes catástrofes; y otros que se componen de exalaciones secas y de materias inflamables amasadas en el aire; estos los miran como globos vizcosos que reciben su luz del sol; y aquellos como astros errantes.

Hánse visto siempre en los cometas los presagios precursores de las mas tristes calamidades. Cuando Xerxes vino á Europa con un millon y ochocientos mil hombres, apareció uno; predecia la derrota de Salamina. Vióse otro antes de la guerra del Peloponeso; otro antes de la derrota de los atenienses en Sicilia; uno antes de la victoria que los de Tebas consiguieron con-

tra los lacedomonios; cuando Felipe venció á los atenienses, antes de la toma de Cartago por Escipion; antes de la guerra civil de Cesar y Pompeyo; al tiempo de la muerte de Cesar; antes de la toma de Jerusalen por Tito; antes de la dispersion del imperio romano por los godos; antes de lá invasion de Mahoma, y en fin, antes de la caida de Napoleon, se han aparecido cometas.

Todos los pueblos los tienen por un mal agüero; sin embargo si el presagio es funesto para algunos, es dichoso para algunos otros, pues que abrumando á unos con el peso de una gran derrota, da á los otros la alegría de una victoria.

Cardan esplica las causas de la influencia de los cometas sobre la justa distribucion de las partes del globo: hacen el aire mas sutil y menos denso, calentándole mas de lo ordinario: las personas que viven en el seno de las delicias y de la poltronería, que no hacen ningun ejercicio, que se mantienen con delicadeza, que se abandonan sin medida á los placeres del amor, cuya salud es flaca, que tienen una edad avanzada y un sueño poco tranquilo padecen en un aire menos animado, y mueren frecuentemente por un esceso de debilidad. Esto sucede mas bien á los príncipes que á otros, á causa del género de vida que tienen; basta que la supersticion ó la ignorancia hayan atribuido á los cometas un poder funesto, para que se noten cuando aparece alguno, accidentes que en cualquier otra ocasion hubieran sido muy naturales.

No deberia uno tampoco asombrarse de ver en su seguimiento la sequedad y la peste, pues que debilitan el aire y no le dejan fuerza para contener las exalaciones pestíferas. En fin, los cometas producen las sediciones y las guerras, enardeciendo el corazon del hombre, y convirtiendo los humores en cólera negra.

Cuéntase de Cardan que tenia dos almas, una que decia cosas exelentes, y otra que no sabia sino disparatar. De suerte que despues de haber hablado sabiamente, el astrólogo recaía otra vez en sus visiones. Cuando un cometa, dice gravemente, pasa cerca de Saturno, presagia la peste, la esterilidad y las traiciones; cerca de Júpiter, la muerte de los soberanos pontífices y las revoluciones en los gobiernos; cerca de Marte, la guerra; cerca del sol, grandes calamidades para todo el globo; cerca de la luna, las inundaciones y algunas veces la sequedad; cerca de Venus, la muerte de los príncipes y nobles, y cerca de Mercurio en fin, infinitas desdichas.

El sabio Wiston ha descubierto, por soluciones algebraicas, que el mundo fué antiguamente ahogado por un cometa lo cual produjo el diluvio universal; y que la tierra será quemada por otro, lo cual producirá el fin del mundo.

Los indios de Cumaná y de Parsa, en la América meridional, se llenan de terror á la vista de un cometa, metéoro que miran como un cierto presagio de las mas grandes desdichas. Para ahuyentarlos recurren á conjuros y sortilegios que acompañan con ahullidos y con el sonido de una especie de tambor.

CÓMICOS... Bueno seria, dice Boguet, desterrar á nuestros cómicos y juglares, puesto que la mayor parte son mágicos y hechiceros, y no tienen otro objeto que el vaciar nuestros bolsillos y pervertirnos. « Otro reformador, no menos espiritual ha escrito tambien: « Que la brujería y mágia de los cómicos estaba infaliblemente demostrada á los incrédulos: primero, porque les damos nuestro dinero por algunas monadas y palabras bonitas; segundo porque toman todas las metamórfosis que quieren, y tercero porque nos hacen reir ó llorar á su voluntad, lo que no podria hacerse sin la ayuda del diablo.«—Sin duda será por tan poderosas razones que son excomulgados en Francia los cómicos, siendo asi que no lo son en los estados del papa.

COMIERS (CLAUDIO)... Doctor en teología, muerto en 1693. Autor de un *Tratado de las profecías, vaticicinios, prediciones, y pronósticos* Ha escrito tambien sobre la vara adivinatoria, y sobre las sibilas.

COMPITALES... Fiestas que se celebraban en las encrucijadas de Roma en honor de los dioses lares ó penates, y de Mania ó Locura, madre de los primeros. En tiempo de los reyes de Roma se les sacrificaban niños, por que el oráculo habia mandado se les sacrificara cabeza por cabeza. Pero Bruto abolió semejante costumbre á instituyó en su lugar las cabezas de ajo y adormideras.

CONCEPCION... Leese en los Admirables secretos de Alberto el Grande, que para saber si una mujer ha concebido, la primera señal es de que durante la accion, debe sentir un estremecimiento algo doloroso en los muslos. « Conocese tambien que una mujer ha concebido, añade, cuando tienen el rostro demudado; pues se les ve ordinariamente colorado, á causa del calor de su sangre; ó bien si les aprieta

un gran deseo de comer alguna cosa particular, como tierra, carbon, manzanas, cerezas etc. »

Los medicos persas esplican la concepcion como un milagro perpetuo. « Un angel, dicen, está encargado de formar la criatura humana; lo que verifica echando un poco de tierra en el ovario en el momento de la concepcion. »

CONCLAMACION... Ceremonia romana, del tiempo del paganismo. Consistia en llamar á grandes voces al que acababa de morir, á fin de detener el alma fugitiva, ó de despertarla si estaba todavia unida al cuerpo.

CONDÉ... Se leé en una carta de madama de Sevigné, fecha en Paris, 1686, y dirigida al presidente de Moncean, que tres semanas antes de la muerte del gran Condé, mientras se le esperaba en Fontainebleau, M. de Veruillon, uno de sus gentiles hombres, volviendo de la caza á cosa de las tres de la tarde, y acercándose al castillo de Chantilly (ordinaria habitacion del príncipe), vió en una ventana de su gabinete, á una fantasma, cubierta de una armadura, que custodiaba al parecer á un hombre amortajado; bajó del caballo, y se aproximó sin perderla de vista: su criado, lo notó tambien y se lo advirtió. Pidieron la llave del gabinete al concerge, pero hallaron las ventanas cerradas, y supieron que el silencio no habia sido turbado mas de seis meses hacia. Refirieron cuanto habian visto al príncipe, quien se alarmó un poco pero aparentó tomarlo á risa: los que supieron esta historia temblaron por él, y con efecto al cabo de tres semanas el grande hombre murió.

CONDENACION ETERNA... Sentencia que condena á los pecadores á pasar la eternidad en los infiernos con los demonios. Los brujos tiemblan al oir estas palabras.

CONDES DEL INFIERNO... Demonios de órden superior en la jerarquia infernal, y que mandan numerosas legiones. Evócanse á todas horas del dia, con tal que sea en un lugar salvaje, que los hombres no acostumbren frecuentar.

CONFERENTES... Dioses de los antiguos, y demonios de los modernos, de que habla Arnobio; Leloyer dice que eran demonios incubos. Uno de estos tuvo trato carnal, en la casa de Tanaquila, esposa de Tarquino, con una esclava llamada Ocrisia, y engendró á Servio Tulio, que fué despues rey de los romanos. Los cabalistas hacen de este último el hijo de uno de sus espíritus elementares.

CONFESION... Esta práctica de la religion es usada casi todas las partes del mundo, pero algunos pueblos añaden varias supersticiones. Los peruanos habian establecido ministros para oir á los penitentes é imponerles las penas en proporcion á sus faltas; y créese que las mujeres se confesaban unas con otras. Servíanse de muchos sortilegios para averiguar si los votos eran sínceros, y si por este medio descubrian algun crímen oculto, los culpables eran castigados severamente. Cuando el inca estaba atacado de alguna enfermedad peligrosa, todos los peruanos se confesaban, y solo él no tenia otro confesor que el sol. Despues de haberse acusado de todos sus pecados en presencia de este astro, bañábase en algun rio, y deponia en el sus iniquidades, que la corriente del agua se llevaba consigo al mar. Delancre en él *tratado séptimo de la incredulidad del sortilegio plenamente convencida*, llama á las tales confesiones heterodojas, y del diablo, porque este las enseñaba á los pueblos para remedar á Dios en provecho propio.

CONFUCIO... Es sabido que este filósofo es reverenciado en la China como un dios. Ofrecenle sobre todo, en sacrificio mucha seda, cuyos restos se distribuyen á las jóvenes doncellas, con la persuasion de que mientras conservan estas preciosas reliquias, están al abrigo de toda seduccion.

CONJURADORES... Mágicos que se atribuyen el poder de conjurar los demonios y las tempestades.

CONJURACION... Palabras y ceremonias mágicas que emplean los brujos para evocar los demonios (Vease *Apone*). Empiézase colocándose en el círculo mágico (Véase *círculo*); y despues se recitan las oraciones siguientes estraidas del *Libro mágico del papa Honorio*, Roma, 1670.

Conjuracion universal para los espíritus.- Yó (debe uno nombrarse), yo te conjuro espíritu (y se dice el nombre del que se quiere evocar) en nombre del gran Dios vivo, que ha hecho el cielo y la tierra, y cuanto ellos contienen, y por el santo nombre de Jesucristo, su único y querido hijo, que ha sufrido muerte y pasion por nosotros en el ara de la cruz, y por el precioso amor del Espíritu santo, trinidad perfecta, á que me aparezcas bajo una forma bella y humana, sin causarme miedo, ni ruido, ni ningun espanto; yo te conjuro en nombre del gran dios vivo, Adonay, Tetragamaton, Jehova, Othcos, Yschiros, Agle, Pen-

tagramaton, Saday, Atanatos, Ely, Eloy, Adonay, Adonay, Adonay! *veni* (se nombra el espíritu); *veni* (se nombra el espíritu); *veni* (se nombra el espíritu).

De nuevo te conjuro á aparecer, por los poderosos y sagrados nombres de Dios, que acabo de recitar al principio, para cumplir mi voluntad y mis deseos, sin artificio ni engaño; sino San Miguel Arcangel, invisible, te arrojará al infierno mas profundo, ven pues, (nombrase el espíritu) á ejecutar mi voluntad.

Conjuracion de un libro mágico. «Conjuroos y os ordeno, espíritus, todos cuantos sois, de recibir en buena parte este libro, paraque cuantas veces lo leamos, ó lo lean estando aprobado y reconocido en forma y valor, os sea forzoso el aparecer en bella y humana figura cuando se os llame, segun juzgará el lector, y en todas circunstancias. Ninguna ofensa hareis al cuerpo, alma y espíritu del lector, ni dareis pena alguna á los que le acompañen, ya sea por murmuracion, tempestades, ruido, truenos, alborotos, ni por lesion, alguna ni privacion de ejecutar los preceptos, del dicho libro; os conjuro á aparecer enseguida de terminada la conjuracion, para que ejecuteis sin ningun retardo todo cuanto está escrito en el mismo libro, y mencionado en su lugar; por lo que debeis obedecer, servir, enseñar, dar y hacer todo lo que está en vuestro poder, en utilidad de los que os lo manden, todo sin ficcion ni ilusion alguna.

Y si por acaso alguno de los espíritus llamados no pudiese venir ó aparecer cuando se le mande, estará obligado á enviar algunos otros revestidos con su poder, jurarán solemnemente ejecutar todo lo que el lector podrá pedir: conjurándoos por los santísimos nombres del todo poderoso Dios vivo, Eloym, Jali, El, Eloy, Tetragammaton, de hacer cuanto he dicho antes. Si no obedeceis, ó si alguno de vosotros no recibe este libro con una entera resignacion y voluntad, os obligaré á ir á sufrir por mil años las duras penas.

Conjuracion de los demonios. En el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo. Alerta, espíritus, venid todos á mí, por la virtud y el poder de vuestro rey, y por las siete coronas y cadenas de vuestros reyes: todos los espíritus infernales están obligados á aparecer delante de este círculo, cuando yo los llame. Venid todos á mis órdenes, para obrar cuanto vuestro poder alcanza, luego que os lo mande; venid, repito, del oriente, mediodia, occidente y septentrion; conjúroos y mandoos de nuevo por la virtud y poder de aquel que es tres personas, eterno igual y justo, Dios invisible, consubstancial, en una palabra que ha criado el cielo y la tierra, y cuanto se halla en ella.

Conjuraciones para cada dia de la semana. Para el lúnes á Lucifer. Estas conjuraciones se hacen frecuentemente desde las once á las doce de la noche, y desde las tres á las cuatro. Necesítase para esto un poco de carbon y creta bendita para describir el círculo, al rededor del cual se escriben estas palabras: En nombre de las tres personas de la Santíssima Trinidad, prohíbote Lucifer, de entrar en este círculo; y debe tenerse un ratoncillo para dárselo. El conjurador ha de llevar una estola, agua bendita y una alba ó sobrepelliz, para empezar alegramente la conjuracion y mandar vivamente y con rigor, como puede hacerlo el dueño con su esclavo valiéndose de toda suerte de amenazas. En seguida se recita la oracion siguiente:

«Conjúrote, Lucifer, por el Dios vivo, por el Dios verdadero, por el Dios Santo, por el Dios que ha dicho, hágase y todo se ha hecho, que ha mandado y todas las cosas han sido criadas. Yo te conjuro por los nombres inefables de Dios, en, Alfa, y Omega, á que te veas forzado á comparecer ante mí ó que me envies (nómbrase el espíritu,) en bella y humana forma, sin fealdad alguna, para contestar la real verdad de todo cuanto te pregunte, sin tener poder para dañarme en el cuerpo ni en el alma á nadie de mi compañía.

Para el martes, á Newrot. Esta se hace tambien por la noche desde las ocho á las diez; débesele dar la primera piedra que se halle, para que sea recibido con dignidad y honor. Procederáse del mismo modo que el lúnes, haráse un círculo al rededor del cual se escriben tres veces seguidas estas palabras: Obedéceme Nemrot, y se recita en seguida la siguiente plegaria.

Conjúrote y te mando Nemrot por todos los nombres por los cuales puedes ser sujetado y obligado; te exorciso Nemrot, por tu nombre por la virtud de todos los espíritus, por todos los caracteres del *Pentaclo* de Salomon, por las conjuraciones indias, griegas y caldeas, por tu maldicion y confusion; yo redoblaré eternamente tus penas y tormentos de dia en dia, si no viernes en seguida á cumplir mi vo-

luntad, á someterte á cuanto te mande, sin tener poder alguno para dañarme en el cuerpo ni en el alma á mi ni á ninguno que conmigo viniere.»

Para el miércoles, á Astarot. Ejecútase desde las once á las doce de la noche, para obtener los favores del rey y de los demas. En el círculo se escriben tres veces estas palabras: ven Astarot y luego se dice esta oracion.

Astarot, espíritu perverso, te conjuro por las palabras y virtudes de Dios, y por Jesucristo de Nazaret, al cual están sometidos todos los demonios; que ha sido concebido de la Vírgen María, por el misterio del ángel Gabriel; conjúrote de nuevo en el nombre del Padre, del hijo y del Espíritu Santo, en el de la Vírgen María y de la Santísima Trinidad en honor de la cual todos los arcángeles, los tronos, las dominaciones, las potestades, los patriarcas, los profetas, los apóstoles y los evangelistas cantan sin cesar: santo, santo, santo, Señor Dios de los ejércitos, que ha sido, es y vendrá como torrente de fuego ardiente, á que no olvides mis mandatos, y no reuses venir; te mando, por aquel que vendrá en fuego á juzgar á los vivos y á los muertos, al cual le es debido toda honra, alabanza y gloria, que obedezcas mi voluntad: ven, pues, en seguida, ven á tributar alabanzas y obsequios al Dios verdadero, al Dios vivo y á sus obras, y no dejes de rendir homenage al Espíritu Santo, en cuyo nombre te mando.

Para el jueves á Acam. Llámasele desde las tres á las cuatro de la madrugada y aparece bajo la forma de un rey. Es preciso darle un pedazo de pan á fin de que parta. Al rededor del círculo se ponen tres veces estas palabras; «por Dios santo», ú otro círculo en el que estará escrito; Adonay, Nasim, Pín 7, 7, H. M. A.» luego pronúnciase esta oracion.

«Por la imagen y semejanza de Jesucristo nuestro Señor, que por su muerte y pasion ha rescatado el linage humano, y que quiere que te presentes aquí enseguida, conjúrote Acam, y mándote por todos los reinos de Dios; yo te adjuro y te obligo por su santo nombre, por aquel que ha marchado sobre el aspid, que ha vencido al leon y al dragon, que seas forzado á obedecerme y á ejecutar mis mandatos, sin tener poder alguno para dañar mi cuerpo ni alma, ni á nadie que conmigo esté.

Para el viernes, á Bechet. Hácese de noche de las once á las doce; se le dá una nuez, se escriben en el círculo estas palabras tres veces: «ven Bechet,» y se dice en seguida lo siguiente.

Conjúrote Bechet y obligote á comparecer ante mi, conjúrote de nuevo por el Santíssimo nombre de Dios Eloy, Adonay, Eloy, Agla, Samalabactany, que estan escritos en hebreo, griego y latino, por todos los sacramentos, por todos los nombres escritos en este libro, y por el que te ha arrojado del alto cielo; conjúrote y te mando, por la virtud de la sagrada Eucaristía, que ha redimido á los hombres de sus pecados, que sin retardo alguno vengas á obrar todos mis mandatos, sin ninguna lesion de mi cuerpo ni de mi alma, y sin hacer agravio alguno á mi libro y á los que vengan conmigo.

Para el sábado á Nabam. Óbrase esta conjuracion desde las once á las doce de la noche, y luego que el espíritu aparece, es preciso darle un pedazo de pan tostado, y preguntarle que es lo que desea, despues de lo cual obedecerá en seguida. En el círculo se escribirán tres veces estas palabras, «no entres Nabam.» y luego se dice lo que sigue:

«Conjúrote Nabam, en nombre de Satanás, de Belcebú, Astarot y en el de todos los demas espíritus, que te veas obligado á comparecer ante mi; ven pues, en nombre de Satanás, y de los otros demonios; ven, cuando te llame en nombre de la Santísima Trinidad: ven; te repito, sin hacerme ningun daño ni lesion en mi cuerpo ni en mi alma, ni agravio alguno en mis libros ni en nada de que yo me sirva. Mándote aparecer sin dilacion, ó que me envies otro espíritu que tenga igual poder que tú, que cumplas mis órdenes y estés sometido á mi voluntad, y en fin, que aquel que hagas venir á mi, si no lo haces tu mismo, no se marche sin mi consentimiento, y sin que haya ejecutado mi voluntad.»

Para el domingo á Aquiel. Debe obrarse por la noche, desde las doce á la una; el espíritu pide un cabello del conjurador; es preciso darle un pelo de zorra, que tomará tambien; en el círculo escribiránse estas palabras Tetragámaton, Ismael, Adonay, Ilma; y en otro segundo círculo tres veces; ven Aquiel,» despues de lo cual se recita la oracion siguiente:

Por todos los nombres escritos en el libro, Aquiel, conjúrote á que estés pronto á obede-

cerme, ó que me envies un espíritu que me traiga una piedra, con la cual siempre que la lleve encima no sea visto de persona alguna cualquiera que sea; y te conjuro tambien á que estés sometido tu ó el que me envies ó los que me hayas enviado, á hacer y cumplir mi voluntad y cuanto te mande, sin dañar á mi ni á nadie de mi compañía, á fin de que sepas lo que quiero.

Conjuracion muy fuerte, para todos los dias y á todas horas, tanto de dia como de noche. Demonios que residis en estos lugares, ó en cualquiera parte del mundo en que os halleis, y cualquiera que sea el poder que os haya sido dado por Dios y por los santos ángeles sobre este mismo lugar; demonios, de cualquier órden que seais, moradores de oriente, occidente, mediodia y septentrion de todos los lados de la tierra; por el poder de Dios padre por la sabiduria del hijo, por la virtud del Espíritu santo, y la autoridad que me ha dado nuestro Señor Jesucristo único hijo del Todopoderoso y criador, que nos ha formado de la nada, mándoos y os obligo que de buena ó de mala gana me declareis vuestros nombres, y que me dejeis en pacífica posesion de este lugar: y de cualquier legion á que pertenezcais, y de cualquier parte del mundo en que habiteis; por la santísima Trinidad, por los méritos de la bien aventurada virgen, y de todos los santos, os desencadeno, espíritus que morais en estos lugares, y os envio á lo mas profundo de los abismos infernales. Idos, pues, espíritus malditos y condenados al fuego eterno que os está preparado con todos vuestros compañeros; si me sois rebeldes y desobedientes, os conjuro por la misma autoridad, os llamo y os mando por todas las potestades de vuestros demonios superiores á que vengais, obedezcais y respondais positivamente á cuanto os mande en nombre de Jesucristo, porque si ellos ó vosotros no obedeceis sin dilacion alguna aumentaré en breve vuestras penas en el infierno por mil años; exijoos, pues, de nuevo que aparezcais aquí, en bella y humana forma, por los sagrados nombres de Dios, Hasin, Lon, Hilay. Sabaot. Helim; Radisha, Ladicha, Adonay, Jehova, Ya, Tetragammaton, Saday, Macias, Agios, Ysguiros, Emanuel, Agla, Jesus que es Alfa y Omega, el principio y al fin, que esteis en los mas hondos abismos en el fuego justamente establecido, á fin que de nuevo no tengais poder para residir y habitar en este lugar, y os pido lo que hareis por virtud de los dichos nombres, y que el ángel San Miguel os arroje á lo mas hondo del abismo infernal. Asi sea.

Casiel ó quien quiera que seais, conjúrote por todos los ya dichos nombres del Gran Criador, que te son comunicados y que te lo serán despues, á fin de que oiga inmediatamente y desde ahora mis palabras. y que las observes inviolablemente como sentencias del postrer dia y del terrible juicio final, en el cual es preciso que me obedezcas, y no pienses en exasperarme. No sabes acaso que ante tu Criador y nuestro, pierdes tú todo poder?

CONSTANTINO... Emperador romano que se convirtió por motivo de esta vision: Apurados los romanos hasta el último estremo por la crueldad y tiranía que sobre ellos ejercia Majencio, enviaron á llamar secretamente, en 311, á Constantino, que hacia cinco años sucediera á Constancio su padre en el gobierno, habiéndole tocado por herencia las Galias, la España, la Germania y las Yslas británicas. Animado este príncipe por la confianza que en él depositáran los romanos, partió al frente de un poderoso ejército para trasladarse á Roma; y grande fué su ádmiracion cuando por el camino vió él y todas sus tropas, hácia el medio—dia, una cruz tan brillante como el sol, sobre la cual se leían estas palabras: por esta señal vencerás, *hoc signo vinces*.» No comprendió al principio Constantino este milagroso fenómeno; pero apareciósele en sueños Jesucristo, y le mandó que hiciese construir una insignia militar de la misma forma que la cruz que habia visto el dia anterior, para llevarla en todas las batallas que diese, y afirmóle que venceria á sus enemigos. Constantino obedeció, y el estandarte sagrado, que llamaron Labarum, dióle en efecto victoria. Venció á Majencio y convirtióse. Este hecho atestiguado por Eusebio de Cesarea y por Lactancio, es referido por muchos otros escritores.

J, B. Duvoisin, obispo de Nántes, ha publicado una *Disertacion sobre la vision de Constantino*; y otra el abad de Estacg, doctor de la sorbona, y vicario general de Amiens. Mucho se ha escrito sobre esta materia, pero ningun monumento contemporáneo nos ha quedado de éllo. A la verdad que el autor francés debió haberse abstenido de poner este artículo en un diccionario infernal.

CONSTANTINO COPRÓNIMO... Emperador iconoclasta de Constantinopla. Era, segun se dice, enemigo de los católicos, impio y mágico. Conjuraba con habilidad los demonios, evocaba los muertos, y como dice Leloyer, hacia sacrificios abominables é invo-

caciones al diablo. Fué castigado como merecia pues murió de una fiebre ardiente cuya violencia era tal, que no hacia sino gritar. Al espirar, el extremo dolor le arrancó esta confesion: « que moria quemándose de este modo por haber hablado mal de la santísima virgen.» Sea lo que fuere, este emperador fué al parecer un bribon.

CONTRA HECHIZOS... Hechízos que se emplean para destruir el efecto de los primemeros. Asi es que para desposeer á un hechizado, se hacen asperges con agua bendita en forma de cruz sobre el energúmeno, con una rama de boj; santiguase tambien la frente del maleficiado con el pulgar mojado en la misma agua. Cuando se obra sobre los animales irrasionales, en lugar de agua bendita échaseles sal preparada en una taza, que se exorcisa con la sangre sacada de un animal meleficiado, y se menea todo bien. Enseguida se hace una novena en la que se rezan por nueve dias seguidos algunas oraciones. Vease *Guarda*.

Para destruir y cortar todo maleficio, tómese una taza de sal, mas ó menos grande, segun el número de animales maleficiados, dense tres vueltas al rededor de los animales, del lado del sol, y arrojándoles sal á polvos, se recitan las mismas palabras.

Destruyense tambien muchos hechizos rezando este contra hechizo: Ved aqui la cruz del Señor, huid, el leon de la tribu de judá, raza de David, ha vencido.»

CONSTELACIONES... Hay doce, que son los doce signos del zodiaco, y los astrólogos las llaman las doce casas del sol; á saber: el carnero, el toro, los *gemelos*, el cangrejo, el leon la vírgen, la balanza, el escorpion, el sagitario, el capricornio, el acuario y los peces. Señalanse muy bien en estos dos versos técnicos, que todo el mundo conoce.

Sund aries, taurus, gemini, concer, leo, virgo,
Libraque, escorpius arcitenens, caper, ampho rapices.

Dicese tambien la buena ventura por medio de estas constelaciones. Véase *Horóscopos* y *Astrología*.

CONVULSIONES... En el siglo nueve, algunos frailes errantes y sospechosos depositaron en una iglesia de Dijon reliquias, que segun decian habian traido de Roma, y que eran de un santo cuyo nombre habian olvidado. El obispo Teobaldo reusó recibir estas reliquias con una alegacion tan vaga. Sin embargo obraban milagros, que eran dar fuertes convulsiones á todos cuantos iban á venerarlas. La oposicion del obispo convirtió bien pronto esta devocion en furor, y las convulsiones en epidemia; las mujeres sobre todo se apresuraban á divulgar esta resolucion. Teobaldo consultó á Amolon, arzobispo de Lion, del que era sufragáneo. « Proscribid, le respondió el obispo, esas infernales ficciones, esas abominables maravillas, que no pueden ser sino prestigios ó imposturas. Hanse visto jamas en las tumbas de los mártires esos funestos prodigios que lejos de sanar á los enfermos, hacen padecer al cuerpo y embotan los sentidos?..,

Esta especie de mania fanática se renovó algunos veces; hizo grande ruido á principios del siglo diez y ocho, y tomáronse por milagros las convulsiones y los gestos de una multitud de insensatos. Las personas melancólicas y atrabiliarias tienen mucha disposicion para esas convulsiones; sobre todo si cuando su espíritu está abatido por los ayunos, las fatigas y las vigilias, se dan en soñar los mas asombrosos milagros y profecias, y acaban siempre por caer en un extasis, y se persuden de que pueden tambien obrar milagros y profetizar. Esta enfermedad se comunica á los espíritus débiles, y el cuerpo se resciente de ello : «de aqui proviene, añade Brueys (1), que al fin de sus accesos, los convulsionarios se arrojan por el suelo, donde permanecen algunas veces sin sentido; otras veces se agitan extraordinariamente; y en estos diferentes estados óyeseles hablar con una voz ahogada, con todas las extravagancias de que está llena su loca imaginacion.

Nadie hay que no haya oido hablar de las convulsiones obradas sobre la tumba del diácono de Paris, hombre desconocido durante su vida, y acaso demasiado célebre despues de su muerte. Llegó á tanto el fanático frenesí que el gobierno se vió precisado á en 1732, á cerrar el cementerio de San Medaro.

Desde entonces los convulsionarios tuvieron sus reuniones en lugares particulares, y se mostraron en espectáculo solo algunos dias del mes. Todo el mundo corria para verles, y su reputacion sobrepujó bien pronto á la de los gitanos; añadian á los milagros las profecias, y muchas personas se volvian asombradas de sus ceremonias estraordinarias y de sus predicciones arriesgadas á la verdad, pero pronunciadas con un tono asombroso.

Un militar que las echaba de guapo, fué á verles por curiosidad. Tomó asiento entre la

multitud, y quedó atónito al observar el silencio que reinaba á su alrededor, no pudo contener la risa. Uno de los convulsionarios, volviendo entonces á él sus desencajados ojos esclamó con ronca voz: «Te ries, impío!... pues bien piensa que dentro de siete dias morirás.» El militar tembló, y murió del susto.

COPÉRNICO (NICOLAS)... El mas grande astrólogo de su siglo y de los precedentes, muerto en 1543. Ha publicado un *sistema del mundo* que es el mas razonable de cuantos han aparecido sobre el órden de este vasto universo. «El sol, casi inmovil, el centro del mundo, y los siete planetas dando vueltas al rededor del sol describen círculos mas ó menos grandes segun la distancia en que se hallan de este astro. La tierra describe el suyo en 365 dias, seis horas etc. Este bello sistema, adoptado por todos los pueblos instruidos, fué condenado por la inquisicion de Roma como impío y obra del diablo; y el autor espió su genio en las mazmorras.

CÓPULA... Palabra que espresa la union de los sexos. Los demonomanos la emplean frecuentemente: dicen que los brujos y brujas se unen carnalmente en el sábado con el diablo, que toma una forma de hombre para las mujeres, y una de mujer para los hombres. Algunas veces tambien obra lo mismo bajo la figura de gato, de un pato ó de cualquier otro animal.

Los hijos que nacen de ellos son pequeños, flacos, agotan tres nodrizas sin ningun provecho, gritan en cuanto se les toca, y rien cuando sucede en casa alguna desgracia; no viven mas que siete años.

El judio Filon pretende que la serpiente que tentó á la mujer significa alegoricamente el deleite. Agripa y otros curiosos han dicho á poco menos lo mismo. No fué jamas de la voluntad del señor, dicen los cabalistas, que el hombre y la mujer tuviesen hijos, como ahora los tienen; su deseo era mas noble, el árbol vedado no era otra cosa que Eva; Adan debia contentarse con todos los demas árboles del jardin del deleite, es decir con todas las bellezas de las sílfidas, de las ninfas y de las otras vírjenes de los elementos, y dejar á Eva el amor de la Salamandra, de los Silfios, y de los gnomos, que hubieran sabido hacerse amar. Entonces no se hubieran visto nacer sino héroes, y el universo estaria poblado de jentes maravillosas, llenas de vigor y sabiduria. La Biblia confunde á esos fabulistas. Amaestrado Noe, añaden, con el ejemplo de Adan, consintió en que su mujer se entregase al salamandra Oromasis, príncipe de las sustancias igneas, y aconsejó à sus hijos que cediesen igualmente sus esposas á los tres príncipes de los otros tres elementos. Pero Canrebelde á los consejos de su padre, fue tan débil como Adan, y no pudo resistir á los atractivos de su mujer. La poca atencion que tuvo con los sílfidos señaló á toda su posteridad: de aqui proviene el negro color de los etíopes, á los cuales les está mandado habitar la zona torrida, en castigo del profano ardor de su padre.

(1) Véase *Amor*, *Ynscubos*, *Subcubos*, *Abrael*.

CORAL. Algunos autores han escrito que el coral tiene la virtud de ahuyentar los jenios malignos. Marsvilio Ficin pretende que el coral aleja los terrores pánicos y preserva del rayo y del granizo: Liceti da la razon de esto diciendo: que el coral evala un vapor caliente que elevándose por el aire, disipa todo lo que puede causar el trueno ó la piedra. Crown, en sus *Ensayos sobre los errores populares*, lib. 5. cap. 23, dice que está tentado en creer que el uso de poner collares de coral en el cuello de los niños, con la esperanza de hacerles salir los dientes, tiene un origen supersticioso, y que antes se servirá del coral como de un amuleto ó preservativo contra los sortilegios.

CORAZON. Léese en el *Eclesiástico*, que el corazon del sabio está en la parte derecha, y el del necio en la izquierda. Pero es preciso entender esta máxima, como la palabra de Yonas, á proposito de los Ninivitas, que no sabian distinguir su mano derecha de la izquierda, es decir el bien del mal.

Que el corazon del hombre esté situado en el lado izquierdo del pecho, es una idea que en rigor puede ser reputada por la sola inspeccion, dice el doctor Brown; pues es evidente que la base y el centro de él, están colocados exactamente en medio; y la punta inclinada á la verdad á la parte izquierda. Pero, se dice de la aguja de un reloj, que está en el centro, aunque su punta se dirija hácia la circunferencia de aquel. —No nos burlemos pues de Syanarello, el Bartolo del Médico á palos porque coloca el corazon á la derecha.

Añadiremos que en la junta de hechiceros las brujas ofrecen al diablo, como un gran presente, el corazan de los niños no bautizados aun; y que

(1) Parece imposible que hay pueblos que den crédito á semejantes absurdos.

algunos hombres han tenido el corazon velludo.

CORDELEROS... Los cordeleros, llamados Caqueux ó Caeoux en Bretaña, éstan desterrados á algunos cantones del pais como una especie de parias; evitase su encuentro y casi inspiran horror, porque las cuerdas, en otro tiempo, eran reputadas instrumentos de muerte y esclavitud. Ademas les estaba vedada la entrada en las iglesias. Esta preocupacion empieza á desvanecerse, sin embargo tiénenseles aun por brujos. Aprovechanse ellos de este renombre, y venden talismanes que hacen á uno invulnerable, y unas bolsitas con las cuales el que las lleva consigo es invencible en la lucha; predicen el porvenir y se cree que hacen soplar vientos tempestuosos. Al fin del siglo quince se les llamaba judios de orígen y separados por la lepra del resto de los hombres. El duque de Bretaña, Francisco 2.º les habia mandado llevar una señal de tela encarnada en una parte visible de su vestido. Asegúrase qne el viernes santo, todos los cordeleros vierten sangre por el ombligo. Actualmente no huye nadie delante de ellos, pero nadie se trata con sus familias. (1)

CORÉ... Compañero de Dathan y de Abiron. Los mahometanos le confunden con el barquero Caronte, hácenlo primo de Moisés, que viendole pobre, le enseñó la alquimia, por medio de la cual adquirió tantas riquezas que necesitaba cuarenta camellos para llevar su oro y plata. Otros pretenden que muchos de estos animales estaban cargados solamente con las llaves de sus cofres de oro. Habiendo mandado Moisés á los israelitas que pagasen diezmo de todos sus bienes, Coré reusó obedecerle; rebelóse contra su bienhechor, y esparció sobre él infames calumnias que iban á hacerle perder su autoridad entre el pueblo si Moisés no se hubiese quejado de ello á Dios, para que le permitiese castigar al ingrato; echóle entonces su maldicion, y mandó á la tierra que se le tragase, lo que se ejecutó enseguida. Los mahometanos añaden que al ver Coré abismar en la tierra sus tesoros, su familia, y á él mismo hundido ya hasta la rodilla, pidió cuatro veces perdon á Moisés, pero este no se dejó enternecer. Dios se apareció entonces al profeta, y le dijó: «No has querido «conceder á Coré el perdon que te ha pedido «cuatro veces; si se hubiese dirigido á mi una sola vez, se lo hubiera otorgado.»

(1) Cambray, Viaje á Finisterre, t. 3. p 146.

CORNEJA... El canto de esta ave era tenido por los antiguos como un mal agüero para el que daba principio á una empresa; invocábanle antes del matrimonio, porque creian, segun se dice, que las cornejas, despues de la muerte del macho ó de la hembra, observaban una especie de viudez. Sábese yá por el cálculo de Hesiodo que este pájaro debe vivir ochocientos sesenta y cuatro años, es decir, nueve veces mas que el hombre cuya vida termina á noventa y seis.

He aquí una antigua crónica, que debe tener algun lugar en los fastos de la historia de las cornejas. «Hácia principios del siglo once, en una ciudad de Inglaterra, estando un dia comiendo, una mujer que se habia dedicado á la mágia, una corneja, á la que amaba mucho graznó mas de lo ordinario. Á este ruido la mujer empalideció, desencajáronsele las facciones, y exhalando profundos suspiros esclamó: «Hoy sufriré las mayores desdichas.»

«No bien acabó de pronunciar estas palabras, cuando le vinieron á anunciar que su hijo y toda su familia habian muerto repentinamente. Penetrada del mas vivo dolor, reunió á sus hijos, entre los cuales habia un fraile y una religiosa, y les dijo suspirando: «Hasta hoy me he entregado al demonio por artes mágicas; y no tengo mas esperanza que en vuestra religion; yo sé bien que los diablos deben poseerme para castigar mis crímenes; os ruego en nombre de las entrañas de una madre que procureis dulcificar los tormentos que sufra; porque mi perdicion es ya cierta. Encerrad mi cuerpo, envuelto en una piel de ciervo, en un ataud de piedra cubierto de plomo: le atareis con tres cadenas; si durante tres noches permanezco tranquila, me enterrareis á la cuarta aunque no creo que la tierra quiera recibir mi cuerpo, haced que cincuenta noches seguidas se canten salmos para mi, y que durante cincuenta dias se digan misas.»

«Sus hijos ejecutaron exactamente sus órdenes, pero sin éxito alguno; pues las dos primeras noches, mientras que los sacerdotes cantaban los salmos, los demonios arrancaron las puertas del templo, como si fuesen una leve paja, y se llevaron las dos cadenas que ataban el ataud: la tercera noche, poco antes del canto del gallo, todo el monasterio pareció sacudido por los diablos que rodeaban el edificio. Uno de ellos, el mas horrible y cuya talla era de una desmedida y colosal altura, redujo á polvo las puertas, y reclamó el féretro

tro. llamó á la difunta por su propio nombre y mandó que saliese. « No puedo, respondió el cadáver, estoy atada. « —Bien pronto no lo estarás, replicó satanás; « y enseguida rompió como si fuera un fino alambre la cadena de hierro que quedaba aun al rededor del ataud, hizo rodar de un puntapié la tapa que le cubria y cogiéndola por la mano, arrastróla hácia las puertas del templo á vista de todos los presentes. Allí se hallaba preparado un caballo negro, que relinchaba ferozmente, cubierto de garfios de hierro; colocóla sobre su espalda, y desapareció en presencia de muchas personas, oyéndose solo sus gritos que se perdian allá á lo lejos. (1) »

Esta fábula es el argumento de una balada escocesa, titulada; *La vieja hechicera de Berkeley.*

CORNELIO... Sacerdote pagano, de Padua del cual habla Aulu-Gelle. Tenia profundos éxtasis y su alma vagaba fuera de su cuerpo, ó mas bien el diablo le inspiraba. El dia de la batalla de Farsalia, encontrándose Cornelio muy lejos del teatro de la guerra, dijo en presencia de muchos que veía una encarnizada lucha y despues de haber referido todas las circunstancias, esclamó repentinamente que César habia vencido. (2)

CORONA NUPCIAL... Entre los habitantes de Enlebuch, en Suiza, el dia de las bodas, despues del festin y los bailes, una mujer vestida de amarillo, pide á la jóven desposada la corona virginal y la quema con ceremonia. El chisporroteo del fuego dícese que es para los nuevos esposos un mal presagio.

CORREA DE ZAPATO... Era un mal agüero, entre los romanos, el romperse la correa del zapato, al salir de casa. Cuando esto le sucedia á alguno, creia no poder terminar un negocio empezado, y retardaba los que se habia propuesto emprender.

CORRESPONDENCIA INFERNAL... Entre las personas que han tenido correspondencia con el infierno, nos contentaremos con citar á M. Berbiguier, autor de una obra titulada: *Los duendes y todos los demonios no son del otro mundo.* tres tomos en 8.° *adornados con hermosos dibujos tipográficos;* Paris, 1821. (*Véase Berbiguier*). La primera carta que se halla al fin de su coleccion, le es dirigida por el adivino *Moreau*, y la bruja *Vandeval*, y datada en la junta de comision infernal é invisible. Empieza en estos términos:

Farfarédico Parafarapines.

« Tiembla! Berbiguier, tiembla! infatigable perseguidor de nuestras infernales orgias, perturbador eterno de nuestros menores placeres, nosotros Moreau y Vandeval, somos quienes te escribimos: nosotros á quienes has lacerado hayer con siete mortales alfileres; nosotros á quienes has denunciado al cura; y tú, miserable y vil mortal, no temes exitar la cólera de nuestro infinito poder? Tú has roto la tercera costilla del lado izquierdo de nuestra tierna sobrina Felicia Doisca, estrujándola contra una pared, algunos dias ha.... etc.»

Esta carta terminaba así: « Si quieres entrar en nuestra sociedad, solo tienes que decir *sí* en alta voz, el 16 de febrero, á las tres y trece minutos de la noche, entonces serás bien recibido, y se te trasladará en una góndola zeferina que te conducirá á un lugar de delicias donde gozarás, *ad libitum.*»

La segunda carta está firmada por Lucifer; y escrita por las órdenes de Belcebú. M. Berbiguier responde á todas estas cartas. Creemos deber acabar por la última, que es algo fuerte.

A M. Berbiguier.

« Abominacion de la detestacion, terremoto, diluvio, tempestad, viento, cometa, planeta, Océano, flujo, genio, silfio, fauno, sátiro, silvo, adriada y amadriada.

« El mandatario del gran génio del bien y del mal, aliado de Belcebú, compañero de armas de Astarot, triunfador y seductor de Eva, autor del pecado original, y ministro del zodiaco, tiene derecho de poseer, atormentar, punzar, perfeccionar, exitar la naturaleza impotente, quemar, envenenar, dar de puñaladas al muy humilde y paciente vasallo M. Berbiguier, por haber seducido á la Manzot, codiciado la Vandebal, ultrajado la naturaleza, y haber maldecido á la muy honorable é indisoluble sociedad mágica; cuyas armas, en fé de todo esto hemos mandado fijar.

« Hecho en el sol, frente la luna, el gran ministro plenipotenciario, el 5818 dia y la 1819 hora de la noche, gran cruz y tribuno de la sociedad májica. El presente poder tendrá efecto sobre su amigo Coco» (era la ardilla de M Berbiguier).

THESAUROCHRYSONICOCHRIOYDES.
Por su exelencia el secretario,
PINCHICHI—PINCHI.

(1) Vicente de Guillerin, *Espect. hist. lib.* 26.

(2) Leloyer, *Hist. de los espectros* etc.

30 marzo, 1818.

P. D. Dentro de ocho dias estarás en mi poder; maldicion sobre tí si haces aparecer tu obra!

El embajador de todos los malignos espíritus, Rotamago, el quinto dia de la luna, á M. Berbiguier, esterminador de la cohorte infernal.

CORRIBANTIASMO... Especie de frenesí. Los que estaban atacados de él se imaginaban ver fantasmas, y oir incesantemente silvidos; abrian los ojos cuando dormian; este delirio, segun nuestros demonomanos, supone posesion del diablo.

CORRIERES (CLAUDIA)... Bruja del siglo diez y seis. Mientras que estaba presa en la cárcel, dió una especie de unguento á Francisco Gaillard, tambien prisionero el cual habiéndose frotado con el las manos, fue sacado de la cárcel como milagrosamente por medio del diablo; pero de nada le sirvió porque le prendieron de nuevo.

CORRIOGNE (EUFEMIA)... Grande dama milanesa que estaba poseida hacia ya siete años. Condujerónla al sepulcro de un hombre santo, conocido en las leyendas con el nombre de Pedro el Nuevo, cuya tumba obraba milagros, y allí mandóse á los demonios que saliesen de su cuerpo; estos defendieron su causa lo mejor que pudieron, pero al fin fue preciso huir, y lo hicieron gritando, no se sabe porque motivo: «¡Ah! Mariquita!.. Mariquita!.. ¡Ah! Perico!... Perico!..

CORSI... Nombre que dan los mahometanos al segundo trono de Dios. Es propiamente en su tribunal donde se toma conocimiento de las cosas del mundo, y en el cual debe juzgarse á todos los hombres.

CORONET... Especie de prueba entre los anglo-sajones, que consistia en hacer comer al acusado, en ayunas, una onza de pan ó de queso consagrado, con muchas ceremonias. Si la persona era culpable, éste manjar debia ahogarle deteniéndose en la garganta; pero si pasaba con facilidad, era declarada inocente.

CORTE INFERNAL... Wierius y muchos autores demonomanos. muy prácticos en el íntimo conocimiento de los infiernos, han descubierto que en ellos todo se gobierna como en este mundo; que hay príncipes, nobles, plebeyos, etc. Han tenido tambien la ventaja de haber podido contar el número de demonios, y distinguir sus empleos, sus dignidades y su poder.

Segun lo que han escrito, satanás no es el soberano del infierno; Belcebú manda en su lugar, y debe reinar hasta el fin de los siglos. He aquí el estado actual del gobierno infernal.

Príncipes y grandes dignátarios. Belcebú, gefe supremo del imperio del infierno, fundador de la órden de la mosca. Satanás príncipe destronado, gefe del partido de la oposicion. Eurinomo, príncipe de la muerte, gran cruz de la órden de la mosca. Moloch, príncipe del pais de las lágrimas, gran cruz de la órden. Pluton, príncipe del fuego, tambien gran cruz de la órden, y gobernador de las regiones inflamadas. Pan, príncipe de los incubos y Lilith, de los subcubos. Leonardo, gran señor de los sábados, caballero de la mosca. Balberinto, gran pontífice, dueño de las alianzas, Proserpina, archidiablesa, soberana princesa de los espíritus malignos.

Cuerpo de ministros del despacho. Adrameleck, gran canciller, gran cruz de la órden de la mosca. Astarot, tesorero general, caballero de la mosca. Nergal, gefe de la policia secreta. Baal, general en gefe de los ejércitos infernales, gran cruz de la órden de la mosca. Leviathan, gran almirante , caballero de la mosca.

Embajadores. Belfegor, embajador en Francia; Manmon, en Inglaterra; Belial, en Italia; Rimmon, en Rusia; Thamuz, en España; Hutgin, en Turquia; y Martinet, en Suiza.

Justicia... Lucifer, justicia mayor, caballero de la mosca. Alastor, ejecutor de sus sentencias.

Casa de los príncipes. Verdelet, maestre de ceremonias, gefe de los eunucos del serrallo. Chamoos, gran Chambelan, caballero de la mosca. Melchom, tesorero pagador, Nisroth, gefe de la cocina. Behemoo copero mayor. Dagon, gran panadero. Mullin, primer ayuda de cámara.

Gastos secretos. Robals, director de los teatros. Asmodeo, superintendente de las casas de juego. Nibas gran farsante burlesco. Antecristo, charlatan y nigromántico. Boguet, le llama el *mono de Dios.*

Lo mejor de todo es que Mr. Berbiguier ha escrito en 1821, despues de haber trasladado á este libro la lista de los príncipes de la corte infernal. «Esta corte tiene tambien sus «representantes sobre la tierra, que son aque«llos que en su nombre, persiguen á los des«dichados mortales. Sus mandatarios son in«numerables; pero cada uno de ellos tiene la «mision particular de oponerse á los pasos «de la víctima que se le señala. Es mi deber, «continua, el hacer conocer *al universo* aque-

«llos que sin piedad no cesan de atormen- «tarme,» (en varias ocasiones en que se habia hecho decir la buena ventura, y en diversas causas que habia tenido) «Irélos nom- «brando segun el grado de poder de cada uno «de ellos; vedlos aquí.

«Moreau, mágico y brujo en Paris, representante de Belcebú.- Pinel, padre, médico, representante de Satanás.- Bonnet, empleado en Versalles, representante de Eurinomo.- Bouget, socio de Nicolas, representante de Pluton.- Nicolas médico en Aviñon, representante de Moloch.- Bautista de Moulins, representante de Pan.— «Prieur droguero, represantante de Lilith.- Esteban Prieur, de Moulins, representante de Leonardo.- Papon Lominij, primo de los Prieur, representante de Baalberith.- Lavalette, la Mansotte, y la Vandeval, representantes de la archidiablesa Proserpina, que ha querido me sigan por todas partes tres diablesas, etc.» (1) Véase el artículo *Berbiguier*.

CORTESANAS... Los cristianos se asombran de ver à muchas cortesanas ser sacerdotizas en las Indias. Estas mujeres son privilegiadas, y se las mira como queridas de los dioses, desde la aventura sucedida á una de ellas. Devendriano, dios del pais, fué un dia en busca de una cortesana, bajo la figura de un lindo mancebo, la prometió una gran recompensa, si queria serle fiel, y tratóla con la mayor bondad. El dios finjióse muerto, y creyéndole ella verdaderamente difunto, resolviose á morir tambien en las llamas que iban á consumir el cadaver, apesar de las instancias que la hacian para disuadirla, diciendola que no estaba casada. Ibase á arrojar á la hoguera que ardia yá, cuando Devendriano se levantó, declaró su engaño, tomóla por esposa, y la condujo á su paraiso.

COSINGO... Príncipe de los cerrenianos (pueblos de Tracia) y sacerdote de Juno. «Dijo que tenia un singular espediente para someter á los vasallos rebeldes. Mandó atar muchas escaleras largas unas á las otras, é hizo correr la voz de que iba á subir al cielo para preguntar á Juno la razon de la desobediencia de su pueblo. Entonces los tracios, supersticiosos y bárbaros, se sometieron á Cosingo y se obligaron por juramento á serle fieles.

COSQUINOMANCIA... Especie de adivinacion que se hace por medio de una criba, de un cedazo ó de un tamiz. Poníase la criba sobre unas tenazas, que se cogian con dos dedos, enseguida nombrábanse las personas sospechadas de hurto ú otro crímen oculto, y juzgábase culpable aquella á cuyo nombre la criba temblaba, ó daba vueltas; como si el que tenia las tenazas no la pudiese hacer mover á su voluntad.

En lugar de una criba, se pone (pues estas adivinaciones se practican aun) un tamiz sobre un palo, para conocer el autor de un robo; nómbrase del mismo modo las personas sospechosas y el tamiz rueda al nombre del ladron. Esto es lo que las gentes del campo llaman *rodar el cedazo,* y esta supersticion es sobre todo muy esparcida en Bretaña.

COSTILLA... El error popular, que atribuye al hombre una costilla menos que á la mujer, tiene su orijen de los libros de Moises, que dice que Eva fue formada de una costilla de Adan de lo que se infiere que ahora falta á todos sus descendientes en linea masculina. Léese en los desvarios de no se que rabino, que habiendo Dios quitado á Adan una costilla para formar la mujer, y habiendola dejado un momento cerca de él, un maligno mono la robó furtivamente, huyendo en seguida á todo escape; que un ánjel se puso á perseguirle y le cojió por la cola; pero que habiéndosele quedado esta entre las manos, la puso en lugar de la costilla, de suerte que por consecuencia de este engaño la mujer fue formada de la cola de un mono, de lo que procede que han conservado siempre alguna cosa de su primer orijen.

COSTUMBRES... Referimos algunos hechos para probar que el diablo ha tomado algunas veces las costumbres por su cuenta. La jóven Ines del monte Policiano, volviendo un dia á la casa de su padre, vióse obligada á pasar por delante de un edificio de no muy buene reputacion (era entonces una casa de mujeres públicas y mas adelante se convirtió en un monasterio de vírjenes.) El diablo, en un momento de pudor se alarmó por la inocencia de Ines; juntó á toda prisa una multitud de demonios, á los cuales hizo tomar la figura de cuervos, y disfrazado él tambien de esta suerte, Fué á colocarse con su compañía en el tejado del futuro convento. Cuando Inés pasó por delante la puerta de la impúdica casa, una bandada de cuervos se hechó sobre ella dando graznidos, y la obligaron à picotazos á que no mirase atras. Las rameras y sus amigos quedaron asombrados al ver á aquellos animales perseguir una jóven inocente; pero Inés comprendió

(1) *Los duendes etc.* t. 1 p. 4. y 5.

maravillosamente que estos pájaros endiablados le prohibian de este modo los placeres de la carne. He aquí porque tomó el hábito de religiosa, obró la conversion de todas las mujeres públicas, cuyo corazon no se habia aun endurecido en aquella infame mansion, y habiendo hecho la adquisicion del edificio, le hizo purificar, y fundó un monasterio, como se habia previsto (1). Y despues de esto se dirá aun que el diablo es constantemente impúdico, y que no desea sino acabar con la inocencia?

Otra jóven abandonó la casa de sus padres para ir á vivir con algunas santas mujeres en el ayuno, la oracion y la abstinencia, Como el trabajo de manos apenas bastaba para mantenerlas, bien que viviesen muy pobremente, el diablo teniendo piedad de la jóven fué á buscar un pato muy gordo al corral de su padre, y conduciéndolo á la sala de las reclusas las dijo; « Porque vivis con tanta sobriedad, y os dejais morir de hambre, mientras que otros viven en la abundancia? Ea, tomad este pato y comed. No podemes de ningun modo, respondió la jóven porque es robado. —Pues que, esclamó el diablo, soy yo acaso algun ladron? esta ave es del corral de vuestro padre.—No importa, repuso la piadosa doncella, no nos pertenecia; vuélvelo al lugar de donde lo has tomado. El diablo obedió en silencio, y los padres á los cuales pertenecia el ánade, afirmaron que lo habia vuelto fielmente á su lugar.

He aquí aun otra honrada accion del diablo. El hecho es tal vez poco decente; pero las personas honestas, estando prevenidas pueden pasar adelante. Un hombre, que nada tenia de que quejarse de su esposa, fué sin embargo bastante vicioso para echar sobre su vecina sus codiciosos ojos. Esta, que á la verdad debia alabarse de su marido pues era buen mozo y lleno de complacencia, fué bastante pecadora para acoger favorablemente las miradas del vecino; mucho se adelanta en el amor cuando se está de acuerdo. El vecino y la vecina se dan una cita, y bien pronto echan una mancha al contrato nupcial..... El diablo, que se hallaba en los alrededores, no quiso dejar impune este adulterio, acordóse del modo como Marte y Venus habian sido vilipendiados por Vulcano: compuso aprisa un hechizo, y pegó tan fuertemente al vecino y á la vecina, que les fué imposible separarse..... Despues de muchos é inútiles esfuerzos, resolviéronse á pedir socorro. Óyense sus gritos entran muchas personas, y todos quedan escandalizados de la conducta de los pecadores, y asombrados de su embarazo, quieren desunirlos, pero, vanos esfuerzos; fueron precisas rogativas públicas, y largas ceremonias, para deshacer el hechizo. Dicese que este castigo produjo muy buen efecto en el pais; pero este no se nombra por consideracion á sus habitantes.

(1) Hay en el dia tanta impiedad y malicia, que no se harian pocos epigramas si una casa de prostitucion pública, se viese trocada en un convento de monjas.

CRACA... Mágica que, segun refiere Saxon el gramático, convertia los manjares en piedras ù otros objetos, luego que los veía puestos en una mesa.

CRANOLOGÍA... Arte de juzgar á los hombres por las prominencias del cráneo. Hase sostenido hasta ahora que el alma tiene su asiento en el cérebro y todas las observaciones confirman la exactitud de esta asercion. En toda la escala de la creacion, la masa del cérebro y de los nervios aumenta en razon de la capacidad por una proemineneia mas ó menos elevada. La graduacion tiene lugar hasta en el hombre; que entre todos los seres creados, es susceptible del mas alto grado de nobleza, y al cual la naturalesa ha dado el mas perfecto y proporcionalmente el mas grande cérebro.

En el hombre, asi como en los animales, se le hallan disposiciones innatas. La historia nos ofrece un gran número de hombres célebres, que desde sus mas tiernos años han tenido una decidida inclinacion para tal arte ó tal ciencia. La mayor parte de los grandes pintores y poetas mas distinguidos, se han dedicado á las bellas artes, por esa inclinacion que la naturaleza da á sus favorecidos, y se han adquirido una fama eterna, apesar de sus padres.

Verdad es que estas disposiciones pueden ser desarrolladas y perfeccionadas por la educacion; pero esta no las dá jamas, porque las primeras señales de estos singulares y distinguidos talentos empiezan á desarrollarse cuando los niños no son susceptibles de lo que propiamente se llama instruccion. Preciso es pues convenir aquí, que tan señalados talentos deben ser innatos. No otra cosa sucede en el reino animal: todas las especies de animales tienen inclinaciones que les son propias; y la crueldad del tigre, la industria del

castor, la habilidad del elefante, son propias á cada individuo de estas especies, salvo algunas variaciones accidentales. Por lo mismo, que hay en los hombres y en los animales disposiciones innatas, existen otros tantos órganos reunidos y colocados unos cerca de otros en el cérebro que es el móvil de las funciones superiores de la vida animal; y estos órganos se señalan en la superficie del cérebro por medio de protuberancias.

Cuanto mas grandes son estas, mayores disposiciones deben esperarse. Estos órganos, señalados en la superficie del cérebro, producen tambien algunas prominencias en la superficie esterior del cráneo. Esta asercion se funda en que el cráneo, que encierra el cérebro está construido y formado desde su primera existencia en el seno maternal, hasta la edad mas avanzada; y que por consiguiente las impresiones de la superficie interior deben igualmente manifestarse en la tapa esterior del cráneo.

Sin embargo, esta tesis no puede aplicarse sino á los cérebros sanos, pues generalmente las enfermedades pueden formar muchas exepciones.

El instinto de la propagacion se manifiesta por dos eminencias colocadas detrás de la oreja, sobre el cuello. Este órgano es mas marcado en los machos que en las hembras.

El amor de los hijos está en la mas estrecha union con el deseo de tenerlos; asi es que el órgano que lo dá, está situado cerca del que anuncia el instinto de la propagacion. Muéstrase por medio de dos eminencias sensibles, colocadas de la cabeza, sobre la nuca, donde termina el hoyo del cuello. Este órgano es mas fuerte en las hembras que en los machos; y si se comparan los cráneos de los animales, se hallará mas marcado en el del mono que en el de cualquier otro.

El órgano de la amistad y de la fidelidad está colocado cerca del de los hijos, y se manifiesta por los dos lados, por dos protuberancias redondas, dirigidas hácia la oreja. Hállase en los perros, sobre todo en el de aguas y en el zarcero.

El órgano del humor pendenciero se manifiesta en cada lado por una protuberancia medio globular, detrás y sobre la oreja. Sevée bien señalada en los quimeristas.

El órgano del asesinato es una prominencia situada en cada lado sobre el del humor pendenciero, adelantándose hácia la sien. Vese muy bien en los animales carniceros y en los asesinos.

El órgano del artificio se manifiesta por medio de una protuberancia colocada sobre el conducto exterior del oido, entre las sienes y el órgano del asesinato. Se halla en los pícaros, en los hipócratas, y ademas en los generales sabios, en los ministros prudentes, y en los autores de novelas ó de comedias, que conducen con destreza las intrigas de sus ficciones.

El òrgano del robo es una protuberancia situada en lo alto de las sienes, de modo que forma un triángulo con la extremidad del ojo y la base de la oreja, se halla muy marcado en los ladrones y en algunos animales; sobre todo en la cabeza de la urraca.

El órgano de las artes forma una curva al lado del hueso frontal, debajo del órgano del robo. Se manifiesta particularmente en el cráneo de Rafael.

El órgano de los tonos y de la música se expresa por medio de una prominencia, en cada ángulo de la frente, debajo del de las artes. Hállase en los cráneos del papagayo, del ave fria, del cuervo, y de todos los pájaros machos cantantes; y no en los de los hombres que carecen de este sentido, y oyen la música con repugnancia. Este órgano es de un tamaño muy sensible en los grandes músicos como Mozart, Gluck, Haydn, Viotti, Paer, etc.

El órgano de la educacion se manifiesta por una protuberancia en el extremo de la frente, sobre la raiz de la nariz, entre las dos cejas. Los animales que tienen el cráneo recto desde el colodrillo hasta los ojos, tales como el tejon, son incapaces de toda educacion; este órgano se desarrolla sensiblemente en la zorra, el lebrel, el perro de aguas, el elefante, y el orangutan, cuyo cráneo se asemeja mas á las cabezas humanas mal organizadas. El lugar supremo ocupa el cráneo del hombre bien y noblemente constituido.

El órgano del sentido de la razon se muestra exteriormente por medio de dos prominencias que se hallan en el extremo superior del origen de la nariz, junto al hueso interior de las cejas. Generalmente indica la capacidad de concebir las distancias, la inclinacion para todas las ciencias y artes en las cuales es preciso observar, medir y establecer razones de espacio: por ejemplo la aficion á la geografía. Todos los mas distinguidos viajeros tienen

este órgano muy señalado como lo prueban los bustos de Colon, Cook, y otros muchos. Hállase tambien en los animales errantes, y en todos las aves de paso mas ó menos distinto, segun el término mas ó menos lejano de su emigracion; pero sobre todo es muy sensible en el cráneo de la cigüeña. Por medio de la disposicion de este órgano esta ave halla otra vez el parage donde se habia detenido el año anterior; y lo mismo que la golondrina, hace todos los años su nido en la misma chimenea.

El órgano del sentido de los colores forma de cada lado una protuberancia entre el arco de las cejas, inmediatamente al lado del sentido de la razon. Cuando está extremadamente marcada forma un arco particular. Por esto los pintores tienen siempre el rostro jovial, y mas alegre que los demas hombres, porque sus cejas son mas arqueadas. Este órgano produce la pasion por las flores y la inclinacion de alegrar la vista por la diversidad de colores que estas ofrecen. Si está unido con el sentido de la razon, forma el pintor de paisages. Al parecer este sentido falta á todos los animales, y su sensibilidad en razon á algunos colores, no proviene sino de la irritacion de los ojos.

El órgano del sentido de los números está igualmente colocado sobre la cavidad de los ojos, alado del de los colores, en el ángulo exterior del hueso de los ojos. Cuando existe hasta el último grado, se levanta hácia las sienes una hinchazon que hace parecer cuadrada la cabeza. Este órgano es extremadamente marcado en el busto de Newton, y generalmente es muy visible en los grandes matemáticos. De ordinario se halla tambien en las cabezas de los astrólogos unido al órgano del sentido de la razon.

El órgano de la memoria tiene su asiento sobre la parte superior y posterior de la cavidad de los ojos, á los cuales aprieta hácia abajo y hácia á fuera. Muchos autores célebres tienen los ojos salientes, por la disposicion de este órgano.

El sentido de la meditacion se manifiesta por una hinchazon del cráneo, cerca de una media pulgada debajo del extremo superior de la frente. Se ve bien señalado en el busto de Sócrates y de otros profundos sabios.

El órgano de la perspicacia se muestra por medio de una hinchazon oblonga en medio de la frente.

El órgano del talento se manifiesta por dos protuberancias semicirculares, colocadas debajo del órgano de la meditacion, y separada por el de la perspicacia. Hállase en Cervantes, Voltaire, Wieland, etc.

El órgano de la honradez es una elevacion oblonga, que saliendo de la encorbadura de la frente se dirige hácia el vértice de la cabeza, sobre el órgano de la perspicacia. De ordinario se encuentra en el carnero, en el corzo, y en muchas razas de perros.

El órgano de la piedad verdadera ó falsa se manifiesta por una hinchazon, sobre el de la honradez. Se vé muy marcado en las gentes supersticiosas.

El órgano del orgullo y de la soberbia es una prominencia oval, en lo alto del colodrillo.

El órgano de la ambicion y de la vanidad se manifiesta por medio de dos prominencias en el vértice de la cabeza, y separadas por el órgano de la soberbia.

El órgano de la prudencia son dos prominencias situadas al lado de las de la ambicion sobre los ángulos posteriores del cráneo.

En fin, el órgano de la constancia y de la firmeza se manifiesta por una protuberancia detrás de la cabeza, debajo del órgano del orgullo.

Este seductor sistema del doctor Gall ha tenido numerosos partidarios; pero no menos enemigos. Algunos lo han comparado á los desvarios de varios fisonomistas, aunque á la verdad merece algun tanto mas de respeto, pues tiene un fundamento menos imaginario. Mil veces se ha visto al grande hombre parecerse al hombre ordinario por las facciones de la cara, y jamás el cráneo del genio se asemeja al del idiota. Tal vez el doctor Gall ha querido llevar demasiado lejos su doctrina; y puédese engañar dando reglas invariables sobre cosas que no siempre son constantes.

Un sabio ha sostenido contra el sentido del doctor Gall, que las inclinaciones innatas no exisitan en las prominencias del cráneo, pues que tan solo dependeria entonces de las comadres el desfigurar á los niños, y hacerles desde su nacimiento muy necios ó muy sabios; pero el doctor Gall encuentra esta objecion digna de risa, porque aun cuando se apretase el cráneo en un parage donde se halla un órgano precioso, comprimido este se restablecería poco á poco el mismo; y ademas porque el cérebro resiste á toda presion exterior, por la elasticidad de las tiernas fibras, y despues de

largo tiempo que ha sido aplastado, hace una represion suficiente.

Sin embargo, Blumenbach escribe que los caribes oprimen el cráneo de sus hijos con una cierta maquina, y dan á la cabeza la forma propia de esta raza. Los naturalistas colocan tambien las cualidades del ánimo, no en las prominencias sino en la configuracion del cráneo; y algunos pretenden que un bofeton ó una pequeña opresion en el cráneo de Corneille en el acto de su nacimiento, hubiera podido hacer de él un mentecato. Vense muchas personas que pierden la razon ó la memoria por un golpe recibido en la cabeza; y la mayor parte de los hijos de los desgraciados no tienen un entendimiento tan limitado sino á causa de los golpes que reciben desde su mas tierna infancia; pues que los que son educados con mas dulzura, tienen por lo comun mas talento natural.

Ademas, el doctor Foderé habla en su *Medicina legal*, de ladrones y de locos, en cuyo cráneo no se han notado las protuberancias del robo, ni de la locura.

CRAPULETO... Vease Zozo.

CRATEN...Diosa de los brujos, y madre de la famosa Seylla.

CREACION ú ORIGEN... Véase *Orígen*.

CRECENCIO... Cardenal legado del papa en el concilio de Trento, muerto en 1552. Fué ahogado por el diablo que le cojió bajo la figura de un asno negro, por que perseguía á los protestantes. (1) Así lo afirman estos.

CRESPED. (*Pedro*)... Religioso muerto en 1594. Es autor de un tratádo contra la magia intitulado: *Dos libros del odio de Satanás y de los espíritus malignos contra el hombre, etc.* Paris, 1590, en 8.° Esta obra está llena de rarezas y curiosidades.

CRIBA... Hablar á la criba es un antiguo proverbio que significaba hacer bailar un tamiz por medio de palabras misteriosas. Teócrito llamaba á las gentes que tenian este poder, brujos de la criba.

Héme hallado, dice Bodin, unos veinte años ha en una casa de Paris, donde un jóven hizo mover un tamiz sin tocarle, por la virtud de ciertas palabras francesas, y esto delante de una reunion; y la prueba, prosigue, de que era por poder del diablo, es que en la ausencia del jóven probóse en vano el hacerle pronunciando las mismas palabras. Véase *Cosquinomancia*. Hé aquí como han pasado por brujos hasta los jugadores de manos.

CRISÓLITO... Piedra preciosa que Alberto el Grande dá como un preservativo contra la locura. Tiene la virtud tambien de hacer entrar el arrepentimiento en el corazon del hombre que ha cometido alguna falta.

CRISOMALLON... Nombre del famoso carnero que llevaba el vellocino de oro. Dícese que volaba por los aires, nadaba con perfeccion, y corria con la lijereza de un ciervo: y añaden que Neptuno, de quien era hijo, le habia cubierto de oro en lugar de lana. Tenia tambien uso de palabra y daba buenos consejos. Es el primer signo del zodíaco.

CRISOPEYA... Obra de oro. Este es el nombre griego que los alquimistas dan á la piedra filosofal, ó arte de transformar los metales en oro puro.

CRISOPRASIA... Piedra preciosa á la cual la supersticion ha dado la virtud de fortificar la vista, de alegrar el ánimo y de hacer al hombre liberal y placentero.

CRISTALOMANCIA... Adivinacion que se ejecutaba por medio de un cristal. Sacaban presagios de los espejos ó vasos oblícuos ó cilindricos, ó de algunas otras figuras formadas de cristal, en las cuales decian, que el demonio ponia su morada. Cuéntase que en Nuremberg por los años de 1530, un sacerdote vió en un espejo tesoros ocultos que un demonio le enseñaba; buscólos, y llegó á encontrarles guardados por un perro negro; pero habiendo bajado en el hoyo que habia hecho, en el momento de abrir el cofre, la tierra se lo tragó.

Su espejo no se lo habia predicho.

—Los adivinos modernos predicen todavía por medio del espejo. La anécdota siguiente dará á conocer el método.

En el año de 1807 un pobre labrador de Sezana en Bric, á quien habian robado seiscientos francos, fué á consultar á un adivino. Lo primero que hizo este fué pedirle doce francos; luego le puso tres pañuelos doblados sobre los ojos, uno blanco, otro negro, y otro azul; haciéndole mirar hácia un espejo en donde él hacia aparecer los diablos y á todos los que queria evocar, y le preguntó qué era lo que veia en él.—Nada, respondió el campesino. El adivino habló un buen rato en alta voz, y recomendó al buen hombre que pensase bien

(1) Juan de Chanssanium, huguenote, De los grandes y terribles juicios de Dios, llegados al mundo; p 26,

en aquel que él creia que le habia robado, y que se representase bien las cosas y las personas. El paisano púsose en efecto á meditar, y al través de los tres pañuelos que le cerraban los ojos, creyó ver pasar por delante del espejo un hombre cubierto con un gran capote azul, con un sobre de enormes alas, zuecos y unos calzones de tela gris. Un momento despues creyó reconocerle, y esclamó que veia al ladron. «Pues bien, dijo el adivino, tomad el corazon de un buey y sesenta clavos que clavareis en él en forma de cruz, y hacedle hervir en un puchero nuevo con una hoja de acedera: tres dias despues, el ladron, si es que no ha muerto, vendrá á devolveros vuestro dinero, ó será embrujado." El aldeano hizo cuanto se le habia mandado, pero sus seiscientos francos no comparecieron.

CRISTOBAL DE LA GARRADA... Jóven de quince á diez y seis años, que fué arrebatado sin grasa ni unguento alguno por la bruja Mariana de Tartras, que le condujo tan lejos y tan alto á traves de los aires, que no pudo reconocer el lugar del sábado; pero declaró que habia sido muy bien apaleado, por no haber querido tomar parte en él. (1) Su deposicion fué una de las pruebas que hicieron quemar á la bruja; porque en aquellos tiempos los desvaríos y los sueños obraban maravillas.

CRISTOBALOMANCIA Ó CRISTOMANCIA. Adivinacion que se practicaba por medio de las carnes y tortillas. Considerábase la parte de las tortas que se ofrecian en sacrificio y la harina y cebada que esparcian sobre las víctimas para de ella sacar presagios.

CRISTOBAL... Los cristianos de los siglos bárbaros estaban persuadidos de que Dios no les podia enviar sino una muerte natural, si habian visto por casualidad una imagen de san Cristobal; asi lo indica este verso:

Cristophorum videas, postea tutus eas

Afirmábase, que el que habia visto á san Cristobal por la mañana estaba en seguridad todo el dia. Es sabido que se daba el nombre de san Cristobal á una figura gigantesca cargada con el niño Jesus. Cuenta Torquemada que en la iglesia de Astorga se ve una parte de la mandíbula de este santo, y añade que por esta reliquia, puede juzgarse que seria tan alto como una torre; uno de sus dientes, se dice que es mayor que el puño cerrado de un hombre de buena estatura. ¿Cuando se dejará de hermanar las ideas supersticiosas con las sagradas?

CROMERISAC... Idolo principal de los irlandeses antes de la llegada de san Patricio á su pais. La aproximacion del santo le hizo caer, mientras que las divinidades inferiores se hundieron en la tierrra hasta la barba. Segun algunas leyendas, en memoria de este milagro, vense aun sus cabezas á la flor del suelo en una llanura; ¿dónde está esa llanura?... se ignora.

CROMNIOMANCIA... Adivinacion por medio de las cebollas. Los que la practicaban ponian la noche de Navidad algunas cebollas sobre un altar, y escribian encima el nombre de las personas de quienes querian saber noticias. La cebolla que brotaba primero anunciaba que el sugeto cuyo nombre llevaba, gozaba de perfecta salud.

Esta adivinacion está tambien en uso en Alemania, entre las jóvenes que desean saber á quien tendrán por esposo.

CRUZ... Las cruces que los brujos llevan colgadas en el cuello y en sus rosarios, y las que se hallan en los lugares donde se hace el sábado, no son jamás enteras, como se vé por las que se hallan en los cementerios infestados de brujos, y en los cuales comunmente se tienen las asambleas nocturnas. En la casa del sacerdote de Arquibel, en la parroquia de Ascain, habia una cruz que tenia una rama rota, la cual no podia serlo atendido su magnitud, sin los socorros de Satanás, como dice Delancre.

CRUZ. (*Prueba de la*)... Esta especie de juicio de Dios consistia para los asuntos dudosos, en conducir á la iglesia al acusador y al acusado; ponianse allí ambos en pie con los brazos levantados en cruz durante la celebracion del oficio divino, y ganaba la causa aquel de los dos que permanecia mas tiempo inmóvil en esta actitud. En esta prueba podíase hacer reemplazar uno por campeones. Véase *juicio de Dios*.

CRUZ. (*Madalena de la*)... Abadesa de Córdova y famosa bruja del siglo XVI. Tuvo por amante á un demonio incubo, con el cual declaró que su comercio íntimo habia empezado á la edad de doce años. Este demonio la hacia obrar muchas maravillas que se tomaron al principio por milagros; pero luego que dejó de creerse que fuese santa, sus milagros se convirtieron en sortilejios. Francisco de Torreblanca refiere por ejemplo que si era su volun-

(1) Delancre, Cuadro de la inconstancia de los demonios. etc.

tad tenia rosas en invierno, nieve en el mes de agosto, y que pasaba á través de las paredes que se abrian delante de ella. Despues de haber gozado treinta años de sus placeres con el íncubo, y de la admiracion pública como beata, y despues como bruja, cayó en manos de la inquisicion; pero habiéndolo confesado todo, fué admitida en penitencia.

CUBEREN... Dios de las riquezas, segun los indios.

CUBOMANCÍA... Adivinacion por medio de los dados. Augusto y Tiberio tenian gran confianza en este modo de consultar la suerte, y los griegos le usaban tambien. Es á corta diferencia lo mismo que la *astragalomancia*. Véase esta palabra.

CUCARACHA... La cucaracha acuática, especie de corredera, era muy reverenciada de los islandeses, quienes creian que teniendo este insecto en la boca ó su ovario disecado sobre la lengua, obtenian todo cuanto podian desear: llamaban á ese ovario seco, *piedra de los deseos*.

CUCLILLO... En Bretaña se cree que esta ave anuncia con su canto el matrimonio.

CUCULAMPONES... Los habitantes de Madagascar llaman asi á unos ángeles de segundo órden, segun ellos dicen.

CUELLO... Entre los antiguos teníase por favorable agüero una palpitacion en la parte derecha del cuello, y funesta la que se sentia en el izquierdo.

CUENTOS POPULARES... Véanse la mayor parte de los artículos de este diccionario. Hemos reunido en él muchos cuentos populares, que á los lectores frívolos les parecerán inútiles, pero que ofrecerán motivos de meditacion á los sábios y filósofos.

CUERNO DE OLDEMBURGO... No puedo menos, dice Baltazar Bekker, en el tomo 4º capítulo 17 del *Mundo encantado*, de referir una fábula de la que he indagado exactamente los pormenores que me ha sido posible; la del famoso cuerno de Oldemburgo. Dícese que yendo un dia á la caza el conde Otton de Oldemburgo, por la montaña de Osemberg, fué atacado de una sed abrasadora, y viendo que no podia de ningun modo satisfacerla; púsose á jurar de un modo escandaloso, diciendo que nada le importaba lo que podia sucederle, con tal que alguien le diese de beber. De repente se le apareció el diablo bajo la forma de una linda jóven, que le presentó una bebida en un cuerno muy rico, de una matéria desconocida que se semejaba al granate, pero el conde recelando alguna cosa, no quiso beber, y arrojó el licor que habia en él, habiendo tocado algunas gotas del mismo á su caballo le hicieron caer el pelo enseguida. Estremecióse al verlo; pero guardó el cuerno, que, segun se dice, existe aun y que algunos se han jactado de haber visto. Hállase representado en muchas historias; es de grande tamaño, su figura corva, como la de un macho de cabrío, y está cargado de bonitos adornos.»

CUERNOS... Todos los habitantes del tenebroso imperio llevan cuernos; son una parte esencial del uniforme infernal; los diablos les dan la mayor importancia, y para degradarlos se los cortan. Preciso es que el adulterio sea un muy grave pecado para que la mujer que se halle en este caso haga llevar á su marido las armas de los demonios. Esta frase, *poner los cuernos*, viene, si se ha de dar crédito à Risorius, de nuestra madre Eva, la cual habiendo obtenido de Satanás, el par de cuernos que llevaba en la cabeza, los regaló á su marido. Hánse visto algunos niños con cuernos, y Berthosin cita un religioso del monasterio de san Justino que tenia dos en la frente. El mariscal de Lavardin condujo delante del rey á un hombre salvage que tambien los tenia. Enseñábase en paris, por los años de 1699 un francés llamado Trouillon cuya frente estaba armada de un cuerno de carnero. (1)

CUERPOS SANTOS... El modo como se reconocen los cuerpos de los santos es bastante singular: es preciso que el pelo y las uñas crezcan al cadáver, que sea fluida la sangre, y la piel fresca y colorada, cualidades que denotan igualmente el vampirismo; pero no por esto es facil engañarse, pues los vámpiros arrojan un pudor corrompido, y los cuerpos santos un olor suave.

CUERVO... Ave de mal agüero que anuncia desgracias y á veces la muerte, y que tiene por lo tanto calidades maravillosas. El libro de los admirables secretos de Alberto el grande, dice que si se hacen cocer sus huevos y se vuelven luego al nido de donde se han sacado, enseguida el cuervo se marchará á una isla, donde ha sido enterrado Alogrico, y traerá de alli una piedra con la cual tocando sus huevos, volveran de nuevo á su primitivo es-

(1) M. Salgues. *De los Errores etc.*

tado, «cosa que es del todo sorprendente» Esta piedra se llama *indiana*, porque se halla ordinariamente en las Indias.

Háse adivinado con el graznido del cuervo y en Islandia se interpreta para conocer los negocios de estado. El pueblo le mira como instruido de cuanto pasa muy lejos, y dice que anuncia muy bien el porvenir. Prevé sobretodo cuando se ha de morir alguno en una familia, y se coloca en el tejado de la casa, de donde parte para dar vueltas al rededor del cementerio con un grito continuo y con unas inflexiones de voz singularmente variadas. Los islandeses dicen tambien que uno de sus sabios poseia el don de comprender el lenguage del cuervo, y que por este medio estaba perfectamente instruido de las cosas mas ocultas.

Hesiodo pretende que la corneja vive ochocientos sesenta y cuatro años, mientras que el hombre no puede vivir mas que noventa y seis, y afirma que el cuervo vive tres veces mas que la corneja: lo que forma dos mil quinientos noventa y dos años.

En Bretaña se cree que dos cuervos presiden en cada casa, y que anuncian la vida y la muerte. Los habitantes de Finisterre afirman que se ven sobre una roca, lejos de la orilla del mar, las almas del rey Gralon y de su hija Dahut, que se aparecen en forma de dos cuervos, y desaparecen á la vista de los que se acercan. (1)

CULTO... Sabido es que los demonios recibian culto de todo el universo, antes de la época del cristianismo. Júpiter y todos los otros dioses eran demonios, pero el diablo ha recibido muchas veces un culto especial, por gentes que sabian bien que se dirigian á él, y no á Dios. Los brujos en su sábado le adoran por su nombre, el culto que le tributan consiste principalmente en besarle el trasero, humildemente y de rodillas con una candela negra en la mano. Algunos pueblos del África no rinden á Dios ninguna especie de culto, porque lo creen demasiado bueno para ser rogado; pero hacen sacrificios al diablo por la razon contraria.

Los guiagos creen que hay dioses benignos y dioses malechores, que los unos se complacen con los placeres de los hombres, mientras que los otros se alegran al verles aborrecerse, perseguirse, destrozarse, y matarse unos á otros. Los guiagos son ordinariamente gobernados por una reina; cuando se ve obligada á emprender una guerra, y que está para dar una batalla, para atraer á su partido á los dioses malhechores, hace jurar á sus soldados que no tendrán ninguna piedad, que no respeterán edad ni sexo, y que derramarán sangre lo mas que puedan. Apenas la ceremonia de este juramento se termina cuando se deja oir una música tierna y voluptuosa, que anuncia el espectáculo que se vá á representar para tener de su parte á los dioses benignos. Cien jóvenes, doncellas escogidas de las mas hermosas del reino y cien guerreros se avanzan, cantando y con graciosas danzas; la reina da unas cuantas palmadas; esta es la señal. Los jóvenes y las doncellas se abandonan á sus ardientes transportes á vista de todo el ejército.

Estas ceremonias peligrosas no deben parecernos estraordinorias. Nuestros monges, los de Francia, del tiempo de la liga, no predicaban que asesinando al rey y á cuantos estaban unidos á él, se haria una obra meritoria y agradable á Dios? No hacian al mismo tiempo de dia y de noche procesiones *en las que hombres, mujeres y niños, enteramente desnudos, andaban mezclados de suerte que se vieron de ellos frutos?* (1) El periodista, por la espresion de *enteramente desnudos*, quiere decir, llevando solo la camisa, velo ligero y mas atractivo que la entera desnudez. (2)

CUNEGUNDA... Esposa de Henrique 2.°, emperador de Alemania. Fué sospechada de adulterio; y Leloyer dice que efectivamente habia motivos para ello, pues se vió por muchos dias seguidos un demonio en forma humana salir muy de mañana del cuarto de la emperatriz. El tal demonio iba vestido como un cortesano y era de bella figura y de buena estatura. Apesar de esto, reconocióse la inocencia de la princesa por medio del juicio de Dios: quedó libre de la acusacion marchando con los piés desnudos sobre rejas de arado ardientes, sin hacerse el mas leve mal. (3)

CUPAI... Espíritu maligno, que segun los floridianos, es el presidente de los lugares en que los malechores espian sus crímenes despues de su muerte. Estos lugares son lo que nosotros llamamos los infiernos.

(1) Cambray, *Viage á Finesterre.*

(1) L' Etoile, *Periódico de Henrique* 3.

(2) Saint-Foix, *Ensayos sobre Paris* t. 1.

(3) Leloyer, *Historia de los espectros etc. lib.* 3.

CURCIO... Hijo de un gladiador romano. Dícese que un espectro le anunció de este modo su muerte: Acompañaba á un lugar teniente del gobernador de África, y no llevaban cerca de ellos ningun soldado cuando en una galeria el espectro de una mujer de elevada estatura, en extremo hermosa, le dijo que era el África, y que le iba á anunciar la dicha. Afirmóle que alcanzaria grandes honores en Roma, y que volveria á África, no como criado sino en clase de gefe, y que allí moriria. Esta prediccion se cumplió exactamente porque Curcio fué cuestor, despues pretor, obtuvo los privilegios del consulado, y fué enviado á África pero al desembarcar sintióse atacado de una enfermedad de la cual murió (1) Es probable que este cuento haya sido inventado despues del suceso, ni mas ni menos que todos los de este jaez,

CUREAU... Académico hábil en medicina muerto en 1669; escribió un *discurso sobre los principios de la quiromoncia y de la metoposcopía*. Paris, 1653, en 8.º Hase impreso tambien con el título de Arte de conocer á los hombres.

CURILOS.... Pequeños demonios ó brujos malignos, corrompidos y danzantes, de los cuales M. Cambry ha hallado el culto establecido en las cartas de Finisterre. Hállaseles al resplandor de la luna, saltando al rededor de las piedras sagradas ó de monumentos druidicos; si cogen á alguno de la mano es preciso seguir sus movimientos, y le dejan estenuado de fatiga en el mismo sitio cuando se retiran de él. Asi es que los bretones, por la noche, evitan cuidadosamente los lugares habitados por esta especie de demonios, que si se ha de dar crédito á algunos cuentos, atacan muchas veces el pudor de las doncellas. Añádese que los curilos perdieron una gran parte de su poder al tiempo de la venida de los apóstoles del catolicismo en el pais; sin embargo de que han conservado mucho. A tal punto llega la ceguedad de la supersticion.

CURMA... San Agustin refiere que un aldeano de las cercanias de Hipona, llamado *Curma*, cayó una mañana y permaneció dos ó tres dias sin sentidos. Ybanle á enterrar, cuando abrió los ojos y preguntó que sucedia en casa de otro aldeano de las cercanias, que como él, se llamaba Curma: respondieronle que acababa de morir en el mismo instante en que él habia resucitado. «Esto no me sorprende, dijo, habianse equivocado por el nombre; acábanme de decir que no era Curma, el mayordomo de una fábrica, quien debia morir, sino Curma el herrador. «Contó al mismo tiempo que habia visto los infiernos, y se hizo bautizar. Otro cuento de viejas, y no por esto menos popular.

(1) Leloyer, *Hist. de los espect.* etc. lib. 3.

CURMA VATARAM... Los indios adornan bajo este nombre á Wichnou en su segunda encarnacion bajo la forma de una tortuga.

CURTINIERE... Un hidalgo breton, llamado Señor de Curtiniere, habiendo recibido un dia en su castillo á muchos señores vecinos ó parientes suyos, tratóles con mucho esplendor durante algunos dias que permanecieron allí. Despues de su partida quejose á su esposa de que habia mostrado con ellos muy buen semblante; y apesar de que le hizo sus reprehensiones con palabras muy dulces y comedidas, la mujer, de un caracter altivo, no respondió una palabra, pero resolvió en su interior vengarse.

El noble caballero se acostó y entregóse al sueño mas profundo, su esposa creyó que era esta la mejor ocasion para ejercer su venganza, y despues de haber corrompido á fuerza de oro, á dos de sus criados. hízoles ahogar á su marido, cuyo cuerpo condujeron á una bodega del castillo. Hicieron alli un hoyo, le enterraron, y para que no se pudiese sospechar nada de la tierra recientemente removida, colocaron sobre ella una jarra llena de carne de tocino salado.

Al dia siguiente la dama hizo esparcir la voz de que su marido habia ido á hacer un viaje, y poco tiempo despues dijo qne habia muerto en un bosque; púsose de luto, mostró un gran pesar, é hizo celebrar misas y exequias en las parroquias vecinas.

Pero no quiso el cielo que tamaño crímen permaneciese impune; el hermano del difunto, que fué á consolar á su cuñada, á cuidar de sus negocios y de los intereses de cuatro niños de menor edad, paseándose un dia por los jardines del castillo, contemplaba una maceta de flores; pensó en su hermano, comenzó á derramar sangre por las narices; cosa que le asombró en gran manera, pues jamas habia experimentado semejante accidente. En aquel mismo instante parecióle ver la sombra de Curtiniere que le hacia señal de que le siguiese. Obedeció, y el espectro le condujo á la bodega, donde le vió desaparecer. Este

prodigio le infundió algunas sospechas, y lo refirió á la viuda, que se atemorizó y se puso pálida. Las sospechas del hermano se confirmaron con esta turbacion, y mandó cabar la tierra en el lugar donde habia desaparecido la fantasma. La viuda tomó un aire de resolucion, y procuró disuadir á su cuñado, pero fueron vanos sus discursos, y apesar de todas sus instancias se escavó en la bodega. Descubrióse el cadaver, el cual fue reconocido por el juez de Quimper—Corentin; prendióse á los culpables, y fueron condenados, la viuda, Maria de Sornino, á cortarle la cabeza y á despedazar su cuerpo, cuyos miembros debian ser quemados y echadas al viento sus cenizas, y todos sus bienes confiscados: los dos criados, á cortarles la mano derecha, á ser ahorcados luego, y sus cuerpos tambien quemados, y arrojadas al viento sus cenizas. (1)

Este hecho aconteció á fines del siglo diez y seis. Descifrase lo maravilloso de él por la probabilidad de una revelacion hecha al hermano por un doméstico.

CUSEMBURGO (Guy de)... Célebre alquimista á quien el gobierno francés dió en 1616 unos 20000 escudos para trabajar en las Bastilla, en hacer oro; pero huyó al cabo de tres semanas con los 20000 escudos, y jamas volvió á comparecer en Francia. Véase *Alquimia*.

CH.

CHACON, (Alfonso)... En latin *Ciaconius* sabio dominico español del siglo diez y seis, autor del tratado: « Como el alma de Trajano fué libertada de las penas del infierno, por los ruegos de San Gregorio, y de un libro sobre la cruz milagrosa que apareció en los aires. (1) Este libro fue publicado sobre todo con motivo de una cruz de fuego, que algunas piadosas jentes aseguraron haber visto por la noche en el cielo, en Inglaterra y en Francia, por los años del 1591.

CHACRAN... Trueno de Wishnou. Los indios le representan bajo la forma de un circulo que vomita fuego por todas partes, como nuestros soles artificiales.

CHAIS, (Pedro)... Ministro protestante nacido en Gnebra en 1701. En su libro titulado *El sentido liberal de la sagrada Escritura*, etc. Traducido del inglés, de Stackhouse, 3 tomos en 8., 1738, ha puesto una disertacion sobre los endiablados de la cual es el autor y es digna de ser leida.

CHAMEVILLARD... Hechicero que fue condenado por órden del parlamento de Oaris, en 1597, á ser ahorcado y quemado por haber obrado un maleficio contra la señorita de la Barriera, que se disponia á gozar de los placeres del himeneo y por largo tiempo se vió impedida de hacerlo.

CHAMPIER, (Sinforiano).. Célebre lionés del siglo quince. Publicó en 1503, *Las nueve damas virtuosas*, y cuatro libros en prosa y verso, de los cuales el tercero contiene las profecias de las sibilas. Háse sospechado, tal vez injustamente que fué el autor del libro los *Tres Impostores*; pero es cierto que ha dejado uno muy curioso titulado *De Triplici Disciplina* en 8.° Lion 1508. Debensele tambien varios diálogos sobre la necesidad de perseguir á los mágicos (2).

CHARLATANES... El señor de S.... natural de Bohemia, doctor en pirotégnia, profesor de quiromancia, conocido en las colonias inglesas con el nombre de *Croock-Fingerd-Jack*, venido á Francia á ruegos de algunas personas de distinguido rango, hace saber al público que despues de haber visitado todas las academias de Europa para perfeccionarse en las ciencias vulgares, el álgebra, la mineralogía, la trigonometría, la hidrodinamica, y la astronomía, ha viajado por todo el mundo instruido y aun por los pueblos bárbaros, para hacerse iniciar en las ciencias ocultas, místicas y relevantes,

(1) Sentencia del parlamento de Bretaña, tomo 2 de las Disertaciones Lenglet, Dr Fresnoy, y Leloyer, lib. 3, cap. 4.

(1) *De signis sanctæ crucis quæ in diversis olim regionibus, novissimeque anno 1591 in Anglios et Gallia, divinitus apparuerunt*, en 8.° Roma, 1592.

(2) *Dialogus in magicarum artium destructionem*; en 4.° Lion, Belsaris sin fecha (hacia el año de 1507.)

tales como la cabalística, la alquimia, la nigromancía, la astrología judicial, la adivinacion, la supersticion, la interpretacion de los sueños y el magnetismo animal.

« No tan solo ha estudiado en treinta y dos universidades, y viajado en sesenta y cinco reinos, donde ha consultado los brujos del Mogol y los mágicos, sino que ha hecho otros viajes al rededor del mundo, para interpretar el gran libro de la naturaleza, desde las heladas regiones del norte y del polo austral, hasta los ardientes de la zona tórrida; los dos hemisferios. y ha habitado diez años en Asia, con saltimbanquis indios que le han enseñado el arte de calmar una tempestad, y de salvarse despues de un naufrajio, deslizándose sobre la superficie del mar con zuecos elásticos.

« Trae de Tonquin y de la cochinchina talismanes y espejos constelados para reconocer los ladrones y predecir el porvenir. Puede adormecer al hechicero transformado en lobo, mandar á los duendes y conjurar á todos los espectros nocturnos.

« Ha aprendido entre los tártaros del Thibet el secreto del gran *Dalas Lama*, que se ha hecho inmortal, no como Voltaire y Mongolfier, por las producciones del genio, sino comprando en Suecía el elixir de larga vida: en Estrasburgo los polvos de Calliostro en Hamburgo el oro potable del célebre Saint-Germain, y en Stuttgard la muleta del padre Barnaba, y el baston del Judio Errante, cuando se vieron pasar estos dos ancianos por la capital de Wutemberg el 11 de mayo de 1684.

« Haciendo uso del unguento que empleaba la mágica Canidia para ir á los conciliábulos, prueba por multiplicadas esperiencias, que un hombre puede entrar por el cuello de una botella, si es bastante grande.

« Advierte ademas que continua curando el dolor de muela, no como los curanderos charlatanes, arrancando la quijada, sino por un medio eficaz y nunca oido, que consiste en cortar la cabeza; y para probar que esta operacion no es peligrosa, y que puede hacerse con las reglas del arte *citotuto jucunde* decapitará algunos animales, que resucitarán un momento despues, segun los principios de P. Kirker, por la paligenesia.

« Está tan persuadido de la eficacie de estos remedios en la odontalgía, y sobre todas las enfermedades curables ó incurables, que no teme en prometer una suma estraordinaria á todos los enfermos que tres meses despues de su curacion se hallen en estado de poderse quejar.

« Vende por diez luises ojos de comadreja engastadas propiamente en anillos de similor. Todo el mundo sabe, segun Galiano, Plinio y Paracelso que es un remedio soberano contra la impotencia.

Tal es el aviso que Decremps en su mágia blanca dice haber visto fijado en las esquinas en el cabo de Buena Esperanza; hanos parecido digno de ser conservado como modelo.

Antiguamente atribuíase á los brujos ó al diablo lo que era tan solo obra de los charlatanes. Si pensásemos como en el siglo XVI, todos nuestros jugadores de manos serian brujos.

He aquí lo que se lee en el *Viaje de Schonten á las Indias orientales*. Habia en Bengala un charlatan que hacia muchos juegos de agilidad; tomó un palo largo de veinte piés, al estremo del cual habia una pequeña tablilla ancha de tres ó cuatro pulgadas; púsoselo en la cintura, y una muchacha jóven de veinte y dos años saltó lijeramente por detrás sobre sus espaldas, y encaramándose en lo alto de él, se sentó encima con las piernas cruzadas y los brazos estendidos. Despues de esto el hombre empezó á caminar á largos pasos, llevando siempre á la jóven en el estremo del baston sacando hácia fuera el vientre para apoyarse, y mirando sin cesar á lo alto para mantener esta máquina en equilibrio. La muchacha bajó con destreza, subió de nuevo y se abalanzó con el vientre sobre el palo, pegando con los piés y manos unos contra otros. El charlatan habiendo puesto entonces el baston sobre su cabeza, sin sostenerlo con las manos ni brazos, la misma jóven y otra pequeña mora de quince años subieron arriba una despues de la otra, y el hombre las trajo de este modo por todo el rededor de la plaza corriendo é inclinándose á uno y otro lado sin que les sucediese ningun mal. Las mismas jóvenes andaron sobre una cuerda con la cabeza hácia abajo, é hicieron una multitud de juegos de fuerza y habilidad maravillosos. Pero aunque muchos de entre nosotros creyesen que estos fuesen ejecutados por arte diabólica, me parece sin embargo que podian hacerse naturalmente; pues que estas muchachas que tenian una suma destreza, y cuyos miembros eran en estremo ágiles, hacian todo esto á fuerza de haberse acostumbrado y ejercitado.

Ha habido charlatanes de todas especies; en 1728, en tiempo de Law el mas famoso de todos ellos, otro llamado Villars, confió á al-

gunos amigos suyos, que su tio que habia vivido cerca de cien años y no habia muerto sino por accidente, le habia dejado el secreto de una agua que podia alargar la vida hasta ciento cincuenta años, con tal que uno hubiese llevado una vida sobria. Cuando veian pasar algun entierro, levantaba las espaldas de compasion. «Si el muerto hubiese bebido de mi agua, decia, no estaria donde está.» Sus amigos, á los cuales les dió generosamente, y que observaron un poco el régimen prescrito, la elogiaron; entonces vendió las botellas de ella á seis francos cada una, y tuvo un prodigioso despacho. Esta agua no era otra cosa que agua del rio Sena con un poco de nitro. Los que la tomaron y se ciñeron al régimen, sobre todo si habian nacido con buen temperamento, recobraron en pocos dias una perfecta salud. A los demas les decia: «Si no os hallais enteramente sanos, vosotros os teneis la culpa.» Al fin se supo que el agua de Villars era solo agua del rio; nadie quiso mas de ella, y se dirigieron á otros charlatanes.

En los tiempos bárbaros, la mayor parte de los grandes hombres han sido algun tanto charlatanes. Escipion el africano se decia inspirado de los dioses. Numa consultaba á Egeria; Mahoma pasó por íntimo amigo del ángel Gabriel. Si alguno iba hoy dia á Constantinopla á anunciar que él era el favorito del ángel Rafael, muy superior en dignidad á Gabriel, y que á el solo debia creérsele, seria empalado en una plaza pública. A los charlatanes les es dado el valerse de las ocasiones. (1)

CHARTIER. (*Alain*)... Poeta que vivió á principios del siglo XV. Atribúyesele un tratado *sobre la naturaleza del fuego del infierno*, y otro sobre *las alas de Querubin*. Estas obras no nos son conocidas.

CHASANION (*Juan de*)... Escritor protestante del siglo XVI. Débesele «*De los grandes y terribles juicios y castigos de Dios, principalmente contra los grandes por sus maldades*, en 8.°, Morges, 1581. Segun este libro (escrito por un protestante), Dios obra milagros en favor de los protestantes, asi como en nuestras leyendas los hace en favor de los católicos. Chasanion ha escrito tambien un tomo sobre los gigantes que es muy apreciado. (2)

(1) Voltaire. *Diccion. Filos.* en la palabra *Charlatanes*.

(2) *De gigantibus eorumque reliquiis atque aliqua ante annos aliquot nostra ætate in Galiis reperta sunt*. Bale 1580.

CHASCO PESADO... Delrio refiere esta linda historia: Dos cuadrillas de mágicos se habian reunido en Alemania para celebrar el matrimonio de un gran príncipe. Los gefes de ambas eran rivales y quisieron cada uno gozar solo del placer de divertir á los convidados. Era pues llegado el caso de combatir con todos los recursos de la brujería: ¿qué hizo uno de ellos? Tragóse á su compañero como quien traga una píldora, túvole un buen rato en su estómago, y sacóle luego por donde ya sabeis. Este chasco le aseguró la victoria. Su rival, avergonzado y confuso, retiróse con su cuadrilla, y fuese á tomar un baño y á perfumarse.

CHASDIANOS... Astrólogos de la Caldea. Hacian horóscopos, interpretaban los sueños y los oráculos, y predecian el porvenir por diversos medios.

CHASEN (NICOLAS)... Brujo de Franeker, del siglo diez y siete, que se distinguió desde la edad de diez y seis años. Estando en la escuela hacia gestos estraños, volvia los ojos en blanco, y doblaba todo el cuerpo; enseñaba á sus compañeros cerezas maduras en medio del invierno, y cuando se las habia ofrecido; las cogia otra vez y se les comia. En la iglesia, donde todos los escolares tenian un puesto separado, hacia salir dinero del banco donde estaba sentado. Decia que todo esto lo obraba por medio de un espíritu maligno al que llamaba Serug, y algunas veces se le veia salir por la ventana despues de haber hecho raras contorsiones.

Baltazar Bekker refiere en el *Mundo encantado*, que habiendo ido á esta escuela, vió en el suelo un círculo hecho de creta, en el que habia varios caracteres dibujados, (de los cuales uno parecia la cabeza de un gallo) y algunas cifras en medio; notó tambien una línea curva todo medio borrado, y sus condiscípulos se lo habian visto hacer. Habia tambien en el tabique que separaba una clase de la otra, un agujero, demasiado pequeño para poder pasar por él la mano, pero lo que no obstante habia él hecho y no habiéndola podido retirar, arrancó una piedra de la pared. Cuando se preguntó á Chasen que era lo que significaban los caracteres, primero calló, y luego dijo que los habia hecho para jugar. Pidiósele como lo hacia para tener cerezas y dinero, y respondió que el espíritu se las daba. Y quien es este espíritu, preguntáronle de nuevo; entonces contestó pestañeando y mirando delante de él como si estuviese

avergonzado, *Belcebú*. Añadió que el diablo se le aparecia muchas veces bajo la figura de una mujer, cuando queria hacerle algun bien, algunas otras bajo la forma horrible de un macho cabrio ó de un becerro, y otras tambien bajo la de un hombre; pero que tenia siempre un pié contrahecho; que; como á él le gustaba jugar, y no tenia dinero, se le escaparon un dia algunas palabras indecentes, y luego oyó una voz ronca y desagradable que le dijo. Yo te daré dinero, no temas; enseguida se le habia hecho visible el que pronunció estas palabras, y el espíritu continuó en aparecérsele. Al fin reconocióse que todo esto era un juego que Chasen habia ensayado para hacerse notable entre los jóvenes de su edad; lo admirable es que lo pudiese sostener delante de personas de talento por el espacio de mas de un año.

CHASSI... Demonio á quien los habitantes de las islas Marianas atribuyen el poder de atormentar á los que caen en sus manos. De suerte que para ellos el infierno es *la Casa de Chassi*.

CHATELAIN, (JORGE)... Miembro del consejo privado de Felipe el Bueno, muerto en Valencienes en 1474. Débesele el poema titulado: *Recoleccion de las maravillas obradas en nuestros tiempos*. Esta obra, continuada por Juan Molinet, su discípulo, fué impresa en Paris, 1531, en folio, y se han hecho de ella varias ediciones.

CHAUDRON, (MADALENA, MIGUELA)... Jóven de Ginebra, acusada de brujería en 1652. Dícese que habiendo hallado el diablo al salir de la ciudad, este le dió un beso, recibió su homenage, é imprimió sobre su labio superior y sobre su teta derecha, la marca que acostumbraba aplicar á todas las personas que reconocia por favorecidas.

«El diablo mandó á Madalena embrujar á sus niñas; obedeció ella á su señor; los padres de estas la acusaron judicialmente y las dos niñas fueron interrogadas junto con la culpable. Afirmaron que sentian un comezon en algunas partes de su cuerpo, y que estaban hechizadas. Llamóse á los que entonces pasaban por médicos; examinaron á las niñas, y buscaron sobre Madalena Chaudron el sello del diablo, que el proceso verbal llama señales satánicas; hundieron en ellas una aguja larga, cosa que seria ya un doloroso tormento. Salióle gran copia de sangre, y la bruja dió á conocer por sus gritos que las señales satánicas no hacen insensible.

«No hallando los jueces suficientes pruebas que justificasen que Miguela Chaudron fuese bruja, la hicieron poner en el tormento, medio infalible para producirlas. La desgraciada, cediendo á la violencia de la tortura, confesó al fin cuanto quisieron, y los médicos buscaron aun en ella la marca satánica, y la hallaron en una pequeña señal negra que tenia en uno de sus muslos. Allí aplicaron la aguja, pero los tormentos habian sido tan horribles que espirando la pobre mujer no se sintió apenas del dolor, ni lanzó ningun grito. De este modo el crímen fué confirmado; pero como las costumbres de aquella época iban dulcificándose poco á poco, no fué quemada sino despues de haber sido ahogada y ahorcada.

CHAUVIGNY, (JUAN DE)... Astrólogo, discípulo de Nostradamus, que murió en 1604. Ha compuesto un gran número de obras de las cuales las principales son: *La primera cara del Jano francés*, que contiene los disturbios de Francia desde 1534 hasta 1589; *Fin de la casa Valeriana*, sacada de las centurias y comentarios de Nostradamus (en latin y en frances), Lion, 1594, en 8º; nueva edicion aumentada con el título de *Comentarios sobre las centurias y pronósticos de Nostradamus* Paris, en 8º, raro; *las Pleradas*, divididas en siete libros, tomadas de las antiguas profecias y aumentada con los oráculos de Nostradamus, Lion, 1603, la mejor edicion es la de 1606. Esta obra es una coleccion de predicciones en que el autor promete á Enrique IV el imperio del universo.

CHEKE... Profesor de griego en Cambridge, muerto en 1557. Ha escrito un libro sobre las supersticiones, dedicado al rey Enrique VIII, y continuado al frente de su traduccion latina del tratado de Plutarco, *de la supersticion*, Poseia algunos conocimientos en astrología, y creia firmemente en la influencia de los astros; bien es verdad que le prometian dichas, y fué muy desgraciado, pero no por esto dejó de ser astrólogo.

CHEMIANOS... Genios ó espíritus que los caribes suponen encargados de velar por los hombres; cada caribe cree tener uno que se ocupa de él especialmente. Ofrécenles los primeros frutos, y colocan sus presentes en un rincon de su cabaña en una mesa hecha de estera, donde pretenden que los genios se reunen para comer y beber: por prueba de ello hablan del movimiento de los vasos, y del rui-

do que segun ellos hacen aquellas divinidades al comer.

CHERIOUR. Angel terrible, encargado, segun la doctrina de los guebros, de perseguir y castigar á los criminales.

CHEVALLIER, (GUILLERMO)... Hidalgo bearnés, autor de una coleccion de cuarteletas morales, titulada: *La muerte ó el fin del mundo dividido en tres visiones*, en 4.°, 1584.

CHEVANES, (SANTIAGO)... Capuchino mas conocido con el nombre de padre Santiago de Autun, del lugar de su nacimiento, muerto en Dijon en 1678. Ha compuesto una obra titulada *la incredulidad docta y la credulidad ignorante*, puestas al alcance de los brujos y mágicos, Lion, 1671, en 4.° Este farrago de curiosas estravagancias, de las cuales referimos en su respectivo lugar los pasages mas notables, es una respuesta á la apología (hecha por Naude) de todos los grandes personages sospechados de magia. Afortunadamente para el capuchino, dice el abate Pupillon, el irascible Naudé habia muerto mucho tiempo antes.

CHEREM... Entre los judios era un anatema que excluia á aquel contra el cual se habia fulminado, de la sinagoga, como entre nosotros la excomunion le prohibe la entrada á la iglesia y le despoja de sus derechos al paraiso.

CHIBADIANOS... Secta de brujos que van casi siempre vestidos de mujer, y que hacen prodigios en el reino de Angola.

CHICOTA... Ave de las islas Tonga, que tiene la costumbre de bajar de los aires dando agudos gritos. Los naturales creen que posee el don de predecir lo futuro, que cuando se para cerca de un caminante es para anunciarle una desgracia.

CHICUS ESCULANUS... Véase *Cecco de Ascoli*.

CHIFLET (JUAN)... Canónigo de Tournay, nacido en Besanzon hácia el año de 1611. Ha publicado una obra titulada *Joanis Macarst Abraxas, seu apistopistus, quæ est antiquaria de gemmis basilidianis disquisitio commentariis illust.* Amberes 1657, en 4.°.

Esta disertacion trata de las piedras grabadas, que llevaban el nombre cabalístico *Abraxas*, por el cual Basilidio, herege del siglo segundo, indicaba el Dios creador y conservador. Es muy curiosa, y con el comentario añadido por Chiflet es muy apreciada. Juan Santiago Chiflet, su padre ha dejado un *tratado contra la sagrada redoma.* Amberes, 1651, que es muy buscado. Está escrito en latin.

CHIJA ó CHAJA (ABRAHAM BEN)... Rabino español del siglo once. Escribió en hebreo el *Libro del revelador* en el que trata de la época en que vendrá el Mesias; y de aquella en que sucederá la resurreccion general. Pic de la Mirándola cita esta obra en su tratado contra los astrólogos.

CHILDERICO III... Hijo de Chilperico II, y último rey de Francia de la segunda raza. Publicó en 742 un edicto contra los brujos, en el que manda, en conformidad con los sagrados cánones, que cada obispo, ayudado del magistrado, defensor de las iglesias, ponga todo su cuidado en impedir que el pueblo de su diócesis ponga fé en las supersticiones paganas. Prohibe los sacrificios á las almas de los difuntos, los sortilegios, los filtros amorosos, los presagios, los hechizos, las adivinaciones, los inciensos en honor de los santos; pero no por esto impidió que subsistiesen las supersticiones, pues solo con razones, y no con leyes, se manda á la conciencia.

CHILPERICO I.°... Rey de Francia, bijo de Lotario 1.° San Gregorio de Tours refiere sobre el testimonio de Gontraud, hermano de Chilperico, esta maravillosa vision. Gontraud vió el alma de su hermano atada y cargada de cadenas, que le fué presentada por tres obispos. Tétrico, Agricola y el tercero Nicasio de Lion. Los dos primeros, mas humanos que el otro, le decian: «Os rogamos le desateis, y despues de haberle castigado, permitidle que se vaya.» Tétrico respondió con amargura: No, sino que será quemado á causa de sus crímenes.» En fin, despues de muchos altercados entre ellos, dice Gontraud, el resultado fué precipitar á esta pobre alma á una grande caldera hirviendo que reparé á lo lejos. No me fué posible detener mis lágrimas, cuando ví el miserable estado de Chilperico, al cual rompieron todos los miembros para arrojarle en la caldera, donde de repente fué de tal modo deshecho y derretido que ningun leve resto quedó de él. Facilmente se adivina el intento de esta ficcion inventada por Gontraud.

CHIAN... Filósofo de Heraclea, discípulo de Platon. Tuvo un sueño, en que se le mandó matar á Clearco, tirano de Heraclea, que era su amigo. Pareciόle ver á una mujer muy hermosa, la cual le dijo que adquiria gran renombre por el asesinato del tirano, é impulsado por esta vision, le mató. Lo que prueba, dicen los demonógrafos, que fué diabólica esta aparicion, es que Clearco, tirano tolerable,

despues de muerto fué reemplazado por su hermano, mucho mas cruel.

CHINCHES... Si se toman con un vaso de vinagre hacen salir del cuerpo todas las sanguijuelas que se hayan tragado descuidadamente, bebiendo del agua de los charcos. (1)

CHIRIDIRELLES... Demonio que socorre á los viageros en sus necesidades, y que les enseña el camino cuando se han extraviado. Dícese que se muestra, á los que le invocan en la forma de un viagero á caballo. Tradicion demoníaca.

CHODAR... Demonio á quien los nigrománticos llaman tambien Belial; tiene por distrito el Oriente y manda á los demonios de los prestigios. Véase *Belial.*

CHOPO... Los antiguos miraban al chopo como un árbol dedicado al infierno y á los demonios.

CHOQUET, (Luis)... Autor de un misterio muy singular, titulado: *El Apocalipsis de San Juan Zebedeo*, donde estan comprendidas las visiones y revelaciones que tuvo este santo en la isla de Patmos; Paris, en folio, 1541.

CHORROPICA, (*Maria*).. Bruja natural de Burdeos, del tiempo de Enrique IV; confesó haberse entregado al diablo por medio de un tal Augerot de Armore, que la sedujo con amor y la condujo á un arenal inculto donde halló un hombre vestido de negro, y cuya cara estaba cubierta con un velo, y el cual estaba rodeado de muchas personas ricamente vestidas. Habiendo pronunciado Maria Chorropica el nombre de Jesus, todo desapareció de repente. Su guia no volvió á buscarla hasta tres horas despues, la reprehendió por haber nombrado á Jesus, y la condujo al conciliábulo nocturno, cerca de un molino donde halló de nuevo al mismo señor negro con otro llamado Menjoin, que llevaba en la mano un bote de barro en el que habia gruesas arañas hinchadas, una droga blanca y dos sapos: á estos los mataron golpeándoles con una vara, y los dieron á Maria para que los desollase. Despues de esto, Augerot picó las arañas y los sapos en un almirez, y echó esta composicion sobre algunos pastos para hacer morir los ganados. En seguida se marcharon á la aldea de Irauris, donde tomaron un niño de la cuna: Augerot y Menjoin le ahogaron y le pusieron en la cama entre el padre y la madre, para que el hombre creyese que lo habia hecho su mujer. Envenenaron á varios otros, y á todas estas ejecuciones Maria Chorropica los aguardaba en la puerta de las casas.

Dijo tambien, que en otra asamblea vió á dos brujas que trajeron el corazon de un niño cuya madre se habia hecho abortar, y que lo guardaron para hacer un sacrificio al diablo. Esta bruja fué ahorcada y quemada el 2 de octubre de 1576. (1)

CHOUN... Divinidad adorada entre los paganos. Vino, dicen, de las partes septentrionales del mundo un hombre que tenia el cuerpo sin huesos y sin músculos, á quien llamaron *Choun*; allanaba las montañas, llenaba los valles, y se abria un camino en los lugares mas inaccesibles. Este hombre, añaden, crió los primeros habitantes del Perú, y les enseñó á mantenerse de yerbas y de frutos salvajes; pero indignado un dia con los peruanos, convirtió en arena un terreno antes muy fertil, detuvo la lluvia, secó las plantas, y en seguída movido á piedad, abrió las fuentes, é hizo correr los rios para reparar el mal que habia hecho.

CHUPADOR DE SANGRE... Especie de mochuelos que Torquemada dijo ser una ave nocturna, muy ruidosa, que procura introducirse donde hay algun niño, le chupa la sangre, y se la bebe. Los demonógrafos han dado el mismo nombre á los brujos, porque semejantes á aquel pájaro, chupan la sangre á cuantos pueden, principalmente á los niños. Esta es sin duda la misma idea que se ha formado de los vampiros. Los brujos que chupan la sangre tienen tambien alguna analogía con los golos de los árabes.

(1) Delancre *Cuadro de la inconstancia de los demonios*; pag. 107.

(1) *Alberto el Grande*

D.

DACTILOMANCIA... Adivinacion que se practicaba por medio de sortijas ó anillos fabricados bajo ciertas constelaciones y en los cuales habia labrados hechizos y caracteres májicos. Dícese que con uno de estos Giges se hacia invisible, volviendo hácia dentro de la mano el engaste de la piedra. Por esto medio corrompió y sobornó á la reina, hizo morir al rey vándalo y se apoderó del trono de Lidia; esto al menos lo dice Herodoto.

Clemente de Alejandría habla tambien de dos anillos que poseian los tiranos de la Fócida, que les advertian, con un particular sonido, el tiempo á propósito para ciertos negocios, pero no les impidió esto el que cayesen en manos del demonio, quien les tendió un lazo con sus artificios. (1)

Amiano Marcelino, hablando del sucesor de Valente, cuyo nombre se queria saber, dice que se practicó para este efecto la dactilomancia, pero de diferente modo; consistia este en tener colgado de un anillo debajo del cual habia una mesa redonda con las veinte y siete letras del alfabeto; el anillo, dando un salto, debia transportarse, sobre algunas de ellas, en las cuales se detenia. Juntadas luego estas letras, componian la respuesta que se pedia; la suerte hizo que entonces saliesen estas: T, H, E, O, D, con las cuales empieza el nombre de Theodosio, sucesor de Valente. Antes de la operacion, el anillo era consagrado, y el que lo tenia estaba vestido de tela blanca, tenia cortados los cabellos en forma de corona, y llevaba en la mano un pedazo de verbena.

DAGOBERTO I... Rey de Francia. La memorable historia que sigue prueba lo bueno que es tener amigos. El rey Dagoberto murió en 638, á la edad de treinta y seis años, consumido por sus exesos y disolutas costumbres. Este príncipe tan solo supo vivir en el desórden, bien que edificó varias iglesias y enriqueció los monasterios. Luego que hubo muerto, un santo hermitaño llamado Juan, que se habia retirado á un pequeño villorrio de las costas de Sicilia, fué advertido en un sueño de rogar á Dios por el alma de Dagoberto. Habiéndose puesto en oracion, vió á esta sobre el mar encadenada en una barquilla, y á muchos diablos que la apaleaban y la daban grandes puñetazos, conduciéndola hácia Sicilia donde debian precipitarla en las entrañas del Etna. No se sabe si el alma lo mismo que el cuerpo, es sensible á los palos y á los golpes, pero sea como fuere, el santo hermitaño se compadeció, porque el alma del rey de Francia daba lastimosos gritos, llamando á su socorro á San Dionisio, á San Mauricio, y á San Martin. De repente oyóse un trueno, y los tres santos bajaron del cielo cubiertos de resplandecientes vestidos, sentados en una nube brillante, y precedidos de numerosos relámpagos; arrojáronse sobre los espíritus malignos, arrebatan de sus manos á la pobre alma, y colocándola en un paño triangular, se la llevan consigo al cielo entonando salmos. (1)

Hallase un monumento curioso de estas circunstancias maravillosas, en la tumba de Dagoberto, esculpida en tiempo de San Luis. La principal fachada está dividida en tres líneas. En la primera se ven cuatro diablos sin sexo (dos de los cuales tienen orejas de asno) que conducen el alma del rey en una lancha; la segunda representa á san Dionisio, á san Mauricio y á san Martin, acompañados de dos ángeles que traen consigo un jarro de agua bendita y un hisopo para conjurar á los espíritus malignos, como si tres santos y dos ángeles no pudiesen abuyentar á cuatro demonios sin necesidad de agua bendita; en la tercera línea nótase el paño triangular en el cual viaja el alma de Dagoberto, y la mano del Padre Eterno estendida para cojerle, mientras que un ángel le inciensa. Este monumento, que se hallaba en el edificio *des petits Agustins* ha sido transportado á San Dionisio, en don-

(1) Delancre, *Incredulidad del sortilegio plenamente convencida* .etc

(1) *Gesta Dagoberti regis*, y M. Garinet, *Hist. de la magia en Francia.*

de el arquitecto M. Debray, le ha hecho dividir en dos

DAFNEFAGES... Adivinos que antes de contestar á las preguntas que se les hacian, comian hojas de laurel, porque este árbol, que estaba consagrado á Apolo, les hiciese creer inspirados de este dios.

DAFNOMANCIA... Adivinacion por medio del laurel. Arrojabase al fuego una rama de este árbol; si al quemarse chisporroteaba, era un presagio dichoso, pero si ardia sin hacer ruido alguno, el pronóstico era de los mas malos.

DAGON... Demonio de segundo órden, gran hornero en la corte infernal. Los Filisteos le adoraban bajo la forma de un mónstruo con cabeza de hombre y cola de pescado. Atribuíanle la invencion de la agricultura que á tantos otros se ha atribuido, no debiéndolo ser sino á la necesidad, ó al acaso.

DAHUT... Gralon, rey de la magnífica ciudad de Ys, cuyas minas se ven aun en la punta de la Dabra, en Finisterre, Fué avisado un dia por San Gucnolé, que, por los grandes desórdenes de su pueblo, la ciudad iba á desaparecer, y que debia abandonarla. Dócil el príncipe á la voz del santo, montó á caballo, y se alejó á rienda suelta. Su hija Dahut, que habia dado el ejemplo de la depravacion, seguíale en la grupa. No bien salió de la ciudad cuandos se hundieron las torres, y los torrentes de lluvia que caian, acosaron de tal modo al corcel del buen rey, que no pudo pasar á delante; una voz terrible y fuerte se hizo oir entonces. «Príncipe, si quieres salvarte, arroja al diablo que llevas en lo grupa.» Se ignora si Gralon obedeció y ahogó á su hija, si esta princesa se sacrificó por su padre precipitándose, ó bien si Lucifer se apoderó de Dahut para ahorrar al príncipe el sentimiento de ahogarla: Sea como fuere, la bella Dahut perdió la vida, y se ahogó cerca de un lugar que se llama Paul-Dahut. Cesó la tempestad, serenóse el cielo; pero, desde este momento, el vasto valle, sobre el cual se estendia una parte de la ciudad de Ys, fué cubierto de agua: hoy dia es la bahia de Donarnenez. Hanme hecho notar, dice Cambay, en la costa, cerca de Ys, un monumento irrefutable de este terrible acontecimiento. Es una enorme roca á la que dan el nombre de Carrec, sobre la cual está impresa la marca del pié del caballo de Gralon. Los habitantes dicen tambien que se ven cuasi siempre sobre esta roca las almas de este santo rey y de la desdichada princesa, bajo la forma de dos cuervos que desaparecen á la vista de los que se acercan á ellos.

DAMNETO ó DOMACO... Brujo de la antigüedad. Cuéntase que habiéndose comido el vientre de un niño sacrificado á Júpiter Luciano, en Arcadia (1), fué transformado en lobo; pero tomó de nuevo su primera forma al cabo de diez años; y alcanzó el premio de la lucha en los juegos olímpicos (2).

DANGIS... Autor poco conocido de un libro contra los brujos, titulado; *Tratado sobre la mágia, el sortilegio, las posesiones de demonios, y los maleficios,* en el cual demuestra la verdad y la realidad, con un método cierto y muy fácil para conocerlos, y un reglamento contra los brujos, adivinos, mágicos etc; obra utilísima á los eclesiásticos, á los médicos y á los jueces. Paris, en 12, 1732.

DANIEL... Profeta de los hebreos, al cual se atribuye un tratado del arte de los sueños. Los orientales le miran tambien como inventor de la geomancía.

DANZA DE ESPÍRITUS... Olao Magno en el tercer libro de su historia de los pueblos septentrionales, capítulo 2.° escribe que se veian aun en su tiempo en muchos de estos paises, espíritus y fantasmas saltando y danzando principalmente de noche, al son de todos los instrumentos músicos. Esta danza es llamada por las gentes del pais *chorea elvarum*, Sajon el gramático hace mencion de esta danza en su historia de Dinamarca; y lo confirma por lo que ha escrito Pomponio Mela, en su descripcion de la Etiopia; se han visto en la parte opuesta del monte Atlas antorchas encendidas, y oido flautas y campanillas, y al llegar el dia nada de esto se hallaba. (3) Añadese que las fantasmas hacian tambien danzar á los que encontraban en el camino; los cuales no dejaban de persuadirse de que moririan muy pronto. Sin duda esta opinion es la que nos ha traido las danzas de los muertos.

DANZA DE GIGANTES... Merlin, queriendo hacer un obsequio cortesano, hizo venir segun se dice, de Irlanda á Inglaterra, rocas que tomaron la figura de gigantes y se fueron á bailar delante del rey Ambrosio. Esto es lo que se llama danza de gigantes. Varios escritores han sostenido no ha mucho tiempo que estas rocas bailaban aun al subir al trono alguno de los reyes de Inglaterra.

(1) Plinio, *Hist. nat.*, lib. 8. cap. 22.

(2) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios etc*, lib. 4.

(3) Taillepied, *Psicologia*. P. 175,



DANZA DE HADAS... Entre nuestros abuelos pretendíase que las hadas habitaban los bosques desiertos, y que iban á danzar sobre el cesped á la luz de la luna. Véase *Hadas*.

DANZA DE MUERTOS... El origen de las danzas de muertos que son objeto de tantas pinturas en Suiza, data de la edad media, y háse creido en ellas largo tiempo. Al principio veíanse frecuentemente durante los dias de carnaval, máscaras que representaban á la muerte; tenian privilegio para danzar con todos cuantos hallaban, tomándolos de la mano, y el espanto de las personas á quienes forzaban á bailar con ellos, divertia en gran manera al público. Bien pronto estas máscaras concibieron la idea de ir á ejecutar en los cementerios sus danzas en honor de los difuntos. Los curas recomendaban esta ridícula romería como á muy propia para producir útiles y saludables reflexiones, y háse visto á los mismos sacerdotes representar sin ningun escrúpulo el personage de la muerte. Estas danzas asi santificadas, se hicieron un ejercicio de devocion; iban acompañadas siempre de piadosas sentencias, y entonces tomaron el nombre de danzas infernales, y muy luego se hicieron pinturas de ellas, las cuales fueron veneradas por el pueblo con respetuosa humildad. Algunos sacerdotes imaginaron que haciendo el voto de mandar pintar un cuadro que representase una danza de muertos, se podria uno librar de los azotes mas terribles. Creyóse ciegamente en este absurdo, y poco se tardó en recurrir á á este medio, en las pestes tan frecuentes en aquellos tiempos.

La famosa danza de muertos conocida bajo el nombre de Holbein, fué ejecutada en Cale, en 1435, por órden del concilio reunido en esta ciudad. Mandóla hacer con ocasion de la peste que asolaba entonces el pais: lo cual no impidió que muchos padres del mismo concilio dejasen de ser víctimas. Esta pintura hecha en las paredes de un cementerio, se veia aun en Bale pocos años há, y los aficionados á las artes no dejaban de ir á verla. El nombre del célebre pintor Balois, que fué artista sin haber tenido nunca maestro, dió una gran reputacion á este cuadro, sin embargo de no ser de él, pues que nació este en 1458, sesenta años despues de su ejecucion.

Desde entonces las danzas infernales se multiplicaron hasta el infinito; y los mas hábiles artistas fueron empleados en pintarlas en los vestíbulos de los conventos y en las paredes de los cementerios.

Estos cuadros que costaban muy caros, atraian un enjambre de curiosos que pagaban los gastos por medio de las ofrendas que depositaban en una caja colocada en la puerta. Todos estos dones voluntarios, hechos muy abundantes, fueron destinados á hacer decir misas para el reposo de las almas del purgatorio. Los frailes y monjas alababan la caridad de los fieles; y para animarles á ella, Oliverio Maillard famoso predicador del siglo XVI, decia en uno de sus sermones: «Las almas del purgatorio oyen el sonido del dinero que vosotros dais para ellas, cuando al caer en el azafate hace tin, tin, tin, y entonces se ponen á reir haciendo «ja, ja, ja, ji, ji, ji.» y redoblábanse las limosnas para poner á las almas de buen humor. (1)

DANZA DEL SABADO... Pedro Delancre afirma que las danzas del sábado vuelven á los hombres furiosos y hacen abortar á las mujeres. Las doncellas persas, añade, danzan aun en los sacrificios como se hace en el sábado, es decir, desnudas y al son de algun instrumento; pues las brujas que bailan en estas malditas asambleas, van enteramente desnudas ó en camisa, con un enorme gato pegado al trasero, como muchas de ellas han declarado. La danza llamada *la rueda* es la mas comun y la mas indecente. (2)

El diablo enseñaba tambien á los brujos de Ginebra varias especies de danzas, para las cuales se servian de varas y palos del mismo modo que los que hacen bailar á los animales. Habia en este pais una mujer á la cual el diablo habia dado una vara de hierro que tenia la virtud de hacer danzar á cuantos tocaba; en su proceso burlábase de los jueces, y les protestaba que no podrian hacerla morir; pero renunció muy pronto á esta pretension. (3)

Los demonios danzan con las brujas mas bonitas, ya en forma de chivo, ó ya de cualquier otro animal; únense tambien con ellas carnalmente; de suerte, se dice, que ninguna mujer ni doncella alguna vuelve de estas danzas tan casta como habia ido.

Báilase generalmente en rueda de espaldas unos á otros, rara vez solos ó dos no mas.

(1) *Diccionario de anécdotas suizas*

(2) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios etc. p.* 204.

(3) Bodin *Demonomania*. lib. 1.° cap. 4.°

Fórmanse tres líneas: la primera se llama la gitana; la segunda se ejecuta como los bailes de nuestros payeses en el campo; es decir, saltando siempre, y vueltos de espaldas á la tercera línea que lo está tambien á ellos, y en la cual se colocan á lo largo, teniéndose asidos de las manos, y chocando acompasadamente de trasero con trasero, hombre y mujer. Ejecútanse estas danzas al sonido de un tamboril, de una flauta, de un violin, ó de cualquier otro instrumento al cual pegan con un palo; esta es la sola música del sábado, y sin embargo brujos ha habido que han afirmado que no se han oido en el mundo mejores y mas bien ejecutados conciertos.

DANZA DEL SOL... Una opinion aun esparcida en muchas aldeas y villorrios, es que el sol danza el dia de Pascua en memoria de la resurreccion. Pero este cuento no tiene mas fundamento que el de los tres soles que se elevan en el horizonte la mañana del dia de la Trinidad.

DARDOS MÁGICOS... Los lapones, que eran tenidos antiguamente por grandes brujos, y que no obstante lo son muy poco, dícese que arrojaban dardos de plomo encantados de un dedo de largo, á sus enemigos ausentes, y creían enviarles con ellos enfermedades y agudos dolores.

DAROUDJI... Nombre que dan los persas á la tercera clase de sus genios del mal.

DAVID... Profeta de Ysrael, que segun el sentir de los orientales se hacia obedecer de los peces, de los pájaros y de las piedras: añaden que el hierro que tocaba con sus manos se ablandaba, y que las lagrimas que vertió durante los cuarenta dias que lloró su pecado, hacian nacer plantas. Adan, dicen los musulmanes, dió sesenta años de su vida para prolongar la de David, á quien Dios reveló que las grandes prosperidades, de las cuales debian gozar muchos de los reyes de Persia, le serian concedidas á él en recompensa de la justicia que administrarian á sus vasallos.

DAVID, (JORGE)... En el año de 1543 salió del pais de Frisa un hombre que se decia profeta; (1) cambiaba frecuentemente de nombre para ponerse á cubierto de las persecuciones, y se creia que tenia inteligencia con las aves; pues hablaba con ellas en varios idiomas, y ellas le traian algunas presas para su sustento. En Bale, se hizo llamar Jorge David, diciendo que era sobrino de Dios, y natural de Holanda; quiso tambien pasar por el profeta Daniel, al cual Dios enviaba al mundo para restablecer el reino de Ysrael y el tabernáculo de Jacob. Embrujaba á las almas mientras que los demas brujos lo hacian al cuerpo. Al cabo de trece años que residió en Bale, murió, habiendo sabido de tal suerte engañar al pueblo, que se le hicieron magníficos obsequios fúnebres, y fué enterrado en la iglesia de San Leonardo. Sus discípulos quedaron asombrados de su muerte; pues le creian inmortal; habia predicho que resucitaria tres años despues, mas viendo que esta profecía no se cumplia, reconociósele por un impostor; sacósele de su sepulcro, y condújosele á un cadalso donde fué quemado, con libros que habia compuesto, el 26 de agosto de 1559.

(1) Delancre. *Cuadro de la inconstancia de los demonios.* lib. 5.

DAVID—JONES... Los marineros ingleses llaman asi al demonio que preside á todos los espíritus malignos del mar. Hallase en todas las tempestades, y se le ha visto varias veces de una estatura gigantesca enseñando tres hileras de dientes agudos en su enorme boca, abriendo unos grandes y espantosos ojos, y unas anchas narices de las cuales salen llamas azules.

DAWIS... Brujo del siglo último.—El viernes 1.º de Mayo de 1705, á las cinco de la tarde, Dionisio Milanges de Richardiere, hijo de un abogado del parlamento de Paris, fué atacado á la edad de diez y ocho años, de letargos y demencias tan singulares, que los médicos no supieron que decir de ellos. Diéronsele vomitivos, y sus padres le condujeron á su casa de campo de Noisy—le—Grand, en donde su mal fué haciéndose mas y mas incomprensible; declararon que estaba embrujado, á causa de los gritos y ahullidos que daba de de tiempo en tiempo. Preguntósele si habia tenido disputas, con algun pastor ú otra cualquiera persona sospechosa de sortilegio y de maleficio; y contó que el dia 18 del Abril anterior atravesando la aldea de Noisy, á caballo, este se habia parado de repente en la calle de Feret, frente la capilla, sin que pudiese de ningun modo hacerle pasar adelante, aunque le dió mas de cien espolazos; en esto, añadió, que habia visto á un pastor á quien no conocia, apoyado contra la pared de la capilla, el cual le dijo: «Caballero, volveos, pues vuestro caballo no pasará adelante. «Este

hombre, que le pareció de unos cincuenta años de edad, era de alta estatura, de muy feas fisonomías, la barba y los cabellos los tenia negros, llevaba en la mano el cayado, y hallábanse á su lado dos perros negros sin orejas.

El jóven despreció las palabras del pastor; sin embargo no pudo hacer adelantar un paso á su caballo y se vió obligado á conducirle por la brida á su casa donde él cayó enfermo; pues el brujo habia obrado en él un maleficio.

M. de la Richardiere, su padre, hizo decir misas y novenas para el restablecimiento de su hijo, pero no por esto mejorò. El jóven hizo tambien sus oraciones á san Mauro y concibió algunas esperanzas de remedio. Al volver á su casa y entrando solo en su aposento, halló en él al viejo pastor, sentado en un sillon, con su cayado en la mano y los dos perros negros al lado. Esta vision le aterró, llamó gente, pero nadie sino él veia al brujo. Sin embargo sostuvo que lo estaba viendo, y añadió que se llamaba *Dawis*, aunque ignoraba quien pudiera haberle revelado su nombre. À eso de las seis de la tarde cayó en el suelo, diciendo que el pastor estaba sobre él y que le aplastaba; y en presencia de muchos que nada veian, sacó de su faltriquera un cuchillo afilado y puntiagudo, con el cual dió cinco ó seis golpes á la cara del desdichado por el cual se creia atacado.

En fin, al cabo de ocho semanas de padecimientos continuos, fué á misa á San Mauro, con la entera confianza de que en aquel dia se curaria infaliblemente. Sintióse malo tres veces, pero despues de la misa habiéndole puesto el sacerdote la estola sobre la cabeza, y recitado el evangelio de san Juan, el enfermo vió á san Mauro delante de él en hábito de benedictino, y á su izquierda al pastor con el rostro ensangrentado por cinco cuchilladas, su cayado en la mano y sus dos perros sin orejas á cada lado. El jóven esclamó entonces que estaba ya bueno, y en efecto lo estuvo desde este momento.

Algunos dias despues, cazando en los alrededores de Noisy, vió efectivamente al mismo pastor en una viña; su aspecto le causó horror, y le dió un golpe en la cabeza con la culata de su escopeta: «Ah! señor, me matais! «esclamó el brujo huyendo; pero al dia siguiente fué á encontrar á M. de la Richardiere, arrojóse á sus pies, y le declaró que se llamaba Dawis, que era brujo hacia veinte años, que en efecto habia obrado en él el sortilegio del que habia sido afligido, que este debia durar un año y que no habia sanado al cabo de ocho semanas sino á favor de oraciones y novenas, que el maleficio habia recaido entonces sobre él y que se encomendaba á su misericordia. Despues, como los alguaciles y ministros de policia le perseguian, el pastor mató á sus perros, arrojó el cayado y cambiando sus vestido, se refugió á Torey, hizo penitencia y murió al cabo de algunos dias.

El padre Lebrun, que refiere estensamente esta prodigiosa aventura, (1) no duda que haya en ella sortilegio; sin embargo no se ve en ello mas que las estravagantes visiones de un loco epiléptico.

DEBAIDA... Los naturales del Panamá tienen un ídolo de este nombre que nació de raza mortal y al que deificaron despues de su muerte. Cuando truena ó relampaguea, es señal de que Delaida esta enojado, y entonces se queman esclavos en honor suyo.

DEBER... Salomon, Teólogo hebreo, dice que Deber significa el demonio que ofende á la noche, y Chatel ó Cherel, el que hace de noche en mitad del dia.

DECARABIA Ó DARABIA... Donde del infierno, con el título de rey; muéstrase en figura de una estrella con cinco puntas. Donoce la virtud de las yerbas y de las piedras preciosas, y dá el talento de domesticar á las aves y de servirse de ellas. Treinta legiones obedecen sus órdenes.

DEDIO (PUBLIO)... Durante la guerra de los romanos contra los latinos, los cónsules Publio, Decio y Manlio Torcuato, que estaban acampados muy cerca del Vesubio, tuvieron ambos el mismo sueño en la misma noche: vieron un hombre de una figura alta y majestuosa, que les dijo que uno de los dos ejércitos debia descender al imperio de las sombras, y que saldria victorioso aquel cuyo jeneral se sacrificaria á las potestades de la muerte. Al dia siguiente habiéndose contado mutuamente ambos consules sus sueños, ofrecieron un sacrificio á los dioses para asegurarse de su voluntad; y las entrañas de la víctima tuvieron una perfeta correlacion con lo que habian visto. Convinieron pues què el que veria replegarse primero sus batallones, se inmolaria á la salud

(1) *Historia de las prácticas supersticiosas;* t. 1·

de la patria. Cuando se hubo trabado el combate, Decio que vió flaquear el ala que mandaba, se sacrificó, y con el todo el ejército enemigo, á los dioses infernales, y se precipitó á las filas de los latinos, en las cuales recibió la muerte asegurando á Roma una brillante victoria (1)

Si el doble sueño de los cónsules y los presajios de las víctimas publicadas en dos ejércitos eran tan solo un golpe de política, el sacrificio de Decio fué al menos un acto de patriotismo bien admirable, aun entre los romanos.

DEDO... En el reino de Macasar, cuando un enfermo está en la agonía, el sacerdote le toma de la mano, y murmurando entre dientes algunas oraciones, le frota suavemente el dedo del medio, para de este modo dar un buen camino al alma, que segun ellos sale siempre por la punta del dedo.

Los turcos comen alguna vez arroz con los dedos pero solo con los tres primeros, porque están persuadidos de que el diablo come con los otros dos.

En algunas comarcas de la Grecia moderna, creese uno embrujado, si ve á otro que estiende la mano presentándole los cinco dedos.

DEDO ANULAR... Es una opinion muy arraigada que el cuarto dedo de la mano izquierda tieno una virtud cordal que viene de un vaso y de una arteria ó de una vena que le es comunicada por el corazon, y por esta razon merece llevar el anillo con preferencia de los demas dedos. Los paganos y los cremacianos han adoptado esta práctica en sus matrimonios; y á pesar del testimonio de Aulo Gelio, de Macrobio y de Pierio, Levinio Lemnio afirma que este vaso singular es una arteria y no una vena como pretenden los antiguos. Añade que los anillos que se llevan en este dedo influyen en el corazon; que en los desmayos por todo remedio acostumbrabase tan solo frotar este dedo; que la gota le ataca muy rara vez y siempre mas tarde que á los demas, y que es muy cercano el fin, cuando el mismo pierde su accion.

DELANCRE, (PEDRO)... Famoso demonógrafo nacido en Bardeos durante el siglo décimo sexto. Estuvo encargado de instruir el proceso de una infinidad de desgraciados acusados de sortilegio; su crédulo entendimiento se convenció de la realidad del sábado y de la existencia de los brujos: murió en Paris, hácia el año de 1630. Tiénense de él dos obras muy apreciadas sobre estas materias:

1º *La incredulidad del sortilegio plenamente convencida*, en la cual se trata amplia y curiosamente de la verdad ó ilusion del sortilegio, de la fascinacion, del tocamiento, de la adivinacion, de la ligadura y del nudo mágico, de las apariciones, y de una infinidad de otras cosas nuevas y raras, por Pedro Delancre, consejero del rey en su consejo de estado. Paris, Nicolas Ruon, 1612, en 4º de unas 900 páginas. Esta obra, que el autor llama en su advertencia el antidemonio y el antisábado está dedicada al rey Luis XIII, y dividida en diez tratados. En el primero, prueba el autor que cuanto se dice de los brujos es verdadero. El segundo, titulado *de la Fascinacion*, demuestra que los brujos no fascinan embrujando sino por medio del diablo; es sabido que lo hacian con sus miradas. En el tercero, consagrado al *tocamiento*, se vé cuanto pueden obrar los brujos con el tacto, mas poderoso aun, que sus miradas. El autor no olvida el privilegio que tenian los reyes sin ser brujos, de curar los lamparones solo tocandolos. El cuarto tratado, en el que se trata del *escopelismo*, nos demuestra que por medio de esta ciencia secreta, se maleficia á las gentes, echando tan solamente en los jardines de sus casas piedras hechizadas. El tratado siguiente refiere minuciosamente todas las adivinaciones. El sexto instruye de todo lo que pertenece al nudo y á otras ligaduras. El séptimo está dedicado á las apariciones, en el cual el autor que al parecer nada duda ni ignora, refiere una gran porcion. En el octavo habla de los judios apóstatas y ateos. En el noveno se levanta furioso contra los herejes; y clama en él último contra la incredulidad de los jueces en hechos de brujería. La obra va seguida de una coleccion de *Sentencias notables* contra los brujos.

2º *Cuadro de la inconstancia de los demonios y malos ángeles*, en donde se trata estensamente de la brujeria y de los brujos; libro curiosísimo y muy útil no tan solo á los jueces, sino á todos aquellos que viven bajo las leyes cristianas; con un discurso que contiene el procedimiente hecho por los inquisidores de España y de Navarra, con cincuenta y tres mágicos, apóstatas, judios y brujos, en la ciudad de Logroño en Castilla, el 9 de noviembre de 1610; en la cual se vé cuanto el ejercicio de la justicia es mas jurídico

(1) Tito Livio y Valerio Máximo

en Francia que en ningun otro imperio, república, estado, etc. por P. Delancre, consejero del rey en el Parlamento de Burdeos, Paris, Nicolas Ruon, 1612, en 4.° de unas 800 páginas, muy apreciado sobre todo cuando está acompañado de la lámina que representa las ceremonias del sábado. Esta obra es dividida en seis libros: El primero contiene tres discursos sobre la inconstancia de los demonios, el gran número de brujos y la inclinacion de las mujeres del pais de Labour á la brujería. El segundo trata del sábado en cinco discursos. El tercero versa sobre la misma materia y sobre los pactos de los brujos con el diablo, tambien en cinco discursos. El cuarto que contiene cuatro discursos, es dedicado á los mágicos. El quinto en tres discursos, concierne á las supersticiones y apariciones; y el sexto á los sacerdotes brujos, dividido en cinco discursos. Todo cuanto presentan de curioso y de delirante estas obras, se hallará en este Diccionario.

DELANCLE, (LUIS)... Médico español, y grande astrólogo, que predijo al rey Carlos VIII de Francia la jornada de Fremigny, en 1450; asi como el encarcelamiento, del pequeño príncipe del Piamonte, y la peste de Lion, al siguiente año. Muchos ignorantes, acosados de la envidia levantaron contra él acusaciones atroces, al rey Carlos, al cual presentaron un libro intitulado *Vade mecum,* obra que estos mismos ignorantes han condenado, porque pasaba de los límites de sus talentos. Acusáronle tambien de supersticion aun que tan solo se decia astrólogo. El rey le retuvo cuatrocientas libras que tenia de pension, y envióle á Lion á practicar su ciencia. Compuso muchos libros y tradujo del español al latin la obra de las *Natividades*, de Juan de Sevilla. Añádese que previó el dia de su muerte, y que se hizo decir misas quince dias antes, las cuales se continuaron hasta el dia y hora señalados, en el cual efectivamente murió (1).

DELFIN... No se sabe de cierto el fundamento de la antigua creencia popular relativa á que el delfin es amigo del hombre. Los antiguos le conocian tan imperfectamente, que los han representado cuasi siempre con la espalda encorvada en forma de arco, cuando la tiene llana como los demas peces. Hállanse en Eliano y en otros naturalistas niños que se pasean por el mar montados en delfines domesticados; esas son maravillas que no se hicieron para nosotros. Sabido es que el delfin se tiene por símbolo de la rapidez; y en un sentido emblemático se le ha pintado enroscado en una áncora, para advertir que es preciso andar con prudencia.

DELRIO, (*Martin Antonio*)... Nacido en Amberes en 1551, sabio jesuita, autor de un libro titulado *Investigaciones mágicas*, en seis libros, en el cual se trata estensamente de las artes curiosas y de las vanas supersticiones; en 4.° Lonvain, 1599, reimpreso muchas veces. Este libro célebre que tuvo en su tiempo grande aceptacion, ha sido compendiado y traducido al francés por Andrés Duchesne, Paris, en 4.° y en 8.°, dos tomos, 1611. El autor se muestra en él muy crédulo; sin embargo, no tan necio como los demas escritores de su siglo. Su obra está dividida en seis libros: el primero trata de la mágia en general, natural y artificial, y de los prestigios; el segundo, de la magia infernal; el tercero, de los maleficios; el cuarto, de las adivinaciones y predicciones; el quinto, de las obligaciones del juez, y del modo de proceder en hecho de brujería; el sexto en fin, de los deberes del confeso y de los remedios permitidos y prohibidos contra la hechicería. En general todo es fárrago de hechos estravagantes mezclados de discursos y atestados de citas. Hemos procurado estraer de esta obra cuanto nos ha parecido que podria escitar la curiosidad de los lectores de esta época.

DEMÓCRITO... Filósofo célebre que floreció en Grecia, cerca trescientos años despues de la fundacion de Roma. Los escritores de los siglos XV y XVI le han acusado de mágia como á todos los hombres estraordinarios; algunos le atribuyen un tratado de alquimia. Psello pretende, para sostener lo que dicen con tanta ignorancia, que no se habia arrancado los ojos sino despues de haber malgastado todos sus bienes en busca de la piedra filosofal. La ceguera de Demócrito ha dado que discurrir á muchas personas. Tertuliano dice que se privó de la vista porque no podia mirar á las mujeres sin esperimentar un violento deseo de acercarse á ellas. Plutarco cree que fué para filosofar mejor, y esta es la mas esparcida opinion, aunque carece como las otras de fundamento.

Demócrito no fué ciego, si se ha de dar crédito á Hipócrates que dice, que llamado por los abderitanos para curar la pretendida locura de este filósofo, hallóle ocupado en la lectu-

(1) Antiguo manuscrito de la Biblioteca real en Paris.

ra de varios libros y en la disecacion de algunos animales; lo que no hubiera hecho si hubiese sido ciego. Varios jóvenes abderitanos, sabiendo que Demócrito se habia encerrado en una especie de sepulcro antiguo separado de la ciudad para filosofar, se disfrazaron un dia de diablos, con largos vestidos negros y horrorosas mascarillas, y fuéronle á encontrar, poniéndose á bailar y á hacer estrañas contorsiones á su alrededor; pero no por esto se asustó Demócrito, ni tan solo levantó los ojos de sobre el libro, y continuó escribiendo. (1) Este filósofo, se dice, que de todo se reia; pero su vida era moral, y veia las cosas de otra suerte que los demas hombres, de los cuales se burlaba. Creamos, pues, con Scaligero que era ciego moralmente, *quod aliorum more non interetur.*

Hase dicho que entendia el canto de las aves, y que se habia procurado esta facultad maravillosa comiendo una serpiente engendrada con las sangres mezcladas de varios pajarillos; pero qué es lo que no se ha llegado á decir? Se ha pretendido tambien que tenia comercio con el diablo porque vivia solitario. Si la soledad era una prueba de brujería, todos nuestros anacoretas de la Tebaida serian grandes brujos.

DEMONIACOS... Los demoniacos ó poseidos son aquellos en quienes escoge el diablo su domicilio, y los cuales son mas ó menos atormentados segun el curso de la luna. El historiador Josefo dice que no son los demonios sino las almas de los malvados que entran en el cuerpo de los poseidos, y los atormentan.

Los judios arrojan á los demonios del cuerpo de los demoniacos con la raiz baraih y con palabras. Sabido es que Nuestro Señor lo hacia por divina virtud; la cual comunicó á los apóstoles y á sus sucesores, pero esta virtud mucho se ha debilitado.

Hanse visto demoniacos á los cuales los diablos arrancaban las uñas de los pies y manos sin hacerles el menor mal; otros andar á cuatro piés, doblarse por la espalda hácia atras, arrastrarse sobre el vientre; mujeres marchar con la cabeza abajo y los piés en alto; correr otras por las calles, desmelenadas, cuasi desnudas, y arrojando agudos gritos. Algunas habia que se sentian hacer cosquillas en los piés sin ver por quien; otras hablaban una multitud de idiomas que jamas habian aprendido, etc.

(1) Leloyer. *Hist de los espectros ó apariciones de almas* lib. 1.°

Háse notado, que entre los endiablados habia mas mujeres que hombres: es que ellas son mas crédulas, mas ligeras, mas sorprendentes por sus contorsiones, sus gestos y sus palabras ininteligibles, y se cree que todo esto no está en su poder. Si la impostura se descubre, justifícaselas por sus flaquezas, por algunas sufocaciones de matriz, etc.

Se ha observado tambien, que aunque el diablo es muy murmurador y pendenciero, los endiablados no reñian ni murmuraban unos de otros, sino que habitaban juntos para no descubrir el misterio.

San Paulino vió un dia en la bóveda de una iglesia á un pobre demonio que andaba por debajo de ella, cabeza abajo y los piés en alto, como las moscas. El santo adivinó bien pronto que este hombre era endiablado; envió á buscar enseguida las reliquias de san Felix de Nola, las cuales se aplicaron al paciente como vejigatorias. El demonio que sostenia al hombre contra la bóveda, huyó enseguida y el demoniaco cayó sobre el enlosado.

Una señora, que el prior de un convento de Londres habia hecho encerrar en un claustro, recibió continuadas atenciones; pero esta puntual exactitud disminuyó gradualmente, y terminó en un entero y completo descuido. Sin compañía, sin recurso, buscó, segun costumbre, consuelos entre fanáticos, que la llenaron la cabeza de sus desvarios. No tardó mucho tiempo en ser poseida. La dificultad estaba en determinar si el espíritu era infernal ó no.

Poco tardaron en decidirse las dudas: un vómito de agujas torcidas, y las palmas de las manos vueltas hácia fuera, hicieron que se reconociese al diablo en persona. La desgraciada perdió el uso de la palabra y cuando dejaba escapar algunas de su boca, los testigos reconocian al instante la voz del demonio. De manera que se la declaró poseida en todas sus formas.

Pero, quien la habia reducido á este deplorable estado? Los monges y las religiosas fueron unos tras otros á preguntar el nombre del culpable. Vanos esfuerzos; ni siquiera una sombra de respuesta; todas estas gentes no tenian ningun poder para hacerla preguntas. Cuando por un poder mágico, algun espíritu infernal toma posesion de una persona, es por lo regular dueño de no responder, á menos que le pregunte un obispo; porque en este caso vese obligado á decir la verdad.

En consecuencia llega el obispo mas cercano; enseguida el secreto aparece á la luz del

dia. El diablo confiesa con repugnancia que está sometido al prior, por órden del cual se halla en su presente morada, resuelto á permanecer allí. El prelado, muy hábil exorcista, se sirve con éxito de las armas místicas, y el prior es publicamente acusado de brujería. Graves y numerosos testigos le cargan de acusaciones terribles; catorce personas de mucha distincion afirman que han oido hablar al diablo en latin. Que defensa oponer á semejante autoridad? El culpable, juridicamente condenado, pereció del género de muerte que tantos herejes habian sufrido por su órden: arrojósele á la hoguera.

Aquellos si que eran tiempos!!! Las gentes de entonces no se mostraban, como las de hoy dia, incrédulas, sino muy piadosas. oh! y que verdaderos fieles (1)! Se mataba en nombre de un Dios de Paz!...

En el año de 1556 encontráronse en Amsterdam, treinta niños demoníacos, á quienes todos los exorcismos no pudieron librar; pero reconocióse luego que no se hallaban en tan aflictivo estado sino por los maleficios y sortilegios, pues vomitaban hierros, pedazos de vidrio, cabellos, agujas y otras cosas semejantes que los maleficiados arrojan ordinariamente segun afirma Bodin. Cuéntase que en un hospital de Roma, setenta jóvenes se volvieron locas ó demoníacas en una sola noche; dos años transcurrieron sin poderlas curar. Esto puede haber sucedido, dice Cardan, ó por el aire corrompido del lugar donde se hallaban, por las malas aguas ó por la artimaña. Que impiedad! que absurdo! añade Delancre. (2) Prefiere atribuir todo esto al aire corrompido del lugar, á la maldad de las aguas, ó á la artimaña, antes que al sortilegio ó maleficio de algun brujo, que habia obrado este infame golpe por medio de Satanás!... Delancre lo escribió sin reirse.

Hase publicado en Wutemberg algunos años ha, una disertacion con este título: *De Polyphago et alio triophago Witembergensi dissertatio*, en 4º. Es la historia de uno de los mas grandes gastrónomos que jamás haya existido. Este hombre, muy distinguido en su especie, devoraba, si queria (cosa que no hacia sino por dinero), un carnero, un tocino, media carga de guindas con los huesos; rompia cualquier cosa con los dientes, mascaba y se tragaba jarros de barro y de vidrio, y aun tambien piedras durísimas; devoraba como un ogro animales vivos, pájaros, ratones, orugas, gusanos, etc. En fin, cosa que parece imposible, presentósele un dia á este *trágalo—todo*, una escribanía cubierta de planchas de hierro, y se la comió entera con las plumas, el tintero, el cortaplumas y la salvadera. Este hecho singular ha sido afirmado por siete testigos oculares, delante del senado de Witemberg. Un siglo atrás, este hombre hubiera sido un demonio.

Sea como fuese, este terrible tragon gozaba de una vigorosa y robusta salud, y terminó sus proezas á la edad de setenta años. Entonces empezó á llevar una vida sobria y arreglada, viviendo asi hasta la edad de setenta y nueve años en que murió. Su cadáver fue abierto y hallósele lleno de cosas estraordinarias, de las cuales el autor hace la descripcion. (1) La segunda parte de la disertacion encierra la historia de algunos hombres de este jaez y la esplicacion de estas singularidades.

En tiempo de Enrique III una mujer de la Picardia se decia poseida del diablo, aparentamente para hacerse horrible, pues no podia esperar de este modo el hacerse interesante. Pero por desgracia, el obispo de Amiens que sospechó la impostura, hízola exorcisar por un lego disfrazado con el traje de un sacerdote, y leyendo las epístolas de Ciceron. La jóven demoniaca que sabia de memoria su papel, empezó á desasosegarse, á hacer contorsiones y gestos horrorosos, á pegar grandes saltos, y dar terribles gritos como si el diablo, de que ella se decia poseida, hubiese verdaderamente estado delante de un sacerdote que leyera en un libro sagrado. (2)

Cuéntase que en el reinado de Luis II llamado *el Tartamudo*, hijo y sucesor de Carlos el Calvo, el espíritu maligno tomó para su domicilio una granja situada á orillas del Rhin, donde se le oyó hablar sin verle. Entróse con preferencia en el cuerpo de un pobre hombre de las cercanías que trabajaba en la granja, y quemó la casa en que habitaba. El poseido se retiró con su familia á la de algunos amigos; pero el diablo le acompañaba por todas partes, y causaba mil estragos, de suerte que nadie quiso recibir á un hombre que llevaba consigo

(1) *Goldsmith, Ensayo sobre los hombres y las costumbres*

(2) *La incredulidad del sortilegio plenamente convencida l. 6.*

(1) *Compendio del almanaque histórico del año XI.*

(2) Pigray. *Tratado de cirugía,*

un demonio tan maligno. Vióse, pues, obligado á dormir al aire libre. Habia reunido sus cosechas en un monton, y el diablo las incendió. Asustados los vecinos quisieron matar al pobre hombre; pero protestó de su inocencia con tanta verdad, que se contentaron con enviar á Maguncia, sacerdote y exorcista, con reliquias, para arrojar al espíritu.

Llegaron en el mismo instante en que estaba obrando grandes desastres, y empezaron á cantar las letanías. A la vista de las reliquias, y al ruido de las preces de la iglesia, el diablo se vió obligado á huir; pero antes mató á algunas personas que se habian reunido para verle salir. Los exorcistas se disponian á marchar otra vez á Maguncia, cuando el diablo se puso á arrojar lúgubres gemidos, y á llamar á un sacerdote por su mismo nombre: preguntósele que era lo que queria; entonces declaró, que ya que le habian arrojado del cuerpo del pobre hombre; se apoderaba del exorcista. Todos los asistentes empezaron á hacerse cruces; quiso pedir socorro el sacerdote poseido; pero el diablo esclamó: «Si, si, tu eres mi esclavo; pues aquel que obedece lo es del que manda; y tu lo eres desde el dia que por mi incitacion te acostaste con la hija del arrendador.... (1)

En 1603, en una aldea del Franco Condado, una mujer de distinguido rango, hacia leer las vidas de los santos á su nieta delante de sus padres: esta jóven, un poco instruida, substituyó la palabra *historias* al de *vidas*. Su madrastra que la aborrecia, le dijo con un tono áspero: «¿por qué no lees como está escrito? La jóven enrojeció, púsose á temblar, no osó tan siquiera responder, y no quiso de ningun modo declarar cual de sus compañeras le habia enseñado el propio término mal ortografiado, que se habia dado verguenza de pronunciar. Un fraile confesor de la casa, pretendió que habia sido el diablo quien se lo habia enseñado. La pobre niña prefirió callar á justificarse. Su silencio fué interpretado como una confesion, y la inquisicion la convenció de haber hecho pacto con el diablo. Fué condenada á la hoguera porque tenia muchos bienes de su madre, y cuya confiscacion pertenecia de derecho á los inquisidores. (2)

Un buen hombre de la ciudad de Sena tenia una hija llamada Lorenza, á la que el diablo tuvo el atrevimiento de poseer. Condújosela al sepulcro de san Ambrosio; pero este santo no quiso librar á la poseida. Presentaron, pues, ante Catalina de Sena á la endiablada, túvola esta una noche en su aposento, y auyentó al demonio, que tuvo aun la pertinacia de volver: «¡Ah! dragon infernal, esclamó santa Catalina, osas entrar de nuevo en el cuepo de esta *virgúncula!* en nombre de nuestro señor Jesucristo, mi salvador y mi esposo, te arrojo de él y espero que jamas volverás á entrar!" y asi se cumplió.

Habia antiguamente en toda la Europa espantosa multitud de poseidos, y los frailes y monjes no bastaban á ahuyentar á los espíritus.

Conocíase que una persona era demoniaca, por muchas señales entonces nada equívocas, y cuya causa natural no se podia buscar sin cometer por ello un crímen; tales eran: 1.° las contorsiones; 2.° la hinchazon de la cara; 3.° la insensibilidad y la lepra; 4.° la inmobilidad; 5.° los clamores del vientre; 6.° la vista fija; 7.° respuestas en español ó en francés con términos latinos; 8.° las punzadas de lanceta sin efusion de sangre, etc.

Pero los saltimbanquis, los juglares, hacen contorsiones sin estar poseidos del diablo. La hinchazon de la cara ó de la garganta es causada frecuentemente por vapores ó por la respiracion retenida. La insensibilidad puede ser muy bien consecuencia de alguna enfermedad verdadera, ó fingida si la persona insensible tiene mucha fuerza. Un jóven Lacedemonio se dejó roer el hígado por una zorra que acababa de robar, sin dar la menor señal de dolor; un niño se dejó quemar la mano en un sacrificio que ofreció Alejandro, sin hacer ningun movimiento; los que se hacian dar de latigazos ante el altar de Diana no fruncian las cejas siquiera; y muchos mártires cristianos han sufrido los mas horribles tormentos sin arrojar un solo suspiro.

La inmovilidad es voluntaria, tanto en las acciones como en la vista. Libre es uno de moverse ó no moverse, por poca fortaleza que tenga en los nervios. Los *clamores y ruidos* que los poseidos hacian oir en su vientre estan bien esplicados por nustros ventrilocuos. En cuanto á las respuestas españolas ó francesas con palabras en latin, los que se decian demoniacos ú otra cosa, ¿no sabrian al menos representar su papel? y la fórmula de los exorcismos era á poco mas ó menos por todas partes igual.

(1) M. Júlio Garniet *Hist. de la mágia en Francia*, p. 57.

(2) Voltaire, *Examen sobre la enciclopedia.*

Atribuíanse tambien á la presencia del diablo las punzadas de agujas ó lancetas sin efusion de sangre; pero en los melancólicos, la sangre que es espesa y no dura, no puede muchas veces salir por una pequeña abertura, y los médicos dicen que algunas personas pinchadas de lanceta no sacan sangre.

Mirábanse tambien como poseidas las personas de un estómago débil, que no pudiendo digerir, arrojaban las cosas como las habian comido. Los locos y los maniáticos tenian la misma reputacion, y ciertamente los sintomas de manía son tan horrorosos (1), que nuestros antepasados son en algun modo disculpables de haberlos atribuido al espíritu maligno; pero el charlatanismo y la artimaña eran ordinariamente, las verdaderas causas de este delirio infernal. Preguntaráse tal vez quien podia inducir á los hombres á estas monstruosas locuras? Estas locuras eran interesantes; era preciso atemorizar al superstisioso populacho, y mostrarle el diablo siempre presto á apoderarse del pecador. En el siglo noveno publicóse esta espantosa amenaza: « Si no pagais los diezmos, monstruosas serpientes aladas, vomitadas del infierno, vendrán bien pronto á roer el pecho de vuestras mujeres.»

Hay un tratado sobre los demoniacos, titulado: *Indagaciones sobre lo que es necesario entender en nombre de los demoniacos de que habla el Nuevo Testamento,* por T. P. A. P. O. A. B. J. T. C. O. S., en 12,° 1738.

DEMONIOS... La existencia de los demonios está probada en los libros de teología. Entre los antiguos, hablábase de los pigmeos, de los esfinjes, del Fenix, etc. y nadie los habia visto. Entre nosotros óyese incesantemente contar hechos y dichos del diablo, describir sus várias formas, cacarear su destreza y maña; sin embargo, no se deben todas estas aventuras sino á los sueños y desvarios, muy frecuentemente insípidos de algunas imaginaciones ardientes. Muy limitados son nuestros conocimientos para deducir de ahí que no existen demonios; pero si diremos que muchas cosas que de ellos se cuentan deben ser consideradas como una serie de paradojas de suposiciones y de fábulas.

Los antiguos admitian tres especies de demonios, los buenos, los malos y los neutros (1) Los primeros cristianos tan solo reconocian dos, los buenos y los malos. Los demonomanos lo han confundido todo, y para ellos todo demonio es un espíritu maligno. Los teólogos de la antiguedad juzgaban de diverso modo: los dioses y aun el mismo Júpiter son llamados demonios en Homero.

El origen de los demonios es muy antiguo, pues todos los pueblos lo hacen remontar mas lejos que el del mundo. Aben—Esra pretende que debe fijarse en el segundo dia de la creacion. Menases—Ben— Israel, que ha seguido la misma opinion, añade que Dios, despues de haber criado el infierno y á los demonios, colocólos en las nubes, y les dió el encargo de atormentar á los malvados (2). Sin embargo, el hombre no estaba creado el segundo dia; no habia malvados que castigar; y los demonios no han salido tan malignos de la mano del Criador, pues son ángeles de luz convertidos en ángeles de las tinieblas por su caida.

Origénes y algunos filósofos sostienen que los buenos y malos espíritus son mas viejos que nuestro mundo, porque no es probable que Dios haya pensado de golpe, tan solo ha seis ó siete mil años, (3) en crearlo todo por primera vez. La Biblia no habla de la creacion de los ángeles ni de los demonios, porque, dice Origénes, eran inmortales y habian subsistido despues de la ruina de los mundos que han precedido al nuestro. Apuleyo piensa que los demonios son eternos como los dioses. (4) Manés y los que han seguido su sistema,

(1) La mania universal es el espectáculo mas espantoso y terrible que se puede ver. El maniático tiene los ojos fijos, ensangrentados, hora fuera de su órbita, hora hundidos; el semblante de un rojo muy fuerte, las facciones desencajadas, todo el cuerpo en contraccion; no reconoce á sus amigos, ni á sus padres, ni hijos, ni esposa, sombrio, fiero; amenazador, buscando la tierra desnuda y la oscuridad, se irrita del contacto de sus vestidos, los que rasga con las uñas y los dientes, del aire, de la luz, &.

El hambre, la sed el calor, el frio, son frecuentemente para el maniático, sensasiones desconocidas, otras veces exaltadas. (*El doctor Foderé, Medicina legal.*)

(1) *Eudamon, cacodamon, dæmon.*

(2) *De resurrectione mortuorum,* lib. 3° cap. 6.

(3) La version de los Setenta dá al mundo mil quinientos ó mil ochocientos años mas que á nosotros. Los griegos modernos han seguido este cálculo, y el P. Pezron lo ha vertido entre nosotros, en *la Antiguedad restablecida.*

(4) *Lib. de Deo Socratis.*

hacen tambien eterno al diablo y lo miran como al principio del mal, asi como á Dios pro principio del bien. San Juan dice que *el diablo es embustero como su padre.* (1) Dos medios tan solo hay para ser padre, añade Manés, la via de la generacion y la de la creacion. Si Dios es el padre del diablo por la via de la generacion, el diablo será consubstancial á Dios; esta consecuencia es impia; si lo es por la de la creacion, Dios es un embustero; he aquí otra infame blasfemia. El diablo no es pues obra de Dios; en este caso nadie le ha hecho, luego es eterno, etc.

Los descubrimientos de los teòlogos y de los mas hábiles filósofos son tambien á la verdad poco satifactorios. Por esto es preciso atenerse al sentimiento general. Dios habia criado nueve coros de ángeles, los Serafines, los Querubines, los tronos, las dominaciones, los principados, las virtudes de los cielos, las potestades, los arcángeles y los ángeles propiamente dichos. Almenos asi lo han decidido los santos padres mas de mil doscientos años ha. Toda esta celeste milicia era pura y jamas inducida al mal. Algunos no obstante se dejaron tentar por el espíritu de la soberbia; (2) atreviéronse á creerse tan grandes como su Criador, y arrastraron en su crímen á los dos tercios del ejército de los ángeles. (3) Satanás, el primero de los serafines y el mas grande de los seres creados, se habia puesto á la cabeza de los rebeldes. Desde mucho tiempo (4) gozaba en el cielo una gloria inalterable, y no reconocia otro señor que el eterno. Una loca ambicion causó su perdida; quiso reinar en una mitad del cielo y sentarse en un trono tan elevado como el del Criador. Dios envió contra él al arcangel san Miguel, con los ángeles que permanecieron en la obediencia: una terrible batalla dióse entonces en el cielo. Satanás fué vencido y precipitado al abismo con todos los de su partido. (1) Desde este momento, la hermosura de los sediciosos se desvaneció, sus semblantes se obscurecieron y arrugaron, cargáronse sus frentes de cuernos, de su trasero salió una horrible cola, armáronse sus dedos de corvas uñas, (2) la deformidad y la tristeza remplazaron en sus rostros á las gracias y á la impresion de la dicha; en fin como dicen los teólogos, sus álas de puro azul se convirtieron en alas de murciélago; porque todo espíritu bueno ó malo, es precisamente alado (3).

Dios desterró á los ángeles rebeldes lejos del cielo, á un mundo que nosotros no conocemos y al que llamamos el *infierno*, *el abismo*, *ó el imperio de las sombras*. La opinion comun coloca este pais en el centro de nuestro pequeño globo. San Atanasio, muchos otros padres y los mas famosos rabinos dicen que los demonios habitan y llenan el aire. San Próspero les coloca en las nieblas del mar. Swinden ha querido demostrar que tenian su morada en el sol; otros los han puesto en la luna; San patricio les ha visto en una caverna de Irlanda: Jeremias Erejelio conserva el infierno subterráneo, y pretende que es un grande agujero, ancho de dos leguas; Bartolomé Tortoletti dice que hay casi en medio del globo terrestre, una profundidad horrible, donde jamas penetra el sol, y que esto es la boca del abismo infernal. (4) Milton, al cual será preciso talvez referirse, coloca los infiernos muy lejos del sol y de nosotros.

Sea como fuese, para consolar á los ángeles fieles y poblar de nuevo los cielos, segun la espresion de san Buenaventura, Dios hizo al hombre, criatura menos perfecta, pero que podia obrar bien y conocer á su criador.

Satanas y sus partidarios, enemigos en adelante de Dios y de sus obras, resolvieron perder al hombre si nada se oponia. Adan y Eva, nuestros primeros padres, empezaban á gozar de la vida en un jardin de delicias, en el cual todo les era permitido, escepto el placer de tocar un fruto prohibido. Las Sagradas Escri-

(1) *Evang. sec, Joan.* cap. 8. vers. 44.

(2) He aqui lo que confundia aun á los maniqueos, pues preguntaban: *Cual era ese espíritu de soberbia y quien le habia creado?* Como si no debiese entenderse metaforicamente.

(3) Cesario de Heisterbach dice que entre los ángeles no hubo rebeldes sino en la porporcion de uno por diez y que sin embargo era tan grande su número, que llenaron en su caida todo el vacio de los aires. (*De dæmonibus*, cap. 1.º) Hase seguido el cálculo de Milton y de los demonomanos que deben conocerse.

(4) *Angeles hic dudum fuerat.....*

(1) *Apocalipsis*, cap. 5. vers. 7. y 9.

(2) El diablo habla con alguna diferencia en *el diablo pintado por si mismo.*

(3) *Omnes spiritus ales est.* Tertull. apologet. cap. 22.

(4) *Quest' è la bocca de l' infernal arca.*
Giuditta victoriosa canto 3.

turas decian que este fruto pendia de un árbol. Muchos sabios, y despues de ellos el abate de Villars, sostienen que esta vedada fruta era el gozo de los placeres carnales; que el hombre no debia ver á su mujer ni esta á su esposo. Animado Satanás del poder de tentar al hombre, salió de la mansion en que estaba desterrado: de donde se ha deducido muchas veces que el castigo del ángel soberbio no era tan espantoso como dicen los teologos exagerados, y que Satanás no estaba continuamente en el infierno. Tomó la figura de una serpiente, el animal que entre todos tiene mayor sutileza. Transformado de este modo el ángel, ahora demonio, presentóse ante la mujer é incitóla á desobedecer á Dios. Eva fué seducida en un instante; sucumbió é hizo sucumbir á su compañero. El espíritu maligno volvióse enseguida triunfante. Nuestros primeros padres, culpables, fueron arrojados del jardin de deleites, abandonados á los sufrimientos, y condenados á muerte. De aquí proviene pues que debamos al diablo y á su genio envidioso la fatalidad de morir, lo que nos permite dirigirle una buena porcion de vituperios. Ademas, el diablo tuvo el poder de tentar á la primera mujer y al primer hombre, y á toda su descendencia para siempre, cuando él querrá; en caso de necesidad puede aun destacar al alcance de los humanos tantos demonios como juzgue conviniente; y el hombre es la presa de los infiernos, todas las veces que cede á las sujestiones del enemigo: sabido es que el infierno, cualquiera que sea el lugar donde esté situado, es un pais inflamado.

Tales fueron segun los casuistas las consecuencias de la falta de nuestros primeros padres, falta que recayó sobre todos nosotros, y que se llama el *pecado original*. Desde esta época, los demonios llegaron de todas partes á nuestra pobre tierra. Wierus, que las ha contado, dice que se dividen en seis mil seiscientas sesenta y seis legiones, compuesta cada una de seis mil seiscientos sesenta y seis angeles tenebrosos; hace subir su nùmero á cuarenta y cinco millones, ó al menos muy cerca, y les dá setenta y dos príncipes, duques, prelados, y condes. Jorge Blovek ha demostrado la falsedad de este cálculo, haciendo ver que sin contar los demonios que no tienen empleo particular, tales como los del aire, y los guardianes de los infiernos, cada mortal tiene en la tierra el suyo. Si los hombres solos y no las hembras, gozan de este privilegio, hay en este mundo mas de cuatrocientos millones de rostros humanos,.... y el número de los demonios seria asombroso. No debemos, siendo asi, asustarnos de ver las armitañas, las guerras, el desorden, las abominaciones, esparcidas entre los mortales. Todo mal que en la tierra se obra, es inspirado por los demonios; y la historia de estos está tan ligada con la de todos los pueblos, que imposible seria escribirla aquí toda entera.

Ellos han incitado á Cain al asesinato de Abel; ellos son quien han sugerido á los hombres los crímenes que causaron el diluvio; por ellos se perdieron Sodoma y Gomorra; hiciéronse erigir altares entre todas las naciones, escepto en el pequeño pueblo judío; y aun algunas veces llegaron á recibir el incienso de Israel, Engañaron á los hombres por medio de oráculos y por mil prestigios falsos, hasta el advenimiento del Mesias. Entonces debia su poder humillarse, estinguirse; y sin embargo se les ha hallado despues mas poderosos que nunca: hanse visto y se ven cosas no oidas jamás; las infernales legiones se muestran á los piadosos anacoretas; las tentaciones se hacen mas espantosas; multiplícanse las sutilezas y artimañas del diablo; exita este las tempestades; ahoga á los impíos, duerme con las mujeres; predice el porvenir por boca de las brujas y adivinas; triunfa en medio de las hogueras... Y en estos siglos de las luces, envia á Mesmer, Calliostro, muchos otros charlatanes, y una multitud de saltimbanquis y jugadores de manos, para seducirnos aun con los hechizos del infierno.... Esto es al menos lo que dice el abate Fiard; esto es lo que pretenden con él millares de graves pensadores.

Y que decir de todo esto?.... ¡Desgraciadamente para sus sistemas, los demonomanos se contradicen á cada momento. Tertuliano dice en cierto lugar, que los demonios han conservado todo su poder; que pueden estar en todas partes en un instante, porque vuelan de un estremo del mundo al otro en el tiempo en que nosotros damos un paso (1); que conocen el porvenir; en fin que predicen la lluvia y el buen tiempo, porque viven en el aire y porque pueden *examinar las nubes*. La inquisicion no andaba pues errada en condenar á los autores de almanaques, como gentes que tienen estrecho comercio con el diablo.... Pero el

(1) Totus orbis illis locus unus est. Apologet, cap. 22.

mismo Tertuliano dice despues que este ha perdido todos sus medios y seria ridiculez el temerle, etc.

Refiriendo las innumerables contradicciones de los demas teólogos, no se haria sino repetir los mismos dogmas, y esto seria causar inutilmente al lector. Bodin, autor bien conocido por la triste obra que ha compuesto contra los brujos y el diablo, Bodin, que en su *Demonomanía* pinta á Satanás con los colores mas negros, dice en este mismo libro, cap. 1.º: «Que « los demonios pueden hacer bien, asi como « los ángeles pueden errar: que el demonio de « Sócrates le alejaba siempre del mal y le apar- « taba del peligro; que los espíritus malignos « sirven para la gloria del Todo Poderoso, como « ejecutores de su recta justicia, y que no obran « cosa alguna sin la permision de Dios.... »

En fin, preciso es advertir que segun Miguel Psello, los demonios buenos ó malos, se dividen en seis grandes secciones. Los primeros son los demonios del fuego, que habitan en lejanas regiones; los segundos son los del aire que vuelan al rededor nuestro, y tienen el poder de exitar las tempestades; los terceros son los de la tierra, que se mezclan con los hombres, y se ocupan en tentarlos (1); los cuartos son los de las aguas, que habitan en el mar y en los rios para levantar en ellos las borrascas y causar los naufragios; los quintos son los demonios subterráneos, que obran los terremotos, y las erupciones de los volcanes, hacen hundirse los pozos, y atormentan á los mineros; los sextos son los demonios tenebrosos, llamados asi porque viven muy lejos del sol y jamás se muestran en la tierra. San Agustin comprendia toda la masa de demonios en esta última clase. Ignórase precisamente de donde Miguel Psello ha sacado cosas tan estravagantes; pero tal vez ha sido de su sistema que los cabalistas han imaginado las salamandras, á las cuales colocan en la region del fuego, las sílfidas, que llenan el vacío de los aires, las ninfas, que viven en el agua, y los gnomos, que tienen su morada en el seno de la tierra. Los curiosos instruidos de todo cuanto concierne á las cosas del infierno, afirman que tan solo pueden llevar el nombre de *príncipes* y *señores* los demonios que fueron antes querubines ó serafines. Las dignidades, los honores, los cargos, y los gobiernos les pertenecen de derecho. Los que han sido arcángeles llenan los empleos públicos. Nada pueden pretender los que tan solo han sido ángeles. El rabino Elias en su *Thisbi*, cuenta que Adan se abstuvo del trato carnal con su mujer, por espacio de treinta años, para tenerlo con las diablesas que quedaron embarazadas y parieron diablos, espíritus, fantasmas y espectros; esta última clase es muy despreciable.

Gregorio de Nicea pretende que los demonios se multiplican entre sí como los hombres; de suerte que su número debe crecer considerablemente de dia en dia, sobretodo si uno considera la duracion de su vida, que algunos sabios han querido calcular, pues hay muchos que no los hacen inmortales. Una corneja, dice Hesiodo, vive nueve veces mas que el hombre; un ciervo cuatro veces mas que la corneja; un cuervo tres veces mas que el ciervo; el fenix nueve veces mas que el cuervo; y los demonios diez veces mas que el fenix. Suponiendo de setenta años la vida del hombre, que es la duracion ordinaria, los demonios deberian vivir seiscientos ochenta mil y cuatrocientos años. Plutarco, que no acaba de comprender como se haya podido dar á los demonios tan larga vida, cree que Hesiodo, por la palabra de edad de hombre, no ha entendido mas que un año; y concede á los demonios nueve mil seiscientos veinte años de vida.

Atribúyese á los demonios un grande poder, que el de los ángeles no siempre puede contrarrestar. Pueden hasta dar la muerte; un demonio fué el que mató á los siete primeros maridos de Sara, esposa del jóven Tobias. Tan supersticiosos como los paganos que se creian gobernados por un buen y un mal genio, imagínanse muchos cristianos tener incesantemente á su lado un demonio contra un ángel, y cuando hacen algun mal, es porque el primero es mas poderoso que el otro. En vez de dejar en los infiernos á los espíritus rebeldes, parece que se les dá la libertad de correr y trasladarse donde quieren, y el poder de hacer todo el mal que les plazca. Quien duda, esclama Wecker, que el espíritu malvado no pueda matar al hombre y arrebatarle sus mas preciosos y ocultos tesoros? Quien duda que ve claro en medio de las tinieblas, que es trasportado en un momento donde desea, que habla en

(1) Alberto el Grande, á quien los partidarios de la supersticion toman algunas veces para su apoyo, dice formalmente: «Todos esos cuentos de demonios que llenan los aires, que vuelan al rededor de los hombres, y que descorren el velo del porvenir, son absurdos que jamas la sana razon admitirá. Lib. 8.º trat. 1. cap. 8º.

el vientre de los poseidos, que pasa á traves de las mas sólidas paredes?... Pero no hace todo el mal que él quisiera, su poder es *algunas veces* reprimido.

Asi es, que se complacen en atormentar á los mortales, y el hombre débil, obligado á luchar contra seres tan poderosos, es culpable y condenado si sucumbe!..... Pero los que han inventado tan absurdas máximas se han confundido ellos mismos. Si el diablo tiene tanta fuerza y poder, ¿por qué las legiones de demonios no han podido vencer á san Antonio, cuyas tentaciones son tan famosas?

Léese en el santoral que san Hilario, no una sino muchas veces se halló en riñas con los demonios. Una noche que la luna disipaba la oscuridad, parecióle que un carro tirado de cuatro caballos se dirigia á él con una increible rapidez. ¿Qué es lo que hizo Hilario? Sospechó alguna treta del diablo, recurrió á la oracion, y el carro se hundió al instante. Al acostarse Hilario presentábansele mujeres desnudas; cuando oraba á Dios, oia balidos de carneros, rugidos de leones, y suspiros de mujeres. Estando un dia rezando muy distraido, sintió que un hombre se le encaramaba en la espalda, que le dañaba el vientre con unas espuelas, y dábale fuertes golpes en la cabeza con un látigo que tenia en las manos diciendo: Pues que! tropiezas?.... Y despues riendo á carcajadas le preguntaba si queria cebada, burlándose del santo, que habia un dia amenazado su cuerpo con no alimentarle con cebada sino con paja.

Los principales demonios están en la imaginacion, y las pasiones son los demonios que nos tientan, ha dicho un padre del desierto, resistidles, y huirán.

Muchas cosas podrian aun decirse sobre los demonios, y las diversas opiniones que de ellos se han formado. Los habitantes de las islas Molucas creen que los demonios se introducen en sus casas por el agujero del techo, y conducen á ella un aire infestado que produce las viruelas. Para precaverse de esta desgracia, colocan en el paraje por donde pasan los demonios algunos muñecos de madera para espantar á los espíritus malignos, como ponemos nosotros hombres de paja en los campos para ahuyentar á los pájaros. Cuando estos isleños salen por la noche, tiempo destinado á las excursiones de los espíritus malvados, llevan siempre consigo una cebolla ó un diente de ajo con un cuchillo y algunos pedazos de madera, y cuando las madres meten á sus hijos en la cama no se descuidan de colocar este preservativo en sus cabezas.

Los siameses no conocen otros demonios que las almas de los malvados que saliendo de los infiernos donde están detenidas, vagan un tiempo determinado por este mundo y hacen á los hombres todo el daño que pueden. De este número son los criminales ejecutados, los niños muertos despues de nacidos, las mujeres muertas de parto, y los que lo han sido en desafio

Los chingaleses miran las frecuentes tempestades de su isla como una prueba cierta de que está abandonada esta al furor de los demonios. Para impedir que los frutos sean robados, la gente del pueblo los abandona al demonio, y despues de estas precauciones, ningun natural de la villa se atreve á tocarlos; el propietario no osa cogerlos, á menos que llevando alguno de ellos á una pagoda, los sacerdotes que los reciban no destruyan el hechizo.

DEMONIO BARBUDO... Véase *Barbudo*.

DEMONIOS BLANCOS... Véase *mujeres blancas*.

DEMONIOS FAMILIARES... Demonios que se domestican y gustan de vivir con los hombres á los que desean que les estén agradecidos.

Un historiador suizo refiere que un baron de Regensberg se habia retirado á una torre de su castillo de Bale para dedicarse con mas cuidado al estudio de la Sagrada Escritura y á las bellas letras. El pueblo quedó sorprendido de la eleccion de este retiro, tanto mas cuanto la torre estaba habitada por un demonio, que hasta entonces á nadie habia permitido la entrada; pero el baron despreciaba estos populares terrores. En medio de sus tareas, el demonio dicen que se le aparecia muy frecuentamente, sentábase á su lado, hacíale preguntas sobre sus indagaciones, y se entretenia con él sobre diversos objetos, sin hacerle jamas ningun mal. El crédulo historiador añade que si el baron hubiese querido hacer preguntas al demonio, á buen seguro que hubiera sacado de él algunos conocimientos muy útiles (1). Véase *Espíritus familiares*, *Trasgos*, *Duendes etc.*

DEMONIOS DEL MEDIO DIA... Mucho se hablaba entre los antiguos de los demonios que se mostraban, particularmente al medio dia, á aquellos con las cuales habian contratado familiaridad. Veíanse muy frecuentamente en el siglo diez y seis. El demonio de Agathion que

(1) *Diccionario de anécdotas suizas.*

conferenciaba con el filósofo Herodes, nacido en Atenas, en el templo de Canobas, era uno de los del mediodia; pues Filostrato escribe que Herodes no le podia ver para tener con él su conferencia, sino á la hora del mediodia. Este demonio era de los que los griegos llamaban *Paredroï*, familiares, los cuales siguen por todo á aquellos á quienes se adhieren, en forma de animal ó de hombre, dejándose pegar y encerrar en una cifra, en carácter, en una botellita, ó bien en un anillo vacío y cóncavo por dentro. Estos demonios, dice Leloyer, son conocidos de los mágicos, que se sirven mucho de ellos. (1) Véase *Fantasmas*.

DEMONOCRACIA... Gobierno de los demonios, ó influencia inmediata de los espíritus malignos: religion de algunas tribus americanas, africanas, asiáticas, siberianas, etc, que reverencian al diablo ante todas cosas.

DEMONOGRAFÍA... Historia y descripcion de todo lo que concierne á los demonios. Llámanse demonógrafos los autores que escriben sobre esta materia, como Delrio, Wierius, etc.

DEMONOLATRÍA... Culto de los demonios Hase publicado en Lion, en casa Rusand, hácia el año de 1816 un tomo en 12 titulado: *Superticiones y Demonolatría de los filósofos*. Este libro tiene por objeto advertir á los fieles el desconfiar de los filósofos y ateos de nuestro siglo, los cuales adoran al diablo y van el sábado con las brujas.

DEMONOLOGÍA... Discurso y tratado sobre los demonios. Mas adelante hablarémos de la demonología del rey *Jacobo*. Véase esta palabra.

DEMONÒMANCÍA... Adivinacion por medio de los demonios. Tiene lugar por medio de los oráculos que dan, y por las respuestas que hacen á los que los evocan.

DEMONOMANÍA... Manía de los que creen en todo lo que se cuenta mas disparatado de los demonios y de los brujos, como Bodin, Leloyer, Delancre, etc. La famosa obra de Bodin lleva el titulo de *Demonomanía de los brujos*; pero aquí esta palabra significa *diablura*. Véase *Bodin*.

DEPOSICIONES... El médico Haen, en el último capítulo de su *Tratado de la magia*, dice que si se ven salir del cuerpo humano por cualquier parte que sea, sin lesion considerable, cosas que naturalmente no pueden entrar, como cuchillos, pedazos de vidrio, de hierro, de pez, rizos de pelo, huesos, insectos, grandes agujas torcidas, carbones, etc. debe todo atribuirse al demonio y á la magia. Véase *Excrementos*.

DERODON, (DAVID)... Famoso dialéctico del siglo diez y siete. Cuéntase que un profesor, instado por un argumentador desconocido, le dijo, pronto á darse por vencido: «Eres el diablo, ó Derodon,» lo que prueba el caso que se hacia del dialéctico, pero era en efecto con Derodon con quien el profesor tenia la disputa. Este sabio ha dejado un *Discurso contra la astrología judiciaria* en 8°., 1665, que no carece de mérito.

DERSAIL... Brujo del pais de Labour, que llevaba el azafata el sábado por los años de 1610; muchas brujas declararon haberle visto recibiendo las limosnas de las misas del sábado, y han asegurado que empleaba este dinero en los negocios de los brujos, y en los suyos. Entre las brujas que han hecho esta declaracion hallábase la buena muger Necato, que añadió haber sido zurrada por él. (1)

DESBORDES... Ayuda de cámara de Carlos duque de Lorena, que fué acusado en 1628 de haber anticipado la muerte de la primera Cristina, madre del duque, y causado varias enfermedades que los médicos atribuian á maleficios. Carlos habia concebido violentas sospechas contra Desbordes desde una partida de caza en la que habia servido al duque un almuerzo, sin otros preparativos que una cajita de tres pisos, en la cual se hallaba una comida esquisita para tres. En otra ocasion, se tomó la licencia de resucitar á tres ahorcados (pues cuanto hacia era siempre para tres) que tres dias hacia estaban colgando de la horca, y les mandó ir á rendir homenage al duque, despues de lo cual los habia vuelto de nuevo al patíbulo. Súpose tambien que habia mandado á los personages pintados en unos tapices, salirse de ellos y venir á bailar en el salon. Asombrado Carlos de estos prodigios, quiso que se informase contra Desbordes. En efecto formósele su proceso, fué condenado á la hoguera, y ejecutado. (2)

DESCARTES, (RENÉ)...Uno de los hombres mas célebres del siglo XVII. Persiguiósele en

(2) *Historia de los espectros etc.* lib. 3. cap. 4°.

(1) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios, etc.*

(2) Mr. Salgues, *De los errores y preocupaciones*, y Mr. Julio Garinet, *Historia de la magia en Francia*.



Holanda terriblemenle cuando por primera vez publicó sus opiniones. Voecio, santurron que gozaba de mucho crédito en Utrech, le acusó de ateo; y concibió aun la idea de provocar su condenacion sin permitirle que se defendiese, y hacerle quemar en Utrech, en una hoguera colocada en una elevada altura, cuya llama fuese vista de todas las provincias Unidas. (1)

DESFONTAINES.,. 1695 un tal M. Bezner, que fué despues cura de la ciudad de Bolonia, siendo entonces estudiante y de unos quince años, trabó amistad con los hijos de un procurador llamado d'Abaquence, tambien estudiante como él. El mayor era de su misma edad; el menor tenia diez y ocho meses menos; llamábase este Desfontaines, y sea que fuese mas complaciente que su hermano ó por lo que fuese, Bezuel le queria mas. Paseándose los dos juntos en 1696, entreteníanse en la lectura de una historia que habian compuesto de dos amigos que se habian prometido el uno al otro que el que moriria primero vendria á dar noticia de su estado al que sobreviviese. El muerto apareció, y contaba á su compañero cosas sorprendentes y maravillosas. El jóven Desfontaines propuso á Bezuel el hacerse mutuamente igual promesa. No queria este al principio consentir en ello: pero algunos meses despues, se convino en el momento en que su amigo iba á partir para Caen. Entonces Desfontaines sacó de su faltriquera dos papeles que habia escrito, el uno de ellos firmado con su sangre, en en el que prometia en caso que muriese, venir á dar á Bezuel noticias de su estado; el otro escrito contenia la misma promesa. Bezuel lo firmó de su propia mano y con su misma sangre. Desfontaines enagenado de gozo por tener ya lo que deseaba, partió con su hermano; y los dos amigos mantuvieron entre sí correspondencia.

Seis semanas habia que Bezuel no habia recibido ninguna carta, cuando el 31 de julio de 1697, hallándose en una pradera á cosa de las dos de la tarde, sintióse de repente como aturdido y apoderado de él una debilidad que no obstante se disipó, al otro dia á la misma hora, esperimentó lo mismo; al dia siguiente lo mismo tambien; pero esta vez vió durante su debilidad, á su amigo Desfontaines que le hacia señal de acercarse á él. Como estaba sentado retiró su silla para hacerle paso. Los presentes notaron este movimiento, y no acercándose Desfontaines, Bezuel se levantó para ir á su encuentro; el espectro cogió entonces á su amigo por el brazo izquierdo, y lo condujo á treinta pasos de allí, á una calle apartada y desierta. «Os he prometido, le dijo, que si yo moria primero que vos, os lo vendria á decir, héme ahogado antes de ayer en el rio, en Caen, á esta hora. Estaba en el paseo, y como haci: mucho calor vínome la tentacion de bañarme. Atacóme dentro del rio una grande debilidad y me fui al hondo. El abate de Menit Juan, amigo mio, se sumergió en él, y yo cojí su pié; pero sea que creyese que fuera tal vez algun sálmon, sea que quisiese salir prontamente del agua, dióme tal puntapié en el pecho que me arrojó al fondo del rio que es en aquel paraje muy profundo." Desfontaines contó enseguida á su amigo muchas otras cosas. Bezuel quiso abrazarle, pero no halló mas que una sombra; sin embargo su brazo estaba tan apretado que conservó en él mucho tiempo un gran dolor. Continuamente veia la fantasma de una estatura algo mayor que cuando vivia, medio desnuda, llevaba enroscado en sus cabellos blondos un rótulo del cual Bezuel no pudo leer sino la palabra *In*. Tenia el mismo metal de voz: no estaba al parecer ni alegre ni triste, sino en una perfecta tranquilidad; rogó á su amigo que cuando volveria su hermano le encargase que dijese varias cosas á su padre y á su madre; pidióle tambien que rezara por su bien los siete salmos que le habian impuesto por penitencia el dia anterior; y que no habia aun recitado, y enseguida se alejó diciendo: *Hasta la vista*, que era el término ordinario de que se servia cuando se separaba de sus compañeros. Esta aparicion se renovó muchas veces; interpretaráse tal vez por los presentimientos, la simpatía, etc. El abate Bezuel refirió todos sus pormenores en una comida en 1708; delante del de san Pedro, que hace de ella una larga mencion en el tomo 4.° de sus obras políticas.

DESFORGE (PEDRO JUAN FRANCISCO CHOUDARD)... Nacido en Paris el 15 de setiembre de 1746, autor de muchos dramas muy apreciados. Atribuíesele las *Mil y una Memorias, ó las Veladas conyugales,* cinco tomos en 12°. Esta obra está toda ella escrita con un estilo insípido; pero contiene varios pedazos muy singulares. En el tomo 4°. puédense leer cinco ó seis cuentos de espectros, de los cuales el mas notable es el de un aparecido que se pre-

(1) *Curiosidades de la literatura*, trad. del inglés, por Berten, t. 1.° p 52.

sento en cuerpo y alma para deponer contra sus asesinos ante la justicia. De él se ha sacado el drama titulado los *Inseparables*.

DESHOULIERES... Madama Deshoulieres habiéndose ido á pasar algunos meses al campo á cuatro leguas de Paris, se le permitió escojer la mejor sala de la quinta á escepcion de una, visitada cada noche por un aparecido. Hacia mucho tiempo que madama Deshoulieres deseaba ver algun espectro, y á pesar de todas las amonestaciones que se le hicieron, habitó precisamente en la sala infestada. Llegada la noche, acostóse, tomó segun su costumbre, un libro; y acabada la lectura, apagó la luz y se durmió. Bien pronto la despertó un ruido que se oyó en la puerta, que estaba mal cerrada, abrióse esta, y alguno entró andando cuidadosamente. Madama Deshoulieres habló con un tono firme y decidido, pues no tenia miedo. Nadie la contestó. El espíritu hizo caer una vieja mampara, que se llevó consigo las cortinas de la alcoba con un ruido espantoso; habló aun la señora al alma, que se adelantaba con lento paso, pero no respondió tampoco una palabra. Acércase á la cama el aparecido, echa á rodar con estrépito el velador y apóyase sobre ella. Entonces fué cuando madama Deshoulieres demostró todo su valor. «Ah! esclamó, yo sabré quien eres!....» Y estendiendo sus manos hácia el lugar donde oia al espectro cogió dos orejas velludas que tuvo la constancia de mantener asidas hasta que vino la mañana. Luego que amaneció, las gentes de la quinta fueron á ver si habia muerto tal vez; y hallóse que el pretendido fantasma era un enorme perrazo, que encontraba mas cómodo dormir en esta sala desierta que en el patio.

DESIERTOS... En los lugares abandonados y desiertos es principalmente donde los brujos tienen sus juntas, y el diablo sus orgías. En ellos es donde este se muestra á aquellos que quiere comprar ó á quienes quiere servir. En ellos es tambien donde se tiene miedo y se ven fantasmas.

DESTINO... El hombre ha nacido libre; pero los adivinos y astrólogos, jactándose de conocer el porvenir, se han visto precisados para establecer su sistema, á proclamar un destino inevitable; pues no se puede prever sino lo que es infalible.

Esta opinion ha seducido á los hombres, que han achacado á la suerte sus desgracias y sus faltas, y se han hecho por decirlo asi, esclavos imbéciles, arastrados al mal y al bien por una fuerza indomable. Hánse visto mil literatos desdichados, y se ha dicho que su destino era fatal; siendo asi que lo son porque su ambicion les conduce fuera de los límites de la fortuna, que no busca á los que la descuidan.

Tal hombre es desgraciado en sus empresas, y clama contra el destino cuando no deberia quejarse sino de si mismo. El infortunio se prolonga en las almas débiles, á las cuales la primera desdicha quita el valor y la fuerza de prevenir la segunda. Véase *Fatalismo*.

DESVIGNES... Jóven parisiense que á la edad de veinte y cinco años, quiso con muy sana intencion pasar por santa, á principios del siglo último. Era jorobada, sin talento ni hermosura, y habitaba en la calle de Fonr, en el arrabal de san German. Los médicos la decian atacada de tres enfermedades, la catalepcia, los tetanos y las afecciones hipocondríacas. Pedro Lebrun, que habla de ella en su *Historia crítica de las prácticas supersticiosas*, tomo 1.° fué testigo de uno de los arrebatos de esta pretendida enferma; y está en la opinion que no era otra cosa que artificio y mentira, como se dice que lo declaró despues.» Estaba, dice, sin ninguna señal de sentido, acostada en su cama; pero tenia libre la respiracion, los dientes no obstante apretados unos contra otros, los ojos abiertos, con las pupilas levantadas y fijas, sin ver ni oir nada segun se afirmaba; y en efecto, cuando uno acercaba de repente las manos á sus ojos, no movia absolutamente los párpados: asegurábase que era insensible á las punzadas de alfileres; con todo, sus miembros eran flexibles.» En otros accesos hacia gestos y contorsiones; de modo que en un siglo mas remoto la hubieran declarado santa ó bruja.

DEUMUS Ó DEUMO.. Divinidad de los habitantes de Calicut, en Malabar. Este dios, que no es otra cosa que un diablo adorado bajo el nombre de Deumo, lleva una triple corona, cuatro cuernos en la cabeza y cuatro dientes torcidos en la boca, que es muy grande; la nariz puntiaguda y arqueada, los piés como patas de gallo y entre ellos una alma que parece pronto á devorar. (1)

DEVAUX... Brujo del siglo diez y seis al que se le hallaron las señales de ello en la espalda bajo la figura de un perro negro. Cuando se le metia dentro un alfiler, no esperimentaba dolor alguno; pero cuando se disponia á clavarle la agu-

(1) Loloyer, *Historia de los espectros etc.*

ja, se quejaba muchísimo, aunque no vió al que llevaba los dedos sobre la señal. (1)

DIABLO... Nombre que se da á los demonios en general. Viene de una palabra griega que indica Satanás *precipitado* del cielo. Dícese *diablo*, cuando se habla en general, todo espíritu maligno; algunos demonógrafos pretenden que no deben confundirse los demonios con los diablos. Hay entre ellos, dicen, esta diferencia, que los demonios son espíritus familiares, y los diablos ángeles de las tinieblas; y segun otros, los primeros son el populacho del infierno, mientras que los diablos son los príncipes y grandes señores; pero esta distincion no ha sido adoptada.

Muchos diablos hay que valen mas de lo que demuestra su renombre. Un cartujo, estando en oracion en su aposento, sintió de repente una hambre estraordinaria, y enseguida vió entrar una mujer de muy bellas formas. Esta, que no era otra cosa que un diablo, se acerca á la chimenea, alumbra el fuego, y hallando algunos guisantes que habian dado al religioso para su comida, los frie, los pone en una taza, y desaparece. El cartujo multiplica su preces, su hambre se aumenta, y pide al prior si puede comer los guisantes que el diablo le habia preparado. Respóndele este que no se debe jamas desechar nada de lo que Dios ha criado, con tal que se reciba con accion de gracias, el religioso los comió pues, y afirmó que jamás habia comido nada tan bien guisado. (2) Véase *Demonios*.

He aqui algunas anécdotas que prueban bien cuan frecuentamente se han tomado por diablos gentes que no son del otro mundo.

Un comerciante breton se embarcó para las Indias, y dejó á su esposa el cuidado de su casa: esta mujer era tan prudente como hermosa; el marido que podia descansar tranquilo por su virtud, no temió el prolongar su viage, y estar ausente algunos años. Sucedió que un dia de carnaval, queriendo la señora divertirse, dió á sus parientes y amigos un baile, que debia ser seguido de una magnífica cena. Luego que se pusieron á jugar, una máscara vestida de procurador, llevando en la mano una multitud de procesos, entró en la sala bruscamente y propuso á la señora jugar con ella algunos doblones; aceptó el desafio y ganó; la máscara presentóla algunas monedas de oro, las cuales perdió sin decir una palabra. Algunas personas quisieron jugar con él y perdieron; no se dejaba ganar sino cuando la señora jugaba.

No se dudó bien pronto que el amor fuese la causa que le inducia á perder. Deciánselo unos á otros en voz baja, pero como en toda especie de secretos, acabaron por decirlo altamente. « Soy el dios de las riquezas, dijo entonces la máscara sacando de sus faltriqueras muchas bolsas llenas de luises, todo esto juego contra lo que vos teneis. » La dama tembló á esta proposicion, y como mujer prudente reusó el desafio. El enmascarado le ofreció todo aquel oro sin jugar; mas no quiso ella aceptarlo. Esta aventura empezaba á tener ya algo de estraordinario: una mujer anciana, que se encontraba allí presente, imaginó que la tal máscara podia ser muy bien el diablo. Esta idea se comunicó por la asamblea, y como se decia á media voz lo que se pensaba, oyólo el enmascarado, y púsose á hablar varios idiomas para confirmarles en esta opinion; de repente gritó que habia salido del infierno para apoderarse de una señora que se habia entregado á él y que no abandonaria aquel lugar, sin haberse apoderado de ella por mas obstáculos que se le opusiesen.

Todas las miradas se fijaron en la señora de la casa. Las personas crédulas estaban yertas de espanto, las otras medio asustadas; las gentes sentadas esperaban tranquilamente el desenlace de la aventura; la señora era de este número, y echóse á reir á carcajadas al oir á algunas que decian se fuese á buscar un cura para que exorcisase al diablo... En fin, el fingido espíritu, despues de haber dejado algun tiempo agitados los animos de diversos sentimientos, quitóse de repente la careta, y dióse á conocer por el marido de la señora, la cual arrojó un grito de alegría al reconocerle. « Vuelvo de nuevo á verte con sumo gozo, y traigo conmigo la riqueza, que me he sabido adquirir con el comercio y la industria. « Dirigiéndose despues á los jugadores: « Muy facilmente os dejais engañar, les dijo, aprended á jugar; ved aquí vuestro dinero. « Devolviéselo todo á pesar suyo y se burló de las crédulas señoras. El baile continuó y abandonaron al diablo la dama que habia venido á buscar. (1)

Un viejo negociante de los Estados Unidos, retirado del comercio vivia tranquilamente de algunas rentas que habia adquirido con el trabajo y la economía. Salia una noche de su casa para cobrar mil descientos francos que uno le debia; pero su deudor, no teniendo

(1) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios etc*. lib. 3.

(2) El cardenal Jacobo de Vitry.

(1) Madama Gabriela de P.... *Demoniana* p. 43



mas en aquel instante, no pudo satisfacerle mas que los dos tercios de la suma. Al entrar en su casa, el negociante púsose á contar el dinero que acababa de recibir. Mientras se ocupaba en esto, oye algun ruido levanta los ojos, y vé bajar por el cañon de la chimenea al mismo diablo en persona. Llavaba aquella noche un traje horrible; todo su cuerpo cubierto de vastas pieles negras, y su estatura era al menos de seis piés. Su frente estaba armada de enormes cuernos, acompañados de anchas orejas pendientes; tenia los piés en forma de horquilla, corvas uñas en lugar de manos, una larga cola, un hocico muy puntiagudo, y unos ojos cuyas miradas eran terribles.

À la vista de este personage, que jamas el buen negociante habia deseado conocer, empezó á sentir el calor de la fiebre. Tuvo sin embargo valor de armarse de la señal de la cruz; pero el diablo no se intimidó. Acercóse al anciano, y le dijo: «Forzoso será que «me des al momento mil doscientos francos, «si no quieres que te lleve á los infiernos.»

«—Ah! respondió al negociante, mal os dirijis á mi, no tengo lo que me pedis.—Mientes, repuso bruscamente el diablo; yo sé que «acabas de recibir no ha mucho esta suma. «Decid que debia recibirla, pero no se me han «podido dar mas que ochocientos francos. Sin «embargo, si quereis tener la bondad de darme «tiempo hasta mañana, os prometo entre«garos lo que me habeis pedido.....—Bien «está, añadió el diablo, despues de un mo«mento de reflexion, consiento en ello; pero «cuidado, que mañana á las diez de la noche «encuentre aquí, bien contados los mil doscien«tos francos, ó te me llevo sin misericordia. «Sobre todo que nadie sepa nada de nuestra «aventura, si tienes en algo la vida.

No bien hubo dicho con ronca voz estas palabras, salió por la puerta. A la mañana siguiente el negociante fué á encontrar á un antiguo amigo suyo y rogóle le prestase cuatrocientos francos. Preguntóle si los necesitaba indispensablemente? «Oh!, si, indispensablemente; me «vá en ello mi palabra y algo mas tal vez,.... «os lo repito, los necesito absolutamente para «antes de la noche.—«Pero no recibisteis ayer «una buena suma?—Héla empleado ya.—Sin «embargo, yo no sé que tengais ningun negocio por el cual necesiteis precisamente dinero.— «Os digo que en ello me vá la vida... Asombrado el antiguo amigo, pídele la esplicacion de este misterio; pero el otro tan solo le concontesta que es un secreto que no puede revelar. «Pero ved que nadie nos escucha, decidme «cual es vuestro negocio, y quizás os pueda «ser útil: yo os prestaré los cuatrocientos fran«cos, pero no seguramente si os empeñais en «guardar un obstinado silencio.—Pues bien! «sabed que el diablo ha venido á verme; que «es preciso que le dé mil doscientos francos «esta misma noche, sin que nadie lo sepa, si «no quiero abandonar este mundo..... Ved pues, «si quereis hacerme el favor que os he pedido, «necesito de vos mas que nunca.

El amigo no replicó; sabia bien cuan fácil era asustar la imaginacion del pobre hombre. Sacó de su arca la cantidad que le pedia, y se la prestó con mucho gusto; pero á eso de las ocho de la noche trasladóse á su casa. «Vengo «á haceros compañía, le dijo, y á esperar con «vos al diablo, que os juro no me desagradará «el conocerle.” El negociante respondió que era imposible y que se esponian ambos á ser llevados á los infiernos. Sin embargo, despues de largos debates, consintió en que su amigo aguardaria la llegada del espíritu en un gabinete inmediato á la sala donde este debia aparecer, para dar algun socorro en caso de necesidad.

Apenas habian dado las diez, se dejó oir ruido en la chimenea; y el diablo apareció con el traje de la víspera. El anciano traficante se puso temblando á contar los escudos. En el mismo instante, el amigo del gabinete vecino entró en la sala. «Eres en realidad el diablo? dijo al que pedia el dinero.... Mas viendo que no se apresuraba á responder, y que su amigo temblaba como un azogado, y que estaba yerto de espanto, sacó de sus bolsillos un par de pistolas, y poniendo la boca de ambas en la garganta del diablo, añadió: «Pues ya que vienes del infierno, voy á ver si estás hecho á prueba del fuego... El espíritu retrocedió y procuró ganar la puerta. Date enseguida á conocer, gritó el intrépido campeon, ó te envio de veras al otro mundo.... «Conociendo el diablo que no debia andarse en chanzas con este hombre terrible, se apresuró á sacarse la careta que llevaba y todo con vestido infernal; y bajo este disfraz encontróse un vecino del buen negociante que se fingia frecuentemente diablo, sin que jamás se hubiese aun sospechado de él. Juzgósele como á ladron y estafa; y el traficante aprendió de aquí que el diablo se muestra con menos frecuencia de lo que se dice.

En todos nuestros paises se representa ordinariamente al diablo como un monstruo negro; los negros le atribuyen el color blanco. En el Japon, los partidarios de la secta de Sintos están persuadidos que el diablo no es otra cosa que la zorra, y exorcisan á este animal como á un espíritu maligno. En África el diablo es muy respetado. Los negros de la costa de Oro no olvidan antes de ponerse á comer el echar al suelo un pedazo de pan destinado al genio maligno. En el canton de Ante, le representan como un gigante de un desmesurado y prodigioso grandor, cuyo medio cuerpo es corrompido y causa infaliblemente la muerte con su solo tacto. No descuidan nada de cuanto puede apaciguar la cólera de este monstruo, y por todas partes ponen manjares para él. Cuasi todos los habitantes practican una ceremonia bárbara y estravagante, por medio de la cual pretenden arrojar al diablo de sus aldeas: ocho dias antes de empezarla, prepáranse á ella con bailes, festines, etc. es permitido insultar impunemente á todas las personas y aun á las mas distinguidas. Llegado el dia de la ceremonia el pueblo empieza desde la mañana á lanzar gritos horribles; los habitantes corren á todas partes como furiosos, arrojando piedras y cuanto les viene á la mano; las mujeres registran todos los rincones de la casa, y lavan toda la loza por miedo de que el diablo no esté escondido en alguna jícara ú otro utensilio. La ceremonia termina cuando han buscado por todas partes y se han fatigado bien; entonces quedan persuadidos de que el diablo está lejos.

Los habitantes de las islas Filipinas se jactan de tener conversaciones con el diablo; cuentan que algunos de ellos, habiéndose arriesgado á hablar solos con él, habian sido muertos por este genio maligno; asi es que se reunen un gran número cuando quieren hablar con él. Los insulares de las Maldivas ponen todo su conato cuando están malos en alcanzar el favor del diablo, y le sacrifican gallos y gallinas.

Háse publicado en Amsterdam una *Historia del diablo*, dos tomos en 12.°, que es una especie de novela en que las aventuras de este se adaptan bien con las ideas del autor.

Federico Soulié ha publicado tambien una novela chistosísima con el título de las memorias del diablo. Le-Sage publicó tambien el diablo cojuelo.

Piezas dramáticas referentes al diablo las hay tales como el Diablo predicador, y las memorias del Diablo.

DIAMANTE... La supersticion le atribuia maravillosas virtudes contra el veneno, la peste, el terror pánico, los insomnios, los prestigios, y los encantamientos. Aplacaba la cólera é infundia el amor entre los esposos, lo que le habia hecho dar el nombre de reconciliacion. Poseia ademas la propiedad talismánica de hacer invencible al que lo llevaba encima, con tal que bajo el planeta de Marte, estuviese grabada en él la figura, de este dios, ó la de Hercules venciendo á la hidra. Habíase llegado hasta á creer que los diamantes engendraban otros; y se habla de una princesa que poseia algunos diamantes hereditarios, los cuales producian otros en cierto tiempo.

DIAMBLICHE... Nombre del diablo en la isla Madagascar. Es mas reverenciado en ella que los mismos dioses: los sacerdotes le ofrecen las primicias de todos los sacrificios.

DIAS... Los antiguos dieron á la semana tantos dias como planetas conocian, á saber, siete, y este número era sagrado á consecuencia del sabeismo, ó culto de los astros. El domingo es el dia del Sol, el lunes el de Luna, el martes el de Marte, el miércoles el de Mercurio, el jueves el de Júpiter, el viernes el de Venus, el sábado el de Saturno.

Los mágicos, brujos, y otros de este jaez no pueden adivinar nada el viernes ni el domingo; y aun hay algunos que dicen que el diablo por lo comun solo tiene orgias y reunion en estos dias, pero esta creencia no es general. Si uno se corta las uñas en los dias de la semana que tienen una R, como el martes, miércoles, y viernes, saldrán padrastros en los dedos. La razon no es fácil de adivinar, y como no hay efecto sin causa ¿porqué el martes, el miércoles, y el viernes han de originar padrastros, y no los demas dias de la semana?

Ved ahí la tabla de los dias felices y desgraciados de cada mes: tambien la razon de esta felicidad ó desgracia se ha quedado en el tintero.

Enero; dias—felices: el 4, el 19, el 27, y el 30.
Desgraciados el 13 y el 23.
Febrero;—Felices; el 7, el 8, y el 18.
Desgraciados el 2, el 10, el 17, y el 21.
Marzo; — Felices; el 9, el 12, el 14 y el 16.
Desgraciados; el 13, el 19, el 22 y el 28.
Abril: — Felices; el 5 y el 27.

Desgraciados, el 10 el 20, el 29 y el 30.
Mayo : — Felices, el 1, el 2, el 4, el 6, el 9 y el 14
Desgraciados; el 10, el 17 y el 20.
Junio : — Felices; el 3, el 7, el 12 y el 23.
Desgraciados: el 4 y el 20.
Júlio : — Felices: el 2, el 6, el 10, el 23 el 30.
Desgraciados: el 5, el 13 y el 27.
Agosto : — Felices: el 5, el 7, el 10, el 14 y el 19.
Desgraciados: el 2, el 13, el 27 y el 31.
Setiembre: — Felices: el 6, el 15, el 18 y el 30.
Desgraciados: el 13, el 16, el 22 y el 24.
Octubre : — Felices: el 13, el 16, el 20 y el 31.
Desgraciados: el 3, el 9 y el 27.
Noviembre : — Felices : el 3, el 13, el 23 y el 30.
Desgraciados: el 6 y el 25.
Diciembre: — Felices: el 10, el 20 y el 29.
Desgraciados: el 15, el 27 y el 31.

Muchos sabios suponen que un ángel dió esta tabla á Adan por regla de su conducta, y que él nada sembraba ni trasplantaba sino en los dias felices, y todo le salia bien. Si los labradores y otros sujetos siguiesen sus pasos, la abundancia, la prosperidad, y la dicha les harian pasar dias felices, saliéndoles á satisfaccion todas sus empresas y deseos. Lo mas que podria sucederles, fuera volverse locos consultando la tabla.

DICMATAS... Pequeñas imágenes cargadas de carácteres, que los guerreros de la isla de Java llevan como talismanes, y con los cuales se creen invulnerables; persuasion que influye mucho en su intrepidez.

DIDIER... Impostor nacido en Burdeos, que apareció en el siglo diez y seis en la ciudad de Tours. Jactábase de conversar con San Pedro y San Pablo; y aun afirmaba que era mas poderoso que San Martin, y se decia igual á los apóstoles. Habiendo sabido embaucar al pueblo á maravilla, enviábanle de todas partes enfermos para que los curase; y he aquí por ejemplo de que modo ejercia sus funciones con los paralíticos. Hacia estender al enfermo en tierra, despues le estiraba los miembros con tal fuerza, que algunas veces morian de ello; si sanaba era un milagro. Didier no era sin embargo otra cosa, segun dice Delancre, (1) que un mágico y brujo; pues si alguno decia mal de él en secreto, echábaselo en cara luego que le veia, lo cual no podia saber sino por medio del diablo que iba á revelarle cuanto pasaba. Para mejor engañar al público, habíase hecho una chaqueta de piel de cabra con una especie de capucha de lo mismo. Era sobrío delante la gente, pero cuando se hallaba solo comia de tal manera que un hombre no hubiera podido soportar lo que tragaba. Pero al fin, habiendo sido descubiertas sus artimañas, fué preso y arrojado de la ciudad de Tours y jamas se oyó hablar de él.

(1) Incredulidad del sortilegio etc. tratado 7º

DIDIMA... Una de las tres poseidas de Flandes, compañera de María de Sains y de Simona Dourlet. Respondia en verso y en prosa, hablaba el hebreo y el latin y hacia improvisaciones. Su historia ha sido escrita por los padres Dompeio y Michaelis.

Las confesiones de Didima, bruja penitente con las cosas que ha declarado respectivas á la sinagoga de Satanás; y ademas las instancias que esta cómplice ha hecho para que fuesen nulas sus primeras confesiones: verdadera narracion de todo cuanto ha pasado en este asunto. Paris, 1623.

Habia en Flandes una religiosa llamada Didima, que no gozaba de reputacion de santa, sino que al contrario era sospechosa y desagradable á causa de sus no muy buenas costumbres. Acusósela de brujería, y hallóse en sus espaldas una marca hecha por el diablo, el 25 de marzo de 1617. Encontrósele tambien en una coyuntura del brazo otra cicatriz que dijo ser de una úlcera, y como no salió de ella sangre al introducirle la aguja, dedújose que era otra señal de Satanás. Confesó haber asistido á la sinagoga (ó el sábado) en donde recibió estas marcas, añadiendo que en prueba de que habia tenido comercio con el diablo, tenia una señal en la cara, de la mano del espíritu maligno, y cuando se la obligaba á enseñar su marca, gritaba con dolor; ¡tu me obligas! ¡tu me obligas! pero no sufrió mas desde que se le introdujo la aguja.

En fin, preguntada si era bruja, respondió: que si; acusóse de haber obrado varios maleficios, recibido del diablo algunos polvos para dañar, y haberlos empleado con varias fórmulas y palabras terribles. Tenia un demonio familiar de la órden de Belsebú. Dijo tambien que habia procurado quitar la devocion á los habitantes del pais para perderles; que habia querido mas al diablo que á su Dios, que habia tenido un grande deseo de tratar carnalmente con su demonio familiar, mas que con Belherith al cual se habia tambien entregado. Hé aquí la fórmula del pacto que hizo con el demonio.

Yo, Didima, Bruja, te entrego mi cuerpo y mi alma en eterna condenacion, con firme

propósito de no separarme jamas de tí; y renuncio á Dios y á todos los ángeles, á todos los santos del cielo, á los santos apóstoles, á toda la corte celestial, y á todas las inspiraciones que de ellos podrian dimanar, prometiendote á ti fiel obediencia todos los dias que viviré sobre la tierra.

Lo cual confirmó dando al diablo cuatro alfileres, y asi lo habia firmado con la sangre de sus venas sacada con una lanceta fabricada por aquel. Declaró asimismo haberse prostituido en el sábado vilmente con los hombres, las mujeres, los demonios y los animales, y haber cantado no los cánticos de la iglesia, sino canciones impúdicas, y que habia pisado el Santísimo Sacramento; que habia comido como todas las demas carne de niños recien nacidos, que habia llevado algunos de ellos á la sinagoga para que los matasen, y en fin que habia tenido cópula carnal con el diablo, cuya simiente dijo ser estremadamente fria, y que le habia besado en el trasero. Confesó ademas haber vendido al demonio su parte en el paraiso, bajo un pacto firmado con su sangre, y haber sido bautizada en el sábado con el nombre de los demonios mas impúdicos. Contó que el lunes y el martes abandonábanse á la lujuria en las orgias del sábado. Habiendo sido preguntada sobre un phallus que Belzebú llevaba á la reunion y que rodaba por toda ella, respondió riendo mas de tres cuartos de hora: que le llamaban el *phallus communis*.

Decia tambien que habia oido hablar en el sábado de un gran milagro, por medio del cual Dios esterminaria la sinagoga, y que Belzebú sufriria mucho mayor castigo que los demas. Habló tambien de grandes combates que la presentaban los demonios para impedir sus confesiones; y despues negó todo cuanto habia dicho en el tormento, como mentiras que no podian venir sino del diablo, y afirmó que sus retractaciones eran verdades que no podian venir sino de Dios...pero no la libró esto de la hoguera.

DIENTES... Muchas y maravillosas historias hay sobre los dientes; niños se han visto que han nacido con ellos, y Luis 14 tenia dos cuando vino al mundo. Pirro, rey de los Epirotas, en lugar de dientes tenia un hueso continuado en la mandíbula superior, y otro igual en la inferior. En Persia habia una raza de hombres con esta especie de huesos por dientes; (1) la república de las Gorgonios seria á la verdad bien fea, como dice M. Salgues, si es cierto que todas sus mujeres no tenian mas que un ojo y un diente, que se lo prestaban unas á otras.

En 1591 corrió en Silesia la voz de que habiendo caido los dientes á un niño de siete años, le habia salido uno de oro. Pretendiòse que era esto en parte natural, y en parte maravillosa, y que habia sido enviado al niño por Dios, para consolar á los cristianos afligidos por los turcos, aunque no habia mucha connexion entre este diente y los turcos, y aunque no se vea qué consuelo podian sacar de ella los cristianos. Esta noticia ocupó á muchos sabios, y originó mas de una disputa entre los grandes hombres del siglo, hasta que habiendolo examinadó un platero, hallóse que era un diente ordinario, al cual habian aplicado con mucha habilidad una capa de oro muy sùtil: pero, empezóse por disputar y hacer libros, y solo despues se consultò al platero.

Añadirémos tambien que en la aldea de Senlices hay una fuente pública cuya agua dicen hace caer los dientes sin irritacion ni dolor. Primero se sacuden ellas mismas en la boca como el badajo de una campana, pero luego caen naturalmente. Hállanse en esta aldea mas de la mitad de los habitantes que carecen de dientes (1)

Leése en los admirables secretos de Alberto el Grande que se calma el dolor de dientes pidiendo limosnas en honor de San Lorenzo. Las cerdas del hisopo son tambien muy buen específico: secas y aplicadas sobre los dientes de los enfermos, los arrancan sin dolor.

DIG-BI... Loco y embustero, conocido con el nombre de doctor Simpático. Poseia el secreto de unos polvos con los cuales sanaba á los enfermos sin verlos, y daba calentura á los árboles. Estos polvos compuestos de las raspaduras de las uñas, de orines ó cabellos del enfermo, y puestos en un árbol, decia que anunciaban á este la enfermedad. (2)

DILUVIO... Véase *Dahut*, *Ist. de. Noé.* etc.

DINDARTE; (MARIA)... Jóven de diez y siete años, bruja, que confesó haber asistido varias veces al sábado. Dijo que cuando estaba sola en él, el diablo le servia de montura. Llamaba á sus vecinas, brujas como ella, y marchaban juntas. Cuando se hallaba sola, y que sus vecinas hubie-

(1) Torquemada, *Hexamoron*.

(1) Saint-Foix, *Ensayos*, etc. tom. 1.°

(2) *Charlatanes célebres, de M. Gouriet*, t. 1.°

sen ya partido, ó estuviesen ausentes, el diablo le daba un unguento con el cual se untaba desnuda ó por debajo de los vestidos, y al momento se trasportaba por los aires. De esta suerte viajaba el dia 27 de setiembre de 1609; el dia siguiente fué presa. Confesó tambien tener algunos hijos del sábado, los cuales se hallaron señalados con las marcas del diablo.

DINERO... El dinero, que viene del diablo es por lo comun de mala ley, y Delrio cuenta que habiendo un dia, cierto hombre recibido del demonio una bolsa llena de oro, al otro dia la encontró llena de carbones y estiercol. Un desconocido, pasando por una aldea encontró á un jóven de quince años, de una figura interesante y muy sencilla; preguntóle si queria ser rico, el jóven contestó que si y el desconocido le dió un papel doblado diciéndole que de él haria salir cuantos escudos quisiese, mientras no lo desdoblase y contuviese su curiosidad, pues antes de mucho conoceria á su bienhechor. El jóven entró en su casa, sacudió su misterioso tesoro del que cayeron algunas monedas de oro... Sin embargo no habiendo podido resistir á la tentacion de abrirle, vió uñas de gato, de oso, patas de sapo y otras figuras tan horribles, que arrojó el papel al fuego donde estuvo media hora sin poderse consumir; las monedas de oro que hábia sacado desaparecieron, y conoció que habia tratado con el diablo.

Un avaro, que se hizo sumamente rico á fuerza de usuras, conociendo que estaba cercano su fin, rogó á su mujer que le llevase su bolsa porque la pudiese ver aun antes de morir. Cuando la tuvo la apretó sobre su pecho, y ordenó que le enterrasen con ella porque la idea de separarse de su bolsa le atormentaba demasiado. Precisamente no se le prometió nada, y murió contemplando su oro. Entonces arrancáronle la bolsa de las manos, lo que no lograron sin mucho trabajo. Empero, ¡cuan sorprendida quedó la familia cuando al abrir el saco encontraron en vez de oro dos enormes sapos!... El diablo, dijo la voz pública, habia ido allá, y junto con el alma del usurero se habia llevado su oro como á dos inseparables y que solo hacian una.

Sin duda habrá gentes que no aprobarán la conducta del diablo que privaba á los herederos de tan buena bolsa, pero el oro que contenia era el fruto de la usura y la rapiña, y el diablo ademas cumplia la voluntad del difunto, cosa que no hubieran hecho los herederos. En cuanto á los dos sapos, que tuvo la malicia de dejar en la bolsa, es un hecho mas grave, y tal vez fue una parodia de otros hechos semejantes al que vamos á contar:

Un devoto envió á San Benito dos enormes botellas llenas de vino generoso. El comisionado, que las llevaba, pensó por el camino guardar para si la mas pequeña y solo llevar la mas grande á san Benito: escondió su botella en un hoyo, y continuó su camino. San Benito recibió la botella de vino generoso, pero dijo al comisionado: « guardaos de beber la botella que habeis guardado; vaciadla con cuidado y vereis lo que contiene. » El comisionado se volvió con el rabo entre piernas, y al llegar á su escondrijo, tomó la botella, vaciola con cuidado y vió salir una enorme culebra...

Vaya otro caso: un hombre que solo tenia veinte sueldos por toda riqueza, se puso á vender vino á los transeuntes, y para ganar mas mezclaba tanta agua como vino en lo que vendia. Pasado algun tiempo reunió por esta injusta via la suma de cien libras. Habiendo colocado este dinero en un saco de cuero, se fué con uno de sus amigos á hacer provision de vino para continuar su tráfico; pero al llegar junto á un rio profundo, sacó del saco de cuero una pieza de veinte sueldos para una pequeña compra, teniendo el saco en la mano izquierda y en la derecha la moneda; inmediatamente una ave de rapiña cayó sobre él, le arrebató el saco, lo dejó caer en el rio, y el infeliz, que veia de esta suerte perdido todo su caudal, dijo á su compañero: « Dios es justo; solo tenia una pieza de veinte sueldos cuando empezé á robar, me ha dejado lo mio, y me ha quitado lo que habia adquirido injustamente. »

Un estrangero bien vestido, pasando el mes de Setiembre de 1606 por una aldea del Franco Condado, compró un jumento á un aldeano por la cantidad de 18 ducados, y como unicamente tenia doce para darle le dejó en prenda de lo que faltaba, una cadena de oro, prometiéndole rescatarla á la vuelta. El vendedor lo envolvió todo en un papel, y al otro dia no encontró la cadena, y en vez de los doce ducados, doce pedazos de plomo. Háse oido á labradores contar lances muy pesados todavia, y aun se encuentran tontos que los creen; ello es que si la cadena valia mas que los seis ducados, es probable que se perdió por no volverla.

Concluyamos recordando una costumbre muy útil: dícese que cuando se hacen buñuelos con huevos, harina y agua, durante la misa de la Candelaria, de manera que haya ya de hechos al concluir la misa, se adquiere dinero para todo el

año,... lo que seguramente es muy grato. Tambien se adquiere dinero para todo el año si se lleva metálico encima la primera vez que se oye el cantó del cuclillo, y se adquiere para todo el mes si se tiene moneda sonante en la faltriquera la primera vez que se vé la luna nueva.

DINSCOPS... Bruja y sibila del pais de Cleves, de la cual habla Bodin en su libro 4.°, la cual embrujaba á todos aquellos hácia los cuales estendía la mano. Quemósela; y cuando su mano maléfica y endiablada estuvo bien tostada, todos aquellos á quienes habia enviado alguna enfermedad recobraron la salud.

DIOCLECIANO... No gozando aun en el ejército mas que un grado muy inferior, hablaba un dia con una druida de Tongres, en la Galia bélgica, y afeándole esta por ser avaro, esclamó soltando una carcajada: «Cuando sea emperador seré mas generoso» — Lo serás, replicó la druida, pero cuando habrás muerto un jabalí. Asombrado Diocleciano, sintió despertarse en su alma la ambicion, y procuró cumplir esta prediccion (que nos ha sido conservada por Vopisco,) entregándose desmedidamente á la caza de aquel animal. Sin embargo, vió subir al trono á muchos príncipes sin que tan solo nadie soñase en elevarle á él, y decia sin cesar.

—Muchos jabalíes mato, pero otros sacan el provecho. Habia sido consul, y ocupaba uno de los puestos mas importantes. Cuando Numeriano hubo muerto á manos de su suegro aviváronse de nuevo todas sus esperanzas; el ejército le elevó al trono. El primer uso que hizo de su poder, fué matar con su propia espada al pérfido suegro, y esclamó que al fin habia muerto al jabalí fatal. Sabido es que Diocleciano fué uno de los mas sangrientos perseguidores de la iglesia y que tuvo una hija poseida.

DIODORO DE CATANIA... Brujo y mágico, cuyo recuerdo perpetuó el pueblo de Catania. Fué, segun se dice, el mayor mágico de su tiempo; fascinaba de tal modo á las personas, que se persuadian que eran transformadas en animales; hacia ver en un instante á los curiosos todo cuanto pasaba en los mas lejanos paises. Habiéndole preso por mágico, hízose transportar, por el diablo, de Catania á Constantinopla, y de Constantinopla á Catania en un solo dia, lo que le grangeó de repente entre el pueblo una admirable reputacion de santidad; pero Leon, obispo de Catania, le hizo prender y arrojarle á una hornaza ardiente donde fué reducido á cenizas.

DION DE SIRACUSA... Estando un dia acostado en su cama, dispierto y pensativo, oyó un terrible ruido, y se levantó para averiguar lo que lo podia producir. En el extremo de una galeria vió á una mujer de alta estatura, horrible como las furias, que barria su casa. Mandó llamar enseguida á sus amigos y les rogó que pasasen la noche con él; pero el espectro no volvió á aparecer; algunos dias despues, el hijo de Dion se tiró de una ventana, y murió, Su familia, fué en muy poco tiempo destruida, y *por decirlo así* añade Leloyer, *desterrada y esterminada de Siracusa como la Furia, que no era mas que un diablo, habia parecido advertírselo por medio de su accion de barrer.*

DIONISIO ANJORRAND... Doctor de Paris, escelente médico y astrólogo, del siglo XIV. El fué quien predijo la venida del príncipe de Gales, y quien supo por medio de la astrologia mucho antes de suceder, la aprension del rey Juan en Poiters; pero no se hizo caso de ella. Sin embargo, despues que hubo sucedido, fue muy apreciado en la corte. (1)

DIONISIO EL CARTUJO... Escritor místico del siglo XV, nacido en el pais de Lieja. Citaremos tan solo de él la obra de los cuatro últimos fines del hombre, (2) llena de cuentos sobre el purgatorio, el infierno y los del paraiso.

DIONISIO EL TIRANO... Volviéndose este príncipe á Siracusa con un viento favorable, despues de haber saqueado el templo de Proserpina, dijo riéndose á sus amigos: «Ved como «conceden los dioses á los sacrílegos una feliz «navegacion... Si Pirro ha naufragado por un «efecto de la venganza de los dioses, ¿por qué «soy yo mas que él?... Despojó á Júpiter de un vestido de oro de gran coste que le habia regalado el rey Hieron, y habiéndole cubierto con uno de lana, dijo que un vestido de oro era muy caliente para el verano, y muy frio para el invierno; pero que uno de lana era bueno para todas las estaciones.

Hizo robar á Esculapio la barba de oro, diciendo que este no debia tenerla, pues su padre Apolo no la habia tenido tampoco.

Apoderóse de todas las riquezas de los dio-

(1) Antiguo manuscrito de la Biblioteca real

(2) *Dionisii Carthus. De quatuor hominis novissimus liber utilissimus*, Paris, 1551.

ses benéficos, publicando que queria reconocer sus beneficios. Sin embargo, este príncipe fué dichoso durante su vida, «pero fué castigado despues de la muerte" escribe Valerio Máximo «en la persona de su hijo que fué vergonzosamente arrojado del trono." Dígase mas bien que lo fué por el odio que profesaban á su padre, y por los interesados resentimientos que habia procurado estinguir; pero no que Júpiter quiso castigar á un hijo inocente por las maldades de su padre.

DIONISIO DE VINCENES... Médico de Montpeller y grande astrólogo. Llamado al servicio de Luis de Anjou. Fué muy esperto en sus particulares predicciones, entre las cuales hizo una al mismo duque Luis, que era ayo del rey Carlos VI, y por medio de ella hallóse el tesoro del rey Carlos V, que tan solo sabia uno llamado Errart de Serrense, hombre virtuoso, discreto y sabio. Habia en este tesoro, que Dionisio descubrió por su arte diez y ocho millones en oro. Algunos (pues este rey habia estado siempre en guerra) dicen que Juan de Mehung habia juntado este tesoro por la virtud de la piedra filosofal. (1)

DIOPITO... Barquero, nacido en Locres, que despues de haber recorrido la Grecia, se presentó en el teatro de Tebas, para mostrar en él algunas habilidades. Llevaba sobre su cuerpo dos pellejos de chivo llenos, uno de vino y otro de leche, por medio de los cuales hacia salir por la boca estos dos líquidos; á este hombre se le ha puesto en el número de los brujos (2)!!!...

DISCURSO... *Discurso sobre los duendes*, publicado en el *Mercurio galan* de 1680. Véase *Duendes*.

Discurso espantoso de una estraña aparicion de demonios, en la casa de un gentil hombre. en Silesia, en 8º, Lion, por Juan Gazean, 1609. *Véase Apariciones*.

Discurso sobre la falta de realidad en los sueños, y sobre la opinion de aquellos que creen que son presentimientos. Véase *Oneirocrítico, etc.*

DISPUTAS TEOLÓGICAS... Tenia tal pasion Henrique 8º por las disputas teológicas que no se desdeñó un dia de argumentar con un pobrete llamado Lamberto. Una numerosa asamblea habia sido reunida en Westminster para oir sus argumentos. Viendo el rey que todos sus esfuerzos no bastaban, y no queriendo que el otro se llevase la palma, le mandó escoger entre darse por vencido ó ser ahorcado. Así hizo un rey de Argel jugando á los naipes con su visir, al cual dijo: «tira copas, ó te ahogo.» Lamberto no jugó, como el visir, copas, y fué ahorcado.

Como defensor de la ley, Henrique 8º argumentaba así: Cualquiera que no sea de mi opinion, es herege, el que es herege debe ser ahorcado; tu no eres de mi opinion; luego eres herege; luego debes ser ahorcado. Ved aquí lo que resulta de enseñar lógica á un rey. (1)

DOBLON VOLANTE... Aunque los brujos de profesion hayan vivido siempre en la miseria, pretendíase sin embargo que tenian mil medios para enriquecerse ó al menos evitar la indigencia y la necesidad. Entre otros se cita el *Doblon volante*, que cuando estaba encantado por medio de ciertos hechizos y palabras májicas, volvía siempre al bolsillo del que lo empleaba, con gran provecho de los májicos que compraban, y con gran perjuicio de las gentes que vendian.

DOCE... Es un número de buen agüero. Cesario Hesterbach dice que los apóstoles eran doce porque este número está compuesto de cuatro veces tres, y tres veces cuatro. Fueron elegidos doce, añade, para predicar en las cuatro partes del mundo la fé de la Santísima Trinidad. Son tambien doce los signos del Zodiaco, los doce meses del año, las doce horas del dia, las doce estrellas de la corona de la esposa. Tambien lo son los doce hijos de Jacob, las doce fuentes del desierto, las doce piedras del Jordan, los doce bueyes del mar de Bronce, los doce cimientos de la Jerusalen celestial.

DOJART ZABAL... Jóven bruja, que confesó haber sido trasladada al sábado por otra bruja que estaba en la cárcel; esta lo negaba diciendo que estando atada por los pies con gruesas cadenas de hierro, y muy vigilada, no podia haber salido de la cárcel, y que si lo hubiese hecho no hubiera vuelto á entrar. La jóven añadió que estando acostada con su madre, esta bruja la habia ido á buscar bajo la forma de un gato negro para conducirla al sábado, y que apesar de las cadenas, las brujas pueden asistir á sus asambleas, aunque no pueda el diablo librarlas de las manos de la justicia; que va á consolarlas en la prision y que se

(1) Manuscrito de la Biblioteca citada por roly, en sus *Notas sobre Bayle*.

(2) Leloyer, Historia de los espectros etc.

(1) M. Arault, *Cartas Normandas*, t. 7, carta 5,



junta con ellas carnalmente. Afirmó tambien que el diablo que la hacia levantar del lado de su madre, ponia en su lugar una figura que si le parecia, respondia á las preguntas de aquella; y que el señor del sábado le advertia de cuanto habia pasado en su ausencia para que no causase á su madre ninguna sorpresa, y creyese que no se habia apartado de ella. Parece que habiéndose convertido se libró de la hoguera. Hácia el año de 1609.

DOMFRONT, (GUERIN DE)... Hijo de Guillermo de Bellema, señor de Domfront, que habiendo hecho á traicion cortar la cabeza de su enemigo dormido en su casa, fué ahogado por el diablo. (1)

DOMICIANO... Un dia que daba un festin á los senadores de Roma, para celebrar su triunfo sobre los Dacios, les hizo entrar en una sala que habia mandado tapizar de negro, y que estaba alumbrada por la débil luz de lámparas sepulcrales. Cada convidado se halló ante un ataud sobre el cual se veia grabado su nombre.... En el mismo instante una infinidad de niños disfrazados con vestidos negros bailaban una especie de danza para representar las sombras infernales. Luego que hubieron terminado su baile, cada uno se dirigió hácia el convidado á quien debia servir. Los manjares fueron los mismos que se ofrecian á los difuntos en las ceremonias fúnebres. Un profundo silencio reinaba en la reunion. La voz de Domiciano era la sola que se oia; no contaba sino historias sangrientas, y no hablaba á los senadores mas que de muerte y esterminio. Los convidados salieron en fin de la sala del banquete, y fueron acompañados cada uno á su respectiva casa por hombres vestidos de negro, armados y silenciosos.

Apenas respiraban ya libremente, cuando el emperador les mandó llamar de nuevo, pero era paro darles la vajilla que se habia servido delante de ellos, y á cada uno un paje de los que habian representado el papel de demonios. Famosísima diversion imperial por cierto!..

DOMINGUINA MALETUNA... Bruja que en una apuesta que hizo con otra, saltó de lo alto de la montaña de la Rhuna que señalaba los límites de los tres reinos de España, Francia y Navarra, y la ganó.

DONAI... En la guerra sostenida por Enrique II contra Carlos V., y continuada bajo Felipe II, su hijo el almirante de Coligny, entonces gobernador de Picardia, intentó sorprender la ciudad de Donai en la noche del 16 de enero de 1556, creyendo que los regocijos que habian tenido lugar en ella en celebracion del dia de los reyes, habrian quizás aletargado á sus habitantes; pero cuéntase que entonces san Mauronte, patrono de la ciudad dispertó al campanero á cuyo cargo estaba el tocar á maitines en la iglesia de las santas almas, una de las colegiatas de Donai, y asustado aquel, se levanta, y en lugar de tañer á maitines toca á rebato, á cuya señal todos los moradores corren á las armas y se dirigen á las murallas llevando al frente á san Mauronte vestido con su hábito de monacal, recamado de flores de oro. Esta vijilancia obligó al almirante á retroceder, debiendo los vecinos de Donai su seguridad á la proteccion de su santo patrono, por cuyo motivo todos los años llevan sus reliquias en procesion. (1)

DONAT... Un dia, que el obispo Donat celebraba los divinos oficios, el diácono dejó caer el caliz; que se rompió; Donat juntó los pedazos, y habiendo hecho sus oraciones, tuvo la satisfacion de verlos soldados cuidadosamente, formando el caliz su primera forma. Pero el diablo que la casualidad habia conducido allá, se habia interpuesto maliciosamente entre el diácono y el obispo, y se llevó consigo un pedacito del sagrado vaso; de suerte que apesar del milagro, el caliz no quedó perfecto. Asi lo han dejado escrito varones doctos.

DONCELLAS... Para conocer si una doncella es casta ó no, tómese un pedazo de azabache, que se reduce á polvo muy fino, hágase tomar á la doncella el peso de un escudo, y si ha perdido su virginidad le será imposible retener las aguas menores; el ambar amarillo ó blanco, del que ordinariamente se hacen collares y rosarios, produce el mismo efecto aplicado de la misma manera; la simiente de porcelana reducida á polvo y dada á beber en una taza de caldo ù otro liquido, sirve muy bien para la misma esperiencia. (2) Vease *Pruebas*.

DONCELLA DE ORLEANS... Véase *Juana de Arc*.

DOPPET, (FRANCISCO—AMADEO)... Miembro del consejo de los quinientos, autor de un

(1) *Memorias de Thebaut de Champassais sobre la ciudad de Domfront.*

(1) Longlet Dufresnoy. *disertacion sobre las apariciones.*

(2) *Alberto el Pequeño.*



tratado teórico y práctico del magnetismo animal. Turin, 1784, 1 tomo en 8.º *Oracion fúnebre de Mesmer y su testamento*, Génova, 785, en 8.º *Medicina oculta, ó Tratado de la mágia natura y medicinal*, 1786, en 4.º

DOURLET. (SIMONA)... Fué una de las poseidas de Flandes reputada tambien bruja, perseguida por los jueces, y encarcelada. Un sugeto que la vió en Valencienes, despues de haber sido puesta en libertad, la propuso casarse con él, en lo que ella convino; pero una de las tias de aquel lo declaró todo á una confidenta de lo que sabedor el conde de Estaires, padre del jóven, la hizo encarcelar de nuevo, y entonces para librarse del tormento declaró ser bruja, por lo que fué condenada á cárcel perpetua. Véase *Poseidos de Flandes.* Cuantas brujas se cuentan por este estilo.

DRACONITA Ó DRACOREA... Piedra fabulosa que Plinio y algunos otros naturalistas antiguos colocaron en la cabeza del dragon: para hacerse con ella, debiase primeramente adormecérsele antes de cortarle la cabeza.

DRAGON... Mucho se ha hablado de ciertos dragones, pero nosotros ninguno hemos visto aun. Son segun se dice, unas serpientes aladas, y Filostrato cuenta que los arábes para ser adivinos ó brujos, comian el corazon y el hígado de un dragon volátil.

No muy lejos de Berita, en Fenicia, muéstrase aun el lugar donde san Jorge mató á un monstruoso dragon, y salvó á la hija del rey de aquel pais, que iba á ser devorada por él, devolviéndola á su padre sin que le hubiese causado mal alguno. Vése tambien á corta distancia la caverna del dragon y las ruinas del lugar en donde se exponian á las jóvenes doncellas que debian ser tragadas por aquel feroz animal. Allí cerca habia tambien el dragon de Perseo; y no ha mucho una iglesia dedicada á aquel santo la que hoy dia no subsiste (1).

Un dragon de unos treinta piés de largo, cuya cabeza era semejante á la de un gallo, y el cuerpo cubierto de recias escamas, asolaba las cercanias de Landernan. San Deriano, despues haber hecho la señal de la cruz, acercóse á él, púsole en la espalda su estola, y diólo á un niño para que le arrastrase hasta el castillo donde le encerraron (2). San Meeno, abad de san Florencio, en las orillas del Loira, ahogó tambien otro dragon con la estola. San Jonino, obispo de Leon, mató tambien, pero con la sola arma de la señal de la cruz, un enorme dragon que asolaba todo el territorio de su diócesis.

Dáse algunas veces al diablo el nombre de *antiguo dragon*, y algunas veces ha tomado la figura de este maravilloso animal. Olibrio, gobernador de Antioquía, hizo encarcelar á santa Margarita por que era cristiana. Hallándose esta sola en la cárcel rogó á Dios que la hiciese ver al diablo. De repente se la apareció un monstruosó dragon que abrió su boca para tragársela. Era tan grande esta, que la jóven santa no supo á que recurir en el momento, de suerte que el dragon alargando su mandíbula superior sobre la cabeza de Margarita, y su lengua debajo sus piés, se la tragó probablemente en pié. Pero antes que hubiese podido digerirla, la santa hizo la señal de la cruz; de repente el enorme animal se abrió por medio del vientre, dejóla en la cárcel sin lesion alguna, y desapareció, no se sabe como.

Pronto reapareció bajo la figura de un hombre; Margarita le reconoció, cogióle por el cuello, y no le soltó hasta tanto que le hubo aterrado (1) no es pues bajo la figura de un dragon, que venció al demonio, y no deberia por lo tanto representarse á santa Margarita con este animal á los piés.

Cuéntase en Tarascon, que santa Marta libró al pais de un dragon monstruoso (*la Tarasca*,) cuya efigie se pasea aun con mucho regocijo todos los años. En el tesoro de la abadía de San Miguel enseñábase no ha mucho un escudo y una espada, hallados en Irlanda, cerca del cuerpo de un dragon, y con los cuales decian que san Miguel le habia muerto. (2)

Cierto obispo de Leon habia domesticado un dragon largo de treinta piés, del cual se hacia seguir como de un perrito. (3) Dícese que el dragon del que habia Posidonio cubria una fanega de tierra, y que se tragaba como una píldola á un caballero armado; pero este era aun un dragon muy pequeño en comparacion del que se descubrió en la India y que segun Máximo, de Piro, ocupaba cinco fanegas de tierra.

(1) *Viajes de Moncous, de Thésenot y del P. Goujon.*

(2) *El padre Alberto, Vidas de los santos de Bretaña*

(1) *Leyenda aur. Fac. á Votaigne, leg.* 88.

(2) Bruzen de la Martiniere, *el Gran Diccionario geográfico, artículo Monte san Miguel.*

(3) *Vidas de los santos de Bretaña.*



Recorrí, dice Cambry (1) las antiguas y sólidas ruinas del castillo de Carnoet, en la orilla derecha del Laita; los derribados paredones de sus murallas, cubiertos de arbustos, de muzgo y de zarzales no permitian ver su interior; rodeábanle anchos y profundos fosos llenos de agua y escombros, defendian sus ángulos cuatro torreones llenos de grietas, y es un objeto de terror para los habitantes de la comarca. Dicen que uno de sus antiguos dueños, conde de Carnoet, asesinaba á sus mujeres luego que estaban embarazadas; una de ellas, hermana de un santo, al verse en este estado cuando conoció que habia llegado el momento de seguir la suerte de sus demas compañeras, huyó; pero síguela su esposo, alcánzala le corta la cabeza y vuélvese á su castillo. Sabedor el santo de tal barbarie, resucita á su hermana y adelántase hacia Carnoet, pero obstínase su dueño en no querer bajar el puente, y á la tercera inútil instancia coge el santo un puñado de polvo, arrójale al aire, y el castillo se desploma, y se hunde con el conde. Subsiste aun el agujero por donde entró y nadie ha intentado penetrar en él sin que un enorme dragon le devore... Cáscaras !!...

Los chinos tributan al dragon un culto particular. Véseles pintados en sus vestidos, en sus cuadros y en sus libros, míranles como el principio de su felicidad, y creen que dispone de las cosechas haciendo á su voluntad caer la lluvia y el granizo; y que tiene su morada en las montañas mas elevadas.

Los dragones tenian tambien grande autoridad entre nuestros antepasados. He aquí lo que dice M. Eloy Johannean sobre el dragon de Niort.

Un soldado condenado á muerte, por desertor supo que en Niort, su patria, hacia horrorosos estragos un monstruoso dragon, y que se prometia una gran recompensa al que librara de él á la comarca. Preséntase este guerrero y admítesele para pelear contra él prometiéndole el perdon en caso de salir victorioso. Cubierta su cara con una máscara de cristal, y armado de hierro de piés á cabeza, el intrépido soldado entra en la oscura caverna del monstruo alado, y le halla dormido. Hiérele, y dispertando entonces la fiera levántase y vuela hácia el agresor. Retíranse todos los espectadores, y dejan solo al soldado esperando á pié firme en la arena á su terrible adversario. Lánzase sobre él el dragon y con su peso le derriba, pero en el momento en que abre la boca para devorarle, aprovechando su contrario la ocasion le hunde un puñal en la garganta, y el monstruo cae á sus piés. El valiente guerrero iba á recoger el fruto de su victoria, pero arrastrado por una fatal curiosidad quitase de su rostro la máscara para poder contemplar mejor al formidable enemigo que acababa de vencer. El monstruo, herido mortalmente y nadando en su sangre, recoge todas sus fuerzas, que parecian agotadas, arrójase subitamente al cuello de su vencedor, y comunícale un veneno tan sutil y mortífero, que en medio de su triunfo pereció.

Veíase aun no ha mucho tiempo en el cementerio del Hospital general de Niort un antiguo sepulcro de un hombre muerto por el veneno de una serpiente alada. Pero este monumento, añade Mr. Johannean, no prueba la existencia de los dragones asi como los mausoleos de los dioses egipcios, griegos y romanos no prueban tampoco la de esas falsas divinidades. Estos monumentos sirven solo para atestiguar la credulidad de los pueblos, que despues del transcurso de tantos siglos han acabado por mirar estas alegorias como otras tantas historias, y los personages fabulosos como existentes en la antiguedad.

DRAGON ROJO... *El dragon rojo*, ó el arte mandar á los espíritus celestes, aéreos, terrestres é infernales, con el verdadero secreto de hacer hablar á los muertos, de ganar todas las veces que se ponga á la loteria, de descubrir los tesoros ocultos, etc. etc, en 18º 1521 - Estravagante miselánea, cuya esencia se encontrará en este Diccionario. Véase *Conjuracion*, *Varilla*, *Evocaciones*, etc, etc.

DRIFF... Nombre dado á la famosa piedra de Bultler á la cual se atribuia la propiedad de atraer el veneno; dicen que estaba compuesto de muzgo formado en cabezas de muerto, sal marina y vitriolo cobrizo mezclado con cola de pescado, se ha llevado hasta tal estremo el entusiasmo de lo maravilloso, que se ha creido que bastaba tocar esta piedra con la punta de la lengua para curar las enfermedades mas peligrosas. — Van — Helmont hace muchos elogios de ello.

DROLLOS... Los drollos son unos demonios ó duendes que en ciertos paises del norte cuidan de limpiar los caballos, hacen todo lo que se les manda y advierten los peligros. Véase *Duendes*, *y Beritho*.

DRUIDAS... Sacerdotes galos. Enseñaban la sabiduria y la moral á los grandes personages de la nacion, habitaban en las selvas y conocian

(1) Viage á Finesterre.

la magnitud y figura del mundo, los diversos movimientos de los astros, y la voluntad de los dioses. Decian que las almas divagaban continuamente de este mundo al otro; es decir que esto que se llama la muerte es la entrada al otro mundo, y lo que se dice vida es la salida de aquel para venir á este (1).

Los druidas de Autun atribuian una grande virtud al huevo de serpiente; las armas de sus banderas eran, en fondo azul, serpientes de plata, y una rama de encina adornada con bellotas. El jefe de los druidas tenia por símbolo las llaves (2).

En la pequeña isla de Sena, hoy Sein. Frente de la costa de Quimoer habia un colejio de druidesas á quienes los galos llamaban *senes* (profetizas). Eran en número de nueve, guardaban una perpetua virginidad, pronunciaban oráculos, tenian el poder de encadenar á los vientos y de evitar las tempestades; podian asimismo tomar la forma de cualquier animal, sanar las mas inveteradas enfermedades y predecir el porvenir. Otras habia que se casaban, pero no salian sino una vez al año de su monasterio, y no pasaban mas que un dia con sus esposos, de los cuales eran adoradas, y tenian todos los años un hijo (3).

La teocracia de los druidas, la infinita multitud de genios con que poblaron los elementos, el poder de estos sabios sobre la naturaleza, los sueños y desvaríos de sus hadas, no fueron destruidos en Bretaña por los sacerdotes cristianos. No se hizo mas que trocar los nombres de los objetos adorados. No se ven en sus leyendas sino solitarios castos, sombrios y virtuosos, que vivian en los bosques y sufrian la inclemencia del aire; apaciguaban las tempestades, bendian las olas del océano, atravesaban á pié los mares, convertian en árboles sus bastones, y bajo sus piés nacian fuentes; los enfermos se curaban; el aire se embalsamaba á su tránsito; resucitaban los muertos y el universo entero obedecia sus leyes (4).

DRUSO... Druso, encargado por el emperador Augusto del mando del ejército romano que hacia la guerra en Alemania, preparábase á pasar el Elba, despues de haber conseguido muchas victorias, cuando se le presentó una mujer de arrogante presencia y le dijo: Druso, donde vas tan precipitado? No te saciarás nunca de vencer? sabe que tus dias se acercan á su término.... Turbado Druso con semejantes palabras vuelve la rienda, manda tocar retirada y perece á las orillas del Rhin. Viéronse al mismo tiempo dos caballeros desconocidos que hacian caracolear sus caballos ante las trincheras del campo romano y oyéronse por los alrededores llantos y gemidos de mujeres, lo que no es estraño en una derrota (1).

DSIGOFK... Parte del infierno japonés, en la cual los malvados son atormentados segun el número y la cualidad de sus crímenes: sus padecimientos no duran sino un tiempo determinado, al cabo del cual sus almas vuelven al mundo para animar á los cuerpos de los animales impuros cuyos vicios se identifican con aquellos en que sus almas habian estado encenagadas: de estos pasan al de animales mas nobles, hasta que por último vuelven á entrar de nuevo en cuerpos humanos, en los cuales pueden merecer ó desmerecer segun sus comportamientos.

DUALISMO... Hay terremotos, tempestades, huracanes, inundaciones, enfermedades pestíferas, animales feroces, venenosos reptiles, hombres naturalmente aviesos, pérfidos y crueles. Un ser benéfico, decian los dualistas, no puede ser autor del mal; luego hay dos seres, dos principios: el uno bueno, el otro malo, igualmente poderosos, coeternos, y los cuales no cesan de entrar entre sí en abierta pugna.

Dios ha dado al hombre un libre alvedrío, y una inclinacion igual hácia el bien y hácia el mal; en su mano está escoger entre ambas cosas.

Un Ptolomeo sostenia que Dios tenia dos mujeres, las cuales por zelos, sin cesar se contrariaban en sus deseos, y que el mal, tanto en lo moral como en lo físico, provenia tan solo de su desavenencia, pues complacíase una en alterar y destruir cuanto la otra hacia. Hé aquí los secretos del tan decantado dualismo! por esto se habrá prohibido la poligamia

DUENDES... Espíritus ó trasgos, ó demonios familiares que las jentes sencillas creen ver ù oir por la noche. Algunos se muestran bajo figuras de animales, pero su mayor número permanece invisible. Algunos crédulos viajeros han supuesto que las Indias estaban llenas de espíritus, ya buenos ya malos, y que tenian comercio habitual con los hombres del pais.

(1) Diodoro de Sicilia.

(2) Saint Foix.

(3) Saint Foix, *ensayos sobre Paris*, tomo 3.

(4) Cambry, *Viaje á Finisterre*.

(1) Dion Casio.



Ved ahí la historia dé un duende: «En 1221 por la época de la vendimia, el cocinero de cierto monasterio encargó á dos criados que guardasen las viñas durante la noche. En una de ellas, uno de los criados, teniendo muchas ganas de dormir, llamó en alta voz al diablo y le prometió pagarle bien si queria quardar la viña en su lugar. Apenas hubo concluido estas palabras, cuando se le apareció un duende. «Vedme ahí pronto, dijo al que le habia llamado, ¿qué me darás si cumplo bien tu encargo?—Te daré un buen cesto de uvas, contestó el criado, pero con condicion de que velarás cuidadosamente en las viñas toda la noche, y que torcerás el cuello á cualquiera que viniese para robar.

«El duende aceptó la oferta, y el criado se volvió á su casa para descansar. El cocinero que aun no se habia acostado, le preguntó porque habia dejado la viña?—Mi compañero la guarda, contestó, y la guardará bien.—Vuélvete, replicó el cocinero, que tu compañero puede necesitarte." El criado no se atrevió á replicar, y salió; pero guardóse muy bien de volver á entrar en la viña, llamó sí al otro criado, esplicóle el arbitrio de que se habia valido, y descansando entrambos en la buena guarda del diablo, se entraron en una pequeña cueva que estaba cerca la viña y se durmieron. Todo estaba á pedir de boca, y el diablo permaneció fiel en su sitio hasta la mañana en que se le dió el cesto de uvas que le habian prometido; lo tomó, dió las gracias, y se lo llevó; pero la crónica no dice que hubiese torcido el cuello á nadie. Véase *Berito*, *espíritus*, *fuegos fatuos*, *etc*.

No podemos menos de recomendar á los aficionados la delicada obra en tres tomos en 8.° de M. Berbiguier, titulada: *Los Duendes, ó todos los demonios no están en el otro mundo*. Véase *Berbiguier*.

DUFAY, (*Carlos Gerónimo de Cisternay*)... [químista], aunque tambien muy aficionado á [la] carrera de las armas. Ocupábase en la grande obra, y derrochó muchísimo dinero en busca de la piedra filosofal. Murió en 1723.

DUFFUS... Rey de Escocia. Durante una enfermedad de que fué atacado, prendióse á muchos brujos de su reino que derretian en un fuego lento una figurita de cera, hecha á semejanza del rey, sortilegio que segun las confesiones de todos ellos causaba el mal del monarca. Y en efecto, despues de haberlos encarcelado la salud de Duffus se restableció (1). *Oh tempora!*

DUMONS, (*Antonio*)... Hechicero acusado de abastecer de velas para la adoracion del diablo en el sábado (2).

DUPLEIX, (ESCIPION)... Consejero de estado, historiografo de Francia, muerto en 1661. Entre sus obras se hallaba *Causa del desvelo y el sueño, de las preocupaciones de la vida y de la muerte*. Paris, 1615, en 12.° Lion, en 8.°

DURMIENTES... La historia de los Durmientes es mas famosa aun entre los árabes que entre los cristianos. Mahoma la ha insertado en su Alcoran, y los turcos la han embellecido. Bajo el imperio de Decio, el año de 250, hubo una sangrienta persecucion contra los cristianos. Siete jóvenes del servicio del emperador, no queriendo abandonar su creencia y temiendo el martirio, se refugiaron en una caverna situada á corta distancia de la ciudad de Efeso, y por un particular favor del cielo, durmieron en ella con un sueño profundo doscientos años. Los mahometanos afirman que durante el sueño tuvieron sorprendentes revelaciones y aprendieron todo cuanto hubieran podido saber los hombres en este espacio de tiempo estudiando asiduamente. El perro de uno de ellos les habia seguido en su escondrijo y aprovechó tanbien como ellos el tiempo que duró su sueño. Fué el perro mas instruido del mundo.

Bajo el reinado del emperador Teodosio el Jóven, el año de Jesucristo 450, los siete Durmientes dispertaron y entraron en la ciudad de Efeso, creyendo no haber sido su sueño sino de una regular duracion; pero lo encontraron todo cambiado. Desde mucho tiempo que habian cesado las persecuciones contra el cristianismo; y emperadores cristianos ocupaban ambos tronos de Oriente y Occidente. Las preguntas de los hermanos y el asombro que mostraban á las respuestas que les hacian causaron á todo el mundo una grande admiracion. Refirieron sencillamente su historia, y el pueblo lleno de asombro los condujo al obispo, y este al patriarca y al emperador. Los siete Durmientes le revelaron las cosas mas singulares del mundo, y le predijeron muchas otras. Anunciáronle la venida de Mahoma, el establecimiento y progresos de su religion, que

(1) Leloyer, *Hist. de los espectros etc.*

(2) Julio Garnier, *Historia de la magia en Francia* n. 46.

debia tener lugar doscientos años despues de haberse ellos dispertado. Luego que hubieron satisfecho la curiosidad del emperador, se volvieron de nuevo á la gruta, y murieron en ella; muéstrase aun esta caverna no muy lejos de la ciudad de Efeso.

En cuanto al perro, acabó sus dias despues de haber vivido lo que de ordinario viven estos animales, esceptuando los dos cientos años que habia dormido con sus dueños. Sus conocimientos eran mayores que los de los mas grandes filósofos, sabios y famosos talentos de su siglo, y todos ellos se apresuraban á acariciarle y regalarle, y los musulmanes le colocan en el paraiso de Mahoma, entre la burra de Balaamy la que llevaba á Jesucristo el domingo de los ramos.

La mayor parte de los cuentos de la mitología mahometana se hallan tambien en la antigua; y esta fábula, calcada sobre la historia de los siete durmientes cristianos es una imitacion de la del habitante de Cireta, que habiéndose dormido hácia el medio dia en una gruta buscando uno de sus corderos que se habia estraviado, no dispertó hasta ochenta y siete años despues, y se puso á buscar de nuevo sus carneros como si no hubiese dormido sino muy corto tiempo. Del Rio dice que un aldeano durmió un otoño y un invierno sin dispertar (1).

DISERS... Diosas de los antiguos celtas, á las que se creía dedicadas á acompañar á las almas al palacio de Odin en donde bebian cerveza en copas hechas de cráneos de sus enemigos.

E.

EATUAS... Dioses subalternos de los otaisianos, hijos de su divinidad suprema, *Taroathaitetoomoo*, y de la roca *Lepapa*; dos eátuas, dicen, enjendraron el primer hombre. Los hay de ambos sexos; los hombres adoran á los machos, y las mujeres á las hembras. Tienen templos dedicados á ellos, en los que las personas de diferente sexo no son admitidas, aunque tienen tambien otros en los cuales pueden entrar los hombres y las mujeres. Dáse tambien el nombre de *Eátua* á algunos pájaros.

Los otaisianos, y los insulares vecinos suyos, tienen una grande veneracion á estas aves; no las matan ni las hacen daño alguno, pero no les tributan tampoco ninguna especie de culto, y parece no tienen respeto á ellas, sino algunas ideas supersticiosas relativas á la buena ó mala fortuna, tales como las que tiene entre nosotros el pueblo sobre las golondrinas. Los otaisianos dicen que el grande Eátua está tambien sometido á los genios inferiores á los cuales ha dado la existencia; que frecuentemente le devoran, pero que tiene el poder de reproducirse.

EBERARD... Arzobispo de Treveris, muerto en 1067. Habiendo amenazado á los judios de arrojarles de su ciudad, si en un término prefijado no abrazaban el cristianismo, estos, que se decian reducidos á la desesperacion, sobornaron á un eclesiástico que por dinero les bautizó una estátua de cera con el nombre del arzobispo; rodearonla de bugias, y las encendieron el sábado santo, cuando el prelado iba á darles el bautismo.

Mientras estaba ocupado en administrar este sacramento, habiéndose medio derretido la estátua, Eberad se sintió atacado de una grave enfermedad condujerónle á la sacristía, y espiró poco despues. (2) Lo de la estátua se contó despues de su muerte.

ECLIPSES... Los antiguos atenienses quemaban vivos á todos aquellos que decian que un eclipse se hacia por la interposicion del cuerpo de la luna ó de la tierra. Era jeneral opinion entre los paganos, que los eclipses de luna procedian de la virtud de ciertas palabras májicas, por las cuales se arrancaba á la luna del cielo, y se la atraia hácia la tierra, para obligarla á hechar rocio sobre algunas plantas que por este medio eran mas propias para los sortilejios de los encantadores. Para librar á la luna de su tormento, y para dulcificar la fuerza del hechizo, impedian que oyese las palabras, haciendo un ruido espantoso. Un eclipse anunciaba ordinariamente grandes desgracias, y hase visto frecuentemente en la antiguedad reusar dos ejér-

(1) En las Disquisiciones májicas.

(2) *Historia de los arzobispos de Traveris*, cap 37



citos el batirse por haber sobrevivido de esos fenómenos sorprendentes.

En el Perú, cuando se eclipsaba el sol, los habitantes del pais decian que estaba enojado contra ellos y creiánse amenazados de una grande calamidad. Mas temian aun el eclipse de luna, persuadianse que estaba enferma, luego que empezaba á oscurecerse, y que moriria infaliblemente si se tapaba del todo, que entonces caeria del cielo, que todos ellos perecerian, y que era llegado el fin del mundo; apoderábase de sus almas tal terror, que en cuanto principiaba á oscurecerse hacian un terrible ruido con trompas, cornetas y tambores, y apaleaban á los perros para que ahullasen, con la esperanza de que la luna, que profesaba á estos animales muy grande afecto, tendria piedad de sus gritos y se levantaria del letargo en que su enfermedad la habia sumido. Al mismo tiempo los hombres, las mujeres y los niños le suplicaban con las lágrimas en los ojos que no se muriese, por miedo de que su muerte no fuese causa de su perdicion universal; y no cesaban esta algazara y ese ruido hasta que apareciendo de nuevo la luna, volvia la calma á los ajitados espíritus.

Los talaponenses pretenden que cuando la luna se eclipsa, es que la devora un dragon, y que cuando vuelve á aparecer es porque este animal ha evacuado su comida.

Los franceses, tan crédulos y supersticiosos como los demas pueblos, miraban los eclipses como señales de desgracias; asi es que el grande eclipse que se vió en 1033, pareció un presajio de la muerte del rey Roberto, y el de 704, como uno del mal éxito de Inglaterra. En fin, un eclipse de sol, que tuvo lugar el 13 de agosto del 664, se creyó ser el anuncio de un diluvio semejante al de Noé, ó mas bien de un diluvio de fuego que debia terminar el mundo entero. Tanto atemorizó al pueblo esta prediccion, que un cura de aldea, no pudiendo bastar á confesar á todos sus parroquianos, que creian morir de resultas del suceso, y sabiendo que todo cuanto les podria decir de razonable sobre esto de nada serviria contra tan desatinada prediccion, se vió precisado á decirles que no se apresurasen tanto, pues el eclipse solo era el primer toque para los maitines del diámetro, y que podian aguardar hasta el toque de nona (1).

Algunos paganos pretendian que los májicos, y sobretodo los de Thasalia, donde las yerbas venenosas son mas comunes, tenian el poder, por medio de sus sortilejios, de atraer la luna hácia la tierra, y que era preciso hacer gran ruido de calderos y otros instrumentos para impedir que se oyesen sus gritos. Este uso ha tenido su origen de los ejipcios, que honraban á Ysis, símbolo de la luna, con un ruido semejante de calderos y tambores.

En las Indias estan persuadidos todos los habitantes de que cuando el sol ó la luna se eclipsan es porque un demonio con uñas muy negras estiende su mano sobre el astro del que se quiere apoderar; durante todo este tiempo vénse los rios cubiertos de cabezas de indios que estan sumergidos en el agua hasta el cuello.

Los laponios estan tambien persuadidos de que los eclipses de luna son obra de los demonios.

Los chinos pretendian antes de la llegada de sus misioneros que los eclipses eran ocasionados por un génio maligno que tapaba al sol con su mano derecha á la luna con la izquierda. Sin embargo, no era general esta opinion, pues algunos de ellos hay que decian habia en medio del sol un agujero enorme, y que cuando la luna se encontraba frente de él, por naturaleza debia estar privada de la luz.

Dios, dicen los persas, tiene al sol encerrado en un cañuto que se abre y se cierra en su estremo por medio de un resorte. Este lindo ojo del mundo alumbra al universo y lo calienta por un agujero; y cuando Dios quiere castigar á los hombres privándoles de la luz, envia al ángel Gabriel para que la cierre lo cual produce los eclipses.

Los negros mahometanos que habitan el interior del Africa, atribuyen los eclipses, de luna á un gato que interpone su parte entre esta y la tierra; y durante todo el tiempo que está eclipsada no cesan de cantar y bailar en honor de Mahoma.

Los Mejicanos, durante el eclipse, ayunaban y estaban yertos de espanto. Las mujeres se maltrataban á si mismas, y las doncellas se sacaban sangre de los brazos. Creían que la luna habia sido herida por el sol trás de alguna querella doméstica.

EDELINO (GUILLERMO)... Doctor en Teología que vivió en el siglo quince, prior de San German en Laya; fué azotado públicamente en Evreux' por haberse entregado al diablo á fin de satisfacer sus mundanas pasiones, y *en especial para gozar de una dama de distincion*. Declaró que habia ido al sábado mon-

(1) Tegsil, *Verdadero calend*, p. 46.

tado sobre una escoba (1) y que de su buena voluntad habia rendido homenage al enemigo que estaba en la figura de carnero y le besó brutalmente el trasero por debajo de la cola, en señal de reverencia (2). Habiendo llegado el dia de ser juzgado, condújosele á la plaza pública, con una mitra en la cabeza; el inquisidor intimóle que se arrepintiese, y le leyó la sentencia que le condenaba á cárcel perpetua, á pan y agua. *Entonces Guillermo empezó á gemir y á llorar su crimen, pidiendo misericordia á Dios, al obispo y á la justicia* (3).

EDRIS... Nombre que los musulmanes dan á Enoch sobre del cual han conservado varias tradiciones. En las repetidas guerras que se hacian entre si los hijos de Seth y de Caín, Enoch fué el primero que introdujo la costumbre de hacer esclavos; habia recibido del cielo ademas del don de sabiduría y de ciencia, treinta tomos llenos de todos los secretos de las mas ocultas ciencias, y él mismo compuso muchos, tan poco conocidos como los primeros. Dios le envió á los cainitas para conducirlos por el buen sendero, mas habiendo reusado estos escucharle, les hizo la guerra, y redujo á sus hijos y á sus esposas á dura esclavitud. Los orientales le atribuyen la invencion de la pluma y de la aguja; de la astronomía, de la aritmética y aun mas particularmente de la geomancía. Dícese tambien que fué la causa inocente de la idolatría. Un amigo suyo, afligido de su rapto, formó, por instigacion del diablo, una efigie suya tan animada que pasaba dias enteros hablando con ella, y le tributaba homenages particulares, que poco á poco degeneraron en supersticion.

EFELIOS... Nombre que daban los celianos á una especie de demonios incubos (4) que otros demonomanos llaman tambien efialtos.

EGERIA... Ninfa que favoreció á Numa Pompilio en el proyecto de civilizar á los romanos; los demonomanos han hecho de ella un demonio subcubo, y los cabalistas un espíritu elementar, una ninfa. Véase *Numa.*

EGIPANOS... Dioses ó demonios que segun los paganos decian, habitaban en los bosques y en los montes y á los cuales representan como enanos velludos, con cuernos y patas de cabra. Los antiguos hablan de algunos monstruos de la Libia, á los cuales se daba el mismo nombre; tenian el hocico de cabra y la cola de pescado; asi es como se representa el *capricornio.* Hállase esta misma figura en muchos monumentos egipcios y romanos.

EGITO... Especie de milano cojo, del cual, una estravagante idea que los antiguos se habian formado, esparció entre ellos la opinion de que su encuentro era el mas feliz presagio para los matrimonios y para los animales cornudos.

EGREGORES... Segun el libro apócrifo de Enoch, eran padres de los gigantes. Los ángeles, á los que llama así, enamorados de nuestras mujeres, se reunieron un dia todos en el monte Hemon, en tiempo del patriarca Jared, y se obligaron bajo fulminantes anatemas á no separarse jamas hasta haber tomado por esposas á las hijas de los hombres. Véase *Angeles.*

EJÉRCITOS PRODIGIOSOS... Durante el sitio de Jerusalen por Tito, y en muchas otras circunstancias, hanse visto por los aires ejércitos de llamas ó tropas de fantasmas que jamas han presagiado nada de bueno. Estos prodigios tuvieron tambien lugar algunas veces en la antiguedad, y Plutarco cuenta en la vida de Temístocles que, durante la batalla de Salamina, viéronse en el aire ejércitos prodigiosos y figuras de hombres armados que en la isla de Egina tendian los manos delante de las galeras griegas; añade que se publicó ser los Eacidas, á quienes se habia invocado antes de la batalla.

Los reyes de España han visto muchas veces protegerles ejércitos de santos desde las nubes, bien asi como los dioses de los escandinavos se dejaban ver del partido que favorecian. Algunas veces se han encontrado divisiones de espectros y demonios marchando á bandadas, ó por batallones. Véase *Retz, Jerusalen*, etc.

El año de 1123, en el condado de Worms, vióse por muchos dias á una multitud de hombres armados, á pié y á caballo, yendo y viniendo con gran ruido, y que subian todas las noches á eso de las nueve á una montaña que parecia el lugar de la cita. Muchos sugetos de la vecindad, resguardados con la señal de la cruz, se acercaron á esta gente armada, conjurándoles en nombre de Dios, á que declarasen que significaba aquella division innumerable y que proyecto traian, á lo que contestó uno de los soldados fantasmas: « No somos lo que os imaginais, ni ver-

(1) *Edoctus scopam sumere, et inter Femora equstis instar ponere, quo volabat brevi momento.* etc. Gagin lib. 10.

(2) *Monstrelet, Aain Chartier*, en el año 1453.

(3) Monstrelet, citado por M. Garinet, *Historia de la magia en Francia.*

(4) Leloyer *Hist. de los espectros* etc

daderas fantasmas, ni verdaderos soldados, y si somos las almas de los soldados que murieron aquí en la última batalla. Las armas y caballos que veis, son los instrumentos de nuestro suplicio, asi como lo han sido tambien de nuestros pecados. Estamos ardiendo, aunque nada veais en nosotros que parezca inflamado.»

Dícese que se advirtió en su compañía al conde Eurico, junto con algunos otros señores muertos muchos años atras, quienes declararon que se les podria sacar de aquel estado con limosnas y oraciones.

Horrible choque acontecido cerca el castillo de Lusiñan, visto por los soldados de la guarnicion y algunos habitantes de la mencionada poblacion, en la noche del miércoles 22 de Julio del año de 1620. Impreso en Paris, casa Nicolas Roberto, calle de San Jaime año de 1620.

En la noche del miércoles 22 de Julio, aparecieron entre el castillo de Lusiñan y el Faro, en la playa, dos hombres de fuego sumamente poderosos, armados de todas armas, cuyos arneses arrojaban llamas, con una espada de fuego en la mano, y una lanza ardiente en la otra, de la que destilaba sangre. Encontráronse y pelearon largo tiempo, de tal modo que uno de los dos quedó herido, y al caer dió tan horrible grito que dispertó á muchos habitantes de la alta y la baja ciudad, dejando maravillada á la guarnicion.

«Despues de este combate, apareció como una manga de fuego, que pasó por la playa, y se entró en el parque, seguida de muchos monstruos de fuego como monos. Algunos hombres que habian ido á buscar leña al bosque, toparon con aquel prodijio, entre otros un pobre trabajador á quien del susto le sobrecojieron calenturas malignas.

«Como los soldados de la guarnicion acudian á las murallas de la ciudad, pasó por encima de ellos una tropa innumerable de pájaros, unos negros, otros blancos, y todos chillando atrozmente. Precedian algunas antorchas, y seguiales una figura humana que hacia el buho; de tal suerte los asustó esta vision, que temblaban al venir el dia cuando la contaron á los habitantes.

«Ahí os ofrezco, acaba candidamente el escritor, una historia que creo me agradecereis, quedando de ella contentos, pues os avisará de lo que podeis ver cuando vayais alguna noche al campo.»

Descripcion de una señal ó milagro que se vió en el cielo, el dia 4 de Diciembre de 1677, *en la ciudad de Altorf, pais de Wurtemberg, en Alemania*: Impreso en Paris, calle de Santiago, en el Elefante, año de 1678, con privilegio real.

«Guicciardini escribe en su historia Itálica, que á la llegada del jóven rey Carlos VIII. en Nápoles, conforme á las predicciones del hermano Gerónimo Savonarola, ferrarés, tanto de las predicadas al pueblo como de las reveladas al mismo rey, aparecieron en la Pouille de noche tres soles en medio del cielo, rodeados de nubes, y con muchos truenos y relámpagos: hácia Arezzo vióse por los aires mucha gente armada á caballo pasando por allí con gran ruido de tambores y son de trompetas; en muchos parages de Italia sudaron várias imágenes de santos y estatuas, y nacieron algunos monstruos, mitad hombres y animales. Se asustó el pais, y vinieron en pos de esto las guerras del reino de Nápoles, ganado por los franceses y luego despues perdido.

En la ciudad de Altorf y pais de Wurtemberg en Alemania, á una legua de la ciudad de Tubinga y en sus alrededores, vióse el dia 5 de diciembre del año de 1577, á eso de las siete de la mañana que el sol empezaba á levantarse en el horizonte, no con aquel resplandor natural, y sí con aquel color amarillento que se vé en la luna llena, y brillaba tan poco que se le podia mirar sin deslumbrarse. Pronto se mostró alrededor tanta oscuridad como si hubiese sobrevenido un eclipse, y el astro se cubrió de un color mas rojo que la sangre, de tal modo que no se sabia si era el sol ú otra cosa.

«Inmediatamente despues se vieron dos soles, el uno rojo y el otro amarillo que se toparon y batieron, lo que duró hasta tanto que uno de los soles se disipó y únicamente se vió el sol amarillo. Poco tiempo despues apareció una nube negra en forma de bola que lanzada directamente contra el sol, le cubrió el centro de modo que solo se vió un círculo amarillo al rededor de la bola. Cubierto de esta suerte el sol, apareció otra nube negra que luchó con el hasta tanto que el sol volvió á su primer color amarillento. Poco tiempo despues apareció directamente otra nube, larga como un brazo, que venia de la parte del sol poniente, y se detuvo cerca del mencionado sol.

«De esta nube salió mucha gente, vestida de negro y armada á manera de soldados, á pié y á caballo, marchando alineados, los cuales pasaron por dentro de aquel sol dirigiéndose hácia el Oriente: seguia á esta division un hombre grueso y poderoso, mucho mas alto que todos los demas. Concluida esta procesion, obscurecióse un tanto el sol, percoonservando su

color natural, y estuvo cubierto de sangre, de suerte que el cielo y la tierra se vieron rojos, porque salieron del cielo muchas nubes sangrientas que le pasaron por debajo, dirigiéndose hácia Oriente como lo habia hecho la gente armada.

«Muchas nubes negras se han mostrado al rededor del sol como acostumbra cuando hay tempestad, y luego despues han salido del sol nubes sangrientas, ardientes y amarillas como azafran: de estas nubes han salido reverberaciones parecidas á grandes sombreros altos y largos, y se ha mostrado toda la tierra amarilla y sangrienta, cubierta de grandes manchas de diversos colores, rojos, azules, verdes y la mayor parte negras. En seguida sobrevino una niebla, y como una lluvia de sangre, con la que no solo el cielo, sino tambien la tierra y vestidos de los hombres se mostraron amarillos y sangrientos; esto duró hasta que el sol recobró su luz natural, lo que no fué hasta las diez de la mañana.

Fácil es pensar lo que denota este milagro, pues no es otra cosa que amenazas de Dios, para avisar á los hombres que se encomienden y hagan penitencia. Dios omnipotente inspire á todos el arrepentimiento! *Amen.* «Asi acaba el que lo cuenta.

Señal maravillosa especie de procesion, vista cerca de Belac en el Limosin. Impreso en Paris, año de 1621.

Nadie que haya estado en la ciudad de Besanzon en el Limosin, habrá dejado de pasar por una grande y espaciosa llanura inhabitada. En esta aseguran haber visto lo que voy á escribir muchos sugetos dignos de crédito, el señor Santiago Rondeau, Maturino Cornac, carpintero, habitantes en la ciudad de Chanvigné: 1.° vieron juntos tres hommbres vestidos de negro, desconocidos de todos ellos, llevando cada uno una cruz en la mano; 2.° En pos de estos seguía un tropel de doncellas con largos mantos de lienzo blanco, los pies y piernas desnudos, y sombrerillos de flores de los que colgaban hasta los talones largas bandas de plata; llevaban en su mano izquierda algunos ramos y en la derecha un vaso de losa del que salia humo; 3.° despues de ellas marchaba una dama enlutada con un largo vestido negro que arrastraba mucho por el suelo, sembrado de corazones traspasados con flechas, lágrimas y llamas de seda blanca; llevando sobre el vestido desordenados los cabellos, y en la mano una rama de cedro; asi vestida andaba muy triste; 4.° enseguida venian seis chiquillos cubiertos con largas ropas de tafetan verde, sembrado de llamas de seda colorada, y con gruesas antorchas encendidas: cubrian sus cabezas sombrerillos de flores.

Venian en pos muchos pueblos vestidos de blanco y negro, que caminaban de dos en dos, con bastones blancos en la mano. En medio de esta tropa iba una como diosa, ricamente vestida, coronada con una gran corona de flores, ensortijados los brazos, llevando una hermosa rama de cipres en la mano, guarnecida de brillantes que colgaban por todas partes. En su alrededor llevaba músicos, si bien que no formaban melodía. En seguida de esta procesion venian hombrones desnudos hasta la cintura, con el cuerpo cubierto de pelos de cabra, la barba hasta medio cuerpo, llevando en sus manos gruesas mazas, y á manera de furiosos seguian de lejos á la tropa. El curso de esta procesion se estendia por lo largo de la isla, hasta otra de vecina, donde todo se disipó cuando quisieron acercarse para observarlo.

«Suplicoos me digais, que significan estas visiones, ó vosotros que lo entendeis?...« Véase *Aurora boreal. Apariciones.*

ELAIS... Una de las hijas de Anio, la cual, en calidad de bruja, convertia en aceite cuanto tocaba.

ELEAZAR. Mágico famoso, judío de nacion, que tocaba la nariz de los poseídos con un anillo en que estaba engastada una raiz de la que se servia Salomon (1).

Apenas el demonio la olía, arrojaba por tierra al endiablado, y le abandonaba. El mágico recitaba enseguida algunas palabras que Salomon habia dejado escritas; y en nombre de este príncipe prohibia al demonio entrar de nuevo en el mismo cuerpo; despues de lo cual llenaba una cuba de agua, y le mandaba echarla por tierra. El espíritu maligno obedecia; esta señal era la prueba de que habia abandonado su lugar.

ELEAZAR DE GARNIZA. Autor hebreo, disípulo de Judas, que ha dejado varias obras de las cuales unas han sido impresas, y otras han quedado manuscritas. Distínguese sobre todo entre ellas un *Tratado del alma*, citado por Pic de la Mirándola en su libro contra los astrólogos, y su *Comentario cabalístico sobre el pentateuco.*

(1) Bodin, *Demonomancia, etc.* lib. 1° cap. 3

ELEFANTE... Mil cosas maravillosas y sorprendentes se cuentan de este animal. Léese en muchos libros antiguos que no tenia coyunturas, y que por esta razon se vé obligado á tenerse en pié apoyado contra un árbol ó una pared, y que si cae no puede levantarse. Este error ha sido acreditado por Diodoro de Sicilia, por Estrabon y por varios otros escritores. Plinio dice que el elefante toma la fuga cuando oye á un cerdo, y en efecto háse visto en 1769. que habiendo entrado uno en la casa de fieras de Versalles, su gruñido causó una agitacion tan violenta á un elefante que en ella habia, que hubiera roto los barrones de su jaula sino se hubiese retirado de allí al inmundo animal.

Æliano refiere que se ha visto un elefante que habia escrito sentencias enteras, y que habia llegado á hablar ; Cristobal Acosta lo afirma tambien. Hánse citado mujeres que han parido elefantes (1) San Clemente de Alejandria y Dion Casio pretenden que este animal tiene sentimientos religiosos. Por la mañana, dicen, saluda al sol con su trompa ; por la noche se arrodilla respetuosamente; y cuando aparece en el horizonte la luna nueva coge flores para formarle un ramillete. Sabido es que los elefantes tienen para la música un decidido gusto, y Arriano dice que ha tenido uno que hacia bailar á sus compañeros al son del címbalo.

En Roma se han visto elefantes bailar el pirrico, antigua danza militar de los griegos y ejecutar sobre la cuerda los saltos mortales... En fin, antes de las fiestas dadas por Germánico, doce de estos animales, vestidos en trages de teatro , representaron un pequeño baile pantomímico, y se les sirvió en seguida una magnífica cena; tomaron asiento en los enormes sillones. que se les habian preparado; y se portaron con suma decencia. Los elefantes machos iban vestidos con una toga , las hembras con una túnica. Sus modales estuvieron llenos de urbanidad, y como de gentes bien educadas , cogieron con mucho discernimiento los manjares , y no se hicieron admirar menos por su sobriedad que por su cortesía(2).

En Bengala el elefante blanco tiene los honores de la divinidad ; jamás come sino en vajilla de plata. Cuando se le conduce á paseo, diez personas de distinguido rango sostienen un dosel debajo del cual le colocan. Su marcha es una especie de triunfo, y todos los instrumentos del pais le acompañan. Las mismas ceremonias se observan cuando le llevan á beber. Al salir del rio, un distinguido cortesano le lava los pies en una cofaina de oro.

ELEMENTOS... Los elementos están poblados de substancias espirituales, segun los cabalistas. El fuego es la morada de los salamandras; el aire, la de las sílfidas; las aguas, la de las ninfas; y la tierrra, la de los gnomos.

Segun los demonomanos, los elementos están soblados de demonios

ELIAS... Patriarca que fué trasportado al cielo en un carro de fuego tirado por caballos inflamados; no ha muerto, y debe volver antes de la venida de Jesucristo para el juicio final, y combatirá contra el Antecristo, genio infernal en sumo grado.

ELIGOR Ó ABIGOR... Gran duque en los infiernos. Aparece bajo la forma de un gallardo soldado con un cetro en una mano y una lanza en la otra; enseña el modo de combatir, conoce el porvenir y concilia á los gefes con los soldados. Tiene á sus órdenes sesenta legiones (1).

ELIXIR DE LARGA VIDA. Elixir de larga vida segun Trevisano, no es otra cosa que la reduccion de la piedra filosofal en agua mercurial; llámase tambien *oro potable.* Sana todas las enfermedades y prolonga la vida mucho mas alta de los límites ordinarios. *El elixir perfecto rojo* convierte el cobre, el plomo, el hierro y todos los metales en oro mas puro que el de las minas. *El elixir perfecto ó blanco* trasforma tambien todos los metales en plata finísima.

He aqui la receta de otro *elixir de larga vida.* Para hacer este elixir, toménse ocho libras de esencia mercurial, dos de jugo de borrajas: las ojas y los tallos de esta yerba; doce libras de miel superior; se pone todo junto á hervir en una vasija nueva; se cuela con un paño bien limpio, y luego se clarifica. Póngase aparte en infusion, durante veinte y cuatro horas, cuatro onzas de raiz de genciana cortada á pedacitos, en tres azumbres de vino blanco, sobre el rescoldo, meneándolo todo de rato en rato; pásese luego este vino por un trapo blanco limpio de coloda, sin expri–

(1) Véase *Partos*.

(2) M Leloyer, *De los Errores* etc. t. 3.

(1) Wierus, *Yn Psendomonarchia dæm.*



mirle, mezclese con todo los demas, haciendolo hervir todo junto con lentitud, hasta dejarlo con la consistencia de un jarabe; se pone en seguida á enfriar en una vasija, de vidrio y se mete en botellas bien tapadas, que deben conservarse en lugar templado, para sevirse de ellas tomando cada dia en ayunàs una cucharada. Este jarabe alarga la vida, restablece la salud contra toda espncie de enfermedades y aun la gota; y disipa todo calor en las entrañas; y aun cuando no quedáse en el cuerpo mas que un pedacito de pulmon bueno, y que el resto estuviese muy dañado, mantendria el bueno y restableceria el malo; cura los dolores de estómago, los vertigos, la jaqueca, y en general los dolores internos. Este admirable secreto fué dado por un pobre aldeano de Calabria que fué nombrado por Carlos 5º para general de la armada que envió á Berbería. El buen hombre tenia ya mas de ciento treinta y dos años, segun el mismo afirmó al general, el cual habia ido á alojarse en su casa; y habiéndole visto de tanta edad, informóse de su modo de vivir, y del de algunos vecinos suyos, que tenian casi todos tantos años como él, y estaban tan sanos y robustos como si no tuviesen mas que treinta, sin embargo de que dijeron que habian llevado una vida bastante relajada. Una condesa de Alemania, enferma hacia mas de trece años, se restableció; el elector de Baviera, desauciado por los médicos del imperio; la marquesa de Brandebourg, peralítica nueve años habia; la duquesa de Fribourg, que despues de una larga enfermedad habia caido en uua mortal lanquidez, y muchas otras personas distinguidas, en fin, todos los que se han servido de este elixir de vida, han hecho una feliz esperiencia de su bondad (1). Algunos le llaman jarabe de larga vida, jarabe inmortal, &c.

Cuéntase tambien que un charlatan presentó un dia á Liconpan, emperador de la China, un elixir maravilloso, y le exhortó á que le bebiera, prometiéndole que le haria inmortal. Un ministro que se hallaba presente, habiendo procurado inutilmente disuadir de ello al soberano, tomó la copa y bebióse el licor. Liconpan, irritado de esta osadia, condenó á muerte al mándarin, que le dijo con aire sereno y tranquilo: «Si este brebajeda la inmortalidad, seran vanos vuestros esfuerzos para matarme; si es al contrario, llevareis la injusticia hasta hacerme morir por tan frivolo robo. ? «Estas palabras calmaron la cólera del emperador que alabó la prudencia y sabiduria del ministro (2). No falta quien asegura que el descubrimiento de de este famosisimo jarabe se debe á un talisman de un mágico insigne, talisman semejante al de Saladino que pinta Walter—Scott.

ELOQUIO DEL INFIBRNO... Obra crítica histórica y moral, nueva edicion, Lahaya, 1759 2 tomo. en 12, Es un libro pésimamente escrito, pero curioso para las personas que han leido poco. El autor anónimo pasa en revista á todos los grandes hombres que están en los infiernos, y siembra cuando puede la moral; su *Elogio* es mas bien una especie de sátira.

ELOSITO. Piedra que tiene la virtud de curar los dolores de cabeza. Ignórase donde se encuentra.

EBLIS... Nombre que los Mahometanos dan al diablo. Dicen que en el momento de la concepcion de su profeta, el trono de Eblis, fué precipitado á lo mas profundo del abismo, y que cayeron todos los ídolos de los gentiles.

EMAQUINQUILIEROS... Raza de gigantes servidores de Yamen. Dios de la muerte entre los indios. Están encargados de atormentar á los malvados en los infiernos.

EMBUNGALA... Sacerdote del Caugo. Pasa entre los negros de aquellas comarcas, por un gran brujo, que puede con un silvido hacer aparecer ante sí á cualquiera, servirse de él como de un esclavo, y aun venderle si lo juzga á propósito.

EMMA... Hija de Ricardo 2º duque de Normandia; cásó esta princesa con Ethelredo, rey de Inglaterra, y tuvo de él dos hijos, de los cuales uno reinó despues de la muerte de su padre. Es natural que Emma tuviese una grande influencia en el ánimo de su hijo, tanto mas cuanto tenia talento y ambicion, y Eduardo era sencillo, dulce, benigno, calidades en general muy propias á la verdad para conducir y goberuar un reino.

El príncipe escuchaba cuanto decia su madre con extrema docilidad; pero Goduvin, conde de Kent. que era su ministro, y que veía con dolor partida su autoridad con Emma, meditó un medio para perder á esta princesa: tuvo la audacia de acusarla de varios crímenes, y la habilidad de hacer apoyar esta acu-

(1) *Admirables secretos de Alberto el pequeño,*

(2) *Biblioteca de sociedad.* tomo 3.

sacion por muchos grandes de la corte, descontentos tambien del poder de Emma. El rey sin tomar otras informaciones, despojó á su madre de todas sus riquezas, bajo el pretexto de que habian sido mal adquiridas.

La princesa que conocia la debilidad del caracter de su hijo, no se desanimó en su desgracia; recurrió á Alwino, obispo de Winchester, pariente suyo, cuyo sagrado caracter debia hacer grande impresion en el ánimo del jóven monarca. El conde de Kent, á quien tan poderoso protector hacia grande sombra, quiso apartarle de su lado, y acusó á la princesa de un impúdico comercio con este prelado, bajo el pretexto de que ella le hacia frecuentes visitas; esta nueva acusacion, apoyada por los enemigos del obispo, causó grande admiracion en el espíritu del buen Eduardo: tuvo la flaqueza de poner á su madre en juicio, y fué condenada á purgarse por la prueba del fuego.

La costumbre de aquellos tiempos exigia que el acusado pasase con los pies desnudos por encima de nueve rejas de arado enrojecidas en el fuego, y Emma tenia que dar nueve pasos sobre ellas para sí, y cinco para el obispo de Winchester, cuya reputacion defendia con calor. Pasó toda la noche en oracion sobre la tumba de san Fursio; al dia siguiente anduvo por encima de las nueve rejas ardientes en medio de dos obispos, vestida como una aldeana y desnuda hasta la rodilla. El fuego no le causó mal alguno; de suerte que habiendo sido reconocida su inocencia, el rey se arrojó á sus pies, pidióle perdon, y para reparar la injuria que le habia hecho sufrir á ella y al obispo de Winchester, mandó á los obispos que le azotasen, accion que por sí sola puede atestiguar su piadosa sencillez. (1) *Sic narrant.*

EMOLO... Genio que los basilidianos invocaban en sus ceremonias májicas.

EMPLAZAMIENTO... Los teólogos mas antiguos decian que si algun oprimido, al tiempo de morir tomaba á Dios por juez y emplazaba á su opresor para ante el tribunal supremo, Dios hacia un milagro. Así el gran maestre de los templarios citó ante Dios al Papa y al rey de Francia, y se dice que murieron el dia señalado. Asi fué emplazado Fernando IV rey de España, por dos caballeros injustamente condenados, y murió á los treinta dias.

Eneas Silvio cuenta de Francisco I, duque de Bretaña, que hizo asesinar á su hermano el año de 1450, y que al morir este príncipe, emplazó á su asesino ante Dios, y el duque murió al dia señalado.

Teníase antiguamente mucha confianza en estos emplazamientos, y las últimas palabras de los moribundos eran sumamente temidas. Cítanse una multitud de ejemplos que harian creer que un condenado tiene siempre en su última hora un medio para vengarse de un juez inicuo, lo que quizás era una idea muy saludable en aquellos tiempos de barbarie.

Sin embargo, si se ven algunos emplazamientos cumplidos, solo se deben atribuir á la casualidad ó á una mano vendida, ó á una imaginacion acalorada; porque un juez inicuo tiene tambien su conciencia, y puede tener remordimientos; pero Dios no cambia sus decretos, y no puede un hombre darle órdenes.

Delancre dice que un inocente puede emplazar á su juez, pero que este se puede burlar del emplazamiento si lo hace un brujo, porque estos emplazaban á los suyos; cuenta ademas sacándolo de Pablo Jove, que habiendo Gonzalo de Córdova condenado á muerte á un soldado por brujo, el soldado gritó que moria injustamente, y que emplazaba á Gonzalo á comparecer ante el tribunal de Dios. Vete, vete, le dijo Gonzalo, apresúrate y empieza á disponer el proceso; mi hermano Alfonso que está en el cielo comparecerá por mí." El emplazamiento no le fué fatal porque no temió, al paso que el dúque de Bretaña se asustó al saber que su hermano le habia emplazado, y ya todos saben que el miedo mata.

EMPUSIO... Especie de demonio del mediodia que Arcitofanes, en su comedia de las *Ranas*, representa como un horrible espectro, que toma las formas de perro, de mujer, de buey, de vívora, etc; cuya mirada es aterradora, que tiene un pié de asno y otro de cobre, una llama en derredor de la cabeza, y que no desea mas que hacer mal.

Los labradores griegos y rusos, que han conservado ideas populares, tiemblan en el tiempo de la cosecha y de la siega al pensar tan solo en el Empusio, que segun ellos dicen, rómpe los brazos y las piernas á los segadores y labradores sino se hechan al suelo boca abajo luego que le ven.

Dícese tambien en Rusia que el Empusio y los demonios del mediodia, que estan sometidos á esta horrorosa fantasma, recorren algunas veces las calles en traje de viudas, y rompen los brazos á los que se atreven á mirarlas cara á cara.

(1) *Diccionario de las anécdotas del amor.*

El modo de conjurar y hacerse obedecer del Empusio entre los antiguos, era decirles mil injurias cada cual á su modo.

Vasco de Gama, citado por Leloyer, (1) refiere que en la ciudad de Calicut hay un templo consagrado á los demonios, los cuales son de la especie de los Empusios. Nadie osa entrar en él, sobretodo el miércoles, hasta pasado el mediodia; pues el que entrase antes de esta hora moriria en el mismo instante.

Epicharmes dice que el famoso Empusio toma todas las formas que quiere; que se le ha visto, ya como un árbol, enseguida como un buey, luego bajo la figura de una mosca, y en fin como una hermosa mujer, pero andando siempre sobre el pié derecho, pues el otro le tiene de cobre y hecho como el de un asno.

ENANOS... En las bodas de cierto rey de Baviera, vióse un enano tan pequeño, que se le encerró en un pastel armado de punta en blanco. En medio de la comida saltó sobre la mesa con lanza en ristre y ademan furioso, de modo que causó la admiracion y la risa de todos los concurrentes. (2) La fábula dice que los pigméos no tenian de estatura mas que dos piés y estaban continuamente en guerra con las grullas. Los griegos que creian en los jigantes, para formar un perfecto contraste imaginaron á esas diminutas criaturas, á las cuales llamaron pigméos. esta idea la sacaron sin duda de los *Pichinianos* pueblos de Etiopia cuyos habitantes tenian una talla muy pequeña, y que cuando las grullas se refugiaban todos los inviernos en su pais, uníanse para impedirles que se parasen en sus campos. He aquí el combate de los pigméos contra las grullas.

El doctor Swif, en sus viajes de Gulliver, hace arribar á su héroe á una isla llamada Lilliput cuyos habitantes tienen seis pulgadas de altura; y Cirano de Bergarac, en su viaje al sol, dice haber visto en él unas madamitas muy lindas *que no tenian mas que una pulgada.*

Hánse descubierto en las orillas del rio Morrimak, á veinte millas de la isla de San Luis, en los Estados Unidos, sepulcros de piedra, construidos con arte y colocados con mucha simetría, pero ninguno de ellos tiene mas de cuatro piés de lonjitud. Los esqueletos humanos que encierran, no tienen sino tres piés de largo. Sin embargo, los dientes prueban que estos individuos eran de una edad madura; y los cráneos son estraordinariamente desproporcionados con lo restante del cuerpo. He aquí pues unos pigméos históricos (1).

ENARCO... Vino del otro mundo despues de haber estado algunos dias en los infiernos y refirió al mismo Plutarco cuanto concernia á Pluton, Minos, Caco, las parcas, etc. (2)

ENCANTAMIENTOS... Veíanse, segun cuenta Leon el Africano, en lo alto de las principales torres de la ciudadela de Maroc, tres manzanas de oro de un precio inestimable, tan bien custodiadas por encantamiento, que los reyes de Fez por mas esfuerzos que hicieron jamás pudieron llegar á tocarlas. Hoy dia las tales manzanas no existen.

Marco Polo refiere que algunos tártaros, habiendo cojido á ocho insulares de Zipangu, con los cuales estaban en guerra, se dispusieron á decapitarlos; pero no pudieron venir á cabo de ello, pues estos insulares llevaban en el brazo derecho una piedrecita encantada que les hacia insensibles al filo de la cuchilla; de suerte que fué preciso matarles á porrazos. He aquí aun algunas otras de esas maravillas de que al parecer está exento nuestro siglo.

Muy prolijo fuera el citar todos los encantamientos referidos por nuestros cronistas. Léese en Amadis de Gaula que no lejos de Vindisilor habia una isla en la cual dos amantes habian construido un palacio encantado, en el cual no se podia entrar sin pasar por debajo de un arco de triunfo llamado el *arco de los dos amantes.* Fuerzas invisibles probibian acercarse á él á todos los temerarios, volubles é inconstantes que se exponian á entrar. Una estatua de bronce estaba colocada en la alto del arco; tenia en la mano una trompeta con la cual honraba el pasage de un amante fiel, haciendo salir de ella melodiosos sonidos, y arrojando sobre su cabeza olorosas flores, pero castigaba á un amante culpable con espantosos sonidos, y con llamas mezcladas de un humo negro y venenoso. Detrás de este arco hay la principal fachada del palacio, que era de bronce dorado, y sobre ella se veian las dos estatuas de Apolidonio y Grimaneses (los dos amantes). A sus pies habia una grande mesa de mármol, y los nombres de aquellos ó aquellas que pasaban por debajo del arco parecian grabarse en ella por si solos. Un poco mas lejos veiase otra parte del palacio de mármol blanco; pero los que pasaban por el arco no se acercaban

(1) *Historia de los espectros etc.*

(2) *Taumatografia.naturalit.*

(1) *Diario de los debates.del* 23 enero de 1819.

(2) M. Salgues, *De los errores* etc.

á ella hasta que su valor y sus hazañas les hubiesen conquistado un renombre tan grande como el de Apolidonio, y que la dama pudiese igualar en hermosura á la incomparable Grimaneses.

Sobre una gradería, tambien de mármol blanco, veiase una especie de plataforma, y la puerta, siempre cerrada, de un templete redondo que tenia el título de *sala secreta*. Poderosos genios custodiaban y vigilaban sin cesar éste sagrado lugar, cuya puerta no podia abrirse sino á un héroe superior al grande Apolidonio, ó á una beldad capaz de eclipsar la de la hermosa Grimaneses.

Esta prueba era para el enamorado Amadis de Gaula una nueva ocasion de justificar la eleccion de su querida Oriana. La conquista de la isla y la posesion de este palacio, encantado debian ser pruebas de su fidelidad.

Ninguno de los caballeros que le acompañaban pudo siquiera atravesar el arco de los amantes fieles; pero Amadis llegó hasta la sala secreta, á la cual condujo poco tiempo despues á Oriana. Esto es lo que dice la novela, pero hechos semejantes afirman tambien con gravedad nuestros antiguos historiadores. Véase *Agripa*, *Fanoto*, *Hechizos*, *Fascinacion*, *Magia*, *Simon el mágico, Salas infestadas, Torre encantada*, *etc*.

Las artes han producido encantamientos verdaderamente maravillosos, pero naturales, y mirados como á obra del diablo solo por aquellos que le atribuyen gratuitamente todas las grandes obras y todas las monstruosidades.

M. Van-Estin, dice Decremps en su mágia blanca descubierta, nos hizo ver su gabinete de máquinas. Entramos en una sala alumbrada por anchas ventanas practicadas en el techo. Ved aqui, nos dijo, todo lo que he podido reunir de mas curioso en mecánicas; sin embargo, no veiamos por todas partes mas que tapices en los cuales habia pintado muchas máquinas útiles, tales como reloxes, bombas, prensas, molinos de viento etc.

Todas estas cosas, dijo el curioso Mr. Hill, tienen aparentamente mucho valor; pueden un momento recrear la vista, pero me parece que jamás produciran grandes efectos por sus movimientos, y que mas bien prueban el arte del pintor que el del mecánico.

Mr. Van-Esten respondió con un silvido: de repente los cuatro tapices desaparecen, la sala se engrandece, y nuestros ojos asombrados ven lo que la industria humana ha inventado de mas sorprendente y admirable; de un lado culebras que se arrastran por el suelo, flores que se cierran, pájaros que cantan; del otro, cisnes nadando, patos que comen y digieren, órganos tocando por si solos, y autómatas que tocan el violin. M. Van-Esten dió otro silvido, y todos los movimientos se pararon.

Un instante despues vimos un pato nadando y jugueteando en un algibe, en medio del cual habia un árbol. Muchas culebras se enroscaban al rededor del tronco, y una tras otras iban á esconderse en el ramage. En una jaula vecina habia dos canarios que cantaban, otro que bailaba, un cazador, y saltimbanqui chino, todos artificiales y que todos obedecian al mandato de Mr. Van-Estin.

ENCLAVIJAMIENTO... Especie de maleficio, empleado por los pastores. Ciérrase con él el conducto de la úretra y se prohibe el poder orinar.

El nombre de este maleficio se origina de que para obrarle se sirven de una clavija de madera ó de hierro que colocan sobre la pared, diciendo despues de muchos conjuros: Que esto que yo cierro se cierre en mi enemigo. « He conocido á un sugeto, dice Vecker, que murió de enclavijamiento; verdad es que padecia de mal de piedra.» El diablo que gusta de divertirse; enclavijó un dia la geringa de un boticario (si se ha dedar crédito á la leyenda dorada) introduciendo invisiblemente su cola en el embolo, de lo que se apercibió viendo que el agua no queria salir para el alivio del enfermo, que era un gran pecador.

Para impedir el efecto de este hechizo, es preciso escupir sobre la orina que se acaba de sacar ó sobre el zapato del pie derecho antes de calzarselo, del mismo que, segun se lee en Tibulo, escupian los antiguos tres veces sobre su pecho para impedir el sortilegio. Véase en un libro titulado Urotopeguia ó enclavijamiento que los toneles, los hierros, los hornos los molinos de viento y los que están sobre los arroyos y rios, pueden tambien ser hechizados. En una palabra, sobre ser el diablo tan malo como es, consta ademas que es un estupendo enclavijador!...

ENCRUCIJADAS... Parages donde se cruzan cuatro caminos. En ellas se reunian ordinariamente los brujos, para tener sus asambleas y orgias; en muchas provincias, muéstranse aun algunas de estas temibles encrucijadas, en medio de las cuales habia colocados palos altos que los brujos ó los demonios rodeaban de linternas durante la fiesta noc-

turna. Hácese notar tambien sobre el suelo un grande círculo donde danzaban los demonios, y se crée que la yerba no puede crecer en él.

ENFERMEDAD... Varios son los juicios que hacen algunos sobre si un enfermo morirá ó sanará de su enfermedad; he aquí una señal infalible segun los mágicos para conocerlo: Tómese una ortiga, y póngase en los orines del enfermo, inmediatamente luego que este los habrá hecho, y antes que se hayan corrompido; déjese la ortiga en ellos por el espacio de veinte y cuatro horas, y si pasadas estas se la encuentra verde, es una señal segura de vida. (1)

Delancre (2) nos aconseja que no admitamos la opinion de los gnósticos que dicen que cada enfermedad tiene su demonio, y que evitemos el error popular, que pretende que todos los que padecen convulsiones son poseidos. Los médicos han creido poder ahuyentar al diablo con medicinas; pero los sacerdotes se han encargado de hacerlo sin necesidad de ellas. Las enfermedades han causado varias veces grandes desórdenes. El padre Lebrun refiere el ejemplo de una mujer que estaba atacada de un mal en los ojos que la hacia ver una multitud de imágenes estravagantes y espántosas; creyósela embrujada, pero un hábil oculista la curó los ojos y con ellos la imaginacion. La mayor parte de los brujos y poseidos no eran mas que unos pobres enfermos.

ENGASTRIEMISMO... Arte de adivinar por medio del vientre. (Véase *Ventrilocuos*).

ENGASTRIMISTAS Ó EUGASTRIMANDROS... Adivinos de los que hacian oir sus respuestas en su vientre. Véase *Ventrilocuos*.

ENGELBRECH, (*Juan*)... Famoso visionario aleman muerto en 1642; era tan melancólico su caracter, ue algunas veces intentó quitarse la vida. Una noche á cosa de las doce, parecióle que su cuerpo era transportado por los aires con la rapidez de una flecha. Despues de un viaje tan corto llegó á las puertas del infierno, en cuyo lugar reinaba una oscuridad espantosa, y de donde se exalaba un pestífero olor, con el cual nada hay en la tierra que se pueda comparar. Oyó los gritos y los gemidos de los condenados; una legion de diablos quiso precipitarle en el abismo; desembarazóse de sus garras, púsose á orar, y todo este horrible espectáculo se desvaneció. El Espíritu Santo se le apareció entonces bajo la forma de un hombre blanco y le condujo al paraiso. Cuando Engelbrecht hubo gozado de todas las delicias de la mansion divina, un ángel le mandó de parte de Dios que volviese á la erra para referir á los hombres todo cuanto habia visto y oido, con el encargo de exortarles á la penitencia. Entonces Engelbrecht volvió á la vida, y contó toda su vision. En una de sus obras dice que todos los que escucharon su narracion sintieron el pestífero hedor del infierno, y que aun él mismo al salir de la cama estaba infestado de él; pero que nadie sino el sintió los suaves y fragantes perfumes de la morada de los bienaventurados. Sostuvo entonces que habia muerto y resucitado, y fundó sobre estos prodigios la verdad de su vision.

Tuvo aun muchas otras visiones; oyó por el espacio de cuarenta dias una música celeste tan armoniosa, que no pudo menos de unir á ella su voz. Los eclesiásticos creyeron ver en él algo de sobrenatural al oir sus sermones; pero habiendo argumentado contra su avaricia y orgullo, declararon que todo era obra del demonio. Hízose mas osado aun, y recorriendo la Baja Sajonia predicaba segun decia, porque le habia sido mandado por Dios. Un dia que referia sus éxtasis, dijo que habia visto á las almas de los bienaventurados revolotear á su alrededor en forma de chispas de un gran fuego, y queriéndose mezclar en sus danzas, habia cogido el sol con una mano, y la luna con la otra, y se habia puesto á bailar con ellas. Todas estas necedades y absurdos no le impidieron sin embargo el tener muchos prosélitos, Hánse conservado de él varias obras: 1.° *Verdadera Visita è Historia del cielo*, Amsterdam, 1690, en 4.° Este libro es la relacion de su visita al infierno y al paraiso. 2.° *Mandato y órden divino y celeste dado por la chancillería del cielo*. Brema en 1625, en 4.° Este escrito falta en la coleccion titulada: *Obras, visiones y revelaciones de Juan Engelbrecht*, Amsterdam, 1680, en 4.° traducido en inglés, (1881, 2 tom. eng.°) por *Fr. Okely*, que ha añadido una noticia sobre la vida y escritos del autor. Ha sido tambien esta colecion traducida en holandés y en francés, Amsterdam, 1797, en 8.°

ENIGMA... Léese en las antiguas crónicas de Nápoles que bajo el reinado de Roberto Guiscard, encontróse una estátua con la cabeza dorada, sobre la cual estaban escritas estas pa-

(1) *Alberto el pequeño.*

(2) *Cuadro de la inconstancia de los demonios &.*

labras: *en las calendas de mayo, al nacer el sol, tendré la cabeza de oro.* El rey Roberto quebróse largo tiempo la cabeza para adivinar el sentido de este enigma; pero ni él ni todos los sabios del reino pudieron resolverle. Sin embargo, un prisionero de guerra, sarraceno de nacion, prometio al rey que se lo interpretaria con la condicion de que le habia de dar la libertad.

Advirtió pues al rey que observase en los primeros dias de mayo al salir el sol, la sombra de la cabeza de la estátua, y que hiciese ahondar la tierra en el lugar donde esta tocaria. Roberto siguió el consejo del prisionero, y encontráronse grandes tesoros que le sirvieron en las guerras de Italia; por lo que recompensó al sarraceno, no solo concediéndole la libertad, sino tambien colmándole de riquezas.

Muchos enigmas se encuentran en las adivinaciones. *Véase astrología, oráculos, profecías,* etc. Un tratado muy curioso de enigmas titulado: *La filosofia de las imágenes enigmáticas*, ha compuesto el padre Francisco Menestrier, de la compañía de Jesus. En el se trata extensamente de los enigmas, geroglíficos, oráculos, profecías, sortilegios, adivinaciones, loterías, talismanes, sueños, centuria de Nostradamus, y de la varilla adivinatoria. Lion, 1694 en 12.°.

ENOCH... Patriarca que vivió en la tierra trescientos sesenta y cinco años. *Don Calmet*, y la mayor parte de los autores místicos afirman que Enoch vive aun, que Dios le ha sacado de este mundo como á Elias; que ambos vendrán antes del juicio final á oponerse al antecristo; que Elias predicará á los *judíos y Enoch á los gentiles* (1)

EPICURO... Quien no deplorará la suerte de Epicuro, que tiene la desgracia de que se crea que arrastró al soberano á los placeres sensuales, y cuya memoria á sido en mil ocasiones maldecida? si se reflexiona que vivió setenta años, que ha compuesto mas obras que ningun otro filósofo, que se sustentaba de pan y agua, y que cuando queria comer como Júpiter no hacia mas que añadir un poco de queso, conocerase bien pronto cuan infundada es aquella opinion. Consúltese sino á Diógenes Laercio; en sus obras se hallará la vida de Epicuro, sus cartas, su testamento, y se convencerá cualquiera de que los hechos que se le atribuyen son falsos y calumniosos. Lo que ha dado margen á este error es el haber comprendido mal su doctrina; en efecto, él no hacia consistir la felicidad en los placeres del cuerpo, sino en los del alma, y en la tranquilidad que segun él no se puede obtener sin sabiduria y virtud. (1)

EREBO... Rio del infierno; tómase algunas veces por una parte de este, y aun por el infierno mismo. Habia un sacerdote particular para las almas que estaban en él.

ERICTO... Bruja que en la guerra entre Cesar y Pompeyo evocó á un difunto, y predijo todos los sucesos de la batalla de Farsalia.» (2)

ERO ó ER... Hijo de Zaroastro. Platon afirma que salió de la tumba doce dias despues de haber sido quemado en una hoguera, y que contó muchas cosas sobre la suerte de los buenos y de los malos en el otro mundo.

EROCONEOPOS... Pueblos imaginarios á cuyos habitantes Luciano ha representado como muy hábiles arsheros montados sobre mosquitos.

EROCORDACEOS... Pueblo imaginario cuyos habitantes Luciano ha supuesto que combatian con rábanos á manera de flechas.

EROMANCIA... Una de las seis espécies de adivinaciones que los persas practicaban por medio del aire. Envolvíanse la cabeza con una servilleta, ponian al aire un vaso lleno de agua, y proferian en voz baja el objeto de sus deseos. Si el agua llegaba á hervir era un feliz pronóstico que les aseguraba el cumplimiento de sus votos.

ERÓTILOS... Piedra fabulosa de la que Demócrito, y despues de él Plinio, han celebrado mucho la propiedad para la adivinacion.

ERRORES POPULARES... Cuando Dante publicó su infierno la sencillez de su siglo lo recibió como una verdadera narracion á las sombrias mansiones. En la época en que apareció por primera vez la Eutopia de Tomas Morus tuvo lugar un gracioso yerro. Esta ficcion poética traza un modelo de república imaginaria en una isla que supone nuevamente descubierta en América, y como era el siglo de las invenciones, dice Granger, Buddaut y otros escritores la tomaron por una historia verdadera, y creyeron muy interesante enviar misioneros allá para convertir sus sabios habitantes al Cristianismo.

Hasta largo tiempo despues de la publicacion de los viages de Gulliver por Suift, no reconocieron un gran número de sus lectores que

(1) Voltaire. *Cuestiones sobre la enciclopedia.*

1) Brours, *ensayo sobre los errores*, etc. lib. 7
(2) Wierus *de erestig dxem*



todo era pura fantasía, y esceso de vanidad.

Los errores populares son en tan gran número que seguramente no podrian contenerse en este Diccionario. No hablaremos de los errores físicos ni de aquellos nacidos de la ignorancia; tan solo levantaremos nuestra voz contra aquellos que prohijaron los sabios. Tales fueron: 1.º el que por mucho tiempo estuvo acreditado de que la serpiente formaba copula con la lamprea 2.º Cardan dijo que en el Nuevo Mundo las gotas de agua se transformaban en pequeñas ranas verdes creencia que adquirió algunos prosélitos.

Credenus escribió en grave estilo que todos los reyes franceses de la primera estirpe nacian con el espinazo abierto y herizado de pelo de javalí La plebe en ciertas provincias está firmemente persuadida de que la loba procrea con su lobezno un perrito que devora apenas le ha dado á luz. La naturaleza no crea nada inutil: porque permite una cola tan rara.?

Léanse muchos artículos de este Diccionario, en los cuales sin necesidad de advertirlo se echan de ver á la legua los errores y las absurdas creencias que han hallado eco entre el vulgo.

ESCAMOTAGE... Se ha tomado algunas veces por la mágia porque el diablo se ha mezclado á menudo en ello. Delrio (lib. 1. cues. 2.) cuenta que se castigó con pena capital á una hechizera muy conocida en Treves que hacia venir toda la leche de las vacas de la vecindad á un vaso que ponia en la pared. Spre afirma asi mismo que ciertos hechizeros se colocaban en un rincon de su casa, teniendo un vaso entre piernas, y elevaban un cuchillo ó cualquier otro instrumento en la pared de su estancia; y alargando despues la mano para sacarlo invocaban al diablo, quien trabajaba juntamente con ellas para ordeñar las vacas mas gordas y mas abastecidas de leche.

ESCEPTICISMO... Es el nombre de esa filosofía pusilánime y dudosa, llamada pirronismo de su autor. Pirron vivió cerca tres cientos años antes de Jesucristo. Diogénes Laercio dice que dudaba de todo, y no se precavia contra nada, que se iba hácia un carro, un precipicio, una fiera, una hoguera; y que en las ocasiones mas peligrosas despreciaba el testimonio de sus sentidos. Algun tanto dificil se hace el creer todo esto; Pirron podia discurrir como un loco; pero preciso es que se condujese como un hombre sensato, para llegar á la edad de noventa años, á traves de los innumerables peligros de los cuales tan solo pueden prevalecernos nuestros sentidos.

Pirron se aplicaba en buscar razones de afirmar y razones de negar. Sostenia que vivir y morir era una misma cosa; por lo que un dia, uno de sus discípulos, admirado de esta estravagancia, le preguntó: «Porque pues no os moris?—Precisamente, respondió, porque no hay ninguna diferencia entre la vida y la muerte.»

Encontrando un dia á Anaxarco, su maestro, que habia caido en una zanja, pasó sin dignarse siquiera tenderle la mano: «Mi maestro, se decia á si mismo, tambien está aquí que en otra parte.....» y Anaxarco fué el primero en aplaudir la accion de tan buen dicípulo. En un viaje, que hizo Pirron por mar, el navio en que iba estuvo á punto de naufragar. Viendo á toda la jente del buque aterrorizada, rogóles con un aire tranquilo y sereno, que mirasen á un cochinillo, que comia como de ordinario. «Ved aqui, les dijo cual debe ser la sensibilidad del sabio.».... Y se ha dado á este insensato el nombre de filósofo!...

ESCIAMANCIA... Adivinacion que consiste en evocar las sombras de los muertos para saber de ellos las cosas futuras. Diferenciábase de la nigromancia y de la psicomancia, en que no era el alma ni el cuerpo del muerto quienes aparecian, sino solo su imágen.

ESCOBA... Nadie ignora que el mango de escoba es la ordinaria cabalgadura de los brujos cuando van á su reunion. Remi cuenta sobre esto que la mujer de un zapatero aleman, abortó, escondió el feto, acabado de dar á luz en un rincon de su casa: algunos brujos le descubrieron con el olor, y le desenterraron haciendo con él un unguento que metieron en un bote. La zapatera, habiendo mojado con él un dia, sin saberlo; el mango de la escoba, púsose inmediatamente sobre de él á horcajadas y se vió transportada á Bruch, donde tenian los brujos su reunion; aprovechóse de esta ocasion para hacerse bruja, y poco tiempo despues fué presa.

Existen relativamente á la escoba otras creencias, aun dando de barato la opinion de los holandeses que piensan que la escoba hace entrar la virtud por las nalgas á los niños. En el distrito de Lesneven jamas se barre una casa por la noche, pues suponen que aleja la dicha, y que, como á aquellas horas se pasean las almas, los movimientos de la escoba las

hieren y separan. Á este uso poscrito llaman barrimiento de los muertos, y añaden que en la víspera de la conmemoracion de los difuntos, (el 2 de Noviembre) hay mas almas en cada casa que granos de arena en el mar y sus playas.

ESCOPELISMO... Especie de maleficio que se obraba por medio de algunas piedras hechizadas. Echábanse unas cuantas de ellas en algun jardin ó huerto; la personas que las descubria ó tropezaba con ellas, recibia el maleficio, que á veces causaba la muerte.

ESCORPION... Los persas creen que por medio de ciertas piedras maravillosas puédese quitar el veneno á los escorpiones, que abundan mucho en su pais. Frey afirma que jamás ha habido culebras ni escorpiones en la ciudad de Hamps, á causa de la figura de uno de estos animales grabada en un talisman colocado en las murallas de la ciudad.

ESCRITURA... *Arte de juzgar á los hombres por su escritura*, segun Lavater. En la menor de las criaturas encuéntrase al Criador, á la naturaleza en la mas pequeña de sus producciones, y á cada produccion en cada una de las partes que la compenen.

Todos los movimientos de nuestro cuerpo reciben sus modificaciones del temperamento y del carácter. El movimiento del sabio no es el del idiota, el porte y andar del colérico diferenciánse sensiblemente del flemático, y el del sanguíneo del melancólico.

De todos los movimentos del cuerpo, los mas variados son los de las manos, y los dedos ; y de todos los de estos, los mas significativos son los que hacemos cuando escribimos. La menor palabra que ponemos en el papel, cuantos puntos, cuantas curbas no encierra ?

Es evidente que cada cuadro, cada figura, y aun cada rasgo, á los ojos del observador y conocedor, conserva y recuerda la idea del pintor.

Que cien pintores, cien discípulos de un mismo maestro dibujen una misma figura, que todas estas copias se aparezcan al original, del modo mas admirable, cada una tendrá un carácter particular, una tinta, un pequeño toque que las distinguirá.

Si ha sido preciso admitir una espresion característica en las obras de pintura, porque debia desaparecer enteramente de los dibujos y figuras que trazamos sobre el papel ? La diversidad, del carácter de letra no es generalmente reconocida ? y en los crímenes de falsedad no tirve de guia á nuestros tribunales para deducir la verdad ? Síguese pues de aqui que se supone como muy probable que cada uno de nosotros tiene su escritura propia, individual, é inimitable, ó que á lo menos no puede ser contrahecha sino con mucha difucultad é imperfeccion. Las escepciones son en muy corto número para destruir la regla.

Esta, incontestable variedad de escrituras no estará fundada sobre la verdadera diferencia del carácter moral ?

Diráse que el mismo hombre, que tiene sin embargo un solo y mismo carácter, puede variar su escritura hasta el infinito. Pero este hombre, apesar de su igualdad de carácter obra, ó al menos parece obrar frecuentemente de mil diversas maneras. Asi como un carácter dulce y apacible se arroja algunas veces á furiosos arrebatos, asi tambien la mejor mano traza en semejante ocasion una escritura descuidada ; pero aun entonces tendrá esta un carácter enteramente distinto de los garabatos de un hombre que escribe siempre mal. Hasta en su mas mala escritura se reconocerá su maestría, mientras que la mas esmerada de este se resentirá siempre de su impericia.

Como quiera que sea, esta diversidad de escrituras de una misma persona nos confirma mas en la tésis, pues resulta de ahí que segun la disposicion de ánimo en que nos encontramos influye sobre nuestra escritura. Con la misma tinta, con la misma pluma, y en el mismo papel, un mismo hombre trazará su escrito de muy distinto modo cuando trate un negocio desagradable, ó cuando escriba cordialmente á un amigo.

Cada nacion, cada pais, tiene su escritura particular, asi como todos tienen una fisonomía propia. Los que lleven una correspondencia algun tanto extensa, podrán juzgar de la verdad de este aserto. El observador inteligente, juzgará ya del carácter de su corresponsal por el sobre tan solo (*se entiende por la letra del sobre,*) pues el estilo da indicios mucho mas positivos aun, asi como muchas veces el título de un libro nos hace conocer á corta diferencia el rumbo y el carácter que el autor quiere dar á su obra.

Una hermosa letra indica necesariamente un carácter justo, y en particular el amor al órden. Para escribir bien es preciso tener á lo menos una vena de energía, de industria, de precision, y de gusto, suponiendo á cada efecto una causa que le fuese análoga. Pero estas personas , cuya letra es tan bella y elegante, la tendria aun tal vez mejor, si su caracter fuese mas cul

cultivado y mas adornado su entendimiento.

Distínguese en la escritura, la sustancia y el cuerpo de las letras, su forma y su redondez, su altura y anchura, su posicion, su ligado, el intervalo que las separa, el que hay entre sus líneas, la limpieza en el escrito, su ligereza y su pesadez. Si todo esto se halla en perfecta armonía. con el caracter del que escribe, no hay para que devanarse los sesos en busca de adivinaciones, pues la letra basta y sobra.

Una escritura de través anuncia un caracter falso, disimulado, desigual. Las mas de las veces hay una analogía admirable entre el lenguage, el andar y la escritura.

Letras desiguales, mal unidas, mal alineadas, y echadas en algun modo sobre el papel, demuestran un natural flemático, lento, poco amigo del orden y de la propiedad, que será tal vez devoto y concienzudo hasta con escrúpulo.

Un escrito mas ligado, mas seguido, enérgico y firme, anuncia mas larga vida, mas calor, mas gusto. Escrituras hay que denotan la frialdad de un hombre brusco y de un genio pesado.

Una letra bien formada y redonda promete el orden la precision y el gusto, Una escritura *estraordinariamente esmerada*, indica mas precision y mas firmeza, pero menos talento.

Una letra abierta en algunas partes, muy cerrada en otras, primero larga, luego estrecha, despues muy bien formada, luego trazada con descuido, deja ver un caracter ligero y desigual.

Las letras hechas por decirlo asi de un solo rasgo, anuncian la vivacidad del escritor, indican un natural ardoroso, y un genio caprichoso y lleno de fuego.

Una escritura un poco inclinada á la derecha y seguida, anuncia la actividad y la penetracion; bien ligada y casi perpendicular denota fineza, gusto, etc.

Inútil es el observar con juiciosas observaciones cuan atestado está este sistema de estravagancias y necedades.

ESFINGE... Monstruo fabuloso, al cual los antiguos daban ordinariamente una cara de mujer con un cuerpo de leon tendido en el suelo. Descifraba admirablemente los enigmas.

ESMERALDA... Mil virtudes maravillosas ha atribuido la supersticion á esta piedra por espacio de muchos siglos. Háse creido que impedia los síntomas del mal caduco, y que se rompia cuando era tan violenta la crisis que no pudiese vencerla; que atándola al muslo de una mujer embarazada apresuraba el parto, etc., y en fin, que sus polvos curaban las mordeduras de los animales venenosos, si se aplicaban á la herida. Los pueblos del valle de Manta en el Perú, adoraban una esmeralda del tamaño de un huevo de avestruz, y la ofrecian otras mas pequeñas.

ESPAÑET, (*Juan de*)... Filósofo emético que publicó dos tratados intitulados, el uno *Enchiridion de la física reformada*, y el otro *Secreto de la filosofía hermética* (1) pero niégasele este último que atribuye á un desconocido que se se hacia llamar el caballero imperial. (2) El secreto de la filosofía contiene la práctica de la piedra filosofal y el Enchiridion la teoría física sobre la cual se apoya sobre la transmutabilidad de los metales. Española también es autor del prólogo que precede al tratado de la inconstancia de los demonios. Léese en este proemio que las hechiceras acostumbran á robar los niños para sacrificarlos al demonio lo que no dá muy grande concepto de la crítica del autor.

ESPAÑOL. (*Juan el*)... Doctor en teología, autor de un libro intitulado, *Historia notable de la conversion de los ingleses, de los santos del pais, de los monasterios, iglesias y abadias* en 8.°, Donaó, 1614. La nota vigésima que empieza en la pág. 206 y continúa hasta la 306. es un tratado sobre las apariciones de los espíritus en el cual entre varias cosas medianas y razonables, encuéntranse algunas buenas observaciones.

ESPECTRIARA... Coleccion de historias y aventuras sorprendentes, maravillosas y admirables de espectros, aparecidos, espíritus, fantasmas, diablos y demonios; manuscrito hallado en las catacumbas. Paris, 1817, un tomo en 8.°

ESPECTRO... Sustancia sin cuerpo que se presenta á los hombres contra el órden natural y les causa grande terror. La creencia en los espectros casi tan antigua como el mundo; es una prueba de la inmortalidad del alma, y á la vez un monumento de la debilidad del espíritu humano.

Olao magno refiere que en los confines del mar glacial hay algunos pueblos llamados Pilapianos, que comen y beben y hablan familiarmente con los espectros. Æliano cuenta que un

(1) *Enchiridion phicicæ restitute. Arcanum philosophie.*

(2) *Este caballero muy apreciados de los alquimistas dá instrucciones á las damas para parecer hermosas sin necesidad de usar de afeytes ponzoñoso.*

mente con los espectros. Aliano cuenta que un guardian de una viña habiendo muerto de un golpe de azada á un áspid muy largo, por todas partes le seguia el espectro de su *víctima*. Suetonio dice que el espectro de Galba perseguia sin cesar á Othon, su asesino, le arrojaba fuera de la cama y le hacia padecer mil tormentos. Véase *Apariciones*, *fantasmas*, *Monja sangrienta*, *Aparecidos*, *Vámpiros*. *etc*.

ESPECULARIO.., Nombre que los antiguos daban á los mágicos y adivinos que hacian ver en un espejo las personas ó cosas que deseaba alguno conocer.

ESPEJO... Cuando Francisco I rey de Francia hacia la guerra á Carlos V, un mágico instruia á los parisienses de todo lo que sucedia en Milan, escribiendo sobre un espejo las noticias de esta ciudad, y poniendo este frente de la luna, de suerte que los parisienses leian en el astro todo lo que decia el espejo. Este admirable secreto se ha perdido como tantos otros. Lástima grande que no fuera verdad tanta locura!

ESPELUZAMIENTO DE CABELLOS.. Decíase antiguamente en algunas provincias que el espeluzamiento de cabellos anunciaba la presencia ó paso de un demonio.

ESPÍRITUS... Los antiguos creyeron que los espíritus llamados demonios, ó genios, eran semidioses. Cada nacion, segun Apuleyo, cada familia, cada hombre tiene un espíritu que le guia y vela por su conducta. Ellos han sido respetados por todos los pueblos, y adorados por los Romanos. No cercaban ciudad ni emprendian guerra alguna sin que primero los sacerdotes hubiesen invocado al genio tutelar. El mismo Calígula mandó castigar publicamente á algunos que los habian maldecido.

Algunos filósofos han imaginado que estos espíritus eran las almas de los difuntos, que una vez separadas de sus cuerpos, vagaban contínuamente por la tierra. Esta opinion se hizo tanto mas verosímil cuanto les parecia ver espectros cerca de las tumbas en los cementerios y en todos los sitios en que habian perecido personas.

Los cabalistas han pretendido que los espíritus se formaban de seres materiales compuestos de una substancia la mas pura de los elementos y que cuanto mas sùtil era esta, tanto mayor era su poder y su dominio. Estos los distinguen en dos clases: en superiores é inferiores; los superiores son celestes aéreos, y los inferiores amables ó terrestres. Los que

creyeron que los espíritus eran entes materiales tambien los sugetaron á la muerte, como los hombres. Cardan dijo que los espíritus que se aparecieron à su padre le hicieron saber que nacian y morian cual nosotros, pero que su vida era mucho mas dilatada y feliz que la nuestra.

El parecer mas comun quiere que los espíritus ó sean demonios diablos que permanezcan siempre en el aire, en las aguas ó en la tierra. Los espíritus, dice Wecker; son los señores del aire: en su mano está provocar las tormentas, hacer estallar las nubes, precipitarlas con terribles huracanes contra el parage que señalen, arrebatar el agua del mar, formar el granizo y todo lo que se les antoje. Si los espíritus son tan poderosos; ¿Como los hombres pueden domarlos? Una mujer célebre á quien se la habla de espíritus, añadiéndole que poseia el poder de mandarlos, respondió riendo: «Los espíritus son como el ave fe«nix que todos hablan de ella sin haberla vis«to nunca. Si existen verdaderamente espíritus «me inclino á creer que mas bien han sido «formados para ellos mismos que para los hom«bres».

Sin embargo, Guillermo de Paris dice que en el año 1447 habia un espíritu en Poitiers en la parroquia de San Pablo, el que rompió los vidrios y cristales y tiraba piedras á la gente sin dañar á nadie. (1) Cesario dice que era de tal modo atormentada una jóven, hija de un sacerdote de Colonia por un espíritu maligno, que se apoderó de ella un ardiente frenesí. Aconsejaron á su padre que la llevase mas allá del Rin y que la hiciese mudar de lugar lo que ejecutó. El espíritu viose obligado á abandonarla, pero apaleó tanto á su padre que murió á los tres dias. (2)

La música es un seguro preservativo contra los malos espíritus, y lo tenemos práticamente en Saul que no podia librarse de sus tormentos mas que á los sonidos del arpa.

Referiremos algunas historias de espíritus En el principio del reinado de Carlos 4.º último rey de la estirpe de los Capetos, dice Bel que se apareció en la plaza de Arles, en Provenza el espíritu de un habitante difunto algunos años habia, contando cosas maravillosas del otro mundo. El prior de los Jacobi-

(1) Bodie Demonomacie des sorciores, libro. 3 p. 393,

(2) Idem n lib.



nos de Arles hombre de santa vida, creyó que este espíritu no fuese un demonio disfrazado por lo que se fué á la plaza con una hostia consagrada. Al punto el espíritu descubrió quien era y adoró el precioso cuerpo de nuestro Señor rogando que se le sacase del purgatorio para que pudiese entrar en los goces del paraiso. Despues de haber dicho esto desapareció, y como rogaron por su alma, no se le ha vuelto á ver mas.

En 1750 un oficial del príncipe Eonti, estando acostado en el castillo de Adam sintió que de golpe le quitaban las sábanas, volvió á cubrirse.

Repitióse la accion hasta que el oficial fastidiado jura castigar al impertinente, echa mano de su espada, búscale por todas partes pero no encuentra nada. Maravillado pero animoso, quiere, antes de contar esta aventura, probar si volveria el otro dia el importuno. Aguardóle cautelosamente, métese en la cama y escucha largo tiempo pero finalmente se duerme; entonces juéganle la misma pieza que el dia anterior. Salta de la cama. repite sus amenazas y pierde el tiempo en inútiles averiguaciones, El temor apoderóse de él, llama á un criado y le pide que se acueste en el mismo cuarto; sin decirle por que objeto, pero el espíritu no volvió á aparecer.

La noche siguiente hízose acompañar asimismo del criado á quien contó lo que le habia sucedido, y acuéstanse temblando. Viene luego la fantasma; mata la luz que habian dejado encendida tira de las sábanas y vuelve á desaparecer. Como habian sin embargo entrevisto un diforme monstruo que daba brincos en el aire, el criado esclama es el diablo, y corre á buscar el agua bendita; pero en el momento que levantaba el hisopo para rociar el cuarto el diablo se lo quita y desaparece... Los dos bravos campeones prorrumpen en grandes gritos á los que acude gente, pásase la noche en alarmas, y al otro dia, por la mañana, ven sobre el techo de la casa un grande meno que armado del hisopo, sumerjiale en el agua de la canal. y rociaba á los transeuntes.

En 1210 un aldeano de Espinal, llamado Hugo, fué visitado por un Espíritu que se hacia muy sorprendente y hablaba á todos sin dejarse ver. Un dia pidiéronle su nombre y de donde venia? á lo que dijo ser el espíritu de un jóven de una villa distante siete leguas de Espinal; que su mujer vivia aun, pero que la habia abandonado por haber tenido demasiada familiaridad con su cura. Otro dia Hugo, habiendo mandado á su criado ensillar su caballo y darle el pienso, este tardó en ejecutarlo por estar ocupado en otra cosa. En el entretanto el espíritu lo hizo por él con gran sorpresa de todos. Queriendo Hugo sangrarse dijo á su hija que le preparase el vendaje. El espíritu sale luego á tomar una camisa nueva, en otro cuarto rásgala en varios trozos y preséntala despues á su dueño para que escoja los mejores. Habiendo la sirvienta de la casa tendido ropa blanca en el jardin para secarla, el espíritu lo llevó al desvan doblándola con tanto primor como hubiera hecho la mas hábil lavandera. Lo que hay de particular es que durante los seis meses que frecuentó la casa no hizo daño á nadie pues al contrario no hizo mas que beneficios en oposicion al carácter de los de su ralea — Ya hemos dicho que el tal aldeano tenia una hija, hay quien dice que era linda.

A fines del año 1746 oyéronse unos suspiros que partian de la imprenta del señor Labard, uno de los consejeros de la ciudad de Constancia. Los oficiales de la imprenta no hicieron mas que reirse en aquella ocasion. Pero al año siguiente en uno de los primeros dias de Enero dejóse oir con mucho mas ruido que antes, como golpeaba con ahinco contra la pared en el mismo sitio en que se habian oido los gemidos: llegó por fin hasta abofetear á los capuchinos los cuales vinieron con los libros propios para conjurar al espíritu. Concluido el oxorcismo marcháronse cesando el ruido por el espacio de tres dias: pero al cuarto volvió á empezar con mas rigor; y el espíritu arrojó los caracteres de la imprenta por la ventana. Hicieronse venir entonces de fuera el reino un exorcista famoso que conjuró al espíritu durante ocho dias.

Este dió un bofeton á un jóven oficial y viéranse de nuevo los caracteres de la imprenta arrojados contra los cristales. El exorcista estrangero, no habiendo podido obtener cosa alguna, volvióse á su pais. El espíritu continuó su obra abofeteando á los unos, arrojando piedras y otras cosas á los otros de manera que los cajistas viéronse obligados á abandonar el cuarto de la imprenta, y colocarse en medio de otra sala. No por esto permanecieron en sosiego. Llamáronse nuevos exorcistas entre los cuales vino uno que poseia un pedazo de la verdadera cruz y le puso sobre la mesa. El espíritu no dejó de in-

quietar como de costumbre á los pobres oficiales y de abofetear tan rigorosamente al hermano capuchino, compañero del exorcista, que se vieron obligados ambos á marcharse á su convento. Vinieron otros que, habiendo mezclado mucha arena y ceniza con agua bendita, cubrieron con ella todo el suelo de la imprenta, y habiéndose procurado espadas todos los asistentes presentes empezaron á golpear en el aire á derecha é izquierda por toda la sala para ver si podian alcanzar al espíritu, y para reparar si dejaria algun vestigio de sus piés sobre la arena y ceniza que cubria el enladrillado. Vióse en fin que se habia colocado en lo alto de una chimenea y descubriéronse en los rincones de la sala las señales de sus piés y de sus manos; el polvo que se levantó durante todos estos movimientos, hizo que cada uno se dispersara, y que cesasen de perseguirle. Pero habiendo el principal exorcista arrancado un ladrillo del rincon donde se habia oido mas fuerte el ruido, encontró en un agujero de la pared plumas envueltas en una tela; pedazos de vidrio y una horquilla. Enciende fuego bendicele y despues echa en él todos aquellos objetos: pero, apenas habia entrado en su convento el religioso, cuando vino á decirle un oficial impresor que la horquilla habia saltado por sí misma tres veces, y que un muchacho que la sostenia dentro del fuego cogida con unas tenazas habia recibido un golpe muy fuerte en los carrillos. Los restos de lo que habia quedado se llevaron al convento de capuchinos donde fueron quemados sin oposicion ninguna: pero, el muchacho que los habia llevado vió una mujer enteramente desnuda en la plaza pública, y dejáronse oir aquel dia y en los siguientes, grandes gemidos en la ciudad de Constancia.

Algunos dias despues volvió á repetirse el exorcismo en la misma casa, y el espíritu abofeteaba, tiraba piedras, é incomodaba de varios modos á los oficiales. El señor Labard, dueño de la casa, recibió una herida de consideracion en la cabeza; dos muchachos, que dormian en una misma cama, fueron echados al suelo de modo que la casa quedó enteramente abandonada. Un domingo que una sirvienta llevaba ropa blanca á la casa, la apalearon.

En otra ocasion, dos muchachos fueron derribados de lo alto de una escalera (1). Cesó por fin naturalmente este sainete y es muy probable que la física recreativa no dejaria de hacer en él un papel muy interesante.

(1) Livre des prodiges, p. 12.

El espíritu de Dourdans; historia sacada de un manuscrito de M. Barré. M. Vidi, recaudador en Dourdans refiere tambien la historia de un espíritu, acaecida en tiempo de cuaresma, en 1700. El espíritu comenzó por hacer ruido en un cuarto, un poco separado de los demas, que tenia designado Vidi para sus criados enfermos; una criada creyó oir cerca de sí unos suspiros semejantes á los de una persona que padece, pero no vió á nadie. Dió la desgracia que cayese enferma. Cuando estuvo convaleciente mandáronla á la casa de sus padres para tomar los aires natales: en ella estuvo un mes. Luego que volvió á casa M. Vidi hiciéronla dormir separadamente en otro cuarto. Quejóse aun de haber oido ruido y dos ó tres dias despues, estando en el bosque, á donde iba á buscar leña, sintió que la tiraban del jubon. Por la tarde del mismo dia hiciéronla ir á rezar, pero, cuando salia de la iglesia, sintió que el espíritu la tiraba con tanta fuerza del jubon que no podia andar. Entrando en la casa la tocó con tanta violencia que se oyó el ruido. La señora de Vidi tembló de miedo; era un viernes por la tarde. La noche del domingo al lunes, apenas se hubo acostado cuando sintió ruido de pasos en su cuarto y despues de algunos instantes acostóse el espíritu con ella; pasando por su rostro una mano fria como para acariciarla. Díjola al oido que era su madre, y se fué. Al dia siguiente hizo la jóven rezar misas por el alma de la difunta, y la crónica añade que desde entonces mas, no vió cosa alguna. Llevó un ceñidor continuamente en conmemoracion, y he aquí á lo que vino á parar la historia del espíritu de Dourdaus (2). Una noche bastó para que hiciese la paz con el espíritu.

Existen en el interior de la America septentrional poblaciones salvajes que creen que cuando se da sepultura á un hombre y no se pone cerca de él todo cuanto le pertenece, aparécese su espiritu bajo forma humana subiendo á los árboles mas cercanos de su casa armado de un fusil; y añaden que no puede disfrutar de descanso hasta tanto que los objetos que reclama no se han depositado en su tunba.

Los Siameses admiten una multitud de espíritus esparcidos por el aire, de un poder muy grande, y muy crueles. Trazan ciertas palabras mágicas en hojas de papel para pre-

(2) Recueil de disertations de Lenglets Dufresnoy, t. 3. p. 64.

caverse de su encono. Cuando preparan alguna medicina guarnecen el borde de la casa con un gran número de estos papeles, temerosos de que los espíritus les arrebaten la virtud de los remedios. Cuando les sorprende la tempestad en alta mar cubren todos los aparejos la nave con iguales papeles, y pretenden tambien que los espíritus cojen las primicias de todas las jóvenes y les hacen una herida que se abre mensualmente: tales son las absurdas creencias de aquellos habitantes.

ESPÍRITUS ELEMENTALES... Los cabalistas pueblan, como se sabe, los elementos de espíritus diversos. Los salamandras habitan en el fuego; las silfidas en el aire; los gnomos en la tierra; y el agua es la estancia de las ninfas. Véanse estas palabras.

ESPÍRITUS FAMILIARES... Scaligero, Cecco d'Ascoli, Cardan y otros muchos visionarios han tenido como Socrates, espíritus familiares. Bodin dijo que hadia conocido un hombre que siempre iba en compañía de un espíritu familiar, el que le daba un golpecito en la oreja izquierda cuando hacia algun bien, y le tiraba de la derecha siempre que hacia una mala obra. Tambien era advertido este hombre afortunado de lo misma manera sobre si lo que iba á comer era bueno ó malo, y hasta de los vicios y virtudes de las personas en cuya compañía se hallaba.

ESPODOMANCÍA... Nigromancía por medio de las cenizas. Véase *Cenizas*.

ESPODONOMANCÍA... Adivinacion que se hacia entre los antiguos por medio de las cenizas de los sacrificios. En Alemania quedan de ella aun algunos vestigios. Escriben al anochecer con la punta del dedo, sobre la ceniza lo que quieren saber; y al dia siguiente examinan los caracteres que han quedado aun inteligibles, y de ellos sacan oráculos. Algunas veces el diablo se encarga de ir á escribir, la respuesta.

ESQUELETO... Un cirujano que estaba al servicio del Zar de Rusia, Pedro el grande, tenia un esqueleto, que colgaba de la pared de su cuarto, cerca una ventana, y que se movia al menor soplo del viento. Una noche, que el cirujano tocaba el laud en su ventana, el encanto de la melodia del instrumento atrajo á algunos guardias del Zar, que pasaban por allí. Acercáronse para oir mejor la música, y poniéndose á mirar atentamente, vieron ajitarse el esqueleto. Atemorizáronse de tal modo que unos tomaron la fuga fuera de si, mientras que otros horrorizados corrieron á la corte, y refirieron á algunos favoritos del Zar que habian visto los huesos de un muerto bailar al compas de la música del cirujano.... Enviáronse algunos agentes para averiguar el hecho, y habiendo ratificado lo que habian dicho los soldados, el cirujano fué condenado á la hoguera como brujo. Iba á ser ejecutado á no ser por un cortesano que le protegia y que gozaba de mucho favor cerca del Zar. Este intercedió por él, y representó que el esqueleto no servia al cirujano mas que para instruirse en su ciencia, y que no lo tenia en su casa sino para estudiar en él las diferentes partes de que se compone el cuerpo humano. Sin embargo, á pesar de cuanto dijo este señor, el cirujano fué obligado á abandonar su pais, y el esqueleto fué arrastrado por las calles, y quemado publicamente (1).

ESQUILES Famoso trájico griego á quien predijeron que moriria de la caida de una casa por lo que vivia solo en campo raso; pero una águila que llevaba una tortuga en sus garras, la dejò caer sobre la calva cabeza del poeta, aplastósela y cumpliósе asi la prediccion.

ESTANQUE DE LA VIDA... Al pasar el Puente se hace la separacion de los que están en gracia del Señor, y de los réprobos; defienden los bienaventurados á este estanque cuyas aguas son blancas como la leche y dulces como la miel. Para la comodidad de las almas santas se encuentran á lo largo del estanque unas cántaras radiantes como las estrellas llenas siempre de esta agua, la que beben los fieles antes de entrar en el paraíso por que es el agua de la vida eterna, y bebiendo de ella una sola gota, basta para no tener ya nada que desear.

ESTEBAN... Un buen hombre, que dicen se llamaba Esteban, tenia la mala ocstumbre de hablar con sus sirvientes como si fuese con el diablo, lo que era bastante arriesgado segun la reseña del sabio Massé en su *Tratado de las apariciones*. Cierto dia, que llegaba á su casa fatigado de un largo viaje, llamó al criado en estos términos. *Ven acá pobre diablo, tírame de los pantalones*. Una garra invisible tiró de ellos al proferir Esteban estas palabras. Admirado el buen hombre conoció en esto una treta del diablo, y esclamó. *Déjame en paz, réprobo, esca-*

(1) *Demoniana*. p. 133, despues Perry.

pado del abismo; huye de estos sitios: no es á ti, á mi criado es á quien llamo. Las injurias eran en valde; quèria el espíritu solamente darle una leccioncita, y era bastante desobediente para marcharse al primer despido; al cabo se retiró sin dejarse ver, y desde entonces el buen Esteban no invocó mas al diablo.

No se oirian tantas irreverencias y blasfemias si les sucediese otro tanto á todos aquellos que tienen cotinuamente este nombre en la boca.

ESTEBAN... Un soldado llamado Esteban estaba estropeado de una enfermedad que le encorvaba todo el cuerpo, de modo que la cabeza casi la tenia entre las piernas. No obstante hacia el servicio con mucha complacencia de sus gefes á quienes presentaba las armas con cierta gracia particular que les hacia reir á dos carrillos. Le aconsejaron fuese á rezar ante la imagen de la Vírgen dándole esperanzas de una cura tan cierta como pronta. No despreció el consejo y le vieron con asombro sus compañeros volver al campo mas derecho que un mastil. Este milagro aconteció en la Tracia. Los amigos de Esteban lo contaron al momento á su capitan. Este lo puso en conocimiento del gobernador el que hizo conducir á Esteban ante Constantino—Copronimo emperador á la sazon de Oriente. El monarca admirado del milagro preguntó al soldado si adoraba las imágenes; este temblando por desagradar á su soberano fué asaz ingrato para olvidar el beneficio que acababa de recibir y respondió que no era cristiano puro, y si idólatra—En ese caso, añadió el emperador, desde ahora te nombro centurion... No le duró mucho á Esteban el empleo que le acababan de otorgar; montó á caballo para volverse al campo; se le apareció el diablo en el camino, y le torció el cuello, con lo cual, quedó el pobre mas encorvado y diforme que antes, y aun dicen que le ahogó. Este castigo lo tenia bien merecido. Mateo Tympius defiende al diablo del cargo de esta muerte fundándose en que fué una venganza divina: pero Tympius era muy amigo de Satanás.

ESTEBAN II .. Vióse obligado este papa por la tiranía de Astolfo, rey de los Lombardos, á ir á Francia el año de 754 para implorar el socorro del rey Pepino. Habíase retirado entretanto á la abadia de San Dionisio, donde cayó enfermo. Perdieron los médicos la esperanza de poderle salvar, pero el virtuoso pontífice puso toda su confianza en Dios, tuvo una vision y se restableció.

Le pareció que se hallaba haciendo oracion en el coro y veia en el altar mayor á los apóstoles S. Pedro y S. Pablo cuyo rostro y cabellos eran blancos como la nieve y sus vestidos de púrpura recamados de oro y plata. Estaban conversando amigablemente, y el gefe de los apóstoles dijo á S. Pablo. « He ahí á nuestro hermano Esteban que suplica ser restablecido, á lo que respondió S. Pablo: « Bien pronto sanará. » Y acercándose á S. Dionisio que se hallaba presente le puso la mano en el pecho diciéndole; « Patron de esta iglesia, la cura de nuestro hermano Esteban se confia á tu caridad. »

San Dionisio que tenia en la una mano un incensario y en la otra una palma estaba en compañía de un sacerdote y de un diácono. Acercose al pontífice, y le dijo: « Hermano, la paz sea con vos; no tengais temor alguno, no moriréis hasta que volvais á ocupar en pleno goze vuestra silla; levantaos que ya estais restablecido; y consagrad este altar, en alabanza de Dios, bajo la proteccion de los apóstoles S. Pedro y S. Pablo que estan presentes, celebrando en él la misa en accion de gracias. « Un celestial resplandor y un aromático incienso llenaron toda la iglesia. Recobró la salud al momento el virtuoso pontífice é hizo todo lo que le habian encargado. Aquellos á quienes contó Esteban su aparicion, y aun hasta el mismo rey y señores de la corte creyeron que se le habia extraviado la razon; esto es lo que el mismo confiesa en la relacion que se le atribuye y que se conserva en latin en los manuscritos de la Biblioteca Real n.° 2448, Folio 131.

ESTEGANOGRAFÍA ó ESTENOGRAFIA... Arte de escribir en cifras, ó abreviaturas, de modo que no pueda ser descifrado el escrito sino por los que tienen la llave. Trithemo ha hecho un tratado de esteganografia, que Cárlos de Bonelles tomó por un libro de mágia, y al autor por un nigromántico. Antiguamente todos los carácteres que no podian entenderse se atribuian á la mágia, y muchas personas han puesto en el número de los brujos al abate Trithemo á causa de su libro.

ESTERNOMANCIA... Adivinacion por el vientre. Sabíanse las cosas futuras cuando se obligaba á un demonio ó á un espíritu á hablar en el vientre del cuerpo de un poseido.

ESTIGIA... Célebre fuente en el infierno de los paganos.

ESTOIQUEOMANCIA... Adivinacion que se practicaba abriendo los libros de Homero ó Virgilio, y sacando un oráculo del primer verso que se presentaba.

ESTOLISOMANCIA... Adivinacion que se sacaba por el modo de vestirse. Augusto se persuadió que le habia sido presagiada una sedicion militar la mañana antes de suceder, porque su criado le habia atado la sandalia izquierda de otro modo de como se debia atar.

ESTORNUDO... Cuando uno estornuda, y se halla en compañía de varias personas, estas le saludan para manifestarle, dice Aristóteles, que se venera su cérebro como depositario de los sentidos y del talento. Esta muestra de urbanidad se observa hasta entre los pueblos que tratamos de bárbaros. Cuando el emperador de Monomotapa estornuda, sus súbditos lo saben al momento, por un signo convenido y se hacen grandes aclamaciones en todos sus estados. El jesuita Strada cree que para hallar el orígen de estos saludos se debe retroceder á los tiempos de Prométeo, que habiendo logrado encerrar en una cajita un rayo solar, podria animar su estátua se la aplicó á las narices como quien toma un polvo de tabaco, lo que le hizo estornudar al momento.

Los rabinos sostienen que á Adam se debe el primer estornudo. En la antigüedad de los tiempos era el estornudo de mal agüero, y presagio de la muerte. Este estado continuó hasta Jacob que, no queriendo morir por una causa tan trivial, pidió á Dios que cambiase este órden de cosas, y de allí nos ha venido, segun dicen, el uso de felicitar á alguno cuando estornuda sin contratiempo.

Una causa mas cierta de este acto de cortesania nos dieron los italianos en el pontificado de Gregorio el Grande; apareciò en toda la Italia una peste qne se manifestaba por estornudos de los cuales se veian atacados al momento los apestados; se hicieron rogativas, y desde entonces sigue la opinion popular de que la costumbre de saludarse trae su origen de una enfermedad epidémica que masaba todos aquellos que tenian dañada la membrana pituitaria.

En general, el estornudo se tomaba tanto en próspero como en adverso agüero, y segun el tiempo, lugares y circunstancias; un estornudo próspero era aquel que acontecia desde las doce del dia hasta media noche, y cuando la luna estaba en las constelaciones zodiacales del toro, el Leon, la libra, capricornio, y los peces; pero si sucedia desde las doce de la noche hasta el mediodia, ó se encontraba la luna en los signos de virgo, la luna, el cancer y el escorpion, y al levantarse uno de la cama ó de la mesa podiase ya encomendar el alma á Dios.

Los griegos y los romanos tenian por buen agüero el oir un estornudo por el lado derecho, y los primeros queriendo manifestar á alguna jóven cuan hermosa era, la decian que al tiempo de su nacimiento los amores habian estornudado.

Cuando el rey de Sumar estornuda, sus cortesanos le vuelven la espalda dándose una palmada en la nalga derecha.

ESTRELLAS... Dice Mahoma que las estrellas son las centinelas del cielo que impiden la aproximacion de los diablos y el conocer los secretos del poder de Dios.

Los romanos creian ser estos cuerpos luminosas divinidades á las que ofrecian víctimas.

Otros pueblos observaban cierto dia del año la salida de algunas estrellas y si estas daban luz opaca, creian que anunciaba la peste.

ETEITA... Con este titulo se publicaron en el siglo último varios tratados de *cartomancia*. Véase esta palabra como tambien *Naipes*.

ETRAFILO... Ángel de los Musulmanes. Siempre està de pié; y dicen que él es quien debe tocar la trompeta que nos anunciará el dia del juicio final.

EUBIUS... Autor de un libro titulado: *Apariciones Apollono ó Demostraciones de las Apariciones del dia* En 4.° Amsterdam, 1735 (*En latin*).

EUMECES Guijárro llamado así por su forma oblonga, y que decian se encontraba en Bactriana: atribuianle la propiedad de hacer á la persona, que durmiera con él en el pecho conocedora de todo lo que habia pasado durante su sueño.

EURINOMIO... Príncipe de la muerte, diablo principal segun algunos demonómanos. Tiene unos colmillos muy grandes y agudos, un cuerpo diforme y lleno de llagas; cubre sus fealdades con una piel de zorra. Añade Pausanias que se alimenta de cadáveres y demas cuerpos muertos. En el templo de Delfos habia su estátua, con afilados dientes parecidos á los del carnívoro tigre pronto á lanzarse sobre su presa, sentada sobre una piel de carnero.

EVANGELIO DE S. JUAN... Cuando los rusos invadieron la Francia y querian descubrir las maquinaciones de los ciudadanos y aldeanos, tomaban un libro del evangelio *in principio erat verbum*, colocaban sobre él una llave de modo que su anillo quedase fuera, leian despues el libro, sujetando con los dos primeros dedos el anillo, preguntaban si se tramaba alguna conspiracion, que riquezas contenia la casa de fulano, si sus mujeres les eran fieles en sus

ausencias, si vivia aun su padre etc, etc. Para responder afirmativamente la llave giraba y cuando se quedada quieta, negaba: se tiene por verídico en las aldeas que aquel que lleva encima le evangelio de S. Juan *in principio erat vervum*, escrito en un pergamino vírgen, encerrado en el cañon de una pluma de oca, el primer domingo del año, una hora antes de salir el sol, es invulnerable y se halla libre de cualquier desgracia que pueda acontecerle.

EVOCACIONES... El que quiera evocar al diablo debe primeramente hacerle un sacrificio de un perro, un gato y una gallina, con la condicion de que estos tres animales han de ser propiedad suya; le jura despues fidelidad y obediencia, cumpliendo al momento una penitencia marcada por el diablo en persona. Por este medio se adquiere el poder absoluto sobre los tres espíritus infernales, la tierra, el mar y el aire.

Tambien se puede hacer venir al espíritu de las tinieblas leyendo una oracion del libre májico con las competentes ceremonias. Pero desde que se presenta es necesario hacerle gracia de alguna cosa, aunque no sea mas que un zapato, un cabello, una paja, etc. pues juega muy malas tretas; y cuando se le llama sin hacerle el presente de costumbre, tuerce el pescuezo al que le ha invocado.

Tenian dos caballeros malteses un esclavo que se vanagloriaba de poseer el secreto de evocar á los diablos y obligarles á que le descubriesen las cosas secretas. Condujéronle en cierta ocasion á un antiguo y arruinado castillo, en el que sospechaban que habia un tesoro escondido desde la mas remota antigüedad. Descendió el esclavo á un subterráneo, hizo sus ceremonias, y abriéndose una piedra descubrió un cofre, procuró apoderarse de él pero en valde; cuando el se acercaba, él cofre desaparecia.

Desesperando por último de salir con bien de su empresa, fué á decirles á sus amos lo que ocurria, añadiendo que le dejasen un rato solo, para pensar en que consistia aquel portento, y que tuviesen la bondad de enviarle algunos licores para reponer al mismo tiempo sus fuerzas estenuadas: concediósele cuanto pedia, y pasadas algunas horas, viendo que no salia del cuarto en que se habia encerrado, fueron á ver lo que hacia; derribaron la puerta, y despues de sentir un olor de azufre le encontraron tendido en la sala, muerto, con la cara vuelta á la espalda, y toda su carne achicharrada. Viendo esto los caballeros se apresuraron á mandarlo trasladar á la orilla del mar desde donde le precipitaron con una piedra atada al pescuezo.

Cuenta Muchemberg en la continuacion del Argenis que el májico Lepilis trataba con mucha dureza á los seres infernales, y *hacia erizar los cabellos á los presentes cuando vociferaba sus execrables evocaciones.* Divinidades «nocturnas, esclamaba, apresuraos á compare«cer ante mi; temed ofender estos cabellos ca«nos y esta vara, porque bien pronto os arre«pentiriais de vuestra tardanza. Ya os lo ad«vierto antes; obedecedme al momento, de otro «modo haré penetrar la luz del dia en vuestras «tenebrosas regiones, os desalojaré de todas «ellas, os destituiré de todo poder, y os per«seguiré en el fuego, en los panteones, os arro«jaré de los sepulcros, y no permitiré ni aun «á los desiertos de la Tèbaida prestaros asilo «en su soledad. Y tu, arbitro de los infiernos, «si me temes manda á tus espíritus, ordena á «las furias, obliga á algunos seres á compare«cer; arrójalos de tus dominios á puntapiés, y «no permitas que interrumpa otra vez el silen«cio en que yacen por las mas terribles ame«nazas." Y aunque no fuere mas que porque dejase de proferir tales blasfemias, *su demanda le era otorgada*; al cabo de algunos segundos se dejaba oir un ruido sordo que se acrecentaba por momentos, y por último se veia la estancia del mágico invadida por una legion de espíritus malignos que casi siempre eran invisibles para las personas que allí se encontraban, los diablos tienen la manía de no dejarse ver mas que de aquellos què los llaman; y ni aun los que profesan la fé de Mahoma, y demas religiones pueden verlos, lo que nosotras no dudaremos, pues ellos mismos nos lo confiesan.

No pudiendo san Macario convertir á un herege, le dijo: vamos, pues, á un sepulcro y que nos instruya un difunto de la verdad que no quereis creer; rehusólo el infiel, y san Macario se dirigió á la iglesia donde evocó un muerto; este le contestó que si el herege se encontrara allí, el mismo se hubiera levantado para convencerle; ordenóle depues el santo que durmiese hasta el dia del juicio final. El mismo evocó en otra ocasion un esqueleto què le dijo que los malos, y aun los mismos hereges tenian algun consuelo en ver inmutarse á los buenos al observar los horrorosos martirios que les hacian sufrir en el infierno.

Lactancio reprocha á los filósofos Demócra-

tes, Epicureo y Dicearco, que negaban la inmortalidad del alma, diciéndoles que no se hubieran atrevido á sostener su opinion ante un mágico que por el secreto de su arte y encantos tuviera el poder de obligar á las almas del mismo infierno á comparecer, y hacerlas hablar prediciéndoles el porvenir.

Modo de evocar los espíritus. Para hacer aparecer á un espíritu se necesita primero saber su nombre y sus prerogativas, tener limpia la conciencia desde tres á cuatro dias á lo menos; hacer un círculo con el meñique de la mano izquierda en la arena, y penetrarse bien de lo que se vá á hacer. Despues con voz fervorosa se recitará la siguiente fórmula de evocacion.

«En nombre de Nuestro Señor Jesu-Cristo, Padre, Hijo y Espíritu-Santo, solo un Dios en esencia y Trino en personas, yo te evoco, espíritu (se le nombra) para que seas mi ayuda, mi apoyo, protejas mi cuerpo, ampares mi alma, y acrecientes mis riquezas. Por la virtud de la Santa Cruz, de la pasion y muerte del Todo poderoso; yo te requiero por todos los Santos de la corte celestial, por los padecimientos de la bienaventurada siempre Vírgen María, y por el santo nombre de su hijo Señor de los ejércitos que ha de juzgar á los vivos y á los muertos. Tu que eres *alpha y omega* rey de los monarcas, emperador de los reyes Joth, Aglanabath, Elabiel Anathi, Enathiel, Amazin, Sedomel, Gayes, Tolima, Elias, Ischiros, Athanater, Imas, Keli, Mesías, por todos esos reverenciados nombres que he proferido, y por los que no, yo te invoco, te suplico, Señor Dios mio, por vuestro nacimiento, bautismo, pasion y muerte, por vuestra preciosa sangre, que derramasteis por salvar al pecador, os adoro, os bendigo, y ruego os digneis aceptar mis votos.»

Tal es la forma bárbara empleada por el idiotismo en otros tiempos para alucinar al ignorante vulgo. Parece imposible que hayan sido realidad tantas ruindades y sandeces.

KVOLI... (Cesar).—Autor de un libro, poco recomendable titulado: *Opúsculos* sobre los atributos divinos y sobre el poder que se ha dado á los demonios para conocer las cosas secretas, y tentar á los hombres. Escribióse en el siglo diez y seis.

EXAEL... Segun Enoch fué el ángel décimo que enseñó á los hombres el arte de fabricar las armas y máquinas de guerra, las obras de oro y de plata, que tanto gustaban á las mujeres, el uso de las piedras preciosas como tambien el de los afeites.

EXALTACION... Se cuenta que hace algunos años, la ex-religiosa Ana—Catarina Emerich de Dullineu excitaba vivamente la curiosidad publica aumentando la superisticion por las llagas y cruces que tenia en las manos, piés, y costados. Perseveraba en que tenia la facultad de existir sin tomar alimento alguno y en que caia enferma cuando hacia uso de ellos. El gobierno prusiano creyó de su deber someter á un examen particular á la ex-religiosa designando una comision para proceder al efecto. El resultado de esta operacion fué que engañada ella misma por una enagenacion mental lo habia tomado todo como á inspiracion sobrenatural.

EXCOMUNION... Los rayos de la Iglesia eran en otro tiempo en estremo temidos. todo el mundo tenia derecho á matar impunemente á un excomulgado, usurparle los bienes, devastar sus dominios, y hacerle toda especie de fechorias, sin que tuviese nada que alegar en su defensa; reusaban comer en su compañía, y hablar con él; mirándole como infestado de un mal contagioso, huia todo el mundo de su lado como lo hubieran podido hacer de un apestado hasta tanto que lavó el borron de su afrenta con una penitencia pública. Pero en los tiempos que alcanzamos han decaido en extremo de su poder las excomuniones: esta arma terrible, que entre los antiguos causaba tal estrago, ha perdido su buen temple y su poder.

El primer dia de pascua del año de 1245 un canónigo de san German (l'Auxerrois) estando en el púlpito anunció á sus feligreses que el papa Inocencio IV queria escomulgar al emperador Federico II en todas las iglesias de la cristiandad. «No puedo atinar, añadió, con la causa de este castigo ; solo se que el papa y el emperador estan en sangrienta guerra, y como ignoro cual de los dos dió el motivo, excomulgo en nombre de todos los derechos que la iglesia me concede á aquel de los dos que no tenga razon absolviendo desde ahora al otro.» Federico II, á quien contaron este chiste, envió al canónigo un rico presente.

Lanzó el Arzobispo de Leon en 1120 una excomunion contra las arugas y langostas que hacian espantoso estrago en la cosecha. Sobre este particular, añade Saint-Foix que en el reinado de Francisco I, en la causa que formulaban los labradores contra esos insectos, les daban un abogado que los defendia como hubiera podido

hacerse con cualquier malhechor; Juan Milon de Champaña, fué portador de una sentencia pronunciada el 9 de julio del año de 1516:

«Atendiendo á los estragos causados en las heredades de los colonos de Villenove por las orugas, ordenamos que salgan de estos lugares en el término de seis dias contaderos desde el de la fecha, y de no hacerlo serán maldecidas y excomulgadas.»

¿Quien ha criado los insectos ya que se ruega al Señor que los destruya?

Disponiéndose á pasar á Inglaterra Guillermo el Conquistador en 1066 recibió del papa un estandarte bendecido, *un cabello de san Pedro*, y una bula de excomunion contra todo aquel que se opusiese á su empresa.

En los *Secretos de los griegos* se lee que un religioso del desierto de Scheté, habiendo sido escomulgado por su superior á causa de alguna desobediencia, huyó de su lado, y llegó á Alejandría donde le prendieron por órden del gobernador y le despojaron con ignomínia de su santo hábito; fue despues destinado como una de las víctimas que se ofrecian á los dioses falsos. El prófugo sufrió con santa resignacion los bárbaros tormentos que le hicieron padecer, hasque por último cortándole la cabeza pusieron fin á sus penas; acabado el sacrificio le sacaron fuera de la ciudad, y le tiraron á un muladar para que fuese devorado por los animales carnívoros. Durante la noche los cristianos le fueron á buscar y envolviéndolo despues de embalsamado, en rica mortaja, lo llevaron á enterrar como mártir en un lugar escogido en la principal iglesia.

Antes de empezar al dia siguiente la misa, el sacerdote que debia celebrarla dirigióse á su auditorio, como era costumbre en aquellos tiempos, encargándoles: «Que todos los que no hubiesen comulgado se retirasen de la iglesia para no profanar con su presencia la imagen del Señor; vióse con admiracion de los circunstantes abrirse con lentitud la sepultura del mártir, y marcharse su cuerpo del mismo modo, en direccion á los claustros, concluido el oficio entró en la iglesia y se encerró en la losa que cubria sus despojos. No dejó de haber quien rogase al Señor por el bien estar de aquel cuerpo y al cabo de tres dias se apareció á una niña en sueños un ángel y la dijo que el religioso habia incurrido en la escomunion, por haber desobedecido á su superior, y que permanecería en el mismo estado hasta tanto que le absolviese él mismo que le habia castigado. Inmediatamente fueron

al desierto á buscarle, y despues de hallado fué conducido el buen anciano ante el sepulcro del mártir, quien despues de haber sido absuelto permaneció en su tumba sin alterarse al oir las palabras de los sacerdotes. — Así se cuenta: nosotros nada ponemos ni quitamos de nuestra cosecha.

Aun en el dia los griegos están persuadidos de que los cuerpos de los escomulgados no se reducen como los demás á polvo por mucho tiempo que esten enterrados, y aunque sea en tierra bendecida, hasta tanto que reciban la absolucion. Pretenden tambien que la tierra escupe los cadáveres profanos.

En el siglo 15 mandando el patriarca Manuel ó Máximo, el emperador turco de Constantinopla quiso saber si era verdad que los cuerpos de los escomulgados no se corrompian. Ordenó abrir el patriarca la huesa de una mujer que habia tenido comercio ilícito con un arzobispo, y que otro prelado habia escomulgado. Hallaron el cadaver muy negro é hinchado. Encerráronle los turcos en una tumba con el sello del sultan para que nadie fuese atrevido á tocarla; hizo el patriarca sus oraciones, dió la absolucion á la difunta y al reconocerla al cabo de tres dias encontraron el cuerpo reducido á polvo. Pero es de observar que no tiene nada de estraño este milagro, pues ya sabemos que los cadáveres que se extraen intactos de las sepulturas espuestos al aire se vuelven polvo en muy corto tiempo.

En el segundo concilio que se verificó en Limoges en 1031 el obispo de Cahors contó una aventura bastante estraña á la verdad y que presentó como reciente.

«Un caballero de nuestra diócesis, esclamó el prelado, fué muerto estando escomulgado: no quise ceder á los reiterados ruegos de sus amigos que me suplicaban le absolviese; queria hacer un ejemplar castigo para que escarmentasen los demas; de consiguiente fué enterrado por algunos gentiles hombres, sin las ceremonias eclesiásticas ni el permiso y asistencia de los sacerdotes, en una arruinada iglesia dedicada en otro tiempo á san Pedro.

Al siguiente dia por la mañana encontraron su cuerpo arrojado á alguna distancia de la sepultura, la que se conocia que habia permanecido intacta. Los caballeros que le habian enterrado solo hallaron en ella los lienzos en que habia sido envuelto; pusiéronse en la huesa segunda vez cubriendola ademas de la losa con una cantidad enorme de piedras.

Al otro dia encontraron tambien el cadáver fuera de su puesto *sin que se notase que lo habia hecho algun ser humano*. Aconteció lo mismo por espacio de cinco dias; enterráronle por último, viendo que la iglesia lo desechaba, lejos de todo lugar santo y en tierra profana, lo que llenó de terror á los señores feudales circumvecinos que vinieron á rogarme le perdonase.

¿No es esto, segun dice Don Calmet, un hecho incontestable? Pues no es menos digno de fé el siguiente. Juan Bromtom cuenta en su crónica (y los Bollandistas en el 26 de mayo del mismo año) que S. Agustin, apostol de Inglaterra, predicando sobre la necesidad de pagar el diezmo, esclamó al empezar la misa ante su auditorio. ¡Que ningun excomulgado asista al santo cacrificio !« Vióse al momento salir de la iglesia un difunto que estaba enterrado hacia ya ciento cincuenta años.

Despues de la misa, precedido S. Agustin de la santa cruz, preguntó al difunto, por que se habia marchado, á lo que contestó que habia muerto en la excomunion; demandole el santo donde se hallaba enterrado el cuerpo del que le habia lanzado la excomunion. Trasládaronse al lugar donde dijo el muerto que se encontraba, y hallado que fué, S. Agustin le ordenó que se levantára; volvió á la vida declarando que habia excomulgado á aquel hombre por su obstinacion en reusar el pago del diezmo; á los constantes ruegos del santo dióle el difunto sacerdote la absolucion, volviéndose al momento los dos muertos á sus respectivos sepulcros.

Pueden hacerse no obstante algunas leves observaciones sobre esta milagrosa aventura. En la epoca de S. Agustin, *apostol de Inglaterra*, los Ingleses no pagaban el diezmo, y no por eso eran excomulgados. Ciento cincuenta años antes estaban bien lejos de saber lo que era diezmo ni excomunion, pues ni si quiera habia á la sazon en aquel pais sacerdotes cristianos, iglesias ni remota idea de lo que se refiere en el cuento de Juan Bromtom. Pero continuemos nuestra naracion pasando á otros sucesos.

Platon y Demócrates dicen (y los Hebreos tenian la misma opinion) que las almas permanecen cierto tiempo al lado de sus cadáveres preservándolos algunas veces de la corrupcion haciéndoles crecer el cabello, y las uñas en sus mismas sepulturas, circunstancia que solo se ha otorgado á los vampiros del siglo pasado.

Creian los primeros cristianos tambien que los difuntos se salian respetuosamente de sus sepulcros para hacer lugar á otros como mas dignos de ocupar su puesto. Murió S. Juan el limosnero en Amathonta, en la isla de Chypre, y fueron á depositarle entre dos obispos muertos hacia ya algunos años; al llegar los sepultureros con el cuerpo santo se hicieron á un lado con reverencia para cederles el honroso lugar que les correspondian.

Desde remotos tiempos se ha creido que los cuerpos de los santos no se pudren en sus tumbas. He aquí el motivo de esperar cien años para canonizar un difunto porque si un cadáver en el espacio de un siglo no se ha corrompido, es señal de que perteneció á un bienaventurado. De la misma opinion son los griegos, aunque añaden que asi como los cuerpos de los excomulgados son negros, fétidos é hinchados, los de los santos despiden un perfume oloroso y siempre se corservan en el mismo estado en que se hallaban el dia de su entierro. S. Librio arzobispo de Brema en el siglo onceno excomulgó á unos piratas que habian hecho muchas maldades; murió *uno de ellos* y fué sepultado en la Noruega; pasados sesenta años encontraron el cadaver intacto, aunque muy negro y hediondo. Diole un obispo la absolucion y desde entonces se fué reduciendo á polvo insensiblemeete.

EXCREMENTOS... Bien sabido es que el gefe de la religion de los Tártaros independientes es tenido por un Dios. Sus excrementos se conservan como reliquias sagradas, las ponen á secar al sol, redúcenlas despues á polvo, el que encierran en cajas de oro y piedras preciosas, y le envian á los grandes y príncipes como un regalo del cielo. Sus orines son un elixir divino propio para curar toda especie de dolencias.

Tambien se ponen á secar en el reino de Boutam los excrementos del rey, y despues de haberles encerrado en cajas pequeñitas al intento, se vende en los mercados públicos para condimento de los manjares; Véase *Deposiciones*,

EXCREMENTOS... *De las virtudes y propiedades de muchas especies de excrementos*. Como el hombre es la criatura mas noble, sus excrementos tienen igualmente una propiedad particular y maravillosa para curar muchas enfermedades. Dioscorides y Galeno los aprecian mucho, y dicen que curan el mal de garganta

ó angina. Ved ahí el modo de prepararlos: se darán á comer á un jóven de buen temperamento altramuces y pan cocido, esto por tres dias consecutivos. Daráseie á beber vino clarete, se guardaran los excrementos que dará despues de los tres dias de este régimen, se mezclaran con otro tanto de miel, y se daran á beber ó comer, ó se aplicarán como á cataplasma: el remedio es infalible.

De los excrementos de perro. Si se encierra un perro durante tres dias, no dándole otra cosa que huesos á roer, se recojeran sus excrementos, los cuales puestos á secar y luego reducidos á polvo, son un admirable remedio para la disenteria. Se tomaran guijarros de arroyo, que se calentaran, echándolos en seguida dentro de una vasija llena de orines: se dará á beber de esta composicion dos veces al dia por tres consecutivos al enfermo sin que el lo sepa. Estos excrementos son tambien el mejor secante para las úlceras malignas é inveteradas.

De los excrementos de lobo. Como es sabido que este animal devora frecuentemente los huesos con la carne de su presa, se tomaran los huesos que se encontrarán entre los excrementos, porque bien molidos y bebidos, mezclados en vino, son un específico contra el cólico.

De los excrementos de buey y vaca. Los excrementos de buey ó vaca, recientes, envueltos en hojas de parra ó col, y calentados entre las cenizas, curan las inflamaciones causadas por las heridas tambien mitigan la ciatica. Si se mezclan con vinagre tienen la propiedad de hacer supurar las glándulas escrufulosas y lamparones siendo tambien muy buen especifico para los tumores de los testículos. Haráse freir una boñiga fresca de vaca en una sartén con flores de manzanilla, rosas, y meliloto, y se aplicará esta composicion sobre los testículos, que quedarán curados luego. Galeno dice que un médico de Misia curaba toda especie de hidropesias, poniendo sobre la hinchazon los excrementos aun calientes, de la vaca. Estos excrementos aplicados tambien en la picadura de las abejas, abispas y otros insectos, quita al momento el dolor.

Excrementos de puerco. Estos excrementos curan los esputos de sangre: para esto se amasan con otros tantos esputos de sangre del enfermo y con cerveza fresca dándolo todo á beber.

Excrementos de cabra. Tienen la virtud de hacer supurar toda especie de tumores por peligrosos que sean. Galeno curaba frecuentemente con ellos los tumores y callos de las rodillas, mezclándolos con harina de cebada y oxicrato, y aplicándolos en forma de cataplasma: son admirable paras las parótidas, mezclados con cerveza y aceite de nueces. Este secreto parecerá ridiculo; pero es verdadero, porque se han curado mas de veinte personas de la ictericia haciéndolas beber todas las mañanas, durante ocho dias, y en ayunas, cinco cagajoncitos de cabra disueltos en vino blanco.

Excrementos de cordero: No se deben jamás tomar estos excrementos por la boca, como los de los otros animales, sino aplicarlos exteriormente sobre el mal y tienen las mismas propiedades que los de cabra. Curan ademas toda especie de berrugas, diviesos duros y callos, si se disuelven en vinagre y se aplican exteriormente.

De los excrementos de las palomas torcaces y domésticas. Ese excremento admirable para los dolores del hueso ísquion, mezclándolo con la semilla de berro, y cuando se quiere reblandecer un tumor ó una fluxion puédese usar un cataplasma compuesto de una onza de estos excrementos, dos dracmas de granos de mostaza y berros, y una onza de aceite destilado de cascos viejos. Es seguro, que muchos han curado con estos excrementos mezclados con el aceite de raya.

Galeno dice que el *excremento de ganso* es inútil por su acritud, pero es cierto que cura tambien la ictericia si se disuelve en vino blanco y se bebe esta composicion por nueve dias.

Dioscórides dice que el *excremento de gallina*, no puede ser eficaz sino para curar la quemadura, cuando se mezcla con aceite rosado; pero Galeno y Agineto, aseguran que mezclado con el oximiel apacigua la sofocacion y alivia á los que han comido hongos, porque vomitan cuanto embaraza el corazon. Un médico del tiempo de Galeno curaba el cólico con estos excrementos mezclados con miel y vino.

Los excrementos de raton, mezclados con miel hacen volver á crecer el pelo caido, si se frota la parte con esta composicion.

Para conservar la belleza ved ahí un secreto muy importante para el bello sexo; tomaránse *excrementos de lagartijas*, tártaro de vino blanco, raspaduras de cuerno de ciervo, coral blanco y harina de arroz, partes iguales. Majaráse todo en un mortero y se disolverá luego con agua destilada de igual cantidad de almendras, limazas de viña ó jardin, y flores de gardolobo, despues de lo que se mezclará otro tanto de miel blanca, y se amasará junto. Esta composicion

deberá conservarse en una vasija de plata ó vidrio, y se servirán de ella para frotarse la cara las manos y el pescuezo. Es un secreto de *Alberto el Grande* página 267.

EXORCISMOS... Fórmulas de que se valen los exorcistas para ahuyentar del cuerpo los malos espíritus.

En Cesario de Hesterbach se observa que Guillermo abad de Sta Agueda, de la diócesis de Liéja, habiendo ido á Colonia con dos frailes de su órden tuvo que exorcisar á una mujer que estaba poseida de un demonio muy travieso. Hizo el abad al maligno espíritu algunas preguntas incoherentes á las que respondió este como mejor le pareció y por boca de la paciente, como sucede la mayor parte de las veces: mentia el diablo mas que hablaba, y conociéndolo Guillermo le conjuró á que le digese la verdad en todas las preguntas que iba á hacerle. Prometiolo el diablo y sostuvo su palabra dando nuevas al buen abad del estado de algunos difuntos de quienes deseaba tener noticias; nombróle los que se hallaban ya en el cielo, y los que estaban purgando sus pecados. Al oir esto el abad se puso á rcgar con fervor por los últimos; entre tanto uno de los frailes que le acompañaban quiso entablar conversacion con el diablo «cállate, le dijo este, ayer le robaste á tu abad doce sueldos que aun tienes escondidos en un andrajo que llevas en la cintura....Aun podria nombrarte algunas otras picardias de esta especie de las que te has guardado bien de confesar.

Oyendo el abad estas razones despidió de su lado al fraile; despues mandó al diablo libertase de su presencia á la poseida «y á donde quieres que vaya? le replicó el demonio.—Mira abriré mi boca, añadió el abad y entrarás en mi cuerpo si puedes.—Hace mucho calor en él, dijo el espiritu de las tinieblas; hace poco que has recibido en él á tu Señor.-Pues entonces ponte á horcajadas sobre el pulgar de mi mano derecha.—Tus dedos están santificados y si me atreviese á hacerlo me arrepentiria mas de una vez.—Pues yo te ordeno que abandones el campo y vayas á parar á donde mas te acomode.

—Cachaza! contestó el diablo; he alcanzado permiso para permanecer aquí dos años aun, y pasado este tiempo veremos...»

Al ver el ministro de la iglesia que no podia sacar partido. — Almenos muestrate, le dijo, á nuestros ojos en tu forma natural. —Me lo pedis?—Si. Pues mirad.» Al mismo tiempo empezó la mujer á crecer de un modo tan extraordinario que la vieron como una torre de tres cientos pies en el intervalo de dos minutos; alumbraban sus ojos con una luz rogiza, semejantes á dos fraguas. El fraile que quedaba en su compañía sintió erizarsele los cabellos y cayó desmayado; asustóse tambien mucho el abad, pero no tanto que el temor le impidiese mandar al diablo que volviera la poseida á su estado natural: obedecióle diciendo has echo bien en mudar de parecer pues ningun hombre puede verme cual soy, sin que se muera de susto.....»

Modo de exorcisar un espíritu. Ante todas cosas es preciso ayunar tres dias consecutivos, mandar decir algunas misas y orar mucho; despues llamar á cuatro ó cinco sacerdotes devotos, y aun mejor si son monges que estén bien desengañados y libres de todos los cargos de este mundo, á fin de soportar con mas serenidad el horror de que han de ser espectadores. Tómese una vela bendita del dia de la Candelaria, la imagen de Nuestro Señor, agua bendita y el incensario. Se acerca al lugar en donde dicen que aparece el espíritu recitando los salmos penitenciales y el evangelio de san Juan; se arrodillan, y con voz tan humilde como fervorosa se pronuncia la siguiente oracion.

«Señor mio Jesucristo, que estais en todos «los secretos; que siempre concedeis á estos «míseros pecadores las cosas que por vuestra «divina bondad creeis serle provechosas, y que «habeis permitido que un espíritu aparezca en «estos lugares, suplicamos humildemente á «vuestra benigna misericordia y poder infinito, «por lo que padecisteis al expirar en la cruz, «para salvar al pecador, por vuestra preciosa «sangre, que tengais á bien mandarle que sin «herir ni asustar á ninguno de los presentes «manifieste á vuestros fieles servidores quien «es, porque ha venido, y que pide, á fin de «que con mas razon podais vos ser venerado «por vuestros fieles súbditos. En nombre del «Padre, del Hijo, y del Espíritu-Santo, Amen «Jesus."

Siguen despues las preguntas. «Rogámoste «en nombre de nuestro Señor Jesucristo, que «nos digas quien eres? de donde vienes? que «quieres? á quien deseas hablar? cuantas misas ayunos, limos«nas, etc. exiges?" El espíritu acostumbra á responder escepto en las cuetiones que cree fuera del caso.

Esta especie de exorcismos no sirven mas que para los aparecidos y los espíritus de buen agüero; los demonios son gentes mas dificil de tratar; y aquellos que hacian su danza nocturna en la imprenta de Lahart (*véase espíritus*) daban de mojicones á los exorcistas capuchinos con menos miramiento que hubiera podido hacerlo un maestro de escuela con sus chiquillos.

Se atribuye á san Cipriano, obispo de Cartago, el modo de conjurar los cuatro diablos mas principales. Exige muchas ceremonias, continuadas plegarias, fumigaciones de azufre. Las oraciones se hacen en el ritual.

Conjurando á un pobre hombre que tenia la desgracia de estar poseido, mostrábase el ángel rebelde muy pertinaz, y ni los *oremus*, ni el agua bendita, ni los exorcismos le decidian á alejarse.

No obstante, el fraile que habilmente le atormentaba, no perdió las esperanzas, y al cabo de constantes esfuerzos vióse el réprobo obligado á desalojar suplicando como por última gracia, que le permitiesen al menos entrar segunda vez en el cuerpo del paciente para castigarle de ciertos desacatos cometidos recientemente. Muy razonable era esta demanda, y él ministro del altar que apreciaba los buenos modales, y que nada negaba cuando se lo pedian cortesmente, consintió desde luego en las piadosas intenciones del espíritu, regocijándose interior y caritativamente de poder dar una leccioncita al paciente; pero solo accedió con la condicion de que habia de introducirse por el trasero. Temblando el paciente fué á sentarse al momento en la pila del agua bendita, y apoderándose del hisopo esclamó: «*Entra ahora si te atreves; pariente de Judas; ya te preparo el pago.*“ de modo que no pudiendo salirse el diablo con la suya se retiró murmurando.

EXPIACION... Los antiguos Arabes cortaban una oreja á cualquier animal, y le abandonaban en medio del desierto en expiacion de los pecados que ellos habian cometido.

Un judio, dice Saint-Foix, se armó de un cuchillo, tomó un gallo, y despues de haberle hecho dar tres vueltas al rededor de su cabeza, le dijo degollándole: Te hago merced de todos mis pecados; al presente ya se hallan en tí; tu vas á morir, y yo entraré de nuevo en la vereda de la vida eterna.

EXTASIS... Es el éxtasis un enagenamiento mental causado por el efecto que nos hace un objeto estraordinario y sobrenatural. Los hombres melancólicos y las mujeres histéricas suelen tener con mas frecuencia estos arrobamientos. Dice san Agustin de un sacerdote que haciendo el muerto no se volvió á levantar mas. Se empeñó, en parecer difunto y se impresionó de tal modo del papel que representaba que se quedó en el. Llamabase Pretextado; cuando se encontraba en éxtasis no sentia nada de lo que le hacian. Tambien habla Montagne de otro sacerdote que en un éxtasis permaneció mucho tiempo sin respirar y sin afectarle nada de cuanto se hacia para distraerle. Los demonómanos llaman á esta sensacion del hombre un transporte solamente de ánimo.

Una hechicera, despues de haberse quitado sus impúdicos vestidos, se untó todo el cuerpo con cierto aceite que tenia preparado; al momento cayó desfallecida y al cabo de tres horas que volvió en sí, daba estensas noticias de diferentes paises que no conocia cuyas nuevas nos ha demostrado el tiempo como verídicas.

Dice Cardan que conoció á un fraile á quien en los éxtasis se le paraba el pulso y la respiracion, permaneciendo en este estado algunas horas en las que le atormentaban dándole golpes y quemándole sin que dejase oir la menor queja; decia que todo cuanto decian á su alrededor lo oia á una distancia muy lejana. Aun el mismo Cardan asegura que caía con frecuencia, cuando era de su gusto, en un éxtasis, durante el cual las vocas de las personas que tenia á su alrededor herian su oido como si se hubiesen encontrado á grande distancia produciendo tan solo un ininteligible murmullo sin que sintiese tampoco lo que hacian con él.

El padre Prestancio quedó hechizado por haberse comido un queso que estaba embrujado; creyó que se habia vuelto caballo, y que sus fuerzas apenas podian con las cargas que le hacian llevar, siendo asi que no habia abandonado el lecho desde que le sucedió tan lamentable aventura; tomaron esto como un éxtasis producido por un sortilegio lo que en realidad no era mas que un sueño causado por una indigestion.

Tampoco el charlatanismo ha desdeñado los éxtasis; muchos han persuadido á los idiotas de que en sus arrobamientos veian todas las maravillas del cielo, y es tal la fuerza de un imbécil fanatismo que algunos divulgaban sinceramente estas tonterias, y creían ver palpablemente lo que les mostraba una imaginacion alucinada.

EZEQUIEL... Célebre profeta de los Israe-

litas. Tuvo varias visiones singulares en una de las cuales el Señor le reveló los males que iban à afligir à Israel à causa de sus profanaciones é idolatría. Se ignora el tiempo de su muerte. Los Musulmanes cuentan que los esqueletos humanos à quienes resucitó eran los habitantes de una ciudad vendimiada por la peste à quienes convirtió à la gracia de Dios.



DICCIONARIO
INFERNAL.

DICCIONARIO

INFERNAL.

Ó SEA

CUADRO JENERAL,

De los seres, personajes libros, hechos y cosas que hacen referencia á las apariciones, á la Majia blanca y negra, al comercio del Infierno, á las adivinaciones, las ciencias secretas, á los prodijios, á los errores y preocupaciones, á las tradiciones y cuentos populares, á las supersticiones varias, y jeneralmente á todas las creencias maravillosas, sorprendentes, misteriosas y sobrenaturales.

POR M. COLLIN DE PLANCY.

Traducido de la última edicion francesa y adornado con un album infernal de 16 láminas finas.

TOMO II.

> El hombre superticioso teme la tierra y el mar,
> el aire y el cielo, las tinieblas y la luz, el ruido,
> y el silencio: teme hasta los sueños.
>
> PLUTARCO.

BARCELONA.
IMPRENTA DE LOS HERMANOS LLORENS, CALLE CONDAL, N°. 39.
AÑO 1842.

DICCIONARIO



F.

FAAL... Nombre que los cristianos de S. Juan dan á una coleccion de observaciones astrológicas que consultan en casi todas las ocasiones de su vida.

FABER, (ALBERTO—OTON)... Médico de Hamburgo, del siglo XVII, que escribió algunos sueños sobre el oro potable.

FABERTO, (Habraham)... Mariscal de Francia, que se hizo famoso bajo el mando de Luis XIV. Su valor, su prudencia y su felicidad, que humillaban á sus rivales, hicieron que se le acusase de deber toda su grandeza al apoyo de un demonio familiar que se le habia aficionado y que le daba buenos consejos; como el demonio de Sócrates.

FABRE, (PEDRO JUAN)... Médico de Mompeller que trabajó en la química á principios del siglo XVII mezclando en ella algo de la alquimia. Escribió mucho sobre esto, y sobre la medicina espagirica. Su obra mas curiosa, es la titulada, *Alchimista christianus*, impreso en 8.º en Tolosa, el año de 1632.

FABRICIO, (JUAN ALBERTO)... Célebre bibliógrafo aleman, nacido en Leipsich el año de 1668. Escribió cosas muy curiosas, principalmente sobre las supersticiones y los cuentos populares que tienen relacion con la biblia, que se encuentran en su coleccion de libros apocrifos del *Antiguo y Nuevo Testamento*

FASCINACION... Especie de hechizo que hace que no se vean las cosas tales como son: los habitantes de Sodoma debian de tener los ojos fascinados cuando al buscar la casa de Loth, que tenian bien conocida, no la supieron acertar á pesar de tenerla delante. Los mágicos son los que principalmente se han complacido en facinar. Un gitano brujo, citado por Boguet, cambiaba las tinajas de heno en lechoncitos y los vendia como tales avisando sin embargo al comprador que no los mojase en ninguna especie de agua; pero un comprador del ganado del gitano no habiendo querido seguir su consejo, en vez de lechoncitos vió nadar por encima del agua botas de heno del que queria dar á comer á sus cochinos. Véase *asno*.

Delrio cuenta que un mágico, con cierto arco lanzaba una flecha hecha de cierta madera, y hacia aparecer de repente delante de él un rio tan ancho como larga la distancia á que alcanzaba el tiro de aquella flecha.

Aritemo asegura que un famoso brujo judío devoraba á los hombres y carretadas de estiércol, cortaba la cabeza y otros miembros á las perso-

nas vivas y las dejaba despues en muy buen estado.

Eneas Silvio cuenta que en la guerra del duque Uladislao contra Gromenlao, duque de Bohemia, una vieja bruja dijo á su nieto, que seguia el partido de Uladislao, que moriria en la batalla con la mayor parte de su ejército, pero que podria salvarse haciendo lo que ella le aconsejaba, esto es, que matase al primero que encontrase en la refriega, le cortase las orejas y se las metiese en la faltriquera; que luego hiciese con la punta de su espada una cruz en el suelo entre las manos de su caballo y que luego de besada esta cruz se apresurase á huir: Habiendo el jóven ejecutado todas estas cosas, regresó sano y salvo de la batalla en la que perecieron Uladislao y la mayor parte de sus tropas: pero al entrar en la casa de su suegra el jóven guerrero encontró á su mujer á la cual queria mucho, herida de un sablazo, sin orejas y moribunda.....

Las mujeres moras imaginan que hay brujas que con sola su mirada fascinan y hasta matan á los niños. Esta creencia estaba tambien recibida entre los antiguos romanos que adoraban al dios Fascinus, á quien atribuian el poder de libertar á los niños de fascinacion y maleficios. Véase *hechizos*, *encantamientos*, *prestigios*, *Agripa*, *Simon*, *Fausto. etc.*

FAIFOLKS...Especie de duendes que aparecen en Escocia, y que son á corta diferencia como nuestras Hadas. Véase *hadas*.

FAIRFAX, (*Eduardo*)... Poeta ingles del siglo XVI, autor de un libro titulado la *demonologia*, en el que habla de la brujería con mucha credulidad.

FAKONIO... Lago del Japon en el que los habitantes suponen una especie de limbo habitado por todos los niños que mueren antes de llegar á los siete años. Estan persuadidos de que las almas de estos niños sufren algunas penas en aquel lugar, que solo las alivian los rezos de los bonzos, y que se ven atormentados hasta que los rescatan los pasageros. Los sacerdotes venden papeles en los que estan escritos los nombres de Dios y de los santos, y como aseguran que los niños encuentran alivio si se tiran algunos de estos papeles en el agua, vense muchos devotos que despues de haber dado algunas monedas á los bonzos, van á echar aquellos papeles al lago.

FALCONETO... Médico muerto el año de 1734. De sus obras solo citaremos aquí sus cartas y observaciones sobre el supuesto oro potable, las cuales son muy curiosas.

FANATISMO... Los españoles mirábamos á los indios como á unos seres mas viles que bestias de carga, porque no reconocian la supremacia del papa. Adorar á un Dios no es nada á los ojos de un fanático, pues es necesario practicar sus ceremonias supersticiosas, participar de sus errores, respetar sus sandeces para ponerse al abrigo de sus golpes, y segun aquella máxima terrible *el que no marcha con nosotros es enemigo nuestro*. Los fanáticos encuentran en el mundo mil enemigos por un hermano. El mismo Bartolomé de las Casas dice. «Castellano he visto dar á sus perros los niños de teta que eran destrozados en los mismos brazos de su madre, porque no habian recibido el bautismo. Estos cobardes vencedores, sedientos de sangre y oro, que se decian los enviados de un Dios de paz, solo dejaban al pasar por todas las regiones de la India el asesinato y la destruccion. Ofrecian al Eterno como un grato holocausto, víctimas humanas que hacian morir á fuego lento y entre tormentos, que á los perseguidores de la Iglesia les hubiera costado trabajo inventar: cogian á los niños por las piernas y los partian en dos; y hasta llegaron unos cristianos (1) á crucificar de una vez á trece de sus semejantes en honor de Jesucristo y de sus doce apóstoles.....

El fanatismo se ha mostrado siempre en todas las religiones, y siempre horrible y sanguinario. ¿Quien no conoce á este Honiar y á estos frailes menores de la cruzada del Languedoc y á todos estos piadosos esterminadores, cuyas maldades y rapiñas lloran la humanidad y las letras? Juan Chatel, que pretendió asesinar á Enrique IV. y le hirió de un navajazo en el labio superior el martes 27 de Diciembre de 1594, preguntado porque habia querido matar al rey, respondió que para expiar sus faltas habia creido necesario hacer alguna accion ruidosa y útil á la religion católica, apostólica romana y que no habiéndolo logrado, lo conseguiria si le fuese posible.

Preguntado de nuevo sobre quien le habia persuadido á que matase el rey, «He oido decir en muchas partes que es necesario tener por máxima verdadera, que es muy plausible matar al rey cuando este no está aprobado por el papa.»

Esta doctrina estaba entonces muy en boga.

(1) Estos no eran cristianos, sino idiotas que habian recibido el bautismo.

FANIO, *(Cayo)*... Historiador que murió de miedo al escribir una obra contra Neron, tres libros tenia ya concluidos, y habia empezado ya el cuarto, cuando Neron, que era el único ser que ocupaba su imaginacion, se le apareció en sueños y despues de haber leido los tres primeros libros de su obra, se retiró sin tocar al cuarto que estaba ya principiado. Este sueño hirió tanto la imaginacion de Fanio, que juzgó que su obra no se concluiria, y en efecto murió poco tiempo despues.

FANTASMA... Espíritu ó aparecido de mal agüero que asustaba á nuestros padres, aunque supiesen de cierto que no debe causar miedo alguno una fantasma mientras se tenga en la mano ortigas.

Los judios suponen que la fantasma que se aparece no puede conocer á la persona á quien debe asustar, si esta trae velo en la cara; empero, cuando esta persona es culpable, se supone segun dice Buxtorf, que Dios le hace caer la máscara á fin de que la sombra pueda verla y morderla.

Léese en la crónica de Santo Domingo que los religiosos encontraron un dia el refeterio lleno de frailes muertos que se decian condenados; Dios (ó mas bien el superior) habian enviado aquellos muertos para que los vivos hiciesen penitencia.

Hanse visto frecuentemente fantasmas presentarse para anunciar una muerte. Un espectro se presentó á este fin en las bodas del rey de Escocia Alejandro III., que murió poco despues, de lo que hay mil ejemplos parecidos. Un cura de Italia mostraba el diablo á aquellos feligreses que solo podia dominar por el temor y este diablo tan temido no era mas que un remendon de aldea vestido con trage infernal y á quien se obligaba á guardar silencio con una recompensa de tres francos por funcion. Del mismo modo se podia aunciar la muerte de un personage á quien se quisiese quitar del mundo, porque de esta suerte el pueblo se admiraria mucho mas de verle sobrevivir á la profecía, que de morir.

Camerario refiere que en su tiempo veíanse frecuentemente en las iglesias fantasmas sin cabeza que abrian unos grandes ojos, vestidos de monges ó religiosas, sentados en las sillas de los verdaderos monges ó religiosas que debian pronto morir.

Un caballero español amaba á una religiosa y era correspondido. Una noche que iba á verla al atravesar la iglesia cuya llave tenia, vió un gran número de sacerdotes, todos desconocidos que con una infinidad de cirios encendidos estaban ocupados en celebrar un oficio de difuntos alrededor de un túmulo muy elevado. Acercóse á uno de ellos y le preguntó para quien celebraban aquel oficio. « Para vos, » le dijo el sacerdote. Todos los demas le fueron contestando lo mismo, así es que salió todo asustado, montó á caballo, y se volvió á su casa, á cuya puerta le despedazaron dos perros. ¿A quien pudo contar esta aventura si murió antes de entrar en su casa?

Viajando una dama sola en su silla de posta; sorprendióla la noche cerca de una aldea por haberse roto el eje de su carruaje. Era uno de los dias del otoño frios y lluviosos y como no habia meson en la aldea, la dirigieron al castillo. Como conocia ella al dueño, no titubeó en encaminarse á el, fué á recibirla el conserje y la dijo que en aquel momento tenian mucha jente en casa porque celebraban unas bodas, pero que iba á informar al señor de su llegada. La fatiga, el desórden de su trage y el deseo de continuar el viaje obligaron á la hermosa viajera á suplicar al conserje que no avisase al dueño, pidiendole unicamente un aposento. Todos estaban ocupados á ecepcion de uno situado hácia un ángulo del castillo; y no se atrevia á proponerselo á causa de su mal estado, pero ella le dijo que se contentaria con el, como la diesen cama y un buen fuego. Hecho lo que deseaba, cenó ligeramente, y habiendose calentado bien se acostó. Comenzaba ya adormecerse, cuando un ruido de cadenas y un triste sonido la dispertaron y la llenaron de pavor. Acercase el ruido, ábrese la puerta y á la luz del fuego vé entrar una fantasma de un aspecto terrible, cubierta de harapos blanquizcos; su figura pálida y flaca, su larga y poblada barba, las cadenas que llevaba ceñidas al cuerpo todo en ella anunciaba un habitante del otro mundo ó á lo menos tal como nos los representan. Llégase la fantasma á la lumbre, tiéndese á lo largo, vuélvese de todos lados suspirando, y luego á un pequeño movimiento que advierte en la cama, se levanta con presteza y se acerca á ella. Que amazona hubiera esperado á semejante adversario? aunque á nuestra viajera no le faltaba valor, no se atrevió sin embargo á aguardarle y con una agilidad que solo puede inspirar el miedo, huyó en camisa á todo correr, cruzó los largos y oscuros corredores siempre perseguida por la terrible fantasma, cuyas cadenas oia dar contra las paredes.

Percibió al fin una débil claridad, conoció la puerta del conserge, llamó y cayó desmayada en el umbral. Abrió la puerta el conserje, la hizo transportar á su cama, y la prodigó todos los socorros que estan á su alcance. Abrió por fin ella los ojos y contó lo que le habia acontecido. « Ay de mi! esclamó el conserje, nuestro loco habrá roto sus cadenas y se habrá escapado!!! Este loco era un pariente del dueño del castillo que guardaban allí desde muchos años y efectivamente habia aprovechado la ausencia de sus guardas que habian ido á la boda, para desatar sus cadenas y la casualidad le habia conducido al aposento de la viagera que de tan desagradable visita, solo le quedó el recuerdo del terrible miedo que pasara. Véase *apariciones. Espíritus, aparecidos, espectros, Atenodoro Ayola etc, etc.*

FANTASMA VOLADORA... Créese en la baja Bretaña oir por los aires, cuando hay una tempestad, una fantasma volante á la que acusan de arrancar los árboles y derribar las cabañas.

FANTASMAGORÍA... « Nada diremos de los maravillosos efectos de lo que se llama fantasmagoría, porque no hemos gozado de este espectáculo; pero si confesarémos que son inexplicables sino se les supone un agente sobrenatural cual es el diablo. « Asi se espresa el abate Fiart en la *Francia engañada por los mágicos y demonolátras del siglo* XVIII.

FANTASMAGORIANA... Estraño título de una linda coleccion de cuentos populares en los que las apariciones y espectros representan el principal papel. Estos cuentos son la mayor parte traducidos del aleman, formando dos tomos en 12º impreso en Paris el año de 1802.

FAPICIA... Yerva famosa entre los portugueses que la empleaban como un escelente específico para lanzar los demonios.

FAQUIRES... Monges vagabundos del Indostan, que para asegurarse la veneracion de los pueblos afectan un esterior muy humilde. Van cubiertos de harapos, y se dividen en cuadrillas teniendo cada una gefe el cual se distingue de sus súbditos por un vestido mucho mas pobre todavía: llevan una gruesa cadena de hierro, larga de dos varas, atada á la pierna, y que hacen resonar principalmeute en el acto de la oracion, á fin de llamar al pueblo á que presencie sus estáticos transportes. Como son muy reverenciados nadie se acerca á ellos sin quitarse los zapatos, y besarles los pies. Ordinariamente el faquir da á su mano á besar como si dispensara un especial favor, y hace sentar al consultante á su lado. Las mujeres son generalmente las que acuden con suma credulidad á pedir consejo á estos impostores, sobre el modo de tener hijos cuando son estériles ó para inspirar amor á sus maridos si estos no las quieren,

FARMACIA. Adivinacion empleada por los mágicos y encantadores, la cual practican solo con la ayuda del comercio que tienen con el diablo, evocando á este por medio de fumigaciones hechas sobre un hornillo. No se crea por esto que llamamos brujos á los farmacéuticos, aunque Quevedo dijo de ellos « que son mas dañosos los botes de su tienda, que diez mil de pica en la guerra » y luego añade « que un boticario habia hecho liga con una peste, y habia destruido dos lugares » cosa por cierto infernal.

FAMER. (Hugo)... Teólogo inglés, muerto en el año 1787. Queda de él un Ensayo sobre los demoniacos del nuevo testamento impreso el año de 1775, en el que intenta probar que las enfermedades atribuidas á las posesiones del demonio son efecto de causas naturales y no de la accion de ningun maligno espíritu.

FATALISMO... Doctrina de aquellos que reconocen un destino inevitable.

Si alguno encuentra con algun ladron, los fatalistas dicen que era su destino morir á manos de un ladron; asi es que esta fatalidad ha sujetado al viajero al hierro del ladron, y dado mucho tiempo antes á este la intencion y la fuerza á fin de que en el tiempo determinado tuviese la voluntad y el poder de matar á aquel. Si alguno es aplastado por algun edificio, las paredes de este se han desplomado porqué el destino de aquel hombre era el de ser sepultado en sus ruinas... Decid mas bien que ha sido achuchado por las ruinas, porqué la pared se cayó.

Donde ecsistiria el libre albedrío del hombre si le fuese imposible evitar una ciega fatalidad, un destino inevitable? Para que buscar la salud, los honores, la virtud, si cuanto debe suceder está decretado?

Esta doctrina es horriblemente falsa y perniciosa. Hay nada mas libre que el casarse y el seguir este ó aquel modo de vivir? Hay cosa mas fortuita que el morir á puñaladas, ahogado, ó de una enfermedad?... Los mendigos que se mutilan, los locos que se dan la muerte, los que se entregan á todos los excesos, por ventura no lo hacen bien espontáneamente?... El hombre virtuoso que logra con muchisimos esfuerzos vencer sus pasiones no tiene necesidad de contrariarse puesto que no puede ser vicioso?...

Si existe el fatalismo, inútil es adorar al Eterno y temerle, puesto que su poder es nulo y sometido al destino, si no puede comutar nuestra sentencia. El hombre puede abandonarse á todos los crímenes sin que Dios tenga el derecho de pedirle cuenta de su conducta, pues puede echar la culpa á la fatalidad. Tambien se debe perdonar y aun compadecer á los asesinos y salteadores, y no nos deben admirar las buenas acciones, puesto que los primeros siguen las órdenes del cielo al cometer sus maldades, y los otros no tienen mérito ninguno por las buenas obras que se ven precisados á hacer. En vano los fatalistas nos diran que ya que Dios lo sabe todo, los acontecimientos deben ser ciertos, fijos é inevitables; porque de otro modo no lo podria saber...Quien les ha dicho que Dios lo quiera saber todo? Al dar á los mortales el libre albedrío y la razon por guia, sujetó los acontecimientos y las pasiones al hombre y no el hombre á los acontecimientos y á las pasiones.

FAUNOS... Dioses rústicos, desconocidos de los griegos; distíngueseles de los sátiros y silvanos, si bien tienen tambien cuerpos de cabra ó de cabron y la figura de un macho de cabrío desde la cintura hasta la cola; empero tienen la figura menos fea y unas facciones mas agradables que las de los sátiros y son menos brutales en sus amores. San Agustin los repuía por demonios íncubos, y ved ahí la historia que de ellos cuentan los doctores judíos: « Dios habia ya criado las almas de los faunos y de los sátiros cuando le interrumpió su obra el sábado, de modo que no les pudo dar cuerpo y quedaron de esta suerte espíritus puros y criaturas imperfectas. Así es, añaden, que estos espíritus temen el dia del sábado y se ocultan en las tinieblas hasta que este ha pasado, algunas veces toman cuerpo para espantar á los hombres, pero entonces están sujetos á la muerte. Sin embargo pueden acercarse tanto á las inteligencias celestiales, que les roban algunas veces el conocimiento de ciertos sucesos futuros, lo que les hace proferir profecías con grande admiracion de los aficionados.

FAUSTO. (*Juan*)... Famoso mágico aleman, nacido en Veimar á principios del siglo XVI.. Un talento lleno de fuerza y audacia; una curiosidad invencible; un inmenso deseo de saber, tales eran las principales cualidades de que le habia dotado la naturaleza. Aprendió la Medicina, la Jurisprudencia, la Teología; profundizó la Astrología, y cuando hubo agotado los conocimientos naturales, se lanzó á la mágia, por lo menos así lo refieren todas sus historias. Conrado Durio cree que los religiosos le dieron al diablo para vengarse de haber inventado la imprenta, pues Fausto con ella les habia arrebatado los productos que ganaban copiando manuscritos.

Sábese, que cuando aparecieron los primeros impresos, exclamaron: Esto es mágia! Sostúvose que eran obra del diablo, y persiguióse á Fausto para quemarle, y á no haber sido por la proteccion de Luis XI. y de la Sorbona, la imprenta hubiera sido destruida en su misma cuna. Sea lo que quiera, ved ahí los principales rasgos de la historia de Fausto.

Curioso por aliarse con seres de un mundo superior, descubrió fiinalmente despues de largas pesquizas, la terrible fórmula que evóca los demonios del fondo del infierno: abstúvose al principio de usarlo pero en su combatido corazon, el deseo de ver al diablo empezaba á sufocar el resto de temor religioso, hasta que paseándose un dia por el campo con su amigo Wagner, reparó en un perro de aguas negro que formaba rápidos círculos corriendo á su alrededor dejando una leve señal de fuego detras de sí. Admirado Fausto se detuvo; los círculos que formaba el perro iban haciéndose mas pequeños, pronto se le acercó y acarició. Muy sorprendido el sabio regresó pensativo, y el perro de aguas le siguió á su casa.

Los descubrimientos de Fausto no habian aun tenido muy buenos resultados. Su anciano padre estaba enfermo y la miseria le rodeaba, así es que al encontrarse solo, le asaltaron de nuevo negras ideas, que desvaneció su nuevo compañero el perro, con estraños aullidos. Fausto le mira, se maravilla de verle ir tomando cuerpo, y pronto advierte que ha recibido un demonio; toma un libro mágico, colócase dentro un círculo, anuncia la fórmula de un conjuro y manda al espíritu que se dé á conocer. El perro se conmueve, un denso humo le rodea, y en su lugar vé Fausto aparecer un demonio vestido como un jóven caballero á la última moda de la época. Este demonio era Mefistófeles el segundo de los arcángeles caidos, y despues de Satanás, el mas temible jefe de las legiones infernales...

Varios historiadores refieren de diversas maneras esta grande época de la vida de Fausto. Widman dice, que estando decidido á evocar un demonio, Fausto se dirigió por la tarde al espeso bosque de Mangeall, cerca de Witémberg; allí trazó un círculo mágico, colocóse en el centro y pronunció la fórmula del conjuro con tanta rapidez y fuerza, que al mo-

mento se oyó en derredor suyo un horrible ruido. Toda la naturaleza parecía conmoverse; los árboles se doblaban hasta el suelo, fuertes truenos interrumpian los lejanos sonidos de una solemne música á la que se mezclaban gritos, gemidos y choque de espadas. Violentos rayos rasgaban á cada momento el negro velo que ocultaba el cielo, y al fin apareció una masa inflamada que delineándose poco á poco formó un espectro de fuego, el cual se acercó al círculo sin hablar, y se paseó al rededor con desiguales pasos durante un cuarto de hora. Finalmente el espíritu tomó él traje de un fraile franciscano y entró en relaciones con Fausto.

El doctor se turbó un instante, pero pronto recobrando su valor, firmó con su sangre sobre un pergamino vírgen, por medio de una plúma de hierro que le presentó el demonio, un pacto por el cual Mefistófeles se obligaba á servirle veinte y cuatro años, pasado cuyo tiempo Fausto perteneceria al infierno. Widman en su historia de Fausto refiere las condiciones de este pacto, cuya copia asegura haberse encontrado entre los papeles de este doctor despues de su muerte. Estaba escrito sobre un pergamino en caracteres de un rojo oscuro, y decia: 1.° Que el espíritu vendria siempre que se lo mandase Fausto, apareciéndosele bajo una forma sensible, y estaba obligado á tomar la que el le mandase; 2.° El espíritu haria cuanto le mandase Fausto, y le llevaria al instante todo lo que quisiese tener de él; 3.° Que el espíritu seria exacto y sumiso como un criado; 4.° Que se presentaria á cualquier hora que se le llamase, ya de noche ya de dia; 5.° Que en la casa no seria visto ni reconocido sino de el, y que permaneceria invisible á cualquier otro. Por su parte Fausto se abandonaba al diablo sin reserva de ningun derecho para la redencion, ni futuro recurso á la misericordia divina. El demonio le dió por arras de este tratado un cofre lleno de oro, y desde entonces Fausto fué el dueño del mundo que recorrió con brillo.

Cuando no viajaba al través de los aires, iba por todas partes con magníficos trenes acompañado de su demonio. En la aldea de Rosenthal vió un dia á la hermosa Margarita, doncella ingénua, que Widman representa como superior en atractivos y gracias á todas las bellezas de la tierra. Enamoróse de ella, pero era tan virtuosa como bella, y Mefistófeles para quitarle esa pasion que temia, le proporcionó, segun se dice, amorosas citas con Elena, Aspesia, Lucrecia, Cleopatra, y todas las demas hermosas mujeres de la historia que reanimó para él. Añádese que Fausto pudiendo hacer aparecer las mas célebres bellezas de todos los siglos con todo el encanto de su hermosura, hizo ver á sus discípulos reunidos á la esposa de Menelao con sus grandes ojos negros, sus largos cabellos blondos, y sus mejillas cuyo colorido como dice Homero, se parecia á una cortina de púrpura reflejada sobre una mesa de marmol blanco, y todos sus discípulos confesaron que jamás habian visto belleza igual. Empero Fausto no podia separar de su corazon la bella imagen de Margarita, visitóla con frecuencia, y logró hacerse amar; mas ella padecia al aspecto del demonio que acompañaba á Fausto, pues si bien no le reconoció por un habitante del infierno, sus ardientes miradas asustaban á la doncella.

Mefistófeles viendo á Fausto llevado de un amor que nada podia disipar, resolvió perder á Margarita. Puso en su arquilla joyas y adornos, introdujo en su corazon un poco de coquetería, y alejó á Fausto para irritar el amor por medio de la ausencia, llevándolo á la corte, donde Carlos V sabiendo sus talentos mágicos, le rogó que le hiciese ver á Alejandro Magno, y Fausto obligó inmediatamente á comparecer al famoso rey de Macedonia. Apareció este bajo la figura de un hombre cachigordete, de color encendido, de espesa y roja barba, de ojos penetrantes y de continente fiero. Hizo al emperador una profunda salutacion, y aun le dirigió algunas palabras en un lenguaje que Carlos V no entendia; y como á el le estaba prohibido dirigirle la palabra, todo lo mas que pudo hacer fué observarle, como tambien á Cesar y algunos otros que Fausto reanimó para el.

El encantador obró mil maravillas semejantes, y si hemos de dar crédito á los historiadores, usaba sin discrecion de su poder sobrenatural. Dícese que un dia estando á la mesa en un bodegon con doce ó quince bebedores que habian oido hablar de sus prestigios y juegos de manos, le suplicaron que les hiciese ver alguna cosa, y Fausto para contentarlos agujereó la mesa con su cuchillo, haciendo manar de aquel agujero los vinos mas delicados; pero como uno de los convidados no fuese con bastante prisa á colocar su copa en el chorro, el licor se inflamó al llegar al suelo, y este prodigio atemorizó á algunos de los presentes, sin

embargo el doctor supo desvanecer su turbacion, y aquellos hombres que tenian ya la cabeza caliente, le pidieron unánimamente que les hiciese ver una parra cargada de uvas maduras, pensando que como estaban entonces en Diciembre, no podria obrar semejante milagro; con todo Fausto les anunció que al momento, sin levantarse de la mesa, iban á ver la parra tal como la deseaban, pero con la condicion de que todos cuantos estaban allí no se moverian del lugar y esperarian para cortar la uva, que el se lo mandase, asegurándoles que al que desobedeciese, le podria costar la vida: todos prometieron obedecerle exactamente, el mágico les fascinó los ojos de tal suerte, que les pareció ver una hermosa parra cargada de tantos gruesos racimos cuantos eran los convidados. Esta vista los arrebató de tal modo que sacaron los cuchillos, y se dispusieron á cortar las uvas á la primera señal de Fausto. Complacióse este en tenerlos por algun tiempo en esta postura, y luego hizo de repente desaparecer la parra y las uvas, y cada uno de estos bebedores pensando tener en la mano el pezon del racimo para cortarle, encontróse asido de la nariz de su vecino con una mano, y con la otra el cuchillo levantado, de modo que si hubiesen cortado las uvas sin esperar las órdenes de Fausto, se habrian cortado recíprocamente las narices.

Hase dicho que Fausto tenia como Agripa, la destreza de pagar á sus acreedores con moneda de cuerno ó de madera, que parecia muy buena cuando salia de su bolsa y á pocos dias recobraba su primitiva forma; pero el diablo le daba bastante dinero para que necesitase usar de estos fraudes que no eran de su caracter. Wecker dice, que no le gustaba el ruido y que muchas veces hacia callar con el poder de su mágia á los que le incomodaban y añade haber un dia sido testigo de como tapó la boca á una docena de labradores ébrios, impidiéndoles el charlar como hacian.

Volvamos á los amores de Fausto. No habia aun renunciado á su favorito proyecto de casarse con Margarita, pero el demonio le disuadia cuanto podia, que como dice Widman, perteneciendo al infierno por su primer pacto, Fausto no tenia derecho de disponer de él ni formar una nueva alianza. Sin embargo, todo cuanto pudo hacer para obligar á Fausto fue lograr que acabase de seducir á Margarita introduciendo en su pecho todo el fuego del amor y preparar las ocasiones. La jóven cedió por fin, y se puso en cinta sin llegar á ser esposa.

Sin embargo, Fausto la dejaba muchas veces para asistir á la reunion de brujos y continuar su carrera infernal. Margarita fué madre, y se desesperó; unos dicen que murió arrepentida en el fondo de un calabozo, y otros que se la tragó la tierra con el hijo que habia tenido de Fausto. En cuanto á este al espirar el término del pacto, horrorizóse al ver la suerte que le estaba reservada. Quiso fugarse á una iglesia ú otro lugar santo para implorar la misericordia divina, pero Mefistófeles se lo impidió y le condujo temblando á la mas alta montaña de Sajonia donde Fausto quiso encomendarse á Dios, pero el demonio dijo: «Desespera y muere; ahora eres ya nuestro.“

A estas palabras el espíritu de las tinieblas se apareció á Fausto bajo la forma de un gigante alto como el firmamento, sus ojos inflamados lanzaban rayos, su boca vomitaba fuego, sus pies de bronce conmovian la tierra, cogió su víctima con una carcajada que resonó como un trueno, destrozó su cuerpo, y precipitó su alma á los infiernos. Conoced con esto, hermanos mios, que no todo son ganancias teniendo malas compañías.

Hemos ya dicho que el descubrimiento de la imprenta hizo perseguir á Fausto como á brujo, asegurábase que la tinta colorada de sus biblias era sangre y como verdaderamente tiene un brillo particular es posible que en aquellos tiempos de ignorancia, creyesen que aquel secreto se lo habia revelado el diablo.

Sea lo que fuere, lo cierto es que á no haber mediado el apoyo de Luis XI, habria sido quemado el y sus prensas. Dícese todavia que habia en Alemania almanaques dictados por Mefistófeles, los cuales rara vez fallian, y tenian por consiguiente mas éxito todavía que los de Mateo Laensberg, que algunas veces se engaña; empero no se encuentra ninguno de estos almanaques.

La vida de Fausto y de Cristobal Wagner, su criado, brujo como él, ha sido escrita por Widman en Francfort en el año de 1587, en 8.° traducida en muchos idiomas y vertida al francés por Victor Palma Cayet, en Paris, año 1608 en 12.° y al cual Adelung le ha consagrado un largo artículo en su historia de las locuras humanas. Todos los demonografos han hablado de él y Gethe ha puesto sus aventuras en un drama estraño ó crónica en diálogo, que es quizá la obra mas singular del espíritu humano. Finalmente M. M. Desaur y De San-

Genies han publicado á principios del año 1825 las *aventuras de Fausto, su bajada á los infiernos*, novela en tres tomos en 12.º, en la que se encuentra todo lo maravilloso de las leyendas Alemanas.

FAVIER... Un cartujo en su lecho de muerte, hallándose solo en su celda, vió entrar un demonio cargado con un gran infoleo en el que habia escrito á modo de historia todas las faltas y pecados del moribundo. Este cartujo se llamaba Favier, á quien dijo el diablo sonriéndose con alguna malicia: «Favier, voy á leerte la crónica de tu vida....» Al mismo tiempo le leyó todo su librazo. Estupefacto el religioso de haber cometido tantos pecados, contestó al demonio :» todo cuanto me echas en cara y llevas tan bien notado ya lo he confesado, hecho la penitencia y sido absuelto; por lo que bien puedes quemar tu libro.—Escucha, replicó el diablo : todas tus confesiones no han sido buenas y existen aquí ciertas faltas cuyas circunstancias no has esplicado bien y que por consecuencia debes venir á visitarnos....» El enfermo empezaba ya á desconsolarse cuando la santa vírgen se apareció en la celda, rodeada de brillante luz y teniendo en sus brazos un niño de suma belleza. «Depon tus temores, dijo al moribundo; este hermoso niño te ha perdonado todas tus faltas, y el cielo está abierto para tí....» Confuso el demonio por haber juzgado mal á un tan buen santo, huyóse al oir estas palabras: la Vírgen se retiró tambien, y al verse solo Favier cantó las letanías de los santos, y al pronunciar estas palabras: *Omnes sancti et sanctæ Dei, intercedite pro nobis*, vió por el techo entreabierto de su celda innumerables coros de santos y santas, que venian á buscar su alma; murió y subió al cielo con tan buena compañía.

FECUNDIDAD... Algunos graves escritores afirman que el viento produce gazapillos y perdices. Varron dice que en ciertas estaciones el viento fecunda las burras y gallinas de la Lusitania. Virgilio, Plinio, Columela, el mismo san Agustin han adoptado este cuento y lo colocan en el número de las verdades incontestables, aunque no puedan de ello citar la razon. Tito Livio refiere que habiendo naufragado una mujer y abordado en una isla desierta, parió dos niños despues de haber pasado nueve años sin divisar siquiera á un hombre. Afirmóse en el Delfinado, y esto por mucho tiempo, que una mujer quedó embarazada no del viento, sino de la sola imaginacion, empero, como esta impertinencia podria tener consecuencias si se esparciese por el mundo, el parlamento de Grenoble promulgó un edicto impidiendo se relatase, pero otro edicto del mismo parlamento habia ya decidido lo contrario y este edicto es el que inspiró á Abraham Jonson el librito intitulado: *Lucina sine concubito*, ó *Arte de ser madre sin ser esposa*.

Sentencia del Parlamento de Grenoble dada á favor de una señora que tuvo un hijo estando ausente su marido sin obra de otro hombre alguno.

«Entre Adriano de Monleon, señor de la Forge y Cárlos de Monleon escudero, señor de Bourglemon; gentil hombre del servicio del rey, actores en autos del 26 de Octubre, respeto á que se dijo que el hijo de que entonces estaba en cinta Magdalena de Auvermond, esposa de Gerónimo Monleon señor de Aiguemar, fuése declarado hijo ilejítimo de dicho señor su marido, lo que siendo cierto, los mencionados actores serian declarados únicos herederos y hábiles para suceder al dicho señor de Aiguemar; de una parte:

«Y la mencionada Magdalena de Auvermond demandada en dicha instancia, y Claude de Auvermond escudero, señor de Marsaigne, tutor de Emanuel, jóven recien nacido etc.;

«Vistas las productas y la sentencia dada, en virtud de la que se hizo esta apelacion, vistas las demandas de los mencionados de la Forge y Bourglemon, conteniendo entre otras cosas que hace mas de cuatro años que el susodicho señor de Aiguemar no ha conocido carnalmente á la referida Magdalena de Auvermond, su esposa, sirviendo dicho marido el grado de capitan de caballería lijera en el regimiento de Crocensauld;

«Vistas las defensas de la sobredicha señora de Auvermond á cuyo pié está su afirmacion hecha en justicia, ante Melinot escribano de esta audiencia, sosteniendo que si bien es verdad que dicho señor de Aiguemar no ha regresado de Alemania, y que no le ha visto ni conocido carnalmente en cuatro años, sin embargo la verdad es que la susodicha señora de Auvermond, habiéndosele representado en sueños la persona y los abrazos del dicho señor su marido, recibió las mismas sensaciones de concepcion y preñez que hubiera podido sentir con él, sin tener ningun hombre en su compañía, sino por el esfuerzo de la acalorada imaginacion fijada en los abrazos de su marido; que se habia figurado en sueños.

«La mencionada deposicion contenia ademas que tal accidente puede acontecer á las mujeres y que entre ellas ha habido muchas que han con-

cebido y parido felizmente hijos, á consecuencia de ayuntamientos imaginarios con sus maridos ausentes y no de verdadera cópula;

«Vista la declaracion de Guillermo Garnier, Luisa de Artauld, Petra Chauffaje, y María Lalmand, matronas y comadres conteniendo sus pareceres y razones sobre el hecho en cuestion;

«Leido tambien el certificado de Dionisio Sardine, Pedro Meranpe, Santiago Gañé, Geronimo de Revisin y Leonor de Belleval, medicos de la universidad de Mompeller, informes dados segun requisicion del procurador jeneral; —Todo considerado;

«La audiencia teniendo en consideracion las declaraciones de las mencionadas comadres y nombrados médicos debe declarar y declara, no estar fundada en razon la demanda de los mencionados de la Forge y Bourglemond;

«Ordena que el mencionado Manuel es y será declarado hijo lejítimo y verdadero heredero del dicho señor de Aiguemar;

«Y á mas la mencionada condena á los señores de la Forge y Bourglemond á tener á la señora de Auvermont por mujer de bien y honrada, de que la deberan dar testimonio firmado, luego de sabida esta sentencia, etc.

«Dado en el Parlamento á 13 de febrero de 1537.

FEICHNER, (*Juan*)... Autor de un tratado latino sobre la Neumática ó doctrina de los espíritus segun los mas célebres filósofos de su tiempo. Breslau en 12.°, año de 1698.

FELGEMHAVER, (*Pablo*)... Visionario aleman del siglo XV; que se alababa de haber recibido de Dios el conocimiento de lo presente, pasado y futuro. Predicaba un espíritu astral sometido á los regenerados, el cual ha dado á los profetas y á los apóstoles el poder de obrar milagros y lanzar los demonios. Habiendo sido preso á causa de algun escándalo que habia causado, compuso un libro en el que probaba la divinidad de su mision por sus padecimientos. Cuenta una revelacion con la que le habia favorecido el Señor. Sus principales obras son 1.° *Cronologia ó eficacia de los años del mundo,* sin nota de imprenta, año de 1620, en 4.°, en este demuestra que el mundo es doscientos treinta y cinco años mas viejo de lo que se cree; que Jesucristo nació el 4235 de la creacion en cuyo número encuentra muy grandes misterios por que encuentra en él el doble septenario: ahora bien, si el mundo solo debia durar seis mil años, contando desde el de 1620, solo le quedaban ya ciento cuarenta y cinco de existencia; hallábase pues próximo el juicio final, el que debia realizarse el año de 1765.

2.° *Espejo de los tiempos, en el cual independientemente de las admonisiones dirijidas á todo el mundo, pone á la vista lo que ha sido entre todos los estados y es escrito por gracia de Dios é inspiracion del Santo Espíritu. Año* 1620 *en* 4.°

3.° *Postillon ó nuevo calendario astrolójico— profético presentado á todo el universo y á todas las criaturas. Año de* 1656, 12.° *y escrito en aleman.*

FENIX... Gran marqués en los infiernos que aparece bajo la forma de un fenix á la voz de un niño; antes de comparecer delante del exorcista, saca de su boca sonidos melodiosos; es preciso taparse los oidos cuando se le manda que tome la forma humana. Responde sobre todas las ciencias, y es muy buen poeta pues satisface en verso á todas las preguntas; espera al cabo de mil años volver al séptimo órden de los tronos; veinte legiones le obedecen. (1)

FENIX... Existe, dice Herodoto, una ave sagrada que se llama Fenix, y que no se ha visto mas que en pintura. Es del tamaño de un aguila; su plumaje encarnado y de color de oro; cada quinientos, años va á Egipto, cargada con el cadáver de su padre envuelto en mirra y le entierra en el templo del sol.

Solin dice que el fenix nace en Arabia; que su garganta está rodeada de plumas rojas, su pecho brilla como el oro, su cuerpo es de color de púrpura, su cola mezclada de azul y oro, que vive quinientos cuarenta años, y que varios historiadores le han concedido hasta doce mil nuevecientos cuarenta y cuatro años de vida.

San Clemente el Romano cree tambien que el fenix nace en Arabia, que es único en su especie, que vive cinco años; que cuando conoce que está cercana su muerte se fabrica con incienso, mirra, y otras aromas, un ataud en el cual se mete en un tiempo señalado y muere allí; que su carne corrompida produce un gusano que se alimenta con el humor del animal muerto y se viste de plumas; que luego se hace mas fuerte, y coge el sepulcro de su padre y lo lleva á Egipto, sobre el altar del sol, en Heliópolis.

Ademas de que todos los que hablan de esta ave misteriosa no la han visto, y todo cuanto

(1) Wierus, *Yn Pseudemonarchia dæm.*

dicen es por haberlo oido contar, quien puede estar seguro de que ha vivido quinientos años? quien puede afirmar que sea único en su especie ?

El P. Martini refiere en su Historia de la China, que al principio del reynado del emperador Xaolao IV., viose aparecer el ave del sol, cuya llegada miran los chinos como un presagio dichoso para el reino. Su forma, dice, le haria tomar por un águila, si no fuese la belleza de su plumage. Añade que su rareza hace creer que sea lo mismo que el fenix.

Pero nada hay menos cierto que lo que dicen los antiguos escritores de la China; ademas no se vé que relacion pueda tener con el fenix una ave que segun la opinion de los chinos, no viene sino para anunciar la dicha de su imperio. Sin embargo ambas se parecen, pues ambas son imaginarias,

FENÓMENOS... Véase *Maravillas, Prodigios, Partos, Apariciones, Aurora boreal, etc.*

FERETRO... La prueba del juicio de Dios por medio del feretro ha estado mucho tiempo en uso, sobre todo en Alemania. Cuando un asesino, á pesar de las indagaciones no era descubierto, desnudábase enteramente el cuerpo de la victima, metíasela en un feretro, y todos aquellos de que se sospechaba haber tenido parte en el asesinato, se les obligaba á tocarle. Si se notaba algun movimiento, alguna alteracion en los ojos, ó en la boca, ó en cualquiera otra parte del cuerpo, si la herida manaba sangre, el que tocaba el cadáver cuando este movimiento estraordinario, era reputado y perseguido como culpable. Ricardo corazon de Leon habiase rebelado contra su padre Henrique II., al cuel sucedió. Cuéntase que despues de la muerte de Henrique, habiendo vuelto Ricardo á Fontevrault, donde el difunto rey habia ordenado le sepultasen, al acercarse su rebelde hijo, el cuerpo del desgraciado padre arrojó sangre por la boca y las narices, y esta sangre cayó sobre el nuevo soberano. Citanse muchos ejemplos de semejante naturaleza, que son sin duda imaginadas fabulas, pero cuya horrorosa moral, era muy sólida en los tiempos bárbaros.

FERNAN, (*Antonio*)... Jesuita español autor de un comentario bastante curioso sobre las visiones y revoluciones del Antiguo testamento publicado el año de 1617.

FERNANDO IV. (Llamado el emplazado)... Rey de Castilla y de Leon, nació el año de 1285. Habiendo condenado á muerte á dos hermanos acusados de haber asesinado á un señor al salir de palacio, quiso que se ejecutase la sentencia á pesar de las protestas de inocencia que hacian los acusados y de no haber ninguna prueba contra ellos. Entonces, dicen los historiadores de aquel tiempo, los dos hermanos emplazaron á Fernando á que compareciese dentro 30 dias ante el tribunal del juez de los reyes; y precisamente 30 dias despues, habiéndose ido el rey á dormir la siesta, encontráronle muerto en su cama. El pueblo siempre crédulo cuando se le refiere cosas maravillosas, no dudó que la muerte del rey fuese una consecuencia del emplazamiento.

FEROU... El rey Ferou al volverse ciego, consultó al oráculo para saber como podria recobrar la vista. Hízosele creer que los orines de una mujer casta y fiel á su marido era el único remedio contra este mal. El rey probó al principio los de su mujer que no surtieron efecto ninguno: probó en seguida los de muchas otras pero siempre en vano hasta que por fin despues de muchas pruebas dió con una que le curó. Entonces el rey Ferou para castigar á todas las otras mujeres y recompensar á esta, las encerró en una poblacion á la que hizo pegar fuego, y se casó con aquella cuyas aguas menores habian sido un poderoso remedio à su dolencia. Véase para esto el libro 2° de Herodoto.

FERRAGUS... Gigante de que habla la Crónica del Arzopispo Turpin, que tenia doce piés de alto y la piel tan dura, que ninguna lanza ni espada podia herirle, pero fué sin embargo vencido por uno de los héroes de Carlo-Magno.

FERRIER, (*Augerio*)... Médico y astrólogo, autor de un libro poco conocido titulado *Juicio de astronomía sobre las natividades ó horóscopos* en 16° que dedicó á la reina Catalina de Medicis, la cual tenia grande fe en la astrología. Augerio Terrier ha dejado todavia un pequeño tratado en latin sobre los sueños titulada *de somniis* impreso en Lion el año de 1549 con el tratado de Hipócrates sobre los insomnios.

FERSERDINO... Ángel del aire y de las aves segun la opinion de los guebros.

FETICHES... Divinidades de los negros de Guinea, que varian segun la voluntad de sus sacerdotes; ya son animales disecados; ya ramas de árboles, ya los árboles mismos, ya montañas, ya cualquier otra cosa, pero las hay tambien pequeñas que llevan colgados del cuello ó

del brazo como conchitas. Los domingos, los negros se reunen al pié de un árbol que llaman *el de los fetiches* colocan cerca del tronco una mesa cubierta de vino de palmera, arroz, y mijo, y pasan el dia bailando, siendo un sacerdote el que hace las ofrendas y rocía á los concurrentes con el agua de una cubeta en la que está metida una serpiente.

Este árbol es un oráculo que se consulta en las ocasiones críticas y jamás deja de dar á conocer su contestacion que segun los demonografos la da el diablo.

Una enorme roca, llamada tabra, que se avanza en el mar en forma de península, es el gran fetiche del cabo Corso, á quien se tributan honores particulares como al mas poderoso de los fetiches. En el Congo, nadie bebe sin hacer una oblacion á su principal fetiche, que es por lo comun un colmillo de elefante.

FIARS... Autor de las *cartas filosóficas sobre la magia;* en 8. y *Francia engañada por los mágicos y demonolàtras del siglo* XVIII en 8°. publicados veinte y cinco años atras. No hay cosa mas estravagante que estos dos volùmenes dignos por cierto de publicarse en los siglos de barbaridad é idiotismo, El autor sostiene que Cagliostro, Alesmer, y San—Guilles, eran brujos; coloca en el mismo órden á Roberston Oliver y á todos los escamotadores y se indigna en gran manera contra la fantasmagoría llamándola invencion de Satanás, porque descubre ciertos engaños piados que estaban encubiertos desde mucho tiempo ; pretende que todos los filósofos son demonios ó espectros encarnados, que Voltaire era un demonio sin que se pueda negar, y que el diablo ha hecho la *Enciclopedia* y la revolucion etc.

FICINO, (*Marsilio*)... Célebre filósofo florentino, nacido en 1433. Un dia estaba disputando con Miguel Mercati discípulo suyo sobre la inmortalidad del alma, y como no pudiesen avenirse, convinieron en que el primero que partiria de este mundo vendria á dar noticia al otro sobre este punto, y despues de este convenio se separaron. Cierta noche en que Miguel estaba ocupado en el estudio de la filosofia, hirió de repente sus oidos el galope de un caballo que se dirigia hácia la puerta de su casa, y al mismo tiempo oyó la voz de Marsilio que le decia: «Miguel, no dudes de lo que se dice de la otra vida." Miguel abrió precipitadamente la ventana y vió á su maestro Ficino montado en un caballo blanco que se alejaba á todo escape. Miguel le gritaba que se detuviera, pero el otro siguió su camino hasta perderse de vista. El jóven espantado, envió á casa de Ficino, y supo que acababa de espirar.—El cardenal Baronio refiere este caso maravilloso que no cree haya ningun lector tan estúpido que le dé crédito.

Marsilio Ficino ha publicado diversas obras sobre la astrología, la alquimia, las apariciones y los ensueños, pero sus escritos no han encontrado apenas quien los leyera.

FIDELIDAD... Alberto el Grande dice en sus admirables secretos, que poniendo un diamante sobre la cabeza de una mujer dormida se conoce si es fiel ó infiel á su marido, porque si es infiel se dispierta sobresaltada y de mal humor, y si por el contrario es casta, abraza á su marido con ternura.—Ya es bueno que este secreto no sea seguro, porque seria jugar una mala pieza á un marido aconsejándole esta prueba.

El pequeño Alberto que no es menos hombre de provecho, dá este medio de asegurarse de la fidelidad de una mujer.« Tomad, dice, la punta del miembro genital de un lobo el pelo de sus ojos y el que tiene debajo de su boca á manera de barba; reducidlo todo á polvo por medio de la calcinacion, y hacedlo tragar á la mujer sin que ella lo sepa, y entonces podreis aseguraros de su fidelidad. El tuétano de la espina dorsal de un lobo produce el mismo efecto. Véase *tesoro del pequeño Alberto*, página 24.

FIGURAS DEL DIABLO... El diablo cambió frecuentemente de figura segun lo atestiguan un sin fin de brujos. Maria de Aguerre confiesa que el diablo salia en figura de cabron de una cueva situada en medio de la reunion de brujos, y que salido se hacia tan grande que daba miedo y concluida la reunion volvia á meterse en su gruta. Francisca Secretain declara, que cuando ella se dió al diablo tenia esta la figura de un enorme cadáver, y que ella le habia conocido carnalmente bajo la figura de un gato, de un perro, y de un gallo. Otros brujos han dicho que el diablo se dejaba ver en figura de un tronco de árbol, sin brazos y sin pies, sentado en una silla, teniendo sin embargo algunas facciones humanas. Pero mas comunmente se cree que sea un grande cabron con dos cuernos retorcidos delante y detras. Frecuentemente tiene solo tres cuernos llevando en el de enmedio una especie de luz que sirve para encender las bujías del sábado y las de la misa que se con-

trahace. Trae tambien una especie de bonete ó sombrero encima de los cuernos. Nunca encubre sus partes sexuales largas de un codo, escamosas y sinuosas en forma de serpiente de mediano grandor, de un rojo oscuro etc. Sin embargo Boquet supone que los brujos de su pais han declarado que el miembro del diablo no es mucho mas largo que el dedo, y grueso á proporcion, aunque en realidad, segun observa Delancre en su cuadro de la inconstancia de los demonios y brujos, página 225, las brujas de Labour son mejor servidas de Satanás que las del Franco condado. El diablo tiene ademas una grande cola con una cara debajo que dá á besar en las reuniones. Un brujo declara haber besado aquel que tenia la forma de un hocico de macho de cabrío.

Hase tambien supuesto que el diablo se presente frecuentemente con el traje de un gran señor, que no se quiere dejar ver claramente, es muy radiante y tiene la cara de color de fuego, y aun hay otros que dicen que tiene dos caras en la cabeza como Jano. Delancre refiere que en los procedimientos de La Tournelle se le ha representado como un gran galgo negro y algunas veces como un buey de bronce recostado en el suelo.

No hay ninguna especie de figura que deje de tomar el diablo para atormentar á la especie humana y hasta se trocó en monton de oro para seducir á S. Antonio. Bajo el reinado de Felipe el hermoso, se presentó á un religioso bajo la forma de un árbol blanco de escarcha, luego bajo la de un corpulento hombre negro montado á caballo, luego transformado en religioso, en asno, en rueda de carro, etc. Frecuentemente toma la forma de un dragon; algunas veces es un miserable con la librea de la miseria, segun dice Leloyer, otras veces toma la figura de los profetas y en tiempo de Teodosio tomó la de Moyses para ahogar á los judios de Candia que se fiaron de sus promesas para atravesar el mar á pie enjuto. El diablo se transforma tambien en hombre para las mujeres y en mujer para los hombres, los incubos son para las mujeres y los sucubos para los hombres.

El comentador de tomas Valsingham refiere que el salió del cuerpo de un diacono cismático bajo la figura de un asno y que un borrachon del condado de Warick fué perseguido por mucho tiempo por un espíritu maligno convertido en rana. Leloyer en algun parage cita un demonio que se mostró á Laon bajo la forma de una mosca comun.

De todos los diablos que tentaron á S. Antonio, los mas visibles se le aparecian con todas las gracias del bello sexo, ó bajo las mas ricas y seductoras formas y aun vió uno que se transformó muchas veces en barra de oro.

Presentóse un dia un demonio á S' Francisco bajo la figura de una bolsa llena, la cual én el momento de ir á cogerla se transformó en culebra.

Un religioso, harto sencillo, estando para morir, no cesaba de mirar el techo de su cama y le preguntaron que era lo que le tenia tan absorto: contestó que veia encima de su cabeza al Espíritu—Santo bajo la figura de una paloma blanca y al diablo bajo la de un gato negro que estaba acechando la paloma. Felizmente la paloma blanca fué á colocarse en la cabeza de un crucifijo y así quedò burlado el gato negro. Pedro el Venerable cuenta que el diablo entró un dia en un monasterio de la orden de Cluni bajo la forma de un buitre. Acercóse bonitamente á un monge que dormia la siesta cogió una grande acha, que estaba allí á mano y se dispuso á cortar al religioso el pié derecho que salia fuera de la cama. El monge tuvo la felicidad de dispertar en este momento y vió en el aire encima de su pie un hacha... Aunque semejante lance era bastante curioso, con todo al bueno del cenobita no le hizo maldita la gracia y así se apresuró á hacer la señal de la cruz; vista la cual el buitre soltó el arma y salió de la celda, vencido.

Una ramera que mas cuidaba de adornar su cuerpo que de limpiar su alma, fué vista de un santo sacerdote escoltada de demonios, transformados en tejones y marmotas, los cuales iban montados por otros espíritus malignos convertidos en monos que se reian á carcajadas.

Santo Domingo queriendo convertir á unas señoras herejes las hizo ver el diablo para apartarlas del servicio de tan villano dueño. Estaban en una iglesia, y luego que hubo mandado al ángel apòstata que se presentase, se vió caer de la bóveda un horrible gato negro, parecido á un perro, tenia los ojos grandes y encendidos, una lengua larga, ancha, roja y colgante y un trasero sumamente feo, que mostraba frecuentemente haciendo cabriolas. Despues de haber saltado por algun tiempo delanté de las señoras, se asió de la cuerda de la campana y se subió á la bóveda de la iglesia con la lijereza de un mono; y como hubiese dejado un penetrante olor de azufre las damas se taparon las narices, y se convirtieron.

Cuando el diablo se muestra á los indios, lo hace siempre con alguna nobleza y es fácil verle entre todas las gentes del pais, para lo que solo se le debe rogar dos ó tres dias ofreciéndole un pequeño sacrificio y entonces se aparece bajo la figura que se le obliga á tomar, resplandeciente por el oro y piedras preciosas, acompañado de una hermosa corte, rodeado de un gran número de doncellas seductoras, y escoltado de muchos regimientos de caballería é innumerables elefantes ricamente ataviados. Ofrece á los infelices todo cuanto desean, recomienda la limosna y manda á los indios opuentos dar convites á los miserables.

Estas varias formas que toman los demonios para hacerse visibles á los hombres se multiplican al infinito. Adviértese que cuando se presentan con cuerpo humano, lo que sucede con harta frecuencia se les reconocerá facilmente por sus pies de carnero ó de pato, sus garras y cuernos que pueden en parte ocultar, pero que no dejan jamás del todo. Cesario de Heisterbach añade á estas señas que al tomar la forma humana el diablo no tiene ni espaldas ni espinazo ni nalgas, de modo que procura mucho encubrir sus talones. (Miracul., lib. 3.)

Los europeos acostumbran á representar al diablo con una tez negra y colorada, pero los negros por el contrario sostienen que tiene la piel blanca. Un oficial francés que se hallaba en el reino de Ardra, en África, fué á visitar al jefe de los sacerdotes del pais, y advirtió en el aposento del póntifice una momia blanca; habiéndole preguntado que significaba aquel cadáver, le respondió el sumo sacerdote: «El diablo.» Os engañais sin duda, dijo candidamente el francés, porque el diablo es negro. — Vos sois quien se equivoca, repuso el anciano sacerdote, que no podeis saber tambien como yo, *que lo veo cada dia*, cual es el color del diablo: os aseguro que es blanco como vos.»

En el siglo doce se llevaban en Francia trages bastante estraños, pero que probaban de algun modo un carácter mas risueño y un odio menos brutal contra los demonios que en los siglos precedentes y posteriores. Complacianse en vestirse de estofas con pliegos, sobre las que se veian figuras grotescas y diablillos de todos colores con caras fantásticas. Las mujeres llevaban los vestidos muy largos que terminaban en *cola de serpiente*. El concilio que se celebró en Mompeller el año de 1195, viendo que estas insolentes modas ridiculizaban estos objetos temibles prohibió severamente esta especie de adornos. Seguramente se creerá que eran mal decretadas estas prohibiciones puesto que, siendo suficiente para cambiar la moda la ligereza francesa, el decreto del concilio solo logró prolongar su duracion.

FILINION... He aquí un pasaje citado por Elejeton y que se presume acaeció á Hipote en Tesalia. Filinion, hija única de Demócrates y Eurito murió á edad de poder contraer matrimonio; sus padres, inconsolables, hicieron enterrar con su cadáver las joyas y alhajas que mas habia apreciado en su vida. Algun tiempo despues de su muerte vino un rico jóven, llamado Machate, á hospedarse en casa de Demócrates su amigo. Una noche que estaba en su cuarto se le aparece Filinion, cuya muerte ignoraba y le declara que le ama precisándole con sus arrullos á corresponder á su pasion. Machates en prueba de su amor dió á Filinion una copa de oro y dejóse quitar un anillo de hierro que llevaba en el dedo. y Filinio por su parte le hace un presente de un collar y un anillo de oro retirándose antes de rayar la aurora.

Al dia siguiente volvió á la misma hora. En tanto que estaban juntos Eurito envió una criada anciana al cuarto de Machates para ver lo que hacia. Esta criada vuelve súbitamente desatinada á su ama y le dice que Filinion estaba con Machates. Tratáronla de visionaria pero como perseverase en asegurar que era muy cierto lo que le decia apenas llegó la mañana cuando Eurito fué á encontrar á su huesped para preguntarle si la habia engañado la anciana. Machates confesó que no se habia engañado en esta parte, contole todo lo que le habia acaecido y le enseñó el collar y el anillo de oro que su padre reconoció por los de su hija. Estas palabras despiertan el dolor que habia causado su pérdida, prorrumpe con espantosos gritos y suplica á Machates la advierta cuando vuelva su hija, lo que ejecutó.

Viéronla sus padres y corrieron á abrazarla, pero Filinion bajando la vista, les dice con tétrico semblante ¡Ay de mi! padres mios, vosotros destruis mi felicidad impidiéndome con vuestra importuna presencia el vivir tres dias tan solo con vuestro huesped en el hogar paterno y el disfrutar un poco sin seros molesto en nada. Vuestra curiosidad os será funesta pues me vuelvo á la mansion de la muerte y vosotros me llorareis lo mismo que la primera vez que me cubrió la tierra. Pero os advierto que no he venido aquí sin la

voluntad de los Dioses. Despues de estas palabras cae muerta y su cuerpo fue espuesto en su lecho á la vista de todos los de la casa.

Visitóse la tumba de Filinion en la que no encontraron su cuerpo pero si el anillo de hierro y la copa de oro que le habia dado Machates el que avergonzado de haberse acostado con un espectro se suicidó,

FELIPE AUGUSTO.. Sucesor de Luis VII murió en 1223, Quedó ligado el primer dia de su casamiento con Isamberga de Dammark y huyó con horror del tálamo nupcial lo que no se ha podida atribuir mas que á la creencia de que esto era un afrentoso sortilegio. M. Desroches en su circunstanciada relacion del casamiento de Isamberga pretende que Felipe fué sobrecogido en el mismo altar de un temblor involuntario que fué notado por los circunstantes.

FILORODOMANIA.., Adivinacion por medio de las hojas de una rosa. Los griegos hacian chasquear en la mano una hoja de rosa y por su resultado juzgaban del éxito de sus amores.

FILOSOFIA HERMÉTICA... Véase *Alquimia*.

FILOTANO... Demonio de segundo órden teniente de Belial en los dominios de la sodomía.

FILTROS... Brevaje ó droga cuya virtud consiste en hacer amar. Los antiguos que ya conocian su uso invocaban á los dioses infernales en su composicion. Formábanse de varios animales yerbas ó materias tales como un pescado llamado remoza, de ciertos huesos de rana, de la piedra astrocta y particularmente del hiponiano. Delrio coloca los filtros en la clase de los maleficios para cuya formacion añade se ha servido de semen humano, sangre menstrual, recortaduras de uñas metales, reptiles, intestinos de aves ó pescados, mezclando asimismo reliquias, pedazos de ornamentos de iglesia, etc. Las pruebas citadas por varios autores de la realidad de los efectos producidos por los filtros, no se pueden atribuir mas que á una grande credulidad ó imaginacion acalorada.

El hiponiano es el mas famoso de todos los filtros el que consiste en un pedazo de carne negra de figura esférica y del tamaño de una higa seca que el potro lleva en la frente al nacer. Hace amar reducido á polvo y tomado con la sangre de aquel de quien se quiere ser amado. Juan Bautista Porta refiere circunstanciadamente las admirables propiedades del hipomano lo que ha sido muy factible no haya podido hallarse ni en la frente del potro ni en otra parte.

Pero á falta de este medio puede hacerse amar llevando en el estómago la cabeza de un milano, ó haciendo tragar al sugeto empedernido pelo del remate de la cola de un lobo...... ó tambien sacaos un poco de sangre en un viernes de primavera, ponedla á secar en un horno; reducidla bien á un polvo muy fino y haced beber una pequeña porcion á la persona que amais. Si no es suficiente la primera dosis, repetidlo hasta haber logrado el objeto que deseais.

Entre tantos absurdos secretos encuéntranse algunos naturales pero que no dejan de atribuirse entre cierta gente á la mágia, asi para encender el temperamento de una esposa fria désela á comer el buche de una liebre bien especiada. Para obtener un efecto contrario, en una muy de temperamento opuesto, hágasele tomar un caldo de vaca, verdolaga y lechuga.

Los filtros son en gran número mas estravagantes unos que otros. Los antiguos los conocian como nosotros mismos y entre ellos desechábanse en los hechizos mágicos las causas de una fuerte pasion, un amor descabalado, la union de dos corazones en quienes la fortuna ha colocado una barrera ó que sus padres no consienten en ella.

Contra filtros. Si uno ama á otro por medio de un brevaje infernal, que tome á dos manos su camisa; meese por el cabezon y la manga derecha y luego se verá libre del maleficio......

FIN DEL MUNDO... El abate Fiard publicó á principios de este siglo una obra titulada *la Francia engañada por los mágicos y denonolatras del siglo XVIII.* Cita el apocalipsis, diez y seis, catorce, y los padres de la iglesia que nos enseñan espresamente que á fines del sexto millar tendrá fin el mundo. « La generacion presente llega ya al siglo siete mil, dijo; los siglos que van pasando ahora deben pues por consecuencia ser tambien la epoca de la ecsistencia del *hacedor de milagros anunciados*, de los precursores del Ante Cristo, de quienes el mismo, segun S. Pablo, será el mayor magico (11. á los thes., II., v. 7.) El acha está junto al arbol, la vara está levantada sobre las naciones, las virtudes de los cielos se conmueven (Luc., cap. 21., v. 22, 25, 26,) El Señor tiene el abanico en la mano; purifica el aire; separa el grano bueno de la paja; el dia de la venganza no está lejos. (Luc. cap., V. 9. 17;) bueno porque la Francia está

llena de mágicos.» Otro profeta, el Señor conde de Saillmard Monford, en el año 1826 hizo imprimir un tomito en 18.º que lleva este título; *de la divinidad, del hombre, de las diferentes religiones, ideas sobre el proximo, y general fin del mundo.* Esta obra contiene un gran capítulo que es el 4.º sobre nuestro cierto fin. Ved ahi un compendio de este capítulo que nos interesa á todos.

« El mundo se hace viejo y pronto será tiempo que acabe; asi pues no creo que esté muy lejana la epoca de tan terrible acontecimiento... Jacob jefe de las doce tribus de Ysrael y por consiguiente jefe de la antigua Yglesia, fué evidentemente la representacion de Jesucristo jefe de los doce apostoles y por consiguiente jefe de la nueva. Jacob nació en el año 2668 del mundo, esto es: 1836 años antes de Jesucristo. El mundo al nacer Jesucristo tenia 4004; la iglesia antigua figura de la nueva, duró pues 1836 años. El momento en que escribo estamos al año 1826, por consiguiente ya que segun la palabra de Dios, la nueva Iglesia debe durar hasta al fin de los siglos, si la antigua ha sido verdaderamente (como no es de dudar) el tipo de la nueva, resulta claramente que el mundo solo tiene unos diez años de existencia, puesto que en uniendo estos diez años á los 1826 que se han pasado desde Jesucristo hasta este momento, este nos da precisamente los 1836 años que pasaron desde Jacob á Jesus.

« Dios ha criado el mundo en seis dias y descansó el séptimo segun dice la escritura. Ciertamente su obra del sexto dia no se terminaria precisamente á la ultima hora del dia, sino que á lo mas seria el declinar este, por lo que ved ahi otro modo figurado de razonar. Los cinco dias y la parte del sexto que fueron consagrados á la grande obra figuraron los 5836 años que debe durar el mundo. (1) Y no se crea, repito, que porque se dice que Dios crió el cielo y la tierra en 6 dias, haya nadie que choque con mi comparacion y que el mundo por esta misma razon deba durar 6000 años; puesto que es indudable que consagrando Dios este último dia para la formacion del hombre no emplearía para esto enteramente todas las veinte y cuatro horas de que se componia etc.»

« Dicese en el apocalipsis capitulo 12 que la mujer que habia engendrado un hijo varon vivirá en el desierto un tiempo, y la mitad de un tiempo, lejos de la presencia de la serpiente; y el Señor Conde de Saillmard—Monford dice. « Que un tiempo significa mil; tiempos, ocho cientos que es un número incompleto y la mitad de un tiempo tomado en su rigor significa 50 (1) lo que añadiria 14 años á los 1836. « Sin embargo el Señor Conde de Saillmard—Monford se mantiene siempre en su primera opinion sobre los 10 años que deben discurrir desde el 1826 al 1839 y es preciso convenir con el, que con un número tal, los 14 años son muy poca cosa. Ademas si este modo de interpretar obtuviese una preferencia sobre la otra; Mr. de Saillmard observa que no habria grande diferencia de vivir hasta el año 1836 ó 1850.

Si se quisiera refutar seriamente esta idea no tendríamos que hacer mas que atenernos á la época que ha engañado al conde de Saillmar-Monford en sus cálculos y profecías. Si se toma *la antigüedad de los tiempos reconocida y restablecida desde los antiguos por los cronologistas modernos*, pero el Sr. Pezron en el canon cronológico que se encuentra al fin del libro, se verá que Jacob nació, no como dice M. Saillmard, sino 2275 años antes de Jesucristo, lo que nos dá todavia muchos años de vida y aun se podria decir con todos los padres, que Habraham era el gefe de la antigua iglesia que es preciso colocar el principio de esta iglesia en el momento de las promesas de Dios y de la alianza que hizo con Habraham, *el padre de los creyentes.* Ahora pues, estas promesas y esta alianza tuvieron lugar 2360 antes de Jesucristo, lo que no es un plazo todavía, y nos asegura que el mundo no finirá hasta el año 2360, y no en 1836.

Mr. de Saillmard prueba igualmente por los trabajos de la creacion, que el mundo no debe durar mas que 5836 ó 5840 años, porque en esto es necesario contar justo. Desgraciadamente para este admirable supuesto, el mundo tenia ya 5873 años cuando Jesucristo nació, y no por esto habia llegado el mundo á su fin. (2) Hay ya 7699, y estamos en este año de gracia 1842, y no por eso nos morimos todos á la vez; en resumen, segun los buenos

(1) El Sr. Conde de Saillmard—Monford ha padecido aquí un pequeño error de calculo, 4004 años antes de Jesucristo y 1836 despues hacen 5840 años.

(1) Me parece que la mitad de 1000 es 500 si no se ha reformado la aritmética,

(2) Véase el canon cronológico y la antigüedad de los tiempos restablecida de M. Pezron.

escrutadores y astrólogos, el mundo debe durar cien siglos ó diez mil años. Si Dios le conserva tanto despues de Jesucristo como antes, durará cerca de 1200, y siguiendo solo el computo vulgar que dá al mundo 4004 años antes del Mesias, la tierra estará en pié hasta el año 8008.

Herodoto predijo que el mundo duraria diez mil ochocientos años. Dion que duraria 13984. Orteo 120000. Casandet un millon ochocientos mil; asi pues, prefiero creer á esta gente cuyas predicciones no se han desmentido todavia, que á una multitud de falsos profetas reputados ahora por tontos en los anales astrológicos. Tal fué Aristarco, que predijo la ruina general del género humano para el año del mundo 2484; Darete para el de 5552; Arnaldo de Villanueva para el de 1395 de Jesucristo; Juan Hilten, franciscano aleman para el de 1651; el inglés Wistons, *sabio expositor* del Apocalipsis que no entendia, y que queria esplicar segun la geometría y algebra, concluyó despues de muchas suposiciones, que Jesucristo volveria á la tierra en 1715, ó á mas tardar en 1716 para convertir á los judios y empezar un pacífico reinado de 1000 años; esto sin embargo, ha causado violentos temores á los idiotas. El 18 de júlio de 1816 debia ser el dia terrible para todos nosotros, segun predecian algunos pronósticos populares, y el año 1616 se pasó tan pacíficamente como pasaron todos los demas años de condenacion.

No lejos de Aviñonet, aldea situada cerca de Villafranca del Languedoc, hay un montecillo que domina una de las mas fértiles llanuras de la Europa; en lo alto de este montecillo estan colocadas las piedras de Narciso; esto es, dos enormes masas de granito que no *pueden haber pasado allí por sí solas*, y que deben haber sido transportados en tiempo que los sacerdotes franceses se llamaban Druidas. Ahora, es preciso que se sepa, (pues todas las gentes del pais os lo dirán), que cuando estas dos piedras vendrán abajo será la señal del fin del mundo. Los ancianos dicen, que de un siglo á esta parte se han acercado de tal suerte, que un hombre gordo no podria pasar por en medio, mientras que cien años atrás pasaba por allí sin dificultad ninguna un hombre á caballo.

Finalmente un funcionario aleman llamado Mr. de Liweinstein, se ha tomado la pena de avisar al público por medio de un folleto publicado en Francfort el año de 1818, que el Antecristo apareceria el año de 1823, y que el mundo finiria diez años despues.

Concederemos todavía todo lo que podamos conceder á aquellos que están tan intrincados en la rutina para no adoptar los cálculos de P. Pezron. Suponiendo pues que el mundo en este año de 1842 solo tenga 5846 años, no por eso desanimaremos á los aficiodos á las profecías mas seguras que las de M. de Saillmard Monfort. S. Agustin, San Cipriano y San Gerónimo, han decidido que el mundo finiria cuando tuviera 6000 años bien marcados. Sigamos el parecer de estas tres grandes lámparas de la iglesia, quienes siendo santos milagrosos merecen mejor nuestra confianza que los profetas del siglo IX, y tanto mas cuanto su cálculo nos concede todavía 164 años para pensar en nosotros. Es necesario añadir á todas las predicciones falsas, la de Madama de Krunner que anunciaba el fin del mundo para el dia 13 de enero de 1819 (que en el primero de enero segun el Calendario ruso que servia de regla á la santa profetiza), el profeta Muller, que es en calidad de hombre lo que Madama de Krunner en la de mujer, continua la prediccion y aun añade que algunos dias antes del fin del mundo acontecerian grandes cosas que no se podian publicar tan de antemano, pero que ya se sabrian á su tiempo. En consecuencia los buenos de los suizos y otros paises del norte se consternaron indeciblemente, y se dispusieron á morir bien como habian hecho nuestros abuelos á fines del siglo X. Pero el mundo existe, los profetas tambien, y aun se dice que no han perdido nada de su influencia sobre los espíritus alemanes.

Estas predicciones nos parecen tan ridículas, que un gobierno prudente deberia encerar en una casa de locos á los Glinz, á los Adan, Muller y á todos los vagabundos inspirados. Véase *Eclipse*.

FINLANDESES... Léese en Alberto Krantz, que los finlandeses son brujos y que tienen el poder de indagar el porvenir y las cosas ocultas; que caen en éxtasis y que al dispertar cuentan lo que han visto, llevando en testimonio de la verdad un anillo, ó una joya, que su alma ha tomado viajando por paises lejanos.

Delancre dice que estos brujos del norte venden los vientos dentro de ostras á los navegantes, quienes se dirijen entonces á donde quieren; pero como un dia un torpe que no sabia lo que contenian aquellas ostras las hubiese roto, salió de ellas tan furiosa tempestad, que el navío naufragó.

Olao Magno dice que algunos de estos mágicos vendian á los navegantes tres nudos hechos con una correa, de los cuales desatando el primero se tenian vientos frescos y favorables el segundo los levantaba mas fuertes y el tercero movia las mas horribles tormentas.

FINSKGALDIA... Especie de magia usada entre los islandeses desde el establecimiento del cristianismo; llevóla á Islandia un mágico del pais que con este objeto hizo un viaje á la Laponia y consiste en hacerse dueño de un espíritu que sigue al brujo bajo la forma de un gusano, ó de una mosca y le hace obrar maravillas.

FIORAVANTI, (*Leonardo*)... Médico cirujano y alquimista del siglo XVI, que se jactaba de haber pegado narices enteramente arrancadas y se dá por el mayor hacedor de milagros. Adviértese entre sus obras que son muy numerosas, *Il tesoro delle vita hamana,* impreso en Venecia el año 1570, 1582, y 1620 en 8º y el *Compendio Dei secreto etc*, impreso en Venecia el año 1571 y 1666; en Turin el año de 1580 y traducido en aleman en Darmstad el 1824.

FIRMAS... Las firmas tienen un poder májico: por ellas se cobra, se paga, se acude en justicia, se nos obliga á hacer lo que no queremos, y se nos castiga no pocas veces: ¡ó infernal invencion de las firmas!...

FISONOMIA...—*Arte de juzgar á los hombres por las facciones de su rostro, ó sea el juicio de conocer el interior del hombre por su exterior.*

Esta ciencia se ha grangeado mas enemigos que proselitos, la que solo aparece estravagante cuando se la quiere alejar demasiado todos los semblantes, todos los seres unidos difieren entre si, no solamente en las razas, en sus secsos, en sus familias si que tambien en su individualidad. Cada individuo defiere de otro de su misma especie. Por que esta diversidad de formas no será consecuencia de la variedad de los caracteres, ¿porque la diversidad de los caracteres no puede ser causado por está variedad de formas? Cada pasion, cada sentido, cada cualidad tiene su sitio oportuno en el cuerpo, de todo ser creado, la colera hincha los musculos, los musculos hinchados son pues una señal de cólera?..... Dos ojos de fuego una mirada ardiente como el rayo y un espíritu penetrante y perspicaz encuentranse juntos á menudo unos ojos abiertos y tranquilos estan juntos casi siempre con un corazon franco y honrado.

Porque no poder conocer á los hombres por lá fisonomía? Juzgase siempre el cielo por su faz. Un mercader aprecia lo que compra por su esterior, por su fisonomía......

Tales son las razones de los fisiologistas para demostrar la seguridad de su ciencia. Es verdad añaden que algunas veses se puede errar, pero semejante exepcion no puede destruir las reglas generales. He visto criminal dice Lavater, condenado á la rueda por haber asesinado á su bienechor y sin embargo tener este monstruo el semblante tan risueño y tranquilo como el ángel de la Guarda. No seria nada estraño de encontrar en las galeras estas de Regulo, y fisonomias de vestales en una casa de reclusion. Sin embargo el hábil fisonomista podia distinguir las señales casi inperceptibles que denotan el vicio y la corrupcion ó bien si se engaña diria «La naturaleza lo habia bien formado y el poder de estas señales no ha podido desfigurar la corrupcion.

Sea lo que sea de la fisonomia he aqui sus principios razonables ó estravagantes y el lector puede tomar la parte que mas le guste.

La belleza moral de ordinario corre parejas con la belleza física (Socrates y cien mil otros atestiguan lo contrario) Muchas personas mejoranse á medida que estrechan las relaciones, aun que os hayan disgustado á primera vista, es necesario que haya entre ellas y vosotros algun punto discordante para que desde luego aquel que debia uniseos no os haya impresionado. Es asimismo necesario que ecsista alguna relacion secreta para que cuanto mas os vais mas se adapte vuestra inclinacion. Sin embargo parad la atencion en el primer impulso instintivo que os inspira una nueva amistad.

Todo hombre cuya figura, cuyo lenguage, cuyos movimientos, cuyos escritos son de traves, sus pensamientos, carácteres, procedimientos seran oscuros, inconsecuentes, parciales, sofísticos, falsos, engañosos, caprichosos, contradictorios, malos y de una imbecilidad descarada y fria.

La cabeza es la parte mas noble del género humano, el asiento del espíritu y del alma, el centro de nuestras facultades intelectuales. Una cabeza proporcionada á lo demas del cuerpo y que tal parezca á primer golpe, la que no sea ni muy grande ni muy pequeña, denota un espíritu mucho mas perfecto, que no podria esperarse de otra desproporcionada. Demasiado abultada indica casi siempre una grosera estupidéz demasiado pequeña, un signo de debilidad é

ineptitud. Aun proporcionada al cuerpo es necesario que no sea ni muy redonda ni muy prolongada: cuanto mas regular, es mas perfecta. Puédese llamar bien formada aquella cuya altura perpendicular tomada desde el estremo del hueso occipital hasta la punta de la nariz es igual á su anchura horizontal. La cabeza inclinada hácia el suelo es indicio de un hombre sabio y constante en sus empresas. Una cabeza que se vuelve á todos lados anuncia la prosuncion mediocridad, la falsedad, un espíritu ligero y depravado y un juicio débil.

En cuanto al semblante puede dividirse en tres partes la prímera abraza desde la frente hasta las cejas, la segunda desde las cejas hasta bajo la nariz y la tercera desde la nariz hasta la estremidad del hueso de la barba. Cuanto mas simétricas sean estas tres divisiones, mas puede juzgarse de la rectitud de espíritu y regularidad del carácter en general. Cuando se trata de un rostro cuya organisacion es en estremo fuerte ó en extremo delicada el carácter puede ser mucho mas bien juzgado por delineacion que por la faz. Sin tener en cuenta que el perfil es menos susceptible de ocultarse, ofrece líneas mucho mas fuertemente marcadas, mas determinadas, mas sencillas, mas puras por lo que es mas facil conocer su relacion, en lugar de que las demarcaciones del rostro en general son mucho mas difíciles de decidir. Un perfil bello supone siempre la analogía de un carácter distinguido, pero encuéntranse mil perfiles que sin ser bellos pueden admitir la grandeza de ánimo. Una cara carnuda denota una persona tímida, jovial, crédula y presumida. Un hombre laborioso tiene el rostro descarnado. Una cara que suda á la menor agitacion anuncia un temperamento cálido, un espíritu vano y grosero y una inclinacion á la golosina. Un semblante pálido denota una naturaleza inclinada á los placeres del amor.

La gordura produce los cabellos y por esto es que las partes mas gordas de nuestro cuerpo son las mas cubiertas de pelo, tales como la cabeza, los sobacos etc. Los cabellos ofrecen numerosas señales del temperamento del hombre, de su vigor, de su modo de pensar y por consecuencia tambien de sus facultades espírituales. No son susceptibles de engaño alguno, ellos hablan por vuestra constitucion física asi como las plantas y frutos por el terreno que los produce. Creo dice Lavater que por la elasticidad de los cabellos podria conocerse la elasticidad de su carácter. Los cabellos largos, lisos, desagradables no ofrecen nada particular. Los cabellos de un amarillo labrado, ó de un rubio oscuro que brillan suavemente y se dejan caer con facilidad y gracia son las cabelleras nobles. Cabellos negros, lisos, espesos y gruesos denotan poco ánimo, poca perseverancia y amor al órden. Los cabellos blandos señalan generalmente un temperamento delicado, sanguíneo flemático. Los cabellos rojos caracterizan segun dicen un hombre sumamente bueno ó sumamente malo.

Los cabellos finos indican la timidez; groseros y rústicos, el valor, y esta señal característica es del número de aquellas que son comunes al hombre y á los animales. Entre los cuadrúpedos, el ciervo, la liebre y el cordero, que estan en la clase de los mas tímidos, se diferencian de todos los demas por la finura de su pelo; cuando la aspereza del leon y del javalí conviene con su carácter fiero.

Aplicando estas observaciones á la especie humana, los habitantes del norte son muy aguerridos y tienen el pelo áspero; los orientales son mucho mas tímidos, y su cabello es blando. El hombre que tiene largos cabellos es de una índole mas afeminada que varonil. y asi vana es la presuncion de los cabellos como una belleza, los que raras veces son enteramente negros. Cabellos negros y suaves en una cabeza medio calva cuya frente es elevada y muy corva, anuncian un juicio sano y recto, pero poca imaginacion. Esta misma cualidad de cabellos cuando son enteramente blandos y lisos, caracterizan una pobreza manifiesta de facultades intelectuales. Los cabellos crespos indican un hombre de corta penetracion. Los que tienen muchos pelos en las sienes y en la frente son groseros, vanos y lujuriosos.

Una barba bien poblada y con órden denota un hombre de un buen natural y de un temperamento regular. El hombre de barba clara y mal dispuesta, su natural é inclinaciones son mas de mujer que de hombre. El hombre que no tiene barba no es hombre. Lás mujeres no tienen barba porque el calor que la produce en los hombres, se disipa en ellas por el flujo de la menstruacion. Sin embargo, hay algunas que les nacen pelos en la cara y sobretodo al rededor de la boca que es el centro del calor á los cuales se les da el nombre de barba; tambien es muy cierto que estas mujeres son de un temperamento cálido y un natural atrevido, animoso y varonil. Pero

la mujer que tiene barba, y el hombre que no la tiene son formados contra el órden natural, por lo que todo lo que sale del curso ordinario de la naturaleza es monstruoso.

Si el color de la barba difiere del de los cabellos, no anuncia nada bueno, lo mismo que un contraste admirable entre el color de los cabellos y el de las cejas, debe inspirar desconfianza.

La frente, dice Heider, es el asiento de la tranquilidad, alegría, grandes pesares, congojas, estupidez, ignorancia y malicia. Ella es de todas las partes del semblante el que ofrece moyor interés. Las frentes miradas de perfil pueden reducirse á tres clases generales, unas inclinadas hácia atras, otras perpendiculares y las últimas proeminentes. Las frentes inclinadas hácia atras contienen generalmente imaginacion, espíritu y fortaleza.

Una perpendicularidad completa, y á mas los cabellos hasta las cejas es la señal de la falta de talento. Una forma perpendicular que se ovala insensiblemente hácia arriba, anuncia un talento reflexivo y profundo. Las frentes proeminentes son propias de las almas débiles y limitadas, las que nunca podrán llegar á cierta maduréz. Los contornos de la frente arqueados y sin ángulos determinan la dulzura y flecsibilidad de carácter. Cuando una frente redondeada y saliente por arriba baja en línea recta hácia el suelo, de modo que representa una forma perpendicular, puede contar con un grande fondo de inteligencia, vivacidad é iracibilidad, pero al mismo tiempo tambien con corazon de hielo. Cuando mas dilatada sea la frente el espíritu está mas falto de viveza. Cuanto mas reducida, corta y compacta, el caracter será mas concentrado, firme y sólido.

Para que una frente sea buena, perfectamente bella y de una espresion que anuncie á la vez, la riqueza de imaginacion y la nobleza de caracter, debe hallarse en la mas exacta proporcion con lo demas del rostro. Exenta de toda clase de desigualdades y de surcos permanentes, será sin embargo susceptible de ellas, pero tan solo se doblegará á los movimientos de una meditacion reflecsiva ó á jos de dolor ó indignacion. Debe retirarse por arriba y adelantar por la parte inferior, y el color de la piel ser mas clara que la de las demas partes de la cara. Si el hueco de los ojos es resalido, es señal de una aptitud maravillosa para el estudio de las ciencias, y de una sagacidad estraordinaria para las grandes empresas. Mas sin este ángulo saliente hay escelentes cabezas, pero no tienen mas que solidez cuando la parte inferior de la frente se aploma como un huevo perpendicular sobre las cejas colocadas horizontalmente redondeandose y arqueándose insensiblemente por los dos lados hácia las sienes.

La frente corta, surcada, irregular, hundida por un lado, sesgada ó que se arruga siempre diferentemente, no anuncia nada bueno y debe inspirar desconfianza. Las frentes cuadradas cuyas imágenes laterales son aun bastante espaciosas y el hueco de los ojos es muy sólido supone un gran fondo de sabiduría y y valor. Todos los fisonomistas estan conformes en este punto. Una frente muy huesosa y con mucha piel denota un natural brusco y pendenciero.

Una frente alta, con el rostro largo y puntiagudo por la barba es una señal de debilidad é ineptitud. Frentes dilatadas con una piel fuertemente tendida y compacta en las que no se percibe ni aun en una alegría poco comun, ningun pliegue suavemente marcado, son siempre indicio de un caracter frio, suspicaz, burlon, maniático, importuno, lleno de pretensiones, vil y vengativo. La frente que de lo alto inclínase hácia adelante y húndese en los ojos es el indicio cierto de una imbecilidad sin límites, surcos oblícuos en la frente si la casualidad hace que se encuentren paralelos ó que parezcan tales, manifiestan una cabeza vacía, y un caracter falso y suspicaz. Si estos surcos son derechos, paralelos, regulares y poco profundos, no se hallan mas que en hombres juiciosos, sabios, esperimentados, y de un recto discernimiento. Las frentes cuya mitad está surcada con arrugas bastante marcadas, y sobre todo circulares en tanto que la otra está lisa y muy compacta, es señal infalible de estupidez.

Bajo de la frente empieza su bella frontera la ceja, arco iris cuando espresa la apacibilidad, y arco de la discordia cuando la cólera. Las cejas suavemente arqueadas, acomódanse con la modestia y sencillez de una jóven doncella; colocadas en línea derecha y horizontalmente, refiérense á un carácter varonil y vigoroso. Cuando su forma es medio horizontal y medio corva, la fuerza de espíritu hállase unida á una bondad sencilla. Cejas rústicas y desordenadas son siempre seña de una vivacidad intratable; pero este mismo desórden denota una viveza moderada si el pelo es fino. Cuando son espesos y compactos caidos para-

lelamente, y por decirlo asi tirados á cordel, declaran decididamente un juicio maduro y sólido, una profunda sabiduría y un discernimiento recto. Las cejas juntadas eran tenidas por una belleza entre los Arabes, en tanto que los antiguos fisonomistas las consideraban propias de un carácter callado. La primera de estas dos opiniones es falsa, la segunda exagerada, pues encuéntranse á menudo con fisonomías muy bellas y amables. Las cejas delgadas son una seña infalible de flema y debilidad, disminuyen la fuerza y vivacidad en un hombre enérgico. Angulosas y cortadas las cejas, denotan la actividad de un caracter laborioso.

Cuanto mas las cejas se acercan, tanto mas reflecsivo, profundo y sólido, y el carácter disminuye su fuerza, constancia, atrevimiento á medida que suben las cejas. Una grande distancia de una á otra anuncia una rápida penetracion con calma y tranquilidad de espíritu. Los movimientos de las cejas son de grande interés, sirven principalmente para señalar las pasiones groseras, el orgullo, la cólera y desprecio. Un hombre de muchas cejas es un ser despreciador y despreciable.

En los ojos es la parte donde se pintan mas las imágenes de nuestros secretos y zozobras segun Buffon y en los que facilmente puédense descubrir, el ojo pertenece al alma mas que ningun otro órgano, parece que toca y participa de todos sus movimientos naturales y los sentimientos mas delicados, preséntalos en todo su vigor, en toda su pureza, tales como trasmitelos por señales rápidas que comunican á otra alma el fuego, accion, imágen de aquello de quien sale, el hombre recibe y refleja al mismo tiempo el brillo de la idea y el calor del sentimiento; este es el sentido del espíritu y la lengua de la inteligencia.

Los ojos azules anuncian mas debilidad un caracter mas flojo y afeminado que los oscuros ó negros. Pero no por esto dejan de existir hombres muy vigorosos con ojos azules; pero por lo general los morenos dan indicio de un espíritu varonil, vigoroso y profundo, asi como el genio regularmente dicese que se ascocia con los ojos de un amarillo que tira á moreno. (Los chinos son los mas afeminados, apacibles y perezosos de todos los pueblos de la tierra, y sin embargo los ojos azules son tan raros en la China que tan solo se hallan en los europeos ó criollos.

Los coléricos tienen los ojos de diferentes colores, raramente azules y lo mas comun oscuros ó verdosos. Los ojos de esta última clase son en algun modo una señal destintiva de vivacidad y valor. Casi nunca tienen los coléricos los ojos de un azul claro. Los ojos que forman un ángulo prolongado, agudo ó puntiagudo hácia la nariz pertenecen por decirlo asi á personas ó muy juiciosas, ó muy perspicaces. Cuando el párpado superior describe un entero arco, es señal de un buen natural y mucha sutileza algunas veces tambien un caracter tímido. Cuando el párpado descríbese horizontalmente sobre el ojo y corta diametralmente la pupila, denota regularmente un hombre muy perspicaz, recto y astuto pero no se dice por esto que esta forma del ojo destruya la rectitud del corazon.

Los párpados vueltos hácia atras y muy sesgados anuncian un humor colérico casi contínuo y tambien al artista y al hombre de gusto.

Son muy raras entre las mujeres y aparecen tan solo en las que están dotadas de una fuerza y talento singular. Ojos grandes, de un azul fuerte y claro que mirados de perfil se vean trasparentes indican siempre una concepcion pronta y penetrante, pero al mismo tiempo un caracter sensible con estremo, dificil de gobernar, suspicaz, zelosa, y suceptible de prevencion.

Pequeños ojos negros y brillantes bajo unas cejas negras y pobladas que parecen hundirse cuando sonrien con malicia, anuncian casi siempre la astucia, grande penetracion, carácter intrigante y quisquilloso. Si semejantes ojos no van acompañados de una boca burlona anuncian un espíritu frio y penetrante, mucho gusto y elegancia, precision y mas inclinacion á la avaricia que á la generosidad.

Ojos grandes, rasgados de una claridad trasparente, y cuyo fuego brilla con un movimiento rapido en unos parpados paralelos poco largos y muy claramente dibujados, reunen ciertamente estos cinco caracteres: una penetracion viva, elegancia y gusto, un temperamento colérico, orgullo y una inclinacion estremada á las mujeres. Unos ojos que dejen ver toda la pupila y bajo aun de ella misma mas ó menos blanco, son en un estado de tension que no es natural, y que no pertenecen mas que á estos hombres, inquietos, apasionados, medio locos, jamas pertenecen á hombres de un juicio recto maduro y acreedor á toda confianza.

Ciertos ojos muy rasgados y brillantes con fisonomias insulsas, indican un entendimiento

sin constancia, la tontería con puntos de sabia, un caracter frio que quisiera abrasarse en el calor, y no es suceptible mas que de un fuego momentaneo.

Las personas suspicaces, coléricas, iracundas. tienen por lo comun los ojos hundidos en la cabeza, y la vista larga y dilatada. El loco y el atolondrado, tienen los ojos saltones. El artero tiene los ojos torcidos, y mira de soslayo cuando habla. Los suspicaces y astutos acostumbran á tener un ojo y á veces los dos medio cerrados, lo que es una señal de debilidad de caracter. En efecto raramente se ve un hombre enérgico que sea engañoso; la desconfianza que tenemos de los demas, nace de la poca confianza con nosorros.

Los antiguos no andaban acertados en llamar á la nariz honestamentum faciei. Una bella nariz no se halla jamas en un semblante disforme. Puedese ser feo y tener buenos ojos, pero la nariz ecsije necesariamente una conforme analogía de otras partes, y asi se ven mil ojos bellos por una sola nariz perfecta en belleza, y allá en donde se encuentra se halla siempre un caracter escelente, y distinguido. Non unquam datum est habere nasum.

He aquí lo que sigue, los fisonomistas deben tener una nariz perfectamente bella; su longitud debe ser igual á la de la frente, y debe tener una leve cavidad cerca su raiz. Mirado de frente el hueso de la nariz debe ser largo y casi paralelo á los dos lados pero es necesario que esta longitud sea un poco mas sensible en su mitad. La punta ó pomo de la nariz no debe ser ni duro ni carnoso. Las alas de la nariz es necesario que se presenten de frente bien manifiestas y que las ventanas se acorten con gracia por debajo. En el perfil la estremidad de la nariz no debe tener mas que una tercera parte. Hacia arriba tomará junto el arco del hueso del ojo, y su anchura por la parte del ojo debe ser de una media pulgada.

Una nariz que reuna todas estas perfecciones espresa cuanto hay, cuanto se puede espresar. Sin embargo muchos hombres de un grande mérito tienen la nariz disforme pero es necesario diferenciar aqui la clase de mérito que los distingue. Una pequeña nariz rasgada en perfil no impide ser honrado ni juicioso pero no da ingenio. Las narices corbas á lo alto de su raiz son propias de unos caracteres imperiosos llamados para gobernar y á ejecutar grandes hechos, constantes en sus proyectos y anelosos de proseguirlos. Las narizes perpendiculares esto es que se acercan á esta forma, pues la naturaleza en sus producciones se ha mostrado enemiga de las líneas estremamente rectas; modificase entre las narices rasgadas y las arqueadas, suponen una alma que sabe obrar y sufrir tranquilamente y con resignacion.

Una nariz cuyo hueso es largo, no importa que este sea derecho ó curvado, siempre indica facultades superiores, pero esta hechura es muy rara. Cuando las ventanas de la nariz están muy abiertas y movibles, denotan una delicadeza de sentimiento que puede muy fácilmente degenerar en maldad y lujuria. En donde no se encuentra ninguna inclinacion ó una especie de hondura en el paso de la frente á la nariz, á menos que esta no sea muy encorvada, no hay que esperar hallar el menor carácter de nobleza y grandor.

Los hombres cuya nariz se inclina demasiado á la boca, no pueden ser nunca ni enteramente buenos, ni placenteros, ni grandes, ni nobles, su pensamiento continuamente está en los seres físicos, son muy reservados, frios, insensibles, poco tratables, y comunmente de un espíritu maligno y de un mal humor, hipocondriacos al sumo grado y melancólicos. Si esta clase de narices son aun corvados por arriba, es señal de una inclinacion irresistible á la lujuria. Las narices sin ningun rasgo sorprendente, indiferencia de color, sin inflecsiones, sin undulaciones, ni ningun alineamiento significativo, puede ser muy bien la nariz de un hombre honrado y juicioso, y al mismo tiempo de una índole muy noble; pero no será nunca la de un hombre superior ó muy distinguido. Las ventanas apretadas y de poco grueso denotan un hombre de un temperamento frio y desdeñoso. Una nariz colorada mayormente en su puesto demarca un hombre que acostumbra embriagarse y de un natural grosero y licencioso.

Los pueblos tártaros tienen generalmente la nariz aplanada y hundida; los negros del Africa chato, los judios la mayor parte aguileña, l ingleses ternilloso y raramente agudo. Si se puede juzgar por las descripciones y retratos de las bellas narices no abundan mucho entre los holandeses. Entre los italianos al contrario esta belleza es la mas abundante y absolutamente característica en los hombres célebres de Francia. Las mejillas abultadas indican generalmente la flojedad de temperamento y un apetito serual. Flacos y deprimidos denotan la sequedad de humores y la privacion de placeres. Las desazones las vacian, las boberías y

locuras trazan en ella grandes surcos, y la sabiduría, esperiencia y sagacidad de espíritu, las entrecortan con leves delineaciones, imperceptiblemente ondeadas.

Ciertos surcos mas ó menos triangulares que se notan algunas veces en las mejillas son una señal infalible de la envidia ó de los zelos. Una mejilla naturalmente graciosa, movida por un temblor que la levante hácia los ojos es un garante de un corazon sensible. Si sobre la sonrisa de una mejilla se vé formar tres líneas paralelas y circulares, ya se puede estar seguro de que existe un fondo de locura.

Las orejas lo mismo, y aun mas que las otras partes del cuerpo tienen su significacion particular, ellas no admiten ninguna doblez, pues tienen sus relaciones y una analogía intrínseca con el individuo. Cuando el estremo de la oreja está despegado es un buen augurio para las facultades intelectuales. Las orejas largas y desdobladas señalan el descaro, la vanidad, y una pobreza de espíritu.

Las orejas grandes y gruesas denotan un hombre sencillo, grosero y estúpido. Las pequeñas timidez. Las que estan muy desdobladas y tienen un leve borde mal diseñado, no son muy favorables al espíritu y á las facultades intelectuales. Una oreja mediana y de un contorno bien redondeado, ni muy grueso ni estremamente delgado solo se halla en personas morales, juiciosas, eruditas y distinguidas.

La boca es el intérprete del espíritu y del corazon, y parécese en un estado de reposo y en la variedad infinita de movimientos un modo de caracteres. Es elocuente hasta en su mismo silencio. Nótase una perfecta relacion entre los labios y el natural. Ya cerrados, ya abiertos, ya en movimiento, el carácter es siempre por el mismo temple. Grandes labios bien espresados y de ecsactas proporciones que presentan por ambos lados la linea que los parte bien serpenteada y pronta á manifestar los sentimientos, tales labios son incompatibles con la bajeza y se oponen tambien á la falsedad y vilantez, y á lo mas podríase tachárseles de licenciosos.

El labio superior descubre el atractivo, inclinacion, apetito y sentimiento del amor. El orgullo y la cólera lo alabean, la sagacidad lo aguza, la bondad lo redondea, el libertinage lo encorva y aja, el amor y el deseo se unen por un atractivo inesplicable. El uso del labio inferior es para servirle de apoyo; unos labios cerrados que corren en línea recta ocultándose sus orillas dan indicio de una sangre fria, de un carácter laborioso, amigo del órden, de la ecsactitud y equidad. Si se acercan hasta los dos estremos anuncian un fondo de afectacion vanidad y presuncion, y á veces tambien un poco de malicia, consecuencia de la frivolidad. Labios abultados tienen que combatir la sensualidad y fiereza. Los que sobresalen con mucha expresion siempre inclinan á la timidez y á la avaricia; cuando se cierran suavemente y sin esfuerzo, y es correcto el dibujo indican un carácter reflexivo, constante y juicioso.

El labio superior un poco salido es la señal distintiva de la bondad, pero no de suerte que se pueda negar enteramente esta cualidad al labio inferior que se adelante, en cuyo caso se puede esperar hallar mas bien una fina y sencilla ingenuidad que un sentimiento de un vivo afecto. El labio inferior que se parte por el medio pertenece tan solo á los espíritus juguetones; contemplad con atencion un hombre jovial en el momento que vá á ejecutar una de sus agudezas, el centro de su labio no deja de bajarse y ahuecarse un poco; una boca bien cerrada sin ser conmovida ni puntiaguda demuestra el valor, pero en las ocasiones que trata de probarse, ciérranla regularmente hasta aquellas personas que acostumbran tenerla abierta. Una boca abierta es doliente, una boca cerrada sufre con resignacion.

La boca, dice Lebrun en su tratado de las pasiones, es de las partes del rostro la que señala con mas precision los movimientos exteriores. Con el dolor bájanse los lados, con la alegría elévanse, con el rencor, adelántase y se eleva por su mitad.— Toda boca de una longitud duplicada á la de los ojos, es la boca de un bobo; entiéndese la longitud de los ojos tomada desde su extremidad hácia la nariz hasta el otro estremo interior de su orbita las dos longitudes tomadas en un mismo plano.

Los labios grandes aunque bien proporcionados indican un hombre de poca delicadeza, avaro y sensual, y aun algunas veces idiota y ruin.

Si el labio inferior es mayor que el superior y sobrepuja á este, es la mas evidente señal del desprecio y de la insensibilidad.

Una boca digámoslo asi, sin lábios, cuya línea es muy marcada, inclinada hácia arriba en sus dos estremos, y cuyo labio superior, visto de perfil parece arqueado, no se encuentra sino en los hombres avaros, astutos, activos, industriosos, frios, duros, aduladores y cor-

teses, pero aterradores en sus denegaciones.

Este hombre es sin duda un malvado que se sonrie ó procura ocultar su maligna sonrisa, cuando es la causa de los sufrimientos de un pobre, de las pesadumbres de un hombre de bien. Las personas de este jaez tienen los labios en estremo delgados y pequeños; la línea central de la boca muy marcada, é inclinada hácia lo alto en sus estremos de un modo muy desagradable. Sus dientes son terribles.

Una boca pequeña, estrecha, debajo de una nariz muy pequeña tambien, y una frente elíptica, anuncia la pereza, una estrema timidez y una vanidad pueril. Si á esto se une unos ojos grandes, sáltones y lánguidos, una barba huesosa y oblonga, y sobre todo si la boca está habitualmente abierta puédese estar bien seguro de la imbecilidad y simpleza del sugeto en quien concurren.

El que tenga una cara, cuya parte inferior á contar desde despues de la nariz, se divide en dos mitades iguales por la línea de la boca, es necio; pero si la parte inferior tiene menos del tercio de la longitud entera de la cara, es loco.

Los dientes pequeños y cortos son mirados por los antiguos fisonomistas como la señal de una constitucion débil y los largos como un indicio de flaqueza y timidez. Los dientes blancos y que al abrir la boca no se muestran del todo, anuncian *decididamente* en el hombre hecho, un entendimiento elegante, y un corazon bueno y puro. No porque tenga uno los dientes desiguales, cariados y feos debe su carácter dejar de ser amable; pero este desarreglo físico proviene las mas veces de alguna enfermedad ó de alguna mezcla de imperfeccion moral. El que no tiene cuidado de sus dientes, que no procura al menos tenerlas siempre en buen estado, deja traslucir por sola esta negligencia sentimientos *ignobles?*„.

Si hemos de dar crédito á Aristóteles el que tiene desiguales los dientes es envidioso. Largos y fuertes, son indicio de un temperamento robusto, y prometen una vida tenaz.

Para estar en buena proporcion, dice Heider, la barba no debe ser, ni puntiaguda, ni hueca, sino lisa. Una barba saliente anuncia siempre algo positivo, mientras que la significacion de una metida hácia dentro es siempre negativa. Frecuentemente el carácter de energía se manifiesta por la barba unicamente. De estas hay tres especies: las que son metidas hácia dentro, las que miradas de perfil vienen perpendicuarmente con el labio inferior, y los que sobrepujan á este, es decir las puntiagudas. La primera de estas especies, que se podria llamar barba femenina, pues que se halla casi siempre en este sexo, da que sospechar algun tanto de debilidad. Las barbas de la segunda clase inspiran la confianza, Las de la tercera indican un entendimiento activo y despejado, con tal que no formen un arso, pues esta forma exagerada conduce de ordinario á la pusilanimidad y á la avaricia.

Una barba en medio de la cual haya una especie de corte parece indicar sin réplica un hombre juicioso, sosegado y resuelto, á menos que esta señal no sea desmentida por otras contradictorias. Una barba puntiaguda se tiene ordinariamente por el signo de la astucia. Sin embargo encuéntrase esta forma en las personas mas honradas; la astucia no es pues sino una bondad estremada. Una barba blanda, pequeña y gorda es las mas de las veces el indicio y el efecto de la sensualidad; llama, anuncia la frialdad del temperamento; pequeña, caracteriza la timidez; redonda con un hoyuelo en medio se puede mirar como la señal característica de la bondad. Una barba larga ancha, (hablo de la parte huesosa), no se vé por lo regular sino en hombres groseros, fieros, orgullosos y violentos.

El espacio que hay entre la cabeza y el pecho y que forma parte de la una y del otro, es significativo como todo lo que tiene relacion con el hombre. Hay ciertas especies de cuellos que son la señal infalible de la estupidez, al paso que un cuello bien proporcionado es una recomendacion segura, de la solidez del carácter. El cuello alto y la cabeza erguida son algunas veces el indicio del orgullo y de la vanidad. Un cuello gordo y corto sostiene por lo regular la cabeza de un necio y presumido. Los que le tienen delgado, largo y delicado son tímidos como el ciervo, en sentir de Aristóteles, y los que le tienen gordo y corto son naturalmente coléricos y tienen analogía con el toro irritado. Pero la mayor parte de las analogías, dice Lavater, son falsas y trazadas sobre el papel sin que las haya dictado el espíritu de la observacion.

Tanta diferencia y desemejanza hay entre las formas de las manos como entre las fisonomias. Dos rostros perfectamente semejantes no existen en ninguna parte; tampoco se encuentra entre dos personas, que se parezcan sus manos. Cuanta mas semejanza existe entre dos fisonomias, tanto mas la hay entre las manos.

Cada mano, en su estado natural, es decir sin atender á los accidentes estraordinarios, se encuentran en perfecta analogía con el cuerpo de que forma parte. Los huesos, los nervios, la sangre y la piel de la mano no son otra cosa que la continuacion de los huesos, de los nervios, de la sangre y de la piel de lo restante del cuerpo. La misma sangre circula en la cabeza, como en el corazon y como en las manos.

La mano contribuye pues por su parte á dar á conocer el carácter de cada individuo; lo mismo que todo lo demas del cuerpo, es tambien un objeto de fisionomía, objeto tanto mas significativo y tanto mas admirable, cuanto que la mano no puede *disimular*, y que su movimiento á cada instante la descubre. Su mas tranquila posicion indica nuestras disposiciones naturales: y sus inflexiones, nuestras acciones y nuestras pasiones. En todos los movimientos sigue el impulso que le da lo restante del cuerpo.

Es bien sabido que unas espaldas anchas que bajan insensiblemente, son una señal de robustez y de fuerza; torcidas hacia un lado influyen tanmbien algunas veces sobre la delicadeza de la complexion; pero favorecen la finura, la actividad del talento, el amor á la exactitud y al órden.

Un pecho ancho y cuadrado, ni muy cóncavo ni muy convexo, supone siempre unas espaldas bien proporcionadas y dá los mismos indicios; pero llano, y por decirlo asi hondo, denota la debilidad del temperamento. En los hombres, un pecho ecsesivamente velludo anuncia la inclinacion á la lascivia.

Un vientre muy grande y salido inclina mas á la sensualidad y á la pereza, que uno llano y metido hácia dentro. Es de esperar mas energía y actividad, mas flexibilidad, entendimiento y finura, de un temperamento seco que de un cuerpo obeso. Sin embargo hay muchas personas bien delgadas que son en estremo perezosas; pero entonces la desidia está impresa en su semblante.

Las personas de un mérito superior tienen de ordinario los muslos delgados; que los muy gordos y cortos no anuncian un entendimiento muy cultivado. Los pies llanos raramente avienen con el genio.

Es una señal evidente de estupidez el tener los ojos distantes uno del otro la longitud de uno de ellos. O por pequeños, apagados y mal diseñados, acechando siempre con sus miradas, el rostro aceitunado, los cabellos negros, cortos y encrespados, la nariz levantada y una frente espiritual y bien hecha con el labio inferior ancho y saliente son las facciones que solo se hallan en un Arqui—sofista perverso, tacaño, intrigante, sospechoso interesado, en fin en un hombre abominable.

Cuanto mas levantada está la frente, tanto mas las facciones del rostro parecen pequeñas: cuanto mas el circulo de la frente sobresale, los ojos se hunden notablemente, y cuando apenas se nota la hendidura de la nariz y de la frente, la boca es grande por demas, siendo cuasi perpendicular el perfil del rostro, nadie dirá sino que la persona que tiene estas facciones es un hombre invencible, pero de un caracter desagradable y duro.

Unos carrillos abultados y lacios, una boca grande y esponjosa, pecas en el rostro, cabellos apenas rizados, arrugas confusas y esparcidas por la frente, ojos que no se fijan nunca naturalmente sobre un punto, y que por abajo forman un angulo, con un craneo que baja rapidamente sobre la frente, son señales de un tuno muy solapado.

Vello largo, bien sea fino ó aspero en un lunar situado ya en el cuello ya en la barba, es el indicio mas seguro de inclinacion á la voluptuosidad, inclinacion que siempre va acompañada de una suma ligereza.

Frentes perpendiculares, considerablemente redondas, pequeñas narices anchas en sumo grado, con grandes ventanas ó bien perfectamente pronunciadas, y los dientes de la quijada inferior sobresaliendo á los de la superior, anuncian claramente los caracteres duros.

Huid de los hombres que tienen grandes ojos en pequeña fisonomía, y estatura diminuta; al través de su regocijo, se deja conocer que no gozan ni son felices, y aunque os quieran asegurar que se alegran de veros, nunca podran ocultar la malignidad de su sonrisa.

Las mujeres que tienen los ojos brillantes, el cutis singularmente flexible, la nariz arqueada, el labio inferior muy marcado, la frente redondeada y de una piel fina y tersa no solamente son elocuentes sino de una imaginacion viva, fecunda, y de una memoria prodijiosa: llenas de ambicion se sienten inclinadas á la galantería y á pesar de toda su prudencia, se olvidan muchas veces de ella misma.

Una mujer con el nacimiento de la nariz muy hundida y con una grande garganta, por

fina que sea, y por poco que participe de las gracias mujeriles, no dejará de tener entre los libertinos y los voluptuosos un atractivo, tan cierto, tan fácil, y tan irresistible como el de la de la mujer mas bella. En las mas peligrosas prostitutas, que se han visto comparecer ante los tribunales, se han notado todas estas señas.

Las mujeres que tienen manchas, pecas y verrugas en la barba, ó en el cuello, son ordinariamente vigilantes, y activas, pero de un temperamento sanguíneo y amorosas hasta lo sumo: hablan mucho y siempre sobre el mismo objeto: son importunas, y no se puede uno desembarazar de ellas sino con grande trabajo: es preciso tratarlas de modo que cuasi siempre esten á cierta distancia de vosotros.

Pocas veces se notan en la barba de un hombre verdaderamente sabio y de un caracter noble, una de esas verrugas pardas que tan frecuentemente tienen las personas de una inbecilidad decidida: pero si acaso se vé alguna en una persona de talento, ya notareis que muchas veces tiene intervalos de una estupidez completa, y una debilidad increible.

Hombres amables pueden tener en la frente ó entre las cejas, verrugas, que no sean ni muy negras ni muy grandes, sin que demuestren por esto ser mal intencionados: pero si reparais en alguna que resalte mucho en su labio superior, estad seguros, de que tendrá algun vicio ó por lo menos algun defecto capital.

De lo parecidos que son los hombres con los animales.

Aunque hay bastante diferencia entre los hombres y los animales dice *Aristóteles* sin embargo varias facciones humanas nos recuerdan la de algun animal.

Porta no ha convenido con *Aristóteles* puesto que ha encontrado en cada figura humana la de un animal ó pájaro, y supone en el hombre la misma naturaleza del animal del cual tiene la semejanza (1) El mono, el caballo y el elefante, son los mas parecidos á la especie humana, por el contorno de sus perfiles y de su figura. Los mas idénticos son el caballo, el leon, el perro, el elefante y el águila.

Los que parecen al mono son ágiles, activos, malignos, avaros y algunas veces malos. La semejanza con el caballo dá valor y nobleza de alma.

Una frente como la de un elefante anuncia prudencia y energía. La persona que por la nariz y el cráneo se parezca al leon, no será verdaderamente un hombre ordinario, la presencia del leon lleva consigo la energía, la calma y la fuerza, pero es muy raro que estas cualidades puedan encontrarse en una figura humana.

La conformidad con el perro anuncia fidelidad y un apetito moderado. El hombre que se da un aire al lobo anuncia ser violento, inflecsible, cobarde, feroz, y sanguinario; el que se parece al zorro da indicios de ser astuto, hipócrita y violento.

La línea que divida el hocico de la hiena indica un caracter duro é inexorable; la semejanza con el tigre, una ferocidad sin límites. En lo, ojos y en las mandibulas de un tigre, que espresion de perfidia no se descubre ! que furor tan sanguinario ! La línea que forma la boca del lince y del tigre anuncian bien la crueldad. El gato: hipocresía; atencion y golosina. El gato es un tigre pequeño, familiarizado por una educacion doméstica, con menos fuerza que el perro, y que no deja de tener por esto las mismas dañadas intenciones.

La semejanza con el oso indica ferocidad, furor, deseo de devastarlo todo, y misantropía, con el javalí, anuncia una naturaleza torpe, voraz y brutal.

El tejon es ignoble, desconfiado y gloton. El buey es paciente, obstinado, pesado y de un grosero apetito. La línea que forma la boca de la vaca y del buey es la espresion de la indiferencia y de la estupidez. El ciervo y la corza: timidez, temor, agilidad, atencion, é inocencia dulce y apacible,

La semejanza con el águila anuncia la nobleza y una fuerza invencible. Sus ojos penetrantes y vivos tienen toda la espresion y el fuego del rayo. El vuitre tiene mas agilidad y al mismo tiempo algo de menos noble que el águila.

El buho es mas débil, mas tímido que el vuitre. El loro: afectacion de fuerza, aspereza y charla, etc. Todas estas semejanzas varían al infinito, pero son muz difíciles de hallar.

Tales son los principios de la fisonomía segun Aristóteles, Alberto el Grande, Porta, etc; pero principalmente segun Lavater, que ha escrito mas sobre esta materia, y que á lo

(1) En la fisonomia de Porta, Platon es parecido á un perro de aguas.

menos ha andado en algunas cosas un tanto acertado.

Habla con prudencia cuando trata de los movimientos del cuerpo y del rostro, de los jestos y de las partes movibles que espresan en la figura de un hombre, lo que siente en su interior en el momento en que las siente.¡ Pero cuánto desatina cuando quiere encontrar en la mano el caracter y el genio etc, y cuando saca importantes consecuencias de un efecto cuasi nulo¡ Ciertamente se hallan en el rostro del hombre, sobre todo en la frente, en los ojos y en la boca, rasgos característicos que distinguen al sabio del idiota, al hombre de bien del malvado; pero no siempre se debe fiar de ellos. El licor vale muchas veces mas que el vaso que lo contiene; y aunque los fisionomistas admitan esa grande armonia entre la belleza física moral, vése muy frecuentemente el vicio y la necedad residir en las personas mas bellas. Yo creo que la naturaleza es una buena madre, y que haria murmurar á la mayor parte de sus hijos, si adornase de un bello interior á aquellos á quienes se complace en adornarlos de un buen esterior.

Lavater disparata sobretodo cuando habla de las mujeres, á quienes juzga con una injusticia sin ejemplar en la boca de un sabio: « No «se pueden trasladar al papel, dice, la mayor «parte de las observaciones que se han hecho « sobre las mujeres, » y estas pocas páginas que las dedica son terribles. ¿Porque son mas débiles que los hombres, y sus organos menos espresados, son menos capaces de virtud y de genio? son mas despreciables que el hombre?.... Pregunta, que no necesita de constestacion.

Mientras la fisonomia enseñará al hombre á conocer la dignidad de su ser; esta ciencia, aun que en gran parte imaginaria, merecerá sin embargo elogios, pues tendrá un objeto útil y digno de alabanza. Pero cuando digo que una persona constituida de tal suerte es viciosa por su naturaleza, que es preciso huir y desconfiar de ella, como de un pícaro, de un asesino, de una prostituta, etc: que aunque esta persona presente un esterior bello y seductor y un aire lleno de candor y de bondad se debe siempre evitar, porque su caracter es malo y horrible fundado en que lo anuncian bien las señales de su rostro, la fisionomonia será entonces una ciencia abominable que dá pié al fatalismo.

Pues que! porque una mujer tiene *el arranque de su nariz hundido, y el cuello grande y bien formado*, es una infame prostituta!.... porque tenga una verruga en la barba es una impostora, una persona intratable de la que debemos huir con desprecio!..... Porque un hombre no cuida sus dientes, tiene sentimientos ignobles!.... Qué absurdos! qué necias decisiones! Que las personas instruidas cuando tropiezan con una mujer que tenga hundido el nacimiento de la nariz, y el cuello bien formado y grueso, creerán acaso que sea por esto una vil prostituta? Si ven á un hombre con los dientes nada limpios, le tendrán acaso por sugeto de ignobles sentimientos? No, esto es imposible. Pero la fisionomia lo dice: ah! la fisionomia no es el destino! Gentes se han visto harto fátuas para reparar en los defectos que necesariamente tenia su rostro, y hacerse en algun modo viciosos, porque *la fatalidad de su fisionomía* les condenaba á serlo; bien asi como aquellos que abandonaban la virtud, porque *la fatalidad de su estrella* les impedia el ser virtuosos. Véase *Mímica*.

FLAGA...IV Hada maléfica de los escandinabos: algunos dicen que solo era una mágica que iba montada en una águila.

FLAMEL (Nicolas)... Célebre alquimista del siglo XIV de quien no se sabe el lugar ni la época de su nacimiento porque no es cierto que naciese en Paris ó en Poutosie. Fué al principio alternativamente escritor público, librero jurado, poeta, pintor, matemático, arquitecto; y por fin de pobre que era llegó á ser sumamente rico por haber tenido la suerte de hallar la piedra filosofal: Una noche, dicen, estando durmiendo se le apareció un ángel con un libro harto original, cubierto de bronce bien trabajado, las ojas de unas planchitas muy delgadas grabadas con mucho arte y escritas con una punta de hierro. Una inscripcion en gruesas letras doradas contenia una dedicatoria *á los judios* por *Habrhaam el judío* príncipe, sacerdote, astrólogo y filosofo.

«Flamel, le dijo el ángel, ves este libro escrito con caracteres inteligibles? Tu leerás un dia en él lo que nadie podrá leer.»

A estas palabras Flamel alarga las manos para tomar aquel regalo precioso, pero el ángel y el libro desaparecieron y vió salir de sus huellos arroyos de oro.

Dispertó Nicolas, pero el sueño tardó tanto en cumplirse, que su imajinacion se habia ya amortiguado, cuando un dia en un libro que acababa de comprar sin siguiera mirarlo reconoció la inscripcion del último libro que habia visto en sueños con las mismas cubier-

tas, la misma dedicatoria y el mismo nombre del autor.

El libro tenia por objeto la trasmutacion de los metales y sus ojas en número de 21 que forman el misterioso número de tres veces siete. Nicolas se puso á estudiar pero no pudiendo comprender las figuras, hizo un voto á Dios y á Santiago de Galicia pidiéndoles la interpretacion de aquellas, la que sin embargo no pudo obtener sino de un rabino. La peregrinacion á Santiago se sacrificó en seguida y Hamel volvió de el iluminado. Ved ahí la oracion que habia hecho para obtener la revelacion.

«Dios Omnipotente, Eterno, padre de la luz de quien proceden todos los bienes y todos los dones perfectos, yo imploro vuestra misericordia infinita: dejadme conocer la eterna sabiduría que rodea vuestro trono, que todo lo ha criado, que todo le guia y conserva. Dignaos enviármela del cielo, vuestro santuario, del trono de vuestra gloria á fin de que ella sea quien trabaje en mi porque ella es la muestra de todas las artes celestiales y ocultas que posee la ciencia y la inteligencia de todas las cosas; haced que me acompañe en todas mis obras, que por medio de su espíritu posea yo la verdadera inteligencia. Que yo proceda infaliblemente en el noble arte al cual me he consagrado, en busca de la maravillosa piedra de los sabios que habeis ocultado al mundo, pero que acostumbrais descubrir á vuestros elejidos; que esta grande obra que voy á emprender aquí en la tierra la empiece, la continue y la acabe y que goce de ella felizmente para siempre. Os lo pido por Jesucristo, piedra celeste, angular, milagrosa y fundamento de toda eternidad que reina con vos etc. »

Esta oracion surtió el efecto deseado pues que por inspiracion de la bendita vírgen Flamel convirtió al principio el mercurio en plata y luego en oro.

No bien se vió en posesion de la piedra filosofal cuando quiso que monumentos públicos diesen testimonio de su piedad y riqueza. No se olvidó de hacer colocar por todas partes su retrato y su estátua esculpidos, acompañados de un escudo ó de una mano con un escritorio en forma de armario. Igualmente hizo gravar en todas partes el retrato de su mujer Pernelle, que le ayudó en sus trabajos de alquimista.

Flamel fué enterrado en la iglesia de Sant-Jacques-La-Boucherie despues de muerto muchos se imajinaron que aquellas pinturas y esculturas alegóricas eran otros tantos signos cabalísticos que encerraban un sentido del que se podria sacar provecho. Su casa situada en la calle vieja de Maribaux, n.º 16, infundió sospechas de que podrian hallarse en ella muchos tesoros.

Un amigo del difunto se obligó con este intento á restaurarla gratis; lo registró todo: y no encontró nada.

Otros han supuesto que Flamel no habia muerto y que tenia todavía mil años de vida; aun podria vivir mucho mas en virtud del bálsamo universal que el habia descubierto. Sea de ello lo que fuere, el viagero Pablo Lucas afirma, en una de sus relaciones, haber hallado á un Derviche ó monje turco, el cual habia visto á Nicolas Flamel embarcado para Indias.

No se han contentado con representar á Nicolas Flamel como un adepto, si que se le ha hecho autor. En el año 1561, 143 despues de su muerte, Santiago Gohorry publicó en 18.º bajo el titulo de *trasformacion metálica*, tres tratados en rima francesa: *la fuente de los amantes de las ciencias*; *con los avisos de la naturaleza al alquimista errante*, con la recontestacion para Juan de Méung y el *Sumario filosófico* atribuido á Nicolas Flamél. Dice tambien ser suyo *el Deseo deseado ó tesoro de la filosofia* dicho de otro modo *El libro de las seis palabras*, que se encuentra con el *tratado del azufre*, del cosmopolita y la obra real de Carlos VI en Paris los años 1618 y 1659 en 8.º Hácesele tambien autor de las *Grandes luces de la piedra filosofal para la trasmutacion de todos metales*. El editor prometia *la alegria perfecta de yo, Nicolas Flamel, y Pernelle mi mujer*, la cual no ha salido á luz y finalmente ha dado la música quimica, opúsculo muy raro, y otros trabajos que no son buscados. En resumen, Flamel era un hombre laborioso que se hizo rico trabajando con los judios y como esto lo hacia ocultamente, atribuyéronsele sus riquezas á medios maravillosos.

El abate de Villars en su Conde de Gaballis, dice ser Nicolas Flamel un cirujano que comerciaba con los espiritus elementales. Hánse referido de él mil cuentos singulares: y en nuestros dias un truhan ó por mejor decir, un chancero, en el mes de Mayo de 1818 esparció por los cafes de Paris un aviso en el que declaraba ser él el famoso Nicolas Flamel, que buscaba la piedra filosofal en un rincon de la calle Mari-

vaux que mas de 400 años habia viajado por todos los paises del mundo y que habia vivido por el espacio de mas de cuatro siglos por medio del *elixir de vida* que el habia tenido la felicidad de descubrir. Cuatro siglos de pesquizas le habian hecho muy sabio, el mas sabio de los alquimistas. Hacia oro á su voluntad y los curiosos podian presentarse en su casa calle de Clery n.º 22 y tomar una inscripcion que les costaria *trescientos mil francos* por medio de la cual quedarian iniciados en los secrertos del maestro y se harian sin mucho trabajo un millon y ocho cientos mil francos de renta. Algunas personas han advertido que las proposiciones del supuesto Flamel no han tenido buen resultado, atribuyendolo al espíritu del siglo; pero mas bien se debe atribuir el no haber logrado su efecto este charlatanismo, al eccesivo precio de la *iniciacion*. Porque en todas partes y en todos tiempos siempre que se presentan impostores, pueden estar seguros de que encontrarán tontos que los crean.

El que quiera adquirir mas detalles, puede consultar la *historia crítica* bastante estimada de *Nicolas Flamel y de Pernelle su mujer* por el abate Villain, Paris 1761

FLAQUE, (LUIS EUGENIO)... Hechicero, juzgado en 1825, de edad de 56 años. Acusósele de socaliña y de magia por medio de signos cabalísticos: fue tambien acusado de complicidad en la causa que se siguió contra un tal Bory, tintorerero, de edad de 47 años natural do Amiens y estuvo tambien envuelto en la causa de Francisco Russe trabajador de Conti, de edad de 43 años.

En el mes de Marzo de 1825 la real audiencia de Amiens confirmó una declaracion por la cual se decia que los tres individuos susodicho valiendose de medios fraudulentos habian persuadido á algunos particulares la existencia de un poder sobrenatural; y que para obtener este poder uno de estos habia entregado á Bory la cantidad de 192 francos, y entonces Bory presentó el consultante á un compañero suyo que estaba disfrazado de demonio, y se hallaba oculto en el bosque de Naours. El demonio prometió al incauto, que poseería ocho cientos mil francos, pero lo cierto es que el tal hombre jamas se vió dueño de semejante suma. Boury, Flaque, y Russe no conservaron por mucho tiempo los ciento noventa y dos francos, porque el tribunal les persiguió y Bori fué condenado á quince meses de reclusion, y Flaque y Russe á un año de encierro debiendo ademas pagar la multa de cincuenta francos y las costas.

He aquí en sustancia lo que se desprende de las alteraciones. Bory ejercia el oficio de cirujano en la villa de Mervaux, y como no tenia mucho acierto en sus curaciones persuadia á sus enfermos que se hallaban hechizados y les aconsejaba que se presentasen á un sabio adivino; hacia que le pagasen sus visitas y se retiraba. Estas estratajemas solo eran preludio de fechorías mas graves. En el año 1720 el carretero Luis Paque necesitando dinero se dirijió á Amiens y lo pidió prestado á un carpintero. Boury dijo que le procuraria el dinero con mayor rebaja mediante algunos adelantos; el carretero le fué á encontrar y Boury le declaró que el mejor medio era venderse al diablo, y le pidió 200 francos para reunir el consejo infernal: dióselos Luis Paque y Boury se arregló de modo, que con aquella cantided pudiese lograr de siete á ocho mil francos.

Finalmente conviniéronse en que dando cuatro luises mas, Paque obtendria cien mil francos, pero por desgracia solo pudo darle dos: partieron sin embargo con Boury Flaque y un señor de Noyencourt hácia el bosque de San Gervasio donde Boury sacó de una de sus faltriqueras un pedazo de papel escrito que hizo sostener por los presentes; era media noche; Flaque hizo tres conjuros pero el diablo no apareció, por lo que Noyencourt y Boury dijeron que el diablo estaba sin duda ocupado aquel dia y asi se dieron nueva cita para el bosque de Naours. Paque llevó consigo á su hija porque Boury le habia dicho ser necesario llevara su primogénito para asistir á la operacion. Flaque y Boury llamaron al diablo en latin y el diablo apareció con un redingot *rojo azulado*, un sombrero galoneado y llevando un enorme sable. Su estatura era de cerca cinco piés y seis pulgadas, llamabase Roberto y el criado que le acompañaba Saday:

Boury dijo al diablo: «Aquí te presento un hombre que desea tener cuatro cientos mil francos por cuatro luises, se los puedes dar? El diablo respondió: «El los tendrá.» Paque le presentó el dinero y el diablo le hizo rodear el bosque en 45 minutos con Boury y Flaque antes de soltar los cuatrocientos mil francos: uno de los brujos perdió un zapato en la carrera; y asi que Paque percibió una mesa con velas encendidas encima, no se pudo contener, y lanzó un grito. «Callate, le dijo Flaque, todo lo has perdido.» Paque huyó á traves del bosque y

volvió ante el diablo quien le dijo «Malvado has atravesado el bosque en vez de rodearle. Retirate sin volver la cabeza ó te tuerzo el cuello. «Otra operacion tuvo todavia lugar en el mismo bosque y cuando el infeliz Paque pidió el dinero, el diablo le dijo: «dirijete al arca.» Era una mata... Como no habia nada en ella el demonio le prometió que la cantidad la encontraria al otro dia en la bodega de Flaque; dirigióse allá Paque con su mujer y el buen hombre que habia adelantado los ciento noventa y dos francos para el primer negocio, pero Boury que estaba allí les enseñó la puerta anunciándoles que se iba á quejar al procurador del rey, Paque comprendió que le habian engañado y y se retiró dando por perdido su dinero.—Estamos sin embargo en el siglo XIX.

FLAURO.... General mayor de los infiernos. Se presenta bajo la enorme figura de un leopardo, y cuando toma la figura humana es horrible su rostro y tiene los ojos encendidos; conoce lo pasado, lo presente y lo futuro; subleva á todos los demonios y espíritus contra sus enemigos los exorcistas y manda veinte legiones.

FLAVIA-VENERÍA-VESA...Mujer que hizo construir una capilla en honor de los antiguos monarcas del infierno, Pluton y Proserpina, á consecuencia de un aviso que la dieron en sueños.

FLAVINO... Autor de una obra titulada, *Estado de las almas de los difuntos*.. Impreso en 8.° en Paris el año de 1579.

FLAXVINDER... El catedráto Hanov, bibliotecario de Danzik, despues de haber combatido las apariciones y los locos errores de varios pueblos respecto de los aparecidos y espectros, cuenta el hecho siguiente con toda la buena fé de todos los coronistas del siglo XV.

«Flaxvinder, mas conocido con el nombre de *Juan de Curis* pasó los años de su juventud entregado á toda suerte de vicios. Una noche estando entregado á la embriaguez de los mas villanos placeres, su madre vió un espectro que se parecia tanto por la figura y ademanes á su hijo que lo tomó por este. Este espectro estaba sentado junto á un bufete lleno de libros y parecia profundamente ocupado en leer y meditar á su vez. Persuadida de que estaba viendo á su hijo, quedó agradablemente sorprendida y se entregaba á la alegría que le causaba este cambio inesperado, cuando oyó en la calle la voz de aquel mismo Flaxvinder que estaba en el cuarto. Quedó horriblemente asustada, sin embargo, habiendo observado que el que representaba à su hijo no hablaba, y tenia el aire sombrío, huraño y taciturno, imaginó que debia de ser algun espectro, y asi arreciando su terror se apresuró á mandar abrir la puerta al verdadero Flaxvinder. Acércase este, y el espectro no se mueve de su lugar. Petrificado Flaxvinder, resuelve temblando dejar el vicio, renunciar al desórden, y estudiar finalmente imitando á la fantasma. Apenas hubo concebido tan laudable proyecto, cuando el espectro se sonrió horriblemente, arrojó los libros y desapareció.

FLECHAS... Ved ahí una adivinacion que se practica entre los turcos por medio de flechas. Si deben ir á la guerra, emprender un viaje, ó comprar alguna mercadería, toman cuatro flechas que ponen punta por punta una con otra, y las hacen tener por dos personas; luego colocan sobre una almohada una espada y leen cierto capítulo del Alcoran; entonces las flechas se baten por algun tiempo hasta que por último las unas quedan sobre las otras si las victoriosas son las llamadas cristianas (porque dan el nombre de turcas á dos de aquellas, y el de sus enemigos á las dos restantes), es señal de que los cristianos vencerán, y si al contrario, es buen agüero.

FLEGETON... Rio del infierno formado de torrentes de llamas que cercaba por todas partes la prision de los malos. Atribuyensele las cualidades mas noscivas y despues de un dilatado curso en opuesta via del viaje, desemboca como este en el Acheron.

FLINS... Los antiguos vandalos adoraban bajo este nombre una gruesa piedra que representaba á la muerte cubierta de un largo lienzo, con un palo en la mano y una piel de leon sobre las espaldas. Estos pueblos creian que esta divinidad los podia resucitar despues de muertos.

FLORENTE DE WILLIERS... Insigne astrólogo que dijo á su padre que no le construyese casa ninguna porque el sabria habitar diversos paises y siempre en casa de otro. Efectivamente estuvo en Beaugensi, en Orleans, en Paris, en Inglaterra, en Irlanda; estudió la Medicina en Monpeller, fuese de alli á Roma, á Venecia, al Cayro á Alejandria, de donde volvió en compañia del duque Juan de Borbon, el rey Luis XI le tomó á su servicio y siquió á este príncipe á Saboya con el fin de estudiar las propiedades de las yerbas de las montañas y las de las piedras medicinales, las que apren-

dió á grabar y cortar en forma de talisman; retiróse á Genoba, despues á S. Mauricio en Chablais, en Berna en Suiza y fué á fijarse en Lion donde se hizo construir una casa y un estudio en el que tenia dos cientos volumenes singulares que consagró al publico; casose y tuvo hijos; abrió una escuela de astrología á la que asistió el rey Carlos VIII un dia de todos santos para escuchar sus juicios. Acusóscle de tener un espiritu familiar porque contestaba prontamente á todas las preguntas y en su vejez fué muy atormentado por los santurrones.

FLÓRINA ó FLORINDA... Joven diablesa ó espíritu súcubo que durante 40 años vivió con Benedicto Berna, sacerdote brujo.

FLORON... Chico Esculano que sentó esta heregía á saber: *que la luna es un globo habitable como el nuestro*, tenia un demonio familiar llamado Floron de la órden de los querubines condenados, que le inspiró la mencionada heregía y le ayudó en sus trabajos.

FLOTILDE... Este personage es desconocido, pero sus visiones han sido conservadas. Encuentranse en la coleccion de Duchesne.

FO ù FOE... Uno de los principales dioses de los chinos, fundador de una secta sumamente boyante en la china. Nació en la India cerca mil años antes de Jesucristo; su madre estando en cinta de él, soñó que habia tenido comercio con un elefante blanco ó segun otros, que se comia uno de estos animales, cuento que ha dado lugar á los honores que los reyes indios tributan á los elefántes de este color. Salió del seno de su madre por el costado derecho, y desde el instante de su nacimiento ya tuvo bastantes fuerzas para andar. Refierese que dió seis pasos y que mostrando con una mano la tierra y con otra el cielo dijo estas palabras: « Yo soy el único digno de ser honrado en el cielo y en la tierra. « Á diez y siete años, tomó tres mujeres con las cuales vivió dos años; dejólas en seguida, y se fué á un desierto con cuatro filosofos, cuyos consejos siguió. A treinta años se sintió inspirado, tomó el nombre de Fo y empezó á predicar su doctrina maravillando al pueblo con un sin fin de prestigios que los bonzos recogieron en muchos tomos. Á pesar de su supuesta divinidad, no se libró Fo de la muerte y falleció á los setenta y nueve años. Los bonzos aseguran que ha nacido ocho mil veces y que ha pasado sucesivamente al cuerpo de infinitos animales antes de elevarse á la divinidad; así es que en las pagodas se le representa bajo la figura de un dragon, de un elefante, de un mono, etc. Sus sectarios le adoran como á legislador del género humano y salvador del mundo, enviado para mostrar á los humanos el camino de salvacion y el medio de expiar sus delitos.

FOCALOR... Gran general de los infiernos, que se muestra bajo la figura de un hombre con alas de grifo. Bajo esta forma mata á los ciudadanos y los arroja á las olas; manda en el mar y á los vientos y derriba los buques de guerra. Espera entrar en el cielo dentro mil años, pero se engaña; manda treinta legiones, y solo refunfuñando obedece al exorcista.

FOIX, (Germana de)... Mujer de Fernannando el Católico, rey de Castilla, la cual deseando tener un hijo de su esposo, le hizo tomar un brebaje que en vez de restablecer su virtud generativa, le hizo morir de consuncion al cabo de tres años, durante cuyo tiempo no cesó de enflaquecer.

FONG CHWSI... Operacion misteriosa que se practica en la China para la construccion de edificios y principalmente de sepulcros. Si alguno construye por casualidad en una posicion contraria á sus vecinos, y que un lado de su casa esté opuesto al lado de la de otro, basta para hacer creer que todo se ha perdido, de lo que resultan odios que duran tanto tiempo como el edificio. El remedio de esto consiste en un dragon ó cualquier otro monstruo de barro cocido, que arroja una terrible mirada sobre el lado de la fatal casa, y que rechaza de esta suerte todas las influencias que pudieran tener. Los vecinos que toman esta precaucion contra el peligro, no dejan de visitar muchas veces al dia, al monstruo que vela en su defensa. Queman inciensos delante de el, ó mas bien ante el espíritu que le gobierna, y á quien creen continuamente ocupado en este negocio. Los bonzos no dejan de tomar parte en el embarazo de sus clientes, y se obligan por una cantidad de dinero, á procurarles el socorro de algun espíritu poderoso que sea capaz de velar por su seguridad de dia y de noche.

FONG—ONHANG... Pájaro fabuloso al que los chinos atribuyen poco mas ó menos las mismas propiedades que al fenix de los griegos y romanos. Las mujeres se adornan con una figura de esta ave, que es por lo comun de oro, plata ó bronce, segun su riqueza y calidad.

FONTENETO, (Carlos)... Autor de una disertacion sobre *una doncella de Grenoble que en cuatro años no comió ni bebió*; impreso en

4.° en el año 1737, prodigio que se atribuyó al diablo y por el que Fontenete aplaude al infierno.

TORAI ó MORAX... Conde y gran general de los infiernos, que tomó la forma de un toro, y si por casualidad aparece en figura humana, instruye al hombre en la astronomía y en todas las artes liberales; conoce la propiedad de las yerbas y piedras preciosas, y manda treinta y seis legiones.

FORCAS Ó FORRAS... Gran presidente de los infiernos que se presenta bajo la forma de un hombre vigoroso; conoce las virtudes de las hiervas y piedras preciosas; enseña lógica y etica; hace invisible al hombre, ingenioso y bien hablado; dá medios para hallar las cosas perdidas, descubre los tesoros y tiene á sus órdenes veinte y nueve legiones de demonios.

FORNEO... Gran marqués infernal, parecido á un monstruo marino. Instruye al hombre los mas graves asuntos; hace bien á sus amigos y mal á sus enemigos; tiene en su poder veinte y nueve legiones de tronos y ángeles.

FOULQUES... El conde de Foulques, que como ya se sabe, era obstinado protector de los herejes, tenia la viciosa costumbre de blasfemar continuamente. El Padre Santo deseoso de redondear sus dominios en el condado de Aviñon, apoderóse de tierras y de un castillo de Foulques. Este que no debia haberse opuesto á la volunaad del vicario de Cristo, al saber que acababa de perder unos bienes (considerables á la verdad, pero supérfluos), montó á caballo y dijo jurando villanamente. «Me burlo del Papa, de sus frailes y clérigos; yo disfrutaré de mis tierras y castillo, ó incendiaré el condado de Aviñon."

Apenas hubo pronunciado Foulques esta blasfemia, cuando el diablo cojiéndole por los piés, le derribó del caballo y le mató

Créese que el diablo habia recibido órden de obrar así; pero lo mas horrible es que el hereje murió profiriendo nuevas blasfemias.... Jeremías Drexelius termina esta historia edificante, con la cita de este verso de Virgilio que viene muy á propósito.

Discite justiciam moniti et non temnere divos.

FRAC—MAZONES... Los frac-mazones hacen remontar su orígen hasta los tiempos de Salomon y le rodean de cuentos maravillosos. Es un órden que nació en Inglaterra, que los siglos han respetado y que al principio tenia por objeto el restablecimiento del templo de Salomon. Sin embargo, este objeto de la mazonería es puramente alegórico, puesto que formar el corazon, arreglar el espíritu, recordando el buen órden, esto es lo que se entiende por *la escuadra y el compas.*

Antiguamente tenia la sociedad solo un *gran maestre* que residia en Inglaterra; en el dia cada pais tiene el suyo.

Las reuniones de los mazones se llamaban comunmente *logias.* Una logia debia componerse al menos de siete miembros. El presidente de la logia se llama el *venerable* y tiene á sus órdenes dos *vijilantes* que hacen observar los reglamentos del órden.

En las asambleas solemnes, cada *hermano* tiene un delantal de piel ó seda blanca cuyos cordones son tambien blancos y de una ropa igual á la del delantal, los nuevos lo llevan todo de un color, los compañeros lo rodean de los colores de la *logia* y los maestros hacen bordar en el una escuadra, un compás y otros adornos de la órden. Los maestros llevan tambien un cordon azul del cual cuelga una escuadra y un compas.

En las comidas, las luces deben formar triangulo, la mesa servida de tres, cinco, siete, nueve cubiertos y aun mas, segun el número de los convidados pero este ha de ser siempre impar. Todos los términos que emplean, los han tomado de la artillería, asi como los que se emplean en los trabajos se han tomado de la arquitectura. La primera salutacion la dirigen al príncipe á quien obedecen, la segunda al gran maestre, y la tercera al venerable de la logia. Brindan en seguida para los vigilantes, para los recien recibidos y para todos los hermanos.

El hijo de un frac-mazon se llama *Loufton* y puede ser recibido á la edad de 14 años. El hijo de un *profano*, asi llaman al que no es fracmazon, no puede serlo hasta veinte y un año. Entre los muchos signos misteriosos que se notan en las logias, descuella en medio de la *estrella brillante*; una G, primera letra de *God* que en ingles significa Dios.

En la mazonería hay tres grados principales. Es necesario ser *Aprendiz* antes de ser *Compañero* y *Compañero* antes de ser *Maestro*. Los maestros solo entran en la logia con el gesto horrorizado y esto en memoria de la muerte de *Adoniram* ú *Horam* cuya historia se cuenta de varios modos.

Unos creen que se trata de *Hiram*, rey de Tiro que hizo alianza con Salomon y le ayudó mucho en la construccion del templo.

Otros dicen que este *Hiram* era un sobresa-

liente obrero de oro, plata y cobre, que era hijo de un tirio y de una mujer de la tribu de Neftali, á quien Salomon hizo venir de Tiro para trabajar en los adornos del templo, como se ve en el libro 4º de los reyes, y que entre otras obras construyó á la entrada del templo dos colunas de bronce que cada una de ellas tenia diez y ocho codos de alto y cuatro de diámetro; que dió el nombre de *Jakin* á la una junto á la cual se pagaba á los aprendices y el de *Booz* á la otra cerca de la cual se pagaba á los compañeros etc. Empero ved ahí la historia de *Adoniram* ó de *Hiram*, segun la opinion mas comun, del que no se encuentra ningun vestigio ni en la escritura ni en Josefo. Los frac-mazones suponen que está en el Thalmud, en el que se lee que el venerable Hiram concediò el trage y carácter de mazon á Salomon, que se honraba de llevarlo.

Adoniram á quien Salomon habia encargado la direccion de los trabajos de su templo, tenia que pagar á tan gran nùmero de trabajadores, que no podia conocerlos todos, y para no exponer á pagar al aprendiz como al compañero, y á este como al maestro, convinose con los maestros en cierta salutacion, que serviria para diferenciarlos de sus subalternos, y dió igualmente á los compañeros señales de mútua inteligencia que no eran conocidas de los aprendices.

Tres compañeros, poco contentos con su paga, concibieron el designio de pedir la *palabra de maestro* á Adoniram asi que le encontrasen solo, ó asesinarle, en caso de que se negara á ello. Esperáronle una noche en el templo y se apostaron el uno al norte, el otro al medio dia y el tercero al oriente, pero Adoniram entró solo por la puerta de occidente y queriendo salir por la de mediodia uno de los tres compañeros le pidió la palabra de maestro levantando sobre él el martillo. Contestóle Adoniram que el no habia recibido el grado de maestro de aquel modo y al momento el compañero le sacudió en la cabeza un martillazo. El golpe no fué bastante violento para derribarle, con lo que Adoniram se fugó hácia la puerta del norte en la que encontró con el segundo que le hizo otro tanto, empero como este segundo golpe le dejase todavía algunas fuerzas, intentó salir por la puerta de oriente donde el tercero despues de haberle propuesto lo mismo acabó de matarle; hecho lo cual escondieron el cuerpo bajo un monton de piedras y venida la noche lo transportaron á una montaña donde le enterraron y á fin de poder conocer el lugar plantaron una rama de *acacia* sobre la tumba.

Habiendo estado Salomon siete dias sin ver á Adoniram mandó á nueve maestros que fuesen á buscarle. Estos ejecutaron fielmente la orden de Salomon y despues de largas y vanas pesquizas, tres de ellos que se sentian algo cansados, se sentaron junto al lugar en que habia sido enterrado Adoniram, y uno de los tres arrancó maquinalmente la rama de acacia y reparó que en aquel sitio estaba la tierra recien removida. Deseosos los tres maestros de saber el porque, empezaron á cavar la tiera y encontraron el cuerpo de Adoníram. Luego llamaron á los otros y habiendo reconocido á su maestro, temiendo que algunos de sus compañeros podian haber cometido el crímen y arrancado á Adoniram la palabra de maestro, cambiáronla inmediatamente de *Jehovah*, que era entonces en el que han tomado despues que en lenguaje fracmazon significa *el cuerpo es corrompido*; y fueron á dar cuenta á Salomon de esta aventura. Sintiolo mucho este príncipe y mandó á todos los maestros que trasladasen el cuerpo de Adoniram al templo donde se le enterró con gran pompa. Durante la ceremonia todos los maestros llevaban delantales y guantes de piel blanca, en señal de que ninguno de ellos se habia manchado con la sangre de su jefe.

Tal es con algunas circunstancias disputables, la muy verídica historia de Adoniram.

Ademas la órden de los fracmazones es bastante respetable en sus principios, porque recuerda al hombre lo que debe á Dios, á los príncipes y á las leyes; y les empeña á socorrerse mutuamente. *Al grito de desgracia*, todo mazon debe volar al socorro de su hermano y aun en un campo de batalla un hermano que reconozca á otro pronto á sucumbir, debe perdonarle la vida y no derramar su sangre. Empero se han introducido una multitud de ceremonias ridículas é insignificantes, que sin embargo, no merecian las persecuciones que padecieron los hermanos. Muchos reyes lo han proscrito; Clemente XII y algunos otros papas los han escomulgado y aun en el dia los frac-mazones no están seguros en todos los paises. La inquisicion los quemaba como á brujos.

Ademas de todas las órdenes de caballería ha habido y hay todavía una multitud de órdenes ó sociedades mas ó menos misteriosas, que se parecen en algo á la de los fracmazones. Lo escomunion del papa Clemente

XII dió lugar á que en el año de 1736 muchos católicos alemanes fundasen la órden de los *Mopsos* cuyas ceremonias son aun mas absurdas que las de los frac-mazones, pero cuyo nombre es diferente. Mopso, en aleman significa perrillo, y los hermanos mopsos toman naturalmente por embleba un perro, asi como tambien habia la órden de este nombre, la del cardo, etc. La mas antigua es sin contradiccion *la órden de la libertad*, cnyo fundador fué, segun se dice, Moisés y que en el dia está todavia en pié. Los asociados llevan en los ojales de su jubon una medalla que representa una de las tablas de la ley, en la que en vez de los preceptos hay en un lado dos alas grabadas, con esta leyenda encima. *Virtus dirigit alas*. Sábese ya que las alas son el símbolo de la libertad. En el reverso se vé una grande M que significa Moises y encima cifras. En esta órden tambien se admiten mujeres.

Entre los fracmasones no se admiten mujeres sino en las *logias de adopcion*, pero entonces se cambian las palabras y los signos para no esponer los secretos de la órden.

FRANCISCANOS DE ORLEANS... Ignorais acaso la aventura de los padres franciscanos de Orleans que fueron condenados á formal confesion, y espuestos á una plaza pública, por haber hecho ocultar á un jóven novicio bajo las bóvedas de su iglesia, y representar el papel de aparecido? Ved aquí, pues, la historia.

El preboste de Orleans que aborrecia á los frailes, acababa de perder á su mujer; y esta que no le gustaba se hiciesen gastos inútiles, habia pedido que su entierro fuese en estremo sencillo. Nada de cirios, de hachas ni de presentes; seis escudos de oro habia destinado para todo; sus deseos fueron puntualmente cumplidos. Pero la mujer de un preboste no muere todos los dias; y reducir á seis escudos todo el gasto de un entierro, es hacer un agravio al convento. Los franciscanos resolvieron vengarse, y encargarónse del negocio el guardian y el dispensero: hicieron ocultar á un novicio con órden de hacer un gran ruido á la hora de maitines, recomendándole sobretodo que no hablase y que no respondiese sino pegando tres golpes. El jóven desempeñó su comision á las mil maravillas. A la hora convenida oyóse en los subterráneos abovedados de la iglesia un horroroso estrépito; consternados los frailes suspendieron los oficios divinos; el exorcista tomó el ritual y su estola, y conjuró al espíritu que dijese quien era: ninguna respuesta dió.—Si era mudo? Dió tres fuertes golpes. Tres dias seguidos el prodigio se renovó.

Los frailes visitando las casas de la vecindad refirieron cuanto acababa de suceder: los vecinos acudieron todos á la iglesia. A la hora del oficio el estruendo empieza de nuevo; el exorcista toma el ritual y su estola.—Fantasma ó espíritu eres el alma de tal?—Ninguna respuesta.—De tal?—Silencio tambien. Nombranse suscesivamente todos los que estaban enterrados en la iglesia, pero al llegar á Luisa de Mareau, esposa de Francisco de Saint-Mesmin, preboste de Orleans, el espíritu dá tres golpes.—Eres condenada?—Tres fuertes golpes.—Estás condenada por haber observado los errores de Lutero?—Otros tres golpes.—(En aquella época los errores de Lutero metian grande ruido)—Que quieres?—Ninguna respuesta. Quieres ser exhumada y ver arrojado tu cuerpo fuera de la iglesia?—De nuevo tres fuertes golpes. Todos los asistentes estaban yertos de espanto. Resolvióse que cesaría el oficio y que se trasladarian á otra parte los vasos sagrados y el Santísimo Sacramento, mientras que se avisaba al preboste que tomase otra vez su condenada por luterana; pero Saint-Mesmin no era hombre que se dejaba amilanar; trasladóse á Paris, y obtuvo del canciller Dupret una comision para examinar el negocio; prendióse al jóven lego que lo declaró todo, y los dos frailes franciscanos, cogidos in fraganti, fueron condenados á una formal confesion, á la exposicion pública y al escarnio del populacho. (1)

Tal es en resumen esta singular aventura, referida estensamente en el *Arresto hecho por los comisarios del estado del rey en algunos padres franciscanos de la ciudad de Orleans, que habian fingido falsas apariciones* en 1534. (2) Este arresto condena á los hermanos Collimant, Darrás, Bressin, Brossier, Muttrois, Queronnier, Falleau y Legay, á pedir perdon á Dios al rey, á la justicia, y al señor Saint-Mesmin, con un cirio encendido en la mano, los pies descalzos y la cabeza desnuda en el auditorio real de Orleans, confesando cada uno de por sí, que falsamente y contra toda verdad han dicho y pu-

(1) M. Salgnes. *De los errores y presentimientos*

(2) Manuscrito en 4.° latin núm. 7170, Impreso la biblioteca real.

blicado que el alma de la dicha Luisa de Mareau era condenada y aparecida, etc. y los hemos desterrado y desterramos de este reino, los cuales no han apelado ni reclamado.

FRANCISCO... *El libro de los santos angeles* por el hermano Francisco de la órden de los hermanos menores, impreso en 4.°, en Paris, el año de 1518 con láminas, un tomo bastante raro en el que se encuentran ideas muy estrañas acerca de los ángeles y los demonios.

FRANK, (*Cristiano*)... Visionario que murió el año de 1590; mudó muchas veces de religion, lo que le hizo llamar *veleta*. Creia que la religion del Japon era mucho mejor, porque habia leido que sus ministros se mortificaban mas frecuentemente que los cristianos, lo que les causaba éxtasis.

FRANK, (*Sebastian*)... Visionario del siglo XVI, sobre cuya vida se tienen pocas noticias positivas aunque en su tiempo llamase la atencion del público. En el año 1531 dió un tratado del *Arbol de la ciencia del bien y del mal en el que Adan comió la muerte y del que comen aun hoy dia todos los hombres*. Segun él el pecado de Adan es solo una alegoría. Frank murió el año de 1545 y se tiene aun de el una traduccion alemana del *Elogio de la locura* por Erasmo; el tratado de la *Vanidad de las ciencias* y el *Elogio del asno* traducido en aleman por Agrippa; *Elogio de la palabra de Dios*, sin designacion de lugar ni año; *Paradoxa, ó doscientos ochenta discursos milagrosos* sacados de la Santa Escritura, impresos en Ulm el año 1532, y el *testimonio de la Escritura sobre los buenos y malos ángeles*, impreso en el año de 1535.

FRANZOCIO... Autor de una obra titulada: *de la adivinacion de los ángeles*, impreso en 4.° en Francfort ó Venecia el año de 1632.

FRENTE... Adivinacion por medio de las arrugas de la frente. Véase *Metoposcopia*

FROTON... Léese en Alberto Krantz que Froton Rey de Dinamarca fué muerto por una bruja transformada en vaca. Este rey creia en la magia y tenia en su corte una insigne bruja que tomaba la forma de los animales que queria, y tenia un hijo tan malo como esta, con quien robó los tesoros del rey y se fué enseguida. Advirtiendo el rey el latrocinio, y habiendo oido decir que la bruja y su hijo se habian ausentado, no dudó que fuesen ellos y se dirigió in continenti á casa de la vieja. Al ver entrar al rey en su casa, la bruja recurrió á su arte, convirtióse en vaca y su hijo en buey. El rey se tendió en el suelo para poder contemplar mejor la vaca, creyendo que era la bruja, y la vaca se le echó encima tan impetuosamente y le dió tal golpe en el costado, que le mató.

FRUTERO... El que hace el queso y la manteca en el Jura, es el doctor del Canton; llámasele el frutero, y como es muy justo es brujo tambien. La riqueza pública está en sus manos, puede hacer segun su voluntad que se echen á perder los quesos y acusar despues á los elementos. Su autoridad es bastante para abrir ó cerrar en aquel pais los manantiales del Pactolo, y ya se deja conocer cuanta importancia debe darle este poder y cuantos cuidados se tienen por él. Si á esto añadís que nada en la abundancia, y que la mitad del dia no tiene otra cosa que hacer que pensar en los medios de aumentar la confianza que en él se tiene, que vé á su vez en particular á las personas de cada casa, que van á hacer la manteca *á la frutería*, que pasa con ellas toda la mañana entera, que las puede hacer hablar sin mucho trabajo, y saber por este medio sin que siquiera lo sospechen, los mas íntimos secretos de sus familias ó de sus vecinos; si meditais pues bien todas estas circunstancias, no os admirareis al saber que casi siempre es brujo ó al menos adivino; que le consultan cuando se pierde algo que predice el porvenir y que goza en fin en el canton de un crédito muy grande, y qne es el hombre á quien se teme mas ofender.

FRUTO VEDADO...Es una opinion generalmente recibida que el fruto vedado al primer hombre es una manzana: la tradicion popular lo ha confirmado y los poetas y pintores lo han perpetuado: empero algunos autores han supuesto que era la parra, porque en el misterio de su fruto se debia encontrar la espiacion de la primera transgresion y hase presumido que era la parra de Indias; empero hay frutos llamados manzana de Adan que sin embargo no se parecen á las demas manzanas que tienen muchos huecos, lo que ha hecho decir que era la impresion de los dientes del primer hombre. Hase dicho tambien que el fruto vedado era el amor y se lee en Vierio, que la manzana es su símbolo, empero no se puede decir nada de cierto.

FUEGO... Todas las naciones han adorado este elemento. Los caldeos lo miraban como una divinidad suprema en Persia se preparaban ciertos hogares rodeados de paredes, ante los cuales venian los devotos á rogar en tiempos deter-

minados, y los nobles echaban al fuego esencias y perfumes. Cuando un rey de Persia estaba agonizando se apagaba el fuego sagrado en todas las capitales y no se volvia á encender hasta que ocupaba el trono un nuevo rey. Estos pueblos creian que el fuego habia sido llevado del cielo y colocado sobre el altar del primer templo que Zoroastres habia hecho erigir en la ciudad de Xis en Media. Era prohibido echar al fuego ninguna materia impura y no podian tampoco mirarlo de hito en hito.

Los griegos creian que el fuego era la imagen de un ser supremo. En Roma y en el Perú habia ciertas mujeres llamadas vestales, que velaban el fuego sagrado paraque no se les apagase, y esta costumbre subsiste aun entre los guebros y virginianos: cuando vuelven estas tribus de alguna espedicion, encienden una grande hoguera y bailan á su alrededor con panderetas en las manos, como para dar las gracias á esta divinidad por haberlos sacado del peligro. Ninguno de ellos come manjar por esquisito que sea sin haber ehado antes al fuego una porcion de él, como en señal de ofrenda.

Algunos pueblos de la Tartaria no admiten estrangero alguno en su compañía sin haberle purificado antes haciéndole pasar por entre dos fuegos, y tienen ademas mucho cuidado en mirar de cuando en cuando hácia la parte de mediodia en honor del fuego. Ciertos pueblos de la Siberia están en la conviccion de que ecsiste en el fuego un ser que dispensa el bien y el mal y le hacen repetidos sacrificios. Por último los chinos que habitan los confines de la Siberia reconocen á un Dios en el fuego. Mientras estaba ardiendo la ciudad de Maimastchin, dice Pallas, que nadie se atrevia á cortar el incendio y que la ciudad hubiera quedado sin duda reducida á cenizas si afortunadamente no hubieran acudido á socorrerla algunos rusos.

Sabido es que el fuego es el elemento de las salamanquesas. Véase *Salamandras.*

FUEGO GRIEGO... *Del terrible fuego griego y modo de componerlo.* Este fuego es tan violento que abrasa todo cuanto se le opone y no se puede apagar sino con orines, vinagre concentrado, ó arenas. Para prepararlo se necesita azufre, vivo, tártaro, goma, sarcocola, picolete, sal comun muy seca, aceite de vitriolo y aceite comun. Pónese todo á hervir y se vá mezclando con una espátula de hierro hasta que metiendo en esta composicion un retazo de lienzo, se vea que queda consumido. No conviene esponerse á preparar esta composicion en un aposento cerrado sino que se debe hacer en un lugar abierto, pues en caso de inflamarse seria muy dificil apagarlo. Este es sin duda el fuego griego de Arquímedes.

FUEGOS FÁTUOS... Exhalaciones que aparecen en las orillas de los lagos y pantanos, particularmente en el otoño y algunos las toman por espíritus vagarosos que corren á flor de tierra y mudan muchas veces de lugar. Vénse aparecer y disipar momentáneamente y como nadie puede seguir estos fuegos, se cree que son producidos por los demonios. Bajo el reinado de Luis XIII publicóse una historia, que produjo grande sensacion en Marsella, sobre una especie de fuego fátuo que aparecia en figura de hombre. El conde y la condesa de Alais veian todas las noches un grande espectro inflamado que se paseaba por su habitacion sin que bastase fuerza humana á separarle de allí. Esta fantasma se habia aparecido primeramente al conde solo, pero luego que este, espantado, se decidió á pasar á dormir al cuarto de su esposa, la fantasma le siguió tambien. La jóven esposa persuadió á su marido á que dejase aquella ciudad donde no podian pasar ninguna noche tranquila. El conde á quien le gustaba mucho el vivir en Marsella quiso apurar todos los medios antes de salir de la ciudad, y á este efecto consultó sobre el particular, al famoso Gassendi, el cual fué de parecer que la fantasma que se veia pasear todas las noches por la habitacion, era formado por vapores inflamados producidos por la respiracion del conde y la condesa... Otros varios sabios emitieron otras opiniones que cuadraban muy poco al conde, pero al fin se descubrió el secreto. Una doncella escondida debajo de la cama hacia aparecer de cuando en cuando un fósforo al que el miedo atribuia formas espantosas. La condesa se habia valido de esta estratagema para obligar á su marido á salir de Marsella donde no le gustaba vivir...

FUEGOS DE S. JUAN... En el año 1634, la ignorancia, la supersticion y la idolatría ejercian aun tal imperio en Juimper, en Bretaña, que sus habitantes colocaban sillas en derredor de los fuegos de San Juan á fin de que sus antepasadas pudiesen ir á calentarse á ellos. La vigilia de este dia en muchas comarcas de la baja Bretaña, se permitia al pueblo bailar una parte de la noche dentro de las iglesias.

En Bretaña se guarda un tizon del fuego de San Juan para preservarse de los rayos; las doncellas para estar seguras de casarse dentro de aquel año, estan obligadas á danzar en derre-

dor de nuevo de los fuegos festivos de aquella noche, lo que no es muy dificil por ser tantos los fuegos que se encienden en el campo. Conservan tambien la opinion de que es menester guardar un tizon del fuego de San Juan como un excelente preservativo y porque trae consigo la dicha. Finalmente en esta misma noche de San Juan es cuando se curaban los epilépticos milagrosamente en Saint—Maur—des—Foses.

En Paris, antiguamente, se arrojaban dos docenas de gatitos, enblemas del diablo, al fuego de San Juan, porque se creia que en quella noche tenian su gran reunion los brujos. Deciase tambien que la noche de San Juan era la mas á propósito para los maleficios, y que era necesario recoger en ella todas las yerbas que se necesitaban para los sortilegios.

FUEGOS DE S. TELMO Ó FUEGOS DE S. GERMAN Ó DE S. ANSELMO... El principe de Radzivill, en su viage á Jerusalen, habla de un fuego que aparecia muchas veces en el mastil de su embarcacion, al que unos le llamaban fuego de San German, otros de San Telmo y algunos de San Anselmo. Los idólatras atribuian este prodigio á Castor y Polux, porque algunas veces aparace doble. Los filósofos dicen que este fenómeno solo depende de una simple exalacion pero los antiguos creian encontrar en este algo de divino.

FUENTES... Supónese todavía en la Bretaña que las fuentes hierven cuando el sacerdote canta el prefacio, el dia de la Santisima Trinidad. Cerca de Grenoble existe una fuente memorable que sin cesar está encendida é hirviendo y que no deja de incendiar y consumir todo cuanto toca á ella. Hace cerca de 1400 años que se dijo que anunciaba á San Agustin: asi como á fines del siglo IV se hizo célebre Grenoble por el nombre que recibió del emperador Graciano y por la eminente piedad de San Damian que fué su primer obispo. San Agustin en vez de informarse de las particularidades de esta ciudad, supo que habia cerca de ella una fuente que encendia las antorchas apagadas y apagaba las encendidas.

FUERTE—ESPALDA... El pueblo de Guijon cree en la ecsistencia de un duende de este nombre que trae fardos y que nos recuerda el fuerte—espinazo de Madama de Aulnoy en el cuento del *caballero afortunado*.

FUERZA... Milon de Crotona no fué el único que tuviese una fuerza prodigiosa. Luis de Boufiers, apellidado el fuerte, que vivia por los años de 1534, poseia una fuerza y una agilidad estraordinaria. En cruzando los dos piés era imposible hacerle adelantar ni retroceder un solo paso. Rompia sin esfuerzo una herradura, y cuando cojia á un toro por la cola lo arrastraba donde queria; arrebataba con facilidad un caballo y lo llevaba sobre sus espaldas. Viósele frecuentemente armado de todas armas saltar á caballo sin apojarse y sin poner el pié en el estribo. Su lijereza en la carrera no era menos admirable que su fuerza estraordinaria, puesto que aventajaba en correr al caballo andaluz mas lijero en un trecho de 200 pasos.

Cierto hombre, llamado Barsabás que servia á principios del siglo XVIII en el ejército francés, llevó un dia ante Luis XVI á un caballo cargado con su caballero. Otra vez fué á ver á un albéitar y le dió una herradura para fundir, y como aquel se hubiese alejado un poco, Barsabás cojió el ayunque y le ocultó debajo de la capa. El albéitar al volverse para machacar el hierro se admiró de no encontrar el ayunque; pero quedó mas sorprendido todavía, al ver que aquel oficial lo volvia á poner en su lugar sin trabajo ninguno. Desafió á Barsabás un gascon por haberle aquel ofendido en la campaña. « Está muy bien respondió Barsabás, pero antes encaja » tomó la mano del gascon y se la apretó tan fuertemente, que le magulló todos los huesos, ponindolo de esta suerte en disposicion de no poder batirse.— El mariscal de Saxonia era del mismo calibre. Lo chistoso es, que en los tiempos antiguos en que se atribuia al demonio el bien y el mal, se tenian por poseidas del diablo todas las personas dotadas de mucha fuerza, pues decian que era el espíritu maligno quien se la daba para dañar.

FULGAS... Aves de la familia de los ánades, que son muy comunes en las costas de Inglaterra, Escocia é Irlanda. Mil cuentos ridículos y estravagantes se han inventado respeto de ellas. Muchos autores han afirmado que tenian la virtud de reproducirse sin huevos ni cópula; algunos creen que salen de varios mariscos; otros no se han avergonzado de sostener que hay árboles semejantes á los sauces, cuyo fruto se convierte en fulgas, y que las ojas que caen en el suelo producen aves, y las que en el agua peces. Maravilloso es, dice el P. Lebrun, que estas necedades hayan sido tan frecuentemente afirmadas, sin embargo de que varios autores han asegurado que las fulgas eran engendradas del mismo

modo que los demas animales. Alberto el Grande lo declaró en pocas palabras, y despues un célebre viajero ha encontrado en el norte de Escocia, grandes bandadas de estas aves y ha comido de sus propios huevos.

«No ha aun dos años, dice M. Salgues (1) que un periódico de Normandía nos referia formalmente que se acababa de pescar en las costas de Granville un mastil de navío, que hacia mas de veinte años que estaba sepultado en las olas; y que causó grande admiracion el encontrarle envuelto con una especie de pescado, que los normandos llaman *bernacho*. Este es una tripa llena de un agua amarillenta, al extremo de la cual hay una concha que encierra un ave, la cual produce una fulga. Esparcióse esta absurda noticia, y los parisienses, añade M. Salgues, se admiraron al saber que habia ánades que nacian al estremo de una tripa y en un marisco.»

Johnston, en su *Taumatografía natural*, cuenta que las fulgas se forman en la madera podrida, que esta se convierte en gusano y este en fulga. Boecio es el autor cuya autoridad le parece mas respetable. Este sabio refiere que en 1490 se pescó en las costas de Escocia un pedazo de madera podrida, la que abrieron en presencia del señor del lugar, y hallaron en ella una cantidad enorme de gusanos; pero lo que sorprendió singularmente al respetable baronet y á los espectadores, fué que algunos de estos gusanos empezaban á tomar la figura de pájaros, que unos tenian ya plumas y otros solo cañones. Este fenómeno pareció tan admirable y portentoso que el pedazo de madera fué depositado en la iglesia vecina, donde se ha conservado come una reliquia. El mismo Boecio añade que fué testigo de un prodigio semejante, pues el cura de una parroquia vecina á las orillas del mar habiendo pescado una grande cantidad de algas y ..., vió á la estremidad de sus raices, una especie de pechinas muy raras, las cuales abiertas; halló dentro en lugar de un pez una ave. El autor afirma que el cura le dió noticia de esta maravilla, y que él mismo fue testigo de la verdad del hecho.

FUMIGACIONES... Algunos doctos piensan que los buenos olores echan á los demonios por ser gente que hiede y que no puede amar, como ha dicho santa Teresa y por esto se quemará sin duda, incienso en las iglesias.

Los exorcistas empleaban diversas fumigaciones para echar á los demonios, y los mágicos los llaman igualmente con fumigaciones de elecho y de verbena, pero esto no son sino ceremonias accesorias. Los círculos, los caracteres mágicos y los conjuros pueden solamente forzar estos señores á dejar los infiernos, donde parece que no se hallan tan mal como se dice.

FUNERALES... Los antiguos juzgaban tan importantes las ceremonias fúnebres, que inventaron los dioses manes, para velar en las sepulturas. Encuentrase en la mayor parte de los escritos, rasgos chocantes que nos prueban cuan sagrado era entre ellos este último honor que el hombre puede hacer á otro hombre. Pausanias cuenta que ciertos pueblos de la Arcadia, habiendo muerto inhumanamente á algunos jovencitos que no les hacian ningun mal, sin darles otra sepultura que las piedras con que les habian muerto, y sintiendose á poco atacadas sus mujeres de una enfermedad que las hacia abortar, consultaron á los oráculos, los cuales mandaron enterrar á toda prisa á los niños que tan cruelmente habian privado de funeral. Los egipcios honraban sumamente á los muertos. Uno de sus reyes viendose sin heredero por la muerte de su hija única, nada perdonó para tributarla los últimos honores y procuró inmortalizar su nombre depositándolo en la mas suntuosa sepultura que fué dado imajinar. En vez de mausoleo la hizo construir un palacio y mandó encerrr el cuerpo de la jóven princesa en una madera incorruptible que representaba una becerrilla cubierta de planchas de oro y vestida de purpura. Esta figura estaba de rodillas llevando entre sus cuernos un sol de oro macizo, en mitad de una sala magnífica y rodeado de bracerillos en que ardian continuamente los perfumes mas suaves. Los egipcios embalsamaban los cuerpos y los depositaban en lugares magníficos, los griegos y los romanos los quemaban, cuya costumbre es muy antigua y debe parecer mas natural que todas las otras, puesto que vuelve el cuerpo á los elementos y no produce las epidemias que frecuentemente ha causado la conservacion de los cadáveres.

Cuando un romano moria, le cerraban los ojos para que no viese la afliccion de los que le rodeaban; cuando estaba sobre la hoguera se los volvian á abrir para que viese la belleza de los cielos que le deseaban por morada. Por lo comun, se mandaba hacer en cera már-

(1) *De los Errores y Prevenciones.*

mol ó piedra la efigie del difunto, y esta figura seguia á la comitiva fúnebre rodeada de plañideras pagadas.

En muchos pueblos del Asia y África, en los funerales de un hombre rico y de alguna distincion, se deguellan y entierran con él cinco ó seis de sus esclavos. Entre los romanos dice Saint—Foix, se degollaban tambien algunos vivos en honra de los muertos, haciendo combatir algunos gladiadores ante la hoguera, y á este deguello se daba el nombre de juegos funerarios.

En Egipto y en Méjico, dice el mismo autor, se hacia siempre marchar un perro á la cabeza de la comitiva fúnebre. En Francia tambien se ven perros al pié de los antiguos sepulcros de los príncipes y caballeros.

Entre los persas cuando alguno moria se esponia su cuerpo en campo libre á la voracidad de las fieras; el que mas presto era devorado, era el que mas bien colocado estaba allá arriba; y era muy mal agüero para la familia cuando las fieras no querian comer el cadáver, por juzgar que debia de ser por precision muy malo el difunto. Algunas veces los persas enterrában los muertos y aun se encuentran en aquel pais restos de sepulcros magníficos que lo atestiguan.

Los partos, los medas, y los iberios esponian los cuerpos como los persas para que fuesen lo mas pronto posible, devorados por las fieras, pues creian que no habia nada mas indiguo del hombre que la putrefaccion. Los bastrianos alimentaban á este fin enormes perros que cuidaban muy bien, y se gloriaban de mantenerlos gordos, como otros pueblos de construirse soberbios sepulcros

Los barceanos hacian consistir el mayor honor de la sepultura en ser devorados por los buitres, de modo que todas las personas de mérito y los que morian combatiendo por la patria, eran inmediatamente espuestos en los lugares adonde solian acudir los buitres: los cadáveres de los plebeyos se encerraban en sepulcros, reputandolos por indignos de tener por sepultura el buche de las aves sagradas.

Muchos pueblos del Asia se habrian creido culpables de suma impiedad si hubiesen dejado pudrir los cuerpos, y asi luego que moria uno de ellos, le hacian pedazos y se lo comian con gran devocion con sus parientes y amigos, con lo que le hacian los últimos honores. Pitágoras enseña la metemsicosis de las almas, haciendo pasar el cuerpo de los muertos al de los vivos.

Otros pueblos, tales como los antiguos hibernienses, los bretones y algunas naciones asiáticas, hacian todavia mas por los ancianos porque los degollaban al cumplir los setenta años y los servian igualmente en un banquete: aun se practica esto en algunas naciones salvajes. Los chinos hacen publicar el convite para que el concurso sea mas numeroso. Hacen marchar delante del cuerpo los estandartes y banderas, luego músicos seguidos de bailarines vestidos con trajes estraños que saltan durante el camino con gestos ridículos. Siguen á estos algunos hombres armados de escudos, sables, y largos palos ñudosos, y luego otros con armas de fuego con las que estan haciendo contínuas descargas. Detrás de estos van los sacerdotes gritando con todo la fuerza de sus pulmones, acompañados de los parientes que mezclan á estos gritos lamentos espantosos, y el pueblo cierra la comitiva vociferando tambien muy á su sabor. Esta música endiablada y esta mezcolanza burlesca de músicos y danzantes, de soldados, de cantores y lloronas dan mucha gravedad á esta ceremonia.

Sepúltase el muerto en un féretro precioso, formado principalmente de oro y plata y se entierran con él, entre muchos objetos, imágenes horribles, para que sirvan de centinela al difunto contra los demonios; despues de lo cual se celebra el fúnebre banquete, en el que se invita de cuando en cuando al difunto á comer y beber con los convidados.

Los siameses queman el cuerpo y colocan al rededor de la hoguera muchos papeles en que estan pintados jardines, casas, animales, en una palabra todo cuanto puede ser útil y agradable en la otra vida. Creen que estos papeles quemados se convierten real y verdaderamente en lo que representan durante los funerales del difunto. Creen tambien que todos los seres de la naturaleza, sean los que fueren, ya un vestido, una flecha, una hacha, un caldero etc. tienen un alma, y que esta alma sigue en el otro mundo al dueño á quien pertenecia en este.

La horca que tanto horror nos inspira, se la tiene en aquellos pueblos por tan honrosa, que solo se concede á los grandes señores y soberanos. Los tiberianos, los godos, los suecos, colgaban los cuerpos de los árboles, y los dejaban desfigurar así poco á poco sirviendo

de juguete á los vientos. Otros se llevaban á sus casas los cuerpos disecados y los colgaban del techo como muebles de adorno. Los groelandeses habitan el pais mas frio del mundo, y no se toman otro cuidado de los muertos que exponerlos desnudos al aire, donde se hielan y endurecen como piedras; luego temiendo que dejándolos en el campo se les coman los ojos, sus parientes los encierran en grandes canastos que cuelgan de los árboles.

Los trogloditas exponian los cuerpos de los muertos en una eminencia, vueltos de espalda á los circunstantes, de modo que con su postura excitaban la risa de toda la concurrencia, mofándose del muerto en vez de llorarle; tirábanle todos piedras y cuando le habian cubierto de ellas, plantaban encima un cuerno de cabra y se retiraban.

Los baleares dividian los cadáveres en pequeños pedazos y creian honrar al difunto, sepultándole en una gruta.

En ciertas regiones de la India, la mujer se quema en la hoguera del marido. Cuando se ha despedido de su familia, la entregan cartas para el difunto, piezas de lienzo, sombrerillos, zapatos, etc. Cuando acaba de recoger los regalos, pide por tres veces al concurso si le han de traer aun alguna otra cosa, ó encargarla algo; en seguida lo envuelve todo en un lio, y los sacerdotes pegan fuego á la hoguera.

En el reino de Tunquin se acostumbra, entre los ricos, á llenar la boca del muerto de monedas de oro ú plata, para sus necesidades en el otro mundo. Vístesele con siete de sus mejores trajes, y la mujer con nueve. Los Galatos ponian en la mano del muerto un certificado de buena conducta.

Entre los turcos se alquilan lloronas que siguen la comitiva, y se llevan refrescos junto á la tumba, para regalar á los pasajeros á quienes se invita á llorar y dar gritos lastimeros. Los Galos quemaban con el cadáver, sus armas, vestidos, animales, y aun á aquellos esclavos que parecia preferir en vida.

Cuando se descubrió el sepulcro de Chilperico, padre de Clovis, erigido cerca de Tournai, se encontraron monedas de oro y plata, escudos, garfios, hilachas de ropa, el puño y la contera de una espada, todo de oro; la efigie de una cabeza de buey abierta en oro, la cual segun decian era el ídolo que adoraba, los huesos, el freno, un hierro y algunos restos de los jaeces de un caballo; un globo de cristal, una pica, una hacha de armas, un esqueleto entero de hombre, otra cabeza gruesa que parecia ser la de un jóven, y segun indicios la del escudero que habian muerto siguiendo la costumbre, para que fuera á servir á su dueño al otro mundo.

Observábase antiguamente en Francia una costumbre singular en el entierro de los nobles; hacíase acostar en la cama de aparato que se llevaba en los entierros, un hombre armado de todas armas para representar al difunto. Encuéntrase en las cuentas de la casa de Polignac: *Cinco sueldos dados á Blasa, por haber hecho de caballero muerto, en el entierro de Juan, hijo de Raudonnet Armand, vizconde de Polignac.*

Algunos pueblos de la América enterraban los cadáveres sentados y rodeados de pan, agua, frutas y armas.

En Panuco, Méjico, eran tenidos los médicos por pequeñas divinidades, porque procuraban la salud, el mas precioso de todos los bienes. Cuando morian no se les enterraba como á los otros y se les quemaba con regocijos públicos, bailando mezclados, al rededor de la hoguera, hombres y mujeres. Luego que estaban reducidos á cenizas, todos procuraban llevarse de ellas á su casa, las que bebian inmediatamente con vino, como preservativo contra toda especie de males.

Cuando se quemaba el cuerpo de algun emperador de Méjico, degollábase primeramente sobre su hoguera, al esclavo que durante su vida habia tenido el encargo de encender las luces, á fin de que pudiese servirle en lo mismo en el otro mundo. Enseguida, sacrificaban doscientos esclavos, entre hombres y mujeres, y con ellos algunos enanos y bufones para que en él otro mundo pudiesen servir á su dueño y divertirle. Al otro dia encerraban las cenizas en una pequeña gruta abovedada, toda pintada por dentro, y ponian encima la imágen del príncipe á quien de cuando en cuando hacian aun iguales sacrificios; porque al cuarto dia de haberle quemado, le enviaban quince esclavas en honor de las cuatro estaciones, á fin de que fuesen para él siempre bellas; al vigésimo dia le sacrificaban cinco, á fin de que toda la eternidad tuviera un vigor igual al de veinte años; á los sesenta, tres, á fin de que no sintiese ninguna de las tres principales incomodidades de la vejez, que son la languidez, el frio y la humedad; finalmente al fin del año, le sacrificaban nueve que es el número mas propio para

expresar la eternidad y desearle un eterno placer.

Cuando los indios creen que uno de sus jefes va á dar la última boqueada, se reunen los sabios de la nacion. El gran sacerdote y el médico llevan y consultan cada uno de por sí la figura de la divinidad, esto es, al espíritu bienhechor del aire y al del fuego. Estas figuras son de madera, primorosamente trabajadas y representan un caballo, un ciervo, un castor, un cisne, un pescado etc. De sus contornos cuelgan dientes de castor, garras de oso, y aguila. Sus maestros se colocan junto á ellas en un lugar separado de la cabaña para consultarlos; y por lo comun existe entre ellos una rivalidad de ciencia, autoridad y crédito. Si no quedan de acuerdo sobre la naturaleza de la enfermedad, hacen chocar los ídolos unos contra otros violentamente, hasta que cae un diente ó una garra, cuya pérdida prueba la derrota del ídolo de quien se ha desprendido, y asegura por consecuencia una obediencia formal á las órdenes de su competidor.

En los funerales del rey de Mechoacan, llevaba el cadáver el príncipe que el difunto habia elegido para sucederle y la nobleza y el pueblo seguian al finado con grandes lamentos. Unicamente á media noche y á la luz de las antorchas, se ponia en movimiento la comitiva fúnebre, y llegada al templo daba por cuatro veces la vuelta á la hoguera, despues de lo cual colocaba en ella al cuerpo llevando allí á los oficiales destinados á servirle en el otro mundo y á mas siete de las mas hermosas doncellas, una para encerrar sus joyas, otra para presentarle la copa, la tercera para lavarle las manos, la cuarta para darle el servicio, la quinta para guisar, la sexta para trinchar y la séptima para lavar sus lienzos. Prendíase fuego á la hoguera y todas estas infelices víctimas coronadas de flores eran muertas á golpes de mazas y arrojadas á las llamas.

Entre los salvajes de la Luisiana despues de las ceremonias de los funerales, una persona notable de la nacion, pero que no debe ser de la familia del difunto, hace su oracion fúnebre. Cuando ha concluido, todos los concurrentes desnudos se presentan al orador el cual con mano fuerte sacude á cada uno tres latigazos diciendo: «Acordaos de que para ser un buen guerrero como lo era el difunto, es necesario saber padecer.»

Los luteranos no tienen cementerio y entierran indistintamente á los muertos en un campo, en un bosque ó en un jardin. «Entre nosotros, dice Simon de Paul, uno de sus mas célebres predicadores, es muy indiferente ser enterrado en los cementerios ó en los lugares en que se desuellan los asnos. «Ay de mi!, decia un anciano del Palatinado, será pues necesario que despues de haber vivido honrosamente, tenga que estar despues de muerto entre rábanos para ser eternamente su guardian?

La hermosa Austroligilda obtuvo al morir del rey Goutran su marido, que haria matar y enterrar con ella á los dos médicos que la habian asistido en su enfermedad. Estos son los únicos segun creo, dice Saint-Foix, que se hayan enterrado en el sepulcro de los reyes, pero no dudo que muchos otros habran merecido el mismo honor.»

El mismo escritor refiere, que en los tiempos en que los curas negaban sepultura á todo aquel que muriendo no dejaba algo á la parroquia, una mujer de avanzada edad y que no tenia nada para dar, llevó un dia un pequeño gato por ofrenda diciendo que era de buena casta y que serviria para cojer los ratones de la sacristía.

FURCAS... Demonio caballero de los infiernos, que se muestra bajo la figura de un hombre con una larga barba y los cabellos blancos. Monta un enorme caballo, y lleva en la mano un agudo dardo. Enseña la filosofía la lógica, la retórica, la quiromancia, la astronomía y la piromancia, y manda veinte legiones.

FURFUR... Gran conde de los infiernos que se deja ver bajo la figura de un ciervo con una cola encendida y no dice mas que mentiras á no ser que se le encierre en un triángulo. Toma frecuentemente la figura de un ángel; habla con voz ronca y sostiene el amor entre los consortes. Hace caer el rayo, lucir los relámpagos y retumbar el trueno por donde quiera que se le mande. Responde sobre todas las cosas divinas y abstractas y le obedecen 26 legiones.

FURIAS... Divinidades infernales entre los antiguos reputadas por ministros de la venganza de los dioses contra los malos y encargados de ejecutar en ellos las sentencias de los jueces del infierno.

G

GAAB, (*llamado por otro nombre* TAP)... Gran presidente y gran príncipe de los infiernos, que se muestra al mediodia cuando toma la forma humana; manda á cuatro de los princi-

pales reyes del infierno, y es tan poderoso como Byleto. Tuvo en otro tiempo nigrománticos que le ofrecian libaciones y holocaustos, y le evocaban por medio de artificios mágicos que decian ser compuestos por el muy sabio rey Salomon; lo que es falso, porque fue Cam hijo de Noe, el primero que invocó los malignos espíritus. Hízose servir por Byleto y compuso un arte en su nombre y un libro que es muy apreciado de los matemáticos. Conócese otro libro atribuido á los profetas Elias y Eliseo, por medio del cual se conjura á Gaab, en virtud de los santos nombres de Dios, encerrados en las clavículas de Salomon. Si algun exorcista conoce el arte de Byleto, Gaab podrá sufrir la presencia del mencionado exorcista, si no emplea artificio ó astucia. Gaab exita el amor y el odio, impera sobre todos los demonios sometidos á Amaymon; transporta con suma presteza á los hombres, á las varias regiones que quieran recorrer y manda sesenta legiones.

GABINIO ó GABIENO... En la guerra de Sicilia entre Octavio y Sexto Pompeyo, cortaron la cabeza á un soldado de Octavio, llamado Gabinio, que cayó prisionero. Llevóse un lobo su cabeza, arrabatáronla al lobo, y por la noche se oyó que la cabeza se quejaba pidiendo que la dejasen hablar con alguno. Reuniéronse al rededor del cuerpo y entónces, dijo á los concurrentes que venia de los infiernos para revelar á Pompeyo cosas importantes. Pompeyo envió al momento uno de sus tenientes junto al finado, quien declaró que los dioses infernales admitian las justas quejas de Pompeyo y que este venceria; la cabeza cantó entonces circunstanciadamente las desgracias que amenazaban á Roma, despues de lo cual calló y murió de nuevo, segun dicen Plinio y Valerio Máximo.

Si este lance tiene algun fundamento, debió de ser un trampantojo inventado para reanimar el valor de las tropas, pero no tuvo muy buen resultado, porque Sexto Pompeyo fue vencido y viéndose sin recursos se fugó al Asia, donde fue preso y muerto por los soldados de Marco Antonio.

GABKAR... Los orientales creen en una ciudad fabulosa, llamada Gabkar, que dicen está situada en un desierto habitado por los génios.

GABRIEL... Mensajero de Dios en el catolicismo. Los mahometanos dan á este ángel el nombre de espíritu Fiel, y los persas le llaman *el pavo real del paraiso*. Segun el Alcoran él es el guarda de los tesoros celestiales, esto es, de las resoluciones. El es quien inspiró á Mahoma las que su profeta publicó, y es quien le condujo al cielo montado sobre Alborak. Finalmente Gabriel es el amigo de los musulmanes porque ha servido al Mesias que adoran, y es enemigo de los judíos que le desecharon. Los cabalistas le hacen preceptor del patriarca José, su nombre se encuentra algunas veces en el Abraxas, y se asegura que él era quien hablaba á Mahoma bajo la figura de una paloma.

GABRIELA... En Francia, la ciudadana que tiene cuatro hijas y quiera tener un hijo, debe poner por nombre á la cuarta, Gabriela, lo que infaliblemente la hará concebir un hijo.

GABRIELA de P.... Autora de la *historia de las fantasmas y de los demonios que se han aparecido á los hombres*, impreso en 12.° el año de 1819, y de la *demoniana*, ó anécdotas sobre las apariciones de los demonios, duendes y espectros, impreso en 18.°, en 1820.

GABRIELA DE STREES... Querida de Enrique IV, muerta en 1599, de la que ya se sabe que pretendia casarse con el rey. Estaba embarazada de su cuarto hijo y se hallaba alojada en casa de Zamet, famoso capitalista de aquel tiempo, cuyas riquezas igualaban á las de los mas opulentos señores. Estando paseándose por los jardines, se vió atacada de una apoplegía fulminante, y en cuanto pudieron la trasladaron á la habitacion de la señora de Seurdis, su tia, donde pasó muy mala noche, y al otro dia sintió terribles convulsiones que la hicieron poner toda negra, y su boca fué torciéndose hasta llegarle al cogote, y espiró entre crueles tormentos quedando horriblemente desfigurada. Háblase diversamente de su muerte; algunos la atribuyeron á Dios que no habia querido permitir que una cortesana fuese elevada á la dignidad de esposa; muchos otros colgaron al diablo esta caritativa obra, y se publicó que el la habia ahogado para prevenir el escándalo y grandes turbulencias.

GAFFAREL, (SANTIAGO)... Hebráico y orientalista, nacido en Provenza en 1601, y muerto en 1681. Sus principales obras son: *misterios secretos de la cabala divina*, defendidos contra las paradojas de los sofistas, impreso en Paris el año de 1715. *Inauditas curiosidades sobre la escultura talismánica de los Persas, oróscopo de los patriarcas, de la lectura de las estrellas*. Paris en 6.° año de 1629. *Indice de 19 cartapacios cabalísticos de que se sirvió Juan Pic de la Mirándola*. Paris en 6.° año de 1651. *Historia universal del mundo, subterráneo que contiene la descripcion de los*

mas hermosos astros y de las mas raras grutas, cuevas, bóvedas, cavernas, y concavidades de la tierra. El prospecto se imprimió en Paris el año de 1656, conteniendo ocho ojas en folio, y es muy raro. La obra no salió porque murió el autor, y se dice que era un monumento de locura y erudicion. Veia grutas aun dentro del hombre cuyo cuerpo presenta mil cavidades; y recorria las cavernas del infierno, del purgatorio, de los limbos, etc.

GAILAN... Los árabes dan este nombre á una especie de demonio de los bosques que mata á los hombres y animales.

GALACHIDE ó GARACHIDE... Piedra negruzca á la cual algunos autores han atribuido muchas virtudes maravillosas, una de las cuales era preservar al que la tenia de las moscas y otros insectos. Para probarla se untaba de miel un hombre en el verano haciéndole llevar esta piedra en la mano derecha, y cuando esta prueba no fallia, se reconocia por verdadera la piedra. Suponíase tambien que llevándola en la boca se descubrian los secretos ajenos.

GALANTA... Insigne bruja del siglo XVI. Un dia dió á comer una manzana á la hija del portero de la iglesia del Santo Espíritu en Bayona, la cual deseaba tener tres cestos. No bien esta doncella hubo hincado los dientes en la manzana, cuando se vino al suelo, y la fuerza del maleficio fué tal que la atormentó toda su vida.

Al ver á la bruja le sobrecojia violentamente el accidente, de lo que habia sido testigo, segun dice, Delancre. En nuestros dias no se atribuiria esto á brujería, y no seria quemada la bruja como lo fué á aquella sazon.

GALENO... El mas insigne médico de la antigüedad despues de Hipócrates. Atribúyesele un tratado de encantamientos.

GALIGAY, (*Leonor*)... Esposa del famoso mariscal de Ancre Concino Concini, que murió en 1647. Creyóse que era bruja, y se divulgó que por sus maleficios habia echizado á la reina, y sobre todo cuando se la encontraron tres libros de caracteres mágicos, cinco rollos de terciopelo para dominar el espíritu de los grandes, algunos amuletos que se ponia al cuello, algunos agnus que se tomaron por talismanes y una carta que Leonor habia mandado escribir á la bruja Isabel. Probóse en el proceso que el mariscal y su mujer se servian para hechizar, de figurillas de cera que guardaban en féretros; que consultaban á mágicos, astrólogos y brujos, y principalmente á Cosme Ruggieri, italiano, el cual fué puesto en el tormento; y resultó tambien que habian hecho venir reliquias de Nancy para sacrificar gallos, y que en estas ceremonías Galigay solo comia crestas de gallo y riñones de carnero que hacia bendecir antes.

Leonor fué tambien convencida de haberse hecho exorcisar por Mateo de Montenay, charlatan brujo. Algunos monges la hicieron confesar que se hacia exorcisar de noche, y de resultas de estas confesiones la cortaron la cabeza y la quemaron en 1617.

Al presidente Courtin que la preguntó con que hechizo habia podido embrujar á la reina, le respondió con orgullo *ami sortilegio ha consistido en el poder que las almas fuertes tienen sobre las almas débiles*.

GALILEO... Persuadióse á un jóven musulman que Mahoma se habia metido la luna en la manga; y quereis demostrarnos que este planeta tiene cerca de 180 leguas de diámetro, y que su volúmen corresponde á la cuadragésima nona parte del de la tierra! Es evidente que un buen musulman ha de ser muy mal astrónomo. Cuando Galileo pretendió probar que la tierra daba vueltas, un teólogo le dijo: «Josué paró el sol, la tierra pues es inmóvil; luego vuestra proposicion es hereje y mal sonante.» Aun mas, Galileo fué condenado á prision perpétua.

Sábese que se consumió en los calabozos de la inquisicion porque se decia que habia sido abandonado de Dios, cuando aseguró que la tierra giraba al rededor del sol. Murió el año de 1642.

Y sin embargo girando
Sigue la tierra, llevando
En su seno húmedo y frio
A Galileo y á su juez impío.

GALLINA NEGRA... Sacrificando una gallina negra á media noche en una encrucijada, se obliga al diablo á aparecer para hacer pacto con él. Es preciso recitar un conjuro no volverse hácia atrás, hacer un agujero en el suelo, echar en el la sangre de la gallina y enterrar á esta allí mismo. El mismo dia ó nueve dias despues, el diablo da dinero ó regala al que le ha invocado una gallina negra que pone huevos de oro. Los doctos creen que esta clase de gallinas son verdaderos demonios. El famoso judio Samuel Bernardo, banquero de la corte de Francia, muerto en 1739 á la edad de noventa años, y cuya casa se veia no ha mucho en la plaza de la victo-

rias en Paris, tenia una gallina negra la que cuidaba con sumo esmero; murió pocos dias despues que esta, y dejó treinta y tres millones.

La supersticion sobre las gallinas negras está arraigada todavía. En Bretaña se cree que se venden al diablo, que este las compra á media noche y paga por ellas cuanto se le pide (1).

Se lee en Alberto el pequeño un hecho que dice relacion con la gallina negra. El autor habla de una mandrágora que vió Metz en manos de un judio. Era, dice, un pequeño monstruo que no habia vivido sino cinco semanas, y que en este corto tiempo habia enriquecido á este judio, el cual refirió que al séptimo dia de haberla adquirido le fué inspirando por la noche, estando durmiendo, que fuera á unas antiguas ruinas, en donde encontró una grande cantidad de monedas de plata, muchas joyas y una pedrería de incalculable valor enterradas en el suelo, y que desde entonces todos sus negocios le habian salido á maravilla; figurese el lector cuan admirado quedara yo al oir el modo como el judío habia adquirido esta mandrágora. He seguido, me dijo, lo que ha escrito el celebre Aviceno sobre este particular, que es necesario tener un huevo bien grande de gallina negra, hacer en el un pequeño agujero sacar una porcioncita de clara, y despues de haberlo rellenado de simiente humana, tapar el agujero pegando sutilmente á la cascara un pedazo de pergamino muy fino y humedecido: se pone luego á empollar el primer dia de la luna de marzo reinando una constelacion dichosa de Mercurio ó Júpiter, y al cabo de algun tiempo sale un pequeño monstruo como el que veis; mantienesele en un cuarto escusado con semilla de espliego y gusanos de tierra; el que teneis á la vista no ha vivido mas que un mes y cinco dias; para conservarle despues de muerto, se le pone en un jarro de vidrio lleno de espíritu de vino y herméticamente tapado.

Háse publicado un libro harto estravagante, cuyo titulo es *La Gallina negra* ó de los huevos de oro, con la ciencia de los talismanes y anillos mágicos, el arte de la nigromancia y de la cabala, para conjurar á los espíritus antiguos é infernales, las sílfidas, las ninfas y los gnomos, adquirir el conocimiento de las ciencias secretas, descubrir los tesoros ocultos y obtener el poder de mandar á todos los seres y deshacer todos los hechizos, maleficios y sortilégios, etc. En Egipto, 740, 1 tomo, en 18.

Esta admirable obra es un fárrago de necedades y estravagancias incomprensibles.

GALLO... Esta ave tiene poder para ahuyentar á los espíritus infernales; desde la aventura de san Pedro, segun la doctrina de los demonólatras, y como se ha notado que el demonio, que se llama leon del infierno, desaparece luego que ve ú oye cantar un gallo, se ha esparcido la voz de que el canto ó la vista de esta ave hace huir al leon. Este por lo menos es el sentir de Pedro Delancre. Pero es preciso responder á estos sabios, dice Mr. Salgues, (1) que nosotros tenemos leones en nuestras casas de fieras que se les han presentado gallos, que estos han cantado, y que en lugar de tener miedo los leones, han mostrado el deseo de tragarselos; y que todas las veces que se les ha puesto una de estas aves en la jaula, lejos de matar el gallo al leon, el leon se ha zampado al gallo.

Es sabido que todo desaparece en el sábado de los brujos al canto de esta ave. Cítanse muchos ejemplos de réuniones de demonios á quienes el primero de sus cantos ha puesto en completa fuga, dícese tambien que este sonido, que es para nosotros, una especie de milagro perpetuo, un reloj viviente, fuerza á los demonios á soltar lo que llevan por los aires; atribúyeseles con corta diferencia la virtud del sonido de las campanas; pero para todo hay remedio: para impedir al gallo que cante durante las asambleas nocturnas, los brujos bien instruidos por el diablo, tienen cuidado de frotarles la cabeza y la frente con aceite de olivo, ó de ponerle al cuello, un collar de sarmiento.

Muchas son las ideas supersticiosas que se tienen acerca de esta ave respetable, símbolo del valor y de la vigilancia, emblema de los galos, y honor de las banderas de la primera república francesa. Cuéntase que un dia el emperador Vitelio dando audiencia en Viena, un gallo fué á posarse sobre sus espaldas; sus adivinos predijeron de seguida qne el emperador caeria en poder de algun galo; y en efecto fué vencido por uno, natural de Tolosa.

Adivinábanse las cosas futuras por medio de un gallo. (Véase *Alectriomancia y casamiento*). Dícese tambien que en el ventrículo de estos animales se forma una piedra, llamada alectoriana del nombre griego del ave: los antiguos le atri-

(1) Cambray *Viaje en Finisterre*.

(1) De *los errores y preocupaciones, etc*.

buian la propiedad de dar valor y fuerza y á esta virtud achacaban la fuerza prodigiosa de Milon de Crotona. Suponíanle tambien el don de enriquecer, y algunos la miraban como un filtro que calmaba la sed.

Creíase antiguamente que tenia el gallo virtudes propias de brujería, y se decia que antes de obrar sus maleficios, Leonora Galigay no comia sino crestas de gallo y riñones de carnero, que habia hecho bendecir. Vese en sus acusaciones que sacrificaba los gallos al diablo. (1) Los judios, la víspera del chipur, ó dia del perdon, cargaban con sus pecados á un gallo blanco, al cual ahogaban despues, y lo asaban, colgando sus entrañas del techo de la casa. No ha mucho tiempo que se sacrificaba un gallo á San Cristobal para obtener ciertos remedios.

Tambien se creia que los gallos ponian huevos, que eran malditos, y de los cuales salia una culebra ò un basilisco. « Esta superesticion estuvo muy en boca en la Suiza; y en una pequeña crónica de Bâle, cuenta Gros que en el mes de Agosto de 1474, habiendo sido un gallo acusado y convencido de este crímen se le condenó á muerte. El verdugo le quemó con su huevo en un lugar llamado Kablenberg en presencia de una innumerable multitud de gente (2).

Hay muchos gallos maravillosos, de los cuales no será necesario hablar despues del que vió Mahoma en el primer cielo. Su blancura aventaja al ampo de la nieve, y es tan grande su tamaño que con la cabeza toca al segundo cielo, sin embargo que dista del primero quinientos años: es el ángel de los gallos y su principal funcion es alegrar á Dios todas las mañanas con sus cantos y sus himnos.

Finalmente mentaremos otro gallo que merece indudablemente llamar tambien nuestra atencion. Dos amigos estantes en Boloña, ciudad de Italia, queriendo un dia comer juntos hiciéronse traer un gallo. Uno de ellos le hizo pedazos, y lo condimentó á las mil maravillas: su compañero viéndolo tan bien descuartizado se echó á reir y le dijo: « Mi querido compadre habeis arreglado de tal modo á ese pobrecillo, que ni san Pedro es capaz de resucitarle por mas que haga; á lo que respondió el otro: « No digo yo San Pedro, sino el mismo Cristo no podria resucitarle. » No bien hubo dicho estas palabras, cuando los trozos se juntaron, y el gallo cubierto de plumas se rebulló cantó y agitando sus alas en la cazuela, hizo saltar toda la salsa á la cara de ambos compañeros; los cuales en castigo de tal blasfemia, por la aspersion de la salsa fueron atacados en ambos lados de una lepra tan maligna, que toda la posteridad se ha resentido de ella y se vieron obligados á ir á servir á un monasterio que llevaba el nombre de San Pedro, en la misma ciudad de Boloña.

(1) Mr. Garinet, *Historia de la magia en Francia.*

(2) *Diccionario de anécdotas suizas.*

GAMULIOS... Espíritus que segun los habitantes de Kamtschatka forman los rayos y se arrojan unos á otros en sus contiendas los tizones, medio quemados, con que calientan sus grutas. Cuando llueve es que los gamulios orinan.

GAMIGIN... Gran marqués de los infiernos y muy poderoso demonio. Aparece bajo la forma de un caballito, pero asi que toma la de un hombre tiene una voz ronca y discurre sobre todas las artes liberales; hace comparecer tambien delante del exorcista las almas que han perecido en el mar y las que habitan en la parte del purgatorio llamada *Cartagra*, esto es (afliccion de las almas) responde claramente á todas las preguntas que se le hacen, permanece junto al exorcista hasta que ha ejecutado todo cuanto se le manda, sin embargo en los abismos le obedecen 30 legiones.

GANDILLON, (*Pedro*)... Brujo del Franco-Condado que fué quemado vivo por los años de 1610, por haber corrido una noche en forma de liebre.

GANDREIDA... Especie de mágia usada entre los islandeses, que dá medios para viajar por los aires; se dice que es nuevamente inventada, si bien su nombre es conocido de mucho tiempo atrás. Antiguamente se atribuian las cabalgadas aéreas al diablo y á ciertos espíritus. Los islandeses suponen aun hoy dia que son brujas montadas sobre sillas de caballo y Tibias, á modo de mangos de escoba, que se pasean por los aires.

Los brujos de la baja Sajonia y del ducado de Brunsvik, se ponen á ahorcajadas sobre la misma montura; y todos los otros osambres que se hallan en el campo, se pulverizan al acercarse alguno de estos ginetes nocturnos. El arte de preparar sus equipajes consiste en una correa de cierta especie de cuero á la que llaman Gandreid-Jaum, sobre la cual imprimen sus cifras ó caracteres mágicos.

GANGA-GAMMA... Demonio hembra á



quien los indios temen mucho y por consecuencia le adoran tambien. Tiene una sola cabeza y cuatro brazos y lleva en su mano izquierda una hortera y en la derecha una horquilla de tres puntas. Llévanle en procesion sobre un carro con mucha pompa, aun algunas veces hay fanáticos que se dejan hacer tortilla por sus ruedas en señal de devocion. Los machos de cabrío son las víctimas ordinarias que se le sacrifican. En una enfermedad ó en cualquier otro peligro, hay indios que si logran escapar de él, hacen voto de ejecutar en honor de Ganga-Gramma la ceremonia siguiente. Clávanles en las espaldas unos garfios por medio de los cuales los levantan en el aire, y allí hacen algunas acciones de destreza en presencia de los espectadores. No faltan mujeres sencillas y crédulas á quienes se persuade que esta operacion es sumamente grata á Ganga Gramma y que no causa dolor ninguno. Cuando lo sienten ya no pueden desdecirse, porque están ya en el aire, y los gritos de los circunstantes ahogan sus lamentos. Hay todavía otra especie de penitencia tambien en honor del mismo demonio, que consiste en dejarse pasar una cuerdecita por la carne y danzar en tanto que otras personas tiran de esta cuerda. La noche que sigue al dia de esta fiesta se le sacrifica un búfalo cuya sangre se recoje en un vaso, se coloca delante del ídolo y se asegura que al otro dia se encuentra vacío. Algunos autores dicen que antiguamente en vez de un búfalo se sacrificaba una víctima humana.

GÁNGUY, (*Simona*)... Llamada la madrecita figuró en el proceso de Madalena Bavan, como bruja. Parece que no fué quemada.

GANNA... Adivina germana, que sucedió á Belleda; era vírgen como esta, y se la tenia asi mismo por un oráculo. Ganna hizo un viaje á Roma, donde fué muy honrada de Domiciano.

GANTIERE... Bruja contra quien en el año de 1582 el parlamento de Paris confirmó la sentencia de muerte que habia pronunciado el bayle de La Ferté.

Una doncella que estaba allí declaraba en el exorcismo que la Gantiere le habia encajado el diablo en el cuerpo. El juez mandó llevar esta bruja á su presencia quien confesó que la Lafarde la habia transportado al sábado, que el diablo la habia marcado; que este iba vestido con un traje amarillo que le cubria todo el cuerpo, excepto las partes vergonzosas que por cierto eran muy negras; que el diablo le habia dado ocho sueldos para pagar su talla, pero que al regresar á su casa no los encontró en el pañuelo.

GARGÁLA... «Que os diré de la Gargala de Ruan ¿ Lo cierto es que todos los años el cabildo metropolitano de esta ciudad presentaba en el dia de la Ascension, al parlamento un criminal á quien en honor de S. Roman se perdonaba junto con la Gargala. Por la tradicion se sabe que en la época en que S. Roman ocupaba la sede episcopal de Ruan, un horrible dragon que estaba emboscado á alguna distancia de la ciudad, se lanzaba sobre los pasajeros y los devoraba; que este dragon se llamaba la Gargala; que S. Roman acompañado de un criminal tuvo harto valor para acosar al monstruo hasta su caverna; que le encadenó con la estola y le condujo á la plaza pública donde fué quemado con grande satisfaccion de los normandos sus diocesanos.

« Desgraciadamente hay en todas partes hombres despreciadores y envidiosos que murmuran de la gloria de los grande hombres y les disputan sus hazañas. Quien creerá que el académico Luis de Sasy pretenda arrebatar á S. Roman el honor de haber vencido á la Gargala ? Este sostiene que los historiadores contemporaneos han hablado de ella y pregunta de donde habria ido allá este enorme dragon que devoraba á los hombres y animales? En Normandía no hay dragones, todas las serpientes que se encuentran en ella, son cobardes y espantadizas. Si el territorio de Ruan hubiese producido un monstruo parecido al muerto por S. Roman, se habrian descubierto algunos individuos de su familia; si hubiese ido allá de remotas regiones, habria dejado algunas señales de su tránsito, concluyendo por fin Mr. de Sasy de todas estas observaciones que la historia de la Gargala debe colocarse entre los cuentos azules.

« Empero algunos historiadores juiciosos refieren que en tiempo de S. Roman la ciudad de Ruan se vió amenazada de una inundacion que este santo prelado pudo por dicha contener con sus dilijencias y oraciones. Ved ahí simplemente el modo como explica M. de Sasy el milagro de la Gargala.

GARCANTUA... « Historia maravillosa de Gargantua en la cual se verá su origen sorprendente, su nacimiento, sus prodigiosos hechos durante sus viajes, y sus ruidosas hazañas al servicio del rey Artús y todas las victorias

contra sus enemigos. «Cuento de la biblioteca azul. Habia en tiempo del rey Artus un filósofo que era el mas hábil nigromántico de todo el mundo, llamado Merlin, el cual hacia maravillas, habia salvado al rey y toda la corte de una enfermedad contagiosa; discurrió el modo de hacer un navío que anduviera por tierra con tanta facilidad y presteza como los que van por el agua, pero uno de sus mayores servicios fué el descubrir al rey por medio de su arte una guerra que le amenazaba, y el rey Artús para desviar de su cabeza la tempestad, dió todos sus poderes á Merlin, el cual se mandó trasportar á la mas elevada montaña de oriente, llevando consigo una gran botella llena de sangre de Lancelote del lago con raspaduras de las uñas de la mujer del rey Artús. Llegado allí construyó un ayunque de acero puro, del tamaño de una torre y al mismo tiempo tres martillos proporcionados, que en virtud de su arte sacudian por sí mismos con tanta fuerza que cada golpe se hubiera creido que era un trueno. Merlin mandó en seguida que le trajeran un hueso de ballena, el cual despues de haberle rociado con sangre de la botella, le colocó sobre el ayunque, lo redujo á polvo y de este polvo se formó el padre de Gargantua.

Hizo luego igual operacion con raspaduras de las uñas de la reyna, que produjeron la madre de Gargantua.

Concluida su obra, se le aparecieron á Merlin dos gigantes, llegóse á ellos y dijoles al oido ciertas palabras que los adormecieron por espacio de nueve dias, en cuyo tiempo formó de su ayunque un jumento gigantesco bastante fuerte para llevar á sus dos criaturas, hecho lo cual deshizo su encantamiento.

¿Que haces aquí, Galamella? Dijo el hombre á la mujer; á lo que ella respondió: te estoy esperando Grand—Gosier. Rióse mucho y quiso que entrambos guardasen los nombres que se acababan de dar. Predíjoles que tendrían un hijo que seria invencible y temido de sus enemigos; que estaba destinado á ser el apoyo del trono del rey Artús, que le debian tratar bien y que en llegando á la edad de siete años le debian llevar á la corte de este príncipe que residia en la Gran Bretaña, á lo que contestaron que ignoraban el pais de que les hablaba; paro Merlin les dijo que solo debian volver la cabeza de su caballería hácia el occidente, pues ella los conduciria á él: y habiendo dicho esto desapareció. Viéndose solos los recien formados, lanzaron tales gritos que atronaron á los habitantes de la comarca, y derramaron tal copia de lágrimas que habrian bastado á poner en movimiento seis grandes molinos.

Esta pareja para distraerse iba á cazar, y un dia Grand—Gosier vió que su mujer acababa de parir por la oreja izquierda un robusto niño al que criaron y amaron mucho. Para jugar le formaron un tambor con doce pieles de buey, y dos palillos de dos árboles de mediana altura y le ejercitaron á lanzar piedras del tamaño de un hombre.

Llegado el término señalado por Merlin se dispusieron para el viage á la corte del rey Artus. La pollina era alta como un desmedido palo de navío. Gargantua montado en ella llevaba una vara en la mano para picar al animal y sus padres dos enormes rocas sobre la cabeza para demostrar su fuerza al príncipe. Al atravesar los bosques habiendo las moscas picado á la pollina la hicieron caracolear con tal violencia, que derribó los mas corpulentos árboles, no dejando uno solo en pié. Gargantua procurando detener á su jumento le metió en un ojo una pajita, esto es un grande pino y una chinita entre los dedos del pié derecho que pesaba la friolera de doscientas libras. Viéndose obligado á detenerse y á dormir, dícese, que la vasta llanura en donde se acostó se hundió unos 60 codos por el peso de su colosal humanidad; los ganados de aquella llanada corrian sobre su cuerpo, é imaginando él que eran piojos, los ponia entre dos uñas, y los aplastaba; matando de esta suerte mas de docientas reces; el pastor que acosaba al lobo creyendo que se las habia comido, cayó en la boca de Gargantua, pero habiendo ido á parar en uno de sus dientes carcomidos, permaneció en él hasta que el gigante se durmió y como siempre roncaba este con la boca abierta, el pastor se aprovechó de esta ocasion para salir,

Gargantua al dispertar siguió su viage con sus padres, los cuales murieron de una fiebre violenta causada de los grandes calores, y Gargantua desesperado se dió de cabezadas por las montañas, saliéndole de las heridas 30 toneles de sangre. Calmada su tristeza, quiso visitar á Paris donde introdujo el terror y la admiracion. Fuése á sentar sobre las grandes torres de la iglesia de nuestra Señora, y tocaba con un pié en la ribera del Sena, y con el otro en la plaza Maubert. En seguida hizo sonar las dos grandes campanas, lo que atrajo una inmensa muche-

dumbre, que quedó sumamente sorprendida al verle meter las campanas en su faltriquera para atarlas luego al cuello de su pollina por cascabeles, empero las volvió á su lugar movido del regalo que los parisienses le hicieron de 300 bueyes, 300 carneros, 300 toneles de vino, y 300 hornadas de pan para su comida. El Sena se habia secado, orinó y le hizo salir de madre.

Presentóse Merlin á Gargantua, aconsejóle que diese fin á su viaje, y le condujo á la corte del rey Artús. Recibióle benignamente el rey, y mandó que le construyesen una maza de 60 piés de largo cuyo mango era del grueso de un tonel. Artús le dijo que sus enemigos los godos y los magodos eran muy terribles, é iban armados de piedras cortantes y le enseñó un prisionero; pero lejos de espantarse Gargantua le cogió por el cogote y le tiró tan alto que llegó á perderse de vista y algunas horas despues se le vió caer con los brazos y las piernas rotas.

Concluida la maza, condujeron á Gargantua á una llanura donde estaban los enemigos formados en batalla: blandió la clava, se arrojó sobre ellos é hizo tan horrible carnicería, que solo escapó un corneta y este con un brazo menos. Luego regresó á la corte donde fué aplaudido. El rey hizo preparar una magnífica colacion, en la que para hacer boca le sirvieron los jamones de 400 tocinos, sin contar las salchichas y morcillas; comióse despues unas sopas aderezadas en 50 enormes calderas capaces de contener las rebanadas cortadas de 400 panes de 50 libras cada uno; comióse á mas unos 200 bueyes, y durante la comida habia cuatro hombres fuertes y robustos que á cada tasajo que engullia, le engargantaban una palada de mostaza: sus postres consistieron en un tonel de manzanas cocidas. Bebióse durante la refaccion 6 toneles de cidra y otros tantos de cerveza; consta que su tenedor y su cuchillo pesaban 300 libras cada uno.

Mandó despues el rey que le vistieran, y en su camisa entraron 802 canas de lienzo, en su jubon 105 canas de sarja, la mitad carmesí y la mitad amarilla; 32 canas y dos palmos de franja en su bordado: 200 canas y 2 tercias de escarlata en los calzones; 35 canas y una tercía de tafetan, la mitad negro y la mitad pardo en sus ligas; en la galoneadura de la librea 903 canas y medio palmo de liston encarnado y amarillo; en el bordado de esta, 70 canas y dos tercias de terciopelo carmesí; y trescientos marcos de oro; en su capa 400 canas y un palmo de paño de Holanda; 450 canas de pañete en un sobretodo; 2500 pieles de zorra en el forro de este; 35 cueros de vaca en los zapatos: en un bonete á la dragona, 200 quintales de lana de Segovia, y las borlas pesaban mas de 300 libras. Ademas llevaba en uno de sus dedos un sello de oro que pesaba mas de 500 marcos, con un rubí que pesaba 300 libras. En su cazerina entraron 300 pieles de tafilete.

Equipado de esta suerte Gargantua se dispuso á combatir á los irlandeses y suecos que acababan de rebelarse contra Artus; y Merlin formó una nube sobre la que Gargantua pasó el mar con su maza. Marchó contra la ciudad enemiga; y en el camino reparando acaso en un ginete bien armado, cogió y se metió al caballo y al caballero en la cazerina. Al llegar delante de la ciudad, todos los habitantes huyeron de los muros al ver aquel monstruo, y tocaron á rebato. El rey de Irlanda que estaba allí, viéndose sitiado, salió con 500 hombres armados para atacar á Gargantua, el cual como se hallaba ya en los arrabales, asi que los vió venir abrió una brecha de 400 brazas; disparáronle aquellos sus flechas, pero Gargantua saliendo del arrabal, los fué tomando á mano, llenó de ellos los huecos de sus pantalones, metió á algunos en sus mangas, y se volvió hácia su gente que le esperaba á orillas del mar.

El número de los prisioneros llegaba á 809, y uno que habia muerto de una ventosidad que soltó Gargantua; porque es de advertir que el soplo de este gigante era tan recio, que con el volcaba tres grandes carretas de heno, y hacia moler 23 molinos: esto sin embargo no parecerá maravilloso cuando se sepa que con un estornudo anegaba seis hombres.

El rey de Irlanda, amilanado, le hizo pedir una tregua de 15 dias prometiendo regalarle dos buques de arenques frescos, y doscientos cascos de sardina salada, con la mostaza correspondiente. El gigante vino bien en ello y consumió estos víveres en un frugal desayuno entre siete personas. Gargantua se habia dormido á media legua de la ciudad y los magistrados se reunieron y decidieron que irian de noche á atacarle para matarle. Llegados donde estaba Gargantua por la parte de la cabeza, pues de los pies á la cabeza habia 163 toesas, 5 pies 4 pulgadas de distancia, imaginando que iban á bajar á un valle, cayeron en número de 217 en su boca que tenia entreabierta. Gargantua se sintió con tal sed al dispertar que secó el rio adonde fué á beber, y bebiendo se tagó un navio que cargado de pólvora iba á

socorrer la ciudad. Encontróse algo incomodado, por lo que se puso á silvar que era la señal convenida para llamar á su gente, y mandó avisar al rey Artus del estado en que se hallaba; transportóse allí Merlin con cuatro médicos en una nube, bajaron á su estómago y de allí al cuerpo para descubrir el origen del mal. concluida la visita, los médicos mandaron á Gargantua se volviese de espaldas á la ciudad, y hecho esto le hicieron abrir la boca, le introdujeron una carretada de mistos á que dieron fuego con una vela encendida que los médicos habian dejado allí; y cerrando la boca Gargantua, oyóse un horrible trueno, y del fuego que salió la ciudad y sus arrabales quedaron reducidos á cenizas. El rey de Irlanda marchó conta Gargantua al frente de nuevecientos mil hombres armados, que fueron vencidos facilmente, quedando prisionero el rey y sus barones á los cuales se metió en el hueco de una muela carcomida y los presentó á la corte al regreso del ejército victorioso. Luego despues purgó el pais de un gigante que habia tomado el partido de los godos enemigos de Artús, y lo encerró en su cazerina.

Tal es la verídica historia de uno de los mas célebres héroes. No se está muy acorde acerca de su muerte; pero si se ponen en duda algunos de sus altos hechos por lo prodigiosos que son, todo el mundo está de acuerdo en que verdaderamente se comió un dia en ensalada 6 peregrinos, que fundó la abadia de Thelemo y que de sus orines nació el Sena.

Parece que se señaló tambien en los alrededores de Aguas-Muertas, porque cerca de esta ciudad ecsiste una gruesa torre llamada de Gargantua. Por la noche se la descubre de muy lejos dibujándose entre las sombras como un gigante; créese distinguir en ella una cabeza monstruosa y las gentes sencillas de los alrededores estan persuadidas de que si se entrase en la torre de Gargantua despues de puesto el sol bajaria de lo alto un enorme brazo, que cogeria á los temerarios para ahogarlos.

No necesitamos decir que Gabelais ha unido su nombre al de Gargantua. Su libro, y lo que se acaba de leer, no es para todos una conseja, pues dichosamente hay aun gentes que lo creen á pié juntillas.

GARINETE (Júlio)... Autor de la *Historia de la mágia en Francia desde el principio de la monarquia hasta nuestros dias*; Paris, 1818 en 8.° Encuéntrase en el encabezamiento de esta obra una descripcion del sábado ó reunion de brujos, un discurso sobre los demonios, y un tratado sobre las supersticiones de los mágicos antiguos y modernos. El autor dice que no cree en esos falsos prodigios.

GARNIER (Giles)... Brujo que tomaba á veces la forma de lobo, condenado bajo el reinado de Luis XIII por haber devorado á muchas criaturas. Quemósele vivo y sus cenizas fueron echadas á merced de los vientos.

Henrique Camus, doctor en derecho y consejero del rey, manifestó al tribunal: que Giles Garnier habia ido á una viña, pocos dias antes de la fiesta de todos los santos y habia arrebatado de allí á una muchacha de diez á doce años á la cual mató y destrozó con sus dientes y garras, cerca del bosque de la sierra, y que no contento con comer él solo la carne de la muchacha, habia llevado un pedazo á su mujer; que á pocos dias habia cojido otra jóven con intencion tambien de comérsela, y que la tenia ya entre sus garras de lobo para ahogarla y despedazarla cuando acudiendo algunos vecinos la pudieron sacar del apuro, aunque ya muy maltratada: que quince dias despues de todos los santos, estando aun transformado en lobo, habia devorado á un muchacho, á una legua de Dole, entre Gredisan y Monjié y que habia guardado una pierna de este muchacho, para desayunarse. Finalmente que, habiendo dejado la forma de lobo, y convertido en hombre, habia robado un niño de edad de 13 á 14 años, y lo habia llevado á un bosque con ánimo de comérselo y que no obstante de ser dia de viernes, habria comido la carne del niño si no se lo hubiesen impedido.

GARUDA... Pájaro fabuloso que se representa con la cabeza de hombre, plumas blancas en el cuello y el cuerpo de águila. Sirve de cabalgadura á Wihnou, del mismo modo que el águila sirve á Júpiter. Los indios decian que este pájaro habia salido de un huevo puesto por su madre Diti cinco años antes de haber el roto la cáscara.

GASTAÑALDE, (Maria)... Presa á la edad de catorce años, en 1608, como hija de un insigne brujo llamado Nécaco de quien se suponia la llevaba algunas veces al sábado. Delancre dice que la muchacha confesó que una noche su padre le habia dado algunos golpes, porque habia descubierto mas cosas de las que el queria. Ademas de estas confesiones, otros dos testigos Cristóbal y Aspilecuta de edad de 13 á 16 años, sostuvieron que habian visto azotar

á la madre, «Muy maravilloso es que todos hayan sido testigos del lugar, tiempo, y golpes, cuando todo fué ilusion...» Sin embargo la pobre doncella se quejaba y si los testigos no hubiesen asegurado que la habian visto azotar, sin duda que el diablo se hubiese llevado la culpa.

GASTROCNEMIE... Pais imaginario de que habla Luciano, donde se conducia á los hijos metidos en las pantorrillas de donde les sacaban por medio de una incision.

GASTROMANCÍA Ó GAROSMANCÍA... Adivinacion que se practicaba colocando entre bujías encendidas, vasos de vidrio redondos y llenos de agua clara; despues de haber interrogado é invocado á los demonios en voz baja, se hacia mirar atentamente la superficie de estos vasos por un jóven mancebo ó por una mujer en cinta; leyéndose en seguida la respuesta, en imágenes trazadas por la refraccion de la luz en los vidrios.

Otra especie de Gastromancía se practicaba por medio del adivino que contestaba sin menear los labios, de suerte que se creia oir una voz aerea: el nombre de esta adivinacion significa, adivinacion por el vientre, de modo que para ejercerla es necerario ser ventrilocuo Enciéndense cirios al rededor de algunos vasos, llenos de agua limpia, y luego se agita esta invocando el espíritu, que no tarda en contestar con voz hueca, en el vientre del brujo que hace esta operacion.

Cuando los charlatanes aun en las cosas mas mínimas encontraban medios seguros de engañar al pueblo, habian de tener una gran ventaja en ser ventrilocuos.

Un mercader de Lion estando un dia en el campo con su criado, oyó una voz que le mandaba de parte de Dios, cediese sus bienes á los pobres recompensando abundantemente á su servidor. Obedeció mirando como una órden celestial las palabras que no salian mas que del vientre de su criado. Se conocia antes tan poco lo que era un ventrilocuo, que los mas célebres personajes atribuian esta habilidad al demonio. Tocio patriarca de Constantinopla, dijo en una de sus cartas: «*Háse oido hablar al maligno espíritu, dentro el vientre de una persona, y bien merece tener por habitacion la basura.*

GATO... Este es uno de los animales privilegiados que la supersticion ha acogido las mas veces bajo su amparo. Habiendo un soldado romano muerto inadvertidamente un gato en Egipto, toda la ciudad se levantó contra él; y por mas que intercedió el rey no pudo de ningun modo salvarle del furor del pueblo. Los reyes de Egipto habian reunido en Alejandría, una inmensa biblioteca pública, y aunque los egipcios cultivaban mucho las ciencias no por eso adoraban menos á los gatos. Mahoma tenia muchas consideraciones al suyo. Este venerable animal durmióse un dia en la manga del vestido del profeta, y parecia meditar tan profundamente, que no osó este sacarle de su éxtasis y como iba aprisa para asistir á la oracion cortó la manga. Á su vuelta halló al gato que acababa de salir de su extática modorra, y reparando en la atencion de su dueño á la vista de la manga cortada, se levantó para hacerle una cortesía, enderezó la cola, y arqueó el espinazo para mostrarle mas respeto.

Máhoma que comprendió perfectamente lo que esto significaba, le aseguró un puesto en el paraiso, y en seguida pasándole la mano por encima, le imprimió la virtud de no caer jamas sino de patas. Arriesgado seria poner en ridículo este cuento delante un turco.

Es sabido que los gatos asisten á las fiestas nocturnas de los brujos, que bailan con ellos, y que el diablo toma frecuentemente su figura. He aquí no obstante una anécdota en la que representa un mal papel.

Un ayuda de cámara del mariscal de Luxemburgo, fué á hospedarse en una posada cuya reputacion no estaba muy bien asegurada. Decíase que el diablo iba todas las noches á la sala mas hermosa de la casa, torcía el cuello á los que se atrevian á dormir en ella, y les dejaba ahogados en su cama. Un gran número de viajeros llenaba el meson cuando llegó á él el edecan á quien dijo el mesonero que no habia otro aposento desocupado que la sala frecuentada por el diablo en la que nadie queria pasar la noche. «Oh! nada importa, respondió á fé mia que no estaré descontento de trabar amistad con Satanás: que preparen mi cama en ella yo me encargo de lo restante—Á cosa de media noche el intrépido jóven vió bajar al diablo por el cañon de la chimenea bajo la forma de un animal horrible, contra el cual le fué preciso defenderse.

Sostuvieron ambos un encarnizado combate, á sablazos el militar y con las uñas y dientes el cuadrúpedo, que duró mas de una hora, pero el diablo acabó por quedar muerto en el puesto; el edecan llamó á algunas gentes, y reconocieron un enorme gato salvaje que bajaba por la chimenea á esta sala y que segun

la relacion del huésped habia ya ahogado á quince personas.

Léese en la Demonomania de Bodin, que muchos brujos de Vernon, á los cuales se formó proceso en 1566, frecuentaban y se reunian ordinariamente en gran número en un antiguo castillejo bajo la forma de gatos. Cuatro hombres, que habian resuelto dormir en él, se vieron acometidos por esta multitud de animales; uno de ellos fué muerto, los otros tres heridos; no obstante tambien hirieron algunos gatos, que se vieron despues en forma de mujeres pero heridas aun,

Boguet cuenta que un labrador fué asaltado cerca de Estrasburgo por tres gatos enormes, y que defendiéndose de ellos les hirió gravemente. Una hora despues el juez le mandó llamar y le puso en la cárcel por haber maltratado á tres señoras de la ciudad.

Asombrado el buen hombre afirmó que él tan solo habia herido á tres gatos, y presentó las pruebas mas evidentes: pues que se habia quedado con muchos pelos de ellos.

El juez le soltó porque vió que en este negocio el diablo era el culpable.

Seria nunca acabar, si se quisiese referir todo cuanto los demonomaniacos han imaginado sobre los gatos.

Los brujos se sirven de los sesos de este animal para dar la muerte; pues segun Bodin y varios otros son un veneno. Véase *Blokula*, *Abel de la Rue*, *Chastenet*, *Manteca de los brujos*.

GAURICO...Genio ó duende que los supersticiosos bajo bretones creen ver danzar al rededor de los montones de piedras, ó monumentos druidicos, designados en el lenguage de los antiguos insulares con el nombre de *chiorgaur* que los primeros monjes tradujeron en el de *chorca gigantum*.

GAURICO (Lucas)... Astrólogo napolitano nacido el año 1476, que segun Mézeray y el presidente de Thon, anunció positivamente que el rey Enrique II moriria en un desafio y de una herida en el ojo, como realmente sucedió; ¿pero acaso no predijo despues de visto?

Catalina de Medicis tenia en Lucas Gaurico la mayor confianza. Bentivoglio, señor de Boloña, le mandó dar cinco carreras de baquetas por haber tenido la osadía de predecirle que seria hechado de sus estados; lo que no fué dificil preveer, vista la disposicion de los animos que detestaban. El dicho señor Gaurico murió el año 1558. Ha dejado una *descripcion* de la esfera celeste publicada entre sus obras, impresas en Bale en el año 1575 en tres tomos en fólio. Encuéntrase tambien un *elogio de la astrología*. Atribúyese á su hermano Pomponio Gaurico un libro en el que se trata de la *Fisonomía y Astrología natural*, (1) pero no parece que esta obra sea de Pomponio sino mas bien de Lucas.

El tratado astrológico (2) de Lucas Gaurico es un libro muy curioso; para probar la verdad de la astrología dá un oróscopo de todas las personas ilustres, de quienes ha podido descubrir la hora de su nacimiento, y demuestra que cuanto le sucedió estaba ya allí prefijado.

GAUTIER, (*Juan*)... Alquimista. Carlos IX engañado por sus promesas, le mandó dar ciento veinte mil libras, y el adepto se puso á la obra; pero despues de haber trabajado ocho dias se fugó con el dinero del monarca; le persiguieron, le cojieron y le ahorcaron.

GAUTIER... Jacobo I. rey de Escocia fué degollado en la noche en su cama por su tio Gautier que queria subir al trono; pero este traidor recibió en Edimburgo el pago de su traicion, porque fué expuesto sobre un pilon donde delante de todo el mundo se le puso una corona de hierro que habian hecho caldear al fuego, con esta inscripcion: *Rey de los traidores*. Un astrólogo le habia asegurado que seria coronado públicamente ante una grande reunion de pueblo.

GAUTIER DE BRUJOS... Este virtuoso franciscano fué elejido obispo por el Papa Nicolas III, y depuesto por Clemente V su enemigo personal. Gautier apeló de esto á Dios y al futuro concilio, y mandó que al inhumarle, le pusiesen en la mano el testimonio de su apelacion. Algun tiempo despues de su muerte, habiendo ido el Papa Clemente V á Poitiers y alojádose en el convento de franciscanos, deseó visitar los restos de aquel á quien habia perseguido. Mandó abrir su sepulcro y asustóse infinito al ver que Gautier de Brujes ajitó con su seca mano la apelacion que en ella tenia. En vano intentaron arrancarle aquel tes-

(1) *Pomponii Gaurici Neapolitani tractatus de symmetriis lineamentis et phisiognomonia, ejusque speciebus, etc.* Argentor, año 1630 con la Chiromancía de Juan ab *Indagine*,

(2) *Lucæ Gaurici geophonensis episcopi civitatensis tractatus astrologicus in quo agitur de preteritis multorum hominam accidentibus per propias eorum genituras ad unquem examinatis*. Venetiis in 4.° año 1552

timonio vengador, y fué necesario dejárselo para el dia del juicio final.

GAYO... Ciego curado milagrosamente, en tiempos de Antonino. Esculapio le avisó en un sueño que se presentase á su altar, que se prosternase, que pasase inmediatamente de la derecha á la izquierda, que colocase sus cinco dedos sobre la mesa, que levantase la mano y se la llevase á los ojos. Obedeció y recobró la vista en presencia del pueblo que aplaudió con entusiasmo.

GAZA, (*Teodoro de*)... Propietario de una quinta en la Campania, en el siglo XVI, que hacia cultivar por un arrendatario. Mientras estaba este buen hombre trabajando un dia en el campo, descubrió un vaso redondo en el que estaban guardadas las cenizas de un muerto; al momento se le apareció un espectro que le mandó volviese á colocar en tierra el mismo vaso con lo que contenia, porque de lo contrario haria morir á su hijo mayor. El arrendatario no creyó en sus amenazas, y pocos dias despues encontraron á su hijo muerto en la cama. Pasado algun tiempo, volvió á aparecérsele el mismo espectro reiterándole la misma amenaza de que si no volvia el vaso á la tierra le mataria su segundo hijo. El labrador dió parte de todo á Teodoro de Gaza, que vino por sí mismo á colocar las cenizas en su lugar, pues sabia muy bien, como dice Leloyer, que es muy malo burlarse con los muertos.

GAZARDIEL... Angel que segun el Thalmut está encargado en Oriente, de cuidar que salga el Sol y dispertarle sino se levanta.

GAZIEL... Demonio encargado de la custodia de los tesoros subterraneos, los que transporta de una parte á otra, para sustraerlos de los hombres. El es quien conmueve los cimientos de las casas y hace soplar los vientos acompañados de llamas. Algunas veces forma danzas que desaparecen de repente; inspira el terror, con un gran ruido de campanas y cascabeles; y reanima los cadáveres por un momento.

GEBER... Rey de las Indias y gran mágico á quien se atribuye un tratado absurdo de la relacion de los siete planetas con los siete nombres de Dios y algunos otros opúsculos desconocidos.

GEDI... Piedra maravillosa que en opinion de los getas, tenia la virtud cuando se la mojaba con agua de variar el aire y sucitar vientos y lluvias tempestuosas. Su forma es desconocida.

GEISERICO... Demoniaco gódo cuya alma fué llevada al infierno por el diablo, despues de acribillado su cuerpo mientras estaba en la cama.

GELESCOPIO... Especie de adivinacion que se saca por la risa. Supónese que se conoce de esta suerte el carácter de una persona y sus inclinaciones buenas ó malas. Una risa franca no anuncia jamas una alma falsa y casi se debe siempre desconfiar de una risa forzada. Véase fisonomía.

GELLO... Jóven sumamente deseosa de tener hijos: murió doncella porque no encontró quien quisiese ser su marido; lo que dá á entender que seria mas que medianamente fea. Su espectro iba errante por la isla de Lesbos y como tenia zelos de todas las madres, hacia morir dentro su seno á los niños que llevaban antes que naciesen.

GEMATRIA... Una de las divisiones de la cabala de los judios. Consiste en tomar las letras de una palabra hebrea por cifras ó números aritméticos y esplicar cada palabra por el valor aritmético de las letras que la componen. Segun otros es una interpretacion que se hace por trasposicion de las letras.

GEMMA... Cornelio... Autor de un libro titulado los *caracteres divinos y de las cosas admirables*; publicado en Amberes en casa de Cristobal Plantin, architipografo del rey año 1575 en 12º

GENGOS... Adivinos japoneses que hacen profesion de descubrir las cosas ocultas y encontrar las perdidas. Habitan en cuevas abiertas en la cima de las montañas y son sumamente feos. Les es permitido casarse pero únicamente con mujeres de su raza y su secta. Un misionero supone que el signo característico de estos adivinos es un cuerno que les clavan en la cabeza; añade que todos estan vendidos al diablo, quien les inspira los oráculos. Cuando han concluido su pacto, el diablo les manda esperarle en la cumbre de cierta montaña y á eso del medio dia ó mas frecuentemente á la tarde pasa por en medio de la reunion en donde causa gran conmocion su presencia. Una fuerza irresistible arrastra á estos desgraciados que siguen al demonio.

GENIANA... Piedra fabulosa á la cual se atribuye el poder de atormentar los enemigos de aquellos que la llevan. Frotando esta piedra se podia de muy lejos vejar de todos modos á los amigos de quienes se tiene queja y vengarse sin comprometerse. Por desgracia los doctos no indican donde se encuentra esta piedra.

GENIOS... Los paganos tenian cada uno dos genios, uno bueno y otro malo, que velaban especialmente por el mortal que el cielo les confiaba. El buen genio procuraba toda especie de felicidades y se imputaba al otro todo el mal que sucedia ; de modo que la suerte de cada uno estaba fijada en la superioridad del un genio sobre el otro. Un mágico de Egipto avisò á Marco Antonio de que su génio habia sido vencido por el de Octavio, y Antonio intimidado se fugó con Cleopatra. Neron en el *Británico*, dice hablando de su madre :

Mi genio admirado tiembla delante el suyo.

Los borboritas, herejes de los primeros siglos de la iglesia enseñaban que Dios no puede ser el autor del mal; que para gobernar el curso del sol, de las estrellas y de los planetas, creó una multitud innumerable de genios, que han sido, son y seran siempre genios bienhechores: que crió al hombre indiferentemente como todos los animales, y que solo tenia patas como los perros; que la paz y la concordia reinaron sobre la tierra por muchos siglos, no cometiéndose en ella ningun desórden, pero que por desgracia un genio cobró afecto á la especie humana, le dió manos y de aquí procedió el origen y la época del mal.

Entonces el hombre se procuró fuerzas artificiales, hízose armas, atacó á los otros animales, construyó obras sorprendentes, y la destreza de sus manos le hizo orgulloso; el orgullo le inspiró el deseo de la propiedad y de poseer esclusivamente ciertas cosas; empezaron las contiendas y las guerras, y la victoria hizo tiranos y esclavos, ricos y pobres.

Verdad es, añadian ellos que si el hombre no hubiese tenido nunca, mas que patas, no habria construido ciudades, ni palacios, ni buques no habria recorrido los mares; no habria inventado la escritura ni compuesto libros y que de esta suerte los conocimientos de su espíritu no se habrian entretenido, pero en cambio tampoco habria probado mas que los males físicos y corporales que nada son en comparacion de los de una alma agitada por la ambicion, el orgullo, la avaricia, por las inquietudes y cuidados de educar una familia, y por el temor del oprobio, del deshonor, de la miseria y de los castigos.

Da risa, dice Saint—Foix, el ver que unos filósofos aseguran gravemente que al principio el hombre solo tenia patas y que es desgraciado por haber tenido manos; pero al menos, estos filósofos no obligaban á cortárselas en vez de que los valecianos para no estar espuestos sin cesar á los ataques del espíritu tentador se hacian eunucos y predicaban la necesidad de esta operacion.

Los árabes no creen que Adan haya sido el primer ser racional que haya habitado en la tierra, sinó unicamente el padre de todos los hombres actualmente ecsistentes. Ellos piensan que la tierra estaba poblada mucho antes de la creacion de Adan, por seres de una especie mas ó menos superior á la nuestra; que en la composicion de estos seres creados por Dios como nosotros, entraban mas partes de este fuego divino que constituye nuestra alma, y menos de esta tierra grosera, de este cieno hediondo de que Dios formó nuestro cuerpo. Estos seres que han habitado la tierra durante muchos millares de siglos, son los genios que han sido en seguida enviados á otra region particular, fuera de los límites de nuestra tierra, pero de donde no es imposible evocarlos y verles parecer algunas veces por la fuerza y virtud de ciertas palabras mágicas y talismanes. Añaden que hay dos especies de genios, los peris ó genios bien hechores y los dives ó genios maléficos. Gian—ben—gian, de cuyo nombre procede el llamarles ginnes ó genios, es el primero y mas famoso de sus reyes. El Gimnistan es un pais de delicias y maravillas donde les desterró Taimural, uno de los mas antiguos reyes de Persia. Los caldeos se imaginaban que desde el cielo en que aparece la luna, hasta la morada del Ser Supremo, habia muchos espacios, tales como el cielo de las estrellas fijas, el Ether, y el Empíreo; que estos espacios estaban habitados por genios de diferentes órdenes mas ó menos sútiles, segun estaban mas ó menos lejanos del Ser Supremo; que estos genios descendian frecuentemente sobre la tierra pero con un cuerpo aereo que les servia como de vehículo y por medio del cual podian ver y conocer todo lo que se pasaba en el mundo sublunar.

Los chinos tienen genios que presiden en las aguas, en las montañas, y cada uno de ellos es honrado con sacrificios solemnes. *Véase hadas, ángeles, etc.*

GENIRADE... Materialista y médico, amigo de San Agustin y personage muy conocido en Cartago por su gran talento. Dudaba que hubiese otro mundo á mas de este, pero una noche vió en sueños á un jóven que le dijo « Sigueme »

Siguióle en efecto y se encontró en una ciudad en la que oyó á su derecha una melodía admirable; no se pudo acordar jamas de lo que habia oido á su izquierda, pero concluyó de aquí, que habia otro mundo á mas de este.

Otra vez vió al mismo jóven que le dijo Me conoces?— Si, le contestó.— ¿De que me conoces?— Genirade le contó lo que le habia hecho ver en la ciudad á donde le condujo: ?Fué en sueños ó dispierto lo que viste? — En sueños, contestó el médico. Y el jóven le dijo: Donde tienes ahora tu cuerpo?— En mi cama. — ¿Sabes que ahora no ves nada con los ojos del cuerpo?— Ya lo sé— ¿Con que ojos me ves pues?... Como el médico dudase y no supiese que responder, díjole aquel « Asi como me ves y me oyes ahora que tus ojos están cerrados y tus sentidos entorpecidos; del mismo modo, despues de muerto, vivirás, verás, y oirás, pero con los ojos del alma, no lo dudes. (1)»

GEOMANCIA... Adivinacion por la tierra que consiste en arrojar un puñado de polvo en el suelo ó sobre una mesa para juzgar de los acontecimientos futuros por las líneas y figuras que resultan. Poco mas ó menos es lo mismo que el *bagazo de café.*

Segun otros se practica ya trazando en tierra líneas ó círculos sobre los que se cree poder adivinar lo que se desea saber, ya haciendo á la ventura en tierra ó sobre el papel muchos puntos sin guardar órden alguno, fundando el juicio sobre el porvenir en las figuras que la casualidad ha formado: ya finalmente observando las hendiduras y grietas que hacen naturalmente en la superficie de la tierra, de la que salen segun se dice, ecsalaciones proféticas como las del antro de Delfos.

GERARQUÍA... El insigne brujo Agrippa dice que habia tantos àngeles malos como buenos que habia nueve gerarquias de buenos y nueve de malos á cuyo cargo estaba la reparticion de las penas eternas entre las pobres almas pecadoras. Wierio su discípulo ha hecho el inventario de la monarquía de Satanás con los nombres y apellidos de setenta y dos príncipes y de siete millones cuatro cientos cinco mil nueve cientos veinte y cinco diablos. Las creencias mas santas la supersticion las ha adulterado siempre. Vease *angeles, corte infernal, monarquía etc.*

GERBERTO... Vease Silvestre II.

(1) Estamos muy distantes de tener por supersticiosa esta creencia, por mas que se halle continuada en este Diccionario.

GEREOS... Los habitantes de Ceilan creen los planetas ocupados por otros tantos espíritus que son los àrbitros de su suerte. Atribúyeseles el poder de hacer dichosos á sus favoritos apesar de los demonios. Forman tantas imágenes de barro llamadas geres, como espíritus mal dispuestos suponen, y les dan unas figuras monstruosas; el convite que viene en pos va acompañado de músicas y danzas hasta el amanecer y entonces arrojan estas imágenes á los caminos reales donde reciben los golpes y aplacan la cólera de los demonios mal intencionados.

GERMÁNICO... Emperador romano á quien emponzoñó Plancina. No se dice si fué con perfumes ó con veneno pero lo cierto es, dice Tacito, qne se encontraron en palacio huesos y cenizas de difuntos arrancados de la tumba y el nombre de Germánico escrito sobre una plancha de plomo dedicada al infierno. Puede verse esto en la historia de los *Espectros y apariciones de Espectros* por Le Loyer página 370,

GEROGLIFICS.... Muchos historiadores creen que antes de la invencion de las letras, no se conocia otra especie de escritura. Los egipcios hicieron composiciones de animales reales con otros quiméricos, tales como los grifos, los basiliscos, los fenix etc. Espresaban el sexo masculino por medio de un buitre *porque todos los buitres son hembras y solo con el viento engendran*: representaban el corazon por medio de dos dracmas, porque decian que un corazon de un niño de un año no pesa mas que dos. A una mujer que solo tuviese un hijo la representaban por medio de una leona, porque este animal solo concibe una vez.

Espresaban la fecundidad, con una cabra; el aborto por medio de un caballo que da una coz á un lobo; la deformidad con un oso, y al hombre inconstante, con una hiena, porque este animal cambia de sexo cada año. Una mujer que habia parido una hija, la representaban bajo la figura de una vaca con la cabeza vuelta hácia la espalda izquierda. Muchos han creido en estos geroglíficos.

GERSON, (JUAN CHARLIER de)... Canciller de la universidad de Paris, muerto el año 1429, autor del *ecsamen de los espíritus*, en el que se encuentran reglas para distinguir las falsas revelaciones de les verdaderas, y de la *astrologìa reformada* que fué mas bien recibida. No hablamos aqui de sus obras de religion.

GERT, (BERTOMINA de)... Insigne bruja de la ciudad de Prechat en Gascuña, que en el año 1608 confesó que cuando se mataba á una bruja por el camino, al volver del sábado, el diablo acostumbraba tomar su figura y hacerla reaparecer y morir en su casa para mantener su buena reputacion, pero si él que la ha muerto trae encima una bujía ó candela de cera y la hace una cruz, el diablo à pesar de todo su poder no puede sacarla de allí, y por consecuencia se ve precisado á dejarla.

GERTRUDIS, (SANTA)... Abadesa de la órden de San Benito que murió en el año 1334 haciéndola famosa un libro de revelaciones, impreso repetidas veces, en el cual da largos detalles sobre todas sus comúnicaciones con Dios.

GERVASIO... Arzobispo de Reims, muerto en 1067, de quien se cuenta esta aventura. Un soldado normando que le conocia, queriendo por bien de su alma ir á Roma á visitar los restos de los apóstoles, pasó por Reims para ver á Gervasio á quien pidió su bendicion. Al llegar á Roma hizo sus oraciones y quiso en seguida ir al monte Sant—Angelo. Por el camino encontró á un siervo de Dios que le preguntó á donde iba, quien era, y si conocia á Gervasio obispo de Reims, á lo que contestó el viajero que si le conocia. «Gervasio ha muerto» le contestó el siervo de Dios. El normando quedó estupefacto; y habiendo preguntado al desconocido como lo sabia, el siervo de Dios le contestó: que habiendo pasado la noche rezando en su celda, habia oido el ruido de mucha gente que pasaba á lo largo de su casa haciendo mucho rumor; que habiendo abierto la ventana y preguntadoles á donde iban, uno de ellos le habia contestado. «Somos los ángeles de Satanás que venimos de Reims, y metemos tanto ruido porque nos llevábamos ya el alma de Gervasio y por nuestra desgracia nos la han quitado.» El soldado normando anotó bien la hora y el dia en que habia sabido esto, y de regreso á Reims supo que el arzobispo Gervasio habia muerto en aquel dia, probando sus milagros que se habia salvado.

GIAL... Rio de los infiernos escandinavos en que se pasa sobre un puente llamado Gialor.

GIBELO... Montaña volcánica en cuya cima se halla un cráter donde en poniendo atencion se oyen gemidos y un hervor terrible. Los griegos lanzaban en aquella grieta vasos de oro y de plata, y miraban como buen presagio cuando la llama no los rechazaba, porque pensaban con esto apaciguar los dioses del infierno, cuya entrada creian estaba en aquella apertura.

GIBON... Espíritu japonés. Los habitantes del Japon creen que este espíritu está encargado de velar sobre su conservacion, y que les preserva de todos los males y asechanzas, y particularmente de las viruelas. Asi es que acostumbran colocar su imágen en la puerta de sus casas.

GIGANTES... Los gigantes de la fábula tenian la mirada fiera, los cabellos largos, una barba muy poblada, las piernas de serpiente, y cada uno tenia cien brazos y cincuenta cabezas. Homero representa á los Aloïdes gigantes que á la edad de nueve años eran de una talla prodigiosa, de modo que tenian nueve codos de grosor y treinta y seis de estatura, y todos los años crecian un codo en anchura y una cana en elevacion.

Los thalmudistas aseguran que en el arca habia algunos gigantes que como estuviesen estrechos en un lugar tan reducido, mandaron al rinoceronte que saliera, el cual siguió al arca nadando.

En las bodas de Carlos el Hermoso, se vió una mujer de una talla estraordinaria, junto á la cual parecian niños los hombres mas altos. Tenia tanta fuerza que levantaba con cada mano dos toneles de cerveza y llevaba con facilidad ocho hombres colocados encima de una enorme viga.

Es muy cierto que en todos tiempos ha habido hombres de una estatura y fuerza superior á la ordinaria. Encuéntranse en Méjico huesos de hombres tres veces mas grandes que nosotros, y en la isla de Creta un cadáver de 45 pies..... Hector de Bohecia dice haber visto un hombre de 14 pies de alto. Para la fuerza citaremos á Milon de Crotona, tantas veces vencedor en los juegos olímpicos; á aquel sueco que sin arma alguna mató seis soldados armados; á aquel milanés que llevaba un caballo cargado de trigo; á Barsabás que en tiempo de Luis XIV arrebataba á un caballero con su equipage y montura, y á estos gigantes y Hércules que se muestran cada dia al público. Pero la diferencia que ecsiste entre ellos y el resto de los hombres es muy pequeña si se compara la estatura real ó la imaginaria que los ignorantes les dan.

En cuanto á las naciones de gigantes, nada prueba que hayan jamas existido; y no es imposible que los hombres de ciertos paises sean

un poco mas altos ó mas fuertes que los de otras regiones del globo, asi como los lapones son generalmente mas pequeños que los habitantes de los climas meridionales. Empero, si se ha de dar crédito á todos los cuentos que relatan algunos historiadores, amigos de prodigios y dignos de ponerse al igual de los coronistas del siglo del rey que rabió, debieramos tambien como los niños de cuna, creer en la ecsistencia de los colosos humanos de 150 pies que Gulliver encontró en la isla de Brobdingnac. Vease *Adan*, *Gargantua*, *Og*, *Polifemo*.

GILBERTO... Demonio de que habla Olao nagno. Mostrabase entre los ostrogodos y habia encadenado en una caverna al sabio Catilo, porque le habia insultado.

GILES... El bienaventurado Giles, de la órden de hermanos predicadores, habiendose dispertado en medio de la noche salió de su celda y entró en una iglesia para orar. Mientras que estaba orando, el diablo habiendo tomado el acento de mujer llamó á Giles con ternura. El hermano sintió inmediatamente una tentacion tan fuerte cual jamas la habia probado, pero pronto volvió en si y habiendose azotado duramente para reprimir los deseos de la carne se tranquilizó. Un instante despues acercose el diablo al hermano, le saltó á la espalda y como no le podia echar al suelo, porque se le habia asido fuertemente del cuello, arrastróse Giles hasta la pila del agua bendita, roció al diablo por encima la espalda y con eso le ahuyentó pero tuvo aun la obstinacion de volver bajo una forma horrible para espantar al hermano predicador. Giles pronunció estas palabras, *Pater noster*, el diablo huyó, y Sn. Francisco hizo observar á Giles que estas dos solas palabras producirian siempre el mismo efecto.

GILES. Droguero en S. German en Laya, que fué presentado como un ventrilocuo en la Academia de ciencias el 22 de diciembre de 1770. Tenia la habilidad de articular palabras muy distintamente con la boca enteramente cerrada, y pegados los labios, ó con la boca muy abierta, de suerte que los espectadores podian zambullirse en ella. Variaba admirablemente el metal y el tono de su voz que parecia venir ya del medio de los aires, ya del techo de una casa opuesta, de la bóveda de un templo, de lo alto de un árbol, ó ya del seno de la tierra etc. (1).

(1) El ventrilocuo del abad de la chapelle, citado por M. Garinet. *Historia de la magia en Francia*

GILA... Insigne bruja del siglo XVI. Gustábale mucho la carne fresca y se comia todos los niños que podia encontrar; su nombre es todavia un espantajo en boca de algunas amas de leche imbeciles. Llevóse un dia al pequeño emperador Mauricio para devorarle, pero no le pudo hacer daño alguno porque traia encima amuletos.

GIMIS ó GIMINOS... Genios que los musulmanes creen ser de una naturaleza media entre el ángel y el hombre. Dicese ser hijos de Adan y no de Eva. Son nuestros duendes.

GIMLO Ó VINGOLFO... Capital del paraiso entre los escandinavos, edificada por los doce gobernadores que estableció el padre universal para juzgar á los hombres. Esta ciudad mas brillante que el sol, situada al estremo del cielo al medio dia y la mas hermosa de todas las ciudades celestes subsistirá, aun despues de la destruccion del cielo y de la tierra y servirá de eterno asilo á los que habran vivido irreprensiblemente.

GINAS... Genios hembras entre los persas quienes dicen ser malditas por Salomon, y formadas por Dios, de un fuego líquido y hervoroso antes que hubiese resuelto criar al hombre.

GINGUEREROS... Quinta tribu de gigantes ó genios malevolos entre los orientales.

GINISTAN... Pais imaginario donde residen los genios sumisos á Salomon segun opinion popular de los persas.

GINUNGAGAP... Nombre del abismo que forma parte del infierno entre los escandinavos.

GIOERNINCA—VEDUR... Los Islandeses llamaban asi al poder mágico de sucitar las tormentas y tempestades y hacer sumergir los buques en el mar. Esta idea supersticiosa pertenece tanto á la mágia moderna como á la antigua. Los utensilios que los iniciados empleaban son muy sencillos; por ejemplo una quijada de pez sobre la cual pintaban ó grababan varios carácteres mágicos, entre otros la cabeza del dios Thor, de quien han sacado esta mágia Su mayor destreza consistia en solo emplear uno ó dos carácteres y todo su secreto estribaba en que la palabra *thor*, *hafot ó hafut*, pudiese leerse ante ellos ó en su ausencia, sin que nadie que no estuviese iniciado en sus secretos pudiese comprenderlo.

GIOURSTASCH... Piedra misteriosa que los turcos orientales creen haber recibido como de mano en mano de sus antecesores, y hacen remontar su orígen hasta Japhet hijo de Noé.

Pretendese que esta piedra tenga la virtud de procurar la lluvia cuando se necesita.

GIRARDELI, (CORNELIO)... Religioso franciscano nacido en Boloña á últimos del siglo XVI. Estudió la metoposcopia y la astrología y se le saben algunos discursos y almanaques como el de Mateo Iaenberg, algunos cálculos sobre los eclipses lunares y en fin la cefalonia fisionománica con cien diseños de varias cabezas, con su correspondiente juicio sobre cada una de las figuras y un soneto ó distico para cada uno en 4.° año 1630.

GIRAT, (JUAN BAUTISTA)... Jesuita nacido en Dôle del Franco—Condado en el año 1680.

Despues de haber concluido sus estudios. fué admitido en la compañía de Jesus, desempeñó varias cátedras de filosofía y dedicóse á la prediccion. Habia ya predicado en varias ciudades del Languedoc y de la provenza, cuando fué enviado á Aix en 1718. Dos años despues fué nombrado rector del seminario real de marina en Tolon. Entonces fué cuando le acusaron de estar amancebado con una jóven de 18 años natural de esta ciudad, llamada Catalina Cadiere, hija de una familia honrada y dotada de rara hermosura.

Hecho público el escándalo, mandó el presidente de Brest encerrar á la señorita Cadiere en las ursulinas, donde dicen que confesó su delito. Para vengarse, dijo Girat que estaba poseida del demonio y formuló contra ella su acusacion. Envióse la causa á la cámara alta del parlamento quien dió un acto de prision contra la jóven mandandola conducir al convento de Ollioule donde se la negó hasta un colchon para acostarse, y de allí se la llevó á Aix. Seguida la causa por sus trámites, pidió el procurador general, el dia 11 de Setiembre de 1771 que la Cadiere fuese cóndenada á hacer gran penitencia en la puerta de la iglesia de san Salvador para qne desde allí fuese ahorcada y descuartizada, pero la sentencia no salió conforme á la demanda. asi ella como Girat fueron absueltos. Ambos fueron escoltados desde la carcel hasta su habitacion por cien caballeros y ciudadanos; el P. Girat se escapó á hurtadillas, pero el populacho le reconoció y le llenó de injurias. Segun parece murió en paz con su verguenza.

GIROMANCIA... Especie de adivinacion que se practicaba marchando á la redonda y dando vueltas al rededor de un círculo en cuya circunferencia estaban trazadas letras. A fuerza de dar vueltas se iba la cabeza hasta dejarse caer, y de la reunion de los caracteres que se encontraban en los varios lugares en que caia, sacabanse presagios para el porvenir. Vease *Alectriomancía.*

GIRTANERIO... Doctor de Cottingue que predijo que en el siglo XIX todo el mundo sabria el secreto de la transmutacion de los metales y todos los quimicos sabrian hacer el oro; dijo tambien que los enseres de cocina serian tambien de oro y plata, lo que contribuirá mucho, decia, á prolongar la vida, que se encuentra comprometida á cada paso por los oxidos de cobre, de hierro y de plomo qne absorvemos mezclados con los alimentos.

GITANOS... Seguramente que no habrá nadie que no haya oido hablar de los gitanos y de las bandadas de vagabundos que bajo el nombre de gitanos, vizcainos y egipcios divagan por la Francia, la Alemania y la Holanda, con el objeto de decir la buena ventura. Los holandeses, les llamaban *heyden*, esto es, paganos, pues los miraban como á gente sin religion; y otros muchos pueblos les daban nombres tan mal fundados; como este. Algunos historiadores pretenden que estas hordas errantes no aparecieron en Alemania hasta el siglo XV, cuando ocupaba el trono el emperador Sigismundo. Su descendencia hasta ahora se ha perdido en simples conjeturas, unos les dan su orígen de la Asiria, de la Cilicia, del monte Caucaso, otros de la Tartaria, de la Nubia, ó de la Abysinia, Polidoro Virgilio les cree Sirios de nacimiento, Filipo de Bergamo busca sus antecesores entre lo caldeos, y Bellon pretende probar que no son Egipcios, porque dice, que encontró algunos en el Cairo, los que eran mirados como estrangeros lo mismo que en Europa.

Nada mas natural, si se les cree por su palabra, que decir que son una raza de judios reunidos con algunos cristianos bagabundos. A mediados del siglo catorce, devastaba la Europa y principalmente la Alemania y la Francia una horrible peste, y los cristianos se imaginaron, que los judios habian envenenado los pozos y las fuentes. Esta idea absurda cundió de tal suerte, que llenos de furor los príncipes, enfurecidos los magistrados y ardiendo en saña el populacho, solo se procuraba á toda costa el esterminio de este pueblo infortunado. Los señores y los aldeanos del imperio germánico se apresuraban á dar cumplimiento á la piadosa obra que les aconsejaban el fanatismo y la barbarie. Empezose por condenar á las llamas á un gran número de estos infelices. proscribia-

seles luego y confiscaronse sus bienes y el populacho se deleitó en matar atrozmente á un grán número y ahogó una infinidad en los pantanos. Todos los analistas están conformes en que estas barbaras atrocidades tuvieron lugar en el año 1348.

Mientras duró esta proscripcion general, muchos judios se libraron de las hogueras retirandose á las selvas. Reuniéronse en cuadrillas para estar mas seguros y se construyeron cuevas subterráneas de una estension considerable. Créese que fueron ellos los que construyeron las anchurosas cavernas que se encuentran aun en la Alemania, y que los habitantes del pais no tienen interes alguno en escuadriñarlas. Pasados cincuenta años despues de tantas calamidades creyendo los gitanos que habrian ya muerto aquellos que tan cruelmente les habian aborrecido, se arriesgaron algunos á salir de sus escondrijos. Por su fortuna, habian cambiado entonces las circunstancias, y los cristianos eran en aquella sazon tratados cual ellos lo habian hecho con los judios La guerra contrá los Jesuitas habia producido aquel favorable cambio. Oido que hubieron las relaciones de los que habian enviado como esploradores, dejaron luego sus habitaciones subterráneas y aunque faltos de recursos para garantirse de la miseria, con todo se presentaron confiados en sus propias fuerzas porque en medio siglo que habia durado su encierro habian aprendido á decir la buena ventura y las adivinaciones por la inspeccion de la mano. Eligieron entre ellos un gefe, llamado Zundel, y como era preciso decir el motivo que les trahia á la Alemania y sé les podia preguntar á que religion pertenecian convinieron en decir, que sus padres habitaban en otro tiempo el Egipto, los que eran verdaderos judios; y que sus antepasados habian sido desterrados de aquel pais porque no habian querido dar acojida á la virgen Maria y á su hijo.

El pueblo entendia que esta denegacion aludia al tiempo en que José habia llevado su niño á Egipto para ponerlo á salvo de los furores de Herodes, al paso que los judios recordaban con esto la persecucion que habian sufrido cincuenta años atras. De aquí les viene el nombre de egipcios que se les dá comunmente y bajo el cual el emperador Segismundo les otorgó un pasaporte.

Formáronse un lenguaje disfrazado que era un guirigay compuesto de palabras hebreas y alemanas. Cambiaron el sentido de muchas voces y las pronunciaban con acento estrangero. Llamaban á un niño un *gritador*; á una capa, un *Ventisguero*; á un zapato, un *andador*, al agua, la *corriente*; á un pájaro, un *volante* y asi las demas cosas.

La infinidad de palabras hebreas que introdujeron en su jerga seria suficiente para descubrir su orígen judaico.

Tenian costumbres particulares y sus leyes que respetaban mucho y cada banda escogia un rey á quien todos debian obedecer. Al casarse una gitana todas sus ceremonias se reducian á romper un cántaro en presencia del que debia ser su marido y vivia con el tantos años cuantos pedazos se habia hecho el cántaro, finido cuyo tiempo los esposos quedaban libres para dejarse ó romper de nuevo otro cántaro. Muchas otras estrañezas de esta clase podrian citarse.

Estos desgraciados imploraron el ausilio de los alemanes y para no parecerles del todo gravosos, aseguraron que por un favor especial del cielo, que aun castigándolos les protegia, las casas donde se les acogia una vez estaban libres de incendio. Pusiéronse igualmente á decir la buena ventura por la inspeccion del rostro, las señales del cuerpo, y principalmente por las lìneas de las manos y los dedos. Casadas y doncellas les trataron entonces con benignidad y el ùtil arte de predecir las cosas futuras, les preservó de la miseria.

El furor contra los judios apaciguóse por fin y su nacion fué de nuevo admitada en las ciudades y aldeas; pero quedó siempre un cierto nùmero que continuó la vida bagamunda, recitando por todas partes la buena ventura y deshonrando algunas veces esta noble profesion con latrocinio. Empero, las hijas de los gitanos eran tan encantadoras, que por mucho tiempo merecieron la confianza de los hombres, asi como sus madres habian poseido la de las doncellas y casadas.

Aunque la nacion judaica sea el orígen de los gitanos, algo mas tarde se hizo tal mezcla de varios pueblos y religiones, que segun dice Lamartierre carecian tanto de religion dominante como de patria. El año 1427 estas ambulantes bandas llegaron á Francia, y como venian de Bohemia, apellidáronlos bohemios ó gitanos. Pasquier refiere poco mas ó menos con estas palabras su misteriosa aparicion en el territorio francés.

Eran en número de ciento veinte; uno de sus gefes se titulaba duque y otro conde, lle-

vando diez caballeros por escolta y diciendo que venian del bajo Egipto de donde los habian arrojado los sarracenos y que habiéndose dirijido á Roma á confesar sus pecados al Papa, este les habia dado por penitencia ir errantes por el mundo siete años sin dormir en cama. Alojóseles en la aldea de la Chapelle cerca Paris, donde acudieron en tropel á verlos. Tenian encrespados los cabellos, aceitunada la tez y colgaban de sus orejas anillos de plata. Como sus mujeres decian la buena ventura sin permiso, cosa que disgustaba al clero; el obispo de Paris les escomulgó y obligó á alejarse lanzando anatemas contra aquellos que se atreviesen á consultarles. Desde entonces creció tanto el número de esos gitanos de dia en dia que la audiencia de Orleans los desterró condenándolos á galeras si volvian á aparecer. Los sacerdotes les perseguian como á descendientes de Cam inventor de la magia, por lo que se les acusaba tambien de ser mágicos. Delrio dice, que eran tan esperimentados en brujería, que al momento de habérles dado una moneda, todas las que quedaban en la bolsa, iban á unirse á aquella. Delancre asegura que los gitanos son medio demonios.

Muchos gitanos habia pues en Francia antes de la revolucion, y si se encuentran menos en el dia es que no se les persigue tanto y en los campos se cree menos en las profetizas de buena ventura, pero aun se está persuadido de que preservan del incendio las casas que les sirven de asilo. Puédese advertir que mientras que en las aldeas se desprecian los pronósticos comunmente seductores de la Quiromancia y la Fisonomía, mas dócil el gran Paris tiene sus tiradores de cartas que ganan inmensas riquezas.

Muy cierto es que la Quiromancia y principalmente la Fisonomía tienen de laudable que sacan sus predicciones de signos que nos tocan, de facciones que nos distinguen ó caracterizan, de líneas que llevan consigo, que son obra de la naturaleza y que se pueden creer significativas, puesto que son peculiares á cada individuo. Empero los naipes obra de los hombres, del todo estraños para el porvenir, para lo presente y para lo pasado. Los naipes en nada convienen con el hombre que les consulta. Para mil sujetos diferentes producirán el mismo resultado y veinte veces en un mismo objeto darán veinte resultados diferentes. Un jóven disfrazado de mujer consultaba á una famosa cartomántica, la cual no sabiendo adivinar que hablaba con un hombre le predijo que pariria dos hijas. Una señorita de diez y ocho años algo curiosa, consultó á tres cartománticas de las cuales la una le dijo que no se casaria, otra que solo se casaria una vez y que tendria cuatro hijos, y la tercera dijo, que corria peligro de muerte en su segundo parto, y que moriria á la edad de 40 años; sin embargo, esta señorita se casó tres veces, llegó á los setenta y dos años, y en el dia es viuda y no ha tenido hijo alguno. Podrianse citar aquí acerca el arte de los gitanos de decir la buena ventura por medio de las líneas, de la mano y la fisonomía muchas anécdotas que probarian igualmente que el porvenir no levanta jamás su velo.

Marta ó la gitana, especie de cuento popular traducido del inglés de M. Teodoro Hook, por la señorita Clara de Ayes, publicado á continuacion de una novela titulada: *M. Danvers, ó sea el dicho y el hecho*.

En los alrededores de Bedford Scuare vivia un hombre honrado y respetable llamado Harding, que tenia un cargo honroso en Sommerset—House. Este tenia una hija llamada Maria, que era un modelo de piedad filial, pero de una complexion sumamente delicada. A la edad de 19 años Maria logró interesar á un jóven allegado de su familia llamado Federico Londale; pero los padres de las dos familias determinaron no apresurar este enlace á causa de la juventud de los dos amantes.

Dirigiéndose un dia M. Arding á Sommerset—House, segun costumbre, acercósele una de estas gitanas que pedian limosna por Inglaterra. «Acordaos de la pobre Marta la gitana» dijo la buena mujer, pero M. Arding que no llevaba consigo dinero, contestó que no llevaba nada encima y que traia prisa; sin embargo, esta contestacion no desconcertó á la mujer quien le siguió repitiendo sus lamentos. «No olvides á la pobre Marta. «Enojado por esta obstinacion, el padre de Maria contra su costumbre, se volvió y pronunció encolerizado una maldicion contra la vagabunda. ¡Ah! esclamó Marta deteniéndose con orgullo, me maldecís! habré vivido hasta hoy para oirme maldecir? Hombre malvado y duro, hombre débil y altivo, mirame!

Repitió ella con tal energía este último apóstrofe, que conmovido M. Arding la miró con emocion. Todo su continente espresaba el furor, sus negros ojos lanzaban rayos sobre

de él; sus negros cabellos ondeaban sobre sus aceitunadas mejillas; una risa insensata y un gesto de desprecio dejaban entrever sus dientes mas blancos que el marfil, y Arding contemplaba á Marta turbado y admirado. «Miradme caballero, repitió la gitana, vos y yo nos debemos encontrar aun tres veces, tres veces antes de morir os debo visitar; mis visitas serán terribles, y la tercera será la última»...

Estas palabras hirieron vivamente el corazon de M. Arding, quien viendo venir á alguno buscó por sus faltriqueras y sacó dinero para dar á la gitana. «Dinero ahora! dijo la bruja, por ventura no me has maldecido? ya es tarde. La maldicion ha caido sobre vos» Pronunciadas estas palabras se envolvió con su manto y desapareció.

Al estar M. Arding de regreso en casa, contó esta aventura á su mujer, quien le contestó, como lo debia esperar, de su amor y talento, y despues de una corta discusion sobre la debilidad del espíritu que obliga á dar fé á los discursos de estas infelices, fueronse á acostar, M. Arding agoviado por tristes reflecsiones acabó por dormirse. Al otro dia y en los siguientes dirigióse á su trabajo como tenia de costumbre, siempre inquieto y con la imaginacion llena de Marta, pero avergonzándose del imperio que dejaba tomar sobre sí á estas ideas supersticiosas. Entre tanto Federico se ocupaba continuamente en su amable Maria en quien se desenvolvieron con tanta violencia los síntomas de la consumcion, que los médicos aunque no hablasen de aquel mal como de una cosa muy seria, mostraron con sus cuidados que no estaban sin recelo. Tres meses habian transcurrido desde el fatal encuentro de Marta, y el tiempo y una constante distraccion habian libertado casi enteramente la imaginacion de M. Arding del temor que aquella gitana le habia inspirado, cuando un dia en que el jóven Federico habia ido á ver á su prometida, se vió precisado á dejarla prontamente porque su coche le esperaba para llevarle á una venta de caballos, en la que le suplicaba su padre examinase uno que tenia intencion de comprar. M. Arding propuso al jóven acompañarle á las yeguadas de Hyde-Park, puesto que el no tenia ocupacion alguna. Aceptose esta proposicion y partieron, pero M. Arding que tenia las riendas conoció pronto que su destreza no podia suplir la fuerza para llevar los ardientes corceles de Federico, por lo que le rogó los tomase. Este por un esceso de precipitacion soltó las riendas y los caballos al sentirse sin freno se encabritaron y destrozaron el débil carruaje despues de haber arrojado al suelo á M. Arding y á Federico.

Mientras que arrastraban los restos del coche al lugar de que acababan de salir, M. Arding vió con horror á Marta la gitana.... Esta horrible vision que se enlazaba con las amenazas de la bruja le impresionó de tal suerte, que su terror unido á los dolores que sentia le hicieron desmayar. Sin embargo los dos desgraciados fueron prontamente socorridos: el joven Federico permaneció mucho tiempo en un estado temible y en cuanto á M. Arding fué recobrando de dia en dia la salud, pero su juicio parecia abandonarlo y la vista de su hija casi moribunda, contribuia aun á turbar los instantes de su vida. Esta quiso ver á Federico que se hallaba ya algo mejor y asegurosela que dentro pocas horas le veria. Mientras estaban hablando de esta procsima y deseada visita, como los rayos del sol que brillaba entonces con todo su esplendor diesen sobre la enferma: «Esposo mio, dijo Mistris Arding cierra un poco aquella ventana.» M. Arding se levantó y al estar delante de la ventana lanzó un grito de dolor esclamando: «Ella está allí!—Quien? preguntó Mistris Arding sorprendida y asustada. —Ella, ella, ella! y la desgracia!!!...» Mistris Arding corrió á la ventana, y vió en la calle á Marta la gitana.

Vuelta prontamente á la cama de Maria, lanzó un doloroso gemido: Maria habia muerto.... Desconsolados sus padres se retiraron á Lausana, pero la ausencia no mitigó sus pesares y al cabo de dos años regresaron á Londres para asistir al matrimonio de un hijo suyo, para quien M. Arding habia alcanzado un empleo. Diose una magnifica cena á la que asistió toda la familia, concluida la cual al momento en que suplicaban á la desposada que cantase, oyose un horrible ruido como si algun cuerpo sólido hubiese rodado por la escalera abajo, y la puerta del salon, se entreabrió como impelida por una ráfaga de viento. M. Arding palideció, miró á su mujer y dijo, dirijiéndose á la reunion, que aquel ruido procedia de la calle y que no debian interrumpir sus diversiones; sin embargo todos advirtieron que temblaba y despues que se hubieron retirado, M. Arding suspiró y dirijiéndose á su mujer la dijo se preparase para una nueva desventura, añadiendo: «Ignoro que desgracia nos amenaza, pero si es cierto, que la tene-

mos ya sobre nuestras cabezas y que caerá esta misma noche.

—Amigo mio, dijo Mistris Arding que quereis decir con eso? — Querida mia, la he visto por la tercera vez! — A quien? A Marta la gitana... Cuando la puerta se abrió de un modo tan sobrenatural, yo la ví! sus horribles ojos estaban clavados en mi»...

Abrazó apasionadamente á su mujer y despues de haber probado por algunos momentos las convulsiones de la fiebre, M. Arding se durmió para no dispertar jamas...

Ved ahi otra anécdota del todo diferente que hizo algun ruido en el reinado de Luis XIV y que Dufresnoy ha colocado entre sus novelas.

«Muchos grandes hombres, dice, han creido á los que dicen la buena ventura, y aun tal vez aquel guerrero que haya arrostrado mil peligros temblará al oir los presagios que le haga una gitana mirándole las líneas de su mano, bien podemos pues perdonar esta debilidad á una aldeana, rica y amable, á quien llamaré Belisa. La gitana que la engañó y que en la actualidad está presa en el castillejo, tiene el talento de un demonio, la charlatanería y acento gitanos, y se espresa en términos capaces de hacer creer lo increible. Sabiendo que Belisa iba frecuentemente á casa de una su amiga, acéchala un dia, pasa como por casualidad junto á ella, la mira, se detiene, retrocede tres pasos y lanza un grito de admiracion: «Acaso me conoceis? le dijo Belisa deteniéndose igualmente. — Si, os conozco; contestó la gitana en su gerga, si, señora, y estoy segura de que os tendreis por feliz en conocerme tambien. — Ya veo, la dijo Belisa con bondad, que deseais ganar una moneda diciéndome la buena ventura; yo no creo en ella, pero sin embargo decídmela.»

«Belisa la hizo entrar en casa de su amiga presentó la mano á la gitana, y ésta observándola iba fingiendo mas y mas sorpresa y como gozosa de haber encontrado una persona que mucho tiempo atras buscaba: adivinó por las reglas de su arte diversas particularidades de que se habia hecho instruir por una criada que habia despedido Belisa, pero lo que mas cierto veia era una fortuna próxima. Muchas manos he visto en Paris, añadió; pero ninguna que se iguale á la vuestra. Por grados fué disponiendo á Belisa á que cayese confiada en el lazo que la preparaba. Despues de haber persuadido á las dos que ella tenia amistad con los demonios y genios les contó la historia de una princesa oriental que habia ido á morir en Paris cien años atras. Díjoles que aquella princesa estranjera habia enterrado un tesoro en una gruta y que en seguida habiendo querido instituir por su heredera á una aldeana que tiempo atras la habia cobrado afecto, murió repentinamente sin haberla podido instruir del lugar donde estaba escondido aquel tesoro. «Esto lo sé por la misma princesa, continuó la gitana, porque aunque hace cien años que está muerta es una de mis amigas.»

«Debeis saber, añadió, que nadie del otro mundo puede hablar con alguno de este, sino por medio de los espíritus; el mio conoce la princesa la que me ha encargado le buscase por Paris alguna mujer de la familia de la difunta aldeana á la que queria instituir por heredera, y vos sois la que estoy buscando... «A esta estraordinaria relacion Belisa trataba solamente de demostrar fuerzas de ánimo; aunque el deseo de ser heredera aumentaba su credulidad.» Pero, repuso, como se puede saber si soy yo parienta de la ciudadana que vivia cien años atras?

—Oh! en Paris, dijo la gitana, se es pariente de mucha jente sin saberlo, porque ya uno se case ya deje de casarse, ya podeis pensar cuantas alianzas se haran?

«Quien sabe si yo tambien soy parienta? dijo la amiga de Belisa. La gitana no encontró de ello apariencias pero satisfecha de poder hacer la prueba doble, pidió al instante dos grandes vasos de cristal que llenó de agua clara, colocolos en dos mesas separadas la una de la otra y dijo á las labriegas cerrasen un ojo y mirasen atentamente con el otro: « La que sea parienta de la aldeana, dijo, verá una vislumbre del tesoro que debe heredar y la otra nada. « La jitana habia colocado en cada vaso una raiz diciendolas que era la raiz de los encantamientos que atraia los genios. Una de las raices estaba preparada con cierta composicion química, que en mojandose debia por fermentacion formar burbujas de aire y pequeños brillantes de diferentes colores con lentejuelas doradas. era ya esto bastante para hacer ver á una mujer ya alucinada, cuanto le representaba su imaginacion; y Belisa á la primera burbuja, esclamo que veia gran cantidad de perlas. « Aun verá mas. «dijo la gitana. Efectivamente á medida que la fermentacion aumentaba Belisa transportada acababa de perder el juicio. Arrojase

al cuello de la que la hacia tan rica y creyendo ya poseer millones la prometió darla riqueza y la gitana la juró que dentro dos dias poseeria el tesoro. Empero añadió, hay grandes dificultades que vencer, el diablo que guarda estos tesoros enterrados debe tomar posesion de ellos pasados cien años. Dichosamente solo hay noventa y ocho que la princesa enterró el suyo; sin embargo temo que os dispute la fecha... Dadme de nuevo vuestra mano, añadió, y mucho me engaño, ó el mismo diablo os ha tormentado ya alguna vez.»

Verdaderamente dijo Belisa, este verano en el campo habia un duende en mi aposento: precisamente debeis de ser bruja por haber adivinado esto. «La gitana sabia que la camarera de Belisa á fin de ver mas frecuentemente á su amante ideó amedrentar á su ama para hacerla volver á Paris. «Llevadme á vuestra casa, la dijo mirando el vaso, el tesoro está en los subterraneos de vuestra habitacion y veo que consiste en dos cajas de las cuales la una está llena de pedrería y la otra de ducados.»

«Belisa admirada llevase consigo á su amiga y á la gitana quien la avisó por el camino que iba á conjurar al maligno espíritu con fumigaciones y que era necesario atraerse al diablo con una pequeña infusion de oro.» Teneis oro por ventura en vuestra casa? Tengo cinco luises contestó Belisa. Muy bien repuso la otra, yo no puedo tocar de vos ni oro ni plata hasta que esten llenos vuestros cofres· por vos misma pondreis el oro en el fondo del subterraneo y lo vereis fundir á vuestra vista por un fuego infernal que saldrá de las entrañas de la tierra, en virtud de ciertas palabras que pronunciaré.»

«Llegadas finalmente á casa de Belisa donde estaba preparado el resto de esta artimaña, puesto que los subterraneos en cuestion solo estaban separados de los vecinos por una vieja pared en la que la criada habia hecho un agujero para servirse de el en sus devaneos. La gitana ausiliada por esta, compuso un espectro parecido al que se habia mostrado en el campo y dispuso su aparato. Belisa tomó los cinco luises que debian fundirse en el fuego infernal y al llegar al subterraneo percibió aterrorizada el espectro que tan bien conocia, y se desmayó, encontrandola al volver en si, dispuesta á creerlo todo.

Llevose la gitana los cinco luises; al otro dia volvió y dijo á Belisa abrazandola, que la princesa habia ido á su casa y que todo lo aprobaba; que el diablo habia querido con un falso cálculo dar por transcurridos los dos años que faltaban, pero que se habian convenido prometiendo darle mil escudos si los podia encontrar en aquel mismo dia. «Vos misma se los dareis la dijo, porque sino tal vez presumiriais que yo quiero quedarme con ellos. Belisa contestó que confiaba en ella y que ella misma le rogaba se los diese. Sin embargo la gitana pidió que se la diesen muchos vestidos, tocas, jubones, manteles y servilletas para entapizar el subterraneo donde debia presentarse la princesa como lo habia prometido, y como los vestidos debian servir para los genios que la acompañarian, Belisa la ayudó por si misma á llevar su guarda ropa al subterraneo, cuya puerta le suplicó la gitana dejase bien cerrada para que nadie pudiese estorbarlos, ni tuviese ella lugar de sospechar, pues ignoraba la comunicacion de los subterraneos vecinos por donde los genios se llevaron todo cuanto habia. De este suerte los gitanos tuvieron toda la noche para salir de Paris con el botin y la heredera fué á acostarse en camisa esperando la herencia de la princesa. Al otro dia conoció ya que la habian embaucado, y persiguiose á la gitana; que fué condenada por robo y brujería.

Véase *Quiromancia*.

GLACIALABOLAS... Segun parece es el mismo que Caacrinolas, que es un demonio de los presidentes mayores del infierno que anda como un perro y tiene alas de grifo. Instruye en las artes y es el gefe de todos los asesinos, conoce el presente y el porvenir, hace invisible al hombre y tiene á sus órdenes treinta y seis legiones.

GLAFIRA... Esposa de Alejandro, hija de Herodes el grande, la cual muerto este su primer esposo, casó con Arquelao su cuñado y murió en la misma noche de sus bodas, aturdida su imaginacion con la vision de su primer marido, que al parecer la reprehendia el incesto con su hermano.

GLANVILLE... Cura de Abbey—Church en Bath, muerto el año 1680. Atribúyesele un tratado de las visiones y apariciones en 8º impreso en Londres el año 1700. Compuso asimismo una obra titulada, *consideraciones filosóficas pertenecientes á la ecsistencia de los brujos y la brujería*, impreso en 4º el año 1666.

GLOCESTER... Bajo el reynado de Henrique VI, queriendo el cardenal de Vinchester perder al duque de Glocester, acusó de bruja á la duquesa su mujer. Pretendióse que habia te-

nido secretas conversaciones con Roger Bolimbroque, sacerdote de quien se sospechaba que era nigromántico y con Maria Gardemain tambien reputada bruja. Declaróse que estas tres personas reunidas, habian con ceremonias diabólicas colocado sobre el fuego la efigie del rey hecha de cera, con la idea de que las fuerzas de este príncipe se fuesen disminuyendo á la par que se derritiria la cera, y que disuelta esta habria acabado de vivir Henrique VI. Semejante acusacion debia de probarse facilmente en aquellos siglos de ignorancia, y cuanto mas distante estaba de la probabilidad mas era digna de fé. Los tres fueron declarados culpados y ni el rango ni la inocencia pudieron salvarles. La duquesa fué condenada á un encierro perpetuo el sacerdote ahorcado y Maria Gardemain quemada en Smithfield.

GNOMOS... Espíritus elementares amigos del hombre compuestos de las mas sútiles partes de la tierra cuyas entrañas habitan.

La tierra está casi hasta su centro habitada por gnomos, gente de baja estatura que guardan los tesoros y minas de pedrería. Aprecian á los hombres, son ingeniosos y servidores, abastecen á los cabalistas de todo el dinero que necesitan y solo para premio de sus servicios piden la gloria de ser mandados. Las gnomidas, sus mujeres, son pequeñas pero muy agradables y vestidas muy curiosamente.

Los gnomos viven y mueren á poca diferencia como los hombres, tienen ciudades y se reunen en sociedad. Los cabalistas suponen que las voces que circulan respecto á Aristóteles en ciertas islas donde sin embargo no se vé nadie, no eran otra cosa que los regocijos y las fiestas de boda de algun gnomo, tienen una alma mortal pero pueden procurarse la inmortalidad contrayendo alianzas amorosas con los hombres.

Un gnomoncito se hizo amar de la célebre Magdalena de la Cruz que llegó á ser abadesa de un monasterio de Córdoba. Ella no tenia entonces mas que doce años pero su corazon era sensible, sus pasiones vivas, el gnomo seductor y siendo el tiempo que supo habilmente escoger favorable al amor, le hizo feliz; su comercio duró treinta años, hasta que finalmente el confesor á quien Madalena reveló el misterio, la persuadió de que su amante era un diablo y como á tal fué despedido.

Puédese leer un cuentecillo de gnomos del abate Villars titulado *El gnomo irreconciliable* impreso algunas veces á continuacion del conde de Gabalis.

GNOSTICOS... Herejes que admitian una multitud de genios productores de todo en el mundo. Honraban entre estos genios á todos aquellos que creian haber tributado al género humano los mas interesantes servicios. Eran partidarios de las luces, y decian que el genio que habia enseñado á los hombres á comer el fruto del árbol de la ciencia del bien y del mal, habia hecho el mas señalado favor al género humano. Honrábanle bajo la figura que habia tomado y tenian una serpiente encerrada en una caja: cuando celebraban sus misterios, abrian la caja y llamaban á la serpiente que se subia sobre una mesa donde habia panes y se enroscaba en ellos. A esto llamaban su eucaristía.

GOAB... Rey de los demonios del mediodia. Puedesele evocar desde la mañana hasta mediodia, y desde las nueve hasta las doce de la noche.

GODESLAO... Cuando se predicó la primera cruzada en la diócesis de Maestricht, una bula del Papa permitiendo á los ancianos, á los pobres y á los enfermos la ecsencion del viaje á la tierra santa por cierta cantidad de dinero, hizo que todos los cristianos un tanto tibios, prefiriesen plantar sus coles en el suelo natal, al llevar sus huesos á un pais de turcos y moros. Un molinero llamado Godeslao que era al mismo tiempo viejo, rico y usurero, se arregló de manera que solo dió cinco marcos de plata para comprar la libertad de permanecer tranquilo con sus amos y cuidar de su molino. Sus vecinos refirieron al que cobraba el impuesto que el molinero Godeslao podia muy bien dar 40 marcos sin resentirse de ello y sin disminuir la herencia de sus hijos; empero el sostuvo lo contrario, y supo persuadir tan bien al dispensador, que le dejaron tranquilo. Sin embargo fué su impostura severamente castigada.

Un dia que estaba en una taberna mofándose de los peregrinos que hacian el santo viaje, les decia: «preciso es convenir en que sois ó muy tontos ó muy locos en atravesar los mares, comeros vuestra hacienda, sin saber porque, mientras que por cinco marcos de plata yo permanezco en mi casa con mis hijos y mi mujer, y disfruto del mismo mérito que vosotros..... «El justo cielo quiso mostrar cuan gratas le eran las penas y gustos de los cruzados y entregó al miserable molinero á Satanás para enseñarle que no volviese á blasfemar (1).

(1) *Sed justus Dominus, ut palam ostenderet*

En la siguiente noche, estando acostado junto á su mujér oyó andar la muela de su molino y toda la máquina ponerse en movimiento con el ruido acostumbrado. Llamó luego al muchacho que conducia sus asnos, mandándole fuese á ver quien era el que movia su molino. Cumpliólo aquel desde luego, pero tanto se asustó al acercarse á la puerta, que regresò sin saber lo que habia visto y dijo: «lo que pasa en vuestro molino me ha atemorizado de tal suerte, que aunque me matasen no volvia yo allá.—Aunque fuese el diablo en persona, esclamó el molinero, yo iré y lo veré.»

Al momento salta de la cama, pónese sus calzones, chupa y gorro, y sale del aposento, abre la puerta de su molino y entra. Cual fué su terror al ver dos enormes caballos negros y un monstruo con cara humana, negro tambien, que le dijo: «Monta este caballo que está preparado para ti»..... El molinero temblando azorado, procuraba volverse á la puerta, cuando el diablo le gritó por segunda vez y con voz terrible: «no mas retardos, desnúdate y, sigueme.» Godeslao llevaba una crucesita atada á su gorro, empero ni siquiera pensó que aquella señal pudiese libertarle de las garras del diablo, hizo lo que se le mandaba, desnudóse y encaramóse en el caballo negro ó mas bien el demonio que se le decia montase. El monstruo de cara humana y estos cuatro personajes llegaron á los infiernos despues de una corrida de algunos minutos.

Entre muchos pacientes, Godeslao reconoció á su madre, su padre y otros por quienes se habia descuidado de mandar rezar oraciones. Despues de esto hízosele ver una silla hecha de llamas en la que no podia esperar ni tranquilidad ni reposo y le dijeron: «vas á volver á tu casa, morirás dentro tres dias y volveras aquí para pasar toda una eternidad sobre esta ardiente silla.» Á estas palabras volvió el diablo á Godeslao á su molino y su mujer que habia encontrado larga su ausencia, se levantó en fin y quedó admirada al verle tendido sobre el lintel muriendo de miedo: y como hablase del infierno del diablo, de la muerte, de una silla ardiente, pensose que deliraba y enviaron á buscar á un sacerdote para tranquilizarlo. «Yo no necesito confesar; dijo al sacerdote, mi suerte está ya fijada, mi silla está pronta y mi muerte dentro tres dias; mi pena es inevitable...» De esta suerte murió el infeliz sin contricion, sin confesion, sin viático, y bajó en derechura á los infiernos (1).

quantum placerent labores et expensæ peregrinanantium, hominem misserrimum tradidit Satanæ, ut edisceret non blasfemare. En muchos otros lugares de esta historia se ve una ridiculez que no se podria sufrir. Hanse evitado cuanto se han podido las espresiones santas que Cesareo ha empleado frecuentemente en mala ocasion.

GODOFREDO DE YDEN... En el siglo XIII el señor Humberto hijo de Gaichard de Belich en la diócesis de Macon, habiendo declarado guerra á otros señores de su vecindad, Godofredo de Yden recibiò una herida en la refriega de la que murió inmediatamente. Cerca de dos meses despues Godofredo se apareció á Milon de Anta y le suplicó dijese á Humberto de Belloch á cuyo servicio murió, que el estaba en los tormentos por haberle ayudado en una guerra injusta y por no haber espiado antes de su muerte sus pecados con la penitencia; que le suplicaba se compadeciese de él y de su propio padre Guichard, que le habia dejado inmensos bienes de que abusaba y cuya mayor parte era mal adquirida, que si bien era verdad que Guichard padre de Humberto habia abrazado la vida religiosa en Cluni, sin embargo, no habia tenido tiempo de satisfacer la justicia divina por los pecados de su vida pasada, y que en consecuencia le conjuraba paraque mandase ofrecer para él y su padre, el sacrificio de la misa, hiciese limosnas y emplease las oraciones de gente de bien para procurar á uno y otro una pronta redencion de las penas que padecian; y añadió: «Decidle que si no cumple lo que le esplicais me veré obligado á ir yo mismo á anunciarle lo que acabo de deciros.»

Milon de Anta cumplió fielmente su comision: presentóse á Humberto pero no por eso se mejoró; empero temiendo que Guichard su padre y Godofredo de Iden fuesen á inquietarle, no se atrevia á permanecer solo, principalmente de noche, queriendo tener siempre junto á sí algunos de sus servidores. Una mañana pues que estaba acostado y dispierto en su cama, presentósele delante Godofredo armado como en un dia de batalla, que le enseñaba la mortal herida que recibiera y que al parecer era aun fresca. Reprehendióle enérgicamente la poca compasion que tenia de él y de su propio padre que gemia en los tormentos. «Guárdate, añadió, que Dios

(1) *Cæsarii Heipsterbach de contritione, lib. 2, Miracul, cap. 7.*

te trate con rigor y te niegue la misericordia que nos niegas, y sobre todo guárdate de ejecutar la resolucion que has tomado de hacer la guerra al conde Amadeo; si la llevas á cabo, morirás y perderás tus bienes.»

Humberto se disponia á contestar al fantasma, cuando el escudero Ricardo de Marsay, consejero de Humberto llegó de misa y al momento desapareció el muerto. Desde este momento Humberto trabajó seriamente en aliviar á su padre Godofredo, é hizo el viaje de Jerusalen para espiar sus pecados.

Esto hecho lo refiere Pedro el venerable, abad de Cluni.

GOECIA... Arte de evocar los maléficos espíritus durante una noche oscura, en cavernas subterráneas, á la procsimidad de los sepulcros, de los huesos de los muertos con sacrificio de víctimas negras, hierbas mágicas, lamentos, gemidos, y ofrenda de chiquillos en cuyas entrañas se busca el porvenir.

GOFRIDI, (*Juan Bautista*)... Hízose pasar por brujo á fines del siglo XVI.

Cuéntase que el diablo se le apareció un dia mientras estaba leyendo un libro mágico y entrando en conversacion con él, trabaron amistad. Encantado al parecer Gofridi de las buenas calidades de su magestad cornuda, se dió al diablo con un pacto muy en regla, so condicion de que le daria el poder de seducir tantas casadas y doncellas como querria, soplándolas simplemeute en la cara, lo que le ahorraria el fastidio de requebrarlas. Consintió en ello el diablo tanto mas voluntariamente cuanto encontraba en este trato una doble ventaja.

Este es el motivo porque Gofridi fué pronto el terror de padres y maridos, porque no bien habia soplado á una mujer, que ya le concedia todo cuanto podia desear. Enamoróse de la hija de un gentil-hombre llamada Magdalena de La Palud, cuya endiablada historia se ha hecho célebre, y la inspiró su amor siguiendo su método ordinario.

Despues de haberla tenido algun tiempo en su poder, la señorita, seguramente ó inconstante, ó descontenta, ó asústada, le dejó bruscamente retirándose á un convento de ursulinas. Furioso Gofridi envió allí una legion de diablos; todas las religiosas se creyeron posesas y la brujería del pobre sacerdote fué probada autenticamente y condenada al fuego en Abril de 1611 por una sentencia del parlamento de Provenza.

Sin duda no merecia ser absuelto, pero se le debia condenar como á libertino y seductor y no como á brujo. Véase *Palud.*

Confesion hecha por mesire Luis Gofridi príncipe de los mágicos desde Constantinopla á Paris; á dos padres capuchinos del convento de Aix, en la víspera de Pascua el 11 de Abril de 1611. Impreso en Aix por Juan Tolozanth, impresor del rey en la mencionada ciudad en el año 1611. con permiso de la audiencia del Parlamento »

« Hace unos cinco ó seis años, cuando al empezar á leer un libro mágico que poseia de mi tio 10 ó 14 años atras, estando en el mes de mayo, presentóseme el diablo en forma humana, vestido de sabio. Asustéme al principio pero me recobré luego y apoderáronse de mi dos efectos muy malos que desde algun tiempo anhelaba: el uno la ambicion de disfrutar gran fama en el mundo y singularmente entre la gente de bien, y el otro una concupiscencia desordenada. El mencionado diablo llamado Lucifer me dijo en mi mismo cuarto estando á solas: *¿que me daras si te hago gozar de todo lo que quieras?* Satisfecho yo de este encuentro, le contesté: que lo que él quisiese de mi, que lo pidiese, que se lo daria de muy buena gana á lo que me replicó, *entregate tu y todos los bienes que posees*. Dijele que me conformaba, y quedamos convenidos, redactando enseguida nuestro contrato en los siguientes términos.

Yo Luis Gofridi, renuncio á todos los bienes tanto espirituales como temporales que me podrian ser conferidos de parte de Dios, de la Vírgen Maria, de todos los santos y santas del paraiso, particularmente de mi patron san Juan Bautista, San Pedro, San Pablo y San Francisco, y doy mi cuerpo y alma á vos Lucifer, aquí presente, con todos los bienes que poseyere jamás. Asi lo afirmo y atestiguo.

«Hecho esto me preguntó en que deseaba me satisfaciese y se lo dije.

Confieso que tenia el mencionado libro de magia debajo la chimenea de mi cuarto, á mano izquierda sobre un pequeño facistol de madera pegado á un clavo. Confieso que encontraba sumo placer en leer aquel libro, y al momento de empezar, se me aparecia el diablo en la misma forma que antes.

«Confieso que dos ó tres dias despues de la mencionada promesa, volvió el diablo como me lo habia prometido, y me dijo entonces que con la fuerza de mi soplo haria que me amasen todas las mujeres, mientras el tal soplo las llegase á la nariz.

«Confieso que el diablo me llevó una cédula firmada por el, asegurándome la virtud del soplo que aun traigo á mis espaldas.

«Confieso que he hecho mil veces uso de este medio, y me he complacido en ver á las mujeres enamoradas de mi.

«Confieso que he frecuentado familiarmente la casa del señor de la Palud, gentil-hombre de Marsella, en la que era muy bien recibido por mi buena reputacion: tenia este caballero tres hijas á cual mas hermosa, bien dispuestas y devotas. Deseé que una de ellas llamada Magdalena se enamorase de mi, pero su madre la tenia siempre tan junto á si, que no hubo medio de alcanzarlo hasta al cabo de mucho tiempo.

«Confieso que hice lo mismo con muchas casadas, contentándome con verlas apasionadas por mí.

«Confieso que tres dias despues dí á aquella señorita un diablo, y mas tarde hablela un dia de esta suerte; *Magdalena, objeto de todos mis deseos, y por quien he implorado muchas veces el ausilio de las potestades infernales, quiero ahora casarte con el diablo Belzebú príncipe de los demonios* y ella consintió al momento. Entonces le mandé venir en forma de caballero, y llegado, dije á Magdalena que era necesario que hiciese una promesa al diablo Belzebú la que le dicté como sigue:

«Protesto aquí en presencia de Dios y toda la corte celestial y á vos mesire Luis Gofridi, y al diablo Belzebú aquí presente, que renuncio enteramente de todo mi corazon, fuerza y poder á Dios el Padre, al Hijo y al Espíritu Santo; á la Santísima madre de Dios, á todos los ángeles, y especialmente á mi custodio, á la pasion de nuestro señor Jesucristo, á su sangre, á todos sus méritos, á mi parte del Paraiso, á todas las inspiraciones que Dios podria darme en lo sucesivo, á todos los rezos que se han hecho y pueden hacerse por mi; y protesto tambien que me doy enteramente en cuerpo y alma, fuerza y poder, y todo cuanto me pertenece, al diablo y á vos, desprendiéndome enteramente de las manos de Dios para entregarme á las del diablo, en prueba de lo cual lo firmo con mi sangre.»

Madalena dijo que Luis Gofridi en presencia del diablo Belzebú, la punzó con un punzon muy delgado. construido á modo de aguja, en la juntura del dedo meñique de la mano derecha, para sacar sangre con que firmar la mencionada promesa. «Confieso que la he hecho hacer siete ú ocho promesas sobre diversos fines dirijidas todas al diablo y á mi, de las que he rasgado tres ó cuatro. Confieso que el diablo me dijo que si llegase á quemar las mencionadas promesas, se moveria tal estrepito que caeria amortecido. Confieso que yo guardaba todas las mencionadas promesas en mi aposento, con el memorado libro de magia y un dia que venia de Aix, que era la segunda vez que habia ido á hablar con los padres Miguel jacobino, y Antonio capuchino, al llegar á mi aposento quemé el mencionado libro de magia, no porque tuviese intencion de emendarme sino porque si lo encontrasen no me prendiesen; las cenizas de cuyo libro están todavia en mi aposento. Maravillóme el no encontrar las promesas, pero el diablo se las habia llevado, en razon del pacto hecho. Confieso que la primera vez que se vá al sabado todos los brujos, brujas y magicos son señalados con el dedo meñique del diablo que tiene esta obligacion. Confieso que cuando el diablo indica, se siente un poco de calor penetrante y allí donde toca queda algo negra la piel. Confieso que he sido marcado en el sabado consintiendolo yo y que hice marcar á Magdalena. Ella fué marcada en el corazon, en la cabeza, en el vientre, en los muslos, en las piernas, en los pies, y en otras mùchas partes de su cuerpo y todavia tiene una aguja en el muslo de la que no se siente y que yo se la vi meter, y cuya aguja cuando entra parece que se agugerea un pergamino. Confieso que se han encontrado muchos marcados, brujos y magicos, que sus marcas se cubren, pero despues crecen por si mismas y vuelven á su primera forma, porque este estigma les queda siempre por mas que se conviertan, á causa de su obstinacion al darse al diablo. Confieso que las mencionadas marcas se imprimen en señal de la protesta qne se hace de ser siempre un fiel y leal servidor del diablo por toda la vida. Confieso que me he encontrado en el sábado en diversos lugares desiertos, á saber á la llanura de Rollan, á la de Louvieres, y he deseado dos ó tres veces ir á la santa llanura y una de ellas espresamente para hacer llevar allá á Magdalena por el diablo, arrastrandola por sus bosques. Confieso que cuando queria ir al sabado me ponia por la noche en la ventana enteramente abierta, otras veces salia de mi cuarto cerrandolo con llave y metidas las llaves en la faltriquera, tomabame Lucifer y en un instante me veia transportado al lugar del sábado permaneciendo en el, una, dos, tres ó

cuatro horas, segun el interés que me inspiraba.

«Declaro que á la entrada del sabado todos los brujos y brujas marcados adoran al diablo, tributandole homenage cada uno segun su grado, á saber; los marcados le adoran postrados al suelo; los brujos de rodillas y doblando el cuerpo, y los magicos como á principes del sabado solamente se arrodillan. Confieso que al momento de entrados en el sabado, hay un diablo que tiene el particular encargo de hacer renegar á todos de Dios, de todos los santos y santas y particularmente de Sn. Francisco. Confieso que me he encontrado varias veces con Magdalena en el sabado donde la hé hecho tragar caracteres con una escudilla, unos por los diablos, y otros por mi. Confieso ademas, que el diablo remeda en el sabado todas las ceremonias de la iglesia· Confieso que allí se bautiza y que cada brujo hace un voto particular al darse al diablo, de hacer bautizar á todos sus hijos en el sábado, (si hacerse puede); tambien se imponen nombres á todos los que asisten en el, diferentes del suyo. Confieso que en el bautismo se sirve del agua azufre y sal: el azufre en señal de hacerse esclavo del diablo, y la sal para confirmar el bautismo en servicio del diablo. Confieso que la forma y la intencion es de bautizar en nombre de Lucifer, Belcebú y otros diablos, heciendo la señal de la cruz, comenzandola de drecha á izquierda y continuandola de los pies á la cabeza.

«Confieso que habia en el sábado doce sacerdotes y como cada uno debe decir su misa segun su clase, los mencionados sacerdotes estan sentados en la grada mas alta como á príncipes del sábado; habia entre ellos uno de muy ignorante y grosero. Confieso que todas las veces que he ido al sábado he oido la misa.

Confieso que al principio de la misa todos se prosternan y que un diablo hace de monacillo. Confieso que las candelas que arden durante la misa son de pólvora y azufre y en vez de campanilla al alzar el sacramento, el diablo que ayuda la misa lanza una gruesa luz que es muy pestilencial. Confieso que el sacerdote que celebra la misa es llevado al sábado por su diablo, y con la casulla de color de violeta. Confieso que la campana que tocan á la misa para el *Sanctus* y el *Sacris*, es de cuerno con el badajo de palo.

«Confieso que, por do quier se encuentran nombres de Jesus, de la Vírgen y de los santos, se quitan poniendo en su lugar nombres del diablo. Confieso que se ofrecen y consagran panes sin levadura, y cuando no tienen, consagran pan tomando por lo comun la costra superior de cualquiera. Confieso que se consagran muchas costras y pedacitos para hácer comulgar á los concurrentes, y cuando no hay bastantes costras de encima se toman de las de debajo. Confieso que se profieren en alta voz las palabras de la consagracion, ya las del cuerpo, ya las de la sangre y que mientras se levanta el santo sacramento, todos reniegan do Dios en alta voz y esclaman: Maestro, ayudanos, dirigiéndose á Lucifer y á los otros diablos. Confieso que se consagra sangre en un vaso muy grande y luego de hecha la consagracion, el sacerdote que dijo la misa se baña en el y luego rocía á los concurrentes. Confieso que todos procuran tener de ella poniéndose en la cabeza, dicen, *Sanguis ejus super nos et super filios nostros.*

«Confieso que todas las cruces que se ven durante la misa son hechas al reves.

Confieso que todos los usureros, magos, brujos y mágicos están obligados al morir un niño que haya sido bautizado en el sábado, á irle á desenterrar y llevarle allí para ser comido de los diablos. Confieso, que cuando alguno muere en el sábado, todos los diablos magos y mágicos le ruegan que se mantenga firme por el diablo y luego de muerto lo llevan todos, junto al mar ó algun arroyo ó rio, donde le arrojan de lo alto de una roca ó bien le meten en una caverna para conservarle. Confieso que el diablo no me dejaba jamas sino cuando entraba en la iglesia de los capuchinos donde me esperaba á la puerta. Confieso que hace trece ó catorce años que me entregué al diablo en cuerpo y alma y he renunciado á todo lo que podia esperar de la misericordia de Dios.

Mientras que se esperaba la ejecucion de Gofridi Mr Desprade Gentil hombre de Aille muy modesto que iba á casarse con la hija del presidente de Brase fué asesinado por la espalda á puñaladas por el caballero de Montouroux en la plaza de los predicadores, á la vista de 300 personas sin que pudiesen detener al asesino, un niño cayó de un árbol y se rebentó, igualmente fué herido de una puñalada por el mismo caballero una señorita. Estas eran las desgracias que aquel infeliz y malvado brujo habia predicho á los que fueran á verle morir.

Sentencia del Parlamento de Provenza condenando á Luis Gofridi, natural de Beauvecer

—les—Colmaret, convencido de magia y otros crímenes abominables, dada el último de abril de 1611. — Visto por la audiencia el proceso criminal y procedimientos hechos por la autoridad de esta, por requisicion del procurador general del rey, demandante y querellante, por los crímenes de rapto, seduccion, magia, impiedad, brujería, y otras abominaciones, contra Luis Gofridi, natural de Beaubecer—les—Colmaret, requerido y encarcelado en la conserjeria del palacio: visto el proceso verbal sobre las pruebas é indicios de la posesion de Magdalena Mandoulz, llamada de la Palud, una de las hermanas de la compañia de Santa Úrsula tenida por poseida del maligno espíritu, observada y reconocida en su persona desde el 1.° de Enero último hasta el 5 de febrero en la *Sainte baume* por el hermano Sebastian Miguel, doctor en Teología, vicario general de la congregacion reformada de los hermanos predicadores y prior del convento real de S. Maximino; debidamente atestiguada por otros sacerdotes con fecha 20 del dicho mes; la deliberacion de la audiencia, conteniendo comunicacion á Mesire Antonio Seguirán consejero de ella para informar sobre los hechos de la mencionada acusacion y mandar prender y conducir á las cárceles del palacio al mencionado Gofridi en 19 del mencionado mes; cargos é informaciones permitidos por el dicho comisionado y proceso verbal de la prision y conduccion del Gofridi. Otra deliberacion de la mencionada audiencia conteniendo una comision á Mr. Antonio Thouron, tambien consejero de la mencionada audiencia, para oir á la dicha, de la Palud, é informarse de los hechos y asertos del procurador general del rey, é instruir el proceso contra el mencionado Gofridi en union con mesire Garandeau, vicario del arzobispo de Aix en 18 del mismo mes. Audiencia, deposicion y confesion de la mencionada Magdalena, tocante al referido rapto, seduccion y estupro de esta, con lo respectivo á la magia, pactos y promesas hechas á los malignos espíritus y otras abominaciones mencionadas en el proceso verbal del 21 de dicho mes. Otro legajo de informes tomados por el mismo comisionado en 23 del mismo mes. El testimonio de Antonio Merindol doctor en medicina y catedrático real de esta ciudad de Aix perteneciente á los accidentes y movimientos estraordinarios acontecidos con la mencionada de la Palud durante el tiempo que la cuidó, con el manifiesto de la posesion de esta del 23 del mencionado mes. Relacion hecha por Mr. Santiago Lafontaine, Luis Graci y el memorado Merindol, doctores y catedráticos de medicina y Pedro Bontemps, cirujano anatómico tambien catedrático de la universidad, por órden de los mencionados comisionados, sobre la calidad de los accidentes estraordinarios que acontecian por intervalos en la cabeza y seso de la Palud y causas de estos, de las marcas insensibles que existian en su cuerpo, é indicados por ella.

Interrogatorios y contestaciones del dicho Gofridi de 26 Febrero á 4 Marzo último.

Otra deliberacion de la mencionada audiencia, que Mr. Antonio Touron comisario anteriormente diputado, hará y continuará la entera instruccion del mencionado proceso del mencionado dia 4 de Marzo. Proceso verbal de la confrontacion y contestacion verbal entre la Palud y Gofrida de 5 del dicho mes. Relacion de las marcas encontradas en la persona del mencionado Gofridi, segun la indicacion hecha por Madalena, del dia 8 del mes de Marzo. Publicacion de la mencionada relacion con confrontacion de los médicos y cirujanos, comisionados y diputados por los mencionados comisarios: coleccion y confrontacion de los otros testigos del dia 8 de marzo.

Otros legajos de informacion tomada en la ciudad de Marsella en los dias 5, 6, y 7 de Abril último. Audiencia de la señorita Victoria de Courbier acusada de haber sido hechizada por el mencionado Gofridi sobre el hecho y causa de turbacion é indisposicion de su entendimiento amor y afecto desarreglado y escandaloso hacia el mencionado Gofridi en el dia 6 de Abril. Segundo interrogatorio al mencionado Gofridi sobre el hecho de esta informacion, conteniendo la confesion de haber hechizado á la mencionada Victoria, de 12 y 16 del mes de Abril: proceso verbal de las confesiones voluntariamente hechas por Gofridi, de los otros casos y crímenes á el imputados en los 14 y 15 del dicho mes. Retractacion de este del mismo dia 15 de Abril, despues de mediodia. Carta del vicariato del obispo de Marsella á Mr. José Pelicot, prevoste, en la iglesia metropolitana de esta ciudad de Aix, tambien vicario del arzobispado de Aix, por su nombre y lugar, hacer juzgar y ordenar para el encuentro de dicho Gofridi, su diocesano, todo como lo hubiera podido hacer el mismo obispo si presente estuviera, en 17 del mismo mes. Procura hecha por Gofridi ante el preboste en la calidad de vicario, á fin de continuar

la restitucion de las cédulas y demas calidades mencionadas en 19 del mismo mes. Ordenanza del mencionado consejero y comisionado y del Sr. Pelicot, yo en calidad de vicario del obispo de Marsella, como á vicario del obispo de Áix: que la Palud seria repreguntada sobre sus contestaciones y acertos y confrontada de nuevo con Gofridi.

Otras y segundas confesiones hechas por Gofridi y reiterados respectivamente los dias 22 y 23 del mes de Abril, conformándose con las primeras. Otra relacion de los mencionados doctores en medicina sobre la abolicion de las marcas de la Palud: restablecimiento y vivificacion de todos los lugares en que estas habian ecsistido, señaladas en la precedente relacion del 23 de Marzo. Proceso verbal de las interrupciones y accidentes estraordinarios sobrevenidos durante la confesion de la mencionada Magdalena, tortura y tormentos por ella padecidos, y palabras soltadas por su boca que no ecsisten en el contenido de los dichos interrogatorios y contestaciones. Testimonio de la abolicion, establecimiento y vivificacion de las marcas impresas en la festividad de Pascua, durante la celebracion de la misa. Juicio de los objetos y conclusion del procurador general del rey, oido á Gofridi en la cámara, y la relacion del comisionado sobre esto diputado.

Dice y manda que la audiencia debe declarar y declara á Luis Gofridi manchado, confeso y convencido de los casos y crímenes imputados; en reparacion de estos le ha condenado y condena á ser entregado á manos del verdugo, llevado y conducido por todos los lugares y callejones de esta ciudad de Aix acostumbrados, y delante de la puerta mayor de la iglesia metropolitana del santo Salvador de Aix hacer honrosa penitencia con la cabeza y pies desnudos; una cuerda al cuello, una hacha encendida en sus manos, y de rodillas pedir perdon á Dios al rey y á la justicia; hecho esto, será llevado á la plaza de los predicadores de la mencionada ciudad donde será quemado vivo sobre una hoguera que á estos fines se arreglará, hasta que su cuerpo y huesos sean reducidos á cenizas. Estas serán arrojadas al viento, y todos y cada uno de sus bienes serán confiscados en provecho del rey, y antes de ejecutado será puesto en el tormento ordinario y estraordinario, para saber de su boca los verdaderos cómplices.

Dado en el parlamento de Provenza residente en Aix y publicado en Barre, y al dicho Gofridi en la consergería el cual al momento fué aplicado al tormento ordinario y estraordinario, estando presentes los SS. comisionados diputados, y á eso de las cinco de la tarde fué ejecutado; siguiendo la forma y tenor de la presente sentencia, dada el último de Abril de 1611.—Firmado, MALIVERNI.

GOGIS... Demonios de forma humana que acompañan á los peregrinos del Japon en sus viajes, les hacen entrar en una balanza y les obligan á confesar sus pecados, y si los peregrinos olvidan siquiera una de sus faltas en este ecsamen de conciencia, los diablos hacen colgar la balanza de suerte que los peregrinos no pueden evitar el caer en un precipicio en el que se quebrantan todos los miembros. Antes que el catolicismo estuviese establecido en el Perú, los demonios obraban del mismo modo haciendo adorar el pueblo, á los sacerdotes; y los incas reyes del pais, al sol; lo que prueba, dice Leloyer, que el diablo procura contrahacer en todo las ceremonias divinas.

GOLEO—BEENBAN... Vampiro, lamia ó golo. Los Afganes creian que cada soledad y desierto de su pais estaba habitado por un demonio al que llamaban Goleo—Beenban ò espíritu de la soledad. Para designar la ferocidad de una tribu, decian que era tan salvaje como el demonio del desierto.

GOLONDRINAS... Plutarco cita la historia de cierto llamado Besus, que habia muerto á su padre y cuyo crímen se ignoraba. Yendo un dia á una cena, tomó una percha con la que tiró al suelo un nido de golondrinas. Los que lo vieron se enojaron y le preguntaron porque trataba de esta suerte á los infelices pajarillos; á lo que contestó, que habia demasiado tiempo que le gritaban que habia muerto á su padre. Aturdidos los circunstantes con esta relacion la refirieron al juez quien mandó prender á Besus y ponerle en tormento, donde confesó su crímen y fué aborcado.

Brown en su *ensayo sobre los errores populares* dice, que se teme matar á las golondrinas por mas incómodas é inutiles que sean, porque se está persuadido de que atraeria alguna desgracia. Elieno nos refiere que las golondrinas estaban consagradas á los dioses penates y que por esto no las mataban. Honrabanlas dice, como á los heraldos de la primavera, y en Rodas habia un cántico particular para celebrar el regreso de las golondrinas.

GOLOS... Parece que la creencia en los vampiros, golos y lamias que son á poca dife-

rencia la misma clase de espectros, está esparcida desde tiempo inmemorial entre los árabes, persas, griegos modernos y todo el Oriente. *Las Mil y una noches*, y muchos otros cuentos árabes, versan sobre esta materia, y todavía esta terrible supersticion lleva el terror á algunas regiones de la Grecia moderna y de la Arabia.

Cuentanse historias que se remontan hasta el siglo X, y aun hasta el reinado del famoso Haroun al Raschild. Ved ahí una aventura de golos que dará perfectamente á conocer esta especie de brucolacos; pero frecuentemente los golos, como los brujos convertidos en lobos, comen la carne y beben la sangre, sin ser muertos como los vampiros.

En un arrabal de Bagdad vivia á principios del siglo XV un viejo mercader que habia recojido una fortuna considerable y que no tenia otro heredero de sus bienes que un hijo único al que amaba tiernamente; y habia resuelto darle por esposa la hija de uno de sus cohermanos, mercader como el, con quien habia trabado íntima amistad en sus viajes. Esta doncella era muy rica pero al mismo tiempo muy fea, y el amable Aboul—Haisan, asi se llamaba el jóven, á quien se enseñó el retrato de la que se le destinaba por esposa, pidió tiempo para decidirse al casamiento.

Una noche que se paseaba solo, á la dulce luz de la luna, por la campiña de Bagdad, oyó una voz melodiosa que cantaba algunos versículos del Alkoran acompañándose con una guitarra. Traspasa rapidamente el bosquecillo que le ocultaba á la jóven cantora y se encuentra al pié de una casa campestre donde vió sobre un balcon sombreado de enredaderas, una mujer mas seductora que las houris.

No quiso darse á conocer sino con señas de respeto y amor, pero habiéndose cerrado la ventana, regresó muy tarde á casa de su padre sin saber siquiera ni si habia sido visto.

Al otro dia muy de mañana, despues de la oracion matutinal volvió á los lugares en que habia percibido á la hermosa doncella por la cual ardia ya de un amor insoportable. Hizo mil pesquizas y descubrió por fin, no sin mucho trabajo, que su hermosa tenia 17 años, que no habia sido casada, que era hija de un sabio que no le podia dar nada en dinero, pero que la habia educado en todas las ciencias mas sublimes, cuyas noticias le acabaron de inflamar.

Desde entonces fué ya imposible el matrimonio proyectado por su padre; fuese á encontrar al anciano y le dijo: «Padre mio, ya sabeis que hasta el dia hos he obedecido sumisamente, ahora vengo á suplicaros me otorgeis la esposa que yo elija.» Espuso entonces su aversion á la mujer que se le proponia y su amor á la linda desconocida.

El anciano le hizo algunas objeciones, pero al ver que su hijo se veia arrastrado por una fatalidad irrestible, no quiso poner obstáculo á su dicha, y fuese á encontrarse con el anciano sabio y le pidió su hija. Los dos amantes se vieron, se idolatraron y concluyose la boda.

Para pintar la dicha es necesario gozarla. Despues de tres meses pasados en la embriaguez de los mas tiernos placeres, Aboul-Assan habiéndose dispertado una noche, reparó en que su esposa habia abandonado el lecho nupcial. Creyó al principio que un accidente imprevisto ó alguna repentina indisposicion habian causado esta ausencia, por lo que resolvió esperar, pero Nàdilla, que asi se llamaba la esposa, no entró hasta una hora antes de amanecer. Aboul-Assan que empezaba ya á impacientarse advirtiendo que ella entraba con aire inquieto y paso misterioso, fingió dormir aun y se manifestó muy tranquilo, resuelto á indagarlo todo aunque fuese mas tarde. Nadilla no le habló de su ausencia nocturna, y la noche siguiente despues de las mas tiernas caricias se escapó suavemente de entre los brazos de su marido al que creia dormido y salió segun tenia costumbre. Apresurose Aboul-Assan en vestirse y la siguió de lejos haciendo grandes rodeos, hasta que por fin la vió entrar en un cementerio en el que entró tambien. Nadilla se metió en un gran sepulcro iluminado con tres lámparas funebres; mas ¿cual fué la sorpresa de Aboul-Assan al ver á su querida esposa tan jóven y hermosa, rodeada de infinidad de golos que se reunian allí todas las noches para celebrar sus horribles festines?

Habia ya advertido desde su matrimonio, que su mujer no comia nada por la tarde, pero no habia sacado de esto ninguna consecuencia notable.

Pronto vió á uno de aquellos golos que llevaba un cadáver reciente al rededor del cual se reunieron todos los otros. Acudióle la idea de presentarse, pero como no era muy animoso decidióse á devorar su indignacion. El cadáver fué hecho pedazos, que los golos comieron cantando canciones infernales, y enterrando enseguida los huesos se separaron despues de haberse abrazado.

Aboul-Assan, que no queria ser visto se apresuró á volverse á su cama y fingió estar dormido hasta la mañana. En todo el dia no manifestó nada de lo que habia visto, pero llegada la noche empeñó á su jóven esposa á tomar parte en una lijera colacion. Nadilla se negó á ello segun acostumbraba y despues de haber su marido insistido por mucho tiempo, esclamó colerico: «¡Preferis ir á cenar con los golos!»

Nadilla no contestó, pero palideció, tembló de furor y fuese silenciosa á acostarse con su marido.

A media noche, cuando le creyó sumerjido en un profundo sueño le dijo con voz sombria: «Toma, espia tu curiosidad.» y al propio tiempo se puso de rodillas sobre su pecho, le cojió el gaznate, le abrió una vena y se dispuso á beber su sangre. Todo esto fué obra de un solo instante.

El jóven que no dormia se escapó con violencia de los brazos de la furia y le dió una puñalada que la dejó moribunda á su lado. Gritó, acudieron, vendaronle la herida que tenia en el cuello y al otro dia enterraron á la jóven gola.

Tres dias despues, á media noche, aparecióse á su esposo, arrojósele encima y quiso ahogarle de nuevo. El puñal de Aboul—Hassan fué inutil en sus manos y solo pudo salvarse con una pronta fuga.

Mandó abrir el sepulcro de Nadilla á la que encontraron como viva, y que parecia respirar aun en el feretro. Fueron á casa del sabio que pasaba por padre de esta infeliz y confesó que su hija habia casado dos años antes con un oficial del califa y habiéndose entregado á la mas desenfrenada vida la mató su marido, pero revivió en su sepulcro, regresó á su casa y en una palabra, era una vampira. Exhumóse el cuerpo quemósela en una hoguera de madera de sandalo, arrojáronse las cenizas al Tigris y la Arabia quedó libre de un monstruo....

Vese claramente que esa historia no es mas que un cuento, pero puede darnos una idea de las creencias de los árabes. Vese en los *cuentos orientales* de Caylo, una especie de vampiro que no podia conservar su vida odiosa sino comiendo de cuando en cuando el corazon de un jóven. Podrianse citar una multitud de esta clase en los cuentos traducidos del árabe: estos cuentos prueban que las horribles ideas del vampirismo son muy antiguas en Arabia. Véase *Lamias*, *Vampiros*, *Brucolacos*.

GOLPES... En 1582, dice Pedro Delancre, (1) sucedió que en Constantinopla, en Roma, y en Paris, algunos demonios y espíritus malignos pegaban golpes en las puertas da las casas, que eran indicios de otras tantas personas que moririan.

GOMORY... Fuerte y poderoso duque de los infiernos que aparece bajo la forma de una mujer hermosa, con una corona ducal sobre la cabeza y montada en un camello. Contesta muy bien sobre lo presente, pasado y futuro, y hace descubrir los tesoros ocultos; enciende el amor en el corazon de casadas y doncellas y manda 26 legiones.

GONDERICO... Rey de los vándalos que á ejemplo de Jenserico y de Bucer fué resucitado y llevada su alma á los infiernos.

GONIN... Los franceses antiguamente daban el nombre de Gonin á sus brujos, encantadores, rateros y jugadores de manos.

GONTRAN... El monge Elinand cuenta, que un soldado llamado Gontran de la comitiva de Henry, arzobispo de Reims, habiéndose dormido en el campo despues de comer, con la boca abierta, vieron salir de ella los que estaban dispiertos, una bestia blanca parecida á una comadreja que se fué directamente á un arroyuelo que estaba cerca de allí. Al verla un hombre de armas que subia y bajaba por la orilla del arroyo para encontrar un paso, le hizo un pequeño puente con su espada, por el cual pasó y corrió mas lejos. Poco despues la vió volver y el mismo soldado le hizo de nuevo un puente con su espada. La bestia pasó segunda vez y regresó á la boca del durmiente por la que se entró: Dispertose este entonces y preguntándole si habia soñado algo, contestó que se hallaba fatigado y molido como de un largo viaje y que le parecia haber pasado dos veces sobre un puente de hierro. Lo mas maravilloso de este lance es que él anduvo el mismo camino que habia seguido la comadreja, que cavó al pié de una pequeña colina y desenterró un tesoro que su alma habia visto en sueños.

El diablo, dice Wierio, se sirve frecuentamente de estas maquinaciones para engañar á los hombres y hacerles creer que el alma es corporal y que muere con el cuerpo, porque muchos creyeron que aquella bestia blanca era el alma del soldado al paso que solo era una impostura del diablo...

GOO... Prueba por medio de píldoras de papel que los monjes del Japon llamaban Jamma-

(1) *Incredulidad del sortilegio etc.*

bos, y las hacian tragar á las mujeres persas sospechosas de algun robo ú otro delito. Este papel está lleno de carácteres magicos y representaciones de pájaros negros, sello ordinario de los jammabos. El pueblo está persuadido de que aquel qne toma esta píldora es culpable si no puede dijerirla y que sufre cruelmente hasta que confiesa su crímen.

GORRA... Muchas son las ideas que se han formado sobre la membrana llamada gorra, que cubre muchas veces la cabeza de los niños que salen del seno de su madre. Guárdase con esmero, como un talisman y dícese de un hombre dichoso que ha nacido con gorra. Afirmase tambien que extiende sus beneficos efectos á todos los que la llevan consigo. Sparciano habla de esta supersticion en la vida de Antonino; dice que las comadronas vendian ordinariamente á gran precio estas membranas ó gorras naturales á crédulos jurisconsultos, que creian con ellas alcanzar los mas dichosos resultados en sus negocios. Estaban fuertemente persuadidos de que este amuleto les haria ganar todas las causas. Ademas las comadres predecian antiguamente la suerte del niño que al nacer llevaba en la cabeza esta especie de gorra. Véase *Amniomancia*. (1)

Antes que subiese al trono el emperador Macrin, su esposa dió á luz un niño que nació con esta membrana. Predijéronle que llegaria al supremo poder, y llamósele *Diademato*. Pero cuando murió su padre, fué desterrado el hijo y asesinado tambien.

Mas tarde, sucediéronse á estas, otras ideas supersticiosas. Cuando el niño venia al mundo con esta gorra natural, nuestros abuelos estaban persuadidos que era esto una señal visible de que la providencia les llamaba á la vida religiosa, y sin otra prueba alguna de vocacion encerrabanlos en un convento. (2)

En algunas aldeas buscanse aun las gorras de los recien nacidos, y en el siglo diez y seis se la disputaban vivamente. L' Etoile (3) refiere que vió á un *putier*, y un brujo, batirse á puñetazos en la iglesia del Espíritu Santo por una de ellas, y que el primero, como mas fuerte, fué quien se quedó con la gorra.

GORSON... Uno de los príncipes de los demonios, rey de Occidente que se hace invisible hasta las nueve de la mañana.

GOTESCALC... Monje acusado de herejía el cual despues de haber sido condenado por los obispos á largo encierro, pidió que se le dejara sincerar de su inocencia por la prueba del fuego. Queria meterse primeramente en cuatro tonelcs de agua hirviendo, aceite, y pez, y pasar despues por un fuego muy ardiente sin quemarse. No se le permitió esta prueba porque dijeron que si se le dejaba hacer lo pasaria todo con ausilio de un diablo al cual se habia vendido. El monge quedó en la cárcel hasta que se le trasladó á la hoguera.

GOULLAS... Especie de larvas, brujas, ó vampiras que contestaban á los conjuros de los ancianos. Véase *Golos*.

GOULEHO... Demonio de la muerte entre los habitantes de las islas de Amis, gobierna una especie de reino sombrío en donde habitan las almas.

GOULVEN... Cierto dia San Goulven encargó á su criado, Madénas, que se presentase á un tal Jencour, rico ciudadano de Plaaneostrez, y le pidiese lo que tenia en su mano. El paisano estaba entonces en el campo y dió al criado tres puñados de tierra, que se transformó en un monton de oro, del cual se formó un caliz, tres cruces, y tres campanas tan grandes que ningun hombre podia echarlas á vuelo con una sola mano. Estas campanas curaban las enfermedades, la cruz castigaba los perjurios que se pronunciaban sobre de ella.

GLAA... Especie de siempre viva que los Islandeses empleaban en la magia y para ahuyentar los espíritus maléficos.

GRACIANA, (JUANA)... Habitante de Sibour, á principios del siglo XVII y acusada de brujería á la edad de 16 años. Confesó que habia sido llevada al sábado; que cierto dia, estando oyendo la misa mayor el diablo la habia venido á visitar y le habia quitado una joya de cobre que llevaba al cuello; esta joya tenia la forma de un puño cerrado y el pulgar pasaba por entre los otros dedos, lo que las mujeres miraban como un preservativo contra toda facinacion y sortilegio; y por esto el diablo no se atrevió á llevarse consigo aquella joya y la dejó cerca la puerta de la habitacion donde dormia la muchacha. Declaró tambien que al regresar cierta noche del sábado, se le habia aparecido el diablo en figura de hombre negro y asqueroso, con cinco cuernos en

(1) Asi llamado de esta membrana, que los médicos llaman *Amnios*

(2) Mr. Salgues, *De los errores etc.* tom. 2, p. 117

(3) *Diario de Enrique 4. 21 de setiembre* 1596.

la cabeza, larga cola, y dos caras como el dios Jano; dijo tambien que entonces el diablo le habia dado una cantidad de oro y le habia hecho renunciar al Criador, á la Vírgen Santísima, á todos los santos, á sus padres; y que en seguida le habia dado un ósculo.

GRANDIER, (URBANO)... El convento de Ursulinas establecido en Loudun el año 1626 viose pronto infestado de duendes, y malignos espíritus. Muchas de las religiosas declararon estar poseidas y lo confesaron á Juan Mignon su director, que resolvió hacer recaer en mayor gloria de Dios esta posesion y aprovecharse de ella para deshacerse de Urbano Grandier cura de San Pedro de Loudun, que era un sacerdote de familia honrada, hombre de talento, de buena presencia, elocuente que reunia en su persona todos los dones de la naturaleza, y se habia grangeado la estimacion de las señoras por sus corteses modales que le distinguian de los demas eclesiásticos del pais. Chocaba con todos los frailes, predicando contra las hermandades; habia seguido una causa contra Barot presidente de la eleccion, Tringuant procurador del rey, y su sobrino Mignon confesor de las ursulinas. Estos tres enemigos aliados le sucitaron otros y acusaron á Grandier de haber causado la posesion de las religiosas valiéndose de la magia. El obispo de Poitiers le condenó sin oirle, pero Grandier venció á sus enemigos al quedar absuelto por el parlamento de Paris.

Sin embargo no se desanimó Mignon, y como se hicieron de dia en dia mas fuertes las convulsiones de las posesas, de modo que llegaron á admirar al público, se dió parte á los magistrados del lamentable estado de aquellas. La superiora, que era una de las mas hermosas mujeres de Francia, estaba poseida segun decian, de muchos demonios cuyo gefe era Astarot; el diablo Zabulon se habia encargado de una hermana lega y otros malignos espíritus se habian apoderado de las demás. El baile, el procurador del rey, los jueces y el clero se dirijieron al convento; al acercarse, la superiora empezó á hacer muchas contorsiones dando gritos semejantes á los de un lechoncito, Mignon le puso los dedos dentro la boca y empezó á conjurar los demonios, haciendo los interrogatorios en latin, segun costumbre. Mignon hizo al principio esta pregunta al diablo Astarot: porque pacto te has entrado en el cuerpo de esta religiosa?—Por flores, contestó.—Que flores?—Rosas—Quien las ha enviado?—(Despues de un momento de duda) Urbano...—Que otro nombre tiene?—Grandier.—Á que clase pertenece?—Al clero.—A que iglesia?—Á san Pedro de Laudun.—Quien llevó las rosas?—Un diablo disfrazado.

Otro dia colocóse á la superiora sobre una pequeña cama junto al altar y mientras decian la misa hizo grandes contorciones. Concluido el sacrificio, Barré (cura de Santiago de Chinon hombre atrabiliario y que se creia ser santo) acercosele con el santo sacramento en las manos y obligó al diablo á adorarle diciendo.—Á quien adoras?—Á Jesucristo, contestó,.. y uno que estaba presente dijo en voz bastante alta : Ved ahí un diablo que no sabe bastante su oficio...

Barré cambiò la frase para que respondiese mejor, pero se engañó todavia mas y los concurrentes esclamaron, este diablo no sabe hablar latin. Barré sostuvo que no lo habia entendido bien y preguntó en seguida á otra religiosa que decia que Asmodeo se habia apoderado de ella, ¿ cuantos diablos le acompañaban? respondio: *Sex* (seis). Alguno le pidió que contestase lo mismo en griego lo que no pudo verificar.

Quisieron ver si la hermana lega hablaba mejor; cuando la hubieron colocado sobre una camita pronunció al principió riendo, Grandier, Grandier; y despues de muchos movimientos que horrorizaron, habiendo sido conjurada á que dijese el demonio que la poseia, nombró primeramente á Grandier y finalmente al demonio Elimi; pero no quiso declarar cuantos tenia en el cuerpo. Como el diablo se engañase aun mas veces, suspendieronse por algun tiempo los ecsorcismos.

Cuando los demonios tuvieron bastante estudiadas sus relaciones, se dijo un dia que se harian salir dos diablos, pero la funcion tuvo muy mal resultado, de modo que la autoridad hizo cesar el exámen. Mignon resuelto á morir antes que abandonar sus proyectos, se presentó á Mr. de Laubordemont consejero de estado, que se encontraba entonces en aquel pais. Habiéndose reunido con todos los de su partido, acusaron á Grandier de ser el autor de un folleto titulado *el zapatero de Loudun*, que era un anonimo que habia salido á luz contra el ministro Richelieu. Laubordemont dió oidos á esta acusacion y desde luego volvieron á comparecer en el convento los diablos con muchos otros de sus compañeros. Laubordemont viendo en esta intriga algo que pudiese darle valimiento en la corte, marchó hacia Paris, de donde volvió con facultades para obrar contra Grandier.

Envióse á Grandier, sin preceder informacion alguna, al castillo de Anger y se dió órden para empezar su proceso. Los exorcistas que recibieron sumas considerables trabajaron con ahinco. En 20 de mayo de 1633, se preguntó á la superiora cuales eran los demonios que la poseian. Ella respondió que eran Asmodeo, Gresil y Aman, pero no habló de Astarot. Quisose saber bajo que forma se habian introducido los demonios en su cuerpo; y dijo « En figura de gato, de ciervo y de cabron ».. Prometióse tambien que estos tres diablos saldrian de aquel cuerpo á la vista de todos los concurrentes, pero por mas esfuerzos que se practicaron no se pudo conseguir su salida; y muchos de los asistentes se quejaron de que no se les habia cumplido la palabra.

Labourdemont para acallar las hablillas prohibió por medio de un decreto, el burlarse de una posesion tan auténtica. Entonces uno de los exorcistas produjo contra Grandier una copia de la cédula que habia entregado al diablo en el acto de hacer su pacto. Este religioso habia tenido valimiento con uno de los demonios guardias del archivo del infierno, para que le entregara este horrible escrito que se viera dictado con un estilo del todo infernal. Aunque Grandier protestó de que no conocia semejante cédula, con todo se le acusó de que el mismo la habia puesto en manos de Lucifer, en un conciliábulo de brujos.

Por último apesar de todas las irregularidades del proceso y no obstante de haber dos religiosas demandado perdon en público por haber intentado perder á un inocente por medio de falsas acusaciones, declaróse incontestable la posesion. Este es el motivo porque segun la deposicion de Astarot, demonio de la órden de los serafines y gefe de los diablos poseyentes, despues de haber oido á Eassai, Cham, Acaos, Zabulon, Nephtalim Chaim, Uriel y Achas todos diablos de la órden de los principados, que hablaban por órgano de las religiosas demoniacas, Urbano Grandier fué declarado, reo convicto de los delitos de mágia, maleficio y posesion acontecidas por su culpa en el convento de las Ursulinas de Loudun, y en reparacion de estos crímenes fué condenado á una crecida multa, á ser quemado vivo y á ser arrojadas al viento sus cenízas.

Apenas se hubo dado la sentencia se envió un cirujano á la cárcel de Grandier con órden de afeitarle todo el cuerpo de la cabeza á los pies y quitarle las uñas para ver si llevaba alguna marca del diablo. Vistiéronle en seguida con un mal ropage y se le condujo en este estado al palacio de Loudun donde se hallaban reunidos todos los jueces con una multitud de espectadores. El P. Lactancio y otro religioso exsorcizaron el aire, la tierra, y hasta al mismo paciente, mandando á los diablos dejasen su persona. En seguida arrodillóse Grandier y escuchó la lectura de su condena con una constancia que dejó admirados á todos. Al instante sufrió el tormento que fué horrible y de tal modo cruel que es imposible leer sus detalles sin horrorizarse.

Como siempre protestase su inocencia, condujósele inmediatamente al suplicio, el cual sufrió con una constancia inalterable. Habiánsele prometido dos cosas que no se le cumplieron ; la primera, que le permitirian hablar al pueblo, y la segunda que le ahogarian; empero siempre que quiso abrir la boca, los exorcistas le arrojaban tan grande cantidad de agua bendita en la cara que no podia respirar. Uno de los exorcistas sin esperar la órden del verdugo, encendió un manojo de paja para pegar fuego á la hoguera sobre la cual estaba atado con una argolla de hierro y otro añudó la cuerda de modo que no se le pudo quitar para ahogarle. Ah! padre Lactancio, esclamó Grandier, esto no es lo que me habeis prometido. Hay un Dios en el cielo que nos juzgará á ti y á mi, ante quien te emplazo para de aquí á un mes... Para impedirle que hablase mas arrojaronle á la cara cuanta agua bendita tenian en los calderos y se retiraron porque el fuego que le quemaba vivo empezaba á incomodarles. Un vuelo de palomas vino á dar vueltas sobre la hoguera sin asustarse por las alabardas que al aire sacudian los arqueros para hacerlas huir, ni por los gritos que lanzaban los espectadores al verlas volver repetidas veces. Los partidarios de la posesion gritaron que era una partida de demonios que venian para socorrer al màgico: otros dijeron que aquellas inocentes palomas venian en vez de los hombres á dar testimonio de la inocencia del paciente.

Finalmente aconteció que una gruesa mosca voló zumbando al rededor de su cabezaa y un fraile que habia leido en un concilio, que los diablos se hallaban siempre presentes en la muerte de los hombres para tentarles, y que habia oido decir que Belcebú significaba en hebreo el Dios de las moscas, gritó de repente que aquella era el diablo Belcebú que volaba al rededor de Grandier para llevarse su alma al infierno...

Despues de la muerte de Grandier fuéronse retirando poco á poco los diablos. Una doncella llamada Isabel Blanchar que por su parte tenia seis demonios bastante diestros, lograron expulsarselos; el P. Lactancio arrojó igualmente algunos de los principales diablos que poseian á la priora, pero le quedaban todavia cuatro que se proponia exorcisar, cuando cayó enfermo y murió entre rabiosas crisis un mes despues de Grandier el dia en que cumplia el plazo dado por el paciente sobre la hoguera. Todos los demas exorcistas tuvieron igualmente un fin desgraciado. Confiose á los Jesuitas el dar fin á la posesion que Richelieu hizo cerrar pronto quitando las pensiones de los exorcistas y de las religiosas poseeas. Verdad es que Leviátan, Esacaron, Balahan y Behemoto, los cuatro diablos de la superiora, se habian ya marchado, pues estaba concluida la tragedia que se les habia encargado representar.

Encontrarase esta horrible historia con todos sus detalles, en un libro impreso á propósito titulado. *Historia de los diablos de Loudun*, por Saint-Aubin en 12° Ocupa tambien mucho lugar en el *verdadero P. José*, capuchino; por Richer en 12 año 1715. Vese en él que cuando en el tormento le dijo el exorcista: *si eres inocente te mando llorar*; como no obedeciese al instante, y aun se supuso que ni siquiera habia derramado una lágrima ni antes ni despues del tormento, apesar de haber sido exorcisado con el exorcismo de los brujos, juzgósele criminal; y porque se creia que el diablo servia á sus subditos y confidentes con toda la destreza y energia de que es capaz, procuróse, segun costumbre en estos casos no dejar nada encima de él por miedo que llevase algun sortilegio oculto por cuyo medio pudiese libertarse de manos de los jueces; asi es que se le quitaron todos sus vestidos examinando al propio tiempo si llevaba las marcas del diablo. Despues de haberle desnudado enteramente, como se practicaba entonces ya fuese varon ya hembra, afeitòsele todo el cuerpo y luego para privarle del socorro que podia esperar del diablo, un capuchino exorcisó el aire, la tierra y los otros elementos, las cañas las maderas y los martillos del tormento al cual se aplicó de nuevo; y como protestase siempre que era inocente advirtieronse tres lágrimas que manaban de su ojo derecho. Esta fuerte prueba unida á las otras formidables presunciones que habia contra de él, motivó la sentencia que le condenó á la hoguera. ¡ Que tiempos eran aquellos ! Oh! nuestros antepasados eran mas castos, mas sabios, mas juiciosos y mas equitativos que su posteridad, que no tiene brujos, ni hogueras ni tormentos.

GRANIZO... Entre los romanos cuando una nube parecia prepararse para disolverse en granizo, sacrificábanse corderos, ó por medio de alguna incision en el dedo se hacia salir sangre cuyo vapor subiendo hasta la nube la separaba ó disipaba del todo, lo que Séneca refuta como una locura y una fábula.

GRANJA DEL DIABLO... Cuento popular. Un labrador de la Champaña llamado Juan Mullin, vivia feliz y tranquilo con el producto de su quinta que cultivaba con su mujer y sus hijos. Pero que locura fiarse en la fortuna! Cayó el rayo en la quinta y la incendió, redújose á cenizas todo el trigo de los graneros, y Juan Mullin se habria visto arruinado sin recurso si no hubiese tenido por dicha una pequeña cantidad de dinero ahorrado con cuidado en los años felices. Desconsolóse pero no desesperó, ocupándose pronto en hacer reconstruir su quinta. Concluida la casa advirtió que sus fondos habian bajado mucho y temió no poder terminar su empresa. Sin embargo construyó sus establos y empezó la granja pero entonces el dinero le faltó de repente. Fué á encontrar á sus amigos y parientes que no pudieron ayudarle en nada, de modo que se vió muy embarazado, pues la cosecha se acercaba y era necesario absolutamente encontrar medio de poner al abrigo las mieses que habian costado un año de penas y trabajos. Su quinta estaba destruida y no podia recurrir á las granjas de los vecinos.

Una noche que se paseaba por una encrucijada á 200 pasos de su casa pensando en el lamentable estado en que se hallaba, vió venir hácia el un hombre de mediana estatura vestido de negro con un sombrero galoneado, sus pies disformes metidos en una especie de botas y cubiertas las manos con guantes rojos.

Acercóse este hombre á Juan Mullin y le preguntó la causa de su pesadumbre. El labrador le contó sus trabajos y el desconocido le contestó que el podria sacarle del apuro si queria fiarse de su probidad. «Yo tengo un poder sobrenatural; prosiguió, y tu casilla será concluida esta misma noche, si consientes en darme el hijo que tu mujer lleva en su seno.» Juan Mullin hizo la señal de la cruz desapareció al momento el desconocido y el labra-

dor quedó convencido de que acababa de ver al diablo. Regocijose al ver que habia desaparecido y volviose á su casa temblando. No dijo nada á su mujer de lo que acababa de suceder, pero juró en su alma de no entablar jamas trato alguno con semejante sujeto.

Sin embargo estaba cerca la cosecha y no tenia granja. El aldeano no sabia que resolver. Acordábase frecuentemente de la oferta del diablo cuya idea rechazaba con horror. «Sin embargo se decia á si mismo un dia, si pudiese volverle á ver y quisiese poner otras condiciones»... Sus reflecciones se fueron haciendo mas serias y mas amargas al llegar al mes de Julio en que debia pensar en la colocacion de los granos. Paseándose volvió maquinalmente la cabeza en el lugar en que se le habia aparecido el diablo la primera vez. Era cerca la noche; oyó un lijero ruido, volviose y vió al hombre negro.» Y bien! le dijo este te has ya decidido? Tu tienes cinco hijos, que harás del sexto, si los otros y su madre mueren de hambre? Que temes en confiármelo? Yo le cuidaré, y tu serás rico»...

Juan Mullin quiso hacer observaciones, pero el diablo le hizo tan alagüeños discursos sobre sus negocios, que acabó por seducirle y el infeliz padre firmó con su sangre un pacto, por el cual prometia entregar su hijo al momento de nacer, al portador de aquel billete, quien por su parte se obligaba á concluirle la granja en aquella misma noche y á dejársela bien construida *antes del canto del gallo.*

Despues de esto Juan Mullin regresó pensativo á la quinta, no cenó, y cuando todos estuvieron acostados salió al patio para ecsaminar lo que pasaba. Violo lleno de demonios que llevaban vigas, paja, piedras, argamasa, y que trabajaban silenciosos con un ardor increible. Sus caras de color de fuego, sus dedos encorvados, sus pies de pato, los cuernos que llevaban en la frente, y la cola que se removia en sus espaldas, le dieron facilmente á conocer los habitantes del imperio infernal á quienes daba prisa su gefe que tenia una talla monstruosa. Con la voz le reconoció por el portador del empeño, pero cuan diferente forma tenia entonces de aquella con que se le habia presentado! Todo su cuerpo de color negro mezclado con manchas de fuego, sus pies parecidos á cabezas de serpiente, sus piernas torcidas y vellosas, su larga cola en continuo movimiento sirviendo de látigo para ecsitar á los perezosos, sus garras puntiagudas, su estómago con joroba, su enorme boca armada de devoradores dientes, sus ojos brillantes como dos velas encendidas, sus orejas de asno y sus tres cuernos, le hacian el objeto mas espantoso que se pueda ver Mullin helado de terror reflecsiona dolorosamente en la suerte que esperaba á su hijo. Conmoviéronse sus entrañas paternales y salió resuelto á contarlo todo al cura de la aldea, que se mofaba, segun decia, del diablo y de sus cuernos.

Como la obra avanzaba prodigiosamente, apresurase Juan Mullin y llega al presbiterio. Llama fuertemente á la puerta del buen cura, quien al verle todo sudado, creyó que iba á pedirle la Extrema-Uncion para su mujer, pero cuando supo de que se trataba, vistióse con premura y corrió á la quinta.

Juan Mullin tembló al ver la granja levantada y todos los diablos ocupados en cubrirla con horrible rapidez. El cura sin perder un momento fuese directamente á la puerta del gallinero, sacúdela con violencia y despertado el gallo canta, desapareciendo ahullando toda la banda infernal. Ah! un minuto mas tarde ya no habia recurso, pues para que la granja quedase concluida solo faltaba un agujero de dos pies por cubrir.

El labrador no supo como demostrar su alegría y reconocimiento al buen cura que se volvió á la cama. El dia no tardó en asomar y causó admiracion á todos el ver la granja. Juan Mullin contó su aventura; admiraronse de ella y muchos quisieron hacer igual trato con el diablo pero no se volvió á aparecer. Verificóse la cosecha, retiraronse los granos y la granja sirvió á las mil maravillas, pero en cuanto al agujero que los diablos no habian podido acabar, en vano se quiso cubrir, pues todo cuanto ponian de dia, se quitaba por la noche: esta granja subsistia aun hace treinta años á algunas leguas de Sezana, en Brie, con su imperfeccion irreparable.

Sin embargo llegó á su término la preñez de Catalina. Padeció terribles dolores y murió dando á luz una hija que se apresuraron en bautizar. Inconsolable Mullin por la pérdida de su mujer, la lloró mucho tiempo y dió su hija á una ama. La niña aunque muy débil parecia gozar de muy buena salud, pero á los siete dias agotaba la leche de cuantas mujeres la daban el pecho; de modo que se vieron precisados á destetarla, confiandola entonces su padre á una hermana suya que habitaba en un arrabal de Sezana y que prometió cuidarla con esmero.

Apenas rayaba la mozuela en los quince años cuando ya era del todo bella y perfecta y su padre determinó casarla pronto, para librarse de todos los temores que el diablo le causaba. No le costó mucho el encontrar un esposo para su hija, pues habia ya muchos jóvenes que la hacian la corte y deseaban su mano, aunque el corazon de Antonieta no se habia aun decidido.

Cierta noche que se habia ella acostado pensando en la eleccion que debia hacer, durmióse y parecióle ver en sueños un muchacho lujosamente vestido y mas amable que los demás que la cortejaban. Su mirada tan languida como seductora le causaba una impresion inesplicable, el jóven le tomó la mano é imprimió un ardiente beso á cuya sensacion dispertó la doncella sobresaltada, y halló que su ensueño se habia convertido en realidad. Efectivamente el doncel se hallaba cerca de su lecho, la muchacha le dijo entonces con vehemencia, « Quien sois vos?— Vuestro esclavo, contestó el jóven yo moriré de dolor si me desechais. » Antonieta que se hallaba ya un poco recobrada de su emocion y que por otra parte no deseaba tampoco causar la muerte del suplicante, se contentó con preguntarle por donde habia entrado. « Que os importa? contestó el amante, no basta el deciros que os adoraré hasta la muerte? En seguida supo decirle palabras tan tiernas, á los cuales no estaba acostumbrada Antonieta, que por fin le arrancó la promesa de amarle esclusivamente. Pidiole por último Antonieta, que se retirara, y el desconocido se deslizó por la ventana.

Antonieta deja su cama y asomase presurosa para seguirle con los ojos, pero el amante habia ya desaparecido. La jóven quedó entonces pensativa, entregada á sus ideas de fuego y ardiendo en una llama que sentia por la primera vez y se aumentaba á cada instante. Recostóse en su lecho, mas en vano porque el sueño huia de sus parpados.

Pasó el dia siguiente silenciosa y triste, sin hablar del jóven, no tan solo porque el le hubiese recomendado el silencio, sino porque juzgaba que debia guardar esta precaucion despues de la conducta que habia seguido. A la siguiente noche volvió á presentarse el amante el cual estuvo aun mas tierno, y estas relaciones duraron ocho dias sin que Antonieta pudiera saber el nombre de su querido. Su amor rayaba ya en el delirio, pues no podia dormir ni un solo instante, habia perdido el apetito y se escapaban á pesar suyo, de su pecho ahogados suspiros. Cada uno de sus pretendientes interpretaba á su favor la mudanza que se observaba en la linda doncella y todos se envanecian de haberla inspirado una pasion.

En la novena noche, no faltó el desconocido á la cita, acercóse poco á poco al lecho de Antonieta que estaba muy distante de dormir. La doncella lo recibió con transporte y le hizo repetir el juramento de amor. El jóven despues de haberla acariciado y cubierta de besos aprovechandose de su éstasis le arrancó aquella flor que no se puede poseer mas que una vez...

Antonieta vuelta de su enagenacion se avergonzó de hallarse en aquel estado, y quiso por de pronto reprender á su seductor; mas este supo, decirle tantas ternezas que olvidando sus injurias le perdonó magnanimamente. Antes de amanecer, el amante se retiró sin que pudiese Antonieta ver hácia donde se encaminaba.

Levantóse la joven muy de mañana agitada y triste, pasó el dia sin salir de su aposento pensando en su situacion y deseando la venida de la noche la cual debia ser para la infeliz, muy diferente de la precedente. Acostóse temprano Antonieta y aguardó con ansia la media noche á cuya hora acostumbraba venir su bello amante. Vana esperanza! el joven no venia. Serian las dos de la madrugada cuando se dejaron oir lejanos y horribles ahullidos, abrese de repente la ventana y aparece un espectro horroroso, sangriento, llevando una antorcha en la mano, espesa barba, cabellos rubios y todo el cuerpo velludo. Un temblor universal la sobrecogió; é iba á lanzar un grito de terror, cuando acudiendo el monstruo, le tapó la boca con su helada garra y le hizo señal de que callase.

Cuelgase en seguida hacia su pecho, sientase á la orilla de la cama y la contempla con avidos ojos. La pobre muchacha estaba moribunda, hasta que pasada por fin media hora de silencio el espectro se levantó y tomandola la mano la dijo; « Eres mia para siempre! asi me lo has jurado..... « Y al momento desapareció dejando en el aposento un olor envenenado y en el corazon de la infeliz Antonieta todos los horrores del infierno.

Asi que húbo recobrado algunas fuerzas, pidió socorro; acudió su tia y al verla en tan terrible estado le preguntó porque la llamaba. Contóla Antonieta lo que acababa de ver y oir, pero sin confiarla lo que habia precedido, de modo que su tia que la echaba de valiente la trató de visionaria y se volvió á acostar. Facil es imaginarse como pasaria Antonieta las

hóras que faltaban de noche; cuando amaneció fueron á ver si se habian disipado sus temores y se la encontró moribunda. Mandaron venir un sacerdote que la tranquilizó y logró calmar un tanto su imaginacion. La tia prometió pasar con ella la noche y la pasó en realidad mofandose de los terrores que sentia su sobrina: cuando en el reloj de la parroquia dieron las dos, abrióse con estrepito la ventana y apareciose el espectro como la víspera. Antonieta lanzó un grito y su tia cayó al suelo desmayada.

Arrellenóse en la cama el espíritu, tomó la mano de la jóven, miróla con encendidos ojos y le dijo, así como en la noche precedente: «tu eres mia para siempre! asi me lo has jurado.....» Dicho lo cual desapareció.

Cuando la tia volvió en si llamó á su marido á grandes voces y le dijo que su sobrina no se habia engañado, qne el diablo venia realmente á visitarla, que ella le habia visto por sus propios ojos, y que era necesario avisar al cura de la parroquia para que le ecsorsizase la noche procsima. Vino el cura en efecto acompañado de un vicario y determinaron pasar la noche en el mismo cuarto de Antonieta, con su tio y dos primos suyos. Entraron todos cinco á eso de las diez, sentaronse en sillas y el cura que tenia su breviario en la mano y su jarro de agua bendita entre las piernas, declaró que el no se marcharia de allí hasta haber espulsado al enemigo de Dios y de los hombres.

A pesar de tan buenas resoluciones eran apenas las once cuando ya todos dormian sin esceptuar á la infeliz Antonieta que no lo habia hecho desde mucho tiempo, sin que se haya sabido despues si este sueño era natural ú obra de Satanás. Empero la jóven fué despertada á media noche por su tierno amante al que creia no haber visto en las dos terribles noches precedentes y cuya ausencia empezaba á inquietarla. Ella hubiera podido sospechar la verdad del hecho si hubiese estado mejor instruida de las astucias del diablo. Volvióle á ver con placer y su regreso pareció disipar todos sus temores: ya porque le hubiese él dado fuerzas sobre naturales, ya porque el amor fuese bastante poderoso para borrar el sentimiento de otras pasiones. Mostróse mas amoroso que nunca, escusose de no haber venido durante dos noches á causa de deberes indispensables y creyéndole Antonieta, iba ya abandonársele sin pensar en los que la rodeaban, cuando el cura se despertó sobresaltado. Maravillóse de su distraccion, estregóse los ojos y vió junto á la jóven, no á un amante hermoso, amable, bien hecho, sino á un ángel de las tinieblas al que habia ya exorcisado tres ó cuatro veces. Retrocedió horrorizado y despertó á sus cuatro compañeros y todos temblaron á vista del diablo y lanzaron gritos de alarma. Sobrecogida Antonieta, ni siquiera podia hablar, cuando el sacerdote arrojó á las narices de su amante una rociada de agua bendita. Desvaneciése al momento la ilusion y entonces reconoció en el ser seductor á quien se habia entregado al espectro que tanto le habia amedrentado en las dos noches precedentes. Al mismo tiempo conjuróle el cura en el nombre de Dios vivo, para que dijese lo que queria, á lo que contestó con voz terrible que el era el dueño de aquella mujer, que su padre se la habia prometido: que ella se le habia entregado y que el era su marido. Ella es mia para siempre, así me lo ha jurado». Profirió en seguida horribles blasfemias y quiso llevarse á su víctima; pero el sacerdote se lo impidió á fuerza de oraciones y agua bendita, obligándole á retirarse solo.

No bien lo hubo hecho cuando Antonieta cayó en horribles convulsiones, volvió en blanco los ojos, contrajéronse sus miembros en vista de lo cual dijo el cura, que estaba poseida, lo cual hizo erizar los cabellos al tio y á los sobrinos que se fugaron.

El cura habiendo quedado solo con su vicario hizo tantos conjuros que forzó al diablo á volverse á aparecer. Mandole dejar su presa, pero el intrépido demonio contestó que el tenia drecho de tomar posesion de sus bienes y declaró enérgicamente que nada seria capaz de hacerle desistir. Bien conoció el cura que toda resistencia era inútil, asi es que recurrió á otros medios. Dirijiendo pues la palabra á su enemigo con tono menos imperioso representole que el habia obrado con fraude, que solo era esposo de Antonieta por sorpresa que la sorpresa era condenada por las leyes divinas y humanas, pero que sin embargo no le atormentaria por mas tiempo si consentia unicamente en diferir un poco su rapto, para lo cual solo le pedia dejase en paz á Antonieta para despedirse, hasta que la bujia que estaba encendida en el aposento se hubiese consumido.

Despues de un momento de silencio consintió el diablo en lo que le pedia, y el cura triunfante apagó la bujia, envolvióla con tres servilletas y la sumergió en el agua bendita.

Estupefacto el demonio se vió obligado á retirarse ahullando y rabioso, disipóse la horrible ajitacion de Antonieta y pronto se vió sumerjida en un profundo sueño. El cura regresa á su casa, encierra la preciosa candela en un armario cuya llave llevaba y que tuvo cuidado de bendecir para que el diablo no pudiese poner la garra y Antonieta no tuvo ya ninguna aparicion.

Tres años despues llegó á Sezana un jóven que la vió y se enamoró de ella sin que su pálidéz y melancolía que la devoraba, ni su aventura que le contaron, ni los temores que sus amigos procuraron inspirarle, fuesen bastante para hacerle retroceder, pues logró hacerse amar, pidió su mano y la obtuvo. Vivieron de esta suerte mucho tiempo juntos, sino felices, al menos tranquilos, pero Antonieta no tuvo hijos y su raza se estinguió en la tierra. Asegúrase que cuando murió, el diablo hizo nuevos y vanos esfuerzos para apoderarse de ella y se vió todavía obligado á marcharse sin la presa.

GRANOS BENDITOS... Empleanse todavía en el campo ciertos granos benditos que tienen la propiedad de libertar á los poseidos por medio del tacto, apagar los incendios, defender de los rayos, apaciguar las tempestades, curar la peste, la calentura, la paralisis, libertar de los escrúpulos, de las inquietudes del espíritu, de las tentaciones contra la fé y de los mágicos y brujos.

GRANOS DE TRIGO... Adivinacion del dia de Navidad. Por lo comun son los desgraciados los que mas consultan el porvenir. En un estado próspero regularmente no se piensa mas que en gozar del presente, en la adversidad se buscan esperanzas. Saul cuando desgraciado, consultaba á la Pitonisa de Endor. Puédese advertir, que los habitantes del campo, mas miserables sin comparacion que los de las ciudades, estan tambien mucho mas apegados á las adivinaciones y casi siempre para los acontecimientos de la vida física interrogan la suerte. En muchas provincias del Norte se ejecuta en el dia de Navidad una ceremonia que realmente debe manifestar los trabajos que se pasarán en la vida aquel año, y los labradores principalmente son los que practican esa adivinacion. Reunense al rededor de un gran fuego, caldeando en él una placa redonda de hierro y cuando está ardiente, sobre doce puntos marcados con lapiz, á cada uno de los cuales se ha dado el nombre de un mes del año, colocan doce granos de trigo. Cada grano que se quema denota carestía en aquel mes y si desaparecen todos doce es señal que el año será de miseria.

GRATAROLA, (Guillermo)... Célebre médico del siglo XVI. Dícese que adoptó la doctrina de Lutero; pero, segun parece, en ninguno de sus escritos, que son muchos, se lee nada que pueda probar que abandonase la religion católica. Murió el año 1568 y es autor de una obra titulada: *Observaciones de las diferentes partes del cuerpo del hombre, para juzgar de sus facultades morales*. Basilea 1554 en 8.° Compuso tambien una mala obra sobre el Antecristo, dictada por un absurdo fanatismo. Por último, tiene algunos tratados de Alquimia, y sobre el arte de hacer almanaques.

GRATIDIA... Adivina que engañó á Pompeyo, como lo refiere Horacio; porque habiéndole pedido que écsito tendria la guerra de Farsalia le aseguró que venceria y sin embargo fué vencido.

GRATOULET... Insigne brujo que se habia vendido á Belzebú. Dió lecciones de brujería á Pedro Aupetit condenado en 1598.—Véase Aupetit (en otro artículo llamamos á Gratoulet por equivocacion Crapuleto, que es un demonio compañero de Zozo, cuya historia contaremos.)

GREATRAKES, (Valentin)... Empírico que hizo mucho ruido en Inglaterra en el siglo XVII, nacido en Irlanda en 1628. Ignórase la fecha de su muerte, sirvió brillantes empleos, pero apreciaba en sumo grado la vida contemplativa. En el año 1662 le pareció oir una voz que le decia que tenia la propiedad de curar las escrófulas, quiso probarlo, y se creyó llamado á curar todas las enfermedades, lo que le hizo sumamente célebre. Sin embargo, un decreto de la curia del obispo de Lismore le prohibió curar por milagro, porque lo practicaba sin permiso. Su método consistia en aplicar las manos sobre la parte enferma y hacer unas lijeras friegas de arriba á bajo. Hasta á las poseidas hacia caer en convulsiones al momento que le veían ó le oían hablar, Sin embargo, como no podia convencer á todo el mundo de la realidad de sus curas milagrosas, muchos escritores le satirizaron y Saint-Evemont escribió tambien contra la credulidad y la supersticion del pueblo de Irlanda, pero Greatrakes tuvo tambien sus defensores y Delenze, en su historia del magnetismo animal, le ha presentado bajo un punto de vista que manifiesta la semejanza de sus operaciones con las que practican nuestros magnetizadores.

GRENIER, (*Juan*)... Lobo brujo que floreció por el año 1600. Acusado de haber comido niños por Juana Garibauc, aunque apenas tenia 15 años, confesó que era hijo de un pastor negro que llevaba una piel de lobo, y de quien aprendió el oficio. Ignórase lo que se hizo este interesante jóven.

GRIFO... Brown asegura que hay grifos, esto es, animales mistos, que por delante se parecen al águila y por detrás al leon, con orejas derechas, cuatro pies y una larga cola.

GRIGRI... Demonio familiar que se vé entre los americanos y principalmente en los bosques del Canadá y de Guinea.

GRILLANDO, (Pablo)... Castillan, autor de un tratado de maleficios, publicado en Lion año de 1555, de un tratado de sortilegios, de las Lamias, del tormento, etc. año de 1536 en Lion y de algunas otras obras de esta clase; cuenta que un abogado que estaba ligado por un maleficio que ningun secreto ni médico podia deshacer, recurrió á un insigne mágico que le hizo tomar antes de dormirse cierta pocion, diciéndole que se acostase sin hacer la señal de la cruz, y que no se asustase de nada. Cerca las once y media de la noche, el marido oyó los mujidos de una violenta tormenta acompañada de rayos y terremotos: creyóse al principio que le iba á caer la casa encima; mas oyó luego grandes gritos y lamentos de muchas personas y habiendo lanzado una ojeada por la parte donde oía el ruido, vió en su aposento mas de mil personas que se magullaban á puñetazos y coces, desollándese á mordiscones y arañazos, entre las cuales reconoció á cierta mujer de una aldea vecina, que se tenia por bruja y de quien sospechaba haberle dado aquel mal, la cual era la que se quejaba mas, habiéndose por si misma arrancado los cabellos y arañado el rostro. Acordóse de los consejos del mágico y tuvo siempre la cabeza de su mujer metida dentro la sábana para que no viese nada de este misterio que duró basta media noche, á cuya hora el maestro brujo entró y desapareció todo: hizo algunas fricciones al pobre marido, diciéndole que estaba ya curado, y asi fué en realidad.

GRIMALDI... Bajo el reinado de Luis el Benigno, hubo en toda la Europa una enfermedad epidémica, y una mortandad general que se extendió hasta los ganados. Esparcióse la voz por el pueblo que Grimaldi, duque de Benavento, enemigo de Carlo-Magno habia ocasionado esta calamidad, haciendo esparcir por todas partes por sus confidentes, un polvo mortífero que enjendraba inmediatamente la epidemia y la muerte. San Agaberto arzobispo de Lion, tomó valerosamente su defensa y demostró que ningun polvo tenia la virtud de infestar el aire, y que aun suponiendo que todos los habitantes de Benavento, hombres, mujeres, jóvenes, viejos y niños se hubiesen dispersado por toda la Europa, cargado cada uno con tres carros de este polvo, no habrian podido jamas causar el mal que se les atribuia.

GRISGRIS... Nombre de ciertos ídolos entre los moros de África que les miraban como potencias subalternas. Son unos billetitos sobre los que estan trazadas figuras mágicas ó pájinas del alcoran en caracteres arábigos: estos billetes se venden muy caros y los habitantes creen que son seguros preservativos contra todos los males. Cada Grisgris tiene su forma y su propiedad y los moros van cubiertos de ellos de piés á cabeza.

GRITADORAS... Fantasmas de los naufragos, que los habitantes de la isla de Saina en Bretaña creen oir pedir sepultura durante ese sordo mugido que precede á las tempestades. Los antiguos bretones decian: «Cerremos las puertas, óyense ya las gritadoras y la tormenta les sigue.»

GRUESA-TESTA, (Roberto)... Obispo de Lincoln, á quien Gonverus dió un Androida como la de Alberto el Grande: Véase *Alberto el Grande*.

GUACHARO... En la montaña de Tumerequiti, situada á poca distancia de Cumana, se encuentra la caverna de Guacharo, célebre entre los indios. Esta cueva tiene una estension inmensa, y en ella van á guarecerse todas las noches millares de pájaros de cuya grasa se saca el aceite de guacharo. Sale de esta cueva un caudaloso arroyo y resuenan en lo hondo de la cueva los horribles graznidos de los pájaros, los que los indios dicen ser los clamores de las almas, que creen estan detenidas en la cueva aguardando pasar al otro mundo. Esta mansion tenebrosa, dicen, les arranca gemidos y gritos lastimeros que se oyen desde fuera. Todos los indios del gobierno de Cumaná no convertidos á la fe, y aun gran número de aquellos que parecen estarlo, respetan todavía esta opinion. Entre estos pueblos, hasta doscientas leguas de la caverna la palabra *descender al Guacharo*, es sinónima de morir.

GUARDA REBAÑOS... Estracto de un antiguo manuscrito donde se encontrarán secre-

tos maravillosos para mantener cualquier ganado en su vigor y lozanía.

El castillo de Belle Garda para los caballos. Tomad en un plato limpio, sal, y vuelto de espaldas al sol naciente y de cara á los animales pronunciad de rodillas y con la cabeza descubierta lo que sigue.

«Sal que estas hecha y formada en el castillo de Bella, santa bella Isabel, al nombre Disolet, Soffe, llevando sal, sal de sal yo te conjuro en nombre de Gloria, Dorianté y de Galliana su hermana; sal te conjuro que procures mantenerme vivos mis caballos y bestias caballinas que estan presentes, ante Dios y ante mi sanos y limpios, bebiendo bien, comiendo bien, gruesos y gordos, que permanezcan á mi voluntad; sal de sal, yo te conjuro por el poder de Gloria, por la virtud de Gloria y con toda mi intencion siempre de Gloria.» Pronunciadas estas palabras por un lado del sol naciente, procurareis llegar pronto al otro lado siguiendo el curso de este astro, pronunciareis lo ya referido, haciendo lo mismo, en los otros lados, y cuando regreseis á donde empezasteis; pronunciareis las mismas palabras. En toda la ceremonia observareis que los animales esten siempre delante de vos, porque todos cuantos se apartaren serán otras tantas bestias rabiosas.

Dad en seguida tres vueltas al rededor de vuestros caballos echando sal sobre los animales diciendo:» sal, yo te arrojo con la mano que Dios me ha dado, Grapin yo te tomo, en ti espero.»

Debese sangrar con un pedazo de madera dura, como de brezo ó de peral, sacase la sangre de la parte que se quiere aunque se digan algunas palabras caprichosas que afectan particulares virtudes en ciertas partes del animal, solamente recomendamos cuando se saca la sangre, que el animal esté de espaldas á vos, como por ejemplo, si es un carnero le pondreis la cabeza entre vuestras piernas. Finalmente despues de haber sangrado al animal, hareis una saja del casco del pié derecho con un cuchillo la cual partireis en dos pedazos formando con ellos una cruz; luego envolvereis esa crucecita con un pedazo de lienzo nuevo, cubriéndolo con vuestra sal; tomareis en seguida un mechon de lana si es un carnero, ó sinó de crines con los que hareis otra crucecita que metereis dentro vuestro lienzo sobre la sal, colocad en seguida sobre esta lana ó crin una segunda capa de sal; hareis en seguida otra crucecita de cera virgen, pascual ó candela bendita, luego poned lo restante de vuestra sal en cinca y atadlo todo formando una pelota con un bramante: frotad con esta pelota los animales al salir del redil ó aprisco, pronunciando las palabras que se habran empleado la otra vez continuando en frotar durante uno, dos, tres, siete, nueve ú once dias consecutivos segun la fuerza y vigor de los animales. Todas esas operaciones se empiezan del martes al viernes en la luna creciente, pero si el caso es urgente no mirareis en estas nimiedades. Debeis tener cuidado en que vuestras pelotas no se humedezcan, porque los animales pereceriau. Llevanse de ordinario en una faltriquera en los calzoncillos; pero si no quereis cargar con este cuidado inútil, haced lo que hacen los pastores expertos, colocadlas en un lugar seco y nada temais. Hemos dicho que no se tome mas que del casco del pié derecho para hacer la pelota pero la mayor parte toman de los cuatro pies y hacen en consecuencia dos crucecitas, pues que tienen cuatro pedazos, lo que es superfluo y nada mas produce. Si haceis todas las ceremonias de los cuatro lados, por el solo lado del sol creciente, el ganado se dispersará menos.

Advertid que un mal pastor que quiere mal al que le reemplaza, puede hacer parecer los ganados: primeramente pór medio de la pelota la que corta en pedacitos y dispersa ya sobre una mesa ya sobre otra parte, ya por una novena de rosario despues de la que se envuelve dentro la pelota y despues se corta todo y se dispersa, ya por medio de un topo ó de una comadreja; en fin por medio de una rana ó renacuajo verde, ó de una cola de merluza que se mete en un hormiguero diciendo: maldicion perdicion. Dejase alli por nueve dias pasados los cuales se quita con las mismas palabras reduciéndolo á polvo y sembrándolo donde debe pacer el ganado. Sirvense tambien de tres guijarros tomados en varios cementerios y por medio de ciertas palabras que no queremos revelar, dan colicos, causan la sarna, y hacen morir tantos animales como quieren.

Otra guarda. « Astarin, Astarot que es Báhol; doite mi ganado á tu cargo y guarda, y para tu salario te daré una bestia blanca ó negra, como me plazca. Conjurote Astarin que me los guardes por todos estos jardines diciendo hurrupapin.»

Obrareis en seguida como se ha dicho para el castillo de Bella y hareis la operacion pronunciando lo que sigue. Gupin será y dejará de ser grande, Cain te hizo gato. (Luego los frotareis con las mismas palabras).

Otra guarda. « Bestia de lana, yo te tomo en nombre de Dios y de la muy santa y sagrada Virgen Maria. Ruego á Dios que la sangría que te voy á hacer sea y aproveche á mi voluntad. Te conjuro que rompas y destroces toda especie de encantamientos que podrian pasar por encima los cuerpos de mi ganado vivo lanar que veis aquí presente Dios y yo que estan bajo mi cargo y guarda. En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu—Santo y del Sr. Sn. Juan Bautista y del Sr. Sn. Habraam. »

Ved arriba lo que hemos dicho para operar en el castillo de Bella y servios para la sangría y la friccion de las palabras siguientes:

« Canal florido, Jesus ha resucitado. »

GUAYOTA... Genio malevolo que los habitantes de la isla de Tenerife oponen á Achaguaya—Xerac, que es entre ellos el principe del bien.

GUELDRO... Encuéntrase entre los historiadores holandeses esta relacion fabulosa acerca el origen de este nombre. « Un horrible monstruo de prodigioso grandor asolaba la campiña devorando los ganados y hombres y emponzoñando el pais con su apestado aliento. Dos valientes Wichard y Leopoldo, emprendieron libertar á los habitantes de un azote tan terrible y lo lograron; y como el monstruo al morir lanzase por muchas veces un suspiro que al parecer espresaba la palabra *guelrre*, los dos vencedores quisieron que en memoria de su triunfo el pueblo que se les sometió como á sus libertadores tomase el nombre *guelrre*: del que se ha origidado el de *Gueldro*.»

GUERRAS DE RELIGION... Segun la mitología, consultado el oráculo de Delfos sobre el culto que podia ser mas grato á los dioses contestó, que era para cada ciudad el que se hallaba establecido.

GUIBERTO... Abate de Nougent en el siglo XI. En su vida, escrita por el mismo, dice, que su padre y su madre pasaron 7 años sin tener hijos; pero una vieja rompió el maleficio y á ella debió el abate Guiberto su nacimiento; lo que prueba que es bueno estar bien con los brujos.

GUIDO... En los buenos tiempos antiguos un señor llamado Guido herido de muerte en un combate, aparecióse todo armado á un sacerdote llamado Estevan, algun tiempo despues de su muerte y le suplicó dijese á su hermano Anselmo devolviese un buey que el, Guido, habia tomado á un paisano y reparase el daño que habia hecho en una aldea que no le pertenecia, y á la que habia impuesto ciertas cargas indebidas; añadiendo que se habia olvidado de declarar á su confesor estos dos pecados; en su última confesion y que se veia cruelmente atormentado por estos. «En confirmacion de lo que os digo, prosiguió, cuando habreis regresado á vuestra casa encontrareis que os han robado el dinero que destinabais para vuestro viaje á Santiago.» El cura de regreso á su casa encontró efectivamente forzado su cofre y robado su dinero, pero no pudo cumplir su comision porque estaba ausente el caballero Anselmo,

Pocos dias despues el mismo Guido se le apareció de nuevo y le reprehendió su negligencia. El sacerdote se escusó como pudo, y fuese al encuentro de Anselmo quien le contestò duramente que el no estaba obligado á hacer penitencia por los pecados de su hermano. El muerto se apareció por tercera vez al cura y le demostró cuanto le habia disgustado la poca compasion de su hermano, pero suplicó á Estevan le socorriese en esta suma miseria. Estevan restituyò el precio del buey, dijo las oraciones, hizo limosnas, recomendó el aparecido á las gentes de bien conocidos suyos y desde entonces no volvió á aparecer.

GUILLERMO... Criado de Meinheer Clathz gentil hombre del ducado de Juliers, en el siglo quince, Este pobre Guillermo fué poseido del diablo y sujerido por este pidió por confesor á un pastor de Gerac llamado Bartolomé Penen, hombre qne se hacia pagar para echar al diablo, y quien en esta circunstancia, no pudo del todo hacer el hipócrita. Como el demoniaco palidecia, hinchábase su gaznate, y se temia que se ahogase enteramente, la esposa del señor Clatz, mujer compasiva como toda su familia se puso á rezar la oracion de Judit. Al momento empezó Guillermo á vomitar, entre otras cosas, el ceñidor de un bueyero, piedras, mechones de hilo, cajas de sal, ajugas, trozos de un vestido de niño, plumas de pavo, que ocho dias antes el mismo habia arrancado de la cola de uno, y luego le preguntnron la causa de su mal; á lo que contestó que pasando por un camino, encontró una desconocida que le sopló á la cara y que desde aquel momento se sintió malo. Sin embargo cuando estuvo restablecida negó el hecho y añadió que el demonio le habia forzado á hacer aquella confesion, y que todas aquellas materias no estaban en su cuerpo,

sino que á medida que las vomitaba, las cambiaba de figura el diablo.

GUILLERMO... Sacerdote cisterciense que se dormia en el coro, en vez de cantar los salmos. Un dia vieron sus cohermanos al diablo que se paseaba al rededor del cuerpo del dormido, ó al menos así se lo dijeron, en forma de serpiente, y el prometió enmendarse.

GUILLERMO DE CARPENTRAS... Famoso astrólogo aleman que construyó para el rey René de Sicilia y para el duque de Milan esferas astrológicas sobre las que se sacaban horoscopos. Construyó tambien una muy útil para el rey de Francia Carlos VIII que le costó doscientos escudos, la cual estaba fabricada de tal suerte que todos los movimientes de los planetas á todas las horas del dia y de la noche podian encontrarse, y despues las redactó por escrito en unas tablas astrológicas.

GUILLERMO EL ROJO... Hijo de Guillermo el conquistador y rey de Inglaterra en el siglo once; era un príncipe obominable, un tirano sin fe ni ley, algo blasfemador y del todo desmoralizado. Hizo tanto mal á la iglesia de Inglaterra, como bien la habia hecho su padre. En primer lugar echó al arzobispo de Cantorbery y no quiso que se diese aquella sede durante su vida para aprovecharse de sus grandes rentas; luego dejó á los sacerdotes en la miseria y condenó á los monjes á la última pobreza; finalmente emprendió guerras injustas y se hizo detestar generalmente. Semejantes exesos llevan siempre por lo comun algun mal fin.

Un dia que Guillermo el Rojo estaba cazando el año de 1100 á los cuarenta y cuatro de su edad y trece de reinado, murió herido de flecha lanzada por una mano invisible, y mientras exalaba el último suspiro, el conde de Cornauilles que se habia separado un poco de la caza, vió un enorme cabron negro y velludo, que se llevaba á un hombre desnudo, desfigurado y traspasado por una herida de parte á parte... El conde no se asustó de esta horrible vision, mandó al cabron que se detuviese, y le preguntó quien era, que llevaba y á donde iba?.. A lo que contestó el cabron:—«Soy el diablo, voy à presentar al tribunal de Dios á Guillermo el Rojo que por su tirania será condenado y vendrá con nosotros.»

GUILLERMO DE PARIS... Brujo ó mágico de otro tiempo, que es citado entre los demonografos por haber construido estatuas parlantes á ejemplo de Roger Bacon, cosa que no puede hacerse sino por medio de operaciones diabolicas.

GUIMOND DE LA TOUCHE... Poeta dramático del último siglo. Fué un dia á casa de un supuesto brujo con el deseo de burlarse de él, y descubrir las astucias de que se valia para adivinar. Guimond acompañaba una gran princesa que en esta ocasion manifestó mas presencia de ánimo que el. El aparato religioso de cada esperiencia, el silencio de los espectadores, y el respeto y terror de que algunos estaban sobrecojidos empezaron á turbarle; en el instante en que atentamente estaba observando punzar con alfileres el seno de una doncella, esta le dijo: «Mucha priesa os dais en querer averiguar lo que aquí se hace: Pues bien! ya que sois tan curioso sabed que moriréis dentro tres dias» Estas palabras hicieron en él una admirable impresion, cayó en una profunda meditacion, y esta prediccion junto con lo que ya habia visto, le causó tal revolucion que cayó enfermo y murió en efecto al cabo de tres dias en el año 1760.

GULLETOS ó BONAZOS... Demonios que sirven á los hombres en la Noruega y que se alquilan por poca cosa. Cuidan los caballos, los escardan, los limpian, los ensillan, arreglanles las crines y colas, y al paso que son muy buenos palafreneros, ejercen tambien los mas ruines oficios de la casa.

GURMO... Perro terrible, especie de Cerbero del infierno de los Celtas; durante la ecsistencia del mundo este perro permenece atado en una caverna, pero en el último dia será desatado, atacará al dios Tiro y le matará.

GUSANO... Alberto el Grande en sus *admirables secretos*, dice que los gusanos de tierra hechos polvo y aplicados sobre los nervios rotos los unen en muy corto tiempo.

GUSOINO... Gran duque de los infiernos que se aparece bajo la figura de un camello; contesta ecsactamente sobre lo presente, lo pasado y el porvenir y descubre las cosas ocultas. Aumenta las dignidades y afirma los honores y manda cuarenta y cinco legiones.

GUTEIL ó GUTIL... Nombre bajo el cual los germanos veneraban el muérdago de la encina. Atribuianle virtudes maravillosas, particularmente contra la epilepsis y lo cogian con las mismas ceremonias que los galos. En ciertas comarcas de la alta Alemania todavía se conserva esta supersticion y los habitantes suelen aun hoy dia correr de casa en casa y de poblacion en poblacion «gritando: Guteil! Guteil!» Algunos septentrionales se imaginan que provisto un hombre de muérdago de la encina, no solamente era invulnerable, si que estaba

seguro de herir á todos cuantos tirase sus flechas. A causa de estas virtudes mágicas se llama el muérdago en Alsacia *Marentakein*, esto es arbusto de los espectros.

H.

HAAGENTI... Gran presidente de los infiernos que se aparece bajo la forma de un toro con alas de grifo. Cuando se muestra con figura humana hace al hombre hábil para todas las cosas; enseña con perfeccion el arte de trasmutar los metales en oro y de hacer buen vino con agua clara. Manda 33 legiones.

HABAS... Pitàgoras prohibia á sus discípulos el comer habas, legumbre que veneraba particularmente porque le servia en sus operaciones mágicas y sabia de cierto que estaban animadas. Dicese que las hacia hervir y las ponia en seguida por algunas noches á la luna hasta que se convertian en sangre, de la que se servia para escribir sobre un espejo convexo lo que bien le parecia. Entonces exponiendo estas letras á los rayos de la luna llena, hacia ver á sus amigos distantes, en el disco de aquel astro, todo lo que habia escrito en el espejo.

Pitagoras habia sacado estas ideas sobre las habas, de los egipcios, quienes no comian esta legumbre; y se sabe que prefirió morir á manos de los que le perseguian antes de salvarse traspasando un campo de habas. Al menos asi se cuenta.

Sea lo que quiera, es cierto que entre los antiguos se ofrecian habas negras á las divinidades infernales, imaginandose que servian de refugio á ciertas almas. Habia tambien en Egipto, á las orillas del Nilo, piedrecitas de la figura de una haba, que colocadas en la nariz de los poseidos, ponian en fuga á los demonios. Festus supone que la flor de la haba tiene algo de lugubre y que el fruto es exactamente parecido á las puertas del infierno.

En la *incredulidad del sortilegio plenamente convencido*, pagina 263, Delancre dice que paseando una haba negra, con las manos limpias, por una casa infestada y arrojándola luego á la espalda y haciendo ruido con un pedazo de bronce, suplicando por nueve veces á las fantasmas que huyan, se las obliga á abandonar el terreno.

Las doncellas de Venecia practicaban con habas negras una adivinacion que no está todavia en desuso. Cuando se quiere saber cual de los amantes será el mas fiel, tomanse muchas habas negras dandose á cada una el nombre de uno de ellos arrojanse sobre el suelo y la haba que se queda quieta al momento de caer, es el amante seguro; las que ruedan con estrépito son amantes volubles.

HABONDIA... Reina de las hadas, de las mujeres blancas, de las amas, de las brujas, de las larvas, de las furias y de las harpias, como lo asegura Delancre en su libro de la inconstancia de los demonios.

HABORIMO... Demonio de los incendios, duque de los infiernos que se deja ver á caballo de una vívora con tres cabezas, una de serpiente, otra de hombre y la tercera de gato. Lleva en la mano una antorcha encendida y manda veinte y seis legiones. Es lo mismo que *Any*.

HADAS... Si las maravillosas historias de los genios son muy antiguas en el oriente, la Bretaña tiene quiza el drecho de reclamar las hadas y los ogros; pues estas hadas son seguramente las druidesas de los tiempos pasados. Entre los bretones de tiempo inmemorial y en todo el resto de la Francia, durante la primera ràza de sus reyes, creíase generalmente que las vírgenes druidas penetraban los secretos de la naturaleza y desaparecian del mundo visible sin morir. Poseian igual poder que los magos de oriente pero añadian á esta la particularidad que las hacia inmortales. Deciase que habitaban lo interior de los pozos, á orillas de torrentes ó en cavernas sombrías; tenian el poder de transformar á los hombres en animales y algunas veces ejercian en las selvas las mismas funciones que las ninfas del paganismo tenian una reina que las convocaba todos los años á una reunion general para castigar á las que habian abusado de su poder y recompensar á las que habian obrado bien.

Vese todavía en todos las consejas y antiguos cuentos de caballería, en los cuales las

hadas representan tan interesante papel, que aunque inmortales, estaban sujetas á una ley estraña que las precisaba á tomar cada año por algunos dias la forma de un animal, estando espuestas bajo esta metamórfosis, á todos los eventos y aun á la muerte, la que no podian recibir á no ser que fuese violenta. Dividianse en buenas y malas hadas y estábase persuadido de que su amistad ú odio, decidian la dicha ó desgracia de alguna familia.

Al nacer sus hijos, tenian los bretones mucho cuidado en preparar en un aposento solitario una mesa abundantemente servida con tres cubiertos para obligar á las hadas á serles favorables, á honrarles con su visita y á dotar al recien nacido de algunas cualidades felices. Estos tenian á semejantes seres misteriosos por divinidades, como se vé en Tacito. tributándolas el mismo respeto que los primitivos romanos para sus *carmentes*, diosas tutelares de los niños, que presidian en su nacimiento, cantaban su horoscopo y recibian de los padres un gran culto. Encuentranse hadas en todos los antiguos pueblos del Norte y era comun opinion que el granizo y las tempestades no dañaban los frutos de los lugares que ellas habitaban.

Acudian de noche á la luz de la luna á bailar en praderas solitarias, escojiendo á los mas amables aldeanos para embriagarles con sus favores y se trasportaban con la lijereza del pensamiento á donde querian, á caballo de un grifo, ó de un gato de España, ó de una nube de azur.

Asegurase tambien que por otro capricho de su destino, las hadas eran ciegas en su casa y tenian cien ojos fuera de ella. Trey advierte que entre las hadas, asi como entre los hombres, habia desigualdad de medios y de poder; asi es que en los romances de caballería y en los cuentos se vé muchas veces á una buena hada vencida por otra mala que tiene mas poder.

Los cabalistas han igualmente adoptado la ecsistencia de las hadas, pero suponen que son *silfidas*, ó espíritus del aire. Hase visto bajo Carlo Magno y Luis el Benigno, una multitud de estos espíritus á los que los teólogos llamaron demonios, los cabalistas sílfidas, y los buenos cronistas hadas. Cornelio de Kempen asegura que en tiempo de Lotario habia muchas hadas que habitaban en grutas al rededor de montañas y que solo salian á la luz de la luna. Olao Magno dice que en su tiempo se veian muchas en Suecia «Habitan, añade el, en antros oscuros en lo profundo de las selvas; muéstranse algunas veces, hablan á los que las consultan, y se desvanecen repentinamente.» Véase en Trosard que habia igualmente una multitud de hadas en la isla de Cefalonia, cuyo pais protegian contra toda invasion y hablaban familiarmente con las mujeres de la Isla.

Las *mujeres blancas* de Alemania son tambien hadas, pero casi siempre han sido peligrosas. Leloyer cuenta que los escoceses tenian hadas ó *fairs* ó *fairfolks* que iban por la noche á las praderas, escojian amantes, casábanse en secreto con ellos en sus retiros y les castigaban severamente si les eran infieles. Estas hadas son al parecer las *striges* ó mágicas de que habla Ausona que venian al anochecer á prodigar caricias á los pastores de Caledonia. Hector de Boccia en sus *Anales de Escocia*, dice que tres de estas hadas profetizaron á Banco, gefe de los Estuardos, la futura grandeza de su casa y á estas las ha representado Shakspeare en su Macbeth como á tres brujas.

Muchos monumentos quedan de la creencia en las hadas: tales son las grutas de Chablais llamadas *grutas de las hadas*, á las que no se puede llegar sino con sumo trabajo. Cada una de estas tres grutas tiene en su interior un estanque, cuya agua pasa por tener virtudes milagrosas. El agua que destila, en la gruta superior á través de la roca, ha formado en la bóveda la figura de una gallina empollando sus huevos. Junto al estanque se ve un torno de hilar, con una rueca. Las mujeres de los alrededores dice Voltaire suponen haber visto antiguamente en lo hondo, una mujer petrificada junto al torno. Asi es que no se atrevian á acercarse mucho á estas grutas, pero desde que desapareció la figura de la mujer, ya no son tan tímidos.

Junto al Ganges en el Languedoc, se muestra otra gruta de hadas, ó *gruta de las señoritas* de la que se refieren cosas milagrosas. Vese en Merlingen en Suiza una cisterna negra llamada *el pozo de la hada*. No lejos de Bord-San-Georges á dos leguas de Chambon se respetan aun los restos de un viejo pozo llamado tambien el *pozo de las hadas* y siete estanques llamados *los baños de las hadas*. Vese junto allí sobre la roca de Beaune, dos huellas de un pié humano: la una es la de San Marcial, la otra pertenece segun la tradicion á la reina de las hadas, que en un momento de furor sacudió tan reciamente la roca con el pié derecho, que dejó la huella. Añaden que

descontenta de los habitantes del canton, agotó los minerales que llenaban las lagunas de las hadas y las hizo manar en Evaux donde ecsisten todavía.

Veiase cerca de Domremy el *árbol de las hadas*; en el que fué acusada Juana de Arc de haber tenido relaciones con ellas que iban á danzar en torno de aquel árbol. Adviértese tambien en la isleta de Concourie á una legua de Saintes un elevado menton de tierra, llamado *el monte de las hadas:* La Bretaña está llena de semejantes vestigios; muchas fuentes existen todavía consagradas á las hadas, qne transforman en oro ó diamante la mano de los indiscretos que enturbian el agua de dichas fuentes.

Léense en la leyenda de san Armenterio escrita el año 1300 algunos detalles sobre la hada Esterella que vivia junto á una fuente adonde los provenzales le llevaban ofrendas, y que daba brevajes encantados á las mujeres estériles. El monasterio de Na. Sra. del Esterel estaba construido sobre el lugar que habia habitado esta hada. La famosa Melusina, era tambien una hada, y tenia en su destino la particularidad de transformarse todos los sabados en serpiente, en la parte inferior de su cuerpo. La hada con quien se casó el señor de Argonges en el siglo V, segun dicen, le habia advertido que no hablase nunca de la muerte delante de ella: pero un dia que se habia hecho esperar mucho tiempo, al llegar la dijo impaciente su marido que seria buena para ir á buscar la muerte. Al momento desapareció la hada dejando inpresas sus manos en las paredes contra las cuales sacudió algunos golpes despechada. Este es el motivo porque la noble casa de Argouges trae en sus armas tres manos en un palo y una hada por cimera. El esposo de Melusina la vió igualmente desaparecer, por no haber podido vencer la curiosidad de mirarla por una rendija de la puerta, en su trasformacion del sábado.

No nos olvidemos de decir que la reina de las hadas es Titania, esposa del fomoso rey Oberon, que inspiró á Wielandun poema célebre en Alemania.

HALFAS... Gran conde de los infiernos, que se aparece bajo la forma de una cigüeña, con voz estrepitosa. Construye ciudades, ordena guerras y manda veinte y seis legiones.

HALTIAS... Los lapones llaman así á los vapores que se elevan de los lagos, y que toman por los espíritus á quienes está confiada la custodia de las montañas.

HANDEL... Célebre músico sajon, que encontrándose el año 1700 en Venecia, en un carnaval, tocó su arpa en un sarao. Solo tenia entonces diez y seis años, pero eran ya conocidos sus talentos músicos. Domingo Scarlati el que mejor tañia entonces aquel instrumento, oyole y esclamó: « Solo el sajon Handel ó el diablo puede tocar de esta suerte.....

Vaya esto para dar á entender que no todos se burlan del diablo.

HANNON... General cartaginés, que alimentaba pájaros á quienes enseñaba á decir: *Hannon es un Dios*, y luego les daba libertad.

HAQUIN... Los antiguos historiadores escandinavos hacen mencion de un viejo rey de Suecia llamado Haquin que empezó á reinar el siglo III, y no murio hasta el V, á la edad de 210 años, con 180 de reinado. Tenia ya cien años cuando habiendosele sublevado sus súbditos consultó al oraculo de Odin que se reverencia cerca de Upsal, y le contestó que si queria sacrificar el único hijo que le quedaba, viviria y reinaria todavia sesenta años. Consintió y los dioses le mantuvieron la palabra, y aun al llegar á los ciento cincuenta años se reanimó su vigor; tuvo un hijo y sucesivamente otros cinco desde ciento cincuenta á ciento sesenta años. Viéndose proximo al termino señalado procuró aun diferirlo, y los oráculos le contestaron que si sacrificaba al mayor de sus hijos reinaria aun diez años; el segundo le valió otros tantos y así en lo sucesivo hasta el quinto. Finalmente solo le quedaba uno: el era sumamente caduco, pero aun vivia, cuando al querer sacrificar este último vástago de su raza, cansado el pueblo de aquel monarca y de su barbarie le echó del trono; murió y le sucedió su hijo.

Delancre dice que este monarca era brujo y que peleaba contra sus enemigos ayudandole los elementos, enviandole, por ejemplo la lluvia ó el granizo.

HARIDI... Serpiente honrada en Akhmin, ciudad del alto Egipto. Hace algunos siglos que murió un religioso á quien tenian por santo y le erigieron un sepulcro al pié de una montaña adonde acudian á orar los aldeanos de todas partes. No faltó quien se aprovechó diestramente de la credulidad de estos, persuadiéndoles que Dios habia hecho pasar el espíritu del santo al de una serpiente. Habia un monje amansado de antemano una de estas, que son muy comunes en la Tebaida y que no hacen mal alguno. Este reptil obedecia á su voz y el monje puso en la aparicion de su serpiente todo el aparato del charlatanismo, deslumbró al vul-

go con apariencias y supuso curar toda especie de enfermedades. Algunos buenos resultados le dieron fama y pronto solo evocó de la tumba á la serpiente Haridi para los príncipes y devotos que podian pagar bien. Sus sucesores no tuvieron pena ni repugnancia en sostener una impostura tan lucrativa y procuraron añadir á la idea de su virtud la de su inmortalidad, llevando su desvergnenza hasta probarlo publicamente, la serpiente fué cortada en pedacitos en presencia del Emir y colocada dentro un vaso por dos horas, y al momento en que levantaron el vaso, los sacerdotes que habian tenido la destreza de substituir otra parecida; esclamaron ¡ milagro ! y la inmortal Haridi adquirió mayor grado de consideracion.

Pablo Lucas refiere que queriendo asegurarse de las maravillas que le contaban sobre este animal, quiso emprender el viage de Akhmin para verla; dirigióse á Assan — Bey que mandó venir al dervis con la serpiente ó ángel, porque asi le llamaban, que este último sacó de su seno en su presencia con lo cual vió que era una culebra de mediano grandor y que parecia muy mansa. Ved ahi como se descubrió que tenia la virtud de curar las enfermedades. Una mujer paralítica habiendo pedido la llevasen al lugar donde residia el ángel, colocáronla en unas andas y la llevaron allí; caminando vieron venir la serpiente que se subió en las andas; espantados los que la llevaban se fugaron pero volvieron pronto para matar la serpiente; y quedaron sumamente sorprendidos al encontrar curada la mujer. Lucas añade que el dervis que la habia puesto en su seno, al quererla volver al solitario, no la encontró y el solitario le dijo que habia regresado á la capilla; admirado de esto el rey mandó probar este aserto, y se reconoció su verdad al regreso del mensagero, quien á mas vió venir la santa serpiente al encuentro del dervis, cuando este regrésaba.

HARPPE... Tomas Bartolin que escribia en el siglo XVII, refiere, sacándolo de un antiguo libro de mágica llamado Landela, que no ha sido jamas impreso, un lance que debe datar del siglo XIII ó XIV.

Un hombre del norte llamado Harppe estando para morir, mandó á su mujer le hiciese enterrar de pié delante la puerta de su cocina á fin que no perdiese del todo el olor de los guisados que le gustaban, y pudiese ver facilmente lo que pasaba en su casa. La viuda ejecutó docil y fielmente lo que su marido le habia encargado pero algunas semanas despues de su muerte, vióselе aparecer muchas veces bajo la forma de una fantasma horrible que mataba à los obreros y molestaba de tal suerte á los vecinos, que nadie se atrevia á habitar en la aldea. Sin embargo un paisano llamado Olao Pá fué bastante atrevido para atacar al vampiro dandole un lanzazo y dejando el hierro de la lanza en la herida desapareció el espectro y al otro dia Olao hizo abrir el sepulcro del muerto y encontró su lanza en el cuerpo de Harppe, en el mismo lugar donde habia herido la fantasma. El cadáver no estaba corrompido, desenterraronle, quemóse el cuerpo, echaronse las cenizas al mar y cesaron sus funestas apariciones.

El cuerpo de Harppe, dice aqui D. Calmet, habia realmente salido de tierra cuando se aparecia. Este cuerpo debia ser palpable y vulnerable puesto que se encontró la lanza en la herida. ¿Como salia de su sepulcro y como volvia á entrar en el? Ahí está la dificultad porque el encontrar la lanza y la herida en su cuerpo no debe sorprender, puesto que se asegura que los brujos que se transforman en perros, lobos ó gatos, llevan en sus cuerpos humanos las heridas que han recibido en las mismas partes del cuerpo que se revistieron y con el que se aparecieron.

HARVILLIERS, (JUANA)... Bruja de los alrededores de Compiegne á principios del siglo XVI. En su proceso refiere que su madre la habia presentado al diablo á la edad de 12 años, que era un gran negro vestido de negro; que tuvo copula carnal con el desde entonces hasta la edad de 50 años en que fué presa; que el diablo se le presentaba cuando lo deseaba con botas, espuelas, y una espada ceñida y que solo ella le veia como tambien su caballo que dejaba á la puerta, y que ella se acostaba con el y su marido sin que este lo conociese. M. Garinet refiere que en el año 1548 esta fué azotada por brujeria y que su madre habia sido quemada por bruja y tambien lo fué Juana en el último dia de Abril de 1578.—Los cabalistas dicen que su demonio incubo era un silfido.

HATON... Apellidábanle *Bonose* era arzobispo de Maguncia y vivió por los años de 1074. Negose á alimentar á los pobres en tiempo de hambre y aun hizo quemar una granja llena de gente que le pedian pan y el mismo pereció tambien miserablemente.

Refiérese que este prelado, que era el hombre mas perverso y cruel, habiendo caido en-

fermo en una torre situada en una pequeña isla á orillas del Rin, fué visitado por tantos ratones, que fué imposible echarlos, por lo que se hizo transportar á otra parte con la esperanza de verse libre: pero habiéndose multiplicado los ratones pasaron á nado, le alcanzaron y devoraron. Véase *Poppiel*.

HAUSIL, (MARIA DE)... Bruja del siglo XVI á la que Catalina de Barenguedy declara en su confesion haber visto danzar en el sábado con un sacerdote de Faks que tambien adoraba al diablo.

HEBRAS DE LA VIRGEN... La buena gente cree que estos bellos blancos algodonosos que voltean por el aire, y bajan del cielo, son regalos que la vírgen nos hace deshaciendolos de su rueca celestial. El físico Lamark supone que no son telas de araña ni de otros insectos hilanderos sin filamentos admosfericos que se advierten en los dias en que no ha habido niebla. Segun el resultado de las observaciones de este sabio, las hebras de la vírgen son unicamente el resultado de las nieblas disipadas y en algun modo condensadas por la accion de los rayos solares. «De manera que logrando una serie de hermosos soles y secas nieblas habria para proveer á nuestros manufactureros y abastecernos de algodon hilado, mucho mas hermoso que el que sacamos del estranjero.»

HECATE... Diablesa que preside en las calles y callejones. En los infiernos tiene el er cargo de la policia de los caminos y carreteras. Tiene tres caras, la drecha de caballo; la izquierda de perro, y la del medio de mujer. Delrio dice: «Su presencia hace temblar la tierra, estallar los fuegos y ladrar los perros.»

Hecate, entre los antiguos era tambien la triple Hecate, Diana en la tierra, Proserpina en los infiernos, y Luna en el cielo. Estas son las tres faces de la luna.

HECDEQUINO... En el año 1130, un demonio á quien los Sajones llamaban Hecdequino, esto es el espíritu del sombrero, á causa del sombrero, de que iba vestido, vino á pasar algunos meses en la villa de Hildesheim en la baja Sajonia. El obispo de esta villa era tambien soberano y en virtud de estos dos títulos el demonio creyó poderse pegar á él con preferencia. Apostóse pues en el palacio episcopal dandose pronto á conocer ventajosamente, ya mostrandose con la mayor complacencia á los que lo necesitaban, ya desapareciendo prontamente cuando se hácia importuno, ya haciendo sin mostrarse, cosas importantes y dificiles.

Ademas de estimarsele generalmente por su conducta prudente, humilde y regular, daba buenos consejos á los poderosos, llevaba agua á la cocina y servia maravillosamente bien, á los cocineros del obispo. Quizas se encontrará estraño que el consejero de un príncipe sea tambien su marmiton, y que vaya á dar vueltas al asador despues de haber dado su parecer sobre los grandes intereses del estado; pero esto pasaba en el siglo XII en que las costumbres eran mas sencillas que en el dia; y ademas los demonios no tienen preocupaciones y á este quizas le gustaban los contrastes; empero sea lo que fuere, lo cierto es que frecuentaba mas la cocina que la sala, y los marmitones viendole cada dia mas familiar se divertian grandemente en su compañia.

Pero una noche un page de cocina se cansó de la suma bondad del demonio y le injurió gravemente y aun hay quien dice que llegaron á las manos. La historia no escusa en nada la mala conducta del page de cocina, lo que dá á creer que no la tenia. El demonio aunque muy encolerizado, supo sin embargo contenerse cabiendo que en buena policia nadie puede hacerse la justicia por si mismo, principalmente cuando la injuria es de las mas graves. Asi es que fué á quejarse al mayordomo y como este no le diese ninguna satisfaccion creyó que se podia vengar pues no se le hacia justicia. Ahogó al page culpado, mató á muchos otros, azotó vigorosamente al mayordomo y salió de la casa para no volver á entrar en ella. Así fué como la inprudencia de un marmiton y la injusticia de un gefe de cocina quitaron al obispo de Hildesheim un buen consejero y un servidor infatigable, muy habil y propio para todas cosas.

HECHIZOS... Encantos, sortilegios, ciertas palabras en prosa y verso dichas para producir efectos maravillosos. Una mujer cuyo pais ignoro padeciendo cruelmente de los ojos, fué á una escuela pública, y pidió á uno de sus alumnos algunas palabras mágicas que pudieran calmar su dolor y aun disipar ofreciendole un vestido nuevo. El muchacho le dió un billete cerrado y la prohibió el que lo abriese. Llevoselo y casualmente curó como tambien otra conocida á quien dejó el susodicho papel escitó su curiosidad el caso y abriendolo leyeron estas palabras: «Que el demonio te arranque los dos ojos y la boca» lo cual amedrantándolas las forzó á ir en busca del confesor á revelarselo todo.

No hay nada imposible para un encanto. Cierta mujer murió y un mágico la volvió su mo-

vimiento el cual continuara sin duda si otro hechicero no la quitase de nuevo la vida con otro conjuro.

Dalrio cita á un májico que encendiendo una lámpara encantada escitaba á todas las mujeres que estubieran en el cuarto á despojarse de sus vestidos y á ponerse á bailar desnudas delante de él. Esta clase de encantos se hacen cuasi siempre con la ayuda del diablo.

Antiguamente los hechiceros encantaron á las serpientes; pero varias veces estas se volvian contra ellos y los mataban: he aquí un ejemplo. Un májico de Sabebourg hizo comparecer delante del pueblo á todas las serpientes que se encontraran á una legua de distancia: reunidas que estubieron las fué matando á todas, escepto á la última que era la mayor, la cual saltando sobre el hechicero le despedazó terriblemente: lo que prueba que ni la palabra *lupo kindo*, como dijo Paracelso. ni otras parecidas hacian el milagro; porque ¿como podian, las sierpes oir la voz de un hombre que distaba de ellas una legua si el demonio no estubiera metido en el prodijio? (1) Nicetas indica otro encanto que se practica sin necesidad de palabra alguna. «Se puede matar á una culebra, y una vívora (dice) con tal que se haga despues de comer» Figuier pretende que ha hecho de esos prodigios mojando con su saliva un palo ó una piedra, y dando un pequeño golpe en la cabeza de la sierpe.

Ademas de estos se citan otros muchos prodijios admirables. En algunos pueblos de Finesterre, lo cual se usa todavía, pulverizan una pieza de seis cuartos; que echada en un vaso de vino, cidra, ó aguardiente deja á la persona que lo bebe incansable en la lucha y en la corrida (2).

Nuestros hechiceros componian cierto brebaje que daba los mismos resultados. Alberto el grande da un medio de cargar las armas de fuego que las hace infalibles: es preciso decir cuando se las prepara: «Dios las carga pero el diablo las dispara.» y cuando se las pone en servicio es preciso que poniendo la pierna derecha sobre la izquierda se diga: *Non tradas Dominum nostrum Jesum Christum, Mathou Amen.*

La mayor parte de los encantos se hacen por medio de palabras bien dichas ó escritas. Los turcos cuando algun esclavo se les marcha, escriben en un papel ciertas espresiones y lo ponen despues en la puerta donde está el prófugo, el cual se ve forzado á volver á la esclavitud so pena de ser obligado á fuerza de garrotazos. (1)

Plinio dice que en su tiempo, por medio de ciertos encantos, se apagaban los incendios, se retenia la sangre de las heridas, se curaban los miembros dislocados, y el mal de gota y que los antiguos creian firmamente en los encantos los cuales eran unos cuantos versos latinos ó griegos escritos en un papel.

Bodin cuenta en el capítulo 5 del libro 2 de la *Demonomania* que en Alemania los hechiceros ordenaban la leche de las vacas por medio de ciertos encantos y que lo deshacen por la ayuda de otro que es como sigue: se hace cocer la leche de la vaca; recitando al mismo tiempo algunas espresiones, y dando sobre la vasija golpes con un baston. Al mismo tiempo recibe el encantador otros tantos porrazos de la mano del diablo hasta que el prodijio está hecho.

Dice tambien que si aquel que estubiera preso escribiera sobre la corteza de algun pedazo de pan estas palabras *Senozam*, *Gorora*, *Gober Dom*, y durmiera de costado, saldria del calabozo á los tres dias.

Se detiene tambien á un carruage atravesando en el camino por donde ha de pasar un baston, en el que estén escritas estas oraciones *Jerusalem omnipotens Deus*, *vuélvete detente aquí*.

Se aumenta la fuerza de una pistola hasta cien pasos, envolviendo la bala en un papel en el cual esten los nombres de tres reyes. Se tendrá cuidado cuando se carga de decir al retirar la baqueta «Deseo que vayas derecha á donde voy á tirar» Un soldado puede estar seguro de la certeza de sus tiros, si escribe cuando el sol esta en el signo de aries estas palabras, sobre la piel de un lobo, ó una de corza «Arcabuz, pistola, cañon (aqui sea el arma que fuera) yo te mando que no tires, por órden del hombre que murió clavado en la cruz espiando nuestros pecados. Y se puede defender de un sablazo ó una estocada si se dijera: *Sanguis Cristi* † *sirventer* † *te* † *et me* † se refuerza á un caballo fatigado tocando con los dedos en la herradura y pronunciando el nombre del primer delincuente sentenciado á muerte y diciendo tres veces el *Pater* y la *Ave*. Hay

(1) Cambri. Voyage dans le Finesterre, t. 3 p. 196,

(2) Leloyer. Hist et Disc. des espectres, lib. 4, cpha. 21.

(1) *Leloyer*, *Hist. et Disc. des espectres, lib 4 chap. 21.*

ademas una infinidad de encantos y sortilegios. Véase *Maleficios*, *Talismanes*, *Palabras*.

HECHIZO CON FIGURILLA... Los brujos hacen, segun se dice, de cera la figura de sus enemigos, la pinchan, la atormentan, la derriten á fuego muy lento, para que los originales vivientes y animados sufran los mismos dolores. Esto es lo que se llama *Hechizar con figurilla*. Dufus, rey de Escocia, perecia poco á poco, y hubiera muerto sin duda disecado, sino se hubiese mandado prender entre otras brujas, á una que hacia derretir todos los dias junto á un hornillo la imagen de cera de este príncipe. Carlos 9. y muchos otros murieron por medio de este hechizo. Véase *Glocester*.

HECLA... Los islandeses pretendian antiguamente que el infierno estaba en su isla y le colocaban en las entrañas del monte Hecla, Creian igualmente que el ruido producido por los hielos que se chocaban y amontonaban en sus plazas, eran los gritos de los condenados atormentados por un frio ecsesivo, pues hay almas condenadas á padecer una helada eterna, asi como hay otros que arden en fuego perdurable. Cardan dice, que esta montaña es célebre por la aparicion de los espectros y espíritus, dice tambien que la Islandia está llena de betun, que sus habitantes viven de manzanas, raizes, pan hecho con harina de huesos de pescado, que no beben sino agua pura porque la isla es tan esteril que no produce ni trigo ni vino, y piensa con Leloyer que en la montaña de Hecla, es donde son castigadas despues de muertos, las almas de los brujos.

HEHUGASTA... Silfida que tuvo copula con el emperador Augusto. Algunos escritores modernos han referido que Ovidio fué desterrado á Tomes por haber sorprendido en fragante delito á Augusto pero á buen seguro que no se habria servido de los terminos que emplea, si hubiese querido hablar de un delito tan ecsecrable, como aquel de que se supone fué testigo. Este penoso recuerdo es la pérdida que hizo el emperador de la silfida Hehugasta, porque tanto se picó por que aquel príncipe no habia dado buenas órdenes para que no la sorprendiesen en sus tiernos abrazos; que no quiso volver á verlo y le abandonó para siempre.

HEKACONTALITOS... Piedra que encierra otras sesenta, que los trogloditas ofrecian al diablo en sus brujerias.

HELECHO... Nadie ignora los malos y diabolicos medios de que se sirven para coger el helecho. El veinte y tres de Junio, la vispera de Sn. Juan Bautista, despues de haber ayunado 40 dias, muchos brujos conducidos por Satanás, recojen durante esta noche los granos de esta yerba que no tiene ni tronco ni flor ni semilla y que renace de la misma raiz; y lo que es mas, el maligno espíritu se mofa de estos miserables brujos apareciendoseles por la noche en medio de una tempestad bajo alguna forma monstruosa, para espantarles mas.

Creen defenderse por medio de exorcismos, círculos, y caracteres que trazan en el suelo á su alrededor, en seguida colocan un mantel nuevo de fino lienzo ó cáñamo sobre el helecho, al que creen ver florir dentro una hora, para recibir el grano. Doblanla en un tafetan ó pergamino vírgen y le guardan cuidadosamente para adivinar los sueños y hacer aparecer los espíritus. El demonio por sus malicias y mentiras les persuade que aquella semilla no es unicamente la propia para adivinar y que si se pone oro ú plata en la bolsa en que se guarda la semilla del helecho, encontrarán cantidad doble al otro dia. Si asi no sucede los magicos os acusarán de mala fé y os dirán que cometisteis algun crímen; tanto se dejan llevar de las abominables imposturas de Satanás.

HELGAFELL... Montaña y canton de Yslandia que ha gozado por mucho tiempo de gran reputacion entre los islandeses. Cuando dos partidos disputaban sobre alguna cosa dudosa y no podian convenirse, dirigianse á Helgafell para aconsejarse, porque creian que cuanto se determinaba allí tenia muy buen ecsito. Ciertas familias estaban tambien persuadidas que despues de su muerte debian volver ó habitar aquel canton, y con esta idea dejaban gozar á sus ganados de una entera libertad: La montaña pasaba por lugar santo y nadie osaba mirarla que no se hubiese lavado las manos y la cara.

HELIAS... « Aparicion admirable y prodigiosa acontecida á Juan Helias el primer dia del año 1623 en el arrabal de Sn. Jerman de Paris; » es un gentil—hombre quien lo cuenta.

Habiendo ido el domingo dia primero del año 1623, á eso de las cuatro de la tarde, á nuestra señora para hablar al penitenciero mayor sobre la conversion de Juan Elias, lacayo mio, y habiendo determinado la hora para instruirle á fin de que dejase su heregia y abrazase la verdadera religion, me fui á pasar el resto del dia en casa de M. Sainte-Foi doctor de la Sorbona donde me hice preceder de mi lacayo y me retiré despues de él, á eso de las seis. Cuando llegué á casa, llamé á mi lacayo, antes de entrar en mi cuarto y no me contestó; pre-

gunté si estaba en el establo y no me lo supieron decir. Subí á mi aposento, alumbrado por una criada y encontré las dos puertas cerradas con las llaves en la cerradura. Al entrar en el primer cuarto llamé otra vez á mi lacayo que tampoco me contestó hasta que por fin le encontré medio tendido junto á la lumbre apoyada su cabeza contra la pared, los ojos y la boca abiertos y hablando con suma velocidad. Creí al principio, que se le habria subido algun tanto de vino á la cabeza, lo que unido al calor del fuego le habia ocasionado la fiebre, y sacudiéndole con el pié le dije: «Levántate borracho.» El levantando los ojos y mirándome me dijo: «Ah señor, estoy perdido, estoy muerto, el diablo queria llevárseme ahora mismo.» Continuó diciendo que se habia entrado en el cuarto cerrando tras sí las puertas y encendido fuego, se sentó junto á él, sacó el rosario de la faltriquera y vió caer de la chimenea un grueso carbon encendido entre los tizones; y que al momento le dijeron: «Conque pues, quieres dejarme ;» y que creyendo al principio que era yo, contestó: «Perdonad, señor, quien os lo hadicho? —Bien lo he visto, dijo el diablo, cuando habeis ido ahora mismo á la iglesia. Porque quereis dejarme? Yo soy muy buen dueño; mirad, ved ahi dinero; tomad el que os plazca.»—No quiero, contestó Helias, Dios me dará.» Pero el diablo viendo que no queria su dinero, quiso hacerle dar su rosario. «Dame esos granos que tienes en la faltriquera, le dijo, ó arrójalos al fuego ;» á lo que contestó mi lacayo: «Dios no manda esto y yo no te quiero obedecer.» Entonces el diablo se le mostró y viéndole que era todo negro. Helias le dijo: «Vos no sois mi dueño, porque él lleva un jubon blanco y galones dorados en sus vestidos.» Al momento hizo la señal de la cruz diciendo: «En nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo: santa Vírgen María, ayudadme.» El diablo desapareció inmediatamente, pero se le mostró otras varias veces sin ecsito alguno, Elias se convirtió y todo fué bien.

HELIOGABALO... Emperador romano y nigromántico que despreciaba toda religion. No ha habido jamas otro hombre, añade Dion, que haya sido mas despreciado, mas vilipendiado y mas cruelmente tratado que este. Porque Dios no solamente le precipitó á la flor de su edad de su elevado rango, sino que le hizo aun abandonar de todos sus amigos, guardias, servidores y esclavos, y condenóle á ser fuertemente azotado con palos por todo el cuerpo con tanta crueldad, que murió en seguida matándose el mismo. Empero, que desprecio, que deshonor mas detestable se puede imaginar a que padecen los brujos al verse precisados á adorar á Satanas en forma de un hediondo cabron. Y esto sin embargo lo hacia el mencionado Heliogabalo.

HENDIDURA DE LA LUNA... Los mahometanos dicen que habiendo el profeta mandado á Habilo, su enemigo, que se dirigiese á una llanura sembrada de guijarros, exigió este de Mahoma para prueba de su mision, que hendiese la luna en dos: Habiendo el profeta pronunciado algunas palabras, desprendiose la luna del cielo, descendió á la cumbre de la Kaaba y describió en seguida siete círculos con tanta distincion, que los árabes pudieron contarlos á sus anchuras, unos despues de otros, yendo en fin á saludar al profeta, con una salutacion que fué oida muy distintamente hasta muy gran distancia; despues de esto se le entró por la manga derecha y le salió por la izquierda, volvió á entrar por la izquierda y salir por la derecha, introdujosele finalmente por el cuello de su albornoz, de donde bajó hasta la última franja con grande admiracion de los espectadores, y luego despues se separó en dos porciones iguales que volvieron á reunirse recobrando su curso ordinario y volviendo á aparecer en el cielo brillante como antes.

HENOCH... Vease ENOC.

HENRIQUE III... Hijo de Catalina de Medicis: infatuado con las supersticiones de su madre. Para perderle en el espíritu del pueblo imaginaron representarle como á sodomita y brujo. Lanzáronse contra de él folletos sediciosos en uno de los cuales se le reprehendia haber tenido en el Louvre escuelas de magia y de haberle regalado unos mágicos un espíritu familiar llamado Terragon, del número de los coespíritus alimentados en la escuela de Soliman. Acostábase con este Terragon, que habia casado con la condesa de Foix. Esta acusacion de brujería fué la que puso el puñal en manos del monge Santiago Clemente. Los de la liga habian probado de antemano matarle, punzando en cada misa las imágenes de cera de aquel monarca, que estaban sobre el altar.

Ved aquí el estracto de un folleto sedicioso titulado *Las brujerias de Henrique de Valois y oblaciones que hacia el diablo en el bosque de Vincennes.* Impreso por Didier Millot, el año 1589. Folleto que apareció algunos meses antes del asesinato de Henrique III.

Henrique de Valois y de Epernon, con sus

otros compañeros hacian casi publicamente profesion de brujos siendo comun esta en la corte, entre aquellos que habian abjurado la fe y la religion católica. Encontróse en casa de Epernon un cofre lleno de papeles de brujeria en los cuales habia diversas palabras hebreas, caldeas y latinas y muchos caracteres desconocidos, redondos ó cuadrados, y en derredor de ellos diversas figuras y escritos, como tambien espejos drogas, ramas blancas, algunas de las cuales parecian ser de avellano, las que se mandaron quemar inmediatamente por el horror que causaban.

Hanse encontrado ultimamente en el bosque de Vincennes dos sátiros de plata de la altura de 4 pies, colocados delante de una cruz de oro, en medio de la cual estaba engastado un pedacito de la verdadera cruz de nuestro Sr. Jesucristo. Hay quien dice que eran candelabros pero lo que hace creer lo contrario es que aquellos vasos tenian aguja que pasase para poder poner un cirio ó una pequeña candelita y estaban vueltos de espaldas á la verdadera cruz al propio tiempo que dos ángeles ó dos simples candeleros habrian sido mas decentes que los dos sátiros, colocados por los paganos entre los dioses de las selvas, donde es seguro que el maligno espíritu se encuentra mas bien que en otras partes. Estos monstruos diabólicos han sido vistos por los SS. de la ciudad. Ademas de estos dos diablos se ha encontrado una piel de niño curtida, sobre la que habia muchas palabras de brujeria y otros varios caracteres. Cuando por los años de 1586 y 1587 se condenaba á muchos por brujeria, Henrique III les perdonaba; asi pues no es de maravillar que habiendo él abandonado á Dios Dios le haya abandonado. Henrique iba frecuentamente al bosque de Vincennes para entregarse á sus brujerias y no para rogar á Dios.

Otro folleto apareció tambien en 1589 que llevaba por título: *Quejas á Henrique de Valois sobre las cosas horribles remitidas por un hijo de Paris.*

« Henrique, ya sabeis que cuando permitisteis á todos los brujos, encantadores y adivinadores tener libre escuela en los oposentos de vuestro Louve y tambien en vuestro gabinete, por una hora del dia á cada uno de ellos para mejor instruiros, ya sabeis que os regalaron un espíritu familiar llamado Terragon. Henrique, ya sabeis que al momento que visteis á Terragon le llamasteis hermano y le abrazasteis y que en la noche siguiente se acostó en vuestro aposento, solo y con vos dentro vuestra cama. Ya sabeis que tuvo su mano enlazada con la vuestra que encontrasteis al otro dia acardenalada. Henrique, ya sabeis que por medio de hechizo y sortilegio disteis á vuestro demonio favorito por espóso á la condesa de Feix, quien no pudo sufrirlo, y por esto lloraba continuamente delante su tia, etc.

HENRIQUE III... Emperador de Alemania. Siendo todavia muy jóven pidió á un clerigo una pequeña cañeja de plata con la cual los niños se divierten en arrojar agua, y para empeñarle á acerle ese módico regalo, prometió á este eclesiastico, que al momento que ocupase el trono no dejaria de hacerle obispo. Henrique fué emperador en el año 1139 y acordándose de su palabra la cumplió, pero no tardó mucho en acometerle una terrible enfermedad de la que estuvo tres dias sin conocimiento, y una débil pulsacion daba á entender, solamente que aun habia alguna esperanza de volverle á la vida. Todos los obispos de la corte se pusieron á rezar haciendo votos al cielo y mandaron un ayuno de tres dias, del que ellos mismos quisieron dar ejemplo. Recobró el príncipe la salud y al momento mandó llamar al prelado que con tanta precipitacion habia hecho obispo, y segun el parecer de su consejo le depuso y privó de su obispado y para justificar un juicio tan estraño aseguró que durante los tres dias de su letargo, los demonios se servian de aquella misma cañeja de plata para soplarle un fuego tan violento que el nuestro que es elementar no puede compararsele. Este castigo acabó con otra maravilla: El enfermo percibió un jóven que vino á el con un caliz lleno de agua que le derramó encima, por cuyo medio se apagó aquel fuega milagroso y el príncipe recobró su salud. Este hecho es digno de Guillermo de Malmesbury historiador del siglo XII, que se atrevia á asegurar en Inglaterra, un hecho maravilloso que dijo haber pasado en Alemania mucho tiempo antes y sobre el cual prefeririamos creer á un escritor nacional que fuese contemporáneo.

HENRIQUE IV... Rey de Inglaterra. Un principe inteligente como este, no debia creer en la potencia universal de los demonios y los brujos; sin embargo, como la supersticion estaba arraigada en el espíritu del pueblo, viose obligado á dejarles perseguir. Con todo, segun refiere Evelino en su *Numismatica* cuando Henrique IV. se vió reducido á la necesidad por sus locos gastos ideó llenar sus cofres con el ausilio de la alquimia. La cabezera dé este singular pro-

yecto contiene las protestas mas solemnes y mas serias sobre la ecsistencia y virtudes de la piedra filosofal, animando á los que se ocupen en su busca con perdonarles de las penas en que incurrian por los estatutos y prohibiciones. Habíanle predicho que moriria en Jerusalen, cayó enfermo repentinamente en la abadia de Vestminster, y murióen un aposento llamado *Jerusalen.*

HENRIQUE IV... Rey de Francia. Ecsiste una nota muy curiosa sobre el número 14, relativa á Henrique IV. Nació á los 14 siglos, 14 decadas, y 14 años despues de Jesucristo. Nació el dia 14 de diciembre y murió en 14 de Mayo. Vivió cuatro veces catorce años, catorce semanas, y catorce dias.

HEPATOSCOPIA ó HIERASCOPIA... Adivinacion que tenia lugar con la inspeccion del higado de las víctimas en los sacrificios de los romanos.

Algunos brujos modernos buscaban igualmente el porvenir en las entrañas de algunos animales; como un gato, un topo, una lagartija, un murciélago, un sapo ó una gallina negra. Véase *Arúspices.*

HERAIDE.. Hija de Diofanto natural de Macedonia, á quien casó su padre con un tal Samiada, Despues de un año de matrimonio, emprendió Samiada un largo viaje, y durante su ausencia cayó enferma Heraida de una estraña enfermedad: de cuyas resultas quedó convertida en varon. Regresó luego á casa de su padre, llevando empero siempre el traje de mujer. Algun tiempo despues, volvió Samiada de su viage, y no encontrando en casa á su mujer y sabiendo que estaba en la de su padre quiso irla á ver; negósela el padre y le llamó en juicio para obligarle á divorciarse, empero los jueces la obligaron á volver con su marido. Entonces Heraide elegó su nueva calidad y con esto consiguió lo que pretendia.

Tomó desde entonces el vestido de varon, se llamó Diofante como su padre y siguió en la guerra á Alejandro rey de Siria. Tan enamorado estaba Samiada de Heraida que no pudo nunca olvidarla y se dió la muerte. Véase *Hermafroditas.*

HERBADILLA... Antiguamente en vez del gran lago de Grand-Lieu en Bretaña, habia un valle delicioso y fértil al cual daba sombra el bosque de Bartava. Allí se refugiaron los mas ricos habitantes de Nantes que se salvaron con sus tesoros de la rapacidad de Cesar. Construyeron una ciudad á la que llamaron *Herbadilla* por la belleza de las praderas que la rodeaban. El comercio centuplicó sus riquezas, pero al mismo tiempo el lujo acarreó, hasta dentro de sus muros los vicios de los romanos, que provocaron la cólera celeste. Un dia que San Martin fatigado de sus correrías apostólicas, descansaba cerca de Herbadilla, á la sombra de una encina, una voz le dijo: *Fiel confesor de la fé, alèjate de esta ciudad pecadora.* San Martin se alejó, y al momento salieron con estrépito aguas hasta entonces desconocidas por la boca de una profunda caverna. El valle donde se elevaba la Babilonia de los Bretones, quedó de repente sumergido, y en la superficie de aquellas ondas sepulcrales vieron aparecerse millares de burbujas, últimos suspiros de los que espiraban en su abismo. Para perpetuar la memoria de este castigo, permitió Dios que se oyesen aun hoy dia en el fondo de este abismo las campanas de la ciudad sumergida, y que reine allí continuamente la tormenta. Hay allí una isla en cuyo centro se halla una piedra en forma de obelisco que cierra la entrada del golfo que vomitó las aguas del lago, y este golfo es la prision en que un gigante formidable lanza horribles rujidos.

«A cuatro leguas de este territorio, hácia el Este, se encuentra una gran piedra que se llama *la vela de san Martin*, porque debe saberse que esta piedra, que por muy buenas razones conserva la figura humana, fué en otro tiempo una mujer real que habiéndose vuelto á pesar de la prohibicion, saliendo de la ciudad de Herbadilla, fué transformada en estátua.» Vease *Daut.*

HEREJES... Ya en sus artículos particulares referimos las opiniones supersticiosas de varias sectas.

HERMAFRODITAS... No se podria dudar que el hombre ha sido criado con los dos sexos si se cree en las revelaciones de la célebre Antonieta Bouriñon. Mucho tiempo antes que ella, hubiase dado origen bajo el pontificado de Inocente III una secta de novadores que sostenian que Adan al nacer era á la vez varon y hembra Plinio asegura que ecsistia en Africa mas allá del desierto de Sahara un pueblo de Androjinas que reproducia por si mismo. Las leyes romanas ponian á los hermafroditas en el número de los monstruos y les condenaban á muerte. Tito Livio y Eutropio refieren que nació cerca de Roma bajo el consulado de Claudio Neron un niño que reunia los dos secsos, que el senado asustado de este prodigio, decretó que

era necesario desterrarle y ahogarle en alta mar; encerróse al niño en un cofre y cumplióse la sentencia.

Los hermafroditas en los cuentos antiguos tenian dos cabezas, cuatro brazos y cuatro pies. Los dioses, dice Platon, habian formado al hombre redondo con dos cuerpos. Estos dos hombres en uno poseian una fuerza tan estraordinaria, que resolvieron hacer la guerra á los dioses, y Júpiter irritado les partió en dos para debilitarles. Aristóteles añade, que este pueblo tenia la teta derecha de hombre y la izquierda de mujer.

HERMAS... Se le atribuye un libro titulado el *Pastor*, que consiste en un ángel que habla bajo la figura de un pastor. Este libro está en forma de diálogo y dividido en tres libros bajo los títulos de *Visiones*, *Preceptos y semejanzas*. En las visiones Hermas nos refiere que una mujer ya anciana se le apareció diversas veces y le entregó un libro misterioso que le mandó copiar y cuyo sentido le fué revelado. San Clemente mira estas revelaciones como divinas.

Enrique Estienne ha publicado en el año 1513 el *libro de los tres hombres* y *de las tres virjenes espirituales*, que contiene las revelaciones de Hermas, de Huquetin, de Roberto, de Hildegarda, de Isabel y de Melchtide.

HERMELINO... Demonio familiar conocido de Francisco Pic de la Mirandola, cuya historia cuenta este mismo:»... Un pastor dice, comia, bebia, se acostaba y hablaba con su demonio, que le acompañaba por todo sin que le viesen, de modo que no pudiendo comprender el vulgo el misterio se persuadió de que era loco. Este pastor, añade, llamaba á su espíritu Hermelino.

HERMESIO... Ha dejado muchos libros maravillosos que escribió sobre los demonios y la astrologia. El es quien decidió que asi como ecsisten siete agujeros en la cabeza hay tambien siete planetas que presiden en estos agujeros: á saber: Saturno y Júpiter, las dos orejas Marte y Venus las narices, el Sol y la Luna los ojos y Mercurio la boca.

HERMIONE... Demonio disfrazado de mujer que acompaña ba siempre á un sacerdote brujo llamado Benito Berna, con el cual tuvo copula por mas de 40 años.

HERMOTIMO DE CLAZOMENES... Sabese que muchos hacian viajar su alma sin que el cuerpo tomase parte. El alma de Hermotimo de Clazomenes se ausentaba de su cuerpo cuando queria, recorria lejanos paises, y á su regreso contaba cosas sorprendentes. Seguramente esta alma haria algunas travesuras, porque Hermotimo tuvo enemigos y un dia en que su alma estaba de viaje y el cuerpo parecia como de costumbre un cadáver, los enemigos de Hermotimo quemaron el cuerpo privando de este modo al alma de poder regresar á su estuche.

HERONCIO... Hermitaño que despues de haber pasado mas de 50 años en los desiertos de la Tebaida, se dejó persuadir por el diablo bajo la figura de un ángel que se arrojase á un pozo, diciéndole que no se haria mal alguno. Creyó en estas palabras del diablo, precipitóse de un lugar elevado persuadido de que los ángeles le sostendrian, cayó en el pozo del cual le sacaron descoyuntado, y murió tres dias despues.

HIDRAOT... Famoso mágico celebrado por el Taso; que era padre del rey de Damasco y tio de Armida á quien instruyó en las artes mágicas.

HIDROMANCIA... Arte de predecir el porvenir por medio del agua, cuya invencion se atribuye á los persas. Distinguense muchas especies: 1. Cuando á consecuencia de invocaciones y otras ceremonias mágicas aparecian sobre el agua los nombres de algunas personas ó cosas que se deseaban conocer bien que escritos al revés: 2. servianse de un vaso lleno de agua y de un hilo colgado de un anillo con el cual sacudian cierto número de veces en el vaso; 3. echaban sucesivamente y con cortos intervalos tres piedrecitas en agua limpia y tranquila y de los círculos que se formaban en su superficie, como de su intermitencia sacaban presagios. 4. Ecsaminábanse atentamente los movimientos y la agitacion de las olas del mar. Los habitantes de Cicilia y de Euben éran muy aficionados á esta supersticion y aun algunos cristianos orientales acostumbran á bautizar al mar cada año como si fuese un ser animado y razonable; 5. Sacábanse presagios del color del agua y de las figuras que se creia ver en ella. Segun Varron, por ese medio supo Roma el éxito que tendria la guerra contra Mitridates. Ciertos arroyos y fuentes tenian fama entre los antiguos, de ser mas propias para esta operacion; 6. tambien era por una especie de Hidromancia, como los antiguos germanos aclaraban sus sospechas acerca la fidelidad de sus mujeres; arrojaban al Rin los hijos que parian, si sobrenadaban, los tenian por

legítimos y si iban al fondo por bastardos. 7. Llenabase una taza de agua y despues de haber pronunciado encima ciertas palabras se essaminaba si el agua hervia y se esparcia por los bordes; 8. metiase agua en un jarro de vidrio ó de cristal, arrojábasele en seguida una gota de aceite y se imaginaban ver en aquella agua como en un espejo, aquello de que deseaban instruirse. 9. Las mujeres germanas practicaban otra especie de Hidromancia examinando los rios en los golfos y torbellinos que formaban para adivinar el porvenir: pero finalmente pudo referirse á la Hidromancia una supersticion que ha estado mucho tiempo en uso en Italia pues cuando se sospechaba de algunas personas en un robo se escribian sus nombres sobre otros tantos pequeños guijarros que se tiraban al agua. La Hidromancia se renueva entre los griegos modernos en las fuentes del Parnaso y del Pindo, decoradas con el título de Agiasuco por los cristianos. Asi como á orillas de las fuentes de Fosida se pregunta sobre la suerte, escuchando el murmullo de las aguas, creese que bebiendo en ellas en los dias consagrados por la religion, servirian de remedio para algunas enfermedades. Muchas de estas adivinaciones estan practicadas en Bretaña.

HIENAS... Nombre de ciertas piedras que segun Plinio se encuentran en el cuerpo de la hiena, las cuales colocadas bajo la lengua daban al que las tenia, la propiedad de predecir lo venidero.

HIEROMENONCIA... Piedra que los antiguos empleaban en sus adivinaciones pero que no nos han dejado de ella ningúna descripcion.

HIERRO CALIENTE (PRUEBA DEL)... Aquel á quien se condenaba á la prueba del hierro caliente se veia obligado á dar nueve ó doce pasos por una barra de hierro incandecente pesando cerca tres libras. Esta prueba se hacia tambien metiendo la mano en un guanteleta de hierro a salir de la hornaza.

Un marido habitante de Didimoteca sospechando de la fidelidad de su mujer propusola confesar su crímen ó probar su inocencia con el tacto de un hierro caliente. Si confesaba era muerta; si emprendia la prueba ya sabia que se quemaria, pues no era inocente: sin embargo recurrió al obispo de Didimoteca prelado recomendable á quien confesó llorando su falta, prometió renunciar á sus desordenes y ser en lo sucesivo fiel á su marido. Entonces el obispo la dijo que podia sin temor someterse á la prueba tomó un hierro incandecente, dió tres veces la vuelta á una silla teniendolo siempre en la mano y el marido quedó solemnemente convencido. Esto aconteció en tiempo de Juan Cantacuceno.

En la corte de Malobus tambien estaba en uso el hierro candente. Cubriase la mano del criminal con una hoja de banano aplicandole encima un hierro incandecente; despues de lo cual el superintendente de los lavanderos de rey envolvia la mano de la acusada con una servilleta mojada con agua de arroz; se la ataba con cordones y luego el rey aplicaba por si mismo el sello sobre el nudo. A los tres dias se desvendaba la mano y se declaraba inocente al acusado si no quedaba ninguna señal de quemadura, pero si era al contrario se le enviaba inmediatamente al suplicio.

HILDEGARDA, (SANTA)... Nacida en la diocesis de Maguncia á fines del siglo once, y fundadora del monasterio del monte de San Ruperto. Tuvo visiones que la hicieran celebre, y para disipar las dudas de las gentes credulas, el concilio de Treves que se efectuó el año 1147 hizo examinar estas visiones y el papa Eugenio III autorizó su publicacion. Estan escritas en estilo vivo y figurado, la última edicion es de Colonia en folio, año 1628. Sus cartas dirijidas á los mas distinguidos personajes, se hallan impresas en la Biblioteca de los padres año 1677.

HIMERA... Una mujer de Siracusa llamada Himera tuvo un sueño, durante el cual creyó subir al cielo, conducida por un jóven que no conocia. Desde que hubo visto todos los dioses y admirado las bellezas de aquella mansion, vió atado con cadenas de hierro bajo el trono de Júpiter á un hombre robusto, rojo y manchada de pecas la cara; y preguntó á su guia quien era aquel. *La desgracia* de Italia y Sicilia, le contestó el jóven, y cuando rompa sus hierros causará enormes males. Himera dispertó sobresaltada, y al otro dia divulgó su sueño.

Algun tiempo despues, Dionisio el tirano, apoderose del trono de Sicilia, viole entrar Himera en Siracusa, y esclamó que era el que habia visto en el cielo, encadenado, y habiendolo sabido el tirano, la mandó matar.

Dando por cierta esta vision, es posible que la figura de Dionisio chocase á Himera, y le encontrase alguna semejanza en el monstruo de su sueño.

HIPOCRATES... Padre de la medicina: atribuyesele un *Tratado de sueños*, del que se buscan las ediciones acompañadas de los *Comentarios* de Julio Cesar Scaligero; en 8.° Giesse año 1610.

HIPOGRIFO... Animal fabuloso compuesto de caballo y grifo, que el Ariosto y otros romanceros dan alguna vez por cabalgadura á los heroes de la caballería.

HIPOMANCIA... Adivinacion de los celtas, quienes formaban sus pronósticos sobre el relincho y espeluzamiento de ciertos caballos blancos alimentados á espensas del público, en los bosques consagrados donde no habia otro cobertizo que los árboles. Haciaseles marchar inmediatamente despues del carro sagrado desde el que el sacerdote y el rey ó gefe del canton observaban todos sus movimientos y sacaban agüeros á los cuales daban una entera confianza, porque estaban persuadidos que aquellos animales poseian el secreto de los dioses, mientras que ellos mismos no eran mas que sus ministros. Los sajones sacaban tambien pronósticos de un caballo sagrado alimentado en él templo de sus dioses y que hacian salir antes de declarar la guerra á sus enemigos. Cuando el caballo empezaba á andar con el pié derecho, el agüero era favorable; cuando con el izquierdo, era mal presagio y renunciaban á su empresa.

HIPOMANIA... Escrecencia carnosa que los potros tienen en la cabeza al nacer y que su madre se come al momento. Los antiguos daban el nombre de hipomanes á ciertos filtros porque se supone que entraban en él de estas escrecencias. Tambien se llama hipomanes una yerba que enfurece á los caballos cuando comen de ella.

Cuéntase que una yegua de bronce colocada junto al templo de Jupiter olímpico, escitaba en los caballos las emociones del amor como si tuviese vida, virtud que se le habia comunicado por medio del hipomanes que se habia mezclado al bronce al fundirla.

HIPOMIRMECIOS... Pueblo imaginario colocado por Luciano en el globo del que cubrian dos mojadas de tierra con su sombra y que combatian con sus cuernos.

HIPOPODES... Pueblo fabuloso que tenia pies de caballo y que los antiguos geografos colocaban en el norte de Europa.

HIRIGOYEN... Sacerdote brujo del siglo XVIII. Se le vió danzar en la reunion de brujos con el diablo á quien adoraba.

HISTORIAS.. Historia de una aparicion con reflecciones que prueban la dificultad de saber la verdad acerca la aparicion de los espíritus, un cuaderno de 24 páginas en 8.° impreso en Paris por Sangrain el año 1722.

Historia prodigiosa nuevamente acontecida en Paris de una doncella ajitada de un espíritu fantástico; en 8.°

Historia del diablo, impresa en dos tomo en 12.° en Amsterdam el año 1729, y en Ruan tambien en dos tomos el año 1730.

Historia milagrosa acontecida en la Rochete, ciudad de la Mauriana en Saboya, de una doncella que fué enterrada en un jardin en tiempo de peste por quince años, durante cuyo tiempo su espíritu fué en busca de los huesos por muchas evidentes señales milagrosas, impresa en 8.° en Lion.

Admirable historia de una mujer que á los cinco años de muerta volvió á encontrar su marido y á hablar con él en el arrabal de S. Marcelo. Impresa en Paris el año 1618.

HOCQUES... Despues del edicto del año 1682 para el castigo de los maleficios, la raza de los brujos disminuyó considerablemente en Francia, pero quedaron todavía en Bric, en los alrededores de Paris, una fatal cabaña de pastores que hacian morir los ganados, atentaban á la vida de los hombres y al honor de las casadas y doncellas, cometiendo muchos otros crímenes que les hicieron formidables en la provincia. Prendieron en fin algunos y el juez de Paris instruyó su proceso y por medio de las pruebas, pareció evidente que todos aquellos males eran cometidos por maleficios y sortilejios. Los venenos de que estos infelices se servian para hacer morir los ganados consistian en una composicion que confesaron en el proceso y que se refiere en las actas; pero tan llena de sacrilegios, impiedades y horrores abominables que solo el leerlas haria temblar. Metian esta composicion en bote de tierra y lo enterraban ó bien bajo el suelo de los establos de ganados ó en el camino por donde debian pasar, y mientras que esta composicion ó sortilegio permanecia en aquel lugar, ó vivia el que lo habia puesto, no cesaba la mortandad de los ganados. Así lo esplicaron ellos mismos en los interrogatorios y una circunstancia muy singular de su proceso prueba victoriosamente que ecsistia un verdadero pacto entre ellos y el diablo para cometer todos estos maleficios. Confesaron que habian arrojado estos sortilejios en los ganados del arrendador de la tierra de Pasey cerca de Brie-Comte-Robert, para vengar á uno de ellos á quien aquel arrendador habia despedido de su servicio. Hicieron una relacion ecsacta de lo que entraba en la composicion, pero jamás ninguno de ellos quiso descubrir el lugar donde habian enterrado el sortilejio, y no podia

atinarse á que venia esta resistencia sobre este último hecho despues de las confesiones que habian dado. Apremióles el juez á que se esplicasen y dijeron, que si ellos descubrian el lugar y á quien quitaba el sortilejio, el que lo hubiese puesto moriria inmediatamente.

Uno de los cómplices llamado Esteban Hocques, menos culpado que los otros y que solo habia sido condenado á galeras, estaba en la cadena de las cárceles de la Tournelle; ganóse á otro galeote llamado Beatrix que estaba con el á quien el señor de Pascy habia proporcionado dinero y este hizo un dia beber tanto á Hocques, que le embriagó y viéndole en este estado le preguntó sobre el sortilejio de Pascy, sonsacándole el secreto de que solo habia un pastor llamado Brazo de hierro que habitaba cerca de Sens, único que con sus conjuros podia sacar el sortilejio. Beatrix aprovechó este principio de confianza, empeñando al viejo pasto á escribir á su hijo una carta en la que le mandaba fuese á encontrar á Brazo de hierro para suplicarle que quitase el sortilejio y prohibiéndole sobre todo decirle que e estuviese condenado y preso, ni que fuese quien habia colocado el sortilejio, y escrita esta carta se durmió Hoques.

Al dispertar, habiéndose disipado los humos del vino, reflecsionando en lo que habia hecho lanzó gritos y ahullidos espantosos quejándose de que Beatrix le habia engañado y que seria causa de su muerte. Arrojósele inmediatamente encima y le quiso ahogar, lo que escitó á los otros galeotes contra Beatrix por la compasion que tenian al ver tan desesperado á Hocques, de modo que fué necesario que acudiese el golbernador de la Tournelle con sus guardias para apaciguar aquel desorden y sacar á Beatrix de sus manos.

Sin embargo la carta fue enviada al señor quien la dirigió á su dueño, Brazo de hierro llegó á Pascy entró en los establos y despues de haber hecho muchas figuras é imprecaciones ecsecrables, encontró efectivamente el sortilejio que habia sido echado sobre los caballos y vacas, y lo levantó y arrojó al fuego delante el arrendatario y sus criados. Pero al momento apareció atormentado, manifestóse pesaroso de lo que acababa de hacer y dijo que el diablo le habia revelado que era su amigo Hocques quien habia colocado el sortilejio en aquel lugar y que habia muerto á 6 leguas de Pascy en el momento en que acababa de quitarse aquel sortilejio

Efectivamente con las observaciones que sea hicieron en el castillo de la Tournelle se probó que en el mismo dia y hora en que Brazo de hierro empezó á levantar el sortilegio, Hocques que era un hombre de los mas fuertes y robustos, habia muerto en un instante en estrañas convulsiones, atormentándose como un poseido sin querer oir hablar de Dios ni de confesion. Brazo de hierro fué tambien apremiado á que quitase el sortilegio de los corderos pero dijo que no haria nada de esto porque acababa de saber que los dichos sortilegios habian sido puestos por los hijos de Hocques y que no les queria hacer morir como á su padre. Con esta negativa recurrió el arrendatario á los jueces del lugar y Brazo de hierro, los dos hijos y la hija de Hocques fueron presos con otros dos pastores complices suyos llamados Jardin y el pequeño Pedro; instruyóse el proceso y Brazo de hierro y el pequeño Pedro fueron condenados á ser ahorcados y quemados y los tres hijos de Hocques desterrados por nueve años.— Que buenos tiempos eran aquellos. En nuestros dias los pastores no leen los libros mágicos.

HOLANDES ERRANTE... Es un buque fantástico, que aparece segun se dice, en el Cabo de buena esperanza. Este buque despliega todas sus velas cuando ningun otro bajel se atreveria á levantar una sola. Es varia la opinion sobre la causa de este prodigio, pero la version mas comun es que en su origen era un navio ricamente cargado á cuyo bordo se cometió una horrible maldad. Declaróse en el la peste y los culpados divagaron en vano de puerto en puerto ofreciendo su rico cargamento por un asilo; rechazábanles por todas partes por miedo del contagio, y la providencia para perpetuar el recuerdo de este castigo, permite que el *holandes errante* aparezca todavia en estos mares donde aconteció la catástrofe. Esta aparicion es considerada como un mal agüero por los navegantes.

HOLDA... La holda era una especie de reunion nocturna en el que los brujos hacian sus orgias con demonios tranformados en mujeres. Vease *Belsoxia*.

HOLSAUCER, (*Bartolomé*)... Famoso visionario aleman nacido el año 1613 á quien se apareció el diablo en el acto de nacer bajo la forma de un perro negro muy feo; el recien nacido esclamó que no le temia y el diablo desapareció.

Siendo niño aun tuvo una favorable vision pareciendosele en una gran cruz que llegaba

al cielo, nuestro Señor Jesucristo acompañado de la santa Vírgen. Esto el mismo lo contó á sus padres que quedaron maravillados.

Cuando estudiaba latin fué atacado de la peste que reinaba entonces en Colonia y mientras estaba en la cama sintió que le daban un terrible bofeton; volvióse; no vió á nadie, pero el bofeton le habia curado, pusose los calzones y regresó á la clase.

Fué á estudiar filosofia en Ingolstad, fué sacerdote, hizo milagros, tuvo visiones sin número, reformó monasterios, fundó casas de religiosas y edificó al prójimo. Fué vejado por los demonios, perseguido por espectros, profetizó y publicó sus visiones.

Al principio dió á luz su viage á los infiernos en la provincia de los impúdicos, probando con su relacion, que las almas de los lujuriosos son muy cruelmente tratadas alla abajo.

Publicó en seguida varias visioncillas poco natables y una esplicacion del Apocalipsis, cuyas predicciones encontró faciles de cumplir. Murió el año 1658.

Sus visiones son tambien una especie de Apocalipsis. Un dia vió siete animales, un sapo que tenia muchos hijos é hijas y que cantaba como un periquito; un camello que llevaba la sangre de nuestro salvador, un ser que tenia el relincho del caballo y el ladrido del perro; una gran serpiente llena de hiel que se tregaba las almas; un enorme puerco que se arrastraba por el fango y que iba de lado; un javalí que blasfemaba, y en fin la septima bestia muerta y sin nombre. Bartolomé vió en seguida una monarquia y dos sillas y al arcangel san Miguel que se paseaba entre muchos sillones. Vió á un rey á caballo sobre el Danubio y despues á muchos gusanillos que se iban á comer á un gusano grueso, cuando vino un gato que echó acá y á culla á los gusanillos y libertó al otro. Todas estas visiones se dirijian á probar que pronto no quedarian herejes en Alemania lo que todavia no se ha logrado.

HOLLERIO... Magico dinamarqués que en el siglo XIII adquirió la reputacion de santo milagroso y que solo era un brujo diestro. Para pasa el mar se servia de un grande hueso marcado con algunos hechizos y caracteres magicos. Sobre este navio traspasaba las aguas como si fuese ayudado por velas y llevado por los vientos. Fué cruelmente maltratado por los otros brujos envidiosos que le obligaron á dejar el pais.

HOMBRES... Parece que solo el hombre está dotado de una figura drecha y de la facultad de admirar los cielos, porque no hay otro animal que tenga el espinazo y los huesos de los muslos en linea drecha, que aquellos cuya figura es elevada. Es cierto dice Aristoles, que si el hombre es el unico que tiene ilusiones nocturnas; es porque propiamente no hay sino el que se acueste de espaldas, esto es de manera que el espinazo y el muslo forman una linea drecha y que uno y otro con los brazos sean paralelos al horizonte. Los animales no pueden acostarse asi, pues aunque su espinazo esté paralelo al orizante, sus espaldas estan vueltas y forman ángulos.

Leanse á Xenofonte, Herodoto, Plutarco y otros historiadores y verase que ecsisten regiones en que los hombres tienen la cabeza de dogo ó de gamo; paises en que no tienen mas que un ojo, otros en que tienen solo un pié sobre el que saltan, de modo, que cuando quieren correr se ven obligados á asirse por los brazos de dos en dos; y otros finalmente que no tienen cabeza.

HOMBRE DE MAR... Cuento popular de Alemania. Vivia un pescador con su mujer en una choza en la playa del mar y acostumbraba ir á pescar durante el dia. Estando sentado vijilando su caña, vió hundirse de repente en el mar todo el bramante y tirando la caña, vió salir del agua un grueso pez, que le dijo: « Suplicote que me dejes vivir pues en verdad no soy pez, pero si un príncipe encantado; vuelveme al agua y dejame.— Oh! dijo el hombre, no necesitas tanta verbosidad, no quiero yo trato alguno con un pez que hable: náda y vé donde quieras. « Volviolo al agua: el pez calóse derecho al hondo dejando tras de si un rastro de sangre.

Al estar el pescador de vuelta en su choza; contó á su mujer como habia cojido un grueso pez, que le habia dicho ser un principe encantado y que le habia dejado escapar.« No le has pedido nada? dijo la mujer; vivimos aquí miserablemente en esta infestada casucha; vuelvete y dí al pez, que necesitamos una pequeña cabaña. »

El pescador no se dió mucha priesa, sin embargo volvió á la mar, cuya agua le parecia amarillenta y verde; inclinose á ella y dijo: « Oh hombre del mar, ven y escucha, porque Alis mi mujer, el tormento de mi vida, me envia para pedirte un favor: » Entonces se le acercó el pez nadando y dijo: « pues bien! que pide? — ¡ Ah ! contestó el pescador, mi mujer ha dicho que cuando yo os cojí, os debia de haber pedido algo antes de dejaros partir. Ella desea no vivir mas en aquella choza y necesita una cabaña. —Idos, contestó el pez, vuestra mujer está ya en la cabaña. « Volviose á su casa el pescador

y vió á su mujer sentada á la puerta de una cabaña: » Entra, entra, le dijo ella, no estamos mejor aqui que en la choza? Habia una sala, una alcoba y una cocina y detras de la cabaña habia un jardincito con toda especie de flores y frutas y un corral con patos y gallinas.» Ah! dijo el pescador, cuan felices seremos! —A lo menos procuraremos serlo,» replicó la mujer.

Todo anduvo bien durante una ó dos semanas y pasado este tiempo Alis dijo: «Marido mio, en esta cabaña no hay bastantes aposentos, el corral y el jardin son muy pequeños y yo quisiera habitar en un castillo de piedra; vete á encontrar al pez y dile que nos lo de. — Mujer, dijo el pescador, yo no deseo volver porque regularmente se enojaria. Contentemonos con nuestra cabaña. — Cobarde le dijo Alis, ve prueba, quc seguramente nos dará el castillo. «Partió el pescador con el corazon muy triste y cuando se acercó al mar le pareció azul y oscuro pero muy tranquilo. Acercose y dijo: «hombre del mar ven y escucha, porque Alis mi mujer y tormento de mi vida me envia para pedirte un favor. — Pues bien, que quiere ahora tu mujer? dijo el pez. — Ah! replicó tristemente el pescador, mi mujer quiere habitar en un castillo de piedra. — Vé pues, le dijo el pez, porque ella esta ya á la puerta del castillo.» Efectivamente el pescador encontró á su mujer á la puerta de un gran castillo «No ves dijo ella, cuan hermoso es?» Entraron juntos y encontraron un gran nùmero de criados, aposentos ricamente amueblados, sillas y mesas de oro. Detras del castillo habia un jardin y un bosque de una media legua de largo. lleno de corderos, cabras, liebres y fieras, y en el corral habia cuadras y establos. Bien! dijo el marido, ahora viviremos felices y contentos en este hermoso castillo el resto de nuestros dias. — Quizás dijo la mujer; pero antes de pensar en ello y de acostumbrarnos, vamos á dormir,» y se fueron á la cama.

Cuando Alis se dispertó por la mañana era ya muy adelantado el dia, tocó con el codo á su marido y le dijo: «Levantate y se dilijente porque es menester que seamos reyes de todo el pais. — Mujer, mujer, dijo él, porque hemos de querer ser reyes? Lo que es yo, no quiero serlo y tu como lo seras! El pez no tendrá harto poder. — Marido le dijo ella, no seas pesado, vé y prueba, yo quiero ser reina.»

El mar estaba de un pardo oscuro y cubierto de espuma, pero el marinero se puso á gritar: O, hombre del mar escuchame, porque Alis mi mujer y tormento de mi vida me envia á pedirte un favor? — Pues bien! que quiere ahora, dijo el pez. — Ay de mi! añadió el pescador, quiere ser reina. — Vuelvete á tu casa, le dijo el pez ya lo es.» Entonces volvióse el pescador y al acercarse al palacio vió un rejimiento de soldados y oyó el ruido de tambores y trompetas, y al entrar vió á su mujer sentada en un gran trono de oro y de diamantes con una corona del mismo metal en la cabeza y á cada uno de sus lados seis hermosas doncellas.» Muy bien! mujer, ya eres reina, dijo el pescador. — Si ya soy reina,» contestó ella y cuando su marido la hubo mirado por algun rato la dijo: «Ah mujer mia, que bella cosa es ser reina! Ahora ya no tendremos nada que desear.»

«Yo no se: contestó Alis, pues esto es muy dificil. Verdad es que soy reina, pero empiezo ya á fastidiarme de ello y pienso que preferiria ser emperatriz. —Oh, que idea? contestó el pescador. — Marido mio, replicó Alis, vete á encontrar al pez pues quiero ser emperatriz. —Ah! replicó su marido, el pez no lo podrá hacer y no quiero ir á pedir tal cosa. — Yo soy reina interrumpiole Alis, y tu mi esclavo, ve al instante.» El pescador se vió por fin precisado y emprendió murmurando el camino. «De esto no saldrá nada bueno, pues es pedir demasiado, y el pez se cansará por fin, y nosotros nos arrepentiremos de lo hecho.» Llegó pronto al mar cuya agua era enteramente negra y turbulenta, un violento torbellino la ajitaba pero el se acercó á la orilla y dijo:

«O, hombre del mar! ven y escuchame, porque Alis mi mujer y tormento de mi vida me envia para pedirte un favor. Que quiere, dijo el pez? — Ay de mi! Quiere ser emperatriz. —Vé, ya lo es,» Volvióse y al acercarse á su casa vió á su mujer sentada en un gran trono de oro maciso con una corona de dos varas de alto sobre la cabeza y á cada uno de sus lados una hilera de militares y domésticos colocados gradualmente, teniendo postrados ante de ella príncipes, duques y condes. Acercósele el pescador y la dijo: «Mujer eres ya emperatriz? — Si, contestó, ya lo soy. — Ah! esclamó admirandóla. que hermoso es ser emperatriz! — Marido mio, contestó ella, porque nos hemos de detener aquí? Ahora quiero ser papa.»

«Oh, mujer! mujer! esclamó el pescador, como puedes tu ser papa? No puede haber mas que uno á la vez en la cristiandad. — Marido mio, contestó ella yo quiero ser papa, y hoy mismo. — Pero, replicó el pescador, al pez le es imposible hacerte papa. — Que tonteria! contestó,

si puede hacer una emperatriz, bien podrá hacer un papa. Vé y prueba.» Partió el pescador y cuando llegó á la playa el viento era furioso, el mar estaba ajitado como agua hirviendo las embarcaciones corrian riesgo y saltaban sobre las olas de un modo horrible. Habia en medio del cielo una manchita todavía azul; pero en medio estaba todo rojo como si fuese á estallar una horrible tempestad, y el pescador estaba de tal suerte amedrantado y tembloroso, que se doblaron sus rodillas. Sin embargo, acercose á la orilla y dijo: « Oh hombre del mar! ven á escucharme, porque Alis mi mujer y tormento de mi vida me envia á pedirte un favor. —Que quiere? dijo el pez. —Ah! dijo el pescador, quiere ser papa. — Ya lo es.»

Regresó el pescador y encontró á su mujer sentada sobre un trono que tenia dos millas de alto, tres grandes coronas sobre la cabeza, rodeada de toda la pompa y poder de la iglesia: en cada lado tenia dos hileras de cirios encendidos, el mayor tan alto y grueso como la mas inmensa torre del mundo y el mas pequeño no mayor que la mas chiquita candela. «mujer, dijo el pescador admirando su grandeza, eres ya papa? —Si, ya lo soy. —Ah, es gran cosa ser papa y debes ds estar contenta, pues ya no puedes subir mas, —Ya lo pensaré replicó, y se metieron á la cama.

Pero la señora Alis no pudo dormir en toda la noche pensando en lo que aun querria ser, hasta que por fin vino el dia y salió el sol. «Ah! pensó ella mirándoselo por la ventana, si podia yo impedir al sol que saliese!» Enojóse mucho y despertó á su marido diciéndole: « Vete á encontrar el pez y dile que yo quiero ser señora del sol y de la luna.»

El pescador estaba medio adormecido, pero esta idea le sobrecogió de tal suerte que saltó de miedo y cayó de la cama. «Infeliz de mi! mujer, esclamó, aun no te contentas con ser papa? —No, contestó ella, pues me parece soy muy infeliz cuando veo salir el sol y la luna sin que me pidan permiso. Ve pronto á encontrar el pez.» Obedeció el pescador temblando de miedo y al acercarse á la playa se levantó una horrible tempestad que tronchaba los árboles y conmovió las rocas; encapotóse el cielo, brillaron los rayos, retumbó el trueno, y veíanse en el mar grandes olas negras parecidas á montañas coronadas de blanca espuma y el pescador dijo: Hombre del mar, ven y escúchame, porque Alis mi mujer y tormento de mi vida me envia á pedirte un favor.—Qué quiere ahora? dijo el pez. Ay de mi! quiere ser señora del sol y de la luna.—Regresad á vuestra choza, dijo el pez, y todavía estan en ella.

HOMBRE NEGRO... El hombre negro que promete á los pobres hacerles ricos si se entregan á él, no es otro como ya se sabe, que el mismo diablo.

Un viejo militar que gozaba de bastante riquezas, que gastaba en liberalidades, hizose pronto tan pobre que se vió faltado casi de lo necesario, y como no tenia valor para recurrir á sus amigos quienes al parecer no estaban dispuestos á acordarse de sus beneficios, apoderóse de él una suma tristeza, la que se aumentó todavía al acercarse el dia de su cumpleaños, en cuya fiesta acostumbraba hacer magnificos gastos. Absorto en sus pesares, estravióse en una vasta soledad donde pudo sin verguenza llorar la pérdida de sus bienes. De repente vió aparecersele un hombre vestido de negro, de elevada estatura, figura imponente y montado en un soberbio caballo, y aquel caballero á quien no conocia le dirigió la palabra con el mayor interés pidiéndole el motivo de su dolor, y al momento que lo supo añadió: «Si quereis prestarme pleito homenage, os daré aun mas riquezas que las que habeis perdido.»

Esta proposicion no tenia nada de estraño en un tiempo en que estaba en uso el dominio feudal. El pobre é infeliz militar, prometió al estrangero hacer todo cuanto ecsigiese de él, si podia hacerle otra vez rico. «Pues bien, repuso el diablo, (porque en efecto era el) volved á vuestra casa y en tal parage encontrareis grandes sumas de oro y plata y una enorme cantidad de piedras preciosas; en cuanto al homenage que espero de vos, es que lleveis aquí á vuestra mujer dentro tres meses para que pueda verla»... Obligóse el militar á este homenage sin procurar indagar quien se lo imponia; regresó á su casa, encontró los tesoros designados, compró palacios, esclavos, y recobró su generosa costumbre de distinguirse por liberalidades, lo que le atrajo seguramente los buenos amigos que la desgracia habia alejado.

Al concluir el tercer mes, pensó en cumplir su palabra; llamó á su mujer y la dijo: « Monta á caballo y vente conmigo porque tenemos que hacer un corto viaje.» Ella era una mujer virtuosa muy devota de la vírgen, y como nada emprendia sin encomendarse á ella, hizola una corta oracion y siguió á su marido sin preguntarle á donde la llevaba.

Despues de tres horas de marcha encontraron los dos esposos una iglesia donde querien

do entrar la señora, bajó del caballo y su marido quedó esperándola á la puerta guardando los caballos. Acabadas sus oraciones salió de la capilla, y los dos esposos emprendieron otra vez la marcha para el lugar de la cita; pero aunque el demonio se les apareció con estrépito y de un modo harto aterrador, si la crónica no miente, no pudo lograr su objeto, pues las oraciones de la esposa la habian armado contra el poder de satanás, cuyas trazas fueron ya del todo inútiles. Conoció entonces el militar á quien era deudor de sus inesperadas riquezas; asi es que al llegar á casa los dos esposos despojáronse de ellas desde luego, mas no por esto fueron pobres pues por mucho tiempo les dió el cielo otras en abundancia.

El P. Abraham refiere la siguiente anécdota en su historia manuscrita de la universidad de Pont-a-Mousson: «Un jóven de buena familia pero con poco dinero entró á servir en el ejército en clase de page, de allí le enviaron sus padres á las escuelas pero acomodándole estar sujeto á la quietud de estas, dejólas, resolviendo volver á su primer género de vida. Andando, cierto dia encontró un hombre vestido de seda pero negro, horrible y de mal gesto, quien preguntóle á donde iba y porque estaba tan triste? Soy hombre, añadió, capaz de poneros en estado de que nada os falte si quereis entregaros á mi. El jóven creyendo que hablaba de ponerse á su servicio le pidió tiempo para pensarse; pero empezando á desconfiar por las demasiado magnificas promesas que le hacia, observóle de mas cerca, y al reparar que tenia el pié izquierdo con pezuña como buey, sobrecogióse terror, invocó el nombre de Jesus y al momento desapareció el espectro. Tres dias despues se le apareció la misma figura y le preguntó si se babia ya resuelto, á lo que el jóven contestó que no necesitaba dueño. Al propio tiempo el hombre negro arrojó á sus piés una bolsa llena de escudos de los cuales algunos parecian de oro y recientemente acuñados y dentro de la misma bolsa habia un polvo que el espectro decia ser muy útil; dióle en seguida abominables consejos ecsortando á que renunciase el uso del agua bendita y la adoracion de la hostia. Horrorizóse el jóven de esta proposicion, hízose la señal de la cruz sobre el corazon y al mismo tiempo se sintió arrojado al suelo con tal silencio, que permaneció media hora como muerto. Levantóse por fin, regresó á casa de sus padres, hizo penitencia y mudó de conducta. Las monedas que parecian de oro y nuevamente acuñadas encontróse ser de cobre al arrojarla al fuego.» Asi pues buena jente no os fieis del hombre negro.

HOMBRE ROJO... Demonio de las tempestades. «Por la noche en los horribles desiertos de las costas de Bretaña, cerca de Saint Pol-de-Leon, recorren la playa fantasmas horríbles; furioso el hombre rojo manda á los elementos y precipita en las ondas al viagero que turba sus secretos y la soledad que aprecia.

HORAS... La hora fatal. Cuento popular.— Tres jóvenes alemanes que se reunieron un dia, preguntaron á una de ellas llamada Florentina porque estaba tan triste, ella les confesó la razon en estos términos: «Mi hermana Serafina, que ya habeis conocido, la dió en estudiar la astrología con gran pesar de mi padre. Murió mi madre y su marido pensó que en la edad de la adolescencia perderia esa estraña inclinacion, pero ella permaneció siempre fiel á este estudio y decia haber sido arrebatada al cielo y haber jugado con los ángeles, lo que casi hubiera yo creido, puesto que se la vió frecuentemente en el jardin mientras que estaba en la casa. Una noche en que ella habia ido á buscar sus vestidos para ir á una tertulia, volvió á entrar sin luz: yo lanzé un grito de terror y mi padre le preguntó que le habia acontecido. Efectivamente, en solo un cuarto de hora apenas que estuvo ausente, su cara habia padecido una alteracion completa, su habitual palidez habia tomado el horrible tinte de la muerte, y sus labios de color de rosa habianse vuelto blancos.

«Hame sobrecogido una repentina indisposicion, nos dijo por fin en voz baja y habiendome yo separado un poco reparé al volver, que mi hermana lloraba y que mi padre tenia un aire pensativo y pesaroso que jamás le habia reparado. Luego habiendo quedado sola con Serafina despues de repetidas instancias concluyó por decirme que al salir para ir á tomar sus vestidos, parecióla dejar la vida y estar condenada á pasar muchas terribles noches antes de llegar á mejor permanencia; que se le habia aparecido el espíritu de nuestra madre muerta ya algun tiempo habia, que la oyó marchar detras de ella, que se sintió detenida por el vestido, que asustada se desmayó; que despues de recobradas sus fuerzas y al momento de abrir el armario, abrióse este por si mismo de par en par, apagosele la luz y vió á su imagen fiel salir de un espejo, y esparcir una gran claridad por el aposento y que oyó

una voz que le dijo: «Porque tiemblas al ver á tu propio ser adelantarse hácia tí para avisarte de tu cercana muerte y revelarte el destino de tu casa?» Añadió que la fantasma le habia instruido de cuanto le debia acontecer y que al momento en que la interrogaba acerca de mi persona, se habia oscurecido la sala y desaparecido todo lo sobrenatural, pero ella añadió que no podia confiarme el porvenir que acababa de saber y que solo mi padre tenia conocimiento de ello.

«Dije algo de esto á mi padre en la misma noche, pero como no creyese nada, pensó que cuanto habia acontecido á Serafina podia proceder de su imaginacion ecsaltada. Sin embargo tres dias despues cayó enferma mi hermana, y conocí por el amor con que nos abrazaba, que no estaba lejos el instante de la separacion. «Pronto dará el relox las nueve, decia ella al anochecer, pensad en mi, objetos queridos! ya nos volveremos á ver! » Apretenos la mano y cuando dió la hora dejóse caer sobre su cama y no se volvió á levantar.

«Ya conoces, me dijo padre, que esta supuesta vision debe tenerse secreta. Tambien opinaba yo lo mismo, pero le instaba á que me revelase lo que sabia en lo que no quiso consentir y advertí que su inquieta mirada estaba fija en la puerta hasta que esta se abrió repentinamente por si misma...»

Florentina se detuvo un poco en su relacion sojuzgada por el recuerdo de su terror, y una de las señoritas que escuchaban esta terrible historia se levantó y lanzó un grito. Preguntaronle que tenia y estuvo por mucho tiempo sin responder, hasta que por fin confesó que habia sentido cojerla del cuello una mano fria. Burlaronse de ella y Florentina continuó así:

«Temblé de temor y pregunté á mi padre si veia una luz que penetraba en el aposento. Aferrose todavia en que era imaginacion mas sin embargo pareció chocarle. El tiempo no borró el recuerdo de Serafina pero nos hizo olvidar esta ultima aparicion. Una tarde entré en casa despues de un hermoso paseo y los criados de padre me avisaron de la resolucion que habia tomado de ir á vivir en una de sus posesiones. Partimos pues á media noche y llegamos á ella estando mi padre tranquilo y sereno, empero fué atacado de una indisposicion que los medicos miraron como muy seria. Por la noche me dijo: Serafina ha dicho dos veces la verdad y tambien la dirá la tercera, con lo que comprendi que mi padre creia morir pronto y en efecto desmejoró vi-

siblemente y en fin se vió precisado á guardar cama.

Otra noche me dijo con voz débil: la esperiencia me ha curado de mi incredulidad, cuando den las nueve lanzaré el ultimo suspiro segun la prediccion de Serafina; si es posible no te cases pues el destino parece haber jurado la estincion de nuestra raza, empero si alguna vez piensas seriamente en casarte no te olvides de leer en el papel que te doy. El sonido de la hora fatal en que mi padre apoyado en mi espalda lanzó el último suspiro me privó el uso de los sentidos.

«El dia de su entierro fué tambien señalado por la luz brillante de que he hablado ya. Ya sabeis prosiguió Florentina, que el conde Hernesto me pide en matrimonio y que este enlace queda ya convenido; por esto no he titubeado, siguiendo las ordenes de mi padre, en leer el billete cerrado que me habia entregado cuyo contenido es el siguiente: «Seguramente te diria, Serafina, que cuando quiso preguntar sobre tu suerte al fantasma, desapareció inmediatamente. El ser incomprensible que vió tu hermana la dijo que tres dias antes de aquel á que estaria fijado el de tu matrimonio, moririas en esta misma hora que nos es fatal. Este es el motivo porque suplico no te cases. Unicamente para ahorrarte prematúras angustias, querida hija, no he querido revelarte todo esto antes del instante del peligro. Cuando leas estas lineas mi sombra te rodeará y te bendecirá sea el que quiera el partido que tomes.

Detuvose aquí Florentina: «Ya veis queridas amigas, el motivo del cambio que reparais en mi. Mañana vuelve el conde de su viaje, y el ardor de sus deseos le ha hecho fijar la época de nuestro matrimonio para el tercero dia despues de su regreso asi pues debe ser hoy!»

En el mismo instante dió la hora fatal: Serafina se apareció á su hermana, Florentina la apretó en sus brazos y murió pronunciando estas palabras: «tuya para siempre.»

HOROY... Nombre que los negros de la costa occidental del Africa, dan al diablo que sin duda no es otra cosa que un negro apostado por los marabutos. Las ceremonias de la circuncision casi siempre están acompañadas de los mujidos del Horoy, cuyo sonido se parece á los tonos mas bajos de la voz humana. Hácese oir á poca distancia y causa sumo terror á los jóvenes. Asi que empieza, los negros preparan alimentos para el diablo y se lo llevan bajo un árbol. Todo cuanto le presentan es devorado inmediatamente sin que quede solamente un hueso, y si la provision no le basta siem-

pre encuentra medio de arrebatar algun jóven incircunciso. Los negros suponen que guarda la presa en su vientre hasta que recibe mas alimento, y que muchos jóvenes han pasado en él hasta diez y doce dias, y aun despues de su libertad la víctima permanece muda otros tantos, cuantos ha pasado en el vientre del diablo. Finalmente todos hablan con terror de este maligno espíritu y no deja de sorprender la confianza con que aseguran no solamente haber sido arrebatados, si que tambien tragados por este horrible monstruo.

HORMIGAS.. Los tesalienses honraban á estos insectos de quienes se creian descender y los griegos eran tan neciamente vanos que preferian descender de las hormigas del bosque de Egina, que reconocerse por unas colonias de pueblos estranjeros.—La hormiga era un atributo de Ceres y daba materia á las observaciones de los augures.

HOROSCOPOS... Un albeitar de la ciudad de Beaubais hizo sacar el horoscopo de su hijo y despues de haber el astrólogo levantado todas las figuras y ecsaminado por mucho tiempo el aspecto de los astros, descubrió que el primojénito del buen hombre estaba amenazado de morir de un rayo á los quince años, designando al propio tiempo el mes, el dia y la hora en que debia acontecer esta desgracia, pero añadió que una caja de hierro salvaria al jóven. Dicho esto, se hizo pagar y se retiró sin mas ceremonias. Cuando llegó el tiempo crítico el padre empezó á imaginar de que modo podria una caja de hierro evitar á su hijo una muerte tan cercana como prematura, y pensó que la idea del oráculo era encerrar al chico en una caja de hierro bien cerrada. Fuerte cosa seria que el rayo la taladrase puesto que le daria un espesor considerable para resistir á una bala de cañon. Admirado de la sabiduría de su descubrimiento pusose á trabajar con ardor en la construccion de su caja sin hablar de ello á nadie. Llega el momento, fórmase una nube en el cielo justificándose hasta entonces la profecía del astrólogo, llama á su hijo y le anuncia lo que le habia tenido secreto desde su nacimiento, á saber, que su estrella le condenaba á morir de un rayo un poco antes de mediodia si el no hubiese adquirido por casualidad el medio de sustraerle á la influencia de su mal planeta; y le mandó llevar la caja de hierro en medio del patio rogando á su hijo que entrase en ella.

Este, algo mas instruido que su padre, le hizo observar segun le habia esplicado su maestro de escuela, que en vez de protegerle contra el rayo aquella caja aun le atraheria; resistióse pues á las ordenes del buen hombre que le queria absolutamente encerrar en la caja y se retiró á pesar de cuanto le pudo decir su padre y se puso á rezar el evangelio de san Juan. En tanto, fueron agrupándose las nubes, encapotóse el tiempo, retumbó el trueno, brillaron los relámpagos y cayó el rayo sobre la caja que redujo á cenizas. El albeitar sorprendido bendijo por la primera vez al cielo por haber hecho desobediente á su hijo, y no por esto creyó desmentido el oráculo, pensando que seguramente la caja habria engañado al rayo, creyendo encontrar dentro la presa. Vease *Astrolojia*.

Horoscopos ya hechos ó medio de conocer su destino por las constelaciones que reinan al nacer.

Libra. (Es la balanza de Themis que se ha puesto en el número de las constelaciones y es emblema de la justicia.) Libra domina en el cielo desde el 22 de Setiembre hasta el 21 de Octubre. Los hombres que nacen en este espacio de tiempo están bajo la influencia de libra.

Son por lo comun querellosos; amigos de los placeres, afortunados en el comercio y principalmente en el mar y harán muchos viajes. Son hermosos, de modales atentos, buena habla y buena reputacion; sin embargo faltan á sus promesas y tienen mas dicha que cuidado. Poseerán grandes herencias, serán emprendedores con las damas y tendrán aventuras amorosas. El arte de esplicar los sueños será en ellos un don natural; su inteligencia manifestará los secretos del porvenir y su prudencia les guardará de muchos peligros.

Quedarán viudos de su primera mujer poco despues del matrimonio y no tendrán muchos hijos. Deben temer los incendios y el agua caliente.

La muger que nace bajo esta constelacion será amable, alegre, grata, burlona y bastante feliz. Sera amiga de flores; tendrá buenos modales, la dulce persuacion correrá de sus labios y muchos corazones gemirán por sus atractivos. Sin embargo será algo susceptible y un poco querellosa.

Casaráse á la edad de 17 ó 23 años, debe temer tambien el fuego y el agua caliente.

2º *Escorpion.* (Es Orión á quien Diana cambió en este animal que se colocó en el número de las constelaciones; dá la malicia y el fraude.) El escorpion domina en el cielo des-

de el 22 de Octubre hasta el 21 de Noviembre.

Los que nacen bajo esta constelacion serán atrevidos, descarados, aduladores, engañosos y ocultarán su maldad bajo la mas amable apariencia. Oiráselos decir una cosa y harán otra; serán generalmente secretos y disimulados; desearán el fruto vedado; su natural bullicioso les hará inconstantes; pensarán mal de otros; conservarán rencor, hablarán mucho y tendran ecsesos de melancolía; sin embargo serán habitualmente alegres, gustaráles reir á costa de otros y vencerán á sus enemigos.

Estarán sujetos á cólicos y pueden esperar grandes herencias. La mujer que nace bajo esta constelacion será diestra y engañadora; se portará mal con su primer marido; pero mejor con el segundo; tendrá las palabras mas dulces que el corazon; será descarada, alegre; amiga de reirse á espensas de los otros; obrará con inconsecuencia, hablará mucho y pensará mal de todo el mundo, y llegará á ser melancolica con la edad.

Tendrà un cauterio en las espaldas á consecuencia de una enfermedad de humores y el vientre hinchado de un esquirro en una de sus preñeces.

3.° *Sagitario*. (Es Chiron el centauro, que enseñó á Aquiles á tirar el arco y que fué puesto en el número de las constelaciones. Dá aficion á la caza y á los viajes.) El Sagitario domina en el cielo desde el 22 de Noviembre hasta el 21 de diciembre.

El hombre que nace bajo esta constelacion será amigo de viajes y se enriquecerá en el mar. Tendrá un temperamento vigoroso, mucha agilidad y un espíritu tentador; tendrá amigos y gastará mucho dinero; será muy amigo de la equitacion, la caza, las corridas, los juegos de fuerza y destreza y los combates. Será justo, secreto, fiel, constante, laborioso, sociable y tendrá tanto amor propio como espíritu y cualidades.

La mujer que nace en esta constelacion tendrá un espíritu inquieto y murmurador; será trabajadora, compasiva, gustaránle mucho los viajes, y no podrá permanecer mucho tiempo en el mismo pais; será presuntuosa y dotada de algunas calidades ya de talento ya de corazon.

Casarase á los 19 años si sabe resistir las proposiciones de muchos hombres depravados que querrán perderla, En caso contrario no se casará hasta 24 años. Sea lo que quiera será fecunda y buena madre.

4.° *Capricornio*. Este signo es la cabra Amaltea que amamantó á Jupiter y la que fué colocada en el número de las constelaciones. La inconsecuencia es el dón característico de este signo.) El Capricornio domina en el cielo desde el 22 de Diciembre hasta el 21 de Enero. El que nace bajo esta constelacion será de un natural iracible, lijero, suspicaz; será amigo del trabajo, y desgraciado con sus amigos. Seducirá à las jovenes, engañará los maridos sin darsele nada que su mujer é hijos lleguen á conocer sus tratos. Sus eccesos serán causa de que su salud se vea quebrantada, y si este hombre ha nacido durante la noche, será el mas inconstante de los vivientes Será festivo, laborioso y algun tanto benéfico. Su estrella le hará feliz si viaja por los mares. Hablará con moderacion, tendrá la cabeza pequeña y los ojos hundidos.

Será rico y avaro en los últimos años de su vida. Los baños podrán en sus enfermedades darle la salud.

La mujer que viene al mundo bajo la influencia de este astro será suspicáz y algo tímida en sus primeros años, pero al entrar en la edad de las pasiones su caracter se hará mas firme y será mas atrevida. Inconstante en sus amores hasta que se case, podrá con todo guardar fidelidad para con su marido. Será zelosa, hablará mucho, será inconsecuente, y tendrá grande aficion á los viajes.

No será muy hermosa pero tampoco será despreciable su figura.

5.° El *Acuario*. (Es Ganimedes hijo de Troys que crió Jupiter para que sirviera la copa de los dioses, y ha sido puesto en el número de las constelaciones. Dá la alegria á los que nacen bajo su influencia.) El Acuario domina desde el 22 de Enero hasta 21 de Febrero.

El hombre que nace bajo aquesta constelacion será discreto, amable, amoroso, sabio, magnánimo, amigo del placer, curioso. desgraciado sobre las aguas, las que no le gustarán mucho; sujeto á la calentura, pobre en sus primeros años, rico despues pero no mucho, pues gastará con prodigalidad para con su esposa y sus amigos. Los elogios de los hombres sensatos serán el dorado lauro de sus méritos. Será amigo de la gloria y vivirá largo tiempo. Tendrá enfermedades, correrá peligros, tendrá fortuna en sus cosas domésticas y será benéfico.

Si contrae segundas nupcias su segunda mujer será paralítica, y tendrá pocos hijos.

La mujer que nazca bajo el dominio del

Acuario será constante, síncera y liberal, y será amiga de los placeres. Tendrá trabajos con su familia, estara espuesta á las adversidades, y hará largos viages. Despues de haber sido pobre hasta los 20 años, será despues rica pero sin opulencia. Será fiel, sabia y juiciosa y su carácter tendrá mucha energía. Si llega á la ancianidad, quizas sera paralítica.

6º *El Piscis*. (Los delfines que llevaron Anfitrite á Neptuno, fueron puestos en el número de las constelaciones, é inspiran las dulzuras.) Los peces dominan en el cielo desde el 22 de Febrero hasta el 21 de Abril.

El que nace bajo esta constelacion será oficioso, alegre, amigo de divertirse, de buen natural, feliz en su casa; no será rico en su juventud, y cuando mayor estará mas á sus anchuras, pero cuidará poco de su fortuna y no aprovechará las lecciones de la esperiencia. Buscará las compañias honradas; algunas palabras indiscretas le costarán algunos disgustos y le avisarán que modere su afan de decirlo todo. Será atrevido y presuntuoso y las mujeres le harán infeliz en su juventud. Tendrá una señal debajo del brazo ó del pié derecho.

La mujer que nace bajo esta constelacion será hermosa, tendrá enojos, disgustos y penas en su juventud á causa de su verdadero mérito; deseará hacer bien; tendrá tan buen corazon como espíritu y memoria, y cosa admirable y rara! á todas estas circunstancias unirá un juicio sólido. Sera sensata, discreta, económica y de un feliz natural. Gustaránle los placeres permitidos, las sociedades poco numerosas, y huirá del mundo. Feliz el marido de semejante mujer! Estará seguro de ser amado constantemente y de vivir unicamente en su corazon.

La mujer nacida bajo esta constelacion vivirán mucho tiempo, su salud será débil hasta 28 años en que se hará mas robusta y sin embargo tendrá cólicos de cuando en cuando.

7º *El Aries* (Es el carnero que llevaba el vellocino de oro y que fué colocado en el número de las constelaciones. Induce á los actos violentos) El carnero domina en el cielo desde el veinte y dos de Marzo hasta el 21 de Abril.

Los que nacen bajo esta constelacion son prontos vivos elocuentes, estudiosos, inclinados á los placeres, y á la inconstancia. Rara vez mantienen su palabra y olvidan sus promesas. Corren grandes peligros con los caballos y se podrán tener por felices si solo salen heridos en una cabalgata. Gustaráles la caza y la pesca pero serán tan malos cazadores como inhábiles ginetes.

Estan amenazados de una muerte violenta mostrándose demasiado atrevidos junto á las bestias de carga.

La mujer que nace bajo esta constelacion será linda, viva y curiosa, será muy amiga de noticias, tendrá grande inclinacion à la mentira y no será enemiga de la buena pitanza.

Encolerizarase frecuentamente; serà maldiciente en su vejez y juzgará severamente á todas las mujeres. Correrá muchos peligros tanto en la ciudad como en la campiña, se casará temprano y tendrá muchos hijos. Su enfermedad habitual será la jaqueca, tendrá tambien resfriados é indigestiones.

8º *Taurus*. (Es el toro cuya forma tomó Júpiter para robar á Europa y que fué puesto en el número de las constelaciones é inclina al atrevimiento y fuerza.) El toro domina en el cielo desde el 22 de Abril hasta el 21 de Mayo.

El hombre nacido bajo este signo es audaz; tendrá enemigos, pero sabrá vencerlos, y será feliz. Viajará á paises lejanos y quizás irà mas de una vez à presidio. No tendrá muy buen corazon, será rico en su vejez pero la edad le hará sombrío y melancólico.

Debe guardarse mucho de la mordedura de los perros, y podrá llegar á ser atrabiliario. Su vida será larga y poco sujeta á las enfermedades.

La mujer que nace bajo esta constelacion es dulce, fuerte y enérgica. Tendrá valor pero será violenta é iracunda, sin embargo sabrá cumplir su deber y obedecer á su marido. Encontraráse en esta mujer un gran fondo de juicio y buen sentido, y apreciará mucho el trabajo. Quizá hablará un poco demasiado.

Sensible es decir que esta mujer se portará muy mal hasta veinte y dos años, en que se casará y no dará ningun motivo de queja á su marido. Quedará viuda muchas veces y tendrá algunos hijos á quienes dejará riquezas y prudencia.

9. *Geminis*. (Los gemelos son Castor y Polux á quienes se ha puesto en el número de las constelaciones. Dan la amistad). Los gemelos dominan en el cielo desde el 22 de Mayo hasta el 21 de Junio.

El que nace bajo esta constelacion, tendrá buen corazon, hermosa figura, talento, prudencia y generosidad. Será presuntuoso, amigo de corridas y viages y no procurará mucho para

aumentar su fortuna, sin embargo no se empobrecerá; será fino, astuto, alegre, burlon y afable. Poseerá medios para las artes liberales.

Su corazon será propio para la amistad y el amor. Feliz el si encuentra un amigo y un amante que hayan nacido tambien en el signo de Geminis!

La mujer que nace bajo este signo es amante de y bellas calidades que le bastarán para ser generalmente amada; tendrá el corazon dulce y sencillo; quizá descuidará demasiado sus negocios; las bellas artes, principalmente el dibujo y la música, tendrá muchos atractivos para ella.

Debe desconfiar de un hombre que querrá seducirla en su juventud. Su alma sin desconfianza no vé el lazo que se la tiende, infeliz si se abandona! No podrá ser feliz ni con un anciano ni con un hombre mas jóven que ella, pero si con un esposo que simpatize con ella, ya por el caracter ya por la edad.

10. *Cancer.* (Es el cancer ó cangrejo que picó á Hercules mientras que mataba á la hidra del pantano de Lerma, que fué puesto en el número de las constelaciones, y dá los disgustos.) El cangrejo domina en el cielo desde el 22 de Junio hasta el 21 de Julio.

Los hombres que nacen bajo esta constelacion aman á las mujeres, sean las que quieran, y corren en pos de los placeres sensuales. Tendrán pleitos y contiendas en que saldrán muchas veces victoriosos; viajarán y correrán muchos peligros por mar. Caerán en la miseria en una época indeterminada de su vida, pero el descubrimiento de un tesoro les enriquecerá repentinamente. Este horoscopo inclina por lo comun á la golosina; algunas veces inspira prudencia, talento y cierta dosis de modestia.

La mujer que nace bajo esta constelacion es bastante bella, altiva, iracunda, pero fácil de apaciguar. Jamás será muy gruesa; será prudente, oficiosa, limpia, tímida y algo falaz. Los que podran leer en el fondo de su corazon encontrarán en el la astucia, la finura, el disimulo y la ingratitud.

Será laboriosa y se verá espuesta á muchos peligros durante su vida. Debe evitar el ir por agua y guardarse de una caida. Sus partos serán dificiles y pondrán en peligro su vida.

11. *El Leon* (Es el del bosque de Nemeo que Hercules logró ahogar y que se colocó entre las constelaciones, Inspira valor.) El Leon domina en el cielo desde el 22 de Julio, hasta el 21 de Agosto.

El que nace bajo esta constelacion es valiente, atrevido, fiero, elocuente y orgulloso. Su bella alma es accesible á las dulces emociones de la piedad; gustale la burla y no teme manifestarse mensagero de mujeres. Veráse frecuentemente circundado de peligros, sus hijos le consolaran y harán su dicha. Abandonarase sin freno à la cólera y se arrepentirà algunas veces. Los honores y dignidades vendrán á encontrarle, pero antes las habrá buscado por mucho tiempo.

Debe temer el fuego, las armas y las fieras.

La mujer que nace bajo esta constelacion será viva, colérica y atrevida; guardará rencor hasta que se haya vengado de la ofensa que le hayan hecho; hablará mucho y sus palabras serán frecuentemente amargas: ademas será hermosa, amante y amada; su pecho largo y formado antes de los 16 años y tendrá las piernas flacas y la cabeza gruesa.

Debe guardarse mucho del fuego y del agua hirviente.

Estarà sujeta à los cólicos de estómago y tendrá pocos hijos.

12 *Virgo.* (Es la doncella Astma que se ha colocado en el número de las constelaciones. Infunde la verguenza.) Domina en el cielo desde el 22 de Agosto à 22 de Setiembre.

El hombre que nace bajo esta constelacion es bien formado, síncero, generoso, magnànimo, y amante de honores. Será robado y se vengarà el mismo del ladron. No sabrà guardar su secreto ni el de los otros, serà orgulloso, púdico en sus amores, en su porte, en su lenguaje, y harà bien à sus amigos; serà sabio, honrado, bueno, virtuoso, y compadeceràse de los males de los otros.

Gustarànle los buenos trages pero sin lujo ni coqueteria.

La mujer que nace bajo esta constelacion será casta, honrada, timida, previsora y espiritual. Gustaràle hacer y decir bien; favorecerá siempre y cuando pueda, serà iracible, pero sin embargo su cólera no será ni peligrosa ni de larga duracion.

Casaráse à los 16 ó 17 años y darà à luz hijos que serán hermosos y amables como ella; veráse espuesta à muchos peligros de los que la sacaràn mas de una vez su sabiduria y talento penetrante. Esta mujer harà tambien la felicidad de su marido.

Los autores que han escrito sobre los horoscopos han establecido muchos sistemas parecidos à este por la forma y todos diferentes

por los casos. Las personas que segun este han nacido con el mas feliz natural, seràn en otros séres abominables. Los astrólogos han fundado sus oráculos en el capricho de su imaginacion y cada uno de ellos nos ha dado las pasiones que se han encontrado bajo su pluma al momento de escribir. Quien crea en los presagios de su constelacion deberà tambien creer en los pronósticos del almanaque diario, y con mucha mas razon, porque los astros tienen sobre la temperatura una influencia que no tiene sobre los séres vivos. Finalmente, si la adivinacion que se acaba de leer estuviese fundada, solo habria entre hombres y mujeres doce especies de naturales, puesto que todos los que nacen bajo el mismo signo, deben sufrir los mismos accidentes, y todo el mundo sabe si entre los millones de mortales que habitan este globo se encuentran siquiera dos que se parezcan.

Es de esperar que en el dia el lector solo se pararà en esta ridicula presciencia, para divertirse un rato.

HORTILOPITZ, (*Juana de*)... Bruja del pais de Labour, presa como à tal en 1603, en la edad de 14 años.

HURNER... (Esteban)... Aparecido de Bohemia, de quien han dicho muchos que algun tiempo despues de su muerte, se apareció en su poblacion, y abrazó á los amigos que encontró.

HUESOS... Los moros no ponen juntos jamas dos cuerpos en una misma sepultura por temor de que se confundan sus huesos unos con otros el dia de la resureccion.

HUEVOS... Débese romper la cáscara de los huevos frescos cuando se han comido, por pura cortesania: esta costumbre, dice M. Salgues es practicada por la gente bien educada sin embargo muchas personas hay que no lo hacen. Sea como fuere esta ley se remonta á una larga antigüedad. Segun Plinio los romanos le daban una grande importancia, pues miraban al huevo como un emblema de la naturaleza, como una sustancia misteriosa y sagrada. Creíase que los magicos se servian de ellos en sus conjuraciones, que los vaciaban y trazaban en su interior carácteres cuyo poder obraba muchos maleficios. Para destruir los hechizos rompian las cáscaras; los antiguos se contentaban algunas veces en atravesarlos con un cuchillo, y otras en dar tres golpes encima de él.

Los huevos servian tambien de agüero. Julia, hija de Augusto estando embarazada de Tiberio, deseaba ardientemente un hijo: para saber si sus votos serian ó no cumplidos tomó un huevo, pusoselo en su pecho, calentólo y cuando se veia precisada á sacárselo lo daba á una nodriza para que le conservara el calor. El presagio fué dichoso, dice Plinio, tuvo un gallo de su huevo y un hijo de su marido.

Cuéntase tambien que los druidas practicaban esta estraña supersticion; ponderaban mucho un huevo desconocido á todo el mundo, escepto á aquellos que se dedicaban á sus desvarios; este huevo, decian, era formado por un gran número de culebras enroscadas una con otra, que contribuian con su baba y con los epumarajos que arrojaban de su cuerpo para componerlo. A los silvidos de las serpientes, el huevo se levantaba en el aire; era preciso recibirlo tambien en el aire, por miedo de que caiese en el suelo; el que lo recibia debia huir lo mas aprisa posible pues las culebras le perseguian enseguida hasta que se veian detenidas por un rio que les cortase el camino. (1)

Muchas supersticiones se conservan aun hoy dia sobre el huevo. El que lo come todas las mañanas sin beber, muere al cabo del año.

No se deben quemar las cáscaras de huevo por temor de quemar otra vez á san Lorenzo, que lo fué con ellas.

Galiano, en muchas partes de sus obras, alaba mucho á la hiema y á la clara de huevo, no tan solo porque alimenta al hombre, sino porque sirve tambien en la medicina. Alberto el Grande nos dice en sus secretos que la cáscara, quemada y puesta en vino blanco rompe bebiendose este vino todas las piedras tanto de los riñones como de la vejiga.— Para la adivinacion con la clara de huevo, veáse *Oemancia*.

HUGO... Obispo de Grenoble que estando un dia en éxtasis vió segun dicen, en el lugar en que despues se construyó la gran cartuja, á Nuestro Señor Jesucristo que colocaba los cimientos de un monasterio, y despues mirando al cielo vió siete estrellas brillantes. Al otro dia vió Hugo venir hácia él á San Bruno y sus compañeros, que le pidieron un lugar en su ciudad, para construir una casa y vivir solitariamente lejos del pueblo.

HUGO EL GRANDE... Gefe de los franceses, padre de HugoCapeto, Gualberto Rendulfo refiere que el diablo le estaba acechando en la hora de su muerte. Un gran número de hombres negros, presentaronsele y el de mas apariencia de ellos, le dijo: « Me conoces ?— No, contestó Hugo; quien puedes ser ?— Soy, dijo el hombre ne-

(1) Plinio, lib. 29. cap. 3.

gro, el poder de los poderes, el rico de los ricos; y si quieres creer en mi te haré vivir. » Aunque este capitan fuese harto libertino, y aun un tanto herege, hizo la señal de la cruz, y al momento aquella banda de diablos desapareció, como humo.

HUGON... Especie de fantasma, en cuya existencia cree mucho el pueblo de Touri. Servia de espantajo á los niños como el cocomitaina.

HUGUMSINO... Celebre alquimista chino que encontró, dicen la piedra filosofal. Habiendo muerto un horrible dragon que devastaba el pais, Hugumsino ató el monstruo á una coluna que aun se vé en el dia y se eleva casi hasta el cielo. Los chinos en reconocimiento le erigieron un templo, en el mismo lugar en que mató al dragon.

HULINO... Comerciante de madera de Orleans que estando embrujado de muerte envió á buscar un brujo que se alababa de curar todas las enfermedades. El brujo contestó que no le podia curar, si no daba la enfermedad á su hijo aun de teta. Consintió el padre y habiendolo oido la ama, huyó con el hijo mientras el brujo tocaba al padre para quitarle el mal. Cuando concluyó preguntó á donde estaba el hijo, y como no se encontrase, empezó á gritar: « Yo muero; donde está el niño: » Luego se marchó; pero no bien hubo puesto los pies fuera de la puerta, que el diablo le mató repentinamente. Volvióse tan negro como si á proposito le hubieran tiznado, porque la enfermedad habia caido toda en él.

HUMANIA... Genio hembra que gobierna el cielo y la region de los astros entre los Orientales.

HUMMA... Dios soberano de los cafres que hace llover y da el calor y el frio. No creen que se esté obligado á rendirle homenaje porque dicen que les quema con calor y sequedad, sin guardar la menor proporcion.

HUMO... Dice Chambray que en todas las comunidades, en todos los campos de Finisterre, vense mas huellas del paganismo que de los usos anteriores al cristianismo. Cuando un individuo va á morir, se consulta al humo, si se eleva con facilidad, el moribundo irá á habitar en la morada de los bienaventurados. Si es denso, debe decender á los antros de desesperacion, en las cabernas del infierno.

Es una especie de proverbio en Inglaterra, que el humo se dirije siempre al mas hermoso, y aunque esta opinion parece carecer de fundamento en la naturaleza, es sin embargo muy antigua. Victorioso y Casaubon lo han hecho reparar respeto á un personage de Atenas en que un parasito le define asi. Soy siempre el primer llegado en las buenas mesas, en los cuales á algunos les ha parecido llamarme sopa. No hay puerta que yo no abra como un ariete; parecido á un latigo pego por todas partes y como el humo me adhiero á las hermosas. »

Dicese en Champaña que el humo del hogar cuando se escapa se dirige á los mas golosos.

HUMO, (MARTIN)... Señor de Genille, que ha publicado como traducida de Atenagoras, una novela cuyo autor es él, titulada: *Del verdadero y perfecto amor*. Por insipida que sea esta novela, Humo encontró el medio de hacerla buscar de los adeptos, por diversas ilusiones y sobre todo por un paso curioso, en que bajo el velo de la alegoría, pinta la confeccion de la grande obra. Este paso hecho célebre, entre los hijos del arte, se encuentra en la pàgina 345 de la edicion de 1612, menos rara que la primera, asi como en la harmonia mística de David Laigneau, Paris 1636 en 8.

HUMERICO... Antes de la persecucion de Humerico, hijo de Genserico, rey de los vándalos, que fué tan violento contra los católicos de Africa, muchas señas, prodigios y visiones anunciaron esta tempestad. Percibióse sobre el monte Ziquen un hombre de elevada estatura, que gritaba à derecha é izquierda: « Salid, salid. » Vióse tambien en Cartago en la iglesia de San Fausto, un gran número de etiopes; que llevaban à los santos como un pastor lleva su ganado. Pocas persecuciones de los hereges contra los católicos hubo tan fuerte como esta.

HUNOS... Los antiguos historiadores dan à este pueblo el origen mas monstruoso. Jornandes refiere que Filimer, rey de los godos entrando en la Getica, no encontró mas que brujos horriblemente feos, que los echó lejos de su ejército; que divagaron solos por los desiertos, donde demonios incubos se juntaron con ellos. De este comercio infernal nacieron los Hunos, llamados tan frecuentemente *hijos del diablo*, eran horriblemente difformes, pero por mas feos que fuesen, querian á las mujeres hermosas, y como no encontrasen de estas entre ellos, hacian continuas incursiones para arrebatar las bellezas de la Grecia y de los otros paises vecinos. Los historiadores dicen que sus ojos huraños y salvajes, su figura torcida, su barba de cabron, les designaban por hijos del demonio.

HURIS... Virgenes maravillosas cuyo goze promete Mahoma para siempre á sus sectarios

en el paraiso. Un àngel de brillante hermosura, vendrà, dicen los musulmanes, à presentar á cada uno de los elegidos en una fuente de plata, una manzana ó naranja de las mas apetitosas. El dichoso musulman tomarà este fruto para abrirlo, saliendo en seguida de él una vírgen cuyas gracias y encantos son incomparables. Hay en el paraiso de Mahoma cuatro especies de Huris, las primeras son blancas, las segundas verdes, las terceras amarillas y las cuartas rojas; sus cuerpos seran compuestos de azafran, muzgo, ambar é incienso y si por casualidad una de ellas escupiese en la tierra, sentiriase por todas partes el olor mas suave. Tiene la cara descubierta y en su frente se leen escritas con caracteres de oro estas palabras: «El que me desee, que cumpla la voluntad de criador, que me vea y me frecuente, yo me abandonaré á el y le satisfaré.» Todos los que habran observado la ley del profeta se uniran à estas atractivas mujeres, bajo tiendas de perlas blancas, en las que habrà setenta planchas de rubies, con setenta colchones encima de cada una y sobre cada colchon setanta esclavas, quienes cada una tendrà aun otra para ayudarlas y servirlas y vestiran à las Huris con setenta magníficos vestidos, tan ligeros y transparentes que á traves de ellos se verà hasta la médula de sus huesos. Los buenos musulmanes permaneceran mil años gozando los abrazos de estas deliciosas consortes que siempre permaneceran vírgenes.

HUTGINO... Demonio de buen natural que se complace en obligar à los hombres, colocandose en su sociedad, respondiendo à sus preguntas, y haciendoles favores cuando puede. Ved ahi una de las numerosas complacencias que se le atribuyen..

Al partir para un viage un sajon, inquieto por la conducta de su mujer que no era nada casta dijo à Hutgino. «Compañero te recomiendo mi mujer, guardala hasta mi regreso.» Tuvo tanto que hacer el diablo para cumplir su encargo, que cuando regresó el marido, voló à su encuentro y le dijo: «Bien haces en volver porque empezaba ya à cansarme de la comision que me diste. La he cumplido bien, pero con todas las penas del mundo. Ruegote que no vuelvas à ausentarte porque preferiria guardar todos los cochinos de Sajonia que à tu mujer.

I.

IALIENSES... Pueblo del que habla Ovidio, que tenian la habilidad de echar á perder con una mirada todo lo que les acomodaba. Jupiter los convirtió en rocas y los abandonó al furor de las olas.

IBIS... Pájaro de Egipto que se parece mucho á la cigüeña. Dice Elieno que cuando este pájaro esconde su cabeza y cola debajo de sus alas se asemeja al corazon humano. Dícese que este animal ha introducido el uso de las lavativas, honor que se pregoniza como á esclusivo de las cigüeñas. Los egipcios le tributaban culto divino y se sentenciaba á muerte á cualquiera que matase un Ibis aunque fuese por inadvertencia.

ICHNEUMON... Rata del Nilo al cual los Egipcios reverenciaban con culto particular, y tenia sus sacerdotes y altares. Buffon dice que este animal se domestica facilmente y que se ocupa como los gatos, en perseguir y matar los ratones domésticos. Tiene un apetito estremado y goza de mas fuerzas que el gato. y se acostumbra á la caza de los pájaros, culebras y lagartos. Plinio dice, que este animal hace la guerra al cocodrilo que espia los movimientos de este animal y que si el cocodrilos se duerme impensadamente con la boca abierta, el ichneumon se le introduce en el vientre y roe sus entrañas. M. Denon asegura que esto es uua fabula ridícula, pues dice, que estos dos animales no viven juntos en ningun pais; porque ni se ven cocodrilos en el bajo Egipto, ni en la parte alta de este territorio se cria tampoco el ichneumon.

YCHTOMANCIA Ó YCHTYOMANCIA... Adivinacion muy antigüa que se practicaba con las entrañas de los pescados. Polidamas y Tiresias se sirvieron de ella en la guerra de Troya. Decíase que los peces de la fuente de Apolo en Mira, eran profetas; y el mismo Apuleyo fué acusado de haberse servido de esta adivinacion.

IDA... La jóven Ida de Louvain estaba decidida á llevar una vida religiosa y fué muy atormentada por el diablo. Unas veces el demonio interrumpia el sueño de la jóven con gritos confusos é incomprensibles, otras veces se le presentaba, mientras estaba entregada á la oracion, ofreciéndose á sus ojos en forma de espectro ó fantasma horrible. Cierto dia dió un tan fuerte golpe sobre el techo de la habitacion donde dormia Ida, que toda la casa se conmovió, pero el paso que voy á contar es el mas recomendable de su vida. Una tarde en que la muchacha estaba entregada con recogimiento á la oracion, entró el maligno por una ventana llevando sobre sus espaldas un féretro de una longitud estremada. Colocó el atahud en medio de la sala y lo abrió sin decir palabra presentando á los ojos de Ida un descomunal cadáver. Entretanto el diablo levanta al muerto, lo toma en brazos, se introduce en su cuerpo con admirable ligereza y el cadáver empieza á andar hácia la jóven.... tómala la mano y se la estrecha silenciosamente.... Entonces Ida, temblando implora el favor del cielo pronunciando una oracion para alejar al diablo. Por último el maligno se alejó llevándose las disciplinas de la jóven, la cual pasó lo restante de la noche en oracion y al siguiente dia, despues de haberse confesado y comulgado, compró otro manojo de mimbres para su disciplina y desde entonces fué menos atormentada.

IDIOMAS...Diodoro de Sicilia dice que los antiguos habitantes de la Trapobana tenian la lengua hendida en dos mitades desde su raiz á su punta, de modo que podian á un tiempo hablar á dos personas en conversacion diferente. Mahoma tambien cuenta que vió en el cielo algunos ángeles maravillosos que tenian cada uno de ellos setenta mil cabezas, en cada cabeza setenta mil bocas, en cada boca setenta mil lenguas, y que cada una de estas lenguas hablaba setenta mil idiomas diferentes.

IDIOMAS PRIMITIVOS... Creiase en otro tiempo que si se abandonaba un niño á la misma naturaleza sin darle instruccion alguna, hablaria por sí mismo el idioma primitivo, esto es, el lenguage de nuestros primeros padres Adan y Eva, que los creyentes dicen ser el hebreo. Seria de desear que fuese verdad esta opinion, pero desgraciadamente la esperiencia ha demostrado que tan solo era esto un error popular, no obstante, los niños amamantados por las cabras hablan el lenguage de los cabritos.

IDOLOS. San Gregorio, el Taumaturgo ó hacedor de milagros, volviéndose á su ciudad episcopal de Neocesarea, tuvo que recogerse en un templo de idólatras, famoso en el pais por los oráculos que en él se daba. Sorprendido por la oscuridad de la noche y la lluvia que caia á mares, invocó al entrar en el templo el nombre de Jesucristo, hizo muchas veces la señal de la cruz con el fin de purificar el lugar y pasó la noche rezando segun tenia de costumbre. Despues que hubo salido Gregorio. vino al templo el sacerdote de los ídolos con el objeto de hacer sus sacrificios, pero se le aparecieron los demonios y le dijeron que sloa no podian habitar por mas tiempo en aquel lugar, por cuanto habia pasado allí la noche un santo obispo. El sacerdote prodigó entonces los inciensos y prometióles sacrificios con objeto de detenerlos pero todo fué en vano, porque el poder de Satanás ninguna resistencia podia oponer á los esfuerzos de Gregorio. El idólatra furioso al ver desbaratados todos sus planes, persiguió al obispo de Neocesarea y le intimó que si no reparaba el mal que habia causado, le haria castigar jurídicamente. Gregorio que escuchaba estas amenazas con tranquilidad le contestó con mucha calma.—Con la ayuda de Dios yo hago que los demonios entren donde me place y los echo de los lugares que me acomoda.—Está bien, pues disponed que vuelvan al templo; dijo el sacrificador. El santo tomó entonces un papel y escribió ese billete: Gregorio á Satanás: «Entrad.» El sacerdote de los idolos tomó la carta y la colocó sobre un altar de su templo, hizo sus sacrificios y tuvo la satisfaccion de volver á ver entrar á los demonios, pero reflecciorando en seguida sobre el poder de Gregorio, volvió á avistarse con ese obispo y le pidió le instruyese en la religion cristiana. Una sola cosa le chocaba en nuestros misterios, tal era la creencia en la virginidad de Maria; pero el obispo le persuadió diciéndole que ese misterio inaccesible á las razones humanas era solo objeto del poder divino. El sacerdote entonces le dijo: «pues bien, mandad á esa enorme roca que cambie de lugar y se traslade á la otra parte del camino, y yo creeré. Habló el santo y obedeció la piedra cual si estuviera animada. Entonces el sacrificador abandonó su templo, sus altares, sus riquezas y su familia para seguir al santo y hacerse su discípulo.

IFURINO... Infierno de los Gaulas. Era segun decian un lugar sombrío y terrible, inaccesible á los rayos del sol, infectado de insectos,

venenosos, de toda clase de reptiles, leones rugientes y lobos carnívoros. Los grandes criminales hallábanse encerrados en otro lugar aun mas espantoso, cargados de cadenas y sumergidos en un estanque lleno de culebras que los abrasaban con su envenenado aliento. Los hombres inútiles, es decir, aquellos que no habian hecho ningun bien ni mal alguno, estaban suspendidos en medio de una densa niebla que á manera de humo se elevaba de este lugar. El suplicio mas horrible era el del frio que daba nombre á esta especie de infierno.

IGNACIO, (*San*)... Sócrates en su historia eclesiastica dice, que San Ignacio, tercer obispo de Antioquía en Siria, tuvo una vision de ángeles que alternativamente el uno despues del otro, cantaban himnos en alabanza de la Trinidad. El santo no se descuidó en esplicar su vision por medio de una antífona que despues se ha introducido en el rezo eclesiastico. Ademas hubo otro santo que tuvo mucho que hacer con el diablo, tal fué San Ignacio de Loyola; pero sus aventuras son ya muy sabidas y por lo tanto las pasamos por alto.

IGNORANCIA... San Bonifacio, obispo de Mayencia y Nuncio de la Santa sede, denunció al obispo Virgilio al cual el papa Zacarias escomulgó como á herege, porque sostenia que habia antipodas.

Podriamos citar muchos hechos de ignorancia, tales entre ellos la torpeza de algunos que han querido sostener que el agua del mar era salada para que de ese modo no se corrompiera, pero nos contentaríamos con citar algunos pasages de raciocinadores torpes que solo merecen el nombre de *Absurdos*. No nos es necesario atenernos á hechos muy antiguos, pues no hace mucho tiempo que un inglés comparó la Santisima Trinidad con una marmita de tres pies, y á la gracia con el caldo de la marmita.

Cierto orador del siglo XVI, hablando del juicio final y del sonido de las espantosas trompetas que se oirán en aquel dia, dijo á sus oyentes: «Si, vosotros oireis este sonido, pecadores obstinados, y esto será cuando menos lo penseis; quizás mañana, quizás ahora mismo.» Y al momento resonó la bóveda del edificio con el eco de una docena de trompetas que estaban preparadas de antemano. Esparcióse entonces el terror en el auditorio, los unos buscaban su salvacion en la fuga, otros figurándose ver á los diablos que venian á buscarles, se arrodillaban y pedian perdon á voz en grito, otros en fin se precipitaban y quedaban estropeados entre los bancos de la sala. Muchas mujeres embarazadas abortaron, y no pocas criaturas perecieron en aquella escena, en tanto que el apostol fanático hubiera merecido ser encerrado en una casa de locos.

IMAGINACION... Los sueños, las quimeras, los terrores pánicos, las supersticiones, preocupaciones, prodigios, castillos en el aire, felicidad, gloria, y todos estos cuentos de espiritus y aparecidos, de brujos y de diablos son hijos de la imaginacion. Su dominio es inmenso, su imperio despótico, y solo una gran fuerza de espíritu puede reprimir los golpes. Háse visto á mas de un escultor adorar el mismo pedazo de madera que el cortó, al pintor postrado de rodillas ante la obra de sus manos, y al teólogo asustado por su misma narracion. Soñó un ateniense que se habia vuelto loco y se ecsaltó de tal modo su imaginacion, que al dispertarse hizo locuras, como creia deberlas hacer y perdió en efecto el juicio.

Pasquier habla de la muerte de un bufon del marques de Ferrara llamado Gonnelle, el cual habiendo oido decir que un violento espanto bastaba algunas veces para curar á un sujeto que padeciese calenturas intermitentes, intentó curar á su señor que se hallaba atormentado de esta enfermedad hacia ya algun tiempo. A este fin, pasando cierto dia en compañía del príncipe por un puente muy estrecho, dióle un fuerte empujon y el príncipe cayó en el torrente con grande peligro de su vida. Sacaron al príncipe de entre las aguas, y á la verdad no volvió á tener ningun acceso de fiebre, pero considerando que la imprudencia de Gonnelle merecia ser castigada, mandó prenderle y sentencióle á ser decapitado, resuelto no obstante á perdonarle oportunamente. Llegó pues el momento de la ejecucion, vendaron lo ojos al reo, y el príncipe dispuso que en vez de sablazo, solo se le diese un pequeño golpe en la nuca con una servilleta mojada; ejecutóse la orden, desatóse á Gonelle, pero el infeliz bufon habia muerto de miedo.

Atheneo cuenta que algunos habitantes de Agrigento despues de haberse emborrachado en un festin que tuvieron, se figuraron que iban embarcados en una galera que iba á naufragar en medio de la tormenta: y asi para aligerar el peso del buque, echaron por las ventanas todos los muebles de la casa.

Habia en Atenas un loco que se creia ser dueño de todas las embarcaciones que navegaban en el Pireo, y por lo tanto daba sus órde-

nes á los navegantes. Horacio habla de otro loco que creyendo hallarse siempre en un espectaculo público llevaba en su cabeza un teatro del cual era al mismo tiempo actor y espectador. No hay duda que se ven entre los maniaticos cosas portentosas, el uno se imagina ser un vaso de tierra, otro una culebra, este cree ser un dios, aquel un orador famoso, el uno piensa ser cómico y el otro se figura ser un Hercules. Y aun entre los hombres que llamamos sensatos, ¿ no hay bastantes que siendo esclavos de su imaginacion se creen libres de las debilidades que reprenden en los otros?

Cierto hombre pobre y desgraciado, tenia tan ecsaltada sú imaginacion, que dió en la mania de creerse rico y opulento. Un famoso médico curó á este hombre de su monomanía, pero el pobre hombre encontraba á menos su locura. Si el hombre careciera de imaginacion tendria que sufrir mucho menor número de pesares, pero sus goces serian tambien mas escasos.

Vivia en Inglaterra un hombre que no queria trastornarse por motivo alguno. En vano se le anunciaban las desgracias, el no queria creer en cosa alguna. Murió la esposa de este hombre y tampoco quiso creerlo. Mandó por consiguiente que se colocase en su mesa el mismo cubierto que servia para su esposa y se entretenia durante la comida hablando con ella como si estuviese á su lado. Cuando su hijo se hallaba ausente hacia tambien lo mismo. Al llegar á su ultima hora, se obstinó en que no estaba enfermo y murió por fin sin quererlo creer.

Atribuyense por fin á la imaginacion los partos monstruosos. Mr. Salgues ha querido probar que nada tiene que ver con eso là imaginacion, citando por ejemplo los partos monstruosos de algunos animales y dando tambien otras pruebás insuficientes. Plessman en su *Medicina puerperal*, Harting en su *Thésis*, Demangeon en sus Consideraciones fisiologicas sobre el poder de la imaginacion maternal en el embarazo; sostienen la opinion generalmente admitida. Todo el mundo conoce los efectos del terror y de las emociones fuertes.

Torquemada cuenta que habiendo un cierto marido asistido á un baile de máscara, disfrazado de diablo, le vino la ocurrencia de cohabitar con su esposa, vestido en ese traje. La mujer pario un monstruo que tenia el rostro de demonio tal como nos lo pintan. El papa Martin IV, era muy aficionado á los osos y tenia siempre uno en su corte. Cierta ilustre romana que intervenia en el palacio, y que seguramente no participaba del mismo apego á aquella clase de animales, se hizo embarazada y parió tambien un oso. Un hombre mas feo que Esopo, logró ser padre de un hermoso niño, presentando siempre á los ojos de su esposa pinturas que produjesen ilusiones bellas,

IMAN... De este se deriva el nombre magnetico por ser su latin *magnes*.

Sin hablar ahora del magnetismo, hay sobre el iman una infinidad de cuentos supersticiosos y horribles. Refierense cosas admirables, dice el doctor Brovn de un iman que ademas de hierro atrae tambien la carne, pero es un iman muy debil, circundado de algunas lineas magneticas y ferraceas en cuya composicion entran tierras pegajosas, lo que hace que se pegue en los labios como la hematita ó tierra de Lemnos. Esta es la piedra de que hablan los medicos cuando la unen con la *aetita* à la que sin razon alguna dan la virtud de impedir los abortos.

Tambien hay quien dice, y es muy falso, que el ajo quita la fuerza al iman, pues un alambre incandecente frotado con ajos, no deja por eso de ser atractivo y un pedazo de iman, metido en zumo de ajos tendrá por esto la misma virtud que antes. Tampoco es cierto que el diamante impida la atraccion del iman pues si entre las agujas y el iman se coloca un diamante, aquellas correran á juntarse con el iman aunque tengan de pasar por encima del diamante, de lo que se sigue que los autores que aseguran tales falacies debieron de tomar por iman lo que no lo era.

Tampoco es verosimil que los cadáveres humanos sean magnéticos, y que si se tiende uno en un betel, este dara vueltas hasta que la cabeza del cadáver mire al septentrion.

Diremos una palabra acerca el sepulcro de Mahoma, el que muchos creen estar colocado en la Meca entre dos imanes, colocados con arte uno encima y otro abajo; pero testigos oculares nos han afirmado que este sepulcro es como los otro de piedra y construido sobre el suelo del templo. Dicese que realmente los mahometanos concibieron este proyecto, y esto sin duda habrá dado lugar á esta suposicon. Plinio dice que el arquitecto Dinochares habia empezado en construir la boveda del templo de Arsinoe en Alejandría con imanes, para dejar colgada del aire la estatua de esta reina, pero murió sin haber llevado á cabo este proyecto que tambien se le habria fallido.

Rufino cuenta que en el templo de Serapis habia un carro de hierro, que estaba suspendido en el aire por imanes colocados en el techo, y que

quitando aquellas piedras, cayó el carro y se hizo pedazos. Beda refiere, segun los antiguos cuentos, que el caballo Belcrofonte que era de hierro fué tambien suspendido entre dos imanes.

Pero volvamos á las virtudes de esta piedra singular, debe sin duda atribuirse á su calidad mineral, la propiedad que algunos le atribuyen que la herida hecha con armas imanadas es mas peligrosa y de dificil curacion; lo que la esperiencia destruye, porque no vemos que las operaciones ejecutadas por cirujanos con instrumentos imanados causen ningun mal efecto. En el mismo estado se encuentra la opinion de que el iman es un veneno, porque muchos lo colocan en el catálogo de los venenos, pues la esperiencia le es tambien muy contraria, puesto que el rey de Ceylan, en la India, segun refiere Garcia de Horto, médico del virrey español, se hace servir la comida con platos de iman, creyendo que esto le conserva el vigor.

Solo á la virtud magnética del iman se debe pues atribuirle lo que dice Etius, que si un gotoso sostiene por algun tiempo en su mano una piedra de iman, en tanto no siente el dolor ó al menos se halla muy aliviado. A esta misma virtud se debe referir lo que asegura Marcelo Empírico, que el iman cura el dolor de cabeza. Ademas estos efectos maravillosos no son mas que una extension gratuita de su virtud atractiva en que todos convienen. Advertidos los hombres de esta fuerza secreta que atrae los cuerpos magnéticos, le han atribuido aun otra atraccion de modo diferente, cual es la virtud de atraer el dolor de todas las partes del cuerpo.

Esto es lo que ha hecho erigir al iman en filtro, el que muchos han empleado para inspirar amor. Dicese tambien que el iman aumenta la amistad paternal y la union conyugal. Las fabulas que atañen á las virtudes magneticas de esta piedra son en gran número, porque siempre se han complacido los hombres en aumentar las maravillas. Dioscorides atribuye al iman una propiedad muy estraordinaria cual es la de conocer si la mujer es infiel. Colócase una piedrecilla de iman bajo su almohada, y si es infiel, segun dice el autor, le sobrecogerá tal desasosiego que no podrá permanecer en la cama con su marido.

Asegura tambien que los ladrones para robar una casa encienden fuego en los cuatro lados hechando en ellos pedacitos de iman, lo que hace un humo tan incómodo, que los que habitan la casa se ven precisados á abandonarla. Por ridicula que sea esta fábula, mil años despues de Dioscorides la adoptó Alberto el grande.

El iman seguramente mas incomparable, es el de Lorenzo Gosio, del que Cardan asegura que todas las heridas hechas con agujas ó instrumentos frotados con él no daran dolor alguno.

Si se ha de dar crédito á otro escritor, el iman conservado en sal, produce el pececillo llamado *remora*, y adquiere la virtud de atraer el oro del pozo mas profundo... El autor de esta fábula queria sin duda engañar para siempre puesto que sabia bien que no le refutarian por la esperiencia.

En resumen solo debemos creer lo que la esperiencia nos demuestra.

IMPAR... Muchas supersticiones se han atribuido al número impar. El par entre los romanos era de mal agüero, siendo el símbolo de la mortalidad y destruccion; por eso Numa añadió un dia al año de Romulo para hacerle impar. En número impar prescriben los libros mágicos las operaciones mas misteriosas. El alquimista Españet coloca en su jardin de los sabios con una fuente al entrar de siete manantiales, de cuya agua se debe hacer beber al dragon tres veces siete veces, y se deben buscar tres especies de flores, que es necesario encontrar para lograr la obra magna. El crédito del número impar está en boga tambien en la medicina· el año climatérico, es impar: entre los dias de crisis de una enfermedad los impares dominan siempre, ya por su número ya por la energia.

IMPERTINENCIAS... Un rey de la Florida para persuadir á sus vasallos de que cuanto tenian le pertenecia, les decia. Vosotros habeis sacado este oro de la tierra; habeis trabajado vuestros campos que os han dado mijo; os habeis construido una casa, pero para sacar el oro, para labrar vuestro campo, para construir vuestra casa, necesitabais fuerzas, que no habriais tenido, si yo no hubiese rogado al sol, mi antepasado que os las diera.

Don Sancho, segundo hijo de Alfonso rey de Castilla, estando en Roma, fué proclamado rey de Egipto por el papa. Al oir el príncipe los estrepitosos aplausos, que este nombramiento promovió en la asamblea, preguntó á su intérprete de que se trataba: « Señor, le dijo el intérprete, el papa acaba de crearos rey de Egipto...— Siendo así no debo mostrarme ingrato, contestó el príncipe, levantate y proclama al padre santo. califa de Bagdad.

IMPOSTURAS... El templo principal de la gran serpiente de Juida está á una media legua de Sabi capital del reino. Esta serpiente es de una complexion muy enemoradiza, aunqud vieja, pues segun dicen es el primer padre de todas las buenas serpientes ó genios tutelares del pais. Sus sacerdotes le buscan las mas hermosas y lindas doncellas y van de su parte à pedirlas en matrimonio à sus padres, que se creen muy honrados con esta alianza. Hacen bajar á la esposa en un subterraneo, donde permanecen dos ó tres horas, y cuando sale se la proclama *esposa sagrada de la gran serpiente.* Los frutos que nacen de este matrimonio pertenecen esclusivamente á sus madres y todos tienen la forma humana.

Leese en Leloyer que un criado por medio de una serbatana obligó á una viuda de Angers á casarse con el, mandandoselo de parte de su difunto marido.

Un rey de Escocia viendo que sus tropas no querian combatir contra los pictos, sobornó á getes que vestidos de brillantes escamas, llevando en la mano relucientes maderas encendidas, los exitasen al combate como si fuesen angeles, lo que produjoel resultado que deseaba. — Otras mil especies hay de imposturas. Vease *Apariciones*, *Fantasma*, *Gitanos*.

IMPRECACIONES... Algunos hay que estan tan acostumbrados á jurar, que semejantes à lenguas infernales hablan despechados y maldicen á Dios los cuales merecen por cierto, ser abandonados de este Ser supremo y entregados al diablo, el cual algunas veces se presenta á algunos de estos desgraciados y los arrebata, lo que ha sucedido en todos tiempos.

«No ha mucho que vivia en Alemania un hombre tan mal hablado que no habria la boca sin que nombrara al diablo. Si alguna vez caminando ponia el pié en falso ó tropezaba en algo, al momento invocaba á los demonios. Muchas veces sus vecinos le habian amonestado que dejase semejante vicio, pero siempre en vano. Sucedió un dia que al pasar por un puente tropezó y al caer dijo: llevenme todos los diablos. Apenas diò en el suelo cuando vino el demonio el cual con una fuerza increible le cogió por el pescuezo, le ahogó y se lo llevó.»

En el año de 1551, en Megalopoli, cerca de Voilstad; el dia de Pentecostes, habia algunos aldeanos que estaban riendo de una mujer que decia ser de la compañia del diablo. A poco rato se presentó el maligno espíritu y despues de haberla hecho salir á la puerta de su misma casa la arrebató por los aires á vista de todos. Los que se hallaban presentes salieron temblando al campo para ver donde iba á parar aquella mujer, la cual estuvo por mucho tiempo suspendida en el aire cayendo por fin muerta en medio del campo.

«Casi en esta misma época, habia en Saboya un grande jurador hombre muy vicioso y que daba mucho que sentir á las gentes honradas, que ya por deber ó por conciencia le reprendian y amonestaban á fin de que se enmendara, á las cuales nunca quiso dar oidos. Sucedió que habiendo la peste invadido el pais fué tambien él atacado de ella y se retiró á un jardin suyo, acompañado de su mujer y algunos parientes. No cesaron los ministros de la Iglesia de exortarle al arrepentimiento mostrándole sus faltas y pecados á fin de reducirle al buen camino. Sin embargo no hizo mas que endurecerse en el pecado. Aproximandose pues su fin como este malvado renegaba siempre de Dios dandose al diablo y llamándolo á voz en grito, ved ahí que viene de repente el diablo y se lo lleva por los aires, testigo á todo esto su mujer y sus parientes. Siendo transportado de esta suerte, cayole el sombrero el cual se encontró cerca del Rona. Avisado de esto el magistrado acudió allá, informose del hecho, tomando testimonio de las dos mujeres que lo habian visto.

INCENDIOS... El año de 1807 un profesor de Brunswich anunció que vendia polvos contra incendios, asi como un farmaceútico hubiera anunciado polvos para matar lombrices; para salvar un edificio no debia hacerse mas que arrojarle algunas cucharadas de aquellos polvos, bastando dos onzas por cada pié cuadrado, y como solo costaba un real y medio la libra, y un hombre solo tiene catorce pies de superficie podiase con unos cuatro reales hacerse incombustible. Algunos crédulos compraron de estos polvos al doctor, pero la gente discreta creyeron que queria mofarse del público y se burlaron de él.

INCIENSO... En la region de Sachalita que no es otra que el reino de Tartás, dice Leloler, el incienso que se recogia se ponia á grandes montones en una plaza, no lejos del puerto donde abordaban los negociantes. Nadie la guardaba porque el lugar era bastante guardado por los demonios: y los que desembarcaban cerca de la plaza no hubieran osado, á escondidas ni abiertamente. tocar un solo grano de incienso, y llevarselo á su buque sin un

permiso espreso del príncipe; de lo contrario sus navios eran detenidos por el secreto poder de los demonios, guardianes del incienso, y no podian moverse ni salir del puerto. »

INCOMBUSTIBLES... Habia en otro tiempo en España hombres de un temple extraordinario, llamados *Saludadores*, *Santiguadores*, *Ensalmadores*, quienes tenian no solo la virtud de curar todas las enfermedades con saliva, si que tambien manejaban el fuego sin quemarse: tambien podian tragarse el aceite hirviendo, andar sobre carbones encendidos, y pasearse á su sabor por hogueras. Decianse procedentes de Santa Catalina, y mostraban sobre sus carnes la impresion de una rueda, manifiesta señal de su glorioso orígen.

Existen aun en el dia en Francia, Alemania y en casi toda la Europa, hombres que gozan de esta misma facultad y que sin embargo evitan con cuidado el examen de los sabios y doctores. Leonardo Vaix cuenta que habiendo uno de estos hombres incombustibles, sido encerrado de veras en un horno muy caliente se le encontró calcinado al volverle á abrir. Hace algunos años que se presentó en Paris un español que andaba descalzo sobre barras de hierro caldeadas, pasaba planchas ardientes por sus brazos y lengua, lavabase las manos con plomo derretido, y estas maravillas fueron publicadas. En otro tiempo dicho español hubiera pasado por un hombre que tenia relaciones con el diablo, pero entonces se contentaron con citar á Virgilio que dice que los sacerdotes de Apolo en el monte Soractes, se paseaban descalzos por carbones encendidos; citóse tambien á Varron que afirma que estos sacerdotes poseian el secreto de una preparacion que les hacia por algunos instantes insensibles á la accion del fuego. Citaronse todas las pruebas del fuego y principalmente la referida por Gregorio de Tours; que es la aventura de San Simplicio, obispo de Autun:

Simplicio era casado cuando le elevaron á la sede episcopal, y amaba mucho á su mujer por lo que para no separarse enteramente de ella la hacia dormir en su mismo aposento. Algunos maldicientes supusieron que no siempre eran bien respetadas las distancias y que los dos esposos olvidaban algunas veces las leyes de la Iglesia por otras leyes mas dulces. Irritada de esta sospecha la esposa del prelado, escojió un dia solemne y en presencia de todo el pueblo reunido, mandó que la trajeran fuego, que arrimó á su vestido sin que recibiese lesion y aplicandole fuego al de su esposo le dijo: « Recibid este fuego que no os quemará para convencer á nuestros enemigos de que nuestros corazones son tan inacsesibles al fuego de la concupisencia como nuestros trajes al del carbon encendido. Esta escena admiró á cuantos la presenciaron y acalló para siempre la maledicencia.

San Brice, obispo de Tours, y sucesor de San Martin, empleó el mismo argumento. Acusaronle de ser padre de un lindo niño que una joven lavandera acababa de dar á luz. Al principio hizo hablar al chiquillo cuando solo tenia un mes, haciendole nombrar á su padre, y en seguida, llenó un capa de carbones encendidos y los llevó de esta suerte hasta el sepulcro de San Martin.

El P. Regnault que ha hecho algunas pesquisas para descubrir el secreto de estas operaciones, ha publicado uno en sus conversaciones sobre la física esperimental. Los que hacen alarde de manejar el fuego y tenerle en la boca, emplean alguna vez una mezcla igual de espíritu de azufre, sal amoniaco, esencia de romero y zumo de cebolla blanca. La cebolla es en efecto tenida por los campesinos como un preservativo contra la quemadura. En tiempo cuando el P. Regnault se ocupaba en estas pesquisas, un alquimista ingles llamado Richardson llenaba la Europa con la fama de sus maravillosas esperiencias. Mascaba ascuas sin quemarse; hacia fundir azufre, lo colocaba en combustion sobre su mano y lo llevaba á la lengua donde acababa de consumirse; ponia tambien sobre su lengua carbones encendidos, y hacia cocer un pedazo de vianda ó una ostra y sufria sin pestañear que se avivase el fuego con un fuelle; sostenia un hierro ardiendo en las manos, sin que dejase ninguna huella de quemadura, tomaba el mismo hierro con los dientes, y lo lanzaba á larga distancia con una fuerza admirable. Tragabase la pez hirviendo, con azufre y cera mezclados y encendidos, de modo que la llama salia por su boca como por la de un hornillo, y jamas en todas estas pruebas dió la menor muestra de dolor.

Despues del alquimista Richardson, muchos han probado, manejar sin lesion como él el fuego. En el año de 1774 se vió en la herreria de Launa un hombre que andaba sin quemarse por encima de barras de hierro caldeadas; ponia en su mano carbones encendidos los que soplaba el mismo; su piel era dura y cubierta de un sudor craso y untuoso pero no empleaba ningun especifico. Tantos ejemplos prueban que no es necesario ser pariente de Santa Catalina para arrostrar los efectos del fuego y que el supuesto

fenómeno de la incombustibilidad, puede ser producido por causas muy naturales. Pero faltaba que alguno se hubiese tomado el trabajo, de examinar los hechos y compararlos, probando con experimentos que se pueden obrar fácilmente todos los prodigios con que el bueno del español incombustible engrandeció su fama: este físico se encontró en Nápoles.

M. Sementini, primer catedrático de química de la mencionada ciudad, ha publicado con este objeto, experimentos que nada dejan que desear. Resolvióse á buscar entre los agentes químicos los medios mas á propósito para obrar los mismos efectos. Sus primeras tentativas no fueron felices pero no se desanimó. Concibió que sus carnes no podian adquirir repentinamente las mismas facultades que las del famoso Lioneti que era entonces incombustible; que era necesario repetir por mucho tiempo los mismos ensayos y que para obtener los resultados que buscaba, era menester mucha constancia. A fuerza de trabajo lo logró. Hizose por el cuerpo fricciones sulfúreas, repitiolas frecuentemente hasta que al fin pudo pasar por él impunemente una plancha de hierro caldeado. Probó á producir el mismo efecto con una disolucion de alumbre, una de las substancias mas á propósito para destruir la accion del fuego; y el exito fué todavia mas completo: pero cuando M. Sementini se lavaba la parte incombustible perdia al momento todas sus ventajas y se volvia tan perecedero como el resto de los mortales. Necesario le fué pues hacer nuevos experimentos y la casualidad sirvió á Sementini en sus investigaciones. Buscando hasta que punto podia conservarse la fuerza del especifico que habia empleado, pasó sobre la parte frotada un pedazo de jabon duro y lo enjugó con un lienzo: aplicando en seguida una plancha de hierro ardiendo. Cual fué su admiracion al ver que su piel, no solo habia conservado su primera insensibilidad, sino que aun la habia adquirido en mayor grado! Cuando se obtienen buenos resultados se anima uno á emprender cosas nuevas: M. Sementini probó sobre su lengua lo que acababa de probar en su brazo y aquella correspondió perfectamente á su deseo, y sostuvo la prueba sin quejarse y un hierro hecho ascua no dejó en ella la menor señal de quemadura

Ved ahí pues los prodigios de la incombustibilidad producidos por causas naturales y vulgares; ved ahí á los sacerdotes del monte Soractes, á las vírgenes de Diana despojadas de toda su virtud, y hechas simples mortales como nosotros: ved ahí á los mas novicios estudiantes de farmacia capaces de rivalizar con los mas famosos, y aun el campeon de la reina Thuitberga. Vease *fuego*.

YNCUBO... Genio guardian de los tesoros de la tierra. El populacho de Roma creia que los tesoros ocultos en las entrañas de la tierra, eran guardados por espíritus llamados Yncubones, que traian unos pequeños sombreros, por los que era necesario cojerlos. El que lo lograba era su dueño, y le obligaba á declarar y descubrir donde estaban estos tesoros. Seguramente conforme á estos cuentos se han inventado las fabulas de los Gnomos y del sombrero de Fortunato que facilitaba cuanto se deseaba.

INCUBOS... Demonios impúdicos y lascivos que tienen concubito con las casadas y solteras. Servio Tulio que fué rey de los romanos era el fruto de los amores de una hermosa esclava con Vulcano, segun algunos antiguos autores; con una salamanquesa segun los cabalistas; con un demonio íncubo segun nuestros demonografos; y con un hombre segun la opinion mas razonable.

Los demonios podian endulzar sus atroces tormentos yendo á gozar á las mujeres que mas les petasen: mas ahora tendrán sin duda muy roidas las uñas porque no se oye hablar de sus galanterias. Antiguamente una mujer no podia tener amante sin que este fuese un demonio salido del abismo, y se tenian pruebas de sus proezas amorosas en las señales que dejaban en el cuerpo de sus amadas. Delancre asegura que el diablo que gozó á la madre de Augusto imprimió una serpiente en su vientre y ya se sabe que la serpiente es el animal consagrado al príncipe del infierno, á causa de que bajo esta forma engañó á nuestra madre Eva. Una rancia doncella, segun refiere Delancre, ha hecho mencion de la estrañeza de que los demonios íncubos no acostumbran acostarse con vírgenes, porque no podrian cometer adulterio con ellas y añade que el maestro de los sabados guardaba una muy hermosa para cuando diera la mano á algun hombre, no queriendola deshonrar antes como si no fuese harto pecado corromper su virginidad sin cometer adulterio!

En Cagliari, una doncella de calidad amaba á un gentil-hombre sin que este lo supiese y el diablo que lo olió, tomó la figura del objeto amado, desposóse en secreto con la señorita (1) y la abandonó despues de haber alcanzado

(1) Parece que los demonios incubos son á prueba de cruces y agua bendita, porque las ceremonias de la boda, ni las oraciones de la iglesia pudieron hacer separar á este del lado de su mujer. N. del A.

sus mas secretos favores. Al encontrar un dia esta mujer al gentil-hombre, y no advirtiendo en él nada que demostrase que la reconocia por su mujer, se quejó amargamente, pero al fin convencida de que fué el diablo en persona quien la habia engañado, hizo penitencia.

A una inglesa llamada Juana Wigs, obligó un sueño á ir á encontrar á un jóven que la enamoraba. Emprendió el camino al otro dia para dirigirse á la aldea en donde habitaba su amante, y al llegar á lo mas espeso de un bosque, presentósele un demonio bajo la forma del enamorado Guillermo, y la gozó. Al regresar la muchacha á su casa se sintió indispuesta y luego cayó peligrosamente enferma, creyendo que esta entermedad se la habia causado su amante, el cual justificó probando que no estaba en el bosque á la hora que ella decia. Quedó entonces descubierta la superchería del demonio incubo, lo que agravó la enfermedad de aquella mujer que lanzaba un edor insoportable y murió tres dias despues, abotagada en estremo, con los labios lívidos y el vientre negro.

Unn doncella escocesa se puso en cinta por obra del diablo. Sus padres la preguntaron que quien la habia seducido: á lo que ella respondió que el diablo se acostaba todas las noches con ella bajo la forma de un hermoso jóven. Los padres para certificarse de ello, se introdujeron de noche en el aposento de su hija y percibieron junto á ella un horrible monstruo que nada tenia de la forma humana, y como aquel monstruo no quisiese marcharse, llamaron á un sacerdote que le echó, pero al salir el diablo hizo un espantoso ruido, quemó los muebles del aposento, y se llevó el techo de la casa. Tres dias despues, la jóven parió un monstruo el mas horrible que se hubiese visto jamás, y al que ahogaron las comadres.

Un sacerdote de Bonn llamado Arnoldo, que vivia en el siglo XII, tenia una hija sumamente hermosa á la que vigilaba con mucho cuidado á causa de que los canónigos de Bonn estaban enamorados de ella, y siempre que salia la dejaba encerrada sola en un pequeño cuarto. Un dia que estaba encerrada de esta suerte, el diablo fué á visitarla bajo la figura de un hermoso jóven y empezó á requiebrarla La doncella que estaba en la edad en que la imaginacion se llena de ilusiones, se dejó facilmente seducir concedió al enamorado demonio cuanto deseaba; este por lo menos fué constante, pues desde aquel dia no pasó una noche separado de su bella amada, yendo y viniendo dias ella se hizo preñada y de una manera tan visible que le fué preciso confesarlo todo no sin indecible dolor, á su padre.

Enternecido y aflijido este no le fué difícil descubrir que su hija habia sido engañada por un demonio íncubo y asi la envió inmediatamente á la otra parte del Rhin para ocultar su flagueza y sustraerla á las pesquizas del amante infernal. Al otro dia de la partida de la joven llegó el demonio á casa del sacerdote y aunque un diablo lo deba saber todo é ir en volandas de una parte á otra quedó sorprendido al notar la ausencia de su hermosa.

«¡Infame clérigo! dijo al padre, ¿porque me has quitado mi mujer?»...

Y luego le dió un terrible puñetazo de cuyas resultas murió á los tres dias, y no se sabe el desenlace de este drama peregrino.

En la aldea de Sehinin que dependia de la jurisdiccion del señor Uladislao de Berstem, Hueppins refiere que habia una mujer que parió un hijo engendrado por el demonio, el cual no tenia ni pies ni cabeza, una como boca sobre el pecho en la parte izquierda de la espalda y una como oreja en el lado derecho. En vez de dedos tenia pelotas vizcosas á manera de sapillos. Todo su cuerpo era del color de la hiel y temblaba como la gelatina. Cuando la partera le quiso lavar, lanzó un grito horrible. Ahogaron este monstruo y le enterraron en la parte del cementerio donde se depositan los niños muertos sin bautismo. Entre tanto la madre no cesaba de clamar por que se sacase de las entrañas de la tierra aquel horrible monstruo y que se quemase para que no quedase de él el menor rastro. Confesó que el demonio tomando la figura de su marido, la habia conocido algunas veces y que en consecuencia era necesario volver al demonio su propia obra, y como el mencionado espíritu la agitase violentamente, suplicó á sus amigos que no la abandonasen; y finalmente por órden del señor Uladislao se desenterró el monstruo y se entregó al verdugo paraqué le quemase fuera de las tapias de la aldea. El verdugo consumió gran cantidad de leña sin poder tostar siguiera el cuerpo y hasta el lienzo en que estaba envuelto, aunque arrojado al mas violento fuego conservó su humedad hasta que habiendole cortado el verdugo en pedacitos, logró quemarle el viernes despues de la fiesta de la Ascencion. Véase *Cambiones*.

Una jóven que vivia cerca de Nantes, estaba prendada de un gallardo mozo vecino de un



puebleclto inmediato, y tan allá habian llevado las citas, los suspiros y declaraciones de amor, que la virtud de la niña habia flaqueado. Un sábado, (vispera de San Juan Bautista) la jóven se dirigió poco antes de que anocheciera á un bosquecillo donde debia esperar á su amante, y como no le hallase, murmuró entredientes primero, luego le pesó haberle dado sobre ella unos derechos que le permitian faltar á su decoro; mas compensando la falta de respeto con el placer que le daba su amante se resolvió á aguardarle, ya por temor de enojarle faltando á la cita ya para echarle en cara su falta de puntualidad.

Sin embargo el gallardo mancebo no venia y la noche comenzaba á estender sus sombras. Montó en cólera la jóven, maldijo á su amante, dióle al diablo y dijo entredientes que mejor hubiera hecho en entregarse á un demonio que á un galan tan frio, y que, asi que se le ofreciese ocasion, no tendria reparo alguno en serle infiel, y al decir esto vió venir al amante en cuestion. Disponiase ella á quejarse agriamente, pero él se escusó lo mejor que pudo; protestó que habia estado rodeado de urjentes ocupaciones, y la juró que la amaba mas que nunca. Calmóse el enojo de la jóven, él pidió su perdon, lo obtuvo; y luego se internaron en el bosque, para darse nuevas pruebas de amor.

Pero pronto la jóven creyendo estrechar entre sus brazos á su amante, tentó un cuerpo velludo que azotaba el aire con una larga cola «Oh¡ amigo mio!.» esclamó ella...—Yo no soy tu amigo, respondió el monstruo clavando sus garras en la espalda de la jóven, yo soy el diablo á quien has invocado no ha mucho:» Al decir esto le sopló á la cara y desapareció. La infeliz regresó temblando á su aldea: al cabo de siete dias parió un gatito negro, y estuvo enferma toda su vida.

Habia en Sevilla una señorita sumamente hermosa, pero tan insensible como bella; un caballero castellano la amaba sin esperanza de ser correspondido, y despues de haber inutilmente empleado todos los medios para ganar su corazon, partió secretamente de Sevilla y buscó en los viajes un remedio para su vehemente pasion. En esto, un demonio que se prendó de la hermosa, resolvió aprovecharse de la ausencia del jóven, cuya figura tomó y fué á visitar á la señorita. Quejóse al principio de ser tan constantemente despreciado, lanzó profundos suspiros, y despues de muchos meses de constancia y solicitaciones logró hacerse amar y fué feliz. Fruto de su íntimo comercio fué un hijo cuyo nacimiento se ocultó á los padres de la niña por destreza del amante infernal; siguió la intriga, continuó el amor y sucedió otro embarazo.

En tanto el caballero, curado por la ausencia, volvió á Sevilla é impaciente por ver á su inhumana querida, fué con la mayor presteza posible á anunciarla que ya no la importunaria mas, pues su amor se habia amortiguado del todo. Grande fué la sorpresa de la bella andaluza: se anega en llanto, se queja amargamente: sostienele que ella le ha hecho feliz; el lo niega: ella le habla de su primer hijo y le dice que le va á hacer padre por segunda vez, y el se obstina en negarlo todo. La pobre niña se desconsuela, se mesa los cabellos, acuden sus padres á sus gritos lastimeros y la amante despechada mas cuida de desahogar su cólera que de ocultar su flaqueza. Informanse sus padres del lance, pruébase que el caballero estuvo ausente dos años; buscan al primer hijo, pero habia desaparecido probablemente con su padre, el cual no volvió á parecer. El segundo nació á su tiempo y murió al tercer dia.

Delancre habla de muchos demonios que fueron harto descorteses, pues mataron á sus amadas, diciéndolas flores, á puñetazos, y añade apoyado en el testimonio de Santiago Spranger, que fué nombrado por el papa Inocencio VIII, para instruir el proceso á los brujos: que frecuentemente se han visto brujas recostadas en tierra con el vientre al aire, meneando el cuerpo con la misma agitacion que los que estan en este estado, cuando se saborean con los espíritus ó demonios incubos que nos son invisibles, pero visibles á todos los otros: despues de esta abominable cópula, un hedor y un negruzco vapor se eleva del cuerpo de la bruja, del grandor de un hombre; y tanto que muchos maridos celosos al ver de esta suerte á los malignos espíritus y conocer á sus mujeres, pensando que eran verdaderos hombres ponian mano á la espada y entonces desaparecian los demonios, y sus mujeres se burlaban de ellos sin compasion.

Mr. Berbiguier de Terre—nueve—de—Tim en el tomo 11 de sus duendes, cuenta que en el año 1818 una jóven muy bien educada se quejaba á sus padres de dolores que sentia en lo interior del cuerpo. Llamaronse los médicos y despues de un largo ecsamen que hicieron soportar á aquella infeliz, decidieron con su sabiduria que la jóven se resentia de los ataques de

una obstruccion, sin indicar su naturaleza, y por consiguiente la trataron conforme á esta enfermedad, persuadidos como lo estan todos los médicos, de que su sagacidad no puede fallir; empero cual fué su sorpresa cuando á principios de 1819 la señorita sintió aumentar los dolores, á consecuencia de los cuales dió á luz el fruto de los maleficios de los endiablados duendes! Los doctores vieron muy claramente que la obstruccion se habia disipado del todo y retractaron su juicio escusandose en que no era esta la primera vez que se engañaba la medicina. Admirado el padre y la madre del término de esta enfermedad, no sabian que pensar de su querida hija á la que habian educado en los mas sanos principios de moral y religion, y creyeron que esta víctima de la crueldad del maligno espíritu habia engañado su vigilancia ó abusado de su confianza, la que no debia recompensar tan mal. La pobre hija protestaba de su inocencia diciendo que ella no esperaba ver concluir de aquel modo sus obstrucciones, no habiendo tenido jamas enfermedad alguna de aquella naturaleza, la que miraba como uno de los enigmas mas inesplicables, puesto que jamas se habia entregado á ninguna accion que pudiese inducir tal aventura. Sus honrados padres la llenaron de quejas que creyeron justamente merecidas y quisieron saber cual podia ser la causa de la deshonrra de su hija y la suya, como habia acontecido aquello, que era lo que habia podido obligar á su juventud hasta entonces virtuosa á faltar tan esencialmente al honor, pero la infeliz se limitó á protestar de su inocencia, é ignoraba de todo punto lo que puede haber entre un hombre y una mujer. Sus contestaciones dictadas por la inocencia daban claro indicio de la pureza de su corazon, pero no bastaba esto para el padre y la madre que la trataban de superchera. Los padres no podian atinar en que por desgracia de la humanidad, ecsistiesen duendes, por esto no querian creer que este suceso fuese el fruto de sus obras y por lo mismo no podian convenir en la inocencia de su hija querida. Entre tanto es bien notorio de que el niño que ella habia dado á luz era el fruto de un acto en el que no habia mediado su voluntad. Esta jóven perdió la estimacion de sus padres y de las demas personas honradas que la conocian; cosa por cierto muy deplorable.—Véase *Succubos* Muérdago de la encina etc.

INDULGENCIAS... Segun la lista de las indulgencias del Carmelo, se ha dicho; aquel que encuentre á un carmelita y le salude diciendo, ved ahi un siervo de Dios, gana cien años de indulgencias.

Un nuncio vendia indulgencias y aun la remision de los pecados que se proponian cometer: cuando estaba ya dispuesto para regresar á Italia con cantidades inmensas que habia ganado con este tráfico, un socarron compró al nuncio la remision de un robo que proyectaba y aquel se lo vendió por 500 escudos. El ladron atacó al nuncio en el camino real y le robó cien mil francos; fruto de sus perdones.

INFIDELIDAD... Cuando los antiguos paisanos de Egipto sospechaban á sus mujeres de infidelidad, les hacian tragar agua de azufre en la cual mezclaban polvo y aceite de la lampara de la iglesia, suponiendo que si eran culpables aquel brevaje les haria padecer insoportables dolores. Esta especie de prueba era conocida bajo el nombre de *caliz de* la sospecha.

INFIERNOS... Los antiguos, la mayor parte de los modernos y sobre todo los cabalistas, colocan el infierno en el centro de la tierra. El doctor Surinden, en sus indagaciones sobre el fuego del infierno, pretende que este se halla en el sol, *porque el sol es el fuego eterno*. Algunos han añadido que los condenados mantienen este fuego en una continua actividad, y que las manchas que se ven en el disco de aquel planeta despues de las grandes revoluciones y catástrofes, las producen el gran número de gentes que allá se envian...

Segun Milton, el abismo donde fué precipitado Satanás, está á tanta distancia del cielo como tres veces el centro del globo de la estremidad del polo. Puédese calcular esta distancia: el sol, que está en el centro del mundo, dista de Saturno, el planeta conocido mas lejano en tiempo de Milton, 330.000.000 de leguas; de suerte que el infierno distará del cielo 990.000.000 de leguas.(1)

El infierno de Milton es un enorme globo, rodeado de una triple bóveda de fuego devorador, y está colocado en el seno del antiguo caos y de la noche informe. En él se ven cinco rios; el estigio, execrable manantial consagrado al odio; el Aqueronte, rio negro y profundo habitado por el dolor; el Cocíto, llamado asi por los penetrantes y lastimeros gemidos que en sus funebres orillas resuenan; el ardiente Flegeton, cuyas corrientes precipitadas en torrentes de fuego con-

(1) El poeta dice que la caida de Satanas duró 9 dias; de aqui se seguiria que el ángel rebelde hubiera andado 1.200 leguas por segundo.

ducen á los corazones la rabia y la cólera, y en fin el tranquilo y apacible leteo, que pasea sus silenciosas aguas en cauce serpentino y tortuoso.

Estiendese mas allá de este rio una zona desierta, escura y helada, incesantemente atacada por las tempestades y por un diluvio de enorme granizo, que en vez de derretirse al caer, se levanta en montones, semejante á los ruinosos restos de antigua pirámide. El frio produce allí los efectos del fuego, y el aire helado que se respira quema y abrasa. Horribles pozos y abismos de perpetua nieve helada rodean este lugar de padecimientos é infortunios. Allí es á donde los réprobos son arrastrados en determinado tiempo por las furias en sus alas de arpias. Sienten susecsivamente los malvados los tormentos de las dos estremidades de temperatura, tormentos que por su rápida sucesion son aun mucho mas espantosos. Arrancados de su lecho de fuego devorador, son arrojados encima de montones de hielo; inmóviles, cuasi sin sentido, son lívidos y cardenos sus miembros, su frio es como el de una fiebre consumidora, que hiela y abrasa á la par, y de este lugar tan horrible son de nuevo arrojados en medio del brasero infernal. Asi pasan continuamente de uno á otro suplicio ambos á cual mas horroroso, y para colmarlo cada vez atraviesan el Leteo; bien se esfuerzan al pasarlo esperan la onda encantadora; solo una gota desean de ella; pues bastaria una sola para hacerles perder en dulce olvido, el sentimiento de todos sus males. Ay de mi ! carcanos están á este momento de eterna felicidad ! pero vanos son sus esfuerzos, el destiuo lo prohibe. Medusa, con sus terribles y penetrantes miradas, y con su cabeza herizada de culebras, se opone, y asi bien como aquella que tan en vano perseguia Tantalo, el agua fugitiva huye de los labios que eon tanto afan desean.

A la la entrada de los infiernos vénse dos figuras horrorosas: una, que representa á una mujer hermosa hasta la cintura, y termina por una larga cola de serpiente, retortijada en grandes anillos cubiertos de dura escama, y armada en su estremo de un venenoso y mortal aguijon. Al rededor de sus riñones tiene atado con una gruesa cadena un enorme perro con siete cabezas, que abriendo continuamente sus anchas gargantas de serberos, hiere los aires con los mas espantosos ahullidos. Este monstruo es el Pecado, hijo sin madre, salido de la mente de Satanás; en su poder estan las llaves del infierno. La otra figura (si asi se puede llamar á un espectro informe, á un fantasma que carece de substancia y de miembros,) negra como la noche, fiera como las furias, terrible como el infierno, agita en sus manos un terrible dardo; y al parecer su cabeza tiene la apariencia de una corona real. Este monstruo es la Muerte, hija de Satanás y del Pecado. Tal es el infierno de Milton.

Luego que el hombre se hizo culpable, la Muerte y el Pecado construyeron un sólido y largo camino sobre el abismo. Su inflamada boca recibió pacientemente un puente, cuya estraordinaria longitud se estendió desde la orilla de los infiernos hasta el mas lejano punto de este frágil mundo. Con ausilio de esta comunicacion los espíritus malignos pasan y recorren la tierra para corromper á los hombres.

Y si la morada de los réprobos es tan horrorosa , sus habitantes no lo son menos. Cuando con ronco y lúgubre sonido la infernal trompeta llama á los moradores de las eternas sombras, el Tártaro se estremece en sus negros y profundos abismos; el aire tenebroso responde con prolongados gemidos. (1) Al momeuto los poderes del abismo corren con precipitados pasos: cielos ! cuan espantosos y horribles son estos espectros ! el terror y la muerte habitan en sus ojos; álgunos con figura humana tienen los pies de animales feroces, y sus cabellos estan entrelazados con culebras.

Vénse inmundas arpias, centauros, esfinges, gorgonas, que ahullan y devoran; hidras, pitones y quimeras que vomitan torrentes de llamas y humo; mil monstruos los mas estraordinarios y horribles que jamás haya podido soñar humana imaginacion estan unos con otros confundidos, y colocados á derecha é izquierda de su sombrío monarca. Sentado en medio de ellos, tiene en la mano un cetro tosco y pesado; su soberbia frente armada de largos cuernos es mayor que la roca mas inmensa: Calpé, el desmesurado Atlas serian al lado del gefe de las inflamadas regiones unas pequeñas colinas. (2)

Una horrible magestad retratada en su feroz semblante, acrecienta el terror y redobla su orgullo. Su mirada, tal como un funesto cometa, brilla con el fuego de los venenos de que estan henchidos sus ojos. Una barba larga espesa y encrespada le cae sobre su velludo pecho, su boca de la que se desprenden gotas de sangre impura, se abre como un vasto abismo, y exala un aliento corrompido y venenoso envuelto en torbellinos de llamas y humo, que se pre-

(1) El Tasso.

(2) Milton da á Satanás 40,000 pies de altura.

cipitan como del crater del Etna los torrentes de llamas y betunes. Al eco de su voz terrible el abismo tiembla, Cerbero calla aterrado, la hidra enmudece, el Cocito detiene el curso de sus aguas.

Todas estas pinturas, son hijas tan solo de la imaginacion de los poetas. Dificil, sino imposible seria el referir las opiniones que del infierno se han formado los diferentes pueblos, basta solo decir que son muy diversas y á cual mas estravagante.

Dante coloca la boca del infierno debajo de Jerusalen y la forma de este es semejante, dice, á un coro puesto al reves. El espacio que se encuentra entre la puerta de infierno hasta el rio Aqueronte se divide en dos partes; en la primera están las almas de todos los que vivieron sin reputacion; en la segunda los niños muertos antes del bautismo, cuyas sombras arrojan continuos gritos. Bien podriamos transcribir aqui todas las descripciones que este poeta nos ha hecho del infierno, pero no lo hacemos porque bastan ya las que acabamos de trasladar.

INFLUENCIA DE LOS ASTROS... El tauro domina en el cuello; el Géminis en las espaldas; el Cancer en los brazos y manos; el Leo en el pecho, etc. Es pues peligroso ofender algun miembro cuando la luna está en el signo que domina, porque la luna aumenta la humedad, como se puede ver esponiendo carne fresca durante la noche à los rayos de la luna porque enjendra gusanos y principalmente si está en el lleno. Vease *Astrología*.

INOCULACION... Cuando la inoculacion se introdujo en Londres, un cura la trató en el pulpito de invencion infernal y sujestion diabólica.

No bien se conocieron en la Gran Bretaña los buenos resultados obtenidos por el Dr. Jenner, cuando cincuenta doctores de peluca escribieron contra él. Los doctores franceses, Vaume, Chapon, Moulet y otros, dicen que la inoculacion de la vacuna es un atentado contra el genero humano, una practica desastrosa, homicida, que tiende á abatir al rey del universo hasta el rango de los animales, á hacer sufrir á las señoras las metamorfosis de Io, y á plantar en la frente de los hombres los adornos de Júpiter Amnon. Finalmente, hanse buscado enemigos para la vacuna hasta en los lugares que la han visto nacer, y se han apresurado á traducir las obras inglesas que le son opuestas,

INQUISICION... « Al acercarse el tiempo en que debia ser arrebatado del mundo, emprendió Jesus el viaje á Jerusalen con acciones tranquilas, enviando delante de el algunos sugetos paraque le preparasen alojamiento en la aldea de Samaria; pero como no le quisieran recibir, le dijeron dos de sus discipulos. « Señor, haced caer fuego del cielo contra estos impios y aniquiladlos » (1). Jesus les repreendió severamente y les dijo: « Todavia no sabeis á que sois llamados, si tomais por un movimiento de zelo el soplo de la venganza (2). El hijo del hombre no ha venido para perder á los hombres, sino para salvarles. El no romperá la caña cascada y no acabará de apagar la antorcha todavia humeante (3). »

Sin embargo en nombre de este sublime legislador, que vino al mundo para abolir los sangrientos sacrificios, y guiar al hombre á mas suaves costumbres: en nombre de aquel que dijo á los delatores de la mujer adúltera; *Aquel de vosotros que esté sin pecado, arroje contra de ella la primera piedra...*, en nombre de este fué, y entre naciones cristianas, donde se vió á la inquisicion inmolar millares de víctimas en una fiesta religiosa; ofrecer con sus manos limpías la sangre del hombre, al Dios de clemencia y apellidar *auto de Fé* (4) á este acto monstruoso de atrocidad. (5)

Durante los tres primeros siglos de la iglesia, san Ignacio, san Irineo, san Justino, san Origenes, san Clemente de Alejandría, y Tertuliano se contentaron en escribir contra los herejes, y cuando un pueblo fanático quiso asesinar á Manes, Arquelao obispo de Gaschara corrió à su defensa y le sacó de manos de los furiosos. Quizà esta conducta se debiera atribuir á la impotencia de obrar de otro modo, puesto que desde el principio del siglo cuarto, cuando los emperadores fueron cristianos, los papas y los obispos empezaron á perseguir é imitar á los paganos. Hasta entonces solo se habia impuesto para la heregia penas canónicas, pero Teodosio y sus sucesores impusieron ya de corporales.

Los maniqueos eran los mas temidos: Teodosio en el año de 382 publicó una ley que condenaba al último suplicio, confiscaba los bienes en provecho del Estado, y encargaba al prefec-

(1) San Lucas, cap. 9.

(2) San Agustin en este pasage.

(3) San Mateo. cap. 12.

(4) Auto de Fe.

(5) Todo lo que se va á leer está en general estraido de la historia Critica de la inquisicion de España por Llorente.

to del pretorio que crease *inquisidores y delatores* para descubrirlos y perseguirlos.

Poco tiempo despues el emperador Maximo, hizo perecer en Treves por mano del verdugo al español Prisciliano y sus secuáces, cuyas opiniones habian sido juzgado erroneas por algunos obispos de España. Estos prelados pidieron el suplicio de los priscilanistas con una caridad tan ardiente que no podia menos de otorgarselo. No se debió á ellos que se dejase de cortar la cabeza á san Martin, como á herege, por haber pedido que la pena de muerte contra Prisciliano y secuaces se conmutase en destierro; pues san Martin tuvo la dicha de salir de Treves y regresar á Tours. (1)

Semejantes actos se multiplicaron en los siglos siguientes, aprovehandose los papas de la debilidad de los soberanos para arrogarse un poder sin límites; y su poder temporal llegó á ser tan grande, que los tronos no adquirian solidez hasta que estaban dados ó aprobados por el papa. En el año 754 Esteban II. absolvió á los franceses del juramento de fidelidad que habian prestado á Childerico III su rey legítimo, y permitió con su pleno poder que Pipino hijo de Carlos—Martel se ciñese la corona de Francia. En el año 800 Leon III coronó á Carlo—Magno emperador de Occidente. Estos dos príncipes encontraron sin embargo grande honor en recibir su cetro de manos del papa. No preveian entonces que por este sistema impolítico se obligasen ellos y sus descendientes á humillarse ante la corte de Roma.

A fines del siglo IX, Juan VIII imaginó las indulgencias para aquellos que morian combatiendo contra los hereges. Cerca ciento veinte años despues, Silvestre II, llamó á los cristianos à libertar á Jerusalen. La primera cruzada se verificó bajo el pontificado de Urbano II, que la hizo predicar por toda la Europa (2). Esta guerra injusta y sin motivo, manchada con los mas atroces crímenes y los mas crueles excesos, la dirigia Godofredo de Bouillon que se apoderó de Jerusalen el año 1099. El ejército de los cruzados era inmenso, pero compuesto en su mayor parte de fanáticos ó malvados cargados de delitos qui iban á buscar en la tierra Santa las indulgencias del padre santo y las riquezas de los sarracenos.

(1) Voltaire, *diction filosoph.*

(2) Este mismo papa fué el que escomulgó al rey de Francia Felipe 1, porque repudió á su mujer Berta para casarse con Bertrada de Monfort

Alejandro III subió á la silla de San Pedro en 1181; escomulgó á los cristianos hereges y confundiéndolos con los infieles, otorgó indulgencias y prometió la vida eterna à los que moririan combatiéndolos. Desde entonces todos los cristianos ortodoxos fueron obligados á denunciar á sus hermanos que tuviesen por herejes. Infeliz del que se atreviese á darles asilo! Llevàban consigo el anatema: la excomunion se estendia tanto al ocultador de la heregía como al hereje, y los bienes del protector eran confiscados como los del proscripto á quien protegia.

Al principio del siglo XIII se acusó á los hereges albigenses de haber ocasionado disturbios, declaróseles la guerra, y esta fué atroz. Santo Domingo la predicó en nombre del papa Inocente III; Simon conde de Monforte, fué el gefe, y el conde de Tolosa y la mayor parte de sus vasallos fueron víctimas.

La Inquisicion empezó á elevarse en pos de esta época. Inocente III la estableció en 1208 en el Languedoc (1) pero no sin costarle mucho. Pedro de Castelnou (2), enviado del papa para predicar contra los herejes, le asesinaron los albigenses por las continuas amenazas que hacia al conde Raimundo su protector. Al saberse su muerte se le colocó entre los mártires de la iglesia y tratóse de vengarle.

Inocente III murió en 1216 antes de haber podido dar una forma estable á la inquisicion. Sucedióle Honorio III y dispuso continuar esta noble empresa; escribió á santo Domingo para animarle á continuar con zelo los trabajos que dirígia para mayor gloria de Dios, pero Domingo no quedó tan bien como queria en su comision.

(1) En el mismo tiempo hubo turbulencias en Inglaterra acerca la eleccion de un arzobispo de Cantorbery, y el papa puso al reino en interdicho Juan sin tierra en vez de apoyarse con las fuerzas de su clero contra las empresas de Inocente III, confiscó todos los bienes de la iglesia y acabó de sublevar á sus súbditos. El papa pasó del interdicho á la escomunion, levantó á sus súbditos el juramento de fidelidad, y dió la corona de Inglaterra al rey de Francia. Juan que se vió abandonado de toda la nacion, tomó el partido de someterse al papa, haciendo su reino tributario y feudatario de la santa sede.

(2) El presidente Henault, llamado el mártir, fué muerto en la aldea de Aviñonet, cerca del puente de la Rigola á una legua de Villafranca.

Mientras establecia la inquisicion entre los algibenses, Honorio III la puso en Italia, donde ecsistia ya por los años de 1224, confiada á los dominicanos. Cinco años despues, el papa Gregorio IX erigió la inquisicion en tribunal, y la dió leyes y reglas.

Este papa fulminó contra los herejes una bula de la que copiamos aquí algunos fracmentos: «Los herejes condenados por el tribunal de la inquisicion, serán entregados al juez secular para recibir el justo castigo de su crímen, despues de haber sido degradados, caso que perteneciesen al estado eclesiástico. El que quisiese convertirse, sufrirá solamente una penitencia pública y un encierro perpétuo. Los habitantes que dieren asilo á los herejes serán escomulgados, privados del drecho de obtener empleo alguno, votar, hacer testamento, heredar, etc. y principalmente declarados infames sino piden reconciliarse con la santa iglesia católica. Los que comunicaren con los herejes serán escomulgados: todo fiel está obligado á denunciar á unos y otros á su confesor, bajo pena de anatema y escomunion. Los hijos de los escomulgados no tendrán drecho alguno en los empleos públicos, ni heredarán de los bienes de sus padres. Los herejes muertos en su crímen serán exhumados para ser presa de las llamas; sus cenizas serán echadas al viento, su nombre infamado y confiscados sus bienes....

En el año 1233 cuando san Luis hubo dado á la inquisicion de Francia una consistencia razonable, segun los decretos de los concilios de Tolosa, de Narbona y de Beziers, Gregorio IX pensó en hacerla florecer tambien en España; habia en los reinos de Navarra y Aragon religiosos dominicanos cuando el establecimiento de la inquisicion; por consiguiente es probable que ya estaria establecida, pero lejos de aquel estado de esplendor á que la elevó san Fernando rey de las Españas. Gregorio IX habia enviado breves á los obispos de este reino, principalmente á D. N. Esparrago, obispo de Tarragona, mandándoles crear inquisidores y enviarlos á las diócesis. Inocente IV acabó de establecer y perfeccionar esta institucion. Urbano IV, que despues fué santo, se ocupó tambien de ella con fruto, y supo apreciar el zelo de los religiosos predicadores.

El poder de la Inquisicion pronto no conoció límites: sin embargo en su origen no tenia drecho de imponer la pena de muerte, pero se consolaba de ello porque una ley del soberano obligaba al juez secular á condenar á muerte á todo acusado que la Inquisicion le entregase como á culpable de herejía. Sin duda debe sorprender el ver que los inquisidores, insertaban al fin de sus sentencias una formula, en la que rogaban al juez no aplicase al hereje la pena capital; al paso que está probado por muchos ejemplos que, si conformandose con los ruegos de los inquisidores, el juez secular, no enviaba al culpable al suplicio, el mismo era juzgado como sospechoso de heregía, segun una disposicion del árticulo 9 del reglamento, por lo que la sospecha resultaba naturalmente de la negligencia del juez en hacer ejecutar las leyes civiles impuestas á los herejes, como si se hubiese obligado por juramento.

Está súplica, añade Llorente, solo era una vana fórmula, dictada por la hipocresía, y que por si sola hubiera sido suficiente para deshonrar el Santo Oficio.

Como el primer canon del concilio de Tolosa del año 1229 habia mandado á cada obispo escojer en cada parroquia, un sacerdote y dos ó tres legos de buena reputacion que jurasen indagar y buscar exacta y frecuentemente á los herejes, en las casas, cuevas, y todos los lugares en que podrian esconderse, avisando prontamente al obispo, al señor del lugar. ó á su baile despues de haber tomado las precauciones necesarias para que no pudiesen fugarse los herejes descubiertos, los inquisidores obraban en aquel tiempo, de acuerdo con los obispos. Las prisiones de los obispos y de la Inquisicion eran frecuentemente las mismas y aunque en el curso de una causa el inquisidor podia obrar en su nombre; no podia sin intervencion del obispo; hacer aplicar al tormento, pronunciar la sentencia definitiva, ni condenar á prision perpetua etc. Los frecuentes altercados entre los obispos y los inquisidores, sobre los límites de su autoridad, sobre los despojos de los condenados, etc. obligaron en el año 1473 al papa Sixto IV á hacer las inquisiones independientes y separadas de los tribunales de los obispos.

Estas disputas de los obispos é inquisidores habian debilitado la antigua Inquisicion de las Españas, y aun se supone que estaba enteramente abolida cuando Fernando V rey de Sicilia esposo de la famosa Ysabel, subió al trono de Castilla, reuniendo esta corona à la de Aragon, por la muerte de Juan II su padre, y la de Granada que conquistó de los moros y la de Navarra, de la que despojó á Juan de Albert. No bien estuvieron Isabel y Fernando en el trono de Castilla, que se

ocuparon en levantar de nuevo la gloriosa Inquisicion: ella es quien ha dominado en España desde 1481 hasta su esterminio en nuestros dias.

Los inquisidores establecieron su tribunal en el convento de san Pablo, de padres dominicos de Sevilla y en 2 Febrero de 1481 se publicó el primer acto de su jurisdiccion.

Al ver Isabel que se iba asegurando la inquisicion, suplicó al papa que diese á este tribunal una forma que pudiese satisfacer á todos. Ella pedia que las sentencias dadas en España, fuesen ejecutivas y sin apelacion en Roma, y quejabase al mismo tiempo de que la acusaban que al establecer la Inquisicion en España, no tuvo otras miras, que las de repartirse con los inquisidores los bienes de los condenados. Sixto IV, lo concedió todo; alabó el zelo de la reyna, apaciguó los escrupulos de su conciencia acerca el árticulo de las confiscaciones y en 2 de Agosto de 1483 con una bula se estableció en España un gran inquisidor general á quien estaban sometidos todos los tribunales del Santo Oficio. Este destino se confió al P. Tomas de Torquemada, fanático y bàrbaro hasta la atrocidad, capaz mas que cualquier otro de cumplir las intenciones de Isabel y de Fernando, multiplicando las confiscaciones y los suplicios.

Bajo este monstruo condenaba la inquisicion mas de diez mil victimas al año, y fué por diez ocho años inquisidor jeneral... Era de tal suerte aborrecido que siempre que salia iba escoltado de dos cientos cincuenta familiares del santo oficio. En la mesa tenia continuamente un cuerno de unicornio, al cual se le suponia la virtud de descubrir y quitar la fuerza á cualquier veneno. Sus crueldades sucitaron tantas quejas que el mismo papa se asustó, y por tres veces se vió obligado el inquisidor mayor, á remitir sus justificaciones al santo padre.

Torquemada con sus solicitaciones fué principalmente quien indujo al mismo Fernando V, llamado el catolico, á desterrar de su reino á todos los judios, concediendoles tres meses á contar de la publicacion de su edicto, pasado cuyo tiempo les estaba prohibido bajo pena de la vida encontrarse en dominios españoles. Les era permitido salir de España con los efectos y mercancias que hubiesen comprado, pero prohibidos de llevarse nada de oro ú plata. Torquemada apoyó este edicto en la diocesis de Toledo, prohibiendo á todos los cristianos bajo pena de escomunion, dar nada á los judios y ni aun las cosas mas necesarias para la vida.

Conforme á estas leyes, salieron de Cataluña, del reino de Valencia, de Aragon y otras provincias sumisas á Fernando, cerca un millon de judios, cuya mayor parte perecieron miserablemente, de modo que ellos comparan los males que padecieron entonces, á las calamidades del tiempo de Tito y Vespasiano, Esta espulsion de los judios causó increible alegría á los demas reyes católicos.

Transcurridos los tres meses del edicto, hicieron los inquisidores sus pesquisas, y aunque debian de encontrarse poquisimos judios entonces en España, sin embargo hubo una infinidad de víctimas y el número de los infelices condenados como á judios es enorme, si se compara con los poquisimos que tuvieron la imprudencia inconcebible de no huir de los estados de Fernando V.

Prendiase en calidad de *herejes judios*, á los que comian con los judios ó de las mismas viandas que estos: los que recitaban los salmos de David sin decir al fin el *Gloria Patris*, los que comian lechuga el dia de Pascua; los que sacaban el horoscopo de sus hijos; los que cenaban con sus parientes y amigos, en la víspera de un viaje como lo hacen los judios; los que muriendo movian la cabeza del lado de la pared, como hizo el rey Ezequias; los que hacian el elogio fúnebre de los muertos; los que echaban agua en la casa de los muertos, etc.

El gran número de los sentenciados á morir quemados, obligó al prefecto de Sevilla á mandar construir fuera de la ciudad un cadalso perenne de piedra que se ha conservado hasta nuestros dias con el título de QUEMADERO; allí se encerraban los herejes y morian en las llamas.

En 1484 Fernando V estableció el Santo Oficio en Aragon, pero los aragoneses despues de multiplicados esfuerzos para impedir la creacion de este odioso tribunal, en su pais, asesinaron al primer inquisidor que se les envió llamado Pedro Arbués de Epila. Llevaba bajo sus hábitos una cota de malla y un casco de hierro bajo su sombrero, pero los conjurados asestandole el golpe en la garganta, rompieron los lazos de la armadura de la cabeza y le dieron el golpe mortal en la iglesia metropolitana de Zaragoza el 15 de setiembre de 1485. Este asesinato ocasionó una especie de conmocion que asustó los ánimos y facilitó el establecimiento de la inquisicion en Zaragoza.

Pedro de Epila fué honrado como á mártir de la fé, hizo milagros y Alejandro VII le canonizó en 1664.

Los inquisidores se apoderaron pronto de los asesinos del beato, é hicieron quemar como á tales mas de trescientos aragoneses. Mucho mayor nùmero espiró en el fondo de los calabozos, ya por heregía, ya por haber aprobado la muerte de Pedro de Epila. Los principales asesinos fueron arrastrados por las calles de Zaragoza, despues de lo que se les ahorcó, descuartizáronse sus cadáveres y colocáronse los trozos en los caminos públicos. Contábanse entre estos grandes culpados, algunos de las mas ilustres familias de Zaragoza, pero la inquisicion no les perdonó, pues ya es sabido que nada era sagrado para aquel tribunal insolente. Un sobrino de Fernando V, el hijo del infeliz D. Carlos, fué encerrado en los calabozos de la inquisicion de Zaragoza, de donde no salió sino para sufrir una penitencia pública, porque habia protegido la fuga de algunos ciudadanos sospechados de heregía.—Finalmente, á pesar de la oposicion de todas las provincias aragonesas, arraigóse la inquisicion en aquel reino donde empezó á estender su desolacion.

En 1492, Fernando é Isabel conquistaron el reino de Granada; los moros ofrecieron nuevas víctimas y nuevas riquezas á la avidez de los inquisidores, y en 1502 se les echó de Granada asi como se habian echado á los judios de toda la españa.

Para no entretener al lector con atrocidades políticas, tanto mas horribles, cuanto eran mas estendidas, bastará añadir que la inquisicion se estableció en Sicilia el año 1503; que en 1512 los inquisidores eran allí ya tan arrogantes como en España; que este tribunal sangriento se erigió pronto en Nápoles, en Malta, en Cerdeña, en Flandes, en Venecia, en el nuevo mundo, etc., y que por todas partes solo servia derramando torrentes de sangre, para socabar los fundamentos de la religion cristiana.

El Portugal, solo conocia imperfectamente lo que era la inquisicion, aunque desde el principio del siglo XV el papa Bonifacio IX, hubiese delegado á aquel reino, los hermanos predicadores que iban de ciudad en ciudad á quemar los herejes, los musulmanes y los judíos; pero estos eran ambulantes, y aun los mismos reyes se quejaron algunas veces de sus tropelías. El papa Clemente VII quiso darla un establecimieuto fijo en Portugal, asi como lo tenia en Aragon y Castilla, pero hubo algunas dificultades entre la corte de Lisboa y la de Roma, y los espíritus se agraviaron; la inquisicion se resintió y no se estableció perfectamente. En 1539 apareció en Lisboa un legado del papa, que habia venido, segun decia, para establecer la santa inquisicion con fundamentos inalterables. Llevaba al rey cartas del papa Paulo III; llevaba tambien otras cartas de Roma para los principales empleados de la corte; sus patentes de legado estaban debidamente selladas y firmadas; manifestaba los mas amplios poderes para crear un inquisidor mayor y todos los demas jueces del santo oficio. Este era un pícaro, llamado Saavedra, que sabia contraecer todas las letras, fabricar y aplicar sellos falsos y supuesto membretes, cuyo oficio habia aprendido en Roma, y se habia perfeccionado en Sevilla, donde llegaba con otros dos malvados: su tren era magnífico y se componia de mas de cien criados, y para subvenir á este enorme gasto el y sus confidentes pidieron prestadas en Sevilla crecidas sumas en nombre de la cámara apostólica de Roma, estando todo arreglado con el artificio mas solemne.

El rey de Portugal quedó al principio admirado de que el papa le enviase un legado *á latere*, sin habérselo avisado, á lo que contestó orgulloso el legado, que por un asunto tan urjente como el establecimiento fijo de la Inquisicion, su santidad no podia sufrir dilaciones, y que el rey podia tener á mucha honra, que el primer correo que le llevase la noticia fuese un legado del santo padre; á lo que no se atrevió á replicar el rey. En el mismo dia, estableció el legado un inquisidor mayor, envió á cobrar los décimos por todas partes, y antes que la corte pudiese tener contestaciones de Roma, habia ya recogido mas de doscientos mil escudos

En tanto el marques de Villanueva, caballero español, á quien el legado habia pedido prestada una suma considerable, con falsos billetes juzgó á proposito cobrarse con sus manos, en vez de irse á comprometer con el falsario en Lisboa, á tiempo que el legado regresaba á las fronteras de España. Buscale con cincuenta hombres armados, le prende y conduce á Madrid.

Pronto se descubrió la trampa en Lisboa y el consejo de Madrid condenó al legado Saavedra á ser azotado por diez años en las galeras. Pero lo maravilloso fué que el papa Paulo IV, confirmó despues todo lo que habia hecho el falsario y ratificó con su pleno poder divino, todas las pequeñas irregularidades de los pro-

cedimientos, é hizo sagrado, lo que habia sido puramente humano: «Que importa el brazo de que Dios quiera servirse?»

Ademas, añade Voltaire, bastante conocidos son todos los procedimientos de este tribunal: prende por la sencilla denuncia de los mas infames sugetos; un hijo puede denunciar á su padre, una mujer á su marido: jamas se carea con los acusadores; los bienes son confiscados en beneficio de los jueces; asi es á lo menos como obraba la inquisicion en nuestros tiempos: estaba esparramada por todo el orbe cristiano lo que ha hecho que Luis de Paramo dijese en su libro sobre el orígen de la inquisicion que aquel árbol verde y floreciente estendia sus raices y ramas por toda la tierra y daba los mas suaves frutos

Empero, no es en el Evangelio donde Santo Domingo fué á buscar las leyes de la Inquisicion; sacolas todas del código de los visogodos y aun las añadió nuevos horrores. Encuentranse tan terribles estas obras que la humanidad tiembla al pensar que debió someterse á ellas. La Alemania y la Inglaterra se indignaron; sublevaronse los Paises—Bajos y doscientos mil hombres perecieron para defender su pais de la invasion del santo oficio formandose á consecuencia de estas guerras la republica de Holanda.

Empero no aconteció lo mismo en Alemania, Inglaterra y Francia; harto conocidas son las crueldades de Carlos V; los deguellos que señalaron entre los ingleses el reinado de Maria, y se puede decir que si el santo oficio no tenia en Inglaterra y Alemania aquella forma imponente que tan bella encontraba España, no dejó por eso el clero de exterminar tan bien los herejes é impios.

San Luis habia establecido inquisidores en Francia, y vieronse una multitud de cristianos condenados á muerte y á los mas crueles suplicios por requisicion de los inquisidores de la fé. (1) Las persecuciones de Francisco I, y sus sucesores, el deguello de San Bartolomé, la revocacion del edicto de Nantes, la hoguera de las Cevenas, todas estas atrocidades son actos que la inquisicion puede reclamar como obra suya.

Las cruzadas han tenido acalorados admiradores, la inquisicion ha tenido tambien sus apologistas. Un teólogo adicto al santo oficio, decia para alabar, á los ojos de los ignorantes, el mérito de este divino tribunal y para dar á conocer su gloriosa utilidad; que gracias á los padres inquisidores de la fé, pronto no se verian hereges en pais cristiano, porque se tenia la precaucion de quemar á los acusados, por la sola sospecha de heregía, de quemar tambien aquellos que protegian á los hereges, de quemar á aquellos que hablaban con irreverencia de la Inquisicion, y de quemar finalmente á aquellos que no ejecutaban estrictamente las órdenes del benigno tribunal.

Comprendese bajo el nombre de herejía, todo error no recibido por los consilios, todo sentimiento contrario á las decisiones del papa, y toda especie de duda acerca los decretos de la santa Inquisicion. Creer que el papa no es infalible, que no tiene un poder sin límites sobre el temporal de los reyes, que sus bulas no son inspiradas; leer un libro prohibido por la inquisicion, no denunciar á su padre, madre ó mujer en caso de herejía; dar consejos á una persona arrestada por los familiares del santo oficio; escribir una carta de consuelo á un amigo preso; no comer tocino porque no se digiere; hacer algo que pertenezca á judio, etc. todas estas abominaciones son herejías, por las que se quemaba dentro una camisa de azufre.

Cuando los innumerables espias del santo oficio han denunciado á algun culpado de estos crímenes, es casi imposible escapar del suplicio. El acusado se encuentra en un abandono general, porque ni sus amigos, ni sus projimos parientes, se atrevian á defenderle, ni socorrerle ni escribirle, ni verle: pronto se ve encerrado en calabozos harto profundos para que no se oigan los gritos de aquellos infelices; el dia no entra en ellos, á fin de que los que estan allí encerrados nó puedan pensar en otra cosa que en los males que se les preparan. Los horrores del hambre, á que alguna vez se abandona á los prisioneros, han producido lances tan hediondos y atroces que resiste la pluma á dar una idea de ello.

En pos de estas pruebas, hacese comparecer

(1) Vese, en el proceso de los templarios, y en los otros procesos de aquellos siglos desgraciados, al inquisidor mayor de la fé, dirigir en Francia, el suplicio de los herejes y brujos. Vease á Lobineau en los tomos II, y III, de la Historia de Paris; Saval libros X, y XI, etc, y encontrarase una multitud de condenas y ejecuciones verificadas en Paris por acusacion del mismo inquisidor de la fé. La inquisicion establecida en Francia, no pudo llegar á tan alto grado como la de España, pero los frailes se esforzaron en darla buena consistencia. Tanto habian progresado á mediados del siglo XVI, que para impedirles establecer el santo oficio, tan solidamente como en España, el canciller del Hospital se vió obligado en 1560 á conceder el edicto de Romarantino que confiere á los obispos el conocer del *crimen de heregía*.

al acusado al que se le pregunta cual es su delito, como si no se tuviese deposicion alguna contra el, y como si solo se le hubiese preso para saber de su boca el estado de su conciencia; si el acusado no confiesa se le vuelve al calabozo.

Nada mas facil que perderse en los abismos que este negro tribunal ofrece por todas partes. Una multitud de infelices detenidos por los familiares del santo oficio, por la simple sospecha de algun crímen imaginario, se han hechado entre las garras del vuitre creyendo salvarse confesando. Mandabaseles confesar su crímen; ellos solo encontraban en su conciencia virtuosos recuerdos, pero como eran necesarios suplicios á aquellos jueces sedientos de sangre, y acostumbrados á encontrar por todas partes culpados, como se esperaba abreviar con una pena mas corta, unos males demasiado largos y terribles, el acusado se declaraba culpado aunque ni siquiera hubiera soñado serlo.

Pero en estas preguntas en que el acusador era desconocido, y el acusado no sabia que crímen le imputaban, confesaba muchas veces otro tambien imaginario. El ujier de la inquisicion escribia todas las confesiones; y frecuentemente un infeliz se declaraba dos veces culpado, antes de confesár la herejía de que le habian acusado...

Cuando el arrestado no confesó de un principio, despues que se le ha vuelto á los subterraneos del santo oficio, se le hace comparecer segunda vez; y entonces, si todavia se obstina en negar se le dan por escrito las maldades católicas de que se le acusa, pero buen cuydado se tienen de no darles à conocer sus delatores, ni confrontarles con ellos, porque por lo comun son espias de la inquisicion, ó un hijo, una mujer, un hermano, ó marido que denuncian á su padre, à su esposo, à su hermana, à su mujer y si el acusado niega el acta que se le presenta, se le da tormento, de los cuales hay tres de principales. El primero el de la cuerda, que consiste en atar á un criminal con los brazos á la espalda, elevandole enseguida por medio de una garrucha, y dejarle caer desde una altura considerable hasta un pié de tierra despues de haberle tenido colgado por algun tiempo. Este tormento cuyo ordinario efecto es descoyuntar todos los miembros del paciente, dura algunas horas mas ó menos, segun lo juzgan conveniente los inquisidores, que asisten à él, para examinar los tormentos del culpable, é interrumpirselos al momento en que podria morir y escaparle la víctima.

Si el acusado ha tenido la constancia de no confesar nada durante este suplicio, se le somete al segundo tormento que es el del agua y consiste en hacer tragar al paciente una cantidad estraordinaria de agua tibia, acostandole en seguida en un poste que se cierra y aprieta cuanto se quiere. Este poste está traspasado en el medio por un madero que encorva hacia atras el cuerpo del infeliz y le rompe el espinazo á una señal de los inquisidores.

Empero el tormento mas útil para los pecadores endurecidos es el del fuego. Frótanse los pies del preso con manteca, grasa, aceite y toda clase de materias combustibles y penetrantes; tiendenlo en el suelo vuelto de pies hacia un buen brasero y se los queman hasta que ha confesado lo que se quiere saber. Estos tormentos se daban ordinariamente en un profundo subterraneo al que se bajaba con muchas revueltas, à fin de que no pudiesen oirse los horribles gritos de los atormentados. Este subterraneo estaba solo iluminado con dos antorchas, á cuya luz pudiese solamente entreveer el paciente instrumentos de su suplicio, á los verdugos que le atormentaban y á los inquisidores que le examinaban. Estos verdugos iban vestidos con un manto de tafetan negro, con la cara cubierta de una mascara de la misma ropa, agugereada por la nariz, la boca y los ojos.

Las leyes humanas han esceptuado siempre á las mujeres del tormento, hayan cometido los crímenes que quieran, mirando su delicadeza, y por respeto al pudor: sin embargo el santo oficio ha pisoteado estas consideraciones, y háse visto á estos jueces eclesiásticos dar tormento tres veces seguidas à una doncella.

Tan poco se perdona la modestia como la debilidad de las prisioneras, pues son esto bagatelas: por ejemplo, si no observan el riguroso silencio que está mandado en las cárceles de la inquisicion (1), háceselas desnudar enteramente, y los carceleros que son frailes adictos al santo tribunal, azotan á estas infelices á lo largo de los corredores, y de un modo tan cruel, que frecuentemente les quedan señales para

(1) Los inquisidores obligan á sus prisioneros á guardar el mas estrecho silencio todo el tiempo de su prision. Hanse visto desgraciados perder el habla y aun la razon; pero el santo oficio, no habiendo podido todavia imaginar un medio de comprimir los llantos y sollozos de los que deja morir de hambre, ó de los que vuelve al calabozo despues del tormento, ha imaginado construir calabozos harto profundos para que no puedan oirse los lloros y gritos.

toda la vida. Nada puede defender á las mujeres de tan horribles tratamientos, á menos que á expensas de su honor, suavicen con su belleza, juventud y complacencia, á los inquisidores y sus familiares.

Cuando los tormentos no han hecho confesar nada á los que han pasado ya por todas las pruebas del santo oficio, se les vuelve á conducir á la prision y entonces la astucia sucede á la fuerza. Envianselе espías del tribunal, que fingiendo ser presos inocentes como él, vociferan contra la inquisicion y sus tiranías execrables. Con estos discursos tan verídicos como artificiosos, los agentes apostados para sorprender hacen caer en el lazo á los acusados con tanta mas facilidad, cuanto no puede uno menos de mezclar sus quejas con las de otro desgraciado, de cuya suerte cree participar. Todo el mal que se dice entonces de los inquisidores es retenido, amplificado, y estos jueces no necesitan mas, para condenar al fuego.

Los sacerdotes que componian el santo oficio, no se avergonzaban ni de representar por sí mismos estos infames papeles. Afectaban consolar á los prisioneros, demostrándoles estar compadecidos de sus males, y que no quisieran su pérdida, sino su conversion; que la menor confesion que les hiciesen en particular, y por la cual prometian un secreto inviolable, bastaria para terminar sus penas y hacerle recobrar la libertad, etc. Si el prisionero no era harto prudente para desconfiar de estas artimañas, era perdido sin remedio; pues no podia escaparse ó de la hoguera, ó de las galeras, ó de una prision perpétua, con la infamia y pérdida de sus bienes.

El que lograba sustraerse por la fuga de las pesquisas de la inquisicion, debia renunciar á su patria, á su familia, á sus bienes y á su honor, y por mas manifiesta que estuviese su inocencia, no volveria á poner el pié en su suelo natal, no volveria à ver ni abrazar à su mujer é hijos, á menos que la mendicidad les llevase al lugar del destierro. Encausabasele estando ausente, confiscabasele todo cuanto le pertenecia, quemabase en estátua, y á fin de que quedase de esto memoria á la posteridad, colgabase en la iglesia de la santa inquisicion su retrato con su nombre, títulos, cualidades y supuestos crímenes, y si le podian echar la garra los familiares del tribunal, era quemado sin poder obtener nueva instancia, pues asi como el papa, eran infalibles los inquisidores y nada restituian.

Ni aun la muerte, ya lo hemos dicho, ponia á cubierto de sus santos furores, pues se procedia contra los muertos del mismo modo que contra los vivos. Llevabase en procesion su efigie y huesos, que eran solemnemente arrojados á la hoguera despues de haber leido públicamente la sentencia de muerte que le infamaba. Este último caso era muy frecuente por cuanto la mayor parte de los que entraban en los calabozos de la inquisicion morian ya á causa del pesar, ya de los malos tratos que recibian, ya del hambre que se les hacia padecer, ó á consecuencia de los tormentos, ó finalmente por haberse suicidado.

Lo que les inducia á este acto de desesperacion, era que contra la costumbre de los demas tribunales en que la ejecucion sigue de cerca la sentencia dada contra un criminal, la inquisicion difiere frecuentemente por muchos años la muerte de un culpable despue ya de condenado. Esta lentitud y la horrible estancia de los calabozos inspiraban una muerte contínua, que no era sin embargo menos sensible aunque solo fuèse de imaginacion; asi es, que la mayor parte de aquellos infelices se destrozan por sí mismos para ahorrarse estos horrores, ya con veneno cuando podian procurarselo, ya abriéndose las venas, ya rompiéndose la cabeza contra las piedras que les servian de cama.

Los clérigos y los frailes que eran jueces y parte en este tribunal, no se contentaban con pronunciar la condena de muerte, asistian al suplicio de los criminales, y daban á esta ceremonia todo el aparato y pompa eclesiastica. Tan allá han llevado su barbarie, que estas sangrientas ejecuciones formaban parte de los regocijos públicos, y en España y Portugal para celebrar dignamente el advenimiento de los reyes á la corona, su consagracion, su mayor edad, sus matrimonios, el nacimiento del príncipe hereditario, se hacia un grande *auto de Fé* como ahora luminarias, castillos de fuego etc.

Cuando no se habia de celebrar ninguno de estos acontecimientos, los inquisidores no hacian sino cada dos años sus grandes *autos de Fé* á menos que el número de los prisioneros obligase á vaciar pronto las cárceles. Estas ceremonias se anunciaban mucho tiempo antes, pregonandolos por todas las aldeas y lugares vecinos del lugar en que se debia ejecutar. Escogiase para el *auto de Fé* el primer domingo de Adviento, porque el evangelio de aquel di habla del *juicio final*, que los inquisidores pretenden

representar al natural con sus ejecuciones.

La sentencia de los que debian ser quemados, les era leida quince dias antes, para darles tiempo de sentir todo el horror de su destino. La noche que precedia al *autode Fé* se les llevaban los vestidos destinados á esta fiesta que consistian en un ropage talar de mangas anchas y un pantalon de lienzo negro rayado de blanco. Conduciaseles en seguida á una grande galeria en la que se les colocaba por órden segun la calidad de sus crimenes y diversidad de suplicios que se les preparaban.

Alli se les daba la principal pieza de su librea, que era un escapulario de lienzo, parecido en algo á una casulla de sacerdote, de los que habia de tres clases: El *San—Benito*, hecho de lienzo amarillo, cargado por delante y por detras con una cruz de san Andres, pintada de rojo. Esta se daba á los incrédulos, á los judios, á los mahometanos y á los hereges. Los que se obstinaban en negar los hechos de que se les acusaba y sin embargo eran *convencidos* por las deposiciones de los familiares del santo oficio, llevaban la *samarra* de lienzo pardo; en ella estaba pintado al natural, el retrato del condenado, delante y detras, sentado ó de pié sobre tizones encendidos, rodeado de llamas y demonios. Los que se acusaban de los crímenes que se les mandaba confesar, llevaban una *samarra* llena de llamas al reves. A estos por lo comun no se les quemaba, pero estaban condenados á algun otro castigo, lo que se les dejaba ignorar hasta el momento de la ceremonia. Ademas del escapulario de uniforme, poniase en la cabeza de todos los condenados un bonete de carton llamado *carrocha*, construido camo un pan de azucar, lleno de llamas y pequeños demonios. (1)

Abrian la procesion una multitud de frailes: venian en pos los condenados, llevando en la mano un cirio de cera amarilla, dabaseles padrinos, porque iban á ser bautizados con su sangre en honor de la fe. Tras los culpados que vivian aun, venian los que no habiendo podido soportar los malos tratos que sufrieron en los calabozos de la inquisicion, los que se suicidaron y los que desenterraron. Sus huesos eran llevados en cajas y al cabo de una percha su efigie con su nombre, cargado con el escapulario, con la carrocha y adornado con todo el aparato con que vestian á los vivos. Esta horrorosa comitiva iba cerrada por el inquisidor mayor, seguido de todos sus oficiales y de una multitud innumerable de pueblo, al que la curiosidad y la esperanza de ganar las indulgencias atraian de todas partes al *auto de Fé*.

Llegada la procesion á la iglesia, haciase un sermon sobre la utilidad y dulzura del santo oficio. Leiase en seguida la sentencia de todos los condenados y un sacerdote daba á los que habian confesado un golpe de vara para relevarles la excomunion que tenian aun por sus heregias. Hecho todo esto haciase la distribucion de suplicios; ahogabase y quemabase á los que morian cristianamente y se quemaba á fuego lento á los que se obstinaban en no confesar nada.

Los otros jueces, dice Montesquieu presumen que un acusado es inocente; los inquisidores le presumian siempre culpable. En caso de duda, tenian los inquisidores por regla, determinarse por el rigor, seguramente porque creian á los hombres malos, pero por otra parte tenian de ellos tan buena opinion que no les juzgaban capaces de mentir, porque recibian los testimonios de enemigos capitales, de mujeres de mala vida, y de aquellos que ejercian una profesion infame. Mostrabanse algo obsequiosos con aquellos á quienes ponian una camisa de azufre, diciendolos que les pesaba el verlos tan mal vestidos, que ellos eran compasivos, que aborrecian la sangre y les desesperaba el haberlos condenado, pero para consolarse confiscaban en provecho suyo todos los bienes de los condenados.

Podrianse citar aquí un sin fin de anécdotas pero nos contentaremos con referir dos ó tres.

Gáspar de Santa—Cruz complicado en el asesinato de San Pedro de Epila, habiase refugiado en Tolosa, donde murió despues de haber sido quemado en estatua en Zaragoza. Uno de sus hijos fué preso por órden de los inquisidores, como á favorecedor de la evasion de su padre. Sufrió la pena del *auto de fé público*, y fué condenado á tomar copia de la sentencia dada contra su padre y marchar á Tolosa para presentar aquel documento á los dominicos y pedirles que se exhumase su cadáver para ser quemado y por fin regresar á Zaragoza y entregar á los inquisidores el proceso verbal de esta ejecucion; y el hijo condenado se sometió sin quejarse á la órden de sus jueces.

En Barcelona, la Inquisicion mandó casti-

(1) Como el evangelio prohibe derramar sangre se daba á los condenados una camisa de azufre, que les quemaba todo el cuerpo á un tiempo, é impedia la efusion de sangre.

gar en noviembre de 1506 á un hombre convencido de Judaismo y que se decia discípulo del famoso Jacob Barba; se alababa de ser Dios, uno y trino; sostenia que las decisiones del papa eran nulas, si el no las aprobaba; que seria muerto en Roma y que resucitaria al tercer dia, y que cuantos creerian en el se salvarian. Pareceme dice aquí Llorente que las estravagancias de este hombre no tenian ninguna relacion con los errores de los judios y que el infeliz, mas era loco que herege.

Si se ha de dar crédito á algunos historiadores, viendose precisado Felipe III, rey de España á asistir á un *auto de Fé*, tembló y no pudo retener las lagrimas al ver á una jóven judia y una jóven mora de quince á diez y seis años, que se las entregaba á las llamas, por la única culpa de haber sido educadas en la religion de sus padres y creer en ella. Estos historiadores añaden que la inqusicion vió un delito en la compasion tan natural de aquel príncipe, y el inquisidor mayor se atrevió á decirle que para espiarlo le debia costar sangre, y que Felipe se dejó sangrar y que la sangre que le sacaron fué quemada por mano del verdugo.

Vese en la catedral de Zaragoza el sepulcro de un famoso inquisidor. Hay seis colunas encima de este sepulcro y en cada una de ellas un moro atado que al parecer van á quemar. Si en algun pais el verdugo se llega á ver bastante rico para poderse erigir un mausoleo. puede tomar este por modelo.

Mirase á santo Domingo como al fundador de la santa inquisicion y existe aun una patente dada por este insigne santo, concebida en estas palabras. « A todos los fieles cristianos que tengan conocimiento de estas cartas, yo Fr. Domingo, canonigo de Osma, el menor de los pecadores, salud con Jesucristo. En virtud de la autoridad apostólica del legado de la santa sede, á quien se os ha encargado de representar, hemos reconciliado con la iglesia al portador de esta carta Poncio Roger, que por la gracia de Dios ha dejado la secta de los hereges, con condicion de que se hará azotar por un sacerdote tres domingos consecutivos, desde la puerta de la ciudad hasta la de la iglesia, lo que nos ha prometido bajo juramento; comerá magrio toda la vida, ayunará tres cuaresmas al año, no beberá jamas vino, llevará el *san—benito* con cruces, recitará el breviario todos los dias, rezará siete *pater noster* por la mañana, diez por la tarde y veinte al momento de media noche; que vivirá en continencia absoluta, que se presentará cada mes al cura de su parroquia, etc; todo esto bajo pena de ser tratado como herefe, perjuro, escomulgado etc.

Empero aunque Domingo sea el verdadero fundador de la inquisicion, Luis de Paramo uno de los mas respetables escritores y una de las mejores lumbreras de la inquisicion, refiere en el segundo título de su libro segundo, que Dios fué el primer institutor del santo oficio y que ejerció el poder de los hermanos predicadores contra Adan. Primero Adan fue emplazado al tribunal, *Adan, ubi es?* En efecto añade, si hubiese faltado la citacion hubiera sido nulo el procedimienio de Dios.

Los vestidos de piel que Dios dió á Adan y Eva fueron el modelo del *San—benito*, que el santo oficio hace llevar á los hereges. Verdad es dice Voltaire, que con este argumento se prueba que Dios fue el primer sastre, pero no es menos evidente que fué el primer inquisidor.

Adan fué privado de todos los bienes inmuebles que poseia en el paraiso terrenal; de ahí proviene el confiscar el santo oficio todos los bienes de los que condena... Luis de Paramo refiere que los habitantes de Sodoma fueron quemados como á herejes porque la sodomía es una herejía formal; de allí pasa á la historia de los judíos y por todas partes encuentra el santo oficio.

Jesucristo es el primer inquisidor de la nueva ley, y ejerció sus funciones ya al tercer dia de su nacimiento, haciendo anunciar á la ciudad de Jerusalen por los tres reyes magos, que habia venido al mundo; y luego haciendo morir á Herodes roido por gusanos, arrojando á los vendedores del templo, y en fin libertando á la Judea de los tiranos que la asolaban, en castigo de su infidelidad. Despues de Jesucristo, san Pedro y san Pablo y los otros apóstoles fueron inquisidores de drecho divino: comunicaron su poder á los papas y á los obispos sus sucesores, quienes la trasmitieron á santo Domingo, y habiendo este ido á Francia con el obispo de Osma, cuyo diácono era, se levantó celoso contra los albigenses y se hizo amar de Simon conde de Monfort. Nombrado por el papa inquisidor en el Languedoc fundó allí su orden; el conde de Monfort tomó por asalto la ciudad de Beziers é hizo degollár á todos sus habitantes, y en Lexal quemó de una sola vez cuatrocientos albigenses. Paramo dice, que en los actos de la inquisicion que ha leido en todos los historiadores, no ha visto ninguno tan célebre, ni espectáculo tan solemne. En la aldea

de Cazeras quemaron sesenta, y en otra poblacion ciento ochenta.

Paramo hace despues el padron de todos los que condenó á muerte la inquisicion, y encuentra que pasaban de cien mil; habiéndose impreso su libro en Madrid el año de 1589, con aprobacion de los doctores, elogio del obispo y privilegio del rey. No se pueden concebir en el dia aquellos horrores estravagantes á la vez y abominables, pero en aquel tiempo nada parecia mas natural y edificante. Todos los hombres se parecen á Luis de Paramo cuando son fanáticos.

A los fracmazones, á los brujos y herejes fanáticos es á quien ha hecho mas cruda guerra la inquisicion. A fines del último siglo, prendióse en nombre del santo oficio á un pobre artesano por haber dicho en algunas conversaciones que, no habia diablos ni ninguna otra especie de espíritus infernales, capaces de hacerse dueños de las almas de los hombres. Confesó este en la primera audiencia todo cuanto se le imputaba, y añadió que entonces el estaba persuadido por las razones que alegó, declarando, que estaba pronto á detestar de buena fé su error, á recibir la absolucion, y á hacer la penitencia que se le impondria. Preveí, dijo al justificarse, tan sin número de desgracias en mi persona, en mi familia, en mis bienes y negocios, que me impacienté y llamé al diablo en mi ayuda, ofreciéndole en cambio mi cuerpo y alma, cuya invocacion renové por muchas veces en el espacio de algunos dias, pero inutilmente porque el diablo no vino. Dirigime entonces á un pobre anciano que pasaba por brujo y le participé mi situacion; condujome en casa de una mujer que decia ser mucho mas hábil que él en las operaciones de brujería, y esta mujer me aconsejó dirigirme por tres noches consecutivas á la colina de las *visitillas de san Francisco*, y allí llamar à grandes voces á Lucifer, bajo el nombre de *ángel de luz*, renegando de Dios y de la religion cristiana y ofreciéndole mi alma. Hice todo cuanto me habia aconsejado aquella mujer, pero nada ví: entonces ella me dijo que cesase de rezar el rosario, me quitase el escapulario y todas las demas insignias de cristiano que llevase encima, y renunciase francamente y de toda mi alma á Dios para abrazar el partido de Lucifer, declarando que reconocia su divinidad y poder por superiores á las del mismo Dios, y despues que me hubiese bien asegurado de estar en esta disposicion, repetir por tres noches lo que habia hecho la primera. Ejecuté puntualmente cuanto acababa de prescribirme aquella mujer, y sin embargo el *ángel de luz* no se apareció. Entonces recomendóme la vieja que con mi sangre escribiese en un papel que obligaba mi alma á Lucifer como á su dueño y soberano; llevar aquel escrito al lugar en que habia hecho mis invocaciones, y mientras lo tendria en la mano, repetir las antigüas palabras: hice todo esto, pero siempre inutilmente.

Trayendo entonces á la memoria cuanto me acababa de pasar, raciociné así: si hubiese diablos, si fuese verdad que desean apoderarse de las almas humanas, imposible seria ofrecerseles mejor ocasion que esta, puesto que verdaderamente he deseado darles la mia; así pues, no hay demonios; el brujo y la bruja no han hecho pacto alguno con él y solo son unos pícaros y charlatanes.

Tales eran en substancia las razones que habian hecho apostatar al artesano Juan Perez; espusolas y confesó sinceramente su pecado. Emprendióse el probarle que cuanto le habia sucedido nada probaba contra la existencia de los demonios, si que solo hacia ver *que el diablo habia faltado al llamamiento, pues Dios algunas veces se lo prohibia para recompensar al culpado de algunas buenas obras que tal vez haya hecho antes de su apostasía.* Sometióse á cuanto quisieron, recibió la absolucion y fué condenado á un año de prision, á confesarse y comulgar por las fiestas de Navidad, de Pascua y Pentecostés, durante su vida; bajo la direccion espiritual de un sacerdote que se le daria; recitar una parte de rosario, hacer todos los dias actos de fé, esperanza, caridad y contricion etc. Finalmente, habiendo sido humilde su conducta, prudente y regular, desde el primer dia de su causa, salió del asunto mucho mas facilmente de lo que esperaba. (1)

INTERDICHO... Sentencia eclesiastica que lleva consigo la excomunion, la abolicion de drechos, destitucion de empleos, confiscacion de bienes y separacion del gremio de los fieles. Esta especie de arma estaba tan en uso en otros tiempos, que se esgrimia, segun dice Sauval, en todas ocasiones, y no solo se valian de la escomunion los papas y los obispos, sino que la usaban tambien los abates, los curas parrocos, la

(1) *Llorente, Historia de la inquisicion en España.* Esta causa tuvo lugar pocos dias antes que este fuese nombrado secretario del santo oficio.

universidad de Paris, y hasta los particulares se escomulgaban unos á otros. (1)

Los interdichos y excomuniones se han usado casi en todos los pueblos. Los alanticos incomodados por el ecesivo calor del sol pagaban á un cura paraque todas las mañanas lo escomulgase. El ser echado de la sinagoga, era la sentencia mas deshonrosa entre los judios. Cesar al hablar de los galos dice, que los Druidas revisaban todos los procesos y sacaban fuera del templo al que no queria someterse à sus sentencias, y que los que habian sido interdichos eran reputados como impíos y malvados, que no podían pedir justicia y que todos huian de ellos por temor de que llevasen consigo la desgracia. Léese en Plutarco, que obligada la sacerdotiza Theano, por el senado de Athenas, á pronunciar maldiciones contra Alcibiades, acusado de haber hollado por la noche, al salir de una orgia, la estatua de Mercurio; se escusó diciendo *que ella era sacerdotiza de los diöses para rogar y bendecir pero no para detestar y maldecir*. Queriendo Felipe—Augusto repudiar á Ingelberga para casarse con Inés de Méranie, el papa escomulgó su reino, cerraronse las iglesias por espacio de ocho meses cesaron los rezos y el sacrificio de la misa, eran ilicitos los actos del matrimonio, y ningun hombre podia acostarse con su muger porque el rey no queria su esposa en su lecho. (2)

Venilon, arzobispo de Sens, escomulgó y depuso, por su propia autoridad á Carlos el Calvo. Encuentrase esta clausula en el escrito que publicó este monarca contra aquel sedicioso: *Este prelado, dice, no debia escomulgarseme hasta tanto que yo hubiese comparecido ante los obispos que me consagraron y ante quienes me sometí al juramento al que he sido y seré siempre fiel; ellos son los ministros de Dios de donde dimanaban sus decretos...*

En 1142 promovieronse algunas diferencias entre la corte de Francia y la santa sede, pues Ynocencio II queria sostener en su posesion al obispo de Bourges que habia hecho elegir por su consistorio, y el rey Luis el Joven se oponia á esta eleccion, queriendo usar de sus drechos. Inocencio II decia el presidente Henaut, fué preferido á Anacleto II su concurrente, lo que nó impedia el interdicho que habia puesto con el reyno y por lo tanto Luis el Joven debia expiar su crimen con una cruzada. Partió por fin siguiendo los consejos de San Bernardo y apesar de las fuertes instancias del abate Segur, embarcóse para la Palestina al frente de ochenta mil hombres, llevando consigo á Eleonora su esposa, que se portó muy mal en la tierra Santa.

Cuando un hombre hacia *penitencia pública* estaba suspendido de su empleo tanto civil como militar, no podia usar de los derechos del matrimonio, ni cortarse los cabellos, ni afeitarse, ni tomar baños, ni mudar su ropa, de modo que se transformaba insensiblemente en un villano, ó penitente asqueroso. El buen rey Roberto recibió las sensuras de la iglesia por haberse desposado con su prima, no quedandole consigo mas que dos criados, los que pasaban por el fuego todo cuanto el rey tocaba. En una palabra, era tanto el horror que se tenia para con un escomulgado, que habiendo sabido una mujer prostituta con quien Eudes—el—Pastelero babia coabitado por espacio de seis meses, que el tal estaba escomulgado, fué tal la sorpresa que esperimentara, que la sobrecojieron unas convulsiones que hicieron temer por su vida á no haberse curado por la intercesion de un santo diácono.

Las contiendas de que tanto se ha hablado entre Bonifacio VIII y Felipe el hermoso, tuvieron principio en 1303, el primer objeto del descontento del papa procedia de que el rey habia concedido asilo á los Colonas sus enemigos, pero el rey tenia cosas mas graves de que quejarse de Bonifacio. Este pontífice creyendose autorizado por sus predecesores, queria partir con él el décimo perteneciente al clero de Francia; la resistencia de Felipe irritó al papa quien para primera venganza creó al nuevo obispo de Pamiers sin consentimiento del poder real, necesario en esta circunstancia. Aun hizo mas Bonifacio, pues se complació en despreciar al rey nombrando por legado en Francia á Bernardo Saissetti, quien se habia hecho ordenar obispo á pesar de este príncipe: Bernardo en virtud de sus poderes de legado, mandó al rey que partiese para una nueva cruzada y pusiese en libertad al conde de Flandes á quien tenia prisionero. El rey mandó prender á Bernardo y lo puso en manos del arzobispo de Narbona su metropolitano, por lo que el papa lanzó una

(1) Historia y recuerdos de las antiguedades de Paris, lib. VI.

(2) Sauval dice sobre este particular, que habiendo Felipe—Augusto reunido en Melun á todos los grandes de su reino, despues que el papa le hubo escomulgado (en el año 1206) todos los señores declararon que no se tenian por escomulgados ni apoyaban las razones del papa para semejantes acciones.

fulminante bula que puso en interdicho al reino pero Felipe convocó los tres estados del reino y convinieron en celebrar un concilio. Dióse este aviso á los príncipes vecinos y se determinó que se trataria en el futuro concilio, de cuanto habia hecho el papa. Partió Nogaret al paracer para noticiarle el llamamiento, pero en efecto solo era para prender al papa. Sciarra—Colonna y él, le atacaron en Aguania; Sciarra dió un bofeton al papa y se disponia á matarle cuando Nogaret se lo impidió muriendo poco tiempo despues Bonifacio. Todos estos asuntos hubieran tenido graves consecuencias para la Francia pero Benito XI lo impidió absolviendo á Felipe el Hermoso de las censuras de Bonifacio VIII.

Las pretensiones de Gregorio XIII y Benito XII á la dignidad papal sucitaron un cisma en la iglesia á principios del siglo XV. Gregorio XII para sofocar el cisma, consentia en dimitir su dignidad mientras que *Pedro de la Luna* llamado Benito XIII hiciese otro tanto. Empero este no quiso consentir y contestó que *Angelo Corravain*, llamado Gregorio XII debia someterse prontamente á su autoridad apostólica. El rey de Francia Carlos VI enojado de estas disenciones, mandó á entrambos en el mes de Marzo de 1407, que si la Iglesia no estaba reunida antes de la Ascencion, ni él ni la Francia entera les reconocerian por sumos pontífices. Benito escomulgó al momento al rey y puso su reino en interdicho, cuya sentencia llevo á Carlos VI un correo aragonés que procuró escaparse despues de habersele entregado, pero fué detenido y encarcelado; la sentencia de escomunicacion fué hecha pedazos publicamente en la audiencia y el embajador de Pedro de la Luna, como tambien su correo fueron condenados á pagar una gruesa multa y hacer penitencia revestidos de una tunica blanca en que estaban pintadas las armas de Benito puestas al revés y posombrero una mitra de papel.—El concilio de Pisa terminó las dicenciones de Gregorio Benito, deponiendolos á entrambos y proclamando papa á Alexandro V.

Muchos otros principes fueron interdichos como estos, pero á medida que las tinieblas de los siglos de barbarie se disipaban, los rayos de Roma iban perdiendo su antiguo poder. Ahora han caido en desuso y solo inspiran un ridiculo miedo á los espiritus débiles. En 1512 el papa lanzó un interdicho contra el reino de Francia y en particular contra la ciudad de Lion, porque Luis XII habia trasladado á ella el concilio de Pisa y citado al papa paraque diese cuenta de su conducta para con la Francia.—En 1585, el Papa Sixto quinto escomulgó al rey de Navarra y le declaró indigno de suceder á la corona, pero Henrique IV apeló como de un abuso, á un concilio general é hizo plantar su apelacion á las puertas del Vaticano, cuya conducta precisó á que el mismo papa admirase á Henrique IV. Véase *Excomunion*.

INVISIBILIDAD... Para ser invisible solo es menester colocar delante de si contrario á la luz, una pared por ejemplo.

Pero el pequeño Alberto y las clavículas de Salomon nos descubren importantes secretos para la invisibilidad. Hácese invisible llevando sobre su brazo drecho el corazon de un murcielago, el de una gallina negra y el de una rana; ó bien robar un gato negro, comprar una vasija nueva, un espejo, un eslabon, una piedra de agata, carbon y yesca, observando ir á sacar agua á media noche en una fuente, hecho lo cual se enciende el fuego, se mete el gato en la vasija se tiene tapada con la mano izquierda sin moverse jamas ni mirar atrás por cualquier ruido que se oiga y despues de haberle hecho hervir por espacio de 24 horas, pones en un plato nuevo se toma la vianda y se arroja por encima de la espalda izquierda diciendo estas palabras: *Accipe quod tibi do et nihil amplius*; luego se ponen los huesos uno despues del otro bajo los dientes del costado izquierdo mirandoos en el espejo: y si el hueso que teneis no es el bueno arrojadlos sucesivamente hasta que se haya encontrado; al momento en que no se vea en el espejo se retirará á reculones diciendo: *Pater in manus tuas comendo spiritum meum.* Tambien se puede hacer uno invisible con esta operacion que se principia un miercoles antes de salir el sol: tomanse siete habas negras; despues una cabeza de muerto, se mete una haba en la boca, dos en las narices dos en los ojos y dos en las orejas; en seguida se forma sobre la cabeza la figura de un triangulo y luego se entierra con la cara hacia el cielo y se riega por espacio de nueve dias con buen aguardiente muy de mañana, antes de salir el sol. Al octavo dia encontrareis alli un espíritu ó demonio que preguntará, que haces aquí? á lo que se contestará riego mi planta. El hos dirà en seguida; dadme esta botella que la regaré yo mismo; á lo que se responderá, no quiero. Lo volverá aun á pedir y se le negará tambien hasta que al tender la mano se verá dentro una figura parecida á la que se habrá hecho sobre la cabeza y asegurados de esta suerte de que aquel

es el verdadero espiritu de ella y no teniendo que temer sorpresa alguna se le entregará la botella, el mismo regará y hos despediréis.

Al otro dia, que es el noveno, volverase allí y se encontrarán las habas negras, tomaránse y se pondrá una en la boca, se mirará en seguida en un espejo y sino se vé, aquella es la buena. Se irá haciendo lo mismo con todas las demas y las que no valdran nada deben ser enterradas con la cabeza.

Antes de hacer la esperiencia de invisibilidad, se diran de corazon las palabras siguientes: «Scaboles, Hebrion, Elac, Elimigit, Gaballii, Semitrion, Metinobal, Sanitcut, Heremobol Cane, Methé, Buluti, Catea, Timeguel, Bora; por el imperio que teneis sobre nosotros haced esta obra á fin de que yo pueda ser invisible. Es preciso escribir estos caracteres con sangre y decir á mas este conjuro: Hos conjuro y hos obligo, espiritus de invisiblidad, á que inmediatamente y sin tardanza consagreis esta esperiencia para que realmente pueda yo ser invisible sin artimañas. Hos conjuro por Lucifer vuestro principe, por la obediencia que le debeis y por el poder de Dios, que inmediatamente me ayudeis y consagreis esta esperiencia sin perdida de mi cuerpo ni de mi alma. Amen, amen, amen,» Para esta esperiencia es necesário tener todas las cosas preparadas con cuidado y con todas las ceremonias necesarias. Vease *Anillo*. Todo absurdos.

INVOCACIONES... Agripa dice que para invocar al diablo y obligarle á aparecer se sirve de estas palabras mágicas. *Dies mies, jesquet benedo efet douvema enitëniis*; Como estas palabras no son dificiles de pronunciar es facil de hacer la prueba. Pero Pedro Leloyer dice que los que tienen pecas en la cara no pueden hacer venir los demonios aunque los invoquen. Vease *evocaciones y conjuros*.

IO... Esta pobre mujer á la que Juno cambió en becerra, es tratada de bruja por nuestros demonografos. Delancre asegura que era una famosa mágica que tan pronto se presentaba bajo la figura de una hermosa mujer, como bajo la de una becerra con cuernos.

IPES Ó AYPEROS... Principe y conde del infierno que aparece bajo la forma de un ángel y algunas veces bajo la de un leon, con la cabeza y patas de ganso y una cola de liebre; conoce lo pasado y el porvenir dá talento y audacia á los hombres y manda 36 legiones.

IS... Ciudad bretona gobernada por el rey Gralan en coya opulencia reinaban toda especie de lujo y desenfreno. Los mas santos personages han predicado en vano las costumbres y las reformas. La princesa Dahut, hija del rey, olvidando el pudor y la delicadeza natural á su sexo daba el ejemplo de toda clase de depravacion: Acercábase la hora de la venganza y la calma que precede á las mas horribles tempestades, los cantos, la música, el amor, el vino, y toda especie de espectáculos y desenfreno embriagaban y endurecian á los habitantes de la gran ciudad. Solo su rey Gralan no era insensible á la voz del cielo y un dia el santo profeta Guendé pronuncia con voz sombría estas palabras delante del rey Gralan: «Príncipe, el desorden llega á lo sumo, el brazo del Eterno se levanta, el mar se hincha, la ciudad de Is va á desaparecer, marchemos.» Gralan monta inmediatamente á caballo y se aleja: su hija Dahut le sigue en grupa.... la mano del Eterno sacude; las mas elevadas torres de la ciudad son sumergidas, las olas murmurando van á alcanzar el corcel del santo rey que no puede ya salvarse pero una voz terrible se deja oir: «*Príncipe, si quieres salvarte, despide al diablo que te sigue en grupa*.» La hermosa Dahut murió anegada en el lugar llamado en el dia Pont-Dahut. Cesa la tempestad, cálmase el viento, sérénase el cielo, pero desde entonces la vasta llanura en que se estendia una parte de la ciudad de Is fué cubierta de agua, en el dia es la bahía de Douarnenez.

ISAACARO... Uno de los adjuntos de Leviatan que poseyó á la hermana Juana de los ángeles superiora del convento de London.

ISABEL DE SOHONAN... Las visiones de esta santa han sido impresas en Bolonia, en 1628, en folio. Esta obra es muy apreciada.

ISABEL DE HOVEN... Religiosa del monasterio de Hoven en el siglo XII. Un dia vió al diablo en su dormitorio, y habiéndole reconocido por sus cuernos, se acercó á él y le arrojó de allí con un tremendo bofeton.—¿Porque me has pegado este bofeton? preguntóle el diablo tentándose el carrillo.—Porque estoy enojada contigo, respondió la monja.—Si todos aquellos que estan enojados con vos os diesen de bofetones, no tendriais tan descoloridas las megillas, respondió el diablo,... Al decir estas palabras desapareció.

ISLA EN JORDAN, (*Manfredo de la*)... Protonotario de la santa sede apostólica y hábil adivino. Descubrió por su arte las pérfidas tramas de dos caballeros Felipe y Gualtero Danoy, amantes, el uno de Margarita de Navarra

esposa de Luis el Altivo, hermano de Felipe de Valois; y el otro de Blanca, esposa de Carlos el Hermoso y hermano del rey. El rey Felipe hizo justicia, pues los dos caballeros fueron desollados vivos, cortados los órganos genitales, arrastrados y ahorcados; y las dos damas perecieron en la cárcel.

ISLANDESES... Los islandeses se hallan tan espertos en el arte de la magia, que hacen ver á los viajeros lo que pasa en sus casas y les adivinan cuando mueren sus padres, esposas, ú otro de su familia.

ISPARETA... Dios supremo de los habitantes de las costas de Malabar. Antes de la creacion, se hallaba transformado en un huevo del cual salieron el cielo y la tierra, y todo lo que contienen. Representanle con tres ojos, ocho manos, una trompeta suspendida al cuello, y una media luna y dos culebras en la frente.

ITAFALIAS... Nombre de una especie de bula ó amuleto que se ponia colgado al cuello de los niños y de las vestales, y que se creia tener grandes virtudes. Plinio dice que era un preservativo aun para los mismos emperadores, pues les ponia á cubierto de la envidia.

IVANGIANOS. Brujos de las islas Molucas que tienen por oficio el envenenar. Dicen que desentierran los cuerpos de los difuntos y se los comen, lo que ha obligado á los habitantes del pais á poner centinelas cerca los sepulcros hasta que los cadáveres sean reducidos á polvo.

J.

JACINTO... Piedra preciosa que se colgaba al cuello para guarecerse de la peste; á mas fortifica el corazon, preserva del rayo y aumenta las riquezas, el honor, la prudencia y la sabiduría.

JACOBO I... Mientras que en Francia se quemaba sin compasion á cuantos por desgracia eran acusados de brujería, los ingleses, mas sabios, se contentaban con disputar sobre los brujos. El rey Jacobo I ha escrito bajo el título de *Demonologia* un abultado tomo para probar que los brujos mantienen un ecsecrable comercio con el diablo y que todas las proezas que de el se cuentan, no son fábulas.

JACOBO II... Rey de Inglaterra, destronado como se sabe. Lebrun refiere que se hacian grandes milagros sobre su sepulcro. Catalina Dupré, de edad de 30 años, hija de Luis y de Luisa Urée, nacida en Elbeuf, á cinco leguas de Ruan, habiendo quedado muda el 24 de junio de 1691, dia de san Juan, en la iglesia de dicho nombre, pensó que era efecto del sortilegio con que la habia amenazado un hombre de vida desarreglada; porque su lengua se endureció de repente, de modo que no podia siquiera llegarla á los dientes. Sobrevínole tambien en el hueco del pecho un tumor mas grueso que dos puños cerrados; volviósele negro todo el cuerpo y enagenóse su espíritu, permaneciendo cinco años en Elbeuf, sin recibir alivio ni remedio alguno; condujeronla en seguida á Paris para hacerla cuidar por varias personas, permaneció algunos meses en la abadia de Longchamp y fué luego á Melun donde debia verificarse una mision. Habitó allí en casa un arrendatario que alquilaba una casa á los misioneros y lavaba su ropa, y como ella lavaba muy bien, recibiéronla en casa del lavandero en la aldea de Vauvres. La mujer del lavandero habiendo reparado en el tumor de la jóven, la dijo que haria muy bien en ir á la capilla del rey Jacobo, donde se hacian muchos milagros. Pasados tres cuartos de hora delante la capilla del rey, sintió bañado en agua todo su cuerpo y cayó aletargada; despues de lo cual recobró el uso de la palabra por intercesion del rey Jacobo; la lengua recobró la longitud regular y su tumor se disipó, viviendo despues en muy buena disposicion.

Cuentanse acerca del rey Jacobo semejantes milagros, y aun en vida curaba muy bien las escrófulas con la punta de sus dedos.

JACUSIAS... Espíritus malignos, esparramados por los aires en el Japon. Celébranse allí fiestas para obtener sus favores.

JADE... Piedra á la cual los indios atribuyen entre otras propiedades maravillosas, la de aliviar el dolor de los riñones, aplicándola á ellos y de hacer desvanecer por la orina las arenas de la vegiga. Mirabanla á mas como

un remedio soberano contra la epilepsis y se habian persuadido que llevada por amuleto era un preservativo contra las mordeduras de los animales venenosos. Estas supuestas propiedades la habian dado fama en Paris algunos años hà; pero esta piedra prodigiosa ha perdido su reputacion, y sus virtudes estan colocadas en el número de las fábulas.

JAMA-LOCON... Infierno indiano, del que despues de cierto tiempo, de penas y padecimientos, las almas vuelven á este mundo á animar el primer cuerpo á que pueden entrar.

JAMAMBUXIAS... Especie de fanáticos del Japon que divagan por los campos, y suponen conversar familiarmente con el diablo. Cuando van á los entierros, arrebatan, dicen, sin que se advierta, el cuerpo y resucitan los muertos. Despues de haberse acardenalado á palos el cuerpo durante tres meses, entran muchos en una barca, se internan en el mar, agujerean la barca y se anegan todos en honra de sus dioses. Esta especie. de monges profesan, segun se asegura, en manos del diablo mismo que se les aparece bajo una forma terrible. Traen una mitra negra que no les cubre mas que la coronilla, lo que les da el drecho de recorrer el pais; llevando un azafate de bronce sobre el cual sacuden para avisar á la gente de su llegada. Descubren los objetos perdidos ó robados, para lo cual hacen sentar un mancebo en tierra, con los pies cruzados, enseguida conjuran al diablo á que entre en el cuerpo del jóven que espumea, vuelve los ojos y hace contorsiones horribles. El Jamambuxo despues de haberle dejado luchar, le manda detenerse y decirle donde está lo que se busca; el jóven obedece y pronuncia con voz ronca el nombre del ladron, el lugar donde se ha puesto el objeto robado, el tiempo en que se tomó, y el modo como se puede recobrar.

JAMBLICO... Célebre filósofo platónico del siglo IV, nacido en Siria bajo el reinado de Constantino el Grande. Fué discípulo de Anatolio y de Porfirio, á quien igualó por la profundidad de su doctrina. Este admitia la ecsistencia de una clase de demonios ó espíritu de un orden inferior, mediadores entre Dios y el hombre. Ocupabase de las adivinaciones y hase visto en el artículo de *Alectromancia*, que el fué el que predijo á Teodosio su advenimiento al trono por medio de esta adivinacion. Ignorase donde, cuando y como murió; pero Bodin asegura que se envenenó para evitar el suplicio que Valerio preparaba á los mágicos. Cuentase que estando un dia en la ciudad de Gadara en Siria, para hacer ver su ciencia mágica, hizo salir en presencia del pueblo de una fuente dos genios ó demonios á quienes llamaba Amor y Contra amor; el amor tenia los cabellos dorados, trenzados y ondulantes sobre la espalda, pareciendo brillantes como los rayos del sol; el otro era menos brillante, lo que admiró á todo el populacho. Leloyer dice á mas, que Jamblico y Maximo perdieron á Juliano el Apóstata.—Búscase de Jamblico el tratado de *los misterios de los egipcios, de los caldeos y asirios*. Muestrase crédulo en los milagros, profecías y todos los sueños de la astrología.

JAMBRANOS Y JAMNESIOS.. Brujos egipcios, los mas antiguos que los libros santos nos dan á conocer despues del nombre de Cam. Hacian aparecer ranas y serpientes ; cambiaban el agua del Nilo en sangre, y procuraban añublar con sus préstigios los verdaderos milagros que hacia Dios por medio de Moises.

JEHOVA... Nombre de Dios entre los hebreos, y que juega un gran papel entre los cabalistas judios. Encuentrase tambien entre todos los conjuros de la magia negra.

JENUNIANOS... Especie de genios intermediarios entre los ángeles y los diablos, que frecuentan los bosques y fuentes bajo la forma de varios reptiles, y expuestos á ser pisados por los pasageros. La mayor parte de las enfermedades son resultado de sus venganzas. Cuando un árabe se halla indispuesto se imagina haber agraviado á uno de estos agentes invisibles y al momento recurre á una mágica que marcha á una vecina fuente, quema incienso y sacrifica un gallo ó gallina, un cordero ú oveja, segun el sexo y la calidad del enfermo ó la naturaleza de la enfermedad.

JEQUIEL... Rabino cabalista á quienes los judios miraban como á santo y los parisienses como á brujo. Trabajaba á la luz de una lámpara que se llamaba inestinguible; reunìose el pueblo en derredor de la casa de Jequiel para impedirle el trabajar, pero segun la historia dice, apenas hubo sacudido un martillazo en un clavo, cuando la tierra se abrió y engulló á los importunos. Vease el cuento popular sobre esta lámpara en la palabra *Lámpara maravillosa*.

JERJES... Habiendo cedido á las instancias de su tio Artaban, que le disuadia el hacer la guerra en Grecia, vió durante su sueño á un jóven de gallarda presencia que le dijo: «Re-

nuncias pues el proyecto de hacer la guerra á los griegos, despues de haber puesto á tus ejércitos en campaña ?... Créeme ; emprende esta espedicion, ó dentro de muy corto tiempo te verás tan humillado como te ves encumbrado ahora ? Esta vision se repitió la noche siguiente. Asombrado el rey, mandó buscar á Artaban, le hizo revestir con sus ornamentos reales contandole su doble vision, y le mandó se acostase en su cama para probar si se dejaba abusar por la ilusion de un sueño. Artaban, aunque temeroso de ofender á los dioses esponiendose á una prueba, hizo no obstante lo que quiso el rey, y cuando se hubo dormido apareciósele el jóven y le dijo: «He advertido yá al rey lo que deb temer si no se apresura á obedecer mis mandatos; cesa pues de oponerte à lo que ordena el destino. » Al mismo tiempo pareciòle à Artaban que el espectro queria quemarle los ojos con un hierro ardiente ; arrojóse fuera de la cama, refirió à Jerjes lo que acababa de ver y oir, y se aprovechó de su aviso, bien persuadido de que los dioses destinaban á los persas la victoria; pero los acontecimientos funestos de esta guerra desmintieron la promesa del fantasma.

JERONIMO, (San)... Atribuyensele libros de nigromancia y particularmente el *Arte notoreo*. Véase esta palabra.

JERUSALEN... Antes de la destruccion de Jerusalen por Tito hijo de Vespasiano, advirtióse un eclipse de luna por doce noches seguidas. Una tarde al ponerse el sol percibieronse en el aire carros de guerra, caballeros y cohortes de gente armada, que mezclados con las nubes cubrian toda la ciudad y la rodeaban con sus batallones. Durante el sitio y pocos dias antes de la ruina de la ciudad, vióse de repente aparecer un hombre absolutamente desconocido que se puso á recorrer todas las calles de la ciudad gritando continuamente por tres dias y noches consecutivas «Ay de tí! Jerusalen!» Azotaronle, destrozáron su cuerpo para hacerle decir de donde salia, pero él sin lanzar un solo jemido, sin responder siquiera una palabra, sin dar la menor señal de dolor, gritaba siempre «Ay de tí, Jerusalen!» Finalmente el dia tercero á la misma hora en que habia aparecido la primera vez, al encontrarse sobre las murallas esclamó : «Ay de mi ahora! » y un momento despues fué magullado por una piedra que lanzaron los sitiadores.

JESABEL... Reina bruja de los israelitas á la que Jehú hizo comer de perros despues de haberla precipitado de su castillo.

JEZBETH... Demonio de los prodigios imaginarios, de los cuentos maravillosos y de la mentira. Imposible fuera el contar sus discipulos.

JILOMANCIA... Adivinacion por medio de la madera qué se practicaba particularmente en Esclovonia. Era el arte de sacar pronósticos de la posicion de los pedazos de madera seca que uno encontraba en su camino. Hacian tambien conjeturas no menos ciertas sobre el porvenir, del modo de colocar los tizones en una hoguera del modo como ardian etc. Es tal vez un resto de esta adivinacion lo que hace agurar mal á muchas buenas gentes cuando un tizon se cae del lugar donde lo han puesto para quemarse etc.

JIMNOSOFISTAS... Mágicos que obligaban á los árboles á inclinarse y á hablar á las jentes como á jente razonable. Thespecion habiendo mandado á un árbol que saludase á Apolonio, se inclinó y doblando su cima y las mas elevadas ramas, le hizo un saludo con distintas y claras palabras pero con acento femenino, lo que sobrepuja la magia natural.

JNIS—FAIL... Nombre de una piedra famosa pegada aun en el dia sobre una silla de la iglesia de Westminser, en que se coronaban los reyes de la Gran Bretaña. Esta piedra del destino, que en la leyenda heroica de estos pueblos, los antignos escoceses habian llevado de Irlanda en el IV siglo, en su supersticiosa creencia les debia hacer reinar por dó quier que la tendrian colocada en medio de ellos.

JOB... Algunos alquimistas dicen que Job despues de su afliccion conoció el secreto de la piedra filosofal y se hizo tan poderoso, que llovia en su casa sal de oro; idea análoga á la de los árabes que sostienen que la nieve y lluvia que caia en su casa era de piedras preciosas.

Isidoro coloca en la Idumea la fuente de Job, clara tres meses del año, turbia otros tres meses, verde otros tres, y roja los tres restantes. Esta es quizá la fuente que segun los musulmanes, hizo nacer el angel Gabriel, de un puntapié, con cuyas aguas labó á Job y le curó.

JOSUÉ—BEN—LEVI... Rabino tan astuto y prudente que engañó á Dios y al diablo juntos. Al estar para morir ganó tan bien al diablo que le hizo prometer llavarle hasta la entrada del paraiso diciendole que solo queria ver el lugar de la mansion divina y que de este modo dejaria el mundo mas contento, y el diablo no queriendo negarle esta satisfaccion le llevó hasta el

lindel del paraiso, pero Josué al verse tan cerca, se lanzó dentro con presteza, dejando al diablo atras y juró por el dios vivo que no saldria de alli. Dios tomó á cargo de conciencia el hacer que el rabino fuése perjuro y consintió en que quedase con los justos.

JUAN... Gran mágico y brujo sectario de Apolonio de Tiana, que anduvo de ciudad en ciudad haciendo el oficio de charlatan y llevando una cadena de hierro al cuello. Despues de haber permanecido algun tiempo en Lion, adquirió tanta celebridad por sus curas maravillosas, que el soberano del pais le admitió en su presencia y Juan regaló una soberbia espada encantada á este principe, la que en un combate se rodeaba maravillosamente de ciento ochenta sables desenvainados. Regalóle tambien un escudo en el que habia un espejo, el que decia tener la virtud de divulgar los mayores secretos. Estas armas desaparecieron un dia en que fueron robadas, de lo que deduce Delancre, que si los reyes de Francia erigiesen como los duques de Italia, arsenales de antiguedades, (lo que hacen en el dia) encontrarianse de estas armas encantadas y fabricadas por algun magico ó brujo.

JUAN.,. Patriarca de Constantinopla. Zonanas cuenta que el emperador griego Teofilo viéndose obligado á reducir una provincia rebelada bajo el mando de tres capitanes, consultó al patriarca Juan, famoso mágico y hábil encantador. Este mandó construir tres grandes martillos de bronce, los puso en manos de tres hombres robustos y los condujo en medio de un circo en el que habia una estatua tambien de bronce con tres cabezas; ellos con sus martillos derribaron las dos cabezas y doblaron la otra: pocos dias despues Teofilo dió una batalla contra los rebeldes en la que murieron dos capitanes y el tercero fué herido y puesto fuera de combate, volviendo todo à su órden antiguo.

JUAN XXI... Papa muerto en el año 1277, quien habiendo estudiado por mucho tiempo la astrología, encontró por medio del conocimiento que habia adquirido de la influencia de los astros, que su vida seria larga, lo que decía á cuantos le rodeaban y un dia que se alababa de ello en presencia de algunos, desplomóse una bóveda que hacia construir en el palacio de Viterbo y le hirió tan gravemente que murió á los seis dias. Segun dicen hacia calendarios tan buenos como los de Mateo Laensberg.

JUAN XXII... Papa muerto el año 1334 despues de un pontificado de 18 años. Es el autor del libro titulado *Taxes de la Chambre apostolique* que Leon X publicó y queha sido traducida en francés bajo el título de *Taxes des parties casuelles de la boutique du Pape*. Atribuyese tambien á Juan XXII ademas del libro sobre la *formacion del fetus*, *el elixir de los filosofos ó arte transmutorio de los metales*, porque tambien era alquimista. Este libro ha sido traducido del latin al frances en Lion, el año 1557,

JUAN Ó IWAN BASILOWITZ... Gran duque de Moscovia, en el siglo XIV, quien fué cruel y tirano, al morir refiere que le acometieron terribles espasmos y que su alma hizo penosos viajes. En el primero fué atormentado en un lugar obscuro, que sin duda seria el infierno, por haber tenido encarcelados á inocentes; en la segunda escursion fué todavia mas atormentado, por haber aniquilado al pueblo con contribuciones, y su sucesor Teodoro procuró aliviarle en algo. Iwan murió en el tercer viaje, que fué el verdadero, y su cuerpo lanzó un hedor tan hediondo, que dió motivo á juzgar que el diablo se habia llevado el alma y aun adquirió mayor fundamento esta opinion, cuando vieron que el cuerpo habia desaparecido, al quererle enterrar.

JUAN DE ARRAS... Escritor frances del siglo XIV, que compiló la novela de Melusina. Véase esta voz.

JUAN, DUQUE DE BOHEMIA... Lo fué en el siglo XV. Este príncipe se vió precisado á divorciarse, por estar ligado, y no haber podido conocer á su mujer en tres largos años, segun dicen las crónicas. Muy desgraciado fué!

JUAN DE ESTAMPES... El cardenal Baronio refiere que Juan de Estampes uno de los guardias de Carlo—Magno, murió en 1139, despues de haber vivido 336 años, aunque hay otros que dicen que solo vivió 250. Juan de Estampes, por desgracia, no nos dejó su secreto y es desconocido de todo el mundo, hasta de Nicolas Hamel, por mas que diga el marques de Argens que era muy crédulo aunque filósofo.

JUAN DE MEHUNG... Famoso astrólogo que compuso la novela de la *Rosa* en la que mostró bien su saber, aunque solo tenia diez y nueve años cuando la compuso. Es tambien autor de un libro titulado, *Tratado sobre la direccion de las natividades y revoluciones de los años*: tradujo el libro de las *Maravillas de*

Irlanda, y se supone que él fué quien predijo los altos hechos de armas del condestable de Francia Bertrand de Guesclin.

JUAN DE MILAN... Célebre astrólogo del siglo XV, que predijo á Velazquez, gobernador de Hispaniola en la isla de Santo Domingo el feliz éxito que tendria la guerra del Peru, emprendida por Hernan Cortes.

JUAN SIN TIERRA... Rey de Inglaterra en el siglo XII, y el que era bien necesario que creyese en Dios hombre, porque acostumbraba siempre jurar por *los dientes de Dios*. Fué escomulgado y preso, por haber despojado al clero; pero se humilló, volvió á la comunion, dió la *grande carta*, y no dejó por eso de ser un mal rey.

JUAN DE SICILIA .. Habil astrólogo y teólogo que predijo la coronacion del emperador Segismundo; el fué tambien quien anunció á Bocicault, lo que le debia acontecer, y le avisó de la traicion que harian á los franceses el marques de Monferrato y el conde Francisco, traicion que evitó huyendo.

JUAN EL TEUTÓNICO... Sacerdote y mágico famoso, que celebró á la vez y en tres distintos lugares, tres misas de media noche, la primera en Halberstad, la segunda en Mayencia y la tercera en Colonia.

JUANA DE ARC... Llamada la *Doncella de Orleans*. Nació en Domremy cerca de Vaucouleurs el año 1410. Jamas persiguieron tantas desgracias á la Francia como durante el medio siglo que precedió al año memorable, en que se vió el abatido valor de los guerreros franceses dispuestos ya á someterse al yugo del estrangero, reanimarse á la voz de una doncella de diez y ocho años. Carlos VIII estaba dispuesto á ceder Chinon al enemigo, cuando Juana de Arc apareció en aquella plaza á fines de febrero de 1429. Era esta una labradora, su padre se llamaba Santiago de Arc y su madre Isabel Romea; desde su mas tierna infancia, mostró una timidez sin ejemplo y huia de los placeres para entregarse enteramente á Dios; pero se ejercitaba en manejar los caballos, y se columbraba ya en ella el ardor marcial que la hizo la libertadora de los franceses. El pais en que naciera era tambien á propósito para alimentar su devocion; unos bosques que los sencillos aldeanos creian habitados por genios, una aya llamado el *árbol de las hadas*, eran por el mes de mayo el punto de reunion de la juventud de aquellos cantones. Al llegar á los diez y seis años exaltóse la imaginacion de Juana y tuvo extasis. A eso de medio dia veia en el jardin de su padre, al ángel Gabriel al arcangel Miguel, á santa Catalina y santa Margarita brillando en luz celestial. Estos santos la guiaban en todas sus acciones, y principalmente junto al *árbol de las hadas*, era donde tenian sus conversaciones. *Las voces* (porque así ella las llamaba) la mandaron dirigirse á Francia y hacer levantar el sitio de Orleans, de modo que apesar de las amenazas de sus padres, obedeciolas y se dirigió primero á Vaucouleurs, donde Juan de Metz se encargó de presentarla al rey. Llegaron entrambos el 24 de Febrero á Chinon donde el rey Carlos tenia su corte, y Juana se postró de rodillas ante el rey: « Yo no soy el rey, la dijo Carlos VII para probarla; vedle alli, añadió enseñandole, un caballero de su comitiva.—Noble príncipe , dijo la doncella , vos sois y no otro, yo vengo embiada por Dios para socorreros y salvar á vuestro reino, y el rey de los cielos os dice, por mi boca que os salvareis, sereis coronado en la ciudad de Reims y sereis virrey del rey de los cielos que es rey de Francia.

Sorprendido Carlos, la llamó en secreto, y despues de esta conversacion, declaró que Juana le habia dicho secretos, que nadie podia saberlos sino Dios y él, lo que la atrajo la concontianza de toda la corte. Sin embargo, una duda terrible quedaba por aclarar, á saber si era doncella, lo que se probó; y si era inspirada de Dios ó del diablo, lo que en aquella época merecia atencion. Despues de muchas consultas dieronle caballos y hombres, armaronla de una espada que por su revelacion se encontró enterrada en la iglesia de santa Catalina de Fierbois, y marchó inmediatamente hácia los muros de Orleans, donde combatió con un valor que sobrepujó al de todos los mayores capitanes. Echó á los ingleses de Orleans, haciendo en seguida consagrar su rey en Reims, siguiendo la orden de los santos, y le devolvió Troyes, Chalons, Auxerre, y finalmente la mayor parte de su reino, despues de lo cual quiso retirarse, pero habia dado demasiadas pruebas de valor y no se le quiso conceder esta libertad, lo que fué la causa de sus desgracias; porque luego habiéndose arrojado à Compiegne para defenderla cóntra el duque de Borgoña, y favoreciendo la retirada de los suyos, cayó prisionera de un noble picardo que la vendió á Juan de Luxemburgo, quien á su vez la vendió á los ingleses, quienes para vengarse de que les hubiese por tantas veces vencido, la acusa-

ron de haber empleado para vencer, la magia y el sortilegio Condujosela ante un tribunal eclesiástico en el que el inquisidor y Pedro Chaucon obispo de Beauvais quisieron darla tormento, pero temiendo que muriese en él, la declararon fanática y bruja, cuyo proceso seria ridículo si no fuese bárbaro, y aun lo que tiene de mas horrible es, que el ingrato monarca que le debia su corona, la abandonó porque ya no la necesitaba.

Prosiguióse la causa con actividad, y á la tercera sesion se la quiso hacer comprender la diferiencia que media entre la iglesia triunfante y la iglesia militante. Preguntáronla lo que opinaba y contestó que se sometia á la opinion de la iglesia. «Preguntáronla si iba á pasearse en su infancia, si los santos que se le aparecian hablaban inglés ó francés, si llevaban rizos en las orejas, ó anillos en los dedos, etc.» —Vos me habeis quitado una sortija, dijo al obispo, volvedmela.—Los santos iban desnudos ó vestidos?—Os figurais que Dios no tiene ropas para vestirles?—Y preguntándole sobre la cabellera de san Miguel contestó:—Por ventura se la habrán cortado?—Habeis visto algunas hadas?—Jamás he visto alguna, pero he oido hablar de ellas, no obstante nada creo sobre este asunto.—Teneis una mandrágora? Qué habeis hecho de ella?—No tengo mandrágora alguna ni se que cosa es, si que he oido decir que era una cosa dañina y criminal.

Algunas veces le interrogaban varios jueces á la vez. «Abuelos, decia ella, no os apresureis, el uno despues del otro, si os place.» Durante la instruccion vino á visitarla Ligni-Luxemborg acompañado de Warwick y de Straffort; pero su vista no causó en ella emocion alguna. Estoy persuadida, decia la jóven, de que estos ingleses me quieren dar la muerte, pues creen que despues de ella ganarán el reino de Francia, pero en vano; entonces pues, aunque fuesen cien millones de ingleses, no la ocuparian.

Un caballero inglés intentó violarla en su misma prision, y la doncella fatigada por tan malos tratamientos cayó gravemente enferma. El duque de Bedfort, el cardenal de Wincester y el conde de Warwik encargaron á dos médicos que tuvieran gran cuidado en que la jóven no muriera de muerte natural, pues que el rey de Inglaterra la habia comprado demasiado cara, para privarse del gusto de verla quemar; y que este era el motivo por el cual Cauchon daba prisa al proceso.

El 24 de mayo se la condujo á la plaza del cementerio de la abadía de Ruan, en la que se habian erijido dos catafalcos, el uno para el obispo de Beauvais, y el otro para los jueces; el cardenal de Wincester y el obispo de Norwick eran de los espectadores. Guillermo Erard declamó contra el rey de Francia y contra los franceses, y luego dirigiéndose á la doncella: «A tí Juana me dirijo, esclamó, y te digo que tu rey es hereje y cismático.» Despues de este infame sermon, calificado en el proceso de prédica caritativa, el obispo de Beauvais se levantó para pronnnciar la sentencia. El ejecutor esperaba á la víctima al estremo de la plaza con una carreta para conducirla á la hoguera; pero todo este horrible aparato no estaba allí mas que para arrancarla confesiones. Leyósele una formula por medio de la cual prometia no montar jamás á caballo, dejar crecer sus cabellos, y no llevar mas armas en lo sucesivo; cuyo escrito era necesario firmar ó morir y ella consintió en cuanto quisieron. Al momento se substituyó á aquella formula otra cedula en la que se reconocia por disoluta, hereje, sediciosa, invocadora de demonios y bruja, cuya superchería manifiesta sirvió de base al juicio que pronunció Cauchon. Ella fué condenada á pasar el resto de sus dias en una prision perpetua, con pan de dolor y agua de angustias, siguiendo el estilo de la Inquisicion. Los jueces despues de la sentencia fueron perseguidos á pedradas por el pueblo, queriendo exterminarlos los ingleses porque decian que solo habian recibido el dinero del rey de Inglaterra para engañarle. «No os precipiteís, les dijo uno de ellos, pronto la volveremos à coger.»

Juana habia prometido de no llevar jamas vestidos de hombre y recobrar los dé su secso, por la noche los guardas de la prision le quitaron sus vestidos substituyendolos con otros de hombre: al rayar el dia, pidió ella que la aliviasen, esto es que quitasen la cadena que la tenia asida por medio del cuerpo, y luego al ver los vestidos de hombre suplicó que la volviesen los del dia antes, lo que le fué negado: entonces permaneció acostada hasta medio dia y como le precisase una necesidad natural se vió precisada á vestirse con el único traje que tenia á su disposicion. Unos espias apostados entraron para hacer constar la desobediencia, y acudieron á los jueces: «Ya la tenemos esclamó Pedro Cauchon é incontinenti fue Juana condenada como renifente, hereje, bruja, escomulgada y desechada del seno de la iglesia. Leyósele su sentencia de muerte la que oyó con suma constancia pidien-

do se la permitiese confesar y comulgar lo que se le concedió, Messien cura de San Claudio de Ruan que tenia el encargo de conducirla ante sus jueces, la permitió orar ante la capilla, cuya condecencia le atrajo las mayores quejas y recriminaciones por parte de Juan Benedicite, promotor. « Truan, le dijo, quien te ha dado osadia para dejar acercar, á esta ramera escomulgada, á la iglesia sin licencia? Haré que te metan en una torre donde por un mes, no veas sol ni luna si reincides. « Este sacerdote sumiso solo dirijia la palabra à Juana, llamandola hereje, bruja, infame, prostituta.

Juana salió de su prision, para el suplicio, el dia 30 de mayo escoltada de ciento veinte hombres. Habianla puesto un vestido de mujer llevaba en la cabeza una mitra, en la que habia escritas estas palabras: Hereje, renitente, apóstata, idólatra. Dos dominicos la sostenian y ella iba esclamando por el camino: « ah Ruan, Ruan, en tu recinto debo dar el ultimo suspiro?» Habianse levantado dos catafalcos en la plaza del mercado viejo, El cardenal de Wincister, Luxemburgo, obispo de Turena, canciller de Francia por el rey de Inglaterra; el obispo de Beauvais y los otros jueces esperaban su víctima cargada de cadenas. Sus mejillas estaban inundadas en llanto: hizósela subir al cadalso y entonces Nicolas Midy fanático á lo sumo, afectando una falsa compasion, acabó su discurso fúnebre con estas palabras: Juana, id en paz; la iglesia no puede defenderos y os abandona á la justicia seglar. »

Al sentir se le acercaba la llama, ella misma rogó á los ministros que se retirasen. La hoguera era muy elevada, para que todo el pueblo pudiera verla, y al momento que se creyó habria ya expirado, mandose al verdugo quitar el fuego, paraque se la pudiese ver mejor. Mientras que ella conservó un soplo de vida, entre los gemidos que la arrancaba el dolor, oyosele pronunciar el nombre de Jesus, hasta que un hondo y prolongado suspiro dió á conocer que acababa de, espirar.

Entonces el cardenal de Wincister hizo recojer sus cenizas y mandó que fuesen echadas al Sena. Su corazon fué respetado por las llamas el que encontraron sano y entero. Delante la hoguera habia una inscripcion que calificaba á Juana de prostituta, invocadora de demonios, apóstata y mal creyente en la fé de Jesucristo.

Si la doncella de Orleans no fué divinamente inspirada, dice Saint-Foix, al menos no se puede negar que fue una heroina y que su memoria debe inspirar agradecimiento y respeto á todo buen frances. Habia en una aldea de la Africa una jóven jardinera muy hermosa y de aventajada estatura llamada Phia; Pississtrato hechado por los atenienses imaginó hacerla pasar por minerva, patrona de Atenas; vistióla pues con todos los adornos y atributos de esta Diosa, con una ejida, una lanza en la mano y un casco en la cabeza y montó en un carro magnífico, tirado por seis caballos blancos ricamente enjaezados. Pisistrato iba sentado á sus pies; doce hombres en traje de mensajeros de los dioses, iban delante del carro gritando: *Atenienses, Minerva os devuelve á Pisistrato recibidle con la sumision y respeto que debeis á la diosa.* El pueblo se prosterna, adora y obedece. La idea de la mision de la doncella sostenida por su valor, la sabiduria de sus consejos y la pureza de sus costumbres, reanimó los ánimos abatidos por una serie no interrumpida de desgracias, y compatió por un rey légitimo contra un usurpador. Phia sirvió á la ambicion y restableció la autoridad de un tirano; todo lo que esta tuvo que hacer, fué representar bien un papel de Diosa por algunas horas, y Pisistrato la casó con su hijo Hiparco y reinó en Atenas: La doncella de Orleans fué quemada; si bien es verdad que *veinte años despues de su muerte*, se rehabilitó su memoria declarandola inocente del sortilegio; que dos de sus jueces, fueron quemados vivos, que otros dos fueron exumados para expiar tambien en las llamas su inicuo juicio; pero el proceso de la doncella no dejará por esto de ser un oprobio para los ingleses, y un borron para los franceses de aquella época.

Los unos dicen haber sido Juana de Arc una inspirada; los otros, una loca, estos, una entusiasta; y aquellos una visionaria. Sea lo que quiera Juana de Arc fué una heroina, la Francia la debió su salvacion, y la posteridad un lugar entre los grandes personajes.

JUANA DIBISON... Bruja presa á la edad de 29 años, á quien se habia visto danzar varias veces en la reunion de brujos, la que decia ser un verdadero paraiso, y que los que van á ella encuentran el tiempo tan corto en razon del placer que esperimentan, que les sabe mucho mal el salir. Parece que no fue quemada.

JUANA DE HARD.,. Bruja presa á la edad de 56 años, á la que se encontró implicada en el proceso de Maria Chorropica, por haberla tocado el brazo al salir de la iglesia, dejandole

este miembro como á muerto. No podemos decir si fué quemada.

JUANA DE SOUTHCOT... Visionaria inglesa del último siglo que formó una secta con ceremonias estrañas. De cuando en cuando aun se oye hablar de esta secta fanática. Dicese que no ha mucho se reunieron un centenar de sectarios en un bosque cerca de Sydenham y que empezaron su culto supersticioso sacrificando un lechoncito negro, el que quemaron para esparcir sus cenizas sobre sus cabezas. Estos fanáticos dicen y creen que Juana Southcot, á quien llaman *la hija de Sion;* está en el cielo y que volverá con el Mesias.

JUDAS ISCARIOTE... Sabese que despues de su traicion fué poseido por el diablo y se ahorcó.

JUDIO ERRANTE... En la muy verídica historia del Judio errante, se encuentra, que este respetable personaje nació en el año 1962 despues de la creacion del mundo bajo el nombre de *Assuerus*. Su oficio era zapatero, su padre fué carpintero y su madre planchaba los trajes de los Levitas. Encontrabase á la edad de diez años cuando oyó decir que pasaban tres reyes que iban en busca de un niño recien nacido, siguió á estos personajes y visitó con ellos el asilo de Jesucristo. Asistió tambien muchas veces á oir la pláticas de nuestro Señor. Cuando Judas vendió á su maestro, el judio abandonó tambien á Jesucristo; y cuando pasó por delante de su casa cuando iba al calvario con su cruz acuestas, quiso descansar un momento en el umbral de la puerta del zapatero, el cual temiendo comprometerse, le dijo: Pasad adelante, pues no quiero que se detenga á las puertas de mi casa ningun criminal. Jesus mirandole le dijo: » Yo me voy y descansaré, pero tu marcharás y no podras encontrar descanso; caminarás hasta que el mundo concluya y en el dia del juicio final me verás sentado á la diestra de mi padre, dispuesto á juzgar las tribus de los Judios que desean crucificarme.

El zapatero tomó un palo y se marchó á correr el mundo sin poder detenerse en parte alguna. Hace ya diez y ocho siglos que recorre el globo bajo el nombre de Judio errante. Ha arrostrado los combates, los naufragios y los incendios, ha buscado por todas partes la muerte sin poder hallarla jamas. Todavia lleva en su bolsillo cinco sueldos. No hay nadie que pueda decirnos que lo ha visto, pero nuestros abuelos nos dicen que sus abuelos le conocieron y que apareció en algunos lugares mas de cien años atràs. Los bisabuelos de nuestros antepasados decian lo mismo y las buenas jentes creian en la existencia del judio errante. A la verdad este cuento no es mas que una alegoría injeniosa, que representa á toda la nacion judia errante y dispersa desde que Tito se apoderó de Jerusalen. La raza judaica no se ha perdido, aunque se halle diseminada por todas las naciones, y sus riquezas á corta diferencia son las mismas, si bien que se encuentran sin fuerzas. La religion que profesan y tienden á conservar, los ha distinguido hasta el presente, de todos los demas hombres y hace de ellos cada dia un pueblo aislado en medio del mundo. Esta religion no es muy facil que se estinga, pues se encuentran judios por do quier hay hombres.

JUDIOS... La religion judaica es una madre venerable cuya ancianidad se pierde en la noche de los tiempos; ella ha dado á luz dos hijas á saber la religion cristiana y la mahometana que la respetan y destrozan á la vez, segun lo refiere Montesquieu; que se glorian de proceder de ella, y lo que mas desean es verla estinguida; que aprueban todo cuanto hizo antes de ser madre, y condenan todo lo que hizo despues, aunque su conducta haya sido á corta diferencia siempre la misma; en una palabra confunden para con ella la admiracion y el horror.

En su historia se encuentran muchas cosas que pertenecen á la supersticion.

La historia de José prueba cuan antiguo es el supuesto arte de adivinar los sueños. El hijo de Jacob no llega á adivinar los dos sueños de Faraon sino porque son superiores á la inteligencia de los adivinos de la corte á cuyo cargo tenian este empleo. Encuentrase ya la magia y el charlatanismo en mucho crédito, entre los egipcios del tiempo de Moises. Todas las supersticiones se dan la mano, y en los siglos de ignorancia lo maravilloso ha sido siempre mas apreciado que lo natural, y la mentira ha tenido mas partidarios que la verdad.

Moises fué educado en la corte del rey de Egipto, en las ciencias mágicas, *en uso entonces*; y como Dios le envió á pedir la libertad de su pueblo, como ofreció probar su mision con prodijios, mandó Faraon venir á sus mágicos para luchar con él. Moises cambió primero en serpiente el baston que tenia en la mano y los brujos de la corte hicieron otro tanto, con la diferencia, añade San Prospero, que la serpiente de Moises devoró todas las otras. Moises enseñó en seguida una mano lleno de lepra y la curó metiendola en su seno; pero como los

mágicos hiciesen otro tanto Faraon no se rindió y Moises amedrentó el Egipto con diez plagas terribles. 1. Cambió el agua en sangre, y los brujos egipcios imitaron este milagro. 2. La ciudad se vió llena de ranas, y los brujos del rey aumentaron su número. 3. Cubrióse el aire de una multitud de moscardones armados de aguijones acerados y contra este tercer prodijio, en vano los mágicos intentaron rivalizar con Moises, como tambien en las otras siete que fueron estas. 4. Los egipcios se vieron acometidos de nublados, de tábanos y abispas que les mordian en las partes secretas: 5. todos los cuadrúpedos del pais murieron repentinamente: 6. Sobrevinieron en la vejiga y sus proximidades ebluciones y úlceras: 7. Cayó un granizo inflamado sobre los animales, árboles y otras plantas que las aniquiló: 8. Un sin número de langostas apareció en el reino, llevando por todas partes la asolacion y el esterminio, lo que debió de empobrecer sin duda á los egipcios que muy poco tenian ya que perder: 9. El egipto se vió por algunos dias sumergido en densas tinieblas acompañadas de terribles visiones, de fantasmas y espectros: 10. Todos los primogenitos de Egipto, en cuyas casas habitaban israelitas, murieron en una misma noche por el ángel esterminador; y entonces el rey á quien todas las primeras plagas no habian podido conmover permitió á los israelitas salir de Egipto. Hiciéronle y se llevaron consigo todo cuanto pudieron quitar á sus tiranos.

La historia del pueblo hebreo presenta frecuentemente semejantes hechos. El rey Saul fué al encuentro de una hechicera que evocó la sombra de Samuel. Contábanse en Samaria en tiempo de Elias, mas de cuatrocientos mágicos. El rey Jehú hizo degollar un sin fin de estos, y las otras regiones no tenian menos: Nabucodonosor y Baltazar, tuvieron adivinos adictos á su persona; finalmente, la impostura y la supersticion, mimadas por las debilidades de espíritu y la vana credulidad, se manifiestan por todas partes tan antiguas como el mundo. Su imperio era universal cuando Jesucristo se apareció en la Judea, puso todo su conato en destruirlas y sin embargo los judios fueron despues los mas supersticiosos y las otras naciones criticando sus errores ridículos, no dejan de conservar otros no menores con sola la diferencia de los nombres,

San Gerónimo y todos cuantos dicen haber visto *la Judea*, por otro nombre llamada, *la tierra de promision, el pais de Canaan, la Palestina, la tierra de Israel- el reino de Judá, la tierra santa etc*; la pintan como un pais horrible: «El deplorable estado á que los mahometanos han reducido este pais, dice gravemente el diccionario de Vosgio, ha hecho dudar á los incrédulos de la veracidad de la Escritura, que la representa como una tierra escelente de la que manan leche y miel.»

Esta frase, llena de sentido, recuerda la simpleza de un pedante de ropaje telar que en el siglo quince sostenia: *que los mágicos y turcos hacian estériles los campos y los llenaban de piedras por medio de maleficios y sortilegios*. Pero esto era en el siglo quince! «Infelices judios, esclama Voltaire, sabeis que si el gran turco me ofreciese hoy el señorío de Jerusalen no lo aceptara?»

Desde que los judios son estrangeros en todas las naciones del orbe: se han visto detestados ó causa de su orgullo, y frecuentemente hechados por el orgullo de los otros pueblos. Mil veces tambien les ha perseguido el fanatismo, porque seguian el culto de sus padres, porque no renegaban de sus preceptos, que habian chupado con la leche, y porque tenian harta fuerza de alma por no apostatar. Lo que hay de particular dice Voltaire, es que los cristianos han pretendido cumplir las profecias, tiranizando á los judios que se las habian transmitido, Hemos visto ya como la inquisicion desterró á los judios españoles. Tostat habla en su libro de los demonios de una cabeza de bronce que descubria á los judios en España. Reducidos á divagar por mar y tierra para ganar su vida, declarados por todas partes incapaces de poseer bienes, raices, ni obtener ningun empleo, vieronse obligados á diseminarse por los lugares sin poderse establecer de fijo en ninguna parte, faltos de apoyo, de poder para mantenerse y de luces en la carrera militar; el comercio profesion por mucho tiempo despreciada entre la mayor parte de los pueblos de Europa, fué su único recurso en aquellos siglos bárbaros; y como necesariamente debian enriquecerse, les trataron de infames usureros. y los reyes no pudiendo buscar en las faltriqueras de sus súbditos, ponian en tormento á los judios á quienes no tenian por ciudadanos.

Lo que pasó en Inglaterra respeto de ellos, puede dar una idea de las vejaciones que sufrieron en los otros paises. Necesitando dinero el rey Juan, mandó prender á los judios ricos de su reino. Uno de aquellos á quien se arrancaron siete dientes una tras otra, para que

cediese sus bienes, dió mil marcos de plata al arrancarle la octava. Enrique III sacó de Aaron, judío de Yorck catorce mil marcos de plata para sí, y diez mil para la reina, y se vendió los demas judíos del pais á su hermano Ricardo, por el término de un año, á fin de que este conde desangrase à los que el rey habia ya sangrado.

En Francia se les encarcelaba, robaba y vendia, acusándoles de mágia, de sacrificar niños, emponzoñar fuentes, etc. Odiados del pueblo, espuestos sin cesar á mil insultos, juguetes de la avaricia de los príncipes que les echaban para apoderarse de sus bienes, permitiéndoseles volver despues mediante gruesas cantidades, tal era la suerte de los judíos en Francia bajo la primera, segunda y tercera raza, hasta el año 1394 en que fueron enteramente desterrados por Carlos VI. Cuando se les toleraba se les distinguia de los otros habitantes con señales infamantes: Felipe el Atrevido les obligó á llevar un cuerno en la cabeza: tenian prohibido bañarse en el Sena; y cuando se les ahorcaba, era siempre entre dos perros. Las mujeres judías eran tratadas con mas rigor que las mujeres públicas. Quemábase vivo á todo cristiano convencido de haber tenido criminal comercio con alguna de ellas, poniéndose este crímen al nivel del de bestialidad.

Era tambien antigua costumbre en la catedral de Tolosa dar en la vigilia de Pascua un bofeton á un judío de la ciudad. Cuéntase que Aimerico, vizconde de Rochechuart acompañado de Hugo su capellan, encontràndose en Tolosa el domingo de Pascua, los canónigos encargaron esta ceremonia à Hugo, y este capellan que tenia tanta fuerza como devocion, dió tan violento golpe al judío, que le hizo saltar el cérebro y los ojos, cayendo muerto el desgraciado: Los judíos de Tolosa le sacaron de la catedral y lo enterraron en el cementerio de la Sinagoga, sin osar siquiera quejarse.

En el año 1096, como si toda la Europa hubiese conspirado la ruina de los judíos, fueron tan cruelmente perseguidos en Francia, España, Inglaterra, Italia, Bohemia, Ungría y generalmente en toda Alemania; que José Comeno supone que muchos millones de estos infelices fueron destrozados, ó se suicidaron; y que finalmente ninguno pudo defenderse de la crueldad de los cristianos sino con la fuga ó la muerte. En lo sucesivo Luis el Jóven los toleró en su reino á pesar de las observaciones de Pedro el Venerable, abad de Cluny que se esforzaba en empeñar al rey á apoderarse de sus bienes.

Los judíos fueron perseguidos por muchos príncipes, pero jamás tan cruelmente como por Felipe Augusto, y las crónicas de San-Denis están llenas de los suplicios que entonces se les hacian padecer. San Luis les persiguió tambien, pero para precisarles á convertirse á la religion cristiana, Luis X llamado el Obstinado, les permitió comprar pecherías, y lo que hay de singular en la conducta de este príncipe respecto á ellos, es que cuando un judío abrazaba la religion cristiana, sus bienes eran confiscados por el señor de la comarca en que vivia, bajo pretesto de que la libertad que adquiria, privaba al señor de la propiedad que antes tenia sobre la persona del judío. Uso estraño y peligroso por consecuencia porque acontecia muchas veces, que aquellos judíos convertidos viéndose despojados de todo y reducidos á la mendicidad, volvian al judaismo. Carlos VI que les echó de Francia en 1394 habia sabiamente anulado algunos años antes aquella costumbre tiránica que se introdujo por dos motivos principales segun el P. Mabillon: 1.° Para probar la fé que no era siempre constante: 2.° porque sus bienes procedian en su mayor parte de la usura, y se les obligaba á restituir, siguiendo la moral del cristianismo, con una confiscacion general.

En el año 1321 habiendo habido una gran mortandad de cristianos, acusóse á los judíos de haber emponzoñado las fuentes y los rios. Las crónicas de San-Denis aseguran que para esta accion eran pagados por el rey de Granada y los Satrapas de Turquía, segun añade Paulo-Emilio. El tesoro de cartas ha conservado dos respecto de esto; la una es del rey de Tunez que saluda amigablemente á los judíos, los trata de hermanos, y los exorta à emponzoñar bien los cristianos de Francia. La otra es del rey de Granada, dirigida al judío Samson, hijo de Elias; en la que aquel príncipe le avisa que acaba de enviar á Abraham y á Jacob tres caballos cargados de riquezas y venenos para infestar los pozos, cisternas, fuentes y rios. Renuévale en seguida el juramento de restablecer á los judíos en la tierra santa y les invita á no perdonar ni su dinero ni sus venenos etc.

Aunque los otros historiadores franceses, no hablen ni de turcos ni del rey de Granada, se contentan (aunque sin ninguna prueba convincente) en hacer caer contra solo los judíos

todo el absurdo crimen de estos envenenamientos. Las dos cartas que acabamos de estractar son copias sin fecha, cuyos originales no se encuentran. Inutil es decir que estos dos documentos llenos de falacie é impostura, fueron trazados por los enemigos de los judios, sin embargo bajo aquellos supuestos, fueron quemados cuantos se acusaron. Los judios pobres fueron hechados del reino, los ricos encarcelados y obligados á dar á Felipe el—largo, ciento cincuenta mil libras, cantidad tan enorme entonces que en el dia acenderia à mas de treinta millones.

Todas las religiones son toleradas en los estados de los turcos y persas, y sin embargo no causan ninguna turbulencia, porque al permitir á cada uno tener sus sentimientos y doctrina, se castiga severamente al primero que entable disputa sobre los sentimientos y doctrina de los otros. Algunos judios se atrevieron á decir que ellos serian los únicos que entrarian en el paraiso. Donde iremos pues nosotros, les preguntaron algunos turcos con quienes hablaban, y los judios no atreviendose á decirles claramente que serian escluidos, les contestaron que se quedarian en el pátio. Ynformado el gran visir de esta contienda, envió inmediatamente á buscar á los jefes de la Sinagoga y les dijo, que ya que colocaban á los musulmanes en los patios del paraiso, era justo que les abasteciesen de tiendas, para que no estuviesen eternamente expuestos á las injurias del aire. Suponese que desde entonces, los judios, á mas del tributo ordinario, pagan una suma considerable por las tiendas del gran señor y de toda su casa cuando va á la guerra.

En la mañana de una boda, los judios de Egipto, pegan con goma los párpados de la desposada, y al momento de acostarse su marido se los despega.

En un libro titulado, *la Antigua novedad de la sagrada escritura, ó la Iglesia triunfante en tierra*; un autor sin nombre intentó probar el año 1658, «Que los judios, que desde la muerte de Jesucristo son la mofa y el desprecio de todas las naciones, llegarán á ser los dueños y recobrarán en la iglesia el rango que su ancianidad, les concede. «Santiago de la Peyrere en su libro, *Relacion de los judios*, supone que: »Su conversion está reservada para un rey de Francia; que Paris es à donde les reunirá y convertirá; que desde aquella ciudad marchará con poderosos ejercitos para reponerlos en Jerusalen y en todo el resto de la Palestina; que despues que hayan abrazado la religion católica, Dios hará por ellos insignes milagros, y finalmente bajo un príncipe de la raza de David, reedificará su iglesia; domará á todos sus enemigos; y restablecidos en Jerusalen, volverá á ser entonces mas bella y floreciente que nunca para vivir en santidad y reposo.

JUEGOS... Tómese una anguila muerta por falta de agua, tómese tambien hiel de un toro que haya muerto al furor de los perros, introduzcase esta hiel en la piel de la anguila mezclándose con ella una dragma de sangre de buitre, átese la piel de la anguila por los dos estremos con una cuerda de ahorcado, y pongase todo dentro estiercol caliente por espacio de quince dias; luego se hará secar en un horno calentado con helechos cojidos la víspera de san Juan, formándose despues de esto un bracelete sobre el que se escribirán estas cuatro letras: H. V. T. V. y llevando este bracelete en torno del brazo, será afortunado en toda clase de juegos.

Ganaráse tambien llevando encima estas cruces y palabras escritas sobre un pergamino vírgen: † *Aba* † *aluy* † *abafroy* † *agera* † *proche*

Puedense echizar los dados ó naipes para ganar continuamente, bendiciéndolos con tres cruces y diciendo al propio tiempo estas palabras: *Partiti sunt vestimenta mea, miserunt sortem contra me ad in carte cla á filii à Eniol*, *Liebec*, *Braya*, *Braguesca*, *et Belzebut*. Que lo comprenda quien todo lo entienda!

JUEVES... Los brujos verifican en este dia su reunion sodomítica.

JUICIOS DE DIOS... Cuando las mujeres aceptaban un duelo judicial, abriáse en medio de un círculo de diez pies de diámetro, un foso de dos pies y medio, en el que se debia meter el hombre estando obligada la mujer á no salirse del círculo, y se daban à cada uno tres palos largos de una vara, estando armados los de la mujer con una piedra de á libra, atada con una correa, y aquel que daba en el suelo al querer herir á sú adversario, perdia uno de los palos, siendo declarado culpable el que primero perdia los tres, quedando á la voluntad del vencedor el hacer ejecutar en el vencido la sentencia de muerte. Las leyes condenaban al hombre á ser decapitàdo, y á la mujer á ser enterrada en vida.

Un dia el prior de un convento de Londres, que en el dia es la taberna de la cabeza del Javalí, retuvo por demasiado tiempo en sus fervientes ejercicios à cierta señora de distincion; entró demasiado repentinamente el ma-

rido, vió demasiado y manifestó la indignacion natural en semejantes casos. El prior reconoció humildemente que el demonio le habia estraviado, y la dama no puso siquiera en duda que un poder mágico la habia hecho olvidar sus deberes. El esposo ultrajado en vez de tranquilizarse con semejantes pretestos, entregó los culpados á la justicia, ante la cual pruebas convincentes le daben drecho para grandes resarcimientos que sin duda hubiera obtenido ante tribunales organizados como los nuestros; pero las causas contra cualquier clérigo se sentenciaban entonces por el tribunal eclesiástico, cuya buena fé é imparcialidad eran la única garantía del lego.

El prior para prevenir las consecuencias de la acusacion, desafió al querellante à sostener la legitimidad de su causa en campo cerrado. El infeliz caballero, despues de haber sido tan gravemente ultrajado, se vió precisado á arrostrar las casualidades de un combate singular; el imperio de la costumbre no le permitia titubear, y asi levantó el guante que el prior habia arrojado en señal de desafio.

Conforme á drecho, el prior se hizo representar por un campeon, pues no era permitido à los individuos del clero, combatir en persona. Encerróse segun costumbre al acusador y defensor en un calabozo, donde recibieron órden de ayunar y rezar.

Despues de un mes de detencion, cortáronles los cabellos, untaron con aceite sus cuerpos y aparecieron en este estado en el campo de batalla rodeados de soldados. El rey presidia este aparato, y ellos juraron, no pretender alcanzar la victoria ni por fraude ni por magia; rezaron en alta voz y se confesaron de rodillas.

Concluidas las ceremonias preliminares, abandonose el resto del negocio al valor y habilidad de los combatientes, y como el campeon del prior estaba muy acostumbrado á semejantes combates, no fué nada estraño que saliese vencedor. Vencido el marido fué arrancado del campo de batalla y desnudado hasta de la camisa, despues de lo cual se le ahorcó, conforme á las leyes que nadie ponia entonces en duda: estas leyes servian para amedrantar en lo sucesivo á los calumniadores.

Ved ahí los tiempos en que nuestros antepasados se mostrában mas justos, y mas valientes que sus desendientes!

JULIANA... Santa que casó con el prefecto de Nicomedia, y que no queria permitir que su esposo se le acercara, hasta tanto que hubiese abrazado el cristianismo. Emplearonse súplicas y amenazas, pero nada fué bastante á hacerla cambiar de resolucion. Irritado su padre la entregó á su marido paraque la redujera, si podia, á los deberes de esposa.—Amable Juliana, la decia al prefecto sereis tan cruel que no os compadezcais de mi suerte?—Hacedvos cristiano, contestaba Juliana, de otro modo no quiero reconocer vuestros derechos. Dueña mia, repuso el esposo, lo que ecsijis de mi es imposible, porque si yo me entrego al cristianismo, el emperador me harà cortar la cabeza.—Mucho temor os infunde un emperador mortal ¡ replicó la jóven, por ventura no hos debe estrem cer la idea de un emperador eterno?... Por fin, haced de mi lo que gusteis, pero estad seguro de que nunca consentiré con vuestros deseos... Desesperando entonces el gobernador de no ver realizados sus proyectos por medio de la persuacion recurrió á la violencia... Quitó los vertidos à su mujer, mandó azotarla cruelmente y despues de haberla atormentado con barbarie, la hizo cargar de cadenas y la envió á la cárcel.

Hallandose en este triste albergue, aparecióse le un ángel malo y le dijo: Desgraciada! Por que razon quieres sufrir tantos tormentos? Haced lo que se os pide, y no querais morir sin haber disfrutado de la vida...

Como este demonio tenia la apariencia de un ángel sin hablar el lenguaje de los espíritus puros, Juliana espantada, pidió al cielo que la revelase lo que debia hacer en aquel conflicto. «El que viene á visitarte está bajo tu poder, obligale á que te divulgue quien es.» Entonces Juliana tomó de la mano al demonio y le preguntó quien era...—Yo soy un demonio, repuso el espíritu, y mi padre me envia para estar á vuestro lado.—Quien es tu padre? dijo Juliana.—Mi padre es Belzebulh, replicó el demonio. El diablo se porta muy mal con nosotros pues siempre y cuando nos envia á hablar con los cristianos, si somos descubiertos nos hace zurrar. Esto nos acaece muy á menudo y ya conozco que esta vez he pensado mal en venir aqui.»

Oyendo Juliana estas palabras, retuvo fuertemente al demonio, atóle las manos á sus espaldas, derribolo por el suelo y le estrujo fuertemente con sus cadenas. El pobre diablo esclamaba sin cesar.» Juliana señora mia, tened piedad, compadeceos de mi.» Juliana no cesó de atormentar al diablillo hasta que vinieron

á sacarla de la prision para llevarla ante el gobernador, pero entonces ató su cadena al cuello del demonio y se lo llevó arrastrando. El diablo desesperado le pedia perdon diciendo « Juliana, buena señora, despues de haberme hecho sufrir tanto, no me espongais á la burla de la multitud... dejadme... yo no me atreveré á presentarme en parte alguna... Dicen que los cristianos son compasivos, y vos no quereis tener lástima de mi !.»

Siguió el demonio, arrastrado hasta à la plaza pública donde Juliana lo echó en una letrina (1).

JULIANO, (FLAVIO—CLAUDIO-JULIANO)... Emperador romano apellidado el apóstata, hijo de Júlio Constancio, nacido el año 331 de la era cristiana y muerto en 363.

Seria abusar de la paciencia del lector, refiriendo aquí la historia de Juliano apóstata, y se nos permitirá comparar en pocas palabras los pareceres de aquellos que han escrito sobre de él. Segun los exaltados, Juliano fué grande en todo lo que hizo; segun los historiadores prudentes, fué un poco variable en su filosofia, inconstante en sus modos de pensar y obrar; siendo ademas gran capitan, buen príncipe, sumamente instruido y muy deseoso de saber. Adviértese al leer sus obras, que nada ignoraba de lo que era entonces necesario saber para ser un sabio universal. Mardonio, su ayo habia procurado con esmero formar su corazon conforme à la virtud y la sabiduria y cultivando el espíritu de discípulo, habíase aplicado principalmente á inspirarle modestia, desprecio de los placeres sensuales, aversion hácia los espectaculos que desonraban á los romanos, estimacion á una vida seria y gusto por la lectura; así es que desde su infancia, desplegó Juliano mucho gusto por las ciencias, y ya muy joven manifestó un genio vivo ardiente é insasiable.

En sus pediciones militares, mostró un valor que rayaba en temeridad, obró como á buen general ya en la primera campaña, aunque no tuviese entonces esperiencia, pero tenia genio y estudio. El año 355 fué nombrado césar y prefecto general de las Galias, de las que arrojó á los bárbaros que las devastaban y venció á siete reyes alemanes cerca de Estrasburgo. Corrigió tambien los abusos que se habian introducido en el gobierno de los galos; reprimió la avaricia de los vendedores y se hizo amar generalmente de los soldados y del pueblo. Constancio á quien hacian sombra las victorias de Juliano, quiso retirarle parte de sus tropas; pero estas amaban á su general, se sublevaron y proclamaron á Juliano emperador, apesar de su resistencia. Indignado Constancio de lo que pasaba, pensó en vengarse, cuando vino la muerte á impedirselo. Dirijióse inmediatamente Juliano á Oriente donde fué reconocido por Emperador, asi como lo habia sido en Occidente. Permitió el libre ejercicio de todos los cultos y solo persiguió á los sediciosos.

Verdad es que abrazó el paganismo despues de haber sido cristiano hereje; pero se le debe alguna consideracion por su clemencia. Por ejemplo, un dia que consultaba á Apolo cerca la fuente Castalia en el arrabal de Dafne en Artioquia, como los sacerdotes no pudiesen responder à sus preguntas, el demonio que se hallaba dentro la estátua de Apolo, gritó que no podia hablar á causa de las reliquias del santo martir Babylas que estaban cerca del templo. Juliano fué harto necio para no conocer con esto la impotencia de sus dioses, pero tambien fué harto bueno para respetar las reliquias. Mandó venir á los cristianos y les mandó llevasen el cuerpo de Babylar á otro cuartel. Estos levantaron el féretro del santo martin, cantando mas de una hora, en los oidos mismo de Juliano, este septimo verso del salmo 96 que ellos repetian á modo de refran: « Sean confundidos los que adoran obras de escultura y se glorian con sus ídolos! « Juliano miró á estos Cristianos como locos á quienes debia compadecer, y tuvo la paciencia de esperar concluyesen sus ceremonias, para volver á empezar las suyas.

Lo que hay de mas maravilloso en esta historia es la clemencia del emperador apóstata, la osadia de los cristianos y la energía Sozomenes, que le refirió su conducta como á modelo admirable de entereza. Podríanse citar un sin número de hechos semejantes, pero no es el lugar oportuno y terminaremos recordando al lector que Juliano mientras hacian la guerra á los persas, fué llevado à una emboscada por uno de sus generales que le vendia, y que

(1) Los buenos autores no hacen mencion de estos cuentos que se encuentran junto con muchos otros en R, P. Ribadaneira y en la *Leyenda dorada*. Esta Juliana, que la iglesia ha colocado en el número de los martires era otra Clotilde que fué desposada con un pagano y como no quisiese conceder à su marido los favores conyugales si no abandonaba el paganismo, su esposo la hizo cortar la cabeza, despues de haber probabo mil medios par seducirla.

la muerte del emperador arrebató la victoria à los romanos. Ved ahí sin embargo lo que cuentan las leyendas.

Juliano fué un malvado; Santiago de Voragine dice que fué monge, y que aunque cristiano robó à una vieja tres vasijas de barro llenas de monedas de oro: asi que se vió rico, apostató.—San Gregorio que le conoció á veinte y cuatro años, habia previsto (como lo dice en sus obras) que llegaria á ser un hombre Peligroso.

Mientras era prefecto de las Galias. Juliano robó los vasos sagrados de las iglesias y tomó el mayor que supo encontrar para que le sirviese de servicio: pero mientras iba subiendo iba empeorando. Cuando fué emperador, saqueó todas las iglesias de Antioquía, y haciéndose poner los vasos sagrados entre las piernas, *super ea sedit, et ignominiam addidit*. En aquel mismo momento, indignado el cielo entregó á Juliano á los gusanos que empezaron à roer el cuerpo imperial y de los que solo la muerte le pudo librar..... Ademas, siempre odiando á los cristianos (ó mas bien porque protegia todas las religiones), Juliano quiso reedificar el templo de los judíos; pero no lo pudo lograr, porque un fuego milagroso quemó á los obreros que en él trabajaban. Finalmente, cuando hacia la guerra á los persas, murió al golpe de una mano invisible. Calixto, Pedro Wialbrught y Santiago de Voragine dicen que este golpe fué dirigido por el diablo, y que Juliano pereció á las garras mismas del que habia adorado... Pero esta acusacion odiosamente dirigida al diablo decae por sí misma, porque carece de pruebas y Santiago de Voragine que la admite en una parte la desecha en otra, á causa de este espíritu de contradicion tan comun en los filósofos. Ved ahí finalmente la verdadera y milagrosa vida de Juliano el apóstata.

Habiendo una noche salido san Basilio para visitar el sepulcro de san Mercurio, maravillóse mucho al no hallar sobre la tumba las armas de este mártir de Jesucristo (pues Mercurio habia sido soldado). Pensando Basilio que tal vez se las hubieran robado quiso apartarse de aquel lugar, pero entonces fué arrebatado en extasis y vió á la virgen Maria rodeada de ángeles y de vírgenes. Estaba sentada sobre un trono, y dirigiéndose á Basilio le dijo: Vé y llama al momento à Mercurio y dile que vaya à dar muerte al emperador Juliano, en castigo de las blasfemias que continuamente está profiriendo contra mi y contra mi hijo.

San Mercurio aparció inmediatamente, revestidos con sus armas y dispuesto á cumplir su comision... San Basilio, saliendo entonces de su extasis, fué de nuevo á visitar el sepulcro de san Mercurio, abriólo y lo encontró vacío, asegurándole el guardian de la iglesia que nadie habia entrado allí y que al principiar la noche estaba aun todo en su lugar. Lo que mas que otra cosa alguna prueba la verdad de este milagro, es que al otro dia se encontraron las armas en su lugar acostumbrado, el cuerpo en el féretro y la lanza del santo ensangrentada. Entonces san Basilio publicó la muerte del tirano y en efecto pocos dias despues llevó un mensagero con la noticia de la derrota del ejército y el desgraciado fin del emperador muerto por un soldado desconocido.

Amiano dice, que algun tiempo antes de la muerte de Juliano el apóstata, se le apareció el genio de Roma con el semblante cadavérico, en el momento en que este príncipe estaba escribiendo en su tienda á imitacion de Július Cesar. Este genio, añade Leloyer no podia ser otro que el diablo, que le habia hecho cometer todos los actos de paganismo que hizo. El mismo autor asegura, que es igualmente del demonio de quien quiere hablar, Juliano cuando dice que en sus enfermedades y enojos se hacia visitar por su Esculapio; y para prueba de este aserto refiere, bajo el testimonio de San Cirilo, que Juliano el apóstata evocaba al diablo por medio de echizos mágicos, con la ayuda de Màximo, de Jamblico y de sus detestables sacrificios; tambien se encontraron en el palacio que habitaba cofres y féretros llenos de cabezas y cuerpos de muerto. En la ciudad de Carres en la Mesopotamia, en un templo de ídolos, se encontró una muger muerta colgada por los cabellos, los brazos estendidos y el vientre abierto y vacio; supónese que Juliano la habia inmolado para apaciguar la rabia del diablo á quien se habia entregado, y para saber por medio de la inspeccion del hígado de aquella muger el resultado de la guerra que estaba haciendo entonces contra los persas.

Varios fueron los acontecimientos que señalaron la muerte de Juliano en el mismo instante en que sucedió. Por ejemplo: uno de sus criados que se dirigia en busca suya divagando por la Persia, sorprendido por la noche, tuvo que entrarse en una iglesia por no encontrar otro albergue; y vió en sueños una reunion de profetas y de apostoles que deploraban las calamidades que sufria la iglesia bajo el yugo del im-

pío Juliano, y uno de entre ellos se levantó y dijo á los demas que les aseguraba un pronto remedio. A la siguiente noche, este mismo criado volvió á ver en sueños á la misma reunion y vió llegar al mismo hombre de la vípera, anunciando á la asamblea la muerte de Juliano. El filósofo Dindymo de Alexandria vió tambien en sueños à dos hombres montados en caballos que volando por los aires clamaban á grandes voces !! Decid á Dindymo, que en este momento acaba de morir el apóstata Juliano.

JULIO III... Elegido papa el 8 de Febrero de 1550, sucesor de Pablo III. Llevaba una conducta sumamente desarreglada profiriendo los mas horribles desaciertos, pues no tenia otro Dios que su vientre. Cierto dia, estaba sentado á la mesa y como tardasen en servirle un pavo que habia pedido, se enojó barbaramente prorrumpiendo en los mas picantes dicterios. Viéndole tan fuera de sí un cardenal le dijo que no se desazonara por una cosa tan pequeña. «Como? no he de incomodarme, contestó el papa, acaso Dios no se enfadó por una manzana y sacó á Adan y á Eva del paraiso ?... Este pontífice impío murió en el Vaticano el 23 de Marzo de 1555, á la edad de 64 años y fué muy poco llorado. Algunos dicen que fué ahogado por el diablo.

JUNG... Autor aleman que vive en la actualidad y ha escrito, sobre los espíritus, en los que cree decididamente, una obra titulada: *Teorie de Geister—Xunder* impreso en Numberg, en 8°. año 1808.

JUNTA DE BRUJOS. Llamabase asi y tambien *sábado* la asamblea de los demonios y de los brujos, y brujas, en sus orgías nocturnas. En ellas se ocupan de ordinario en hacer ó meditar algun mal, á dar temores y miedo, en preparar los maleficios y en misterios abominables.

La junta se verifica en una encrucijada, ó en algun lugar desierto y salvage, cerca de un lago ó de un estanque, porque en él hacen el granizo, y levantan las tempestades. El lugar que sirve para estas nocturnas reuniones, recibe tal maldicion, que no crece en él ni hierba ni planta alguna. Strozzi dice que ha visto en un campo cerca de Vicenza, un círculo al rededor de un castaño, y cuya tierra era tan árida como las ardientes arenas de Libia, porque los brujos danzaban en él, y tenian allí su sábado. Las noches ordinarias para la convocacion de la junta son la del miércoles al jueves, ó la del viernes al sábado; algunas veces se reunen los brujos al medio dia; pero es muy raro. Todos llevan una marca que el diablo les ha impreso en las nalgas, ó en otro lugar secreto; esta marca, por un movimiento interior que les causa, les advierte la hora de la junta. En caso de necesidad, el diablo, hace aparecer en una nube á un carnero (que nadie mas que los brujos pueden ver) para reunir á la asamblea en un instante. En los casos ordinarios, llegada la hora de la partida, luego que los brujos han dormido, ó al menos cerrado un ojo, que es de obligacion, se trasladan al sábado montados en palos, ó en mangos de escoba, untados con un ungüento hecho de la gordura de un niño recien nacido; ó bien diablos subalternos los trasportan, bajo la forma de machos, de cabríos, de caballos, de asnos, ó de otros animales. Este viaje lo hacen siempre por los aires. Cuando las brujas se untan los ingles, para montar en el mango de escoba que debe llevarlas al sábado repiten muchas veces estas palabras: *Emen—hetan! emen—hetan* que significa segun Delancre; *aquí y allí! aqui y allí!*

Habia sin embargo en Francia, brujas que iban á la junta nocturna sin palo, ni grasa, ni montura, solo pronunciando algunas palabras. Pero las de Italia han tenido siempre un chivo en la puerta que les esperaba para conducirlas á ella. Es de notar que deben todos salir por el cañon de la chiminea, á no ser que tengan un permiso especial, lo que es bastante difícil obtener. Los que faltan á la citá pagan una multa, pues el diablo gusta de la disciplina.

Las brujas conducen frecuentemente al sábado por diferentes usos, niños que ellas roban. Si una bruja promete presentar al diablo en el prócsimo sábado, el hijo ó hija de algun mendigo de la vecindad, y no puede encontrarle, se vé obligada á presentar á su hijo, ó á otro niño cualquiera. Los niños que tienen el honor de agradar al diablo son admitidos entre sus servidores del siguiente modo: Maese Leonardo, el gran negro, presidente de las nocturnas orgías, y el diablillo Juan Mullin, su segundo, dan primeramente un padrino y una madrina al niño; luego se le hace renunciar á Dios, á la vírgen y á los santos; y luego que ha renegado sobre el gran libro, Leonardo le señala en el ojo izquierdo con uno de sus cuernos. Lleva esta marca todo el tiempo que duran las pruebas, al cabo del cual, si se ha portado gloriosamete, el diablo le pone el grande sig-

no entre las nalgas; esta marca tiene la figura de un cabrito, de una pata de sapo, ó de un pié de gato negro.

Durante todo el noviciado, encárgase á los niños admitidos á guardar los sapos con una vara blanca en las orillas del lago, todos los dias de asamblea, cuando han recibido la segunda marca que es para ellos una especie de certificado de su recepcion, son admitidos á la danza y al festin. Los brujos iniciados en los misterios del sábado acostumbran á decir: *He bebido tamboril, he comido címbalo y soy profeso*. Lo que Leloyer esplica de esta suerte: Por el tamboril, se entiende la piel de chivo hinchada, de la cual sacan el zumo para beberlo; y el címbalo, el caldero que usan para cocer sus manjares. Los niños que no prometen adelantos en la carrera de la brujeria, son condenados á ser cocidos en él. Brujas hay preparadas para destrozarlos y prepararlos para el banquete.

Luego que se llega al sábado, lo primero que se hace es tributar homenage á Maese Leonardo. Está sentado este en un trono infernal, ordinariamente bajo la figura de un gran chivo, con tres cuernos, de los cuales el de enmedio despide una luz rojiza que alumbra toda la asamblea; algunas veces se vé en forma de un lebrel, ó de un buey, ó de un tronco de árbol sin piés, con una figura humana muy sombría; de un pájaro negro, ó de un hombre negro ó encarnado. Pero su forma favorita es la primera, la de un gran chivo. Entonces tiene en la frente el cuerno luminoso los otros dos en cada lado del cuello, una corona negra, los pelos herizados, la cara pálida y torva, los ojos redondos, grandes y muy encendidos y asquerosos, barba de cabra, las manos como las de hombre, exepto los dedos que son todos iguales, corvos como las garras de un ave de rapiña y terminando en punta, los piés como patas de ganso, la cola larga como la de un asno; tiene la voz horrible y sin tono, una gravedad soberbia y el continente de una persona melancólica; pero lo mas particular es que tiene bajo la cola una cara humana negra, que, odos los brujos besan al llegar al sábado.

Preguntada una bruja sobre el particular, si habia besado la parte posterior del diablo contestó, *que habia una cara entre el trasero y la cola del gran maestro; que en esta cara de detras era donde se besaba y no en el trasero, que los chiquillos estaban exeptuados de esta ceremonia, y que Leonardo les besaba el trasero mientras recibia los homenages de sus servidores*. Semejante testimonio debe quitar todas las dudas.

Leonardo da en seguida algun dinero á cuantos le han besado el trasero, y luego se levanta para el festin, en el que el maestro de ceremonias va colocando á todos segun su clase, con un diablo al lado. Algunos brujos han dicho que los manteles son dorados, y que se sirsirve toda clase de esquisitos manjares con pan y vino delicados; pero el mayor de los, brujos mas entendidos, confiesa que solo se sirven sapos, carne de ahorcados, recien nacidos no bautizados y mil otras cosas horrororosas, y que el pan del diablo es hecho de mijo negro. Se cantan, durante la comida, canciones impúdicas y despues que se ha comido se levantan los manteles, adoran al gran maestro, y luego cada uno se entrega á los placeres que mas le acomodan. Unos se ponen en camisa y bailan á la redonda, teniendo cada uno un grueso gato ahorcado á sus espaldas: otros dan cuenta de los males que han hecho, y los que no han hecho bastantes son castigados como merecen: algunos brujos responden á las acusaciones de los sapos que les sirven; cuando se quejan de no ser bien alimentados por sus amas, estas son castigadas; los correctores del sábado son diablillos *sin brazos* que encienden un gran fuego en el que arrojan á los culpados sacándolos cuando es menester.

Allí se bautizan sapos vestidos de terciopelo encarnado ó negro, con una campanilla al cuello y otra en los pies; un padrino les sostiene la cabeza y una madrina la parte opuesta, y despues que se les ha dado un nombre se les envia á las brujas que han merecido bien de las lejiones infernales. Aquí una májica celebra la misa del diablo, para los que la quieran oir; allí una mujer se entrega al adulterio á vista de su marido, sin que se ofende, y aun se cree honrado. Empero lo mas abominable, *el padre desonra á su hija sin vergüenza, la madre se abandona á su hijo y la hermana al hermano!* La mayor parte bailan desnudos, y las mujeres en este estado se paran de cuando en cuando para besar el trasero del maestro del sábado, con una candela en la mano otros forman cuadrillas con sapos vestidos de terciopelo y cargados de campanillas, cuyas diversiones duran hasta el canto del gallo, pues en este momento todos se ven obligados á desaparecer, enton-

ces el gran negro se mea en un agujero, rocia con sus orines á los circunstantes, les despide y cada uno vuelve á su casa.

Cuentase que avisado un carbonero de que su mujer iba al sábado, resolvió acecharla, y una noche que fingia dormir, levantóse ella, frotóse con una droga y desapareció. El carbonero que lo habia visto, hizo otro tanto y fué inmediatamente transportado por la chiminea, al subterráneo de un conde, hombre de consideracion en el pais, donde encontró á su mujer reunida con todos los demas brujos, para una sesion secreta. Habiéndole ella visto hizo una seña, y al momento todo voló, quedando solo en el subterráneo el carbonero, que al verse preso por ladron, confesó cuanto habia pasado y lo que habia visto en aquel subterráneo.

Encontrándose un labriego, en una reunion de brujos, le dieron de beber, pero él lanzó el licor y huyó llevándose el vaso que era de una materia y color desconocidos, cuyo vaso fué entregado á Enrique el viejo, rey de Inglaterra, si creemos el cuento. Empero apesar de su valor y estrañeza el vaso habrá sin duda vuelto á su primitivo dueño.

Tambien un leñador aleman, oyó pasando una noche por un bosque, el ruido de la danza del sábado; tuvo atrevimiento para acercarse y todo desapareció, pero pudo tomar unas copas de plata que trajo al majistrado, quien mandó prender y ahorcar aquellos cuyos nombres llevaban las copas.

Un brujo llevó á su vecino al sábado, prometiéndole que sería el hombre mas feliz del mundo. Llevóle muy lejos, donde habia una numerosa reunion en cuyo centro descollaba un gran chibo cuyo trasero iban á besar. El aprendiz de brujo á quien no gustaba esta ceremonia, llamó á Dios en su ausilio, y al momento vió un horroroso torbellino: todo desapareció, quedó solo y tuvo que andar tres años para regresar á su pais.

El sábado tiene lugar, dicen los cabalistas, cuando los sabios reunen á los gnomos, para obligarles á casarse con las hijas de los hombres. El gran Orfeo fué el primero que evocó estos pueblos subterráneos. A su primera amonestacion, Sabasio, el gnomo mas antiguo, se inmortalizó aliandose con una mujer. De Sabasio pues ha tomado su nombre esta reunion, sobre la que se han dicho mil cuentos impertinentes y que los sabios no convocan sino para mayor gloria del soberano ser. Los demonomanos suponen tambien que Orfeo fundó el sábado, y que los primeros brujos que se reunieron se llamaban *Orfeotolestes*; pero el verdadero manantial de estos *cuentos impertinentes* que se refieren del sábado, procede de las bacanales, en que se invocaba á Baco, esclamando: *Saboé!*

JURAMENTO... Muy vergonzoso es para los cristianos, dice el reverendo Padre Angelion de Gaza, repetir tantas veces sin necesidad el nombre del diablo. Enojado un padre llama á sus hijos diciendoles; venid acá diablillos. Un abuelo dice á su nieto cuando este es jugeton; no dejaras de ser buen diablo! Uno al levantarse, revuelve los colchones y pregunta, donde diablos estarán mis calzoncillos? Otro que tenga frio os lo hará saber esclámando: diablo! el tiempo es cruel, casi estoy helado. Este que suspira por comer dice que tiene un hambre del diablo. Aquel que se impacienta, desea que el diablo se lo lleve. Un sabio de la sociedad, cuando propone un enigma, no deja de añadir al diablo me doy si lo adivinais. Si algo se embrolla, al momento se dice que el diablo se ha mezclado en elló. En perdiéndose algo se dice que vaya con todos los diablos. Si un hombre laborioso se duerme no faltará quien diga que el diablo le mece.

Lo que es aun peor es que otros emplean en buena parte el nombre del diablo, por lo que de una cosa de mediana bondad os diran, no lo hizo el diablo. Un hombre hace mas de lo que puede, dicen que trabaja como á criado del diablo. Al ver un granadero de diez palmos por lo comun se esclama que gran diablo! Si alguno admira por su talento, destreza ó varias habilidades al momento se dice; que diablo de hombre! En una repentina alegria, uno esclama sin reflecsionar, diablo! lo que suena muy mal en sanos oidos. Dícese tambien una fuerza del diablo, talento del diablo, valor del diablo. Un hombre franco y sencillo es un buen diablo; otro que se queja, un pobre diablo; y una multitud de espresiones semejantes cuyas consecuencias, son algunas veces sumamente graves para aquellos que temen el sombrio imperio. Graves desgracias han sobrevenido á imprudentes que han invocado de esta suerte al diablo.

Un padre enojado dijo á su hijo; ves al diablo! y habiendo salido á poco el hijo, encontró al diablo que se lo llevó, y no le vieron mas. Otro muy enojado contra su hija, porque comia con avidez una taza de leche, lo que se le podia perdonar pues solo tenia de diez á doce años, tuvo la imprudencia de decirla; ya pudieses

tragarte el diablo! y al momento la jóven se sintió poseida, de lo que no se libró hasta su casamiento. Un marido de mal humor, dió su mujer al diablo, y al instante, como si hubiese salido de la boca del esposo, el demonio se entró por las orejas en el cuerpo de la mujer, que harto dificil fué hacerselo dejar.

Un abogado gascon recorria frecuentemente á las graves esclamaciones para conmover á sus oyentes y jueces, y esto era en el siglo XV, época en que todavia estaban en uso los juicios de Dios. Un dia que defendia á un jugador de manos citado en justicia por una deuda que negaba, como no habia ningun testigo para aclarar el hecho, declararon los jueces que se recurria á una prueba judiciaria, apelando al juicio de Dios. El abogado adversante que conocia el humor poco belicoso del gascon demandó que los abogados sufriesen tambien la prueba como sus clientes, á lo que solo consintió el Gascon, pudiendo el, escojer la prueba.

Acontecia esto en Mani; llegado el dia habiendo el abogado gascon reflexionado sobre todos los medios que podria abrazar por no correr ningun riesgo, avanzó orgulloso hácia los jueces y pidió que antes de recurir á una prueba mas violenta, se le permitiese antes probar esta, esto es que el se daba real y verdaderamente al diablo junto con su defendido, si habian siquiera tocado el dinero cuya deuda negaban. Admirados los jueces de la audacia del gascon, se persuadieron que no podia dar mejor prueba de su inocencia y se disponian ya áabsolverle, pero antes mandaron al abogado del adversante que pronunciase el mismo voto que acababa de hacer el gascon.

No hay necesidad de ello, esclamó desde el fondo de la sala una voz ronca y terrible... y al mismo tiempo se vió aparecer, un monstruo, diforme, negro, horrible, con cuernos en la frente, grandes alas de murciélago y tendiendo sus garras hácia el gascon... temblando el campeon ante el diablo, trató de revocar su palabra suplicando á los jueces y concurrentes que le libertasen de sus garras... Hiciéronse apresuradamente muchas cruces, los sacerdotes que estaban allí entonaron aprisa los *Oremus* é himnos, para poner en fuga al demonio; pero este les dijo; no cederé á vuestras cruces y *oremus*, hasta que se haya manifestado el crímen... Al decir esto adelantóse aun contra el abogado gascon y su defendido, y entonces confundidos entrambos se apresuraron en confesar, el uno que debia la cantidad que se le pedia, y el otro que á sabiendas defendia una mala causa. Decidiose asi la causa, persuadiéronse de que la prueba habia saildo bien y que Dios habia enviado espresamente al diablo para dilucidar un intrincado proceso; pero despues se supo que convencido el otro abogado, del miedo del gascon y que no era devoto, habiendo sabido ó adivinado su idea, habia hecho disfrazar á un criado suyo de demonio negro, equipándole de alas y cuernos para descubrir la verdad, como se ha visto.

JUSTINA... Mujer de Margo Aurelio, que locamente enamorada de un gladiador nervioso y forzudo, que habia visto combatir desnudo, advirtiose que estaba para con su marido ligada y consultados los caldeos, opinaron que era menester matar al gladiador y dar á beber su sangre á la emperatriz. Hizose ási; quedó ella curada de su hechizo y pudo de nuevo llenar los deberes conyugales con su marido el emperador.

K.

KAABA... Vide *Caaba*.

KACHER... Antiguo mágico que segun la historia de los ancianos reyes de Cachemira, transformó el lago que ocupaba aquel bello pais en un valle delicioso y dió una direccion milagrosa á las aguas cortando una montaña llamada Baraboulé.

KAIDMORTÓ... Nombre del primer individuo que salió de la pierna delantera de un toro, segun la doctrina de los Magos. Fué muerto por los dioses pero resucitará el dia del juicio. Entre los Guebros se invoca á menudo su alma.

KALPA—TARU... Árbol fabuloso, del cual obtenian, los antiguos indios, los frutos que deseaban.

KALTWEBRUNEMEN... Fuente bienhechora situada á poca distancia del lago Pilato

en Suiza. Es muy venerada por los moradores de la Helvecia, y célebre por los grandes prodijios de sus aguas. Algunos pretenden que esta fuente nació de la orina de un ángel, como se dice del Sena entre nosotros. Cura muchas enfermedades y en particular la terciana. Han puesto esta fuente bajo la proteccion de un santo al que llaman *honrado médico* porque no engaña á ninguno de los que acuden á sus remedios.

KAMLAT... Operacion mágica usada por los tártaros de la Siberia que consiste en evocar al diablo, por medio de un tambor mágico que tiene la forma de un cedazo ó mas bien de un tamborino. El brujo que hace el Kamlat, murmura algunas palabras tártaras, corre de una parte á otra, se sienta, se levanta, hace espantosos visajes y convulsiones, rueda los ojos los cierra, y gesticula como un insensato. Pasado un cuarto de hora el brujo hace creer que con sus conjuros ha evocado al diablo, que viene siempre del lado del Occidente y en forma de oso, para revelarle lo que debe responder; el les hace creer que algunas veces se ve horriblemente tratado por el demonio y atormentado aun durante su sueño. Para mejor convencerles, finge dispertarse sobresaltado y gritando como un poscido.

KARRA—KALF... El mas alto grado de la mágia en Islandia. En los tiempos modernos cuando uno practicaba el Karra—Kalf, el diablo aparecia bajo la forma de un becerro recien nacido y aun no del todo limpiado por su madre. Aquel que deseaba ser iniciado entre los mágicos, estaba obligado á limpiar el becerro con su lengua; y de esta suerte, alcanzaba el conocimiento de los mayores misterios.

KAYPORA... Espíritu de los bosques, cuya existencia creen aun los americanos; y dicen que este espíritu arrrebata los chiquillos, y los oculta en los huecos de los árboles, donde los alimenta.

KEFALONOMANCIA... Adivinacion que se practicaba haciendo varias ceremonias sobre la cabeza de un asno. Era muy familiar entre los germanos; y los Lombardos substituyeron á la de asno una de cabra. Delrio sospecha que este género de adivinacion, usada por los judíos infieles, ha dado lugar á imputarseles que adoraban un asno. Los antiguos la practicaban poniendo sobre carbones encendidos una cabeza de asno, recitando oraciones y pronunciando los nombres de aquellos de quienes sospechaban hubiesen cometido algun delito, y observando el momento en que las mandibulas se chocaban. El nombre pronunciado en aquel instante, designaba al culpado.

El diablo estaba tambien alli algunas veces aunque sin darse á conocer, para contestar á las preguntas que se le quisiesen hacer.

KELBY... Espíritu al que una supersticion escocesa supone habitar las riberas bajo diferentes formas, pero lo mas comun bajo la de un caballo. Es mirado como á malévolo y trae algunas veces una antorcha. Tambien se atribuye á sus miradas el poder de fascinar.

KELEN y NISROCH... Demonios á quienes los demonografos, hacen presidir á los amores ilícitos, á los desórdenes, y á las orgias.

KENNA... Piedra fabulosa que se forma en el ojo de un ciervo, á la que se atribuyen virtudes contra los venenos.

KOBAL... Demonio pérfido, que muerde riendo. Es director general de los teatros del infierno y patron de los comediantes.

KRATIN ó KATMIR... Asi se llama el perro de los siete durmientes,

KUCASIANOS... Demonios ó espíritus malévolos temidos, de los aleotas insulares vecinos del Kamtschatka, y atribuyen su estado de servidumbre á la superioridad de los Kagusianos rusos á los suyos, y se figuran que los estrangeros que tienen la curiosidad de ver sus ceremonias, solo pretenden insultar sus Kugasianos, y obligarles a retirar su proteccion a las gentes del pais.

KULMAN, (QUIRINO)... Uno de los mas famosos visionarios del siglo diez y siete, nacido en Breslen el año 1651. Estaba dotado de un espíritu vivo y penetrante, y habiendo caido enfermo á la edad de ocho años probó un desarreglo en sus órganos y creyó tener visiones. Una vez se imaginó ver al diablo escoltado de una infinidad de demonios subalternos otro dia se persuadió de que Dios se le habia aparecido y desde aquel momento no cesó de ver junto á si una aureola luminosa. Recorrió el norte, viviendo muy publicamente con mujeres de mala vida, y tomaba el dinero de aquellos que le oncedian alguna confianza, para emplearle segun decia para mayor gloria del reino de Dios. Fué hechado de Holanda, á principios del año 1675; quiso aliarse con la célebre Antonieta Burguiñona, que desechó sus pretensiones. Fué preso en Rusia por predicciones sediciosas y quemado en Moscou el 3 de Octubre de 1689.

Publicó en Lubeo un *tratado de la ciencia*

infusa de Adan y Salomon; y se le deben una gran cantidad de opúsculos cuyo único mérito es su rareza.

KUMANO—GOO... Especie de prueba usada en el Japon. Llámase goo á un papelito al que los jammacas ó monjes han aplicado su sello, y que está lleno de caracteres mágicos, de figuras de cuervo y otros pájaros. Asegurase que este papel es un podereso preservativo contra el poder de los espíritus malignos, y los japoneses tienen buen cuidado de comprarlos á los jammacas, para colocarlos á la entrada de sus casas; entre estos goos los de mayor virtud vienen de ciertó lugar llamado Kumano, lo que les hace llamar goos.

Cuando alguno es acusado de un delito y no hay pruebas suficientes para condenarle, se le precisa á beber cierta cantidad de agua dentro la cual arrojan un pedacito de kumano—goo. Si el acusado es inocente, esta bebida no produce en el ningun efecto; pero si es culpable se siente atacado de un cólico violento, que le causa horribles dolores y le precisa á confesar su crímen.

KUPAI... Nombre que los peruvianos daban al diablo. Cuando pronunciaban su nombre escupian en tierra en señal de execracion. Escríbese tambien Cupai y es el nombre que los de la Florida dan al soberano del infierno.

KUTUKTO... Los tártaros—kalkas creen que su soberano pontífice el kutuktus es inmortal; y en el último siglo los monges hicieron desenterrar y echar en un ladozal el cuerpo de un sabio que en sus escritos parecia dudar de ello.

L.

LABADIA (*Juan*)... Uno de los mas terribles fanáticos del siglo XVII. Nació en 1610, en Boug de Guienne. Entró como á miembro de la sociedad de Jeisutas de Burdeos. Creísase el mismo ser un nuevo Bautista enviado para anunciar la segunda venida del mesias. Tuvo tambien revelaciones; y aseguraba que Jesucristo le habia enviado sobre la tierra como á su profeta y hasta llegó su impiedad á suponerse revestido de la divinidad y participante de la naturaleza de Jesus. Unia la ambicion de un sectario con la inclinacion de los placeres, de modo que encubria sus odiosos proyectos con la máscara de la religion, y era un abominable hipócrita. Murió en 1664. Sus producciones fueron. *El heraldo del gran rey Jesus*, publicado en Amsterdam, en 12 *Exorcismo verdadero ó Unico medio para apartar al diablo del mundo cristiano. Cántico real del monarca Jesu—Cristo.* Estas obras son muy mal escritas y muy dificiles de poseer.

LABOUR... Pais de la Gascoña en el cual los habitantes se entregaban al comercio del diablo y enprendian grandes viajes. Delancre dice que cuando los hombres se hallaban ausentes sus esposas se hacian brujas; y aun los mismos sacerdotes celebraban misas en honor del diablo. Henrique IV envió en 1609 á dicho Pedro Delancre consejero del parlamento de Burdeos á que purgase este pais de los brujos que en el pululaban, pero instruidos estos de su venida se refugiaron á España, pero con todo cogió é hizo quemar á muchos infelices.

LABRO (*Benito José*)... Asegurase, que no ha mucho, que el padre Dionisio Ordongo, jesuita italiano, publicó en Roma una vida del Bienaventurado Benito—José Labro, en la cual cuenta con la mayor flema, que estando cierto dia en estasis el santo Labro, atrajo á su celda á los setenta mil ángeles del Apocalipsis. Si en la Apocalipsis hay setenta mil ángeles y todos juntos tuvieron que meterse en el zaquizami del santo era preciso ó que los ángeles fuesen muy pequeños ó la celda muy grande.

LACAILLE (*Dionisia de*)... La ciudad de Beauvais fué en 1612 el teatro escogido por el demonio para verificar en él sus fuerzas. Ciertas monjas á fin de llamar el agua hácia un molino, se apoderaron de una vieja pordiosera para exorcismo, el diablo cantó un himno en honor de la virgen Maria y recitó los nombres de cuarenta y seis compañeros de Belzébut. Las monjas á fin de entretener à la compañia cantaban himnos en su favor y cuando entonaron las monjas un responso que empezaba con estas palabras: *De beata*, el diablo esclamó: *aqui las teneis*. El dia 17 de Setiembre despues de haberse

celebrado la misa, el hermano Lepot interrogó á la posesa en lengua latina; pero de repente la endemoniada se elevó del suelo dando gritos y ahullidos espantosos. En seguida evocó de su cuerpo á muchos demonios que salieron diciendo alabanzas de la virgen maria y del obispo de Beauvais. Por fin, el dia 18 del mismo, uno de los demonios que revoloteaban por el lugar en forma de moscas, declaró que se iba á terminar pronto la posesion de Dionisia de Lacaille pues esta mujer habia limpiado su casa con la escoba de la penitencia. En efecto, habiendose empezado los exorcismos por los nombres de San Gil y san Miguel salieron á la vez secenta demonios de su cuerpo.

Como el diablo antes de dejar al cuerpo de la posesa habia intentado ahogarla, los vicarios ecsorcistas lanzaron contra el una sentencia de escomunion con fecha del 12 de Diciembre de 1612.

Estracto de la sentencia dada contra los demonios salidos del cuerpo de Dionisia de Lacaille.

Nos, los vicarios de monseñor el obispo de Beuavais, hallandonos informados de que algunos demonios y espíritus malignos atormentaban el cuerpo de cierta mujer llamada Dionisia de Lacaille, y resueltos por lo tanto á procurar por todos los medios posibles la evasion de dichos malignos y habiendo por lo tanto manifestado al antedicho señor obispo la necesidad que habia de poner en planta nuestro proyecto, recurrimos á un venerable religioso dominico, llamado hermano Lorenzo Lepot, á quien el señor obispo revistió de todas las facultades necesarias y nosotros le transmitimos el encargo de hacer los conjuros, en representacion de nosotros mismos; y habiéndose dicho hermano Lepot encargado de la comision que se le habia conferido hizo muchos conjuros y exorcismos, á beneficio de los cuales salieron del cuerpo de la paciente una infinidad de demonios, como lo demuestra el proceso verbal; pero viendo que de dia en dia volvian á presentarse multitud de diablos en el cuerpo de Dionisia, segun lo demostró la esperiencia, y siendo muy patente que cierto demonio llamado Lissi habia dicho que estaba aposesionado del cuerpo de la doliente; Nos; mandamos, queremos y ordenamos al dicho demonio Lissi, que salga del cuerpo de Dionisia y regrese al infierno sin volver jamas á ocupar el cuerpo de la infeliz; y para aliviar á la acusada de los otros cuatro demonios, rogamos queremos mandamos y ordenamos que Belzebut, Satanas, Motelu y Brifaut, los cuatro gefes, como tambien á las cuatro legiones que estan en su poder y cargo, como tambien á todos los otros que estan en el aire, en el fuego, en el agua y en la tierra y otros lugares que tienen todavia algun poder sobre el cuerpo y en el cuerpo de la mencionada Dionisia de Lacaille, comparezcan al momento y sin dilacion, bajo la misma pena de escomunion, que vengan á hablar unos despues de otros, y digan sus nombres de modo que se puedan entender, para hacerles poner y redactar por escrito, bajo la pena de escomunion y castigos infernales.

«En caso de no comparecer al momento en este cuerpo, los ponemos y arrojamos en poder del infierno, para ser crucificados y atormentados mas de lo acostumbrado; y en caso de no obedecernos inmediatamente despues de haberlos llamado por tres veces, queremos, mandamos y ordenamos, que cada uno de ellos de por si, reciba las mismas penas arriba indicadas, tres mil años despues del juicio, prohibiendo al mismo Lissi y á todos los que habran poseido el cuerpo de la mencionada Dionisia, de no entrar en ningun cuerpo, tanto de criaturas racionales comó las otras, bajo pena de ser crucificados en el acto de su posesion, con una pena accidental.

En seguida el dicho maligno espíritu Lissi, antes de salir ha firmado esta; saliendo Belzebut. Lissi se ha retirado al brazo derecho, y Belzebut ha firmado; habiéndose retirado Belzebut, apareció Satanás y ha firmado por toda su legion retirándose á la izquierda; Motelu compareciendo ha firmado por toda la suya retirándose á la oreja drecha, é inmediatamente comparece Brifault y ha firmado por la suya.

Firmado, LISI; *firmado*, BELZEBUT; *firmado*, SATANAS; *firmado*, MOTELU; *firmado*, BRIFAULT

Beauvais 12 *de Diciembre de* 1612.

El signo y rúbrica de los cinco demonios estan inscritas en el original de los autos.

LACI, (JUAN...) Autor de una obra titulada; *Advertencias proféticas*, publicada en un tomo el año 1708; aparecieron tambien otras varias obras aludiendo á los supuestos profetas de las Cevenas; creyéndose ser una intriga de las potencias estrangeras para sembrar la discordia en Francia.

LACHANOPTEROS?... Animales imaginarios que Luciano coloca en la luna, diciendo ser unos grandes pájaros cubiertos de hierba en vez de plumas.

LACHO... Genio celeste, cuyo nombre grababan los Basilidienses en un iman mágico, cuyo talisman preservaba de hechizos.

LAENSBERG, Mateo... Liegense célebre tenido por el mayor matemático, astrólogo y profeta de los tiempos modernos. Ha hecho almanaques que se tienen aun en el pueblo por los mejores.

LAFIN, (Santiago)... Brujo acusado de Sodomía y brujería porque se le encontraron figuras de cera, á las que hacia hablar.

LAGARTOS... Los Kamtschadales creen que son los espías de Gaeth, dios de los muertos, que les anuncian su fin. Si logran cogerlos, los cortan en pedacitos para que no puedan decir nada, y si se les escapa, el que lo ha visto se pone triste y muere á veces del temor de morir.

Los negros de las orillas del Senegal no permiten matar ningun lagarto, pues creen que son las almas de sus padres y madres que van á regocijarse con ellos.

LAGO... Gregorio de Tours refiere que en el Gevandan habia una montaña llamada Helanie, á cuyo pié habia un gran lago, junto al cual se reunian los aldeanos en ciertas épocas del año para celebrar convites, ofrecer sacrificios y arrojar en el lago durante tres dias una infinidad de ofrendas de toda especie. Concluido este tiempo, movíase una tempestad de truenos y rayos, seguida de un diluvio de piedras que todos creian no poderse salvar. Estas escenas duraron hasta el fin del siglo IV en que un obispo hizo construir allí una iglesia en honor de san Hilario, cuyas reliquias destruyeron el prestigio.

Cien años antes de la venida del Mesias habia tambien cerca Tolosa un lago consagrado al dios del dia, y en el cual los tolosanos arrojaban toda especie de ofrendas de oro y plata, ya en masa ya trabajado, como por ejemplo, muelas de oro maciso, etc.

LAGO DE LOS DEMONIOS... San Sulpicio el devoto que equivocadamente se toma por Sulpicio Severo, era obispo de Bourges y al dar la vuelta á su diocesis, suplicáronle unos labriegos les echase al diablo de un lago en que se habia retirado. San Sulpicio natutaralmente benigno y compasivo consintió en su demanda y les dió una botella de un santo bálsamo para arrojarle al lago, y luego no solo se marcharon los demonios del lago si que tambien este se vió lleno de peces para alimento de los habitantes del contorno.

LÀGRIMAS... Sabese que las acusadas de brujeria se tienen por verdaderas brujas, cuando quieren y no pueden llorar.

LAICA... Nombre que los peruvianos dan á las hadas, que por lo regular son bienhechoras. mientras la mayor parte de las otras mágicas se complacen en hacer mal.

LAMBERTINI, (*Prospero*)... Fué elegido sumo pontifice en 13 de Agosto de 1740 bajo el nombre de Benito XIV. Era decendiente de una familia ilustre de Bolonia, donde nació el 13 de Marzo de 1675. Fué nombrado canónigo de san Pedro y luego prelado por Clemente XII á quien sucedió. Es autor de una obra titulada *Canonisacion de los santos* que apareció en 1735 en cuatro tomos en foleo, y este sabio cardenal al que el santo espíritu escogió para ser gefe visible de la iglesia, trató con tanta profundidad como exactitud la materia de las visiones y revelaciones particulares.

LAMIA... Reina de Libia que despachurraba á las mujeres embarazadas para comerselas los fetos. De esta se deriva el nombre de amias.

LAMIAS... Demonios que se encuentran en los desiertos bajo la figura de mujeres con cabezas de dragon en las puntas de los pies.

Las lamias habitan tambien los cementerios desentierran los cadáveres y se los comen, no dejando mas que los huesos.

Despues de una larga guerra vieronse en Siria una infinidad de Lamias, por muchas noches que devoraban los cadáveres de los soldados sacados fuera de la tierra. Quisieronlas perseguir y algunos jóvenes mataron muchas á tiros y al otro dia se reconoció que aquellas lamias eran lobos é hienas.

Encuentranse en la Libia Lamias muy veloces en el correr, que para mejor devorar á los viageros, les muestran sus gracias sin hablar, porque su voz es un silvido de serpiente. Suponese que tambien hay de estos demonios en Africa, pero sea lo que quiera, es cierto dice Leloyer que existen de ellos puesto que esta creencia era muy admitida entre los antiguos. El filósofo Menipe fue amado de una Lamia, pero le avisaron que desconfiase y no le pudo atraer para devorarle. Semejantes á las hechizeras añade Leloyer, estos demonios son muy golosos de chiquillos.

Los Demonomanos no estan conformes sobre la figura de las Lamias. Torquemada dice en su examen que son mujeres con pies de caballo; otras las llaman lechuzas, por el gri-

to y la golosina; otros dicen ser una especie de sirenas y otros las comparan á los golos de Arabia.

Hanse dicho muchas estrañezas de estas mujeres singulares, tales de no poder ver sin anteojo. Vierio habla mucho de estos monstruos en el libro 3, de su obra sobre los *Prestigios*, y tambien ha consagrado una obra particular sobre las Lamias. Véase *Vierio*.

LAMOTE—LE—VAYER, (FRANCISCO)... Literarto nacido en Paris el año 1588 y muerto en 1672; segun Naudé era el Plutarco de Francia, pareciéndose á los antiguos por sus opiniones y costumbres. Ha dejado opúsculos sobre el sueño y los sueños.

LÀMPARA MARAVILLOSA... Cuento popular. Habia en Paris, en tiempo de San Luis, un rabino famoso llamado Jequiel, hombre muy hábil en la ciencia de los prodigios, y muy diestro en fascinar los ojos con las ilusiones de la mágia y de la física; de manera, que los judios le miraban como á un santo y los parisienses le tenian por un brujo. Acostumbraba, segun dicen, á trabajar de noche en su aposento, á la luz de una lámpara cuyo resplandor era mas claro que el sol del dia, y sin que nunca pusiese aceite, la lámpara ardia continuamente sin necesidad de poner en ella cosa alguna para mantenerla encendida. Deciase entre la plebe, que el diablo cuidaba de esta lámpara y venia á pasar las noches con Jequiel. Todos los hombres piadosos que tenian que consultar alguna cosa con el judio iban á llamar á su puerta, y entonces, si el que llamaba era persona de distincion ú hombre piadoso, la lampara del rabino aumentaba su resplandor y Jequiel abria la puerta; pero si el que se presentaba en el umbral era algun burlon ó importuno, que viniese con el solo objeto de interrumpir los trabajos del sabio, la lámpara amortiguaba su luz, y entonces el rabino daba un fuerte martillazo á una campana colgada en medio de su aposento y al momento abriase la tierra á los pies del que llamaba y el malvado importuno era precipitado en el abismo.

Los milagros de la lámpara inestinguible eran tan admirados en Paris, de modo que habiendo oido hablar de ellos el mismo rey San Luis, mandó venir á su presencia á Jequiel y quedó tan satisfecho de la admirable ciencia de este hombre y le cobró tanto afecto, de modo, que le nombró su consejero de estado y le colmó de riquezas.

LÀMPARAS PERPETUAS... Al abrir algunos sepulcros antiguos, cuales el de la hija de Ciceron, hanse encontrado lámparas, que diéron alguna luz por algunos momentos y aun por algunas horas, de lo que se colegia que estas lámparas habian ardido continuamente; pero como puede probarse esto, dice el padre Lebrun, si solo se han visto las luces al abrir los sepulcros y al darles el aire. Asi pues no es sorprendente que en las urnas que se ha tomado por lámparas, hubiese alguna materia que al darles el aire diese luz, como el fósforo. Sabese que se originan á veces llamas en los subterraneos, en los cementerios y en los lugares de mucha sal ó salitre. El agua del mar, los orines, y cierta madera producen luz y aun llamas y no se duda ya de que este efecto proceda de las sales que contienen en abundancia estos cuerpos.

Ademas Ferrari ha demostrado claramente en una sabia disertacion, que lo que se decia sobre estas lámparas eternas solo se apoyaba en cuentos é historias fabulosas.

LÀMPAROMANCIA... Adivinacion en la que se observaba la forma, color y oscilaciones de la luz de una lámpara para presagiar.

LAMPONIO... Adivino de Atenas. Llevaron un dia á Pericles de su quinta un carnero, que solo tenia un cuerno muy fuerte en medio de la frente, por medto del cual Lamponio pronosticó que el poder hasta entonces dividido en dos fracciones, la de Tucidides y la de Pericles, se reuniria en la persona en cuya casa naciera el fenómeno. La diseccion hizo desaparecer el prestigio pero Lamponio quedó vencedor cuando la caida de Tucidides hizo pasar toda la autoridad en las manos de Pericles.

LAMPREAS... Peces que dicen tener nueve ojos, pero que se ha descubierto ser un error popular, puesto que las lampreas tienen en la cabeza unas cavidades que no tienen ninguna comunicacion con el cérebro.

LANCINETO... Los reyes de Francia tienen desde tiempo inmemorial el poder de curar las escrófulas, siendo el primero que se curó un caballero llamado Lancineto, que era el consejero intimo del rey Clovis, principalmente cuando se trataba de hacer la guerra á los enemigos. Viéndose este enfermo de escrofulas, quiso servirse de la receta de Cornelio Celso, comiendo una serpiente y habiéndolo probado por dos veces y no habiéndosele curado, un dia el rey Clovis soñó que tocaba suavemente el cuello de Lancineto, y este se levantó curado sin que se reconociese cicatriz alguna.

Al otro dia levantóse el rey mas alegre de lo acostumbrado y al amanecer, habiendo lla-

mado á Lancineto le tocó y quedó curado, y de esta suerte se transmitió, segun creen, esta virtud en su posteridad.

LANGEAC... Ministro de Francia que pagaba muchos espías, y que en consecuencia fué acusado de tener comunicaciones con el diablo.

LANGOSTA... Mientras que Carlos el Calvo sitiaba á Angers, unos demonios bajo forma de langostas, de una pulgada de grueso, seis alas, dientes duros como pedernal, fueron á atacar á los franceses. Estos enemigos de nueva especie, volaban en órden formados en batalla, haciéndose preceder por piqueros de elevada estatura. Exorcisoseles y el torbellino derrotado se precipitó de cabeza al mar.

LANGUET... Cura de San Sulpicio que poseia admirable talento para echar á los demonios; cuando se le llevaba alguna posesa, acudia con un grande asperges y rociándola con agua bendita esclamaba: «Te juro por el nombre de Jesucristo que te vayas inmediatamente al infierno, y sino te haré llevar allí inmediatamente.» Efectuábase el exorcismo y el demonio huia á todo escape y no volvia á aparecer.

LANTINA... Nombre que los habitantes de las Molucas dan á un ser superior, que mandaba á todos los netos ó genios maléficos.

LAPONES... Los lapones no son como los demás hombres; el mas alto no pasa de tres codos; tienen la cabeza gruesa, la cara llana, la nariz aplastada, la boca larga, una barba espesa que les cuelga hasta el pecho; su trage de invierno es una piel de rengifero, cortada como un saco que les baja hasta las rodillas y levantada por sus faldas, y atada á la cintura con un ceñidor adornado con placas de plata; los zapatos y guantes son tambien de piel, lo que ha dado lugar á muchos historiadores de decir que habia al norte hombres velludos como fieras y que no se servian de otros ropages que los que les habia dado la naturaleza.

Dícese que tienen una escuela de mágia, en la que los padres envian á sus hijos, persuadidos de que la magia les es necesaria para evitar las celadas de sus enemigos que tambien son insignes mágicos. Hacen pasar por herencia, los demonios familiares de que se sirven, á sus hijos, para que los empleen en sobrepujar los demonios de otras familias que les son contrarias.

Sírvense frecuentemente del tambor para sus operaciones mágicas. Por ejemplo, cuando desean saber lo que pasa en un pais estraño, uno de entre ellos toca el tambor, poniendo encima de donde está dibujado el sol, algunos anillos de laton unidos con una cadena del mismo metal. Sacùdese tambien en este tambor con un martillo en forma de horquilla, hecho de hueso, de tal suerte que aquellos anillos choquen. Al mismo tiempo estan cantando con voz clara una cancion que ellos llaman jonke, y todos los de su nacion que estan presentes, hombres y mujeres añaden cada uno la suya, repitiendo muchas veces el nombre del lugar de que desean saber algo. El lapon, despues que ha sacudido por algun tiempo lo pone sobre su cabeza de cierto modo que cae luego al suelo inmóvil y sin señal alguna de vida, pero los concurrentes continuan cantando hasta que haya vuelto en sí, porque si dejaban de cantar moria sin remedio, lo que tambien acontece si alguno intenta dispertarle tocándole con la mano ó con el pié; tambien se le ahuyentan las moscas y otros animales que podrian volverle en sí.

Vuelto de su parasismo, responde á las preguntas que se le hacen del lugar á donde ha sido enviado. Algunas veces no se dispierta hasta despues de veinte y cuatro horas, segun el camino que ha tenido que hacer, y para no dejar duda de ser verdad lo que cuenta, lleva del pais en que ha estado, la muestra que se le pide, como un cuchillo, un anillo, un zapato, ó cualquier otra cosa.

Los lapones se sirven tambien del tambor para saber la causa de una enfermedad, ó para hacer perder la vida ó la salud á sus enemigos.

Entre los mismos pueblos ciertos mágicos tienen una jacerina de cuero, en la que llevan moscas mágicas ó demonios que sueltan de cuando en cuando contra sus enemigos, ó contra su ganado, ó solamente para mover tempestades ó vientos impetuosos. Finalmente tienen una especie de dardo que arrojan al aire, y el que dá muerte á cuanto encuentra. Para este mismo objeto se sirven tambien de una especie de pelota llamada *tyra*, gruesa como una nuez, muy ligera y casi redonda que envian contra sus enemigos para hacerles perecer, y si por desgracia esta pelota encuentra por el camino alguna otra persona ó algun animal, no deja de matarle.

LARES... Los lares eran entre los antiguos los dioses ó genios guardas del hogar. Ciceron llama lares á lo que Platon llama demonios, los llama dioses ó demonios inferiores guardas de los techos y de las casas: Apuleyo

dice que los lares no son otra cosa que las almas de los que habian llevado buena vida y cumplido fielmente los deberes de su estado; por lo contrario los que habian vivido mal divagaban vagamundos y asustaban á los hombres. Segun Servio, el culto de los lares procede de que era costumbre antiguamente enterrar los cadáveres en las casas, lo que ha hecho que el pueblo crédulo se imaginase que sus almas permanecian tambien como á genios propicios y por esto los honraban. Puédese añadir que siguiendo á esta la costumbre de enterrar los muertos en los caminos reales, podria muy bien ser que por la misma razon se les tuviese por los dioses de los caminos. Esta era la opinion de los platónicos, que las almas de los buenos hacian los lares, y las almas de los malos los lemúres. Colocábanse sus estátuas en un oratorio particular, teniendo esmero en sus adornos. Sin embargo acontecia que algunas veces se les perdia el respeto, principalmente cuando moria alguna persona que fuese muy grata, porque entonces se acusaba á los lares de no haber velado bien en su conservacion y de haberse dejado sorprender por los espíritus maléficos. Un dia Calígula hizo arrojar los suyos por la ventana, porque estaba mal contento de su servicio. Cuando los jóvenes eran harto hombres para dejar la especie de pañales que se llevaban en la primera juventud, les colgaban del cuello algunos dioses lares. Los esclavos se colgaban tambien las cadenas cuando recobraban su libertad.

LARIVEY, (PEDRO)... Antigüo poeta dramático del siglo XVII, nacido en Troyes el año 1596. Háse dado á conocer por un insigne *almanaque con grandes predicciones*, entendidamente calculado que publicó de 1618 á 1647. No comia pescado porque segun su horóscopo debia morir ahogado por una arista, prediccion que no se cumplió. Sus almanaques son aun muy estimados en el medio dia de la Francia, donde todavia llevan su nombre, como los de Lieja el de Mateo Laensberg.

LARVAS... Almas de los malos que se dice van divagando para espantar á los vivos: confúndeselas con los lemures, pero las larvas tienen algo de mas horrible. Dícese que cuando Calígula fué asesinado no pudo habitarse su palacio á causa de las larvas que lo ocupaban, hasta que se le hubo hecho una gran pompa fúnebre. Véase *Fantasmas*, *Espectros*, *etc.*

LAUNAY, (JUAN)... Célebre doctor de la Sorbona que nació en 21 Diciembre de 1603 en Valderico, aldea de la diócesis de Coutances. Nos ha dejado una obra titulada, *Disertacion sobre la vision de Simon Stokius*, un tomo en 8.° impreso en Paris el año 1603 y el 1663.

LAUREL... Arbol que Apuleyo pone en la clase de las plantas que preservan al hombre de los malignos espíritus. Tambien se creia entre los antiguos que defendia del rayo.

LANTU... Mágico tunginés que suponia haber sido formado y llevado por espacio de sesenta años en el vientre de su madre sin que ella hubiese perdido su virginidad. Sus discípulos le miraban como al criador de todas las cosas. Su moral era muy relajada y era la que seguia el pueblo mientras la corte seguia la de Confucio.

LAVATER, (LUIS)... Teólogo protestante nacido en Kibourg el año 1527, autor de un tratado muy curioso acerca *los espectros*, etc. Impreso en Zurich, 1570 y reimpreso muchas veces.

LAVISARI... Cardan escribe que un italiano llamado Lavisari, consejero y secretario de un príncipe, hallándose una noche en un camino por el que debia pasar un arroyo, gritó con la esperanza de que alguien de los alrededores le oiria, y habiendo repetido el eco su grito, persuadióse que alguien le contestaba desde la otra parte y preguntó: *He de pasar por aqui? Aqui!* le contestó la voz y vió que se hallaba al borde de un precipicio al que se arrojaba con estrépito el agua. Asustado del peligro que aquella cima le presentaba volvió todavia á gritar: *no hay otro paso que este? este!* Empero no se atrevió á emprenderlo y tomando al eco por el diablo creyó que le queria hacer perecer y volvióse atras.

LAZARO, (DIONISIO)... Príncipe de Servia que vivia por el año de la Egira 788. Es autor de una obra titulada los *sueños* publicada en 1686 un tomo en 8.° Supónese haber tenido visiones nocturnas en los reinos de Stefan, de Melisch y de Praga. Vese por esto que es un fanático como lo eran en su tiempo Cotter, Poniatouski y Frabicio.

LEBRUN, (CARLOS)... Célebre pintor nacido en Paris en 1619, que murió de languidez en 1690. Debésele un *tratado sobre la fisonomía humana comparada con la de los animales*, un tomo en fóleo.

LEBRUN (PEDRO)... Nació en Brignolles en 1661 y murió en 1729. Tiénese de el 1.° *Cartas que descubren la ilusion de los filósofos, acerca la varilla y que destruyen sus sistemas*; año

1698 en 12.° *Historia crítica de las prácticas supersticiosas que han alucinado á los pueblos y embarazado á los sabios;* año 1702, 3 tomos en 12.° con un suplemento impre o en el año 1737 en 12.° Ocasiones hemos tenido y tenemos de citarlo frecuentemente. No es muy crédulo, y sus obras no son malas.

LECANOMANCIA... Adivinacion por medio cel agua. Escríbense palabras mágicas sobre planchas de cobre que se colocan en un vaso lleno de agua, y una vírjen mirando esta agua, veia cuanto queria saber, ó por mejor decir cuanto deceaba ver. Tambien se llenaba de agua un vaso de plata durante un hermoso claro de luna, en seguida reflejábase en el vaso la luz de una candela, con la hoja de un cuhillo, y veíase lo que se queria conocer.

Por medio de la Lecanomancia los antiguos colocaban, en una vasija llena de agua, piedras preciosas ó planchas de oro y plata, gravadas con ciertos caracteres que se ofrecian al diablo: despues de haberlos conjurado con ciertas palabras proponiasele la pregunta quese deseaba saber, y entonces salia del fondo del agua una voz baja parecida al silvido de una serpiente, que daba la solucion deseada. Glicas refiere que Nectanabo rey de Egipto, conoció por este medio que seria destronado y Delrio añade que en su tiempo, esta adivinacion, estaba todavia en boga entre los turcos. Antiguamente era tambien familiar entre los Caldeos, Asirios y Egipcios. Vigenerio añade que se arrojaba tambien plomo hirviendo en una vasija llena de agua, y por medio de las figuras que se formaban, se tenia la respuesta de lo que se preguntaba.

LECOG.. Brujo que fue ejecutado en Saumur en el siglo diez y seis por haber compuesto veneficios y venenos exacrables contra los niños. Corrió en aquellos tiempos la voz de que los brujos, despues de haber arrojado su diabólico sortilejio sobre lechos de pluma, debian enjendrar ciertas serpientes, que picarian y matarian á la buena jente que hallasen dormida. Cojieron á Lecog, quemarónle, despues de lo cual se pudo dormir descuydado; lo que tambien se puede hacer ahora.

LECHIANOS... Demonios de Madera; especie de sátiros entre los rusos que les dan un cuerpo humano desde la parte superior hasta la cintura, con cuernos, orejas y una barba de cabra, y de cintura abajo en forma de chibo. Cuando van por los campos, se ponen al nivel de la hierba, pero cuando corren por los bosques se levantan hasta el de los árboles mas altos. Sus gritos son horribles; van divagando sin cesar: toman una voz que les es conocida y estravian á los viajeros, llamándoles á sus cavernas donde se complacen en hacerles cosquillas hasta matarlos.

LEDOUX, (la señorita de)... Cartomancera que se encausó en Paris el 14 de Júlio de 1818. Fué condenada á dos años de prision y á doce francos de multa, por haber prescrito á una jóven señorita, que fuese por la noche en peregrinacion al Calvario, cerca de Paris, y llevar allá cuatro colas de merluza envueltas en un trapo cortado en cuatro pedazos, para poseer por este medio cabalístico el corazon de un jóven al que nueve viudas y doncellas le perseguian para casarse con él.

LEGENDRE, (GILBERTO)... Marques de San-Aubin-sobre el Loira, nacido en Paris en 1688 y muerto en 1746. Tiénese de él un *Tratado de la opinion ó memorias para servir á la historia del espíritu humano*, impreso en Paris año 1733, en 6 tomos en 12.°, obra superior á su reputacion. M, Salgues ha copiado gran parte de ella en su libro de los *Errores y preocupaciones esparcidos por la sociedad.*

LEGIONES... Hay en el infierno 6666 legiones de demonios, cada legion se compone de 6666 diablos lo que hace subir al número de 44,435,556 á cuyo frente van 72 gefes segun el cálculo de Vierio. Pero otros doctos mejor informados hacen subir mucho mas el número de los demonios,

LELEU, (AGUSTIN)... Contralor de los derechos del duque de Chaulne, que habitaba en Amiens, calle de la Aventura, cuya casa estuvo cotorce años infestada de demonios. Despues de haberse quejado, obtuvo que se bendijese la casa y precisó á los diablos á desalojarla.

LEMIA... Bruja de Atenas que fué castigada con la muerte, segun refiere Demostenes, por haber hechizado y hecho parecer un rebaño; porque en aquella república se habia establecido un tribunal de justicia, para perseguir á los brujos.

LEMURIANOS... Genios maleficos ó almas de los muertos condenados que vienen á atormentar á los vivos y en cuya clase se deben colocar los vámpiros. Suponese que el nombre de Lemuriano es una corrupcion de Remuriano muerto por Romulo fundador de Roma, porque despues de su muerte fué cuando aparecian en esa ciudad estos espíritus malevolós. Véase espectros, vámpiros, etc.

LENGLET DUFRESNOI, (NICOLAS)... Nació en Beauvoir el año 1674 y murió en 1755 Debesele, 1. Una *historia de la filosofia hermética acompañada de un catálogo razonado de los escritores de esta ciencia, con el verdadero filaleto, revistado sobre los originales,* año 1742, 3 tomos en 12, 2. *Un tratado histórico y dracmático, sobre las apariciones, visiones y revelaciones particulares*, con observaciones sobre las disertaciones del Rdo. P. Calmed sobre las *apariciones y revelaciones*. *Coleccion de Disertaciones*, antiguas y nuevas sobre las apariciones, visiones y sueños con un prólogo histórico y un catálago de los autores que han escrito sobre los espíritus etc. impreso el año 1752 en 4 tomos 12.° frecuentemente los citamos.

LE NORMANT (MARTIN)... Astrólogo muy apreciado del rey Juan, á quien predijo la victoria que ganó contra los Flamencos. Contrarió á los que aconsejaban al rey que mandase quitar las cadenas de las calles de Paris despues de la mencionada victoria, lo que sin embargo hizo el rey; y ademas hizo pagar tal contribucion al pueblo que muchos se vieron obligados á vender sus camas y demas muebles para pagarla.

LE NORMANT, (LA SEÑORITA DE)... Sibila viva que ejercia su profesion en el arrabal de san German en Paris. Adivinaba con las cartas y el bagazo de café.

LEON... Si se hacen correas de su piel, el que se las ciña no temerá á sus enemigos; si se come de su carne, ó se beben sus orines durante tres dias, se curaran las cuartanas; si se llevan sus ojós en el sobaco, todas las fieras huiran del que los lleve, bajando la cabeza.

El diablo se ha mostrado muchas veces bajo la forma de leon y uno de los demonios que poseyeron á Isabel Blanchard es designado bajo el nombre de *Leon del infierno*,

En el siglo 12 cerca de Fisieux en el Poitu, un pastor de mala vida, segun las palabras del profeta, se bebia la leche del ganado y se vestia de su lana, sin hacer otra cosa, y para mayor iniquidad, comulgaba frecuentemente sin estar en estado de gracia, pasando su vida entera en hacer picardias, pero todo tiene fin. El hipócrita fingió creer en los avisos de los religiosos de Bouneralt y sin embargo continuó en sus desórdenes, acumulando mas y mas en contra de el las venganzas de Dios. Fuele un dia á visitar el prior del convento y durmió en su casa; de repente en medio de la noche el pastor pidió socorro: Dos enormes leones, decia el, se me arrojan encima, y tienen la boca abierta para devorarme; y al decir esto temblaba todo su cuerpo. El prior procuró tranquilizarle y se puso á orar; bien, bien dijo entonces, los leones se marchan; y empezó á hablar mas tranquilo, pero una hora despues, volvieron á empezar las convulsiones. « Veo bajar fuego del cielo, que va á encenderme como una paja, exclamó, os suplico que rogueis á Dios por mi. « El prior empezó de nuevo á orar. Muy bien, muy bien, esclamó entonces, el fuego se apaga, no me dejeis, y el prior se sentó en la cama del paciente. Pasaronse así muchas horas, hasta que luego esclamó: Soy condenado por toda una eternidad; el diablo me arroja en una caldera hirviente; veo un mar de hielo para refrescarme, no rogueis á Dios por mi, porque es inútil. Apoderose el terror de todos los que habitaban en la casa, y quedó desierta despues de la muerte de este infeliz.

LEONI... Sumo pontifice elegido en 440. San Maximo de Turin le avisó un dia de una falta que habia cometido, dando á besar su mano á una mujer. Leon se confudió tanto por su bajeza, que se cortó la mano, pero la santa virgen se la volvió por milagro. Esta maravillosa historia ha sido pintada en muchas iglesias de Roma.

LEON III.... Papa elegido en 795; autor del *Enchiridion,* que regaló segun dicen, al emperador Carlo—Magno. Esta obra es como todas las de su especie, un compendio de tonterias y ridiculeces, interpoladas con cruces y nombres místicos é inteligibles; la cual fué compuesta por un visionario que ecsistió tres cientos años despues de Carlo—Magno.

He aquí el título de dicha obra: *Enchiridion del papa Leon,* dedicado como un regalo precioso al serenisimo emperador Carlo—Magno, nuevamente corregido, Roma en el año 1670, en 12 mayor. Vese en su portada una viñeta que forma un círculo al rededor del cual se leen estos términos: *formacion, reformacion, transformacion.* Síguese á esto un aviso á los sabios cabalistas y el libro comienza con el evangelio de San Juan y siguen luego los secretos y oraciones para conjurar al diablo. Vease *Conjuros, Salmos*.

LEON X (*Juan de Medicis*)... Papa y sucesor de Julio II; nació en Florencia el 11 de Diciembre de 1475, y murió en Noviembre de 1521. Cierto dia en que el cardenal Bembo hacia alucion de un pasage del evangelio, cometió ecsecrable imprudencia de decir que « *esta fábula de*

Jesucristo habia sido de grande utilidad para el y para sus semejantes ». A más de esto, procuró rellenar sus arcas vendiendo á peso de oro sus perdones é indulgencias, gastando mucho con sus cortesanos, con sus damas y con los hijos de sus comercios ecsecrables. Un dia en que estaba sentado á la mesa, recibió la noticia de la derrota de los franceses en Lombardía, fué tanto el placer que se apoderó de él y quizo gozarse tan desmedidamente; que de pronto vió trocarse su regocijo en tristeza, y su contento en dolor y rechinamiento de dientes, pues le sobrevino una muerte tan cruel como súbita, que le arrebató sus goces y le hizo apurar la copa del furor divino, para precipitarle luego al abismo donde le aguardaban los tormentos merecidos; pues fué ahogado por el diablo.

LEONARDO... Demonio de la primera gerarquía, gran director en la junta de brujos, jefe de los demonios subalternos, inspector general de la brujería, de la mágica negra y de los hechiceros. Llámasele frecuentemente el *gran negro*, preside el sábado bajo la figura de un macho cabrío con tres cuernos en la cabeza, dos orejas de zorra; los cabellos espeluznados, los ojos redondos, inflamados y muy abiertos; una barba de cabra y una cara al detras entre los muslos y la cola. Los brujos le adoran besándole esta cara con una candela verde en la mano. Algunas veces se parece á un lebrel ó á un buey ó un gran pájaro negro, ú tronco de árbol sobrepujado de un rostro tenebroso. Sus pies cuando se dirije á la junta de brujos, son siempre patas de ganso. Sin embargo los espectros que han visto al diablo en la junta, observan que no tiene pies cuando se presenta bajo la forma de un tronco de árbol ó en otras estraordinarias circunstancias.

Leonardo es taciturno y melancólico, pero en todas las reuniones de brujos ó diablos en que debe hacer papel, se muestra gallardamente y con soberbia gravedad.

LEÓPOLDO... Hijo del emperador Rodolfo, que se dedicó á la magia y estudió las artes del diablo, se le apareció varias veces. Sucedió que su hermano Federico cayó prisionero de Luis de Baviera y Leopoldo llamó un mágico para que le librase de la prision, sin pagar rescate y se encerró con el en un aposento, conjurando y llamando al diablo que se les presentó, bajo la figura y traje de un correo de á pie, con los zapatos viejos y rotos y la caperuza en la cabeza. Este le prometió sacar á Federico del lance con tal que lo consintiese y se transportó inmediatamente à la carcel en que estaba Federico, cambió con el de trage y figura y el tomó la de un estudiante que tenia una servilleta al rededor del cuello, é invitó á Federico á asirse de la servilleta, á lo que se negó haciendo la señal de la cruz. El diablo se volvió confuso à Leopoldo, quien nopor esto no le dejó, porque durante la enfermedad despues de la cual murió, habiendose un dia levantado, mandó á su mágico que tenia asalariado, que llamase al diablo, quien se mostró bajo la figura de un hombre negro y hediondo, y aun no lo hubo visto Leopoldo cuando esclamó, «Ya es bastante,» y luego volvió á tenderse en su cama y murió.

LESCORIERA, (Maria)... Vieja bruja presa en el siglo XVI à la edad de 90 años. En su interrogatorio dijo; que pasaba por bruja sin serlo, que creia en Dios, que rezaba todos los dias, que cuarenta años habia no iba á la junta de brujos y que habia renunciado al diablo. Preguntada sobre la junta dijo que habia visto al diablo en forma de hombre y de macho cabrio, que ella le habia cedido las cintas con que se ataba los cabellos, y que el diablo la habia dado un escudo que metió en su bolsa. Que el diablo la recomendó no rogase á Dios, que dañase á la gente de bien, para lo cual le habia dado una cajita de polvos; que llamaba al diablo se le presentaba en forma de perro si era de dia, y de gato por la noche: que una vez le rogó que matase una vecina suya y lo ejecutó; y que un dia la acardenaló à puñetazos porque le habia dejado. Dijo tambien que en las juntas de brujos se honraba al diablo y que este prometia cuanto le pedian; que se le hacia ofrenda besandole el culo y llevando una candela en la mano.

ESCOT... Adivino de Parma que iba diciendo á cualquiera; « *Piensa lo que quieras y te adivinaré lo que piensas* » porque tenia un diablo que le servia.

LESPECIO... Sodomita italiano que teniendo la costumbre de renegar de Dios, de la Virgen y de los santos, se lo tragó un horrible monstruo, en el puerto de Zanto,

LESTOC, (*Nicolas de*)... Autor de un *discurso sobre la conversion de Constantino*, en el que cree en las visiones y revelaciones particulares.

LETANIAS DE LA JUNTA DE BRUJOS... Los viernes y miercoles se cantan en la junta de brujos estas letanias.

Lucifer, *miserere nobis.*
Belzebut, *miserere nobis.*
Leviatan, *miserere nobis.*

Belzebut, príncipe de los serafines: *ora pro nobis.*

Baalberito, príncipe de los querubines: *ora pro nobis.*

Astarot, príncipe de los tronos: *ora pro nobis.*

Rosiero, príncipe de las dominaciones: *ora pro nobis.*

Carro, príncipe de las potestades: *ora pro nobis.*

Belias, príncipe dé los vertus: *ora pro nobis.*

Perrier, príncipe de los principados: *ora pro nobis.*

Olivier, príncipe de los arcángeles; *ora pro nobis.*

Junier, príncipe de los ángeles: *ora pro nobis.*

Féretro: *ora pro nobis.*
Boca humeante: *ora pro nobis.*
Piedra de fuego: *ora pro nobis.*
Carnívoro: *ora pro nobis.*
Terrier: *ora pro nobis.*
Cuchillero: *ora pro nobis.*
Candelero: *ora pro nobis.*
Behemoto: *ora pro nobis.*
Alondrilla; *ora pro nobis.*
Belfegor: *ora pro nobis.*
Sabathan: *ora pro nobis.*
Garandiero: *ora pro nobis*
Dolers: *ora pro nobis.*
Piedra—fuerte: *ora pro nobis.*
Azaphat: *ora pro nobis.*
Prisier: *ora pro nobis.*
Kakos: *ora pro nobis.*
Lucesme: *ora pro nobis.*

Todo esto y lo por este estilo, solo merece burla y execracion.

LETEO... Rio que regaba una parte del tártaro, llegando hasta los campos Eliseos. Sus aguas hacian olvidar, á las sombras destinadas á beberlas, los placeres y penas de la vida que habian dejado.

Apellidabase Leteo el rio de aceite, porque su curso era apacible, y por la misma razon le llamaba Lucano *Deus tacitus*, el dios del silencio, porque no hacia siquiera el menor rumor. A orillas del Leteo era donde las almas de los malos iban á olvidar sus males y sacar una nueva vida, despues de haber espiado sus crímenes en largos tormentos. En sus riberas como en las del Cocito se veia una puerta que comunicaba con el tártaro.

LEUCOFINO... Planta fabulosa que segun los antiguos crecia en el Faso, rio de la Colchida, á la que se le atribuia el poder de impedir el sér infieles las mujeres; pero era necesario cojerla con ciertas precauciones, y solo se encontraba al apuntar el dia, al principio de la primavera, cuando se celebraban los misterios de Ecate.

LEVIATAN... Gran almirante del infierno gobernador de las regiones marítimas de Belzebuht. Wierio le llama el gran embustero, insiguiendo las sagradas escrituras. Hase inmiscuido en poseer en todos tiempos, á las mujeres principalmente y á los hombres que corren el mundo. Les enseña mentir é imponer á las gentes. Es tenaz, firme en su puesto y dificil de exorcisar.

Llámase tambien Leviathan á un pez fabuloso, que los rabinos dicen estar destinado para la comida del Mesias. Este pez es monstruoso, y se traga entero de una sola vez á otro pez que sin embargo de ser menor que él, no deja de tener tres leguas de largo. Todas las aguas lleva encima Leviathan. Dios al principio crió dos, el uno macho y el otro hembra, pero temiendo que trastornasen la tierra y que llenasen el universo de sus semejantes Dios mató la hembra y la puso en salmorra para el convite del mesias. Cuanta ridiculez y absurdo!!!

LEVIS, (Mateo Gregorio)... Autor de comedias y novelas, nacido en 1773 y muerto en 1818. Tiénese de él *el monge*, impreso el año 1796 en tres tomos en 12. que le adquirió inmensa nombradía. *El espectro del castillo*, ópera ó drama en música. En la novela el monje, es donde se encuentra el pacto que Ambrosio hizo con el diablo y la famosa historia de la monja sangrienta. Véase *Monja sangrienta*; *Pactos*.

LIBANIO... Mágico nacido en Asia, que mientras estuvo Constancio sitiando á Ravena enviaba medios mágicos, á la plaza, por armas, para vencer á los enemigos.

LIBANOMANCÍA... Adivinacion practicada por medio del incienso. He aquí como espresa Dion Cassio las ceremonias que practicaban los antiguos en cuanto á la Libomancía. Tomabase el incienso, despues de haber hecho las súplicas relativas á lo que se pretendia, y echabase dicho incienso en el fuego, á fin de que su humo llevase las plegarias hasta el cielo. Si debia conseguirse lo que se deseaba el incienso se consumia luego ó daba una llama visible, pero si al contrario, eran vanas las súplicas de los que rogaban, el incienso parecia huir del fuego y tardaba en humear. Este orá-

culo, añade Casio, servia para predecirlo todo menos las cosas relativas al matrimonio y á la muerte.

LIBERTADORES DE LA ITALIA... Charlatanes que se titulaban parientes de San Pablo y llevaban impresa en su cutis la figura de una culebra cuya figura decian serles natural. Gloriábanse de no poder ser mordidos por ninguna clase de serpiente ni escorpion y jactabanse de poder manosear los reptiles impunemente.

LIBROS... Casi todos los libros que contienen secretos maravillosos y los diferentes modos de evocar al diablo, han sido atribuidos á personas célebres. Asi tenemos que Abel, Alexandro, Alberto el Grande, Adan, Daniel, Hipócrates, Leon III, Hermes, Platon, Santo Tomas, San Gerónimo etc, pasan por autores de varios libros de mágia.

La mayor parte de estos libros son inteligibles y admirados tan solo por los hombres torpes que tampoco los entienden.

El libro de los prodigios, ó Historia y aventuras maravillosas sobre los espectros, aparecidos, espíritus, fantasmas, demonios, etc, obra escrita por personas dignas de crédito, un tomo en 12. 5. edicion, Paris año de 1821—Recopilacion hecha sin objeto alguno con este epígrafe en la portada: «*Mi objeto es apaciguar y no el causar miedo.*» Vease *Mirabilis Liber*.

LIBRO MÁGICO... Todos sabemos que se hace aparecer el diablo leyendo el libro mágico, pero es preciso advertir, que cuando aparece se le debe echar alguna cosa, ya sea un zapato viejo, un andrajo ú otra cosa por este estilo pues de otra manera vendria á torcernos el cuello.

El terrible volumen conocido bajo el nombre de libro mágico, era en otro tiempo guardado en secreto, quemado por algunos que lo poseian y vendido á escondidas y á muy alto precio.

LIBRO MARAVILLOSO... Atribúyese este libro á San Cesareo, y parece escrito cuando las desgracias acontecidas á la familia de los Valois, les precisaron á acudir á las riquezas del clero. «Yo he visto el libro maravilloso, dice Hermando de la Meuse; y si no es maravilloso, como espresa el título, no es por esto menos raro y particular y contiene una coleccion de supuestas predicciones sagradas y profanas hechas por algunos santos y sibilas.

LICANTROFÍA... Transformacion de un hombre en lobo. Al licántrofo se llama comunmente lobo brujo, y estos han sido por mucho tiempo el terror de los campos, porque era sabido que solo con la ayuda del diablo podian volverse lobos los brujos. Segun las ideas de los demonografos un licántrofo es un brujo que el diablo ha transformado en lobo, obligándola á divagar por los campos lanzando horrorosos ahullidos. La ecsistencia de los licántrofos está probada por Virgilio, Solin, Strabon, Pomponio Mela, Dionisio Afer, Varron, San Agustin, Santo Tomas, San Geronimo y por todos los teólogos y jurisconsultos de los últimos siglos. En tiempo de Luis XIV, apenas se empezaba á dudarlo y el emperador Segismundo, hizo dilucidar ante él por los mas sabios teólogos, la cuestion de los lobo-brujos y resolvieron unanimamente que la transformacion de los brujos en lobos, era un hecho positivo y constante, á que la opinion contraria era sospechosa, mal sonante y semi-herética.

J. de Nynauld ha publicado en 1615 un tratado completo de la licantrofia, á la que llama *locura lobuna y liaconia*, y cuya ecsistencia cree realmente. Un caballero de Beauvais-de-Chauvincourt, hizo imprimir tambien en 1599 un pequeño tomo titulado: *Discurso sobre la licantrofia ó de la transmutacion de los hombres en lobos*. Claudio, prior de Laval en el Maine, recoleto, habia publicado algunos años antes otro libro sobre la misma materia titulado: *Dialogo de la licantrofia*, y entrambos afirman que realmente ecsisten lobos brujos.

Lo mas particular es que no hay poblacion alguna que no tenga sus lobos brujos; el de que vamos á hablar fué llevado á galeras. Haciase llamar Mariscal y habitaba por los años de 1°04 en la aldea de Longueville (Francia) á dos leguas de Meri sobre el Siena; era leñador arador, surcador y se ocupaba en otros varios oficios que se ejercen en la soledad, y son por consecuencia muy propios para la brujería.

Con el ausilio del diablo á quien adoraba, segun se dice, en la junta de brujos, y por medio de cierto unto infernal, cuya virtud habian adivinado los labradores, Mariscal se convertia todas las noches en lobo ó en oso, causando gran terror á la buena gente.

Era ya casado y de algo avanzada edad pues tenia un hijo de veinte años, y sin embargo se enamoró de una jóven de una aldea vecina; la cual como era muy escrupulosa, no queria conceder sus favores á un hombre que tenia comercio con el diablo.

Despues de muchas tentativas infructuosas Mariscal resolvió asustar á la que amaba, con la idea de obtener por el miedo y la violencia

lo que con su fealdad, reputacion y rendimiento no podia alcanzar. Transformóse pues alternativamente en jabalí, oso y lobo, é iba todas las noches á rondar asi á su hermosa. Atemorizada ella, hizo acostar junto á sí algunos jóvenes, y prometió los mayores favores al que llegase á libertarla del brujo-lobo.

Un jóven labrador seducido por sus promesas se armó con un fusil y esperó á la fiera; vióla que á cuatro patas se iba hácia él pesadamente; tiróle y no le acertó, pero el lobo-brujo le descargó á su vez un carabinazo que le hirió en la pierna. El labrador aturdido de encontrarse cara á cara con un lobo que tiraba escopetazos, arrojóse como pudo al aposento de la señorita cuya puerta cerró. El temor se hizo entonces mas vivo.—Pero el lobo-brujo si bien pasó dos ó tres inviernos empleando medios ya dulces, ya terribles, nada pudo obtener de aquella á quien tan entrañablemente amaba.

Informada al fin la justicia se apoderó de aquel hombre, y vióse entonces que el supuesto brujo era un insigne ladron y ratero, por cuyos crímenes probados se le condenó á galeras por toda la vida.

El lector estrañará quizás que un lobo-brujo atemorize una comarca por tres ó cuatro años sin que la justicia le prenda; pero es tal el miedo que tienen aun á los brujos algunos fanáticos rudos; y los sensatos como temen, si les acusan que en volviendo de presidio, se vengarán en ellos, asi es que se les deja pulular, hasta que como dicen, ellos mismos caen en el lazo.

LICANTROFO... Hombre ó mujer transformado en lobo por encantamiento diábolico. Dícese que se puede precisar al transformado en lobo á dejar esta forma sacudiéndole un porrazo entre los ojos. Cervantes en su Persiles y Segismunda habla de islas de lobos-brujos y brujas que se convertian en lobas para arrebatar á los hombres á quienes amaban, Véase *Licantrofia*.

LICAON... Hijo de Toroneo rey de Arcadia, á la que dió el nombre de Licaonia. Los historiadores lo presentan como un príncipe lindo y relijioso; construyó en lo alto de las montañas la ciudad de Licosura, la mas antigua de toda la Grecia, donde erijió un altar á Júpiter Licœus, al cual empezó á sacrificar víctimas humanas. Mandaba matar, para comérselos á todos los estranjeros que pasaban por su reino. Júpiter fué á alojarse en su casa y se preparaba ya á matarle asi que dormiria, cuando pensó primero en asegurarse de si era un Dios, haciéndole servir en la cena, los miembros de uno de sus huespedes, y otros dicen de un esclavo. Un fuego vengador, encendido segun dicen por órden de Júpiter, consumió pronto el palacio y Licaon fué transformado en lobo; este es sin duda el mas antiguo brujo-lobo, con Nabucodonosor.

LICAS Demonio del Tamesis, echado por el campeon Eutimio, y que tuvo gran nombradia entre los griegos. Era sumamente negro, con la cara y lo demas del cuerpo hediondo, llevando una piel de lobo por vestido.

LICNOMANCIA... Adivinacion por medio de la llama de una lámpara, de que todavia quedan huellas. Cuando una chispa se separa del pávilo, anuncia una noticia venida de aquella parte á donde fue la chispa. Vease *Lámpadomancia*.

LIDIADORES... Demonios amigos de la lucha y juegos de manos.

LIDVINA... Una jóven doncella llamada Lidvina despues de pasados algunos años en las mas santas prácticas de la vida relijiosa, cayó peligrosamente enferma, y como vivia solitaria probablemente habria sucumbido al fastidio y al dolor, si no la hubiese Dios enviado á su ánjel custodio para resguardarla.

LIEBRE, (LA GRANDE)... Los Chiponenses, nacion salvaje que habitan el interior de la América septentrional, creian que la grande liebre, nombre que ellos dan al Ser supremo, habiendo sido llevado sobre las aguas, con todos los demas cuadrúpedos que forman su corte, formó la tierra de un grano de arena, sacado del Oceano, y los hombres de los cuerpos de los animales; pero el gran tigre, dios de las aguas, se opuso á los designios de la grande liebre, y ved ahi segun ellos los dos principios que se combaten perpetuamente.

LIGADURA... En término mágico es un estado de impotencia causado por algun hechizo ó maleficio. Frecuentemente se habla en el derecho y en las decretales de los sumos pontífices, de disoluciones de matrimonios mandados, por causa de impotencia provenida de ligadura ó maleficio. La iglesia escomulga á los que con la ligadura ú otro maleficio impiden la consumacion del matrimonio.

LILITO... Demonio succubo. En la mitología antigua los dioses eran los que tenian comercio con las mujeres, ahora ó tiempo atras, se creia aun que habia demonios succubos é incubos á saber unos machos y otras hembras, pero todo son cosas que repugnan á la naturaleza y al entendimiento siquiera imaginario.

LILLI, (VILLAM)... Astrólogo ingles del siglo XVII, nacido en una clase obscura, pero que sin embargo adquirió reputacion como á adivino publicando el horoscopo de Carlos I. Murió el año 1681, y su vida escrita por él mismo es una cosa muy curiosa, pues contiene relaciones tan tontas y al mismo tiempo una impostura tan palpable, que es imposible conocer si cree ser verdad ó mentira lo que escribe. El es quien ha abastecido la mas considerable porcion de la obra titulada *locura de los estrólogos*. Las opiniones de Lilli y su supuesta ciencia estaban tan en voga en su siglo, que el sabio Gataker, se vió obligado á tomar la pluma y escribir contra este engaño popular. Entre un gran número de escritos ridículos, cuyo titulo indica bastante el objeto, solo citaremos 1.º el *joven Angles Merlin*, impreso en Londres año 1664. *El mensagero de las estrellas*, impreso en 1645. 3.º *Coleccion de profecias*, impreso el año 1646.

LIMIRA... Fuente de Licia que daba oraculos con sus peces; los consultantes les daban de comer, y si los peces se echaban encima era buen aguero y si no lo querian azotandolo con sus colas, era señal de mal suceso.

LIMOSNA... Es comun creencia en Inglaterra que los viagerosque no quieran estraviarse en su camino, cometen una imprudencia si al pasar por junto una anciana pobre, no la hacen limosna, principalmente si ella les mira de frente implorando la piedad.

Los musulmanes que tienen en mucho la hospitalidad y la limosna, cuentan que habiendo Abraam llegado á ser el padre de los pobres del pais que habitaba, una hambre le obligó á vaciar sus graneros para alimentarles. Concluido este recurso envió á sus gentes y camellos á Egipto para comprar granos á uno de sus amigos que era muy poderoso en aquel reino, pero este amigo la respondió: «Tambien tememos por aquí al hambre, ademas de que Abraam tiene los granos suficientes para su familia y no creo sea justo que para alimentar los pobres de su pais, envie yo lo que formaria la subsistencia de los de aquí.

Esta negativa causó mucho pesar á las gentes de Abraam quienes para sustraerse del bochorno de volver con las manos vacias, llenaron los sacos de arena blanca y muy fina. Llegados á la casa de su amo, uno de ellos le refirió al oido el mal exito de su espedicion; ocultó Abraham su pesar y se encerró en su oratorio á rezar; Sara dormia y no sabia nada de lo que pasaba, y al ver al dispertarse los sacos llenos, abrió uno y lo vió lleno de harina buena y al momento se puso á cocer pan para los pobres.

Abraam en acabando de rezar, sintiendo el olor del del pan recientemente cocido, preguntó á Sara que harina habia empleado; «La de vuestro amigo de Egipto que han traido los camellos.—Decid mas bien la del verdadero amigo mi Dios, porque el es quien jamas nos abandona en la necesidad, «En este momento en que Abraam llamó amigo á Dios, este le tomó tambien por amigo.

Encuentranse muchos milagros de esta especie en las leyendas, cuya moral es muy buena porque anima á la beneficencia. Dicese que cuando San Juan el limosnero hacia sus donativos, jamas se le vaciaba el cofre.

LINCE... Los antiguos dicen maravillas del lince, y no solo le atribuyen la facultad de ver á traves de las paredes, si que tambien la virtud de producir piedras preciosas. Plinio refiere seriamente que el posito de sus orines se transforma en ambar, rubies y carbunculos; pero añade que por un instinto celoso, este avaro animal tiene el cuydado de arrebatarnos sus riquezas, cubriendo de tierra sus preciosas eyacuaciones. A no ser así tendriamos baratisimo el ambar, los rubies y carbunculos.

LINARGA... Piedra fabulosa, que segun dicen se encontraba en el rio Arqueloo. Los antiguos la llamaban *lapis lineus*; envolviasela en ún lienzo y cuando se volvia blanca, pronosticaba buen éxito en los amores.

LISIMACA... Planta llamada así porque colocada bajo el yugo á que van atados los bueyes y otros animales, tenia la virtud de impedirles el batirse.

LISIMACO... Adivino de quien habla Demetrio de falero en su libro de Sócrates que se ganaba la vida interpretando sueños por medio de ciertas tablas astrológicas. Por lo comun se le hallaba siempre junto al templo de Baco.

LISSI... Demonio poco conocido que poseyó á Dionisia de Lacaille y firmó el proceso verbal de expulsion. Vease *Lacaille*.

LITOMANCIA... Adivinacion que se hacia por medio de muchos guijarros que se sacudian uno con otro y segun su sonido mas ó menos claro ó agudo daba á conocer la voluntad de los dioses. Refierese á esta adivinacion la supersticion de aquellos que creen que la amatista tiene la virtud de dar á conocer á los que la llevan los acontecimientos futuros, por medio de sueños. Deciase tambien que si se rociaba el amatista con agua y se acercaba al iman, contestaba á las pre-

guntas que se le hacian, pero con voz débil como de chiquillo.

LITUO... Varilla de aguero, encorvada por la parte mas fuerte y gruesa. Tito Livio nos esplica el uso que se hizo del lituo para la eleccion del segundo rey de Roma. Mandose venir un adivino que tomó la varilla con su drecha y el se colocó á la izquierda del príncipe: observó primero la perspectiva de la ciudad y del campo, oró á los dioses y mirando al oriente y occidente, se volvió hácia el oriente para tener el medio dia á su drecha y el septentrion á la izquierda hecho lo cual tomó el lituo en su mano izquierda, colocó su drecha en la cabeza del príncipe, é hizo esta plegaria:« Padre Júpiter; si la justicia pide que Numa Pompilio, cuya cabeza estoy tocando, sea rey de romanos, haced que tengamos evidentes señales, en la division que acabo de hacer.« El mismo Romulo, se sirvió tambien de lo mismo para repartir las regiones cuando construyó la ciudad. Este mismo lituo es el que se encontró en el templo de Marte, aun entero, despues del incendio general de Roma.

LOBO... En Quimper, Bretaña, los habitantes ponen en sus campos un trípode ó cuchillo ahorquillado para preservar el ganado de los lobos y otras fieras.

Sábese que en otras regiones pueden los pastores preservar sus ganados de los colmillos del lobo, colgando de su cuello la efigie de san Basilio,

Plinio dice que si un lobo ve antes al hombre, este quedará ronco y perderá la voz; fábula que está en voga en toda la Italia.

No hay nadie del campo que no os asegure que los corderos adivinan con el olor la presencia del lobo; que un ganado no pasará nunca por donde esten enterradas sus entrañas; que un violin con cuerdas hechas de las tripas de lobo, pondrá en fuga todos los rebaños, pero hombres instruidos y sin preocupaciones han hecho pruebas que han manifestado lo absurdo de estas creencias.

LOBO, (SAN)... Obispo de Troyes, nacido en Toul en el siglo XV, y sucedió á San Oso. Una noche que estaba rezando, sintió una sed no acostumbrada; seria probablemente en tiempo de ayuno. y reconoció que esta sed era una tentacion del diablo, por lo que tomó la resolusion de vengarse del tentador, para lo que se hizo llevar un vaso de agua fria, en el que se arrojo al instante el diablo para introducirsele en el cuerpo, pero Lobo quitándose el arrodillador, tapó con él el vaso y tuvo al diablo encerrado hasta la mañana sin dejarse enternecer por sus lamentos.

Llegado el dia lo soltó y el diablo para consolarse de esta aventura fué á inspirar la discordia é impudici entre algunos jovenes eclesiásticos, pero Lobo apareció en medio de ello, al momento en que mas viva estaba la riña disponiéndose ya á pecar con mujeres de mala vida. Retiroles del precipicio y obligó al demonio al retirarse á toda prisa á disfrutar de la compañia de sus semejantes.

LOCMAN... Fabulista célebre en la historia antigua de Oriente, vivió por los tiempos de David, y fué apellidado *el sabio*. Los persas dicen que encontró el secreto de hacer revivir á los muertos y que usó de este secreto para el mismo: le conceden una vida muy larga de trecientos años y aun hay quien supone que vivió mil.

Ha dejado un gran número de apólogos muy celebres en Oriente. Nació en Etiopia y todos los escritores del Asia le atribuyen la mayor parte de las acciones que los griegos dicen haber ejecutado Esopo.

LOOTA... Pájaro, que segun opinan los moradores de la isla de los amigos, come al momento que mueren las almas de la gente del pueblo y que para esto se pasea solo por los sepulcros.

LORAY Ú ORAY... Gran marques de los infiernos que se muestra bajo la forma de un arrogante arquero, llevando un arco y flechas anima todos los combates, empora las heridas hechas por los arqueros y lanza las mas homicidas flechas le reconocen y obedecen por su soberano dueño treinta legiones.

LOTERIA... La lotería debe su origen á un genovés en el año 1720. Entre muchos medios imaginados por los visionarios para ganar á la loteria el mas comun es el de los sueños; un sueño cuyo fundamento no se sabe, indica al que lo ha tenido, los números que deben salir al prósimo sorteo. Si vé en sueños una águila indica el 8, 20, 46; un ángel, 20, 46, 56, un chivo, 10, 13, 90; salteadores, 1, 19, 33; un campesino, 70, 80, 90: un mochuelo, 13, 85, un sapo, 4, 46, el diablo, 4, 70, 80; un pavo, 8, 40, 66; un dragon, 8, 12, 48, 60; fantasmas, 1, 22, 52; una mujer, 4, 9, 22; una doncella, 20, 55, 80; una rana, 3, 19, 27; la luna, 9, 46, 79, 80; un molino, 15, 49, 62; un oso, 21, 50, 63; un ahorcado, 17, 71; pulgas 45, 57, 83; ratones, 9, 40, 56; y un espectro, 31, 33, 74.

En España se tiene tambien la siguiente superticion. En la noche de san Juan al momen-

to de media noche, plántanse 90 avichuelas cada una de las cuales tiene su número marcado en el lugar en que está plantada hasta llegar á los 90 progresivamente; las 5 avichuelas primeras que nacen, denotan en sus números los que saldrán en uno de los sorteos de aquel año; preocupacion y nada mas.

LOYER, (PEDRO)... Señor de la Brosse, consejero del rey en la silla presidencial de Angers, y famoso demonografo nacido en Huille en Anjou por el año de 1550, autor de una obra titulada: *Discurso é historia de los espectros, visiones y apariciones de espíritus, ángeles, demonios y almas*, mostrándose visibles á os hombres; dividido en ocho libros, en los cuales por medio de las visiones maravillosas y apariciones prodigiosas acontecidas en todos los siglos, sacadas y recogidas de los mejores autores sagrados y profanos, queda manifiesta la certeza de los espectros y visiones de espíritus. Mucho se citan en esta obra las de Loyer.

LUBERTO... Un piadoso cenobita llamado Luberto estando para morir, rezaba particularmente á la santa Vírgen, á san Gerónimo y san Gregorio, sus patronos, cuando el diablo se le apareció bajo la figura de un religioso muerto antes que él y le dijo que hacia mal en encomendarse á la Vírgen y á los santos, pues unicamente debia encomendarse á Dios su criador. Al oir estas palabras heréticas, reconoció Luberto al tentador y empezó entonces á entonar los salmos. «Lo que dices ahora, no son oraciones, interrumpió el diablo, y Dios lo que quiere es un corazon contrito y no palabras, y asi solo con el corazon debes hablar á Dios.» —«Mientes!» le gritó Luberto, é injurió de tal suerte al diablo que este tuvo por bueno huir dejando al cenobita que orase á su modo, y murió diciendo ver cosas hermosísimas por medio de la santísima Vírgen, san Gregorio y san Gerónimo, y con muy buena reputacion entre sus hermanos.

LUBINO... Pescado cuya hiel sirvió á Tobias para recobrar la vista. Dícese que tiene admirable poder contra la optalmía, y que su corazon sirve enérgicamente para echar los demonios.

LUCIANO... Escritor griego de quien se ignoraba la época de su vida y muerte. Dícese que fué transformado en asno, como Apuleyo, por las brujas de Larisa, á las que habia ido á ver, para probar si su arte mágica era visible; de modo que se hizo brujo.

LUCIFER... Nombre del espíritu que preside en Oriente, segun opinion de los mágicos. Lucifer se evocaba los lunes, en un círculo en cuyo centro estaba su nombre. Contentábase con un raton por paga de sus favores. Tómasele por el rey de los infiernos.

Lucifer, manda á los Europeos y Asiáticos, apareciéndose bajo la figura de un niño muy hermoso. Cuando está enojado, tiene encendido el rostro, y sin embargo no tiene nada de monstruoso. Este es segun algunos demonógrafos el justiciero mayor de los infiernos.

LUCILIA.. Mujer de Lucrecio, que queriendo reanimar el amor de su marido, le dió un filtro, segun dice el historiador Josefo y este filtro le volvió tan furioso que se mató á si mismo.

LUCOMORIANOS... Súbditos del Zar de Moscovia, que desde el mes de Octubre hasta fin del mes de Abril prócsimo, permanecen como muertos, segun dice Leloyer, pero no se sabe si su alma está ausente de su cuerpo.

LUDLAMA... Bruja, hada ó màgica muy famosa á la cual los habitantes del condado de Surry en Inglaterra, supónen habitar en una caverna cercana al castillo de Jarpham, conocida en el pais bajo el nombre de *Ludlam 's Hole,* caverna de la tia Ludlama. La tradicion popular refiere que esta bruja no era maléfica, y al contrario hacia cuanto bien le era posible, á cuantos imploraban su proteccion con miramiento. Los pobres habitantes de las cercanias, en faltándoles utensilios de cocina ó instrumentos de labranza, solo debian manifestarle sus apuros, y al momento les prestaba cuanto necesitaban; el que queria poseer uno de estos muebles, ibase à la caverna por la noche, daba á ella la vuelta por tres veces y decia enseguida « Tia Ludlama, tened la bondad de enviarme tal cosa, que prometo volverosla dentro dos dias. » Hecha esta súplica se retiraba y al otro dia al amanecer, regresaba á la caverna, en cuya entrada encontraba lo que habia pedido. Los que invocaban á la tia Ludlama, no se mostraron siempre tan honrados como ella, pues un paisano la fué á pedir una vez que le prestase una caldera y la guardó por mas tiempo de lo que le habia prometido; ofendida la tia Ludlama de esta falta de exactitud, negóse á recibir la caldera cuando se la devolvió, y desde entonces se negó á prestar nada de lo que se le pedia.

LUGUBRE... Pájaro del Brasil cuyo grito fúnebre se deja oir por la noche, lo que le hace respetar de aquellos naturales, porque estan persuadidos que tiene el encargo de llevarles noticias de los muertos. Lery viagero fran-

ces cuenta que al traspasar una poblacion, escandalizó á sus habitantes, por haberse reido de la atencion con que escuchaban el grtio de este pájaro. «Callate, le dijo con rudeza un anciano, no nos impidas oir las noticias que nuestros padres nos envian.»

LUIS I... Apellidado el benigno, rey de Francia hijo de Carlo—Magno y de Hildegarda, su segunda muger. Nació el año 778 y murió el 840. Los astrólogos, gozaron de mucho favor en su corte, y cuando estaba para morir, rodeado de sus eclesiásticos, cuéntase que al momento de recibir la bendicion, se volvió del lado izquierdo, puso los ojos en blanco y profirió enojado estas palabras alemanas: *hutz hutz!* (Fuera fuera!) de lo que se sacó en consecuencia que se dirigia al diablo cuya procsimidad temia, por haber oido decir que el maligno espíritu hacia todos los esfuerzos imaginables para llevarse al infierno el alma de un cristiano moribundo.

LUIS VII... Llamado el Jóven, que en el año 1142 se opuso á la eleccion del arzobispo de Bourges y fué escomulgado por Inocencio II; de lo cual no se vió libre sino haciendo una cruzada en persona, por consejo de san Bernardo, pero esta fué desgraciada.

LUIS XI... Rey de Francia, hijo de Carlos VII, nacido el año 1483, y era muy supersticioso temiendo mucho al diablo. Habiendo un astrólogo predicho la muerte de una señora á quien amaba, murió ésta en efecto y el rey creyó que la prediccion tenia la culpa, por lo que le mandó llamar, con el deseo de tirarle por la ventana. «Tu que supones haber nacido tan hábil, le dijo, adivina tu suerte.» El profeta que auguraba de esto mal y conocia la debilidad del príncipe contestó: «Señor, preveo que moriré tres años antes que V. M. Creyóle el rey y determinó no hacerle morir por entonces.

LUIS XIII... Rey de Francia, hijo de Enrique IV, apellidado el justo, nacido en 1601 y muerto en 1641, Cuando casó con la infanta Ana de Austria, probóse, dice Saint-Fox que habia entre ellos una maravillosa y heróica correspondencia en el número de letras de sus nombres, edad y años de reinado.

LUIS XIV... Hijo de Luis XIII, rey de Francia y de Navarra, nacido en 1638 y muerto 1715, Hízose y se mira como una profecía el anagrama que de su nombre se hizo, cuyo sentido es; pueda confundirse el ejército que se atreva á resistirle.

LUIS DE UNGRIA... Poco tiempo antes de la aciaga muerte de este príncipe acontecida en 1526, estándo comiendo, encerrado en la ciudadela de Buda, apareció á la puerta de su aposento un hombre lleno de andrajos y cojo, que pedía con gran ahinco el poder hablar con el rey, asegurando que tenia cosas sumamente importantes que comunicarle. Levantó mas el grito y protestó llorando que sólo al rey podia descubrir lo que sabia, hasta que al fin cansados de su porfia fueron á esplicar á Luis lo que pasaba. El jóven príncipe envió entonces al mas galoneado de los señores que le rodeaban, que fingió ser el rey y preguntó al hombre que era lo que tenia que decirle y contestó: «Ya se que no sois vos el rey, y ya que despreciа el oirme, decidle que morirá, y pronto.» Dicho esto, desapareció y el rey murió muy luego.

LUISA DE SABOYA... Duquesa de Angulema, madre de Francisco I, muerta en 1532. Apesar de su talento, tenia algunas preocupaciones y temia en sumo grado los cometas. Brantome refiere que tres dias antes de su muerte, habiendo observado dentro su aposento una luz estraordinaria, hizo tirar las cortinas y vió un cometa. «Ah! dijo entonces, ved ahí una señal que no aparece por gentes humildes, y solo se muestra para los grandes; cerrad la ventana; pues este es un cometa que me anuncia la muerte y debo por consiguiente prepararme á ello.» Los médicos la aseguraron que no se hallaba en este trance, pero ella les dijo: «Tal vez os creeria si no hubiese visto la señal de mi muerte.»

No es este el único cometa que asustó á Luisa de Saboya, puesto que paseándose por el bosque de Romarantin en la noche del 28 Agosto de 1514, vió uno hácia el Occidente y esclamó: Los suizos! los suizos!» y quedó del todo persuadida que era un aviso de que el rey tendria mucho que hacer con ellos.

LUNA... La mayor divinidad del sabeismo, despues del sol; Píndaro la llama el ojo de la noche y Horacio la reina del silencio; parte de los orientales la honraban bajo el nombre de Urania; los egipcios la llaman Isis; los fenicios Astartea; los hebreos la Meni y la reina del cielo; los persas la Militta; los árabes la Alilat; los griegos Selenia y los romanos Diana, Venus, Juno: Cesar no dió otras divinidades á los pueblos del Norte y á los antiguos germanos que el fuego, el sol y la luna. El culto de la luna pasó á los galos, que tuvieron en la isla de Saina erigido un oráculo servido por druidesas.

Los mágicos de Tesalia se alababan de tener gran comercio con la luna y de poder por medio de sus encantos, libertarla del dragon que queria devorarla, lo que se hacia con ruido de calderos cuando se eclipsaba; ó hacerla bajar á tierra segun querian. La idea de que este astro podía ser habitado ha dado lugar á ficciones ingeniosas, tales son entre otras los viajes de Luciano, de Cirano de Bergerac, y principalmente la fábula del Ariosto, que coloca la luna en un vasto almacen lleno de botellitas selladas, donde está encerrado el juicio de cada individuo en particular.

Los peruvianos miran la luna como hermana y mujer del sol, y como á la madre de sus incas; llamabanla madre universal de todas las cosas y la veneraban muchisimo. Sin embargo no la habian erigido templo y no se la ofrecian sacrificios. Suponen tambien que las manchas negras que se perciben en la luna, se las habia hecho una zorra que enamorada de ella, subió al cielo y la abrazó tan estrechamente que á apretones le hizo aquellas manchas.

Todos los mahometanos veneran mucho la luna, y no faltan en saludarla así que aparece, presentándole sus bolsas abiertas, rogándola que haga multiplicar sus monedas á medida que vaya creciendo.

La luna es la divinidad de los Nieaboranos habitantes de Java, segun refieren los misioneros. Cuando acontece un eclipse de luna, los chinos idólatras vecinos de Siberia, lanzan gritos y ahullidos terribles, repican campanas sacuden con maderas y calderos, y tocan á golpes redoblados los timbales de la gran pagoda pues creen que el mal espíritu del aire, Arachula, ataca á la luna y que le espantaran con sus clamores.

Cuando la luna es nueva, creen los Tatienses, que las divinidades subalternas han devorado su Eatua; y á medida que crece se persuaden que se va renovando su dios. Segun ellos las manchas que vemos en la luna son bosques de una especie de árboles qué crecian en otro tiempo en Taiti; habiendo una desgracia destruido aquellos árboles, palomas llevaron semillas á la luna, donde han prosperado.

En Bretaña se reza un padre nuestro y una ave maria, cuando la luna es nueva.

Hay gentes que opinan que la luna tiene sumo apetito, y que su estómago como, el del avestruz, digiere las piedras. Los de la clase vulgar dicen al ver carcomido un buque que la luna lo ha roido y que sus rayos pueden destrozar el mármol,

Es tambien opinion muy vulgar, creer qué una mujer que conciba siendo la luna nueva parirá un niño, y que si es en el último cuarto será una niña.

Cuantos no se atreven á cortarse los cabellos durante el curso de la luna! dice Mr. Salgues; empero los médicos convienen en que la luna influye en el cuerpo humano; y Kerking cita un capuchino que á cada mudanza de luna se sentia incomodado por el demonio de la carne.

No son estas todas las calumnias que la imbecil superstición ha imaginado contra el suave astro de los amores y tiernas meditaciones; la mayor parte de los pueblos han creido que el salir la luna era una señal misteriosa por la que los espectros salian de sus sepulcros. Los orientales cuentan que las lamias y los golos van á desenterrar los muertos en los cementerios y á hacer sus horribles banquetes à la luz de la luna. En ciertas comarcas del Oriente de la Alemania suponiase que los vampiros, no empezaban sus ataques hasta al salir la luna y que estaban obligados á volverse á enterrar al canto del gallo.

Pero la idea mas estraordinaria y que se adoptó en algunos lugares es la de que la luna reanimaba los vampiros, cuando despues de haberles herido con arma de fuego ó blanca con que se les mataba por segunda vez, se les esponia á los rayos de este astro.

LUNES... En Rusia se tiene por aciago este dia, y la repugnancia de emprender nada en él, principalmente un viaje, es tal que los pocos que no participan de ella deben someterse por miramiento á la opinion general y casi reliosa de Rusia.

LURA, (GUILLERMO)... Doctor en teologia y gran predicador, que fué condenado como á brujo en Poitiers el año 1453, convencido por su propia confesion, por testigos, y por habersele encontrado un pacto hecho con el diablo, por el cual renunciaba á Dios.

LUSIÑAN... Suponese que la casa de Lusiñan deciende en línea recta de la famosa Melusina. Véase este nombre.

LUTERO, (MARTIN)... El religioso novador mas famoso del siglo XVI. que nació en Sajonia el año 1484 y murió en 1546. Al principio fué muy miserable, recibieronle en un coro y concluyó con encerrarse en un convento de Agustinos en Erfurt. Habiendo llegado á catedrático de Teología, escandalizose al ver que se vendian las indulgencias, y escribió con-

tra el papa, predicando tambien contra la iglesia romana.

Enamoróse de Catalina Bore, religiosa y su proselita; á la que robó de su convento con otras ocho monjas, casose con ella y publicó un escrito comparando este rapto, al de Jesucristo cuando con su pasion arrebató á las almas del poder de Satanás. (Sacrilegio inaudito.!)

En cuanto á su muerte sus enemigos aseguran que el diablo le ahogó y otros que murió repentinamente, yendo á su alcoba, como Ario, despues de haber cenado; y que habiendo sido abierto, al otro dia de enterrado, su sepulcro, no se encontró su cuerpo, saliendo del sepulcro un olor de azufre insoportable.

Jorge Lapotre ha dicho tambien que era hijo de un demonio y de una bruja y que todos sus sectarios son hijos adoptibos del diablo.

LUTO... Los primeros poetas decian que las almas despues de su muerte iban todas al tenebroso imperio de las sombras: tal vez es conforme á estas ideas qua creyeron que el negro era el color del luto. Los chinos y siameses eligieron el negro pensando que los muertos se convertian en genios benéficos. En turquia, llevase el luto de azul ó violeta; gris entre los etiopes; del color del raton se llevaba en el Perú cuando entraron en él los españoles; el blanco, entre los japoneses es la señal del luto y el negro la de la alegria; en Castilla los vestidos de luto eranantiguamente de sarga blanca. Los persas se vestian de pardo oscuro, y se rapaban á navaja con toda su familia y animales. En la Licia, los hombres llevaban vestidos de muger durante todo el tiempo de duelo; entre los franceses. Asia de Bretaña, mujer de Luis 12, cambió en negro el luto que hasta entonces se habia llevado blanco en la corte.

En Argos, vestíanse de blanco, y bacíanse grandes festines. En Delos cortábanse los cabellos y los depositaban sobre la tumba del muerto. Los egipcios se golpeaban el pecho, se cubrian el rostro de lodo, y llevaban los vestidos amarillos ó del color de ojas secas. Entre los romanos, las mujeres estaban obligadas á llorar la muerte de sus esposos y los hijos la de sus padres durante un año entero. Los maridos no podian llorar á sus mujeres, ni los padres á sus hijos sino tenian tres años.

El riguroso luto de los judios dura un año, solo se usa á la muerte de los padres. Los niños no se visten de negro; pero deben llevar todo el año los mismos vestidos que llevaban encima en el instante que murió su padre, sin que les sea permitido mudárselos, por rotos y estropeados que estén. Todos los años en el dia que hace el aniversario de la muerte ayunan. El mediano luto dura un mes, tiene lugar á la muerte de los hijos y de los tios. Durante este tiempo no osan tan siquiera lavarse, ni perfumarse, ni afeitarse, ni aun cortarse las uñas; no comen juntos ninguno de la familia, y no es permitido al esposo tratar con su mujer, ni á esta con su marido. El luto pequeño es de una semana: usase á la muerte del esposo ó la mujer. Al volver de las exequias, el marido de luto se lava las manos, descalzase de sus zapatos, y se sientan en el suelo, manteniéndose siempre en esta postura, y no haciendo sino gemir y llorar, sin trabajar en nada hasta el séptimo dia.

Los chinos que están de luto se visten de una larga ropa blanca, y lloran por espacio de tres meses.

El magistrad no ejerce sus funciones; el pleiteante suspende sus procesos; los esposos no duermen juntos: hay establecidas muchas penas contra la preñez en tiempo de luto. Los jóvenes viven en el retiro y no se pueden casar hasta despues de tres años.

El luto de los caribes consiste en cortarse los cabellos y ayunar rigurosamente hasta que el cuerpo muerto esté podrido, despues de lo cual hacen comilonas y mil escesos para desterrar de sí toda tristeza. Entre algunos pueblos de la América, el luto era segun la edad del muerto. Estaban inconsolables á la muerte de los hijos, y casi no lloraban á los viejos. El luto de los niños ademas de su duracion, era comun, y eran llorados de toda la ciudad en que habian nacido. El dia de su muerte, no dejaban acercarse á los padres, que hacian un grande ruido en la casa se abandonaban á los mas horribles accesos de furor, ahullaban como desesperados, se arrancaban los cabellos, se mordian y arañaban todo su cuerpo, y al dia siguiente echábanse sobre una cama, que humedecian con sus lágrimas. Al tercer dia empezaban sus gemidos que duraban todo el año, durante el cual ni el padre ni la madre se lavaban. El resto de la ciudad para acompañarles en el sentimiento, lloraba tres veces al dia hasta que se habia llevado el acuerpo á la sepultura. (1) Véase *funerales*.

LUZ MARAVILLOSA ... Tomense cuatro onzas de hierba llamada serpentaria, ponese en una vasija de barro bien tapada, hacese digerir entre estiercol caliente por quince dias, que se

(1) Muret *De las ceremonias fúnebres, etc*.



cambiará en gusanillos colorados, los que se reducirán á aceite en regla y con este aceite alumbrareis una lámpara, y encendida que esté, inspirará un sueño á cuantos esten en el aposento, que nadie podrá dispertarse mientras esté encendida la lámpara.—Sábese que con el aguardiente quemado se hace una luz que hace muy feos á los presentes. Véase *Mano de Gloria, Apariciones.*

LL.

LLAVE DEL PARAISO... *La llave del paraiso y el camino del cielo*, tal es el título de una obrita reimprimida en 1816 en Paris por Montaudon, y puesta en manos de todos los niños pobres. He aqui lo que contiene de curioso: «Revelaciones hechas por boca de Jesucristo á santa Isabel, santa Brigida y santa Melchida, que habian deseado saber el número de golpes que habia recibido en su pasion.

«Nuestro Salvador y Redentor Jesucristo habiendo escuchado los ruegos de estas santas almas se les apareció y las dijo: « Considerad, hermanas mias, que he vertido por vosotras 62, 200 lágrimas, y en el jardin de las Olivas, 97, 307 gotas de sudor; he recibido en mi sagrado cuerpo, 1667 golpes; 110 bofetones en mis delicadas mejillas; 120 golpes en el cuello; 380 en el espinazo; 43 en mi pecho; 85 en la cabeza 38 en los costados; 62 sobre las espaldas; 40 en los brazos; y en los muslos y piernas, 32.

« Hánme pegado en la boca 30 veces; me han arrojado en mi precioso rostro viles é infames salibazos; he sido tratado á puntapies como un sedicioso, 370 veces; hanme echado por tierra 13 veces; y 30 me han tirado de los cabellos. Por la barba he sido arrastrado 38 veces, en la coronacion de espinas me han hecho en la cabeza 303 agujeros; he llorado y suspirado 900 veces por vuestra salvacion. Tormentos capaces de hacerme morir; he sufrido 162 agonias estremas como si hubiese cuasi muerto, 19, y del Pretorio al Calvario, llevando en hombros la cruz, he andado 321 pasos.

« Por todo esto solo he recibido un acto de caridad de Santa Veronica que ha enjugado el rostro con un pañuelo, donde ha quedado señalado con mi preciosa sangre.

« A todos aquellos que rezarán la llave del paraiso, ó que no sabiendo leer, dirán cinco *padres nuestros* y cinco *aves marias*, les daré cinco gracias de mi pasion: la primera, indulgencia plenaria y remision de todos sus pecados, la segunda les preservaré de las penas de purgatorio; la tercera, si mueren antes que el tiempo sea acabado les concedo como si lo fuese, la cuarta, haré por ellos como si hubiesen sido unos mártires que hubiesen derramado su sangre por la fé, y la quinta bajaré de los cielos á la tierra, á recibir las almas de sus abuelos hasta el cuarto grado, que estén sufriendo las penas del purgatorio. y haré que gocen de la gloria del paraiso... Ved aqui las luces que los hombres de los pasados tiempos querian ofrecer á los pueblos!

LLAVE DE ORO... Con este título se han publicado muchos cuadernos que enseñan los medios infalibles de hacer fortuna con la loteria y que no producen sino engaños. He aqui la lave de oro ó el verdadero tesoro de la fortuna, que se reimprime de cuando en cuando en Lilla por Castiaux. Este analisis no será muy largo; pues la llave de oro no es otra cosa que el descubrimiento de los números simpáticos, que el auter se jacta de haber hallado, lo que le ha valido mas de trescientos mil francos en dos años y medio. Es una vileza el mentir de este modo para inducir á las gentes crédulas á que se arruinen en las loterias. Los cinco números simpáticos no faltan en salir en las cinco suertes que siguen á la salida del número indicador. Es preciso pues tomarles cinco veces no mas para hacer fortuna. Por ejemplo, los números simpáticos de 4, son 30, 40, 50, 70, y 76. Estos sacarán en las cinco salidas que seguirán al 4, no todas las veces quizás, pero almenos dos ó tres seguidas Vease aqui pues el cuadro de los noventa números de la loteria, con los simpáticos de cada uno.

NÚMEROS SIMPÁTICOS	NÚMEROS SIMPÁTICOS	NÚMEROS SIMPATICOS
1—17 32 36 73 76	31—22 30 95 36 71	61—40 50 75 32 88
2—37 52 65 82 90	32—21 22 30 44 62	62—20 35 37 53 73
3—17 22 42 64 74	33—27 28 32 76 82	63—17 21 68 74 88
4—30 40 50 70 76	34—21 30 71 76 90	64—17 30 70 82 88
5—21 22 36 37 82	35—17 32 80 82 88	65—11 17 21 64 88
6—32 36 37 71 87	36—27 30 64 75 88	66—17 22 30 36 64
7—17 21 30 63 82	37—21 48 53 64 74	67—27 36 73 74 82
8—36 42 75 82 86	38—20 37 39 50 84	68—1 30 32 35 36
9—17 32 39 73 87	39—21 22 29 78 88	69—51 63 73 78 86
10—20 22 27 52 82	40—22 27 51 53 82	70—21 32 53 67 13
11—17 30 42 71 75	41—1 30 61 82 84	71—20 21 22 38 61
12—30 35 52 63 74	42—19 31 53 70 76	72—22 27 28 30 62
13—17 20 29 36 82	43—1 22 30 51 75	73—20 22 62 63 78
14—22 36 48 64 82	44—22 30 36 70 71	74—37 61 71 75 82
15—22 36 38 52 71	45—6 15 27 36 37	75—17 22 50 67 71
16—17 30 36 53 76	46—7 21 30 37 71	76—21 22 36 37 88
17—30 32 62 82 86	47—22 92 73 82 84	77—30 36 37 76 88
18—23 36 76 78 82	48—21 22 53 74 84	78—17 22 32 50 52
19—27 40 51 61 75	49—1 38 47 52 84	79—21 22 30 37 74
20—21 30 35 82 86	50—20 22 39 44 52	80—20 37 38 50 71
21—17 33 52 75 82	51—27 50 71 76 82	81—37 39 53 76 87
22—15 17 37 73 75	52—3 21 74 78 82	82—3 22 36 40 48
23—17 27 30 53 76	53—21 27 44 51 62	83—21 30 38 40 76
24—17 21 62 78 88	54—35 37 44 50 82	84—22 62 44 53 82
25—1 37 76 82 85	55—21 22 28 35 61	85—3 35 37 52 63
26—42 53 62 71 90	56—17 22 30 84 78	86—17 36 40 52 62
27—52 61 73 84 88	57—22 50 52 71 74	87—7 15 22 37 86
28—27 36 49 57 90	58—30 32 35 37 47	88—17 36 75 76 84
29—17 21 36 84 88	59—21 22 35 53 64	89—36 52 63 82 86
30—11 17 52 63 82	60—22 52 57 73 88	90—36 37 52 75 82

LLUVIAS MARAVILLOSAS... El pueblo pone las lluvias de sapos y ranas, en el número de los mas espantosos fenómenos, y aun no ha mucho tiempo que se atribuian á maleficios de los brujos, y sin embargo no son difíciles de comprender: los sapos y las ranas dejan su generacion en gran cantidad, entre las aguas pantanosas; si estas generaciones se han unido al vapor que la tierra exala y queda espuesto por mucho tiempo á los rayos del sol, nacen entonces estos animales que creemos ver caer con la lluvia. Las lluvias de fuego no son mas que la rapidisima sucesion de rayos y truenos en tiempo tempestuoso. Algunos sabios se han aventurado á decir que las lluvias de piedras procedian de la luna y esta opinion ha acrecido la masa enorme de los errores populares, pues estas lluvias no son otra cosa que las materias volcánicas, las arenas y tierras quemadas que por el ímpetu del viento son llevadas á grandes distancias, pues se han visto caer cenizas del Vesubio hasta en la costa de Africa: la cantidad de estas materias, el modo como se esparraman por los campos, frecuentemente lejos de su procedencia y los desastres que algunas veces ocasionan, las han hecho poner en la clase de lluvias formidables. Pero de todas las lluvias la mas prodijiosa es la de sangre y la que mas ha aterrorizado al pueblo y sin embargo es quimérica pues nunca ha habido verdadera lluvia de sangre. Todas las que han aparecido coloradas ó de color semejante, han sido pintadas por tierras, polvos minerales, ó materias semejantes llevadas por los vientos á la admósfera, donde se mezcla el agua que cae de las nubes. Con mas frecuencia aun este fenómeno en apariencia tan estraordinario es ocasionado por gran cantidad de mariposillas que esparcen gotas de un jugo colorado por los lugares que pasan.

M.

MA... Nombre japonés que significa espíritu maliguo; dánlo á la zorra, que causa grandes estragos en el Japon, en donde unos sectarios no admiten sino una especie de demonios que se ocupan en irritar á la zorra.

MAB... Segun Shakspeare, es la reina de las hadas.

MABERTA... Léese en la *Historia de los poseidos de Flandes*, que ha habido en algun reino de Europa una jóven llamada Maberta cuya vida ha sido célebre, y á quien el señor Suert recibió piadosamente en su casa en el año de 1618. Decíase santa y se jactaba de que Dios le hablaba muchas veces y le decia: «Hija mia, comulga;» y que cuando el sacerdote le daba la absolucion sentia que una mano invisible sé ponia encima de su cabeza y oia estas palabras: Tus pecados son redimidos.»

Rehusó el hablar de estas maravillas con un obispo, diciendo que un dia el diablo la habia tomado de la mano y se habia paseado con ella bastante tiempo. El señor Suert insistió para que hablase con el obispo y al fin Maberta consintió; pero despues de la conferencia que confundió al buen obispo, fuese á su casa diciendo: «Si averiguasen que yo sé todo lo que sé, dirian que soy bruja.»

Un padre dominico se apoderó entonces de Maberta, y descubrió en efecto que era bruja como ella decia, que asistia al sábado, que se prostituía á los diablos y á los brujos, que era poseida de un malísimo demonio, y que procuraba buscar prosélitos en la brujería; que tenia las señales del diablo en las partes vergonzosas, en los piés, en las manos y en los riñones, y que en fin, el diablo la arrebataba por la noche de la cama y la conducia á la reunion. Mandósele se convirtiera. «Lo pensaré, respondió, veinte y cuatro horas tiene el dia, y sobrado tiempo hay para ello; mi conversion se efectuará cuando me visite la clemencia de Dios.» Enmarañóse el negocio, formóse proceso á Maberta, y no se libró de la hoguera.

MACARIO, (SAN)... Nacido en Alejandría, en el siglo IV. Fué primero panadero, y luego renunció al mundo y se retiró en 335 á una soledad de la Nitria. Llegó á un lugar en otros tiempos habitado, donde no encontró mas que algunos sepulcros de paganos. Como tenia necesidad de reposo, abrió una sepultura, sacó de ella un cadáver y pusoselo debajo su cabeza para que le sirviese de almohada. (1) «Los demonios que visitaban muy á menudo estos sepulcros, viendo la sangre fria del abate Macario, resolvieron atormentarle un poco, y se pusieron á gritar: «Ea, señora, levantaos; ya es hora de ir al baño.» El diablo que estaba en el cadáver que Macario habia tomado por almohada, respondió enseguida: «Tengo sobre el vientre un estrangero que me impide el salir y seguiros.» Macario al oir estas palabras, asombróse, mas no por esto esperimentó ningun temor, pues fué bastante intrépido para dar de puñetazos á su almohada, diciéndole: «Levántate, si puedes y vete.» Y los demonios estupefactos echaron á correr á todas piernas gritando: «Señor estrangero, sois mas fuerte que nosotros.

Los espíritus malignos no se atrevieron mas á atacar abiertamente á Macarío; pero le enviaron, sin mostrarse, tentaciones carnales. Levantóse, llenó un saco de arena y de piedras, cargóselo á la espalda, y anduvo muchos dias por el desierto sin abandonar su carga. Queria de este modo atormentar á su cuerpo para que no se rebelase. Presentósele Satanás bajo la figura de un hombre robusto y vigoroso, vestido con una túnica de lino y cargado de botellas.» Dónde vas? le preguntó Macario.—Mi viage y mis botellas son útiles para algo, traigo de beber á mis compañeros.—Pero para que has tomado botellas?—Por el gusto, he procurado tomar varias especies de vinos. El que no gustará á uno gustará á otro, quiero que todo el mundo esté contento de mi.»

A estas palabras, Satanás continuó su camino y Macario su paseo. A poco trecho encontró una cabeza de muerto y le preguntó sobre de que cuerpo habia estado colocada en el mundo? «Sobre el de un pagano, respondió la

(1) *Sub caput suum tanquam plumacium...* A la verdad que seria una almohada bastante blanda.

cabeza.—Eu dónde está ahora tu alma?—En el infierno.—Estan muy hondos los paganos en las regiones inflamadas?—Están metidos en el corazon de la tierra, que tiene tanta profundidad como altura hay de aquí al cielo.—Hay algunas que estén en paraje mas profundo que los judios?—Los cristianos indevotos. Estos estan en lo mas hondo y terrible del infierno. (1)

Este San Macario es el mismo que hizo siete años rigurosa penitencia por haber muerto con cólera á una pulga.

MACLIANOS... Pueblo fabuloso del Africa, que Plinio pretende tuvieron sus habitantes ambos sexos y dos tetas, la derecha semejante á la del hombre, y la izquierda á la de la mujer.

MACRODOR...Médico escoces á quien sucedió la siguiente aventura. « En el año de 1574, un hombre llamado Trois-Rieux se obligó con un médico escoces cuyo nombre era Macrodor, (ambos habitantes de Burdeus) de servirle de demonio despues de su muerte, es decir que su alma vendria á servirle en todo y á hacerle conocer todo cuanto estaba oculto á los hombres; y para esta obligacion firmaron un pacto con letras de sangre en un pedazo de pergamino vírjen. El tal Macrodor era mirado como brujo y tuvo asi bien que toda su familia un desastroso fin. Sorprendióle la justicia en su casa el contrato que habia hecho con Trois-Rieu, con una chapa de cobre redonda y de mediano tamaño, sobre la cual habia grabados los siete nombres de Dios, siete ánjeles, siete planetas y muchas otras figuras, caracteres, lineas y puntos desconocidos. (2) Ignórase como murió; pero es probable que fuese quemado en alguna esquina.

MACHA-ALLAH ó MESSA HALA...Astrólogo árabe, que vivia á fines del siglo octavo de nuestra era; obtuvo una grande reputacion por su habilidad en la astrolojía. Ha escrito muchas obras cuyo catalogo se encuentra en Casiri. Han sido traducidas en latin las principales: 1.º *Tratado de los Elementos y cosas celestes.* 2.º *De la revolucion de las edades del mundo:* 3.º *De la significacion de los planetas sobre los nacimientos.* Nuremberg, 1549 La biblioteca Bodlesana tiene entre sus manuscritos una traduccion en hebreo de sus *Problemas astrolójicos*, hecha por el célebre Aben Ezra.

MACHO CABRIO... El diablo se hace adorar en la reunion bajo la forma de un gran macho cabrio negro con ojos brillantes; frecuentemente toma tambien esta forma para tener sus entrevistas con los brujos, y el maestro de las reuniones no está demostrado de otro modo en muchos procedimientos, que con el nombre de macho cabrio negro ó gran cabron. El macho cabrio y el mango de escoba, son igualmente la acostumbrada cabalgadura de los brujos que salen por la chiminea para ir á sus reuniones noctuunas.

El macho cabrio entre los egipcios, representaba al dios Pan, y varios demonógrafos dicen que Pan es el demonio de la reunion á causa de su lujuria. Entre los griegos se sacrificaba un macho cabrio á Baco y otros demonomanos aseguran que el demonio de la reunion es el mismo Baco. Finalmente los machos cabrios de los judios habitaban los bosques y lugares desiertos consagrados á los demonios y este será sin duda el motivo porque se coloca el macho cabrio tan honrosamnnte en la reunion de brujos.

El autor de los admirables secretos de Alberto el grande dice en el capítulo 3 ,del libro 2.º que si se frota la cara con sangre de macho cabrio hervido con cerveza ó vinagre, se tendrán inmediatamente visiones horribles y espantosas. Puedese procurar este mismo placer á los estranjeros á quienes se quiera turbar.

Los aldeanos dicen todavia que el diablo se muestra algunas veces en forma de macho cabrio á los que le hacen venir con el libro májico; bajo esta misma forma se llevó á Guillermo el rojo. rey de Inglaterra. En el siglo XVI una mujer parió en Bruselas un niño que el diablo transformó en macho cabrio; y Delrio aseguró que Lutero era hijo de una bruja y un macho cabrio, que no era otro que el diablo.

Ved ahi la aventura de un macho cabrio, que debe colocarse aquí. Un viajero se acostó en el aposento de un meson teniendo por vecinos sin saberlo un rebaño de cabras y cabrones, de los que solo le separaba una empalizada de madera muy delgada abierta á trechos. Habiase acostado sin ecsaminar su lecho y dormia pacificamente cuando recibió la vista de un macho cabrio su vecino, que se habia aprovechado de una grande abertura para venirle ver. Al ruido de sus pesuñas despertó el pasajero pensando tener un ladron en el aposento. Entre tanto el animal saltó sobre su cama y le hechó sus patas encima. El viajero indeciso sobre si debia ó no mo-

(1) *Legenda opus aureum Jacobi de Voragine, auctum á Claudio, á Rota, tey.*

(2) Delancre, *Lenardo de la incertidumbre de los demonios, etc.* lib. 11.

verse en semejante ocasion, tomó el partido de apoderarse del pretendido ratero. Los piés del macho cabrio que estaba al borde de la cama, empujaron fuertemente al hombre el cual se espantó considerablemente al sentir por sus mejillas el roce de una barba y unos cuernos... persuadido de que tenia el diablo en su cama, se deslizó de su lecho temblando, y pasó en rogar á Dios lo restante de la noche. Amaneció por fin y la luz le hizo conocer á su pretendido demonio.

MADALENA. Véase *Cruz, Palud, Pazz.*

MADALENA AMALARIC... Bruja de edad de setenta y cinco años; que habitaba en la baronia de Tremoille, y la cual predecia la esterilidad, y asistia al sábado, segun declararon muchas otras brujas, que la habian visto en él muchas veces. En su interrogatorio negó cuantas acusaciones se la hacian principalmente once homicidios de los cuales dijeron haber sido testigos muchas personas de intachable conducta. Condenósela, y murió sin confesar nada como una verdadera mártir del diablo.

MADERA... Los antiguos practicaban una adivinacion que se hacia por medio de algunos pedazos de madera. Creian que los bosques estaban habitados por estrañas divinidades y en los paises supersticiosos todavia se temen los duendes .Los Kamtschadales dicen que los bosques estan llenos de espíritus maliciosos que tienen enseñados á sus hijos á llorar para atraer á los viajeros á los que estravian alguna vez y les hacen tambien perder el juicio.—Finalmente es opinion muy general que en los bosques tienen su reunion los hechiceros.

MADERA DE LA VIDA... Tal es el nombre que dan los alquimistas á la piedra perfecta de la *obra magna* mas claramente llamada bálsamo universal ó panacea que cura todos los males y asegura á los que la poseen una juventud eterna y siempre y vigorosa.

Los judios llaman *madera de la vida* á los dos palos que sostienen la banda arrollada sobre la que está escrito el libro de su ley. Estan persuadidos que el tacto de estos palos fortalece la vista y vuelve la salud, y tambien creen que no hay otro medio mejor de facilitar el parto de las mugeres que permitirles ver el *madero de la vida* que no les es dado tocar.

MAGARESIANOS... Brujos de Mingrelia, muy temidos de las gentes del pais, porque ligan con una destreza admirable; de suerte que la ceremonia del matrimonio se hace siempre en secreto, y sin que nadie sepa el dia, por miedo que esos pretendidos brujos no obren los desposados algun sortilegio terrible.

MÁGIA... Arte de producir en la naturaleza cosas que no estan en el poder de los hombres, con la ayuda de los demonios, empleando ciertas ceremonias para ello. Distinguense cuatro especies de mágia; la mágia negra, la natural, la celestial, es decir la astrología judiciaria, y la ceremonial ; esta última consiste en poder invocar á los demonios, en consecuencia de un pacto formal ó tácito hecho con las potencias infernales. Dividese en varias ramas, que son la cábala, el encantamiento, el sortilegio, la evocacion de los muertos ó de los espíritus malignos, el descubrimiento de tesoros ocultos y de los mas grandes secretos, la adivinacion, el don de profecía, la virtud de curar las enfermedades mas peligrosas y arraigadas, por medio de palabras mágicas y prácticas misteriosas; preservar de todos los males, y de todos los peligros por medio de amuletos y talismanes. la frecuentacion al sábado; en fin todos los desvarios mas humillantes que tanto trabajo costará á la filosofia el desarraigarlos de la especie humana.

La májia natural, segun los demonógrafos, es el arte de conocer el porvenir y producir efectos maravillosos por medios naturales, pero fuera de los alcances del comun de los hombres. La májia artificial consiste en fascinar los ojos, y admirar á los hombres por medio de autómatas, de juegos de manos , ó de esperimentos fisicos.

La májia blanca es el arte de obrar cosas sorprendentes por medio de la evocacion de buenos ángeles, y tan solo con habilidad y sin evocacion alguna. En el primer caso pretendese que Salomon es el inventor; en el segundo la mágia blanca es la misma que la natural, confundida con la artificial.

La májia negra ó diabólica, enseñada por el diablo, es como se ha dicho el arte de evocar los demonios á consecuencia de un pacto hecho con ellos, y de servirse de su ministerio, para obrar cosas sobrenaturales. Esta es la mágia que profesan los que se llaman verdaderamente májicos. Dícese que Cam ha sido el inventor de ella ó mas bien su conservador, pues Dios no envió el diluvio sino para despojar á la tierra de los mágicos y brujos de que estaba infestada; pero Cam enseñó la mágia y la brujeria á su hijo Mezraim, quien por las grandes maravillas y portentos que obraba fué llamado Zoroastres. Compuso cien mil versos sobre este maldito arte, y el diablo se lo

llevó en presencia de sus discipulos y no volvió jamas á aparecer. Véase *Zoroastres*.

Cuéntase que Hemmingio célebre teólogo, citó un dia en una de sus lecciones dos versos bárbaros y sin sentido alguno, y añadió, pues estaba de buen humor, que podian calmar la calentura, porque eran mágicos. Uno de sus oyentes hizo la prueba en un criado suyo y lo curó. Esparcióse luego el remedio y muchos enfermos atacados de fuertes calenturas sanaron. Hemmingio se creyó entonces obligado á decir que no habia hablado de aquel modo sino por una mera chanza, y que no era el remedio sino una estravagancia. Desde luego perdió este toda su virtud; pero muchos hubo que no quisieron desdecirse de la fé que en el habian puesto.

Bergerac ha dicho que las enfermedades no existian muchas veces sino en la imaginacion; y personas hay á quienes curará un charlatan cualquiera, del cual confien, y otras que no sanarán con un exelente médico, en quien no tengan entera confianza.

En todos tiempos y en todos los pueblos poco instruidos ha habido gran número de mágicos, y hase siempre escrito contra esos pobres diablos. Solo citaremos aquí algunos de los mil y un tomos que tratan de esta materia *ex profeso:* 1. *Tratado de la magia blanca* por Decremps; 2. *La magia natural* de Porta; 3. *Verdadera mágia negra*, ó el *Secreto de los secretos*, manuscrito hallado en Jerusalen, en el sepulcro de Salomon, el cual contiene cuarenta y cinco talismanes, con el modo de servirse de ellos, y sus propiedades maravillosas; ademas todos los caracteres magicos conocidos hasta este dia, traducido del hebreo por el mago Yroé—Grego, Roma, 1750. Esta obra està publicada como escrita por Salomon; y én ella se encuentran sobre todo muchas y muy fuertes conjuraciones; 4. *Trinum magicum ó Tratado de los secretos mágicos,* que contienen muchas indagaciones sobre la magia natural, artificial y supersticiosa, los talismanes, los oràculos de Zoroastres, los misterios de los egipcios, hebreos, etc. Francfort, 1673; 5. *Tratado sobre la magia*, sortilegios, posesiones y maleficios etc. por Mr. Daugis, Paris, 1732. Véase *Bodin Loyer Wierius*. etc.

MAGIA ISLANDESA... La primera magia de estos pueblos consiste en evocar espíritus aéreos, y hacerlos bajar á la tierra para servirse de ellos. Era mirada como la mágia de los grandes; sin embargo estos tenian tambien una que consistia en interpretar el canto de las aves, sobretodo el de las cornejas, pajaros los mas instruidos del conocimiento de los negocios del estado, y los mas capaces de predecir el porvenir; pero como en Islandia no se encuentra ninguna, los cuerbos las reemplazaban: los reyes se servian tambien sin ningun escrúpulo de esta mágia.

MÁGICOS. La mágia dá á los que la poseen un poder irresistible, al que nada puede contrarestar; con solo un movimiento de su varilla, con una sola palabra, con una señal cualquiera, trastornan los elementos, truecan y confunden el orden inmutable de la naturaleza, ponen el mundo bajo el poder de los espíritus infernales, desencadenan los vientos, hacen estallar las tormentas, y envian el frio y el calor. Los májicos y brujos, dice Wecker, son trasportados por los aires con un movimiento rápido, van á donde mas les place, andan por encima de las aguas, como Odon el pirata, que divagaba por sobre las olas en alta mar sin esquife ni navio.

Cuéntase que un mágico cortó la cabeza á un criado en presencia de una multitud de personas á quienes queria divertir, y con la intencion de volverla á colocar en su puesto; pero mientras se disponia á hacerlo, vió á otro májico que se obstinaba en impedírselo, á pesar de las súplicas que le hizo para que le dejase continuar su operacion; y haciendo nacer entonces encima de una mesa un lirio, y habiendo derribado su cabeza, su enemigo cayó por tierra sin vida y sin cabeza. Luego restableció al criado la suya en sus hombros y desapareció.

Por los años de 1284 los habitantes de Hamet, en la Baja Sajonia, viéronse acometidos y atormentados de un prodigioso número de ratones hasta el estremo de no quedar un grano que no dañasen ó echasen á perder; y tratando algunos de ellos de buscar un medio como librarse de este azote; apareció de repente un hombre de una desmesurada estatura y de horroroso aspecto, que prometió, mediante crecida suma de dinero, arrojar al momento fuera del territorio de la ciudad aquella plaga de ratones. Luego que se hubieron convenido, sacó de su faltriquera una flauta y pusosela á tocar. De repente todos los ratones que se encontraban en las casas, en los tejados, en los enlosados, salieron á bandadas en medio del dia, y siguieron al músico hasta el Weser, en cuya orilla habiéndose quitado sus vestidos, entró en el rio, y los ratones que le imitaron, se ahogaron en él.

Luego que hubo cumplido su promesa, fué á pedir el dinero que se le habia prometido; pero encontró á los que habian convenido muy poco dispuestos á satisfacerselo. Esta accion de mala fé le enojó en gran manera, y lleno de cólera les amenazó con una venganza terrible, si no le pagaban en el acto cuanto habian contratado; pero sus deudores se burlaron de él y de sus amenazas. (1)

Apareció el dia siguiente al mágico con un semblante terrible, bajo la figura de un cazador, con un gorro de color de púrpura en la cabeza; tocó otra flauta muy diferente de la primera, y todos los muchachos de la ciudad desde cuatro años hasta doce le siguieron espontáneamente. Condújoles á una caverna que habia debajo de una montaña algo distante de la ciudad, sin que desde entonces se haya visto ninguno, ni se haya podido averiguar que habia sido de todos ellos. Desde que hubo sucedido tan sorprendente aventura, hase tomado en Hamel la costumbre de contar los años *desde la salida de los niños*, en memoria de los que se perdieron de este modo. Los anales de Transilvania han aprovechado este cuento, y dicen que por aquel tiempo llegaron allí algunos niños, cuya lengua no podian entender, y que habiéndose establecido en Transilvania, perpetuaron allí su idioma, de suerte que aun en el dia se habla el aleman-sajon.

La primera prueba de esta historia consiste en una ventana de una de las iglesias de Hamel, en cuyos vidrios está pintada con algunas letras que el tiempo no ha borrado aun. Pero tambien tienen en Francia en los vidri- de las ventanas de las iglesias, pinturas que os prueban que santa Verónica enjugó con un pañuelo el rostro de Jesucristo en el monte Calvario; y santa Verónica no ha ecsistido jamas.

La segunda prueba veráse sobre la puerta llamada la Nueva, donde en versos latinos se leía, que en 1284, un mágico arrebató á los habitantes de la ciudad 130 niños, y los condujo á una caverna del monte Coppenberg. (2)

Mas no se diga por esto que sea verdadera esta historia, sino solo que se creia así. Como los padres dejaron ir á sus hijos? Si temian al mágico de la flauta, por qué no le pagaban? Como estos niños andaron cien leguas por debajo de tierra para llegar á Transilvania por un camino que nos ha podido descubrir? Si el diablo los ha trasportado por los aires, como no los ha visto nadie?.... Algunos escritores sensatos dicen que estos niños fueron arrebatados, á consecuencia de una guerra por el vencedor, y que las viejas de la ciudad, segun su laudable costumbre, forjaron un cuento á su modo, para asustar á los niños. Otros miran esta aventura como imaginaria.

Hé aqui algunos otros hechos un poco mas antiguos y que son tan verdaderos como la salida de los niños de Hamel.

El mágico Lexilis, que floreció en Tunez *poco tiempo antes del esplendor de Roma*, fué puesto en la cárcel por haber introducido por medios diabólicos al hijo del soberano en el cuarto de una jóven hermosa, que su padre se reservaba para él. (1)

En esta misma época sucedió una estraordinaria aventura al hijo del carcelero: acabábase de casar este jóven, y celebrábase con todos sus parientes las bodas fuera de la ciudad. Cuando se hizo de noche pusiéronse á jugar á la pelota, y el recien casado para tener mas libre la mano, quitóse de su dedo el anillo nupcial, y lo puso en el de una estátua que allí cerca habia. Luego que acabaron de jugar, vuelve hácia esta para volvérselo á tomar; pero habiase cerrado la mano y fuéle imposible el hacerlo. No dijo una palabra de este estraño prodigio; sino que cuando todos se hubieron ya entrado en la ciudad volvió solo delante la estátua, á la cual encontró con la mano abierta y estendida como antes, pero sin el anillo que habia puesto en ella.

Este segundo milagro le llenó de sorpresa, mas no por eso dejó de irse á juntar con su esposa. Luego que se hubieron acostado ambos, quiso acercarse á ella y sintió se lo impedia

(1) Sin embargo mucho se temia en aquella época á los mágicos, y sobretodo á los que hacian milagros de este jaez.

(2) Es de advertir que esta inscripcion no fué grabada hasta cien años despues del hecho, y que el espacio de un siglo trasforma mucho las cosas, sobretodo en un pueblo supersticioso y crédulo

(1) El tal Lexilis era un prisionero muy dificil de guardar. Cuando se le metia en una cárcel por algun hecho de magia, aunque estuviesen muy bien cerradas las puertas y las ventanas con dobles barras de hierro, al visitar su calabozo, al cabo de una hora podiase estar bien seguro de no encontrar nadie en el. Por desgracia esta vez no le eran muy adictos los guardas que le custodiaban, y de nada le sirvieron todos los recursos de su arte.

una cosa sólida que estaba interpuesta entre él y su esposa, y á la cual no podia ver. «A mi es á quien debes abrazar, le dijo una voz, pues que conmigo te has desposado hoy: yo soy la estátua en cuyo dedo has puesto tu anillo nupcial.

Horrorizado el jóven no pudo contestar, y pasó sin dormir toda la noche. Por espacio de muchos dias todas las veces que queria abrazar á su esposa sentia y oia lo mismo.

Al fin, cediendo á los avisos y amonestaciones de su mujer, refirióle á su padre, quien le aconsejó fuese á encontrar á Lexilis en su calabozo, y le dió la llave para que lo efectuase, El jóven fué al momento á la cárcel y encontró al mágico dormido encima una mesa. Despues de haber esperado largo tiempo sin que se dispertase tiróle suavemente del pié; y este y la pierna arrancada del muslo le quedó en la mano...

Dispertándose entonces Lexilis, dió un terrible grito, y la puerta del calabozo se cerró por sí misma. El desventurado jóven se echó de rodillas delante de Lexilis, pidióle perdon de su imprudencia é imploróle socorro en lo que le sucedia. El mágico se lo otorgó todo y le prometió librarle de la estátua con tal que le pusiera en libertad. Luego que se hubieron convenido púsose de nuevo la pierna á su lugar, y salieron ambos de la cárcel.

Cuando llegó á su casa el mágico escribió una carta, que dió al jóven: «Vé, le dijo, cuan«do dé la media noche, á una encrucijada don«de se dividen cuatro calles, y espera en pié y «con silencio lo que allí te conducirá el acaso. «No estarás allí mucho tiempo sin ver pasar «por delante de tí muchas personas de uno y otro «sexo, caballeros, lacayos, hidalgos, artesanos, «los unos armados, sin armas los otros, unos «tristes, otros muy alegres. Pero por mas que «veas, por mas que oigas, guárdate bien de «hablar ni de moverte· Detras de toda esta tur«ba de gente seguirá *un cierto*, de prodigiosa «estatura, sentado en un carro; le entregarás «esta carta sin decir una sola palabra; y todos «tus deseos serán cumplidos.

Hizo el jovén exactamente cuanto se le habia prescrito y vió entre aquella muchedumbre de gentes estraordinarias una cortesana sentada sobre un mulo, con una varilla de oro en la mano sus vestidos eran tan delgados y los llevaba tan desaliñadamente puestos, que á través de ellos se veian todas las formas de su cuerpo, ademas de que sus contorsiones y lascivos movimientos la descubrian á cada momento.

El gefe de esta turba de gentes venia al último. Iba sentado en un hermoso carro triunfal, adornado con esmeraldas y zafiros que relucian con un brillante resplandor en medio de la oscuridad. Al pasar por delante del jóven esposo, arrojó sobre él una mirada terrible y preguntóle con amenazador ademan como habia tenido la osadía de ir á su encuentro? Asustado el jóven y acometido de miedo al oir estas palabras, tuvo no obstante valor para estender la mano y presentar su carta. El espíritu, que reconoció el sello que en ella habia esclamó enrojeciendo: » Ese Lexilis estará aun mucho tiempo sobre la tierra! ... » Un momento despues envió á uno de sus siervos á que quitase el anillo del dedo de la estátua, y desde entonces el hijo del carcelero cesó de ser atormentado en sus amores.

Entre tanto su padre habia hecho anunciar al rey que Lexilis habia huido de la cárcel; y mientras se le buscaba por todas partes, entró el májico en palacio, seguido de veinte jóvenes muy hermosas, que llevaban al príncipe esquisitos manjares. Pero á pesar de que afirmó que jamas habia comido nada tan delicioso, el soberano de Tunez no dejó por esto de renovar la órden de encarcelar á Lexilis; y queriendo los soldados apoderarse de él, no encontraron en su lugar mas que un perro muerto y asqueroso en el vientre del cual tenian todos la mano...

Este prodigio exitó la risa general. Luego que se hubieron calmado, mandó el rey á sus guardias que fuesen á casa del mágico, que estaba asomado á la ventana viendo venir á su gente. En cuanto los soldados repararon en él, corrieron hácia la puerta de su casa, que se cerró de repente por si sola. El capitan de las guardias reales le mandó *de parte del rey*, que se rindiese, amenazándole de hundir la puerta si rensaba el obedecerle: » Y si me rindo, respondió « Lexilis, que hareis de mi ?«—Os conduciremos « cortesmente al palacio del rey, repuso el ca« pitan.—Os agradezco vuestra cortesía, replicó « el májico, pero por donde iremos al palacio?— « Por esta calle, añadió el capitan mostrándola « con el dedo. » Y al mismo tiempo vió un grande y caudaloso rio, «ue venia hacia él engrosando sus aguas, y que llenaba el camino que estaba señalando de tal suerte que en menos de un momento el agua les llegaba á la garganta. Lexilis riendo maliciosamente la gritaba. « Volveos solos á palacio, que yo no quiero ir como un perro de aguas. »

Al saber el príncipe este hecho, juró perder ántes la corona que dejar impune al mágico; ar-

móse él mismo para perseguirle, y encontróle en el campo que se paseaba tranquilamente. Los soldados le rodearon al momento para apoderarse de él; pero haciendo un movimiento Lexitis cada soldado se encontró con la cabeza entre dos estacas, con dos enormes cuernos de ciervo que les impedian el poderse retirar. Largo tiempo permanecieron en esta postura, mientras que dos niños les daban tremendos porrazos en los cuernos con una vara.

El májico saltaba de contento á este espectáculo, y el príncipe estaba furioso. Pero habiéndo reparado en el suelo á los pies de Lexilis un pergamino cuadrado. en el cual estaban pintadas muchas figuras y caracteres, el mismo se bajó para cojerle sin ser visto del májico. No bien tuvo en la mano este pedazo de pergamino, los soldados perdieron sus cuernos y las extacas se desvanecieron. Lexilis fué preso, encadenado y conducido á la cárcel, y de allí al cadalso *para ser decapitado y descuartizado*. Pero aun aquí quiso jugar al rey una buena pieza; cuando el verdugo descargaba la cuchilla sobre su cabeza, dió el golpe en un tambor lleno de vino, que se derramó sobre la plaza. y Lexilis no apareció mas en Tunez (1)...

Ademas teniendo los májicos hábiles y diligentes servidores entre las cohortes infernales, no se dan mucha pena en apropiarse sin que nadie lo ignore el bien de otro. Asi obraban estos májicos que se hacian venir á sus graneros el trigo de sus vecinos, y esa mágica que segun Delrio, mandaba al diablo ordeñar las vacas de sus compañeras, y traer á su casa la leche, etc. Véase *Pastores*.

Un májico de Magdebourg ganaba su sustento haciendo varias maravillas, encantamientos, fascinaciones y prestigios, en un teatro público. Sucedió que un dia, que enseñaba por algun dinero un caballito muy pequeño al que por la virtud y poder de su magia hacia ejecutar cosas verdaderamente prodigiosas, luego que hubo concluido esclamó que ganaba entre los hombres muy poco dinero, y que iba subir al cielo .. Habiendo tirado enseguida su látigo al aire, empezó á remontarse. El caballito, habiendo cogido con sus dientes el estremo del látigo, se levantó tambien. El encantador, como si hubiese querido detenerle, cogiole por la cola y le siguió por los aires. La mujer de este hábil májico asió á su marido por las piernas y se fué consigo; en fin la criada cogió á su ama de los pies, el lacayo el vestigo á la criada, y bien pronto el látigo, el caballo, el májico, su esposa, la cocinera y el lacayo, toda la familia ordenada á manera de una bandada de grullas, ó como los granos de un rosario, volaron por los aires y se remontaron á tan alta distancia que se les perdió de vista. Mientras que todos los espectadores permanecian aun estupefactos de una admiracion bien natural por semejante prodigio, llegó un hombre y preguntóles la causa de su asombro, y cuando la supo: «No temais, les dijo, por vuestro brujo, no se ha perdido aun, acabo de verle en el estremo de la ciudad con su mujer, sus criados y su caballo... «Si esto es verdad, preciso será convenir que el diablo hace por sus amigos chocantes jocosidades. (1).

MAGNETISMO... He aqui una anécdota que hizo mucho ruido en una ciudad vecina de Paris. El conde D... se ha ganado un célebre renombre en el arte de magnetizar: atribúyesele tambien la virtud de curar las enfermedades mas arraigadas y peligrosas. Un perillan de las orillas de Garona, que llegó á paris en el mes de octubre de 1819, para solicitar un empleo cualquiera, fuese á encontrar al hábil magnetizador. «Señor conde, le dijo, vengo á vos como á la fuente de vida: véome atacado de un mal contra el que nada pueden les médicos y menos las medicinas... tengo incesantemente necesidades,.. inquietudes... me es insoportable la vida...siento un terrible apetito... mi humor es frenético, y estoy siempre triste...

Tan confusa y tan interasente pareció al conde esta enfermedad, que olvidó todas las demas curas para ocuparse solo de esta. Hizo comer al gascon, que lo ejecutó muy regularmente, y la noche misma quisolo magnetizar pero se durmió tan bien, que no esperimentó ninguna crísis de sonambulismo, ni pudo responder á ninguna pregunta. Repitióse la esperiencia muchas veces, mas nunca quiso el enfermo hablar en su sueño magnético. Pareció esto muy estraño; cuidósele mejor, y para averiguar en fin la causa de la enfermedad que le atormentaba, se le condujo dispierto á casa de una mujer de distincion que se hacia magnetizar algunas veces, y que en estas circunstancias profetizaba y adivinaba con el mayor acierto. No bien hubo tocado al gascon, esclamó que tenia el solitario, el bazo dañado y una multitud de otras enfermedades cuyo remedio indicó. Dijose que era aquello un mi-

(1) Monchemberg, *continuacion del Argenit*.

(1) Wierus *de praest*. lib. 2º cap. 7º

lagro, y poco faltó que no se hechase todo el mundo de rodillas delante del magnetizador; empero al siguiente dia, cuando se quisieron empezar los medicamentos, el gascon turbó la alegria general. « Las necesidades y el apetito de que os he hablado, dijo, estan en mi bolsa mi enfermedad era la de no tener ni un miserable sueldo; acabo de obtener el corto empleo que deseaba, y por consiguiente estoy ya sano y bueno, y muy agradecido á la buena comida que me habeis dado, pues que ademas de no tener dinero no tengo tampoco en la ciudad crédito alguno.

Hablabase entre los antiguos de un pecesillo que tenia una virtud singular, y al que llamaban remora. Aristóteles, Plinio y Eliano afirman que este pez detiene de repente un navio que ande á velas desplegadas y con favorable viento, y que todo el arte de los mas hábiles marinos no puede hacer adelantar un buque cuando á ello se opone la remora. Hasta el siglo diez y siete han escrito gravemente los sabios sobre esta maravilla; pero se ha descubierto al fin que la remora no existe; y por consiguiente que no ha detenido jamas ni una cáscara de nuez. Háse encontrado ó descubierto de nuevo en el último siglo, un agente invisible, que Mesmer y sus discípulos empleaban como maravilloso especifico contra todas las enfermedades. Por desgracia, despues de haberse obrado tantas curas estraordinarias y milagrosas con el magnetismo animal, hase visto que este no existe ni ha existido jamas, y que se deben atribuir sus pretendidos efectos á la imaginacion, que sobretodo en las mujeres produce y disipa la mayor parte de las enfermedades. Tambien se ha reconocido que las crisis que el reverendo abate Friard atribuye á brujería tenian las mismas causas que las convulsiones del cementerio de San Medado y de los poseidos de Loudun, es decir un cerebro algo trastornado y una buena dósis de charlatanismo.

Los partidarios del magnetismo pueden leer la *Historia critica del Magnetismo animal* por Mr. Deleuzer, Paris, 1813. Los incrédulos consultaremos tambien las *Indagaciones y dudas sobre el Magnetismo animal*, por Mr. Thouret 1784. Véase *Sonambulismo* y *Mesmer*.

MAGOA.., Uno de los demonios mas poderosos, rey del Oriente; evócasele con la siguiente oracion, pronunciada en medio de un círculo. Puede servir para todos los dias y á cualquier hora. (1)

«Yo te conjuro é invoco, ó poderoso Magoa rey del Oriente, en mi sagrado trabajo, en nombre del Todo Poderoso mandote obedecer, y que vengas ó me envies sin retardo (un espíritu, que se nombra) Massayel, Asiel, Saciel, Arduel, Acorib, y sin ninguna dilacion, aparezcan para responder á cuanto yo quiera saber y hacer y si tu no lo ejecutas te obligaré á ello por toda la virtud y poder de Dios.

MAGOS... Secretarios de Zoroastres, adoradores del fuego y grandes mágicos. De ellos ha sacado su nombre la mágia, ó ciencia de los magos. Predicaban la metemsicosis astronómica; es decir que segun su doctrina, las almas al salir del mundo iban á habitar sucesivamente todos los planetas, antes de volver de nuevo á la tierra. Obraban grandes maravillas,

MAHOMA... Fundador de la religion musulmana, nació en la ciudad de la Meca en el 22 de Abril de 568. Su padre llamabase Abdalla y fué nieto del hijo del ilustre Haschem, príncipe de los Koreishites. Su nacimiento fué acompañado de grandes milagros, si debe creerse lo que el mismo despues contó y lo que han dicho los escritores musulmanes con mucha gravedad. En el mismo instante que el profeta salió del seno de su madre, una resplandeciente luz brilló por toda la Siria, iluminando por algunas noches las ciudades, aldeas, castillos y montes, en tanto que el fuego de Zoroastres estinguióse entre los persas despues de haber ardido mas de mil años sin interrupcion; el palacio de Kosroes, se estremeció en sus cimientos y catorce torres muy sólidas se desplomaron. El patriarca de los magos tuvo en la misma noche un sueño en el que le pareció ver á un vigoroso camello vencido por un caballo árabe y vieronse muchos prodijios estraordinarios. No bien Mahoma hubo visto la luz, que se escapó de los brazos de la comadre, postrose de rodillas, y dirigiendo la vista al cielo, pronuncia con clara y sonora voz estas palabras sagradas: » Dios es grande, no hay mas que uno y yo soy su profeta. » Los espectadores atónitos tomaron el niño, lo ecsaminaron y vieron con admiracion que habia nacido circuncidado. Mahoma habló por segunda vez y entonces los demonios, los malos genios, los espiritus de las tinieblas fueron arrojados de las estrellas, de los planetas y de los signos del zodiaco en que habitaban, á los profundos abismos.

Todos estos fenomenos causaron tan gran

(1) *El gran libro mágico con la gran Clavicula de Salomon, p. 28.*

alegria à la familia de Abdalla que pusieron al recien nacido el nombre de *Mahoma*, esto es, *lleno de gloria*. Abdalla murió á los dos meses de haber nacido este, dejandole en una estrema miseria. Fué criado en el campo hasta la edad de ocho años. Su tio Aboutalib hizole dedicar al comercio, y cuando se hubo desarrollado su inteligencia hizole viajar por la Siria. Pasando por Bostra fueron á visitar ambos al monge Sergius, nestoriano, que era el alma de su convento. La grande vivacidad de Mahoma su belleza, su talento, su modestia admiraron á Sergius, pero sin duda mucho menos que las maravillas que embellecieron esta entrevista, pues al acostarse el profeta, Sergius reparó encima de su cabeza una aureola luminosa, y que los árboles al lado de las cuales estaban, antes secos, pusieron las hojas en un momento. El monge sorprendido, miró por las espaldas del jóven Mahoma y reconoció en ella la señal de la profecia.» Tened cuidado de este niño, dijo á Aboutalib, dia vendrá en que se elevará sobre toda la humanidad. (1)

Aboutalib muy alegre, volvióse á la Meca y ocupose en la educacion de su sobrino. La ambicion, el valor, todas las cualidades de Mahoma desarollaronse con la edad. Apenas tenia veinte años que ya procuraba por todos los medios dar pruebas de su valor y superar á sus iguales. La fortuna le presentó una ocasion muy favorable. Declarose la guerra entre la tribu de los Koreishites y otras dos tribus vecinas. Mahoma auxilió con su valor à sus compatriotas, pusose á su frente, y batió las dos tribus aliadas, haciendo una horrible carniceria. Los laureles que alcanzó en esta guerra, y su modestia despues de la victoria, le hicieron llamar el héroe de la Arabia.

Pero aunque respetado por sus virtudes y grandes hechos gemia siempre en una estrema pobreza. Solo un rico matrimonio podia colocarle en un estado distinguido. Una viuda opulenta á quien no habia parecido mal le ofrecio el llevar su comerio, lo que se apresuró á aceptar y entró en la casa de la bella Kadija. Bayle y algunos otros han pretendido que Mahoma era un conductor de dromedarios: pero la admiracion que habia causado el aprecio que se habia grangeado en la Meca, su orgullo; nacimiento y el desprecio con que era tenido este cargo entre los Arabes nos, hacen el hecho inverosimil.

Mahoma era sagaz, emprendedor arrogante y solo tenia veinte y ocho años, Kadija tenia cuarenta, pero conservaba aun sus gracias. Desposóse con ella, despues de algunos viajes felices en que dos ángeles le acompañaron guiándole con sus consejos y cobijándole con las alas en sus incursiones defendiendole asi de los ardores del sol. Nadie tuvo á mal la conducta de la rica viuda, considerando que tan solo podia atraerse las bendicciones del cielo, casandose con su protejido.

Llegado á los cuarenta años Mahoma trató de poner en ejecucion los proyectos que de largo tiempo tenia formados. Ensayó sus imposturas con el espíritu de su mujer. Estaba acometida de ataques de epilepcia y dió á entender que estos arrebatos eran unos extasis durante los cuales conversaban con el ángel Gabriel. Una tarde viendose sorprendido dijo á su mujer que ya habia llegado la ocasion de revelarle el secreto de la mision, que el ángel S. Gabriel se le habia aparecido y que le llamó, apostol de Dios. « Su « figura era tan brillante, añadió que caió cuasi « desmayado lo que le obligó á tomar una figura « humana. Luego me ha llevado á la cumbre de « una montaña, en donde he oido una voz del « cielo repetirme ser el enviado de Dios. » Los musulmanes creen tambien que fué en este sueño que descendió del cielo el Alcoran para volver á subir luego pues despues no bajó mas que de capítulo en capítulo por el espacio de veinte y tres años.

Kadija era ya anciana; idolatraba á su esposo, estaba muy rogocijada de ser la mujer de un profeta, y cantivóle muchos prosélitos entre su familia. Cuando tuvo un cierto nùmero, juntóles y les preguntó quien de entre ellos tendría valor para ser su teniente. El amable Ali, el mas jóven y fanático de todos, levantose y dijo., « Profeta de Dios, yo seré tu teniente. Romperé los dientes, arrancaré los ojos, estropearé las piernas, partiré al corazon á todos aquellos que osarán resistirte.

Apoyado con un teniente semejante, Mahoma empezó á producir abiertamente su doctrina y á publicar sus revelaciones. Pero el exito no correspondió á la esperanza, pues la mayor parte de los árabes se declararon contra él y Ebantalit le aconsejó desistiese de sus pretensiones. El profeta respondióle orgullosamente: «Dios está en mí y no temo á los árabes ni á «los hombres todos. Aun cuando viniesen á mi, «con el sol á la derecha y la luna á la izquier-

(1.) Junto con este mismo monge *Sergius*, el hereje Batyras y algunos judios, compuso Mahoma el Alcoran.

«da, yo no daré un paso atras en mi marcha.» Por lo que Mahoma desafiò à los descontentos, despreció las quejas y contó al pueblo de la Meca visiones increibles por las que le proscribieron á él y sus prosélitos. Marchóse á Yatub, que despues llamaron la ciudad del profeta *Medinal-ab-Nabu*, hoy Medina. Esta famosa retirada es la que los musulmanes llaman egira, desde la cual empiezan á contar sus años, y se verificó el de 622.

Este decreto de proscripcion avivó las esperanzas de Mahoma. Cuando no pudo seducir mas que á mujeres é ignorantes, la persuacion vino al socorro de su religion naciente. Tenia secretos influyentes en la Meca, principalmente entre los sacerdotes, *por los que hizo decir que Dios habia venido en aprobar la mision.*

Dícese que Alí era hijo de Aboutalib; pretendia que el Alcoran le habia sido destinado, pero que el Angel Gabriel habia hecho un *quiproquo* dándolo á su profeta enviando un gusano que habia roido todo el acto de su decreto injusto, á escepcion del solo nombre de Dios. Los Coreishites fuéronse de tropel al templo y abrieron la arquilla en que estaba el decreto, y á la vista de este milagro no viendo mas que un monton de polvo y tan solo conservdaas por entero estas palabras; *En tu nombre, ó gran Dios!* sobrecogiéronse de terror.

Este grande milagro que fué seguido de un eclipse de luna (1), y de varios otros prodigios tuvo felices resultados; Mahoma vió aumentarse considerablemente el número de sus discípulos y prosiguió en contar sus visiones. En este tiempo á corta diferencia, es el que colocan los doctores musulmanes su grande viaje á los siete cielos. Algunos pretenden que Mahoma lo publicó antes de su fuga, y que esta vision fué la causa de ello. Pero sea lo que sea, ello gustó mucho á los musulmanes y les pareció muy respetable. Hélo aquí en resumen.

«Era de noche, dice Mahoma, estaba acostado en el aire entre dos colinas, cuando veo dirigirse hácia mi á Gabriel acompañado de otro espíritu celeste. Los dos inmortales se inclinaron hácia mí, el uno me hendió el pecho, el otro sacó de él mi corazon, lo apretó entre sus manos haciendo salir la gota negra ó el pecado original, y volvió á colocarle á su sitio. Toda esta operacion no me causó dolor alguno.

Gabriel tendiendo luego sus ciento cuarenta pares de alas tan brillantes como el sol, me trajo la burra Al-Borack, mas blanca que la leche, con fisonomía humana, y como todos saben con quijada de caballo. Sus ojos brillaban cual estrellas y los rayos que partian de ellos eran mas calientes y penetrantes que los del astro del dia en su mayor fuerza. Desplegó sus dos grandes alas de águila; y yo me acercaba á ella cuando se puso á cocear. Estate quieta, le dijo Gabriel, y obedece á Mahoma. La burra respondió: «El profeta Mahoma no me montará hasta tanto que tu no hayas obtenido de él que me haga entrar en el paraiso el dia de la resurreccion. Yo le dije que se estuviese quieta y le prometí llevarla al paraiso conmigo.

«Entonces me arrojé sobre su dorso hendiendo el aire mas lijero que el rayo, y en un instante me encontré á la puerta del templo de Jerusalen en donde ví á Moises, Abraham y Jesus. De repente bajó del cielo una escala de luz, y Gabriel y yo subimos con su ayuda al primer paraiso dejando allá á Al-Borak. El ángel llamó á la puerta pronunciando mi nombre, y la puerta mucho mayor que la tierra, giró sobre sus goznes; este primer cielo es de la plata mas pura. En esta bóveda estan suspendidas las estrellas por fuertes cadenas de oro, y en cada una de ellas hay un ángel de centinela para impedir que el diablo no escale los cielos.

Un anciano decrépito vino á abrazarme diciéndome ser el mas grande de sus hijos, este era Adan. No tuve tiempo de hablarle; mi atencion se fijó en una multitud de ángeles de diferentes formas y colores; los unos parecíanse á caballos, los otros á lobos, etc. En medio de todos estos ángeles descollaba un gallo de una blancura superior á la nieve, y de tan grande dimension que con su cabeza tocaba al segundo cielo distante cien años del primero. Todo esto me habria maravillado mucho, si el ángel Gabriel no me hubiese hecho saber que aquellos ángeles estaban allá bajo varias figuras de animales á fin de interceder cerca de Dios por todas las criaturas de la misma especie que ecsistian en la tierra; que este grande gallo era el ángel de ellos y que su principal ministerio era de divertir á Dios con sus cantos.

«Dejamos el gallo y los ángeles animales para ir al segundo cielo, compuesto de una especie de hierro duro y pulido. Encontré aquí

(1) A propósito de este eclipse, el Alcoran hace caer del cielo el capítulo de la luna el cual empieza con estas palabras: Llegó la hora; la luna fué hendida.—Suegro. Este quiproquo fué muy largo pues duró veinte y tres años.

á Noé que me recibió en sus brazos, Juan y Jesus se acercaron luego llamándome el mas escelente de los hombres. Subimos entonces al tercer cielo, mas distante del segundo, que no este del primero.

«Solo los profetas pueden resistir al brillo deslumbrador de este cielo formado por piedras preciosas. Entre los seres inmortales que la habitan noté un ángel estremadamente alto, el que tenia cien mil ángeles á sus órdenes, cada uno de ellos mucho mas fuertes que cien mil batallones de hombres aprestados al combate, cuyo ángel llamábase el confidente de Dios. Su talla es tan prodigiosa que dista de uno á otro ojo setenta mil jornadas de camino. Delante de este ángel habia un bufete enorme en el que no dejaba nunca de escribir y borrar, Gabriel me dijo que el confidente de Dios siendo al mismo tiempo el confidente de la muerte, estaba continuamente ocupado en escribir los nombres de aquellos que debian nacer, calcular los dias de ecsistencia, y trocarles del libro á medida que ve han concluido el término prefijado por su cálculo.

«El tiempo urgia, y nos marchamos hácia el cuarto cielo. Enoch que estaba allí pareció muy sorprendido de verme. Este cielo de plata, trasparente como el cristal, está poblado de ángeles de grande estatura, el uno de ellos menor que el ángel confidente, tiene cinco jornadas de altura. El cargo de este ángel es muy triste pues que unicamente debe llorar por los pecados y pronosticar los males que les amenazan. Estos lamentos no me gustaban para que me detuviese á escucharlas, por lo que nos fuimos al quinto cielo.

«Aaron vino á recibirnos y me presentó á Moises quien se encargó de mis súplicas. El cielo es de oro puro, los ángeles que lo habitan rara vez rien y en esto no van muy errados pues son los encargados de la venganza divina y de los rayos destructores de la cólera celeste. Estan encargados asi mismo de los castigos de los pecadores endurecidos y de preparar tormentos afrentosos á los Arabes que no quieren abrazar mi doctrina.

«Este espectáculo me hizo apresurar mi carrera y subí al sexto cielo con mi guia angelical. Encontré otra vez á Moises quien se puso á llorar al verme porque decia que yo ganaria mas Arabes para el paraiso que él. En tanto que le consolaba, me sentí llevar sin saber como y llegué de un vuelo mas rápido que el pensamiento al séptimo y último cielo.

No puedo dar una idea de la hermosura de este bello paraiso, basta saber que es una masa de luz divina. El primero de estos habitantes que he visto, aventaja á la tierra en estension, tiene setenta mil cabezas, cada cabeza tiene setenta mil rostros, cada rostro setenta mil bocas, cada boca setenta mil lenguas que hablan continuamente y todos á la vez setenta mil idiomas diferentes, todo para celebrar las alabanzas de Dios. Despues que hubo considerado esta enorme y celeste criatura, cuando fuí arrebatado subitamente por un soplo divino que me llevó cerca el cedro inmortal. Este hermoso árbol esta colocado á la derecha del trono invisible de Dios. Sus ramas mas largas que el disco del sol lejano de la tierra, sirven para cobijar á una multitud de ángeles mas numerosa que los granos de arena de todos los mares playas y rios. Sobre las ramas del cedro estan diseminados pájaros inmortales ocupados en ensalzar los pasages sublimes del Coran. Las hojas de este bello árbol se parecen á las orejas de los elefantes, sus frutos son mas dulces que la leche, uno solo habria bastado para alimentar todas las criaturas del universo, desde el dia de la creacion hasta el de su destruccion. Cuatro rios salen del pie del cedro, dos para el paraiso y los otros para la tierra estos dos son el Nilo y el Eufrates que ninguno hasta ahora habia descubierto su nacimiento. Gabriel me dejó aqui porque no podia acompañarme mas adelante. Rafael ocupó su cargo y me condujo á la casa divina de Al-Mamour en donde se juntaban mil ángeles de primera clase. Esta casa parécese mucho al templo de la Meca y si ella cayese perpendicularmente del séptimo cielo á la tierra, lo que podria suceder muy bien algun dia, caeria precisamente sobre el templo de la Meca, lo que no deja de ser muy singular pero cierto.

«Apénas entré en el Al-Mamour que un ángel me presentó tres copas, la primera llena de vino, la segunda de leche y la tercera de miel. Escojí la de leche y al instante una voz fuerte como el ruido de diez truenos hizo resonar estas palabras: *P Mahoma, bien has hecho en tomar la leche, pues si escogieras el vino tu nacion hubiera sido pervertida y desdichada.*

Pero un nuevo espectáculo vino á herir mis ojos: el ángel me hizo atravesar, con la mayor rapidez que puede la imaginacion concebir, dos mares de luz, y un terreno oscuro como la noche y de una imensa estension; despues de lo cual encontréme en la inmediata presencia de

Dios. El terror se apoderó de todos mis sentidos cuando una voz mas fuerte que el bramido de las olas agitadas me gritó: *Adelantate Mahoma, acercate al trono glorioso.* Obedecí, y en cada uno de los lados de este trono pude leer estas palabras: *No hay otro Dios que Dios, y Mahoma es su profeta.* Al mismo tiempo puso una mano sobre mi pecho y otra sobre mis espaldas; un frio agudo y penetrante me heló todos mis huesos; pero este estado de sufrimiento fué seguido de dulzuras y placeres inespresables y desconocidas á los hijos de los hombres, que embriagaron mi alma. Despues de estos transportes tuve con Dios una conversacion muy familiar, que duró mucho tiempo y me dictó al mismo tiempo los presceptos que encontrareis en el Alcoran; y enseguida me ordenó espresamente que os exortase á sostener con las armas y con la sangre, la sagrada religion que he fundado. Cesó Dios de hablar y fuime á reunir de nuevo con el ángel Gabriel, bajando juntos de los siete cielos, en cada uno de los cuales eramos á cada paso detenidos por los conciertos de espíritus celestes que entonaban mis alabanzas. Llegados al fin á Jerusalen, la escala de luz se replegó en la bóveda del cielo. Era aun de noche y Al-Borak me aguardaba, agitó dos veces sus alas de aguila y me condujo aquí. Entonces dije yo á Gabriel mucho temo que mi pueblo reuse creer la relacion de mi viaje, á los cielos.-- Tranquilizate respondióme el ángel; el fiel Abonbecar y el fiero y sagrado Alí sostendrán la verdad de estos prodigios. (1) »

Las ideas absurdas, y estravagantes que de la divinidad se habian formado los árabes, su ignorancia, el gusto que tienen los orientales para las cosas estraordinarias, y esa innata inclinacion de todos los hombres para con lo maravilloso, hicieron bien pronto que estos cuentos fuesen recibidos como verdaderos por una gran parte de la nacion. Desde entonces Mahoma juntó á todos sus discípulos, compuso de ellos un ejército é inspiró á todos aquellos que estaban animados; los furores del fanatismo: «Fieles creyentes, les dijo, Dios os manda desembainar la espada contra el incrédulo y el infiel. Volad al combate contra ellos, herid, esterminad á todos cuantos se atrevan á resistir á la evidencia de vuestra santa religion. Dios guiará vuestros golpes y su brazo terrible estinguirá á vuestros enemigos. »

A este discurso añadia la promesa de una eternidad de dichas y placeres. Deleites inmortales, deliciosos frutos, houris siempre vírgenes, siempre hermosas, un vigor inestinguible: tales eran las recompensas del musulman fiel que perecia combatiendo; el cielo estaba cerrado á los cobardes y á los corazones indecisos. Asi fué como Mahoma con semejantes principios arraigó en el alma de sus discipulos todos los transportes de ese celo devorador y fanático que les hizo arrastrar impávidos los peligros, los combates, los suplicios y la muerte.

Convertido el profeta en general de un ejército recorrió asolando y destruyendo las varias regiones de la Arabia; nada pudo resistir á esa horda fanática y bárbara; y con la espada en la mano fué como Mahoma estendió su doctrina, no dejando á los pueblos vencidos mas que la libertad de escoger entre el Alcoran ó la muerte.

Los koreishitas, que tan inconsideradamente habian proscrito al visionario sin armas, viéronse muy luego obligados á defenderse contra el apostol armado; sus esfuerzos tan solo retardaron algunos dias la toma de la Meca. Mahoma inmoló á un gran número de sus habitantes á la gloria de su nueva religion, y al resentimiento de sus pasadas injurias. La fuerza de sus armas le hizo muy en breve dueño de un grande imperio. El cuidado de su gloria y el Alcoran le ocupaban durante el dia; el amor y el desenfreno se dividian entre si las noches. Ademas de una infinidad de concubinas, danle los autores musulmanes quince mujeres legítimas; otros le cuentan veinte y seis (1) bien que nosotros tan solo conocemos doce cuyos nombres ha conservado la historia. Kadija ocupa de derecho el primer lugar.

Una de ellas, llamada Zenobia, á la cual Mahoma amaba apasionadamente, queriendo vengar á su hermano, muerto por el feroz Alí, envenenó una espalda de carnero, y dióla á co-

(1) Algunos autores musulmanes pretenden que Mahoma partió de su mismo cuarto para transportarse á los paraisos, y que los recorrió todos siete con tal rapidez, que despues de haberlos sin embargo examinado exactamente; volvió bastante pronto á su cama, para impedir que un servicio lleno de orines, al que el ángel Gabriel habia pegado un golpe con el ala, al emprender su vuelo, no se vaciara enteramente;

(1) Permitido es á los musulmanes el tener cuatro mujeres y tantas concubinas como puedan mantener.

mer al profeta. Pronto sintió sus efectos; pero llegó á fuerza de socorros á sacar el veneno mas estaba ya dado el golpe mortal, y el apostol tan solo sobrevivió tres años á este atentado. Los musulmanes afirman que la espalda del carnero habló á Mahoma cuando tomaba el segundo pedazo: sin embargo inutil fué el milagro, pues la salud de Mahoma no se restableció jamás. Preguntó á Zenobia cual era el motivo que la habia inducido á tamaña atrocidad. «He creido, respondióle esta, que si erais verdaderamente profeta hubierais notado enseguida el veneno, y que si no lo erais quedariamos de este modo libertados de vuestra tiranía.» Apesar de la osadía de este argumento, no se vengó el enamorado Mahoma; contentóse tan solo en enviar á Zenobia á sus padres.

En nada los tormentos que le causaba este veneno alteraron su comportamiento, y en nada cambiaron sus proyectos; sin embargo preciso es que estuviera bien vivo, pues que al morir dijo que el veneno de Zenobia no habia cesado de atormentarle, y que sentia romperse las fibras de su corazon por su violencia.

En fin, posesor de un inmenso imperio, que se aumentaba de dia en dia y que bien pronto debia abrazar la Arabia, la Armenia, la Mesopotamia, la Siria, el Egipto, la Palestina, etc. honrado como el favorecido de Dios, y el mas grande de los hombres, rodeado de gloria y de homenages, el impostor mas dichoso murió en Medina, (1) el año 631 de la era cristiana, el 11 de la hegira, despues de haber vivido sesenta y tres años y reynado nueve. El dia de su muerte los musulmanes elijieron por sucesor á Abubecar, el cual tomó el nombre de *Califa*, que significa *vicario del profeta*.

Mahoma fué primero un fanático y despues un impostor, dice la Enciclopedia, en la palabra *fanatismo*. No es esto cierto á la verdad; él no fué fanático, contentose en hacer que los demas lo fuesen. Los cuentos que publicó sobre la divinidad, el modo como pintó los cielos, sus desenfrenos, sus barbaries, toda su historia en fin prueba que fué un hábil impostor y un bellaco, y tal vez en su juventud un visionario. Todas sus acciones eran de antemano meditadas, y las ejecutaba á sangre fria. Cuando predicaba delante del pueblo de la Meca, una paloma blanca venia á colocarse sobre sus hombros, y á comer los granos de mijo de su oreja; segun el decia, era el ángel Gabriel que le hablaba al oido bajo esta forma.

Un devoto musulman debe saber que el Alcoran se compone de 114 capítulos, de 6236 versículos, de 77939 palabras y en finde 323, 015 letras.

Una palabra debemos decir sobre la tumba de Mahoma. Un gran número de autores cristianos han dicho que el feretro era de hierro, y colocado en una sala cuyas paredes estaban cubiertas de iman, y que permanece en el aire sostenido por la virtud de esta piedra que le atrae por todos lados. «No solo no es esto, verdad dice Theuvenot en su viage á levante; sino que jamas lo ha sido, y cuando ha hablado de ello á los turcos, no han podido menos de reirse á carcajadas.» El sepulcro es de buenas y gruesas piedras de cantera, descansa sobre tierra muy llana, y está rodeado de cadenas de hierro. Ademas añade el P. Lebrun, los autores cristianos deben precisamente haberse engañado en esto, pues que no es permitido á ningun cristiano acercarse á este sepulcro, mas que á distancia de diez leguas.

MAILLAT, (LUISA)... Pequeña demoniaca que hubo en 1598, perdió el uso de sus miembros; llevaronla á la iglesia del Salvador para ecsorzarla en donde la encontraron poseida de cinco demonios llamados, *lobo, gato, perro, lindo grifo*. Dos de estos demonios le salieron por la boca en forma de pelotillas gruesas como el puño, la una encarnada como fuego, y la otra que era gato enteramente negra, las demas no salieron con tanta precipitacion. Cuando todos estos demonios estuvieron fuera de la joven, dieron muchas vueltas al rededor del fuego y despues desaparecieron. Se ha sabido que Francisco Secretain fué quien hizo engullir á la joven estos diablos con una corteza de pan ahumada. (1)

MAIMON... Gefe de la novena gerarquía de demonios, capitan de los tentadores, insidiosos, embaucadores los cuales se enroscan al rededor del hombre para contrarrestar el ángel bueno.

MAINFROI Ó MANFREDO.. Rey de Napoles que reynó en las dos Sicilias de 1252 á 1266; era hijo natural de Federico II sus amores atrajeronle la escomunion y entonces ocupóse de la magia. Pic de la Mirandola dice, que Main-

(1) Los musulmanes estan obligados á hacer la peregrinacion de Medina al menos una vez en su vida, ó de enviar á alguno por ellos. Un cristiano que tenga la audacia de acercarse alli no puede escapar de la muerte mas que ciñendose el turbante

(1) M. Garinet, Hist. de la magia en France, p 162.

fredo, sosteniendo la guerra contra Carlos, conde de Anjou y de Provenza quiso saber el resultado de la batalla que le iba á dar, y que el demonio queriendo engañarle no le respondió mas que con espresiones ambiguas no obstante que le predijo su muerte; y en efecto apesar del socorro que recibió de los sarracenos en el combate, murió á manos de un soldado.

Dícese que Carlos de Anjou le escribió una carta antes de la batalla diciéndole que aquel mismo dia lo mandaria á los infiernos si no le llevaba primero á Carlos al paraiso.

Atribyúesele un libro intitulado, *La manzana filosófica;* ó el tratado de la ciencia de la alquimia que dice ser hermana de la magia.

MALA—BESTIA... Monstruo que era tenido en la opinion del pueblo de Tolosa por recorrer las calles de noche y la supersticion habia hecho creer que todos aquellos que encontraban ó veian á la mala bestia morian al otro dia.

MAL CADUCO... Para guarecerse de este mal sírvese de un anillo cuya composicion es la siguiente; Hágase un anillo de plata pura en cuyo engarze engastareis un pedazo de casco de pié de danta despues elíjase un lunes de primavera con luna hermosa ó que este en conjuncion con Júpiter ó Venus, y á la hora favorable de la constelacion grábese al exterior del anillo; † Dabi, †Habi †Haber † Habi; y despues llevando siempre el anillo en el dedo del medio de la mano derecha, puédese estar seguro de que jamas se verá atacado de este mal.

MALFAGA... Gran presidente en los infiernos, que aparece bajo la forma de un cuerbo. Cuando se muestra bajo una figura humana, el metal de su voz es ronco: edifica ciudadelas y torres inexpugnables, derriba las murallas enemigas, hace encontrar buenos obreros, da espíritus familiares, recibe sacrificios, y engaña á los sacrificadores: cuarenta legiones estan bajo sus órdenes.

MALAINGHA... Nombre jeneral de los ángeles de primera órden entre los habitantes de Madagascar. Estos ángeles hacen mover los cielos, las estrellas, los planetas y estan encargados del gobierno de las estaciones; los hombres estan confiados á su guarda, velan por su existencia, apártanles los peligros que los amenazan y libranlos de los demonios.

MALAQUIAS, (San)... Ilustre prelado nacido en 1148 á quien la iglesia á colocado en el número de los santos. M. Garinet cuenta que habiendo sido dado el gergon de este prelado á un monge demoniaco los demonios se decian entre sí; «Guardemonos bien de que este hombre llegue á tocar el jergon; pero el monje se hechó encima y los demonios desaparecieron.

Atribúyesele á este santo, obispo de Armagh en Islandia una profecia sobre los papas en la que designa á todos los sucesores de S. Pedro por alegorias. Por ejemplo, Pio IV esta señalado por estas palabras *Peregrinus opostolicus*, peregrino apostólico, Pio VII por estas, *Aquila rapax* águila rapaz, y en efecto Napoleon lo sometió. Leon 12 esta indicado por *Canis et Coluber*, el perro y la culebra lo que no podemos esplicar. Despues de este Soberano pontífice, S Malaquias nos promete mas que trece y despues del último reinado, Jesucristo vendrá á juzgarnos.

MALDONADO... Célebre jesuita, nacido en 1534 en las casas de la Reina, Estramadura. Estudió, en Salamanca y entró en los jesuitas en Roma. Dos años despues abrió un curso de filosofia en el colejio de Diamont en Paris, en la que obtuvo los mas brillantes éxitos, que no obstante tenia aun treinta años. Habiendo formado el deseo de trabajar comentario de los cuatro evangelistas, creyó ver por algunas noches un hombre que le ecsortaba á concluir prontamente su obra y que le aseguraba que la concluiria pero que sobreviria pocos dias á su conclusion; este hombre le señalaba al mismo tiempo un cierto paraje del vientre que fue del mismo que Maldonado se sintió atacado de los mas violentos dolores de los cuales murió en 1583 poco tiempo despues de haber concluido su obra.

MALEBRANCHE, (Nicolas)... Sabio sacerdote del Oratorio; nació en Paris en 1638 y murió en 1615. Encuéntrase en su indagacion de la verdad cosas muy interesantes á la májia que considera una enfermedad de imajinacion. Dicese que no se atrevia á sonarse, porque estaba persuadido que le colgaba una pierna de carnero en la puerta de su nariz.

MALEFICIOS... Llamanse maleficios ó sortilegios las enfermedades y otros accidentes desgraciados, causados por un arte infernal, y que solo un poder sobre natural puede quitar. Siete son las principales especies de maleficios empleados por los brujos. 1.° Introducen en el corazon de un hombre un amor criminal hácia la mujer de otro y viceversa. 2.° Inspiran sentimientos de odio ó de envidia á alguna persona contra otra. 3.° Impiden que dos esposos, embrujados, puedan engendrar sus semejantes. 4.° Causan enfermedades. 5.° Matan la gente. 6.° Quitan el juicio. 7.° Perjudican en los bienes y empobrecen á sus enemigos. De esta

suerte todos los males á que está sujeta la especie humana, son obra de los brujos. Preciso es que haya muchos, pues estos maleficios son muy comunes.

Impídense los maleficios lavándose las manos por la mañana con orines. Los antiguos se preservaban de los maleficios que podian sobrevenir, escupiéndose en el pecho.

En Alemania cuando una bruja habia hecho impotente á un hombre ó un caballo, se tomaban los intestinos de otro hombre ó caballo muerto; arrastrábanlos hácia alguna casa en la que los debian entrar, no por la puerta comun, sino por la claraboya ó subterráneo, ó por debajo de tierra y quemaban estos intestinos. Entonces la bruja que habia hecho este maleficio sentia un violento dolor en sus entrañas, ibase directamente á la casa donde se quemaban los intestinos, para tomar un carbon encendido, lo que hacia cesar el mal. Sino se le abria inmediatamente, llenábase la casa de tinieblas con un trueno horroroso y los que estaban dentro se veian obligados á abrir para conservar su vida.

Los brujos al quitar un sortilejio ó maleficio, estan obligados, á dar algo mas considerable que lo que quitan, pues de lo contrario el maleficio recaeria en ellos; empero un brujo no puede quitar un maleficio si está en manos de la justicia, pues para ello es necesario que este en plena libertad. Los síntomas de un amor violento, los exesos de un temperamento ardiente, las alteraciones de las mujeres histéricas, los vapores amorosos producidos por alguna irritacion natural ó por la grande crisis de la pubertad, eran en otro tiempo maleficios. Muchos escritores refieren como obra de Satanás, los furores uterinos y algunas otras enfermedades de esta naturaleza, que solo eran, á su vista, maravillosos, porque no conocian su verdadera causa.

Bufon vió una doncella de 12 años muy morona y de una tez viva y colorada, de pequeña estatura pero ya formada, hacer las mas indecentes acciones á la sola vista de un hombre. Nada era capaz de detenerla, ni la presencia de su madre, ni las riñas, ni los castigos. Ella sin embargo no perdia el juicio, y sus accesos que eran horribles, cesaban en el momento en que quedaba sola con mujeres. Fodere en su tratado *de la medicina legal* habla de dos esposos del medio dia que fueron á consultarle sobre el *tentigo venereo*, del que no podian abstenerse, aun en su presencia, cometiendo muchos actos indecentes: esto provenia de abuso que habian hecho de comer anchovas y arenques, y pezcados salados. Su enfermedad estaba acompañada de algunos síntomas de demencia, la que curó, despues de medicinarles por seis meses. En otro tiempo les hubieran quemado.

Frecuentemente se han mirado las epidemias como maleficios. Los brujos, dicen los numerosos partidarios de la májia, ponen algunas veces bajo el lintel de los establos ó cuadras, que quieren arruinar, una trenza de cabellos ó un sapo con tres maldiciones para causar la muerte de los corderos y animales que pasen por encima; solo se detiene el mal quitando el maleficio. Delancre dice que un panadero de Limoges, queriendo hacer pan blanco, segun acostumbraba, una bruja le embrujó la pasta con la que solo hizo un pan tan negro, insípido é infecto que daba horror.

Una májica para hacerse amar de un jóven, púsole debajo la cama en un bote bien cerrado, un sapo con los ojos tapados, de modo que el jóven dejó su mujer é hijos para seguir á la bruja; pero la mujer encontró el maleficio, le hizo quemar y su marido volvió á ella. Todos los dias estamos viendo á maridos que abandonan sus mujeres para seguir alguna ramera que seguramente no es májica.

Un pobre jóven dejó sus zapatos para subir una escalera, una bruja le metió en ellos *cierto veneno*, sin que él lo advirtiese, y el jóven al bajar dió una vuelta de pié y quedó cojo por toda su vida.

Una mujer embrujada se hizo tan gorda dijo Delancre, que su vientre la tapaba la cara, lo que no dejaba de ser considerable. Ademas sentia en su vientre el mismo ruido que hacen las gallinas, los gallos, los patos, los carneros, los bueyes, perros, cochinos y caballos, de modo que se la hubiera podido tomar por un establo ambulante.

Una bruja habia hecho impotente á un albañil, quien iba encorvado de tal suerte que casi llevaba la cabeza entre las piernas.

Acusó él á la bruja del maleficio que sentia; prendieronla y el juez la dijo que no se salvaria sin que primero curase al albañil. Ella se hizo llevar por su hija un paquetito, y despues de haber adorado al diablo, con el rostro pegado al suelo, murmurando algunas palabras, dió el paquete al albañil, encomendándole que se bañase, y le metiese dentro el baño diciendo... *Vete por el diablo!* Hizolo el albañil y que-

dó curado. Antes de meter el paquete en el baño quiso saber lo que contenia y encontró en él, tres lagartijas vivas y cuando el albañil estuvo en el baño, sintió debajo de él como tres gruesas truchas que un momento despues buscó sin que encontrase nada.

Los brujos meten á veces el diablo dentro de nueces y las dan á los chiquilos, que quedan embrujados, demoniacos, y se dejan conducir facilmente al sábado. Uno de nuestros demonógrafos, (segun se cree el P. Bouquet) refiere, que en no se que ciudad, un brujo colocó sobre el parapeto de un puente una gruesa manzana embrujada, para uno de sus enemigos. que era muy goloso de cuanto encontraba, y no tuviese que pagar. Felizmente el brujo fué visto por gente esperimentada, quienes prudentemente prohibieron à cualquiera el comerla, so pena de tragarse al diablo en persona. Era sin embargo preciso quitarla de allí á menos que se resolviese ponerla centinelas; mucho tiempo estuvieron deliberando sin encontrar ningun medio seguro de desembarazarse de ella, hasta que se presentó un valiente campeon que armado de una larga percha, se adelantó hasta una distancia respetuosa de la manzana, santiguandose con gran cuidado, y la lanzó vigorosamente al rio, donde despues de caida se vieron salir muchos diablos en figura de peces. Los espectadores transportados de un santo zelo, tomaron piedras y las arrojaron á la cabeza de aquellos diablillos que no se manifestaron mas.

El mismo Boguet cuenta que una doncella embrujada, habiendo hecho una novena sacó por bajo lagartijas, las cuales se escaparon por un agujero que hicieron en el enladrillado.

MALLEBRANCHE... Grande y maravillosa historia del alma de una mujer que se apareció en el arrabal de San Marcelo, despues que hacia cinco años que estaba enterrada; habló á su esposo y mandóle hacer rogar por ella, habiéndose empezado á oir el martes 11 Diciembre de 1618. Paris, 1113.

El dia 10 de Diciembre del año 1618, en la calle de santa Genovéva de Paris, fuera la puerta de San Marcélo, un hombre llamado Mallebranche, tanteador de un juego de pelota, á cosa de las cinco de la madrugada oyó algun ruido, y no sabiendo quien en aquellas horas podia llamar á su puerta, preguntó quien era; y una voz débil y apagada respondió que era su mujer, muerta hacia cinco años, que deseaba hablar con él, y decirle cosas que de cerca le tocaban, tanto por la salud de su alma, como por el bien estar de su casa. Lleno el hombre de terror no acertó á contestar á estas palabras, y permaneció mudo é inmovil. La voz continuó: «Pues que! no conoces, á tu esposa que te habla y te advierte que debes hacer penitencia, ó de lo contrario pereceras?»

Como estas cosas tan estraordinarias no pueden suceder sin turbar el espíritu, Malelbranche no sabia que le pasaba, habia perdido la razon, y estaba aterrorizado. Sin embargo despues de un largo intervalo oyó la misma voz que le decia: «No debes por esto asustarte; tu mujer es quien te habla, tu mujer que hace cinco años trece meses y seis dias que esta enterrada, y que te advierte que sufre una pena. de la cual en tu mano esta el remediarla, si tu la has amado jamas; ves á Sain Cloud, haz que oren por mi, ofrece cinco cirios por la salvacion de mi alma y alijerarás los tormentos que padezco.»

Inútil es preguntar cual seria el espanto de este hombre; despues que la ajitacion de su espíritu se hubo calmado, como un hombre bien educado, y que desea el reposo del alma de su mujer, fue á Saint-Cloud, en donde hizo todo cuanto le habia dicho su difunta esposa. Venida la noche, y creyendo poder descansar despues de haber cumplido lo que le habia sido mandado por el alma para su reposo. oyó llamar á la puerta; y luego que hubo preguntado quien era, la misma voz respondió que verdaderamente habia concido que la amaba, pues que habia hecho cuanto le habia dicho; pero que no era aquello suficiente, sino que era preciso volver otra vez y que luego gozaria de un eterno descanso.

Corrió muy luego por la ciudad la noticia de esta aventura, de tal manera que el viernes hicieron ir á la casa de Mallebranche dos capuchinos como si fuesen dos hombres cualesquiera; escucharon, consideraron y miraron de cerca lo que podia ser la causa de aquel hecho, pero no habiendo podido indagar una certidumbre de ello aconsejaron al buen hombre que no volviese á Saint-Cloud, sino tenia otras mayores advertencias, y que el diablo podia encubrirse en este misterio para engañar á las almas débiles. No por esto dejó de continuar el alma en aparecerse. y Mallebranche oia cada dia llamar á la puerta á la misma hora; al fin el Domingo siguiente se hizo el sordo, una voz preguntó si habia alguien en la casa; no contestó tampoco el buen hombre; pero no dejando por esto de im-

portunar el alma y siguiendo con todo en golpear la puerta, la mujer del tanteador (pues se habia casado en segundas nupcias) esclamó: « Quien hay? » La voz respondió: « Soy yo, que quiero hablar á mi esposo; ya se que vos sois ahora su mujer, pero antes que vos lo he sido yo, y no creais que este enojada porque despues de mi muerte os haya tomado á vos; quiero decirle tan solo que debe hacer penitencia, y correjirse sobretodo de sus malas costumbres, y dejar de jurar el santo nombre de Dios, como tiene vicio de hacerlo; que viva en buena paz y armonía con todos sus vecinos y que no maltrate á sus hijos ni á su mujer, ya que Dios á permitido que que tuviese otra despues de mí: y ademas de esto le encargo que antes del dia de los Reyes, que será bien pronto, mandé hacer una torta de harina y manteca, y que reuna á todos los vecinos para que tengan de ella cada uno su parte, dejándome á mi la mia, pues yo habia prometido antes de mi muerte á todos mis vecinos y vecinas, celebrar con ellos esta festividad; por lo tantó deseo que lo haga él por mí, y despues de esto disfrutaré para siempre de reposo. En fin que mi marido ore por mí pues sufro grandes penas. »

Al Domingo siguiente por la nóche, uno de los limosneros del cardenal obispo de Paris, quiso ir á dormir á casa de Mallebranche, para considerar el hecho y mirar si habia en él algo de impostura. Pero que! como la curiosidad atrae siempre á los hombres, y sobre todo á los franceses que gustan siempre de las cosas estraordinarias y nuevas, la casa se encontró llena de una multitud de personas. de las cuales ninguna oyó nada, pues aquella mañana calló la voz, ó á causa de la mucha jente que habia en la casa, ó por otra cualquier cosa; solo al amanecer oyeron tocar el tambor á la viscaina sin saber de donde venia el ruido;... y desdé entonces jamas se ha vuelto á oir nada.

MAMMON... Demonio de la avaricia: Milton dice que fué el primero que enseñó á los hombres el abrir el seno de la tierra, y que condujo sus manos impias á las entrañas de esta tierna madre, para arrancar de ella tesoros muy sabiamente encerrados.

MAMMOUTH... Animal fabuloso de Siberia, que es objeto de veneracion entre aquellos pueblos: tiene cuatro ó cinco varas de longitud; su color es gris, su cabeze muy larga, y muy ancha su frente; salenle á cada uno de sus lados sobre los ojos, dos cuernos que á su voluntad alarga ó encoge. Tiene la facultad de estenderse

considerablemente mientras anda, y de reducirse á un tamaño muy pequeño; sus patas se asemejan por su grueso á las del oso. (1)

MAN... Enemigo de Sommona—Codom. Los siameses le representan como una especie de monstruo, con una cabeza de serpiente, un rostro muy ancho, y dientes horriblemente grandes.

MANCAÑAS... Impostor, que en las islas Marianas, se atribuia el poder de mandar á los elementos, de restablecer la salud à los enfermos, de trocar las estaciones, y de procurar una cosecha abundante y afortunadas pescas.

MANDRÁGORAS... Demonios familiares; aparecen bajo la forma de pequeños hombres sin barba, y con los cabellos esparcidos. Llámanse tambien mandrágoras á unos muñequillos pequeños en los cuales habita el diablo y que los brujos consultan en sus embarazos.

Los antiguos atribuian grandes virtudes á la planta llamada mandrágora, tal como la de procurar la fecundidad de las mujeres. Las mas exelentes de estas raices eran las que habian sido rociadas con la orina de un ahorcado, pero no se podian arrancar sin morir, y para evitar esta desgracia, ahondaban la tierra en todo el rededor de la raiz, ataban el estremo de una cuerda en ella, y el otro estremo al cuello de un perro; y enseguida haciendole á latigazos huir de alli, arrancaba la raiz; el pobre animal moria à esta operacion, y el dichoso mortal que tenia entonces esta raiz no corria ningun peligro, y poseia un tesoro inestimable contra los maleficios.

MANES... Dioses de los difuntos, que presidian las tumbas: en Italia dábase tan solo este nombre á los genios bienechores. Estos dioses podian salir del infierno con el permiso de *Summanus* su soberano. Ovídio refiere que en una peste muy violenta, viéronse á los manes salir de los sepulcros y vagar errantes por la ciudad y los campos dando horrorosos ahullidos. Estas apariciones no cesáron con la peste, segun este poeta, hasta que se volvieron á establecer las fiestas *ferales*, instituidas por Numa, y que se hubo tributado á las sombras el culto ordinario que de algun tiempo se habia interrumpido.

Cuando los manes eran llamados *Lemures ó Remures*, se les miraba como genios enojados y ocupados en dañar. Leloyer, (2) dice que los

(1) Delrio, *Disquisitiones májicas.*

(2) *Historia de los espectros, etc.*

manes eran demonios negros y horrorosos como los diablos y las sombras infernales.

MANGO DE ESCOBA... Los necios que han imaginado el decir que los brujos y los demonies tenian sus juntas nocturnas, han pretendido que aquellos iban á ellas á caballo de mangos de escoba. Sabido es ya hoy dia que jamas han existido brujos, que los demonios no se muestran jamas, y por consiguiente que no ha habido juntas, ni mucho menos se ha ido á ellas en mangos de escoba.

MANG—TAAR... Especie de infierno de los Iakouts, habitado por ocho tribus de espíritus malignos; que tienen un gefe llamado *Ackurai Rioho* el poderoso. Tienen mujeres, y el ganado cuyo pelo es enteramente blanco está consagrado á ellos. Los Iakouts creen que cuando sus chamans (sacerdotes brujos) mueren, se reunen á estos espíritus.

MANI... Falso profeta y célebre pintor entre los orientales. Fundó en Persia una secta cuya doctrina ofrecia una singular miscelánea de los preceptos de Zoroastres y de los dogmas cristianos, la existencia de los dos principios eternos del bien y del mal, la metemsícosis, la abstinencia de carnes, la prohibicion de matar á cualquier animal; tales eran los principales dogmas de la religion de este falso profeta.

MANITÚS... Nombre que dan los negros al diablo.

MAÑO... Adivinacion por la inspeccion de la mano. Véase *Quiromancia*—Los supersticiosos creen que una señal de la cruz formada con la mano izquierda no es de ningun valor por ser la drecha bendecida y destinada á obras pias, pero es porque acostúmbrase á los niños á hacerlo todo con la mano drecha y á mirar la izquierda como inútil, en tanto que seria una gran ventaja el poderse servir igualmente de entrambas.

Los negros llevan su comida á la boca con la mano drecha, porque estando destinada la otra al trabajo, consideran como poco decente el que toque al rostro, y es un sacrilegio entre ellos profanar esta preocupacion. Los habitantes del Malabar son aun mucho mas escrupulosos y es entre ellos un crímen enorme tomar los alimentos con la mano izquierda. De remoto tiempo los Persas y los Medas hacian el juramento con la mano drecha, y los Romanos tenian en tan grande preferencia á la izquierda que cuando poníanse á comer tendíanse por la parte drecha para tener la otra enteramente libre, desconfiaban de tal modo de la mano drecha que cuando querian figurar la amistad, representábanla con dos manos drechas estrechamente unidas. Aristóteles cita al cangrejo por un animal privilegiado, por tener la pata drecha mas gruesa que la izquierda.

Algunos herejes de los primeros siglos de la iglesia (los berberitas) pretendian que el hombre en su origen no tenia mas que dos piernas como los perros y que en tanto que las conservaron, vivieron los hombres en la paz en la feliz ignorancia y armonía, pero que un genio que puso amor en ellos les dió manos. Desde entonces nuestros abuelos, empezaron á hacerse armas, subyugar los demas animales y formar con sus manos cosas maravillosas, lo que les hizo muy orgullosos, pero no prepotentes.

MANO DE GLORIA... Esta mano de gloria es la mano de un ahorcado que preparan de este modo; cúbresela con un pedazo de mortaja, apretándola bien para hacer salir la poca sangre que pudiese haber quedado, métesela despues en un puchero de barro con sal, salitre y pimienta todo bien pulverizado. Déjasela en este puchero por el espacio do 15 dias, despues de lo que, se la pone que reciba el ardiente sol de la canícula hasta estar bien seca, y en cuanto este no baste métesela en un horno caliente con helecho y verbena.

Compónese luego una especie de vela con la grasa del ahorcado, la cera vírgen y el zumo de Laponia; y sírvese de la mano de gloria como de un candelero para tener esa maravillosa vela encendida. Todos cuantos hay en los parajes en que se deja ver esta funesta bugía quedan inmóviles y sin poder menearse cual difuntos.

Varios modos hay de hacer servir la mano de gloria que los malvados conocen muy bien, pero despues de mucho tiempo que no hayan ahorcado á nadie debe ser una cosa muy rara.

Dos mágicos, habiendo posado en un figon para robar, pidieron pasar la noche cerca del fuego lo que se les concedió. Cuando todos se hubieron acostado, la sirvienta á quien no habian gustado mucho aquellos rostros patibularios de los dos viajeros fuese á escuchar por la cerradura para saber lo que hacian y vió que sacaban de un saco la mano de algun cuerpo muerto, que untaban sus dedos con un unguento y despues los encendian menos uno que no pudieron por mas esfuerzos que hicieron y esto fué, segun entendió, que por ser ella sola la que no dormia entre todos los de la casa, pues todos los demas dedos estaban encendidos para sumir en el mas profundo sueño á los que estaban

ya dormidos. Corrió á despertar á su amo, pero no pudo alcanzarlo, como tampoco á los demas del meson, hasta haber apagado los dedos encendidos, cuando los dos ladrones ya habian empezado á dar el primer golpe en un aposento vecino. Los dos mágicos viéndose descubiertos, huyeron, y no les ha vuelto á ver mas.

Es inútil el uso de la mano de gloria para los ladrones cuando se ha tenido la precaucion de estregar el lindar de la puerta con un unguento compuesto de hiel de gato negro, grasa de pollo blanco, y sangre de mochuelo, cuyo unguento debe hacerse en la canícula.

MANO INVISIBLE... Gaspardo Schotter, en su magia universal, libro 4.° página 407, refiere el siguiente hecho del cual fué testigo en su infancia y que ha oido contar á otros mas avanzados en edad. Dos compañeros salian de un pueblo armados con espada y su hato para ir á trabajar á otro pueblo, y el uno de ellos que habia bebido mas de lo regular, acomete al otro el que no quiere batirse con un embriagado, pero habiendo recibido un golpe á la cabeza, y viendo correr su sangre acometiéle á su turno y atraviesa al desgraciado. Acude luego del pueblo gente entre los que se encontró la mujer del difunto. En el momento que ella prodigaba sus cuidados á su esposo, el asesino que continuaba su camino, se sintió detenido por una mano invisible y fué arrastrado hasta cerca el magistrado que lo hizo encarcelar ¿Quién era esta mano invisible? la del difunto que se habia vengado.

MANTECA... Creen en muchas aldeas que se impide el hacer la manteca recitando el salmo *Nolite fieri*; con voz bronca, y Bodin añade: que por un efecto de simpatía natural se obtiene el mismo resultado poniendo un poco de azúcar en la nata, y cuenta, que estando en Chelles en el Valés vió una camarera que queria azotar á un lacayuelo porque la habia de tal suerte hechizado recitando el mencionado salmo con voz bronca, que en toda la mañana no pudo hacer su manteca. El lacayo recitó entonces naturalmente el salmo y entonces se hizo.

En el Finisterre, donde se hechiza todavía la manteca, si se hace lentamente, la lechera la recomienda á San Hervot que la coagula. Creese tambien en este pais que si se ofrece manteca á San Hervot, los animales que abastecen la nata no tienen nada que temer de los lobos, porque este santo ciego se hacia guiar por uno de estos animales.

MANTECA DE BRUJAS... El diablo daba á las brujas de Suecia entre otros animales domésticos para servirlas, unos gatos á los que se llamaba *portadores*, porque los enviaban á robar en la vecindad. Estos *portadores* que eran muy golosos, aprovechaban esta ocasion para regalarse igualmente, y algunas veces se henchian tanto el vientre, que se veian obligados á provocar por el camino, y cuyo vómito que se encuentra por lo comun en los huertos, tiene un color de aurora y se llama manteca de brujas.

MANTO... Sibila tesaliana á la que se atribuyó esta profecía aplicada á Jesucristo: «Vendrá un grande que atravesará las montañas y «los rios del cielo; reinará en la pobreza y do«minará en el silencio, y nacerá de una virgen. (1)

MANZANO... Los turcos creen que hay un manzano maravilloso al lado del trono de Dios, y que nadie ni aun los ángeles, pueden subir mas allá de sus primeras ramas.

MAORIDATH... Preservativo contra los encantamientos. Este es el nombre que dan los musulmanes á los dos últimos capítulos del Alcoran, que con frecuencia recitan para preservarse de los sortilegios y de los hechizos.

MARAVILLAS... Han pasado ya los tiempos de las maravillas. Sin embargo algunas se ven aun, pero son en tan corto número que nos vemos obligados á citar algunos hechos antiguos. Plinio afirma que los habitantes de la isla de Menorca pidieron un socorro de tropas al emperador Augusto contra los conejos, que minaban sus casas y derribaban sus árboles. Hoy dia apenas pedirian un socorro de perros.

Un antiguo cronista cuenta que habia en Camboya, en el Indostan, un rey que se alimentaba de veneno, y que al fin fué tan venenoso que con solo su aliento mataba á cuantos queria, y que jamas durmió con ninguna mujer, que al dia siguiente no se encontrase muerta á su lado.

Leese en los talmudistas que como el arca de Noé no podia contener sino un cierto número de animales, el patriarca no encerró en ella sino las principales especies, de las cuales todas las demas se han originado. Cuando se hubo secado la tierra de las aguas del diluvio estas especies se multiplicaron del siguiente modo: salió el elefante, Noé le pegó con su vari-

(1) *Magnus veniet, et transivit montes et aquas coeli et regnabit in paupertate et in silentio dominabitur, nasceturque ex utero virginis.*

lla un golpecito en la trompa y el animal estornudó y parió por la boca un cerdo; echóse este á correr enseguida, y á revolcarse en el lodo; Noé le tocó con su varilla en el hocico, y estornudó un raton; y asi suscesivamente los demas.

Moises y Elias pasaron cuarenta dias sin comer: ¡ Que estraordinaria maravilla! dice el conde de Gabalis. El hombre mas sabio que jamas se ha visto, el divino Paracelso ; afirma que ha conocido sabios que han pasado veinte años sin comer absolutamente nada. Claro es que cuando cosas semejantes se hacen naturalmente, el diablo debe hacer aun mas por medio de sus artificios, y tenemos de ello pruebas en muchos escritos; sin embargo los ayunos de los santos no son de este número.

Sorprendente es lo que se dice de varios gigantes, y algun tanto mas verdadero. Un ingles llamado Brigth, pesó quinientas veinte y cuatro libras tres meses antes de su muerte, y seiscientas diez y seis cuando muerto: su cuerpo medido al rededor de su cintura tenia siete pies de circunferencia. Véase *Autómatas Encantamientos* etc.

MARBAS Ó BARBAS... Gran presidente en los infiernos, que se muestra bajo la forma de un leon furioso: cuando se encuentra en la presencia de un exorcista toma la figura de un hombre, y responde sobre todas las cosas ocultas, envia las enfermedades, dá conocimiento de las artes mecánicas; trasforma al hombre en varias formas, y tiene á sus órdenes treinta y seis legiones, si se debe creer á Wierius.

MARCAS... Sabido es que los brujos que van al sábado son marcados por el diablo y tienen particularmente una parte insensible, que los jueces han hecho algunas veces sondar con largas agujas de hierro. Cuando los acusados no arrojan ningun grito ni dejan notar ninguna señal que deje conocer que padecen, son reputados brujos y condenados como á tales, porque es esto una prueba evidente de que han asistido al sábado. Delancre añade que todas las brujas que han pasado por sus manos han declarado esto cuando se las arrojaba al fuego. Bodin dice que el diablo no marca á ningun brujo que se entregue á él voluntariamente y al cual cree fiel; pero Delancre lo niega diciendo que las brujas mas insignes que ha visto tenian una ó mas marcas, ya en el ojo; ya en las partes sensuales, ó ya en cualquier otra parte; estas marcas tienen por lo regular la forma de un círculo pequeño, ó de un par de cuernos, puestos á modo de horquilla.

MARC... El heresiarca Valentino tuvo entre sus discípulos uno llamado Marc, que ejercitaba sobre todo su talento en las mujeres ricas y hermosas, á las cuales pretendia comunicar el don de profecía. Algunas de aquellas que habia seducido volvieron de nuevo á entrar al gremio de la iglesia, y confesaron que habia abusado de ellas, y que le habian amado apasionadamente. Cuando una mujer á quien habia prometido el don de profecía le decia: «Pero yo no soy profetiza,» hacia sobre ella invocaciones para asustarla y le contestaba: «abre la boca, dí cuanto á ella te venga y profetizarás.» La mujer seducida, enardecida por sus palabras, y sintiendo una palpitacion estraordinaria en el corazon, se aventuraba á hacer lo que se le decia, y después de mil desvarios se creia profetiza.

Las mas bellas y distinguidas señoras le admiraban y le amaban. Decia que en el estaél manantial de la gracia y que él la comunicaba á aquellas sobre las cuales la queria derramar; pero reservabase para sí los medios que creía propios para comunicarla. —No es este el origen de los magnetizadores?

MARCHOCIAS... Gran marques en los infiernos, que se presenta bajo la forma de un lobo, con alas de caballo marino y una cola de serpiente; su boca vomita llamas. Cuando toma la figura humana, creese ver en el á un soldado de alta estatura, dice la verdad, obedece á los exorcistas, es de la órden de las dominaciones, y manda, segun Wierus, treinta legiones.

MARGARITA... Italiana que tenia un espíritu familiar. Lenglet Dufresnoy refiere sobre el testimonio de Cardan su historia en estos terminos: Vivia en Milan una jóven que por todas partes publicaba que tenia un espíritu familiar, que incesantemente le acompañaba pero que se apartaba de ella sin embargo dos ó tres meses al año. Hablaba y trataba mucho con este espíritu, pues muchas veces era llamado á muchas casas, y enseguida que se le mandaba invocase á su espíritu, inclinaba la cabeza sobre su pecho, envolviala con su delantal, y empezaba á llamarlo y á adjurarlo en su lengua italiana; y al momento comparecia y respondia á su evocacion, la voz del espíritu no se oia cerca de ella, pero si de lejos como si saliese de un agujero de una pared, y si alguno se queria acercar al lugar de donde al parecer venia la voz, quedábase admirado de no oirla allí, pero si en otro cualquier estremo de la casa; la voz no era articulada ni forma-

da, de modo que no podia entenderse lo que decia; pero era delgada y débil, y mas bien podia llamarse un murmullo que un sonido de voz; y luego que habia el espíritu acabado de hablar ó de murmurar, la jóven le servia de intérprete, y referia á los demas lo que le habia dicho; ha vivido Margarita en varias casas en donde muchas mujeres han observado sus modos de obrar con el espíritu, y han dicho que le envolvia algunas veces en una sábana, y que este tenia costumbre de morderla los labios, de suerte que cuasi siempre los tenia llagados. Esta miserable mujer causó á todo el mundo tanto horror, por su espíritu familiar, que no encontró nadie que la quisiera acoger, ni tratarse con ella. (1)

MARGARITA... Condesa de Flandes, que segun Torquemada, perió de una sola vez trescientos sesenta y seis niños grandes como ratones, los cuales fueron puestos en un gran vaso de plata, que en memoria de este suceso ha sido conservado hasta el dia en una iglesia de Brabante. Margarita habia rehusado la limosna á una pobre, y esta se vengó de ello deseándole esta monstruosa preñez.

MARGARITOMANCIA... Adivinacion por medio de las perlas. Se pone una sobre un fogon á la orilla del fuego, cúbresela con un vaso puesto boca abajo; se la pregunta pronunciando los nombres de aquellos de quienes se sospecha, si ha sido robada alguna cosa; en el momento que se dice el nombre del ladron, la perla da un salto hácia arriba y rompe el fondo del vaso para salir: asi es como se reconoce al culpable.

MARIACHA DE MOLIERES...Célebre bruja, que fué acusada por una jóven llamada Maria Aspiculette, de edad de diez y nueve años, de haberla conducido al sábado sentada sobre sus espaldas, despues de haberse untado de una agua espesa, de color verdoso, con la cual se pringó las manos, los riñones y las rodillas. (2)

MARIGNY, (ENGUERRANDO DE)...Ministro de Luis 10. Alix de Mons, esposa de Enguerrando y la señora de Canteleo, su hermana fueron acusadas de haber empleado los sortilegios para hechizar con figurilla al rey, á Carlos su hermano y á varios barones, y haber obrado algunos maleficios para hacer huir de la cárcel donde estaba preso á Enguerrando. Mandóse prender á las dos señoras. Jacobo Ducot, mágico á quien se atribuia la idea de aquellos maleficios para hechizar al rey, fué encarcelado; su mujer quemada y su criado ahorcado. Dulot, temiendo quizas un castigo semejante se mató ó fué muerto en su calabozo. El conde de Valois, tio del rey, le hizo ver que la muerte voluntaria del májico era una buena prueba contra Marigny del cual era enemigo personal. Enseño al rey las imagenes de cera, y habiéndole sabido persuadir, este declaró que abandonaba á Marigny en manos de su tio. El conde de Valois reunió enseguida á algunos varones; corta fué la deliberacion. Marigny era generalmente detestado; apesar de su calidad de gentil hombre y ministro de Luis 10, fué condenado á la horca como brujo; la sentencia fué ejecutada la víspera de la Asencion, y su cuerpo fué espuesto por muchos dias en el patíbulo de Montfaucon, que el mismo habia hecho levantar durante su ministerio. El pueblo, á quien la insolencia del ministro aburria, no se compadeció de su desgracia. Los jueces no se atrevieron á condenar á su mujer y á su hermana; el mismo rey se arrepintió de haber abandonado á Marigny á sus enemigos; y en su testamento dejó una considerable suma á su familia, por consideracion, dice, del grande infortunio que les habia causado.

MARIO... Llevaba siempre consigo una bruja scita, que pronosticaba el éxito de todas sus empresas.

MARIPOSA... La imagen del alma mas generalmente adoptada es la mariposa. Los artistas antiguos representaban á Platon con una cabeza con alas de mariposa, porque es el primer filosofo griego que escribió sobre la inmortalidad del alma.

MARQUÉS DEL INFIERNO... Los marqueses del infierno, como Fenix, Cimeries, Andras son como entre nosotros un poco superiores á los condes. Se les puede evocar desde las tres de la tarde hasta la caida del sol.

MARTES...Si se cortan las uñas en cualquiera de los dias de la semana que tengan M, como martes, miércoles y viernes saldrán en los dedos padrastros.

MARTIN... Un dia en que este santo obispo de Tours decia la misa con gran solemnidad, el diablo entró en la iglesia para ver si podia distraerle. Habiase colocado entre los monacillos que estaban en el coro, sin ser visto de ellos ni de nadie: pero bien sabia que

(1) *Coleccion de Disertaciones*, de Lenglet Dufresnoy.

(2) Delancre. *Cuadro de la inconstancia de los demonios etc.*

Martin le conoceria así que le viese y así procuró ocultarse de el, pero cuando el santo obispo se volvió hacia el pueblo para decir Dominus vobiscum, el diablo se entretenia en alargar con los dientes un pedazo de pergamino en el que escribia y habiendosele roto en aquel instante, dió de cabeza un terrible golpe en un pilon de piedra que habia detras de él, haciendo un gesto tan ridiculo, que Martin al verle no pudo contener la risa, perdiendo de este modo todo el mérito de su misa. Esto era lo que deseaba el espíritu maligno, de suerte que satisfecho ya de su treta, desapareció sin esperar á que el obispo se tomase la pena de arrojarlo de allí.

Esta aventura de la *Leyenda de oro* está representada en una iglesía de Brest. Grosuet encontró tan bonita esta anécdota, que la puso en verso.

MARTIN, (Maria)... Bruja de la aldea de Nenfoille—le—Roi, en Picardía, que fué presa y encausada por haber hecho morir á muchos hombres y animales por medio de sus sortilegios. Un magico que pasaba por allí, la reconoció y sobre su palabra buscaronse las marcas del diablo que se las encontraron en forma de una pata de gato. La bruja dijo entonces al juez, que se reconocia culpable. Declaró que era en efecto bruja, que obraba sortilegios, por medio de unos polvos compuestos de huesos de difunto; que el diablo Cerbero le hablaba á menudo; etc. En su segundo interrogatorio confesó haber asistido al sábado, en donde habia visto á Cerbero vestido con un faldellin muy corto, y que aquel dia llevaba una barba larga y negra, que le cubria el pecho. Fué condenada esta bruja por el consejo de la ciudad de Montdidier á ser ahorcada, y su sentencia se verificó el 25 de Julio de 1586 (1)

MARTINET, (*El abate*)... Ha publicado recientemente en Paris un libro con el título siguiente: *El anti—copernico*, nuevo sistema del universo en el que se demuestra que este no es mayor que una naranja, la luna que una patena, y las estrellas que una nuez. Es el diablo el tal Martinet.

MARTINITO... Demonio familiar que acompañaba á los mágicos, y les prohibia emprender nada sin su permiso, ni salir de un lugar sin despedirse del compadre Martinito. Tambien algunas veces dispensaba á los viageros algunos favores, indicándoles los caminos mas ciertos y menos peligrosos; lo que prueba que aun entre los demonios hay gentes de bien.

MASTIFICACION... Los antiguos creian que los muertos comian en la tumba. No se sabe si los oian mascar; pero es cierto que se debe atribuir á la opinion que conservaba á los muertos la facultad de comer, la costumbre de las fúnebres comidas que se servian desde tiempo inmemorial, entre los antiguos pueblos, sobre la tumba del difunto. En su primitivo orígen los sacerdotes comian de estos manjares durante la noche, cosa que fortalecia mas la idea de que los difuntos comian; pues los que verdaderamente lo hacian lo ocultaban á todo el mundo.

La opinion de que los espectros se mantienen está aun muy esparcida en Levante. Mucho tiempo hay que los alemanes estan persuadidos de que los difuntos *mascan como cerdos* en sus sepulcros, y que es fácil oir el ruido que hacen al roer lo que devoran. Felipe Rherio, en el siglo XVII, y á principios del XVIII. Miguel Raufft, han publicado varios *tratados sobre los muertos que mascan en sus sepulcros*. Dicen que en varios parajes de Alemania, para impedir el que los difuntos masquen, se les pone encima la barba una gran porcion de tierra al enterrarlos; en otras partes se les pone dentro la boca una moneda de plata, y otros les atan estrechamente la garganta con un pañuelo.

Citan enseguida muchos difuntos que han devorado su propia carne en la tumba. Asombroso es por cierto el ver sabios que encuentren algo de prodigioso en hechos tan naturales! Durante la noche que siguió á los funerales del conde Enrique de Salm, oyéronse en la iglesia de la abadía de Haute-Seille, donde habia sido enterrado, gritos y quejidos sordos, que los alemanes hubieran tomado sin duda por el ruido de una persona que masca; y habiendo abierto al dia siguiente la tumba del conde: encontrósele muerto, pero vuelto de espaldas, cuando habia sido enterrado boca arriba. Se le habia enterrado vivo.

A causa semejante debe atribuirse la historia referida por Raufft, de una mujer de Bohemia, que en el año 1345, devoró en su tumba la mitad del paño mortuorio que la cubria. En el último siglo, habiendo sido enterrado precipitadamente un pobre hombre en el cementerio, oyóse durante la noche un ruido sordo dentro de la huesa; abriéronla al dia siguiente, y encontróse que se habia comido toda la carne de un brazo. Este hombre, habiendo bebido con

(1) Mr. Garinet. *Hist de la mágia en Francia.*

estraordinario esceso muchos vasos de aguardiente, habia caido en un letargo, y creyéndolo muerto, le enterraron vivo aun.

MASTIFAL... Nombre con que se apellida al príncipe de los demonios, en un libro citado por Cedreno, y que tiene por título: *El pequeño Génesis*.

MATELU-MANITOU... Espíritu maligno, al cual atribuyen los salvajes de la América septentrional todos los males que les afligen. Este genio malhechor no es otra cosa que la luna. Muchos de estos salvajes se imaginan que las tempestades son causadas por el espíritu de la luna. Arrojan al mar lo que tienen mas de precioso, en canoas, esperando por este medio calmar este irritado espíritu.

MATIGNON, (JOCOBO GOYONDE)... Gentilhombre de gran mérito, que sirvió con fidelidad á Enrique III y á Enrique IV. Sus enemigos, para hacer que perdiese la privanza del rey decian que el talento, la habilidad, la prudencia y el valor no estaban en él naturalmente, sino por un pacto hecho con el diablo. Preciso es, dice Saint-Foix, que fuese este diablo una buena criatura, pues que Matignon dió en muchas ocasiones evidentes muestras de un caracter lleno de dulzura y de humanidad.

MATRIMONIO... Dos medios hay para saber cuando y con quien uno se casará. Mr. Chopin cuenta que en Rusia todas las jóvenes que quieren averiguar si se casarán ó no aquel año, forman un círculo y cada una echa delante de ella un puñado de grano de cebada. Hecho esto, una mujer colocada en el centro y que lleva en la mano un gallo envuelto en un paño, da muchas vueltas con los ojos vendados, y deja huir al animal, al que han tenido antes el cuidado de no dar de comer y que tiene por lo tanto hambre; en cuanto sale de su encierro lo primero que hace es ir á comerse el grano. Aquella cuya cebada ha sido primeramente devorada por el gallo puede contar ya un próximo matrimonio, que será tanto mas feliz cuanto mas aprisa el animal se coma la cebada.

Si es natural á una jóven desear el matrimodio, no lo es menos el que desee conocer al que la suerte le destina por esposo. El siguiente medio puede satisfacer su curiosidad A media noche vayase á un aposento apartado, en el que se debe tener antes preparados dos espejos iguales, colocados uno en frente de otro y alumbrados por dos velas de cera. Sientase y pronuncia por tres veces: *Kto enoy sonjnoy, kto moy viajnoy, tot pokajetsia mnie.* « Que se aparezca el que debe ser mi esposo! » Despues de esto dirige su vista á uno de los dos espejos, que por medio del reflejo de uno y otro le presentan una serie de espejos; su vista debe fijarse en un espacio lejano y el mas oscuro en donde se cree que se verificará la aparicion. El lugar observado es mucho mas lejos, y es fácil á la imaginacion, ya preocupada formarse una grata ilusion. Del mismo medío se sirve para averiguar lo que hacen personas ausentes.

Los que quieren averiguar si una jovén se casará pronto hacen un enrejado con ramas entrelazadas, y lo ponen detras de la cabecera de su cama, sin que ella lo sepa. Al dia siguiente se le pregunta que es lo que ha visto en sueños, y si díce haber pasado por debajo de un arco formado por los ramages de árboles entrelazados, con un jóven, es señal infalible de que se unirá con él aquel mismo año. Esta adivinacion se llama en ruso *mont mastite*,

Las doncellas ó viudas que quieran saber con quien se casarán tomen una rama del árbol llamado chopo, pónganlo detras de la cabecera de su cama, y veran en sueños al que debe ser su esposo.

Sabido es que los esposos que comen ó beben antes de la celebracion del matrimonio tienen hijos mudos.

MATZÚ... Divinidad china, segun algunos autores era una májica, segun otros una devota célebre por su virtud, y que habia hecho voto de castidad.

MAURY, (JUAN SERAFINO)... Cardenal arzobispo de Paris, nacido en 1746, muerto en 1817. Hizóse admirar por su elocuencia en la asamblea nacional. Un chalan que vendia al público libros y papeles para mover mas la curiosidad del pueblo grítaba por las calles: *Muerte del abate Maury*. Este que pasaba por su lado en aquel entonces, se acercó á él y dándole un terrible bofeton, esclamó: « Toma, si soy muerto, al menos creerás en los aparecidos. »

MECASFINOS... Brujos caldeos, que empleaban hierbas, drogas particulares y huesos de muertos para sus operaciones supersticiosas.

MECTILDA, (SANTA)... Apareció cerca de un siglo despues de santa Hildegarda; era hermana de santa Gertrudis. Sus visiones y revelaciones fueron impresas en 1513, y son una coleccion bastante curiosa y rara, que contiene el libro del Pastor y las visiones del monge Vetino. Este libro es tantó mas curioso cuanto que no se encuentra otro escrito con mayor sencillez y que contenga tantas visiones y revela-

ciones. Santa Mectilda murió en el año 1284 ó 1286 segun dice Lenglet Dufresnoy, y en sus visiones se encuentran muchas descripciones del infierno,

MEDEA... Fué la que encantó á Colchides, hizo que Jason venciese á todos los monstruos y sanó á Hercules de su furor con remedios mágicos. No menos célebre es por el asesinato de sus hijos, que por sus vastos conocimientos en la magia. Los demonógrafos dicen que podia muy bien ser una grande mágica pues habia aprendido la brujería con su madre Hecata.

Los melancólicos le atribuyen un libro de conjuraciones que en efecto lleva su nombre.

MEDIA... Dícese que en la Media se encontraban muchas piedras maravillosas, negras ó verdes que volvian la vista á los ciegos, y curaban la gota, aplicadas sobre el mal con un vaso de leche de cabra.

MEDIA NOCHE... Esta es la hora en que celebran su reunion los brujos, y la en que los espectros y demonios se aparecen; sin embargo no es esta la única hora favorita del diablo, porque puede tener sus juntas á medio dia, como lo han confesado muchos brujos, como Juana de Abadie y Catalina Naguille.

MEFISTOFELES... Demonio de Fausto, que se conece por su fria estupidez, por su amargo sonris insultante para el afligido y al feroz regocijo que muestra al aspecto del dolor; el es quien por medio del placer ataca á la virtud y hace despreciable el mejor talento. Despues de Satanás es el gefe mas terrible del infierno (1). Véase *Fausto*.

MEGALANTROPOGONESIA... Medio de tener hijos hermosos y con talento. Sabidos son los efectos que la imaginacion causa sobre los ánimosque se dejan por ella arrebatar, y estos efectos son sobretodo notables en las mujeres preñadas, pues bien frecuentamente vemos que el niño que llevan en su vientre tiene las formas de los objetos de que la imaginacion de la madre ha estado ocupada durante su preñez.

En el momento principalmente de la concepcion es cuando vivamente exaltado el espíritu de una mujer puede imprimir diversas formas al fruto que concibe. Sabido es que cuando Jacob quiso tener corderos de varios colores, presentó á la vista de los carneros padres, cosas de diferentes colores que les impresionaron bastante en el acto de la concepcion para obtener el resultado que esperaba. El efecto que la imaginacion de un carnero hembra ha podido producir debe obrar mas ciertamente aun sobre la imaginacion incomparablemente mas viva y acalorada de una mujer; asi es que vemos mas variedad en los hijos de los hombres, que en los de los animales.

Hase visto mujeres dar al mundo hijos negros y velludos, y cuando se ha buscado la causa de estos efectos, hase descubierto que durante la concepcion, la mujer tenia el espíritu ocupado en algun cuadro monstruoso.

Las estátuas de mármol y de alabastro son á veces muy dañosas. Una jóven esposa, entrando en la sala nupcial, admiró en ella una estátua pequeña de mármol blanco, que representaba al amor. Era tan graciosa esta figura, que continuamente la tenia á la imaginacion; conservó por algunos dias la misma impresion, y al cabo de nueve meses, parió un niño lleno de gracias y atractivos, semejante al amor de mármol, pero pálido y blanco como él. Refiere Torquemada que una italiana de las cercanías de Florencia, habiéndole causado una grande impresion en el momento de concebir, una imagen de Moises, dió al mundo un hijo con una larga barba blanca. Pudiéranse citar una infinidad de anécdotas no menos singulares; tal vez algunas de ellas sean exageradas. Cierto es que la imaginacion de la madre en el tiempo de la concepcion, influye muchísimo sobre la forma y cualidades del hijo.

Pues que la imaginacion de las mujeres es tan poderosa sobre su fruto, de este poder pues es preciso aprovecharse. El jóven esposo adorne su cuarto nupcial, y la alcoba de su cama con hermosas pinturas que representan á Apolo, Ganimedes, Adonis, Amores, Venus, Dianas ,Minervas, y que durante toda la preñez de su mujer no la ocupe sino en contemplar estas pinturas; que evite el llevarla á espectáculoss de monstruos, que la haga leer poemas y novelas en las cuales esté descrita la belleza con las mas hechiceras formas; esté seguro, y la esperiencia lo ha demostrado, de que esta mujer parirá hijos hermosos y agraciados.

Preciso es tambien observar que acariciando á su esposa un marido no debe hacerlo de pié, ni de lado, sino en una posicion natural; pues otros medios son culpables y han sido causa, dice Porta en su magia natural, de que muchos han producido monstruos. El modo de tener pues hijos hermosos no es pues á la verdad muy dificil.

Para tener hijos de talento, no es preciso

(1) Mr. Gariuet, *Historia de Francia*.

que lo posean los padres, sino tan solo que deseen poseerlo, que admiren á los que lo tengan; y que la madre se impresione de las ventajas que dan el talento, la ciencia y el genio; y que por fin desee de todas veras tener un hijo de talento. Es necesario que el hijo sea concebido en un momento en que no se acabe de comer, y en que no se tenga lleno el estómago. Véase *Imaginaciones*.

MELAMPO... Autor de un tratado del arte de juzgar las inclinaciones y la suerte futura de los hombres por la inspeccion de las pecas del rostro. Véase *Pecas*.

MELANCTON... Famoso discípulo de Lutero, muerto en 1568. Su vida ha sido escrita en latin por uno de sus amigos; 1 tomo, en 18.

MELANCOLÍA... Los antiguos, segun dicen algunos demonomanos, llamaban á la melancolia el baño del diablo. Las personas melancolicas eran al menos maleficiadas sino demoniacas; y las cosas que disipaban el humor melancolico como hacia la música en el espíritu de Saul, pasaban como medios infalibles de aliviar á los poseidos, esperando la espulsion del demonio posesor.

MELCHOM... Demonio que cuida del tesoro en los infiernos, y que paga en él á todos los empleados y funcionarios públicos.

MELCHISEDECH... Sabeis quien fué el padre de Melchisedech? preguntaba á uno el conde de Gabalis.—No ciertamente respondióle; pues san Pablo no lo sabia tampoco.—Decid mas bien que no lo decia y que no le era permitido el revelar los misterios cabalísticos. Sabia muy bien que el padre de Melchisedeh era un silfido y que el rey de Salem fué concebido en el arca por la muger de Sem... » (1).

MELIA... Poderosa hada, implacable enemiga de Urganda protectora generosa de Amadis de Gaula y su hijo Esplandian (2).

MELUSINA... Juan de Arras habiendo reunido hácia fines del siglo 14, todos los cuentos que de Melusina se referian, compuso lo que se llama la crónica de esta princesa.

Melusina fué la mayor de las hijas que de un solo parto tuvo su madre Presina, esposa de Elinas rey de Albania. Presina habia exijido de su esposo que no entraria en su aposento hasta que se pudiese levantar de la cama. El deseo de ver á sus hijas le hizo faltar á su palabra. Presina se vió entonces obligada á abandonarle, lo que ejecutó llevandose consigo á sus tres hijas, á las cuales desde la cima de una elevada montaña mostrába el pais de Albanía, donde hubieran reinado sin la fatal curiosidad de su padre. Las tres hermanas para vengarse de él le encerraron en la montaña de Brundelois.

Presina las castigó por esta accion con diversos castigos; el de Melusina fué el de ser medio serpiente todos los sábados, y hada hasta el dia del juicio, á no ser que encontrase un caballero que quisiera ser su esposo, y que no la viese jamas en forma de serpiente. Raimondino, hijo del conde de Forez, habiendo encontrado en un bosque á Melusina, se casó con ella, y esta princesa edificó el castillo de Lusiñan.

Su primer hijo fué uno que se llamó Uriam en un todo bien formado, escepto la cara que la tenia *muy corta y ancha*. Uno de sus ojos era rojo, el otro azul, y sus orejas eran muy grandes; el segundo fué Odon, que era bello y bien proporcionado, pero tenia una oreja mucho mayor que la otra; el tercero fué Guion, que era hermoso, de buena figura, pero que tenia un ojo mas alto que el otro: el cuarto fué Antonio; jamas se ha visto niño mas hermoso pero le desfiguró una pata de leon que al nacer llevaba pintada en la mejilla; el quinto fué Reinaldo; támbien hermoso y de buenas formas pero no tuvo mas que un ojo, del que veia tan bien, que distinguia cualquier cosa á veinte y una leguas de distancia; el sexto fué Geofredo con un enorme diente, que le salia de la boca mas de una pulgada, por lo que fué apellidado Geofredo el del grande diente; el séptimo fué Froimundo, que no tuvo otro defecto que una mancha velluda como la piel de un topo, en la punta de la nariz; el octavo en fin fué bien proporcionado, en estremo alto, pero con tres ojos, de los cuales tenia uno en medio de la frente. Uriano y Guion, habiendo ido á socorrer con un ejército al rey de Chipre contra los sarracenos, á los cuales derrotaron, el uno se casó con Herminia, hija heredera del rey, y el otro con la hermosa Floria, hija del de Armenia. Antonio y Reinaldo, que fuéron al socorro del duque de Luxemburgo, Antonio se casó con Cristina; hija de este príncipe, y Reynaldo con Anglantina, hija heredera del rey de Bohemia. De los otros cuatro hijos de Melusina, uno fué rey de Bretaña, el otro señor de Lusiñan, el tercero conde de Partenoy, y el cuarto se hizo religioso.

Raimondino no pudo cumplir la promesa

(1) El abate Villar en el *Conde de Gabalis*

(2) Véase *Amadis de Gaula*.

que habia hecho á su esposa de no verla ningun sábado; hizo un agujero con la punta de su espada, en la puerta del cuarto donde se bañaba y la vió en forma de serpiente desde la cintura abajo.

Melusina no pudo entonces quedarse con él, y se marchó por una ventana bajo la misma forma; hasta el dia del juicio será hada, y cuando el castillo de Lusiñan cambia de posesor, ó debe morir alguno de la familia, aparece tres dias antes en una de las torres del castillo y arroja agudos gritos.

Segun algunos teólogos, Melusina era un demonio hembra, del mar: Paraclerio cree que era una ninfa cabalística: la mayor parte la hacen una poderosa hada.

MENANDRO... Discípulo de Simon el mágico, que aprovechó muy bien las lecciones de su maestro, y que enseñó la misma doctrina que él. Véase *Simon*.

MENARD Ó MANARD, (JUAN)... Hábil médico de Ferrara que á los 74 años de edad se casó con una jóven doncella. Habiásele predicho que moriria en un agujero, y cumpliose la prediccion pues murió de placer ó de debilidad la primera noche de su boda. Halonio ha compuesto este dístico sobre su muerte:

Yn Jovea quite peritorum dixit aruspez
Non est mentibus; conyugis illa fuit.

MENASEH—BEN—YSRAEL... Autor de tres libros bastante curiosos, sobre la resurreccion de los muertos y de problemas sobre la creacion, en los cuales se encuentran varios cuentos de los talmudistas.

MENESTIER,—(CLAUDIO FRANCISCO)... Jesuita, autor de un libro titulado: *La filosofia de las Imagines enicmáticas*, en el cual se trata de los enigmas, geroglíficos, oráculos, profecias sortilegios, centurias de Nostradamus y de la varilla adivinatoria, en 12, Lion, 1694. El padre Menestrier se muestra bastante crédulo y vé al diablo cuasi en todos los hechos que refiere.

MENIPO... Compañero de Apolonio de Tiana, que fué visitado por un demonio subcubo, y fué librado de él por el mismo Apolonio, que conoció el peligro de su amigo por medio de sus artes mágicas. (1)

MERCATI, (MIGUEL)... Célebre naturalista y médico italiano, nacido en 1541; su celo para con las ciencias le atrajo el aprecio general que conservó hasta su muerte, acaecida en 1593. Estaba estrechamente ligado con Marsilo Ficino que fué á visitarle despues de muerto; véase *Ficino*.

MERCIER... Autor de los *sueños filosóficos* 2, t. en 18, entre los cuales se encuentran dos ó tres que versan sobre los vampiros y aparecidos.

MERCURIO... En la antigua mitología está encargado de conducir á los muertos á su destino.

MERLIN... Parece que Merlin no nació en Inglaterra, como comunmente se cree, sino que vió la primera luz en la Baja Bretaña, en la isla de Sein, y fué hijo de un demonio incubo y de una jóven druida, hija de un rey de los bretones.

Wortigernus, rey de Inglaterra, habia resuelto construir una torre inexpugnable en la que pudiese ponerse en seguridad contra las bandas de foragidos y piratas que infestaban su pais; pero cuando estuvieron hechos los cimientos, la tierra se tragó por la noche todos los trabajos que se habian hecho de dia, repitiéndose esta maravilla por muchos dias. El rey juntó á los mágicos para consultarles sobre este fenómeno, y todos acordaron en que era preciso para afirmar los cimientos, rociarlos con la sangre de un niño que hubiese nacido sin padre.

Despues de haberlo buscado por dentro y fuera del pais, el rey supo que acababa de nacer en la isla de Sein un niño de una druida, y que carecia de padre *material*; y este era Merlin. Presentaba las cualidades que segun los mágicos eran necesarias; se le robó diestramente y se le condujo ante el rey Wortigernus.

Merlin tenia apenas diez y seis dias; sin embargo, no bien hubo conocido la decision de los mágicos se puso á disputar contra ellos con una sabiduría tan admirable, que dejó atónitos á todos los oyentes; de suerte que á la vista de tal prodigio no se trató ya de inmolar á aquel niño, al contrario se dispusieron á conducirle honrosamente de nuevo á su pais.

Merlin fué educado en las ciencias y artes prodigiosas por su padre, y por los consejos de su madre que era tambien una gran profetiza.

Despues de una multitud de prodigios y hechos estraordinarios, Merlin gozando de la mas estensa reputacion, y de la admiracion universal se retiró á una selva de Bretaña, se encerró en una gruta y se dedicó sin descanso al estudio de las ciencias misteriosas.

(1) Leloyer *Hist. de los especl,*

En todas las historias de nuestra heróica caballería se leen innumerables aventuras de Merlin. Purgó á la Europa de muchos tiranos ecsecrables; protegió á la hermosura oprimida, y mil veces los caballeros andantes para vengar los agravios, bendijeron los socorros del encantador Merlin.

Algunos han dicho que murió en una estrema vejez, otros que el diablo se lo llevó cuando no supo ya que hacerse en este mundo; pero la opinion aun esparcida hoy dia en la Baja Bretaña, es que Merlin no ha muerto, que por su estraordinaria sabiduria ha sabido ponerse al abrigo de la fatalidad comun, y que por consiguiente vive aun en una selva de las cercanías de Finisterre, llamada Broceliauda, en la cual está encerrado y oculto á todo el mundo, á la sombra de un bosquecillo de álamos, de donde le impide el salir el invencible hechizo de su amiga Viviana, que se desesperó de haber obrado sobre él la misma fórmula de hechizo que poseia de él, y que cree no deber emplear jamas. Afírmase que Gauvain y algunos caballeros de la tabla redonda buscaron por todas partes á este célebre mágico; pero en vano, solo Gauvain le oyó pero no pudo verlo en la selva de Broceliauda. Véase *Gargantua.*

MEROVEO... Tercer rey de Francia, cuyo nacimiento fué en 411; subió al trono en 440 y murió en 450. Algunos cronistas refieren de este modo su nacimiento. «La esposa de Clodion el Cabelludo, paseándose un dia por las orillas del mar fué acometida por un monstruo que salió de las olas, y del cual tuvo un hijo que se llamó Meroveo y sucedió á Clodion.» Sanval cree que esta fábula fué inventada por el mismo Meroveo para inspirar respeto en el ánimo de los suyos, atribuyéndose un origen tan estraordinario.

MESES... *Divinidades de cada mes entre los paganos.*—Juno preside al mes de enero; Neptuno al febrero; Marte al Marzo; Venus al Abril; Febo al Mayo; Mercurio al Junio; Júpiter al Julio; Ceres al Agosto; Vulcano al Setiembre; Palas al Octubre; Diana al Noviembre, y Vesta al Diciembre.

Angeles de cada mes.—Enero el mes de Gabriel; Febrero de Basquiel; Marzo de Maquidiel; Abril de Asmodel; Mayo de Ambriel; Junio de Muriel; Julio de Verchiel; Agosto de Hamaliel; Setiembre de Uriel; Octubre de Barbiel; Noviembre de Aduaquiel; Diciembre de Harsel.

Demonios de cada mes.—Enero mes de Belial; Febrero de Leviatan; Marzo de Satanás; Abril de Astarte; Mayo de Lucifer; Junio de Baalberit; Julio de Belcebú; Agosto de Astarot; Setiembre de Tamuz; Octubre de Baal; Noviembre de Hecates; y Diciembre de Moloch.

MESIAS DE LOS JUDIOS... Cuando el Mesias vendrá á la tierra (dicen los rabinos judios en el *Thalmud*), como este príncipe estará revestido de la fuerza del todo poderoso Dios, ningun tirano podrá resistirle. Grandes victorias alcanzará sobre todos los que entonces reynarán en el mundo, y arrebatará de sus manos todos los israelitas que ahora jimen bajo su dominio cruel. Despues de haberlos reunido á todos, los conducirá en triunfo á la tierra de Canaan, en donde primero encontrarán los vestidos mas preciosos, que se fabricarán por si mismos, y se ajustarán á todos los cuerpos de cualquier talla, y luego toda especie de manjares que se puedan desear, y que el mismo pais producirá á punto de comer. Allí gozarán de un aire puro y templado, que les conservará en una salud robusta, y prolongará su vida mas aun de la que ha sido acordada á los primeros patriarcas.

Pero todo esto no es nada en comparacion del festin que les dará el Mesias, en el cual entre otros manjares milagrosos, se servirán el prodigioso buey Behemothe, que engorda desde el principio del mundo, y come cada dia toda la hierba que crece en mil montañas; el maravilloso pez Leviathan, que ocupa un mar entero; y ese famoso pájaro que estendiendo sus alas parece cubrir el sol. Cuéntase que un dia este pájaro habiendo dejado caer un huevo, con solo su peso hizo pedazos trecientos cedros enormes, é inundó al romperse, setenta ciudades...

Antes de matar á estos animales, el Mesias los hará combatir juntos uno contra otro, para dar á su pueblo un placer agradable y nuevo; pues ademas del monstruoso tamaño de estos animales, será raro el ver un combate de un cuadrúpedo, un pez y una ave. Pero preciso es que todas las acciones del Mesias sean estraordinarias como él. En su palacio tendrá por muestra de su grandeza un cuerbo y un leon, que es á la verdad muy rara muestra. El cuerbo tiene una fuerza prodigiosa: habiendo sido devorada por una serpiente una rana grande como una aldea de sesenta casas, el cuerbo del Mesias se tragó á los dos con tanta facilidad como una zorra devora á un polluelo, dice el rabino Bahaba, testigo ocular del hecho.

Dedúcese de aqui que en algunos pueblos

hay aun supersticiones mas estravagantes que las nuestras, y sin duda que las de los judíos sobrepujan à las de Mahoma.

MESMER, (ANTONIO)... Médico aleman, famoso por la doctrina del magnetismo animal, nacido en 1734 y muerto en 1815.

Ha dejado muchas obras, en las cuales establece que los cuerpos celestes, en virtud de la misma fuerza que produce sus atracciones naturales, ejercen una influencia sobre los cuerpos animados; principalmente sobre el sistema nervioso por el intermediario de un fluido sutil que penetra todos los cuerpos, y se estiende sobre todo el universo. A sus desvarios astrológicos mezcló la accion de la piedra iman para sanar toda especie de enfermedades, y fué á practicar este soberano remedio á Viena. Como tenia en este arte un poderoso rival, atrevióse á sanar por medio del magnetismo animal, es decir propio á los cuerpos animados, cosa que hizo se le mirara como á un loco y un visionario por las diferentes academias de medicina á las cuales presentó sus descubrimientos.

Llegó á Paris; el pueblo y la corte tuvieron largo tiempo cerrados los ojos por este nuevo género de charlatanismo, y Mesmer ganó enormes sumas. Nombráronse al fin médicos hábiles para examinar el magnetismo animal, y publicáronse mil escritos contra Mesmer, que se vió obligado á huir de Francia, llevándosa consigo una suma de 340.000 frs; fuese de incógnito á Inglaterra, y luego á Alemania, donde murió.

El abate Fiard ha mirado á Mesmer y á algunos otros teólogos como á vasallos de Satanàs.

METAMÓRFOSIS... La mitologia de los paganos tenia sus metamórfosis; nosotros tenemos tambien las monstruosas transformaciones de los brujos. Pero siempre asquerosas y horribles nuestras metamórfosis, es muy raro encontrar en ellas alguna alegoría ingeniosa que no se pare uno en ella sin pesar. En Ovidio, Dafne es transformada en laurel, por haber resistido al amor de Apolo; Jo, lo es en vaca por haber cedido á la pasion de Júpiter. Las metamórfosis de Ovidio presentan de esta suerte á cada paso la moral y lo agradable; en las de los brujos no se halla ordinariamente ni lo uno ni lo otro; esceptuemos sin embargo algunos cuentos populares.

Spranger cuenta que un jóven de la isla de Chipre fué transformado en asno por una bruja á quien amaba, porque tenia cierta inclinacion á la indiscrecion. Si las mujeres fuesen brujas aun, cuantos amantes de hoy dia tendrin las orejas largas! Dícese que otra bruja convirtió en rana á un tabernero que mezclaba agua al vino... Otra bruja, para vengarse de la infidelidad de un hombre á quien amaba le transformó en castor, animal que segun una antigua opinion, se arranca los testiculos cuando le persiguen.

Es sabido que en Vitri—le—Francais, una jóven doncella llamada Maria fué convertida en hombre á la edad de veinte y dos años. Montaigne dice haberle visto viejo y barbudo. « Haciendo muchas fuerzas saltando, dice el mismo se produjeron sus miembros viriles, y es aun una costumbre entre las jóvenes del país el advertirse unas á otras que no hagan muchos saltos, de miedo de que sean convertidas en hombres, como Maria Germain. » Pues si la naturaleza obra semejantes maravillas, dice Delrio, el diablo puede hacerlas tambien; pero jamas transformar un hombre en mujer, pues Neron, famoso mágico, no pudo hacerlo en uno de sus favoritos. Véase *Encantamientos*.

METEMSICOSIS... Segun esta doctrina la muerte no seria otra cosa que el paso del alma á otro cuerpo. Los que creian en la metemsicosis decian que las almas, al salir del cuerpo volaban por los aires y eran conducidas por Mercúrio á un lugar subterráneo, en donde á un lado estaba el Tártaro, y al otro los campos Eliseos. Allí las almas que habian tenido una vida pura eran dichosas; y las de los malvados condenadas á ser atormentadas por las furias. Pero despues de determinado tiempo, unas y otras abandonaban esta mansion, para ir á habitar en otros cuerpos, aun en los de los animales; y á fin de olvidar enteramente todas las ideas pasadas, bebian agua del rio Leteo. Los egipcios son los que se deben mirar como los primeros autores de esta antigua opinion de la metemsicosis, que Pitagoras ha engrandecido despues.

Los maniqueos creen en la metemsicosis, de suerte que segun ellos, las almas pasan á cuerpos de igual especie á los que mas han amado en su vida, ó á los que mas han maltrado. El que ha muerto á un raton, á una mosca, etc. será obligado en castigo, á dejar pasar su alma al cuerpo de un raton, de una mosca etc. El estado en que se verá despues de su muerte será enteramente opuesto al que tenia durante la vida. El que es rico será pobre y el pobre será rico. Esta última circunstancia es la que multiplicó tan crecidamente el número de los maniqueos.

MOTOPOSCOPIA... Arte de conocer los hombres por medio de las líneas de la frente. Cardan publicó en el siglo XVI un tratado de la *Motoposcopia*, en el cual dió á conocer al público una infinidad de descubrimientos curiosos. La frente, dice, es la parte mas importante y característica del rostro: un hábil fisonomista puede con sola la inspeccion de la frente, adivinar los mas pequeños rasgos de un hombre. En general una frente muy elevada en una cara larga, y una barba que termine en punta es indicio de la inutilidad y de la carecencia de medios. Una frente muy huesosa anuncia un natural obstinado y rencoroso; si ademas es muy abultada de carnes, es tambien la señal de la grosería. Una frente cuadrada, ancha y despejada en una cara con dos ojos vivos y francos, indica el valor y la sabiduría. Una frente redonda y salida en lo alto, que baja en seguida perpendicularmente sobre los ojos, anuncia el juicio, la memoria, la vivacidad, pero un corazon glacial.

Arrugas ó líneas en direccion oblicua en la frente si se hallan paralelas, anuncian una cabeza débil y un espíritu receloso. Una frente arrugada en su mitad superior, y muy poco en su mitad inferior, es un signo infalible de estupidez.

Las arrugas no se señalan bien sino con la edad. Pero antes de aparecer ecsisten en la conformacion de la frente, y frecuentemente las marca el trabajo en la edad mas tierna. Siete líneas ó arrugas hay en la frente que la atraviesan de una á otra sien.

El planeta Saturno preside á la primera, es decir, á la mas elevada; Júpiter á la segunda: Marte á la tercera; á la cuarta el sol; á la quinta Venus; Mercurio á la sexta; y la luna en fin á la séptima, que es la última; la mas baja; y la mas vecina á las cejas.

Si estas líneas son cortas, tortuosas, débilmente marcadas, auncian un hombre débil, y cuya vida será de corta duracion. Si son cortadas, desiguales, indican enfermedades, pesares y miserias; igualmente señaladas, dispuestas con gracia, ó muy marcadas, es el indicio de un talento despejado, y de una vida larga y dichosa. Nótese sin embargo, que en un hombre á quien el trabajo ó desgracias han arrugado la frente, no se pueden deducir de esta señal las mismas consecuencias; pues entonces estas arrugas son forzadas, y tan solo indican el valor y la constancia.

Cuando la línea de Saturno no está muy marcada son de esperar desgracias que uno mismo se acarreará por su imprudencia. Si en medio de la frente se parte en dos indica una vida ajitada. Muy distinto, es el presagio de una memoria feliz, de una paciencia estrema que atraerá la dicha y la fortuna.

Si la línea de Júpiter está partida en algunas partes, vése uno amenazado de hacer muchos disparates. Si no es muy distinta, denota un talento débil, un espíritu inconsecuente, y la medianía. Si al contrario, es muy marcada, puédense esperar honores y fortuna.

La línea de Marte quebrada en alguna parte, promete un caracter desigual. Si no se distingue apenas, indica un hombre dulce, tímido y modesto. Muy fuertemente espresada, la audacia, la cólera y los arrebatos de furor.

Cuando una frente carece enteramente de la línea del Sol es la señal de la avaricia. Quebrada y desigual, denota un caprichoso bienhechor, unas veces adusto y avaro, otras amable y generoso. Muy marcada, anuncia la moderacion, la cortesía, el modo de saber vivir, una inclinacion á la magnificencia, y el deseo de hacer á otros dichosos.

La línea de Venus es en estremo importante, pues influye mucho sobre las costumbres. Muy distintamente señalada, es el indicio de un hombre entregado al amor, y que lo abandonará todo para gozar de sus placeres. Desigual y rota en varias partes, promete la moderacion. Los placeres materiales dejarán algunos momentos á la prudencia; y quizás este hombre, si es el esposo de una mujer hermosa, y que sepa conservar su corazon, permanecerá fiel á los lazos del matrimonio. Pero fuera desgracia el que le condenaran al celibato, pues no tendria siempre la fuerza que exige la virtud de continencia. Si la línea de Venus no es muy marcada, la complexion del hombre es fria, insensible; podrá hacerse capuchino y vivir casto sin mérito alguno, pues tendrá bien pocas tentaciones. Háse notado que todos los religiosos que han llevado consigo al otro mundo su virginidad, no tenian ninguna señal de la línea de Venus. Jamas esta línea apareció en la frente del ilustre Newton, que se dice murió vírgen. Por el contrario, los mas grandes disolutos la tienen muy profundamente señalada. Las mujeres, que juzgan que un hombre es capaz, por la anchura de sus espaldas, ó que no es impotente, por el tamaño de su nariz, pueden estar ciertas de que es ardiente en amor, si lleva en la frente la línea de Venus.

La línea de Mercurio bien profunda, anuncia una imaginacion sublime, inspiraciones poéticas, talento para la elocuencia, y el arte de hablar al público con éxito. Si no está apenas señalada indica un hombre nulo, quizás estúpido y necio, sin imaginacion y sin elocuencia.

En fin, la línea de la Luna anuncia, si está muy marcada, un temperamento frio, un humor melancólico. Desigual y rota en algunas partes, promete algunos momentos de alegría mezclados entre otros de tristeza. Si no se vé absolutamente esta línea, es la señal de un hombre que inspira por todas partes la alegría y la diversion.

El hombre que sobre la línea de Venus lleve una cruz, tendrá dos hijos antes de casarse; é igualmente cualquiera mujer, por poco señalado que tenga este signo.

Un número cualquiera de líneas paralelas y perpendiculares en la frente, indica otras tantas veces que se casará la persona que lleve esta señal. El que tenga entre las cejas, sobre la línea de la Luna la figura de una X, morirá en el campo del honor en una gran batalla. Muy diverso es este signo si encima de él se encuentra una V; pues esta figura anuncia cuási de un modo infalible, que el que la lleva tiene unas costumbres depravadas que le harán morir desgraciadamente. Los que han sido muertos, sorprendidos en adulterio, tenian ordinariamente esta funesta señal.

La figura de una V sobre la línea de Marte anuncia, que el que la tenga será soldado, y que morirá siendo cabo.

Terminemos este corto tratado por la revelacion del signo mas importante y dichoso, que es una M bien ó mal trazada. En cualquier parte de la frente, sobre cualquier línea que aparezca, anuncia la dicha, el talento, una conciencia tranquila, la paz del corazon, la estimacion general y la muerte de los justos.

MIAGORO... Genio imaginario, al cual se atribuye la virtud de hacer huir las moscas durante los sacrificios. Los arcadios tenian algunos dias asambleas, y empezaban siempre invocando á este dios, y rogàndole les preservase de las moscas. Los alsacios quemaban continuamente inciensos en el altar de este dios, persuadidos de que si no lo hacian, al fin del verano irian enjambres de moscas á infectar su pais, y á traerles la peste. Véase *Auchor*, *Belcebú*.

MICALA... Májica famosa, que con la fuerza de sus hechizos hacia descender á la luna hasta la tierra. Fué madre de dos célebres lapitas Brotéas y Orion.

MIDAS... Cuando Midas, que fué despues rey de Frigia, era niño aun, las hormigas le llenaron la boca de granos de trigo. Sus padres quisieron saber el significado de este prodigio; consultaron á los adivinos y respondieron que este príncipe seria el mas rico de los hombres; (1) lo que no se escribió hasta despues de sucedido.

MIEDO... Dícese que para preservarse del miedo es preciso llevar encima un alfiler que haya sido clavado en el sudario de un muerto.

Por los hechos que se refieren al miedo véase *aparecidos*, *apariciones*, etc.

MIÉRCOLES... En este dia los brujos representan en su reunion nocturna los misterios de la pasion y cantan las letanias. Véase Letanias del sábado.

Los persas miran generalmente al miércoles como á un dia dichoso, porque dicen que la luz fué creada en este dia, de suerte que en él empiezan todo especie de aplicacion al estudio y á las letras; esceptuan sin embargo el miércoles del mes de sefar, que corresponde al de febrero, al cual llaman dia de desgracia, y que es el mas terrible de sus dias negros.

MIGALENO... Brujo del pais de Laban, que fué preso y conducido ante los tribunales á la edad de sesenta años, al mismo tiempo que Bocal, sacerdote brujo del mismo pais.

Migaleno confesó haber asistido al sábado, en donde habia hecho abominables sacrificios, que habia célebrado los misterios de la pasion en presencia de mas de doscientos brujos á los cuales habia ofrecido agua bendita, etc. En consecuencia de lo cual fue condenado á muerte; despues de haber sido degradado, notóse que instado por su confesor de que rogase á Dios por su alma, no pudo decir una oracion entera; empezaba el *Padre nuestro*, y se iba á la *Salve*, y de aqui á otra sin nunca acabarlas; lo que prueba bien que el diablo, á quien servia se lo estorbaba. (2)

MIGUEL... Dase el nombre de este santo á una montaña de Bretaña acerca la cual los habitantes del pais tienen mil supersticiones. Dicen que los demonios arrojados del cuerpo de los hombres, son encadenados dentro de un círculo májico en la cumbre del monte san Miquel: los

(1) Valerio Maximo.

(2) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios*

que llegan á poner el pié en él, corren toda la noche sin poderse detener; asi es que de noche nadie se atreve á atravesar la montaña. (1)

MIGUEL... Albeitar de la ciudad de Salomon en Provenza, al cual un aspectro le mandó fuese á hablar al rey Luis 14 que se hallaba entonces en Versalles. Miguel se trasladó enseguida á casa del intendente en donde fué tratado de loco; pero al fin se le concedieron despachos para que se presentara al primer ministro, y este le preguntó los motivos que le inducian á hablar en secreto al rey. Miguel á quien el espectro apareció de nuevo á su llegada á Versalles, afirmó que dependia su vida de divulgar nada, y para probar al ministro que eran mas que quimeras de que habia de hablar al rey, le dijo que podia preguntar á su magestad si en su última caza en el bosque de Fontainebleau habia visto un fantasma, si su caballo no se habia asustado y que su magestad persuadido de que no habia sido sino una ilusion no habia hablado de ello á nadie.

El rey quiso ver entonces á Miguel secretamente el mismo dia; nadie pudo saber en que lugar tuvieron ambos esta singular entrevista; pero Miguel, despues de haber estado tres dias en la corte, volvióse á su provincia; cargado de una buena suma de dinero que le habia dado Luis 14, con órden de no divulgar el motivo de su mision.

Añadese que un dia estando el rey en la caza, el duque de Duras, capitan de los guardias de corps, habiendo dicho que jamás el hubiera dejado acercar, á Miguel á la persona del rey si no habia recibido órden para ello, Luis le respondió: » No creais que sea loco como algunos se piensan, « ved aqui como se juzga mal del prójimo.

Pero jamas se ha podido descubrir este misterio, como tampoco el del hombre de la máscara de hierro.

MIGUEL DE SAHOURSPE... Brujo del país de Sajonia, que afirmó haber visto en el sábado un diablo muy grande y otro muy pequeño, y que el primero se servia del otro como de un ayudante de campo; confesó asimismo que habia besado al grande el salvo—honor y que el pequeño habia besado á él en la misma parte, y en fin que el trasero del gran señor de los sábados era una cara; de suerte que los brujos no le besan el trasero sino la cara de detrás. Delancre añade que el diablo obra asi para burlarse de Dios y de sus mas nobles criaturas; y asi como el beso es la comunion de los espíritus, el lenguage de los efectos, la palabra de los corazones, que da al alma noticias del alma el diablo ha tomado esta accion de nuestras iglesias, en las cuales algunos sacerdotes. Se dan el ósculo de paz; « á mas de que Satanás le hace dar en partes sucias y deshonestas. »

MIGUEL DE ESCOCET... Astrólogo del siglo 16. Predijo que debia morir en una iglesia y segun dice Granger sucedió asi. Estando un dia en misa, cayóle sobre la cabeza una piedra y le mató. Bien puede ser que algun amigo de la estrologia la arrojase para probar la infalibidad de esta ciencia.

MILAGROS... Los charlatanes y los fanáticos viendo con que inconcebible avidez recibia devotamente el pueblo todos los milagros que se le proponian de cualquier naturaleza que fuesen, abusaron de esta flaqueza de espíritu, para darse una importancia que no merecian sinduda por su mérito. Cierto encantador allanó á un hombre una joroba pasando la mano por encima de ella, túvose por un milagro... La joroba no era otra cosa que una vejiga hinchada.

En el reino de Loango, en Africa, los pueblos creen que su rey tiene el don de hacer milagros. Cuando la sequedad dura mucho tiempo, van á pedirle lluvia; el príncipe sale entonces de su palacio con gran ceremonia, se dirige al campo, y desde un lugar elevado arroja al aire una flecha. Si al cabo de tres dias no llueve, aunque antes haya tenido la precaucion de consultar al viento, y de esperar con cualquier pretexto hasta la aproximacion de las nubes, dice que los pecados del pueblo tienen de ello la culpa...

Un dominico que predicaba en Venecia un dia de gran fiesta, en honor del rosario, referia la historia siguiente: Un ladron que robaba y asesinaba en medio del camino, real cuando se le presentaba ocasion, no faltaba ningun dia á rezar devotamente el rosario. Un viagero á quien habia atacado, se defendió y le mató. Murió sin confesion, y su cuerpo cuya alma no quiso abandonarle, fué enterrado por sus camaradas al pié de una encina. Algunos meses despues santo Domingo apareció en este lugar, y llamó al ladron por su nombre. A esta voz el difunto levanta la tierra que le cubria sale de la tumba, se arrodilla á los pies del santo, y este le confiesa, le absuelve, y se lleva su alma al paraiso. Este hecho está referido en la *Leyenda dorada*. No puedo ver

(1) Cambray *Viaje en Finesterre*.

sin pesar, dice el autor de las buenas memorias sobre la Italia, un religioso de un órden esclarecida, seguir así los pasos de los saltimbanquis de plaza.

Contábase en el siglo último la siguiente anécdota, para probar que los mas grandes absurdos encuentran partidarios, y que se puede arriesgar á todo entre espíritus débiles y alucinados. Dos charlatanes hacian varias habilidades en una pequeña ciudad de Provenza; pero como Mesmer, Calliostro, y otros personajes famosos, se presentaron en Paris con títulos de doctores, que con el tacto solo sanaban todas las enfermedades; creyeron que era necesario para acreditar mejor su saber, ejecutar alguna habilidad ó milagro estraordinario. Para esto hicieron correr que tenian poder para resucitar los muertos; y para que nadie pudiese dudar de ello, declararon que al cabo de tres semanas, dia por dia volverian á la vida en cualquier cementerio que se les indicase, al muerto cuya sepultura les mostrasen, aun cuando hiciese diez años que estuviese allí enterrado.

Piden al juez del lugar que se les vigile de cerca para asegurarse de que no se escaparan pero que se les permita entretanto, vender drogas y ejercitar sus talentos. La proposicion era tan bella, que no titubeó el juez en aceptarla sin consultar á nadie tan siquiera. Todo el mundo rodea la casa de los charlatanes; todos encuentran dinero para pagar á estos médicos de nuevo cuño.

Muy cérca estaba ya el famoso dia. El mas jóven de los dos impostores, que tenia menos osadía que su compañero, declaró á este sus temores y le dijo: «Apesar de toda nuestra habilidad, yo creo que nos esponemos á ser apedreados cuando menos; porque, vamos, al fin no pienso que tengais bastante talento para resucitar á los difuntos, y cuasi queriais poder mas que el Mesias que resucitó á Lázaro cuando solo hacia cuatro dias que estaba enterrado. —Muy poco conoceis á los hombres, le respondió riendo el insigne doctor, pues á fé que estoy mas tranquilo de lo que os podeis figurar...» El suceso justificó su presuncion, pues no bien hubo acabado de decir estas palabras, recibió una carta de un gentil hombre del lugar que estaba concebida en estos términos.

«He sabido, muy venerable doctor, que debeis hacer una operacion, que me hace temblar. Tenia una mujer insufrible, Dios acababa de librarme de ella; y fuera el mas desdichado de los hombre si llegaseis á resucitarla. Suplícoos pues no hagais uso de vuestro secreto en esta ciudad, y acepteis un corto presente de cinquenta luises, que os envio, etc.

Una hora despues, los charlatanes vieron llegar á su casa dós jóvenes desolados, que les presentaron sesenta luises con tal de que no ejerciesen su sublime talento, porque temian la resurreccion de un viejo pariente suyo, cuyo patrimonio acababan de heredar. A estos siguieron otros, que les llevaron tambien dinero por semejantes temores, y haciéndoles la misma suplicacion.

En fin, el juez del lugar fué en persona á decirles que no dudaba de su milagroso poder, del que habian dado evidentes pruebas por una multitud de curas estraordinarias; pero que la grande esperiencia que debian hacer al dia siguiente en el cementerio, habia puesto á la ciudad en una estrema ajitacion, que todos temian ver resucitar un muerto cuya vida podia causar grandes revoluciones en las fortunas, que les rogaba se marchasen, y que iba á darles un certificado en buena forma; de que resucitaban los muertos.

El documento justificativo fué firmado y legalizado; y los dos compañeros, cargados de oro, recorrieron las provincias, mostrando por todas partes la prueba legal de su sorprendente y sobrenatural talento.

Los orientales atribuyen la formacion de una especie de piedra, que tiene la misma forma que melones petrificados, á un milagro que cuentan de este modo: Cuando Elias vivia en el monte Carmelo, vió un dia á un labrador cargado de melones que pasaba por delante de su gruta, y le pidió uno de ellos; pero habiendo éste contestado que no eran melones, sino piedras, el profeta para castigarle los transformó en piedras.

MILANO... Ave que tiene propiedades admirables, Alberto el Grande dice que si uno toma su cabeza y la coloca sobre su estomago, se hará amar de todos, especialmente de las damas. Si se la cuelga al cuello de una gallina, esta correrá siempre hasta habersela quitado, si se frota con su sangre la cresta de un gallo, este no cantará mas; encuéntrase una piedra en sus riñones que puesta en los manjares que hayan de comer dos enemigos les hace amigos, y viven desde entonces en buena inteligencia y armonía.

MILON... Atleta griego que estaba dotado de una fuerza prodigiosa; Galiano, Mercursalis y otros dicen que se mantenia tan firme sobre

una plancha untada de sebo, que tres hombres no podian hacersela abandonar; y Ateneo añade que en los juegos olímpicos llevó mucho tiempo sobre sus espaldas un buey de cuatro años al cual se comió el mismo dia, asi bien como aquel héroe de Rabelais que se tragó á seis pelegrinos en un bocado de ensalada. (1)

MILLO... Vámpiro de Ungria del siglo XVIII. Una doncella llamada Stanoska, habiendose acostado una noche prefectamente sana, se dispertó al dar las doce, temblorosa y lanzando horribles gritos, diciendo que el joven Millo, que habia nueve semanas estaba muerto, la habia querido ahogar durante su sueño, y habiendo esta jóven caido enferma murió á los tres dias. Pensose entonces que Millo podia muy bien ser un vámpiro: desenterrosele, y fué reconocido por tal y decapitado despues de haberle traspasado el corazon con un clavo. Sus restos fueron quemados y arrojados al rio.

MIMICA... *ó arte de conocer los hombres por sus gestos actitudes* etc. *Sacado de Lavater.* Es la parte mas segura de la fisonomia. Las señales del rostro pueden ser falsas pero las acciones y movimientos de aquel que no piensa ser observado, rara vez se diferencia de la idea que se haya formado de su caracter. No hay cosa que manifieste mas palpablemente las inclinaciones de una persona, añade Lavater, que los ademanes que acompañan la actitud y el andar. Natural ó fingido, rápido ó lento, apasionado ó indiferente, uniforme ó variado, grave ó risueño, airoso ó parado, noble ó bajo, fiero ó humilde, osado ó tímido, decente ó ridículo, agradable, gracioso, impaciente, altivo seria nunca acabar con las inumerables especies en que se han dividido los ademanes.

Siempre concuerdan entre si la encantadora armonía que ecsiste entre el andar, la voz y los movimientos. La frente añade Heider es una plancha de acero en que estan gravados con carácteres de fuego las inclinaciones del hombre: para conocer estas seria preciso sorprenderle en los momentos en que creyendo estar solo se entrega libremente á sus maneras y de este modo se conocen estas, libres de la alteracion que puede ocasionar el fingimiento. Descubrir la hipocresía es la cosa mas dificil al mismo tiempo que la mas sencilla, dificil mientras el hipócrita se cree observado y sencilla desde que se olvida de que llama la atencion de alguien.

No obstante ve uno cada dia que la seriedad y timidez dan al hombre mas honrado un asómo de maldad. Sucede amenudo que al hacer uno á otro una confianza ó refirirle alguna cosa importante baja los ojos y se ruboriza con esta sola pureza y se le tiene por embustero ó falso sin atender á que su natural timido le ha impedido miraros cara acara y hablaros con serenidad.

Nada se espere de un hombre cuyo genio dulce y tranquilo en la apariencia se ecsalte violentamente sin cesar y por nada ni se tema tampoco los arrebatos y cólera de aquel que en su natural estado aparece siempre grave y sabio. Con un andar activo no se puede ser perezoso cachazudo; y aquel que se atañe solamente á caminar á pasos contados debe carecer por precision de aquella viveza y osadía que no le arredran los peligros ni los obstáculos para llevar acabo el fin que se propone.

Una boca entreabierta, una actitud insípida, caidos los brazos y sin accion, la mano izquierda vuelta afuera anuncian la natural estupidez, la nulidad la inaptitud, y una estremada curiosidad.

Sabido es que el modo de caminar de un sabio es bien diferente del de un idiota y la diferencia que ecsiste en el modo de estar sentado. La actitud de un sabio indica la meditacion el regimiento el reposo. El imbecil, se sienta en una silla sin saber porqué, parece ocupar sumamente alguna idea y sin embargo no piensa en cosa alguna, tan lejos está de esto como el mismo asiento que ocupa.

Toda pretencion manifiesta un tanto de fatuidad. Seguro es que no hallareis en ninguna fisonomía por tosca y desproporcionada que sea ninguna de estas cualidades. El hombre sensato nunca manifiesta ostentacion ni se asemeja en nada á esos calaveras de que tanto abunda nuestro siglo. Puede acontecer que por casualidad atraida fuertemente su atencion le obliga á levantar la cabeza; pero nunca cruzará las manos á la espalda, esta accion indica afectacion y orgullo y mucho mas acompañada de una fisonomía que no sea desagradable y que no obstante no es la de un hombre profundo.

Un aire de incertidumbre en la sociedad, un rostro que en su inmovilidad nada anuncie, seguramente no son signos de sabiduría. Un hombre que se halle reducido á la nada y aun se aplauda asi mismo con una alegría infantil, que rie como un tonto sin saber porque, en toda su vida podrá formar ni seguir una idea razonable. El temor de ser distraido se observa en su misma atencion que apenas se atreve á respirar.

(1) Broun, *Ensayo sobre los errores populares.*

Un hombre vacio de sentido y que desea darse tono, lleva la mano derecha en el pecho y la izquierda en el bolsillo del pantalon con una actitud afectada y cómica. Ni tampoco se espere nada de bueno de una persona que esté siempre á la escucha. El que se sonrie sin motivo haciendo una muñeca con el lábio, que se le vé siempre huir de las gentes sin ninguna direccion ni tendencia determinada, saludando sin inclinar el cuerpo sino solo la cabeza, es loco.

Si el caminar de una mujer es siniestro, decidido, no del todo desagradable, impetuoso, sin dignidad llevando un garvo afectado, preparaos. No os dejeis seducir por su hermosura, por sus graciosos ademanes ni aun por el atractivo de la confianza que procurará manifestaros, su boca tendrá los mismos movimientos que su andar seductora y sus procederes seran falsos como su lengua; le importará poco los trabajos que arrostreis por ella y se vengará cruelmente de la menor cosa en que le hayais faltado. Comparad su andar con las lineas de su frente y arrugas del rededor de su boca, y maravillareis de la asombrosa concordancia de estos signos característicos.

Alejaos del hombre cuya voz siempre dulce fuerte y seductora no deja de disputar, cuyos ojos mientras disputa se engrandecen saliendo de su órbita, cuyas pestañas se herizan, las venas se inchan, las manos se cierran con prontitud; pero que de repente toma el tonsillo de una fria urbanidad si es interumpido por la presencia imprevista de un personage importante y que es vuestro amigo. El hombre cuyas facciones y color del rostro cambien substamente y que procura ocultar esta repentina alteracion y sabe tomar despues un aire de aparente tranquilidad; aquel que posee el arte de estender y acortar los musculos de la boca, tenerlos por decirlo asi, como freno y sobre todo cuando nota que le estan observando; este sujeto tendrá menos honradez que prudencia, y será mas cortesano que sabio y moderado en sus pasiones.

El hombre que lleve la cabeza erguida, que se vanagloria de tener el pié pequeño, queriendo que sus grandes ojos llamen la atencion, los habre cuanto puede, mirando á todo el mundo por encima de la espalda, que hablando con alguno despues de haber guardado un profundo silencio os dé luego una pregunta seca y corta acompañándola de una fria sonrisa, que en cuanto apercibe la respuesta en vuestros labios toma un ademan fiero y murmura en voz baja como para imponeros silencio. Debe tener este sujeto por precision tres cualidades á cual mas aborrecibles, la tuzudez, el orgullo y el desprecio á los que sean menos que él; y probablemente acompañados de la falsedad, adulacion, y avaricia.

Inclinando el cuerpo adelante anuncia un hombre prudente y laborioso; pero si se tira hácia tras demuestra un hombre vano y orgulloso. El sabio rie por casualidad ¡Que notable diferencia entre la risa natural y la descompasada carcajada que se regocija de el mal ageno! Hay lágrimas que saliendo del corazon conmueven al mismo cielo, al paso que otras provocan la indignacion y el desprecio.

Reparad la voz (como hacen los Italianos en sus pasaportes) distinguid si es alta ó baja; fuerte ó débil, clara ó bronca, dulce ó desabrida. El sonido de la voz su articulacion el embarazo ó facilidad en pronunciar de la lengua todo esto es infinitamente característico; el grito de los animales mas valerosos, es siempre puro; el de los pequeños es mucho mas penetrante dice Aristóteles, esta notable diferencia puede apropiarse tambien á los hombres, la voz fuerte y bronca anuncia un hombre robusto, la voz débil un tímido, la voz clara y seguida manifiesta un hablador y por consiguiente embustero. La voz clara y agradable al oido indica un natural obediente.

Un hombre de razon se conduce de diferente manera que un fátuo y una coqueta de una juiciosa. La propiedad y negligencia, la sencillez y magnificencia, el bueno ó mal gusto, la presuncion y la decencia, la modestia y el abandono, he aqui otras tantas cosas carecterísticas que se distinguen en el vestir solo; el color la hechura la manera de llevarlo todo esto es aun mas espresivo; el sabio viste con sencillez porque esta le es natural. Pronto se conoce el hombre que pone todo su conato en agradar, el que solo trata de distinguirse de los demas para llamar la atencion y el que por lo mismo se abandona insultando la compostura.

Aun quedan algunos puntos que tocar sobre la eleccion y arreglo de los muebles dice Lavater. Muchas veces con estas bagatelas se puede juzgar de las inclinaciones del propietario; pero no debemos pedirlo todo. *Véase Fisonomia.*

MINEROS, (DEMONIOS)... Hay algunos espíritus malignos que bajo la forma de cabras se complacen en atormentar á los mineros; dicese que aparecen frecuentemente en las minas

metálicas y apalean á los que trabajan en ellas. No obstante, estos demonios no son tan malos como se ha querido suponer, al contrario ayudan á los obreros, y Olao Magno dice que algunas veces se dejan ver en la forma de cuervos grandes de un codo; que ayudan á los mineros á ahondar la tierra y á sacar las piedras; pero que apesar de esto siempre tienen una particular inclinacion al mal.

MINOSON... Demonio que hace ganar en todos los juegos: depende de Haël, uno de los mas poderosos diablos del infierno. (1)

MIOAM... Genio invocado por los Basilidienses.

MIOMANCIA... Adivininacion por medio de las ratas ó ratones; sacábanse siniestros presagios de sus chillidos ó de su voracidad. Elieno cuenta que el agudo grito de un raton, bastó á Fabio Maximo para precisarle á hacer la dimision de la dictadura, y segun Varron, Casio Flaminio por un presagio semejante renunció el cargo de general de la caballería. Plutarco dice que se auguró mal de la última campaña de Marcelo, porque los ratones habian roido el oro del templo.

Un romano fué un dia muy asustado á consultar á Caton porque las ratas habian roido uno de sus zapatos, y Caton le respondió que mayor prodigio hubiera sido si el zapato hubiese roido al raton.

MIRABEL, (Honorato)... Pícaro que fué condenado á galeras por toda su vida. Despues de haber sido puesto en el tormento, por sentencia del 18 de Febrero de 1729, prometió á uno de sus amigos llamado Augnier, hacerle encontrar tesoros ocultos, por medio del diablo. Despues de varias conjuraciones agujereó un pedazo de tierra en un jardin cerca de Marsella, y dijo que habia allí un saco de monedas portuguesas que se lo habia indicado un espectro. Sacó en presencia de muchas personas y de un criado llamado Bernardo un lio envuelto en una servilleta; no se atrevió al principio á tocarlo, pero luego habiéndoselo llevado á su casa, lo desató y encontró en él un poco de oro, y para satisfacer al espíritu que se le habia aparecido le hizo con el decir misas. Dió en seguida el todo á Augnier, prometiéndole aun mucho mas, y rogándole le prestase cuarenta francos; cosa que parece bien singular. El buen amigo le prestó esta suma, y le envió un billete por el cual le decia serle deudor de veinte y cinco mil libras, y al mismo tiempo le entregó los cuarenta francos.

Algun tiempo despues, Mirabel pidió á su amigo le satisfaciese aquel billete: y como este lo rehusase, pues el brujo no le habia pagado mas que con esperanzas, Mirabel le entabló un proceso. Una sentencia dada en 10 de Setiembre del año 727, condenaba á Augnier al tormento; pero habiéndose oido á los testigos en el parlamento de Aix, Bernardo, que habia presenciado el descubrimiento del tesoro, declaró que no habia dentro de la servilleta sino algunas malas monedas de muy poco valor; entonces Augnier fué absuelto y Mirabel condenado á galeras perpétuas.

MIRICAEO... Renombre dado á Apolo, como presidente de la adivinacion por medio de ramas de brezo, á las cuales daban el epiteto de profetizas. Por esto antiguamente á este Dios se le ponia en la mano una rama de este árbol.

MIRLO... Ave muy comun cuyas virtudes son admirables: si se coloca su corazon debajo de la cabeza de una persona dormida, y se pregunta á esta, contestará á cuanto se le pregunte y dirá todo cuanto ha hecho en aquel dia. El diablo se ha aparecido varias veces bajo la figura de un mirlo. Sabido es que hay tambien mirlos blancos.

MISA DEL DIABLO... Háse sabido por diferentes confesiones de muchos brujos, que el diablo hace decir misas en el sábado. Pedro Aupetit, sacerdote de la ciudad de Fossas en el Lemosin, fué quemado por haberla celebrado. Véase *Aupetit*.

Háse tambien observado que en lugar de decir en la consagracion las palabras, *Hoc est corpus meum*, se dice en el sábado, *Belzebu*, *Belzebu*, *Belzebu*; que el diablo vuela entonces en forma de una mariposa al rededor del sacerdote celebrante, y que este come una hostia negra, la que es preciso mascar para tragársela.

MOCHUELO... Especie de buho del tamaño de un palomo que no se muestra sino al despuntar el dia ó al acercarse la noche. Entre los atenienses y sicilianos, esta ave era un agüero; en todas las demas partes el encuentro de un mochuelo era un mal presagio. Esta supersticion ecsiste aun en algunos paises. Véase *Buho*.

MOGOL... Delancre dice que un emperador mogol curaba toda especie de enfermedades con el agua en que se habia lavado los piés, pero

(1) *Claviculas de Salomon.*

tenia el alma tan sucia como su agua, de suerte que jamas se le pudo hacer abandonar su religion por la religion cristiana.

MOISES... Dícese qne Moises era un gigante que tenia seis varas de altura, y que combatió á otro gigante Og. Véase *Og*.

El diablo, para inducir al error al pueblo judio, ha tomado algunas veces la figura de Moises; hé aquí un hecho sucedido en 434 que lo atestigua. Presentóse á los israelitas de la isla de Candia, diciéndoles que era su antiguo libertador, que habia resucitado para conducirles segunda vez á la tierra de promision. Los buenos israelitas no encontrando en este prodigio nada que sobrepujase á sus antiguos milagros, creyeron ciegamente lo que les decia el diablo, y cayeron en el lazo que este les armaba. Juntáronse todos al rededor de su libertador; cuando todo estuvo pronto para el viaje, el ejército del sagrado pueblo se dirigió á las orillas del mar, con la firme persuacion de que iban á pasarlo á pié enjuto. El diablo les condujo hasta la playa, sin quererlos desengañar.

La fé de los buenos israelitas era tan grande, que no esperaron tan siquiera que su conductor hiciese señal á las agnas para que se retiraran: arrojáronse en masa en medio de las olas, bien persuadidos de que el mar se dividiria á su paso; por desgracia no estaba allí la vara de Moises; mas de veinte mil judios se ahogaron en medio del dia. Preciso es que hubiese aquel dia una niebla muy espesa, ó que todos estos judios tuviesen muy cerrados los ojos para arrojarse todo un pueblo al mar, á no ser que diesen el salto todos á la vez.

MOKISIOS... Genios reverenciados de los habitantes de Koango, pero subordinados á Dios supremo. Ellos piensan que estos genios les pueden castigar y aun matar, si no son fieles á sus obligaciones. Cuando un hombre vive feliz y sano, se imagina entonces estar en gracia de su mokiso. Fstá enfermo ó tiene desgracias, entonces atribuye estas calamidades á su genio. Estos pueblos dan el mismo nombre á su soberano, al cual atribuyen un poder divino y sobrenatural, cual el de hacer llover y esterminar en un instante millares de hombres, etc.

Los mokisos son figuras de madera que representan hombres groseramente fabricados, ó cuadrúpedos ó aves. Ofrecenseles votos y sacrificios para apaciguarles.

MOLOCH,.. Príncipe del pais de las lágrimas, miembro del consejo infernal. Era adorado por los ammonitas bajo la figura de una estátua de bronce, sentada sobre un trono del mismo metal, y con una cabeza de Buey adornada con una corona real. Tenia abiertos los brazos para recibir á las víctimas humanas: sacrificábanseles niños. Segun Milton, Moloc es un demonio terrible *rodeado de las lágrimas de las madres y de la sangre de los niños*. Se le sacrificaba el principio de la generacion.

MOMIAS... El príncipe de Radzivill, en su viage á Jerusalen, refiere una cosa bastante singular, de la cual ha sido testigo. Habia comprado en Egipto dos momias, una de hombre y otra de mujer, y habialas encerrado secretamente en dos cajas que hizo llevar á su navio cuando se embarcó para Europa. Solo él y sus dos criados lo sabian, pues los turcos no permiten sino con mucho trabajo que los cristianos se lleven las momias, porque dicen que las emplean para operaciones mágicas. Cuando estuvieron en alta mar levantóse una horrorosa tormenta que se repitió tantas veces y con tal violencia que el piloto desesperaba ya poder salvar el navio. Un buen sacerdote polaco que acompañaba al príncipe de Radzivill, recitaba las oraciones debidas en tales circunstancias y el príncipe y toda la tripulacion le imitaban. Pero el sacerdote era atormentado segun decia, por dos espectros negros y horribles, un hombre y una mujer, que le amenazaban con la muerte. Al principio se creyó en el buque no fuese efecto del miedo y del peligro del naufragio, que le hubiese trastornado la imaginacion. Pero el príncipe, que presintió tal vez lo que asi atormentaba al sacerdote, mandó arrojar al agua las dos cajas en que iban las dos momias, y enseguida vióse el buen polaco libre de los espectros, y al momento cesó la tempestad. Sin embargo semejantes maravillas no suceden en nuestros dias.

MONARQUIA INFERNAL... Componese, segun Vierius, de un emperador que es Belzebú; de siete reyes, que reynan en los cuatro puntos cardinales, y son Bael, Pursan, Byleth, Paymon, Belial, Asmoday y Zapan; de veinte y tres duques á saber, Agares, Busas, Gusayn Batymh, Eligor, Valefar, Zepar, Sytry, Bune, Berith, Astaroth, Vepar, Chas, Pricel, Muros Alocer; de trece marqueses, que son Lamon, Loruy, Naberus, Farreas, Rieve, Marchacias Sabnac, Gamigyn, Arias, Andras, Androalf, Cimeries, Fenix; de diez condes á saber, Barbatos, Botis, Morux, Ipes, Furfur, Raym, Halfas, Vine, Decaridia, Zalcos; de once presidentes, que

son Marbas, Buer, Glasialabolas, Forcas, Malfus, Gaap, Caim. Volac, Oze, Amy, Haagenty; de muchos caballeros, como Furcas, Bifrons, etc. sus fuerzas se componen de 6666 legiones y cada legion de 6666 demonios. Véase *Corte infernal*.

MONJES... Un monje, á quien una larga abstinencia tenia medio hambriento, quiso un dia en su celda hacer cocer un huevo á la luz de su lámpara. El abad que estaba vigilando, habiendo visto por el agujero de la cerradura la ocupacion del buen religioso, entró bruscamente y le reprendió agriamente, á lo que escusandose el monje, decia que el diablo le habia tentado, y le habia inspirado aquella treta. Al momento apareció el diablo que estaba escondido debajo de la mesa, y dirigiendose al monje esclamó: « Mientes, impostor; esta fechoria no es de mi invencion, y tu eres quien acaba de enseñarmela.

El diablo tomó un dia posecion del monasterio de Cluni, y bajo la forma de un abad, aconsejó á un monge italiano, huir del convento. Dos otros diablos disfrazados de monjes acompañaban al mentido abad. El italiano no quiso consentir en nada de lo que le proponian los tres demonios. Habiendo llegado la hora de comer, el monje, seguido de los tres falsos religiosos se marchó al refetorio. Acabada la comida, el prior, segun la costumbre; hizo la señal de las gracias, que se dán á Dios despues de comer. El demonio que se hacia pasar por abad apenas hubo oido esta señal que obligado por una fuerza superior, se alejó del hermano que queria tentar y tomando la fuga se precipitó con violencia en las letrinas sumergiéndose en ellas hasta el cuello, á la vista de todos los monges del monasterio.

MONITORIOS... Cartas de un obispo ú otro cualquier prelado que tenga jurisdiccion para obligar bajo pena de censuras eclesiásticas, á todos los que tengan conocimiento de un crímen ó de un hecho cualquiera, del que se busque la aclaracion, á hacer de el una exacta revelacion.

Cuando se lanzaba un monitorio, era tal el miedo de la escomunion, que el hijo se apresuraba á deponer contra el padre, el padre contra el hijo, la hermana contra su hermano, y reciprocamente. La mayor parte de los confesores se creian obligados á revelar el secreto de sus penitentes; y la confesion, propuesta á los catolicos como á un medio de salvacion, causó algunas veces la muerte de los que á ella se confiaron.

Dase tambien el nombre de *monitorios ó cartas monitoriales*, á las escomuniones mayores del santo Padre.

MONJA SANGRIENTA... Un aparecido frecuentaba el castillo de Lindemberg, de suerte que le hizo inabitable, pero apaciguado luego por un santo varon se limitó á solo ocupar un aposento que estaba continuamente cerrado, pero cada cinco años. el cinco de mayo, á cierta hora de la mañana salia la fantasma de su asilo; era esta una religiosa cubierta con un velo, con un vestido manchado de sangre, llevando en una mano un puñal y en la otra una lámpara encendida: bajaba de esta suerte la escalera principal, traspasaba los patios, salia por la puerta mayor que ya se procuraba tener abierta y desaparecia, y la representacion de esta misteriosa escena iba acercandose cuando el enamorado Raimundo recibió la órden de renunciar á la mano de la jóven Ines á la que amaba perdidamente.

Pidiola una cita, la obtuvo y la propuso un rapto, é Ines que conocia muy bien la pureza del corazon de su amante no titubeó en seguirle. « Dentro cinco dias, le dijo, la monja sangrienta debe dar su paseo, las puertas le serán abiertas y nadie se atreverá hallarse á su paso yo sabré proporcionarme trage conveniente y salir sin ser reconocida, tu está dispuesto á alguna distancia... » Entró entonces alguien y se vieron forzados á separarse.

El cinco de Mayo á media noche estaba Raimundo á las puertas del castillo, y un coche con dos caballos le esperaba en una caverna vecina. Apagánse las luces, cesa el ruido, da la una: el portero segun la antigua costumbre abre la puerta principal: vese una luz en la torre del Oeste, recorre una parte del castillo, baja... Raymundo ve á Ines, reconoce su traje, la lámpara, la sangre y el puñal; acercase á ella se arroja en sus brazos, llevandola al coche casi desmayada y este parte al galope. Ines no profiere ni una sola palabra, los caballos corrian al escape; dos postillones que en vano los quisieron detener fueron derribados. En este momento estalla una horrible tormenta, los vientos silvan desencadenados: el trueno retumba en medio de mil relámpagos; el coche arrebatado se rompe á pedazos... Raymundo cae desmayado.

Al otro dia por la mañana vese rodeado de labriegos que le reaniman; hablales de Ines, del coche, de la tormenta; pero ellos no han visto nada, no saben nada y se halla á diez leguas

del castillo de Lindemberg. Trasladanle á Ratisbona; un médico le venda las heridas y le recomienda el sosiego. El jóven amante ordena mil inútiles pesquisas, y hace mil preguntas á los que nada le pueden contestar, y estos le creen loco.

Sin embargo el dia pasa, la fatiga y trabajos le infunden sueño, y dormia harto pacificamente cuando el reloj de un vecino convento le dispertó dando la una. Sobrecójele un secreto horror, espelusánsele los cabellos, hiélasele la sangre, y la puerta de su aposento se abre con violencia, viendo á la luz de una lámpara colocada en la chimenea, á alguien que se acercaba; era la monja sangrienta. Acercásele el espectro; le mira fijamente sentado en su cama, durante una hora entera. El reloj dá las dos; levántase entonces el espectro, coje la mano de Raimundo con sus helados dedos y dice: *Raimundo, soy tuya y tu eres mio por toda la vida.* Salióse inmediatamente, cerrándose en pos de sí la puerta.

Libre él entonces, grita, llama, persuadense mas y mas de que está loco; aumentese su mal y los ausilios de la medicina son en vano.

La noche siguiente volvió aun la monja, renovándose asi diariamente sus visitas por muchas semanas. El espectro, solo para el visible, no era visto por ninguno de los que hacia acostar en su aposento.

En tanto Raymundo supo que Inés, que salió demasiado tarde, le habia inutilmente buscado por los alrededores del castillo, por lo que creyó que habia robado á la monja sangrienta. Los padres de Inés, que no aprobaban su amor, aprovecharon la impresion que en su ánimo hizo esta aventura para determinarla á tomar el velo.

Finalmente Raymundo se vió libre de su temible compañera, por un personaje misterioso que le llevaron, á su paso por Ratisbona, y á quien introdujeron en su aposento á la hora en que debia aparecer la monja sangrienta. Ella le vió y tembló, y su mandato le esplicó el motivo de sus importunidades. Era una relijiosa española que habia abandonado el convento para entregarse al desórden con el señor del castillo de Lindemberg. Infiel á su amante como lo habia sido á Dios, le mató á puñaladas, y asesinada ella por su cómplice con quien se queria casar, quedó su cuerpo sin sepultura y su alma sin asilo iba errante un siglo habia. Pidió ella tierra para aquel y oraciones por esta. Raymundo se lo prometió y no volvió á verla.

MONKIR Y NEKIR... Ángeles que segun la creencia de los musulmanes preguntan al muerto luego que está en la sepultura, y empiezan su interrogatorio por esta pregunta: ¿Quien es tu señor? y quien tu profeta? Sus funciones son tambien el atormentar á los réprobos. Estos ángeles, que tienen un aspecto horrible y una voz tan fuerte como la del trueno, despues de haberse persuadido de que el muerto está dado al infierno, le dan de latigazos con un látigo la mitad de hierro y la mitad de fuego. Los mahometanos han sacado esta idea del Thalmud.

MONOS... Estos animales eran muy venerados en Egipto. Entre los romanos, al contrario, era un mal presagio encontrar un mono al salir de casa.

MONSTRUOS... Veces hay, dice M Salgues, que la naturaleza se complace al parecer en sorprendernos con fenómenos estraordinarios. Médicos ha habido que han afirmado haber visto niños que tenian parte de elefante y parte de hombre; otros dicen haber asistido á mujeres que parieron leoncitos y perros etc.

He aqui un hecho mas cierto y estraordinario tambien. Meri, célebre anatomista y cirujano mayor de los inválidos, vió y disecó en 1720, un monstruo nacido á seis meses de tiempo, sin cabeza, sin brazos, sin corazon, sin pulmones, sin estómago, sin riñones, sin hiel, y sin embargo viviente. Esta estraordinaria produccion fué seguida de una niña bien organizada, que estaba unida á aquel monstruo no por medio de un cordon umbilical comun. Como se operaba la circulacion de la sangre en un ser sin corazon? Meri procuró aclarar esta cuestion en una disertacion. En otros tiempes se hubiera atribuido todo al diablo.

Muchos monstruos hay en las historias de los pasados siglos. Torquemada dice que Alejandro en la guerra de la Indias, vió mas de ciento treinta mil hombres reunidos que tenian cabeza de perros y ahullaban como estos animales. En antiguas crónicas se lee que habia en el norte unos hombres que tenian un solo ojo en medio de la frente; otros sin cabeza ni cuello con los ojos en la espalda, y lo que es mas admirable aun, un pueblo cuyo cuerpo era velludo y cubierto de plumas como los pájaros, y que se mantienen solamente del olor de las flores.

MONTALEMBERT (ADRIANO DE)... Límosnero y predicador de Francisco 1.º, autor de una obra titulada: *Maravillosa historia del espíritu que no ha mucho tiempo se apareció en el monasterio de las relijiosas de san Pedro de*

Lion, Paris, 1521. en 4º (Véase *Abis de Telieux*.)

MONTAÑESES... Demonios, que tienen su morada en las minas dentro de las montañas y atormentan á los mineros. Su estatura es de tres piés, tienen un rostro horrible, y llevan por únicos vestidos una blusa y un delantal de cuero, como los mineros, de los cuales toman algunas veces la figura. Dícece que estos demonios no eran malignos y que les gustaba la lisonja; pero un insulto les era tan sensible, que pocas veces lo sufrian sin vengarse.

Algunos dan á los gnomos el nombre de montañeses; pero estos son de un natural enteramente opuesto al de los demonios.

MONTERO... El montero mayor del bosque de Fontainebleau. — El historiador Mathieu refiere que el gran rey Enrique IV, cazando en el bosque de Fontainebleau, oyó á una media legua de él, ladridos de perros, gritos y cuernos de cazadores, y que en un momento todo aquel ruido que le habia parecido tan lejano, se acercó á veinte pasos de sus oidos, de tal suerte que el rey admirado mandó al conde de Soissons, que viese lo que era. Adelátnase el conde y un corpulento hombre negro se presenta entre los abrojos, y deseparece gritando con voz terrible: *me ois!...* Los labriegos y pastores de las cercanias dijeron que era un demonio al que llamaban el *montero mayor* y que cazaba muy frecuentamente en aquel bosque. Otros suponian que aquella era la caza de San Uberto, que tambien se oia en otros lugares. Algunos menos amigos de lo maravilloso dijeron que no era mas que un diestro compadre, que cazaba impunemente en el parque del rey, bajo la protectora máscara de un demonio, pero ved ahí sin duda la verdad del hecho.

Habia en Paris el año 1596 dos charlatanes que en su ociosidad se habian de tal suerte ejercitado en contrahecer el sonido de los cuernos de la caza y ladrido de los peros, que á treinta pasos se creia oir una trahilla y el rumor de los cazadores, y aun era mayor el engaño cuando las concavidades del lugar ó las rocas resonaban y multiplicaban las voces. Es muy aparente que se habrian servido de aquellos dos hombres para la aventura del bosque de Fontainebleau que fué mirado como la verdadera aparicion de una fantasma. Si Enrique IV. hubiese tenido la curiosidad de avanzar, se le habria sin duda arrojado una saeta, y luego se habria dicho, que no siendo en su corazon buen católico, el diablo era quien le habia muerto para purgar de él la iglesia.

MORAIL... Demonio que tiene el poder de hacer invisible á cualquiera, segun las *Claviculas de Salomon*.

MORAX ó FORAI... Capitan, conde y presidente de muchas regiones infernales; muéstrase bajo la forma de un toro. Cuando toma la figura humana instruye al hombre en la astronomía y en todas las artes liberales.

Es príncipe de todos los espíritus familiares que son prudentes y comedidos. Tiene treinta y seis legiones á sus órdenes.

MOREAU... Famoso quiromántico de este siglo, que segun se dice predijo á Napoleon su caida y sus desgracias. Muchos otros hubo que fueron tan brujos como él. Ejerció su ciencia en Paris, en donde murió en el año de 1825.

MOREL, (Luisa)... Tia de Maria Martin, bruja que la condujo al sábado la primera vez, segun su declaracion. Véase *Martin*.

MORGANA... Hermana de Artus y discípula de Merlin, quien le enseñó la magia; es célebre en las novelas y romances de caballería. Por sus encantamientos, y por las tretas que jugó á Genieva, hermana suya, que habiéndola sorprendido con un amante, habia tenido la imprudencia de publicar su deshonra.

En Bretaña es una hada, una de las profetizas de la isla de Saine, y la mas poderosa de las nueve hermanas druidas.

MORIN, (Luis)... Médico de la señorita de Guisa, nacido en Mans en el año 1615 y muerta en 1705. Pronosticaba como Lucas Gauric; dícese que predijo la suerte de Gustavo Adolfo y del jóven Cinc-Mars, y que fijó á muy corta diferencia, el dia y la hora en que murieron el cardenal de Richelieu y el condestable de Lesdiguieres. Atribuyesele la ingeniosa respuesta de aquel astrólogo, que preguntado por Luis XI. si conocia la hora de su muerte, le contestó: Si, príncipe, tres dias antes que la vuestra.

MORIN, (Simon)... Visionario y fanático del siglo XVII. nacido en 1623, que quiso restablecer la secta de los iluminados. Se atrajo varios prosélitos; sin embargo, despues de algunas detenciones en la Bastilla, fué condenado á la hoguera, despues de haber hecho pública retratacion como acusado de conspiracion contra el rey; sufrió el suplicio del fuego el dia 14 de marzo de 1663. El pobre visionario era un loco.

MORTEMART... Un señor de esta familia perdió su mujer á quien idolatraba. Mientras se abandonaba á su desesperacion, el diablo

se le apareció y le ofreció que reanimaria á su mujer si se daba á él. El marido consintió, y la esposa resucitó en seguida. Pero un dia que pronunció delante de ella el nombre de Jesus, cayó de nuevo muerta, y no volvió á resucitar.

MOSCA... Algunas veces aparece el diablo en forma de mosca ó de mariposa. Se le ha visto salir en esta figura de la boca de un poseido de Lion; los demonomanos le llaman Belcebú *Señor de las moscas*; y los habitantes de Ceilan le llaman *Achor*, que en su lengua significa dios de las moscas ó caza-moscas; ofrecenle sacrificios para que les libre de estos insectos, que causan á veces en su pais enfermedades contagiosas; dicen que mueren todas las moscas luego que se acaba de hacer un sacrificio á Achor. Véase *Aldon*, *Grandier*, etc.

MOTELU... Demonio que se encuentra citado en el proceso formado contra Dionisio de Lacaille. Véase *Lacaille*.

MOUZUCCO... Nombre que los habitantes del Monomotapa dan al diablo.

MUERDAGO DE LA ENCINA... Planta parásita que se pega á la encina y que los druidas tienen por mas sagrada, yendola á cojer en el mes de Diciembre al que llamaban sacro, con muchas ceremonias. Los adivinos rompian la marcha cantando, seguian en pos el heraldo acompañado de tres druidas llevando las cosas necesarias para el sacrificio, yendo en pos el gefe de los druidas acompañado de todo el pueblo, subíase á la encina, cortaba el muérdago con una hoz de oro sumerjíalo en el agua lustral y gritaba: «Al muérdago del año nuevo.» Creíase que el agua santificada de aquel modo por el muérdago de la encina era muy eficaz contra los sortilejios y curaba muchas enfermedades. Véase *año*.

Creese en muchas provincias que si se cuelga muérdago de la encina junto con una ala de golondrina en un árbol, todos los pájaros de dos leguas y media al rededor se reunian allí.

MUERTE... La muerte, tan poética porque toca á las cosas inmortales, tan misteriosa por su silencio, debia tener entre el pueblo mil maneras de anunciarse. Unas veces se dejaba preveer por el sonido de una campana, que tocaba por ella sola; otras, el que debia morir oia pegar tres golpes en el techo de su cuarto. Un religioso de san Benito pronto á abandonar el mundo encontraba en el suelo de su celda una corona blanca. Una madre que perdia á su hijo en lejanos paises era en seguida advertida de ello por sueños. Los que niegan el presentimiento, no conocerán jamas los secretos caminos por los cuales se comunican de un estremo al otro del mundo dos corazones que se aman.

De todos los espectros de este mundo, la muerte es el mas horrible. En un año de carestía, un labrador se encontraba en medio de cuatro niños que llevan sus manos á la boca, que piden pan, y que nada tiene para darles... La desesperacion se apodera de él; coge un cuchillo, y deguella á los tres niños mayores: el menor, á quien iba á herir tambien, se arroja á sus piés y esclama: «Oh! no me mateis padre mio, ya no tengo hambre.»

En los ejércitos persas, cuando un simple soldado estaba muy enfermo, llevabanlo á algun bosque vecino, con un pedazo de pan, un poco de agua, y un palo para defenderse contra los animales feroces, mientras tuviese fuerza. Estos infelices eran de ordinario devorados. Si escapaba alguno y volvia á su casa, todo el mundo huía de él, como de un demonio ó una fantasma; y no se le permitia comunicar con nadie hasta ser purificado por los sacerdotes. Persuadíase que tenia estrechos lazos cno el demonio, pues las fieras no le habian devorado, y habia recobrado sus fuerzas sin socorro alguno.

Los egipcios antes de tributar á los reyes los honores fúnebres, le juzgaban ante el pueblo, y les privaban de sepultura si se habian portado como tiranos.

En Bretaña se cree que los muertos abren los párpados á media noche; y en Plonerden, cerca Landerneau, si no se cierra el ojo izquierdo de un muerto, uno de sus mas cercanos parientes está amenazado de dejar de ecsistir dentro de poco.

Dificil será enumerar las supersticiones que los diferentes pueblos se han formado sobre la muerte, pues cada uno las tiene diferentes y cada uno á cual mas ridículas.

MUJERES... De pocos es conocida la graciosa determinacion del consejo de Macon, por la que se devolvieron á las mujeres las dignidades que un piadoso obispo les quiso arrebatar. Este prelado sostenia, que las mujeres no podian ni debian ser calificadas de criaturas humanas. Disputóse reñidamente, porque el obispo ideólogo tenia gente que pensaba como él, pero vencieron por fin los partidarios del bello sexo, pronunciando decididamente que formaban parte del género humano, *mullieres esse*

homines... Y tal vez se someterá á esta decision, el que este consejo no fuese escomulgado, dice Saint-Foix. Se ha imputado tambien al sabio Acidalio Valens, de haber sostenido la misma opinion poco galante, en su thesis intitulada: *mulieres non esse homines*, cuyo tratado fué traducido al frances por Guerlon, bajo el título de *Problema sobre las mujeres*; pero los críticos han demostrado que esta chocarrería no pertenecia á Acidalio.

Lo que hay de curioso es, que algunas sectas de herejes admiten el sistema de algunos locos que han tenido á la mujer como al mas bello objeto de la creacion entre los brutos: y aun despues de los descubrimientos de Cristoval Colon, algunos casuistas pretendieron probar que las mujeres del Perú y de otras regiones de la América, eran una especie de animales, seductores en verdad, pero sin alma y sin razon; de cuya opinion se valió un papa para preservar á los cristianos del crímen de brutalidad, dando á las mujeres americanas el título de mujeres dudosas de una alma racional y destituidas de todas las cualidades que constituyen la naturaleza humana. No han pasado quinientos años en que las judias eran tenidas por irracionales y se ahorcaba entre dos perros al jóven que se sorprendia con una jóven israelita. Compárese este modo de pensar de nuestros antepasados con el de los Gaulas que creian reconocer en las mujeres un rasgo de la divinidad; pero entrambos pareceres tocan en la ecsageracion. Hay paises en el mundo en que las mujeres son esclavas de sus esposos y víctimas de sus preocupaciones, las cuales se creerían deshonradas si no se quemaban vivas sobre el sarcófago de su difunto tirano.

No nos detendremos en mencionár los millares de estravagancias que se han emitido contra las mujeres; solo diremos que en los antepasados siglos se las ha perseguido generalmente, mas por su debilidad que por sus crímenes, y sin que hubiesen para ello razones suficientes las juzgaron como á órganos del demonio. Delancre y Bodin, fiados en este principio, aseguran que las mujeres son mas á propósito que los hombres para la hechicería, y que es muy temible una mujer que tenga comercio con el diablo.—Aristoto y otros autores dicen que la presencia de una mujer en ciertos dias críticos corrompe la leche, agria la nata, empaña los cristales, seca los campos por donde pisa, engendra culebras y produce la rabia en los perros. Véase *Luna*.

MUJERES BLANCAS... Algunos han llamado mujeres blancas, sílfidas ó ninfas, á ciertas hadas que se aparecieron en Alemania, al par que otros atribuyen estos nombres á una especie de fantasmas que causan mas horror que daño. Ecsiste una clase de espectros poco temibles, dice Delrio, que aparecen en forma de mujeres; vestidas de blanco, ya en los bosques ya en las praderías; sin que sea estraño verlas tambien en las caballerizas, con cirios encendidos en la mano, dejando caer algunas gotas de cera sobre sus cabellos, peinándose en seguida y haciéndose trenzas cuidadosamente; estas mujeres blancas, añade el mismo autor, se llaman tambien hadas y sibilas.

En Bretaña tambien se cree que ecsisten ciertas mujeres blancas llamadas *lavanderas ó cantadoras de noche*, las que lavan sus lienzos cantando, por la noche, á la luz de la luna, en fuentes de lugares solitarios; las cuales invitan á los que pasan por allí cerca á que las ayuden á escorrer los lienzos y rompen los brazos del que les presta su ausilio.

Erasmo habla tambien de una mujer blanca muy célebre en Alemania, cuyo cuento es el siguiente: «Lo que hay mas de particular en nuestra Alemania, dice el autor, es la mujer blanca que aparece á la puerta de los palacios de los grandes cuando se hallan cercanos á la muerte; lo que no solo sucede en Alemania, sino tambien en Bohemia. Efectivamente este espectro se ha visto en las puertas de las casas de los señores de Neuhans y de Rosemberg, y se la vé aun tambien hoy dia, alguna que otra vez. Guillelmo Silavata, canciller del reino, declara que esta mujer no puede salir del purgatorio hasta que el palacio de Nehaus sea destruido, á cuyas puertas se presenta no solo cuando debe morir alguno de la familia, sino tambien cuando hay alguna boda ó nacimiento en dicha casa; con sola la diferencia que cuando aparece por causa de alguna muerte lleva el vestido negro, y cuando la trae allí un fausto motivo vá vestida de blanco. Gerlanio cree haber oido contar al baron de Ungenaden, embajador de la Puerta otomana, que esta mujer solo se presentaba vestida de negro cuando señalaba la muerte de alguno de la familia de Rosenberg, y dice tambien que habiéndose el señor Guillelmo de Rosenberg enlazado con las cuatro casas mas distinguidas del reino, cuales eran la de Brunswik, de Brandebourg, de Bade y de Pernstein, habia ofrecido grandes sufragios á sus difuntas es-

posas y mayormente á la princesa de Brandebourg y desde entonces la mujer blanca se ha hecho familiar en dichas cuatro casas.

«De esta manera pasa cuando le acomoda desde un aposento à otro llevando en su cintura un manojo de llaves con las que abre y cierra todas las puertas. Si encuentra alguien en un aposento lo saluda acentuando la voz humana, y se retira con la gravedad de una señora distinguida. Jamas trata mal á nadie, muy al contrario, su porte es siempre prudente y magestuoso. No obstante, algunas veces vá á tirar piedras á las puertas de los que han escrito alguna obra contra la moral pública ó contra el honor de Dios, pero se muestra muy benigna con los pobres á los que les reparte algunas monedas. Cuando los Suevos se apoderaron del castillo, no quisieron cuidarse de distribuir á los pobres la sopa que de órden de la difunta se les daba, entonces ella hacia todas las noches un grande ruido que los soldados no sabian de donde procedia, y ni aun los generales podian evadirse de esta incomodidac, hasta que informados de la costumbre que habian dejado de cumplir, dispusieron que se repartiese à los pobres la mencionada limosna, y desde entonces cesó el ruido.»

MAHAZIMIM... Nombre que los africanos daban á sus posesos; forman círculos, imprimen caracteres en la frente de estos Muhazimim y el diablo que los posee se marcha inmediatamente.

MULLER, (JUAN)... Gélebre astrónomo y astrólogo mas comunmente conocido por el nombre de Regiomantono, que nació en Franconia el año 1476. Compuso para un arzobispo de Estrigonia, tablas de direccion, en las cuales no se mostró menos apasionado por la astrolojía que por la astronomía. Parece que tambien profetizaba, porque se dice que anunció el fin del mundo al mismo tiempo que Stoffler. Estos dos hombres hicieron tanto ruido que todos los pusilanimes creyeron que el mundo finiria irremisiblemente el año 1588; sin embargo cerca tres siglos han transcurrido, desde esta prediccion, y aun tiene este suelo harto fuertes sus cimientos.

MULLIN... Demonio de órden inferior, camarero mayor de Belzebut.

En ciertas causas de brujeria se encuentra tambien cierto, maestro Juan Mullin que es el ayudante del gran maestro de las reuniones de brujos.

MUMMOL... En 578, Fredegunda perdió á uno de sus hijos, que murió de disenteria. Los cortesanos, por complacer á la reina, acusaron al general Mummol, á quien ella aborrecia, de haberla hecho parecer por encantamientos y maleficios. Este oficial habia tenido la imprudencia de decir á varias personas que conocia una yerba de una absoluta eficacia contra la disentería.

Nada mas se necesitó para que fuese tenido por brujo. Fredegunda partió para Compiegne y acusó á Mummol ante el rey Chilperico 1°. Mandole comparacer el príncipe; atáronle las manos á la espalda; púsosele en un potro, y despues de esto principiósele á juzgar. Preguntáronle que maleficio habia usado para matar al jóven príncipe, nada quiso confesar; pero convino al fin en que habia algunas veces meleficiado unguentos y brebajes, para ganarse el favor de la reyna. Cuando fué retirado del tormento, llamó à un soldado y le mandó fuese á decir al rey, que no habia esperimentado ningun daño. Chilperico al oir esto esclamó. «Preciso es que sea brujo sino ha sufrido en el potro!» Al mismo tiempo hizo prender de nuevo á Mummol: pusosele de nuevo en el tormento desgarrósele la piel con varas y correas, claváronle clavos en las uñas de los piés y de las manos; y cuando iban á cortarle la cabeza, la reyna le hizo gracia de la vida, y se contentó con despojarle de sus bienes. Colocáronle en un carro, que debia conducirle á Burdeos, de donde era natural; pero no debia morir allí, perdió toda su sangre en el camino, y espiró de desfallecimiento y dolor. Quemóse todo lo que pertenecia al jóven príncipe, tanto por los tristes recuerdos que causaba, como para borrar todo cuanto podia llevar consigo la idea del sortilegio.

MUNDO... Gentil hombre romano, que se hizo pasar por el dios Anubis, para poder gozar de Paulina, esposa del senador Saturnino La sacerdotiza se entremezcló tambien en este asunto. Luego que se descubrió el adulterio Tiberio condenó á los sacerdotes de Isis y de Anubis á sufrir el suplicio de la cruz, derribó el templo de Isis, y mandó arrojar su estátua al rio con la de Anubis. Fué desterrado. Véase *Címon*

MUNIOS... Espíritus que reconocen los indios aunque sus libros santos no hagan de ellos mencion, y á los cuales atribuyen las propiedades que nosotros á los duendes. Estos espíritus no tienen cuerpo, pero toman la forma que quieren siendo principalmente de noche cuando ron-

dan para dañar á los hombres, procurando precipitar á los viageros, transformándose en luz y ocultandoles el peligro á que los conducen. Para hacerselos propicios les erigen los indios estátuas colosales,á las cuales van á rogar.

MURALLA DEL DIABLO... Es la tan famosa muralla, que separaba la Inglaterra de la Escocia y de la cual aun hoy dia subsisten algunos fragmentos, que el tiempo no ha maltratado. La solidez de los cimientos y la dureza de las piedras han persuadido á los habitantes de las vecinas comarcas, que habia sido edificada por el diablo; y los mas supersticiosos tienen cuidado de recoger los mas pequeños pedazos, los cuales mezclan con lo que compone los cimientos de su casa, para comunicarla la misma solidez. Fué mandada construir por Adriano.

MURCIÉLAGO... Los caribes miran à los murciélagos como ángeles buenos que velan por la seguridad de las casas durante la noche; entre ellos el matarlos es un sacrilegio; entre nosotros es uno de los animales que figuran en los conciliábulos nocturnos.

MURMUR... Gran duque y conde del imperio infernal, demonio de la música; aparecé bajo la figura de un soldado montadó en un vuitre y acompañado de una multitud de trompetas: la cabeza la lleva ceñida con una corona ducal; marcha precedido de antorchas y es del órden de los ángeles y del de los tronos,

MÚSICA CELESTE... Entre muchos descubrimientos sorprendentes que Pitágoras, admírase sobre todo la música celeste, que tan solo el oía. Encontraba los siete tonos de la música en la distancia que media entre los planetas. A esta mùsica de los cuerpos celestes está unida la armonía de las partes que componen el universo. Nosotros, dice Leon el Hebreo, no podemos oir esta mùsica porque estamos muy lejos de ella, ó porque la contínua costumbre que tenemos de oirla, hace que no reparemos en ella, asi como aquellos que viven cerca del mar no perciben el ruido de las olas porque estan acostumbrados á oirlo continuamente.

MUSPELEIM... Los escandinavos llaman así un mundo luminoso, ardiente, é inabitable por los estrangeros. Surtur el Negro manda en él, llevando en sus manos una espada centelleante, vendrá al fin del mundo, vencerá á todos los dioses, y entregará el universo à las llamas.

MUSUCCA... Nombre del diablo entre algunos pueblos del Africa. Tienenle mucho miedo y le miran como al enemigo del genéro humano; pero no le tributan ningun homenage.

MUZUCO... Nombre que los habitantes del Monopotapa dan al diablo, al que representan como muy malo.

N.

NABERO... Tambien Cerbero, marques del imperio de las sombras aparece bajo la figura de un cuervo; su voz es ronca; da la elocuencia, y enseña las artes liberales. Tiene bajo sus órdenes diez y nueve legiones.

NABUCODONOSOR... Rey de Babilonia que conquistó el Egipto, la Renicia, la Siria y la Mesopotamia, y se apoderó de Jerusalen, cuyo templo destruyó; dicese que adelantó sus conquistas hasta la parte meridional de España. Joaquin, rey de Judea, que se habia revelado contra él, fué vencido y hecho prisionero con los principales señores de su corte y el jóven Daniel, cuya conducta en su cautividad es ya conocida. Nabucodonosor, embriagado con el placer de sū victorias, creyó poder exigir de los pueblos que sometió, el culto que solo á Dios es debido; mandó construir una estátua de oro y quiso que se la adorase; pero los hebreos reusaron obedecer à estas órdenes y les hizo atormentar; entonces fué, segun se dice, cuando atacado de una estraña enfermedad, sufrió el castigo que merecian sus delitos, cayó en un estado de demencia, y se persuadió de que habia sido transformado en buey. Sanó sin embargo al cabo de siete años, y murió al siguiente, 580 antes de Jusucristo.

Los parodistas del boulevart creen una grande estravagancia el decir que se verá en sus casas la uña de Nabucodonosor, y otras necedades; pero la uña de Nabucodonosor está en el gabinete de curiosidades del rey de Dinamarca.

NAGATES... Astrólogos de Ceylan. Algunos viajeros crédulos ponderan mucho el saber de

estos adivinos que, segun dicen, hacen á menudo predicciones cuya verdad han atestiguado los hechos. Estos astrólogos deciden algunas veces la suerte de los niños; si declaran que un astro maligno ha presidido su nacimiento, sus padres, á quienes la supersticion ahoga la voz de la naturaleza, creen hacer un favor grande á sus hijos quitandoles la vida. Sin embargo, si el niño que vé la luz bajo un planeta contrario es el primer nacido, el padre lo guarda ordinariamente, apesar de las predicciones de los astrólogos; lo que prueba bien claro que la astrología solo enseñó un pretexto, del cual los padres demasiado cargados de hijos se sirven para aligerarse de ellos. Los nagates enseñan el tiempo en que es bueno lavarse la cabeza, operacion que entre los habitantes de Ceilan es una ceremonia religiosa; se vanaglorian de predecir por medio de los astros, si un matrimonia será ó no feliz, si una enfermedad es mortal, etc.

NAGUILLE, (CATALINA)... Bruja de edad de once años, que fué acusada de haber asistido al sábado en el medio dia.

NAGUILLE, (MARIA)... Jóven bruja hermana de Catalina Naguille. Prendiósela á la edad de 16 años y confesó que su madre la habia conducido al sábado. Cuando debian asistir juntas, el diablo venia á abrirles la ventana de su cuarto y las esperaba en la puerta. Declaró tambien que la reunion tenia lugar en Pagola cerca de un bosquecillo.

NAGLEFARO... Navio fatal,entre los celtas, que está construido con las uñas de los hombres muertos, que no debe acabarse hasta el fin del mundo, y cuya aparicion hará temblar á los hombres y á los dioses. En este navio es donde debe llegar á Oriente el ejército de los genios del mal.

NAHAMA... Hermana de Tubalcain, hermosa como los ángeles á quienes se abandonó; leese en el Thalmut que es una de las cuatro madres de los diablos. Todavia viva, se entra de rondon en el lecho de los hombres dormidos y estravia sus sentidos fascinados.

NAYLOR, (JAMES)... Ympostor del siglo 16, nacido en la dioceses de York, en Ynglaterra. Despues de haber servido algun tiempo en el regimiento del coronel Lambert, se retiró entre los cuákeros, y se adquirió tanta reputacion por sus discursos y su aparente sencillez, que todos le tomaron por santo. Los jueces le prendieron y le enviaron al Parlamento, en donde habiéndosele formado proceso, fué condenado el 25 enero de 1657, como blasfemo, y seductor del pueblo, á quemarle la lengua con un hierro ardiente, á marcarle en la frente la letra B (blasfemo,) y á ser enseguida conducido á Bristol montado en un caballo, con la cara vuelta hácia la cola, todo lo cual fué cumplido al pie de la letra. Naylor fué enseguida encerrado por todo el resto de su vida. Se le tuvo por fanático y no cesó de predicar entre los de su secta hasta la muerte.

NAIPES PINTADOS... Asi se llaman las cartas egipciacas, italianas y alemanas. El juego se compone de 78 cartas, con las cuales se dice la buena ventura, con mucha mayor estension que con las nuestras.

Hay en este juego veinte y dos cartas pintadas, propiamente dichas. En las italianas, las pintadas son los elementos, el evangelio, la muerte, el juicio final, la cárcel, el fuego, Judas Iscariote, etc: en las alemanas son el loco, el mágico, el oso, el lobo, la zorra, el unicornio, etc. En seguida vienen cincuenta y seis cartas á saber, cuatro reyes, cuatro damas, cuatro caballos, cuatro criados, diez cartas desde el as hasta el diez de todos los palos del juego.

Muy largo seria detallar la esplicacion de todas estas cartas, que es muy parecido á la cartonomancía comun, sin embargo de ser mucho mas amplia.

NACARROUKIR... Espíritu que Mahoma envia en sueños á los musulmanes culpables para que les advierta el arrepentimiento.

NAN... Moscas bastante comunes en Laponia. Los lapones las miran como espíritus, las llevan consigo encerradas en sacos de cuero, bien persuadidos de que por este medio, estan al abrigo de toda enfermedad.

NAPOLEON... Emperador de los franceses. Hase pretendido que tenia un genio familiar como Sócrates y otros grandes hombres cuyo talento ha atraido la admiracion de sus contemporáneos.

NARUC... Infierno de los indios en el que los condenados seran atormentados por serpientes.

NASTRANDIA... Parte del infierno de los escandinavos. Segun ellos será un espacio grande y asqueroso; la puerta vuelta hácia el norte será construida de cadáveres, y serpientes cuyas cabezas vomitarán veneno que formarán un rio, en cuyas ondas estarán sumergidos los perjuros, los asesinos y los adúlteros.

NAVIO, (Acio)... Vióse tan sumido en la pobreza siendo jóven, dice Ciceron, que se vió reducido al estremo de ponerse á guar-

dar cerdos. Habiendo perdido uno, hizo voto de que si lo encontraba ofreceria á los dioses el mejor racimo de ubas que naciera en aquel año. Cuando lo hubo hallado, volvióse hácia el medio dia, se paró en medio de una viña, dividiendo el horizonte en cuatro partes, y habiendo tenido en las tres primeras contrarios presagios, encontró un racimo de ubas de estraordinario tamaño. La relacion de estas aventura fué lo que sugerió á Tarquino la idea de poner á prueba su talento en la adivinacion. Cortó un dia una piedra con una navaja para probar que adivinaba bien.

NAXAC... Mansion de penas y llanto, en donde los habitantes de Pegu hacen llegar á las almas despues de muchas transmigraciones.

NEBIROS,... Mariscal de campo é inspector general del infernal imperio; hace encontrar la mano de gloria, enseña las cualidades de los metales, de los minerales y de los vegetales; es el gefe de los nigromanticos, y predice el porvenir. Créese que es lo mismo que *Nabero.*

NECUAM... Supuesto príncipe de los mágicos á quien las crònicas mayencianas atribuyen la fundacion de Mayencia.

NEDHAM... Jesuita irlandés del siglo último que creyó que con la harina del trigo puesta al horno y metida luego en un vaso bien tapado, hacianse nacer anguilas que á su tiempo parian otras. Imaginò ver el mismo fenómeno en el caldo de carnero.

NEFESOLIANOS... Secta de mahometanos que pretenden ser hijos del Espíritu santo, es decir haber nacido sin concurso de varon, lo que hace que sean reverenciados por todos los que les rodean. Dicese que con solo tocar á un enfermo por sus cabellos pueden ya curarlo, pero Delancre dice que estos santos hombres son lo mismo que los hijos del diablo, que solo tratan de hacer proselitos para llenar con ellos el abismo; lo que le hace creer mas firmemente en la ecsistencia de los demonios incubos que tienen comercio con algunas mujeres.

NEFULINO... Nombre que significa gigante ó bandido, y es el nombre que dá la Escritura á los hijos nacidos del comercio de los ángeles con las hijas de las hombres Segun dice el autor del libro de Enoch, los Nefelinos eran hijos de gigantes. Véase *ángeles.*

NEGROS... Es de creer que el color negro que tienen en su cutis los habitantes de algunos paises depende del clima y del ardor del sol, pero algunos teologos han querido suponer que eran negros porque decendian de Cain á quien Dios ennegreció la piel en castigo de haber asesinado á su hermano Abel; ó por ser de la estirpe de Cham inventor de la magia, á quien el Altisimo condenó á tener la nariz aplastada, los cabellos crespos y el color negro, por haber revelado maliciosamente la desnudez de su padre y haberse burlado de el con indecentes epigramas.

Los brujos llamaban algunas veces al diablo, el gran negro, y un jurisconsulto cuyo nombre y cuna no se recuerda, deseando ver al diablo se hizo conducir por un májico, á un callejon poco concurrido, donde acostumbraban reunirse los demonios, y pronto percibió un enorme negro, encima un elevado trono rodeado de muchos soldados negros armados de lanzas y picas. El *gran negro* que era el diablo, preguntó al mágico, quien llevaba allí? Señor, contestó el mágico, es un fiel servidor.—Si quieres adorarme y servirme sinceramente, dijo entonces el diablo al jurisconsulto, te haré sentar á mi drecha; pero el proselito al ver que la corte infernal era mas triste de lo que se habia figurado, hizo la señal de la cruz y todo se disipó.

NEMBROT... Rey de Asiria que habiendo hecho construir la torre de Babel y al ver, segun dicen los autores árabes, que esta torre, siendo ya muy elevada, le faltaba mucho para llegar al cielo, imaginó el hacerse llevar á el en un cesto, por cuatro enormes vuitres: las aves se lo llevaron en efecto á el y su cesto, pero tan alto que jamas se oyó hablar de él.

NEMBROTH... Espíritu al cual consultan los májicos. El martes le es consagrado, y se le evoca en este dia; para despedirle se le debe arrojar una piedra.

NERANCIA... Especie de adivinacion usada entre los árabes y fundada sobre muchos fenómenos del sol y la luna.

NERGAL... Demonio de segundo órden; gefe de la policia secreta del tenebroso imperio; primer espia honorario de Belcebut, bajo la vijilancia del gran justicia Lucifer.

NERIANOS Pueblos de la Sarmacia europea, que suponen tener el poder de convertirse en lobos una vez al año, y de recobrar en seguida su primitiva forma.

NERON ... Emperador romano cuyo odioso nombre es la mayor inguria para cualquier príncipe. Llevaba consigo una estatua à mandragora que le predecia el porvenir. Refierese que Neron mandó á los mágicos salir de Italia, comprendiendo en el nombre de magicos á los filosofos, porque decia que la filosofia favorecia á

la mágica. Sin embargo es muy cierto, dicen los demonógrafos. que el mismo invocó los manes de su madre Agripana.

NEW—HAVEN... La barca de la hada. New—haven, se aparece, segun dicen, en el mar antes de los naufragios, en el nuevo mundo. Esta tradicion trae su origen, de una de estas apariciones maravillosas é inesplicadbles, que se suponen originadas por la refeccion de la admósfera, como el palacio de la hada Morgana, que se aparece debajo las aguas en la bahia de Mesina.

NIBBAS... Demonio de órden inferior, confiere los placeres pequeños en la corte infernal. Tambien impera en las visiones, sueños, profecias y éxtasis; este es el motivo porque se le tiene poco miramiento en el infierno pues lo tienen por un charlatan, malvado, astuto y profeta.

NICOLAS... Á este santo piden marido las doncellas: en Bretaña habia una estátua cuyo dedo se meneaba cuando acogia la súplica.

NID... Grado superior de májica á la que comparaban los islandeses su sedur ó majia negra. Consistia en poder siempre que se quisiese, entonar cierta copla con la cual deseaban todo el mal posible á su enemigos.

NITBEIM... Nombre de los dos infiernos entre los escandinavos, á los que colocan en el noveno mundo, y cuya creacion precedió de algunos inviernos á la de la tierra. En medio de este infierno dice el Edda hay una fuente llamada Hvergelmer, de la cual manan los rios siguientes; la agonía, el enemigo de la alegíra; la habitacion de la muerte, la perdicion, el golfo, la tempestad, el torbellino, el rugido, el ahullido, el vasto y el llamado ardiente que corre cerca de las rejas de la habitacion de la muerte. Esté infierno es una especie de hostería, ó si se quiere una cárcel donde son detenidos los cobardes ó pacíficos que no quieren defender á los dioses inferiores en caso de un ataque imprevisto; pero sus habitantes deben salir el último dia para ser condenados ó absueltos.

NIFO (Agustin)... Famoso brujo italiano, que segun Delancre tenia un demonio familiar y barbudo, que se lo enseñaba todo.

NIGROMANCIA... Arte de evocar los muertos ó adivinar las cosas futuras por la inspeccion de los cadáveres. Habia en Sevilla, Toledo y Salamanca escuelas públicas de Nigromancia en profundas cavernas, cuya entrada mandó tapiar la reina Isabel I. esposa de Fernando V.

Los griegos usaban mucho esta adivinacion y principalmente los tesalienses; rociaban con sangre caliente un cadáver, creyendo tener luego ciertas contestaciones sobre el porvenir. Los que consultaban debian antes haber hecho la expiacion aconsejada por el májico que presidia esta ceremonia, y jeneralmente haber apaciguado con algunos sacrificios los manes del difunto, el que sin estos preparativos se mantenia siempre sordo á todas las preguntas.

Los ascirios y los judios se servian tambien de esta adivinacion y ved ahi como obraban estos últimos. Mataban chiquillos torciendoles el cuello, cortabánles la cabeza la que salaban y embalsamaban: luego gravaban en una plancha de oro el nombre del espiritu maligno para quien habian hecho este sacrificio; colocaban la cabeza encima, la rodeaban de cirios, la adoraban como á un ídolo y les contestaba. Véase *Májicos*, *Samuel*, etc.

NINFAS... Demonios hembras; el nombre de Ninfas se les ha dado por la belleza de las formas bajo las cuales se muestran. Entre los griegos, las Ninfas estaban divididas en muchas clases; las Melies seguian á las personas provocándolas con palabras indecentes y corrian con una lijereza inesplicable: las Genetyllides presidian al nacimiento de los humanos, mecian á los niños, hacian todas las funciones de comadres y aun los alimentaban. Júpiter fué alimentado por la Ninfa Melisa.

Lo que prueba que son verdaderos demonios es que los griegos decian que uno estaba lleno de Ninfas cuando estaba poseido. Ademas los cabalistas suponen que estos demonios habitan en las aguas, como las Salamandras en el fuego, las sílfidas en el aire y los gnomos ó pigmeos en la tierra.

NIOL... Vizconde de Brosse que fue perseguido por brujo á fines del siglo diez y seis. Confesó que habiendo oido decir que quemaban á los brujos, abandonó su casa y estuvo por mucho tiempo ausente, pero que habiendole perseguido sus vecinos le encontraron en un viejo establo de cochinos y le interrogaron sobre varios maleficios de que se le acusaba; confesó haber asistido una vez al sábado en una encrucijada á la que llamó, encrucijada de Lamota, en la que vió al diablo en forma de cabra negra, á quien se dió, bajo promesa de que le haria rico, y seria feliz en este mundo, y por prenda le dejó su ceñidor, parte de sus cabellos y un pulgar despues de su muerte. Que luego el diablo le marcó en la espalda; le mandó dar enfermedades, matar á los hombres y bestias y ha-

ber perder los frutos por medio de unos polvos que arrojaria en nombre de Satanás. Confesó tambien que el diablo les habia hecho bailar á codos en el sábado, con una candela cada uno, y que le habian besado el trasero; que por fin el diablo se retiraba y ellos tambien encontrándose en sus casas.

Veinte y ocho testigos confrontados, sostuvieron que era reputado por brujo y que habia hecho morir cuatro hombres y mucho ganado.

NIRUDIO... Rey de los demonios maléficos, entre los indios represéntasele llevado sobre las espaldas de un jigante con sable en mano.

NISROC..Demonio de segunda órden, jefe de cocina de Belzebut señor de la delicada tentacion y de los placeres de la mesa. Es jeneralmente conocido y honrado de los mortales, como tambien de los diablos.

NITOESIOS... Demonios ó jenios que los habitantes de las islas Molucas consultan en los negocios importantes. Reunense, llaman al demonio al sonido de un tamborino, enciéndense cirios y el espíritu aparece, ó mas bien uno de sus ministros; convidosele á comer y beber, y en habiendo contestado, la reunion devora los restos del banquete.

NOALS, (Juana)... Bruja que fue quemada por sentencia del parlamento de Burdeos, el 20 de Marzo de 1619. por haber sumerjido el molino de Condeurleiras de la parroquia de Vegenne.

NODE, (Gabriel)... Famoso bibliografo y uno de los sabios mas esclarecidos de su tiempo, nacido en Paris el año 1600.. Al principio era bibliotecario del cardenal Magarino, y despues de la reina Cristina. Murió en Aubeville en 1653. Dejó una *instruccion á la Francia sobre la verdad de la historia de los hermanos empiricos*, año 1623 en 4.º y en 8.º que es muy rara. Node probó que los supuestos hermanos empiricos eran unos pillastrones que buscaban engañar enseñando el arte de hacer el oro y otros secretos no menos maravillosos. Este airoso opúsculo va ordinariamente unido á otro impreso titulado, *Advertencia sobre los empiricos*: tambien se tiene de él, *Apolojia de los grandes hombres sospechosos de majia*, año 1625 en 8.º de cuya obra se han hecho muchas ediciones.

En esta toma la defensa de los sabios antiguos y modernos acusados de haber tenido jenios familiares, tales como Sócrates, Aristotóteles, Plotin. etc; ó de haber adquirido por la májia conocimientos fuera del alcance del vulgo como Agripa.

NOEL, (Santiago)..... Fingido por eso que lució en 1667. Era sobrino de un catedratico de filosofía en el colejio de Harcourt en Paris. Imajinabase ver de contínuo espantosos espectros, y estaba sujeto á convulsiones epilépticas, en las cuales hacia muecas, contorsiones, y movimientos estraordinaros. Por la voz que se esparció de que era demoniaco, se le examinó y supuso que se le habia hechizado porque no quiso ir al sábado con los que le invitaban á ello, principalmente un tal Geofroy, brujo que le llevó al diablo por la noche bajo la figura de un grande hombre negro; aseguró ademas haber visto al diablo mismo otras varias veces bajo diversas formas. Por último se descubrió que era loco.

NOH,.. Nombre del primer hombre segun los hotentotes. Suponen que sus primeros padres entraron en el pais por una puerta ó ventana; que fueron enviados por el mismo Dios y que comunicaron á sus hijos el arte de alimentar á los animales con otros muchos conocimientos.

NON DE L'ELLOS... Cuentase que sola un dia delante de su espejo, á la edad de diez y ocho años, se admiraba á sí misma con una espresion de tristeza, cuando de repente le respondió una voz que la dijo: « No es verdad que es muy cruel tener que perder con la vejez estos encantos! » Volviose con presteza y vió junto á sí un viejo enanito que continuó. « Ya sabes quien soy? si quieres entregarteme, conservaré tus encantos; á los ochenta años serás aun hermosa y harás conquistas. » Non reflexionó un momento, firmó el contrato que fue cumplido, y poco antes de su muerte vió á los piés de su cama al enano que la estaba aguardando.

NONO... Genio malévolo que los indios de las Filipinas colocan en lugares estraordinarios, rodeados de agua, y jamas pasan estos lugares que les llenan de susto sin pedirle permiso. Cuando se ven atacados de alguna enfermedad, llevan por ofrenda arroz, vino, cocos y tocino que dan á comer á los enfermos.

NORNAS... Hadas ó parcas, entre los Celtas; que dispensan las edades de los hombres. Son vírjenes y se llaman Urda (la pasada), Verandi: (la presente) y Skalda, (lo venidero).

NOSTRADAMUS, (Miguel)... Famoso médico y astrólogo nacido en 1503 en San-Remi de Provenza y muerto en Salon en 1566. Los grandes talentos que manifiestó en curar muchas enfermedades que aflijian á la Provenza, le atrajo el odio de sus colegas y por esto se retiró de la sociedad. Vivendo solo con sus libros, á tal punto se exaltó su imajinacion que creyó po-

seer el don de leer en lo futuro. Al princípio escribió sus predicciones en estilo enigmático, pero despues para darlas mayor peso, las escribió en verso. Catalina de Medicis y Carlos IX le colmaron de riquezas.

NOTARICA... Una de las tres divisiones de la Cabala entre los judios, que consiste en tomar ó una letra de cada palabra para hacer una frase entera, ó las primeras letras de una sentencia para formar una sola palabra.

NUDO DE LA AGUJETA... El añudar la agujeta cuya invencion los rabinos atribuyen á Cham hijo de Noé, era tan conocido de los antiguos como de los modernos y este maleficio ha hecho en todos tiempos, temibles á los hechiceros para los recien casados. Los griegos tenian una ley muy terminante que espresaba que todo brujo ó mágico que con hechizos, palabras, ligaduras, imagenes de cera ú otro cualquier maleficio, encantase ó hechizase á alguno, ó se sirviese de ello para hacer perecer á los hombres ó al ganado, seria castigado con la muerte. Pluton aconseja á los novios resguardarse de estos echizos ó ataduras que turban la paz de las familias. Anudabase tambien la agujeta entre los romanos, cuya costumbre pasó de los mágicos del paganismo á los brujos cristianos, y en la edad media era cuando mas se anudaba; y la iglesia reconociendo la eficacia de las ligaduras, que muchos concilios anatematizaron; el cardenal Perron hizo insertar en el ritual de Evreux prudentes oraciones contra la agujeta añudada, porque jamás fué tan frecuente este maleficio como en el siglo XVI, que fué al mismo tiempo el siglo de los exorcismos, de las hogueras, de los hechizos, de la mágia y de los brujos.

La atadura de la agujeta, llegó á ser tan comun, escribe Delancre, que casi todos los matrimonios se hacian de escondite. Encontrabanse atados sin saber por quien y de tantos modos que el mas astuto nada comprendia. Ya se maleficiaba al hombre, ya á la mujer ya entrambos; unas veces era por un dia, otras, por un mes, y otras por un año; el uno ama y se ve aborrecido; los esposos se riñen y arañan, cuando debian acariciarse, ó bien el diablo interpone entre ellos una fantasma que les impide juntarse; estinguese el calor de los riñones: el marido no puede concluir la obra; los principios de la generacion no se encuentran en su lugar... Todos estos maleficios son invencion del diablo, y no exeden de sus fuerzas ni de su industria; revela estos secretos á sus paniaguados, que no le dejan desairado y hacen pasar pesimas noches á los que afligen (1).

Cuando el matrimonio no podia consumarse, ya porque el esposo fuese un anciano decrépito, ya por mala conformacion de la mujer, ya por mil otras circunstancias, y aun por la impotencia temporal de que habla Montaigne producida unicamente por la exesiva pasion, deciase inmediatamente que la pureza estaba embrujada; atribuyendose entonces á los brujos todos los accidentes que no se podian comprender, sin darse el trabajo de indagar la verdad.

Sin embargo frecuentemente la impotencia solo era ocasionada por el temor del maleficio que heria los espíritus y debilitaba los órganos y este alarmante estado solo cesaba cuando la que se sospechaba ser la bruja queria curar la imaginacion del enfermo, diciendole que se le quitaba el maleficio. Una recien casada de Niort dice Bodin, acusó á su vecina de haberla atado: el juéz la mandó enseguida encerrar en un calabozo, donde pasados dos dias, empezó á fastidiarse, y le pareció bueno hacer decir á los desposados que ya podian dormir juntos y desde entonces quedaron desatados y la bruja en libertad.

Empero hay otra especie de ligaduras, como por ejemplo, «cuando el mal demonio á quien el brujo encarga de hacer el nudo, ata las partes del hombre con las de la mujer de tal suerte que se encuentran pegados, presos y atados el uno al otro tan fuertemente que no se les puede separar; cuyo hechizo era comun antiguamente en la ciudad de Terento, en la que se ponian al público las personas atadas como dos perros enganchados, para hacer reir al populacho.» Perdone el lector que le espliquemos este encadenamiento, como lo llama Delancre: pero no se pueden pasar en silencio detalles tan importantes y es menester hacerlo conocer todo.

En el último siglo se castigaban aun los hacedores de nudo y el parlamento de Burdeos condenó el año 1718 á ser quemado vivo á un infeliz convencido segun decia la sentencia, de haber hecho el nudo no solo á un señor de buena familia si que tambien á la mujer su

(1) Delancre esplica doce maneras de atarla, siendo la mayor parte tan indecentes que nos obstenemos de referir; pinta el embarazo de un marido que no puede conocer á su mujer y dice que la mujer maleficiada puede ser insuficiente á la capacidad de su marido, ó demasiado suficiente. etc. *Incredulidad del sortilegio, plenamente convencidas*. Tratado 6°

esposa, su camarera y criadas lo que causaba lástima.

En Rusia rara vez se contrae un matrimonio sin que haya algun terror ú obstáculo que turbe la union. «Vi á un jóven, dice un viajero. salir furioso del aposento de su mujer y gritar que estaba perdido y embrujado, arrancándose los cabellos. El remedio de que se sirven contra estos sortilejios es dirigirse á algunas mágicas blancas que rompen el hechizo por dinero y deshacen el nudo que otros han atado, lo que era el motivo del estado en que vi á aquel hombre, que no podia acercarse á su mujer.»

Cuéntanse una infinidad de hechos de semejante impotencia, que en las aldeas son siempre mirados como obra del demonio, y los medios que se emplean para lanzar ó destruir el maleficio del nudo, prueban bastantemente la tontería de aquellos que tanto lo han temido.

Hacer el nudo.— «Tómese el vergajo de un lobo recientemente muerto, diríjase á la puerta de la casa de aquel á quien se quiere anudar y llámese por su propio nombre; al momento que haya respondido ataráse el vergajo con un manojo de hilo blanco, y el marido quedará tan impotente para el acto de Venus, como un capado.»

Encuéntranse en Ovidio y en Virgilio los procedimientos de que se servian en su tiempo esta especie de hechiceros. Tomaban una figurilla de cera, la que rodeaban de cintas y cordones, prununciando sobre su cabeza conjuros, y apretando los cordones uno despues de otro, y clavaban en el lugar del hígado agujas ó clavos, y el hechizo quedaba concluido.

Bodin asegura que hay mas de cincuenta medios de ligar, de los cuales voy á esplicar uno de los mas eficaces: Tomaráse un cordon de cuero, de seda ó de algodon, y se hará en él primeramente un nudo y una señal de la cruz diciendo *Ribald*; al segundo nudo acompañado igualmente de la señal de la cruz, se dirá *Nobal*; y se terminará con una tercera señal de la cruz y un tercer nudo diciendo: *Vanarbi*; todo esto mientras se une á los dos esposos, y el hechizo queda hecho. Puédese tambien en vez de las tres palabras que acabamos de indicar, recitar un versículo del salmo cincuenta, *Miserere mei Deus*, repitiendo tres veces los nombres y apellidos de los casados, apretando lijeramente el nudo la primera vez, un poco mas á la segunda y del todo á la tercera.

Contra el ligamiento.—Se anula este maleficio llevando engastado en un anillo el ojo drecho de una comadreja; ó llevando sal en la faltriquera, ó sueldos marcados en los zapatos cuando uno se levanta de la cama para dirigirse al altar; ó bien, segun dice Plinio, frotando con grasa de lobo el lintel y goznes de la puerta que cierra el aposento de dormir de los dos esposos.

Hincmar, arzobispo de Reims, aconseja á los esposos hechizados de ligamiento, la confesion como á remedio muy eficaz, y otros ordenaban el ayuno y limosnas. Sujetos he conocido yo, dice Wierio, que escribian siete veces en un pergamino vírgen, el salmo *Heripe me de inimicis meis*, y que ataban este escrito en los muslos del marido, y tambien se usaba de otro medio cual era el de hacer la evacuacion en los zapatos de su mujer.

Empleanse otros medios mas seguros para impedir el efecto del nudo. El pequeño Alberto aconseja comer un pico verde asado con sal bendita, ó respirar el humo de una muela de muerto echada en el rescoldo.

En algunos paises creese desatar el nudo pasando tres veces bajo un crucifijo sin saludarle. En otras partes ponense dos camisas al reves una sobre la otra, ó bien se agujerea un tonel de vino blanco, haciendo pasar el primer chorro por encima el anillo de la desposada; ó bien durante nueve dias antes de salir el sol se escribe en un pergamino vírgen la palabra *Aviyazirtor*. En otros lugares se aconseja al marido orinar por el agujero de la cerradura de la iglesia en que se ha casado. Finalmente, esplicase este medio; cuando uno tiene la desgracia de verse ligado, sin haber procurado defenderse de ello, se tenderan los recien casados desnudos sobre la tierra; el marido besará el pulgar del pié izquierdo de la mujer y esta el pulgar del pié derecho del marido, haran enseguida una señal de la cruz con la mano, y otra con el talon.

Muchos otros procederes hay tambien muy singulares pero menos fáciles que estos, estando antiguamente seguros de salir del paso empleandolos, y la virtud de estas ceremonias solo era contestada por una incredulidad imperdonable. Sin embargo, no se veia harto claro que influencia podia tener un lazo de hilo blanco, un vergajo de lobo sobre el acto conyugal ni como podia suceder que el ojo de una comadreja reparase las fuerzas perdidas.

Antes de concluir, ved ahi un ejemplo curio-

so de un modo poco usado de ligar: » Una bruja queriendo promover un odio inmortal entre dos amantes, escribió en dos billetes unos caracteres desconocidos haciendoselos llevar encima y como este hechizo no producia hartos pronto el efecto que deseaba, escribió sobre un queso, que les hizo comer, los mismos carácteres, luego tomó una gallina negra, cortola por en medio, ofreció la una mitad al diablo y la otra la hizo comer á los dos amantes, lo que les indispuso de tal suerte, que no podian siquiera mirarse el uno al otro.

« Hay algo, dice Delancre persuadido sin embargo de la verdad del hecho, tan ridículo y se puede reconocer en esto algo que puede forzar á dos personas que se aman á aborrecerse de muerte? Dicese que los brujos acostumbran enterrar cabezas de muerto y pieles de serpiente en el lintel de la puerta ó en los rincones de la casa para introducir en ellas el odio y dicensiones, pero esto no es mas que las muestras visibles de los convenios que tienen hechos con Satanás quien es el dueño y autor del maleficio y el odio.

« Algunas veces, continua, el diablo no vá tan lejos y se contenta en inspirar olvido en vez de odio, inspirando aquel de tal suerte en los maridos que pierden de tal manera la memoria de sus mujeres como si jamas las hubiesen conocido. Un jóven de Etruria se enamoró de tal suerte de una bruja, que abandonó á su mujer é hijos para ir á vivir con ella en cuyo estado continuó hasta que su mujer avisada del maleficio le fué á encontrar, buscó tan exactamente por la casa de la bruja, que descubrió bajo la cama el sortilejio, que era un sapo encerrado en una cajita con los ojos cerrados y cosidos, al que tomó y habiendole abierto los ojos le quemó. Al momento el amor y afecto que el marido tenia antiguamente para con su mujer é hijos, renació en el pecho del jóven quien regresó á su casa y vivió felizmente el resto de sus dias.

« ¿Es posible que un sapo á quien se han cerrado los ojos, pueda quitar la memoria y el entendimiento á un cristiano y hacerle olvidar el amor que tiene á su mujer y á sus hijos, siendo este el mas grato sentimiento que la naturaleza haya impreso en el pecho de los hombres?...

Delancre cita tambien otros ejemplos estraños de los efectos de este hechizo, como por ejemplo esposos que se detestaban de cerca y se adoraban de lejos; pero esto son cosas que tambien se ven en nuestros dias sin que en ellos se crea ver maleficio alguno.

El P. Lebrun parece no creer en el ligar, sin embargo refiere el hecho del abad Gilberto de Nogento que cuenta que su padre y madre habian sido ligados por siete años y que despues de este penoso intervalo una vieja rompió el maleficio, y les devolvió el uso del matrimonio, á cuyo uso se debió el nacimiento del Abad Gilberto.

Lo repetimos, el miedo de este mal que jamas ha podido ecsistir sino en las imaginaciones débiles, era antiguamente muy esparcido. En el dia, nadie se queja en las ciudades de este mal, pero todavia se liga en las aldeas de Francia, sirviendose aun de los procedimientos que citamos aqui, y mientras que nos regocijamos del progreso de las luces, vivimos á algunas leguas de pobres labradores que tienen sus adivinos, sus brujos, sus presagios, que se casan temblando y que tienen la cabeza enchida de supersticiones infernales.

Vease *enclavizamiento*, *imaginaciones*, *ligaduras*, *maleficios*, *Abel de Larua*. *etc*.

NUECES... Dios ha encerrado un gran secreto en las nueces, si se queman y luego se machacan y mezclan con vino y aceite preservan los cabellos. La nuez entera quemada con su cáscara, y aplicada al ombligo, aplaca el dolor de la matriz en las mujeres.

NUEVE... Este número es sagrado entre diferentes pueblos. Los chinos se prosternan nueve veces ante su emperador: en Africa se ha visto á un soberano superior exijir de otro inferior, que ante de hablarle besase nueve veces el polvo. Pallas observa que los mogoles miran tambien como sagrado este número y no está la Europa exenta de esta preocupacion.

NUMANTINA... Mujer del pretor Silviano que habiendose divorciado se casó en segundas nupcias. Como era muy vengativa se la acusó de haber ligado á Silviano, pero probó ser falso.

NUMA POMPILIO... Segundo rey de Roma. Suavizó las costumbres por medio del culto de los dioses, erijió templos é instituyó sacerdotes, dando á su pueblo, leyes harto sabias, las que decia inspirarle la ninfa Egeria. Señaló los dias felices y aciagos, y se le puede contar entre los pocos que han hecho buen uso de las supersticiones. Tenia que domar soldados feroces é ignorantes, y empleó sabiamente el temor de los dioses y las ideas religiosas, y como sus leyes podian ser despreciadas del pueblo, las

dió importancia, haciendo como que procedian de una divinidad. Entonces era el tiempo de esto, pero podia muy bien callarse la absurda distincion de los dias prosperos y aciagos.

Los coronistas supersticiosos que por todo ven brujerías, le hacen un insigne mágico. La ninfa á la que llamaba Egeria, solo era un demonio sucsubo, que se le habia hecho familiar, por haber sido uno de los mejores evocadores de diablos. Asi es que se tiene por cierto que con el ausilio de este demonio hembra, hizo muchas maravillas, para ganar fama entre el pueblo de Roma, al que queria gobernar á su antojo.

Bajo este supuesto Dionisio de Alicarnasio refiere que un dia habiendo convidado á cenar á muchas personas, les hizo servir viandas sencillas y comunes en vajilla poco suntuosa; pero asi que hubo dicho una palabra, fuele á encontrar su diablesa y de repente la sala se vió llena de muebles suntuosos y las mesas cubiertas de toda especie de viandas exquisitas y delicadas.

Era tan hábil en conjuros que forzaba á Júpiter á dejar su morada, é ir á hablar con él.

Numa Pompilio fué el mayor brujo y mágico de los que han llevado corona, dice Delrio, y aun tenia mas poder sobre los diablos que sobre los hombres. Compuso libros de magia que se quemaron cuatrocientos años despues de muerto.

O.

OANNES ú OES... Monstruo mitad hombre y mitad pescado, venido del mar egipcio, salido del huevo primitivo del que habian sido sacados los demas. Apareció, dice Borose, cerca un lugar contiguo á Babilonia, teniendo una cabeza de hombre encima de otra de pez; á su cola estaban pegados unos piés humanos, y hablaba concertadamente. Este monstruo permanecia entre los hombres sin comer, les enseñaba las ciencias y literatura, las artes, la aritmética, la agricultura y en una palabra, todo cuanto podia ser útil para suavizar las costumbres. Al ponerse el sol, se retiraba al mar y pasaba la noche debajo las aguas. Era un pez como se ven pocos!

OB... Demonio de los sirios que segun parece era ventríloco. Daba orácalos, por las partes naturales, por el trasero, ó por cualquiera otra cavidad que no tuviese el órgano del habla; pero siempre con voz baja y sepulcral, de modo que el que le consultaba, muchas veces no le oia bien, ó por mejor decir oia lo que mejor le venia.

OBERIT, (Santiago Herman)... Alquimista y místico nacido en el año 1725 en Arbon, Suiza y muerto en 1798. Su padre era tambien aficionado á la Alquimia, á la que llamaba arte de perfeccionar los metales por la gracia de Dios. El hijo quiso aprovecharse de las lecciones que le habia dejado el anciano, cuya familia se veia reducida á la indigencia, por lo que Oberit trabajó sin descanso en su laboratorio; pero la autoridad le encerró por demasiado peligroso á la seguridad pública. Sin embargo, él logró probar que sus operaciones no podian dañar y se instaló en casa de un hermano de Lavater. Desde la edad de diez y ocho años que Santiago conocia á una jóven, á la que el llamaba *Thenantis pastora seráfica*, con la cual se casó en un castillo en la cumbre de una montaña rodeada de nubes. «Nuestras bodas, dice él, no fueron ni platónicas ni epicúreas; fueron un estado medio entre la amistad y la union corporal, estado del que no puede siquiera formarse una idea el mundo.» Murió al cabo de treinta y seis dias y el viudo acordándose de que Marsay, gran místico de aquel tiempo habia entonado un cántico de reconocimiento á la muerte de su mujer, el cantó á toda voz toda la noche siguiente á la muerte de la suya.

OBERON... Rey de las hadas y fantásmas aéreas que representa gran papel en la poesía inglesa; haciéndole esposo de Titania. Habitan la India, por la noche traspasan los mares y vienen á nuestros climas á danzar á la luz de la luna. Temen el dia y huyen al primer rayo del sol, ó se ocultan en la espesura de matorrales hasta el regreso de la obscuridad. Sábese que Oberon es el personage de un poema célebre de Wieland.

OBOLO... Moneda que se ponia en la boca

de los muertos para pagar su paso en la barca de Caronte.

OBSESOS... Calmet hace distincion entre un obseso y un poseso. En un poseso el diablo está dentro y en un obseso fuera. En un poseso el diablo habla, piensa y agita al poseso, y á un obseso, le atormenta, le sitia, y no le dá un momento de descanso.

OCOSIAS... Rey de Israel, uno de los mayores brujos de su tiempo. Habiendo caido de una ventana, envió embajadores al templo de Babel, para saber si saldria de ello; Elias los encontró y; «No vayais, les dijo: por ventura no hay Dios al cielo á quien pedir consejos? Decid al rey que morirá.» Y en efecto murió.

OCULOMANCIA... Adivinacion con el objeto de descubrir un ladron, ecsaminando el modo de volver los ojos, despues de ciertas ceremonias supersticiosas.

OCULTAS, (Ciencias)... Llámanse ciencias ocultas, la magia, la nigromancia, la cabala, la alquimia y todas las demas de esta clase.

ODINO... Dios de los escandinavos; siempre trae en la espalda dos cuervos, que le dicen al oido cuanto han visto ú oido de nuevo. Odino les suelta cada dia, y despues que han recorrido el mundo vuelven por la noche á la hora de la cena. Este es el motivo por que este dios sabe tantas cosas, y porque se le llama el dios de los cuervos.

ONISTICIA... Arte de adivinar por el vuelo de los pájaros. Véase *Ornitomancia*.

OENOMANCIA... Adivinacion por el vino, cuyo color se considera al beber, ó que se le preparan las menores circunstancias para sacar presagios. Los persas eran muy aficionados á esta adivinacion.

OENOTERO... Gigante del ejército de Carlo Magno que de un revés de espada, segaba los batallones enemigos como quien con una hoz siega un campo de trigo.

OFIOMANCIA... Adivinacion por medio de las serpientes. Estaba muy en uso entre los antiguos y consistia en sacar presagios de los varios movimientos que se ven hacer á las serpientes. Teníase tanta fé en estos presagios que se alimentaban espresamente serpientes para conocer el porvenir.

OFIONEO... Gefe de los demonios ó malos genios que se rebelaron contra Júpiter, segun Jerecides el asirio.

OFIONEUS... Célebre adivino de Mesenia, ciego de nacimiento, que preguntaba á los que le iban á consultar que vida habia llevado hasta entonces, y así les predecia lo que les habia de acontecer en lo venidero.

Aristodemo, general de los mesenios, habiendo consultado el oráculo de Delfos, sobre el éxito de la guerra con los lacedemonios, contestósele que cuando dos ojos se abririan á la luz y se volvierian á cerrar poco despues, serian destrozados los mesenios. Ofioneus se quejó de violentos dolores de cabeza que duraron algunos dias, al cabo de los cuales sus ojos se abrieron para volverse á cerrar inmediatamente. Al saber Aristodemo esta noticia, desesperó, y se suicidó para no sobrevivir á su derrota.

OFTALMIA... Piedra fabulosa, que segun dicen hacia invisible al que la llevaba.

OFTALMOSCOPIA... Arte de conocer el caracter ó temperatura de una persona, por la inspeccion de sus ojos.

OG... Rey de Basan, que segun los rabinos era uno de estos gigantes, que vivieron antes del diluvio, del que se salvó subiéndose á lo alto de la arca en que iban Noe y sus hijos. Noe le alimentó, no por compasion, sino para demostrar á los hombres que viniesen despues del diluvio, cual habia sido el poder de Dios, que esterminó semejantes monstruos. En la guerra que hizo á los israelitas, habia arrebatado una montaña de seis mil pasos para arrojarla al campo de Israel y despachurrar todo el ejército de un solo golpe; pero Dios permitió que las hormigas taladrasen la montaña, en el lugar que el colocaba su cabeza, de modo que se le ciñó en el cuello, y habiéndole en seguida crecido prodigiosamente los dientes, se clavaron en la montaña, impidiéndole desembarazarse de ella, de modo que habiéndole herido Moises en el pié, le mató sin trabajo. Si se cree á los rabinos este gigante era de tan enorme estatura, que Moises, que segun ellos tenia seis varas de alto, debió de tomar una hacha de otras seis varas y dar un salto de seis varas para llegar á herirle en el tobillo del pié.

OJOS... Boguet asegura que los brujos tienen dos niñas en un ojo; las brujas de Iliria tienen la misma particularidad en entrambos ojos y embrujaban terriblemente á los que miraban, llegando á matar si miraban muy de fijo.

Habia en el Ponto brujas que tenian, llegando á matar si miraban muy de fijo.

Habia en el Ponto brujas que tenian dos niñas en un ojo y la figura de un caballo en el otro.

Habia en Italia brujas que con una sola mi-

rada se comian el corazon de los hombres y el interior de los melones.

Temense mucho en ciertas comarcas de España à ciertos encantadores que emponzoñan con los ojos. Un español tenia un ojo tan maligno que mirando de fijo los vidrios de alguna ventana los rompia todos.

Suponese que se volvia uno ciego si le miraba un basilisco,

OAKISIC... Nombre bajo el cual los hurones designan á los jenios ó espíritus, beneficos ó malévolos, aderidos á algun hombre.

OLAS...Cambri habla de una especie de adivinacion harto curiosa que se practicaba en los alrededores de Plougasnon: unos brujos ó adivinos interpretan los movimientos del mar, las olas que van á morir en la playa y predicen el porvenir por esta inspeccion.

OLFATO... Cardan dice en el libro XIII. de la *Sublitite* que un olfato exelente, es muestra dé talento, porque la calidad cálida y seca del cérebro, es propia para hacer mas sútil el olfato, y que estas mismas calidades hacen la imajinacion mas viva y mas fecunda. Nada mas incierto que esto, pues los habitantes de Nigaragua, de Abaco y los Iroqueses, tienen muy buen olfato y muy poco talento.

Mamurra, segun Marcial, solo consultaba á su nariz para saber si el bronce que se le presentaba *era de Corinto*. Marcomarcio dice que un relijioso de Praga, conocia con el olfato á las mujeres impúdicas. Casi tambien se conocen sin olerlas.

OLICMANCIA.. Adivinacion sacada del ahullido de los perros. En la guerra de Mesenia, supo Aristodemo que los perros ahullaban como lobos, lo que le hizo dar mas crédito á los demas infaustos presajios.

OLIS... Talisman que los sacerdotes de Madagascar dan á los pueblos para preservarles de muchas desgracias y principalmente para encadenar el poder del diablo.

OLIVE, (ROBERTO)... Brujo que fué quemado en Falaise el año 1556. Dijose en su proceso que el diablo le transportaba de un lugar á otro; que este diablo se llamaba Chiso polo, y que por su indicacion, Olive mataba á los chiquillos y los arrojaba al fuego.

OMBRIEL... Genio viejo y quisquilloso que hace su papel en *el bucle de cabellos robados*, por Pope.

OMETES... Apellidado Baco, considerado como jefe de los ogros ó lobos brujos que comen la carne cruda.

OMOMANCIA... Adivinacion por las espaldàs entre los rabinos. Los arabés, adivinan por las espaldas de carnero, las cuales por medio de ciertos puntos que llevan marcados, representan varias figuras de geomancía.

ON... Voz májica como tetragammaton, de que se sirven en los conjuros.

ONDINOS... Véase *Ninfas*.

ONEIRONCRITICA.... Arte de esplicar los sueños.

ONICOMANCIA... Adivinacion por las uñas, que se practicaba frotando con ollin las uñas de un mancebo, quien las presentaba al sol, figurandose ver en ellas figuras, que daban á conocer lo que se deseaba saber. Tambien se servian para esto de cera ó aceite.

ONOTOMANCIA..... Adivinacion por los nombres, muy usada entre los antiguos.

OOMANCIA, ú OOSCOPIA... Adivinacion que se hacia por medio de los huevos. Los adivinos de los antiguos tiempos veian en la conformacion esterior y en la forma interior de un huevo los mas recónditos secretos del porvenir, y Suidas pretende que esta adivinacion fué inventada por Orfeo.

Ahora tambien se practicaban adivinaciones con la albumina de los huevos, de modo que algunas sibilas modernas han dado grande celebridad á este oráculo. Tomase para esto un vaso de agua, rompese la cascara de un huevo y dejase caer poco á poco la clara en el agua; y entonces segun la figura que forma la albumina flotante, se colijen de ello los presajios. Algunos hacen esta misma adivinacion valiendose del agua hirviendo.

Esta adivinacion no es nueva, pues la esplica ya el libro májico.

« La operacion del huevo, dice este libro, se hace para saber lo que sucederá á alguno de los que se hallan presentes en aquel acto. Tomase para ello un huevo de gallina negra, que sea puesto del dia anterior, rompese la cascara y dejase caer la yema en un grande vaso que se tendrá preparado al intento con agua clara; pongase el vaso al sol de mediodia en el verano y rezando algunas oraciones y conjuros, mezclase con el dedo la hiema con el agua, dejase un momento, y entonces se presentará una figura que dará á conocer el destino de aquel por quien se consulta, pero es preciso advertir que esta operacion se debe practicar en dia de trabajo, pues los objetos de este modo se presentan en sus ocupaciones ordinarias. Si quiere saberse si una jóven ó un muchacho han desflorado su virjini-

dad puedese hacer el mismo esperimento; si la hiema se precipita, señal que todavia se hallan puros; pero si se mantiene mezclada con agua señal de prostitucion.

OPALSKI... Fuentes de agua caliente en el Kamtschatka, los habitantes de estos lugares creian que moraba en ellas algun demonio y ofrecianle algunos presentes para apaciguar su cólera, pues se hallaban persuadidos de que sin esto, los demonios promoverian grandes tempestades.

OPALO.., Piedra que alegra el corazon, preserva de todo veneno y contajio de aire, aparta la tristeza, y favorece contra los sincopes ó desmayos, los dolores de corazon y las afecciones malignas.

OPTIMISMO.... Sistema de aquellos que opinan que todo es lo mejor de lo que es posible en este mundo. Hablase de una secta filosófica del optimismo, que existia antiguamente en Arabia y que empleaba toda la fuerza de sus talentos en no encontrar nada de malo en este mundo. Un doctor de esta secta tenia una mujer perversa á la que sufrió por mucho tiempo, pero que al fin la ahogó lo mejor que pudo, y como de costumbre halló que todo estaba bien. Instruido el califa de este crímen hizo empalar al culpado que sufrió sin quejarse esta especie de cruel muerte; y como los presentes se admirasen de su tranquilidad: Esto está muy bien, les dijo, y no tengo motivo de quejarme; por ventura no estoy bien-empalado?

Cuentase tambien lo que sigue: el diablo se llevó un dia, por algunas maldades, á un filosófo de la misma secta, y este habiendose dejado llevar sin quejarse ni desasosegarse por el hecho: « De necesidad debemos ir á alguna parte, decia, y en otra parte como aquí todo está bien hecho. »

ORACCION DEL LOBO... La oracion mas amosa es la del lobo. En pronunciandose por cinco dias consecutivos al salir el sol, puedese desafiar á los lobos mas hambrientos y despedir los perros. La refeririamos aquí, sino se temiese ofender la relijion.

ORÀCULOS... Los oráculos eran entre los antiguos, lo que son las adivinaciones entre nosotros. La sola diferencia que media entre estas dos especies de charlatinismo, es, que los oráculos se tenian por interpretes de los dioses á la par que nuestros brujos se creen inspirados por el diablo. A los primeros se les tributaban honores sin cuento y á los segundos se les entrega sin misericordia á las hogueras. Unos y otros han debido su reputacion á ciertas predicciones que la casualidad ha favorecido, asi como tambien á ciertos secretos que no todos los hombres han sabido penetrar.

El célebre Kirkes, á fin de desengañar á los supersticiosos sobre el oráculo de Delfos, imaginó la construccion de cierto tubo adoptado con tanta maestría á una figura automata, de modo que colocando uno en un aposento separado, oia facilmente lo que se preguntaba á la figura y respondia en consecuencia acercando su boca al tubo que por medio de un resorte hacia mover los labios y abrir la boca del automata; y por consequencia, supone dicho autor, que nada tenia de estraño que los sacerdotes del paganismo se valieran de estas figuras para engañar á los torpes, pendientes de la voz del ídolo.

El oráculo de Delfos era el mas famoso de los conocidos; ocupaba una de los faldas del Parnaso, á dó dirigian mil sendas abiertas entre las rocas; y rodeado de encumbradas peñas hacia que el eco repitiera mil veces la voz de una sola trompeta. Descubriole un pastor observando que sus cabras se asficcjaban con el vapor que salia de una gruta al rededor de la cual apacentaban. La sacerdotisa daba sus oráculos sentada sobre un trípode de oro y colocada en el fondo de la cueva cuyo vapor hacia promever en ella una especie de delirio que se tomaba por entusiasmo oráculos de Pythia, no eran otra cosa que inspiraciones del diablo segun dice Leloyer, y por lo tanto no eran proferidos por ninguna voz humana. Cuando la Pythia daba sus oraculos, su rostro se ponia alterado, su garganta se enchia, considerablemente, « Su pecho palpitaba fuer« temente y su respiracion era anhelante. La « saña se pintaba en un rostro, inclinaba y mo « via agitadamente su cabeza, hacia contorciones « con el cuello, y hablando en boca del poeta « Staceo, movia y bamboleaba todo su cuerpo y « sentada sobre el delfico tripode, daba sus res« puestas, *ore illo, cuyus nomen verecundia ta« cet* (1) ».

Los sacerdotes de Dodona decian que habian aparecido en el desierto, alguna palomas venidad del Egipto, las que hablaban el lenguage de los hombres; y que estas les habian mandado erigir alli un templo dedicado á Jupiter, el cual prometia encontrarse alli y dar sus oracu-

(1) El conde Gabalis dice que los oráculos que salian por este organo indecente eran inspirados por las salamandras, pues siendo estos espiritus de naturaleza igena, habitaban en los lugares calientes.

los. Pausanias dice que algunas milagrosas doncellas se transformaron en palomas y que bajo esta forma daban los célebres oráculos de las palomas de Dodona; en cuyo bosque habia tambien ciertos perros que hablan; y lo que es mas, una estátua que contestaba á lo que se le consultaba, dando algunos golpes de varilla sobre una plancha de cobre, dejando á sus sacerdotes el cuidado de esplicar la significacion de los sonidos proféticos.

Los egipcios miraban tambien como un oráculo al buey Apis, dentro el cual, segun decian, se habia metido el alma del grande Osiris. Cuando consultaban este oráculo se tapaban los oidos con las manos hasta que habian salido del templo, la primera palabra que despues oian era la respuesta del oraculo.

Las contestaciones que se daban en los oráculos presentaban ordinariamente un sentido ambiguo que dejando á salvo el honor del dios, contenian una mentira con visos de verdad que á pocos les era dado comprenderla.

El tacio Teágenes habia ganado mil cuatrocientas coronas en los diferentes juegos en que se habia presentado, y por lo tanto despues de su muerte se le erigió una estátua en recuerdo de sus victorias. Uno de sus amigos iba muchas veces á colmar de insultos á la imagen de Téagenes, cuya estátua se desplomó cierto dia y aplastó al insultante. Sus hijos, apoyados en las leyes de Draco que permitian el obrar aun contra las cosas inanimadas cuando se trataba de castigar un homicidio, intentaron causa contra la estátua de Téagenes por haber asesinado á su padre, y la estátua quedó condenada á ser sumergida en el mar. Poco tiempo despues, los Tacianos sufrieron una peste destructora, consultaron á los oráculos, cuya contestacion fué; «*Llamad á los desterrados*; llamaron en consecuencia á algunos ciudadanos que se hallaban privados de venir á la ciudad, pero la peste seguia sus progresos. Asi pues volvieron al oráculo el cual les dijo en voz clara: *Habeis destruido los honores del grande Téagenes* !... desde entonces la estátua fué repuesta en su lugar antiguo, ofrecieronsele innumerables sacrificios y la peste cesó á poco tiempo porque ya les habia afiijido bastante.

Filipo rey de Macedonia, fué advertido por el oráculo de Apolo, de que el debia ser muerto por una carreta. Este rey prohibió entonces el que hubiera en sus dominios ningun carro ni carreta, pero con todo no pudo evadirse de la suerte que le habia señalado el destino: Pausanias, fué quien le mató, y llevaba un carro gravado en el puño de su espada. El mismo Filipo deseando saber si podria vencer á los Atenienses, consultó el oráculo el cual le dió esta contestacion.

Si con lanzas de plata haces la guerra,
Vencerás á los pueblos de la tierra.

Este presagió le surtió muy buen efecto, de manera que mas de una vez se le oyó decir, que si podia lograr introducir en una ciudad un mulo cargado de oro, la ciudad era suya.

Si hemos de dar crédito á lo que dice Porfirio, cuando algunos preguntaban al oráculo de Delfos sobre lo que era Dios, contestaba de esta manera: «Dios es la fuente de la vida, el principio de todas las cosas y el conservador de todo lo criado. En el se encuentra un fuego inesplicable que lo produce todo, al par que lo destruye todo segun su voluntad. Ningun corazon debe temer el ser abrasado por este fuego puesto que su calor es dulce y apacible y dá la duracion y armonía en las cosas mundanas. Todo está lleno de Dios el cual se halla en todos los lugares, á nadie debe su ecsistencia ni ha sido tampoco hijo de madre, lo sabe todo sin que pueda saber mas, es ineccsorable en sus destinos é inefable en su nombre. He aquí todo lo que he podido saber de Dios, de quien somos nosotros una parte muy pequeña. No quieras averiguar mas sobre este punto, porque tu talento seria muy menguado por muy sabio que te creas. El embustero y el injusto no pueden ocultarse á su mirada, y el engaño ni la escusa no pueden tampoco alucinar su prespicacia.

Suidas dice tambien que el oráculo de Sérapis dijo á Tulio rey de Egipto, lo siguiente: «Dios, el verbo y el espíritu que los une, son tres que no forman mas que uno solo, y este ser es Dios cuyo poder es eterno. Mortal, adorale y tiembla, porque tu eres mas digno de lástima que el animal privado de la razon.» Pero á pesar de estas contestaciones tan cristianas, los teólogos solo ven en sus oráculos al diablo y á sus secuaces.

Las exalaciones salidas de la tierra fueron miradas tambien por los antiguos como inspiraciones divinas. Pomponacio dice que esta clase de exalaciones eran semejantes á los vapores que cercan á los atrabiliarios, Fornet los atribuye á los demonios, los cabalistas á los espíritus que poblaban el aire, apoyandose en la

opinion de los egipcios y judios que admitian la ecsistencia de varios seres entre el ángel y el hombre; insiguiendo tambien las doctrinas de Plutarco, que hablando del conducto impuro por donde salian ciertos oráculos, dice: «Este modo de darse á entender por medio de «un órgano indecente, no es digno de la ma«gestad de los dioses, y sus oráculos no sobre«pujan á las fuerzas del hombre, estos han he«cho un grande servicio á la filosofia estable«ciendo entre los dioses y los hombres ciertas «criaturas mortales que ni tienen la debilidad «humana, ni gozan de la grandeza divina.»

El conde de Gabalis, atribuyendo los oráculos á los espíritus elementales dice, que antes que Jesucristo viniera al mundo estos espíritus se entretenian en esplicar á los hombres lo que sabian de Dios, y en darles consejos saludables; pero que estos se retiraron cuando vino el mismo Dios en persona para instruir á los hombres, en cuya época dejaron de ecsistir los oráculos. He aqui la razon porque al nacer Jesucristo, el oráculo de Delfos dijo estas palabras apócrifas.

Llorad trípodes porque Apolo es muerto;
¡Ay! ya se estingue su llama pasagera;
Pues el fuego sagrado del Eterno
Eclipsa altivo su débil lumbrera,

Piensese lo que se quiera de los oráculos del paganismo, dice Don Calmet en su disertacion sobre las apariciones, pagina 203, ningun interés tengo en defenderlos, ni tengo tampoco dificultad alguna en reconocer que los sacerdotes y sacerdotizas que daban oráculos, se valian de muchas ilusiones y supecherias. Pero puede acaso colegirse de aqui que el demonio no se hubiese mezclado jamas en esta farsa? No puede negarse que desde que ecsiste el cristianismo, los oráculos han caido insensiblemente en el desprecio y que los sacerdotes que han querido ocuparse en predecir las cosas futuras han tenido que callar muchas veces por temor de que los cristianos les impusieran silencio. Ademas, hay tambien que advertir que los cristianos no solo han desconfiado siempre, sino que ni tan solo han querido que se les hablara de los que predecian lo venidero por el espíritu de la Pyton.

ORCAVELA... Mágica célebre en las novelas de la caballería. Segun se dice obraba encantos estraordinarios.

ORDALIA... Llamábase Ordalia á una serie de pruebas por los elementos, que consistian en andar con los ojos vendados, entre suecos de hierro caldeados; en traspasar braseros encendidos; en meter el brazo en agua hirviente; en sostener en la mano una barra de hierro enrojecida; en ser arrojado con las manos atadas en una gran tinaja de agua, y finalmente el permanecer con los brazos tendidos ante una cruz por mucho tiempo.

OREJA... Dícese que algun amigo habla de nosotros cuando la oreja izquierda silba, y algun enemigo cuando es la drecha.

ORESMO, (Guillelmo)... Gran astrólogo del siglo XIV, de quien se saben muy pocas cosas.

ORFEO... Esposo de Euridice, á la que perdió el dia de sus bodas, la lloró por mucho tiempo, y por fin fué á demandarla á los infiernos. Pluton se la volvió con condicion que no miraria otras hasta que estuviese fuera del tenebroso imperio, pero Orfeo no pudo resistir al deseo de volver á ver á su mujer y la perdió por segunda vez: fuese entonces á un desierto, juró no mas amar, y cantó sus dolores tan tiernamente, que enterneció á las fieras. Las mujeres fueron menos sensibles pues unas vacantes le destrozaron.

Los antiguos veian en Orfeo un músico hábil á quien nada podia resistir; los compiladores de la edad media, le han mirado como á un mágico insigne y atribuyeron á los hechizos de la magia, las maravillas que la mitología atribuye á su voz. Orfeo, dice Leloyer, fué el mayor brujo y nigromántico que haya jamas ecsistido. Sabia evocar los diablos; instituyó la hermandad de los *orfeotelestes*, especie de brujos, entre los cuales Baco, tenia antiguamente el lugar que el diablo tiene en el dia en la junta de brujos, y Baco que no era mas que un demonio disfrazado, se llamaba *Sabasius*, y de aquí se ha originado el nombre que se le dá de *Sábado*.

Muerto Orfeo, su cabeza, como ya se sabe, dió oráculos en la isla de Lesbos. Jzetzes dice que Orfeo aprendió en Egipto la funesta ciencia de la magia, que estaba muy en voga, principalmente el arte de encantar las serpientes.

ORFEOTELESTIOS... Hermandad que tenian junta, instituida por Orfeo, como lo refiere Leloyer, á la que han sucedido las de nuestros brujos.

ORIAS... Demonio de los astrólogos y adivinos, gran marques del imperio infernal. que se muestra bajo las facciones de un leon

furioso montado en un enorme caballo con cola de serpiente, llevando en cada mano una víbora. Conoce la astronomía y enseña la astrología. Transforma á los hombres á su voluntad, les hace obtener dignidades y títulos, y manda treinta legiones.

ORIFLAMA... Estandarte de Francia muy antiguo, al que la supersticion hacia muy precioso, pero al que no siempre seguia la victoria, aunque era mirado como un palladium. Estuvo en uso hasta el reinado de Carlos VI, puesto que nada prueba que haya servido desde entonces.

Era de seda colorada, lleno de llamas de color de oro, rodeado de cintas de seda verde con tres colas, pegada á un palo cubierto de cobre dorado, sobrepujado de un hierro de lanza.

ORINES... Los orines tienen virtudes muy particulares, cura la sarna y úlceras de las orejas, mientras los que se beben provengan de un jóven sano. Curan tambien la mordedura de las serpientes, áspides y otros reptiles venenosos.

Parece que los brujos se han servido de ello para hacer llover, y Delrio refiere que en la diócesis de Trevis, un labrador que plantaba coles en su jardin con su hija, de ocho años de edad, elojiaba á esta niña por cumplir bien su comision: « ¡Oh! respondió ella, aun se hacer otras cosas. Retiraos y haré llover en la parte del jardin que me designeis. —Hazlo, contestó el paisano, yo me retiro. Entonces la niña hizo un hueco en la tierra, orinó, mezcló los orines con la tierra, pronunció algunas palabras y la lluvia cayó á torrentes en el jardin. — Quien te ha enseñado esto! esclamó el labrador admirado. — Mi madre que es muy hábil en esta ciencia. Entonces el labrador lleno de zelo, hizo subir á su esposa é hija en el carro, las condujo á la ciudad y las entregó entrambas á la justicia.

ORNITOMANCIA... Adivinacion que se sacaba del canto, grito, y vuelo de los pájaros. En los siglos en que la relijion apoyaba esta creencia, levantaronse intrépidos filosófos á condenarla. Ciceron no podia concebir como podian dos agoreros mirarse sin reir; y Pacuvio opinaba que mejor era escucharlos que confiar en ellos.

Montaigne á pesar de su pirronismo, creia en ella ó al menos finjia creer, lo que es aun mucho peor, porque el papel de un estafa es aun mas execrable que el fanatismo de un supersticioso de buena fe, si es que alguno exista.

OROBAS... Gran príncipe del sombrio imperio, al que se ve bajo la forma de un hermoso caballo; cuando aparece bajo la forma humana, habla siempre de la esencia divina.

Cuando se le consulta, da verdaderas respuestas sobre lo pasado, presente y porvenir, hasta acerca la divinidad y la creacion. Descubre la mentira, da dignidades, y tiene á sus órdenes veinte lejiones.

OROMASIO... Segun algunos es un Salamandro, procreador de los etiopes.

ORTIGA ENCENDIDA... Los islandeses que laman á esta planta Netla, creen que tiene una virtud muy singular de apartar los sortilejios. Segun ellos, se forman azotes de ella y se pegan con ellos á los brujos.

OSO... Al matar un oso los ostiacos le desuellan y colocan su piel en un árbol junto á un ídolo, despues de lo cual se escusan diciendo no haberle muerto ellos, sino que la flecha era de hierro forjada en el estranjero y las plumas de una ave tambien estranjera.

En el Canadá cuando los cazadores matan un oso, acércasele uno de ellos, le pone el bocadillo de su pipa en la boca, sopla y le llena asi de humo la boca, conjurando al espíritu del animal que no se ofenda de que le hayan muerto; pero como el espíritu del animal no contesta, corta el hilo que el oso tiene bajo la lengua, y lo está mirando toda la caza; entonces hacen juntos un gran fuego, y van echando los hilillos al fuego; si chisperrotean y encojen, como naturalmente debe suceder, es una muestra cierta de que los manes del oso estan apaciguados, y si al contrario, que estan enojados y procuran calmarles con dádivas.

El diablo toma á veces la forma de oso, para tentar á los mortales.

OTIS ó BOTIS... Gran presidente de los infiernos, que aparece bajo la forma de una víbora: cuando toma la figura humana, tiene enormes dientes, dos cuernos en la cabeza y un acero en la mano: contesta muy bien sobre lo pasado, presente y porvenir. Tiene tantos amigos como enemigos, y manda sesenta legiones.

OTON... Suetonio dice que el espectro de Galba, perseguia sin descanso á Oton, su asesino, le arrastraba fuera de la cama, le espantaba y causaba mil tormentos. Tambien podria decirse que lo hacian los remordimientos.

OVAHICHE .. Genio ó demonio, del que los juglares se creen inspirados. El es quien les revela las cosas futuras.

OVIDIO...Uno de los mas insignes sabios de

la antiguedad, y el mas desgraciado poeta cuyas obras ha conservado el tiempo. Nació el año de Roma 711 y murió en 770 desterrado en Scitia. Atribuyesele una obra de magia titulada *el libro de vela*, que no es conocido.

OVIKA... Mal genio que entre los esquimales suscita las tempestades, y sumerge los buques.

OXINIOS...Pueblos imaginarios de Germania, que segun dicen, tenian la cabeza de hombre y el resto del cuerpo de bestia.

OYARU... Objeto de culto de los iroqueses, y es la primera niñeria que hayan visto en sueños, una pluma, una piel de oso, un cuchillo, una planta, un animal etc. Creen, que por virtud de este objeto, pueden obrar lo que les acomode, y hasta transportarse y transmutarse.

OZE... Gran presidente de los infiernos, que se presenta bajo la forma de un leopardo, ò bajo la de un hombre. Hace á sus adeptos, hábiles en las artes liberales; responde sobre las cosas divinas y abstractas; transforma al hombre, y le hace insensato hasta el punto de hacerle creer que es rey ó papa. Oze trae corona, pero su reinado no dura mas que una hora por dia.

P.

PABLO, (ARNOLDO)... Vecino de Medroïga pueblo de la Hungría, que fué aplastado por la caida de un carro cargado de heno, en el año de 1728. Treinta dias despues de su desgracia murieron cuatro personas repentinamente presentando los mismos síntomas que manifiestan los que son atormentados por los vámpiros, y entonces se acordaron de haber oido contar algunas veces al mismo Arnoldo, que hallándose cerca de Caisova en las fronteras de Turquía, habia sido molestado por mucho tiempo por un vámpiro turco, pero que como sabia que ellos mientras vivian habian sido incomodados por algun vámpiro, quedaban vámpiros despues de muertos: habia por lo tanto encontrado el medio de librarse de esta desgracia comiendo tierra del sepulcro de un vámpiro y frotándose con su sangre. Juzgose pues que si bien este remedio podia haber curado á Pablo Arnoldo, no le habria no obstante libertado de trasformarse en vámpiro despues de su vida; y en consecuencia se mandó desenterrar su cadàver para hacer la prueba, el cual aunque habia ya cuarenta dias que estaba inhumado, se le encontró su cuerpo de color encarnado con sus cabellos uñas y barbas crecidas, y que en sus venas se hallaba un liquido parecido á la sangre fluida. El baile del pueblo á cuya presencia se verificó la exhumacion, y que era hombre muy entendido en el vampirismo, dispuso que se atravesara el corazon del cadáver con una estaca puntiaguda, lo que se ejecutó al momento; el vámpiro entonces lanzó fuertes gritos é hizo los mismos estremecimientos que si estuviera vivo, despues de lo que se le aplastó la cabeza y se le quemó en una grande hoguera. Hizose sufrir despues la misma suerte á los cadáveres de las cuatro personas á quienes Arnoldo habia atormentado, por temor de que á su vez no se volviesen tambien vámpiros. Véase *Vámpiros*.

PABLO III, (ALEJANDRO FARNESIO)... Pontífice sucesor de Clemente VII, que vivió en el siglo decimo sexto. Dicese que remuneró grandemente á un astrólogo del obispado de Civitta—Ducale, por el talento que habia demostrado en decirle su buenaventura.

PACTO... Varios son los modos de hacer pacto con el diablo. Hacesele aparecer, leyendo las evocaciones del libro mágico, y recitando las formulas de *conjuracion* que se hallan en este diccionario, ó degollando una gallina negra en una encrucijada del camino real y enterrandola con palabras mágicas. Cuando el diablo tiene á bien mostrarse; se hace entonces el contrato firmandolo con sangre; y el ángel de las tinieblas se aviene á todo, mientras se le ponga la acostumbrada condicion de abandonarse á él.

El conde de Gabalis, que quita á los diablos su antiguo poder, supone que estos pactos se hacen con los gnomos, quienes compran el alma de los hombres, por tesoros que les dan en abundancia; pero para esto se aconsejan con los huespedes del sombrío imperio.

Ideas tan absurdas, pudieron tener crédito

en los tiempos en que el error y estos cuentos eran moda, ahora serian muy mal recibidas, aun en una novela: y aun se ha reprehendido el autor del *Monge* algunos trozos de este género, si bien que tratados con esmerado talento.

El pacto de Ambrosio que termina la novela puede referirse aquí, pues tiene tanto fundamento como aquellos que se encuentran en las crónicas, y porque da una idea completa de la opinion que entonces se tenia de semejantes tratados con las potencias del infierno.

El mas famoso predicador de Madrid, el egregio Ambrosio prior de los dominicos, sumergido en el lodazal de la vanidad y el orgullo, culpable de asesinato y violacion; Ambrosio en los calabozos de la inquisicion, era preso de los remordimientos y le aterraban los terrores del suplicio. Todo le acusaba y nada le podia justificar. Introdujosele en una sala donde estaban tres inquisidores, palideció, al percibir los instrumentos del tormento, mientras que Matilde su complice, Matilde que le indujo al crímen estaba en frente de él y hechaba sobre Ambrosio una mirada lánguida y triste.

La inquisicion no pregunta; el acusado llevado á ella debe *confesar*, y si niega, el tormento le hace *confesar*. Si aplicado al tormento persiste, á pesar de los dolores en negar, solo cesa el suplicio cuando este mismo le ha hecho ya insensible. Matilde intimidada no tuvo la tanta audacia; lo confesó todo; acusó á Ambrosio de asesinato, pero declaró que solo ella era la culpada de brujería; el religioso no habia tenido comercio alguno con el diablo. Sus confesiones dictaban su sentencia; condenósela á la hoguera y Ambrosio fué llevado de nuevo á su calabozo, en el cual se apoderaron de él todos los terrores. Si se obstinaba en negar sus crímenes, el tormento y todos sus horrores le esperaban: si confesaba, encendia el fuego que le habia de consumir, y á través de esta muerte y suplicios que le rodeaban, veia brillar resplandeciendo horriblemente las llamas eternas. Ningun perdon debia esperar de tan horribles maldades.

«Levanta los ojos, Ambrosio!» le dijo una voz conocida... y vió delante de sí á Matilde, hermosa, adornada, brillante, alegre que le dijo: «Yo estoy libre, soy feliz, imítame; renuncia á un Dios irritado y vente conmigo á gozar de los placeres que me ofrecen los espíritus infernales sometidos á mis órdenes... Qué temes? No has merecido cien veces este infierno que te asusta? tan apresurado vas para llegar á estas llamas, que quieras acercarte á ellos por crueles tormentos?... Toma este libro: si deseas escapar al *auto de fé*, lee las cuatro primeras líneas de la página 7.»

Ambrosio quedó inmóvil, hasta que un dependiente vino á sacarle de su enagenamiento para conducirle ante sus jueces. Aun queria negar, prepárase el tormento, y lo confiesa todo, consternado: pronúnciase su sentencia, que es la de ser quemado en un *auto de fé*, que debe tener lugar aquella misma noche á las doce.

Devuelto á su calabozo, queda sumergido en estúpida desesperacion: su mirada se dirije por casualidad en el libro que le dió Matilde; titubea, lo toma y lee temblando. Un trueno conmueve la cárcel, aparécese el espíritu, hediondo, horrible y sombrío, llevando en una mano un pergamino y en la otra una pluma de hierro. Ambrosio le ruega le salve; el demonio pone precio á este beneficio, es preciso que el religioso renuncie para siempre á Dios que le ha criado. Pronto á sucumbir, Ambrosio titubea aun; el diablo con su pluma de hierro le toca la mano izquierda; le saca una gota de sangre, y presentándole el pergamino le dice: «Firma este pacto, y te pondré lejos de tus enemigos.» El preso toma la pluma, iba ya á firmar, cuando de repente la arroja lejos de sí y enojado el espíritu desaparece echándole horribles maldiciones.

En tanto pasaba el tiempo; la noche estaba avanzada; dan las doce; Ambrosio siente helársele la sangre, cree ya probar los dolores de la agonía y de la muerte; cogiendo el libro fatal, lee apresuradamente las cuatro líneas mágicas, presentándosele al momento el diablo con el pergamino preparado... Ambrosio tiembla, su mano se niega; pero oye á los esbirros que se acercan, corren los cerrojos de la puerta, la llave rueda ya en la cerradura; y él temblando firma: «Sálvame! sálvame!» Dice al demonio cuyos ojos brillaban de contento, y cogiendo á Ambrosio entre sus garras, abre las anchas alas; las bóvedas se entreabren para hacerles paso, y traspasando rápidamente un vasto territorio, al cabo de pocos minutos, deja á Ambrosio, en uno de los precipicios de Sierra Morena, donde todo en aquel salvaje sitio atemorizaba al admirado monje. «Dónde me has conducido?» dijo á su guia.

Este en vez de responder le miraba con malicia y desprecio, hasta que por fin le con-

testó: «Vano hombrecillo! que te creias inaccesible á las tentaciones, mas pronto te has mostrado siempre á cometer un delito, que yo á insinuártelo. Ahora recibe el premio de tus iniquidades. Tu eres mio, y no saldrás vivo de estos montes.

Al decir esto clavó sus garras en la corona del religioso y levantole por encima de las rocas. Los gritos de Ambrosio resonaron á lo lejos; el demonio se elevaba con rapidez, y llegado á una elevacion inmensa, soltó su víctima. Abandonado Ambrosio en los aires, fué á caer sobre la cùspide saliente de una roca; rodó de precipicio, hasta que magullado imutilado, se detuvo á orillas de un arroyo, todavia con vida pero con el cuerpo destrozado. En vano intentó levantarse; pues sus miembros dislocados no le obedecieron. Acababa de salir el sol, y pronto sus rayos perpendiculares cayeron verticalmente sobre la cabeza del pecador moribundo: millones de insectos dispertados por el calor, fueron á chupar la sangre que manaba de sus heridas, sin que el pudiese menearse para ahuyentarles; las aguilas de la montaña hicieron tajadas sus carnes; devorado de una sed ardiente, oia el murmullo de las aguas que corrian junto él, sin poderse acercar siquiera. Furioso, desesperado, exalando su rabia en maldiciones y blasfemias, maldiciendo su existencia y sin embargo temiendo á la muerte que debia entregarle á tormentos aun mayores, padeció por seis dias enteros. Al séptimo se movió una tempestad, los vientos enfurecidos conmovieron las rocas y arrasaron los bosques: cubrieronse los cielos de nubes inflamadas; la lluvia á torrentes inundó la tierra y el arroyo salido de madre, llegó con sus olas al paraje en que estaba Ambrosio, llevandose su curso hacia el occeano, el cadaver del desventurado religioso.

PADILLA, (Maria de)... Dama de Pedro el cruel, rey de Castilla y de Leon, que le ligó tan bien, que le hizo incapaz de dar la menor prueba de amor, á su consorte la reina Blanca.

PAIMON... Uno de los reyes del infierno que si se muestra á los exorcistas, lo hace bajo la forma de un dromedario, llevando en sus sienes una diadema, brillante de perlas, con cara de mujer. Obedecenle doscientas legiones, parte de la órden de los ángeles y parte de las potestades; si Paimon es evocado por algun sacrificio ó libacion, aparece acompañado de los dos grandes principes Bebal y Abalam.

PAJOT, (Margarita)... Bruja que fué ajusticiada en Tonnerre el año 1576, por haber asistido á las reuniones nocturnas de demonios y brujos, donde componia maleficios para matar á los hombres y los animales. Hasta mató á un brujo por no haberle querido prestarla un pedazo de madera de la verdadera cruz, con el cual hacia sortilegios. Observose la estrañeza de que siempre volvia helada del sábado.

PALABRAS MÁGICAS... Impidese hacer la manteca, recitando con voz bronca el salmo *Nolite fieri.* Bodin dice que se obtenia el mismo resultado arrojando en ella azucar, á causa de una antipatia natural.

Puedense hechizar los dados ó naipes de modo que se gane continuamente. Vease *Juego.*

Si al acostarse se dice *Och Och*, no le morderan las pulgas. Hacense caer las verrugas de las manos saludandolas con las buenas tardes por la mañana y los buenos dias por la noche. Hacese volver el diablo al infierno con estas palabras: *per ipsum, et cum ipso, et in ipso.* Para curarse de la fiebre pongase el cuello en una gamella diciendo, *En nombre del padre, del hijo y del espíritu santo.* Para curarse el mal de muslos, digase: *Sista, pista, rista, xista.* Para el mal de muelas que se pronuncie por tres veces la palabra *Onosages* y se curará. Previenese contra las funestas consecuencias de la mordedura de los perros rabiosos diciendo: *Hax, pax, max.*

PALINGENESIA... Duchesne dice haber visto en Gracovia á un medico polaco, que conservaba en botellitas, ceniza de muchas plantas y que cuando alguno queria ver, por ejemplo una rosa en estas botellas, tomaba el medico aquella en que habia cenizas de rosal, poniala sobre una vela encendida, y luego que habia sentido un poco el calor, veiase remover la ceniza, advertiase en seguida formarse una nubecilla oscura, que se dividia en muchas partes, viniendo al fin á representar una rosa tan hermosa, fresca y perfecta, que se la habiera juzgado palpable y olorosa como acabada de cojer de un rosal.

Esta estravagancia se llevó mas lejos. Asegurabase que los muertos podian naturalmente volver á la vida y que habia medios de resucitarles. Principalmente Vandervect ha dado por verdades incontestables estas opiniones, y en el sistema que se ha arreglado para esplicar tan estrañas maravillas, supone que ecsisten en la sangre ideas seminales, esto es, corpúsculos que contienen en pequeño todo el animal. Algunos, dice, han destilado sangre recientemente sacada, y han visto con grande admiracion y terror de los presentes, un espectro humano que *lanzaba gemidos.* Por es-

to es, añade, que Dios prohibió á los judíos comer la sangre de los animales, por miedo de que los espíritus ó ideas de sus especies que contiene, produjesen funestos efectos.

De esta suerte, conservando las cenizas de nuestros antepasados, podriamos sacar fantasmas que nos representarian su figura. Que consuelo seria, dice el padre Lebrun, poder volver á ver sus padres y abuelos, sin ausilio del demonio, por medio de una nigromancia tan lícita! Que satisfaccion para los sabios, poder resucitar de algun modo á los romanos, los griegos, los hebreos y á toda la antiguedad! Nada imposible seria, bastaria tener las cenizas de los que se quisiera hacer parecer.

Este sistema tuvo muchos partidarios. Supónese que despues de haber reducido á ceniza un gorrion y estraida la sal, se obtuvo, por medio de un calor moderado, el resultado completo. La academia real de Inglaterra probó, segun se dice, este resultado con un hombre, pero no se sabe que saliese bien. Este hermoso descubrimiento, que no debiera haber ocupado un solo instante los talentos, no decayó hasta que un gran número de tentativas inútiles, hubo probado que no era mas que una quimera. Véase *Ceniza*.

PALMOSCOPIA... Agüero que se llamaba tambien Palmicum, que se sacaba de la palpitacion de las partes del cuerpo de la víctima.

PALO DEL DIABLO... Aunque no sea decente mezclar el diablo con los santos, unos buenos religiosos conservan en Tolentino, en la marca de Ancona, como reliquia del diablo, el palo con que este, que no se designa con otro nombre, sacudió las espaldas de San Nicolás de Tolentino. Véase *coluna del diablo*, etc.

PALO DEL BUEN VIAJERO... Al otro dia de todos los santos, cortad una rama fuerte de sauco que procurareis herrarla por la parte de abajo despues de haberla sacado la médula, en cuyo lugar se pondrán los ojos de un lobezno, la lengua y corazon de un perro, tres lagartos y tres corazones de golondrina, todo reducido á polvo por el calor del sol colocado entre dos papeles pulverizados con salitre; encima de todo esto colocad en lo interior del palo siete hojas de vervena cojidas la víspera de San Juan Bautista con una piedra de varios colores que se encuentra en el nido de la abubilla; tapad enseguida el cabo del palo con un puño de vuestro gusto y estad seguros que os defenderá de los salteadores, de los perros rabiosos, de las fieras, de los animales venenosos, de los peligros, y os procurará la benevolencia de los dueños de las casas en que habiteis.

El lector que desprecia orgulloso estos secretos, no debe olvidar que antiguamente se les dió mucho crédito, y que en muchas aldeas procuran aun hacerse con el *palo del buen viajero*..

PALOMAS... Habia en el templo de Júpiter, en Dodona, dos palomas blancas que guardaban con sumo cuidado y que respondian con una voz humana cuando se las consultaba. Estos pájaros eran sagrados entre los asirios, porque creian que el alma de Semiramis habia subido al cielo bajo esta forma. Léese en las Arcadias de Pausanias, que los demonios en sus oráculos, hacian la mayor parte de sus respuestas por medio de sacerdotizas ó brujas llamadas palomas dedonianas.

Inmolábanse tambien á estas aves sobre las tumbas de los muertos. Los persas, persuadidos que las palomas blancas causaban horror al sol, las miraban como pájaros de mal aguero y no las sufrian en su pais.

PALUD, (*Madalena de Mendoza de la*)... Hija de un caballero de Marsella, religiosa de las Ursulinas, que fué embrujada por Gofridi á la edad de 19 años.

Por prueba de que era bruja, se la visitó y los medicos la encontraron marcas insensibles en todo el cuerpo. Veiasele en la juntura de un dedo de la mano izquierda, la cicatriz de la pinchada que le hiciera Gofridi, cuando en presencia de Belcebú firmó con su sangre un tratado por el cual se entregaba á su disposicion.

Dicen, durante el ecsorcismo se figuraba la Palud estar con un hombre y hacia un movimiento muy lascivo, que el diablo bajo la forma de un sapo le oprimia la garganta, y la hubiera sin duda ahogado á no ser por las muchas señales de la cruz que la hacian los sacerdotes de la iglesia de Aix, que se hallaban presentes.

Esta fingida posesion tuvo el ecsito que deseaban las hermanas del convento de Ursulinas, que como habian determinado perder á Gofridi, lograron que este fuese quemado vivo; y habiendo la Palud, despues de cuarenta años, figurado en una causa de brujeria, fué condenada á encierro perpetuo, por decreto del tribunal de Provenza en el año, 1653.

PAMILIO... Pamilio de feres, muerto en un campo de batalla, quedó por espacio de diez dias confundido entre los demas cadáveres, de

donde lo sacaron despues para llevarlo á la hoguera, pero entonces volvió ó la vida y contó sucesos portentoso, los que habia visto durante el tiempo en que su cuerpo estuvo inanimado.

PAN... Uno de las ocho divinidades de primera nota entre los egipcios. Representabanle bajo la forma de un hombre en la parte superior de su cuerpo y con la figura de macho cabrio desde la sintura á los pies.

Era el emblema de la naturaleza.

En las demonografías es tenido por el príncipe de los demonios incubos, ó sea los que cohabitan con las mujeres.

PAN BENDITO... En los cantones de Guingam, en Bretaña, y en otros varios lugares, tienen la costumbre de que cuando alguno se ahoga y no pueden hallar su cadáver, se pone una vela encendida sobre un pedazo de pan bendito y se abandona á la corriente, y en el lugar donde se detiene el pan, es señal de que en aquellas inmediaciones está el cadáver.

M. Garinet, en su *historia de la mágia en Francia*; cita un paso de un paisano de Auvernia, que fué arrebatado por los demonios, los cuales le hubieran ahogado indispensablemente si no hubiera llevado consigo un pedazo de pan bendito.

PANDEMONIO... Capital del imperio de los infiernos; segun Milton, era el lugar donde fué edificado el famoso palacio de Satanás. Segun la opinion de muchos, en el gran salon de este palacio es donde tuvieron los demonios su reunion y dejaron su estatura gigantesca tomando la de pigmeos, y celebraron su consejo antes de emprender la guerra contra los ángeles.

PANEROS... Plinio cita bajo este nombre una piedra preciosa que tenia la propiedad de hacer fecunda á las mujeres.

PANJANGAM... Almanaque de los bramas, en donde se hallan los dias venturosos y desgraciados, asi como tambien las horas dichosas y desgraciadas tanto del dia como de la noche.

PANTACLOS... Especie de talismanes mágicos. Toda la ciencia de la Clavícula depende del uso de los pantaclos que contienen los inefables nombres de Dios. Los pantaclos deben fabricarse el miercoles, en Luna creciente, á las tres de la madrugada, en un cuarto ventilado, blanqueado recientemente, y sin haber mas que una sola persona; la que quemará varias plantas odoriferas. Tomará un pergamino virgen, que ademas sea bendito, describanse en el tres círculos que sean contenidos el uno dentro el otro, valiendose de los tres principales colores, tales son el oro, vermellon, y verde; tanto los colores como la pluma, deben ser ecsorcizados de antemano. Escribense despues los nombres sagrados (1) y se coloca despues sobre un pedazo de tafetan. Tomese despues un vaso de barro en el que se ponen brasas de carbon nuevo, mezclandole incienso y aloses, todo purificado y ecsorcisado; y entonces se vuelve todo esto hácia el oriente y se leen con devocion los salmos: *Domine Dominus noster*; *Coli enarrant gloriam Dei;* junto con el « Adona y poderosisi« mo, Alfa y Oméga que hiciste que tu pueblo « atravesase el mar á pié enjuto: que elegiste « á Abraham para servidor tuyo y bendeciste « en su nombre todas las tribus de la tierra « y multiplicaste su prudencia como las estre« llas. Tu que diste á Moyses la ley, sobre el « monte Sinaï, tu que entregastes á Salomon « los pantaclos para la seguridad del alma y del « cuerpo, rogamos humildemente que con tu « poder consagres estos pantaclos, para que ob« tengan toda virtud contra todos los espíritus, « por ti oh muy santo señor Edonay cuyo reino « será sin fin. AMEN.»

Hecho lo cual se perfuman de nuevo los pantaclos con las especies olorosas y se vuelven á colocar en el trapo de seda consagrado, para servirse asi que se necesiten.

PANTARBE... Piedra fabulosa á la cual algunos doctores han atribuido la propiedad de atraer el oro, como el iman al hierro. Filostrato en la *vida de Apolino* refiere muchas, otras maravillas. Dice que su brillo es tal, que hace parecer de dia en medio de la noche; pero lo que es mas maravilloso aun, es que esta luz es un espíritu que se esparce por la tierra y atrae insensiblemente las piedras preciosas; cuanto mas se dilata esta virtud, tanta mas fuerza tiene, y todas aquellas piedras de las que se forma una cintura la pantarbe, se parece á un enjambre de abejas que rodea á su rey. Por temor de que tan rico tesoro no se envilezca, la naturaleza lo ha escondido en la tierra, dandole ademas la facultad de escaparse de las manos de aquellos que querian tomarla sin precaucion. Encuentrase en la region de las Indias en que se forma el oro y segun el autor de *los amores de Teagenes y Cariclea*, preserva del fuego al que la lleva.

PAPA... Los hugonotes dicen ser el Antecristo.

PARACELSO... Nació en el canton de Zu-

(1) Vease la lámina.

rich el año 1493. Viajó, y se visitó y conferenció con casi todos los médicos de Europa. Pasaba por el reformador de la medicina y pretendió arrancar el cetro á Hipocrates y Galieno cuyos principios y método quiso criticar. Debesele el descubrimiento del opio y del azogue, cuyo uso enseñó.

Paracelso es principalmente el héroe de los que creen en la piedra filosofal y le atribuyen la ventaja de haberla poseido, apoyandose para esto en su propia autoridad. A pesar de todo era un insigne charlatan; cuando estaba beodo, dice Weternus, que permaneció veinte y siete meses en su compañia, amenazaba con hacer venir un millon de diablos, para demostrar el poder é imperio que tenia sobre ellos; empero semejantes estravagancias no se las oyó decir jamas estando en ayunas. Tenia un demonio familiar encerrado en el puño de su espada: decia que Dios le habia revelado el secreto de hacer oro, y se alababa de poder ya por medio de la piedra filosofal, ya por virtud de sus remedios, conservar por muchos siglos la vida de los hombres y sin embargo murió á la edad de cuarenta y ocho años, el de 1541 en Salsburgo.

PARCAS... Divinidades que los antiguos creian presidir la vida y la muerte, y que dueñas de la suerte de los hombres, arreglaban sus destinos. La vida era un hilo que ellas hilaban; la una tenia la rueca, la otra el huso y la tercera con sus grandes tijeras cortaba lo hilado. Llamaselas Clotho, Laquesis y Atropos. Suponese ser hijas de la noche, sin cooperacion de otro dios alguno: Orfeo en el himno que las dedica, las llama hijas del Erebo.

PARTENOMANCIA... Adivinacion de si se es virgen. Midese con un hilo, el cuello de una doncella, midase de nuevo y si esta segunda vez se encuentra mas grueso, ha perdido su virginidad. Entre los bretones se hacia polvos una agata, dabase á beber á una soltera, si la causaba vómitos, no era virgen.

PARTOS... Pretendiase en algunos paises hacer parir facilmente á las mujeres atando á su cintura la cuerda de una campana y sonando tres golpes. En otras partes ponian á la mujer los calzones de su marido; servianse tambien del cinto de santa Margarita que aplicada al vientre de la embarazada, le quitaba todo el dolor durante el parto.

PARTOS PRODIGIOSOS... Hace quince ó diez y seis años que se hizo correr la voz en Paris que una perra del arrabal de Saint-Honóre habia dado á luz cuatro gatos y tres perros. Mr. de Salgues dice haber leido en una coleccion de hechos maravillosos, que en el año de 1778 un gato nacido en Itap en Normandia se enamoró de una gallina de la vecindad á la que hacia una continua corte. Como el labrador hubiese puesto bajo la gallina unos huevos de anade para empollar, asocióse el gato á estos trabajos maternales, apoderose de una parte de los huevos y los empolló tan tiernamente que á los veinte y cinco dias salieron unos pequeños seres participando de anade y gato mientras que los de la gallina eran anades comunes.

El doctor Vimond atestigua, dice el mismo Mr. Salgues, haber visto, conocido y palpado, el padre, la madre y aun á los hijos de tan singular familia; pero se dijo al doctor Vimond: «Tenia V. bien clara la vista al examinar vuestros anades amfibios? Encontrasteis al animalito cubierto de un vello negro espeso y sedoso, pero no sabeis que este es el primer vello de los anad s? Creis que la incubacion de un gato; pueda cambiar alguna cosa con la naturaleza del gérmen encerrado en el huevo? Si es asi porque menos eficaz la virtud de la gallina, no produjo seres mitad anades y mitad gallinas?»

Ademas en el dia se rien de estos fenómenos, en que habian creido nuestros antepasados como en todo lo maravilloso. Publicóse en el siglo XVI que una mujer embrujada, acababa de parir muchas ranas, y esta novedad se recibió sin mucha oposicion. El *Examèron* de Torquemada está lleno de historias de partos monstruosos. Cita á una mujer que dió al mundo siete hijos de una sola vez en Medina del Campo; que otro de Salamanca dió nueve y en seguida habla de una italiana que tambien de una sola vez dió á luz setenta hijos y dá por cierto lo que dice Alberto el Grande que una alemana parió de un solo parto ciento cincuenta hijos, envueltos todos en una pelicula, del grandor del dedo meñique, y muy bien formados; no se dice si esta familia llegó á bien. Estas cosas, añade Torquemada es dificil que las crea quien no las ha visto, pero sin embargo se deben mirar como cosas adveradas.

En otra parte hablaremos de los partos de la condesa Margarita mucho mas sorprendentes aun que los ya citados.

El mismo escritor dice haber visto en Italia, un niño nacido con barba de macho cabrio y Eliano cuenta algunos prodigios de que se

debe hacer mencion, tal es la puerca que parió un lechoncito con cara de elefante; y la oveja que parió un leon. En el año 1741 una mujer parió en Pavía, un perro y si hemos de creer á Plinio, otra tuvo un hijo elefante; una suiza fué madre de un leon y aun Bouquet asegura en sus discursos de las execrables brujas, que una mujer hechizada parió de un mismo embarazo en el año 1531 una cabeza de hombre, una culebra de dos piés y un lechon. En el año de 1545 una señora noble dió á luz en Belgica un niño que tenia la cabeza de diablo, (segun opinion de los espertos, una trompa de elefante en medio del rostro, patas de ganso en los remates de los pies y manos, ojos de gato encima del vientre, una cabeza de perro en cada codo y rodilla, dos testas de mono en relieve, en el estómago; una cola de escorpion propiamente retorcida y larga de una vara y media, lo que debia hacer un chiquillo muy gracioso, y como nadie queria encargarse de esta paternidad, los teólogos y parientes de la dama acusaron caritativamente al diablo, de haber hecho aquel chiquillo, pero la madre sostuvo que era de su marido y las personas sensatas la creyeron, puesto que ella lo debia de saber mejor que otro alguno. Sea lo que quiera el pequeño monstruo solo vivió cuatro horas y al morir gritó en alta é inteligible voz, por las dos bocas de perro que tenia en las rodillas: *Velad y regad porque el juicio final está cercano!*... y á pesar de esto el juicio final aun no ha llegado.

A principios del siglo XVIII segun el certificado del cirujano comadron y la autoridad del anatómico del rey, las gacetas de Inglaterra publicaron que una mujer acababa de parir muchos conejos y el pueblo lo creyó hasta que el anatómico confesó que habia sido una chanza.

Encuentrase en la historia del Languedoc un hecho harto estraordinario, citado por Mr. Delancre en su descripcion de los principales lugares de la Francia: «El dia 6 de Setiembre del año 1387, una burra dió á luz dos niños varones tan bien formados como podrian serlo salidos de una mujer, y nacieron en el castillo de Montpeller; preguntóse al papa si se debia bautizarlos; cuya cuestion causó grandes contestaciones las que terminó el cardenal de Saint—Angel decidiendo que podian serlo; y lo fueron.»

Torquemada á quien ya hemos consultado dice en su dia sexto, que en un lugar de España habia una borrica de tal suerte henchida, que al tiempo de parir reventó saliendo de ella una mula que tambien murió inmediatamente, teniendo como su madre el vientre tan grueso ó hinchado, que habiendo querido su dueño saber lo que tenia dentro, la abrió encontrando dentro otra mula de la que estaba tambien embarazada. Este hecho es muy verdadero añade, porque dos pastores que estaban presentes me lo han asegurado.

Vese en otros autores antiguos que una suiza, parió una liebre, una mujer de Turingia un sapo, y que otras mujeres dieron á luz gallinas, y tambien huevos. Ambrosio Paré hace mencion de un puerco napolitano cuya cabeza era de hombre siendo cerdo todo lo demas del cuerpo. Bayle habla de una mujer que parió un gato negro el cual fué quemado por la inquisicion como á hijo de un demonio sucubo.

Todavia se conserva en la memoria el parto de un capuchino que por via de la orina dió á luz una vívora, lo que se puede esplicar, segun dice un escritor; suponiendo que aquel buen religioso, comiendo ensalada, se habia engullido un huevo de vívora que se desembolvió con el calor natural del fraile.

Solo citaremos aqui cuatro niños nacidos sin cabeza en Alemania, en el siglo diez y seis; el uno de ellos vino al mundo en la aldea de Sehmitz en Alemania el dia 16 de Mayo de 1563; este tenia la boca en la espalda izquierda, y una oreja en la derecha y lanzó un grito tal, cuando le tomó la comadre, que no se duda le hubiese engendrado el diablo como dice Juan Wolff; pero en compensacion de estos hombres sin cabeza, el dia 20 de Julio de 1684; una normanda parió un hijo varon cuya monstruosa cabeza parecia doble, pues tenia cuatro ojos, dos narices, dos bocas, dos lenguas y solamente dos orejas; el interior encerraba dos cerebros, dos cerebelos y tres corazones. Las otras visceras eran simples. Este niño vivió una hora y quizá hubiera vivido mucho mas si la comadre que tuvo miedo no le hubiese dejado caer al suelo.

Por lo demas, los fenómenos de seres de dos cabezas son menos raros que los de los acefalos. En el año 1779 presentose en la academia de ciencias de Paris un dragon con dos cabezas que se servia de entrambas. El diario de medicina del mes de Febrero de 1808 dá detalles curiosos acerca otro individuo nacido igualmente con dos cabezas, pero colocadas una encima de otra, de modo que la primera lle-

vaba otra segunda. Este niño nació en Bengala y al salir á luz asustó de tal suerte á la comadre que creyó tener al mismo diablo en sus manos, que le arrojó al fuego del que se apresuraron á sacarle pero teniendo ya algo chamuscadas las orejas; y lo que hacia este fenómeno todavia mas singular era que la segunda cabeza estaba al reves, es decir la frente abajo y la barba arriba. Cuando el niño llegó á los seis meses las dos cabezas se cubrieron de una cantidad casi igual de cabellos negros y advirtiose que la cabeza superior no iba acorde con la inferior y que cerraba los ojos cuando la otra los abria, y dispertaba cuando la cabeza principal dormia. Tenia alternativamente movimientos alternativos y simpáticos; la risa de la buena cabeza se dejaba ver en la cabeza de lo alto pero el dolor de esta última no pasaba á la otra, de modo, que se le podia pinchar sin ocasionar la menor sensacion á la cabeza principal. Este niño murió de un accidente á los cuatro años de edad.

Estos fenómenos no son imposibles, pero es menester despreciar en estas materias todo lo que no esté mostrado por suficientes testimonios. De esta suerte puedese creer que han nacido monstruos de un solo ojo como los ciclopes etc; pero aunque Bayle haya dicho en alguna parte, que una niña vino al mundo preñada de otra niña á la que parió á los 8 dias de nacida, tan poca fé se merece este prodijio como el de la mula de Torquemada. Menester es tambien despreciar los elefantes nacidos de una mujer y los partos de ciento cincuenta hijos de una sola preñez. El mayor ejemplo de fecundidad real de parte de las mujeres (porque un sultan puede tener un ejército de hijos) es el de una rusa que constantemente embarazada de dos ó tres hijos, durante su vida parió sesenta y dos chiquillos con la ayuda de cuatro maridos. A este género de hechos se atribuia antiguamente al diablo todo lo que no era natural, Véase *incubos, succubos, imaginacion, partos*, etc.

PASETES... Mágico que compraba sin regatear, pero el dinero que daba, solo enriquecia la vista pues volvia luego á su bolsa.

PASTORES... Todavía se está persuadido en casi todas las aldeas de Francia que los pastores tienen comercio con el diablo y que son muy diestros en hacer maleficios, y aseguran que es sumamente peligroso pasar junto á ellos sin saludarles; acechan desde lejos al viajero que les ofende, sucitan tempestades en su viaje y abren precipicios á sus pies. Cuéntanse sobre esto muchas historias terribles.

Pasando un viajero á caballo por delante una capillita situada á la entrada de un bosque de Mans, derribó por descuido á un anciano pastor que cruzaba aquel camino. Como era muy tarde y el caballero tenia prisa, no se detuvo en levantar á aquel buen hombre ni siquiera en escusarse; empero el pastor volviéndose al caballero le gritó que ya se acordaria de él. El ginete no puso atencion al principio en esta amenaza, pero reflecsionando pronto que el pastor podia hechizarle, ó al menos hacerle perder el camino, pesóle de no haber sido mas atento.

Ocupado en estas ideas oyó correr en pos de sí, vuélvese y entrevé un grande espectro desnudo y horrible que le perseguia,... será sin duda un fantasma enviada por el pastor.... Espolea su caballo que no puede ya correr y «Gran Dios! estoy embrujado! esclama, estoy embrujado!...» Para cúmulo de terror el espectro salta á la grupa del caballo, enlaza con sus dos largos brazos el cuerpo del caballero y se pone ahullar con una fuerza espantosa. El viajero se esfuerza en vano para desprenderse del monstruo que continua gritando con voz ronca y sepulcral, el caballo se asusta con aquellos gritos y procura á su vez arrojar al suelo su doble carga. El caballero no sabia ya á que santo encomendarse, cuando finalmente una corbeta del animal derriba al espectro á quien apenas se atreve á mirar el caballero. Tiene una larga barba mal cuidada, la tez pálida, los ojos uraños, hace horribles gestos... y aun podrian distinguirse dos cuernos por entre sus espeluzados cabellos.... El caballero hace una gran señal de la cruz, huye á todo escape, llegado á la cercana aldea cuenta su desgracia, y allí le participan que el espectro que tanto miedo le causó habia sido un loco fujitivo á quien buscaban algunas horas habia.

Empero, muchos maleficios de pastores han tenido terribles consecuencias. Un carnicero habia comprado cincuenta carneros sin dar para beber al pastor de la quinta, quien se vengó pronunciando una oracion mágica, y cuando pasaron un puente que habia en el camino, todos los carneros se arrojaron al agua de cabeza. Cuéntase igualmente, que cierto pastor habia construido un pequeño talisman con los cascos de los piés de sus bestias como se practica para conservar la salud de los ganados. Llevaba segun su costumbre este talisman en la

faltriquera y un pastor vecino logró robárselo y como le odiaba desde mucho tiempo redujo á polvo aquel talisman, lo enterró en un hormiguero con un topo, una rana verde, y una cola de merluza diciendo: *Maldicion, perdicion, destruccion.* Rezó en seguida nueve partes de rosario y al cabo de nueve dias desenterró el maleficio y lo sembró en el lugar en que debia apacentarse el ganado de su vecino que quedó enteramente destruido.

Otros pastores toman en diferentes cementerios tres guijarros y pronunciando ciertas palabras mágicas, dan disenterias, envian la sarna á sus enemigos y hacen perecer tantos animales como quieren. Aunque estas jentes no sepan de leer es tan temido su saber y poder en algunas aldeas, que recomiendan cuidadosamente á los viajeros que no les insulten y de pasar junto á ellos sin preguntarles que hora sea, que tiempo hará, ni otras cosas semejantes si no se quiere tener nublados, ser anegado por las tempestades, correr grandes peligros y estraviarse aun por los caminos mas trillados.

Bueno es advertir que en todos sus maleficios, los pastores emplean oraciones dirigidas la mayor parte á la santa vírgen y que los *pater*, las *ave*, las *novenas* de rosario les sirven de mucho para matar á los corderos.

Sin embargo, tienen otras oraciones en contraposicion de estos para la conservacion de los ganados.

PASTORES DE LOBOS... Cerca del castillo de Lusiñan, antigua habitacion de Melusina, encuéntranse algunos viejos y muy enflaquecidos pastores que parecen mas bien espectros; dícese que apacentan rebaños de lobos. Esta supersticion está aun muy arraigada en algunos paises; sobretodo en el Jnivernais. (1)

PATINIAC .. Supersticion particular de los indios de Filipinas; es un sortilejio que suponen adherido al fruto de una mujer, cuyo efecto es prolongar los dolores del parto, y aun de impedirlo. Para quitar este hechizo el marido cierra bien la puerta de la casa, hace un gran fuego al rededor, se quita los pocos vestidos de que vá comunmente cubierto, toma una lanza ó sable y esgrime furioso hasta que su mujer se vé libre.

PATRIS, (PEDRO)... Poeta nacido en Caen el año 1583; fué mayordomo mayor de Gaston de Francia, duque de Orleans. Su humor festivo le valió su fortuna, y la confianza que en él tenia este príncipe. Murió en Paris el año 1671. Cuéntase que estando en el castillo de Egmon, en un aposento en que acudia un aparecido, abrió la puerta de aquel aposento que daba á una larga galería, en cuyo remate habia una enorme silla de madera, tan pesada que dos hombres forzudos apenas podian moverla. El vió materialmente menearse aquella silla, dejar su lugar y correr á él como llevada por el aire, por lo que esclamó. «Señor «diablo, los intereses de Dios á parte, yo no os «deseo mal, mas os ruego que tampoco me hagais miedo.» La silla se volvió á ocupar el lugar de antes, cuya vision contribuyó no poco á que Patris se volviese devoto.

PANANCI... Encantos ó conjuros por medio de los cuales los naturales de la Virginia, pretenden hacer aparecer nublados y causar lluvias.

PAULINA... En una gruta del convento de Franciscanos de Tolosa, habia el sepulcro de una mujer muy célebre conocida con el nombre de la hermosa Paulina, y era costumbre visitar este sepulcro cada año el dia del aniversario de su muerte. Un jóven novicio, acalorado de cascos, quiso por desprecio bajar á clavar un clavo en la tumba de la hermosa Paulina. Bajó en efecto, y habiendo por descuido clavado un paño de su ropaje, al retirarse creyó que la difunta le tenia asido, y sobrecojido de terror quedó muerto en el acto.

PAUSANIAS... Algunos escritores han supuesto que los lacedemonios no tenian brujos, porque cuando quisieron apaciguar los manes de Pausanias, á quien habian dejado morir de hambre en un templo, y que se habia despues mostrado á ciertas personas, por lo que se vieron obligados á hacer venir brujos de Italia, para echar el espectro del difunto. Pero este hecho no prueba nada mas sino que los brujos de Lacedemonia no eran tan hábiles como los de Italia.

PAVOR... Un estudiante á quien sus maestros habian inspirado un pavor horrible al diablo y espíritus malignos, tenia de tal suerte acalorada su fantasia, que á quince años no se atrevia aun á dormir solo en un aposento sin temblar horriblemente de pavor dos horas antes de dormirse. Era de Montereau y estudiaba en Paris. Cuando en tiempo de vacaciones se marchaba á casa de sus padres, ya fuese por motivo

(1) M. de Marchangy, *Tristan el viajero ó la Francia en el siglo XIV*

de su pobreza ó ya mas bien por temor de escitar la curiosidad pública, ordinariamente iba á pié. Cierto dia en que alegremente se dirigia hácia su casa, encontró por el camino una viña cargada de hermosas uvas de las cuales, habia algunas y de maduras. Como los estudiantes acostumbran á apropiarse de todo lo que pueden haber á mano por drecho de rapiña, no vaciló en entrar sin escrúpulo entre las vides y cargarse con abundante provision. Como nadie habia reparado en él, siguió nuestro tuno su camino tranquilamente. basta que hallandose muy cansado, se entró para pasar la noche en un pequeño albergue. Diosele por habitacion un estrecho cuarto que estaba sobre el establo.

El silencio de la campiña, mas inponente por cierto que el bullicio de las ciudades, empezó á di pertar un pavor en el ánimo del jóven el cual recorrió cuidadosamente todos los rincones de su cámara, regocijandose mucho por no encontrar en ella ni chiminea ni otra abertura alguna. Apenas estuvo acostado vieronle á la imaginacion los recuerdos del robo que habia cometido ya estuvo dispierto por largo rato temeroso de que diablo se lo llevara. Si acaso se entregaba por un momento al descanso atormentaban su imaginacion espantosos ensueños. Serian las dos de la mañana, cuando le pareció verse rodeado por una legion de demonios armados con garfios, horquillas y canastillos; que le decian «Restituye luego las uvas que has robado, pues de otro modo te metémos en un cesto y te arrastrarémos al infierno con nuestros grafios y horquillas...»

Aterrorizado el estudiante abandona su lecho, su imaginacion se halla conturbada, y pareciale aun ver la infernal cohorte. Corre á la puerta para escaparse y pedir socorro, pero desgraciadamente equivoca la llave y entra en un gallinero que estaba contiguo cuya puertecilla no habia visto al pasar revista de su aposento. Al momento se armó una infernal gritería por los cacareos de las gallinas los graznidos de los gansos, y demas animales que estaban encerrados en aquella estancia, los cuales enpezaron á revolotear por el rededor del estudiante y á darle fuertes picotazos, el cual al oir tan estrepitosa vocería y sentirse herido por los picos de los gansos y los anades acabó de persuadirse de que se hallaba ya en el infierno. Quiere dar un paso para huir de tantos contrarios, pero tropieza con la estremidad de una estaca, la que se imajinó que era horquilla, y cayó de espaldas sin sentido.

Para cumulo de desdicha, el baquero hacia entonces su ronda y al son de su cuerno avisaba á los ladradores que soltasen su bestias. El estudiante tomó este sonido por la trompeta que llamaba al juicio, por lo que lanzó lastimeros gritos pidiendo misericordia. La hija de la posada al oir los clamores de un hombre mezclado con el pias de su pollos y patos, corrió al gallinero y sacó de el al infeliz estudiante en un estado lamentable y muchísimo les costó el persuadirle que no era muerto.

Piron cuenta frecuentemente que tenia él la edad de cerca diez años, cuando en una velada de invierno, cenando reunidos en casa su padre oyeron lastimosos gritos que venian de casa de un tonelero su vecino, y fueron á ver lo que era. Llegados á la puerta del tonelero, un chiquillo muerto de miedo condujo á los curiosos al aposento de que salian los gritos, que pronto se aumentaron. «Ah! por favor, señores, dijo el tonelero temblando, casi desnudo y acostado al través de la cama, hacedme el favor de llamar inmediatamente á un sacerdote y un cirujano, porque conozco que no me queda mucho tiempo de vida.» El padre de Piron despues de haber encargado á un criado que cumpliese los deseos del supuesto moribundo, y preguntado la causa de su mal, el tonelero contestó: «En mi veis, querido vecino, el hombre mas desgraciado! Ah! maldita mujer! bien me habian dicho que tu amistad con la vieja N...., la bruja mas detestable de Borgoña, no tardaria mucho en serme fatal....» Estas espresiones hacian sospechar que aquel hombre habia perdido la chaveta, por lo que se esperó la llegada del cura y el cirujano, á los que al momento que vió entrar, el tonelero esclamó: «Señores, imploro vuestro socorro, yo ya estoy muerto! ya que no se pueda salvar el cuerpo salvadme el alma.

Sepamos primero, le dijeron los dos recien llegados, de que se trata. Mirad, dijo el sacerdote al cirujano, si la enfermedad ecsije de antemano los socorros de mi misterio; procurad amigo mio, dijo al enfermo, de esplicar al señor vuestro mal y su causa.» Ah! será pues menester que al esplicaros de que provienen mis dolores, deshonrar á mi misma mujer! pero ella lo merece y en el estado en que me encuentro nada me debe arredrar. Sabed, pues, señores, que al entrar este anochecer en mi casa, despues de haber pasado dos ó mas horas en la taberna del lado, mi mujer que siempre me creé borracho, habiéndome

aturrullado infinito, me he visto precisado para poder dormir en paz de mostrarme un tanto duro con ella; por lo que la malvada, habiéndome amenazado con su venganza se escapó de casa, yo me desnudé para entrar en la cama, pero al momento de subir en ella..... Dios mio! quę cruel venganza habia preparado la malvada! Una mano por no decir una barra de hierro y mas ardiente que un tizon, me ha caido, con perdon sea dicho, sobre la nalga drecha, y el dolor que me ha hecho probar unido al miedo que me sobrecogió, me ha añudado el corazon de modo que no creo sobrevivir....

«Creo que os estais riendo? dijo interrumpiéndose de nuevo; pues bien, caballeros, mirad, prosiguió mostrando sus nalgas, mirad si os engaño, y si cualquiera otra mano que no sea la de Lucifer, puede dar jamas tamaña sacudida!» A primera vista la llaga con su negrura y una especie de garras que parecian impresas en ella, horrorizáron á la mayor parte de los presentes y el jóven Piron intentó fugarse, empero el eclesiástico aseguró al enfermo sobre las ideas que habia concebido tanto contra su mujer, como contra la supuesta bruja, y el cirujano le aplicó los remedios convenientes á su herida, dejándole un poco en su terror, lo que le corrigió lijeramente de su borrachería. Lo que fué muy particular es que aunque fuese un remedio empleado por su mujer de acuerdo con un su pariente que habia hecho ocultar en la casa, para corregir la intemperancia del tonelero, la impresion que hizo sobre el jóven Piron aquella singular herida, se habia tan profundamente gravado en su espíritu, que por mucho tiempo cada vez que se iba á meter en la cama, empezaba por asentarse tanto miedo le habia dado el azote del tonelero.

PAVOS... Mucho tiempo se ha dicho y aun hoy dia se afirma, que los pavos nos han sido transportados de la India por los jesuitas, esto no obstante es un error. Las pavas fueron conducidas á Grecia el año del mundo 3559, como lo prueban los mármoles del Arundel, y se naturalizaron en Beocia. Aristóteles ha escrito la *Historia crítica y moral de los pavos*; los griegos les llamaban meleagridos, porque habian sido introducidos en su pais por su rey Meleagro. Eran muy frecuentes entre los romanos; pero su raza, mucho despues se hizo muy rara en Europa, y se enseñaban como animales estraños y curiosos á principios del siglo XVI. Los primeros que se vieron en Francia los trajo Jacobo Chur, en 1450. Americo Vespucio no los hizo conocer sino cincuenta y cuatro años despues. Atribuyóse luego la importacion á los jesuitas porque los multiplicaron mucho. (1)

PAZZI, (MADALENA DE)... Santa del siglo XVI, muy famosa por sus visiones. Asegúrase que frecuentemente se le aparecia el diablo, jugándole muy malas pasadas.

PEANITA... Piedra fabulosa que los antiguos creian tenia el privilejio de facilitar los partos.

PECADO ORIGINAL... Es el pecado por el cual todos perteneciamos al demonio. Véase *Adan*.

PEDRO DE BRABANZON... Charlatan nacido en los Paises-Bajos, de quien M. Salgnes refiere el hecho siguiente: Habiéndose enamorado de una jóven parisiense, heredera muy rica; el brabanzon fingió desde luego la voz de su padre, haciéndole lanzar desde el fondo del sepulcro agudos gemidos; quejándose de los tormentos que padecia en el purgatorio, y reprehendiendo á su mujer, el no querer conceder su hija á tan galan mancebo. Asustada la buena mujer no dudó ya mas y el brabanzon obtuvo la mano de la señorita, se comió su dote, escapóse de Paris y fué á refugiarse en Lion. Acababa de morir un rico hacendado, dejando á un hijo suyo posesor de inmensa fortuna; búscale el brabanzon, traba amistad con él y le lleva á un lugar sombrío y silencioso; allí le hace oir la voz lastimera de su padre, que se reprende las malversaciones que ha hecho en este mundo, y conjura á su hijo que las repare por medio de oraciones y limosnas; exhórtale ademas con tono ecsijente y patético á hacer celebrar todos los dias tres misas para descanso de su alma y á dar seis mil francos al brabanzon para redimir cautivos. El hijo duda y deja el negocio para el otro dia; pero en este se deja oir de nuevo la voz del padre declarando firmemente á su hijo que el tambien se condenará, si tarda mas en dar los seis mil francos al buen hombre que Dios le habia enviado, y entonces el jóven no se lo hizo decir dos veces, contando los seis mil francos al hombre de bien, que se fué á beber y reir á sus costas.

PEDRO TRABAJOS... Nombre que algunos brujos dieron al diablo de su junta. Jua-

(1) M. Salgnes, *de los Errores, etc.*

na Garibant, echa en cara á Grenier el ser hijo de un clerigo negro, que llevaba una piel de lobo que se la habia dado Pedro-trabajos, quien lleva una cadena que está royendo continuamente, habita un aposento inflamado, en el que se hallan calderas en las cuales se hacen cocer personas mientras otras se asan en largas parrillas.

PEDRO EL VENERABLE... De un viaje que hizo á Roma trajo consigo una fiebre ardiente, y le aconsejaron que fuese á tomar los aires de su suelo natal para curarse, y en el monasterio de Cluni encontró un poseido, que habia sido soldado, quien veia al diablo en forma de caballo, que le daba de coces.

Pedro roció con agua bendita el lugar en que parecia estar el diablo, y como ni por esto se marchase, conocieron que el poseido tenia algun pecado mortal que no habia confesado. Empezó Pedro à exhortarle, pero siempre que el soldado queria confesar el diablo le interrumpia con coces en la boca, hasta que por fin confesó y desapareció al momento el diablo.

PEGOMANCIA... Adivinacion por los manantiales que se practicaba, arrojando cierto número de piedras cuyos movimientos se observaban; ya sumergiendo vasos de vidriado, ecsaminando los esfuerzos que hacia el agua para entrar en ellos arrojando el aire. La pegomancia mas célebre es la adivinacion por la suerte de los dados que se practicaba en la fuente de Apona cerca de Padua; arrojábanse los dados en el agua para ver si sobrenadaban, ó si se hundian y que número daban; sobre lo que un adivino esplicaba el porvenir.

PERATOSCOPIA... Adivinacion por la inspeccion de los fenómenos y cosas estraordinarias que aparecen en el aire.

PERDIDA DE SANGRE POR LA NARIZ... Cuando á alguno le salen tres gotas no mas por la nariz, es señal de muerte para alguno de la familia.

PERDIZ... Dicese que un enfermo no puede morir, si se acuesta en un lecho de plumas de ala de perdiz.

PERFUMES... Dicese que si se perfuma con simiente de lino, ó con las raices de violetas, se conoceran las cosas futuras; para hechar los malos espíritus y fantasmas dañosas, es menester hacer un perfume con pimienta, hierba buena y palma cristi. Puedense reunir las serpientes por medio de perfumes de huesos del estremo del espinazo del cierbo, y al contrario se las puede poner en fuga, encendiendo un cuerno tambien de cierbo; el casco del pié derecho de un caballo ó mula quemado, arroja de una casa á los ratones y el del pié izquierdo las moscas.

PERGAMINO VIRGEN... Emplease en la mágia de muchos modos, llamandose pergamino vírgen el que es hecho de animales que no hayan jamas engendrado. Para hacerlo se pone al animal en un lugar secreto donde nadie habite, se toma un palo vírgen esto es un retoño del mismo año, se le corta en forma de cuchillo, diciendo luego encima: «Conjurote varilla, por el criador del universo y rey de los ángeles; llamado Helsadai, que tengas fuerza y virtud de desollar este animal, para hacer el pergamino, sobre el cual pueda escribir el muy santo nombre de Dios, á fin de que todas las cosas que despues escriba en el salgan á efecto; por Dios todo poderoso que vive y reina en los siglos: Amen.»

Al cortar el palo se dirá el salmo *Deus judicium tuum regi* etc. y luego se escribiran en el cuchillo de madera estas palabras; «Agla, Adonay, Eloe, haced que se cumpla la obra de este cuchillo de palo:» En seguida se dice encima: «Cara, cherna, sito, cirna.» Desuellase entonces al animal con el cuchillo de madera diciendo: «Adonay, Dalmay, Saday, Tetragamaton, Anereton, Anepaton, Curceton; santos ángeles de Dios estad presentes y dad virtud á este pergamino; sea consagrado en vuestro nombre, de tal modo que cuanto se escriba en el llegué á buen fin; y cuando se habrá desollado al animal se tomara sal, diciendo encima de ella. «Dios de los dioses, dignate bendecir y santificar esta sal, á fin de que pueda con ella rociar este pergamino que pretendo hacer para que tenga fuerza, virtud y efecto.

Con la sal se sala la mencionada piel que se pone al sol por quince dias tomandose despues una vasija de barro vidriada, en cuyo alrededor se escribiran carácteres mágicos, en esta vasija se hechará una gruesa piedra de cal viva, con agua bendita y la mencionada piél, dejandolo estar por nueve dias enteros. Sacarase en fin y con el cuchillo de palo se la rascará para quitarla los pelos; se pondrá á secar durante ocho dias, á la sombra, despues de haberla rociado diciendo. «En nombre del gran Dios eternal, yo te rocio, á fin de que quedes purificada de todos vicios é iniquidades. «Luego se la perfumará con materias olorosas, se la envolverá enseguida en un lienzo de seda con todos

los instrumentos del arte. Debese cuidar mucho de que una mujer que tenga las flores, no vea este pergamino, pues entonces perderia todo su valor.

Sobre este pergamino es donde se hacen los pantaclos, talismanes, figuras mágicas, pactos y otros enredos.

PERICLES... General ateniense que desconfiando del éxito de una batalla, para tranquilizar á los suyos, hizo entrar en un bosque consagrado á Pluton, un hombre de elevada estatura, con largos borceguies, sueltos los cabellos, vestido de púrpura y sentado en un carro tirado por cuatro caballos blancos, quien al momento de trabarse la pelea se mostró, llamó á Pericles por su nombre, y le mandó combatir asegurándole que los dioses darian la victoria á los atenienses. Esta voz fué oida de los enemigos, como si procediese de Pluton y cobraron tal miedo que se fugaron sin combatir.

PERICO... En los cuentos populares de Alemania se llama así á un demonio que compra las almas, y con quien se hacen pactos. Aparece en el lecho de muerte, bajo la forma de un enano, á buscar á los que ha comprado.

PERISAS... Genios hembras de los persas, sumamente hermosas, y benéficas que habitan el Ginnistan, alimentandose de olores esquisitos, y se parecen mucho á nuestras hadas.

PERITA... Piedra amarilla que segun se dice tenia la virtud de curar la gota, y que quemaba la mano si se la apretaba fuerte.

PERPETUA, (Santa)... Padeció el martirio en el siglo XIII. Tuvo muchas apariciones y revelaciones.

PERRO... Los perros eran ordinariamente los fieles compañeros de los mágicos; el diablo les seguia bajo esta figura para no dar tanto que sospechar; pero se le reconocia siempre apesar de sus disfraces. Leon, obispo de Chipre, escribió que el diablo salió un dia de un espiritado bajo la forma de un enorme perro negro, pero no dice porque parte salió. Si se cree á Bodin, habia en un convento un perro que levantaba los vestidos á las religiosas para engañarlas é inclinarlas al mal; los padres directores acabaron por descubrir que era un demonio, con el cual las monjas cometian lo que ellas llamaban el pecado mudo. (1)

(1) Demonomania de los brujos, lib, 3 cap. 6. Vierus refiere que otro demonio se portaba del mismo modo, en Hemberg, bajo la figura de un gato. De Prestig., libro 4°. cap.10.

El color negro es sobre todo lo que denota el diablo bajo la piel de un perro. Algunas buenas gentes se ahogan frecuentemente en el Quimper, y las viejas y los niños creen que un grande perro negro, precipita á los caminantes al rio. Muchas supersticiones hay sobre los perros, particularmente en Finisterre donde las ideas druidicas no estan aun del todo disipadas. Creese aun en el canton salvaye de San Ronaldo, que el alma de los malvados pasa por el cuerpo de un perro negro, y el cura que tiene por lo regular sus puntas de mágico, lo confia á su criado, que le conduce á un lugar apartado; alli el perro desaparece, tiembla á lo lejos la tierra, y el cielo se derrite en granizo.

Los antiguos magicos creian tambien que los demonios se mostraban en esta forma, y Plutarco, en la vida de Simon, refiere que uno de ellos disfrazado de perro negro, fué anunciar á este que moriria bien pronto. Esta rídicula creencia es tambien lo que hace que entre los cristianos se arroje á los perros de las iglesias, y que en la puerta de los templos del Señor en los Paises Bajos se halle siempre esta inscripcion: « Los perros fuera de la casa de Dios.»

Un charlatan que vivia en tiempo de Justiniano, poseia uno de estos animles, tan hábil que todas las personas de una reunion habian puesto sus anillos en el suelo, y los devolvió sin engañarse uno por uno á sus respectivos dueños. Este mismo perro distinguia tambien entre la multitud, cuando su dueño se lo mandaba, los ricos, los pobres, los hombres de bien, los bribones, las mujeres de malas costumbres: « Lo que prueba, dice Leloyer, que en ello habia mágia, y que este animal era un demonio.»

Una jóven del siglo diez y siete tenia un perro al que hacia comer á su lado en la mesa. Afirmóse que era este un demonio familiar, y bien pronto fué perseguida como mágica, y obligada á abandonar el pais. «Si hubiese muerto en el viage, dice San Andres, hubiérase asegurado enseguida que su demonio la habia torcido el pescuezo, ó se la habia llevado viva al otro mundo. »

Cuentase que en 1530 el demonio descubrió á un capellan de Nuremberg varios tesoros ocultos en una caverna cerca la ciudad, y cerrados en vasos de cristal; el sacerdote tomó con él uno de sus amigos para que le acompañase y partió para el lugar indicado. Empezaron á escarpar la tierra, y hallaron en su subterranéo una especie de cofre al lado del cual estaba echa-

do un enorme perro negro. El capellan se adelantó apresuradamente para apoderarse del tesoro, pero no bien hubo entrado en la caverna, que se hundió con él bajo sus pies, y se halló llena de tierra como antes. Véase en todos estos hechos cual era la idea que se habian formado de los perros los pueblos incivilizados. Entre los antiguos llamábanse á las furias perras infernales; sacrificaban perros á las divinidades del infierno, pero otros pueblos pensaban mas sanamente, y algunos honraban á estos animales de una manera distinguida. Eliana habla de una nacion de la Etiopia cuyos habitantes tenian por rey á uno de estos animales y tomaban sus caricias por muestras de afecto ó de su cólera.

Los guebros profesaban á los perros una grande veneracion. Escribe Tavernier, que cuando uno de ellos está agonizando, sus padres toman un perro y aplican su garganta sobre la boca del moribundo, para que reciba de este modo su alma y su postrer suspiro. Este cuadrúpedo les sirve tambien para conocer si el muerto es del número de los elegidos. Antes de dar sepultura al cuerpo, conducen uno de ellos que no haya conocido al difunto, y por medio de un pedazo de pan se le atrae á él cuanto es posible. Cuanto mas se acerque tanto mas dichoso es el muerto. Si llega hasta subirsele encima y coger el pedazo de pan que se le pone en la boca, es una indudable señal de que el muerto está en el cielo, pero si el perro se aleja de él es un presagio que hace desesperar de su felicidad.

Gentes hay tambien que tienen á honor el descender de un perro. Los reinos de Pegú ó de Siam reconocen á uno por gefe de su raza; cuentan que este pais era antiguamente un desierto, lleno de animales feroces é inhabitado: un navio que venia de la China naufragó sobre sus costas, y no se salvaron mas que una mujer y un perro, que la defendió contra las bestias salvajes. Enseguida teniendo trato con ella esta se hizo preñada y parió un hijo, como era aun bastante jóven, esperó que este fuese grande, y tuvo con igualmente con ella acceso, y engendró otros hijos que se multiplicaron de tal modo que poblaron los dos reinos de Siam y de Pegú, los cuales tienen un gran respeto á los perros, antes maltratados. (1).

Muchas veces se han honrado á varios individuos de esta raza: tal como el doyo español Berecillo, que devoraba los indios en Santo Domingo; y que tenia diariamente la paga de tres soldados...

Mucho podria decirse aun de los perros. En Bretaña sobretodo, los ladridos de un perro negro estraviado annuncian la muerte, y si ahulla tristemente á media noche anuncia la muerte inevitable á alguno de la familia que lo oiga. Wierius dice que se sacan los demonios, frotando la pared de la sala que infestan con la hiel ó la sangre de un perro negro. (1)

Nada diremos de la rabia de estos cuadrúpedos, pues pertenece mas á la medicina que á estas materias; solo si haremos observar con Olivier Goresmith, que por un perro rabioso se matan cien que son inocentes, y que se podria ser mas avaros de la sangre de un servidor fiel y desinteresado, que despues de nosotros (por no ofenderos), es el animal mas perfecto de la creacion. Véase *Agripa*, *Bragdini*, etc. (2)

La perrita blanca, cuento popular. Veianse en el siglo diez y siete, en la selva de Bondi, dos encinas que se decia encantadas y al pié de una de las cuales estaba echada siempre una perrita de una deslumbrante blancura. Parecia dormir y no se despertaba sino cuando algun viajero se acercaba á ella para acariciarla, pero era tan ágil que jamas se la pudo sorprender. Si alguien la queria coger, se alejaba algunos pasos meneando la cola, y volvia á ocupar su puesto con tenacidad. Las piedras y las balas la tocaban sin herirla, y creiase generalmente que era un demonio. Unos decian fuese uno de los perros del montero mayor, ó del rey Artus; otros afirmaban que era la perra favorita de San Huberto; otros creian ver en ella el alma del perro de Montargis, que presente al asesinato de su dueño en la selva de Bondi, descubrió al asesino y vengó el homicidio, en fin deciase tambien que los brujos tenian sus asambleas nocturnas bajo las dos encinas.

Un muchacho de diez años cuyos padres vivian á la salida de la selva, iba á hacer haces de leña á corta distancia de estos dos árboles. Un dia, que no volvió á su casa, el padre tomó una linterna y su escopeta y se fué con su hijo mayor á recorrer el bosque. La noche era de

(1) *Hexameron* de Torquemada traducido por G. Chapuis.

(1) *De præst deum.* lib. 5. cap. 21.

(2) Para el perro de los siete durmientes, véase *Durmientes* para el perro sagrado de la abadia de Corbia, perro de san Roque etc. *Diccionario de las reliquias* en la palabra Animales.

las mas sombrias. Apesar de la luz, que llevaban consigo, ambos campesinos tropezaban á cada instante contra los árboles, enredábanse entre los zarzales, volvian á emprender el mismo camino, y cada vez se estraviaban mas. «Es singular, dijo al fin el padre: solo una hora basta para atravesar la selva, y nosotros hace mas de dos que andamos sin haber hallado las encinas á la fuerza las hemos ya dejado atras.» En este momento un espantoso torbellino estremeció todo el bosque. Levantaron los ojos y vieron á veinte pasos de ellos las dos corpulentas encinas. Adelántanse hacía ellos pero á medida que se acercan, parecen alejarse; el bosque no se acaba jamas; oyense por todas partes agudos silvidos como, si la tierra estuviese sembrada de culebras; sienten arrastrarse bajo sus pies cuerpos desconocidos: garras armadas de afiladas uñas rozan por su piernas; envuelvelos un fétido olor; y creen sentir seres impalpables vagar á su alrededor...

Estenuado de fatiga, el labrador, aconseja á su hijo de sentarse un poco, pero su hijo no está allí. Ve á algunos pasos, entre los matorrales su media oye que aquel le llama, y no reconoce su voz. Levantase, su linterna desaparece de, repente no sabe donde se halla; un sudor frio corre por todos sus miembros, mientras que un aire glacial hiere de rato en rato su rostro como si se agitasen sobre su cabeza dos enormes alas... Apoyáse contra un árbol con dasesperacion, deja caer su escopeta, encomienda su alma al Criador, y sacando de su seno un crucifijo, cae de rodillas, y queda sin sentido...

Principiaba el sol su carrera cuando volvió en si; su arma estaba rota y como si la hubiesen mordido con los dientes: los árboles teñidos en sangre; ennegrecidas las ojas; la hierba seca, y el suelo cubierto de manchas. El labrador reconoció los restos del vestido de su hijo. La misma suerte le hubiera tocado á el, si no hubiese llevado consigo el crucifijo. Entró á su casa azorado y confuso, y refirió cuanto habia visto. Visitáronse estos terribles lugares, halláronse en ellos todos los señales de la reunion nocturna de los brujos, y hallose en ella la perrilla blanca que no se pudo cojer. Purificose el lugar con agua bendita, derribáronse las dos encinas, y en su lugar se pusieron dos cruces que se veian aun no ha mucho tiempo; y desde entonces esta parte de la selva dejó de ser infestada de demonios. (1)

(1) *Infernaliana*, p. 152.

PERTINAX... Tres ó cuatro dias antes de que el emperador Pertinax fuese degollado por los soldados de su guardia, vió en un estanqu una figura que le amenazaba con espada en mano. La indisciplina é insubordinacion que reinaba en el ejército, debia asustar mas á Pertinax que su vision.

PESADILLA... Llámase asi un peso en el pecho, una opresion y dificultad de respirar que sobrevienen durante el sueño, causan fatigosos desvaríos, y no cesan hasta que uno se dispierta. En el siglo XV. no se sabia lo que era una pesadilla, é hicieron de ella un monstruo; hé aquí un medio pronto de resolver las dificultades. Unos veian en este accidente una bruja ó espectro que oprimia el vientre de los dormidos, les impedia la palabra y la respiracion, y les impedia el gritar y el dispertarse para pedir socorro; otros un demonio incubo que les ahogaba haciéndoles galanteos. Los médicos no lo entendian tampoco, mas claro; no sabian otro remedio para librarse de ella, que suspender una piedra concava en la caballeriza de la casa; y Delrio confuso creyó *decidir* la cuestion diciendo la *pesadilla* era un oficial de Belzebu; le llama *incubus morbus*, y dice que es un demonio,

M. Berbiguier, afirma en el tomo 2.°, capítulo 18 de sus *Duendes*, que las pesadillas son obra de estos. Cuéntase que durante las últimas guerras de Italia, acuartelóse en una iglesia desierta y abandonada todo un regimiento francés; los paisanos habian advertido á los soldados que por la noche se sentia muy sufocado uno en este lugar; y que se sentia pasar un gran perro negro por sobre el pecho; pero los soldados se rieron de todo esto, y se acostaron despues de haber dicho mil bromas sobre ello. Llegó la media noche; todos se sintieron oprimidos, no podian casi respirar y vió cada uno sobre su estómago un perro negro, que desapareció por fin, y les dejó recobrar sus sentidos. Refirieron el hecho á los oficiales, que fueron ellos mismos á dormir en ella y fueron atormentados por el mismo fantasma, Si este suceso no es una fábula, no se puede atribuir sino á la imajinacion. (1) Cómase poco, téngase el vientre limpio, y no se duerma boca arriba, y el incubo huirá sin necesidad de libros májicos ni de agua bendita (2) » Es

(1) Véase en el *Diccionario de ciencias medicales* el articulo *Pesadilla*.

(2) M. Salgues. De los errores y preocupaciones. T. 1.° pág. 334

cierto que cuando uno no cena ó cena poco, tiene menos pesadillas.

Cuenta Bodin (1) que en el pais de Valois. en Picardía, habia en su tiempo una especie de brujos y brujas que se llamaban pesadillas, que iban por la noche á acostarse con las personas honradas y satisfacer con ellas sus lascivos apetitos, y que no podian arrojar de sí sino á fuerza de oraciones Véase *incubos y subcubos*.

PESCA... Tómese milefolia, ortigas, mójense con jugo de serpentina, frótense con el las manos y árrójese lo restante en el agua donde se quiere pescar y se tomarán facilmente con la mano todos los peces que allí haya.

PESTE... En nuestros tiempos modernos, casi no hay monarca alguno que no pretenda ser oficial de sanidad, los reyes de Ungría se alababan de curar la fiebre amarilla, los de Francia las escrofulas; los de Borgoña de disipar la peste; pero todo el mundo tiene este privilejio mientras segun Alberto el grande, pueda pronunciar este admirable secreto: *Ananizapta Dei, miserere mei*; *Malatron*; *Caladaton*, *Coroban· Uriel, Sabahot*, *Eloine.*» lo que parece ser una especie de conjuros.

PETCHIMANCIA... Adivinacion por los cepillos y látigos. Cuando un vestido no se puede espolvorear es señal de lluvia.

PETIMANCIA... Adivinacion por la suerte de los dados.

PETPAIATON... Los siameses llaman asi á los malos espíritus esparcidos por el aire, que desfloran las doncellas.

Cuando preparan una medicina ponen al rededor del vaso algunos conjuros para impedir que los petpaiatons echen á perder ó desvirtuen el remedio.

PIACHES... Sacerdotes de la costa de Cumaná en América. Para ser admitidos en su órden es preciso pasar una especie de noviciado que consiste en divagar dos años por los bosques, en los que persuaden al pueblo, que reciben instrucciones de ciertos espíritus que toman la forma humana, para enseñarles sus deberes y los docmas de su religion; dicen que el sol y la luna son marido y mujer; y cuando hay un eclipse las mujeres se arañan los brazos y sacan sangre porque se creen que la luna riñe con su marido. Los piaches muestran al pueblo una especie de cruz de san Andres, como un preservativo contra las fantasmas. Tambien predicen; y aun se han encontrado españoles harto crédulos que han puesto fé en sus predicciones. Ellos dicen que los ecos, son las voces de los difuntos.

PIC DE LA MIRANDOLA, (JUAN)... Uno de los hombres mas célebres por la precocidad y estension de su talento. Nació el 24 Febrero de 1843; destinaronle al principio al estado eclesiástico, pero renunció á el para entregarse enteramente á la filosofía y teología. Poseia una memoria prodigiosa y talento penetrante y sin embargo un impostor le engañó, haciendole ver seseinta manuscritos que el decia haber compuesto por órden de Esdras, y que solo contenian los mas ridículos sueños cabalísticos. La obstinacion que puso en leerlos, le hizo perder un tiempo mas precioso que el oro que por ellos habia dado, y le llenaron de ideas quiméricas de las que jamas pudo quedar enteramente desengañado.

Murió en 1494, habiendose recogido de sus obras, las *Conclusiones filosóficas de Cabala y de Teología* impresas en foleo en Roma, y que son muy raras, único mérito que tienen, puesto que segun opinion de Tiraboschi, hace muy sensible el ver que tan raro ingenio, estudioso y laborioso se haya ocupado de cuestiones tan frívolas. Dicese que tenia un demonio familiar.

PICADOR... En Mariana ciudad del Delfinado á dos leguas de Montelibnart, oyese todas las noches, á eso de las once un ruido particular al que las gentes del pais llaman el picador, pareciendo en efecto que se sacuden muchos golpes en la tierra.

M. Berbiguier en su tomo III de los duendes, nos dice que los picadores que en 1821 azotaban á las mujeres por las calles de Paris no eran tahures ni rateros, sino trasgos ó duendes.

PICARD, (MATURINO)... Director del convento de Louviers, que fué acusado de brujo y de haber conducido al sábado á Madalena Baban, tornera del convento.

Como habia ya muerto cuando se prendió á Madalena, y se la procesó, por lo que fueron condenados entrambos, se desenterró su cuerpo, y entregósele al verdugo; arrastróle este por las calles y lugares públicos y luego condujolo á la plaza del mercado viejo donde fué quemado y arrojadas sus cenizas al viento.

PICATRIX... Médico ó charlatan árabe que vivia en España el siglo XIII. Muy jóven se dedicó á la astrología y se hizo tan sabio en esta ciencia, que sus escritos adquirieron celebridad entre los aficionados á las ciencias ocultas. Di-

(1) *Demonomantade los brujos* lib. 2º cap 7.

cese que habiendo venido Agripa á España se aficionó á sus obras, tomando muchas de las de Picatrix.

PICOLLO... Demonio reverenciado por los antiguos habitantes de Prusia, que le consagraban la cabeza de un difunto y quemaban grasa en honra suya. Este demonio se mostraba en los últimos momentos de algun sujeto de importancia; si no se le apaciguaba se mostraba por segunda vez, y si se le daba el trabajo de aparecerse la tercera, solo se le podia apaciguar derramando sangre humana. Cuando Picollo estaba contento, oiasele reir dentro del templo.

PICOVERDE... Nuestros antiguos, dice el pequeño Alberto, aseguran que el picoverde es remedio soberano contra el sortilegio del ligamento, si se come asado, en ayunas, con sal bendita.

PICHACHA... Nombre colectivo de duendes entre los indios.

PICHON... Opinion es acreditada entre el pueblo que el pichon no tiene hiel. Sin embargo Aristóteles, y en nuestros dias la Anatomía, han probado que si tiene, sin contar que el estiercol de esta ave contiene una sal inflamable que no puede existir sin la hiel.

PIÉ... Los romanos daban una grande importancia al entrar primero con el pié derecho que con el izquierdo en un templo : si se entraba con el izquierdo era funesto presagio.

PIEDRA DEL AGUILA... Llamase asi porque se supone que se hallaba en el nido del aguila. Dioscorides dice que esta piedra dá á conocer los ladrones y Matthiole añade que las aguilas la van á buscar á las Indias, para empollar mejor su cria, por esto es sin duda que se ha creido que facilitaba los partos.

PIEDRA FILOSOFAL... Es mirada como una quimera, cuyo desprecio, dicen los filosofos hérméticos es un efecto del justo juicio de Dios, que no permite que un secreto tan precioso sea conocido de los malvados é ignorantes. Los alquimistas dan una infinidad de nombres á la piedra filosofal : llamanla hija del gran secreto, el sol es su padre, y la luna su madre, el viento la lleva en su vientre etc.

PIEDRA DEL DIABLO... Hay en el valle de Schellenen, en Suiza, fracmentos de roca de un hermoso granito, á la que llaman roca del diablo; en una riña que hubo entre las gentes del pais y el diablo, este la llevó allí, para derribar una obra que el habia tenido algun tiempo antes el gusto de construir.

PIEL... Para sacar las manchas de la piél y verrugas basta tocar un cadáver, ó frotarse las manos á la luz de la luna.

PIGMEOS... Pueblo fabuloso que se dice haber existido en Francia. Los hombres no tenian mas que un codo de alto; á tres años parian las mujeres y solo vivian ocho; sus casas eran construidas de cascaras de huevos, y en el campo habitaban en agujeros que se hacian en tierra. Cortan sus trigos con hachas como si se tratase de talar un bosque.

Un ejército de esta gente intentó atacar á Hércules que se habia dormido despues de la lucha en que derrotó al gigante Anteo, para lo cual tomó las mismas precauciones que si fuése á emprender un sitio. Las dos alas de este enano ejército, caen sobre lss manos del héroe y mientras que el cuerpo de ejército ataca á la izquierda y que los arqueros tienen sitiados sus pies; la reina con sus mas valientes vasallos da un asalto á la cabeza. Dispiertase Hércules y riendose del proyecto de aquel enjambre de hormigas, los envuelve á todos en su piel de leon y los lleva á Euristea.

Los pigmeos tenian guerra con las grullas que cada año iban á atacarles, y ellos montados en perdices, y segun otros en cabras proporcionadas á su estatura, iban á combatirlas armados de todas armas.

PIJ... Nombre que los siameses daban á los lugares en que se castigaban las almas de los culpados, y en cada uno de los cuales deben renacer, antes de volver á este mundo.

PILAPIANOS... Pueblos que habitan una península á orillas del mar glacial, y que beben, comen, y hablan familiarmente con las sombras. En otro tiempo se les iba á consultar, y Leloyer refiere que cuando un estrangero queria recibir noticias de su pais, se dirigia á un Pilipiano que caia al momento en extasis, é invocaba al diablo que le revelaba las cosas ocultas.

PILATOS... Monte de Suiza en cuya cima hay un lago ó estanque sobre el cual se cuentan muchas fábulas.

Dícese que Pilatos se echó en él; que los diablos se aparecen frecuentemente; que Pilatos vestido de juez, se presenta cada año una vez, y que aquel que tiene la desgracia de verle, muere aquel mismo año. Ademas pasaba por cierto que cuando se arrojaba algo en el lago, esta imprudencia escitaba tempestades terribles que causaban daños inmensos al pais, de modo que hasta en el siglo XVI, no se podia subir á aquella montane, ni ver el lago

sin espreso permiso del majistrado de Lucerna, y estaba prohibido bajo rigurosas penas, echar nada en él.

PILLAL-KARRAS... Exorcistas ó adivinos de Malabar, á cuyos conjuros recorrian los pescadores de perlas, para guarecerse de los ataques del tiburon, cuando se sumerjian en el mar. Estos conjuradores se estan en la playa, murmurando algunas palabras y haciendo mil estrañas contorsiones.

PINET... Pic de la Mirandola, que dice haber conocido á Benito Berna, sacerdote brujo. que tenia un demonio familiar, y habla tambien de otro llamado Pinet, quien á treinta años tuvo comercio con un demonio incubo al que llamaba Fiorina.

PINTERVILLE, (Luisa)... Religiosa del convento de Louvieres, que fué posesa en el año 1644, con sus compañeras, asi como lo fueron las del convento de Loudun. Luisa tenia en el cuerpo un demonio llamado Arfaxat.

Lleváronla al obispo de Evreux, que le hizo una señal de la cruz en el hombro drecho, que le hizo rodar los ojos. Luego la exorcisó y se escapó por la ventana, para evitar las ulteriores confesiones. Véase *Bavan*, *Picard*, etc.

PIPI. (Maria)... Bruja que sirve de refitolero en el sábado; dá de beber en los convites, no solamente al rey del infierno si que tambien á sus oficiales y discípulos que son los brujos y májicos.

PIRAMIDES... Los árabes suponen que las pirámides fueron construidas mucho tiempo antes del diluvio, por una nacion de gigantes; cada uno de los cuales llevaba en sus brazos una piedra de veinte y cinco piés.

PIRIPIRIS... Talismanes usados entre ciertos indios del Perú, compuestos de varias plantas; son propios para hacer lograr buena caza, asegurar las mieses, causar lluvia, provocar inundaciones y derrotar los ejércitos enemigos.

PIROMANCIA... Adivinacion por medio del fuego. Ya se ha hablado de esta especie de adivinacion en varios lugares de este diccionario.

PIRRO... Precisó á los habitantes de Locres á entregarle los tesoros de Proserpina. Cargó sus bajeles con este sacrílego botin y se hizo á la vela; pero una furiosa tempestad le arrojó á las costas vecinas del templo, encontrándose en la playa toda la plata que babia sido robada y se volvió á su sagrado depósito.

PISON... Despues de la muerte de Germánico, esparcióse la voz de que habia sido envenenado por los maleficios de Pison, fundándose las sospechas en los siguientes indicios: Encontráronse calaveras y huesos de difuntos desenterrados; imprecaciones en las paredes; el nombre de Germánico grabado en planchas de plomo; cenizas manchadas de sangre y muchos otros maleficios, por medio de los cuales se cree que los hombres estan dados á los dioses infernales.

PITAGORAS... Hijo de un escultor de Samos, viajó para instruirse: los sacerdotes de Egipto le iniciaron en sus misterios; los magos caldeos le comunicaron sus ciencias; los sabios de Creta sus luces. Llevó á Samos todo cuanto los pueblos mas instruidos poseian de sabiduría y conocimientos útiles, pero encontrando á su patria bajo el yugo del tirano Policrates, fuese á Crotona donde erigió una cátedra de filosofía, en la casa del famoso atleta Milon. Era en la época de Tarquino el soberbio: enseñó la moral, la aritmética, la geometría y la música, y se le hace inventor de la metemsicosis.

Parece que para dilatar el imperio que ejercia en los ánimos, no desdeñó acudir al socorro de los prestigios, para mayor ventaja de sus conocimientos y luces. Porfirio y Jamblico le atribuyen milagros, pues se hacia escuchar y aun obedecer hasta de las fieras. Una onza devastaba el pais de los Daunios, mandóla alejar y desapareció. Mostróse con un muslo de oro en los juegos olímpicos; se hizo saludar por el rio Nesus; detuvo el vuelo de una águila; mató una serpiente, y apareció en un mismo dia y á una misma hora en Crotona y Metaponto.

Un dia vió en Tarento, un buey que comia los pezones de un campo de habas, dijole algunas palabras misteriosas al oido, que le impidieron para siempre jamas querer comer habas, por lo que llamáronle el buey sagrado, y en su vejez se alimentaba solo de lo que le daban los transeuntes. Finalmente, Pitagoras predecia el porvenir y los terremotos con maravillosa destreza; apaciguaba las tempestades, disipaba la peste y curaba las enfermedades con una palabra ó con solo el tacto.

Hizo un viaje á los infiernos, en los cuales vió el alma de Hesiodo atada con cadenas á una coluna de bronce, y la de Homero colgada de un árbol en medio de una legion de serpientes, por todas las injuriosas ficciones de la ivdinidad de que estan llenos sus poemas.

Pitagoras se hizo amigas las mujeres, por

haber dicho que vió castigar á algunos maridos por haber maltratado á sus consortes, y que era el género de culpados con quienes menos miramiento se tiene en la otra vida. Las mujeres quedaron contentas, los hombres tuvieron miedo, y todo se creyó. Todavia hay otra circunstancia en su favor, y es que Pitagoras al momento de volver de su viaje á los infiernos, llevando aun impresa en su rostro la palidez y terror que necesariamente le debieron de causar tamaños suplicios, sabia sin embargo perfectamente cuanto habia pasado en la tierra durante su ausencia.

PITONES,.. Los griegos por el nombre de Apolo Pitio, llamaban asi á los espíritus que ayudaban á predecir las cosas futuras, y las personas que estaban posesas.

PLANETAS... En el dia hay doce planetas: el Sol, Mercurio, Venus, la Tierra, Marte, Vesta, Juno, Ceres, Palas, Jupiter, Saturno y Orania.

Los antiguos solo conocian siete, contando la luna que no es mas que un satélite de la tierra, asi que los nuevos descubrimientos destruyen todo el sistema de la astrología judiciaria y toda la importancia que se daba al número siete. Los planetas antiguos eran: el Sol, la Luna, Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno.

Cada planeta gobierna cierto número de años; los en que preside Mercurio son afortunados para el comercio, etc; y el conocimiento de esta parte de la astrología judiciaria se llama *Afridaria.*

Algunos sabios que querian esplicar la apocalipsis, inesplicable por medio de la astrología, han supuesto que el candelero de los siete brazos, era la imagen de los siete plantas. Si el poema es inspirado, el candelero debiera de tener mas de siete brazos.

PLATA POTABLE... Si estais un poco versado en los secretos de la alquimia y deseais poseer esta panacea, tomad azufre, azul celeste; metedlo en una vasija de barro, echad dentro espíritu de vino superior hacedlo disolver en baño de Maria por 14 horas y cuando el espíritu de vino habrá atraido al azufre por destilacion, tomad una parte de este azufre, echadle encima tres veces mas de peso de espíritu blanco mineral estraido del vitriolo mineral, cerrad bien la vasija y hacedlo disolver en baño vaporoso hasta que el azufre se vea reducido á licor: entonces echadle encima un peso igual de espíritu de vino superior, digeridlos juntos durante quince dias, pasadlo todo por el alambique; retirad el espíritu por medio del baño tibio y quedará un licor que será la verdadera plata potable, ó azufre de plata que no puede volverse á cuerpo. Este elixir blanco es un remedio casi universal que hace maravillas en medicina, disuelve la hidropesía y cura todos los males interiores.

PLATOS... Adivinacion por medio de los platos. Quinto Curcio dice que los sacerdotes egipcios, ponian á Júpiter Ammon sobre una capilla de oro, de la que colgaban platos de plata, por cuyo movimiento juzgaban de la voluntad del Dios, y respondian á los que los consultaban.

PLAJOWITZ, (PEDRO)... Vampiro que aterrorizó en el último siglo la aldea de Kisolova, en Ungría, donde habia diez semanas que se habia enterrado. Durante su sueño, se aparecio algunos habitantes de la aldea y les apretó de tal suerte el cuello que murieron á las veinte y cuatro horas; llegando á nueve personas entre jóvenes y viejos las que mató en ocho dias. y aun su viuda abandonó la aldea porque se le apareció una noche pidiendola sus zapatos.

Estas circunstancias hicieron que se desenterrase el Plajowitz y quemarle para libertarse de él. Encontraron su cuerpo que no daba ningun mal olor, entero y como vivo, exepto una porcion de la nariz algo ajada: sus cabellos y barba habian crecido, y habia tambien puesto nuevas uñas, y debajo de la primera piel que parecia como muerta y blanquizca, se veia otra sana y de color natural. Advirtieron en su boca sangre todavia fresca que habia chupado de sus víctimas; enviaron á buscar un palo bien puntiagudo, se lo clavaron en el pecho del que le salió porcion de sangre colorada, como tambien por la boca y la nariz, y enseguida los paisanos pusieron su cuerpo en la hoguera, redujeronle á cenizas y no chupó ya mas.

PLUMA DIVINA... Esta pluma dice un comentador del Alcoran, fué creada por el dedo de Dios, lo que se debe creer como árticulo de fé. Es de perlas y un hombre á caballo no puede en quinientos años recorrer su lonjitud. Tiene ademas la virtud de escribir por sí sola lo pasado, lo presente y lo futuro. La tinta que contiene es una luz sútil y el ángel Serafael es el único que puede leer estos caracteres. Tiene ochenta mil cañones que no cesan de escribir hasta el dia del juicio, cuanto debe suceder en el mundo.

PLUTO... Dios de las riquezas que está puesto en el número de los dioses infernales, porque las riquezas se sacan del seno de la tier-

ra. En los sacrificios que se hacen en honor suyo las funestas señales que daban las entrañas de las victimas, debian siempre interpretarse como favorables.

PLUTON... Rey de los infiernos; segun los paganos y segun los demonomanos, archidiablo príncipe del fuego, gobernador general de los paises inflamados, y superindente de los trabajos forzados del tenebroso imperio.

POCEL... Rey del infierno, entre los prusianos, quienes tambien llaman Pocel al gefe de las hordas de los espíritus aéreos, y Porquet al guarda de los bosques, que es el Pan de los antiguos.

POIRIER, (Margarita)... Doncella de trece años que depuso contra Juan Grenier, jóven lobo brujo, diciendo guardando un dia el rebaño en la pradera, arrojósele encima Grenier en forma de lobo y se la hubiera comido á no pegarle con su vara un golpe en el espinazo. Confesó que la habia dicho que se cambiaba en lobo cuando queria y que le gustaba mucho comer la carne y beber la sangre de los mancebos y niñas; pero que jamas se les comia los brazos y las espaldas.

POLICRITO... Habia en Etolia un ciudadano de este nombre, á quien habia elejido al pueblo, por gobernador, á causa de su raro mérito é integridad, su poder se le prorrogó hasta tres años, en cuyo tiempo se casó con una dama de Locres, pero murió la cuarta noche de sus bodas dejandola en cinta de un hermafrodita, al que parió á los nueve meses. Consultóse á los sacerdotes y agoreros sobre este caso y opinaron que Etolia y Locres tendrian guerra uno contra otro porque aquel monstruo tenia las dos naturalezas; deduciendose á que se habia de llevar á la madre y al hijo fuera los límites de la Etolia y allí quemarlos á entrambos. Cuando ya iban á ejecutarlo, apareció el espectro de Policrito, vestido de negro, y se puso junto á su hijo. Asustado el populacho quiso huir, pero el les llamó diciendoles que nada temiesen, y luego con voz débil les hizo una arenga demostrandoles que si asesinaban á su mujer é hijo, sufririan enormes desgracias; pero viendo que á pesar de sus avisos los etalicos, estaban por esto decididos á cumplir lo resuelto, tomó á su hijo, lo despedazó y se lo comió. El pueblo se enfureció contra él, y le arrojó piedras para hecharle pero poco se paró en estos insultos, si que continuó en comerse á su hijo no dejando mas que la cabeza.

Este prodijio pareció tan horrible que se deseó consultar el oráculo de Delfose pero habiendose puesto á hablar la cabeza del niño, predijóles en verso, todas las desgracias que les debian acontecer en lo sucesivo, y la prediccion se cumplió.

POLIFIDEO... Famoso adivino de Hiepesia ciudad del territorio de Argos.

PELIGLOSA... Nombre que los antiguos daban á una encina profética del bosque de Dodoma que daba oráculos, con el lenguaje de los que le iban á consultar.

POLITEISMO... Un brama de Calcuta publicó en estos últimos años, una defensa teológica al sistema de los Indous que admiten trescientos cincuenta millones de dioses y diosas. Que barahunda!

PALKAN... Centauro de los slavos, al cual atribuyen una fuerza y ligereza estraordinarias. En los antiguos cuentos rusos, se le pinta hombre desde la cabeza á la cintura y caballo ó perro desde la cintura abajo.

POPIEL I... Rey de Polonia en el siglo IX que teniendo la costumbre de jurar continuamente, *ya me puedan comer los ratones*; si bien no le comieron á él dovoraron á su hijo Popiel II.

POPOGUNO... Infierno de Virginia cuyo suplicio consiste en estar colgado entre el cielo y la tierra.

PORFIRO... Visionario griego del siglo III. á quien algunas de sus obras han hecho colocar en la clase de brujos.

POROM—HOUPGSE... Especie de Fakirs entre los indios que se alaban de haber bajado del cielo, y de vivir millares de años, sin tomar el menor alimento. Lo cierto es que jamas se vé á un Porom—Hiungse comer ni beber en público.

PORRICIA... Entrañas de la víctima que los sacerdotes arrojaban al fuego, despues de haberlas observado para sacar de ellas buenos ó malos presagios.

PORTA, (Juan Bautista)... Físico célebre nacido en Nápoles por el año 1550. Dicese que á 15 años compuso los primeros libros de su *mágia natural*, dictadas por las preocupaciones del siglo en que vivió. Creia Porta en la astrolojía judiciaria y en el poder de los espíritus.

PORVENIR... Todos los medios de decir la buena ventura se han inventado para penetrar los secretos. Todas las adivinaciones tienen por objeto principal conocer el porvenir.

POSTEL... Famoso visionario y uno de los mas grandes hombres del siglo XVI. Dícese que una demasiada profunda lectura de las obras de los rabinos, y la viveza de su imaginacion le precipitaron en tal desvarío que por fin le tuvieron por loco.

POTE DE MANTECA... Un hábil oxorcista habia encerrado muchos demonios en un pote de manteca, y como despues de su muerte, moviesen en él ruido; rompiéronlo sus herederos, persuadidos de que iban á encontrar algun tesoro, pero solo encontraron al diablo harto mal acondicionado; que se escapó con sus compañeros dejando vacío el pote.

POUDOT... Zapatero de Tolosa en cuya casa se metió el diablo el año 1557, y el maligno arrojaba piedras para hacer ruido y atemorizar, llegando hasta quitar de una pedrada el sombrero del presidente de la audiencia que iba á la casa para registrar el cofre en que se hallaba el diablo, que siempre tenia lleno de piedras por mas que se lo vaciasen.

PRA—HARIASERIA... Personage famoso por su santidad, que vivia en el reino de Siam en tiempo de Sommona—Codom. Los siameses hacen de él un coloso de cuarenta y media brazas de circumferencia y tres y media de diámetro lo que parece poco comprensible.

PRECURSORES... Léase una obra de nuestros dias titulada, Los precusores del Antecristo, impreso en casa de Rusand, Lion, y se sabrá que todos los grandes hombres del siglo pasado, tales como Voltaire, Diderot, Holbac, y otros, no eran mas que demonios enviados del infierno para preparar, la venida del antecristo, que está ya cercana: sin embargo hay aun en Francia muchos demonios que hacen cosas que la decencia y la moral impiden esplicar.

PREDICCIONES... Hábiles astrólogos habian asegurado á Pompeyo, Cesar y Craso, que moririan en su lecho, llenos de gloria y sin embargo todos perecieron miserablemente. Carlos V, Francisco I y Enrique VIII, los tres contemporáneos, fueron amenazados de muerte violenta y con todo murieron muy tranquilos.

PREÑEZ... Hase creido mucho tiempo en Paris que una mujer preñada que se mire en un espejo cree ver al diablo, fábula autorizada por el miedo que una mujer preñada tiene de su sombra al tiempo de mirarse, y persuadida por su comadron quien la decia que era siempre peligroso el mirarse estando embarazada. Asegurase tambien que una mujer preñada que mire un cadáver parirá un hijo pálido y livido. En ciertas aldeas del Brasil los maridos no matan animal alguno durante su preñéz de su consorte, porque piensan que el fruto de su vientre se resentiria de ello. Véase *Imaginacion*. . Ignorase todavia el motivo porque en algunas iglesias negaron por mucho tiempo la sepultura á las mujeres que morian estando en cinta ó en los dolores del parto; quizás seria para obligar á las mujeres á tener mas cuidado para con sus hijos ? Un concilio celebrado en Rouan el año 1074 mandó que no se negase la sepultura en tierra sagrada á las mujeres muertas estando en cinta ó durante el parto.

PREOCUPACIONES... Al morir un príncipe en el Japon, encuentranse ordinariamente quince ò veinte vasallos suyos que por celo se hieren en el vientre y mueren con él. Los que mejor incision se hacen, adquieren mayor gloria.

En el Malabar y otros paises, las viudas tienen á honra, el arrojarse á la hoguera de sus maridos. En Francia, España y otros paises se tiene por infame al hombre honrado, pariente de un ahorcado.

Confundense frecuentemente las preocupaciones con los errores populares y las supersticiones, siendo así que hay mucha diferencia entre estos tres hijos del siglo de la barbarie. El error es producido por la ignorancia; la preocupacion por el orgullo, y la supersticion por la ignorancia, el orgullo y el miedo. El error puede desarraigarse, la preocupacion no puede destruirse y todos los esfuerzos de los sabios no lograran jamas disipar enteramente la supersticion del corazon del vulgo.

PRESAGIOS... Esta debilidad que consistia en mirar como indicios del porvenir los mas sencillos y naturales acontecimientos, es una de las mas considerables ramas de la supersticion antigua.

Es de advertir que se diferenciaban los presagios de los augurios, en que estos eran tenidos como adivinaciones sacadas á favor del arte augural, al paso que los presagios se presentaban fortuitamente y eran interpretados por cualquiera de un modo mas ó menos lato ó arbitrario.

En nuestros dias se mira como uno de los mas infelices augurios el resgarse tres veces la manga de la camisa, el encontrar sobre una mesa dos cuchillos en cruz, el hallar el salero vuelto *etc*. Cuando se vaya á cazar será buena

señal el encontrar una mujer disoluta al par que será infeliz aguero el encontrarse con un fraile. Cuando yendo de camino hallemos alguno que nos pregunte á donde vamos, será bueno que nos volvamos atrás por temor de que nos suceda alguna desgracia.

Si una persona que está en ayunas cuenta un sueño triste á otra que se haya desayunado, el sueño sera fatal para la primera, al paso que si la primera ha ya comido y la segunda en ayunas, sucederá lo contrario, pero si las dos están en ayunas la desgracia alcanzará á entrambas. Si las dos han comido, el sueño es insignificante.

Desgraciado generalmente el que encuentra por la mañana al salir de casa, un cura, ó un fraile, una doncella, un lagarto, una serpiente, un ciervo, ó un puerco espin; mientras que se podrá tener por dichoso el que se halle con una prostituta, un lobo, una cabra, una cigarra ó un sapo.

En una casa es mala señal el que la gallina cante antes que el gallo, asi como es tanbien malo el que la mujer hable mas alto que su marido. (Véase *Supersticiones*).

Cecilia, esposa de Metelo, consultaba una vez á los dioses sobre el establecimiento de una sobrina suya que se hallaba ya en estado de casarse; pero como la jóven se hallase ya cansada de estar de rodillas ante el altar sin obtener contestacion alguna, rogó á su tia que le dejase ocupar la mitad de su silla.

«De buena gana, le dijo Cecilia, te concedo la silla entera.» La bondad inspiró á Cecilia esta contestacion, que segun Valerio Maximo fueron un seguro presagio de lo que habia de acontecer; pues Cecilia murió á poco tiempo y Metelo se casó con la sobrina.

Mientras que Paulo Emilio hacia la guerra contra el rey de Persia, sucediole un lance curioso. Cierto dia, al entrar en su casa abrazó como tenia de costumbre á su hija menor llamada *tertia*, y viendo que la niña lloraba le preguntó la causa de su desconsuelo á lo que contestó la pequeñuela diciendo, que Perseo (tal era el nombre de su perrito) habia muerto. Paulo comprendió el presagio, y efectivamente al cabo de pocos dias venció al rey de Persia y entró triunfante en Roma.

Un poco antes de invadir los españoles á Méjico, prendióse en el lago de Méjico un pájaro en *forma de grulla*, que se llevó al emperador Motezuma como una cosa prodigiosa. Este pájaro tenia en lo alto de la cabeza una especie de espejo en que Motezuma vió los cielos sembrados de estrellas, de lo que se admiró sobremanera, pues levantando los ojos al cielo, no vió estrella alguna y mirando de nuevo al espejo vió una nacion que venia de Oriente, *armada, combatiendo y matando*, y como acudiesen los adivinos para esplicarle semejantes rarezas, desapareció el pájaro dejando á todos muy turbados. «Segun creo, dice Delancre, debió de ser su mal demonio que fué á anunciarle su prócsimo fin, que aconteció luego.

En el reino de Loango en Africa, se mira como al mas funesto presagio para el rey, el que alguien le vea comer ó beber, por lo que cuando ha de comer se queda solo y sin criado alguno.

PRESCIENCIA... Recordemos aquí la sabia máxima de Hervey: «Mortal, cualquiera que seas, ecsamina y medita cuanto quieras; jamas sabrás el fin que te espera.

PRESENTIMIENTO.... Suetonio asegura que Calpurnio se vió atormentado por negros presentimientos pocas horas antes de la muerte de Cesar. Pero, qué son presentimientos? es una voz secreta interior? es una inspiracion celeste? es la presencia de un genio invisible que vela sobre nosotros? Los antiguos habian constituido el presentimiento como una especie de religion y en nuestros dias aun se les pone fé.

PRODIGIOS... En el consulado de Volumnio, se oyó hablar á un buey; cayeron del cielo como á lluvia, pedazos de carne cuya mayor parte devoraron las aves, quedando el resto por muchos dias sobre la tierra sin despedir mal olor. En otros tiempos han acontecido sucesos estraordinarios que sin embargo han sido creidos: un niño de seis meses gritó victoria en un mercado de bueyes: en Picenne llovieron piedras: en las Galias se acercó un lobo á un centinela, le sacó la espada de la baina y se la llevó: en Sicilia dos escudos sudaron sangre: durante la segunda guerra púnica, un toro, en presencia de Cneo Domicio, dijo: *Roma, guardate!*: en la ciudad de Galeno, bajo el consulado de Lepido se oyó hablar á un pavo.

Háse visto á una mujer llevar sobre su cuerpo, orizontalmente una piedra que pesaba muchos quintales, teniendo apoyada solo la cabeza en un taburete y los piés en otro, y un hombre que con solo sus mandíbulas y dientes levantaba una mesa sobre la cual estaba sentado otro hombre *que á la verdad no era de carton*.

Delancre habla de un brujo que en su tiempo, saltó de lo alto de una montaña á una roca distante dos leguas: Qué salto!... Otro hombre despues de haber tomado leche vomitó dos perritos blancos, ciegos.

PROFETAS... No seria facil contar el número de profetas que han predicho lo pasado y aventurado el porvenir. Los turcos reconocen á mas de ciento cuarenta mil y los judios frecuentemente tenian batallones de tres á cuatrocientos.

PROMOTEO... Los dos insignes astrólogos Atlas y Promoteo, vivian en tiempo de José. Cuando Júpiter libertó á Promoteo del águila ó vuitre que le debia devorar las entrañas por treinta mil años; el Dios que habia jurado no soltarle del Caucaso; no quiso romper su juramento, y le mandó llevar un anillo, en que habia engastado un fracmento de aquella roca. Este es, segun Plinio, el origen de los anillos encantados.

PRONOSTICOS POPULARES.... Cuando las encinas traen muchas bellotas, pronostican un invierno largo y riguroso. El pueblo cree que no puede seguir un domingo sereno á un viernes lluvioso.

Si el mochuelo canta antes de brotar las viñas, señal de abundancia de vino.

Ver estrellas en medio del dia pronostican incendios y guerras. Los truenos por la tarde traen una tempestad; por la mañana viento, y á medio dia lluvia. Las lluvias de piedra pronostican contribuciones é impuestos.

PROSERPINA... Esposa de Pluton segun los paganos, y reina del imperio infernal. Segun los demonomanos Proserpina es archiduquesa y soberana princesa de los espíritus malignos.

PROSTROFIOS... Espíritus maléficos, á los que se debe rogar con fervor para evitar su cólera.

PRUFLAS, ó BUSAS... Gran príncipe y gran duque del imperio infernal. Reina en Constantinopla y tiene la cabeza de mochuelo. r omueve discordias, enciende guerras, contiendas y reduce á la mendicidad. Responde con profusion á cuanto se le pregunta, y tiene á sus órdenes veinte y seis legiones.

PSPFOS...Especie de adivinacion para la cual se usaban guijarrillos que se ocultaban en la arena.

PSICOMAPCIA... Adivinacion por los espíritus, ó arte de evocar los muertos.

PSILOS... Habitantes de Libia cuya presencia inutilizaba el veneno de las serpientes; pretendian curar con saliba su mordedura, ó con solo tocar la parte mordida.

PSILOTOXATO... Pueblo imaginario de Luciano, quienes iban montados en pulgas gruesas como elefantes.

PUCEL... Grande y poderoso duque de los infiernos, que aparece bajo la forma de un ángel tenebroso y contesta á las preguntas que se le hacen sobre las ciencias oscuras; enseñó tambien las artes liberales, la geometría, produce grandes ruidos y hace sentir murmullo de agua en los parages en que no las hay, ademas gobierna cuarenta y ocho legiones.

PUENTE... Los antiguos escandinavos decian que los dioses habian construido un puente que comunicaba desde el cielo á la tierra; sobre el cual pasaban á caballo; y que cuando Satanás se revolucionó contra Dios, este hizo destruir un puente que corria desde el cielo al abismo.

PUENTE DE ADAN... Cordillera de bancos de arena qne se estienden en línea recta desde la isla de Manaar y la de Ceir. Segun los chinos este era el camino por donde Adan pasó al continente; y los indios creen que el golfo se cerró para impedir su regreso,

PUENTE DEL DIABLO... Si la supersticion merece disculpa en alguna parte, será sin duda en el valle Schellenen, en donde la imaginacion cree ver por todas partes seres de una ecsistencia sobrenatural. El diablo no es para estas jentes un enemigo destructor, sino una persona que se interesa para su bien estar, ya construyendo puentes sobre los precipicios, ya derribando rocas, etc., obras que segun el parecer de estos montañeses nadie puede haber hecho sino el diablo; y por consiguiente lo tienen en muy buena opinion. No puede imaginarse cosa mas escabrosa que la cordillera que circuye el valle de Shellenen.

Despues de haber seguido por bastante tiempo las caprichosas sendas de este camino terrible, se llega á ver aquella obra de Satanás, conocida por el nombre de *Puente del diablo*. Esta obra de construccion tan célebre como portentosa no es tan digna de notarse por su estructura como por el lugar donde se halla levantada.

Este puente está hecho sobre dos montañas encumbradas, las que se encuentran divididas por un furioso torrente cuyas espumosas aguas formando cascadas entre las cortadas rocas, producen un estruendo inesplicable.

Tiénense tambien por obras del diablo el puente de Mosson y el de San Claudio. El arquitecto que cuidaba de la construccion de este último, no teniendo dinero para satisfacer á los operarios hizo pacto con el diablo de que este le sacaria del apuro, con tal que se le diese el primero que atravesara el puente. El arquitecto, que era muy astuto hizo pasar por el puente á un gato, que el diablo se llevó de muy mala gana.

PUERTA... Los tártaros adoran á un espíritu guarda de la puerta, especie de divinidad doméstica que aleja la desgracia de las casas.

PULGAS... M. Berbiguier supone que las pulgas, son frecuentemente duendes que se transforman en estos insectos para sorprender las doncellas. Ya se sabe que puede uno guarecerse de las picaduras de estos insectos pronunciando por tres veces *Ohc*, *Ohc*.

PURANG... Nombre del primer hombre segun los japoneses, el que salió de un limon calentado por el aliento de un buey, despues que el mismo, hubo roto el huevo del que saliera el mundo.

PARRICA... Prueba por medio del agua y del fuego, muy usada entre los indios, para descubrir las cosas ocultas.

PURSAN... Gran rey del infierno, que se aparece bajo la forma humana con cabeza de leon, llevando una culebra siempre furiosa. Va montado en un oso, precediéndole continuamente el sonido de una trompeta. Conoce á fondo lo presente, lo pasado y lo futuro; descubre las cosas ocultas y los tesoros. Cuando toma la forma de hombre esta es aerea; es padre de los buenos espíritus familiares y manda veinte y dos legiones.

PUSA... Dios de la porcelana entre los chinos. Dícese que dos trabajadores no pudiendo ejecutar una muestra presentada por el emperador, uno de ellos tiróse desesperado al horno encendido. Al instante quedó consumido y la porcelana adquirió la forma que el príncipe deseaba. Este infeliz adquirió á costa de su vida la dignidad de Dios en el trabajo de la porcelana.

PUTEORITOS... Secta judaica cuya superstícion consistia en tributar los principales homenajes á los pozos y á las fuentes.



QUEIRAN, (*Isaac de*)... Brujo de Nerác de edad 25 años servia en Burdeos en clase de criado y fué citado ante el tribunal. Preguntándole como habia aprendido la brujería, contestó, que teniendo el unos diez ó doce años y estando al servicio de un vecino de la Bastida de Armaignar, habia ido cierto dia á buscar fuego en casa de una vieja vecina suya, la cual le dijo que tuviera cuidado en no volcar dos pucheros que tenia debajo la chimenea, los cuales estaban llenos de un veneno que Satanás la habia mandado preparar. Observando la vieja que esto habia picado su curiosidad, le preguntó si gustaria de ver al gran maestro del sábado junto con su grande asamblea, cosa sumamente curiosa, el jóven volvió por la tarde á casa de la vieja la cual le supo engañar de tal manera, que despues de haberle untado con una grasa cuyo olor ni color no pudo apreciar, empezó á volar por los aires y fué arrebatado hasta el lugar de la asamblea donde vió muchos hombres y mujeres que bailaban lanzando descompasados gritos; lo que le espantó en gran manera y se escapó á su casa. Dijo tambien, que al dia siguiente yendo en casa de su amo se le habia presentado un hombre negro, y le preguntó el motivo porque habia dejado la reunion, siendo asi que habia prometido á la vieja quedarse en ella; á lo que contestó el jóven diciendo que se habia retirada porque nada tenia que hacer allí; pero habiendo querido continuar su camino, el negro le sacudió á la espalda un golpe con una vara, diciendole: « Aguarda, aguarda, yo te daré una cosa que te hará venir. El golpe le dolió por espacio de dos dias y vió que el grande hombre negro le habia hecho una señal en el brazo cerca la mano cuya mancha era de color negro y castaño.

Pasando otro dia por el puente del arroyo que está cerca de la Bastida, aparecióseie de nuevo el mismo hombre negro, y le preguntó si

se acordaba de los golpes que le habia dado, y si le queria seguir; negose á ello, y habiéndosele cargado á cuestas el diablo, le quiso anegar, pero el desgraciado dió tan terribles voces que habiendo acudido los mozos del molino de la otra parte, el infame salteador negro se vió precisado á huir.

Por fin añade que otro dia el diablo le arrebató estando en una viña de su dueño, y le condujo al sábado donde danzó y comió como los otros, habiendo un diablillo que tocaba el tambor, y que al momento en que el diablo oyó el canto del gallo los despidió á todos, despues de haberse hecho besar el trasero que era blanco y colorado, y tenia la forma de un muslo velludo de hombre.

Preguntado si habia hecho algunos maleficios, contestó que habia embrujado á un niño en la casa de su padre en la cual habia servido, metiendole en la boca una bolita que el diablo le habia dado, la cual volvió mudo al niño por espacio de tres meses.

Despues de haberse visto la causa en el tribunal de la tournelle, y confesados sus crímenes, fué condenado al suplicio el 8 de Mayo de 1609.

QUEIS... Genios malevolos de los chinos.

QUIMERA... Monstruo imaginario, nacido en Licia, que los poetas dicen haber sido vencido por Belerofente; tenia la cabeza y el pecho como un leon, el vientre de cabra, y la cola de dragon. Su boca abierta arrojaba torbellinos de llamas y de fuego. Nuestros demonografos no vacilan en afirmar que era un demonio que se ha mostrado algunas veces en estos últimos tiempos.

El autor del *Diabotanus* señala á las quimeras un lugar en el imperio infernal. « Bajo un cielo nebuloso, y siempre cubierto de espesas nieblas, entre el tártaro y los Campos Eliseos, dice, vese el lugar que habitan, bajo formas aereas, todos esos seres fantásticos y frívolos, que engendran la imaginacion y la locura de los hombres. Allí estan todas las ciencias dudosas y absurdas; la astrología judiciaria; la alquimia, ó filosofia hermética; alli se hallan todas las necias opiniones de los genios elementares, de los aparecidos, de los duendes y fantasmas; la creencia en los sueños y en los presagios, la virtud de los anillos hechos bajo ciertas constelaciones, de los talismanes y amuletos; allí estan en fin todos los desvaríos, las cualidades ocultas de la atraccion, el plan de hacer rapida fortuna con números de la lotería, etc. etc. » Véase *Sueños*.

QUÍMICA... Confundianla antiguamente con la alquimia. La química, segun los persas, es una ciencia supersticiosa, que estrae lo que hay de mas sutil en los cuerpos terrestres, para servirse en los usos mágicos. Hacen á Caronte (el Coré del penteteuco) inventor de esta negra ciencia, que dicen aprendió de Moises.

QUIRIM... Piedra maravillosa que segun los demonógrafos, si se coloca sobre la cabeza de un hombre, durante su sueño, le hace decir cuanto tiene en la imaginacion, llamasela tambien, *piedra de los traidores*.

QUIROMANCIA... Arte de decir la buena ventura por la inspeccion de las líneas de las manos. Esta ciencia, que los gitanos han hecho célebre, es segun se dice, muy antigua. Hé aquí cuales son sus principios.

Hay en la mano muchas partes que es importante primeramente distinguir: la palma dentro de ella, y el puño fuera, cuando está cerrada; los dedos, las uñas, las junturas, las líneas y las alturas.

Los dedos son cinco, el pulgar, el índice, el dedo del medio, el anular, y el auricular: Hay quince junturas, tres en el dedo *pequeño*, tres en el anular, tres en el dedo *del medio*, tres en el índice, dos en el pulgar y una entre la mano y el brazo.

Las cuatro líneas principales son: la de la vida que es la mas importante, empieza en lo alto de la mano, entre el pulgar y el índice, y se prolonga debajo de la raiz del primero hasta la juntura que separa el brazo de la mano; la línea de la salud y del talento, que tiene el mismo origen que la anterior entre el índice y el pulgar, divide la mano en dos partes y acaba en la base del medio entre la juntura de la muñeca y la raiz del dedo pequeño; la línea de la fortuna y de la dicha, que comienza en el origen del índice, y acaba debajo la base de la mano, cerca la raiz del pequeño; en fin la línea de la coyuntura, que es la menos importante, se halla entre el pasage de la mano al brazo; es mas bien un pliegue que una línea.

Cuéntase aun una quinta línea que no se halla en todas las manos y se llama del triángulo, porque empezando en medio de la coyuntura, debajo la raiz del pulgar, y acaba debajo la del pequeño.

Hay tambien en la mano siete hinchazones ó alturas, que llevan el nombre de los siete planetas, y que señalaremos en su lugar. Para la quiromancia se sirve siempre de la mano izquierda por que la derecha estando cansada

presenta muchas veces en las líneas irregularidades que no son naturales. Tómase cuando está reposada, algo fresca y sin alguna ajitacion, para ver el verdadero color de las líneas y la forma de los rasgos que en ellas se hallan. La figura de la mano puede ya dar una idea sino del porvenir de las personas, al menos de su naturaleza y talento. Generalmente una mano grande anuncia un entendimiento débil y embotado á menos que los dedos sean largos y huesosos. Una mano regordeta, cuyos dedos terminen como palillos, como se complace uno en desear á las mujeres, no indica tampoco un talento muy superior. Los dedos que entran en la mano son una señal inequívoca de un entendimiento lento, y algunas veces un natural inclinado á la artimaña. Los que sobresalen á la mano indican contrarias cualidades. Los que son tan gruesos en la estremidad como en la raiz no anuncian nada de malo, y los que son mas de la coyuntura, del medio que de su origen no indican nada de bueno.

Una mano ancha es mejor que una de demasiado estrecha, y para que sea bonita es preciso que tenga la anchura de lo largo del dedo del medio.

Si la línea de la coyuntura, que es algunas veces doble, es viva y colorada, anuncia un temperamento robusto, si es derecha é igualmente señalada en toda su longitud, promete riquezas y felicidades; si la coyuntura presenta cuatro líneas visibles, iguales y rectas es de esperar el adquirir honores, dignidades y ricas sucesiones.

Si está atravesada por tres cortas rayas perpendiculares, ó señalada de algunos puntos bien claros y visibles, es para un hombre una señal infalible de que será engañado por las mujeres, y para una señora es el presagio de algun ultraje que recibirá de un amante.

Pequeñas líneas que saliendo de la coyuntura se pierden, debajo de la raiz del pulgar, es una certidumbre que será uno engañado por sus parientes. Si una línea sale tambien del mismo lugar, y acaba en la raiz del dedo del medio, anuncia dichas y éxito en las empresas; y si vá á terminar en el origen del pequeño, desgracias y pesadumbres. Las rayas que parten de la muñeca y se estienden á lo largo del brazo, son seguros indicios de que será desterrado de su patria, y si van á perderse en la palma de la mano presagian largos viajes por tierra y por mar, y una vida continuamente ajitada

Si se hallan en la coyuntura de la mano de una señorita tres líneas de las cuales una se termine en la raiz del dedo pequeño la otra en el dedo del medio, y tercera en la del pulgar, esta niña se abandonará á los mas vergonzosos exesos desde la edad mas tierna.

Una jóven que tenga en la línea de juntura de la mano la figura de una cruz, es casta, dulce, llena de honor y dotada de talento, y hará la felicidad de su esposo.

Cuando la *línea de la vida*, que se llama tambien del corazon, es larga, bien marcada, igual y de un color vivo, anuncia una vida exenta de males y una lozana vejez; al contrario, si no tiene buen color, si es torcida, corta, poco aparente, y cortada por pequeñas rayas transversales, es indicio de una vida corta, de una mala salud, y de un caracter insignificante. Esta línea estrecha, pero larga y de buen color, es señal de la sabiduría, de ingenio, y de un corazon generoso; pálida y larga, lo es de la impolítica y algunas veces de la necedad. Si es profunda, de desigual color, es decir, marcada con manchas rojas y lívidas, denota la maldad, la doblez, la charlatanería los zelos y la presuncion.

La *línea de vida*, profunda, larga y colorada, demuestra una inclinacion á la lascivia, la naturaleza de un borracho y la aficion á la bellaqueria; y si de un estremo á otro su color es entremezclado de pálido y rojo subido, anuncia la cólera, los arrebatos, y un natural inclinado á los exesos de furor. Cuando en su origen, entre el pulgar y el índice, la *línea de vida* se divide en dos en forma de horquilla, es el señal de la inconstancia. Una cruz sobre esta línea, en la mano de una mujer indica la liviandad y el amor al vicio.

La misma línea, atravesada por el medio por dos rayitas transversales y bien distintas, significa una muerte prócsima. Si está rodeada de pequeñas arrugas que le dén la figura de un tronco cargado de ramitas, con tal que se dirijan hácia lo alto de la mano, es presagio de riquezas y honores; y segun algunos quirománticos el mejor de todos los signos; pero si las arrugas van hácia bajo de la mano, anuncian la pobreza y una cercana ruina; y si son estrechas, y cortan transversalmente la línea, prometen una mezcla de bien y de mal.

Todas las interrupciones y cortes de la línea de vida, son otras tantas enfermedades. Si está cargada de puntitos ó agujeritos es señal de un natural impúdico; y si estos puntos son en-

carnados, lo son de un gran peligro en una aventura amorosa. Cuando se encuentre en la línea un puntito rodeado de un pequeño círculo, será uno tuerto, pues este signo indica la pérdida de un ojo; y si esta señal es doble, es de temer el volverse ciego. Una cruz colocada en lo alto de la línea de vida, entre el pulgar y el índice anuncia una determinada propension á la lujuria y á la vida disoluta. Si la cruz está puesta al contrario, cerca de la coyuntura, presagia la muerte en un cadalso.

La *línea de la salud y del entendimiento*, llamada tambien línea del medio, cuando es derecha, bien distinta, y de un color natural, dá la sanidad, el talento, los sanos juicios, una memoria feliz y una viva concepcion, y si es prolongada se gozará de una perfecta salud, aun hasta en su estrema vejez. Si al contrario, es tan corta que no ocupe sino la mitad de la mano, demuestra la timidéz, la debilidad, la obstinacion y la avaricia, y si es pálida, la perfidia.

Cuando es encorbada hácia el dedo pequeño, presagia una miserable vejez, y si está curba formando una especie de gancho, es el signo de la ruindad.

Si la *línea de salud* se encorba hácia la coyuntura de la muñeca, denota la necedad y la desverguenza; cuando es tortuosa dá el gusto del robo; y al contrario, recta y de un color brillante, es la señal de una conciencia pura y de un corazon justo. Larga, profunda y de un rojo subido anuncia la rudeza y la impudicidad; cargada de pequeños círculos, son estos otros tantos asesinatos que se cometerán sino se toma cuidado. Si esta línea se interrumpe en su mitad para formar una especie de semicírculo, es el presagio de que será espuesto á grandes riesgos con los animales feroces.

Si en medio de la línea se levanta una crucesita, puedese creér que morirá en aquel mismo año, si en su orígen es ahorquillada la linea, anuncia un talento precoz, pero que se amortiguará con la edad, y si por el contrario lo es en su estremidad, ó se divide en muchas ramitas que bajan hácia la base de la mano, indican un talento tardio pero que con los años se fortalecerá. Este rasgo promete tambien una vida prolongada, y algunas veces una vejez llena de pobreza.

La línea de la fortuna ó de la dicha, es cuasi paralela á la de la salud. Si es igual, recta, bastante prolongada y bien distinta, denota un natural exelente, la fuerza, la modestia y la constancia en el bien, pero si en lugar de empezar debajo de la raiz del indice, entre este y el dedo del medio, comienza cuasi en lo alto de la mano es el signo de la crueldad y del orgullo. Cuando es muy encarnada en su parte superior, demuestra la envidia, y anuncia un delator, que está pronto á dañar y que se complace en el mal de los demas.

Esta línea, cargada de raitas que forman ramas que se dirigen hácia lo alto de la mano, presagia las dignidades, la dicha, el poder y las riquezas; y al contrario, si está enteramente despojada, unida y sin ramales, predice la miseria y al infortunio. Si las ramas, son en número de tres y que se prolonguen hácia lo alto de la mano, es indicio de un genio festivo, y de un corazon generoso; tambien es la señal de la modestia y amabilidad. Es muy raro que con estas tres ramitas no agrade uno á las señoras, y ninguna de estas con ellos debe temer que le falten amantes.

Cuando se halla una pequeña cruz sobre la línea de la fortuna, es el anuncio de un corazon liberal, amigo de la verdad, bueno, *afable* y adornado de todas las virtudes.

Si la línea de la dicha, en lugar de nacer donde se ha dicho, tiene su origen entre el pulgar y el índice, en el mismo puesto que los de la salud, de modo que ambas formen juntas un ángulo agudo, debemos esperar grandes pesares, muchos peligros y tedio á la vida. Si la línea de la salud no se halla en medio de la mano, y que no hubiese en ella sino la de la vida, y la de la fortuna, reunidas en su raiz, en forma de ángulo, es el presagio de que se perderá la cabeza en una batalla, ó que en algun negocio será herido mortalmente. En cualquier caso no debe esperarse con este signo una muerte natural.

Cuando la línea de la fortuna es recta y delgada en su parte superior, da el talento de gobernar su casa y un razonable aspecto en los negocios. Si en su mitad está interrumpida por raitas transversales, indica la adulacion y el doblez; calidades que atraen el desprecio general.

Si esta línea es pálida en toda su longitud, promete el pudor, la castidad, una naturaleza fria y una grande debilidad de cuerpo y ánimo; si falta enteramente en la mano, es un mal pronóstico: la persona privada de esta línea no tiene caracter alguno; disfrazada, tendriase trabajo en reconocer su sexo, porque tiene de hombre y de mujer; posée grandes disposiciones para el mal, y pocas para el bien, poca constancia y una inclinacion á enojarse por la mas leve cosa.

Si en el estremo inferior la línea está cortada por pequeñas rayas transversales, estas son otros tantos matrimonios que contraerán ó se han contraido.

La línea del triángulo falta en muchas manos sin que por esto sea la persona mas desgraciada. Si es recta, distinta (pues de ordinario aparece muy poco), y que se adelante hasta la linea de la salud, promete grandes riquezas; si se prolonga hasta la raiz del dedo del medio presagia los mas dichosos sucesos; pero si se pierde debajo de la raiz del dedo pequeño hácia bajo de la mano, trae consigo desgracias, rivalidades y odios. Si es tortuosa, desigual, de cualquier parte que se dirija, es el anuncio de que no se saldrá de la pobreza.

La eminencia que se halla en la raiz del pulgar y se estiende hasta la línea de la vida se llama *monte de Venus*. Cuando esta tuberosidad, es dulce, única, sin arrugas y de un agradable color, es indicio de grandes disposiciones para las aventuras amorosas si está adornada de una línea paralela á la línea de la vida, y cercana á esta, anuncia un insaciable gusto para los placeres de Venus; y tambien grandes riquezas. Si esta eminencia se halla cargada de muchas raitas paralelas á la misma línea de la vida, sera uno rico en su juventud y pobre en la vejez; si al contrario las rayas que cubren la eminencia del pulgar se dirigen hácia otra parte, es decir si van de la coyuntura de este dedo á la línea de la vida, será pobre en su juventud y rico en su ancianidad. Si esta montaña es á la vez cargada de rayas que se crucen en longitud y latitud, sera rico toda su vida ó al menos gozará de una dulce comodidad, Cuando el pulgar está atravesado en su longitud por pequeñas líneas que salen de la uña hasta la primera coyuntura promete una herencia; pero si estas líneas son transversales como el doblez de las junturas, es la señal de que se haran largos y peligrosos viajes. Si el pulgar ó su raiz presentan algunos puntitos ó estrellitas, indica la alegría.

La figura de un pequeño círculo sobre el pulgar anuncian tambien un natural amoroso, las de una ó muchas crucecitas denotan la piedra, la dovocion y el amor al retiro.

La eminencia que está en la raíz del índice, se llama *el monte de Júpiter*. Cuando es unida y agradablemente colorada, es el indicio de un buen natural y de un corazon virtuoso; si está cargada de pequeñas líneas, dulcemente señaladas, recibiranse honores y dignidades importantes. Si las tales líneas son numerosas y apretadas inducená que abrace el estado eclesiástico, y puede esperanzar ser tal vez cardenal. Si los pliegues que forma la segunda coyuntura del índice son anchos y de un rojo subido, anuncian un hombre débil en amor; en una mujer es señal de un parto peligroso. Si el estremo inferior del índice está atravesado en una línea en toda su longitud, presagia una muerte violenta; si la juntura que está cerca la uña es suavemente doblada y de un color natural, denota un genio afable, y una voz sonora la misma persona tendrá los dos primeros dientes de la mandibula superior algo fuertes sin parecer por esto mas fea. Muchas líneas cortas entre la segunda juntura y la raíz del índice predicen ricas sucesiones de parte de lejanos parientes de los que nada se espera.

La tuberosidad que se eleva en la palma de la mano en la raiz del dedo del medio, tiene el nombre de *monte de Saturno*. Si es unida y de buen color, denota la sencillez y el amor al trabajo; pero si está cargada de pequeños plieguecillos es indicio de la inquietud y de un espíritu pronto á apesadumbrarse.

Cuando la juntura que separa la mano del dedo del medio presenta algunas arrugas tortuosas, designa un juicio lento, un entendimiento perezoso y una concepcion dura.

Una línea corta en la mano de una mujer, en cada lado de la raíz del dedo del medio anuncia muy buenas disposiciones para ser madre y puedese afirmar que si estas líneas son bien señaladas, dará á luz algunos muchachos. Una mujer que tenga debajo del dedo del medio entre la segunda coyuntura y la primera, la figura de una crucecita, es un signo dichoso para el porvenir. En un hombre esta señal cambia de naturaleza, pues presagia desdichas. La mujer que entre estas dos coyunturas tenga cinco ó seis raitas dispuestas á lo largo, parirá un hijo que será sacerdote. Este hijo será muerto si se halla en medio de estas rayas, un punto ó la figura de una estrella.

La tuberosidad que se encuentra en la raíz del dedo anular, se dice *monte del sol*. Si está cubierta de cortas líneas naturalmente marcadas, anuncia un entendimiento dichoso y vivo, elocuencia, talentos para los empleos políticos y eclesiásticos, y tal vez un poco de orgullo. Si estas líneas son tan solo en número de dos, indican menos elocuencia, pero mas modestia y mas probidad. Si la raiz del dedo anular está cargada de líneas cruzadas unas sobre otras

el que tenga esta señal alcanzará victoria sobre sus enemigos y sobre sus rivales. Cuando estas líneas son muy marcadas y de un color algo vivo, dan la alegría y los genios agradables; si muy fortuosas y de un encarnado oscuro, señalan un temperamento viciado, y presagian enfermedades. Si forman una cruz de san Andres es la señal de la moderacion y la prevision. Una mujer que tenga debajo del dedo anular, cerca la segunda coyuntura raitas puestas á lo largo, será enriquecida por su esposo, el cual adquirirá una inmensa fortuna para darle. Si estas líneas estan cerca la juntura inmediata á la uña esta mujer será devota y quizás se encerrará en un claustro.

La eminencia que se eleva en la mano en la raiz del dedo pequeño, tiene el nombre de *montaña de Mercurio*. Si es unida, sin arrugas y de un color igual, indica un dichoso temperamento, y constancia en el talento y en el corazon; en los hombres tambien la modestia, y en las mujeres el pudor y una virtud inalterable. Si esta eminencia está cortada por dos líneas que se prolongan hácia el dedo pequeño es señal de la liberalidad. Si estas líneas son de un rojo subido, interrumpido por algunas manchas de color pálido, denota un natural mentiroso y la inclinacion al robo. Si la coyuntura que une el dedo pequeño á la mano está cargada de líneas tortuosas, promete grandes esperanzas y los favores de la fortuna. Una mujer que tenga en el estremo del dedo pequeño la figura de una cruz mas ó menos señalada, es insolente y habladora. Dos líneas que forman un ángulo debajo de la segunda juntura del dedo pequeño, indica el amor al estudio, un talento osado y un corazon soberbio. Entre la segunda coyuntura y la que está vecina á la uña, una cruz, denota pasiones desordenadas, un sueño penoso y una conciencia agitada. La figura de un círculo en el dedo pequeño presagia dignidades y poder.

El espacio que se encuentra en el estremo interior de la mano, debajo de la montaña de de Mercurio desde la línea de la fortuna hasta la estremidad de la del talento, se llàma *monte de la Luna*.

Cuando este espacio está liso, dulce y limpio indica la paz del alma y un jenio naturalmente tranquilo; si es de un color muy subido, es el señal de la tristeza, de un natural amable y pesaroso, y de un temperamento melancólico. Si está cargado de arrugas, anuncia viajes y peligros en el mar.

La eminencia que hay en el estremo inferior de la mano, desde la estremidad de la línea del talento hasta la parte inferior de la línea de la coyuntura, tiene el nombre de *monte de Marte*. Cuando está unido y sin arrugas, denota el verdadero valor y el ardimiento acompañado de la prudencia. Si es de un color muy fuerte, indica siempre la audacia y la temeridad. Cuando está cubierta de arrugas, cuantas haya son otros tantos peligros mas ó menos grves segun la profundidad y la estension de las arrugas; presagia tambien una muerte venida tal vez de manos de ladrones, si las líneas son lívidas, una funesta desgracia, si son muy caloradas; y una muerte afrentosa: si se hallan en el monte de Marte muchas cruces es indicio de dignidades y empleos.

Algunos pretenden en cuanto á coyunturas, que cuando la que separa el dedo pulgar de la mano forma una línea profunda, sencilla y bien trazada, anuncia un temperamento sólido y una constitucion bien organizada; si es desigual, cortada ó atravesada por otras líneas, indica la debilidad. Cuando se hallan en la juntura que separa al pulgar en dos, tres líneas inferiores mas ó menos juntas, ó marcadas es una prueba de una dicha cierta.

Cuando la primera juntura del indice está cargada de ramitas, es una señal evidente de la probidad y de un dichoso natural. Si la línea de la segunda coyuntura está cortada en el medio y atravesada por dos raitas rectas, cortas y bien señaladas, puedense esperar honores. Cuando la línea de la coyuntura inmediata á la uña del indice es igual y bien distinta, promete una salud floreciente.

Cuando la primera juntura del dedo del medio esta cargada de líneas cortas, denota un natural crédulo, una persona sencilla y de buenas costumbres. Cuando la segunda coyuntura del dedo del medio tiene muchas líneas, indica un corazon ambicioso y un genio revoltoso. Cuando la tercera coyuntura está compuesta de tres líneas mas ó menos señaladas, indica un alma sin artificio, y una grande aversion á toda especie de engaño.

Si la primera juntura del dedo anular está cubierta de líneas y ramitas, es un seguro indicio de una grande imajinacion. Si la segunda coyuntura tiene tres raitas de las cuales la del medio esté dividida, da á conocer un genio festivo y jovial. Si la coyuntura del medio está compuesta de una sola línea unida, sencilla y bien distinta, anuncia un buen corazon.

Cuando las tres junturas del dedo pequeño

se ven cargadas de líneas y de ramitos, indican el talento, la capacidad y la elocuencia.—No debemos olvidar tampoco las señales de las uñas.

Algunas manchas blanquizcas en las uñas presajian temores; si son negras anuncian horrores y peligros; si son rojas, lo que es ya mas raro, desgracias é injusticias; y si son de un blanco puro, esperanzas y felicidad.

Cuando estas manchas se encuentran en la raiz de la uña, indican que el cumplimiento de lo que ellas presagian está muy lejano. Con el tiempo se adelantan hasta el estremo de la uña, cuando las esperanzas y temores se justifican por el suceso.

Para que una mano sea perfectamente dichosa no ha de ser muy regordeta un poco larga; que los dedos no sean muy redondos; y que se distingan bien los ñudos y las coyunturas. El color deberá ser dulce y suave, las uñas mas largas que anchas; la línea de la vida bien distinguida, igual y de un color fresco, sin ser interrumpida y prolongada hasta la línea de la coyuntura. La de la fortuna debe estar cargada de raitas en forma de ramas y de un color vivo é igual. Dichoso aquel que con una mano de esta construccion, llevará algunas de las benéficas señales que hemos indicado! el caracter de esta persona labrará su felicidad, el destino, su fortuna y su estrella le conducirá el jenio que da la gloria.

Vese en todos los libros que tratan de la quiromancía, que los doctos en esta materia reconocen dos especies de adivinacion por medio de la mano: la *Quiromancia Física*, que con la simple inspeccion de esta adivina el genio y el destino de las personas: y la *Quiromancia Astrolójica*, que ecsamina las influencias de los planetas por las lineas de la mano, y cree poder determinar la naturaleza y predecir lo que ha de suceder, calculando estas influencias.

Hemonos detenido mas en la Quiromancia Física; porque es la sola que está en uso en el dia, y por ser la mas clara y la mas antigua. Job dice que el cielo pone en la mano de cado uno el secreto de su destino; (1) y Salomon que se halla en la mano derecha de los hombres las señales de la duracion de la vida, y en la izquierda los indicios del honor y de la fortuna. (2) Actualmente tan solo se buscan estos indicios y señales en la mano izquierda. Aristóteles cree que la quiromancia es una ciencia infalible; y Augusto decia él mismo la buena ventura por medio de la mano; pero Torquemada afirma que no se puede ser Quiromántico sin estar algun tanto versado sobre la nigromancia, y que los que adivinan con certeza por la virtud de esta ciencia, son inspirados por el diablo. (3) terminaremos pues diciendo algunas palabras de la quiromancia astrolojia, que socaremos de la obra de M. Salgues (4).

«Los principios de esta creencia tienen mucha semejanza con los de la astrolojia judiciaria Divídese la mano en muchas regiones cada una de las cuales está bajo la influencia de un planeta. El pulgar pertenece á Vénus, el indice á Júpiter, el dedo del medio á Saturno, el anular al sol, y el auricular á Mercurio; el centro de la mano á Marte y lo restante á la luna. El gran triangulo colocado en medio de la mano esta consagrado á Marte; Venus ha escogido el pulgar y su raiz, para indicar un favor. Si las lineas en él son en gran número, si se cruzan unas á otras formando ángulos rectos, si forman estrellas ó elipses ó semicírculos, será uno querido de las damas y su écsito acerca de ellas es cierto; pero guardaos de las lineas circulares que abrazaren todo el dedo pulgar, los cabalistas le llaman el anillo de Giges y Adriano,—Sicler nos advierte que aquellos que lo llevan corren peligro de que un dia un lazo fatal no les apriete la vena yngular, y en testimonio cita a Jacobo Caurmont alferez de navio que murió ahorcado por no haber desconfiado bastante de esta funesta figura.

De mas fatal aguero seria si este círculo fuese doble por la parte esterior y sencillo en la interna, enconces si que ya no se puede poner duda alguna que vuestra desgraciada vida terminaria en la rueda. El mismo Adriano Sicler conoció en Nimes un famoso impio que fué enrodado el que ya llevaba esta señal mortal en la primera falange. Imposible es trazar todas estas líneas descritas indicadas por los mas ilustres quirománticos para descubrir el porvenir y poder señalar el horóscopo de cada individuo, pero sin embargo sepase que Isaac Kim—Ker ha dado setenta figuras de manos al público; el docto Melampus doce, el profundo Compotus, ocho el sabio Inolagine treinta y siete el ingenioso Bomfilius seis, el erudita Corvæur ciento.

(1) *Qui in manu omnium signat at noverint singuli opera sua.*

(2) *Longitudo dierum in dextera ejus et in sinistra ejus divitia et gloria.*

(3) Hexameron guatriene journeé.

(4) Des erreurs at des presuges, olec. tom 2 p. 60 y sigui.

cincuenta, Juan Cirus veinte, Patricio Fricasus ochenta, el cura Juan Belot cuatro, Francisnerus, cuarenta y Perrucho seis, cuyo total forma unas cuatrocientas veinte y tres manos, sobre las cuales puede emplearse vuestro talento.

Pero se dirá, la esperiencia y los hechos hablan en favor de la quiromancia. Un griego predijo á Alejándro de Medicis duque de Toscana con la inspeccion de su mano, que su muerte no seria natural y efectivamente fué asesinado por Lorenzo de Medicis su primo; tales hechos no prueban nada, pues si un quiromantico ha acertado una ó dos veces, se ha engañado mil. Que hombre juicioso podria convencerse que el sol se entretiene á regular el movimiento de su indice? que venus el pulgar y Mercurio el meñique ? Como! Jupiter que dista de nosotros unas ciento cincuenta millones de leguas en su menor distancia, que es catorce veces mayor que el pequeño globo que habitamos, que describe en su órbita años de ciento cuarenta y cuatro meses, quereis que se ocupe de vuestro dedo del corazon!.....

El doctor Brechler en su obra de los caprichos de la imaginacion, dice que un hombre de cuarenta años de humor alegre y juguston, en una reunion habia hecho venir una mujer para que sacase horoscopos. Se presentó la mano y la vieja mirole con aire contrita: Que lastima que un caballero tan amable no tenga mas que un mes de vida! « Algun tiempo despues, acaloróse en la caza, enardeciose su imaginacion y la prediccion de la gitana cumpliose al pie de la letra,

R.

RABDOMANCIA... Adivinacion por medio de los palos, la que es una de las mas antiguas supersticiones, de la que ya hace mencion Ezequiel y tambien Oseas, reprehendiendo á los judios el dejarse engañar. Despojábase á lo largo de un lado y en toda su longitud una varilla, lanzándola luego al aire, si al caer presentaba la parte despojada y lanzada otra vez la con certeza, se tenia por feliz presagio; y al contrario si volvia tambien á caer por la parte pelada. Esta adivinacion la usaban los persas, los tártaros y los romanos.

RABINOS... Doctores judios, á quienes por mucho tiempo se tuvo en sospecha de ser mágicos.

RABSODOMANCIA... Adivinacion que se egecutaba abriendo á la suerte algun poema, y tomando el pasage aquel que se encontraba por una prediccion de lo que se queria saber.

RACHADERIOS... Genios melévolos de los indios.

RADCLIFE, (Ana)... Inglesa célebre por sus novelas llenas de visiones, espectros y terrores.

RAGALOMANCIA... Adivinacion que se hacia con platitos, lucesitas, balitas, cartoncitos pintados y que ningun autor sabe esplicar.

RAGINIAS... Especie de hadas entre los kalmucos, que habitan los lugares del contento, los que dejan algunas veces para venir á consolar los infelices. Pero no todas son buenas; las hay de todas como entre nosotros.

RAIZ, (Giles de Laval de)... Mariscal de Francia que fué ejecutado como á convencido de sodomía y brujeria en el siglo XV.

RALDE, (Maria)... Linda bruja que fué presa á la edad de 18 años, habiendo empezado á diez, conduciéndola al sábado la primera vez la bruja Marissans, y despues de muerta esta, la conducia el diablo en persona á su reunion, en la que segun dijo Maria, se presentaba en forma de tronco: confesó muchas indecencias y sacrilegios que ya mil veces se han repetido y se ignora que castigo se la impuso.

RAMBOUILLET... El marques de Rambouillet y el marques de Percy, ambos de veinte y cinco años de edad y compañeros de armas, bromeaban un dia sobre lo que pasa en la otra vida, si era verdad ó mentira, por lo que se dieron palabra de venirselo á decir al otro el que primero muriese.

A los tres meses Rambouillet marchó á

Flandes donde Luis XIV. estaba en guerra, quedándose Percy en Paris por una grave enfermedad. Pasadas seis semanas, á eso de las seis de la mañana, Percy oyó correr las cortinas de su cama y vió á Rambouillet con capote y botas. Salióse de la cama para abrazarle, manifestándole su alegria por volverle á ver; pero haciéndose atras Rambouillet, le dijo que habia muerto la víspera y que solo venia para cumplir su promesa y decirle que lo que se decia de la otra vida, todo era mucha verdad. Creyendo Percy que se chanceaba quiso abrazarle, pero Rambouillet desapareció. Dió voces, acudieron y habiéndoles esplicado la vision le trataron de loco; pero al prócsimo correo se supo la muerte de Rambouillet y como este hubiese predicho á su amigo Percy que moriria en la primera batalla en que entrase; realmente así sucedió. Sea acaso, sea imaginacion, ello es cierto.

RAMECHNE... Buen genio musulman encargado de vigilar para el bien estar de los hombres.

RANAS... Creese comunmente en Inglaterra, que las ranas orinan, lo que sin embargo es muy dudoso á pesar de que los pájaros, los cuadrúpedos oviparos y las serpientes tengan riñones y uretras, y algunos peces vejigas. En cuanto á su canto, sabese, que Sn. Gengoul fatigado de ellas mientras que decia misa las ató la lengua é hizo mudas. Las lamas de Tartaria esplican los terremotos segun esta opinion, que cuando Dios hubo formado la tierra la colocó encima la espalda de una gruesa rana y que cuando este animal sacude la cabeza ó alarga las piernas, hace temblar la parte de tierra que está encima.

Ademas no se ignora este admirable secreto que la rana de los pantanos hecha pedazos y colocada sobre los riñones hace orinar de tal suerte, que cura los hidrópicos.

RAOLLET, (Santiago)... Lobo brujo de lo parroquia de Manmason cerca de Nantes, que fué preso y condenado á muerte por el parlamento de Angers.

RAPTO... Solo hablaremos aqui de los que han sido llevadas por el diablo. Una mujer de Alemania habia tomado la costumbre de jurar y decir palabras impúdicas é indecorosas; bienpronto fué modelo de algunas otras mujeres del pais, y fué preciso un ejemplo para enfrenar tan infame desórden. Un dia que pronunciaba con energia estas palabras terribles: *El diablo me lleve sino....* el diablo se le presentó y llevósela consigo. (1)

Léese en muchos libros que un cierto conde de Macon, hombre atroz é impío, segun el sentir de Pedro el Venerable, ejercia una especie de tiranía contra los eclesiásticos y contra todo lo que les pertenecia, sin darsele cuidado de ocultar ni desmentir sus violencias. Un dia que estaba sentado en rico sillon dentro del alcazar rodeado de muchos nobles, hidalgos y gentes de armas viose llegar á un des conocido montado en un caballo, y acercándose al conde le dice: «seguidme, tengo que hablaros en secreto.» Levántase el de Macon y como arrastrado por una fuerza sobrenatural sigue al misterioso desconocido. Al llegar á la puerta del castillo encuentra un caballo, monta en él y de repente es trasportado por los aires, gritando con voz terrible: A mi! socorro!... Bien pronto se le perdió de vista, y nadie pudo dudar que habia sido presa del diablo.

El baile tambien del mismo nombre fué llevado tambien por el diablo á la hora de comer á la vista de todos los habitantes, que afirman no haberle visto volver mas, apesar de una provision de pan bendito de que se habia proveido. (2) Véase *Agripa, Simon. Gabriel de Estrées* etc.

RATON... Plinio dice que en su tiempo era buen aguero el encuentro de un raton blanco. Los escudos de Lavinio roidos por los ratones, presagiaron un acontecimiento funesto, y la guerra de los marsos que vino pronto, hizo dar nuevo crédito á esta supersticion. El velo de Proserpina estaba bordado de ratones. Los habitantes de Basora y Cambaya, tendrian aun en el dia á cargo de conciencia el dañar estos animales. El grito de un raton era de tan mal aguero entre los antiguos que anulaba los arúspices.

RAUM ó AIM... Gran conde del sombrío imperio que se presenta bajo la forma de un cuerbo, cuando se le conjura; destruye ciudades y da dignidades. Es del órden de los tronos y manda treinta legiones.

RAYO... El emperador Augusto guardaba con cuidado una piel de becerro marino para resguardarse del rayo.—Tiberio llevaba para el mismo objeto una corona de hojas de laurel. —Luis XI se creia asegurado de este riesgo llevando pegada á su sombrero una pequeña imajen de plomo, de la Virgen.

(1) Wierus *de præst dæum*. lib. 2. Bodin *Demonomania* lib. 3.

(2) Juan de Chansanion, hugonote, *De los grandes y terribles juicios de Dios. acaecidos en el mundo.*

Antiguamente se miraba á todos aquellos que tenian la desgracia de morir de un rayo, como á impios á quienes el cielo castigaba. Cuando un rayo que habia salido del oriente asombraba á alguien volviéndose hácia el mismo lugar era señal de una perfecta dicha.

Los griegos modernos sacan á los perros y gatos de sus casas cuando truena, porque opinan que su presencia atrae el rayo en las casas.

RAZIEL... Angel preceptor de Adan, y quien le dió un libro para conocer todos los secretos de la naturaleza, el poder de conversar con el sol y la luna, curar enfermedades, exitar terremotos, mandar los vientos, interpretar los sueños y predecir los acontecimientos. Este libro pasó despues á manos de Salomon, y con él aprendió á componer el famoso talisman de su anillo, con el que obró tantas maravillas en el Oriente.

REGLA... Asegúrase que para promover las reglas á una mujer, basta el hacerla orinar sobre la tierra recientemente removida por un topo.

RELAMPAGOS... Tributábase en otro tiempo una especie de culto á los relámpagos haciendo ruido con la boca; y los romanos adoraban bajo el nombre de *papysima*, una divinidad campestre, para que les preservase de ellos á los bienes de la tierra. Los griegos de oriente les temen muchísimo; y en nuestras aldeas, los campesinos no dejan á cada relámpago de hacer la señal de la cruz, pues estan persuadidos de que Dios se los envia de su mano.

RELIQUIAS... Los monges de san German des-Pres, ciñen á las mujeros embarazadas con una cinta de santa Margarita, cuya historia no podrian contar sin promover la risa de los inteligentes; pero ellos aseguran que por la virtud de esta cinta, las mujeres se librarán con facilidad del producto de la concepcion.

El papa Pio VI, oyendo hablar de los milagros que obraban en los enfermos que padecian dolor de muelas los dientes de santa Apolonia, mandó recoger todos los dientes de dicha santa para distinguir los verdaderos de los falsos, si esto hubiese sido posible; pero de los que recogió, tuvo dientes para llenar un cofre.

Los turcos dan al estandarte de Mahoma el nombre de *bajura*, y creen que fué enviado del cielo á su profeta para que hiciese la guerra á los cristianos. Este estandarte se guarda cuidadosamente en el serrallo de Constantinopla.

Los españoles de la América meridional creen que el *banano*, fruto del pais cuyas fibras presentan una cruz, es el fruto vedado en el cual Adan descubrió el misterio de la Redencion.

REMORA... Pez particular del cual se refieren muchas anécdotas.

Las remoras, dice Cirano de Bergerac, habitan el estremo del polo, en lo mas profundo del mar glacial, siendo la frialdad de los helados vapores de estos peces, lo que hace elai en aquellas regiones, el agua del mar, aunque salada. La remora contiene tan inminentemente todos los principios de la frialdad que pasando por debajo de un buque, le sobrecoje tal frio, que queda estacionado hasta el caso de no poderse mover del sitio. La remora esparce en derredor suyo todo el rigor del invierno. Su grasa forma un verniz resbaladizo y es un preservativo contra la quemadura. »

Muy particular es, dice el P. Lebrun, lo que se refiere de la remora. Aristoteles, Elieno y Plinio refieren que detiene repentinamente á un buque vaya que viento en popa, pero es un craso surdo, puesto que este pez que en el *dia se llama succet* tiene dos ó tres pies de largo, su piel es pegajosa, se pega á las ballenas, á los perros de mar y á los cuerpos inanimados, de modo que si hay muchos pegados á los lados del buque pueden entorpecer pero jamas detener su marcha.

REPARADO... Un sujeto llamado Reparado y un soldado que se decia Esteban, antes de morir y por una gracia especial, hicieron un viaje al otro mundo. Vieron en una gran caverna, algunos demonios que formaban una gran hoguera, para quemar el alma de un tal Tiburcio que habia cometido graves escándalos. Algo mas lejos repararon en una casa nicendiada, en la que arrojaban un sin número de almas culpadas, que ardian como madera seca. Cerca esta casa habia una gran plaza rodeada de elevadas paredes, donde estaban continuamente espuestas al frio, al viento, á la lluvia y á la nieve, en la que los pacientes sufrian hambre y sed continuamente, sin poder tragar nada; y dijeron á Reparado y Esteban que aquel local era el purgatorio. A algunos pasos de allí fueron detenidos por un gran fuego, que se elevaba hasta el cielo del pais y vieron llegar un diablo cargado con un feretro sobre sus espaldas. Reparado, que probablemente queria instruirse en sus viajes, preguntó porque encendian aquel gran fuego, pero el demonio que llevaba el feretro, tiró su carga y la arrojó á la hoguera sin volver contes-

tacion. La caja se consumió y vieron el cuerpo de un religioso, y entonces les dijo el diablo, » veis aquel hombre? pues bien! hizo voto de castidad y violó una doncella que le fué á pedir el bautismo; por lo que le vamos á corregir.

Pasaron adelante los dos viageros y despues de haber observado infinidad de escenas infernales, si terribles las unas mucho mas las otras, llegaron á un puente que era necesario atravesar. Este puente era llamado el *puente de las pruebas*, y sin embargo de solo tener seis pulgadas de ancho, Reparado lo atravesó felizmente pero á Estebansele deslizó una pierna y al momento se apoderaron de ella unos hombres negros. Creyose perdido el soldado, pero acudieron luego algunos ángeles que arrebatandolo de los negros lo llevaron felizmente á la otra parte del puente diciendole que se habia resbalado por ser demasiado lúbrico y que ellos le habian podido salvar porque hacia limosnas.

Los dos viageros vieron entonces el Paraiso, cuyas casas eran de oro, y los campos llenos de flores olorosas, diciendoles los ángeles que lo contasen á los habitantes de la tierra, lo que cumplieron habiendolos conducido á ella los mismos ángeles.

RESURRECCION.,. Los parsis y guebros opinan que la jente de bien, despues de haber gozado de las delicias del paraiso por cierto número de siglos, volveran á entrar en sus cuerpos, y habitaran de nuevo la tierra, en que habian estado la primera vez, pero esta tierra purificada y hermoseada será para ellos un nuevo paraiso.

Gaguin en su descripcion de la Moscovia, dice que en el norte de la Rusia, los pueblos mueren el 27 de Noviembre y resucitan el 24 de Abril; lo que es una manera muy cómoda de pasar el invierno.

REVELACIONES... Un ciudadano de Alejandria, vió á media noche menearse unas estátuas de bronce y gritar en alta voz que en Constantinopla, se estaba degollando al emperador Mauricio y sus hijos; lo que realmente sucedió, pero no se publicó la vision hasta saberse el resultado.

El arzobispo Anglo—Cato, segun dice Felipe de Comines, supo tambien la muerte de Carlos el Temerario, y la aconteció al rey Luis XI, á la misma hora que acontecia. El papa Pio V. supo igualmente la batalla de Lepanto, por revelacion, que ganaron los cristianos. Cardan para dar importancia á su obra de *la variedad de las cosas*, decia que un sueño le habia avisado que la emprendiese, por lo que puso inmediatamente manos á la obra.

REYES DEL INFIERNO... Los reyes del infierno son siete. *Amaimon*, que gobierna el Oriente; *Gorson*, el Medio dia; *Zymyar* el Septentrion; *Goap*, el Occidente; y otros tres por los estados intermedios. Se les puede ligar desde las tres de la mañana hasta mediodia y desde las nueve hasta las doce de la noche.

RIBENZAL... Espectro cuya morada, colocan en la cumbre de Risemberg, los habitantes de Silesia, segun ellos, este es quien cubre repentinamente aquella montaña de nubes y exita las tempestades.

RICARDO SIN MIEDO... Antiguamente hubo en Normandia un duque llamado Ricardo, hijo de Roberto el diablo y de la hija del emperador de Roma, quien era tan valiente y atrevido que le apellidaron Ricardo sin miedo. Un diablo llamado Brudemort se habia jactado de quererle asustar, por lo que sabiendo que iba solo de noche por un bosque, llevose consigo diez mil gritones, quienes asi que vieron á Ricardo, se pusieron á gritar y ahullar diciendole que se aguardase: pero Ricardo no se amedrantó y aun se puso á gritar mas que ellos, por lo que viendo los diablos que sus esfuerzos eran inutiles se fugaron despechados.

Otra vez tres enormes caballeros negros, cazando por sus tierras con gran trailla de perros, quisieron espantarle, pero Ricardo con sola su espada les arremetió y derribó uno de aquellos campeones, que tambien era un diablo. Otro dia traspasando Ricardo por un bosque, vió un chiquillo recien nacido encima de un árbol, encaramóse en el y se lo trajo á su castillo dandolo á criar á la mujer de su guarda bosque; era una niña que en siete años creció tanto como otra lo hubiera hecho á catorce y como sus súbditos le rogasen les diese un heredero, se casó con ella y se celebraron sus bodas en Ruan. Siete años despues de este matrimonio murió su esposa, y poco antes de morir pidió á Ricardo la enterrase en el bosque y este que la apreciaba infinito, la lloró toda la noche, cumpliendo su ùltimo deseo.

A media noche, se puso tieso el cuerpo, abrióse la fosa y la muerte lanzó un grito que resonó por todo el bosque; sin embargo Ricardo no temió y pronto la muerta saltó al cuello del caballero que acompañaba á Ricardo y desapareció, conociendo entonces el príncipe que se habia casado con un demonio subcubo.

En este tiempo Carlo Magno dió un torneo: Ricardo fué á la corte de este principe, vió á la hija del rey de Inglaterra, se enamoró de ella y no pudo alcanzar su mano, pero el amor que le habia inflamado no se estinguió por esto, de modo que juró poseerla y la robó. El rey de Inglaterra vino á saquear las posesiones de Ricardo para hacerle volver su hija, pero el demonio Brudemort acudió al ausilio de Ricardo; el rey de Inglaterra fué vencido y Ricardo se casó con la hija de su rey.

Como el demonio Brudemort habia ayudado á Ricardo en esta guerra, deseó que este le ayudase tambien contra Burgifer otro demonio celoso del poder de Brudemort. Cuando hubo persuadido á Ricardo, fuéronse los dos á una selva donde obtenido que hubieron el permiso del rey del infierno, apareció Burgifer y peleó con Ricardo. Rompiéronse sus lanzas brotaron fuego sus armas, pero al fin venció Ricardo y él demonio le pidió mercé. Restablecióse la paz y Burgifer prestó homenage á Brudemort.

Carlo Magno llevó á sus caballeros á una espedicion á la tierra Santa; fué con ellos el duque Ricardo, de incógnito derrotó á los barones del emperador en un torneo y por su valor se hizo reconocer por rey de Inglaterra.

RICHELIEU... Estando el Mariscal de Richelieu de embajador en Viena, se hizo iniciar en la sociedad de algunos nigrománticos, que le prometieron mostrarle á Belzebut, principe de los demonios, y cayó en esta locura. Tuvieron una reunion nocturna, y evocaciones, de modo que el negocio hizo bastante ruido, y un dia que el mariscal decia á Luis XV. que los Borbones tenian miedo del diablo; el rey le contestó: «Es que no los habrán visto como vos.»

RICKIO, (SANTIAGO)... Autor de una defensa de las pruebas por medio del agua fria publicada en latin en Colonia año 1597.

RIMER... Gigante enemigo de los dioses entre los escandinabos, el cual al fin del mundo debe ser el piloto del navio Neglefaro.

RIMMON.., Demonio de órden inferior de poca consideracion allá abajo, aunque es el primer médico del imperio infernal. Era adorado en Damasco y se le atribuye el poder de curar la lepra.

RIVIERE, (SEÑOR DE LA)... Famoso médico empírico y astrólogo, nacido en Falaise el siglo diez y seis; llegó á ser el primer médico de Enrique IV. y murió el 5 de Noviembre de 1605. La Riviere pasó en su tiempo por un gran aficionado á la filosofia natural y curioso de los secretos de esta ciencia. Poseese de él: *Discurso sobre la significacion del cometa aparecido en Occidente en el signo de sagitario*, el 10 de Noviembre. Rennes 1577 en 4º que es muy raro.

ROBERTO... Nombre que la brujecita Maria Clauzeta daba al maestro de los sábados.

Hay otro ROBERTO, brujo de Artois que el año 1331 fue condenado á destierro perpetuo y confiscacion de bienes. Habia este formado la idea de hechizar al rey, la reina y al duque de Normandia. Habia al efecto enseñado una figurita de cera, envuelta en un trapito. Esta figura representaba á Juan duque de Normandia, hijo del rey, cuyas circunstancias se supieron por él mismo sacerdote á quien en secreto de confesion la enseñó Roberto.

ROLANDA DE VERNOIS... Boquet hace mencion de esta mujer, como bruja, de lo que fue convencida en el siglo XVI, como tambien de ser posesa y ventriloca y fue ahorcada y quemada para ejemplo de los malos y *alivio* de los buenos.

ROMBAL... Instrumento májico de los griegos; especie de trompo que servia para los sortilejios.

ROMUALDO... Habiendo sabido los catalanes que san Romualdo queria dejar su pais, resolvieron impedirsele y el único medio que les ocurrió fue matarle, para aprovecharse al menos de sus reliquias, pero tanta devocion no plugo al santo, usó de algun ardid y se escapó.

ROMULO... El que fundó la ciudad de Roma, era segun algunos hijo del diablo y gran majico segun todos los demonomanos. Despues que tuvo bien establecido su imperio, un dia que pasaba revista de su ejército, fue arrebatado por un torbellino á vista de la multitud y Bodin observa que el diablo, su padre, le arrebató y llevó á otro pais.

ROMWE... Marques del imperio infernal, que se aparece en forma de monstruo; da á sus adeptos el conocimiento de las lenguas, y la benevolencia de todo el mundo. Diez y nueve cohortes infernales le obedecen.

ROSARIO... Hase notado que todos los rosarios de brujas tienen una cruz rota ó echada á perder, y era una señal de brujeria una cruz de rosario que no fuese entera. Hoy dia no se hace atencion á esta circunstancia; pero hay aun en muchas aldeas tocante á los rosarios una superticion dictada en muchos libros espirituales; consiste en rezar el rosario una vez al dia

seis meses consecutivos, con las quince oraciones de santa Brigida, para saber por revelacion el preciso dia en que uno debe morir.

No solo los cristianos hacen uso del rosario, sino que es igualmente conocido de los musulmanes y de todos los pueblos del Asia. Los bonzos del Japon recomiendan á los devotos recitar ciento ocho veces, cada dia una cierta oracion, porque el hombre comete todos los dias otros tantos pecados. Su rosario, que tiene ciento ocho granos les sirve para contar estas oraciones. Cuando quieren obtener el remedio de una enfermedad, recitan el gran rosario, que consta de ciento ochenta granos.

ROTOMAGO... Majico famoso en el teatro de las sombras chinescas, y M. Berbiguier le hace de veras una especie de demonio que seria gran maestre de los brujos.

RUBEZAL... Príncipe de los Gnomos, famoso entre los habitantes de los montes Sudetos. Es sumamente maligno, como todos los seres de su especie, y hace mil picardias á los montañeses. Hanse escrito tomos respecto de él, y tambien es el heroe de algunas novelas, y sin embargo aun no está bastante claro lo que concierne á este duende, que probablemente es un personaje de la antigua mitolojia. Todavia se aparece en algun territorio lejano, pero cada año va perdiendo fama y crédito.

RUBÍ... Los antiguos le atribuian la propiedad de resistir al veneno, ó preservar de la peste, desterrar la tristeza, reimprimir la lujuria y quitar los malos pensamientos. Si llegaba á mudar de color, presajiaba desgracias, y lo volvia á recobrar al momento que habian pasado

RUGIERO, (COSME)... Brujo florentino, á quien se dió tormento en 1574, como acusado de haber atentado con sus hechizos á la vida de Carlos IX.

RUNAS... Cartas ó caracteres majicos, que los pueblos del Norte creian de gran virtud para los encantos. Las habia de dañosas, á las que llamaban runas *amargas*, y se empleaban cuando se querian hacer mal. Las runas *salvadoras* alejaban las desgracias; las runas *victoriosas*, procuraban la victoria á los que las usaban y las runas medicinales curaban las enfermedades. Escribianse sobre ojas de árbol y tambien las habia para preservar de naufrajios, para aliviar á las mujeres de sus trabajos, preservar de los envenenamientos, etc.

RUÑER... Gigante escandinavo cuya lanza era hecha de piedra de amolar. En un desafio Thor se la rompió con un golpe de maza é hizo saltar tan lejos los pedazos, que de ella provienen todas las piedras de amolar que hay en el mundo, y que en realidad aparecen rotas por algun esfuerzo.

RUSVON... Anjel que tiene las llaves del paraiso de los musulmanes, y que abre las puertas á los bienaventurados, despues que han bebido en el estanque de la vida.

RÚBRICAS... Adivinase por medio de las rúbricas. Si son bien rasgueadas indican entereza, si muy prolijas afeminacion, si breves despotismo, si circulares doblez, etc. etc. Se encarga el secreto.



SABADO... En este dia se celebra el sábado ó la reunion de brujos de bestialidad.

SABASIO... Gefe del sábado segun algunos demonógrafos. Tambien era un apellido de Baco, gran maestro de los brujos en la antiguedad pagana.

SABATAI-SEVI... Impostor que se dió por el mesias de los indios en 1666 y que se hizo mahometano para sustraerse de los peligros en que le habia arrojado su mision.

SABBA... Adivina puesta en el número de las sibilas. Creese que era la de Cumas.

SABEISMO... Culto que se dá á los elementos y á los astros, y que sin duda es la mas noble de todas las idolatrías. A este se debe la astrología judiciaria.

SABELICO, (JORGE)... Farsante aleman que recorria la Alemania á principios del siglo XVI. diciéndose gefe de los nigrománticos, astrólogos, mágicos, quirománticos, agrománticos, pirománticos, etc. De esta suerte ganó mucho dinero, y fué apreciado por las viejas y chiquillos.

SABIENO... En la guerra de Sicilia entre Cesar y Pompeyo, Sabieno que mandaba la armada de Cesar fué preso y decapitado por órden de Pompeyo, permaneciendo todo el dia á orillas del mar teniendo la cabeza pegada al cuerpo por solo un hilo. Al anochecer suplicó á alguno que hiciese venir á Pompeyo ó á alguno de los suyos porque venia del infierno y tenia cosas muy importantes que comunicar. Pompeyo envió algunos de sus amigos, á quienes Sabieno declaró que la causa que defendia Pompeyo era grata á los dioses del infierno, y que tendria el éxito conforme á sus deseos; que el tenia órden de anunciar esto y que por prueba de lo que decia, el iba á morir inmediatamente lo que fué así, y sin embargo no venció el partido de Pompeyo.

SABINOS... Nombre de los astrólogos turcos.

SABNAC ó SALMAC... Gran marques, demonio de las fortificaciones. Tiene la forma de un soldado armado con una cabeza de leon; vá montado en un caballo hediondo; transforma á los hombres en piedras y construye torres con una destreza sorprendente. Tiene á sus órdenes cincuenta legiones.

SACAROS... Angeles de sexto órden entre los Medecases, y todos son malévolos.

SACCILARIOS... Antiguos charlatanes que se servian de la magia para apropiarse el dinero ageno.

SACERDOTES... En la isla *Formosa* las mujeres son las que ejercen esta importante dignidad; ellas son las que anuncian la voluntad de Dios; ellas pronuncian ó por mejor decir murmuran estraños discursos, hacen particulares contorsiones, y lanzan horribles ahullidos , y cuando estan enardecidas esclaman que ven los dioses, se lanzan por tierra, se suben á los techos de las pagodas, se descubren hasta encima de la cintura, se azotan hasta acardenalarse, orinándose cuanto pueden sobre la multitud devota, y concluida esta operacion se desnudan enteramente, bajan desnudas y se lavan en presencia de los admirados espectadores.

Hay tambien sacerdotes brujos, que segun dice Bodin, celebran la misa en el sábado con una ostia negra.

SACRIFICIO... Impulso de aquellos que se sacrifican ó á quienes se sacrifica. Las historias griega y romana estan atestadas de hechos de este género. No recordaremos aquí del sacrificio de Decio. (Véase este nombre.)

Ciudades habia en que se maldecia á un hombre, para hacerle sufrir á él solo todos los males y calamidades públicas que el pueblo habia merecido. Valerio Maximo refiere el ejemplo de un caballero romano llamado Curcio, que queria atraer sobre él todas las desgracias de que Roma estaba amenazada. La tierra se habia abierto de un modo espantoso en medio de la plaza del mercado, y creyóse que no volveria de nuevo á su primer estado hasta que se viera una accion estraordinaria de valor. El jóven Curcio monta á caballo, dá la vuelta á rienda suelta al rededor de la ciudad, y se arroja al precipicio que habia producido la abertura de la tierra, y que se vió cerrar en seguida en un momento.

Léese en Servio, que en Marsella, luego que se notaba algun indicio de peste sustentaban á un pobre hombre con los mejores alimentos durante un año entero; y al cual hacian pasear por toda la ciudad, cargándole altamente de maldiciones, y arrojándole en seguida de ella, á fin de que la peste y *todos los* males saliesen con él. (1)

Los judios sacrificaban un chivo para la remisiono de sus pecados. Véase *Azazel*.

Vamos á citar aquí algunos hechos mas modernos: Habiendo visitado un inquisidor una aldea que habia quedado cuasi desierta por una grande mortandad de hombres, supo que este azote se atribuia al poder de una mujer enterrada, que se comia poco á poco el paño mortuorio que la envolvia. Dijeronle tambien que no cesaria la mortandad hasta que la muerta que habia sacrificado toda la aldea, habria acabado de tragárselo. El inquisidor reunió el consejo, y habiendo mandado cavar la tierra, vióse que el sudario habia sido ya comido y dijerido. A este espectáculo un archero tiró de su espada, cortó la cabeza al cadáver, lo arrojó fuera de la tumba y la peste cesó. Despues de una ecsacta sumaria, descubrióse que esta mujer se habia, durante su vida, dedicado á la magia y al sortilegio. (2) Verdaderamente esta anécdota convendria bastante á los fastos del vampirismo.

Léese en lo siguiente en *los grandes y terribles juicios de Dios*, de Chassanion. «Un soldado que atravesaba la Alemania, sintiéndose enfermo, se detuvo en una posada, y dió todo

(1) Lebrun, *Hist. de las supersticiones*, t. 1.° cad, 4°.

(1) Sprenger, *Malleus malefic.* parte 1.a

el dinero que llevaba consigo á su huéspeda para que se lo guardara; algunos dias despues, cuando se hubo puesto bueno, pidiólo á la mujer, la cual habia ya convenido con su esposo de quedárselo; de suerte que se lo negó y le acusó como si le hubiese hecho aun una injuria. El soldado al contrario encolerizado de esta infamia, acusó á la huéspeda de infidelidad; lo que habiendo sido oido por su marido, arroja al militar fuera de su casa, y tirando este de la espada, empezó con la punta á golpear la puerta. El huésped se puso á gritar al ladren, al ladron; y diciendo que queria forzar la puerta, lo que fué causa para llevar al soldado á la cárcel, y entablada su causa por el magistrado, que quiso se le condenase á muerte. Llegado el dia en que debia ser pronunciada y ejecutada su sentencia, el diablo entró en la cárcel, y anunció al prisionero que habia sido condenado á muerte, por lo que si se queria entregar á él, prometiale que no le harian ningun daño. El militar respondió que preferiria morir inocente que salvarse de este medio. El diablo, de nuevo habiéndole puesto ante sus ojos el peligro en que se veia, y viendo que se cansaba en vano prometióle ayudarle por nada, y aun mas, vengarle de sus enemigos, sin duda este seria un buen diablo. Aconsejóle que cuando fuese llamado ante el consejo, demostrase su inocencia, declarando el chasco que le habian jugado; y que por esta razon rogaba al juez le concediese por su abogado al que veria con un gorro azul, es decir, al demonio que le asistiria. Estando pues en el consejo, despues de haber oido la acusacion que se le habia hecho, no dudó en pedir el abogado que se presentara á él, lo que le fué otorgado. Este hábil doctor en leyes empezó á defender con destreza á su parte, diciendo que habia sido falsamente acusado, y por consiguiente mal juzgado; que el mesonero le tenia su dinero y le habia echado de su casa; y refirió cuanto habia pasado; y lo que es mas, declaró el lugar donde habia ocultado el dinero. Asombrado el posadero se defendia con calor y tenacidad, negando, votando y dándose al diablo; y entonces el gallardo doctor del bonete azul que no deseaba otra cosa, abandonó la causa y cogió en sus brazos al huesped que se entregaba á él, llevólo fuera de la sala, y lo levantó por los aires á tan alta elevacion, que jamas se ha podido averiguar que fué de él. De suerte que el soldado fué libertado de la muerte y libre del proceso por un medio bien estraño, con grande admiracion de los asistentes, testigos de cuanto sucedió al mesonero á causa de su pecado. (1)

Discurso maravilloso, inaudito y espantoso hecho en la ciudad de Anveres, capital del ducado de Brabante, de una jóven que por la vanidad y grandisima curiosidad de sus vestidos y gorgueras, hechos á la última moda, fué ahogada por el diablo, y estando en el atahud su cu rpo, despues de este divino castigo, fue transformada en gato negro, en presencia de todo el pueblo reunido, en 1582; traducido del flamenco al frances; con una amonestacion á las señoras. Paris, por Benito Chandet, con permiso.

El dia 27 de mayo de 1582, en la ciudad de Anveres, dice *Opdemer* en lengua flamenca, se encontró á una jóven hermosa hasta lo sumo y de una estrema amabilidad, rica y de una opulenta familia, lo que la hacia tanto mas orgullosa y que se entregase á sus deseos carnales, no procurando en todo el dia otra cosa, que por medio del fasto y de los suntuosos y elegantes vestidos, agradar á una infinidad de galanes que la hacian la corte. Fué invitada esta jóven, segun costumbre, á asistir á la boda de un amigo de su padre. No queriendo faltar á ella, y contenta de poderse hallar en tal festin, por rivalizar en hermosura y gracia sobre todas las demás jóvenes, se adornó con sus mas suntuosos vestidos, no olvidando sobre todo de ponerse en sus mejillas un poco de carmin y otras varias cosas sacadas del uso y acostumbrado atractivo de las cortesanas italianas, y de unir á sus cabellos bien peinados rizos y adornarlos con agujas de plata y para completar este lujo, como es sabido que los flamencos sobre todo les gusta la buena tela, blanca, temiéndola fina tanto como quieran, mandó hacer cuatro ó cinco gorgueras, cuya cana de ropa costaba nueve escudos. Luego que estuvieron acabados, hizolos traer á una planchadora de la ciudad, á la cual encargó que planchara dos de ellas lo mejor que pudiera, para que le sirviesen una para el dia de boda y otra para el siguiente, prometiéndole por su trabajo veinte y cuatro sueldos.

«La planchadora, haciendo cuanto supo y poniendo un sumo cuidado, planchó las gorgueras, pero no por esto fueron del agrado de la jóven, que al instante envió á buscar otra, á la que las entregó para que las planchase, mediante un escudo que le prometió,

(1) Chassanion, lib. 1.° y despues Vierius. lib 3. cap. 17.

con tal que estuviesen bien arregladas. Puso esta todos sus esfuerzos para complacer á la jóven, pero no logró tampoco que fuese de su gusto, y despechada esta y enojada, arroja por la sala las gorgueras, jurando y blasfemando el nombre de Dios, diciendo que mas quisiera se la llevara el diablo que asistir á la boda, vestida de esta manera.

« La pobre jóven no bien hubo terminado este proposito, que el diablo, que estaba observándolo todo, tomando la figura de uno de los mas favorecidos de sus amantes, se presenta á ella, llevando al cuello una gorguera muy bien planchada y arreglada, al verle la jóven, y creyendo en efecto que era uno de sus mas queridos galanes, le dice con dulzura: Quien te ha planchado esta gorguera, querido? asi las queria yo. El espíritu maligno responde que él mismo, y quitándosela de su cuello púsola graciosamente al de la jóven con grandísimo contento de él desordenado apetito de ella; despues por complemento de su estratagema, ese maldito Satanás, cogió por la cintura á la desdichada, fingiendo quererla dar un beso, y con un grito espantoso le tuerce y rompe y el cuello dejándola muerta y sin alma en el suelo del aposento.

« Tan agudo fué este grito, que oido por el padre de la jóven y por todos los de la casa, creyeron enseguida que acababa de suceder presagio de alguna desgracia. Suben á la sala la abren y hallan á la desgraciada tendida en el suelo, convertida en yerto cadaver, con el cuello y el rostro negro y magullado, los labios azulados y todo su cuerpo desfigurado, de suerte que todos los que miraban esta aventura permanecían inmóviles de espanto, y erizábanseles de horror los cabellos en sus cabezas. El padre y la madre lamentában con llantos y gemidos el desastre de su hija. Despues de haber consultado lo que deberian hacer, mandaron amortajar á la jóven pusieronla en un ataud, y para encubrir el deshonor y la nota de infamia, daron á entender á los vecinos que habia muerto de una apoplegia ó de otro mal repentino.

Pero Dios que no permite nada sin una poderosa causa, no quiso que esto estuviese oculto y encerrado en la tumba del olvido; y quiso que fuese manifiesto á todos para servir de ejemplo á nosotros y á toda la posteridad, para que asi no andemos por tan erradas vias. Asi es que cuando el padre hubo ordenado el entierro, y preparado magnìficas pompas fúnebres, cuatro hombres de los mas fuertes y robustos no pudieron de ningun modo levantar ni aun mover el ferétro donde estaba la desgraciada. Viendo esto el buen anciano padre, no quiso derramar oro ni plata para honrar el cuerpo de su hija, y ademas de los cuatro hombres, hizo venir dos mas de estraordinaria fuerza pero fué en vano, pues el ataud era tan pesado, que permanecia como clavado y pegado en el suelo desde muchos siglos. Visto esto por el pueblo, asustado y horrorizado de este espectáculo, decidió que se abriera la caja: lo que fué ejecutado al instante. Pero no bien se hubo abierto, vióse un enorme gato negro que saliò de repente fuera de ella, y desapareciò, sin que jamas se haya averiguado que fué de él, de modo que el ataud quedó vacío y sin el cuerpo; y el pobre padre, frustado su intento obligado á declarar como habia pasado el hecho con suma verguenza de su casa, y con la confusion y condenacion de su disoluta hija.

Por este ejemplo verdadero, y recientemente acaecido debeis, señoras tener sumo cuidado de vosotras mismas, y creer que Dios os mira para de este modo corregir no tan solo vuestros vicios, sino tambien que arregleis vuestros vestidos descomedidos y voluptuosos, y para que tengais una muerte honrosa y feliz que os conduzca al cielo á la derecha de Dios, con las bienaventuradas virgenes y santas, lo que ruego á Nuestro Señor se digne concederos.

SADIAL ó SADIEL... Ángel que segun los mahometanos gobierna el tercer cielo, y que tiene el encargo de sostener la tierra, la que estaria en un contínuo movimiento, si él no ponia los piés encima.

SAFIS... Pedezo de papel sobre el cual estan escritos los pasajes de Alcoaan. y que los moros venden á los negros, como á que tienen la propiedad de hacer invulnerable al que lo trae.

SAINOKAVARA... Lugar del lago de Tokosa en que los Japonenses creen que estan detenidas las almas de los chiquillos, como en una especie de limbo.

SAINS, (MARIA DE) Bruja abomimable y una de las tres posesas de Flandes á principios del siglo diez y siete. Diose al diablo, fue al sábado, cometió grandes abominacion y adoró al diablo con una candela en la mano. Reveló que el antecristo habia venido; esplicó el apocalipces.

SAKAR... Genio infernal que segun el Thalmud se apoderó del trono de Salomon. Despues de haber tomado á Sidonia y muerto al rey de esta ciudad, Salomon se elevó á su hija Terada que llegó á ser su favorita, y como continuamente deploraba la muerte de su padre, mandó

al diablo que construyese su imajen para consolarla; pero esta estátua colocada en el aposento de la princesa llegó á ser el objeto de su culto y el de sus mujeres, así es que informado Salomon de esta idolatría por su visir Asat, rompió la estátua, castigó á su mujer y se retiró á un desierto donde se humilló delante de Dios, y sin embargo sus lágrimas y arrepentimiento no le salvaron de la pena que merecia por su falta. Este príncipe acostumbraba antes de entrar en el baño, entregar su anillo, del que dependia su corona á una de sus concubinas llamada Amina, y un dia dirijiose Sakar á ella con las facciones del rey y recibiendo de sus manos el anillo, en fuerza de aquel talisman tomó posecion del trono, cambiando las leyes en ayuda siempre de la maldad, al propio tiempo que Salomon cuyas facciones habian cambiado, desconocido á los ojos de sus vasallos, tuvo que andar errante pidiendo limosna. En fin despues de cuarenta dias, tiempo igual al en que se habia adorado el ídolo en su palacio, fugose el diablo y arrojó el anillo al mar, dandose á Salomon el pez que se lo tragó al caer, quien lo encontró en sus entrañas. Recobrada la posesíon de su reino, este monarca prendió á Sakar, le colgó una piedra al cuello y le precipitó en el lago de Tiberiada.

SAKHRAT... Hay una montaña que los mahometanos creen que rodea todo el globo, cuyos cimientos son la piedra Sakhrat, de la cual dicè Locman que cualquiera que pudiese tener de ella, solo el peso de un grano, haria milagros. Esta piedra es hecha de una sola esmeralda y por su reflejo es que el cielo nos parece azulado. Cuando Dios quiere mover un terremoto, manda á esta piedra dar movimiento á alguna de sus raizes. La tierra se encuentra en medio de esta montaña, como el dedo en medio del anillo, y sin este apoyo estaria en perpetua ajitacion. Para llegar á ella se debe traspasar un inmensísimo pais muy tenebroso, y ningun hombre puede llegar, si no le conduce alguna intelijencia. Allí es donde los jenios estan confinados, por haber sido vencidos por el mayor heroe de la raza humana, y donde los Peris y hadas tienen su acostumbrada habitacion.

SAKISMUNI... Genio ó Dios, de quien las leyendas de los Kalmucos refieren que habitaba en el cuerpo de una liebre; encontró un dia á un hombre que se moria de hambre y se dejó tomar para saciar el apetito de aquel infeliz. El espíritu de la tierra satisfecho de esta accion, colocó al momento el alma de esta liebre en la luna, donde los Kalmucos suponen verla aun.

SAL... La sal, dice Boguet, es un antídoto soberano contra el poder del infierno, y como Dios ha mandado espresamente que se tenga cuidado de mezclarla en los sacrificios que se le hagan, y que se sirvan de ella para el bautismo, tiene tanto odio el diablo á la sal, que nada salado se come en el sábado. Encontrándose por casualidad un italiano en esta reunion pidió sal con tanta importunidad, que el diablo se vió precisado á hacerse llevar, y al momento que la tuvo el italiano esclamó. «Bendito sea Dios que me envia sal!» y al momento desapareció todo.

La sal es el símbolo de la eternidad y sabiduría, porque no se corrompe.

SALAMANDRAS... Segun los cabalistas son unos espíritus elementares, compuestos de las mas sútiles partes del fuego, en donde habitan.

SALAS INFESTADAS... *La sala parda, y la sala negra*, anécdotas alemanas del siglo diez y nueve.

Al partir para Italia Blendeau se detuvo en una ciudad del norte de Alemania, en casa de un amigo suyo llamado Rebman, administrador de un dominio real, á quien habia visitado muchas veces. «Amigo mio, le dijo este, no tenemos disponible en este instante mas que la sala parda, pero tu no querras pasar la noche en ella.» – Y porque? replicò Blendéau. —«Has olvidado ya á la dama castellana? — Bah! no pienso en ella. He vivido cinco años en la capital, y actualmente maldito el miedo que tengo á los espíritus; dejame pues dormir en esta sala.» Brigida condujo á Mr. Blendeau á la sala parda.

Un momento despues, la esposa y los hijos del administrador llegaron de la feria: nada les dijo de su amigo, pues queria sorprenderles al dia siguiente al desayuno con esta agradable visita. La sala parda estaba situada en el segundo cuerpo del edificio y en el estremo de una de las alas del castillo. Brigida dejó caer sus dos candaleros sobre una mesa debajo de un antiguo espejo, y se apresuró á salir. El jóven viajero, pusose á examinar con atencion este viejo gabinete: la enorme chimenea de hierro tenia esculpido el número del año 1616; una puerta, de pequeños vidrios redondos unidos con tiras de plomo, daba salida á un largo y sombrio corredor que conducia á la torre de los calabozos; la cama estaba adornada de un grande toldo y cortinas de seda con ribetes de oro,

y los muebles no habian mudado de puesto tal vez mas de cien años habia. Pero la dama dueña del castillo remontaba á una época mas remota; Gertrudis, este era su nombre, habia prometido mientras vivia, consagrar á Dios su virginidad; iba á encerrarse á un monasterio, cuando el conde Hugo el Negro la arrebató el honor en la sala parda. Reusósele entonces la entrada en el santuario de las vírgenes, y se envenenó en esta misma sala, por lo que su confesor la condenó á sufrir trescientos años los tormentos del purgatorio. Esta rigurosa penitencia no será terminada hasta el año 1850; entretanto debe aparecerse su alma todas las noches en la sala parda.

Blandeau habia oido hablar mil veces de estas apariciones; deciase que la dama del castillo se mostraba con un crucifijo en una mano, y un puñal en la otra. El amigo de Rebman no las tenia todas consigo aunque parecia estar muy tranquilo, sin embargo corrió los cerrojos á todas las puertas apagó las luces, tendióse en la cama y se durmió. Dos horas despues dispiertale el toque de media noche; ve la sala alumbrada, levantase con espanto, fija los ojos sobre el antiguo espejo y descubre el espectro de Gertrudis, cubierto con una sábana blanca, llevando un crucifijo en la mano izquierda, un puñal en la derecha y ceñida su cabeza con una corona de romero entrelazada con sus cabellos. Vé en el espejo, á la luz de los dos candeleros el fijo brillo de los ojos y la palidez de los labios de Gertrudis, que ora en voz baja.

Aterrado el jóven quiere salir de la cama, pero vanos esfuerzos; el terror ha paralizado todos sus miembros y permanece inmóvil.

Entretanto la fantasma se adelanta hácia él con el puñal levantado, y arrojándole miradas terribles. Poneselo encima el pecho y su mano deja caer algunas gotas de veneno. Blandeau salta al fin fuera del lecho y corre á la ventana para llamar socorro; pero el espectro le detiene; pone una mano sobre la ventana, y con la otra abraza al jóven, que siente sobre su espalda la impresion glacial del frio sudor de la muerte. No tiene ya la antigua castellana en sus manos ni puñal ni crucifijo; pero parece querer prodigar y recibir pruebas de amor. El jóven se desprende de sus brazos y se precipita hácia la pequeña puerta. Un esqueleto que acababa de entrar, tenia cogida la cerradura con la mano izquierda; era el del conde Hugo. cuya descarnada cabeza horrorizaba. A su vista, Gertrudis cae en el suelo; apaganse las luces: Blendeau se rufugia en su cama se esconde entre las sábanas, y todo queda sumido en un profundo silencio. La estremada fatiga acabó para dejarle disfrutar de un tranquilo sueño,

Levantóse al despuntar el alba, sudando a mares; sus sabanas estaban mojadas... No supo que pensar de su horrible aventura: las velas consumidas, la alteracion y desarreglo de algunos muebles, todo le probaba que su vision no habia sido un sueño; pero no atreviendose hablar de ello á Rebman, montó á caballo y partió al momento...

Luego que se hubo publicado esta aventura en 1810 en el periódico *el sincero*, con una nota en la que Mr. Blandeau atestiguaba, en nombre del honor y con peligro de su vida, la verdad de esta historia, causó una grande sensacion y fué el objeto de cuasi todas las conversaciones de Berlin. Un médico dió a luz entonces una aventura del mismo género, que le habia pasado en una sala negra.

Dirigiame un dia, dice, al castillo de un teniente coronel de Silbeiten, cuya hija estaba gravemente enferma; en él me hicieron permanecer algun tiempo para ofreeerla mis cuidados y se me preparó una sala donde me retiré muy temprano. Su aparencia era bastante lúgubre y estrañas figuras negras cubrian las paredes, el techo, y las antiguas y macisas puertas. Un criado vino á preguntarme si me hallaba bien solo en este aposento, ó si queria que se quedase conmigo. Yo me burlé de él y de todas las historias de almas aparecidas que me contó sobre esta sala negra que gozaba un fatal renombre, y me dormí despues de haberlo observado todo y cerrado bien las puertas. Estaba en mi primer sueño cuando oí pronunciar mi nombre en voz baja. Entreabro mis ojos la sala estaba alumbrada por una luz estraordinaria, una mano fria acababa de tocarme, y veo á mi lado, en la cama, una figura pálida como la muerte, y vestida con un paño mortuorio que estiende hácia mi, sus helados brazos. En el primer movimiento de terror di un agudo grito é hize un salto hácia atras. En el mismo instante oí dar un violento golpe. La imagen desaparecio, y me hallé de nuevo en la oscuridad. Sonó el reloj: eran las doce...

«Levanteme enseguida, encendi dos velas y me visti de nuevo; todo estaba bien cerrado, iba atribuir á un sueño todo cuanto me habia pasado, cuando habiendome acercado á la cama con una luz, descubri un rizo de cabello sobre la almoada. No podia haber venido alli

de ningun modo por un sueño ò una ilusion. Tomole y le he conservado, pero en el momento en que se hallaba mi ánimo sobrecojido por esta circunstancia, oigo andar con precipitados pasos: y llamar á mi puerta: « Levantaos grita una voz, la señorita se muere.

« Vuelo al momento al cuarto de la enferma, y la hallo sin vida: un poco antes de sonar la media noche, me dijeron, se dispertó y despues de haber respirado fuertemente habia exalado el postrer suspiro. Su madre, inconsolable quiso al menos antes de abandonar para siempre el cuerpo de la jóven, quedarse un rizo de sus negros cabellos. Cuanto fué mi espanto cuando vi que le faltaba uno de sus largos cabellos que era el que precisamente habia yo recibido en la sala negra... Al dia siguiente me sentí atacado de una enfermedad peligrosa que fué la misma de la que habia muerto la jóven...

Mientras el médico publicaba esta aventura un abogado durmiò en la misma sala, y vió á corta diferencia lo mismo. La justicia fué á visitar este lugar, y descubriose una trampa secreta que habria un boquete al lado de la cama de la sala fatal, comunicaba tambien á un gabinete que habitaba la camarera; y el criado que habia procurado disuadir al médico de que no durmiera en la sala negra, aprovechaba la comunicacion para sus amores con ella. Era esta una linda muchacha de diez y siete años, que el doctor y el abogado habian tomado sucesivamente por un espectro. Habia ido á meterse á la cama del médico á quien ella tomaba por su amigo Augusto, y que por casualidad llevaba el mismo nombre y cuando el hijo del Esculapio se dió á conocer por su espanto, la camarera huyó cerró la trampa dejándo un rizo de cabello sobre la almoada, y al pobre hombre medio muerto.

Luego que esta historia fué aclarada, el periódico *el Sincero*, publicó el desenredo de las aventuras de la sala parda. Todo era obra de los hijos del dueño del castillo, á los cuales Brigida habia referido la llegada de Blendeau: la jóven Carlota desempeñó el papel de Gertrudis; un esqueleto, del cual su ayo se habia servido para dar algunas lecciones, representó el conde Hugo; y los dos hermanos de Carlota habian abierto el cerrojo de la pequeña puerta, y pasado la mano por un vidrio roto. Cuando todo esto fué despejado de lo maravilloso, dicese que el médico de la sala negra esclamó « Vivimos en un siglo perverso y detestable; todo lo antiguo se acaba, y un pobre aparecido no puede tan siquiera mantenerse honradamente,.. Véase *Casas infestadas*...

SALERO... La sal entre los antiguos era consagrada á la sabiduría, por lo que jamas se olvidaba el salero en los banquetes y si no se pensaba en servirle, este olvido era mirado como un mal presagio.

Tambien era mirado como el símbolo de la amistad, y los amigos tenian costumbre de servirse con él al principio de la comida, y si alguno lo derramaba, era señal de alguna riña futura.

En el dia las personas supersticiosas tienen todavia á mal aguero, el volcarse los saleros por la mesa.

SALGUES, (Juan bautista)... Autor de este siglo, que ha compuesto en frances un libro titulado, *De los errores y preocupaciones esparcidas por las diversas clases de la sociedad*, 3 tomos en 8°. Este libro lleno de cosas útiles y cuyo objeto merece grandes alabanzas, ha obtenido el éxito que merecia y ha hecho importantes servios.

SALICISTAS... Adivinos de la edad media, que fundaban sus predicciones en el movimiento del primer miembro de su cuerpo que se agitaba, y de lo que sacaban buenos ó malos presagios.

SALIBA... El naturalista Plinio refiere como costumbre antigua, la de llevar un poco de saliba detras de la oreja para quitar los pesares é inquietudes. Pero no es esta la sola virtud de la saliba; tambien mata los aspides, las serpientes, las víboras, y los otros reptiles venenosos para lo cual dice Alberto el grande que debe ser de un jóven en ayunas y que haya estado mucho tiempo sin beber; pero todo son cuentos que la esperiencia ha domostrado su falacie.

SALIBAZO... Cuando los brujos renuncian al diablo, escupen tres veces en el suelo, y afirman que aquel no tiene desde entonces ningun poder sobre ellos; escupen tambien cuando sanan los lamparones, y al levantar la hostia consagrada en la misa.

Los antiguos tenian la costumbre de echar tres salivazos en su pecho para preservarse de todos los hechizos y fascinaciones. (1) Escupirse á si mismo: mal agüero.

SALIBAZO DE LA LUNA... Los alquimistas llaman asi la materia de la piedra filosofal antes de su preparacion. Es una especie de agua

(1) Boguet, *Discurso sobre los brujos*, cap. 48

conjelada, sin olor ni sabor alguno, de color verde, que sale de la tierra durante la noche ó despues de una tormenta. Su materia aqüosa es muy volátil, y se evapora al menor calor á traves de una piel muy sútil y delgada que la contiene. No se deslie ni en vinagre ni en el agua ni en espíritu de vino; pero si se encierra en un vaso bien tapado se disuelve por ella misma en una agua que exala un olor corrompido. Los filósofos herméticos la recogen antes de salir el sol, con un vidrio ó una madera, y estraen de ella un polvo blánco semejante al del almidon, que produce enseguida, ó no produce la piedra filósofal.

SALOMON... Los filósofos, los botánicos y astrólogos orientales tienen por su patrono á Salomon. Segun ellos, Dios le dotó de sabiduría, comunicándole al mismo tiempo todos los conocimientos naturales y sobrenaturales, y entre estos últimos la ciencia mas sublime y la mas útil, la de evocar los espíritus y los genios y mandarles. Salomon, segun dicen, tenia un anillo con un talisman que le daba un poder absoluto sobre estos intermediarios entre Dios y los hombres. Este anillo existe aun y el que lo logre poseer será el dueño del mundo; pero no se sabe donde está, y solo quedan algunas fórmulas, prácticas y figuras por las que se puede adquirir aunque imperfectamente una parte del poder que Salomon tenia sobre los espíritus. Estos hermosos secretos se han conservado en los libros que nos quedan de este príncipe y sobre todo en su preciosa clavícula.

Salomon fué el mas sabio de los reyes de Israel, pero los teólogos le reprenden el haber dejado á su pueblo el culto libre, y esta es la mayor prueba de su sabiduría.

SALUDADORES... Gentes que en España decian curaban ciertas enfermedades, y que todos segun se dice, tenian una marca en el cuerpo en forma de media rueda.

SALVERTE, (Eusebio)... Autor de este siglo á quien se debe un *Ensayo sobre la magia los prodigios, y milagros entre los antiguos*: un tomo en 12.° impreso en Bruselas y reimpreso en Paris. Es una obra sumamente recomendable, por sus grandes anotaciones, profundidades é ideas filosóficas de su sabio autor.

SALVIO, (San)... Obispo de Albi, que viendose atacado de una pertinaz calentura, pasó por muerto. Lavaronle, vistiéronle, colocáronle en las andas, y pasaron la noche orando junto á él; al otro dia por la mañana se le vió menear y pareció dispertar de un profundo sueño; abrió los ojos, levantó las manos al cielo y dijo: Ah! Señor! por qué me habeis vuelto á este lugar de tinieblas? Levantóse enteramente curado pero sin querer hablar.

Algunos dias despues contó que dos ángeles le habian subido al cielo, donde habia visto la gloria del paraiso, y fué despedido á pesar suyo para volver á vivir en la tierra.

SAMAEL... Príncipe de los demonios, segun los rabinos; el fué quien montado en una serpiente sedujo á Eva. Tienenlo tambien por el ángel de la muerte al que representan ya con una espada, ya con un arco y flechas.

SAMUEL... Una nigromántica hizo ver al rey Saul la sombra del profeta Samuel que le predijo muchas cosas. Menasshe-Ben-Israel, en su libro 2.° de la resurreccion de los muertos, supone que la Pitonisa no podia forzar al alma de Samuel á volver á entrar en su cuerpo y que la fantasma que evocó no era mas que un demonio bajo la forma del profeta.

SANAVIOS. Especie de amuletos que las mujeres medecasenses llevan en el cuello y en los puños; consistiendo en pedazos de madera olorosos, envueltos en un lienzo y que las preserva de los ataques de los brujos.

SANCHO... Servidor de Pedro Engelbert, que le envió con sus fuerzas al socorro de Alfonso, rey de Aragon, que entonces estaba en guerra contra Castilla. El enviado volvió sano y salvo de su mision, pero poco despues de su regreso cayó gravemente enfermo y murió. Cuatro meses despues de su muerte, hallándose Pedro solo en su aposento, vió á la luz de la luna, entrar un espectro medio desnudo, que se acercó á la chimenea, removió el fuego y se calentó. «Quién sois?» preguntó Pedro: y el fantasma le contestó con voz ahogada.—«Soy Sancho vuestro servidor.—Y bien, que quieres?—« Voy en compañía de algunos otros, á Castilla, para espiar los daños que causamos cuando estuvimos allí, y yo soy particularmente condenado á hacer este viaje por haber robado los ornamentos de una iglesia. Pero si vos quereis podreis ayudarme en mis desgracias con vuestras buenas obras, y decid á vuestra esposa; que le agradeceré mucho que reparta entre los pobres los ocho sueldos que me debe.

Pedro entonces le pidió noticia de algunos amigos suyos, que habian muerto ultimamente, á las que satisfizo Sancho.—«Y á donde se encuentra el rey Alfonso ?» preguntó Pedro. Entonces presentose á su vista otro pequeño es-

pectro que no habia advertido hasta entonces el cual se hallaba en el alfeizar de su ventana, y le dijo: «Sancho nada puede contestaros por lo tocanté al rey de Aragon, por que no ha mucho tiempo que se halla en nuestra compañia, y por consiguiente sabe pocas cosas; pero yo podré satisfaceros, pues hace ya cinco años que dejé la vida. Alfonso ha estado con nosotros al tiempo de la cena, pero los benedictinos de Cluni lo han llamado y á estas horas no se donde estará.» Salieron por fin del aposento los dos aparecidos y Pedro dispertó á su esposa, que dormia á su lado y le preguntó si debia á Sancho alguna cosa; á lo que contestó la mujer:—«Aun le debo ocho sueldos.» Pedro entonces creyó en la aparicion y mandó hacer funerales y distribuir limosnas para aliviar el alma del difunto.

SANGRE DE TORO... Los antiguos la miraban como un veneno. Plutarco dice que Temistocles se envenenó con esta sangre; Plinio cuenta que los sacerdotes de Epiro nunca se descuidaban de prepararse un frasquito de esta sangre antes de bajar á la gruta donde les aguardaba el espíritu profético. Por ventura seria vino ó sangre de toro lo que bebian aquellos buenos sacerdotes? De cualquier modo que ello fuera, lo cierto es que la sangre de toro no es venenosa, puesto que en tiempos de carestía se ha visto que algunos la comian y bebian.

SANTABARENO... Habiendo Basilio emperador de Constantinopla perdido á su hijo Constantino, quiso verlo otra vez costase lo que costase, para lo cual se dirigió á un monge hereje llamado Santabareno, quien despues de algunos conjuros le mostró un espectro parecido á su hijo.

SANTIAGO DE PERUSA... Sacerdote italiano, y brujo maravilloso, quien en vez de decir en la misa, *orate pro me, fratres*, dijo un dia en voz alta, *orate pro castris eclesiæ qui laborant in extremis*. Y sucedió que al momento en que decia estas palabras que Satanás le sujeria, el ejército que combatia á Julio II, fué derrotado á mas de cincuenta millas de la ciudad de Perusa.

SAPO... Estos animales tienen un lugar muy distinguido en la brujería; y las brujas los tratan como á sus favoritos. Tienen siempre cuidado de poseer algunos, que les acostumbran á que las sirvan, y á los cuales engalanan con vestidos de terciopelo verde.

Pedro Delancre dice que las grandes brujas son ordinariamente asistidas por algun demonio, que está siempre en su hombro izquierdo, en forma de un sapo con dos cuernecitos en la cabeza; pero que no puede verlo nadie á menos que sean ó hayan sido brujos.

Bautizan estos sapos en el sábado. Juana Abadia y otras celebres, han revelado tambien que habian visto bautizarlos en los cementerios de San Juan de Lus, y de Siboro, por que el diablo muy osado en aquel dia, no se habia atrevido á verificar esta ceremonia religiosa en la iglesia. Estos sapos estaban vestidos de terciopelo encarnado, y algunos de terciopelo negro, con un cascabel en el cuello, y otro en la pata, un padrino que le tenia la cabeza y una padrina los pies. Juana añadió que vió á esta danzar en las asambleas nocturnas, con cuatro sapos, el uno vestido de terciopelo negro, con un cascabel en el cuello y otro en las patas, y los otros sin vestido alguno; llevaba el primero en el hombro derecho, otro en el derecho, y los otros dos uno en cada puño, á guisa de halcon.

En el mes de setiembre de 1610, paseándose un hombre por el campo, en las cercanias de la ciudad de Bazas, vió un perro que estaba en un continuo desasosiego cerca de un agugero, sin poderse calmar; y habiendo hecho escavar la tierra en aquel lugar halló dos grandes botes echados una encima de otro unidos por su boca, y guarnecidos de tela. viendo que el perro no se sesogaba, abrieronse los botes, que se hallaron llenos de salvado, entre el cual reposaba, un enorme sapo vestido de tafetan verde (1).

Hanse visto mujeres que han parido sapo, una de entre ellas cerca de la ciudad de Laon, segun refiere Bodin; este mismo autor habla tambien de un cura de Soisons, que para vengarse de su enemigo, se dirigió á una bruja que dijo era preciso bautizar un sapo, ponerle un nombre, y hacerle despues comer una hostia consagrada, lo cual ejecutó; el tal cura fué poco despues quemado vivo.

El pueblo está persuadido, dice M. Salgues (2) que este animal tiene la facultad de hacer desmayar á los que mira fijamente, y esta asersion está acreditada por el abate Rousseau, que ha publicado durante el último siglo, algunas observaciones de historia natural; y pretende que la vista sola del sapo, produce espasmos, convulciones, y algunas veces la muerte.

(1) Delancre, *Cuadro de la inconstancia de los demonios* etc. lib. 2.° disc. 4.

(2) De *los errores y preocupaciones*, etc. tom. I.

Cuenta que un grande sapo, que tenia encerrado en un bote, habiéndole mirado fijamente, sintióse enseguida atacado de palpitaciones, de angustias, de movimientos convulsivos, y que hubiera muerto infaliblemente si no hubiesen acudido pronto á su socorro...

Eliano, Discorides, Nisandro, Ecio, Gesner, todos han escrito que el aliento del sapo es mortífero y que efecta los lugares en que se respira. Cítase el ejemplo de dos amantes que habiendo tomado salvia sobre la cual se habia paseado uno de estos animales murieron en el acto; pero esto es un cuento, desmentido como otros muchos por las esperiencias.

En las orillas del Orinoco, sin duda para consolar al sapo, de nuestros desprecios, los indios le tributaban los honores de una divinidad, y los guardaban cuidadosamente debajo de jarros, para obtener de ellos la lluvia ó el buen tiempo segun lo necesitaban, y estaban tan persuadidos que dependia de ellos el conceder lo que pedian, que les daban de latigazos cuando su ruego no era cumplido (1).

SAPONDOMAT... Genio bajo cuya proteccion está la tierra, y que segun los quebros, quiere bien á los que la cultivan y mal á los que la descuidan.

SARA, (Margarita)... Acusada de brujería á la edad de diez y seis años, murió en la prision de Burdeus donde fue encerrada por haber hecho pacto con el diablo.

SARMENIA... Piedra á la cual se atribuye la virtud de impedir los abortos.

SATANAS... Demonio de primer órden, jefe de los demonios y del infierno segun los teólogos; demonio de la discordia segun los demonomanos, príncipe revolucionario y jefe del partido de la oposicion en el gobierno de Belzebut. Cuando los ánjeles se rebelaron contra Dios, Satanas gobernador entonces de una porcion del Norte del cielo, se puso al frente de los rebeldes; fue vencido y precipitado al abismo donde gobernó pacíficamente hasta el dia, desconocido por nosotros, en que Belzebut logró destronarle y reinar en su lugar, lo que probablemente está haciendo aun hoy dia; y como Satanas lo pone todo en juego para recobrar su corona, la que seguramente no le place de ver en las sienes de otro, los historiadores, lisonjeros como de costumbre, le tratan de rebelde para adular al príncipe reinante. Milton dice que Satanás por su estatura se parece á una torre, y en otro lugar la fija á unos cuarenta mil piés.

(1) Pons, *Viaje á la parte oriental de la tierra firme de la América*, t. 1°.

SATIROS... Divinidades campestres entre los paganos, á los que representan como á unos hombrecillos muy velludos, con cuernos y orejas de cabra, y la cola muslos, y patas de este animal. El naturalista Plinio cree que los sátiros eran una especie de monos, y asegura que en una montaña de las Indias se encuentran monos de á cuatro piés que á lo lejos se tomarian por hombres, y como esta especie de monos por su lubricidad acometen tambien á las pastoras, habran sin duda provenido de aqui todas las innumerables fábulas que de los sátiros se cuentan.

SAUCO... Cuando se ha recibido algun maleficio de parte de algun brujo desconocido, se colgará el vestido en una percha y se sacudirá con palo de sauco, y todos los golpes caerán en la espalda del brujo culpado, que se verá precisado á venir apresuradamente á quitar el maleficio.

SAVONAROLA, (Geronimo)... Famoso dominico ferrares del siglo XV. Fue muy buen escritor; sus partidarios se apellidaban *Pignoni* y sus enemigos Arrabiats.

SCHADA, — SCHIVAOUN... Genios indios que rijen el mundo; tienen mujeres, pero no son mas que espíritus personificados. La principal se llama *Houmani*, y es la que gobierna el cielo y la region de los astros.

SCHADUKIAN... Provincia del Ginnistan al que los romanos orientales dicen pueblos de dioses.

SCHUMNIOS... Hadas maléficas muy temidas de los Kalmukos, que se alimentan de sangre humana, tomando frecuentemente la forma de mujeres hermosas, pero un aire muy siniestro y un mirar pérfido manifiestan su alma infernal. Cuatro colmillos de Jabalí salen por lo comun de su boca que se prolonga como trompa de elefante.

SCILA... Ninfa de quien se enamoró Glauco, y no habiendo podido hacerla sensible, recurrió á Cirse quien hechó un hechizo en la fuente en que Scila acostumbraba bañarse, y apenas hubo entrado en ella cuando se vió transformada en un monstruo con doce garras, seis gargantas y seis cabezas con una trailla de perros atados á la cintura. Asustada Scila de sí misma, se arrojó al mar y allí donde se arrojó es el estrecho de su nombre.

SCOPELISMO... Especie de maleficio que se daba por medio de ciertas piedras hechiza-

das. Hechabanse una ó muchas piedras embrujadas en un jardin ó en un campo; el que las descubria ó tropezaba con ellas, recibia el mamaleficio, que algunas veces mataba.

SCOX ó CHAX... Duque y gran marques de los infiernos que tiene la voz ronca, es embustero y se presenta en forma de cigueña, y manda treinta lejiones. Es un insigne ladron.

SEBO DE LAS BRUJAS... Asegúrase que el diablo se sirve de sebo bautizado para sus maleficios. Las brujas se untan con este sebo para ir á la reunion, saliendo por la chiminea; pero las de Francia creen que montadas en un mango de escoba son transportadas á ella sin sebo ni untos; las de Italia tienen un macho cabrio á la puerta para transportarlas. Este unguento sirve solo para los que no son brujos; sin embargo despues de haberse frotado con este sebo, aquel que va á la reunion de brujos vá por permiso de Dios, porque quiere castigar su incrédula temeridad. Los inquisidores dicen que los brujos reciben este sebo del diablo; empero creen que dicho unguento no le sirve de otra cosa, que de adormecer los sentidos de los brujos á fin de que Satanas goze mejor de ellos, porque el diablo mezcla en él cosas que adormecen, como: mandragoras ó la piedra memfita.

SECRETARIN, (Francisca)... Bruja que fue quemada en San Claudio en el Franco condado. Confesó que el diablo la habia conocido carnalmente tres ó cuatro veces y otras impertinencias.

SECRETOS MARAVILLOSOS... Empapese una semilla cualquiera con las heces del vino, luego hechadla á los pájaros y tantos como las comerán caerán como muertos y se dejarán cojer con la mano.

Cómanse en ayunas cuatro ramitas de ruda, nueve granos de enebro, una nuez, un higo seco y un poco de sal, mezclado todo junto, y se mantendrá siempre en perfecta salud, segun dice el pequeño Alberto.

Macháquese y tómese mezclada en vino una piedra que se encuentra en la cabeza de ciertos peces y Avicena dice que cualquiera se curará con esto del mal de piedra.

Mizaldo dice que los granos del pirlitero. tomados con vino blanco curan tambien el mal de piedra.

Las ranas, cortadas en pedacitos y colocadas sobre los riñones, hacen orinar tanto que curan la hidropesía.

Desplúmese, quémese y redúzcase á polvo la cabeza de un milano, sáquense de estos los que se puedan cojer con tres dedos, tomense mezclados con agua y Mizaldo asegura que se curará de la gota.

Cardan asegura que una decoccion de corteza de álamo blanco, aplicada en los miembros doloridos curan la gota esciática.

Vecker declara que una decoccion de trebol cura las mordeduras de las víboras.

Thiers refiere que se sacan las porquerias de los ojos escupiendo tres veces y diciendo: *Pan bendito*,

Langio dice que la raiz de la alicochea cocida con vino y bebido en ayunas cura la gonorrea venerea.

Leloyer dice que para preservare de los encantamientos, es menester escupir sobre orines recientes ó sobre el zapato del pié derecho; y de los maleficios se preserva escupiendo tres veces sobre los cabellos que caen en el acto de peinarse antes de tirarlos al suelo.

Si alguien quiere morir riendo que coma hierba benda (que es una planta muy buscada de las ranas y los sapos en los estanques, y una especie de ranunculo, llamado botánicamente *ranunculus bulbus*).

Un antiguo dice que una vírjen hace parar el granizo, metiéndole tres granos de él, en el seno.

Hay tambien quien supone que la mujer que logre hacer traer encima á su marido un pedacito de cuerno de ciervo, tendrá la satisfaccion de que siempre esté en buena inteligencia con ella.

Para hacer confesar un secreto á una mujer es menester ponerle, cuando duerma, el corazon de un sapo sobre la teta izquierda, y al momento confesará cuanto tenga en el corazon. Regularmente sin recurrir á este remedio tambien se llegan á saber los secretos de las mujeres.

Impidese á un marido el dormir poniendo dentro la cama un ojo de golondrina.

Métase un huevo en el vino; si baja inmediatamente al fondo, está aguado, si sobrenada es puro.

Mézclese la hierba llamada centaura con la sangre de la abubilla hembra, y poniendose esto en una lámpara con aceite, cuantos estén presentes se verán con la cabeza abajo y los piés arriba, y si se mete un poco en la nariz de alguno; echará á correr huyendo con todas sus fuerzas.

Que se ponga á pudrir la salvia en una botella entre el estiércol, se formará un gusano, que se quemará y arrojando sus cenizas al fue-

go, producirá un horrible trueno; esto lo dice Alberto el grande, quien añade que si de ellas se mezcla un poco con el aceite de una luz, todo el aposento parecerá lleno de serpientes,

La pólvora admirable á la que los charlatanes llaman pólvora de perlimpimpin y que tantos prodigios obra, se hace con un gato desollado, un sapo, un dragon y un áspid, poniendolo todo con buenas brasas hasta que esté todo pulverizado.

Podrianse citar muchos otros secretos pero los ya mencionados bastan para dar una idea de todos los otros y para acabar de completarlo vamos á dar el mas importante, el de hacer danzar una niña desnuda.

Tómese mejorana silvestre, verbena, ojas de mirto, con tres ojas de nogal y tres hojuelas de hinojo, todo cojido en la noche de san Juan, en el mes de Junio antes de salir el sol: es preciso hacerlo secar todo á la sombra, hacerlo polvo y pasarlos por un tamiz de seda, y cuando se quiera usar, echaráse al aire hácia el lugar donde está la jóven, y el efecto sucederá al instante.

SEGJIN... Séptima parte del infierno entre los mahometanos, donde se arrojan las almas de los impíos bajo un árbol negro y tenebroso, donde no se ve jamas ninguna luz; lo que no es muy divertido.

SEÑOR DE LA SELVA... Nombre que se dió antes al fantasma, conocido mas bien por el título de gran *Montero* de la selva de Fontainebleau. (Vease *Montero*). Su ordinaria residencia era esta selva, pero algunas veces se separaba de ella; pues Delancre dice que un niño que vivia en Alemania, fué hallado vestido con una piel de lobo; y dijo que el señor de la selva se la habia dado, y que su padre se servia de ella tambien. En un interrogatorio, este niño declaró que el señor de la selva se le aparecia, y que él le obligaba á huir á fuerza de hacer repetidas veces la señal de la cruz; que sin embargo le preguntaba si queria volver á el, y que le ofrecia grandes riquezas, etc.

SEPTICISMO... Es la filosofia pusilanime y dudosa que se llama pirronismo por el nombre de su autor, Pirron que vivió cerca trescientos años antes de Jesucristo. Diogenes Hercio refiere que dudaba de todo y no se precabia de nada, se iba drecho á un carro, á un precipicio, á una hoguera, á una fiera, despreciando en las ocasiones mas peligros el testimonio de sus sentidos. Pirron podria muy bien ser que raciocinase como un loco, pero era menester que obrase como sensato, pues á no ser asi no habria llegado á la edad de noventa años á traves de los innumerables peligros de los cuales solo nuestros sentidos nos pueden preservar.

SEPULTURA... Algunos filósofos que viajaban por Persia, encontraron un cadáver abandonado sobre la arena y lo enterraron. Por la noche se apareció un espectro á uno de aquellos filósofos, y le dijo que aquel muerto era el cuerpo de un infame que habia cometido incesto con su madre y que la tierra le desechaba. Con esta noticia se dirigieron al amanecer los filósofos al lugar de la sepultura para desenterrarle, pero encontraron ya el negocio hecho, y continuaron su camino sin ocuparse mas de ello.

SEROSCH... Genio de la tierra entre los persas, y es el que preserva al hombre de las celadas del diablo.

SERVIO TULIO... Tanaquilda, mujer de Tarquino el viejo, tenia una hermosa esclava llamadada Ocrisia, de la cual segun los antiguos, se enamoró Vulcano dejándola en cinta, y pariendo á su tiempo un hijo llamado *Servio Tulio*, que fué rey de los romanos. Leloyer y otros tan juiciosos como él opinan que Servio Tulio era hijo del diablo, los cabalistas sostienen por su parte que era hijo de un salamandra, y á buen seguro que los incrédulos de nuestro siglo diran que sin duda fué hijo de hombre.

SETO... El emperador Manuel tenia en su acompañamiento un mágico llamado Seto, que enamoró completamente á una jóven, por medio de una conchita que le puso en el seno, segun refiere Micetas.

SEVERO..., Algunos historiadores refieren que al salir de Antioquía apareciose á Caracalla, la sombra del emperador Severo y le dijo durante su sueño; «Yo te mataré, como tu has muerto á tu hermano.»

SHAMAVEDAM... Uno de los cuatro libros sagrados de los indios, y es el que contiene la ciencia de los agueros y adivinaciones.

SIBILA... Las sibilas entre los antiguos eran unas entusiastas, convulsionarias que hacian el oficio de adivinas. Sus profecías eran en verso; los trozos que de ellas nos han quedado, son supuestos, sin embargo se pueden poner su mayor parte al lado de las cuartetas de Nostradamus.

Las sibilas, segun Varron, son diez y otros las hacen llegar á doce: 1 a La sibila de Per-

sia, se llamaba Sambetha; decíase ser nuera de Noé, y predijo la venida del Mesías, por boca de un poeta cristiano.

2.a La sibila Libina; hizo varios viajes á Samos, á Delfos, á Claros, y á otros varios paises; atribuyensele algunos versos contra la idolatria, en los cuales reprende en los hombres la tontería de fundar las esperanzas de su bien estar en un dios de pidra ó de cobre, y de adorar las mismas obras de sus manos. Pero estos versos llevan demasiadas manchas modernas para que el hombre de gusto se deje engañar con ellos.

3.a La sibila de Delfos; hija de un adivino de Liresias. Despues de la toma de Tebas fué consagrada en el templo de Delfos por los Epigones descendientes de los guerreros que tomaron á Tebas la primera vez. Ella fué, segun Diodoro, la que llevó primero el nombre de sibila. Ha celebrado con sus versos la grandeza divina, y algunos sabios suponen que Homero ha sacado partido de algunos de sus pensamientos.

4.a La sibila Eritrea que predijo la guerra de Troya, cuando los griegos se embarcaban para esta espedicion; tambien previó que Homero cantaria esta larga y célebre guerra. Habló tambien de la vírgen Maria, mil años antes que esta viniese al mundo, detallando la venida del Mesías, sus milagros, su pasion y su último juicio.

5.a La sibila cimeriana, que habló de la santa vírgen, mucho mas claro aun que la de Eritrea.

6.a La Sibila de Samos, que predijo á los judios que ellos mismos crucificarian al verdadero Dios.

7.a La Sibila de Cumas, la mas célebre de todas. Llamabanla Deifobe, y era hija de Glanco y sacerdotiza de Apolo. Daba sus oráculos desde el fondo de un antro que tenia cien puertas, por las cuales salian otras tantas respuestas de la profetiza con voz terrible.

8.a La sibila Lespontina, que nació en Marpesio en la troyada, y profetizó en tiempo de Solon y Creso. Se le atribuyen tambien profecías acerca el nacimiento de Jesucristo.

9.a La sibila Frigia que daba los oráculos en Ancira cerca el lugar donde Tamerlan venció á Bayaceto. Predijo tambien la anunciacion y venida del Mesías.

10.a La sibila Tiburtina ó Albunea, que fué honrada en Tibur como á una diosa, y escribió versos contra las adúlteras. Predijo que Jesucristo seria rey del mundo y que naceria de una vírgen en Belen.

11.a La sibila de Epiro, que ya empezó á profetizar y anunciar la venida del Salvador, al momento de salir del vientre de su madre.

12.a La sibila egipcia, que predijo los misterios de la pasion, crucificacion y traicion de Judas.

Sobre todas estas profecías hay pareceres contrarios.

SICIDITES... Lel'oyer refiere que este mágico, apoyado en las ventanas del palacio del emperador Manuel Commeno con los otros cortesanos, miraba el puerto de Constantinopla, donde llegó una chalupa cargada de vasijas de barro, y Sicidites les ofreció si querian divertirse en ver como el dueño de aquellas vasijas las rompia, y habiéndole contestado que si, al momento con grande admiracion y risa de todos, empezó á romper á palos todas las vasijas, pero la risa se cambió en compasion, cuando en acabando vieron al dueño de las vasijas que lloraba mesándose las barbas, y habiéndole preguntado porque si le habia de pesar, habia roto sus vasijas, contestó que vió enroscada en ellas una serpiente enorme con la boca abierta para tragarsele y que para defenderse empezó á sacudir golpes, no desapareciendo la serpiente hasta que hubo roto la última vasija.

SICOMANCIA... Adivinacion que se practicaba por medio de las hojas de higuera, en las cuales se escribian las preguntas sobre las cuales se queria respuesta, y cuanto mas tardaba en secarse la hoja, tanto mas favorable era la respuesta.

SIDEROMANCIA... Adivinacion que se practicaba con un hierro hecho ascua, sobre el cual se colocaban con arte cierto número de pajuelas que se quemaban lanzando reflejos como las estrellas.

SIDRAGASO... Demonio que tiene el poder de hacer bailar desnudas las doncellas.

SIETE... Número que era mirado como sagrado á causa de los siete planetas. Erigianse siete altares y se inmolaban siete víctimas, para hacer bajar los genios á la tierra.

SIGEANI... Espíritu que en el reino de Ava preside á la órden de los elementos, y lanza los rayos.

SILA... Cuando Sila invadió la Italia, vióse en el aire á dos enormes chibos que se batian y desaparecieron luego, cuyo aspecto desalentó á su ejército, pero luego se vió claro, que no fué otra cosa que dos nubes negruzcas que

chocandose se confundieron una con otra.

SILENOS... Llamábase así á los sátiros cuando eran viejos, y algunas veces se entendia tambien por silenos á unos genios familiares, tales como aquellos que acompañaban á Sócrates.

SILFIDAS... Espíritus elementares compuestos de los mas puros átómos del aire en que habitan; ya se ha hablado bastante de ellos en este Diccionario.

SIMANDIO... Rey de Egipto, posesor de la obra magna, que habia hecho rodear su monumento de un círculo de oro maciso cuya circunferencia tenia 365 codos. En cada esquina habia un pilon de oro. En uno de los costados del peristilo de un palacio que estaba cerca el monumento, iba Simandio á ofrecer cada año el oro que hacia cuya cantidad estaba ya marcada y ascendia á 131.200.000.000 fanegas ¡Cuan rico seria!

SIMAS... Frecuentemente han sido objetos de terror. Sobre una montaña cercana á Villafranca hay tres simas ó estanques considerables que frecuentemente son teatro de tormentas: los habitantes del país creen que el diablo está en su centro y que solo es menester arrojar una piedra en ellas para suscitar al momento una tempestad.

SIMAZAR... Una de las doce especies de agüeros que Miguel Scot distingue en su tratado de la fisonomía.

SIMON DE FARES... Autor de una coleccion de historias de algunos celebres astrólogos y hombres sabios, què dedicó al rey Carlos VIII. No parece que haya sido impreso este libro.

SIMON EL MAGO... Este, solo es conocido por haber querido comprar á los apostoles el don de hacer milagros.

SIMONIDES... Un dia que cenaba en casa de unos amigos, avisaron á Simonides que á la puerta habia dos jóvenes que querian hablarle de un negocio importante. Salió al momento, pero no encontró á nadie y al momento en que iba á entrar de la casa, vino esta al suelo sepultando á los convidados en sus ruinas, y Simonides debió su salvacion á esta estraña casualidad, que entre el pueblo se miró como á un acto de benevolencia de Castor y Polux á quienes habia cantado en sus poemas.

SIMORG... Pájaro fabuloso al què los árabes llaman Anka y los rabinos Jukhneh, y los persas dicen que habita en la montaña de Caf. Es tan monstruoso que consume para su subsistencia todo lo que crece en muchas montañas. Habla, tiene ideas, una religion y en una palabra es una hada bajo la figura de pajaro. Siendo un dia preguntado sobre su edad, el Simorg respondio: «Siete veces he visto ya lleno y vacio de animales este mundo. El siglo de Adan en el cual somos debe durar siete mil años, que hacen un gran siglo de años; yo ya he vivido doce de estos siglos y aun no se cuantos me restan á vibir.

SIMPATÍA... Los astrólogos que todo lo atribuyen á los astros, miran la simpatía y concordancia de dos personas como á un efecto producido por la semejanza de los horoscopos, lo que si así fuese, todos los que hubiesen nacido en una hora simpatizarian, lo que no se observa.

Los supersticiosos miran la simpatía como un milagro cuya causa no se puede definir. Los fisonomistas atribuyen este acercamiento mutuo á un atractivo reciproco de los fisonomias. Hay rostros que se atraen unos á otros, como los hay que se repugnan, segun dice Lavater.

La Simpatía no es otra cosa que un hijo de la imaginacion. Una persona os gustará á primera vista porque es la fantasma que vuestro corazon se formaba cuando vacío. Vense en un mismo momento dos mujeres, la una la mas fea, os agradará tal vez, al paso que os repugnará la mas hermosa.

SIOPODOS... Pueblos fabulosos de la Etiopia, de que habla Plinio, quienes no teniendo mas que un pie, se servian de él, para ponerse á la sombra del sol, échandose de espaldas al suelo y levantandolo al aire.

SIRATH... Nombre que dan los musulmanes al puente que las almas pasan despues de su muerte y debajo del cual hay un fuego eterno; es tan delgado como el corte de un sable y los justos lo deben traspasar con la velocidad del rayo para poder entrar en el paraiso.

SIRCHADE... Demonio que tiene grande poder sobre los animales.

SIRENAS... Los marineros de la Bretaña aseguran haber oido algunas veces la voz de las sirenas, cuyo nombre entre los bretones indica una facultad de la naturaleza por la cual el aire repite el eco de una palabra; y creen que estos seres ecsisten en la tierra, en el cielo y en los mares, que producen la harmonia de las esferas, los zumbidos de los vientos y el ruido de las olas. El pueblo se figura que la facultad que dirige estos fenómenos es una especie de divinidad, la que representan como una

muger, cantatriz, que habita en los aires, en la tierra y en los mares. Tales eran las sirenas que los antiguos representaban con la figura de una mujer desde la cintura arriba y con sus partes inferiores en forma de pájaro ó de pez. Zoroastes llama sirena al alma y aquel nombre en lengua hebrea significa cantatriz.

SIRTOCHITAS... Piedra preciosa, de la que segun Plinio; se servian los nigrománticos para contener á las sombras evocadas.

SISTO... Planta siligüosa, que segun el parecer de Aristoto, se encuentra en Scamandra, la que se parece al guisante y tiene la propiedad de librar del temor que infunden los espectros y fantasmas, al que la lleve en la mano.

SITTIM... Demonio indio, que habita los bosques, bajo la figura de un hombre.

SOBADINA DE SUBIETO... Madre de Maria de Naguilla, bruja á quien acusó su propia hija de haberla llevado muchas veces al sábado.

SOBAS—MUNUSINOS... (Envenenadores ó chupadores de sangre) especie de vampiros, entre los Quojas; espiritus evocados que se deleitan en beber la sangre de los hombres y de los animales. Son lo mismo que los brucolacos del África.

SÓCRATES... Mucho se ha alabado la bella moral de Sócrates, la sabiduria de su conducta, la esperiencia que tenia de las cosas, y la filosofia que desterraba de su alma todas las pasiones vergonzosas, su inclinacion á la virtud y aquella prudencia que le hacia preveer el resultado necesario de los inciertos acontecimientos mostrandole de lejos los peligros. Los antiguos para quienes estas cualidades eran sobrenaturales, no dudaron en atribuirlas á la esencia de los demonios, por lo que decian que Sócrates tenia un demonio familiar, á quien Proculo asegura, que debia toda su ciencia. Quizas los hombres tenian á bien este arreglo pues no sabiendo tanto como él, se consolaban diciendo, que tampoco tenian aquel apoyo.

SOGA DE AHORCADO... Las jentes crédulas pretendian antiguamemte que con la soga de un ahorcado escapaban de todos los peligros, y eran afortunados en el juego. «Ademas, apretándose con un pedazo de ella las sienes, desaparecia la jaqueca, y bastaba llevarla en el bolsillo para preservarse del dolor de muelas. En fin, usase esta frase, *tener soga de ahorcado*, para ponderar la fortuna de alguno, y en Inglaterra puede decirse que el vulgo corre aun trás la soga de un ahorcado.

SOMBRAS... En el sistema de la mitología pagana las sombras no eran ni alma ni cuerpo, sino un estado medio.

Dicese que el que ha vendido su alma al diablo, carece de sombra.

SOMBRIEL... Genio viejo y regañoso, de alas pesadas, y que hace su papel en *el bucle de cabellos robado*, de Pope.

SONAMBULOS... Gentes de una imaginacion viva, sangre demasiado ardiente que dormidos hacen frecuentamente lo que los mas osados no harian dispiertos. Barclai habla de un catedrático que repetia por la noche, las lecciones qne habia dado de dia, y que reñia tan alto que dispertaba á sus vecinos.

Jonson refiere en su *Thaumatographia naturalis*, que un jóven se salia todas las noches de su cama con solo la camisa, y luego subiendose á ahorcajadas en el pretil de la ventana, sacudia las piernas como para apresurar la corrida que sin duda pensaba hacer. Otro bajó á un pozo y se dispertó al momento en que con el pié sintió la frialdad del agua. Otro subiose á una torre para cojer un nido de pájaros, y se deslizó de nuevo al suelo sin dispertarse.

Un parisiense tambien dormido, tomó su espada, pasó el Sena á nado y fué á matar á un hombre á quien queria asesinar, y se volvió á su casa del mismo modo, y se metió de nuevo en la cama sin dispertarse.

Mucho tendriamos que decir si quisiesemos hablar del Sonambulismo magnético, asi pues solo diremos que una persona magnetizada se duerme profundamente, y habla al momento para revelar las cosas secretas, predecir el porvenir y ver en los corazones por un prodijio inesplicable.

SORTIJA... Habia en otros tiempos muchos anillos encantados ó cargados de amuletos. Lo milagreros curaban enfermedades al solo contacto de su anillo y los mágicos tenian sortijas de constelaciones con las cuales obraban prodigios. Estaba tan generalizada esta creencia entre los paganos, de modo que los sacerdotes no podian usar sortijas, á no ser que fuesen muy sencillas, en cuyo caso es evidente que no podian contener amuleto alguno.

Los anillos mágicos fueron muy usados entre los cretenses y se debieron muchas supersticiones al uso del *anillo de alianza*. Creiase que en el cuarto dedo de la mano, llamado el dedo anular, habia una línea que se dirigia rectamente al

corazon, de modo, que se recomendaba muy encarecidamente el colocar el anillo en este solo dedo. El momento en que el marido regala el anillo de boda á su jóven esposa en presencia del sacerdote, este momento, dice un antiguo libro de secretos, es de una importancia increible. Si el marido al colocar el anillo en el dedo de la mujer lo deja entre la primera y segunda articulacion la mujer será su dueña; pero si lo entra hasta la raiz del dedo, no perderá nunca el marido su dominio. Esta idea está aun muy en voga entre las doncellas de alto linaje, las cuales no se descuidan de doblar el dedo cuando sus maridos les colocan el anillo, á fin de que se quede entre la primera y segunda articulacion.

Las jóvenes inglesas, que creen en la misma supersticion, hacen mucho caso del anillo de alianza á causa de sus propiedades maravillosas, de modo, que creen que poniendo uno de estos anillos dentro de su gorro de dormir y haciendo que dicha sortija quede plana sobre el cabello, verán en sueños al jóven que la suerte le destina para ser su esposo.

Los orientales miran con grande respeto á los anillos y sortijas y sus cuentos estan llenos de prodigios obrados por medio de las sortijas de constelacion. Citase con grande asombro el *anillo de Salomon* con el cual este rey dominaba la naturaleza entera. Dicen que se halla grabado el grande nombre de Dios en el anillo, el cual está guardado, no se sabe donde, en la tumba de Salomon, custodiado por dragones y los musulmanes estan persuadidos de que aquel que tenga la fortuna de encontrar esta sortija, será dueño del mundo y tendrá todos los genios á su disposicion.

A falta de talismanes prodigiosos, procuran los musulmanes comprar á los mágicos ciertos anillos que hacen prodigios.

El estúpido Henrique VIII bendecia anillos de oro que segun el decia tenian la propiedad de curar los calambres.

Nuestros soñadores aunque dotados de un talento menos perspicaz que los orientales, no han dejado por esto de inventar ciertos anillos májicos que tienen virtudes diferentes. Algunos libros hacen mencion del *anillo de los viajeros*, cuyo anillo daba la propiedad al que lo llevaba consigo, de ir sin fatigarse, desde Paris á Orleans y desde Orléans á Paris en un solo dia.

No se ha olvidado tampoco el secreto del *anillo de invisibilidad*. Los sabios cabalistas nos han dejado escrito el modo de hacer este anillo que sentó á Giges en el trono de Lydia. Conviene emprender la operacion de este anillo en un miércoles de primavera, bajo los auspicios de Mercurio, y mientras que este planeta estará en conjuncion con cualquiera otra constelacion favorable, cuales son, la Luna, Jupiter, Venus y el Sol. Tomese luego buen mercurio solido y purificado y formese con él un grande anillo que entre y salga facilmente por el dedo de en medio de la mano, engastese en esta sortija una piedrecita que se encontrará en los nidos de abuvilla y grabese al rededor del anillo estas palabras: *Jesu, pasando† por en medio de ellos †desaparecia;* luego habiendo colocado este anillo sobre una placa de mercurio fijo, que deberá tener la forma de una paletilla, harase el perfume de Mercurio y envuelto en un tafetan del color conveniente al planeta, llevaráse al nido de la abubilla, del que se sacó la piedra, se dejará en el por espacio de nueve dias y al sacarla se hará el perfume como la primera vez y luego se guardará precisamente dentro de una cajita de mercurio fijo para servirse de ella en la ocasion oportuna. Pondráse entonces el anillo y volviendo la piedra hacia el dorso de la mano tiene la virtud de hacer invisible á los ojos de los circunstantes al que la lleva, y cuando se quiere ser visto, basta volver la piedra hacia la palma de la mano y cerrar el puño.

Porfirio, Jamblico, Pedro de Apona y Agripa afirman que un anillo hecho del modo siguiente tiene las mismes propiedades y virtudes. Es menester tomar los pelos que tiene encima de la cabeza la hiena, haránse de ellos pequeñas trenzas con las que se fabricará un anillo que se llevará igualmente al nido de la abubilla por nueve dias, pasándolo enseguida por los perfumes preparados bajo los auspicios de Mercurio. Sírvese de este anillo lo mismo que del otro, exepto que se ha de quitar enteramente del dedo cuando se quiera hacerse visible.

Si por otra parte se quiere precaver contra el afecto de estos anillos cabalísticos, se tendrá un anillo de plomo refinado y muy limpio, engastaráse en él un ojo de comadreja jóven que solo haya parido una sola vez y en el alrededor se gravarán las palabras siguientes: *Apparuit Dominus Simoni*. Este anillo se hará en un sábado cuando se conocerá que Saturno está en oposicion con Mercurio. Envolveráse en un retazo de lienzo mortuorio y se dejará en él por espacio de nueve dias, concluidos los cuales, se sacará de él haciendo por tres veces el perfume de Saturno y se servirá de él.

Los que han inventado estos anillos, han raciocinado sobre el principio de antipatía entre las materias que los componen. En efecto, nada mas antipático para la hiena como la comadreja y Saturno retrograda casi siempre á Mercurio, ó bien cuando se encuentran en la casa de alguno de los signos del Zodíaco es siempre con un aspecto funesto y de mal agüero. Véase *para esto el sólido tesoro del pequeño Alberto*, *pag.* 95 *y siguientes.*

Puédense hacer de esta suerte varios anillos bajo la influencia de los planetas y darles virtudes por medio de piedras y hierbas maravillosas. «Empero, entre estos caracteres, hierbas cojidas, constelaciones y hechizos, el diablo baila,» como lodice Leloyer en su discurso sobre los espectros, libro 1.° cap. 4.° «Los que observan las horas de los astros, añade, lo que observan son las horas de los demonios que presiden en las piedras, en las hierbas y en los astros mismos.»

Ved ahí finalmente una aventura en que un anillo obra un papel singular. Al emprender un marido un largo viaje, dijo á su mujer: «No sé cuanto tiempo viviré alejado de tí; pero si te necesito te enviaré á buscar por un hombre de confianza que te presentará mi anillo, y para lo que pueda suceder te recomiendo á san Cosme y san Damian. Dicho esto la abrazó llorando y se marchó precipitado.

Por una de estas casualidades que son harto comunes, estaba el diablo presente en esta despedida, y como no se le habia visto ni siquiera en sospecha, resolvió aprovechare de lo que acababa de oir. Pasado algun tiempo presentóse á la señora bajo una figura humana, y mostrándola un anillo perfectamente semejante al de su marido: Señora, la dijo, soy un amigo de vuestro marido, que me encarga venir aquí con presteza, para avisaros que necesita veros, y os ruega me sigais con confianza.« La señora reconoció el anillo, montó en el caballo que el diablo le presentó y se pusieron en camino. Cuando estuvieron en el campo, y á tiempo en que se hallaban absolutamente solos, el diablo reempujó á la señora que acompañaba para derribarla del caballo, no se dice lo que la queria hacer, pero la mujer asustada, invocó á san Cosme y san Damian quienes acudieron pronto, echaron al demonio y volvieron á la señora á su casa.

SOTRAY... Nombre que los Solognotos y los Poitevinos, dan á un duende que trenza las crines de las caballerias.

SOUTCHOTE, (JUANA)... Célebre visionaria inglesa de estos últimos tiempos, que habia anunciado que pariria un nuevo Mesias, pero murió sin cumplir su promesa. En algo han de manifestarse las imposturas.

SPINELO... Pintor nacido en Arezo quien habiendo á la edad de sesenta años, estando en el siglo XIV, querido pintar la caida de los ángeles, pinto tan horrible á Lucifer, que á el mismo daba miedo, y una noche lo soñó tan al vivo que se le presentaba, que desde entonces tuvo siempre el ánimo turbado y estraviada la vista.

SPIRINX, (JUAN)... Insigne y esperimentado teólogo del siglo XV, que predijo á Carlos el temerario que le iria mal si atacaba á los suizos, á lo que contestó el duque, que la fuerza de su espada, venceria los destinos del cielo; lo que no logró el ni su espada, pues su muerte siguió á su derrota.

SPURINA... Suetonio asegura que el astrólogo Spurina predijo á César que los idus de Marzo le serian funestos. Burlose César de él y fué asesinado aquel dia.

SUAD... Gota negra, germen de la concupiscencia y del pecado, inerente al corazon del hombre, y de la que se alababa Mahoma carecer, por habersela quitado el ángel Gabriel.

SUBTERRANEOS, (DEMONIOS)... Son los de que habla Psello, que con su aliento trasmutan hasta hacer desconocidas las facciones de los hombres.

SUCCOR—BENOTH... Gefe de los eunucos del serrallo de Belzebuth, favorito de Proserpina, demonio de los celos, de las rejas y celosias.

SUCUBOS... Demonios que toman la figura de mujeres y buscan á los hombres.

SUDOR... Es un error popular, dice Mr. Salgues, el creer que un pedazo de pan si se coloca en el sobaco de un hombre que sude, se convierta en veneno mortal, y que si se da á comer á un perro, se vuelve este rabioso. Tanto mata el sudor de un hombre como cura su saliba.

SUEÑOS... El cerebro es la sede del pensamiento, del movimiento y del sentimiento; si el cérebro no esta turbado por una gran cantidad de vapores crudos, si el trabajo no le ha quitado todas sus fuerzas, se originan sueños exitados por las imagenes que mas han herido su imaginacion durante el dia.

Hipocrates dice que para sustraerse á la malignidad de los sueños, cuando en ellos se ven palidecer las estrellas se debe correr á la redonda; cuando se ve palidecer la luna, á lo largo,

y cuando el sol, tanto á lo largo como á la redonda.

Se sueña fuego ó llamas cuando se tiene una bilis amarilla; humo y tinieblas cuando se tiene negra, y agua y humedad, cuando se tiene pituitas, segun dice Galieno.

Soñar en la muerte, denota matrimonio, segun Artemidoro. Soñar flores, prosperidad; tesoros, penas y pesares; que se vuelve ciego, perdida de hijos: todos estos hermosos secretos pueden dar una idea de la *Oneirocritica* de Artemidoro ó esplicacion de los sueños.

Esplicacion sucinta de los principales sueños segun los libros conocidos.

Aguila; si se ve en sueños volar un águila, *buen presajio, y señal de muerte*, cuando cae sobre la cabeza del soñador.

Asno; si se ve correr un asno, *desgracia;* si está quieto, *chismes y maldades*; si se oye rebuznar, *inquietudes y cansancios*.

Arco Iris; visto á Oriente, *felicidad de pobres*; á Occidente, *de ricos*.

Dinero; si se encuentra, *tormentos y pérdidas*; si se pierde, *buenos negocios*.

Baño; en agua clara, *buena salud*; en agua tùrbia, *muerte de parientes y amigos*.

Comadreja; soñar en ella, señal cierta de que *se amará á una mala mujer*,

Beber: agua fresca, *grandes riquezas;* caliente, *enfermedades*; túrbia pesares.

Madera; estar pintado en ella, *larga vida*.

Morcillas; hacerlas, *penas*; comerlas *visita inesperada*.

Ladrones; asaltado por ellos, señal segura de *perder algo*.

Salsichas; hacerlas, *pasion violenta y buena salud para los ancianos*· comerlas, *amor para los jóvenes*.

Ongos: soñarlos, señal *de una vida larga y buena salud*.

Cantar; un hombre, *esperanza;* una mujer, *llantos y jemidos*.

Carbones; apagados, *muerte;* encendidos, *emboscadas*; comerlos, *pérdidas y desgracias*.

Lechuza; *funerales*.

Cabellos; arrancados, *pérdida de amigos ó dineros*.

Cuerbo; si vuela, *peligro de muerte*.

Corona: de oro sebre la cabeza, *honores*, de plata, *buena salud;* de hierbas, *dignidades*; de huesos de muerto, *la muerte*.

Cisnes negros; *desgracias en la familia*.

Dientes: caerse, *muerte*.

Pavos; poseerlos *locura de parientes ó amigos*.

Entierro; soñar que le entierran vivo, *indica larga miseria*; que se va al de alguno: *feliz matrimonio*.

Estrellas; verlas caer del cielo, *caidas, disgustos y desgracias*.

Fantasma: blanco, *alegrias y honores*; negro, *penas y tormentos*.

Mujer; verla, *enfermedad;* dos mujeres acostadas, *alegria;* desnuda, *muerte de algun pariente;* muchas mujeres, *embrollos*.

Nalgas; verlas, *infamia*.

Habas; comerlas, *querellas y pleitos*.

Hilitos; *lluvias*.

Antorchas; encendidas, *recompensa;* apagadas, *encarcelamiento*.

Fritada; *chismes de mujeres*.

Galanteria; soñar ser galante, indica *buena salud*, si es hombre y si es mujer, que será *feliz en el comercio;* si una doncella, *inconstancia*.

Horca; que se está en ella, *buen resultado*.

Ranas; *indiscreciones y charlateneria*.

Abejorros; *importunidades*.

Hombre; vestido de blanco, *felicidad;* de negro, *desgracia;* asesinado, *seguridad*.

Insensato; soñarse que lo es, *recibirá beneficio de su príncipe y vivirá largo tiempo*.

Juego; ganar *pèrdida de amigos*.

Justicia; ser atormentado por ella, *amorcillos futuros*.

Leche; beberla *amistad de mujer*.

Conejos; blancos, *buen suceso*; negros, *desgracia*; comerlos, *buena salud*; matarlos, *engaños y pérdidas*.

Manteca de cerdo; comerla, *victória*.

Caracoles; *cargos honoríficos*.

Lienzo; blanco, *matrimonio*; obscuro, *muerte*.

Luna; verla, *retardo en los negocios*; pálida, *penas*; obscura, *tormentos*.

Tierra; comerla *arrebatamientos*.

Medicna; tomarla, *miseria*; darla á alguno, *provecho*.

Asesinato; verlo, *seguridad*.

Espejo; tenerlos grandes, *aumento de riquezas*.

Nabos; *vanas esperanzas*.

Nubes, *discordias*.

Uevos; blancos, *felicidad*; rotos, *desgracia*

Gansos; verlos; *honra de principes*.

Huesos; *travesias y penas inevitables*.

Palmero y palmas, *buenos acontecimientos y honores*.

Pavo; verlo, *tener hermosa muger*, y si es



mujer, *hermoso marido*, y si son casados, *hermosos hijos*.

LORO; *indiscrecion*, *secreto revelado*.

PASEO; con una mujer, *dicha de poca duracion*

RUECA; *pobreza*.

RATONES; *enemigos ocultos*.

ROSAS; *felicidad* y *placeres*

Saltar; al agua, *persecuciones*,

ESCORPIONES, LAGARTOS, etc. *desgracias y traiciones*.

BOFETON; darlo, *union entre marido y mujer*.

AZUFRE; presajia *envanenamiento*.

TEMPESTAD; *ultrage y gran peligro*.

CABEZA; blanca, *alegría*; rapada del todo, *engaño*; cabelluda, *dignidades*; cortada, *enfermedad*; ceñida con un cordero, *feliz presagio*.

TÓRTOLAS; *avenencia de casados, y matrimonio para los célibes*.

VENDIMIAR; *salud y riquezas*.

VIOLETA; *buenos acontecimientos*.

VIOLIN; oirlo tocar con otros instrumentos de música, *concordia* y *buena intelijencia entre marido y muger*.

Estas son las estravagancias que refieren los interpretes de los sueños.

SUGAI—TOYON... Dios del trueno entre los Yakouts, que lo tienen colocado entre los espíritus maléficos. Es el ministro de las venganzas de Ulan—Toyon, gefe de los espíritus.

SUPELTINOS... Los habitantes de las islas Schetland, llaman así á los tritones, ó hombres marinos, de quienes la antigua tradicion y supersticion popular, ha poblado los mares del norte.

SUPERSTICION... Santo Tomas define la superstición diciendo ser un vicio opuesto por exeso á la religion, que da un honor divino á quien no se debe, ó del modo que no se debe.

SURTUR... Genio que segun los celtas debe volver al fin del mundo, al frente de los genios del fuego, precedido y seguido de torbellinos de llamas, penetrará por una apertura del cielo, romperá el puente Bifsort, y armado de una espada mas brillante que el sol, combatirá á los dioses, lanzará fuegos sobre toda la tierra y consumirá el mundo entero; su antagonista será el dios Frey, pero sucumbirá.

SUSTRUGIEL... Demonio que segun las clavículas de Salomon; enseña el arte mágico, y da los espíritus familiares.

T.

TABACO... Nicot, embajador de Francia, en Lisboa, es el primero que nos ha dado á conocer el tabaco; el cardenal Santa Cruz lo introdujo en Italia, y el capitan Drake en Inglaterra. Jamas la naturaleza ha producido un vejetal cuyo uso se haya estendido tan rápidamente; pero tambien ha tenido sus contrarios. Un emperador turco, un Zar de Rusia, un rey de Persia, lo prohibieron á sus vasallos bajo pena de perder la nariz y aun la vida. Urbano VIII, escomulgó á los que lo tomasen en la iglesia. Jacobo I. rey de Inglaterra, publicó un enorme libro para dar á conocer sus peligros. La facultad de medicina de Paris, hizo sostener unas conclusiones sobre el mal efecto de esta planta, ya tomada en polvo, ya fumada, y el Doctor que la presidia, no cesó un momento de tomar tabaco toda la sesion. Los habitantes de la isla de san Vicente creen que el tabaco era el fruto prohibido del paraiso terrestre, y que sus hojas sirvieron para cubrir la desnudez de nuestros primeros padres.

TACITURNIDAD... El diablo echa frecuentemente un sortilejio sobre sus súbditos, el

cual se llama de *taciturnidad*, y los brujos que lo tienen no pueden responder á las preguntas que se les hacen en el proceso.

TACUINAS... Especie de hadas entre los mahometanos cuyas funciones son casi iguales á las de las parcas de la antiguedad. Ausilian á los hombres contra los demonios y les revelan el porvenir. Los romanos orientales les conceden una gran belleza y alas como los ángeles.

TAILLETROUX, (JUANA DE)... Mujer de Pedro Bonebault, bruja á la cual se acusó en el año 1599, de haber asistido al sábado. Confesó en su interrogatorio que su marido la habia obligado á asistir á la asamblea durante 25 años; que la primera vez que la vió el Gran-Maestre, tenia este la forma de hombre negro, que la dijo en presencia de todos: salta! salta! y que al momento ella se puso á bailar. Fué convencida de haber con sus hechizos maleficiado y hecho morir á personas y animales, y el tribunal la condenó á muerte, como tambien á su marido.

TALISMANES... Un talisman ordinario es el sello, la figura ó el carácter de un signo celeste, hecho, impreso, grabado ó cincelado sobre una piedra simpática, ó sobre un metal correspondiente al astro, por un obrero que tenga el espíritu fijo en la obra, sin verse distraido por pensamientos estraños, en el dia y en la hora del planeta, en un lugar afortunado, en un tiempo hermoso y sereno, y cuando el cielo está en buena disposicion á fin de atraer las influencias.

Los talismanes han sido invencion de los egipcios, y sus especies son innumerables.—El mas famosos de todos los talismanes es el tan celebrado anillo de Salomon, sobre el cual estaba grabado el grande nombre de Dios, y nada era imposible al feliz posesor de aquel anillo que dominaba todos los genios.—Apolonio de Tiana hizo en Constantinopla la figura de una cigüeña, que por una propiedad mágica, hacia alejar todas las aves de su especie. En Egipto se creia hacer cesar el granizo acostándose cuatro mujeres de espaldas, con los piés levantados al aire y pronunciando ciertas palabras misteriosas, cuya ridícula y vergonzosa ceremonia se habia tomado de una figura talismánica que representaba á una Venus recostada que servia para reparar el granizo.

Vese que se hacen talismanes de todos modos, los mas comunes son los cabalísticos, que tambien son los mas fáciles, puesto que por fabricarlos no es necesario recurrir al diablo.

Los talismanes del sol, llevados con confianza y respeto, conceden favores y la benevolencia de los príncipes, honores, riquezas y aprecio general. Los de la luna, preservan de enfermedades populares; si fuese asi tambien debieran curar de supersticiones. Tambien preservan á los viajeros de peligros. Los de Marte tienen la propiedad de hacer invulnerables los que los llevan con respeto, dando tambien luna fuerza y vigor estraordinario. Los de Júpiter, desvanecen los pesares, los terrores pánicos y hacen feliz en el comercio y todas las empresas. Los de Venus estinguen los odios inspiran el amor y dan aficion á la música. Los de Saturno hacen parir sin dolor; lo que se ha probado muchas veces; multiplican aquello con que se ponen, y si un caballero lleva uno de estos talismanes en su bota izquierda, no le heririan nunca el caballo. Los de Mercurio, hacen prudentes y discretos á los que los llevan con veneracion; dan ciencia y memoria y pueden curar toda clase de fiebres, y si se ponen bajo la cabecera de la cama, procuran sueños verdaderos en los que se vé, lo que se desea saber, diversion que no es de desechar.

TALISONIOS... Sacerdotes antiguos prusianos. Hacian la oracion fúnebre de un difunto y luego mirando al cielo, decian verle montado á caballo volar, revestido de brillantes armas y pasar al otro mundo con gran séquito.

TALYS... Talismanes que emplean los indios en los matrimonios: en algunas castas consiste en una planchita de oro, redonda, sin nada grabado y en otras, es un colmillo de tigre, y aun hay otros que lo hacen consistir en piezas de plateria sin forma alguna.

TAMBOR MÁGICO... Es el principal instrumento de la mágia de los lapones, que por lo comun es formado de un tronco hueco de pino ó abeto. La piel tendida sobre este tambor, esta llena de figuras redondas, que los lapones pintan de colorado.

TAMUL... Infiernos de los Kalmukos en los cuales, demonios con cabeza de cabras atormentan á los condenados, que son continuamente cortados en pedacitos y molidos en molino, y luego devueltos á la vida, para comenzar de nuevo el mismo suplicio. Las acemillas, pagan sus faltas bajo las mas pesadas cargas y los animales fieros se destrozan continuamente entre si.

TAMUZ... Demonio de segundo orden inventor de la artilleria y de la inquisicion; sus dominios son las llamas, las rejas y las hogue-

ras; tambien dependen de el los ardores amorosos, y algunos demonomanos le atribuyen la invencion de los braceletes que los enamorados traen compuestos de cabellos de sus queridas, ó las hermosas de cabellos de sus amantes.

TANAQUILDA... Mujer de Tarquino el viejo, que era muy hábil en la ciencia de los agueros. Conservabase en Roma su cintura la cual se atribuian muchas virtudes.

TANCHELINO... En el año 1125, un herece llamado Tanchelino, cobró veneracion tal, que en algunas provincias se bebian sus orines y se guardaban como reliquias sus escrementos; el dinero que de ellos sacaban los principales de su secta servian para el gasto de su mesa, que estaba siempre servida con suma delicadeza. Los padres y maridos llegaban á rogarle que se dignase acostarse con sus hijas y mujeres.

TARÁNTULA... Suponese que una sola picada de la tarántula basta para hacer bailar: un gallo y una avispa, picados por esta araña, bailaron, segun se dice, al sonido de un violin y llevando el compas. Si creemos á ciertos naturalistas, no solo hace bailar la tarántula, sino que ella misma baila muy bien. El doctor San Andres atestigua haber el mismo visitado á un soldado napolitano, que cada año bailaba cuatro ó cinco dias seguidos porque una tarantula le habia picado. Estas maravillas, no estan aun bien esplicadas.

TARNI... Formulas de exorcismos usadas entre los Kalmukos, que escritas sobre un pergamino y colgadas al cuello de un enfermo, pasan por poseer la virtud de volverle la salud.

TÁRTARO... Infierno que los antiguos colocaban debajo de la tierra, á tal profundidad, segun dice Homero, que dista tanto de la tierra como esta del cielo. Virgilio lo pinta muy vasto, fortificado con tres murallas y rodeado del Flegeton, cuya entrada defiende una gran torre. Las puertas son mas duras que el diamante, de modo que ningun esfuerzo humano y ni aun el poder de los dioses, es capaz de romperlas. Tisifone vela siempre á la puerta é impide que nadie salga, mientras que Radamanto entrega los criminales á las furias. La opinion comun era de que no podia volver á salir el que una vez entraba en el tártaro, pero Platon es de contrario parecer, pues dice que pasado un año de estar en el, una oleada les lleva á lugar menos doloroso.

TAVIDIOS... Caracteres que los insulares de las Maldivas miran como propios para curar las enfermedades. Se sirven de ellos como filtros y suponen que por su medio inspiran el amor.

TÉE... Genio protector que adoran todas las familias Otaitianas y que pasa por uno de los antepasados difuntos. Atribuyese á estos espíritus el poder de dar y curar las enfermedades.

TEFRAMANCÍA... Adivinacion para la cual se servían de la ceniza del fuego, que en los sacrificios habia consumido las víctimas.

TEFRITEU... Genio al cual los Boutanianos atribuyen la construccion de un puente de cadenas de hierro que se encuentra en las montañas de Boutan.

TEMA CELESTE... Este termino de astrología se dice de la figura que forman los astrólogos cuando sacan el oroscopo. Representan el estado del cielo á un punto fijo, esto es en el lugar en que estan en aquel momento las estrellas y planetas. Es compuesto de doce triangulos encerrados en dos cuadros, á los que se llama las doce casas del sol.

TEMPERATURA... Los griegos tenian sacerdotes llamados Cazofilaceos, cuya ocupacion consistia en observar los granizos y tempestades, para desviarlos con sacrificios de un cordero ó pollo.

Nosotros tambien tenemos almanaques que predicen la temperatura para todos los dias del año: sin embargo, cuando os digan sol, tomad la capa, aunque sea el Almanaque de Mateo Laensberg.

TEMURA... Una de las tres divisiones de la cabala rabínica que consiste 1°. en la transposicion y cambio de letras, y 2°. en un cambio de letras que se hace en ciertas combinaciones equivalentes.

TERATOSCOPIA... Adivinacion que saca presagios de la aparicion de algunos espectros, vistos en el aire, tales como ejercitos de caballeros, y otros prodijios de que hablan las cronicas.

TEOCLIMENES.... Adivino que descendia en linea recta del Melampo de Pilos, y que adivinaba en Itaca durante la ausencia de Ulises.

TEODORICO..... Rey de los godos, bajo cuyo reynado los dos mas ilustres senadores, Simaco y Boecio su yerno, fueron acusados de delito de estado y encarcelados. Boecio era cristiano y fué condenado á muerte el año 520, sufriendo su suegro la misma suerte al año siguiente.

Un dia los sirvientes de Teodorico le sirvieron en la mesa un grueso pescado, en el cual

creyó ver la cabeza de Simaco, recientemente cortada que le miraba con aire furioso, y fué tal el miedo que le sobrecojió que de espanto se puso en cama y murió desesperado.

TEODORICO ó TIERRI... Rey de Francia que segun se dice fué ligado y no pudo consumar su matrimonio con Brunequilda.

TEOMANCÍA... Parte de la cabala de los indios que estudia los misterios de la divina magestad y busca los nombres sagrados. El que posee esta ciencia, sabe el porvenir, manda á la naturaleza, tiene pleno poder sobre los ángeles y diablos y puede hacer milagros. Suponese que por este medio obró Moises tantos prodigios; que Josue pudo detener el sol; que Elias hizo caer fuego del cielo y resucitó un muerto; que Daniel cerró la boca de los leones; y que los tres niños no se consumieron en el horno.

Sin embargo, aunque muy esperimentado en los nombres divinos, los judios no hacen en el dia las maravillas que hicieron sus padres.

TERRESTRES, (Demonios)... Los caldeos los miraban como á embusteros, porque eran los mas distantes del conocimiento de las cosas divinas.

TERRORES PÁNICOS... Apostaba un caballero que iria de noche á dar su mano á un ahorcado: corrió antes que el, el apostador, y pusose de asecho. El caballero llega, tiembla, duda y luego recobrando animo, saluda al ahorcado y le tiende la mano. Temiendo el otro perder su apuesta, se acerca y da al caballero un terrible bofetòn; cree este que se lo dió el ahorcado, cae y muere en el acto.

TERVILIANOS... Demonios que habitan la Noruega, y son malos, infames, charlatanes, indiscretos y profetizadores.

TESALONICENSES... La Tesalia poseia tan gran número de brujos y principalmente brujas que el nombre de brujo y Tesalonicense eran sinónimos.

TESOROS... Creese en Escocia que hay bajo las montañas tesoros subterraneos guardados por gigantes y hadas. En Bretaña se cree que son guardados por un anciano, una vieja una serpiente, un perro negro ó por pequeños demonios de un pié de alto.

TESPESION... Encantador que para demostrar que podia encantar los arboles, mandó á un gran olmo que saludase á Apolonio de Tiana, lo que el olmo hizo, pero con voz cascada y femenil.

TETRAGAMMATON... Palabra misteriosa empleada en la mayor parte de los conjuros con que se evoca al diablo.

TEURGIA... Comercio de los buenos espíritus. El arte notorio y las revelaciones pertenecen á la teurgia.

TEUSARPULIER... Genio temido de los bretones de los alrededores de Morlaix, que se presenta bajo la forma de un perro, una vaca ú otro animal domestico.

TEUSS... Genio benefico apreciado en Finesterre, que va vestido de blanco y es de una estatura gigantesca, que crece al acercarsele. No se le vé mas que en las encrucijadas desde media noche á las dos, y cuando necesiteis ausilio contra los espíritus malevolos, el os protejerá bajo su capa.

TEUTATES... El Pluton de los galos, que se adoraba en los bosques, donde el pueblo solo entraba con un movimiento de terror, y en la firme persuasion que los habitantes del infierno se mostraban frecuentemente y que solo la presencia de un druida, podia impedirles castigar la profanacion de su morada. Cuando un galo, caia al suelo en un lugar consagrado al culto, debiase apresurar en salir, pero sin levantarse, arrastrandose de rodillas, para apaciguar los seres sobrenaturales á quienes creia haber irritado.

THIREO, (Pedro)... Jesuita autor de un libro sobre los demoniacos, las casas infestadas y los temores nocturnos.

TIBALANGOS... Fantasmas que los naturales de las Filipinas creen ver en las cimas de los árboles viejos, en los que estan persuadidos que moran las almas de sus antepasados. Figuranselas de gigantesca talla, largos cabellos, pequeños pies, alas muy estendidas y el cuerpo pintado.

TIBERIO... Emperador romano, que veia claro en medio de las tinieblas, segun refiere Cardan, que tambien tenia la misma virtud.

TIBELINO... Nombre de un mal genio entre los sajones.

TICO—BRAHE... Astrònomo sueco que creia que el dia le seria fatal, y se volvia al momento á su casa, si la primera persona con quien encontraba al salir era una vieja, ó si una liebre traspasaba por el camino.

TIMIASMATA... Perfumes de inciensos que se empleaban entre los antiguos, para libertar á los que se hallaban poseidos de algun demonio.

TIMPANON... Piel de chibo de la que hacen ostras los brujos para conservar su sopa.

TIRA... Especie de instrumento de que se sirven los lapones, para sus operaciones mágicas.

TIROMANCIA... Adivinacion por el queso.

TITERES... Creíase antiguamente que en los títeres habitaban pequeños demonios. Véase, *Brioché*, *Bonchey*; etc.

TITIRITEROS... Jugadores de manos en vista de todo el mundo, tragadores de culebras y anillos que pasaban antiguamente por brujos como los encantadores y tambien los comediantes.

TOCAMIENTO... En todos tiempos como dice Misson, en su viaje á Italia tomo 1. pag. 16, se ha lisonjeado á los grandes hasta atribuirles milagros. Sabese que los reyes de Francia quitaban los lamparones con el simple tacto. Plinio dice que Pirro curaba los dolores del bazo tocando á los enfermos con el pulgar de su pié drecho y el emperador Adriano tocando á los hidrópicos con la yema de su dedo indice les hacia salir el agua del vientre. Muchos mágicos y brujos han sabido producir maravillosas curas con el simple tacto. Véase *hechizos*.

TOMAS... El religioso Tomas, despues de una disputa con los hermanos de un convento de Luca, se retiró turbado á un bosque, donde encontró un hombre de cara horrible, siniestro mirar, barba negra y los vestidos muy largos. Preguntóle que habia ido á hacer en aquellos lugares tan solitarios y el hombre le contestó que habia perdido su caballo y lo andaba buscando. Buscaronlo los dos y andando llegaron á orillas de un arroyo, rodeado de horribles precipicios: empezó á descalzarse Tomas pero el desconocido no lo permitiò, diciendole que mejor podria pasar puesto sobre sus espaldas, en lo que convino Tomas, pero no bien se hubo colocado reparó en que su compañero tenia los pies de diablo, por lo que empezó á encomendarse á Dios y el diablo lo tiró al suelo, huyendo y arrancando en su fuga una gruesa encina, dejando á Tomas agradeciendo á Dios el que le hubiese salvado del demonio y de los precipicios.

TOPO... Antiguamente, jugaba muy principal papel en la adivinacion. Plinio dice que sus entrañas eran consultadas con mas confianza que las de otro cualquier animal. El vulgo le atribuye aun algunas propiedades y la principal es que aquel cuya mano haya ahogado apretandolo, á un topo, tiene la virtud de curar con solo el tacto, con aquella mano, el dolor de muelas y aun el cólico.

TOPUI, (EL GRADE)... Los araucanos aldeanos independientes de Chile, reconocen bajo este nombre á un grande espíritu que gobierna el mundo, á quien dan ministros inferiores, encargados de las menudencias de la administracion, tales como las estaciones, los vientos, las tempestades, la lluvia y el buen tiempo. Admiten tambien un mal genio al que llaman Guecuba, que se complace en turbar el órden é incomodar al gran Toqui.

TORQUEMADA, (ANTONIO DE)... Autor español del *Hexameron*, obra llena de cosas prodigiosas y aventuras de espectros y fantasmas.

TORREBLANCA... Francisco de la Torreblanca de Fórdoba, jurisconsulto, autor de un libro curioso sobre los crímenes de los brujos.

TORRE DE MONPELLER... Existe en Monpeller una vieja torre, que los habitantes de aquella villa creian tan antigua como el mundo y que su caida debe preceder poco á la destruccion de la tierra.

TORRE DE WIGLA... Torre maldita de la Noruega, en la que el rey pagano Veremundo, hizo asar los pechos de santa Eteldera, con madera de la verdadera cruz, llevada á Copenague por Olao III. y conquistada por el rey de Norruega. Dícese que se ha intentado convertir en capilla esta torre, lo que no se ha logrado, pues tantas cruces como se han puesto, han sido quemadas por un fuego celestial.

TORTA DE LOS REYES... Creiase que la ceremonia de sacar una torta y darse á la suerte un rey, tiene alguna relacion con nuestra creencia, porque esto se ejecuta el dia de la Epifania; pero es cierto que esta costumbre es un resto del paganismo. El niño que se escoje por lo comun para sacar las porciones, parece ser mirado como órgano del oráculo, pues su inocente edad no hace temer ninguna superchería. La porcion de los ausentes, cuando se reparte la torta de los reyes se guarda precisamente, y si se conserva bien denota salud en ellos y enfermedades si se mancha ó pudre. Creese tambien que esta costumbre la debemos á los romanos pero á lo menos es cierto que en todos sus festines se daban un rey sacado á la suerte con dados ó con habas como se hace todavia en el dia.

TORTA TRIANGULAR DE S. LOBO... Haciase esta torta el dia 29 de Július, antes de salir el sol, compuesta de harina pura, de trigo, avena y cebada, amasada con tres huevos y tres cucharadas de sal, dandole una forma triangu-

lar. Esta torta se daba por limosna al primer pobre que se encontraba, para destruir los maleficios.

TORTOLA... Si se trae el corazon de esta ave dentro una piel de lobo, apagará el fuego de la concupisencia y todos los deseos amorosos. Si se cuelgan sus patas á un árbol, no dará mas fruto; si se frota con su sangre, mezclada con agua, con la cual se haya cocido un topo, una parte velluda; caerán todos los pelos negros.

TORTURA... La tortura, abolida segun se dice, por la primera influencia de la religion católica, fué renovada é introducida de nuevo por Inocencio III, para los procedimientos de la Inquisicion.

TOTAM... Angel de la guarda de cada salvaje de la América septentrional. Representanlo bajo la forma de cualquier animal, y por consecuencia jamas matan ni cazan á aquel cuya figura han creido tener su totam.

TROJOA... Nombre bajo el cual, los habitantes de la Florida adoran al diablo, esto es, al autor del mal.

TRADICIONES... Enseñase en una iglesia de Amiens, un bajo relieve degradado, que representa una escena de la degollacion de san Juan Bautista, en el instante en que se presenta la cabeza del divino precursor á la cuñada de Herodes. Una criada que está allí. se representa tan turbada, á aquella vista, que cae muerta ó al menos desmayada, y san Juan Bautista se cambia en pollo, para no causar en lo sucesivo semejantes accidentes.

TRAJANO... Emperador romano, que segun dice Dion Casio se halló en Antioquía, cuando aquel terrible terremoto que derribó casi toda la ciudad, y que un diablo le salvó presentándosele de improviso tomándolo en sus brazos, y saliendo con él por una ventana llevándolo lejos de la ciudad.

TRASGOS... Los trasgos son del número de los treinta mil demonios que tienen mas de malicia que de maldad. Complacense en atormentar las gentes, hacer mal á los criados, y por lo comun se contentan con dar miedo sin hacer mal. Cardan habla de uno de sus amigos que estando acostado en un aposento que infestaban los trasgos, sintió una mano fria y floja como de algodon que le pasaba por cuello y cara, y procuraba abrirle la boca, pero se guardó bien de bostezar y dispertándose sobresaltado, oyó grandes carcajadas sin ver á nadie.

Leloyer cuenta, que en su tiempo habia mr los trasgos, que tenian sus reuniones en los cementerios, para establecer su reputacion y hacerse temer, lo que logrado, se entraban por las casas á beber el buen vino y á acariciar las doncellas, de lo que ha procedido aquel viejo proverbio:

«Oh doncellas, ó buen vino, son la querencia del trasgo.»

Los trasgos se llaman así porque se complacen algunas veces en ir á trastazos con los hombres. Habia un trasgo en Thermese que se peleaba con cuantos llegaban á aquella villa. Ademas los trasgos no hacen violencia en ninno de sus juegos.

TRASULIO... Estando Tiberio en Rodas, quiso satisfacer su curiosidad acerca la astrología judiciaria, para lo cual mandó comparecer uno despues de otro, todos cuantos predecian el porvenir, á un terrado de su palacio, que estaba construido sobre rocas á orillas del mar, y uno de sus libertos de elevada estatura y fuerzas grandes, se los llevaba á través de los precipicios y si Tiberio conocia que el adivino solo era un charlatan, no faltaba el liberto á una seña en arrojarle al mar.

Habia entonces en Rodas un tal Trasulio, hábil astrólogo y entendido, quien fué conducido á aquel lugar solitario, y predijo á Tiberio que seria emperador y le reveló muchas cosas futuras. Tiberio le preguntó entonces: si el mismo se habia adivinado su destino y si habia sacado su horoscopo. Trasulio que habia ya concebido algunas sospechas y no habia visto volver ninguno de sus compañeros, y que sentia aumentar sus recelos con la adusta faz de Tiberio, y el hombre que lè habia llevado que no le dejaba nunca y por añadidura, la elevacion del lugar en que estaba y el precipicio de sus pies, miró al cielo como para leer en los astros; luego se admiró, empalideció y gritó asustado, que se veia amenazado de muerte. Satisfecho Tiberio y admirado, atribuyó á la astrología lo que no era mas que presencia de ánimo y destreza: tranquilizó á Trasulio, le abrazó y despues le miró siempre como á un oráculo.

TREBOL... Hierba que crece bajo los cadalsos, rociada con sangre de ahorcado; un jugador que la coja despues de media noche, el primer dia de la luna, y la lleve sobre si con reverencia, está seguro de ganar á todos los juegos.

TRECE... Nuestros antiguos miraban el nú-

mero trece como un número fátal, habiendo observado escrupulósamente que de cuando trece personas se encontraban en una mesa, una de ellas moria antes de concluir el año, lo que no sucede cuando son catorce.

TRES... Número misterioso entre los antiguos, quienes bebian tres veces en honor de las Gracias y escupian tres veces en el seno para libertarse de los encantamientos.

En nuestros dias, en Bretaña cuando se deja oir por tres veces algun ruido anuncia alguna desgracia. Sábese tambien que tres luces en un mismo aposento, son presajio de muerte.

TRES-ESCALERAS...Brujo de Carlos IX. de quien habla Voltaire en su profesion de fe de los teistas y á quien Carlos IX, hizo quemar por haber unido á los sortilejios, envenenamientos y asesinatos. Confesó en su interrogatorio que el número de los que se creian majicos en su tiempo llegaba á diez y ocho mil.

Bodin refiere el hecho siguiente de este brujo: En presencia del duque de Anjou que despues fue Enrique III, atrajo desde muy lejos los esiabones de una cadena de oro, poniendolos en su mano, despues de lo cual, se encontró la cadena entera.

TRETAS DEL DEMONIO... El bienaventurado Pedro el predicador, habiendo reunido un dia á todo el pueblo de Florencia en una plaza pública, se disponia á hacer un largo sermon sobre los misterios que la fe nos propone. El diablo, testigo invisible de estos preparativos, tuvo la humorada de jugar una treta al santo varon; tomó para esto la forma de un caballo desbocado, y pusose á correr á todo escape hácia la plaza que llenaba la muchedumbre, con la esperanza de dispersar á los oyentes y de ofuscar la memoria del hermano predicador por un súbito espanto. Pero no se turbó por esto Pedro; y viendo que la muchedumbre huia esclamó: nada temais, hermanos mios, yo tomo sobre mí el peligro... Al mismo tiempo estendió su mano, hizo señal al caballo, al que habia reconocido, y le prohibió el que dañase á nadie: Corrióse el diablo de verse descubierto, sin embargo habia tomado una carrera demasiado rápida para retroceder: Atravesó pues la plaza pasando por encima de las cabezas de los hombres, del pecho de las mujeres, pisando con sus herraduras las espaldas, los riñones y lo demas, pero con una lijeraza tan prodijiosa, que nadie sintió ningun mal. Despues de esto desapareció. El pueblo esclamó que Pedro habia dado á este caballo la lijereza de un mosquito, que habia convertido su pelo en plumas, y el bienaventurado hermano, contento de haber burlado al demonio, tomó el hilo de su sermon. (1)

Habia en una iglesia de Roma un sacerdote notable por su honradez, su castidad y su devocion. El diablo se complacia en jugarle algunas tretas pesadas; de suerte que que cuando leia el breviario, el espíritu maligno se acercaba á él sin ser visto y ponia sus uñas sobre la leccion del buen cura y le impedia el que acabase; otras veces le cerraba el libro, ó le volvia la hoja á contratiempo; si era de noche apagábale las luces. El diablo queria llegar hacer perder la paciencia al buen hombre; pero el cura recibia todo esto como atribulaciones, y guardaba tanto su cachaza, que el importuno espíritu se vió obligado á buscar otro que fuese mas fácil de engañar. (2)

Casiano habla de muchos espíritus y demonios de este jaez que se complacian en engañar á los caminantes, ya haciendoles retroceder el camino que habian hecho, ya indicandoles falsos senderos, mas bien para divertirse que para hacerles ningun daño.

Un bailarin tenia un demonio familiar, con el cual bailaba, y al que gustaba hacer á su dueño mil travesuras. Por las mañanas le dispertaba quitándole la ropa de la cama por mas frio que hiciese; y cuando dormia profundamente, el maligno demonio le sacaba de la cama y le ponia con mucho tiento en medio del cuarto. (3)

Plinio cuenta que algunos jóvenes fueron rapados por el diablo. Mientras estaban durmiendo, algunos espíritus familiares vestidos de blanco entraban en sus aposentos, se acercaban á sus camas, cortabánles á raiz sus cabellos y se iban enseguida despues de haberlos colocado en el suelo en medio del cuarto. (4) Este hecho no parece sino una buena treta, tal vez es moral. Por poco que se conozcan las costumbres depravadas de estos famosos romanos, acordarase uno al momento que varios Adonis daban á su cabellera mucho precio, asi como entre nosotros les Thais, los Ninon, los Dutré lo daban á su color.

TRITEMO... El abate Tritemo que procuró perfeccionar la estenografia, ó arte de escribir de un modo misterioso, habiendo compuesto varias obras muy interesantes sobre este objeto,

(1) *Bollanda acta sanctorum.*

(2) *Cæsarii Heisterb. miracul.* lib. 5. cap. 53.

(3) *Guillelmus Parisiensis*, part. 2. princip. 8.

(4) Plinio lib. 16.

se las condenò como á libros llenos de secretos diabolicos y Federico II, elector Palatino, hizo quemarlas publicamente los manuscritos originales de este abate, que se hallaban en su biblioteca.

TROLLENES... Espíritus duendes que segun Leloyer se alquilan por criados en el norte, ya vestidos de hombre ya de mujer y se emplean en los ejercicios mas honorificos de la casa.

TROPAS FURIOSAS... En Alemania la superstición ha hecho dar este nombre á ciertos cazadores que continuamente estan en las selvas.

TROVIOS... Espíritus que en la opinion de los habitantes de las islas Schetland residen en las cavernas interiores de las colinas. Son habiles herreres y plateros.

TRUENO... Ha sido adorado como á dios. Los egipcios le miraban como el símbolo de la voz lejana, porque de todos los ruidos es el que de mas distancia se hace oir. Los chinguleses cuando truena creen que el cielo les quiere imponer algun castigo y que las almas de los malos estan encargadas de dirijir los golpes, para atormentarles y castigar sus pecados. En Bretaña cuando truena se acostumbra poner un pedazo de hierro en el nido de las gallinas cluecas, como á preservativo del trueno.

TULIA... A mediados del siglo XVI, descubrióse un sepulcro, cerca la via Apia, en el que se encontró el cuerpo de una jóven nadando en un líquido desconocido; sus cabellos eran blondos, atados con un bucle de oro, y se mantenia tan fresca, como si viviese. Al pié de este cuerpo habia una lámpara que ardia, y que se apagó al momento en que se introdujo el aire. Reconociose con algunas inscripciones que aquel cadáver hacia ya mil quinientos años que estaba allí, y se conjeturó que era el cuerpo de Tulia, hija de Ciceron. Llevaronla á Roma, colocaronla en el Capitolio, y de por todas partes acudieron en tropel á verla y como el pueblo imbecil empezaba á tributarla honores de santa, el sumo pontifice, á pesar de tener otros medios para sustraer aquella preciosa antiguedad de la veneracion de los idiotas, la mandó arrojar al Tiber.

TUPAN... Espírito maligno que preside al trueno entre los Brasilienses, y cuando se les dice que es preciso adorar á Dios que es autor del trueno, contestan ser cosa muy estraña que Dios que es bueno quiera asustar á los hombres con los truenos.

TURIFUMIA... Adivinacion por el humo del incienso.

U.

UFIR... Demonio alquimista, muy versado en el conocimiento de los simples. En los infiernos es el responsable de la salud de Balzebù y de los grandes de su corte, Los medios la han formado por su patrono desde que Esculapio ha caido en desgracia.

UKOBACH... Demonio de órden inferior que se muestra siempre con un cuerpo inflamado, á quien se dice ser el inventor de los fuegos artificiales. Es el que Belzebú tiene encargado el custodiar el aceite de las calderas infernales.

ULUTUYA.. Gefe de las veinte y siete tribus de los espíritus maléficos, que los Yagouts suponen esparramados por el aire y ansiosos de dañarles. Tiene una mujer y muchos hijos.

ULLA... El carbon de piedra que se encuentra en Lieja que sirve principalmente en Londres para arder, deriva su nombre de Ulla, de cierto mariscal llamado Prudencio Ulloso, que segun se dice fué el primero en descubrirla y algunos doctos aseguran que una fantasma bajo la figura de un anciano vestido de blanco le enseñó el lugar donde estaba la mina y desapareció.

UNICORNIO... El cuerno del unicornio preserva de los sortilejios. El insigne inquisidor Torquemada tenia siempre una encima la mesa. Los unicornios, del Cabo de Buena—Esperanza los pintan con cabezas de caballo y otros con cabezas de ciervo. Dicese que el pozo del palacio de San Marcos no puede ser emponzoñado porque se arrojan en el cuernos de unicornio. Por otra parte se está indeciso sobre

la ecsistencia de este animal porque todos aquellos que tienen los piés hendidos deben tener dos cuernos.

UÑAS... Los medecasios, tienen gran cuidado en cortarse las uñas una ó dos vecesá la semana, pues creen que si son largas, el demonio se esconde en ellas.

URAN, ó URANSUANQUE... Secta de mágicos de la isla Grombocanora en las Indias orientales. Tienen la reputacion de hacerse invisibles cuando les acomoda, y de transportarse donde quieren. El pueblo los teme y odia mortalmente, y cuando pueden cojer á alguno, lo matan sin compasion.

UROTOPECNIA... Delancre dice que hay un libro de este nombre en el cual se ve que los molinos, los toneles, etc. pueden ligarse lo mismo que los hombres,

URRACA... Ave de mal agüero y principalmente los bretones tienen á muy funesto presagio el ver tan solo á una urraca.

UTESETUR... Especie de mágia practicada entre los islandeses, cuyo uso se hace subir hasta Odin. Aquellos que de noche se encuentran fuera de su casa, se imaginan conversar con espíritus que comunmente les aconsejan hacer mal.

V.

VACA... Este animal es tan respetado de los indios, que la ponen al mismo nivel que sus sacerdotes, y su veneracion es la primera obligacion que se impone á los que se hacen naïrs ó nobles, y el rey al dar el beso de ceremonia á los nuevos gentiles hombres les dice por lo comun: «Apreciad á las vacas y á los bramas.» El respeto que tienen á las vacas les hace creer que cuanto pasa por el cuerpo de este animal tiene una virtud salutífera y medicinal. Los bramas dan arroz á las vacas, y despues buscan los granos enteros en sus excrementos y hacen tragar estos granos á los enfermos persuadidos que son propios para curar el cuerpo y purificar el alma. Veneran particularmente las cenizas del estiércol de vaca y cada mañana se frotan con ella la frente, el pecho y las espaldas. Colócanse sobre los altares de los dioses estas sagradas cenizas, con cuya operacion adquieren nuevo grado de virtud y los sacerdotes la venden muy cara á los devotos. Los soberanos del Indostan tienen en su corte empleados cuya única ocupacion es presentar por la mañana los que van á saludar al príncipe, cierta cantidad de estas maravillosas cenizas disueltas en agua, con las cuales el cortesano moja un poco su dedo, ungiéndose en seguida con ella ciertas partes del cuerpo, lo que se mira como muy saludable.

VACUNA... Cuando se introdujo en Lóndres la inoculacion, un cura dijo en el púlpito, que era una invencion infernal y sugestion diabólica sosteniendo que la enfermedad de Job no era mas que las viruelas que le habia inoculado el maligno espíritu. Tambien se puso á este precioso descubrimiento en las novedades que deben condenar.

VAFTRUDRIS... Genio de los escandinavos, famoso por su profunda ciencia, á quien Odin fué á desafiar en su palacio y venció con sus profundos conocimientos.

VAICARANI... Rio de fuego que las almas deben traspasar antes de llegar á los infiernos segun la doctrina de los indios. Si un enfermo tiene en la mano la cola de una vaca y regala este animal al brama que le asiste, con una cantidad de dinero, pasará sin riesgo el rio Vaicarani, porque la misma vaca que habrá dado al brama se le presentará á orillas del rio; se cojerá con su cola y con este medio lo traspasará sin peligro alguno.

VALAFAR ó MALAFAR... Grande y poderoso duque del imperio infernal, que unas veces se presenta bajo la forma de un ángel y otras bajo la de un leon con la cabeza y patas de ganso, y una cola de liebre. Conoce lo pasado y el porvenir, dá talento y audacia á los hombres y manda treinta y seis legiones.

VALENTE... El emperador Valente, seducido por las caricias de su mujer que era arriana, y alucinado por el obispo de Constantinopla, hizo una guerra abierta á los católicos

en favor de la doctrina de Arrio. Desterró á san Atanasio, á san Melacio y á muchos otros santos que pertenecían á la iglesia romana; y mandó la espulsion de todos los sacerdotes que se atreverian á contrariar sus opiniones; el cielo hizo muchos milagros para reducir este espíritu indócil, pero Valente no salió jamás de su envilecimiento. En tanto san Basilio no podia callar sobre la heregía arriana y predicaba la verdad á cuantos querian oirla: Valente le toleró algun tiempo por respeto á su edad y su mérito: pero como Basilio se obstinase en vociferar contra el emperador, este se decidió á firmar el destierro del santo, y las tres plumas con que pretendió firmarlo se rompieron entre sus dedos... sobrecojido Valente de admiracion hizo trizas el decreto y dejó al santo obispo en paz pero no por esto se convirtió... hizo bautizar á su hijo por sacerdotes arrianos: el jóven príncipe murió inmediatamente y su padre persistió en el error...

Tantas impiedades tuvieron un término; Valente fué vencido por los godos á quienes solo habia hecho bien; una mano invisible le hirió en el campo de batalla; lleváronle á la choza de un labrador, donde tuvo el disgusto de verse quemado á los cincuenta años de edad. Los numerosos enemigos del ángel caido le atribuyen tambien esta accion y graves lejendarios afirman que el diablo puso fuego á la choza con su propia garra, pero Lambertino y algunos otros historiadores justifican al demonio de esta calumnia, asegurando que Valente fué quemado vivo por órden de Dios, que queria dar un ejemplar castigo al protector de los arrianos.

VAMPIROS.. Lomas maravilloso de la historia de los vampiros es que se han repartido con los antiguos filósofos el honor de admirar el siglo XVIII: ellos han tenido asustada la Lorena, la Prusia, la Silesia, la Polonia, la Monmia, el Austria, la Rusia, la Bohemia, y todo el norte de Europa, mientras que los sabios de Inglaterra y Francia derribaban con mano osada y segura las supersticiones y errores populares. Verdad es que cada siglo ha tenido sus modas, cada pais sus preocupaciones y enfermedades; pero los vampiros no se han mostrado con todo su brillo en los siglos bárbaros y entre los pueblos salvajes, si que se han manifestado en el siglo de los Diderot y de los Voltaire, en la Europa que se dice civilizada. Háse llamado generalmente vampiros á muertos que habia muchos años ó al menos muchos meses que habian sido enterrados y que volvian *en cuerpo y alma*, hablaban, andaban, infestaban las poblaciones, maltrataban á los hombres y animales, chupaban la sangre de sus prójimos, les aniquilaban y en fin les causaban la muerte. Solo se podian libertar de estas visitas, exhumándolos, empalándolos, cortándoles la cabeza, arrancándoles el corazon y quemándolos.—Los que morian chupados se hacian á su vez vampiros.

En este diccionario se han referido ya varios casos de vampirismo.

VAPORES... Los Knistales, pueblo salvage del Canadá, creen que los vapores que se elevan y quedan suspendidos por encima de las lagunas son las almas de los que acaban de morir. Entre nosotros, cuando se inflaman estos vapores hay quien los toma por duendes.

VAPULA... Grande y poderoso duque del infierno que se aparece bajo la forma de un leon, con alas de grifo. Hace que el hombre sea muy diestro en la mecánica y la filosofia y dá inteligencia á los sabios. Obedecenle treinta y seis lejiones.

VARA.... Dáse algunas veces el nombre de vara de Moises á la varilla adivinatoria.

VARILLA ADIVINATORIA. Rama ahorquillado de avellano, de aliso, de haya ó de manzano con cuya ayuda se descubren los metales, los manantiales ocultos, los tesoros, los maleficos y los ladrones.

Desde mucho tiempo que los inteligentes han hecho prodijios con la varita, y desde la vara de Moisés, todos los encantadores han tomado la suya y tambien se dá una á las hadas y brujas poderosas. Medea, Circe, Mercurio, Baco, Zoroastres, Pitagoras, los brujos de Faraon, tenian su varita y Romulo profetizaba con un baston augural. Los Alanos y otros pueblos barbaros consultaban á sus dioses clavando nna varilla en tierra. Algunos adivinos de aldea suponen todavia adivinar muchas cosas con la varilla, empero á fines del siglo XVII. es cuando cobró mayor fama; Santiago Aymar la puso en voga el año 1692 sin embargo, mucho tiempo antes Dèlrio habia indicado entre las practicas supersticiosas el uso de una varita de avellano para descubrir á los ladrones, empero Santiago Aymar obraba tan varios prodigios y tan sorprendentes que el P. Lebrun y el sabio Malebranche las atribuian al demonio. mientras que otros le llamaban con el nombre de Fisica oculta ó electricidad subterránea el abate Fiard ha sostenido aun en nuestros dias

que el arte de dirigir la varilla es infaliblemente obra del diablo y que en vano se procura negarlo en el dia, sin embargo se vé bien que Aymar no era brujo.

Este talento de hacer dar vueltas á la varilla adivinatoria unicamente lo han poseido algunos seres privilegiados, pudiendo probar que lo han recibido de la naturaleza lo que es muy fácil. El avellano es el árbol mas propio para ello debiendose solo cortar una rama ahorquillada y sostenerla con una mano por cada uno de los dos cabos superiores, y poniendo el pié sobre el objeto que se busca ó sobre los vestijios que pueden indicar este objeto, la varilla dará vueltas por si misma entre las manos y será un indicio infalible. Aymar lo empleaba muy bien para descubrir los maleficios y se asegura tambien que con la mencionada varilla, el obispo de Morienne, que tenia el talento de Aymar descubria entre las falsas las verdaderas reliquias.

Una señorita de Grenoble á quien la reputacion de Aymar habia persuadido que tambien estaba dotada del don de hacer dar vueltas á la varilla, temiendo que este don le viniese del espíritu maligno, fué á consultar al P. Lebrun, quien la aconsejó que rogase á Dios sosteniendo la varilla, lo que infaliblemente debia alejar al demonio é impedir de hacerla dar vueltas. La señorita ayunó, comulgó y tomó la varilla, orando con fervor, la que no dió vueltas, de lo que el P. Lebrun sacó por consecuencia que el demonio era quien la ajitaba para descubrir los ladrones.

Empero estas esperiencias tenian lugar mientras que el talento de Aymar ocupaba los espíritus, pero luego se puso un poco en duda la mediacion del diablo cuando el famoso adivino fué reconocido por charlatan, jugandole principalmente una treta, que desacreditó considerablente la varilla. El procurador del rey en el castillejo de Paris hizo conducir á Aymar á una calle en que habia sido asesinado un arquero de la ronda; los asesinos estaban ya presos y apesar de que se sabian las calles que habian seguido y los lugares en que se habian ocultado, la varilla permaneció inmovil. Hizóse ir á Aymar en la calle de la Harpe, en la que habian cojido un ladron infraganti y la perfida varilla le hizo de nuevo traicion contra todas sus esperanzas.

« Es por ventura, menester reunir argumentos para probar la impotencia de la varilla adivinatoria? añade M. Salgues. Que se nos diga que relacion puede haber entre un ladron, un manantial de agua, una pieza de metal y un baston de avellano. Suponese que la varilla dá vueltas en fuerza de la atraccion; empero por que virtud de atraccion las emanaciones que salen de una fuente de una moneda de plata, ó del cuerpo de un asesino tuercen una rama de avellano, que un hombre robusto tiene fuertemente asida con las manos? Aun mas, ¿ porque el mismo hombre, que en su pais encuentra fuentes, metales asesinos y ladrones, no los encuentra cuando está en Paris? Todo es puro charlatanismo, y lo que del todo destruye las maravillas de la varilla, es que cualquiera con un poco de destreza puede hacerla dar vueltas á su voluntad; no debiendo hacer mas que tener los estremos de la horquilla un poco separados de modo que formen palanca: entonces es la fuerza de la elasticidad. »

Sin embargo creese todavia en la varilla adivinatoria en el Delfinado y los aldeanos no descuidan su uso y tambien ha encontrado defensores en Paris, en este mismo siglo. Tormey en la *enciclopedia* esplica este fenomeno por medio del magnetismo. M. Ritter, sabio catedratico de Munich, por medio de los fenomenos del galvanismo, tomaba autoridades para sostener las maravillas de la varilla adivinatoria, pero no murió sin abjurar su error.

El abad de la Garda escribió al principio con alguna fé la historia de los prodigios de Santiago Aymar; en el mismo año 1692. Pedro Garnier doctor en medicina de Montpeller escribió para probar que las operaciones de la varilla dependian de una causa natural, y esta causa natural, segun el, no es otra cosa que los corpusculos salidos del cuerpo del asesino en el lugar en que ha cometido el delito, ó por aquel en que ha pasado. Los sarnosos y apestados, añade, no transpiran como los sanos puesto que son contagiosos; del mismo modo los malvados dejan emanaciones para reconocerles y si no los conocemos todos, es que no todos los perros tienen el olfato delicado. Tales son añade el, en la página 23 los axiomas incontestables. » Ahora bien, estos corpusculos que entran en el cuerpo del hombre que tiene la varilla, la ajitan de tal suerte, que desde sus manos aquella materia sutil pasa á la misma varilla y no pudiendo salir harto prontamente la hace doblar ó la rompe, lo que me parece la cosa mas facil de creer.»

El P. Menesrier, jesuita, en sus *Reflecciones sobre las indicaciones de la varita*, publicadas en Lion en el año 1694, se estraña mucho de

ver que tanta jente se haya decidido á favor de esta moda. «Cuantos prodijios, prosigue, se guardan de este talento? por cierto que no tiene limites. Sirvense de ella para reconocer la preciosidad de los ropajes, y la diferencia de los precios, teniendo ademas la facultad de reconocer á los culpables entre los inocentes y descubrir el crímen. Esta virtud mágica hace cada dia nuevos descubrimientos desconocidos hasta el presente.»

En el año de 1700 habia en Tolosa un cura que por medio de la varilla adivinaba lo que hacian las personas ausentes. Consultaba su varita sobre lo pasado, lo presente y el porvenir, la cual se doblaba hacia abajo para afirmar una cosa y se elevaba para negarla. Podiasele preguntar de viva voz y mentalmente. «Seria muy prodigiosa esta varilla, dice el P. Lebrun, si los mas de sus presagios no saliesen falsos.»

Lo que hay de mas prodigios es que la varilla no se dobla sino por los objetos sobre los cuales tiene intencion de hacerla doblar los que la manejan; casi cuando se busca una fuente, la varilla no se dobla por otro objeto aunque se pase por encima de un lugar donde se oculten tesoros ó se sigan las huellas de un homicida. Para descubrir una fuente, es preciso envolver la varita con un lienzo mojado y si entonces la varilla se dobla, es señal de que en aquel paraje existe oculto algun manantial. Para descubrir metales ocultos engastense sucesivamente en la punta de la varita algunos pedazos de diferentes metales y es un principo casi infalible que si hay algun metal oculto debajo de aquel suelo se engastará con la varita la pieza de metal de cuya clase sea el oculto.

Repetimos por último que ningun crédito se debe dar á la varilla, aunque crean en ella todavia en algunas provincias. En otros tiempos era indispensable que la varilla fuese de avellano ó de almendro, pero posteriormente se han servido de toda clase de maderas y aun de las mismas ballenas, ecsigiendose tan solo que sea horquillada.

Secreto de la varilla adivinatoria y modo de hacerla dar vueltas, sacado del Grande libro mágico, página 87.

Al asomar el sol en el orizonte, tomese con la mano izquierda una rama vírgen de avellano silvestre y cortese con la mano derecha, en tres golpes diciendo: «Yo te corto en nombre de Eloïm, Mutrathon, Adonay y Semiforas, á fin de que tengas las virtudes de la varilla de Moises y de Jacob para descubrir todo lo que ye quiera saber;» y para hacerla dar vueltas es preciso tenerla apretada con la punta de los dedos por la estremidad horquillada y decir» Yo te mando en nombre de Eloïm, Mutrathon, Adonay y Semiforas, que me digas...» Entonces se dice lo que se quiere saber y la varilla dá vueltas).

VARILLA MÁGICA... Vese como ya se ha dicho, que todas las brujas ó hadas tienen una varilla májica por medio de la cual hacen sus operaciones. Boguet refiere que Francisco Secretain y Paget hacian morir los animales tocandoles con su varilla y Cardan cita una bruja de Pavía que mató un niño sacudiendole suavemente en la espalda con su varilla mágica: tambien es con su varilla el instrumento con que trazan los círculos los mágicos, hacen sus conjuros y operaciones. Esta varilla debe ser de avellano y de un retoño del año; debese cortar el primer miércoles de la luna entre las once y las doce de la noche, pronunciando ciertas palabras. El cuchillo debe ser nuevo y cortando por arriba. Bendicese en seguida la varilla y se escribe en la parte superior la palabra *Agla* †, en el medio *On* †, y en el remate *Tetragammaton* †, diciendo: *Conjuro te cito mihi obediere. Venias per Deum vivum* †, *per Deum verum* †, *per Deum sanctum* †.

VASO DE AGUA... Predicese el porvenir con un vaso de agua y esta adivinacion estaba muy en voga cuando la regencia del duque de Orleans. Ved ahí como se ejecuta: antes que todo, es menester no haber probado ninguna polucion, volverse luego hácia al oriente pronunciando *abraxa per Dominum nostrum*, despues de lo cual se vé lo que se quiere dentro del vaso. Regularmente se buscan para ejecutar esta operacion niños que tengan todos sus cabellos, pues una cabeza rapada no lograria que se viese algo en el vaso.

VAVASEUR, (CARLOTA)... Cuñada de un cura de Coignies, apellidada la diablesa, por ser la mas mala de todos las brujas y que causó la muerte de su cuñado introduciendose entre ellos

VELLEDA... Sibila que vivia en tiempo de Vespasiano entre los germanos, segun refiere Tacito, y que mitad hada y mitad profetiza: de lo alto de una torre en que vivia retirada, ejercia á lo lejos un poder igual ó superior al de los reyes. Los mas ilustres guerreros nada emprendian sin su consejo y le consagraban parte de su botin. Despues de muerta fué adorada por diosa y los germanos dieron su nombre á sus profetizas.

VELO... Entre los judios, un velo puesto en el rostro, impide que las fantasmas conozcan al que tiene miedo, pero si Dios conoce que lo merece por sus pecados, le hace caer la máscara á fin de que la sombra pueda verle y morderle.

VENANCIO... Cura de Berri, famoso exorcista que echaba los demonios en nombre de la santisima Trinidad.

Un dia al volver de una peregrinacion encontró su celda llena de demonios, y les preguntó quienes eran y de donde venian: «Venimos de Roma, le contestaron, de donde salimos ayer.»—«Salid pues al momento en nombre de Dios, esclamó el cura, y no volvais.» Los diablos desaparecieron al momento.

VENTRILOCUOS... Demoniacos que hablan por el vientre.

VEPAR ó SEPAR... Poderoso y temible duque del sombrío imperio, que se muestra bajo la forma de una sirena, conduce los buques mercantes y aflige á los hombres con heridas venenosas, que se curan con exorcismos. Manda veinte y nueve legiones.

VERDELETO... Demonio de segunda órden, maestro de ceremonias de la corte infernal, que tiene el encargo de trasportar los brujos al sábado.

VERDUGO... El ejecutor de las altas obras tenia antiguamente varias prorogativas, Hasta en algunas provincias se le atribuia el privilegio de curar ciertas enfermedades con el solo tacto de su mano al volver de una ejecucion. Creese aun en las aldeas que el verdugo es algo brujo, y no es estraño, que algunos enfermos supersticiosos se hagan cuidar por él, aunque no tenga ya sebo de ahorcado.

VERDUN, (MIGUEL)... Brujo del franco condado preso el año de 1521. El inquisidor prendió á la vez á Pedro Burgot, á Miguel Verdun y á Pedro el gordo. Wierio refiere estensamente los hechos que dieron lugar al suplicio de estos tres frenéticos, quienes confesaron todos haberse dado al diablo. Miguel Verdun llevó á Burgot junto al castillo de Charmlon, teniendo cada uno una cerilla verde en la mano. que hacia la llama azul y ofrecieron sacrificios y bailaron en honor del diablo. Habiendose untado con grasa se transformaron en lobos y en este estado tenian copula con las lobas como si fuesen ellos verdaderos lobos ó ellas verdaderas mujeres; y confesaron mil asesinatos que cometieron conociendose las víctimas.

VERRUGAS... Dice el pequeño Alberto que se puede uno librar de las verrugas, envolviendo en un lienzo tantos guisantes como verrugas se tienen, y arrojandolo en un camino á fin de que el que los coja, tome las verrugas y el que los tirò se libre de ellas. Sin embargo ahí va otro remedio mas admirable para lo mismo. Cortese la cabeza de una anguila viva, con su sangre frotense las verrugas, entierrese la cabeza y en pudriendose esta, desapareceran las verrugas.

VESPASIANO... Refiere que estando este en Acaya con Neron, vió en sueños un desconocido que le predijo que no empezaria su buena fortuna, hasta que se hubiese arrancado un diente á Neron. Al dispertar, al primero que encontró fué con un cirujano que le dijo acababa de arrancar un diente á Neron, poco despues murió este tirano y Galba por lo que aprovechandose Vespasiano de la discordia sobrevenida entre Oton y Vitelio, se hizo emperador despues de ellos.

VEU—PACHA... Infierno de los peruvianos.

VIARA... Especie de aguero que estaba en voga en la edad media. Cuando se encontraba en un camino un hombre ó un pájaro que pasaba de la derecha á la izquierda era mal presagio y si al contrario feliz.

VIBORAS... Felices los habitantes de Riom porque poseen un diente de San Amable, con el cual curan todas las mordeduras de víboras: unico remedio eficaz tal vez, en cuanto à milagros.

VIDAL DE LA PORTA... De tal suerte se apresuraban á quemar los brujos en el siglo XVI. que los jueces de Riom condenaron á ser ahorcado y quemado el reverendo padre Vidal de la Porta, quien aunque religioso fué acusado de haber ligado á dos recien casados de su comarca.

VIEJA... Muchos supersticiosos creen que en ciertas familias una vieja, anuncia la muerte de alguno de la casa. Cardan cuenta que en una casa de Parma perteneciente á una familia noble y distinguida, siempre que alguno de ella debia morir, se veia aparecer, la fantasma de una vieja en el hogar.

VIENTOS... Los antiguos daban á Eolo pleno poder sobre los vientos, y la mitología moderna ha imitado esta fábula concediendo igual prerrogativa á ciertos brujos.

VIERNES... Este dia como el miércoles es consacrado en el sábado, á la representacion de los misterios.

VILLARS... (EL ABAD DE)... Literato de

Limoges, asesinado en 1673 en un camino de Lion. Segun se dice pertenecia á la secta de los empíricos. Escribió mucho sobre la cabala; pero de modo que no se sabe si era de veras ó de burlas.

VINIO... Gran rey y conde del imperio infernal, que se muestra furioso como un leon montado en un caballo negro. Lleva una víbora en la mano, construye casas, llena los rios, y conoce lo pasado. Diez y nueve legiones le obedecen.

VIRGILIO... Obispo de Salsburgo que habiendo escrito y sostenido que existian antipodas, el obispo de Maguncia y legado del papa Bonifacio, le hizo escomulgar como hereje.

VISTA... Hay brujos que matan con su mirada, pero en Escocia casi todas las mujeres tienen lo que se llama segunda vista, esto es; el don de preerevlo venidero y esplicarlo,

VOISIN... Adivina cartomancera, que hacia ver lo que se deseaba saber, en una cubeta llena de agua, y precisaba al diablo á aparecerse cuando le acomodaba.

La Voisin proporcionó tantos envenenamientos y cometió tantos robos con ayuda de su arte que habiendola preso la justicia; fue condenada á muerte y sentenciada en una plaza pública.

VOLAC... Presidente superior de los infiernos, que se aparece bajo la forma de un niño con alas de ángel, montado en un dragon con dos cabezas: conoce la morada de los planetas y el lugar á donde se retiran las serpientes y le obedecen treinta lejiones.

VOLS ó VOUT... Llamabase así en tiempos de nuestros abuelos, una figura de cera con la cual se imaginaban hacer perecer á aquel á quien odiaban. En el uso que de ella suponian hacer entraban palabras que se creia poder ser pronunciadas harto eficazmente por ciertas personas.

VOLTA... Existe una antigua tradicion en la Etruria, que sus campos fueron asolados por un monstruo llamado Volta, al que Porsena mató con un rayo que hizo caer.

VOLTAIRE... El abate Friard lo coloca en el número de los demonios encarnados, precursores del Antecristo. Escribió contra los vampiros, las apariciones, los demonios y contra otros muchos objetos de supersticion.

W.

WALT... Grande y poderoso duque del imperio infernal, que tiene la forma de un dromedario enorme y terrible; si toma la forma humana habla en lengua egipciaca: Inspira amor á las mujeres, conoce el porvenir, lo presente y lo pasado; es del órden de las potencias y le obedecen treinta y seis legiones.

WATTIER (Pedro)... En el siglo 17, publicó la *Doctrina ó interpretacion de los sueños* traduccion del árabe.

WITRIO, (Juan)... Célebre demonógrafo aleman dicipulo de Agripa, á quien ha defendido en sus escritos y varias veces se ha citado en este diccionario.

WOLOTIAS... Monstruos espantosos que segun refiere Tomonosof, eran entre los eslavos como los gigantes entre los griegos.

WULTON DE LA COLOMBIERE, (Marcos)... Debesele el *Palacio de los curiosos*, en el cual se trata entre otras cosas de los sueños y tambien de la fisonomía.

X.

XITRAGUPTEN... Los indios llamaban asi al secretario del dios del infierno, encargado de llevar un registro exacto de las aciones de cada hombre durante su vida. Al presentarse un difunto al tribunal del juez del infierno, el secretario le pone en la mano una memoria que contiene toda la vida de aquel hombre y sobre ella funda el dios del infierno su sentencia.



Y.

YAGA-BABA... Monstruo descrito, en los cuentos rusos, bajo las facciones de una mujer horrible, de desmesurada estatura, en forma de esqueleto, con piés descarnados, una maza de hierro en sus manos con la que hace rodar la máquina que lleva. Al parecer ocupa el lugar de Belona, ó de alguna otra divinidad infernal.

YAN-GANT-Y-TAN... Especie de demonio que por la noche lleva una candela en cada dedo de la mano, y las vuelve con la rapidéz de un rayo: es supersticion de los habitantes de Finisterre.

YEN-VANG... Rey del infierno entre los chinos, que ejecuta horribles castigos en aquellos que no tienen nada que ofrecerle.

YERBA ESTRAVIADORA... Ecsiste segun dicen, una especie de hierba que no se puede pisar sin perder el camino inmediatamente y esta yerba desconocida se encuentra abundantemente en los alrededores del famoso castillo de Lusiñan construido por Melusina: los que la pisaban iban dando largas vueltas encontrándose siempre en el recinto temido, hasta que un guia fuera del alcance del encantamiento les ponia en el buen camino.

YIERBA DE GALLO... Los habitantes del Panamá alaban mucho una planta que llaman yerba de gallo, y cuya aplicacion suponen que es capaz de curar inmediatamente una gallina á quien se le haya cortado la cabeza, mientras se le haya dejado una sola vertebra del cuello. Algunos viajeros al referirseles este cuento pretendieron se les enseñase la yerba, lo que no pudieron alcanzar, á pesar de decirseles que era muy comun: de esto se concluye que todo aquello no era mas que un cuento popular.

YFROTES... Rey de Botnia y de Suecia, que murió paseándose á orillas del mar, herido por los cuernos de una vaca, que se creyó ser seguramente una bruja convertida en este animal, que se queria vengar de este rey por algun agravio que la habria hecho.

Z

ZABULON... Demonia que poseia á una religiosa del convento de las Ursulinas de Loudun.

ZACARIAS... Demonio subcubo. Véase *Bietka*.

ZACUM... Arbol del infierno de los mahometanos, cuyos frutos son cabezas de diablo.

ZAEBOS... Gran conde de los infiernos, que tiene la figura de un hermoso soldado, montado en un cocodrilo, su cabeza está adornada de una corona ducal, y su genio es placentero.

ZAGAM... Gran rey y presidente del infierno, que tiene la apariencia de un toro con alas de grifo. Hace monedas con metal, cámbia el agua en vino, la sangre en aceite, el insensato en sabio, el plomo en plata, el cobre en oro, y le obedecen treinta legiones.

ZAHORIS... Gentes que segun se dice, ven al través de la tierra las venas de agua, los tesoros y los cuerpos muertos á cualquier profundidad que estén.

ZAIRAGIA... Adivinacion usada entre los árabes, que se hacia por medio de círculos ó ruedas paralelas, correspondientes á los cielos de los planetas, colocados unos sobre otros.

marcados con muchas letras que se hacen encontrar juntas por su movimiento, segun ciertas reglas.

ZARZAL..., Segun una costumbre harto singular, cuando entre los tan celebrados antiguos griegos habia algun enfermo, colgábase á la puerta de su casa un zarzal para alejar los espíritus malignos.

ZAGARRAGUAN... Infierno de las islas Marianas, donde estan alojados los que mueren de muerte violenta, al paso que los que mueren naturalmente van á gozar de los deliciosos frutos del paraiso.

ZEPAR... Gran duque del imperio infernal, que tiene la forma de un guerrero; le obedecen veinte y ocho legiones.

ZERNEBOC... Dios negro, que lo es del imperio de los muertos entre los antiguos germanos.

ZORRASTRONES... Los franceses de los tiempos pasados llamaban maestre Zorrastron á sus brujos, hechiceros, encantadores, y jugadores de manos.

ZORRAS... Los sintoistas, secta del Japon, no reconocen otros diablos que las almas de las zorras, animales que devastan aquel pais.

ZOZO... Demonio que acompañado de Mimí y de Crapuleto, poseyó en 1816 á una doncella de la aldea de Teilly en Picarda. Cuando andaba á rastras, Zozo era quien la tiraba por detras.

ZUMBIDO... Cuando sentimos calor en un carrillo, dice Brown, ó el oido nos zumba, decimos por lo comun que alguien habla de nosotros. Este zumbido lo tenian nuestros antepasados por mal agüero.

ZUNDEL... Capitan célebre de una pandilla de gitanos; vease este nombre.

FIN.

ALBUM

DEL

DICCIONARIO INFERNAL.

LÁMINAS

QUE CONTIENE EL ALBUM

DEL

DICCIONARIO INFERNAL.

Astrología.—Quiromancía,—Craneología.—Sepulcro de Dagoberto.—Metoposcopia.—Fisonomía humana y animal, comparadas.—Recepcion de una bruja.—Marcha al sábado y llegada á él, segun Teniers. — Talismanes.—Pantaclos.—Círculo mágico.—Frontispicio.—Fac simile del pacto de Urbano Grandier.—Fac simile de la escritura del diablo, con la firma de siete demonios.

FRONTISPICIO.

Representa la supersticion, hallando á sus piés la Razon. la humanidad y la Naturaleza. Está rodeada de fantasmas horribles, trae orejas de asno, una venda en los ojos, y en las manos un puñal, cadenas y una antorcha.

Tambien se ha representado algunas veces bajo las facciones de una vieja cargada de amuletos, rosarios, granos benditos y talismanes.

Diccionario Infernal.

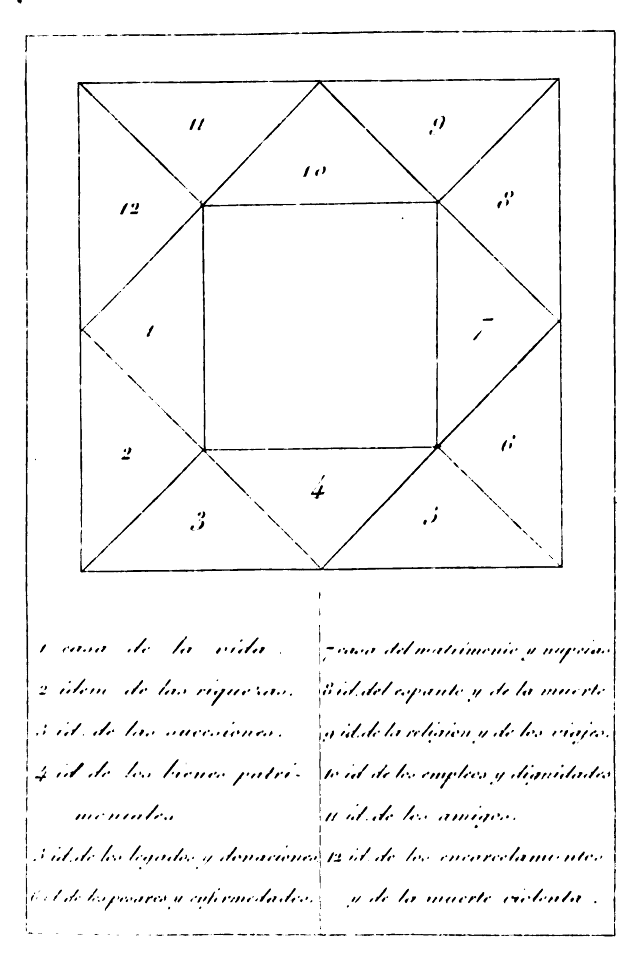


Barcelona

1842.

ASTROLOGÍA.

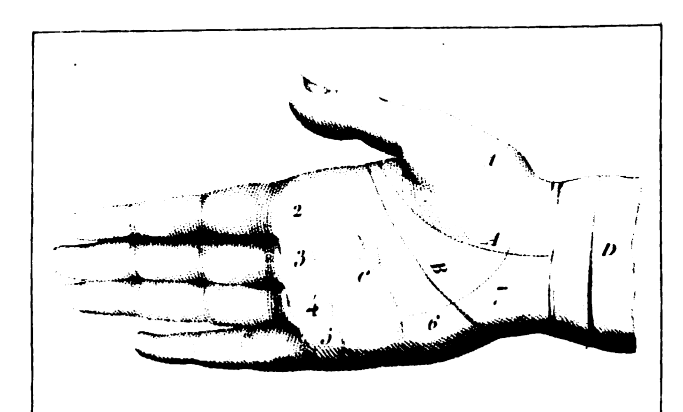
Los astrólogos leen por todas partes y antiguamente nada se hacia sin consultarles. Para sacar horoscopos se servian de una figura en la que encerraban los doce signos del Zodiaco, en doce triángulos colocados como se vé en la lámina adjunta, entre dos líneas. Algunas veces se colocaban doce triángulos en dos círculos uno dentro de otro. El astrólogo, buscaba el estado del cielo, en la hora que habia nacido el sujeto, trazaba la figura de cada planeta junto á la constelacion con quien se hallaba en conjuncion y en su consecuencia profetizaba.


11
9
10
12
8
1
7
2
6
4
3
5
1 casa de la vida.
2 idem de las riquezas.
3 id. de las sucesiones.
4 id. de los bienes patrimoniales.
5 id. de los legados y donaciones.
6 id. de los pesares y enfermedades.
7 casa del matrimonio y nupcias
8 id. del espanto y de la muerte
9 id. de la religion y de los viajes.
10 id. de los empleos y dignidades
11 id. de los amigos.
12 id. de los encarcelamientos
y de la muerte violenta.

Astrología.

QUIROMANCIA.

Es menester, como se ha dicho, tomar la mano izquierda de la persona á quien se quiere decir la buena ventura y buscar las líneas y montañas indicadas en la lámina adjunta, y esplicarlas segun los principios del arte que debemos á los gitanos, aunque ya se conociese en tiempo de Job.



A. Linea de la vida.

B. Linea del talento.

C. Linea de la dicha.

D. Lineas de la articulacion.

1. Monte de Venus.

2. Monte de Júpiter.

3. Monte de Saturno.

4. Monte del Sol.

5. Monte de Mercurio.

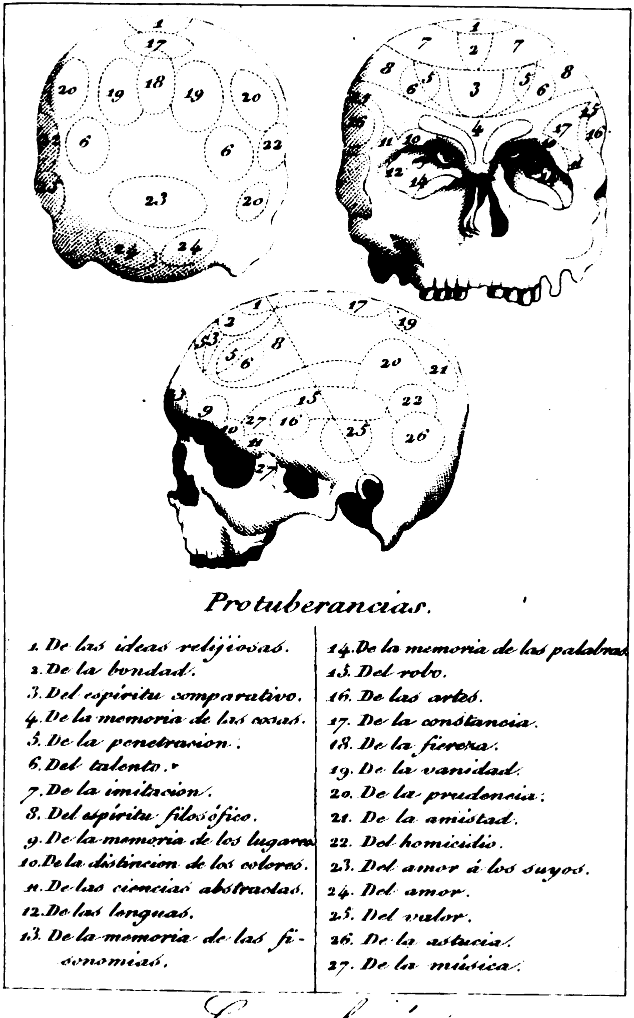
6. Monte de la Luna.

7. Monte de Marte.

Quiromancia.

CRANEOLOGIA.

Nada añadiremos al artículo de la Craneología. Esta lámina podrá servir al aficionado en la pesquisa de huecos, protuberancias, y órganos descubiertos en el cráneo y sabiamente aplicados por el doctor Gall.


Protuberancias.
1. De las ideas relijiosas.
2. De la bondad.
3. Del espíritu comparativo.
4. De la memoria de las cosas.
5. De la penetracion.
6. Del talento.
7. De la imitacion.
8. Del espíritu filosófico.
9. De la memoria de los lugares
10. De la distincion de los colores.
11. De las ciencias abstractas.
12. De las lenguas.
13. De la memoria de las fisonomias.
14. De la memoria de las palabras
15. Del robo.
16. De las artes.
17. De la constancia.
18. De la fiereza.
19. De la vanidad.
20. De la prudencia.
21. De la amistad.
22. Del homicidio.
23. Del amor á los suyos.
24. Del amor.
25. Del valor.
26. De la astucia.
27. De la música.

Cranología

SEPULCRO DE DAGOBERTO.

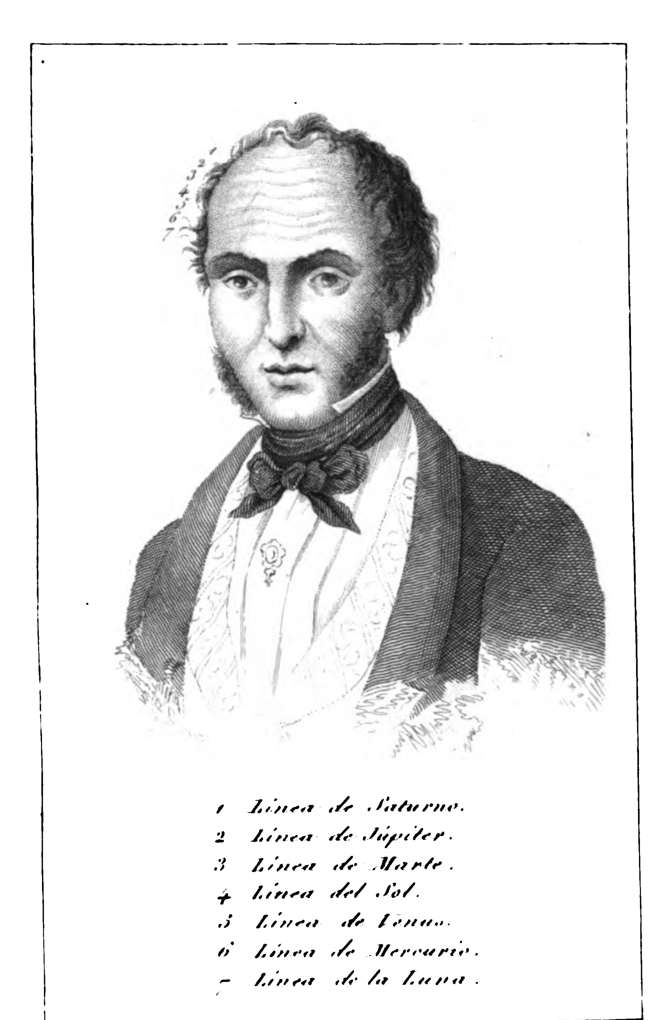
El frontis del sepulcro de Dagoberto, como se vé en la lámina adjunta, está aplicado, en el artículo de *Dagoberto*. Este sepulcro se halla en la actualidad en la basílica de San Dionisio, en donde el arquitecto M. Debray, lo ha hecho partir en dos pedazos, á fin de mostrar á los curiosos, el frontis y el detras. Las esculturas del frente son para el rey; los de detras para la reina.



Sepulcro de Dagoberto.

METOPOSCOPIA.

Esta figura, de la que nada diremos, está aquí para dar una perfecta idea de la Metoposcopia, ó arte de decir la buena ventura por las arrugas de la frente. Vese en ella cual es la disposicion y nombres de estas líneas.



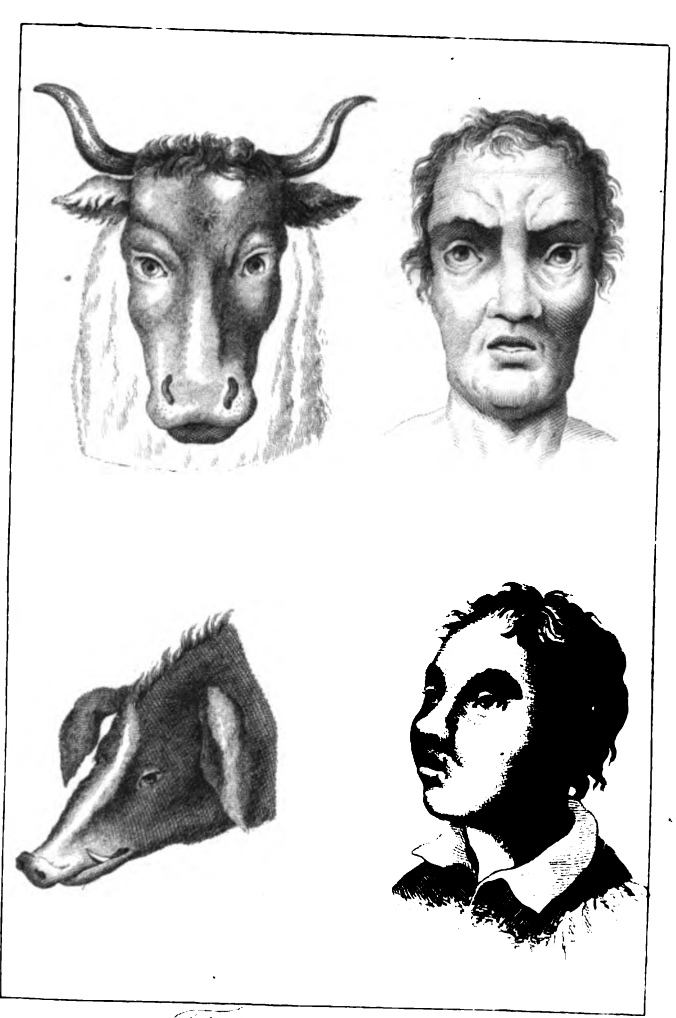
Metoposcopia.

FISONOMIA HUMANA COMPARADA Á LA ANIMAL.

Números 1, 2, 3 y 4.

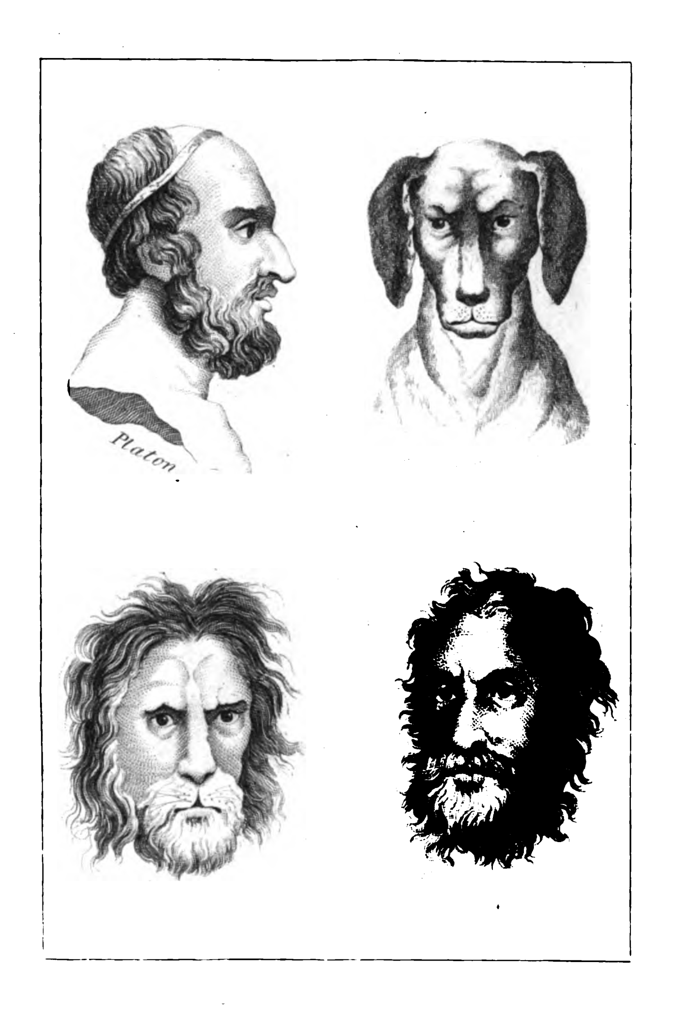
Las cuatro figuras aquí juntas, sirven para demostrar la semejanza entre las facciones del hombre con los rasgos de ciertos animales.

Platon, segun se dice, se parecia á un perro de caza; otros á un buey, á un leon, á un camello, á un mono, á un águila, á un cochino, á un asno, etc. etc.



Fisiognomonia.

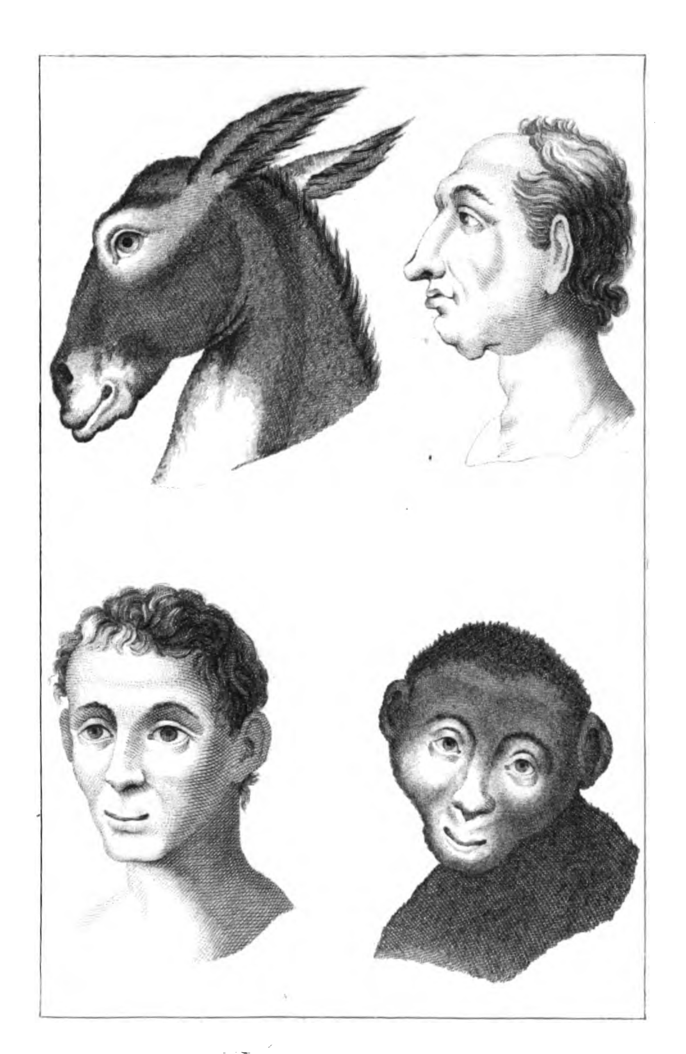
1



Fisiognomonia



Fisiognomonia.



Fisiognomonia.

MARCHA AL SÁBADO, SEGUN TENIERS.

En esta lámina de la marcha al sábado hay cosas muy ecsactas. Vese á la bruja volando por la chimenea, montada en un mango de escoba, que era el modo mas comun de hacer el viaje.



Marcha para la reunion de brujos y hechiceras.

LLEGADA AL SÁBADO SEGUN TENIERS.

Al parecer la junta no está aun reunida. Para saber lo que se pasa en estas juntas véase el artículo *Junta de brujas*.





Llegada á la reunion de brujos y hechiceras.

RECEPCION DE UNA BRUJA.

Para hacer todas las maravillas que de las brujas se cuenta, es menester ser brujo, y para ser brujo, es necesario estar iniciado en los grandes misterios, y esta iniciacion es lo que un pintor ha querido representar con la lámina adjunta. Vense en ella cosas de fantasía, con muchas tradiciones.



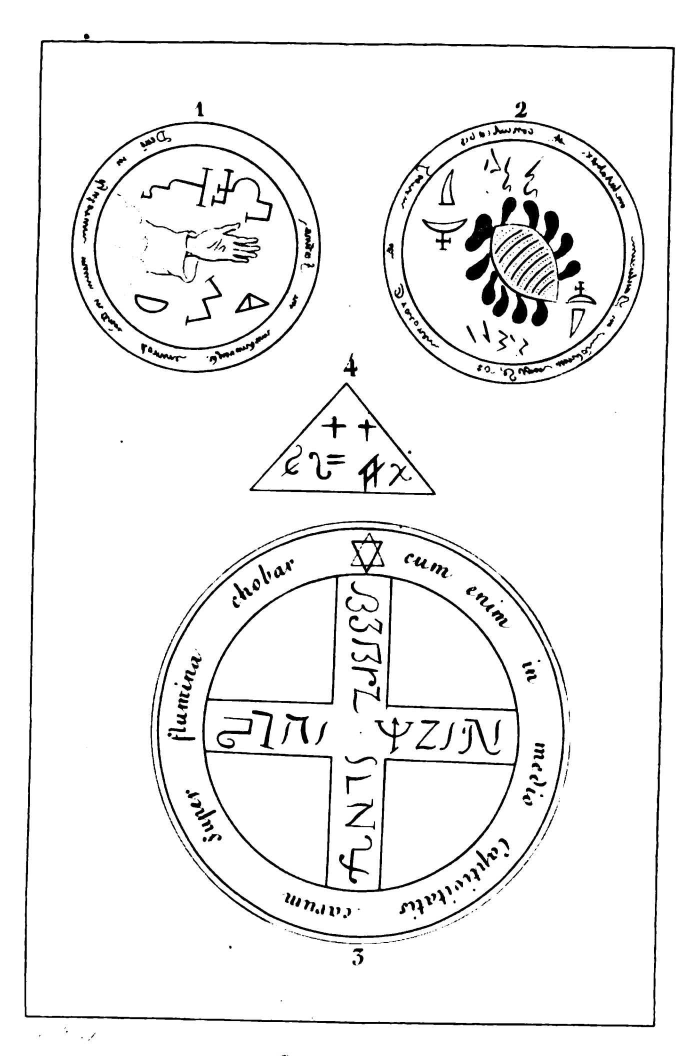
Recepcion de una bruja.

TALISMANES Y PANTACLOS.

Estas figuras no necesitan esplicacion. Los talismanes son seguros preservativos, como ya se sabe. Los caracteres que rodean los dos talismanes estan escritos al revés; el uno contiene estas palabras: *Super aspidem et basiliscum ambulabis, etc.*, y en el otro, *Deus in adjutorium meum intende*, etc.

El pantaclo es la figura que se forma en tierra cuando se quiere llamar al diablo y dentro el cual se colocan para la evocacion.

El círculo mágico, es la figura en la cual se coloca el diablo cuando se aparece. Es menester trazarlo delante el pantaclo, volviéndose hácia Oriente.



1. 2. Talismanes. 3. Pantacles. 4. Circulo mágico.

PACTO DE URBANO GRANDIER.

TEXTO.

Domine magisterque Lucifer, te Deum meum et principem agnosco, et polliceor tibi servire et obedire quamdiu potero vivere. Et renuncio alterum Deum, et Jesum-Crhistum et alios sanctos atque sanctas, et Eclesiam apostolicam et Romanam et omnia ipsius sacramenta et omnes orationes et rogationes quibus fideles possint intercedere pro me; et tibi polliceor quod faciam quotquot malum potero, et atrahere ad mala per omnes; et abrenuncio chrisma et baptismum, et omnia merita Jesus-Crhisti, et ipsius sanctorum; et si deero tuæ servituti et adorationi; et si non obligationem mei ipsius fecere, fer quoque die, tibi do vitam meam sicut tuam.

Feci hoc anno et die.
Urb. Grandier.

Extractum ex infernis.

V

Domine magister Lucifer te Dominum meum et
deum pro deo agnosco et polliceor tibi servire et obedire
quamdiu potero vivere et renuncio alterum deum
et Jesum Christum et alios sanctos atque sanctas et
ecclesiam apostolicam et romanam et omnia eius
sacramenta et omnes orationes et rogationes quibus
fideles possint intercedere pro me; et tibi pollicor quod
faciam quotquot malum potero et attrahere ad mala
omnes. Et abrenuntio chrismati et baptismo et
omnia merita Jesu Christi et ipsius sanctorum et
si deficiam tibi servire et adorare et praestare ho-
magium ter quoque die tibi do
vitam meam tanquam tuam ---- V --

Feci hoc anno et die - V -

- ✱ & Grandier

Extractum ex inferis

TRADUCCION.

Señor y maestro Lucifer, te reconozco por mi Dios y príncipe, y prometo servirte y obedecerte mientras viva. Renuncio á otro Dios, y á Jesucristo, y á los otros santos y santas y á la iglesia apostólica romana, á todos sus sacramentos y á todas las oraciones y ruegos por las que los fieles podrian interceder por mi; te prometo hacer todo el mal que pueda, y atraer á todos los otros al mal. Renuncio á la crisma y al bautismo, á todos los méritos de Jesucristo y sus santos; y si falto en servirte y adorarte y si no te presto homenage tres veces al dia, doyte mi vida como á tu bien.

Hecho en este dia y año.
Urbano Grandier.

Sacado de los infiernos.

PACTO DE LOS DEMONIOS CON URBANO GRANDIER (1).

Nos pptens Lcfer, juvnte Stn. Blzbb, Lvtn, Elm, atq Astarot. alisq, hdie habeins acept pct fœderis Urb Grandr qui nobst; et huic pollicem amorem mul. florem virginum decus mon. hon volup et op. fornicab triduo, ebriet illi cara er. Nobis offret semel in ano sag. sig. sub peds coculcab sa Eclæ et nobs rogat ipsius erût; q pact vivet an viq felix in trâ hom. et ven postea int nos malet D:

Fact in inf int coss dæm.

SATANAS, BELZEBUB, LCFR, ELIMI, LEVIATHAN, ASTAROTH.

Siq pos mag. diab. et dæm princp dom, Blbrth, script.

(1) Este curioso pacto y el que precede los adquirió el autor de este Diccionario, de los archivos de Poitiers, donde estaban antes de la revolucion.

TEXTO ENTERO.

Nos prepoten Lucifer, juvante Satañá, Belzebub, Leviatan, Elimi, atque Astaroth, aliisque, hodie habemus acceptum pactum fœderis Urbani Granderi, et huic pollicemur amorem mulierum florem virginum, decus monacarum, honores, voluptates et opes. Fornicabitur triduo; ebrietas illi cara erit; nobis offeret semel in anno sanguinis sigilum; sub pedibus conculcabit sacra ecclæsie et nobis rogationes ipsius erunt; quo pacto vivet annos viginti felix in terra hominum et veniet postea inter nos maledicere Deo.

Factum in infernis, inter consilia dæmonum.

Satanas, Belzebub, Lucifer, Elimi, Leviathan, Astaroth.

Sigilla posuere magister diabolos et dæmones principes domini.

Baalberit, scriptor.

TRADUCCION.

Nos, el muy poderoso Lucifer, secundado de Satanas, Belzebut, Leviathan, Elimi, Astarot y otros, hemos aceptado en el dia de hoy el pacto de alianza de Urbano Grandier, que se nos entrega; y le prometemos el amor de las mujeres la flor de las doncellas, el honor de las monjas, las dignidades, los placeres y riquezas: fornicará cada tres dias: la embriaguez le será gustosa: cada año una vez nos ofrecerá un homenage firmado con su sangre; hollará con sus pies los sacramentos de la iglesia y nos diririgirá oraciones. En virtud de este pacto vivirá veinte años feliz en la tierra de los hombres, y vendrá luego entre nosotros á maldecir á Dios.

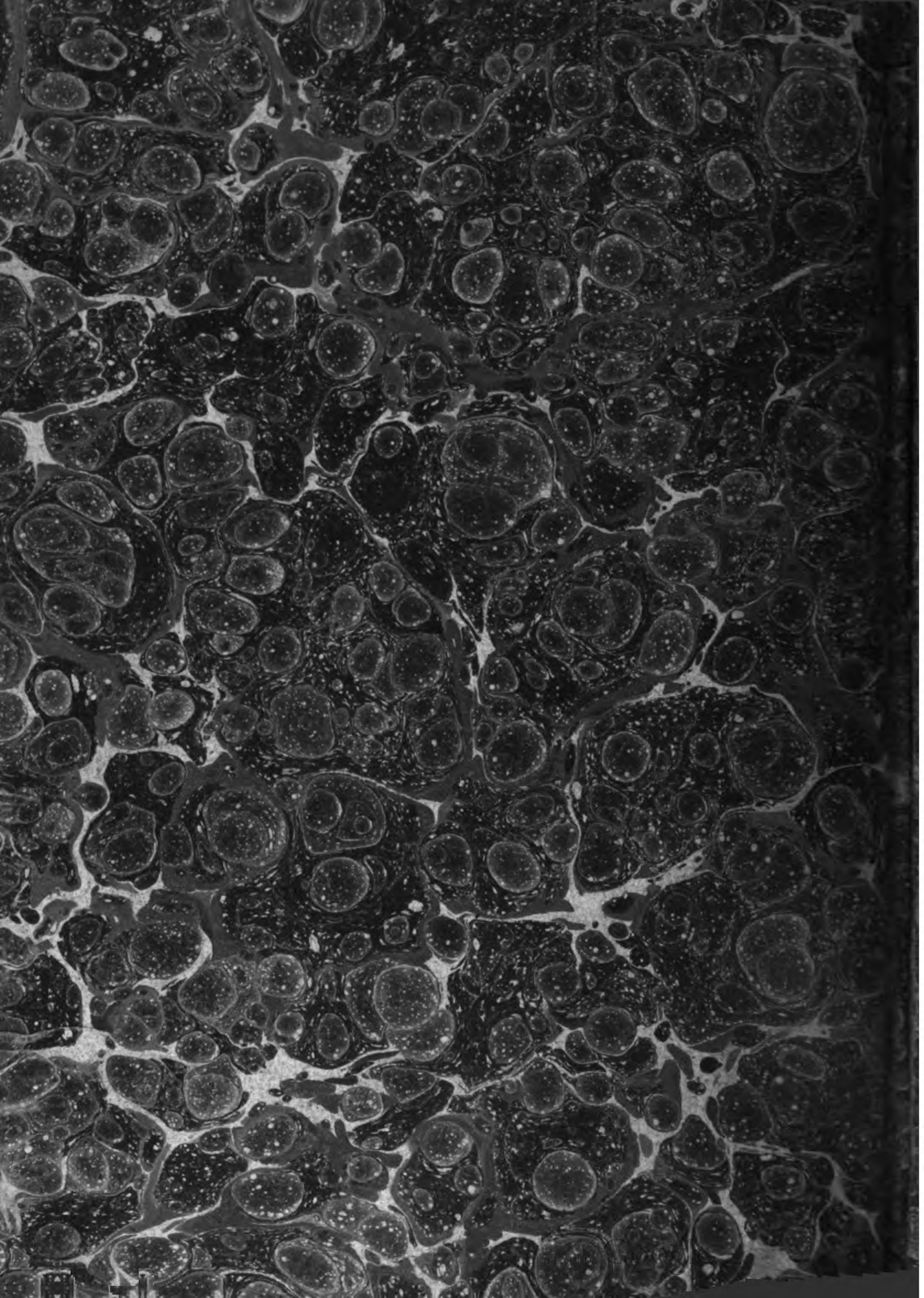
Hecho en los infiernos en el consejo de Demonios.

Han firmado LUCIFER, BELCEBUB, SATANÁS, ELIMI, LEVIATHAN, ASTAROTH.

Visado con la signatura y sello del maestro diablo y de los SS. príncipes de los demonios.

Contraseña BAALBERITO, *Secretario*.

FIN DE LA ESPLICACION DE LAS LÁMINAS.




BIBLIOTECA DE MONTSERRAT
13020100005450
BIBLIOTECA
DE
MONTSERRAT
B
Armari XIII
Format 8º
Número 71

